







LIBRARY  
OF THE  
UNIVERSITY  
OF ILLINOIS

Q.

891.8105

IS

v.5

pt.2



455

**NOTICE:** Return or renew all Library Materials! The *Minimum Fee* for each Lost Book is \$50.00.

The person charging this material is responsible for its return to the library from which it was withdrawn on or before the **Latest Date** stamped below.

Theft, mutilation, and underlining of books are reasons for disciplinary action and may result in dismissal from the University.  
To renew call Telephone Center, 333-8400

UNIVERSITY OF ILLINOIS LIBRARY AT URBANA-CHAMPAIGN

OCT 31 1990  
JUL 18 1990

JUL 22 1992  
JUL 01 1992







## II.

- Мѣсечияната*. Разказъ отъ *Гюи де Мопасана*, превелъ *В. Ю. В.* — Стр. 662.  
*Столични херои*. IV Македонци проклѣти. Очеркъ отъ *Е. С—въ.* — Стр. 980.
- 

## II. Стихотворения.

- Нощъ*. Стихотворение отъ *И. Веновъ*. — Стр. 14.  
*Пиротски гости*. (баллада). Отъ *З. К—въ*. — Стр. 129.  
*Стихотворения*. а) „О, да! Ти бѣ добра!“ б) „Да бихте могли вий“, в) „Има дни, кога небето висн“, г) „На душа ми притѣмнѣло, почърнѣло...“. Отъ *З. К—въ*. — Стр. 133.  
*Стихотворения*. Отъ *З. К.* — Стр. 275.  
*Расходна*. Стихотворение отъ *И. Веновъ*. — Стр. 288.  
*Стихотворения*. Отъ *З. Кировъ*. — Стр. 406.  
*Смъртта на Исмаилъ-ага Ченгича*. Поема отъ *Ивана Мажуранича*. Превелъ *Е. Спространовъ*. — Стр. 513, 628.  
*„Взрви, взрви!“*. Духътъ на прогресътъ и чловѣкътъ. Стихотворение отъ *Ив. Веновъ*. — Стр. 566.
- 

## III. Статии по науката и възпитанието.

### А.

- За нашитѣ едновременно училища*. Постъпенното въздигане и подобряние на Шуменскитѣ градски училища отъ год. 1830 до год. 1870. Отъ *Ил. Р. Блъсковъ*. (Продължение отъ книжка V и VI). — Стр. 86, 225.  
*Търново и Шипка*. въ Юлий и Августъ 1877 г. отъ *Димитрий Анучинъ*, прев. *В. В.* (продължение отъ кн. V и VI). — Стр. 18, 146, 277.  
*Автобиографията на Райча Илиевъ Блъсковъ*. А. Първия периодъ отъ животътъ ми. — Стр. 72, 167.  
*Парижския тероръ* въ 1693 и 1794 г. (Очерки, съставени по най-новитѣ издѣдания). III. Графиня де-Кюстинъ. (Продължение отъ кн. V и VI). — Стр. 44.  
*Рѣката Мѣста въ най-горнето си течение*. Отъ *П. Ф—въ*. (Продължение отъ кн. V и VI). — Стр. 62, 201, 328, 441.  
*Вселенната*. Отъ *К. Фламариона*, превела отъ французскій *А. Д—ръ Желъзкова*. — Стр. 96, 234.  
*Въззване къмъ читателитѣ съ умъ и чувство*. (Къмъ въпроса за недостатъцитѣ по съвременното училище). Ота *А. Нейфелдъ*, превела *Есбе*. — Стр. 216.  
*За самостоятелността*. Прев. *Есбе*. — Стр. 269.



### III.

*Народенъ университетъ* въ Чаутокъ (С.—Америка).—Стр. 342, 449.  
*Нъколко думи за привычката у дѣцата да лъжжѣ.* Прев. Есбе. — Стр. 353.

*Бълъжки, които да послужжѣ за монографіята на имотния селянинъ изъ Lot-et-Garonne.* Писмо до г-нь секретаря на Revue d'Economie Politique отъ G. Maydiou. Превелъ Ив. Кацаровъ. — Стр. 422.

*Важенъ периодъ на американската литература.* Отъ Стоянъ К. Ватралски. (съ единъ портретъ). — Стр. 416.

*Нъмъ въпроса за нравственността въ гимназията.* Отъ Н. Чеховъ. Прев. Есбе. --- Стр. 461.

*Археологически намървания въ гр. Шуменъ.* Отъ П. К.—въ.—Стр. 471.  
*Привременното Българско правителство.* Единъ докуменъ. Съобщава Г. Чорловъ. — Стр. 574.

*За животътъ въ небеснитъ свѣтила.* Отъ С. Глазенапа. Превелъ В. Върбевъ. — Стр. 592.

*Нъколко думи за тайнописението.* — Стр. 596.

*Интересно наблюдение.* Едно новообразуване въ окото. Съобщава Д-ръ К. Икономовъ. (Съ една картина). — Стр. 644.

*Етичеснитъ учения.* Отъ И. И. Каблица (И. Юювъ), превелъ В. Ю. Върбевъ. Стр. 647.

*Причинитъ за смъртта на висшитъ организми.* Отъ В. Шимкевичъ, превелъ Ю. — Стр. 669.

### Б.

*Изъ нашия общественъ животъ.* I. Пакъ по чиновническитъ пенсии.—Законопроектътъ на г-на Министра Президента по пенсийтъ.—Мотивитъ, които се излагатъ въ докладътъ до Народното Събрание. — Но какво се той отличава отъ настоящия законъ за пенсийтъ. — Трѣбва ли да се приеме отъ Народното Събрание? II. Законопроектътъ за размѣтъ на окръжнитъ и общинскитъ врѣхнини. — Неговитъ добри страни. — Нуждата да се уголѣмѣтъ селскитъ общини при приеманieto на този законопроектъ. — Други законопроекти: за пѣтната повинностъ, за акцизътъ на бирата, солта и пр. — Нашето мнѣние по тѣхъ въ общи черти. — Предложение въ Народното Събрание за уничтожение на авгарията. III. Предложенията: за въжданието у насъ германския законъ за чиновницитъ; за отредяване комиссия, която да прослѣди и подведе въ извѣстностъ злоупотрѣбленията, извършени отъ бившето министерство. — Голѣмата нужда отъ подобни мѣрки за ограничение въ бѣдѣще злото у насъ . . . . . 102

Подвижътъ на единъ католический проповѣдникъ въ София. — Нахлуването на всевъзможни католически протестански проповѣдници у насъ. — Тѣхната дѣятелностъ и цѣлитъ, които гонѣтъ. — Коя е истинската вѣра и какъ трѣбва да гледаме на вѣрата? — Гдѣ е спасението: въ католичеството, протестанството или православieto? — Вѣрата и политическитъ цѣли въ католицитъ и протестантитъ. — Вѣрата не трѣбва да служи за спекулативни цѣли. — Нѣка се опълчимъ противъ разнитъ пропаганди у насъ? . . . . . 241

Економическото положение на България. — Причинитъ на безпаричието у насъ и на застоя на търговията. — Вносната и износната ни търговия презъ мѣсцата 1894 г. — Економическото ни поробване отъ Австро-Унгария. — При таковото положение на работитъ у насъ, възможно ли е подиганieto на индустрията ни и подобрънieto на земеделството ни? — Спасението на Бълга-



## IV.

рия отъ економическо поробване е въ схягиселната митническа тарифа — Изгодата за насъ отъ по-широки търговски сношения съ Турция, Франция, Англия, Белгия и Германия, — и за подгатаието на индустрията у насъ, и за подобряването на земеделието. — Австро-Унгария и нашия законъ за акцизътъ. — Въ какво отношение трѣбва да се измѣни законътъ за акциза. — Възвзвнито на българскитъ търговци по поводъ намѣсата на Австро-Унгария по закона за акцизътъ — Трѣбва ли тѣ да се поддържатъ отъ цѣлия народъ? . . . 356 I. Предполагаемото сѣ Българско Економическо Дружество. — Негсвата задача. — I. По въпросътъ за акцизътъ. — Уравнението тоя въпросъ съ Австро-Унгария. — Какви измѣнения и допълнения трѣбва да претърпи законътъ за акциза. — III. Учебното дѣло у насъ — Учредяване Висшій Учебенъ Съвѣтъ при Министерството на Народното Просвѣщение. — Нашето мнѣние по него. — Изборитъ на 9-ий Априлий за членовѣтъ на тоя съвѣтъ. — кипежътъ между учителитъ: въ каква посока е насоченъ тоя кипежъ. — Партизанство и тамъ, гдѣто не трѣбва да бжде . . . . . 482 I. Въпросътъ за измѣняване избирателния законъ. — Окръжното отъ г-на Министра на Вътрѣшнитъ Работи по тоя въпросъ. — Нашето мнѣние за измѣненията, които трѣбва да се направятъ. II. Възстангето въ Македония. — Причинитъ. — Какво значение има това възстание. — Отъ гвѣ можемъ да очакваме подкрѣпление за осъществението на народния ни идеалъ, — цѣлокупна България. III. Учебното дѣло въ Македония и Одринскій вилаетъ — Статистика на училищата, ученицитъ и учителския персоналъ . . . . . 605 I. Материалното обезпечение на нашата журналистика. — Едно предложение отъ г. Ю. Ивановъ. — Достатъчни ли сѣ само мѣрцитъ, които предлага г. Ивановъ. — II. По законо-проектътъ за санитарно-ветеринарната полиция у насъ. — Необходимостта отъ назначение околийски ветеринарни фелдшери, за да може се получи по-добъръ резултатъ отъ горния законъ. — III. Едно куриозно мнѣние за монополизиране отъ страна на Държавата всички учебници — IV. По поводъ на Българското Економическо Дружество въ София. — Окръжното отъ това дружество. — Уставътъ му. . . . . 694 — Юбилея на г. Вазова . . . . . 710

## V.

*Изъ чуждия общественъ животъ.* Домашния животъ на американеца и на англичанина. — Театръ и посѣтигѣлитъ му въ Франция и Германия. — Славянофилството на генерала Кирѣва и възраженията на кп. С. Трубецкой . . . . . 110 Китайската литература. — Социализмътъ въ Италиа. — Американскитъ студентки. — Смъртта на Лессенса . . . . . 251 Нова форма за съдѣйствие на нарооното образование. — Гизексий Фамилистъръ. — Японския периодическия печатъ. — Румънския триколоръ и маджарскитъ притѣснения . . . . . 364 Женскитъ медицински курсове въ С.-Петербургъ. — Селската литература въ Германия — Мистическата болѣстъ и литературата. — Литературенъ юбилей въ Италия. — Леополдъ Захеръ Мазохъ . . . . . 495 Обществото за домашно четенне въ Англия. — Народни университети въ Белгия . . . . . 620 Умственното движение въ края на настоящия вѣкъ. — Богатството на Съединенитъ Щати. — Рѣшенията на тъмничния конгресъ въ Парижъ. — Условиата на животътъ и на трудътъ въ Лондонъ . . . . . 714

## IV. Критика и библиография.

Le gouvernement dans la democratie, par Émile de Lavelaye, 2 vol. Felix Alcan, Paris. Bibliothèque de Philosophie Contemporaine. Разглежда X. Т. — Стр. 125.

## V.

*Бащинъ езикъ* — първи курсъ, I година, първи дѣлъ — букварь.

Написа *Драганъ В. Манчевъ*. 26-то издание. Пловдивъ, 1894

—1895 г. — Разглежда; *Т. Георгиевъ*. — Стр. 374.

I. „*Орало*“ — органъ на Българското земледѣлческо Дружество.

II. „Промышленно-търговскій вѣстникъ“ на Българскій Промышленно-земледѣлческій Сюзъ. Отъ *Д. Н. Колушки*. — Стр. 507.

*Нови книги и списания*. — Стр. 128, 383, 507, 512, 719.

---

## V. Научни новини.

Психологическо изсѣдване. — Стр. 370.

Проектъ за проникване вътрѣ въ земята. — Нова теория за происхождението на градушката. — Аргонъ, нова съставна часть на въздухътъ. — Стр. 502.

Ново сръдство за лѣкуване на дифтеритътъ. — Новъ химическый элементъ. — Искусственно производство на видоветъ. — Мозъкътъ на Хелмхолца. — Най-новитъ петрубации на земния магнетизмъ. — Фотографиране „невидимия свѣтъ“. — Успѣхитъ на стъкленото производство. — Стр. 116.

---

## VI. Народни умотворения,

Пожарътъ въ Котелъ. Записалъ *Б. Р* — Стр. 92.

*Народни пѣсни*. (По Котленския говоръ). Събралъ *Р. Василевъ*. — Стр. 476.

---

## VII. Некрологъ.

*П. Р. Славейковъ*. — 579.

*Луи Пастйоръ*. — Стр. 690.

---

# СЪДЪРЖАНИЕ НА ТОМЪ Ц, ГОД. V.

---

## I. Романи, повѣсти и разкази.

- Минжлото* (V книжка, продължение отъ т. I год. V). Отъ *Ст. Заимовъ*. — Стр. 3, 257.
- Дъдо Наумъ*. (Разказъ). Отъ *Е. С-въ* (продължение отъ т. I г д. V — Стр. 31, 136.
- Хиена*. (Поучение). Отъ *М. Е. Салтыкова (Щедрина)*, превелъ *Върбевъ*. — Стр. 57.
- Наемътъ на гостилницата* „Gross — Keys“. Неприятна случка. Разказъ отъ *Джерома Н. Джерома*. (Преводъ отъ английскій). Превелъ *Д. В.* — Стр. 80.
- Амнистия*. Разказъ отъ *Емилия Пардо Басанъ*, прев. *В. В.* — Стр. 156.
- Царьтъ, царицата и жената на лозарьтъ*. (приказка). Отъ *Е. Спро-страновъ*. — Стр. 176.
- Трапезата ни в осмѣдна* (Изъ живота на народнитѣ учители). Отъ *З. К-въ*. — 181.
- Три срѣщи*. Разказъ отъ *Полъ Бурже*, превелъ *В. Върбевъ*. — Стр. 194.
- Несполучена сватовщина*. (Епизодъ изъ живота на една мома). Разказъ отъ *Ернестъ Доде*. Превелъ *Ив. Ст. Андрейчинъ*. — Стр. 193.
- Пътни бълъжки*. Отъ *З. Кировъ*. — Стр. 301.
- Стелчни херои*. I *Димитръ Журовъ* (Разказъ). Отъ *Е. С-въ*. — Стр. 317.
- Господаръ и работникъ*. Повѣсть отъ графа *Л. Н. Толстой*. Превелъ *В. Върбевъ*. — Стр. 385, 543.
- Огледало*. Приказка отъ *Катюль Мендесъ*, превелъ отъ французски *Ив. Ст. Андрейчинъ*. — Стр. 410.
- Столични херои*. II. Кой е кривъ, кой е правъ. Разказъ отъ *Е. С-въ*. — Стр. 429.
- Столични херои*. III. Нѣма да стане човѣкъ. Разказъ отъ *Е. С-въ*. — Стр. 529.
- Нолко го в тя обичала*. Драска. отъ *Н. Басмановъ*. Превелъ *Ив. Ст. Андрейчинъ*, — Стр. 540.
- Хенрихъ VIII*. Разказъ отъ *Катреля*. Превелъ *В. Върбевъ*. — Стр. 568.
- Иглата*. Разказъ отъ *М. Рошамбо*, превелъ *П.* — Стр. 639.
- Прутовскій*. Разказъ отъ *Алоиза Ираска*, превелъ *В. Върбевъ*. Стр. 654.





# ИСКРА

ВСѢКИМЪСЕЧНО

НАУЧНО--ЛИТЕРАТУРНО И ОБЩЕСТВЕННО

СПИСАНИЕ.

---

РЕДАКТОРЪ-ИЗДАТЕЛЬ: В. ЮРДАНОВЪ.

---

ГОДИНА V.

---

ТОМЪ II.

---

Шуменъ

Печатница „ИСКРА“

1894



Ишумень

Печатница „Искра“



# МИНЖЛОТО.

(V КНИЖКА)

Отъ Ст. Заимовъ.

(Продължение).

## Блаженство.

Три дни наредъ Берковский лудува въ зхндана; всичко що му паднх на ржка, обърнх го на нарчета; даже и веригата, съ която бѣше привързанъ о стълбътъ, жестоко пострада. На третия день отъ полудяванието си, Берковский дойде на себе си; огледа се наоколо си и разбра що се е случило съ него: видѣ се голъ, почувствува се изнемошѣлъ и гладенъ. Съ умоляющъ тонъ и съ сълзи на очи помоли той Саида-кучката да извѣсти на домашнитѣ му, да му донесжтъ дрѣхи и храна. Просбата му се изпълни: *Михалчето-Серафимчето* донесе дрѣхи и храна. Съ вълчий апетитъ Берковский изхруска печената кокошка. Презъ западнѣето прозорче слънцето назърнх въ зхндантъ. Берковский облѣченъ въ най-новитѣ си дрѣхи, ситъ и освѣтенъ отъ слънчевитѣ лжчи, почувствува се много здравъ и веселъ, както до сега никога не бѣше се чувствувалъ презъ живота си. Доволенъ отъ себе си и отъ цѣлия свѣтъ, той направи една приятна расходка около стълба, къмъ който бѣше привързанъ съ веригата. До захожданието на слънцето Берковский бѣше въ пълното си съзнание; но щомъ слънцето огаснх и настана тъмнина въ зхндана, той се намѣри въ царството на добритѣ духове—паднх въ приятни халюцинации.

Мръсното и межделиво *газениче*, коет бѣше запалилъ Саидъ-кучката въ едно отъ кюшетата на зхндана, въ мигъ

се преобрази на раскошенъ канделабръ, какъвто Берковскій бѣше виждалъ, нѣкога си, у Виенския театръ, а нѣкъ мръсния и мраченъ зжиданъ се преобърнѣ на вълшебенъ салонъ. Въ дъното на салона е наредена вълшебна сцена, а предъ сцената стои оркестръ, облѣченъ въ ческій народенъ костюмъ—сжщия онзи оркестръ, който Берковскій стотина пѣти бѣше виждалъ въ Пражския народенъ театръ. На сцената нѣма жива душа, сжщѣ и въ салона; въ вълшебната сграда владѣеше гробна тишина, и въ тая гробна тишина капелъ-майсторътъ високо вдигна надъ оркестра нѣкаква си вълшебна пръчица; оркестрътъ съ нѣкакви си вълшебни звукове заевири маршътъ на „Славянското освобождение“. По тѣлото на халюцината, сѣкашъ хиляди мравки пропѣляяхъ, косата на главата му настрѣхна, като свинска четина... Берковскій падна въ музикаленъ екстазъ... Въ мигъ и сцената се напълни съ свѣтъ: въ стройни редове явихъ се на сцената „славянскитѣ народи“. „Народитѣ“ бѣхъ облѣчени въ вълшебни костюми и обржжени съ срѣдне-вѣковни оржжия. Подъ вълшебния тактъ на оркестра „славянскитѣ народи“ вълшебно марширувахъ по вълшебната зала, халюцинатътъ бѣше плѣненъ отъ магическата картина; по изсѣхналитѣ му бузи се търкулняхъ нѣколко едри капки; това бѣхъ сълзи—изразители на онова високо нравствено тържесгво, което пълнѣше душата на халюцината. Въ тоя тържественъ моментъ ржка нѣкаква си легко се сложи върху десното рамо на халюцината; Берковскій се обърнѣ и що да види? Маргарита, неговата мила годеница, облѣчена въ брачна премѣна, весела, засмѣна, съ ангелска усмивка на уста, иска нѣщо тайно да му пришепни на ухото! Съ прѣстъ на уста халюцинатътъ даде знакъ на годеницата си и насочи вниманието върху марширующитѣ на сцената „славянски народи“. Опашката на марширующето „Славянство“ съставлявахъ българитѣ, това особено бѣше въ очи на халюцината; той се обърнѣ за да привлече вниманието на годеницата си върху „опашката на славянството“, но о чудо!... Маргарита бѣше изчезнѣла!... Оркестрътъ мѣкнѣ, *Славянството* заедно съ „опашката“ си изчезнѣ отъ сцената, а въ вълшебната зала отново настанѣ гробна тишина! Ржка нѣкоя си високо се пружи (прогѣгна) надъ канделябрътъ и съ нѣкаква си гигантска духалка въ единъ мигъ изгаси свѣщитѣ! , .

къмъ гробната тишина се присъедини и гробната тъмнина . . . Берковский се сѣти, че се намира въ жидана; по минута още не бѣше изминжала, ето ти и феитѣ въ бѣла примѣна безъ шумъ нахлухъ въ жидана! . . . Халюцинациитѣ се продължихъ: халюцинатътъ се намѣри въ прегрѣдкитѣ на нѣкоя си вълшебна хубавица! Берковский надхъ въ еротически екстазъ! . . . Оркестрътъ изгърмѣ, засвири нѣкакъвъ си самодивский танецъ, канделябрътъ свѣтнѣхъ, хубавицата изчезнѣхъ, а на сцената *Маргарита*, сѣкашъ изъ подъ земята, изкопнѣхъ; тя бѣше облечена по царски, на главата ѝ блѣстѣше царска диадема, посипана съ хиляди ялмази. Хиляди *балерини*, сѣкашъ русалки, една отъ друга по-хубави заобиколихъ Маргарита и съ самодивска усмивка на уста чакахъ нейнитѣ царски заповѣди. Маргарита весела, засмѣна съ прѣстъ показва на годеника си; стотина балерини, леки като пеперуди, се впуснахъ върху халюцината, сграбчихъ го въ нежитѣ си прегрѣдки, отнесохъ го на сцената и го сложихъ при „височайшитѣ стъпни“ на царицата си . . . Въ мигъ халюцинатътъ се видѣ облѣченъ въ царски одѣжди, сѣднѣлъ на царскитѣ тронъ, до тронътъ му стои тронътъ на годеницата му — царица-заповѣдница на хиляди хубавици! . . . мило-засмѣна тя го погледнѣхъ, любовни думи на ухо му шепнѣхъ и по легка въ уста тя го цѣлувѣхъ, а той? . . . Той блаженствуваше . . . Хубавицитѣ — балерини, мило-засмѣни се въртятъ около блаженствующитѣ, и въ хоръ имъ пѣятъ пѣсенята на „вѣчната любовъ“ . . . Чудно нѣщо! . . . Вратата на вълшебния салонъ широко се раствори, отъ единъ залата се испълни отъ царѣе и царски хора, между тѣхъ се намираше и Сандъ-кучката съ ключове въ рѣка. Българскитѣ екзархи Антипъ I-вий, (благодѣтелътъ на Берковский) съ нѣколко владци се яви на сцената и подкачи да вѣнчава царя и царицата. Салонътъ въ мигъ се преобрази на черква. Обрядътъ на вѣнчаванieto много бърже се свърши. Оркестрътъ засвири вальсътъ на „вѣчно изгубенната любовъ“. Черквата моментално се преобърнѣ на широка и безконечна дълга танцовална зала. Халюцинатътъ пригърнѣ невѣстата си и като вихъръ се понесохъ и двама изъ широката зала. Хубавицитѣ-балерини, леки като пеперуди, припкахъ около блаженствующитѣ младоженци и съ „въздушни цѣлувки“ имъ честитѣхъ брачните свѣзки. Всички танцувахъ: и владцитѣ, и екзарха,



и царетѣ, и царскитѣ дъщери, но чудното бѣше че и Саидъ-кучката, държейки въ ржка ключоветѣ на зхндана, и въ друга — една дундеста балерина, се въртѣше изъ танцовалната зала . . . Оркестрътъ млѣкнѣ, валшебната сцена, заедно съ гоститѣ, изчезнѣ! Младоженцитѣ въ *златна кочия* пхтуватъ по главната улица на г. Прага. Народътъ съ букети въ ржка привѣтствува царскитѣ младоженци. Златната кочия заед, но съ младоженцитѣ пропаднѣ въ „нѣкаква си“ *мръсна яма*: Берковский се завърнѣ у дома си и разбра, че се намира въ зхндана; Саидъ-кучката му поднесе утренното кафе и го попита за спокойното прекарвание на нощта.

Да си въ зхндана и да пхтувашъ по главната улица на г. Прага и да пропаднешъ въ мръсна яма, това не ли е блаженство? . . . .

### Отъ нуждницѣ на Еминъ-аа до палатитѣ на Генчъ-аа

Бѣше около обѣдъ; юнското слънце силно препичаше; кучетата съ извадени езици търсѣхъ прибѣжище отъ жегата въ „гюрлюцитѣ“; чавкитѣ, скрити въ зеленината, съ отворени човки гълтахъ жешкия въздухъ; предъ конашкото здание талига се спрѣ; около талигата писари и писарчета се натрупахъ; облѣгнхъ до стѣната на конака, държейки чукъ и клѣщи въ ржѣ, стоеше нѣкой си циганинъ; изъ нуждницѣтъ на Еминъ-аа (Хасковския затворъ) изведохъ двама арестанти и ги доведохъ при талигата; тѣ бѣхъ: *Звукаря* и *Аснарухъ*. Саидъ-кучката заповѣда на циганина да откове веригата (прангата) отъ крака на *Звукаря*. *Звукаря* сѣднѣ и пружи кракъ; циганинътъ намѣсти кракътъ му върху нѣкаква си желѣзна възглавница и удари нѣколко пхти съ чукътъ върху желѣзната клечка, която съединяваше желѣзната халка съ веригата: клечката отхвъркнѣ и веригата съ шумъ паднѣ на земята, а халката сама се изслузи отъ крака на *Звукаря*; той почувствува като че ли хиляди очи стовари отъ гърба си. Приставътъ (Юзбашията) заповѣда; арестантитѣ влѣзохъ въ талигата; Саидъ-кучката съ бѣлѣзници влѣзе въ талигата; хвана десната ржка на *Звукаря* и лѣвата на *Аснаруха* и ги заключи въ бѣлѣзницѣтъ.

— Готово! — каза ключарът Сандъ.

— Хайде! — заповѣда пристава.

Камшиктът исплющѣ, талигата затрещѣ по шосето Хасково-Каяджикъ, писаритѣ издюдюкахъ на комититѣ и нѣколко конни стражари съ полицейско величие съпровождахъ арестантитѣ. Талигата се търкалеше по още не довършеното шосе Хасково-Каяджикъ; сладъ три месѣчно гниение въ „нуждниците“ на Еминъ-аѣ, днесъ затворниците за пръвъ пѣтъ се почувствувахъ на широко—широкъ хоризонтъ се отвори предъ тѣхъ: Срѣдния гора, Стара-Планина имъ се натъквахъ въ очитѣ; пожелтѣлото тракийско поле покрито съ *кръстци* съ чорбаджийска надутостъ ги поздрави, новото шосе за станцията Каяджикъ привѣтливо ги посрѣщна. Въ душата на „комититѣ“ какви не щещъ мисли нахлухъ и какви ли ми ти чувства изникнахъ!... Коннитѣ стражари разговаряхъ, карахъ си конѣтѣ и отъ предъ и наоколо, види се, за да покажатъ физическата сила на турската царщина. На № 7 километра талигата се отби отъ шосето; тукъ-самъ селени доправяхъ даденото тѣмъ отъ шосето парче; Аспарухъ спрѣ талигата и поиска вода отъ работниците. Старецъ нѣкой си, види се селски кметъ, попита едного отъ запитнитѣ.

— Аго, що за хѳра сѣ тия хапузи?

— Комити — натъртено отговори стражара.

— Чоджумъ (чадо) за комити вода нѣма, каза селския кметъ по турски, види се съ цѣлъ да угоди на царскитѣ хѳра.

Около два часа послѣ обѣдъ, талигата се спрѣ предъ едвამъ що направената станция Каяджикъ. Предъ станцията се растѣпахъ стотина работници съ чуковѣ и лопати въ рѣцѣ; това бѣхъ селени отъ околнитѣ села. Съ ококорени очи и отворени уста, тѣ изгледахъ арестантитѣ и наченяхъ да си шушукать. Обясни имъ се отъ страна на стражаритѣ, че предмѣтнитѣ арестанти сѣ царски душмани; любопитствующитѣ се почесахъ задъ тилтъ и единъ по единъ се испокрихъ въ близката механа, навѣрно за да ги не заподозрѣтъ въ „комитаджилжѣ“.

Арестованитѣ отведохъ въ една тѣсна и още недоправена стаячка отъ станцията. Началникъ на станцията, грѣкъ нѣкой си, посѣти арестантитѣ; изгледа ги съ нѣкакво си „грѣцко патриотическо негодование“, плю по адреса нѣкому си, и сърдито си показа гърбътъ на Хасковскитѣ „панслависти“.

Тренътъ пристигна; едно отдѣление отъ III класса испразднихъ; вкарахъ арестантитѣ въ единъ отъ кафезитѣ на Баронъ Хиршовитѣ вагони; къмъ тѣхъ се присъединихъ и два мина пѣши стражари — конвоя.

Въ тоя день пѣтници отъ Хасково за Пловдивъ бѣхъ двамата арестанти, двѣ стари туркини и едно смахнато ефенди... Въ този день тренътъ третия пѣтъ правилно циркулираше между Цариградъ — Пловдивъ. На станцията, ако и увѣхнали, стояхъ още окачени вѣнцитѣ, назначени за посрѣщанieto на великия везиръ — тържественно откривателя на линията Едрене—Сарамбей. Тоя пѣтъ Хасковската станция направи алжшь-веришь на *Баронъ Хириша* за 36½ гроша!... Блазъ на компанията!...

Звънецътъ издрънка, локомотива исвирна и тренътъ тръгна. *Аспарухъ* и *Звукаря* за пръвъ пѣтъ се возѣхъ на „дяволската кола“, както наричахъ желѣзницата селенитѣ отъ Хасковско.

Новитѣ и силни впечатления винаги възбуждатъ оригинални мисли, а пъкъ — оригинални чувства. *Звукаря* забрави че е арестантинъ; той съ особенно удоволствие се вслушваше въ дърдореннето на колелата и пѣхтеннето на локомотива. *Аспарухъ* се распустна, въодушевляванъ отъ новитѣ впечатления, запѣ любимата си пѣсень:

„Отечество мило, защо си толкова гнило“.

Двамата стражари — конвоя, и тѣ за пръвъ пѣтъ се возѣхъ на „шейтанъ-арабасъ“. Като простаци, тѣ се бояхъ да не би „дяволската кола“ да ги закара въ нѣкоя „гяурска ята“. *Звукаря* съ удоволствие имъ обясни устройството на локомотива и начинътъ на движението на „дяволскитѣ кочии“ по желѣзнитѣ релси.

— Е, зоръ вий сте учени хѳра, знаете кое какъ е направено и защо е направено — съ пѣкакво си вжтрѣшно спокойствие каза стария заптия и въ знакъ на благодарностъ подаде на арестантитѣ емфиената си кутия да му смръкнѣтъ по еднѣжъ.

Стражаритѣ се страхувахъ отъ „шейтанъ арабасъ“ и отъ идеята, че „ученитѣ комити“ могатъ да избѣгатъ изъ „дяволската кочия“; но много-глаголивия *Авакумъ*, сир. *Аспарухъ* ги успокои и отъ страхливи и недовѣрчиви простаци направи ги спокойни и благорасположени господиновци къмъ по-



вѣреннитѣ тъмъ „комити“. Отъ станцията Каяджикъ до станцията Хаджи-Елесъ *Аспарухъ* морално повлѣя на канвойцитѣ-заптии.

Трена спрѣ на станцията Хаджи-Елесъ; *Звукаря* си подаде главата изъ прозореца; *Стою-пощата* му се осмихнхъ съ кошница въ рѣцѣ отъ перона. Стою се приближи до вагона на арестантитѣ и попита *Звукаря*.

— Заимовъ, за кѣдѣ?

— За пловдивския затворъ.

— Есакъ (забранено)—каза старото заптие.

— Що думашъ Али-аа, почти заповѣда *Аспарухъ*.

— Заповѣдано ми е да не ви позволявамъ да говорите съ когото и да било.

— Янглѣшъ (наонаки) сте разбрали заповѣдта, Али-аа, внушително каза *Аспарухъ*.

Али-аа се съборка, *Стою-пощата* хвърли нѣколко гроздове отъ недозрѣлото гроздѣ въ вагона на арестантитѣ и каза на *Звукаря*, че и той пѣтува за Пловдивъ да занесе важни повини на *Онзи* (Ат. Узунова). *Стою-пощата* се намѣсти въ вагона съсѣденъ на арестантитѣ. Свирката испишѣ, тренътъ трѣгнѣ, *Аспарухъ* запѣ турско „маане“; заптиитѣ съ отворени уста се вслушвахъ въ пѣсенята. *Звукаря* се изправи на прозореца и подаде глава на вѣнъ: Стою засмѣнъ до уши отвори уста и расказа на *Звукаря*, какъ случайно се намѣрилъ на станцията Хаджи-Елесъ въ деньтъ, когато прекарвали Узунова отъ Хасково за Пловдивъ, какъ Атанасъ съ кимвание на глава му далъ да разбере, че трѣбва съ сѣщия тренъ да замине за Пловдивъ и да чака неговитѣ распореждания, предадени нему чрезъ затворника *Даскалъ Киро* . . . *Пощата* се качилъ на трена безъ билетъ, за това го щрафирали и малко останкло да го арестуватъ, но при все това благополучно пристигналъ въ Пловдивъ и на другия день се явилъ предъ палатитѣ на Генчъ-аа (Пловдивската тъмница), поискалъ да се срѣщне съ осждения на вечни окови арестантъ даскалъ Киро, подѣ предлогъ, че му носи много здравѣе отъ домашнитѣ му: на тъмничара далъ единъ бешликъ (левъ) въ рѣската и срѣщата благополучно се свършила. *Пощата* обяснилъ на *даскалъ Киро* цѣлѣта на посѣщението си и го заклѣналъ въ името на „свободата“, още днесъ да се приближи до Узунова и узнае неговата воля. Надвечеръ когато цѣлия Плов-

дивъ е битъ на станцията и гръмогласно е викалъ предъ великия везиръ: „*Яшасжнъ падишахжмжзъ*“ въ това време *даскалъ Киро* втикнулъ въ ржцѣтъ на *пощата* окръжната записка на Узунова, адресирана до председателя на „тайнитѣ комитети“. Турнжлъ Стою „секретната записка“ при сърдцето си и „полетѣлъ на веѣхъ парусахъ“ къмъ Чирпанъ—Стара-Загора. При Аладжа-джамъ Стою срѣщнжлъ великия везиръ, всѣднжлъ на конь и предвождапъ отъ пловдиски тълпи. викащецъ: „да живѣе падишаха“. Стою кръвнишки изгледалъ тълпитѣ и великия везиръ *Шеравани-зааде* и хважлъ пхтя за Чирпанъ. Доклѣ великия везиръ се расхождалъ до Сарамбей-Бѣлово и обратно за Пловдивъ—Цариградъ, Стою успѣлъ да прѣдаде „секретната записка“ на по-главнитѣ „тайни центрове“. При това срѣщнжлъ се съ по-вечето отъ лицата, показани отъ Узунова предъ *извънредната комиссия* за *хатихумаюнисти*. Стою съобщилъ на Заимова новината, че Христо Сяровъ, фабрикантина на сапунъ въ Стара-Загора, щомъ узналъ по пощата, че Узуновъ и него е турилъ въ списъка на „желающитѣ доброто на отеческата империя“, още на часа се преобѣкълъ въ селски дрѣхы и забѣгнжлъ въ Романия.

— Сега съ каква тайна поржчка отивашъ въ Пловдивъ, попита *Звукаря*.

— Да съобщж на оногози (Узунова), че зановѣдѣта му е изпълнена и че показанитѣ отъ него лица съ подобающе спокойствие ще се явжтъ предъ комиссията да засвидѣтствуватъ неговото „изложение“.

Локомотивтъ пепищѣ, послѣ пзхжрка и се спрѣ предъ станцията *Паназлии*. Стою *пощата* накупилъ любеници и пипони и ги нахвърлил въ вагона на арестантитѣ. *Прошекъ*, (тогава инженеръ по хиршовата хелѣзница, днесъ владетель на „Джлбокій зимникъ“ въ София) надзърнж у вагона и въ лицето на арестантитѣ позна своитѣ „добри приятели“ отъ Хасково; съ растворени ржцѣ и отворени очи той запита „добритѣ си приятели“:

— Що се е случило съ васъ? На кждѣ ви каратъ? защо сж тия желѣза на ржцѣтъ ви?..

— Есакъ! — обали се старото заитие.

— Есакъ, месакъ незнамъ! — кждѣ карашъ тия хѣра? *Али-аа* отъ простотия събка концитѣ и отъ незнание що да отговори на „гяурина съ капелата“ попита *Аснаруха*, що

за голѣмецъ е негова милость, който така сърдито му показва юмрука си. Расправи му се, че неговата милость е единъ отъ „страшнитѣ голѣмци“, които прокарахъ „шейтанъ арабасъ“ отъ Цариградъ до Бѣлово. *Звукаря* събщи на Прошека неприятната новина, че Берковскій, драгия неговъ приятель е полудѣлъ въ Хасковския знданъ. Прошекъ много обичаше Берковскій, ето защо и неприятната новина го порази, като гръмъ отъ ведро небе.

— Нима Берковскій сега е лудъ?

— Да.

— Жалко, че толкова рано зигиня една честна душа, единъ идеаленъ момъкъ! — каза Прошекъ съ просълзени очи.

— Ефенди, забранено е да говорите съ арестантитѣ! — повторно напомни старото запитие на „страшния голѣмецъ“.

— Млъкъ, куче старо, по чехски каза *Прошекъ* и отиде да донесе нѣкакъвъ си подаръкъ на добритѣ си приятели. Подаръкътъ бѣше двѣ шишета „фина-конякъ“.

Звънецътъ издрънка, *Прошекъ* расцѣлува приятелитѣ си, трена полази по *Паназлийския* ридъ.

Отъ станцията *Паназлии* до Пловдивската станция, арестантитѣ ѣдохъ любеници и пжпеш и пихъ до насита „фина-конякъ“. Конвоя зема живо участие въ истрѣблението на любеницитѣ и коняка. Около 9 часа по турски, локомотива испѣхтѣ и се сирѣ предъ станцията *Пловдивъ*. Пловдивската аристокрация (бездѣлници, кокони и челебии) по обикновенному се растжпквахъ предъ станцията и отъ „суетно“ любопитство зѣпахъ у пристигнхлия тренъ. На пирона въ нѣколко реда стояхъ „пансионеритѣ“ отъ *Радомировия пансионъ*. На чело пансионеритѣ стояхъ ученицитѣ *Михаилъ Маджаровъ* и *Ст. Серафимовъ*, познайници по пансиона на *Звукаря*. Серафимовъ зѣпайки въ вагонитѣ забѣлѣжи, че въ единъ отъ тѣхъ, въ най-задния, се намира добръ познатия нему *Заимовъ*. Засмѣнъ и пжргавъ катъ лѣстовица, Серафимовъ се приближи до вагона и съ юношеска, откровенност поздрави приятеля си съ добръ дошелъ; старото запитие се озжби на младия момъкъ, а на *Звукаря* заповѣда да се скрие на дѣното на вагона. Червенъ, като божуръ, Серафи-

мовъ се завърнх при другаритѣ си и нѣщо пришепнх на *М. Маджарова*.

Пансионеритѣ си зашушукахъ; *Маджаровъ* пришепнх нѣщо на Радомирова; той натъкнх пенснето си и наченх да се взира у вагона, гдѣто се предполагаше да се намира неговия бившъ „пансионеръ“. Караулния началникъ на станцията се приближи до вагона на арестантитѣ-учители и имъ заповѣда да излѣзатъ. Вниманието на публиката отведнѣжъ бѣ насочено и приковано къмъ вагонъ № 505. Арестантитѣ весели, засмѣни, види се отъ Прошековия подарѣкъ, слѣзохъ отъ вагона и гордо послѣдвахъ караулния началникъ. Публиката отвори нхъ на арестантитѣ, пансионеритѣ съ оплашени погледи изгледахъ мъченицитѣ на „свободата“. Талига отъ типътъ на „боклукъ-арабасъ“ чакаше задъ станцията пасажеритѣ — а естанти. При намѣстванието на арестантитѣ въ талигата, единъ отъ пансионеритѣ се приближи до *Звукаря* и му подаде рѣка; още дума не продумалъ, заптие нѣкое си го улови за ухото и му удари плѣсница по руменитѣ бузи. Въ талигата при арестантитѣ се намѣстнихъ и двамата заптии-конвойци. Талигата съ шумъ се затъркаля къмъ „палатитѣ на „Генчъ-аа“. Арестантитѣ прекарахъ по главната улица, която води отъ станцията къмъ конака. Жителитѣ на многолюднитѣ кафенета оставихъ „таблата“ и „кончината“ и наискочихъ на улицата да видѣтъ арестантитѣ и да разберхътъ . . . какво да разберхътъ? — Защо сж арестовани, отгдѣ ги каратъ? . . . кафенешко любовитство. Дюканджиятѣ отъ Узунъ-Чаршия съ метли въ рѣцѣ и съ отворени уста гледахъ весело говорѣщитѣ по между си арестанти. При „шадървана“ нѣколко маргелета къркорѣхъ. Ага нѣкой си, види се отъ конашкитѣ кучета, спрѣ талигата и попита старото заптие, Али-аа, що за хѡра сж арестантитѣ.

— *Комити*, отъ Хасково ги караме за пловдивския заговоръ — каза Али-аа, и хладнокрѣвно смръкнх нѣколко нжти емфе.

— И този *ладъ* се развѣди у нашата царщина! хайде, карайте ги: царщината за тѣхъ е зградила хансанитѣ (завторитѣ) — каза агата и злобно изгледа *комититѣ*.

Талигата се спрѣ „предъ палатитѣ на Генчъ-аа;“ приставъ нѣкой си посрѣщнх новитѣ гости на Пловдивската тъмница: Прочете записката на Хасковския каймакаминъ, да-



дена нему отъ Али-аа, изгледа отъ главата до петитѣ арестантитѣ и съ записката въ ржка отиде да търси градоначалника. Слѣдъ малко Пловдивския градоначалникъ — *заптиебинбаииси* и *шкодренский арниутинъ*, *цариградский възпитанникъ* се яви и любезно привѣтствува „новитѣ си гости“.

— Кой по между ви се казва *Мирчо Поповъ*?

— Азъ — отговори *Аспарухъ*.

— А вий се казвате *Заимовъ*, нали?

— Да — отговори *Звукаря*.

— Приятно ми е, че се запознахме. Вие сте у мене на гости, моля, не се съканѣте; отъ каквото се нуждаете, всѣкога къмъ менъ лично се обръщайте! Приставете, освободѣте ржцѣтѣ на нашитѣ „нови приятели“! На господина *Попова* дайте № 3 стая, а на негова милостъ — № 4. Кажете на дежурнитѣ заптии да се отнасятъ почтително съ приятелитѣ! — бѣ заповѣдта на градоначалника.

Градоначалника се ржува съ „новитѣ си приятели“ и пожела имъ добра почивка.

*Аспарухъ* се настани въ № 3 стая, а *Звукаря* въ № 4. Полюситѣ (стаитѣ за единочното заключение) бѣхж мръсни и пълни съ пловдивски тахтабици! . . .

(Смѣдва)



# НОЩЪ.

## Музата.

Поетъ, стани, вземи ти твойта лира!  
Тъзъ мисли мрачни, кои тебъ на мира  
Не те оставятъ — захвърли далече!  
Дрънни ти струни гласни: време вече  
Наста за пѣсни, радости сърдечни,  
Наста веч' пролѣтъ с'птичи хоръ безпечни!  
Поетъ, стани! — веч' всичко се пробужда —  
Отъ мъртвото свѣта веч' нѣма нужда.  
Схвани ти този чуденъ химнъ небесенъ  
На общото природно възрождение;  
Стани! Азъ носѣхъ тебѣ вдъхновение —  
За всѣко творчество мотивъ чудесенъ!

## Поетътъ.

О, кой ме вика? Тѣй сладко кой зове ме  
В' туй ношно, тихо и безмѣлно време?  
А, музо, ти л'си? Твоя гласъ божественъ  
Ли мене буди в' този часъ тържественъ,  
Въ тази нощъ чаровна и прелѣтна?

## Музата.

Поете, азъ съмъ музата небесна,  
На тебъ любима майка вдъхновенна,  
Поете, ето в' цѣлата вселенна  
Поезия и живость се разнися, —  
Стани, стани ти, — що те тѣй залиса?

## Поетътъ.

О, музо мила, майко прелюбима,  
 О, съжели ме, моляхъ, остави ме!  
 Убитъ съмъ ази: нѣма вече в' мене  
 За пѣсни чудни свѣтло вдъхновение;  
 Угаснѣхъ в' мене този пламъ божественъ  
 И тази искра, що бѣ в' менъ остана:  
 Отдавна нежъ тозъ развратъ общественъ  
 Изгаси... Ахъ, музо, да би знала  
 Какво отчаяние ме'й обвзело!  
 Не вѣрвамъ вече в' никой честно дѣло,  
 Посрѣди тазъ апатия всеобща,  
 Посрѣди тѣзъ користни идеали,  
 Посрѣди тазъ умраза ниска, обща  
 Къмъ тѣзъ що за народа би страдали!  
 О, музо мила, моляхъ, остави ме, —  
 Не съмъ способенъ вече азъ да пѣя, —  
 Тазъ атмосфера мрачна съкруши ме, —  
 Нито пъкъ могъ едно да се смѣя  
 На тозъ отпадъкъ, а само да лѣя  
 Сълзи — това азъ могъ, музо красна!

## Музата.

Стани, поетъ, вземи ти лира гласна!  
 Божествений пламъ в' тебъ не е изгасналъ:  
 Покритъ той временно'й билъ отъ съмнѣние.  
 За да избухне силно, часъ настаналъ  
 Е вече, носяхъ свѣтло вдъхновение  
 Азъ тебъ, поетъ, любимецъ мой привѣтенъ!  
 Тѣзъ струни сладкозвучни нагласи ти:  
 Въспѣй съ тѣхъ великото, доброто,  
 Въспѣй ти тържеството му надъ злото  
 И изсуши на плачущий сълзитъ,  
 Всели надѣжда свѣтла у бѣдняка, —  
 И знай, че отъ тѣзи райски звуци всѣка  
 Душа ще да отдъхне съ надѣжда,  
 И знай, ще сторишь всѣкой да поглежда  
 Къмъ бѣдѣщето свѣтло и надѣждно!

Ти ще вселишъ в' сърдцата имъ стрѣмленье  
 Къмъ общо благо: — нищо тѣ небрѣжно  
 Не ще да правѣтъ; самоотверженье  
 И воля ти всели имъ вътъв' сърдцата  
 За да достигнѣтъ идеала общий;  
 Усѣвършенствуванье на душата—  
 Да се гнуси отъ злоби, кривди, страсти  
 Враждебни, — пречки за миръ на земята.  
 Но ти, поете, кат' че си в' съмнѣньо  
 За полза на твойтъ пѣсни ясни?  
 Ти считаешъ твойтъ трудове напрасни  
 Ти страдашъ отъ туй свѣтло вдѣхновение?

### Поетътъ.

Да, музо, страдамъ: разочерование  
 Обзело ме' й за мойто назначенье:  
 Рѣководителъ да съмъ съ смирение  
 На хората въ благо начинанье.  
 Да пѣя — що? Предмѣтъ за пѣсни има,  
 Но полза отъ тозъ трудъ днесъ да ли има?  
 О, музо, мойтъ пѣсни скромни, тихи  
 В' мои сърдца тѣ отзивъ ще намѣръятъ?  
 Лукави, подли пѣсни тѣ не обичатъ,  
 С' кои нескромно тѣйка се осмѣлятъ  
 Закона имъ могѣщъ да не зачитатъ:  
 Спокойствие тѣлесно и душевно  
 И пълно наслаждение вседневно,  
 Приспиванье на разумъ и на съвѣсть...  
 О, мойтъ пѣсни за тѣхъ ще сж ересъ!  
 Но, музо, за народа мойтъ пѣсни  
 Ще сж тѣ непонятни неумѣстни:  
 Народа оц' в' невѣжество живѣе,  
 Народа отъ неволи зли линѣе...  
 О, музо, страждущъ ази, съжели ме  
 Съ мойта скръбъ безмѣлвна остави ме!  
 О, пригърни ме, майко, на прощение,  
 О, музо мила, оплачи ти мене!

### Музата

Поетъ, стани, иди между народа!



Махни, хвърли тѣзъ мисли, зли опасни!  
Ти имашъ срѣдство и отъ друга рода:  
Вземи тозъ бичъ отъ шипове ужасни,  
Тозъ бичъ е Ювиналовий бичъ чуденъ:  
Пороцитѣ, неправдитѣ бичувай,  
Роптанья, укори, мълви не чувай;  
С' туй безсърдечността ще да премахнешъ  
И умственния сънъ ще да отмахнешъ.  
Поетъ, стани, иди между народа!  
И радвай се, когато той се радва,  
Плачи и ти, кога той злѣ ридаетъ,  
Учи го истината той да слѣдва,  
Окуражавай го кога страдаетъ,  
Учи го къмъ доброто да напредва!

---

## II.

Бѣше неотдавна. Младъ и невиненъ  
Съ пламенность, с' вѣра в' доброто  
Впустихъ се ази в' трудъ менъ непосилень —  
В' борба с' разврата, подлостъта и злото.

И вѣрвахъ ази, че има оц' остала  
Баръ капка съвѣсть още въ човѣка,  
Че още кривдата не е успѣла  
Свѣта да влада наврѣдъ и до вѣка:

И вѣрвахъ ази, — и моитѣ мечтанья  
Рисувахъ ми бѣдѣщето красно  
Въ видъ чудесенъ, дишащъ с'обаянье  
И азъ обикнихъ го горѣщо, страстно!

Уви, тази вѣра искренна, горѣща  
Що менъ крѣпѣше съ незнайна сила,  
Разби ъз злото, кривдата зловѣща,  
И мойта душа остна унила...

София 1894 г. 7/у

И. Веновъ

# ТЪРНОВО И ШИПКА

Юлий и Августъ 1877 год.

*Отъ Димитрий Анучинъ.*

(Продължение.)

## VIII.

Влизанieto въ Шипка. — Посрѣщанieto на стрѣлцитѣ. — Радецкiй не е говорливъ. — Ранения Ринкевичъ. — Българитѣ бѣгачи. — Дръново. — Стрѣлцитѣ не отиватъ. — Каруцитѣ за уморенитѣ и за товарѣтъ. — Трудността да се върви по жегата.

Въ 4 часѣтъ утрѣнта на 10-ий августъ азъ бѣхъ вече у Радецкiй. Азъ намѣрихъ генералѣтъ съвършено готовъ. У него бѣше и М. И. Драгомировъ, дивизията на когото трѣбваше да извърви до сборния пунктъ още 14 километра, и, като пообѣдва тамъ, да върви слѣдъ стрѣлцитѣ. Скоро генералъ Радецкiй сѣднѣхъ на конѣтъ и малката му свита се оплти отъ Св.-Петъръ, по пѣтътъ къмъ Дръново, къмъ тоя пунктъ, гдѣто на тоя пѣтъ излизаше пѣтътъ изъ Присово, мѣсторасположенieto на стрѣлковата бригада. Въ самото начало на движението къмъ нашата группа се присѣдинихъ двѣ сотни казаци, и заедно съ тѣхъ ний пристигнахме къмъ кръстопѣтътъ на пѣтищата малко по-рано отъ стрѣлцитѣ. Отъ тоя кръстопѣтъ се виждаше, какъ, като черна лента, се простираше бригадата изъ Присово. Слѣзохме отъ конѣтъ и сѣднѣхме на сѣнка — жегата бѣше чувствителна. По характерѣтъ си, Федоръ Федоровичъ Радецкiй — чловѣкъ вѣдѣнъ въ работа — не бѣше говорливъ, та освѣнъ това минутитѣ, които проживѣвахме, не бѣхъ за разговори. Ний седѣхме мълчишката, всѣкий вѣдѣнъ въ тежкитѣ си мисли.

Най-послѣ стрѣлцитѣ почнахъ да настигватъ. Радецкiй и Дмитровскiй станѣхъ отъ мѣстата си и, безъ да сѣдатъ на конѣтъ си, приближихъ се до самия пѣтъ, за да посрѣщнатъ бригадата. Стрѣлцитѣ въ задбалканския походъ бѣхъ привикнали да вървятъ съ такъвъ порядѣкъ, щото всѣкий день се смѣняваше началния баталионъ. Тоя пѣтъ на чело бѣше 15-ия баталионъ. Стрѣлцитѣ вървѣхъ тежко, малко развлечено; ли-

цата имъ бѣхъ загорѣли, намръщени, и не гледахъ весело. Не само накитливо, но и пълно еднообразие въ дрѣхитѣ имъ не се забѣлѣваше. Войниците бѣхъ облѣчени съ ризи, но се съглеждахъ и мундири, а нозетѣ на мнозина бѣхъ обмотани съ нѣкакви си дрипи; тукъ, тамъ се виждахъ и царвули.

Подобенъ единъ изгледъ на стрѣлцитѣ ме порази, но ми пришепнахъ, че още не сж се минжли 24 часа откакто сж се върнжли отъ трудния походъ къмъ Елена. Вчера ги бѣхъ водили на една страна, и се оказа напусто, днесъ ги водѣтъ на друга... трѣбова ли да се върви? Азъ съмъ съгласенъ, че слѣдъ безрезультатнитѣ и приобързани напредвания задъ балкани-тѣ, а послѣ и тукъ, стрѣлцитѣ, на които положително не се даваше да си отдѣхнатъ, можахъ да се тѣй замислѣтъ...

Но ето първий баталионъ приближава къмъ самия корпусенъ командиръ. Па, мислѣхъ си, тѣ сега ще се поиспжчѣтъ, ще се поободрѣтъ... Не би: стрѣлцитѣ както преди си вървяхъ вяло. Гледайки тѣзи измѣчени и неспретнжто облѣчени хѣра, азъ не можахъ да повѣрвамъ: тѣхъ сжщитѣ стрѣлци ли азъ виждамъ, на които слвзата гърмѣше вече въ армията?

— Здорово, стрѣлци! — каза Радецкий ниско, но съвѣмъ ясно и почти въ упоръ на главното отдѣление на баталиона.

Въ отговоръ на поздравлението на началника се чу не обикновенния веселъ, енергический викъ: „здравіе желаемъ вашему превосходительству“, а нѣщо нестройно и неважно, нѣколко гласове въ преднитѣ редове изрекохъ тая привична фраза, по лошс ги поддържахъ другитѣ редове, и отговорътъ едвамъ се протегна до опашката на баталионътъ.

Мене като да ме накруса отъ непривичка. А Радецкий спокойно гледаше на минуващитѣ роти и въ нищо не се съмнѣваше; той знаеше войниците си и чувствувахе, че не е дошла минутата на одушевението, и че край него минаватъ не хладнокръвни, а само физически отпаднжли хѣра. И той, безъ да бърза и безъ да се вълнува, имъ дойде на помощъ.

— Като юнаци вървите вий, стрѣлци! — обърна се той къмъ тѣхъ съ одобрене, и съ това даде възможность щото срѣдата и опашката на баталионътъ, ако тѣй сжщо пакъ не съгласено, но по-високо да отговарятъ; „Рады стараться, ваше превосходительство“.

Втория баталионъ минж при сжщитѣ тия условия. Сжщото тежко настроение на войниците, сжщото обращение къмъ тѣхъ отъ страна на Радецкий: „здорово стрѣлци“ и — „като юнаци вървите вий стрѣлци“.

Седѣйки до край пжтътъ, редомъ съ М. И. Драгомирова, азъ му забѣлѣзахъ, че, струва ми се, Федоръ Федоровичъ и съ войниците тѣй сжщо не е приказливъ, както изобщо и въ обществото.

— Да, това си е истина, не е приказливъ, но сумѣва,

когато е нужно, да ги увлече съ примѣрътъ си. Не приказва, но работи. Ето помнѣте ми думата, ако ний се измъкнемъ изъ сегашнитѣ тежки обстоятелства, то за всичко ще сме длъжни на тоя святъ чловѣкъ. Повѣрвайте, че той лично самъ, даже въпреки указанията, се рѣши да не отиде къмъ Елена съ всичкитѣ войски, а постави стрѣлцитѣ на половината пътъ къмъ Шипка и проводи тамъ брянския полкъ. Това е истинска негова заслуга! Само да даде Богъ, щото да можемъ да пристигнеме навреме.

Като изминяхъ и четиритѣ баталиона, ний сѣдняхме на конѣтъ си и побързахме да надпреваримъ бригадата. Войниците между това бѣхъ вече успѣли да махнатъ отъ себе несъответственното настроение, разговаряхъ се съ гласъ, дѣйствително вървяхъ като юнаци. Намъ нито единъжъ не ни станъ нужда да спираме конѣтъ си — стрѣлцитѣ не оставахъ надирѣ. При всичко че бѣше още рано, жегата бѣше станала твърдѣ силна; жедността се усилваше. На всѣкъдѣ по край пътътъ имаше вода, и войниците бѣгахъ да пижатъ, ту при единъ изворъ, ту при другий. Българитѣ, които стояхъ по пътътъ, до вратата на къщитѣ си, подавахъ вода на желающитѣ съ стомни, ведрици и кани. Напусто ги придумвахъ да не пижатъ, — неохотно слушахъ.

Въ 9 часътъ утрента, като изминяхме около 10 километра отъ Св. Петъръ, ний направихме почивка, струва ми се, въ селото Ганчовци. Огрядътъ се отби отъ пътътъ и се расположи на трѣвата, а началството на отрядътъ се расположи въ дворътъ на единъ българинъ, който бързаше да ни нагости съ виното си. „Вино може да се пие, не вреди“, казвахъ офицеритѣ. Азъ го куснахъ, но виното, което българинътъ ни даваше, се оказа невъзможно гадко. Пийнахъ си отъ своето си изъ походната фляжка — то бѣше топло; отъ двѣ три глътки почна да ми се подига и да ме боли подъ лъжичката; трѣбваше да се отиде въ съседната кръчмица, която бѣше край пътътъ, гдѣто се правѣше турско кафе, варено заедно съ гѣстото. Мнозина пихъ съ удоволствие; а азъ не можахъ да си допиѣ чашката, колкото и да бѣше малка.

Най-послѣ, настана сѣщинската жегга; отъ 11 ч. жегата достигна до 38° и все се увеличаваше; нѣмаше никаква възможность да се опазишъ отъ нея, и намѣсто да си отпочинатъ всички като да бѣхъ се нѣкакъ раскиснали, особено тия, които неумѣренно пихъ вода. Още преди да се спремъ за почивка имаше уморени, преимущественно отъ войниците, които бѣхъ постѣпали изъ запасътъ, а сега ставаше ясно, че не ще можемъ нататъкъ да пътуваме тъй добръ, както до тукъ и едва ли преди смъркване ще се домъкнемъ до Габрово, тъй като трѣбваше да обѣдваме въ Дръново, гдѣто бѣхъ проводени парнитѣ кухни на стрѣлцитѣ. Кухнитѣ вървяхъ напредъ и въ сѣщото време готвяхъ храната, но за



нежъ малцина мислѣхъ: не гладъ се осѣщаше, а жедность мжчеше хѳрата . Въ времето на тоя ни прѣвъ привалъ, ний съгледахме една лазаретна фура, новъ образецъ която се приближаваше изъ гората къмъ насъ и предъ нежъ вѣдѣше единъ кирасирскій офицеръ. Той бѣше поручикъ Ильинъ (?) отъ гатчинския полкъ, който придружаваше ранения началникъ отъ штаба на бѣлгарското опѣлчение, подполковникътъ отъ генералния щабъ Ринкевичъ. Генералъ Радецкій станж, опжти се самъ напредъ и се разговори съ Ильина и Ринкевича. Въ време на атакитѣ на 8 и 9 числа ний изгубихме на Шипка пѳ-вече отъ 300 души; въ това число е раненъ и князь Вяземскій, командирътъ на бѣлгарската бригада. Турцитѣ напирали силно, и, споредъ казванието на Ринкевича, положението било грозно; той даже казалъ, че едва ли ще сваримъ. Свѣденіята бѣхъ тжжни. Нѣмаше защо да се задържва каруцата, и генералъ Радецкій, заповѣда да каратъ, като каза на Ильина, щото да се вѣздържва да расправа работата—не трѣбова да се смущаватъ съ невесели извѣстия. Но, както казва пословицата, шилото се въ торба не укрива, и като станжхме отъ привалътъ, нашия отрядъ знаеше вече, че работата на Шипка отива злѣ.

Пжтътъ почнаж да става стрѣменъ въ гората; вѣрвѣше на зигзаги; ту далече се виждаше напредъ ни, ту се откриваше изгледъ назадъ и се видѣше едва ли не цѣлия отрядъ, който се бѣше распрострѣлъ. Задъ една отъ тия криволици намъ ни се представихъ нѣкакви си кервани, които се бѣхъ настанили отъ двѣтъ страни на пѣлтъ. Натрупанитѣ съ разни пожжцини кола стояхъ задомъ къмъ пжтътъ; около тѣхъ, подъ платняни завѣси, прикрѣпени о впрѣгалото или на побити въ земята пржтове, се трупахъ хѳра! още пѳ-нататѣкъ — масса коля и волове. Виждахъ се около пѣколко десетки кола и съ хиляди хѳра. Какво е това? Тѣ бѣхъ бѣлгарски бѣгачи изъ отвждъ Балканътъ. Изгонени изъ роднитѣ си пелища, тѣ се бѣхъ примжкнжли тѣй близо до Търново и рѣшително бѣхъ задрѣстили всичкитѣ околности. Мнозинството отъ тѣхъ бѣхъ пѣща, само малцина бѣхъ успѣли да запазжтъ колата си, и воловетѣ си или конѣтъ си.

Срѣщнжхъ се двѣ течения; мѣстното население, което бѣше напуснжло югъ, идѣше къмъ сѣверъ, щото подъ нашето крило да се укрне отъ лютитѣ турци; русекитѣ войски се стремѣхъ на югъ, бѣрзайки да предвардятъ да не би врагътъ да насили и завладѣе проходите и да не му дозволжтъ щото на раменѣтъ на туземцитѣ да се промжкне презъ Балканътъ. Бѣлгаритѣ, като виждахъ, че ний не напущаме Шипка, че войска отива да ѣ брани, смѣтахъ се за спасени и безусловно вѣрвахъ въ нашата сила. Щомъ се приближавахме къмъ становищата на бѣгачитѣ, всичкото вѣзрастно население колѣничеше и струваше поклони до земята. „Много здравие,

много щастие!“ твърдѣхъ женитѣ съ ридания, като ни гледахъ. Всичкитѣ мъжѣ бѣхъ гологлави. Не малкома мъжѣ, жени и дѣца бѣхъ съ превързани рани. Тѣ бѣхъ жертва на турскитѣ звѣрства. Картината бѣше потресающа. И, съ малки прекъсвания, тя се простираше, като поразяваше съ грозното си еднообразие, до самото Габрово и малко по-нататъкъ. Ако тия бѣгачи, натрупани въ такова грамадно число, при движението на войскитѣ на напредъ да дѣйствувахъ на тѣхнитѣ нерви и да възбуждахъ омраза противъ заклѣтитѣ тѣхни притѣснители, то съвсѣмъ не това значение бихъ получили тѣ при отстъпване. Една най-малка причина бѣше достатъчна, за да произведе паника, да смѣсе всичко въ една хаотическа тълпа и да загради пътятъ на войскитѣ. Вѣка една крачка на напредъ представляваше тая страна на работата все по-явна. Ний отворихме дума по тоя въпросъ. Рѣши се, въ всѣкий случай, да се отстранѣтъ тия бѣгачи отъ главния пътъ на страна, ако не могатъ да се взематъ мѣрки за по-скоро то имъ заминувание на напредъ. Тѣй или иначе, но пътятъ трѣбваше да се очисти.

Въ петъ часътъ отрядътъ пристигаше къмъ хубавия градецъ Дръново. Азъ отидохъ напредъ, за да се распоредѣ отрано за приготвянието на кола. Като пристигнѣхъ въ къщата на единъ отъ мѣстнитѣ почтени лица, азъ намѣрихъ тамъ помощника на габровския окръженъ началникъ, поручика отъ стрѣлцитѣ на императорската фамилия Кутепова. Той ми съобщи не малко подробности за Шишка. Колонадата тамъ не се е прекъсвала; надъ проходътъ постоянно се носѣтъ кѣлба отъ пушекъ и блѣскатъ залповѣ на гърмежитѣ. Българитѣ носѣтъ на гората вода, помагатъ да отнасятъ раненитѣ. Въ самия градъ имаше голѣми страхове, но нѣмаше паника, и началникътъ на окръга, Масловъ, правѣше всичко, за да ободри населението. На площадитѣ свири военна музика. Бѣгачитѣ въ такова сѣщо число седѣтъ при пътятъ до самото Габрово, а слѣдъ Габровото тѣ бѣхъ вече по-малко. Тия групи бѣгачи добръ сѣ известни на нашитѣ офицери и споредъ думитѣ на Кутепова, въ случай на нужда, възможно ще е съ време да се отдалечѣтъ бѣгачитѣ за да се отвори пътятъ.

Дръновото даде всичко 60 кола\*), но и това не бѣше малко, а главното, не бѣше излишно подпомагане. Въ това време, до като пияхъ чай и се разговаряхъ съ Кутепова, отрядътъ измина Дръново и се расположи на бивакъ предъ градецътъ, въ едно извънредно живописно мѣсто, около своитѣ си кухни. Като минувахъ презъ градътъ на всѣкъдѣ, на всѣка улица, намирахъ присѣднѣли войници; личеше си, че тѣ

\*) Времето бѣше работно и всичкитѣ върегатни животни бѣхъ извъ горитѣ, по нивята, разпрѣснѣти на малки участъци и на далечни отъ градецътъ разстояния.

сѣвѣмъ бѣхъ отпаднахли. Азъ ги посочвахъ на мѣстнитѣ чорбаджии, които вървѣхъ съ мене, и заповѣдвахъ непремѣнно да ги прибиратъ, расхлаждатъ, нахранижатъ, ако е нужно, и да ги доставятъ въ отрядтъ въ Габрово. Поръча се на поручика Кутепова да наблюдава за изпълнение на това.

Азъ намѣрихъ отрядтъ въ плачевно положение. Мнозинството отъ хѣрата лежахъ прострѣни; никой не отиваше къмъ казанитѣ, и едва ли не станъ нужда да се излѣе приготвената гозба. Нѣкои отъ войницитѣ се кѣпѣхъ или, повѣрно, се мияхъ въ плитката планинска рѣчка. Жегата все още бѣше до толкова чувствителна, щото хѣрата, уморени отъ угренѣта, не можахъ да дойдѣтъ на себе си. До Габрово оставаше още 15 километра. Неволно възникваше въпросътъ — отрядтъ да ли ще може да достигне до Габрово, или ще остане да ношува тукъ. Но все пакъ се рѣши, да се става, и отрядтъ трѣгнѣ пакъ по сѣщия порядъкъ. Напредъ вървѣше Радецкий съ свитата си, слѣдъ него войската, а отстранитѣ, като на шпалери отъ едната или отъ другата страна, а гдѣто мѣстото позволяваше и отъ двѣтъ страни — стояхъ бѣгачи. Сѣщитѣ ридания, сѣщитѣ молби и благословявания. Като изминѣхъ нѣколко километра, азъ съгледахъ служащия при гражданското управление младъ българинъ Узуновъ, доста извѣстенъ литераторъ. Той се мъчеше да се промъкне до отрядтъ презъ тѣлпитѣ бѣгачи. Азъ го повикахъ при себе си и се научихъ отъ него, че него го е изпроводиля при отрядтъ началникитѣ Масловъ за да дава помощъ на войскитѣ. Азъ се посвѣтвахъ съ него за задиганieto колата отъ бѣгачитѣ; той призна това за възможно. Тогава отидохъ при Радецкий и изново му предложихъ да разрѣши на войскитѣ да вземѣтъ кола за превозване поне на оружията и отпаднахлитѣ войници. Тоя пѣтъ Федоръ Федоровичъ не възрази; безъ да се обърне къмъ мене и все гледайки напредъ, той съ навеждане глава даде си съгласието. Личеше си че и той бѣше почналь да се замисля. Азъ поръчахъ на Узунова да доложи на генерала Цвѣдинский за разрѣшението да се взематъ кола отъ бѣгачитѣ и да се помогне въ тая работа. Съгласихъ се да вземѣтъ по нѣколко кола на рота. Азъ самъ видѣхъ, какъ безропотно се покорявахъ българитѣ на приказанieto. Незабавно смѣквахъ изъ колата си всичкия товаръ върху земята и отивахъ да впрѣгатъ воловетѣ.

Скоро слѣдъ това ѣдѣщия редомъ съ мене Радецкий ме попита, защо азъ вървѣхъ редомъ съ отрядтъ? Азъ му отговорихъ, че предвиждамъ възможность да бѣдѣ полезенъ на войскитѣ му, но че и безъ това бихъ трѣгнѣль съ тѣхъ, за да докажъ, че не съмъ мислилъ никакъ да го оставя, както той се е изразилъ, въ тежка минута. „Но това го казахъ азъ току тѣй, безъ всѣкаква умисель“, — каза Радецкий. — „А азъ съмъ твърдѣ доволенъ, че се случи тѣй; ако да не бѣ-

хте се вий обърнали къмъ мене съ своя си коравъ въпросъ, азъ бихъ билъ лишенъ отъ случая да се научж, що за Шипка е това, а сега ето че ъж виждамъ“.

Съ настѣпванието на вечерята, хѳрата се съживихъ и отрядтъ си въздъхнж свободно. Въ Габрово пристигнахме кжсно презъ вечерята и се спрѳхме на бивакъ, на лѳво отъ пжтътъ, преди да доближимъ градътъ. На генерала Радецкии бѳше приготвена квартира въ градътъ, но той съ штабътъ позакуснж само въ една гостилница и ношува въ бивакътъ. На утреньта искаж да тръгнжтъ на пжтъ въ 5 часътъ. Азъ се спрѳхъ у Маслова и влѳзохъ въ квартирата му въ 8 часътъ вечерята.

Пжтътъ отъ Търново до Габрово за всекога ще остане въ памятьта ми. Азъ се самолично убѳдихъ, колко е трудно за хѳрата да се боржтъ съ жежкитѳ лжчи на жегата. Человѳкъ подъ горѳщитѳ лжчи на слънцето се облива съ потъ, едва диша съ пресъхнжлото си гърло и безкрайно се мжчи отъ жажда. Той е готовъ да излѳе въ себе си цѳли потоци вода, а тѳ само ще му надужтъ стомахътъ и окончателно ще подкосжтъ силитѳ му, безъ да утолжтъ жадността му. Щастливи сж тия, които можтъ да се сдържаватъ да не пжжтъ вода; тѳ още можтъ да се влачжтъ напредъ и презъ вечерната хладнинка бърже се поправятъ; а ония, които тичжтъ наоколо, да тръсжтъ вода, окончателно си изгубватъ силитѳ и падатъ покрай пжтя. За щастие не се случихъ слънчеви удари съ стрѳлковата бригада; а въ брагата на 14-та дивизия, която вървѳше подиръ насъ, имаше до 20 случая и, струва ми се, до шестина съ смъртенъ исходъ.

## IX.

Ношуванието въ Габрово. — Преданието. — Пристигнанието на Паренсова. — Бивакътъ на стрѳлицѳ. — Пристигнанието на Дерожинскии изъ Шипка. — Срѳщата съ полковника Деперадовича. — Последнитѳ извѳстия отъ Столѳтова. — Дигатъ стрѳлицѳ. — Разговорътъ съ генерала Кренке.

Като се дотѳтрихъ до Габрово, азъ бѳхъ до толкова умеренъ, щото се отказахъ отъ всекакви чаеве и вечери и на часътъ си легнжх да спжж, безъ да се съблекж, изухъ си само ботушитѳ. Сънъ ми не идваше, а отъ кога азъ и не мислѳхъ вече за него, когато чухъ гласове, които идѳхъ изъ съседната стая. Показа се, че отъ Шипка се върнжлъ полковникътъ отъ генералния штабъ Паренсовъ. Той ходилъ тамъ съ нѳколко линейни казаи подъ командата на сотника Верещагина, за да води преговори съ Дерожинскии и Столѳтова отъ името на генералитѳ князь Имеретинскии и Скобелевъ 2-ий, който бѳше съ 2-та пѳхотна дивизия въ Севлиево. Ка-



то се върнѣхъ отъ позицията, Паренсовъ ходилъ вече при Радецкый и наминѣхъ при Маслова, у когото и останѣхъ да ношува. Азъ станѣхъ на часѣтъ и отидохъ при Паренсова, гдѣто се разговаряхме до трѣгванието ни сутренѣта. Той съобща, че положението ни на Шипка е отчаено, турцитѣ налитали отъ всички страни, като се стрѣмѣли да пресѣкѣтъ габровския пѣтъ, за да заобиколятъ окончателно отрядѣтъ ни и да не му допуснѣтъ никакво подпомагание. Но все пакъ, имало възможность да се удари на турцитѣ отъ тилѣтъ, като се мине Балканѣтъ малко откъмъ западъ, презъ Иметлийския проходъ\*). Но за това би трѣбвало изново да се предприеме другъ задбалканскый походъ имайки се предъ видъ Сюлейманъ паша. Да се направи това заобикаленіе можеше само съ войскитѣ на 2-та пѣхотна дивизия; но какъ можеше тя да се вземе изъ Севлиево, когато Ловечъ бѣше званѣтъ отъ Турцитѣ, и тѣ отъ тя страна заплашвахъ Търново?

Слѣдъ заминуванието на Паренсова, азъ малко нѣщо по-заспахъ, но още преди зора ме събудихъ. На Шипка изново се бѣше почнѣла канонадата. Отъ балконѣтъ на кѣщата, въ която бѣхъ слѣзѣлъ, ясно се виждаше Шипка. Появяванието кѣлба димъ отъ артиллерийскитѣ топове на самата Шипка се посрѣщаше отъ насъ съ радостъ — ще рече, нашитѣ не сѣхъ си изстрѣлили всички гранати и можѣтъ да се борѣтъ съ турцитѣ. Послѣ всѣко стрѣлване на нѣкои топъ се виждаше огънь и кѣлбо пушекъ, който се провлачаше къмъ истокъ по посока на планината Бердекъ. Събралитѣ се при Маслова почтени габровски жители запознахъ ме съ положението, както на самия Шипчанскый проходъ, тъй и съ съсѣднитѣ съ него проходи. Изобщо се оказа, че Балканѣтъ е проходимъ на много мѣста. При тогавашнитѣ обстоятелства това свѣдѣние не бѣше отъ приятнитѣ. Очевидно, турцитѣ знаяхъ за тия проходи много по-добрѣ отъ насъ и можахъ да се въеползуватъ отъ тѣхъ при атаката на Шипка за нейното заобикаляние.

Пакъ тогава се научихъ и нѣкои подробности за Габрово, тоя добѣръ градецъ, расположенъ на Янтра въ самитѣ гори и който бѣше станѣлъ центръ на уметвенния животъ на сѣверна България. Габровото бѣше населено съ чисто българско население. Преданието казва, че скоро слѣдъ превземанието на страната, когато турцитѣ още не били успѣли да се разселятъ по цѣла България, на габровския каймакаминъ му се родило дѣте. Други семейни турци въ градѣтъ нѣмало още. Българитѣ почнѣли да си говорѣтъ помежду си, че за това турченце Габрово не е чуждо мѣсто, а отечество, и ако се появѣтъ много такива мюсюлмани, то въ интересѣтъ на

\*) Презъ Иметли преминахъ Скобеловъ 2-ий на 27-ий декемврий, а на 28-ий турската армия се предаде на Радецкый.

градътъ ще почнатъ да се намѣстатъ и тѣ, тия тука родени изъ омразнитѣ побѣдители. Старейшинитѣ се поразговорили помежду си и рѣшили, че това не трѣбва да се допуска. Кѣмъ назначеното отрано време всичкитѣ жители, които биле съседни на каймакамина, палѣли отъ къщитѣ си, и омразната къща на каймакамина била подпалена нощѣсъ отъ всички страни. И новородения габровецъ, и всичкитѣ турци, които сѣ биле тамъ, загинѣли въ пламъцитѣ. Такава постѣшка на габровцитѣ не имъ е навлѣкла отмъщението отъ турцитѣ, но е възбудила въ тѣхъ такъвъ страхъ къмъ негостоприемния градъ, щото слѣдъ това вече никой турчинъ не се заселвалъ въ него. Такова чисто бѣлгарско гнѣздо го намѣрихме ний и въ 1877 година, — такова, безъ съмнѣние, ще си остане то и за напредъ. При всичката тая лоша слава, градътъ не впаднѣлъ въ немилость, но султанитѣ сѣ го дарѣли. Тѣй Абдулъ-Меджидъ на своя смѣтка е съградилъ въ него единъ прекрасенъ камъченъ мостъ презъ Янтра, за което свидѣтелствува и турената на мостътъ дѣска съ турски и бѣлгарски надписи. Въ сѣщото положение е билъ и градецътъ Елена предъ Хаинкиовския проходъ, но тамъ бѣлгаритѣ не горѣли турцитѣ, а богаташитѣ сѣ се откупували съ парѣ. Изобщо трѣбва да се каже, че жителитѣ на селата по равнинитѣ безусловно сѣ се подчинили на турцитѣ, а гражданитѣ много по-вече сѣ запазили независимостъта си, и жителитѣ по планинитѣ до най-послѣдне време испрождахъ хайдуци и разни разбойници, които смѣло грабѣхъ всичко, което бѣше турско, и само къмъ бѣлгарския имотъ тѣ не се досѣгахъ. Заради това се смѣтало за почетно да бѣде чловѣкъ хайдукъ, и за тѣхнитѣ подвизи се съчинявали народни пѣсни. Казватъ, че въ планинскитѣ гѣсти усой имало такива села, които никога не сѣ плащали даннина на турцитѣ, и тѣхъ не сѣ ги задирвали.

Около петъ часѣтъ утрѣнъта конѣтъ ми биде осѣдланъ, и азъ се приготвихъ да потеглѣмъ на пѣтъ, като очаквахъ, че хѣ-хѣ ще се появи началото на колоната. Но всичко бѣше тихо. Времето се минуваше, а отрядътъ все не се задаваше, и азъ заповѣдахъ да разсѣдлажѣтъ коня, защото всекога имаше време да се догони колоната. Да не бѣше необходимостъта да се разговоримъ съ началникътъ на окръга Маслова за разнитѣ условия за установяването въ страната нашето гражданско управление, чаканието би било твърдѣ утегчително.

Часѣтъ бѣше вече 9 сутренъта, и азъ, като не дочакахъ войскитѣ, проводихъ единъ казакъ да се научи, какво правѣтъ въ отрядѣтъ. Скоро той се върнѣ назадъ, като каза, че е срѣщналъ другъ единъ казакъ, който току що се върнѣлъ отъ бивакѣтъ на отряда — стрѣлцитѣ още не сѣ били станжали. Това ме силно заинтересува, и азъ, въ 9 часѣтъ, като искахъ да се научѣ, каква е работата, опѣтихъ се къмъ бивакѣтъ. Цѣлия лагеръ спѣше дълбокъ сънъ, само тукъ

тамъ се виждахъ станъли войници. Генералитъ Радецкий, Драгомировъ и Дмитровскій бѣхъ вече станъли и се разговаряхъ съ единъ непознатъ менъ генералъ. Той бѣше командирътъ на 2-та бригада отъ 9-та пѣхотна дивизия, генералъ-майоръ Дерожинскій, който командуваше войскитъ въ Шипка. Той бѣше дошълъ самъ отъ проходътъ да каже за подновилитъ се атаки и да убѣди Радецкий да върви по-бърже. Отговорътъ бѣше на лице: стрѣлцитъ, които толкова се очаквахъ на Шипка, лежахъ като лешове отъ уморяване. Главата на колоната пристигна въ Габрово въ десетъ часътъ вечерята, но баталионитъ се бѣхъ протегнали твърдѣ много, и цѣла нощъ, пѣшкомъ и съ кола, пристигвахъ уморенитъ. Денътъ 9-ий Августъ бѣше тъй сѣщо тежеть и до толкова бѣше изнурилъ войницитъ, щото даже и тия, които снощи бѣхъ пристигнали до Габрово най-рано отъ всички, още не бѣхъ дошли на себе си. „Какъ ще ги дигнешъ? — казваше Радецкий — сами виждате че тѣ не мислятъ да ставатъ; а това е вѣренъ признакъ, че уморяването ги наддѣлва“.

За незабавно потеглюване на пѣтъ не можеше и да се мисли, па искахъ още да дочакатъ пристиганieto на бригадата отъ 14-та пѣх. дивизия, щото, като опѣтътъ срѣлцитъ направо на Шипка, да пуснатъ пѣхотнитъ полкове — налѣво, на Бердекъ, който командуваше нашата позиция, или гдѣто се окаже за по-добъръ. Да занесе извѣстия на Шипка за движението на Радецкий, презъ нощта ходи капитанътъ отъ генералния штабъ Малцовъ, а рано утреньта — ординарецътъ Лукашевъ (отъ гатчинския кирасирскій полкъ); той бѣше дълженъ и да съобщи на началника, който бранѣше Шипка, печалната вѣсть за невъзможността на отрядътъ да излѣзе изъ Габрово по-рано отъ петъ часътъ вечерята.

Като научихъ всички тия подробности и като се поразговорихъ още за едно-друго, азъ си отидохъ обратно въ градътъ. Заедно съ мене се отправи и генералъ Дерожинскій. До като нашитъ конѣ тихо си стѣпвахъ по изринатитъ улици на Габрово, генералътъ ми разказва за тежкото положение на отрядътъ въ Шипка. Всичко, което можеше да се дръпне тамъ—било дръпнѣто. Вчера сѣ пристигнали изъ Габрово една казашка батарея и Брянскія полкъ, който, безъ да влѣзе още въ сражение, а само до като върви, до първото си спирание изгубилъ до сто души убити и ранени — до такава степенъ нашата позиция, по всичкото си пространство, се обстрѣлвала отъ турцитъ. До като е занемвалъ отъ истокъ високата позиция на Берджкель, неприятеля се спусналъ въ низкитъ мѣста и отъ къмъ двѣтъ страни излѣзълъ напредъ, като се стараялъ да се приближи до Габровския пѣтъ, по който само можеше да приближи помощъ. За да не бѣдѣтъ заобиколени отъ къмъ тилътъ, станъло нужда да занемѣтъ задъ-

нитѣ, най-близки къмъ Габрово батареи, които въ началото на атакитѣ стояли пусти. Тамъ завели една отъ дружинитѣ и по пѣколко роти отъ орловекия и брянския полкове. И на тия тилови позиции сѣхъ се сипвали вече неприятелскитѣ гюлета, но пѣхотата му е била още далече отъ тѣхъ, и послѣдното това обстоятелство е давало възможностъ да се има надѣжда че ще може на време да се получи помощъ . . . Отъ минута на минута патронитѣ и гюлета се привършвахъ . . . Войската отдавна вече не бѣше ѣла нищо и не можеше да си утоли жеждата — пжтекиѣ къмъ чошмитѣ се обстрѣлвахъ, и буквално веѣка глѣтка вода коштуваше чловѣчески жертви. Имаше надѣ какво да се замисли чловѣкъ!

Като приближиме къмъ мостѣтъ презъ Янтра, гдѣто трѣбваше да се раздѣлимъ (Дерожинскій бѣше слѣзълъ въ една кѣща, която бѣше на другия брѣгъ), попаднахъ се насрѣща ни причисления при българското опълчение полковникъ Депрерадовичъ. Той издаде своитѣ възпоминания за войната презъ 1877—1878 год., и азъ ще си позволяхъ да опиша нашата срѣща и неговия докладъ до Радецкій — споредъ неговитѣ слова\*).

„Часѣтъ въ 10 вѣздохъ въ Габрово. Цѣлия градъ елисанъ. Жителитѣ се трупатъ и сновѣтъ по улицитѣ сѣ загрижени лица; мнозина се махвѣтъ. Като поржчяхъ на Ханга да ме почака въ ханѣтъ, отидохъ да трѣсѣхъ генералъ Радецкій, които бѣше епрѣлъ войската си единъ и половина километръ вѣнъ отъ градѣтъ. При мостѣтъ на Янтра срѣщнахъ цѣла кавалкада: генерала Дерожинскій въ безукоризненно бѣли ржкавици, генерала Анучина (отъ генералния штабъ, на служба по гражданското вѣдомство) и полковника Соболева.

„— Какъ е, полковниче, какъ отива тамъ работата? — обърнахъ се къмъ мене Дерожинскій.

„— Па не добрѣ, ваше п-ство; атакуватъ и заграждатъ позициитѣ отъ венчки страни! Генералъ Столѣтовъ ме про-води до корпуения командиръ да доложъ, че безъ подкрѣпления не ще може да утразе!

„— Азъ вече доложихъ лично за всичко: — подкрѣпленията идѣтъ; и впрочемъ, идѣте.

„— А пѣтътъ къмъ Габрово още не ли е пресѣченъ? попита ме Анучинъ.

„Азъ успокоихъ негово п-ство и трѣгнахъ нататѣкъ. Единъ километръ отъ градѣтъ срѣщнахъ стрѣлковата бригада. На чело на 1-я баталионъ, редомъ съ командирѣтъ, вѣди на коня нашия Яновичъ (вторий ординарецъ, проведенъ отъ Столѣтова). Ставката на генерала Радецкій и бивакѣтъ

\*) Изъ възпоминанията за руско-турската война презъ 1877—1878 г. г. отъ бившия командиръ на 1-та бригада на българското опълчение полковника Депрерадовича. Сиб. 1889 г. стр. 179. (Преведена е и на българскій, Заб. пр).



на штабътъ му бѣше близу до мѣстото гдѣто се срѣщнахме съ стрѣлцитѣ до самия пѣтъ; той ги пропушаше край себе си и се поздравяваше съ баталионътъ пластуни. Като слѣзохъ отъ коньтъ си и хвърлихъ водилата на казакътъ, азъ се приближихъ къмъ ген. Радецкий и му предадохъ донесението отъ Столѣтова.

„— Та що, нима е толкова лошо? — обърна се къмъ мене Радецкий.

„— Злѣ е, ваше п-ство! Третий день е отъ както никои почти нищо не е ѣлъ, патронитѣ сѣ на свършване, турцитѣ ни заобикалятъ отъ всички страни.

„— Подкрѣпленията сѣ вече на пѣтъ! — отговори Радецкий. — А какъ, до вечерята ще можете ли да се удържите?

„— Готовъ съмъ да се обзаложа, че ще се удържимъ, ваше п-ство, — отговорихъ азъ на генералътъ.

„— Е, тогава вървѣте си обратно и доложите на генерала Столѣтова, че стрѣлцитѣ идятъ, а слѣдъ тѣхъ и азъ съ своя штабъ“ ...

Пѡ-горѣ азъ казахъ, че Радецкий се готвѣше да дочака пристиганието на бригадата отъ 14-та пѣхотна дивизия и да потегли на пѣтъ слѣдъ като спадне жегатъ. Но, слѣдъ нашето трѣгване, дотѣрча отъ Шипка ординарецътъ на Столѣтова — Якимовичъ (?), съ настоятелна молба за най-бърза помощъ. Това ново прибѣгване за помощъ отъ страна на генерала Столѣтова принуди Радецкий да потегли на пѣтъ незабавно. Не се искаше много време да се наредѣтъ колонитѣ. Войницитѣ спѣхъ облѣчени, безъ палатки. Удари барабанътъ, скочихъ на крака, прекръстихъ се, взехъ си пушкитѣ и гръгнѣхъ да маршируватъ, какво преди. За обозитѣ нѣмаше що да се мисли — отивахъ право къмъ мѣстото на боя... Бѣше 11 ч. утрента.

Колонната минѣла презъ мостътъ не покрай моята квартира, а отъ другата страна и ето защо до едно време азъ не знаехъ за потеглянието ѣ на пѣтъ, и азъ трѣбваше да ѣ догонвамъ. Азъ потеглихъ отъ Маслова въ два часѣтъ, и можахъ да настигна стрѣлцитѣ още на равното мѣсто, преди да се отдѣли надѣсно отъ пѣтътъ на Зелено-Дърво и още преди да почне да се качва по стрѣмнината на Шипчанския проходъ.

Малко нѣщо преди да стигна до това мѣсто, азъ срѣщнахъ генералъ Кренке, който бѣше въ една каруца съ инженирния офицеръ Иванова. Стария сапѡренъ офицеръ, генералъ Б. В. Кренке съгосеше по особни порѣчения при главнокомандующия и въ послѣдне време правѣше пѣтътъ презъ Шипчанския проходъ, а нему станѣло нужда и да му се възложи да тури въ порядѣкъ и нѣкои отъ преднитѣ батареи, т. е. тия, които гледахъ къмъ югъ. Тѣ не правѣхъ нищо ново, а само поправяхъ турекитѣ укрѣпления, и най-голѣмото

отъ тѣхъ, при зачалото на спускътъ отъ Шипка, близу до гората Св. Никола, въоружиле съ отнетитѣ отъ турцитѣ челичени круповски топове. Тая батарея почнѣ да се нарича челичената.

— Кѣдѣ отивате? — попита ме Кренке.

— На Шипка.

— Защо?

— Ще ти обяснѣ послѣ, но мислѣ да помогнѣ на войскитѣ съ кола, хѣра, съ сръдствата на Червения кръстъ.

— Па, гледайте, бѣдѣте по-предпазливи; когато наближите къмъ 7-я километръ, да не карате шагомъ, а рисо: тамъ силно обстрѣлватъ. Съобщѣте на Радецкий, че тамъ е невъзможно денѣ да се прекара артилерията — истрепватъ всичкитѣ конѣ, а къмъ вечеръ. Па хвѣрлѣте бѣлата си шапка, твърдѣ се забѣлѣзва.

Инженерътъ Ивановъ, който пѣтуваше заедно съ Кренке, даде ми своята си фуражка; тя тамамъ ми прилегнѣ на главата, и ний си размѣнихме шапкитѣ. Ивановъ каза: „съ това ще ви спасѣ отъ вѣрна смъртъ.

(Смѣва).



# ДѢДО НАУМЪ

(Разказъ)

Отъ Е. С—въ.

Нима вий нищо не сте чули до сега за дѣда Наума, а? Жалко! За него току-речи всички сега приказваме. Той е въ устата ни. Оплакваме, го окайваме го, укоряваме синовеѣ му, кълнемъ снахата му, но.. каква полза отъ това? Каква полза отъ нашитѣ оплаквания и окайвания, когато човѣкътъ мърцина ще умре, заточенъ тамо въ мѣнастиря, безъ да има нѣкой свой човѣкъ да поплаче надъ гроба му и да хвърли гърста\*) земя на лицето му? А какъ му се искаше това на дѣда Наума, какъ му се искаше!.. Той си мечтаеше, че ще бѣде заобиколенъ на старини отъ синове, снахи, внучета; вѣрваше, че леко ще прекара мѣчната старостъ, но пусто... не било така писано. Току що започна да се осъществява идеалътъ му, желанието му, и... счупи си паницата... Впрочемъ нѣка да ви разкажемъ всичко отначало и до край както си е.

Дѣдо Наумъ е старъ човѣкъ, седемдесетъ годишенъ човѣкъ. Низкъ е на ръстъ, но е отхранилъ синове и дѣцери, на, по-големи отъ себе. Той е подгърбавенъ малко, защото старостъта тежи отгорѣ му. Грозенъ е на видъ и все отъ кахъри и главоболия. А колко кахъри сѣхъ минжали презъ главата му!..

Дѣдо Наумъ не е тадѣвашенъ. Той е отъ Турско. Роденъ градъ му е О. Ахъ тоя градъ О! Какви тъжни мисли навѣва спомѣнътъ му на душата ми! Защо си нещастенъ, нещастний родний граде мой? Каква зла

---

\*) Гърста — шепка.

орисница те е орисала на погинване? Защо кжщята ти се разсипватъ, безъ да ги поправа нѣкой, зидоветѣ ти се ронѣтъ, коминитѣ престанватъ да димѣтъ, а жителитѣ те напускатъ? Какво лошо има въ тебе? О! като четѣ минѣлото ти, като виждамъ сегашното ти и като мислѣ за бждѣщето ти, сърцето ми се кжса, свѣтъ ми се вие, тъмнѣе предъ очитѣ и неволно бликватъ сълзитѣ като отъ изворъ. Плачете всинца за О., плачете всинца, защото отъ день на день пустѣе и нищо не остава въ него, освѣнъ вѣчно хубавото му езеро и вѣчно по-хубавитѣ му околности! Но защо сж и тѣ, когато не ще остане, кой да се възхищава отъ тѣхъ?..

Ето отъ тамъ е дѣдо Наумъ. Па и самото му име трѣбваше да ви покаже, че той е оттатѣка: Наумовци никждѣ не се срѣщатъ, освѣнъ въ околноститѣ на тоя градъ и въ самия него.

Десета година вече има, откакъ дѣдо Наумъ напустѣхъ родното си мѣсто. Нѣмаше, какво да прави. Дѣцата му още по-рано се изселихъ. Тѣ отъ неволя побѣгнѣхъ. Той не искаше да ги слуша, но бѣше му дотѣжнѣло да ги види. Цѣли петъ години какъ ги слушаше, а не ги виждаше. Е, доста ли е това за едно бащино и майчино сърце — да слуша здравieto и доброто на чедата си, а да не ги вижда?

Дѣдо Наумъ има двама сина. Единия, въ време оно, още момче при това и учено момче, останѣ въ България, залови се за работа и отъ день на день, въ течение на петъ години, станѣ голѣмъ чиновникъ, а днесъ той е още по-голѣмъ чиновникъ. Другия, по-малкия, синъ заминѣ за Влашко, скитѣ се тамъ, Богъ знае какво прави, най-сетнѣ и той дойде тука и се залови за работа. Наистина не е чиновникъ, ама що отъ това? Нима само чиновницитѣ почелѣтъ и хубаво живѣѣтъ? И той печели, и нему му е добръ.

Григоръ — това е името на по-голѣмия дѣдо Наумовъ синъ, намисли да повика при себе родителитѣ си. Пъкъ защо да стоѣтъ въ О. и да се мжчѣтъ? нѣка си дойдѣтъ тука. И азъ ще се избавѣ отъ грижата постоянно да писвамъ писма, па и тѣмъ ще бжде по-



добрѣ“. Мислейки така, Григоръ почнѣ въ всеѣкое писмо да ги кани и да ги моли да дойдѣтъ при него. „Тате, му писваше, азъ съмъ напълно увѣренъ, че тукъ ще ти се хареса и че ще ти бѣде добрѣ. За това остави нѣкой поржчитель тамо да плаща царската давнина, забери мама и дойди. Безъ друго ви чакамъ този пѣтъ съ кираджиитѣ“.

Чудѣше се дѣдо Наумъ, какво да прави. Найсетнѣ рѣши. Поржчителѣ му станѣхъ едни негови роднини, а той пѣкъ имъ остави нивата, лозето, ливадата и кѣщата, да се ползуватъ отъ приходитѣ имъ и да плащатъ данѣцитѣ. Послѣ събрахъ съ бабичката си покѣщнината, натоварихъ ѣхъ на единъ конъ и за себе спазарихъ по единъ и трѣгнѣхъ. Скѣрно бѣше тѣхното трѣгване. И, наистина, може ли да бѣде радостна раздѣлата, живата раздѣла, между родители и синове, между майка и дѣщери, между братя и сестри? А колко такива е видѣлъ градѣтъ О! Колко сълзи, колко плачове и ридания сѣ се излѣли при тия раздѣли!..

Събрахъ се всичкитѣ роднини и приятели, донесохъ по нѣщо за „добъръ пѣтъ“ и трѣгнѣхъ да ги испроводѣтъ поне до св. Петка\*). Тая св. Петка свидѣтель е на хиляди испращания и посрѣщания. Колцина тукъ за послѣденъ пѣтъ сѣ видѣли най-близкитѣ до сърцето си и не сѣ се върнѣли вече! И днесъ тамо се слушѣтъ плачове и ридания, и вѣчно ще се слушатъ! Едни трѣгватъ нагорѣ по планината, никога за да не се върнѣтъ вече, а други пѣкъ се връщатъ назадъ вѣчно да плачѣтъ, да пѣшкѣтъ и да умиратъ гладни и жѣдни. Но да оставимъ тия сърцераздиращи спомѣни настрана, защото трѣвѣтъ сърцето ми и мѣчатъ душата ми.

Трѣгнѣ дѣдо Наумъ съ баба Наумица, простихъ се съ роднинитѣ, цѣлунѣхъ се, поплакѣхъ, пожелахъ имъ добъръ пѣтъ и добра срѣща, казахъ имъ „Богъ да ги пази отъ зло“, пожелахъ имъ на скоро да се видѣтъ пакъ здрави и живи и да слушатъ добри вѣсти и се раздѣлихъ. Колко пригрѣщания, колко цѣ-

\*) Мѣнастиръ на И.-С.-отъ О.

лувки, колко сълзи и послѣ колко кърпомахания докато съвсѣмъ се скриѣхъ пѣтниците!..

И тъй изсели се дѣдо Наумъ съ бабата. Дойдохъ при сина си да живѣхъ. Синътъ имъ живѣше тогава въ единъ провинциаленъ градъ. Добро имъ бѣше. Купихъ си къща, уредихъ се и заживѣхъ. Колко се радваше баба Наумица! Неи сърцето ѝ бѣше препълнено отъ радостъ, плачеше отъ умилѣние и казваше: „дай, Боже, всѣкому така!..“

Баба Наумица бѣше добра женица. Тънка, суха, висока. Очитѣ ѝ вглѣбнѣти, странитѣ впити, челото ѝ набръчкано. Здрава бѣше. Тя не очакваше да види толкова израстнѣлъ Григора. Чудо!.. Испустнѣлъ оная ми ти брадичка, изострилъ ѣхъ като клинче, засукалъ мустаки, тамамъ ергень за женение. „Господи! нима още ще ергенува, казваше си. Трѣбва вече да го оженимъ!“ Закахари се бабата, постоянно му натакваше за женидба, но синътъ не бързаше. „Искамъ, казваше, бабата и снаха да ми послугува, па и внучета да си полюлѣхъ!“ но... нѣма щастие да поживѣе горката до тоя день: слѣдъ двѣ години, откакъ дойдохъ при сина си, тя умрѣ. Порази ѣхъ дамла и моментално се лиши отъ животъ. Богъ да ѣхъ прости! Хубаво, че Богъ ѣхъ прибра, да не тегли на старостъ, както тегли сега дѣдото ѝ Наумъ!..

Дѣдо Наумъ не стоеше празенъ. Той би умрѣлъ отъ скука, ако нѣмаше работа. Какво работѣше? Къщата, която ѣхъ купихъ, имаше широкъ дворъ. Тоя дворъ бѣше обраснѣлъ само съ буренъ и трѣва. Запрѣтихъ се дѣдо Наумъ, очисти го, ископа го, натори го и до годината гледашъ една чудесна градина, покрита съ зеленчукъ. Трудолюбиви сѣхъ нашитѣ старци.

Освѣнъ това дѣдо Наумъ накара Григора да му купи и едно лозе. Случайно турци се изселявахъ изъ градеца и продаваха за нищожна цѣна имотитѣ си. Кйоръ Алиа имаше добро лозе, но то бѣше опустѣло: петъ години мотика не бѣше зашавала въ него. Григоръ го купи за съвсѣмъ нищожна цѣна, а дѣдо Наумъ чудо направи отъ него: показа на хѣрата, къкъ трѣбва да се обработватъ лозята. То даваше много плодъ.

Добрѣ прекарваше дѣдо Наумъ, леко му бѣше началото на старинитѣ, но откакъ прости Господь бабата му, той се чувствувахе чуждъ и осамотенъ. Тѣ и двамата почувствувахъ голѣма нужда отъ женска шетня въ къщи. Па и тѣй си е. Къща безъ жена, не ли го казватъ, огънь да ѝ гори.

Минѣ, не минѣ още една година, и Григоръ се рѣши да се ожени. Заслѣпи му очитѣ една госпожица отъ окръжния градъ. Тя единъ пѣтъ минаваше презъ малкия градецъ съ майка си и останѣхъ тукъ да пренощуватъ. Връщахъ се отъ София. Видѣ ѝ Григоръ и ѝ хареса. Распита, чия е и каква е, похвалихъ му ѝ, и самъ той отиде въ голѣмия градъ, за да се запознае по-отблизо съ тѣхъ. Засвати се, и му ѝ дадохъ. Честито да му е!

Госпожицата ѝ викахъ Юрданка. Тя бѣше такава госпожица, каквито сѣ по-вечето у насъ. Отначало мечтаеше да земе нѣкой полковникъ, сетнѣ капитанъ, сетнѣ поручикъ, най-сетнѣ да се омѣжи за единъ провинциаленъ чиновникъ, защото чукнѣли бѣхъ 22 години. Така си е то, като се ударишъ въ горния прагъ, ще погледнешъ долния, па ще млъкнешъ.

Госпожица Юрданка само отъ едно не се отказа. „Който и да бѣде той, казваше, ще го накарамъ да се пресели въ столицата и тамъ да живѣе“. Неи много ѝ се харесваше столичния животъ. Тя два пѣти бѣше дошла при сестра си тука, дано се омѣжи нѣкакъ, но като не сполучваше, връщаше се назадъ съ надѣжда, че ще дойде постоянно да живѣе, слѣдъ като се омѣжи поне. И, наистина, сполучи въ това.

Юрданка сега е една паркетна госпожа. Ако ѝ срѣщнете, не ще посмѣете да ѝ погледнете. Тя е твърдѣ модерна. Вуалъ постоянно носи, защото мисли, че вуалтъ е бѣлѣгъ на ученостъ. А да знайте колко е учена тя! Азъ, право да ви кажѣ, въ чудо бѣхъ, когато узнахъ и не можахъ да се изначудѣ. Казахъ ми, че госпожа Юрданка не умѣе да си запише името. Е, не е ли за чудение?

Но нищо; Юрданка е голѣмъ майсторъ. Тя може да хвърли прахъ въ очитѣ и на най-голѣмия психологъ.

Умѣе да се препорѣчва. Когато говори, усмихва се. Любезна е съсъ всѣкиго, а особено съ женитѣ. „Какъ сте, госпожа? що правите? вече съвсѣмъ вий ни за бравихте! откога не ни сте дошли! заповѣдайте, моляхъ, заповѣдайте! съ чорапъ ви чакямъ презъ тая недѣля. Ама знайте, ако не дойдете, ще ви се расърдижъ! помнѣте добрѣ!..“

Първото време на сжпружеството тя бѣше добра. Добра бѣше и къмъ дѣда Наума. Цѣлуваше му рѣка, поливаше му, но все присторено. Въ сърдцето си тя го мразеше. Стараеше се да му угажда на лице, но и не се отказваше да го нарича „дъртакъ“ предъ приятелкитѣ си. Това бѣше кратко време. Въстояние на нѣколко мѣсеца тя склони Григора, да се пренесжтъ въ София. Той взе отпускъ, дигнж се съ младата си невѣста и дойде въ столицата да търси нова служба. Слѣдъ истичанието на отпуска, уволни се, но не желѣ вече да се върне въ провинциалния градецъ. Тамъ оставихж дѣда Наума, да пази кжщата, да работи лозето и самъ да лѣга, самъ да става. Вѣчно щѣше да остане той тамо, ако не станѣше нужда да продаватъ лозето и кжщата.

Нѣколко мѣсеца стоя Григоръ безъ работа. Найсетнѣ, съ хиляди молби и съ толкова измѣрвания на коридоритѣ по министерствата, успѣ да бѣде назначенъ. Добра му бѣше длъжността. Тя му даваше възможность да се уреди и да заживѣе по-нашироко. Тамамъ това искаше и госпожата му. А за дѣда Наума?

Дѣдо Наумъ бѣше забравенъ. Той се мъчеше, работеше, самъ като вампиръ лягаше и ставаше и все очакваше да го повикатъ отъ София. „Какво ли значи това? Нима тѣ ме оставихж тука да киснж и да се мъчж?“ Питаше самъ себе дѣдо Наумъ и никакъ не разбираше тѣхното мълчание. Днитѣ се редѣхж, недѣлитѣ минавахж, мѣсецитѣ сжщо, а за дѣда Наума нѣмаше нищо. Той почнж да се кахари, па и нечистотия го налегнж. Какво да прави самичъкъ? Нечисти насѣкоми щѣхж да го изѣджтъ. „Господи, Господи, не ще ли има спасение отъ това?“ . . .

Дѣдо Наумъ рѣши да имъ пише. Той пишеше ху-



баво. Наистина, съ гърцки букви писваше български-тѣ думи, но смислено пишеше. Написа имъ едно дълго и широко писмо. Това писмо го получи Григоръ. Той се замисли. Юрданка само не ризбираше, какво има, ако поседи още малко тамо.

— Не виждашь, какво писва, Юрданке? Въшки щѣли да го изѣдѣтъ! . .

— Ба! преувеличава той, Григоре. Па не ли баба Недка го пере? Пиши му, да ѝ вика по-често и да му чисти.

— Не, Юрданке, азъ мисля, да си дойде вече.

— Е, добрѣ! ами кѣщата?

— Да ѝ даде съ кирия.

— Ами лозето?

— И него тѣй сѣщо.

Юрданка се замисли; слѣдъ кратка пауза тя прибави:

— Послушай ме, милый. Нѣка постои още малко. Виждашь още не сме уредени. Пѣкъ и друго нѣщо: кому ще ги дава тамъ съ кирия кѣщата и лозето? Подобрѣ да ги продаде, а съ парѣтъ пѣкъ да си купиме тука едно мѣсто и да си направимъ една кѣщица.

Колко бѣше хубаво това! Григоръ се съгласи и писа на татка си, да търси нѣкой мющерия, да продаде кѣщата и лозето и послѣ да дойде. Туй то.

Минѣ есенъта, захванѣ зимата, а дѣдо Наумъ все търси мющерия. Кому да ги продаде? Хората гледатъ да се спасяватъ отъ студа, а не да купуватъ лозя верѣдъ зимата. Тежка бѣше тая зима за дѣда Наума! Колко пѣти щѣше да замръзне като трупъ, ако нѣмаше добри хора да го наглеждатъ! Тѣ вѣздохъ въ неговото положение и почнахъ сами да пиеватъ на сина му и лично да го укоряватъ за неговото нехайство. Той се освѣсти. Най-сетѣ презъ пролѣтъта, съ помощта на приятели, продаде дѣдо Наумъ кѣщата и лозето, продаде ги двойно и тройно даже, взе парѣтъ и се прости за винаги съ провинциалния градецъ, кѣдѣто оставихъ коститѣ на баба Наумица. Нѣка почива горката тамъ, кѣдѣто никога не е предполагала да остави коститѣ си! Пусти времена! . . .

Дѣдо Наумъ станѣ веч е столичанинѣ. Той, кога-то дойде слѣдѣ една почти година при сина си, намѣри тамѣ майката на Юрданка. Дошла да погости нѣколко мѣсеца при дѣщеря си. Тя бѣше една дебела като каца жена и съ подозрителенѣ изгледѣ. Казвахѣ, че синовеѣ ѣ избѣгали отѣ неѣ, и тя намирала сега прибѣжище само при зетѣоветѣ и дѣщеритѣ си. Интригантка бѣше.

Майката на Юрданка добрѣ се располагаше при новия зетѣ и много криво ѣ станѣ, като дойде дѣдо Наумѣ. За туй нѣщо имаше двѣ главни причини: първо, тя мислѣше да доведе тука своя любезенѣ дѣдо, а второ, дѣдо Наумѣ бѣше една спѣнка за тѣхния распуштѣѣ и охоленѣ животѣ.

Дѣдо Наумѣ тѣй сѣщо недоволенѣ останѣ, кога-то видѣ, какѣвѣ животѣ започнѣли тѣ, и какѣ Григорѣ бѣше станѣлѣ дилавѣ вѣ рѣцѣѣтѣ на тия двѣ коварни жени. Почнѣхѣ се обоюдни мѣчения. Мѣчехѣ се младитѣ, защото старецѣѣтѣ имѣ контролираше постѣпкитѣ и дѣйствиѣта; мѣчеше се и старецѣѣтѣ, защото младитѣ не го слушахѣ и никакѣ не мислѣхѣ за старостѣ. Той ги учеше да пестѣѣѣтѣ по нѣщо, да мислѣѣтѣ и за черни дни, а тѣ мислѣхѣ днесѣ за днесѣ, утрѣ за утрѣ. По такѣвѣ начинѣ отношенияѣ имѣ бѣхѣ постоянно обтегнѣти, до като сѣвсѣмѣ не пукнѣхѣ и не се скѣсахѣ.

Дѣдо Наумѣ имаше и друго мѣчение. Той бѣше третиранѣ като сѣщий слуга отѣ госпожитѣ. Пращахѣ го вѣ чаршиѣта; нищо, това бѣше гордостѣ за дѣда Наума, но защо пѣкѣ да го пращатѣ вода да носи, кѣщата и дворѣѣтѣ да мете и на фурвѣта да ходи?

Презрѣнието на снахѣта му още по-вече го мѣчеше и го ядосваше. Тя никакѣ не искаше, той да ходи сѣ тѣхѣ, и го считаше за унижение да каже, че той е баѣца на Григора. Защо това? Дѣдо Наумѣ, ако бѣше старѣ, не бѣше ни простѣ, ни пияница, ни сквернодумникѣ. Кротѣкѣ бѣше и до толкова кротѣкѣ и честенѣ, щото на мухѣта не стѣпваше. Защо тогава да се срамува милѣта му снаха отѣ него, а не да се

гордѣе съ такъвъ единъ свѣкъръ? О, свѣщенна простота! . . .

Особенно мъчно бѣше за дѣда Наума на именъ день или пѣкъ на другъ голѣмъ празникъ, когато дохождахъ гости. Тогава той бѣше принуденъ или цѣлъ день да седи като арестантинъ въ една стая и да се не показва предъ гоститѣ, или пѣкъ да се махне отъ къщи и хичъ да се не явява. Още въ навечерието на празника Юрданка казваше на Григора:

— Слушай, Григоре! да му кажешъ на стария, утрѣ да си седи въ малката станчка и да не излиза предъ гоститѣ, за да не ни конфузи или пѣкъ да излѣзе да се расхожда нѣкъдѣ.

Колко тежко бѣше това за дѣда Наума! Той плачеше като дѣте отъ мъка, ала нѣмаше какво да прави: покоряваше се.

Презъ такива дни той обѣдваше самичѣкъ и всекога другъ пѣтъ, когато имаше гости,

Отъ день на день все по-лошо ставаше. Майката на Юрданка друга интрига пустихъ. Тя единъ день ето що каза на зетя си:

— Наистина, Григоре, защо само ти хранишъ стареца? Да препише баремъ имотитѣ тебѣ, що ги имате въ О., та послѣ нѣка сѣди при тебе. Иначе, нѣка отиде тогава и при другия си синъ

Тия думи се харесахъ на Григора. Той ги тури на память и сегизъ-тогизъ натякваше на баща си за това нѣщо. Дѣдо Наумъ ето какъ му отговаряше:

— А бе синко, защо да ставатъ такива главоболия? ами не ли всичко, що е мое, ваше е. Дори съмъ живъ, така ще стои; като умрѣ, правѣте, каквото искате. Защо да онеправдаваме Коста?

— Добрѣ, бе татко, хубаво казвашъ; но Коста, нѣ, хичъ не мисли за тебе; а ти тука седишъ, ѣдешъ, пиешъ и спишъ. Това ще бѣде до смъртъ.

— Е, ти си по-богатъ, синко, за то и при тебе седишъ. Нѣка Богъ помогне и на Коста, тогава и при него ще отидѣ.

Другъ пѣтъ женитѣ не го оставахъ на мира. Еднѣжъ старата на обѣда почнѣ да му говори:

— Е, дѣдо! ти само Коста го обичашъ, а за Григора хичъ баремъ не мислишъ. Тука ъдешъ, пиѣшъ както и сега, и все пакъ за Коста.

Това постоянно натякване не се тѣрпѣше вече. Дѣдо Наумъ излѣзе изъ тѣрпѣние и залѣпи свахата си о зида.

— Ъмъ, пиѣж, госпожо свахо, у сина си. Най-сѣтиѣ защо съмъ го расѣлъ, отглеждалъ, училъ? за да ме гледа на старини. Ти, ни видена, ни чуена, вчера, що се казва, сме станѣли роднини, и си дошла съ мѣсеци тука да се располагашъ, да ъдешъ и да пиешъ, колко по-вече пѣкъ азъ като баща!

Свахата млѣкнѣж. Млѣкнѣж и страшно се ядоса. „Чакай ти, старо харо! Ще ти дамъ да разберешъ, коя съмъ азъ.“ Тѣй говорѣше въ себе и се пукаше отъ ядъ. „Ще ти отмѣстиѣж! Така ще ти отмѣстиѣж, щото всѣкога да помнишъ, кога си се заловилъ съ мене“...

Наистина му отмѣсти.

Бѣше сѣботенъ день. Цѣлъ мѣсецъ не бѣше се обрѣснѣлъ дѣдо Наумъ. Брадата като на попъ му висеше. Петдесетѣтъ парѣ, що бѣхъ му останѣли слѣдъ покупкитѣ, се рѣши да ги даде на бербѣрина. Клѣтия! да бѣше знаелъ, никога нѣмаше да се обрѣсне, ама откъдѣ да знае? Тамамъ дойде въ кѣщи, обрѣснѣтъ, прѣсентъ, изведнѣжъ свахата го захванѣ да го закача.

— О, дѣдо Науме, ти вече всѣкоя недѣля почнѣ да се брѣснешъ . . . Дѣдо Наумъ ѣж прекѣснѣж и ѣ отвѣрнѣж:

— Както вий пѣкъ всѣкоя недѣля отивате на баня.

Това вече не се тѣрпѣше. Майка и дѣщеря кипнѣхъ отъ ядъ и се спуснѣхъ върху него. Издѣрпахъ го, разкѣрвавихъ го, избихъ го. Едното ухо бѣше малко откѣснѣто, и кръвъ течеше по странитѣ му. Той плачеше и охкаше. Истикахъ го на двора и му затворихъ вратата. Горкия дѣдо Наумъ! това ли очакваше на старини! . . .

Григоръ се върнѣж. Жѣна му и тѣща му като ламии почнѣхъ да говорѣтъ и да клѣветѣтъ. Въ клѣветитѣ си до тамъ отидохъ, щото казвахъ, че старе



цѣтъ съ ножъ се спустнѣлъ върху тѣхъ. Каква нязость! . . .

— За това ли азъ, Григоре, съмъ дошла въ къщата ти? кръщѣше старата. За това ли, за да ме бие твоя баща, а? о! . .

Расърди се тогава и любезния му синъ, дигнѣ единъ столъ и малко останѣ да смаже баща си; но отъ страхъ спустнѣ се Юрданка, а тѣй сѣщо и старата, защото и тя не очакваше, че такъвъ край ще вземе работата, уловихъ му рѣката, взехъ му стола и не го оставихъ да направи това; що не трѣбва да се прави. Спаси се дѣдо Наумъ, спаси се нещастния, но защо и за какво? . . За нови мъжки и за нови страдания! . .

Дѣдо Наумъ бѣше невъзможенъ вече въ къщи. Той се махнѣ, пѣкъ и Григоръ слѣдъ лютината му каза да отиде къдѣто ще поне до време. Даде му малко парѣ и го проводи временно на гости при единъ неговъ роднина. Роднината живѣеше въ едно село и държеше механа. Писано било на дѣда Наума и меха-наджия да става.

Когато дѣдо Наумъ се върнѣ отъ провинциалния градецъ, парѣтъ отъ къщата и отъ лозето даде ги на Григора. Последния съ една частъ отъ тѣхъ купи едно мѣстенце въ една отдалечена частъ на града. Юрданка се расърди.

— Защо си купилъ тамо мѣсто? Азъ тамо никога нѣма да живѣѣ! Да бѣдѣ заобиколена само съ простачки и глупави жени! Богъ да съчува! . .

— Защо, бе Юрданке? какво намъ ни е грижа, че хората били ирости и че женитѣ били глупави? . .

— Не щѣ, не щѣ, не щѣ! . . Не дѣй ми хортува! Азъ не могѣ тамъ да живѣѣ, слѣдъ като съмъ живѣла между най-богатитѣ . . .

Григоръ въ чудо се намѣри. Той видѣ, че е излишно да настоява и да убѣждава, за това млѣкнѣ, замисли се и пакъ прибави:

— Ами какво ще правимъ съ мѣстото?

— Каквото искашъ, прави го. Както си го купилъ, тъй го и продай. За менъ все равно е.

Слѣдъ тоя разговоръ цѣли двѣ години дума не се отвори за туи мѣсто. Дѣдо Наумъ, дори бѣше тукъ и когато се върнѣхъ, насади го съ царевица, съ домати и съ фасуль. Григоръ пѣкъ мислѣше да го продаде и да купи друго мѣсто. Но, докато да се осмѣществи това другитѣ парѣ ги изѣдохъ, а отъ платата пѣкъ нищо не оставаше. Разносцитѣ отъ день на день се увеличавахъ, пѣкъ и отъ двама вече, станѣхъ четирма: Богъ ги радва съ двѣ дѣца, готвѣше се и третію. Като видѣхъ, че ще задължниѣтъ и не ще излѣзѣтъ на глава, ако живѣѣтъ съ кирия, рѣшихъ да построѣтъ макаръ и една колиба на готовото мѣсто. Госпожа Юрданка сега вече нищо не говорѣше за проститѣ и глупавитѣ компии. Тя съзна, че сама била глупава като е мислѣла така и за това се съгласи. Но парѣ кѣдѣ ще намѣрѣтъ? Рѣшихъ пакъ да се заловѣтъ за дѣда Наума. Намислихъ да го повикатъ назадъ, да постѣпватъ съ него хубаво и любезно и да го убѣдѣтъ да продаде имотитѣ си, що ги имаше въ родния си градъ. Една частъ отъ парѣтъ да му ги даде за направа на къщата, а другата пѣкъ да ѣ тури въ банката на свое име.

Рѣшихъ и свършихъ. Григоръ писа на баща си да дойде пакъ. Извинява се предъ него, моли прошка за всичко минѣло и му се обѣща, че за напредъ никакви неприятности нѣма да се случѣтъ. Колко е лесно да се обѣщава!...

Дѣдо Наумъ по-вече отъ три мѣсеци вече откакъ живѣеше въ село при внукътъ си. Тамъ захванѣ да се мѣчи. Мѣчно му бѣше да седи по цѣли дни въ механата и да поднася вино и ракия на посѣтителитѣ. За това се зарадва, когато получи писмото отъ сина си. Той вѣрваше, че наистина тѣ сѣ се разкайни въ постѣпкитѣ си и за това сега го викатъ. Много се лѣжеше нещастникътъ въ предположението си!...

Когато се върнѣхъ дѣдо Наумъ пакъ назадъ, наистина бѣше много ласкаво приетъ. Юрданка му цѣлуна рѣка и заплака дори; а Григоръ пѣкъ подъ рѣка го

внесе въ къщи. За минѣлото никаква дума. Почнѣхъ о новѣ животѣ. Старата бѣ си отишла. Дѣцата бѣхъ отраснѣли, и дѣдо Наумъ все съ тѣхъ се занимаваше. Колко се радваше той! Припомнюваше си желаніята на баба Наумица и казваше: „кѣдѣ е и тя сега, клѣтата, да се порадва на тѣзи мили внученца“.

Минѣхъ нѣколко мѣсеца. Дѣдо Наумъ бѣше доволенъ. Всѣкога обѣдваше заедно съ всички. По нѣкога даже зимахъ го съсъ себе и по гости. Той се сврати. Лицето му свѣтнѣхъ, веселѣ бѣше, почнѣхъ да забравя минѣлото и не мислѣше за бѣдѣщето. Нему му се стори, че все лѣто ще бѣде, зима никога не ще дойде. Не знаеше горкия, какво му готвѣше злата орисница!...

Еднѣжъ получихъ писма отъ роднинитѣ си. Въ писмата се казваше, че къщата се съборила и нѣмало кой да ѝ поправи, че нивата не дала никакъвъ бережътъ, че лозето лошо се обработвало отъ наемателитѣ и че ливадата ѝ пасели турски говеда, та не давала нищо. Поканвахъ ги за даждията да платѣтъ парѣ, безъ да очакватъ нѣщо отъ имотитѣ. Въсползуванъ Григоръ отъ това, почнѣхъ да му говори:

— Наистина, тате, пѣкъ защо да стоѣтъ тѣ и да пустѣѣтъ? То се е видѣло, че ний нѣма да се върнемъ, освѣнъ ако се освободи нѣкога градътъ ни, за то не е ли по-добрѣ да идешъ и да ги продадешъ? Азъ ще ти платѣхъ разноскитѣ, пѣкъ и ти петъ години вече не си се видѣлъ съ роднинитѣ. Иди, расходи се, види ги, направи каквото ще направишъ и пакъ ела. Най-сетнѣ не ли има и умиране? Наистина, не се знае кой кога ще умрѣ, ама ти си старъ човѣкъ, за то иди, прости се съсъ своитѣ людѣе, та послѣ Богъ знае, ще се видишъ ли нѣкога, или не!...

Какъ се допаднахъ тия думи на дѣда Наума! Той рѣши да иде. На трѣгване му бѣше казано, че парѣтъ ще ги тури въ банката и, ако ще, може да помогне съ нѣщо за да свиѣтъ една къщичка. Всичко хубаво, всичко прекрасно.

(Слѣдва свършекъ)

# ПАРИЖСКИЯ ТЕРРОРЪ

въ 1793 и 1794 г.

*(Очерки съставени по най-новитъ изслѣдванія)*

## III.

### Графиня де-Кюстинъ.

Въ това време, когато избухна революцията, мнозинството ископоставени французски дворяни се придържваше о конституционни и либерални възрѣния. Къмъ тая група аристократи принадлежахъ и губернатора на г. Тулуза графъ де-Кюстинъ и неговия синъ Филиппъ, който се родилъ въ 1768 година. Бащата се бѣше отличилъ въ седемгодишната война и по-късно, подъ знамената на Лафайета, се е сражавалъ въ Америка противъ англичанитѣ, получилъ званието генералъ-майоръ, въ учредителното събрание е билъ на страната на малцинството свободомислящи дворяни, когато избухнала войната, занялъ постътъ полковий командиръ. Синътъ, въ 1792 год., промѣнилъ дипломатическата кариера на званието полковий адютантъ, подъ командата на татка си, който скоро преди това се е вѣнчалъ съ Делфина, родена графиня де-Сабранъ. Между стария генералъ и младата невѣста, която се е отличавала по хубостъта и по умътъ си, се породила до нѣгдѣ студенина. вѣлѣдствие на това, че нейното семейство се придържваше строго о консервативни възглѣдове и майка ѝ емигрирала още въ Августъ 1792 г.

Младата де Кюстинъ, заедно съ новородения си синъ, се отдалечила въ едно изъ селата на Норман-



дия, за да бѣде настрана отъ революционнитѣ потрѣсенія, играчка на които бѣше станѣлъ Парижъ, и въ своето си безопасно уединение очаквала връщанieto на мъжа си. Но не било описано на младата хубавица дълго време да се наслаждава отъ тишината и покоя. Презъ лѣтото на 1793 г. тя получила чудното извѣстие, че комитетътъ на общественното благосъстояние повикалъ надирѣ свекра ѝ изъ войската, който воюваше противъ съюзнитѣ войски на Австрия и Пруссия, и го хвърлилъ въ тъмница по обвинение въ предателство, по поводъ изгубването градътъ Майнцъ, и въ противо-республикански възрѣнія. Подъ натискътъ на тая страшна тѣга тя забравила всичкитѣ си предишни каранія и несъгласия съ стария графъ. Безъ ни най-малкъ страхъ за собствената си безопасность, младата графиня побързва да отиде въ Парижъ и тамъ почнѣла всѣкий день да навѣстява генералътъ, като се е стараяла да му всели надѣжда, и посѣщавала сѣдиитѣ на революционния трибуналъ съ цѣль да ги склони въ полза на обвиняемия. Рѣшителността и неустрашимостъта, които проявявала тая блѣстяща хубавица, принудили цѣлия Парижъ да заговори за неѣ, — честь, която, при тогавашнитѣ обстоятелства, застрашавала съ опасность животътъ и която дѣйствително въ бѣдѣще е имала за г-жа де-Кюстинъ най-страшни послѣдствия. Въ августъ 1793 г. се започнѣло публичното распитване на генерала и Делфина настоявала на това, щото да бѣде допуснѣта да присѣдствува въ всичкитѣ засѣдания, съ което тя възбудила още по-голѣма яростъ въ грозния публиченъ обвинитель Фуке Тенвиля и подигнѣла противъ себе си простолюдieto. Послѣ едно отъ тиято засѣдания, генералътъ билъ изново отведенъ въ тъмницата, а неговата невѣста са показала на горнитѣ стѣннала на стълбата на сѣдебната палата, за да може пѣшкомъ и отъ никого не придружена да приближи до каретата, която ѣ чакала въ най-близката улица. Цѣлата стѣлба и улицата биле препълнени съ народъ, който внушавалъ въ младата жена толкова по-вече страхъ, че тя току що преди това получила записка, съ коя-

то ѝ предпазвали отъ едно ненадѣйно нападение и съ пламенни думи ѝ убѣждавали да вземе всевъзможни предпазвания . . . Колкото тя слизала изъ стълбата, застрашаващия ревъ на хилядната тѣла все по-вече и по-вече се увеличавалъ. „Гледайте — Кюстинъ — дѣщерята на измѣнника!“ се чуяло отъ всички страни, и голитѣ мѣждрици и сабли блѣщѣли изъ въздухътъ. Като разбирала добръ застрашаващата ѝ опасностъ и като знаела, че съ най-малкото проявление слабостъ тя ще навлече на себе си гибелъ, Кюстинъ си прихапала до раскървяване устнитѣ, за да побѣди смъртната си блѣдностъ. Като стигнала до улицата, тя съ ед нѣ отчаенъ погледъ изгледала тѣлната и току съгледала една млада жена, съ кърмаче дѣте на рѣцѣ. Графинята пристѣпала до нея и казала нѣколко думи относително хубостта на дѣтето. Изведнѣжъ жената разбрала всичко. — „Вземѣте дѣтето, но по-скоричко“, пришепнала тя. Г-жа де Кюстинъ взела кърмачето на рѣцѣ и, малвайки го, продължила пѣхътъ си подъ неговата защита. Жанитѣ що ѝ заобикаляли биле покъртени; тѣлната се отдръпнала и дѣтето спасило тая, която го носила. Нещастната жена стигнала до Новия мостъ (извѣстния Pont neuf, презъ р. Сена), върѣдъ всеобща, може да се каже, священна тишина. Тукъ майката взела обратно дѣтето си, — за единъ мигъ и двѣтѣ жени се поизгледали въ очитѣ и се раздѣлили, безъ да си кажѣтъ нито дума.

На 27-й Августъ генералътъ билъ осѣденъ на смъртъ и на слѣдующата утрина присѣдата била турена въ изпълнение.

Като свършили съ бащата, трѣбвало да почнѣтъ съ идящия слѣдъ него по редъ. неговия 25 годишенъ синъ, престѣпленieto на когото се заключавало въ това, гдѣто той служилъ като адютантъ при осѣдени на смъртъ и гдѣто се застъпвалъ за послѣдния съ всичкитѣ си сили. Незабавно слѣдъ посичанието на бащата, той билъ хванѣтъ и хвърленъ въ тъмницата Ла-Форжъ. Филиппъ Кюстинъ знаелъ отрано, че никакво усилие да се опровергне съвършено абсурдното обвинение не може да се обвѣнчае съ успѣхъ и че,

изгубилия всѣка съвѣсть президентъ Дюма (надутъ педантъ отъ привърженците на Робеспьера, който при всѣкаквито празнувания се показвалъ съ червенъ сюртюкъ, украсенъ съ дантели), вече отрано го билъ осъдилъ на смъртъ. Едничката възможность да се спаси се заключавало въ бѣгство и срѣдствата да се изпълни тоя проектъ биле намѣрени отъ херойски-великодушната млада жена, която всѣкий день навѣствявала мъжа си. Тя сполучила да придобие расположението на Луиза — дъщерята на тъмничния надзирателъ. Тѣй като затворения билъ младъ и ималъ женский изгледъ — то той трѣбвало да облѣче роклята на жена си, а жена му да се преоблѣче въ роклята на Луиза; слѣдъ това тѣ трѣбвало да излѣзхтъ презъ обикновенната тъмнична врата, когато пѣкъ Луиза се надѣвала да се промъкне презъ другата врата. Планътъ изглеждалъ напълно изпълнимъ. Госпожа де-Кюстинъ гледала всѣкога тогава да навѣстява тъмницата, щото всѣкога да се враща отъ тамъ когато се постѣмни малко и преди да запалѣхтъ ламбитѣ. Освѣтъ това, мъгливото, мрачно зимно време (било къмъ края на Декемврий) облекчаваше тоя маскарадъ. Луиза вече била осигорена съ суммата отъ 30 хиляди златни лева и съ по двѣ хиляди годишна рента до животъ.

Впрочемъ въ надвечерието на извършванието това бѣгство, вѣстниците напечатали новия декретъ на конвентътъ, който заплашвалъ съ смъртъ тоя, който улѣсни избѣгванието на затворенитѣ. За всичко слѣдующе ний ще се ръководиме отъ запискитѣ на Делфинина синъ, който е умрѣлъ въ 1857 год., маркизътъ Астолфъ де-Кюстинъ:

„Малко преди назначения часъ се появила майка ми въ тъмницата; на стълбата ѝ посрѣщиѣхъ Луиза, облѣна въ сълзи. „Какво ти е, моя мила?“ попитала ѝ майка ми. „Ахъ, господарко!“ въскликнаѣхъ дѣвойката (като забравила отъ вълнение предписаното „ти“ и думата гражданка“). „Ахъ, виждате сами, само вий можете още да го спасите, отъ тая сутрина насамъ той не е съгласенъ да бѣга . . . той прочелъ вѣстникътъ?“ Майка ми разбрала всичко и едва ли не

паднѣла въ несвѣсть, тѣй като знаеше благородството на мѣжжа си и мислено го виждала вече да се качва на ешафота. „Дойди съ мене, Луиза“, казала тя, „ти по-скоро ще подѣйствиуваши на него, отколкото азъ!“ Луиза влѣзла въ камерата и тамъ станѣлъ тоя разговоръ, който майка ми само единъжъ презъ животътъ си бѣше въ сила да ми расправи.

„Ти не искаши да се спасиши!“ извикала майка ми, когато тя нѣколко минути слѣдъ Луиза, влѣзла въ камерата. „Синъ ни ще остане сираче, тѣй като и азъ тѣй сѣщо ще умрѣ.“—Животътъ на тая дѣвойка—залогъ за моето спасение—това е невъзможно!“ Тя не ще бѣде принесена въ жертва, тя ще избѣга съ насъ и ще сумѣе да се скрие!“

„Въ Франция никой не може се скри. — Да се бѣга изъ тая нещастна земя тѣй сѣщо вече не може; това, което искаши ти отъ тая дѣвойка, превишава всѣка мѣрка“. „Спасявайте се!“ възкликнѣла великодушната дѣвойка, „вашето спасение е станѣло собственна моя потрѣбность!“ „Нима ти не знаешъ току що обнародвания новъ законъ?“ — и татко ми, като взелъ вѣстникътъ, почнѣлъ да го чете. „Азъ знамъ всичко,“ прекъснѣла го Луиза, „и още единъ пѣтъ ви моля, — спасявайте се! На колѣнѣ ви моля за това. Моята честь, моя животъ, моего щастие зависи отъ вашето спасение! Вий ми обѣщайте възнаграждение, може би че вий неможите да го изпълните сега — азъ ще ви снасѣ даромъ, ний ще избѣгаме и послѣ ще емигрираме, азъ ще работѣ за васъ, дайте ми само възможность да устроѣмъ всичко!“ „Ще да ни хванѣтъ и ти ще умрешъ!“ „А ако било тѣй, то азъ съмъ готова и на това, какво ще кажите тогава!“ „По никой начинъ!“ На това благородно рѣшение на татка ми всичко си и останѣло. На другия день (1 януарий 1794 г.) Филингъ де-Кюстинъ се появилъ предъ революционния трибуналъ, а слѣдъ два дни произнесли надъ него смъртна присѣда.

Разказътъ за послѣдната вечеръ и прощаванието на младитѣ сѣпрузи тѣхния синъ го расправя тѣй: „Мълчаливо влѣзла майка ми при татка, прегърнѣла



го и тихо сѣднѣла до него; тѣй проседѣли тѣ три часа, говорили малко и то само за синѣтъ си. Майка ми като чувствувала, че не е въ сил да се сдържи по-вече, станѣла, най-послѣ, за да си отиде; тѣ седѣли въ стаята, до която били прилепени нѣколко камери и имало врата помежду имъ. Токо едната отъ вратата се отворила и отъ тамъ влѣзълъ единъ челоувѣкъ съ фенеръ въ рѣката—билъ единъ отъ осѣденитѣ, който отивалъ да навѣсти другиго; костюмътъ му билъ въ висша стѣпенъ страненъ—той билъ облѣченъ съ бѣли долни дрѣхи и съ кѣсичекъ, подплатенъ съ лебеденъ пухъ, халатъ; на главата си ималъ грамаденъ плетенъ нощенъ калпакъ съ голѣмо ясно червено перо. Появившия се пристѣпалъ до сѣпрузитѣ, и въ сѣщата тая минута моитѣ родители видѣли, че той билъ единъ доста възрастенъ челоувѣкъ съ ярко наруменени бузи. Дълбоко зачудени моитѣ потѣнѣли въ печаль родители изгледали това чудно появление и като не разбрали, че старецътъ, вѣроятно, се нарумянилъ за това само, щото на утреньта, като се качва на ешафотътъ, да не се покаже смъртно блѣденъ, тѣ и двамата се закикотили съ силенъ смѣхъ, смѣхътъ преминѣлъ въ конвулсивни ридания и съжалившитѣ се стражари изнесли изъ тъмницата майка ми, която била паднѣла въ страшни нервни конвулсии, и бѣдния ми татко останѣлъ самъ.

На утреньта той писвалъ до 5 часѣтъ слѣдъ обѣдъ, т. е. до това време, което било назначено да го проводѣтъ на ешафотътъ. Това било послѣдното му прощавание.

Деветъ часѣтъ утреньта.

„Съ нищо не могѣ да почнѣ послѣдния день на животътъ си, освѣнъ съ анализътъ на тия нѣжни и горчиви чувства, които ти ми съобщи. Азъ, ту старайки се да се избавѣмъ отъ тия впечатления, ту, напротивъ, не могѣ да се раздѣлѣмъ съ тѣхъ. Какво ще стане съ тебе? Ще да ти оставятъ ли твоео жилище или поне само стаята ти? Печални мисли, печални картини! Азъ проспяхъ деветъ часа. О, да знаяхъ, че твоята нощъ е минѣла тѣй сѣщо спокойно, както моята! Азъ жеднѣмъ за твоитѣ нѣжности, но не твое-

то страдание. Съ тая жертва, която азъ дадохъ, искахъ да помогна на единъ свой другаръ по горчивата ни съдба който те познава още отъ дѣтинство; той, струва ми се, е добъръ челоуѣкъ. Когато свърши челоуѣкъ собственитѣ си страдания, чувствува се щастливъ, ако може да облегчи чуждитѣ. Предай го тоу на Филоктета. Забравихъ да ти кажа, че азъ се мъчихъ да се защитя само заради тия хора, които ме обичатъ“.

Четири часѣтъ послѣ обѣдъ.

„Азъ съмъ длъженъ да те оставя. Въ това писмо ти провождамъ моитѣ косми — гражданката Луиза ще да ти предаде всичкото това. Бъди ѝ признателна.

„И тъй всичко е свършено, моя драга Делфино. Азъ те пригрѣщамъ за послѣденъ пътъ. Азъ не можъ да те видя вече и ако даже и да можахъ, то самъ бихъ се отказалъ. Раздѣлата е твърдѣ тежка, а сега не е време да бъдъ слабъ. Но какво казвамъ азъ? Какъ не ще бъдъ азъ слабъ, когато извиквамъ твоя образъ въ душата си. Едно сръдство има само за да бъдъ твърдъ — то е да изтрѣгна твоя образъ изъ памятьта си. — Моя призивъ ще си остане безъ отговоръ, както той го това и заслужва, животътъ върви къмъ това, което му е предписано отъ природата, т. е. къмъ разрушение. Единственнитѣ осѣщания, които на времени нарушаватъ моя покой, е чувството съжалѣние. — Ти сама ще разберешъ, какво разбирамъ азъ подъ това. — Ти, която тъй добръ разбирашъ всичкитѣ ми чувства! Отврати мислитѣ си отъ горчивината, която испытвамъ азъ, защото азъ страдамъ само за тебе.

„Съ намѣрение азъ, никому, не съмъ направилъ зло, по често съмъ осѣщалъ най-живо желание да направя добру. Азъ бихъ желалъ, щото въ животътъ ми да бъдѣше съвършено по-вече добро, по гризенние на съвѣстѣта азъ не чувствувамъ. Отъ що имамъ да се божа? Челоуѣкъ е длъженъ тъй сящо да умре, както и да се роди.

„Но твоята съдба ме смущава! Моето единичко, задушевно желание е щото тя да би била смягчена и щото ти още да видишъ щастливи дни.

„Учи синътъ си да помни татка си. Нѣка твоята будна грижливостъ да го спасе отъ порокътъ. Нѣка неговата душа да бѣде чиста и енергична, тогава у него ще се намѣри сила, да претърпѣва нещастieto.

„Сбогамъ, не ми достига силата на въображение-то и на сърдцето ми, за да достигна до извѣстна увѣренность, — но вѣрвай, че умирамъ съ горѣщо желание да се срѣкна съ тебе.

„На това малко число хора, които ще се порадватъ на смъртъта ми — азъ прощавамъ.

„Моля те, дай възнаграждение на тая, която ще ти връчи това писмо“.

Кюстинъ още е писвалъ, когато дошле въ дворътъ на тъмницата да искатъ тия, на които имената сж стояли въ списъкътъ на осѣденитѣ за тоя день.

Тъмничния надзирателъ билъ длъженъ въ буквалната смисълъ на душата да измъкне перото изъ рѣцѣтъ му и да го качи на каруцата, която потеглила къмъ ешафота.

Олѣдъ единъ часъ дваисетъ и три годишната Делфина де-Кюстинъ останѣла вдовица. Като останѣла въ Франция съвършено безъ близки, тя се рѣшила да бѣга съ дѣтето си въ Германия при майка си. Нанема Ебелинъ, вѣрната имъ кърмачка, била длъжна съ шестмѣсечния Астолфа да бѣга презъ Елзасъ въ Пирмонтъ и тамъ да се срѣщне съ майка му, която при помощта на фалшивъ паспортъ на името на една продавачка на дантели трѣбвало да избѣга въ Брюксель.

Въ тая минута, когато Делфина туряла въ редъ чекмеджето на писменната си масса и се готвяла да изгори най-опаснитѣ документи, щото послѣ, съ дилижансѣтъ, да се опѣти въ Фландрия, въ скромното жилище на тая нещастна жена навлѣзли нѣкоцина души; тя едвамъ смогнѣла да тикне задъ възглавницитѣ на миндерликътъ особено важнитѣ книжа. Членоветѣ отъ комитетътъ на безопасността, заедно съ президентътъ — депутатъ стъ страна на градътъ, влѣзли за да побъркатъ на побѣгванието ѝ. Вещитѣ ѝ биле запечатани, а тя самата испроводена въ Кармелитската

тъмница. Неѝ ѝ издала нейната камеръ-фрау, за което тая послѣдната сама ѝ се е признала.

Тъмницата, въ която била отведена Делфина де-Кюстинъ и въ която тя прекарала шестъ мѣсеца отъ Априлъ до Септемврий 1794 г., била тая сѣщата, въ която по-послѣ се появили г-житѣ Талиенъ, Жозефина Богарне, херцогиня Егилйонъ, графиня Жарнакъ и други знатни дами. Делфина била затворена въ една келия съ бѣдѣщата императрица Жозефина. Една отъ съзатворниците ѝ въ онова време, Мистрисъ Еллиотъ, казва въ записките си, че хубостъта на младата вдовица възбуждала такова всеобщо въсхищение, щото мнозина отъ затворенитѣ, и даже осѣденитѣ на посичание, били страшно влюбени въ неѝ, а тя била цѣла потопена въ грижа за дѣтето си. Често си спомняла тя за скрититѣ книжа, които, ако да би били намѣрени, би послужили за най-силно обвинение противъ неѝ. Въ епохата на террорътъ обвинението въ скрито изселване застрашавало съ сурово наказание. Като най-ясенъ изобличителенъ предмѣтъ за бѣганието ѝ, у неѝ се намѣрили два чифта чепици, които, споредъ мнѣнието на президентътъ на изборнитѣ — единъ гърбавъ обуваръ, били английско производство, а най-малкото отношение къмъ Англия било въ висша стѣпенъ подозрително.

При всички заплашвания, тая млада жена не се е смутила и, като събрала всичката си енергия, отговорила на „президентътъ“: „при всичко че най-добрѣ разбирате работата си, тия чепици сѣ излѣзли изъ работилницата на бившия придворенъ ботушаръ, на когото азъ съмъ ги поръчала лично“. Президентътъ отговорилъ, че поне кожата имъ е несъмнѣнно английска, а тоя, който ги е работилъ, е аристократъ и лошъ гражданинъ. „Но е добъръ ботушаръ“, отговорила обвиняемата. Съ това тя привлякла на страната си любителитѣ да се посмѣѣтъ и предала на цѣлото распитване карикатуренъ характеръ. При всичко това, графинята много добрѣ знаела, какво ѝ очаква въ революционния трибуналъ, но за учудване, неѝ все още не се ѝ изваждали на сѣдъ и дѣлото се отла-



гало отъ недѣля на недѣля, отъ мѣсець на мѣсець. Тя се научила причината на това едвамъ слѣдъ освобождението си: единътъ отъ членовѣтъ на изборнитѣ, който е билъ извѣстенъ за отчаенъ якобинець, камернарътъ Жеромъ, билъ до толкова очарованъ отъ ослѣпителната хубостъ на младата жена и отъ сърдченото ѝ поведение, щото си далъ дума да ѝ спаси. Рѣшителнитѣ убѣждения на Жерома толкова високо се цѣнѣли отъ публичния обвинителъ Фуке Тенвиля, щото той всѣкога е ималъ право и даже въ негово отсъствие да влиза въ работната стая на този грозенъ челоуѣкъ. Той знаелъ, че Фуке турялъ по порядѣкъ всичкитѣ обвинителни документи въ шкафътъ си и обикновенно ги е изучавалъ, по редъ, та затова той премѣствалъ най-отдоло на папката обвинителнитѣ актове на Делфина де Кюстинъ. При грамадното количество дѣла, Фуке не е могълъ да помни единичнитѣ случаи и заради това се придържалъ напълно о уставовенния отъ него порядѣкъ. По такъвъ начинъ дѣлото на де-Кюстинъ се е протакало отъ априлий до края на юлий, но на 24 юлий въ папката на Фуке останѣли само три неиспѣлнени обвинителни акта и Жеромъ, като знаелъ, че укриванието на единътъ отъ тѣхъ неможе да остане незабѣлѣзано, смѣталъ вече обичливата си за загинѣла. Но 9-ий термидоръ, т. е. снеманието на Робеспьера (27 юлий 1794 г.) бѣше спасителния часъ за хубавицата графиня и за безбройното множество други затворници. Както вече знаемъ, хората, които извършихъ тоя държавенъ превратъ, не бѣхъ приготвили взамѣна никаква друга система на управление и тя се яви по настояванието на общественото мнѣние. Преди всичко Фуке билъ записанъ съ присѣдитѣ надъ всички съумишленници на Робеспьера, той билъ отрупанъ съ работа, тъй като въ течението на три дни сѣ паднѣли по-вече отъ сто глави, въ числото на които е имало хора, които едва ли по-не еднѣжъ сѣ видѣли паднѣлото страшилище и навѣрно никога презъ животътъ си не сѣ размѣнявали съ него нито дума, а слѣдъ това, най-сетнѣ, настѣпалъ и неговия редъ. Всички тия записи станѣли при-

чина да се забравятъ затворенитѣ жени и за тѣхъ вече не е ставало дума. Слѣдъ 27-ий юлий, Делфина вече нѣмало е отъ що да се страхува, но освободяването ѝ изъ тъмницата се проточило съ недѣли и мѣсеци. Слѣдъ паданието на Робеспьера, много отъ затворницитѣ жени сж биле освобождени, тѣй като тѣ сж располагали съ добри свѣрзки и голѣми парични срѣдства. Графиня де-Кюстинъ била лишена и отъ едното, и отъ другото; нейнитѣ другарки по затворъ, скоро, слѣдъ освобождението си, забравили за нея, а вѣрния Жеромъ, като привърженецъ на побѣдената партия, изгубилъ всѣко значение. Но тоя пѣтъ спасението ѝ е дошло съвършено отъ друга страна — бащата на кърмачката на малкия Астолфъ, която ѝ е останала вѣрна, билъ честенъ фабриченъ работникъ и е помнилъ, че преди той е билъ слуга у Кюстинъ. Той, по молбата на дъщеря си, се отнесълъ до единъ отъ членовѣтъ на изново учредената комиссия съ прошение. Като президентъ на тая комиссия и като членъ на разни други влиятелни учреждения е билъ единъ богатъ мѣсаръ изъ предградието Св. Антонъ, извѣстния Лежандръ. Той си съставилъ кариера благодарение на приятелството си съ Дантона, но отъ привърженикъ станалъ противникъ на терористическата система. По една щастлива случайность, просбата за помилване на гражданката де-Кюстинъ попаднала въ ръцѣтъ на Россиньера, секретаря на Лежандра. Тоя младъ чловѣкъ (секретаря) много билъ слушалъ за тая сърдечна и прекрасна жена и се проникналъ отъ горѣщо участие къмъ сѣдбата ѝ; той до слѣдъ срѣдъ ноцъ чакалъ до като се върне началникътъ му, който се върналъ послѣ срѣдъ ноцъ твърдѣ веселъ. Като се възползувалъ отъ това обстоятелство, Россиньеръ тѣй настойчиво пристѣпалъ къмъ уморения държавенъ мѣжъ, щото той подписалъ указътъ за незабавното освобождаване на прекрасната де-Кюстинъ. Зарадвания младежъ се затекълъ въ три часѣтъ послѣ срѣдъ ноцъ въ Кармелитската тъмница, за да съобщи на нещастната жена извѣстието за освобождението ѝ, но не го допуснали ноцѣсъ и носителя на

радостната вѣсть е можалъ едвамъ на другия день да съобщи новината си, при което той предалъ на затворенната слѣдующата извънредно характеристическа записка :

„Народния конвентъ.

Комитетътъ на безопасността и на надзорътъ.

Слѣдъ получаванieto на това писмо, което се касае до находящата се въ настояще време у Кармелиткитъ, хватената гражданка Кюстинъ, комитетътъ е постановилъ да се освободи названната Кюстинъ и да се снематъ наложенитъ на имуществата ѝ печати.

Представителитъ на народа:

Лежандръ, Лесажъ, Сенори,  
Клозель, Марлинъ. Колом-  
басть.

Съ подлинното вѣрно: Секретарь Дюмонъ“.

„Ний управителитъ на възродената полиция (Police regenerée) удостоверяваме, че више стоящитъ подписи сѣ подлинни и вѣрни. Парижъ 17-ий Биндемйеръ, 3-та година отъ республиката.

Жеромъ, Албертъ“.

Времето на теглилата още не се било миняло за графинята. — Като влиза въ жилището си, послѣ шестмѣсечно отсъствие, младата вдовица намѣрила тригодишното си дѣте болно и при него вѣрната му забавачка. Имуществото ѝ било разрушено или раскрадено. Паричнитъ ѝ сръдства до толкова сѣ се истъпили, щото тя не е могла даже да си купи най-необходимитъ принадлежности за туалета си. Чифликътъ на майка ѝ, която живѣяла задъ граница и богатитъ владѣния на посѣченния ѝ свекъръ и мжжъ, биле вече за всекога изгубени, тъй като всичкитъ имоти на емигрантитъ и на политическитъ престѣпници сѣ подлежали на конфискация въ полза на държавата. За да прешълни чашата на всичкитъ огорчения, при нещастната тая жена се явила една важна пейна роднина, която нѣкога ѝ дала взаимъ 30,000 лева за освобождението на „обичливата си братовчедка“. Сега тя грубо поискала да ѝ се повърни тая сума. Графинята, която претърпѣла толкова тежки испитни, истъ-

щене отъ долговременния затворъ, била до толкова накрусана, щото цѣли петъ мѣсеца силно страдала отъ желтеница.

Едва посѣвзета, Делфина трѣбвало да подигне тежкъ процесъ, които се е продължавалъ шесть години, за да ѝ се повърне поне тая частъ отъ имотитѣ, които сж принадлежали на фамилията Кюстинъ, която частъ не е била още отчуждена. Въ това си тежко положение тя се обърнѣла къмъ г-жа Сталь и къмъ своята бивша другарка Жозефина Богарне, която сега вече била невѣста на генерала Бонапарта. Чрезъ посредничеството на тия дами тая, отъ всеички напуснѣта, млада жена, се запознала съ двамина влиятелни депутати Фуше (пѣ-послѣ, херцогъ Отранто) и Буаси д'Англа (исполѣ графъ и перъ на Франция), които сж взели горѣщо участие къмъ неѣ. Пѣ-нататашната история на хероинята на тия печални събития не се отнася тукъ. Достатъчно е да се каже, че тя е преживѣла империята и възстановението на Бурбонитѣ, че тя по умѣтъ си, хубостѣта си и характера си се е ползувала отъ всеобщо уважение, че Френския писателъ Шатобрианъ е билъ много години най-горѣщия ѝ поклонникъ и че тя е тихо умрѣла, като е доживѣла до дълбока старостъ. Синъ ѝ, маркизъ Астолфъ де-Кюстинъ си е добилъ извѣстностъ, като писателъ и особено като авторъ на прекрасното си съчинение „La Russie en 1839“.

(Слѣдва)





# ХИЕНА

(ПОУЧЕНИЕ).

Отъ *М. Е. Салтикова (Щедрина)*.

Прев. *Върбевъ*.

Погледнѣте въ която искате Зоология и се вър-  
нѣте добръ въ изображението на хиената. Нейната за-  
острена на долу муцунка не говори нито за лукав-  
ство, нито за зла умистъль, нито, още по-вече, за жес-  
токость, а изглежда даже миловидна.

Това добро впечатление тя произвежда благода-  
рение на малкитѣ си очички, въ които свѣтка благо-  
склонность. У другитѣ остроумцуности—очитѣ сѣ чисти,  
бистри, блѣстящи, погледътъ имъ е жестокъ, плѣтоѣ-  
денъ; у неѣ — очитѣ сѣ мѣтни, влажни, погледътъ  
доброжелателенъ, който всеѣва довѣрие. У ксенэитѣ\*)  
такива умилни сѣ очитѣ, когато се съберѣтъ. *ad ma-  
jorem Dei gloriam*, да потарашуватъ въ съвѣстѣта на  
енорията. Или пъкъ у чиновницитѣ, на които е довѣ-  
рено, подъ най-голѣмъ секретъ, да преписватъ на чи-  
сто празничнитѣ наградни списъци, и тѣ, за да все-  
ѣтъ надѣжда на всички и, въ сѣщото време, да за-  
пазѣтъ държавната тайна, започватъ на всички ед-  
накво да се усмихватъ.

Кой би помислилъ, че това изображение прина-  
длежи на една отъ тия хиени, за които още отъ старо  
време, се е съставила такава лоша репутация!?

Древнитѣ хѣра сѣ виждали въ хиената нѣщо  
сврѣхестественно и сѣ ѣ приписвали силата на магѣос-  
ницитѣ. Тоя възгледъ на хиената, въ значителна мѣрка,

---

\*) Римско-католический священникъ въ Полша. (Заб. пр.)

владѣе и до сега между жителитѣ на тия страни, гдѣто се свѣртватъ тия животни. Ако сѣдимъ по разказитѣ на Брема, мѣстнитѣ араби вѣрватъ, че човѣкъ полудѣва, ако изѣде мозгътъ на хиената, и че магйосницитѣ се ползватъ отъ това, за да поврѣждатъ омразнитѣ тѣмъ хѣра. Но още има: арабитѣ сѣ убѣдени, че хиената не е нищо друго, освѣнъ замаскирани магйосници, които денѣ се явяватъ въ видѣ на хѣра, а нощѣ вземагъ образътъ на тоя звѣръ, за да погубяватъ праведнитѣ души.

Очевидно е, че тѣзи приказки сѣ до толкова истински, както е и онази басня, която съмъ слушалъ отъ една купчиха\*) въ замоскорѣчието: уж-де знаела била една хиена, която денѣ, въ видѣ на челоуѣкъ приемала скжии гости, а щомъ се смръкнѣло — вземала перото и започвала — въ хиенскій образъ — „да нише вѣстникъ“ . . . Ей че глупостъ!

Вирочемъ за брѣздѣстата хиена Бремъ се отзовава доста снисходително, ако и, разумѣва се, не вижда у неѣ особенни добродѣтели. Пѣкъ изобицо у звѣроветѣ и не се намиратъ нито добродѣтели, нито пороци, а има само свойства. Самото виение на брѣздѣстата хиена, споредъ свидѣтелствуваието на Брема, далечъ не е тѣй противно, както разказватъ,—и често пѣти той се е забавлявалъ, слушайки го. Наопаки, виението на пятнѣстата хиена има, дѣйствително, характеръ на „нѣкакъвъ си ужасенъ кикотъ, който всѣка една вѣрующа душа, съ живо въображение, лесно може да отдаде на диавола и на неговата адска компания“ тѣй щото ако, до като се четѣтъ, напримѣръ, вѣстници, виѣ чувати страшенъ кикотъ, „който може да се отдаде на диавола“, то знайте, че той принадлежи на пятнѣстата хиена, и че тая разновидность на хиената е пай-опасната и омразната отъ всички.

Заради тая хиенска особа у Брема нѣма никакви свѣдения, но пужно е изобицо да се забѣлѣжи, че неговия разказъ за хиенитѣ е малко смутолевенъ. II,

\*) Жена на купецъ—търговецъ.

\*\*) Тая часть на гр. Москва, която е задъ р. Москва и е населена по-вечето съ търговци (Заб. пр.)

очевидно е, тая смутолевенностъ произлиза именно отъ това, че типътъ хиена-присторка като да се е изплъзнѣлъ отъ него. За щастие, той не се е изплъзнѣлъ отъ оная замоскворѣчна купчиха, за която помѣнѣхъ по-горѣ и която, положително, е видѣла такава една хиена съ собственитѣ си очи.

— Ехъ, милий, да ъх погледнешъ само! — расправѣше тя: — а пъкъ като почне да грухти и да се кикоти. . . кикоти се, кикоти се, па току изведнѣжъ като захленчи. . . Господи, спаси и помилуй!

При всичко това, нѣма съмнѣние, че именно тази разновидностъ, Бремъ има предъ видъ, когато казва, че хиенитѣ обладаватъ отвратително рѣзъкъ гласъ, испущатъ отвратителна воня и когато ѣдѣтъ подигатъ гакова хруптѣние, крѣсъкъ и кикотъ, щото съвършено естествено е, гдѣто на суетвѣрнитѣ хора се показва като че бѣснуватъ всичкитѣ дяволи на адътъ. Освѣнъ това, тая хиена напада само на слабитѣ, на спящитѣ и на беззащитнитѣ (а разбира се, че си е още по-добрѣ, ако жертвата е свързана), и, освѣнъ това, често пѣти идва денѣ въ къщата и отвлича малкитѣ дѣца. Изобщо дѣцата сѣ обичливото лакомство на хиенитѣ-присторки. Нощѣ тя се вмича въ жилищата на бамбукитѣ (едно изъ кафрскитѣ племена), минува край телета, безъ да ги задѣва, и изъ подъ покривкитѣ на заспалитѣ майки измича дѣцата.

Да се хване жива хиена не е особено трудно, и за това съдържателитѣ на звѣрници доста евтино ги придобиватъ и ги показватъ въ кафезъ на публиката. Заключение въ кафезъ, хиената по цѣли часове лежи на страната си, като пѣнъ, послѣ току изведнѣжъ скачва, почва да гледа неизразимо глупаво, трпе се о рѣшетката и отъ време на време се кикоти, което кикотение пронизва човѣка до мозгътъ на коститѣ му.

При всичко това, споредъ свидѣтелствуванieto на сѣщия тоя Бремъ, колкото хиената е ехидна, толкова е страхлива. Еднѣжъ му се е случило да пренощува съ една компания на брѣгътъ на Синкавата рѣка, и току изведнѣжъ, до самия огънь, поивила се една хиена и забавкала своята си раздирающа пѣсенъ. При

всичко това, доста е било отъ страна на събраната се компания, въ отговоръ на тая пѣсенъ, да се закикоти, и неканената гостенка се уплашила и незабавно избѣгала. Другъ пътъ въ градътъ Сенааръ, като се връщалъ срѣдъ нощъ отъ гости, Бремъ срѣщналъ въ една отъ градскитѣ улици доста голѣмичко стадо хиѣни. Но единъ камъкъ, който той хвърлилъ върху тѣхъ, било достатъчно да разгони цѣлото стадо.

Хиенитѣ могатъ даже да се опитомѣтъ. Разбира се, това занятие не може да достави удоволствие, но, предъ видъ на по-подробното изслѣдване нравитѣ на това животно, подобни опитвания не сѣхъ безполезни. Опитомиванieto се получава доста лесно: стига само по-честичко да се прибѣгва къмъ тоягата и къмъ поливането съ студена вода. Опитоменитѣ по такъвъ начинъ хиѣни — разказва Бремъ — като го съгледвали, наскочвали съ радостно виение, започвали да подскачатъ около него, туряли преднитѣ си крака на рамената му, миришали му лицето, най-послѣ изправяли опашкитѣ си съвѣмъ нагорѣ и изкарвали навънъ избѣрижтото си черво отъ 4 — 5 см. изъ задния си проходъ. Съ една рѣчь, челоѣкътъ въстѣржествува и тукъ, както и всѣкъдѣ; само че искараното навънъ черво — вече си е излишно.

А впрочемъ, да виждашъ *радостта* на хиената... това тѣй сѣщо си е единъ видъ...

Но какво пъкъ означава цѣлата тая история и съ каква цѣль е тя написана? — може би, ще ме попита читателтъ. — А ето именно за това ъхъ и расправихъ, за да покажѣ по единъ нагледенъ начинъ, че „челоѣческото“ всѣкога и неизбѣжно трѣбва да въстѣржествува надъ „хиенското“.

По нѣкога ни се струва, че „хиенското“ е готово да напълни цѣлия свѣтъ, че то и на десно и на лѣво е распрострѣло крилѣ и, хъ-хъ, ще задуши всичко живуще. Такива фантазмагорини се случватъ често пъти. На около ти се чуе дяволевска кикотня и възгавица; изъ дълбочинитѣ на мрактъ се носѣтъ възгласи, които привикватъ хѣрата, къмъ ѡмраза, къмъ кавга, къмъ междуособие. Всичко живо въ безотчетенъ



страхъ пада по очитѣ си; всичкитѣ душевни отправления застиватъ подъ гнетътъ само на сливающата мисль: изпогинѣло доброто, изпогинѣло прекрасното, изпогинѣло човѣческото! Всичко, като съ непроницаема завѣса, за всеѣкога, е заслонено отъ омерзителното, клѣветническото, хиенското!

Но това е грамадно и претѣжпно заблуждение. „Човѣческото“ никога окончателно не е загинвало, но и подъ пепелѣта, която временно го е засипвала „хиенското“, продължавало е да горѣ.

И въ бѣдѣще то не ще загине, и не ще престане да горѣ — чикого! Защото, за да въстѣржествува то, необходимо е само едно: да се освѣтътъ сърдцата и умоветѣ съ съзнанието, че „хиенското“ никакъ не обладава ония магичесни чудесии, които му приписватъ безумния и злия предрасѣдѣкъ. Щомъ се извърши това просвѣтление, не ще се има нужда и отъ опитомяване „хиенството“ — защо? то все пакъ не ще престане да вонѣ, па и бѣготнята съ опитомяването е много — а то отъ само себе си все подалече и подалече ще се отдалечава въ дълбочината, до като, най-послѣ, морето го погълне, както едно време е погълнѣло цѣло стадо свини.

Dixi.



## РЪКАТА МЪСТА ВЪ НАЙ-ГОРНЕТО СИ ТЕЧЕНИЕ.

отъ П. Ф—овъ.

(Продължение отъ кн. 5—6).

Между теченията на рѣкитѣ: Дрещенецъ и Църна-Мѣста, се спущатъ въ Юго-западния посока нѣколко рѣта отъ оня планинскій гребень, който подъ имената Куртово, Куточковица и Чиста-могила<sup>20)</sup> съединява Рила съ Доспатъ при Аврамово. Имената на тия рѣтове, въ десно отъ течението на Дрещенецъ сж: Сѣбица и Смилево. Презъ Кривачката рѣка Кривакъ, презъ Раковеца—Стофричина и Малашица; въ десно отъ послѣднитѣ имаме Валогъ, а въ десно отъ Валогъ—Блаца. Срѣщу Блаца презъ Църна мѣста е Градище. Градишкий рѣтъ се спуща направо отъ Чалтика и свършва при дерето Чурилецъ.

По тия рѣтове е имало до края на първата половина на 17-то столѣтие населени участъци съ планински жители отъ които участъци сж останѣли днесъ само малки развалини. Тѣзи горци, до отниманieto имъ и послѣднитѣ привилегии, сж били като сгража на сѣвероисточний кжтъ на Разлога и много чвѣрего пазили прохода Чепино-Якоруда. Храбри били тия планински българи. Не току така даромъ сж имали тия до втората половина на 17-то столѣтие крѣпости, банове и войводи. Ни едно згодно мѣсто тѣ не сж оставили безъ наблюдателенъ пунктъ. Такива наблюдателни пунктове—тѣхнитѣ каменни развалини, ще срѣщните по всичката линия отъ Мънашица до Чиста-могила. Всичкото внимание на тия горци въ това време било обърнато къмъ произшествията въ Чепино. Отниманieto привилегиитѣ на Чепино вдигнало на кракъ и тѣхъ, и за запазването имъ, всичко що можало да носи оръжие, се събрало при Чиста-могила подъ командата на юнака Бодена. Цѣлята била да се пази Дрещенското дефиле и Крапо-дере.

Едно голѣмо силно отдѣление отъ турската войска, която е дѣйствувала по това време въ Чепино, е ударило на

<sup>20)</sup> Въ картата на руский генераленъ щабъ срѣщаме тая мѣстность „Чисто тепе“.

преднитѣ постове ненадѣино. Произлѣзла кървава битка съ много по-многочисленъ неприятель, който почижлъ да наддѣлѣва и да превзема участъцитѣ единъ по единъ и да ги предава на разрушение. Види се, че защитниците, които изгубили Бодена още въ първото сражение, се рѣшили поне съ скъпа цѣна да предадатъ огнищата си. Това нѣщо ядосало турцитѣ, та всичко, което имъ се е изпречвало на срѣща, сж го предавали на ножъ и огънь. По такъвъ начинъ биле разрушени всичкитѣ участъци, отъ Сжбица, Кривакъ, Стофричина, Валогъ и Блаци. Останжло още единственното Градище не превзето. Ратниците се събрали въ укрѣплението и се затворили. Обсадата се започнжла здраво, а защитниците се държали упорито. Работата стояла тѣй дълго време и турцитѣ насмалко щѣли да напуснжтъ обсадата, ако да не имъ била паднжла въ ржцѣ една баба отъ градътъ. Тѣ ъхъ държали при себе си нѣколко време и съ равни заплашвания, говори преданието, ъхъ принудиле да каже главата (извора) на водата, която изъ кюнкове слизала въ укрѣплението. Бабата имъ казала да задържжтъ едно муле нѣколко време безъ вода и то ще ги заведе тъкмо на това мѣсто. По тоя начинъ изворътъ билъ намѣренъ и прекжнатъ. Градище<sup>21)</sup> било превзето и разорено окончателно, а жителитѣ му заедно съ жителитѣ на другитѣ разорени участъци, понеже не приели да се потурчжтъ, биле интернирани въ Источна Тракия, около Лозенъ-градъ; Кривашкитѣ участъци основали татъкъ едно село, което и до днесъ носило името Кривачани. Другитѣ участъци отъ Блаци<sup>22)</sup>, Валогъ, Стофричина, Сжбица и пр. трѣбова да сж наоколо, близу или да сж се слѣли съ други села.

Тѣзи сж нѣколкото общи чѣрти отъ историческата сждба на тия мѣстѣ, разигравана преди малко нѣщо по-вече отъ два вѣка.

Слѣдъ тия събирания, Якоруда се вече раздѣлила на два религиозни лагера. Българомохамеданитѣ, като правовѣрни, шерята имъ далъ всичкитѣ привилегии, като на хора отъ владѣтелното плѣме; а българохристиянитѣ, нравствено поразени отъ това раздѣление, останжли въ едно съвсѣмъ безна-

<sup>21)</sup> Отъ всичкитѣ участъци, ако сждимъ по преданието и по развалинитѣ Градище се познава да е било едно отъ най-големитѣ поселения въ тия мѣста. Имало е двѣ църкви, на които основитѣ показватъ, че сж биле голѣмички здания. Едната отъ църквитѣ е на могилата. Въ заднята ѣ часть единъ помакъ е намѣрилъ кръщелната купель, въ която домашнитѣ му сега си кѣлцатъ солъ. Якорудчени, които разоряватъ тия мѣста, намиратъ всѣкакви вещи, като монети, сждове, стѣкла, восъкъ и пр.

<sup>22)</sup> Не помнѣхъ въ кой брой на „Новини“ прочетохъ, ако се не лъжжъ, тази корресонденция: „Испращаме единъ брой по-вече, за когото ще молимъ г-на Гл. учителъ въ Лозенъ-градъ да го препраща на общината въ с. Блаци“. Ний прегледахме най-новото Г. Даново издание на хартата на Балканский полуостровъ, хартата на руский Генер. штабъ, но тия села, Блаци и Кривачани не ги срѣщнахъме.

дѣжно положение. Пропаданието на горците въ Градище, още по-вече усложнило това положение. Робският яремъ станѣлъ още по-якъ и българохристиянитѣ мирно и безнадѣжно му подложили вратѣтъ си. И еднитѣ и другитѣ обаче непреставали да си водѣтъ напрежний дружески животъ но, и религиозний антагонизмъ скришно си тѣлялъ. Въ общественитѣ бѣди антагонизма е изчезвалъ и тѣ се бранили съ общи сили противъ каква да е опасностъ. Когато настѣпвали времената на кърджалиитѣ, заедно сѣ съградили днешната каменна кула, а и заедно сѣ бѣгали и крияли по горитѣ. Селото е три пѣти обирапо и горено окончателно отъ кърджалиитѣ<sup>23)</sup>. Има едно предание, че послѣднията чета кърджалии, която върлувала изъ течението на Мѣста, като заминвала презъ Дрещенското дефиле за Чепино, била разбита и прѣната, и отъ тогива вече, нигдѣ се не явявали кърджалии. Преданието не казва отъ кого е разбита тази чета<sup>24)</sup>.

Подиръ кърджалиитѣ, Якоруда е видвала и другитѣ не по-долни разбойници: Яничаритѣ, Делибашиитѣ, Каба-далиитѣ и пр. когато и тѣ преминѣли, настѣпило времето на друго разбойничество, турено подъ система и организация отъ представителитѣ на царската власть отъ Разлога. Мидюритѣ и беювитѣ биле съдружници съ главатаритѣ на разбойнически-

<sup>23)</sup> Съ тия кърджалии е ходилъ и Тасе Кюркчиолу отъ Якоруда единъ отъ родоначалницитѣ на днешнитѣ Кюркчиовци въ Якоруда. Когато четата заминѣла отъ Чепино, слѣдъ като изгорѣла и оплѣнила Якоруда, минѣла за селата Белица, Годлева, Бачово и Недобрецка. Въ Бачово този Тасе по единъ хитѣръ начинъ убива главатара на четата и това го прекрилъ съ таквось искусство предъ другаритѣ си, щото не далъ и сѣнка отъ съмнѣние да падне върху него. Една вечеръ слѣдъ една дива оргия пиянитѣ главатаритѣ и гевендици испозаспали дѣлобоко. Тасе се примѣква до най-хубавицата, която носила най-богати накити и като измѣкналъ феса и гердания, които били накинени съ гѣсти редове жѣлтици, извѣтрѣлъ. Той се прибралъ при семейството си, което се крияло изъ Фаностъ.

<sup>24)</sup> Баба М. Г., която скоро се поминѣла, ето какво ми разказваше за „Айтитѣ“ (кърджалиитѣ) преди нѣколко години: „Лошо бѣше презъ нашето време ага одея, айтитѣ“. Седнемъ да идемъ, и туку се рукне отъ Сусаница: „бѣгайте! айтитѣ идаа, и ния кой какво може да загари веке въ рѣцѣтъ си и бѣга въ гората. Гора имаше тогава, гора, синко! излѣзешъ отъ селото и никой те не види на кѣдѣ бѣгашъ. Не е като сега полѣна. Щомъ се рече: айтитѣ сѣ наблизо или въ Вѣлица или въ Чепино, който го дръжѣхъ нозѣтъ, бѣгаше, оживѣваше, по който не може да бѣга, като сакаитѣ и неджавитѣ старци, бѣнахъ съсичаши или опечавани живи на огинь. Никой не смѣше да се мѣрне на срѣца на тия кръвници“ — какво казваше тази баба. Якорудскитѣ жители по ония времена сѣ стояли все на шрекъ, както е било вѣжду. Опредѣлиле сѣ си нѣколко души помаци и българи за стража. Когато са е чуивало, че „хайтитѣ“ сѣ въ близкото село идящецъ къмъ Якоруда, стражата е излизала предъ тѣхъ като въ цѣнь, по не влизала въ престрѣлка. Тя (стражата) е само наблюдавала, кога ще свѣршѣтъ „хайтитѣ“ обирѣтъ на съседното село и трѣбѣтъ къмъ Якоруда. Въ тоя моментъ стражата тичешкомъ е отивала на рѣцѣтъ надъ селото и извиквала колкото можела: „бѣгайте брѣе-еей, хайтитѣ идаа!“ Тѣй викали стражаритѣ нѣколко пѣти и се впуцали въ селото да вдигнатъ и придружатъ семействата си. То се знае, че населението навикѣло въ постоянень страхъ презъ тѣзи години, било все обуто и опасно и будно, като войска, коя-



тъ чети: Кара-Синанъ<sup>25)</sup> и Ипчу бюлюкъ-баши биле двѣ ехидни за християнското население по тия мѣста. По най-тежко време настанѣло, когато Разлога минжлъ подъ ржката на арнаутина Мехмедъ-бей.<sup>26)</sup> (1840 год.). Този бей, освѣнъ данъцитѣ, за да съблече и послѣдната риза на по-състоятелнитѣ българи въ Разлога и другадѣ, организиралъ три разбойнически чети подъ командата на Кара-Синанъ, Ипчо бюлюкъ-баши и другъ единъ неизвѣстенъ. Първия върлувалъ по Рилскии балканъ, втория по Доснатъ и Пиринъ, а третия ударилъ по Западня Македония. Населението кански пропичяло отъ тия вълци. Населението знаело кой ги испраща. Както отъ цѣлий Разлогъ, тъй и отъ Якоруда биле изпроводени по двама пълномощници отъ село въ Цариградъ (1845 год.), да дѣйствуватъ за вдиганieto на този бей отъ Разлога. Всичко това се вършило скришно. Централната властъ взела бѣлѣжки отъ разказитѣ на представителитѣ. Когато бея се научилъ за това, той удвоилъ преслѣдванiята си, върху първенцитѣ главно. Това не било за дълго. Скоро дошла заповѣдь съ нароченъ човѣкъ, щото бея моментално да се вдигне, което и станжло. Разлога си поотдхнѣлъ, защото по това време и четитѣ на Кара-Синана и Ипча биле премахнати главно отъ Чекъра отъ Самоковъ и дѣда Иля.

то очаква неминуема вѣроятна, а така най-малкий шумъ, викъ го стрѣсвало, накарвало го да хрипне и бѣга. Въ тия вечери, когато сж се очаквали извѣстнитѣ сигнали на стражитѣ, е стоялъ по единъ човѣкъ отъ къща горѣ на баджакъ на покрива и съ най-голѣмо напiягане е слушалъ да ли ще се чуе гласъ отъ стражитѣ. Чуялъ ли е извѣстний викъ, извиквалъ и той къмъ домашнитѣ си: „станувайте!“ „идаа!“ Въ единъ мигъ всичко живо е било на кракъ готово да бѣга. Задигали сж дѣца, хлѣбъ, по нѣкоя връхня дрѣха и сж оставили къщата на providението. Ужасната перспектива на смъртѣта, слѣдващѣй ги на всѣка стѣпка въ бѣгството, е правила хората безсърдечни, по-тебди отъ камѣкъ. Жени, които съ кърмачега си не биле въ сила да бѣгатъ, хвърляли сж ги изъ хресталацитѣ покрай-пѣтя и равнодушно си заминавали. Всѣкой е гледалъ своето лично самосъхранение — личното *азъ*. А *ти* и *той* въ грамматиката въ такива моменти сж липсвали.

<sup>25)</sup> Този арнаутинъ (кара-Синанъ) по срѣдъ день е влизалъ съ дружината си по селата и кондисвалъ въ християнскитѣ къщи. Селския кехая билъ длъженъ да го настанѣ съ дружинната си въ нѣкоя заможна българска къща. Тукъ освѣнъ че фѣдли и пилилъ всичко презъ глава, но и жестоко изтезавали къщнитѣ, които обикновенно биле мѣже и стари жени. Младитѣ жени, булки и моми, се изпокривали изъ съсѣди и роднини. Денемъ фѣдли и пилилъ въ село, а вечеръ излизали изъ долината по пѣтищата и касапували. Тѣй сж загинѣли отъ тоя разбойничъ троица Якорудски първенци, на които бея отдавно хвърлилъ око за да ги махне отъ тоя свѣтъ. Двамата отъ тия загинѣли били братия на Х. Петра, извѣстенъ Якорудскии първенецъ.

<sup>26)</sup> Днешний Тевфикъ-бей въ Неврокопъ е неговъ синъ. Той е слѣдвалъ въ Парижъ 4 години, но какво е свършилъ, не ми е извѣстно. Обаче Французскии языкъ владѣе изрядно. Въ библиотеката му се виждатъ съ цѣли десетини томовете отъ съчиненията на първоразряднитѣ французски писатели отъ минѣлий и настоящий вѣкове.

Животътъ му между европейский свѣтъ, особено въ Парижъ, е окатрилъ досущъ мохамеданский фанатизмъ. Окрѣпающата го парижска сфера го напоила съ хумани идеи — съ любовъ къмъ ближний и къмъ човѣчеството

## Къщи и сгради.

До преди 30—35 години къщите на Якорудчани сж биле по-вечето по на единъ етажъ — на земята. Обаче днешнитѣ Якорудски жители погледнаххх по-реално на живота. „Тоя свѣтъ намъ не ще остане“ сж си рекли Якорудчани, вѣроятно ще си помисли пѣтника, когато заминава презъ нѣкоя Якорудска улица и гледа двуетажнитѣ високи здания, варосани и голѣми прозорци съ стѣкла къмъ улицата. Днешний Якорудчанинъ прави—струва, щото да вдигне двуетажна къща, двуетажна сграда за оборо (подникъ) и плѣвня, колиба за сушене жито, прание и ленъ. А подъ колибата сушина за дървата и прочее. Тия къщи Якорудчанина като нагласи, за другий поминѣкъ вече той се не бои.

Якорудчани, както казахме, правѣтъ къщитѣ си по на два етажа, и горния етажъ, гдѣто сж стаитѣ, извънредно го издаватъ надъ улицата за по-голѣма широта, и отъ това, улицитѣ, обикновено тѣсни и криви, сж и тъмни. Къщитѣ сж пространи и широки отъ вѣтрѣ, а красиви отъ вѣнка. Надъ покрива стърчатъ нѣколко тънки бѣли комини съ изкусно направени гълѣбници за изходъ на дима. Странника, който минува презъ Якоруда, ако се вгледа въ нѣкое здание по-внимателно, рекълъ би че тукъ живѣе нѣкой селскій богаташъ.

изобщо. Тукъ въ тая срѣда не е виждалъ ни роби, ни господари. Всичко предъ неговитѣ очи въ тоя моденъ центръ се е движило въ една атмосфера, въ която сж звучали божественнитѣ звукове на свободата, равенството и братството. Той е, може би, първий турчинъ въ Солунскій вилаетъ, който се завзе съ еманципацието на турскитѣ жени, като застави жена си да хвърли Яшмака и заедно съ това започна да живѣе европейскій животъ. Тозъ противокоранически опитъ останъ ялавъ. Нито единъ мохамеданецъ не го послѣдва, а пъкъ и бея не бѣше толкова фанатизираниъ пропагандистъ на тая идея, та това си тѣй останъ.

Безъ преувеличение може се каза, че той въ много отношения е помагалъ на българщината въ Неврокопъ и околията му. Ако Неврокопчани въ време на църков. въпросъ въ борбата имъ съ гръцизма сж имали успѣхъ, то тѣ го дължатъ главно на него. Въ цѣлий Солунскій вилаетъ, между военни и граждански администратори, едва ли би се намѣрилъ единъ турчинъ, тѣй далновиденъ, хуманенъ и искусенъ, тѣй да се каже дипломатъ, какъвто е Тевчикъ-бей. Много хорица е избаввалъ той отъ явна пронастъ и на много е помагалъ нравствено и материално. Слѣдующия фактъ е единъ брилянтъ, който украсява името на този хуманенъ чаловѣкъ, и ще остави неувѣдаемъ добъръ спомѣтъ въ сърдцата на ония християни, които сж биле очевидци. Въ 1876 год. когато помацитѣ съеннаххх Батакъ, нѣколко помака, на чело съ нѣкой си Лятифаа, докарали въ Неврокопъ цѣла една партия баташки мом. момчета, дѣца—всичко около 50 души, за да ги истурчѣтъ. Като преминавали съ тия нещастници по край къщата на бей, послѣдний видѣлъ това и попиталъ бабанитѣ да му кажатъ, какви сж тѣзи хора и отъ гдѣ ги каратъ? „Исире! (роби) сж, бей ефенди, отъ Батакъ би караме“. „Исире! презекътъ очудено и ядовито бея. „Та лема се бихте съ нѣкого въ Батакъ, та карате неспе?! Кирливци! защо не идете въ Сърбия да се биете, та да ви видѣхъ че сте бабанги! А виѣ сте отишли въ Батакъ, та сте искали мирната царска рая, и смѣте да казвате, че исире водите! водѣте ги тия хора въ копака! Помнѣте ми думата, — московца е взелъ вече Батакъ въ смѣтка и той ще ни го искара презъ носѣтъ. Проклѣти! на

На въпроси отъ такъвъ родъ, азъ съмъ получвалъ отговоръ, „че домакинътъ е патникъ“.<sup>27)</sup>

Стаятъ, (3 или 4 на брой, но въ всеки случай не по-малко отъ 2) се намиратъ на горний етажъ, а отъ долу сж хамбаритъ за разнитъ житни храни, или оборъ. Отъ дворътъ възъ една умѣренно полѣгата стѣла обкована отъ двѣтъ страни съ дъски ще излѣзете на единъ продълговатъ коридоръ (софѣ), който е отворенъ отъ къмъ дворътъ и заграденъ само съ единъ дървенъ шарамполъ, по края високъ около 1 м., отъ хубави стругани пармаклѣци. Коридорътъ е толкова дълъгъ, колкото е и цѣлото здание, и захваща току-речи едната третина на ширината, а другитъ  $\frac{2}{3}$  отъ ширината, захваща редътъ на стаятъ. За да се влѣзе въ стаята (въ кѣщи Якор. гов.) трѣбва да минемъ презъ двѣ врати. Щомъ отворите първата външна, предъ васъ стои „воднико“, гдѣто стоятъ сѣждоветъ съ водата. Въ лѣво или въ десно, на кѣдѣто е стаята, ще отворите вътрѣшната врата<sup>28)</sup> и ще влѣзете. Онова мѣсто въ стаята, което на пръвъ погледъ се мѣрнува на очитъ ви, на десно отъ огнището, казва се въ Якоруда *рошка*, то е почетно мѣсто, тамъ се туря гостъ, когато би дошълъ, а когато такъвъ нѣма по право принадлежи на старшиятъ отъ мъжитъ. Предъ огнището сѣдищъ рошката, мѣстото се казва *сланникъ*. Тамъ се турятъ дървата, насѣчени за огнището. Долната частъ на коминя<sup>29)</sup> (надъ огнището) е напра-

турското царство турихте вече края! Вий исклахте ли Батакъ — раята — вий истърбушихте царчината. Харно помнѣте, — московеца го имате вече до година тука! Тия знаменателни думи сж паднѣли като грѣмекъ върху главитъ на злодѣитъ, които вмѣсто тоя укоръ отъ бея, очѣквали „браво“. Заробенитъ биле заведени въ конака, гдѣто отишълъ и бея, и веднага ги освободилъ. Думата на бея имала страшна тежестъ. Предъ него сж стояли каймаками и прочии на колѣни. По предложението на бея, християнитъ, които това и очаквали, освободени тѣ развели по кѣщитъ си. Дала имъ се първата помощ отъ обуца, дрѣхи, храна и пр. Бея е особено настоявалъ за това, защото въ нещастний изгледъ на тия батачани, той е виждалъ турската империя осѣдена на загинаване. И, за да изглади тоя лошъ споменъ въ турската съвѣсть, той по-вече настоявалъ за доброто положение на заробенитъ. Слѣдъ помиряването на работитъ заробенитъ биле пуштѣти да си идѣтъ обратно въ Батакъ.

Бея е вече старъ чловѣкъ, и отдавно е напусналъ обществения arena; при все това влианието му е пакъ голѣмо върху общественни работи. Когато е свободенъ, отъ други работи, той чете вѣстници или друга книги.

Богато тази статия бѣше готова вече за печатъ, научихъ се че той (бея) се помнѣлъ.

<sup>27)</sup> Подъ названието „Патникъ“ (пѣтникъ) въ Якоруда се казватъ ония нейни жители, които се занимаватъ съ кираджилѣтъ, които търгуватъ съ катранъ, зейтистъ и пр. като каратъ тия стоки съ свои конѣ.

<sup>28)</sup> Послѣ се научихъ, че вътрѣшнитъ врата биле само за зимъ.

<sup>29)</sup> Минавайки единъ пѣгъ по край едно ново здание въ Якоруда, заблѣжихъ, че единъ коминъ се прави отъ единъ младъ майсторъ, брадатъ, облѣченъ по Якорудски и главата си превързалъ съ шарена кърпа, а задъ тила изъ лодъ кърпата се развѣвахъ буйно русигъ му коси. Мене ме заинтересува тоя архитекторъ и попитахъ за него. Казахъ ми, че този архитекторъ билъ единъ отъ Якорудскитъ священници. Ний ще се повърнемъ върху това, когато му дойдъ мѣстото по-нататѣкъ.

венъ хубаво, сводообразно отъ тухли и измазанъ съ варъ дори до тавана. Подътъ е измазанъ съ калъ и посланъ съ шарени кълчишни черги или пъкъ вълнени вехти. Ако ли е праздникъ, стаята се постила съ нови пѣстри вълнени черни или пъкъ съ ямболчета<sup>30)</sup> и наоколо се нареждатъ възглавници, които сж тоже пѣстри и хубави.

Една врата отъ тази стая има, която води въ *мѣсилника*. Това е малко отдѣление, въ което домакинята мѣси хлѣбъ. Тукъ има друга стѣлаба, която води на потона подъ покрива. На потонътъ е складътъ на дрѣхитѣ, завивкитѣ, чорапитѣ, вълната, памукътъ, платната и пр. припаси на домакинството. Пещъта за печение хлѣбъ е направена обикновено на една край отъ коридорътъ, или даже въ мѣсилника на нѣкои мѣста; до такава истъгненостъ сж се докарали Якорудчени вече. На другата страна на двора срѣщу къщата е, както казахме по-напредъ, плѣвнята, за да се преходи лѣсно отъ къщата въ плѣвнята, има помежду имъ колиба, която стоп наравно съ коридора на къщата и коридора на плѣвнята.

Отъ казаното до тука се разбира, че Якорудскій жителъ, не е чуждъ на стрѣмленieto къмъ по-удобничко живѣяние. Той усѣща, че е челоувѣкъ, слѣдователно, прилича му и по-човѣшкии животъ. Нѣма Якорудчанинъ, въ отношение на живота, фанатически да се придържа о старий режимъ. Днесъ почти вѣрка къща за освѣтление е истикала отъ употребление борината, и ѝ е замѣнила съ *лжчерна* (ламба) и петролъ (газъ).

### Облѣкло <sup>31)</sup>

Преди да поговоримъ за днешний видъ на облѣклото въ Якоруда, нѣка загатнемъ съ нѣколко редове за старото облѣкло, което днесъ се срѣща по-вечето у старитѣ хѳра въ Якоруда и вредъ въ другитѣ разложески села.

Старитѣ Якорудчани отъ мжжеский полъ сж носили, както и днесъ *църни китирѣ* отъ вълнено бало, закончани на *нолавицитѣ* съ сѣрмени жълти кончета. Единъ *елекъ* възъ *кошулата*. Последнята е съшита съ висока дебела яка, тѣй щото да закрива добръ тилътъ и ушитѣ; а ръкавитѣ сж оставяли доволно широки, както е и днесъ. Главитѣ сж си бръснѣли наоколо и на тѣмето отъ горѣ сж оставяли едно коло

<sup>30)</sup> Ямболъ, ямболче. казватъ въ Якоруда на козяцитѣ, приготвени отъ мѣтна козина. Тѣ сж тѣй красиви, щото примамватъ очитѣ на мнозина доктори-такъми. даскалъ-такъми да тичатъ къдѣ Якоруда, първитѣ да лѣкуватъ, вторитѣ да даскалуватъ, за да се едобѣятъ и съ по нѣкое ямболче даромъ. На друго мѣсто ще поговоримъ за това.

<sup>31)</sup> Въ много отношения Якорудската и Беличката мжжеска носия прилича съ онакъ на селянитѣ отъ Кавалъ-Агачекката околия. Особено чалмата е общо нѣщо.



отъ косми нарѣчено — *чамбасъ*. Носили сж черни овчи гугли наречени *татапушки*, или фесове обвити съ грамадни черни вълнени чалми. Помацитѣ за различие, както и до сега, сж носили червени чалми. Всичкитѣ дрѣхи на старий Якорудчинъ сж черни, освѣтъ моравий поясъ.

Младитѣ момци сж носили сжщо такива дрѣхи, но обточени по шевовитѣ и краищата сж вълнени обтоки, домашно вълнено издѣлие, защото гайтаня не билъ още въ употребленіе. Тѣ (момцитѣ) сж носили дълги коси, които се спущали на отдѣлни фитили по плещитѣ и раменѣтѣ. Тѣзи фитили биле насуквани съ помощта на вретеното. По таквъ начинъ, коситѣ сж стояли на отдѣлни дълги кждрици.

Женитѣ сж носили синъ забуне, обточенъ съ ясносинъ гайтанъ. Забунътъ е вълнена дрѣха съ отворени пали и безръжави. Кошулата, тоже дълга дори до глѣзенитѣ, съ широки и отворени ръжави, везани по краищата съ коприна и аспри, а отъ долѣ отъ външнитѣ страни на кошулата, отъ лѣво и отъ десно, по една нашивка отъ разноцвѣтна вълнена прежда въ видъ на трѣндафилова пжика. Възъ забунътъ се опасва поясъ, а послѣ политѣ се обръщатъ назадъ и събиратъ на кръгътъ и възъ това се опасва *престелкята*. Невѣтитѣ и момитѣ сж носили особенъ видъ пояси съ павти (чепрази) на края: а женитѣ сж носили сжщитѣ пояси, но по-дълги и безъ павти. Тѣзи пояси до скоро ги носѣхъ старитѣ жени. Тѣ сж тъкани отъ много тънка разноцвѣтна вълнена прежда и самий поясъ е тѣи тънка работа и красива, щото ректълъ би челоувѣкъ, че е копринена ткань. Главата си покривали съ *шалма* а на краката сж обували *пануци*, които и до днесъ сж още въ употребленіе у женитѣ.

Тоя видъ дрѣхи се носи вече обикновенно отъ старитѣ жени. Младитѣ измѣнихъ всичко, освѣтъ едната риза, която виждатъ, че съ по-хубавъ крой немогътъ ѝ смѣни. Забунътъ се замѣнилъ съ днешний фустанъ. Послѣдний е ошитъ отъ вълненъ дивизиенъ или аленъ шаякъ. Той е по-късъ отъ ризата и отъ половинитѣ надолу се спуща на безбройни клинове. Фустанътъ нѣма ръжави. Краищата на пазухицитѣ му сж отворени и украсени съ всеѣкакви екжли гайгани, ширити и кенета. Опасватъ се съ *лашница* (*тканица*, въ Софійско). Лашницата е пѣстра вълнена ткань, дълга 3 метра и по-вече,<sup>32)</sup> и широка около 10 см. Възъ фустаня се опасва алена вълнена *престилка*.<sup>32)</sup> Ръжави се носѣтъ зимно време. Тѣ сж ушити отдѣлно, и когато искатъ свалятъ ги да пришиятъ други, или да ходѣтъ на *рамушки*, ако е настанѣло лѣто. Ръкази се пришиватъ на фустаня, на забуня и на влашката антерия. Впрочемъ, когато се носѣтъ ръжави, непременно

<sup>32)</sup> По примѣра на куцовлашкитѣ влахинки, и въ Якоруда сж започнали тукъ-тамъ да носѣтъ басмѣни престилки, па и влашки антерии.

трѣбва да има и *салтамарка*. Рѣжавитѣ сж ушити обикновенно отъ копринена басма, най-много *шамъ-аладжасъ* и при това много майсторски обточени на около съ черъ калоферский и сърменъ гайтанъ. Краищата на рѣжавитѣ, наречени *клепаци*, сж широки и извърщатъ се назадъ и се запетлюватъ съ по една петелка за рѣжавитѣ на салтамарката. Последната е тоже обточена съ нѣколко реда черенъ гайтанъ, между които лъпци и единъ сърменъ. На гърлото носѣтъ огърлици отъ ситни разноцвѣтни мониста (*Гирданъ*). Носѣтъ и жълтици (нанизъ). Момитѣ си плетѣтъ коситѣ на много *наплитки*, които се събиратъ въ една обща, наречена *мъсъ*. Окачватъ и сребърни паръ, нашити на една ивица, единъ или два реда, обикновенно цванци. Туй го казватъ *живѣ*. Женитѣ и младитѣ невѣсти носѣтъ на главитѣ си фесове, а възъ послѣднитѣ *кожаки*. Кожакътъ е голѣма шамия по краищата съ *ресни*. Момитѣ си покриватъ главитѣ съ малки шамии или тънки прозрачни *каврачета*, а краката обуватъ съ бѣли вълнени чорапи, украсени съ по двѣ цвѣтообразни вълнени фигурки на глезенитѣ. Носѣтъ обуца съ отворена предница, а старитѣ—папуци отъ мѣсна направа, както и обуцата на младитѣ. Щивалитѣ още не сж си пробили пѣтъ, но и то ще бѣде. Лакированитѣ обуца (посталѣ) почнѣхъ да си присвояватъ право на гражданство.

Мажетѣ носѣтъ отъ долѣ гащи и риза (ленени и памучни или само памучни), черни вълнени кишире, девезиенъ или аленъ поясъ, елекъ съ широки поли и фесъ на главата. Ако ли е зимно време възъ ризата обличатъ *долня копчелъ*, (вълнена дрѣха съ тѣсени рѣкави), а възъ нежъ елекъ или джамаданъ и възъ това се облача *юрня копчелъ*, съшита отъ черно вълнено бало, но съ пѣ-вечко гайтанъ е налѣпена по шевовитѣ и краищата. Краката си обуватъ зимно време съ калцуни и обуца на празникъ, а въ делникъ — навуца и цървули.

Обаче, има нѣкои особености въ дрѣхитѣ, по които може да се различаватъ хѣрата, кой отъ коя е класа. Ако въ празниченъ день видите нѣкой Якорудчанинъ обутъ съ високи бѣли калцуни, обточени обикновенно съ 3 — 4 реда гайтанъ по краищата и шевовитѣ, обуцата му съ високи токове, въобще да е пѣ-богатичко облѣченъ; то да знаете, че този ще бѣде отъ търговската класа. Хѣрата отъ тази класа ще ги познаете кога сж на работа по чернитѣ високи до колѣнитѣ калцуни.

Кираджитѣ се познаватъ най-добрѣ кога трѣгнатъ по конетѣ. Старитѣ носѣтъ на главитѣ си кирливи фесове, обвити съ грамадни черни вълнени чалми. На корема празенъ синафалкъ, или замушенъ нѣкой ханджаръ въ гжикитѣ му. Въ Якоруда кираджията ще го познаете по нискитѣ бѣли калцуни на краката, по грамадната чалма на главата и по

мургавото кощаво лице. Орачитѣ сжщо тѣй се обличатъ, но чалмата е рѣдка въ тѣхъ. Тѣ нѣкакъ по-добръ се носѣтъ отъ кираджинтѣ. Овчаритѣ се обличатъ сжщо като кираджинтѣ, но на краката си носѣтъ навуща, осукани съ черни върви. Вървитѣ сж достаяние само на овчаритѣ. Търговцитѣ и общественитѣ служители въ Якоруда сж единъ видъ аристокрация задно съ семействата си. Само тѣ могатъ да носѣтъ сукнени скжпи дрѣхи. Ако нѣкой кираджия, орачъ или овчаръ навлече нѣщо подобно на себе си, като контошь, джамаданъ или друга нѣкоя дрѣха отъ сукно, то самия му еснафъ ще го освирка. Веднага току се рече: „Чорбаджи, еди-кой-си, на Великденъ безъ гащи“. Трѣбва да имаме предъ видъ, че за тѣзи формалности нѣма писанъ законъ въ Якоруда, но то се основава главно на съзнанието въ самото население, че търговеца и общественний служител сж поставени въ по-други условия въ живота.

Помацитѣ носѣтъ възъ платненитѣ дрѣхи черни *кишире* (колибаритѣ ги казватъ *тумане*). Антерия отъ басма или вълнена червена дулама, която и тѣ казватъ *копчелия*. Възъ неж обличатъ нѣкой джамаданъ. Лѣтно време не носѣтъ копчелии, а се расхвърлятъ на рамушки. На лѣвата ръка на локтя привръзватъ съ ремиче муска, скрита въ трижгълна или кръгла сребърна кутия. Такива се виждатъ обикновенно у младитѣ помачета. Поясѣтъ го опасватъ широко, а края му оставятъ да се маха по кълката. Предната частъ на главата си бръснатъ, а на задната оставятъ косата да расте. На главата носѣтъ обикновенно кюляфи, обвити съ пѣстри шамийчета. Помашкия ергенинъ не трѣгва по пътя безъ варакосана китчица, забодена внимателно въ шалийчета на главата. Обуща носѣтъ, тѣй нареченитѣ, еменин, лѣтно време на боси крака, а зимно и на байряма, съ чораци. Днешнитѣ помаци кой знае какво ги разубѣди да носѣтъ, винаги нови чишире; тѣ се убѣдили сега, че се може и всѣкога съ вехти. Тѣй щото на байряма даже ще видите Якорудски помаци съ вехти чишире отъ кръста надолу, а на горѣ дори да грѣжатъ отъ салтанати.

Старитѣ помаци възъ елекия обикновенно носѣтъ червена вълнена салтамарка, подлатена съ кожи. Главитѣ си бръснатъ цѣли, а отъ горѣ носѣтъ, по-богатитѣ, фесове или кюляфи съ грамадни бѣли чалми, тукъ тамъ прошарени съ звѣздици отъ жълта коприна, а сиромаситѣ носѣтъ тоже кирливи фесове, тѣрляци или кюляфи, обвити съ червени вълнени чалми—домашно издѣлие. Краката си зимно време обуватъ съ шарени чораци, а лѣтно време носѣтъ еменинитѣ на боси крака.

Женитѣ на помацитѣ се крижатъ. У тѣхъ дрѣхитѣ сж турски съ сжщи турски названия. Платното, съ което помакинята увива главата и лицето си, именуватъ го *ашмакъ*, широкото черно наметало—*фередже*, гацитѣ—*димии*

(Смѣдва).



---

# АВТОБИОГРАФИЯТА

## НА

# РАИЧА ИЛИЕВЪ БЛЪСКОВЪ

*(Животописанието ми, което захваняхъ да пиша у  
Бомрадъ — Бесарабско на 1868 год.)*

А. Първия периодъ отъ Животътъ ми.

### I.

Баща ми дѣдо Лало. — Първоначалното ми учение въ старитѣ келии  
(Клисура — Карловско окръжие, г. 1830.)

Право-наздраво азъ незнамъ въ коя година съмъ роденъ, но по догатки и отъ нѣкои свѣтовни събития, що съмъ запомнилъ отъ дѣтинството си, като: времето на делибашинтѣ, гръцката размирица (завѣрата), времена, които помнѣхъ като на сынъ—токо-речи навършихъ 50-тѣ години.

Рожденното ми мѣсто или сѣщето мое отечество е въ Пловдивско\*), у селото Клисура — Карловско окръжие, гдѣто съмъ отрасълъ, и гдѣто се навъртахъ до 1836 г. година, а отъ тогава, както ще види читателятъ азъ се прокудихъ другагѣ.

Баща ми, Богъ да го прости, бѣше единъ сиромахъ челоувѣецъ, който живѣеше по-вече отъ занаята си чехларство, като работѣше по-вечето чехли и женски червени напети кундурки, що бѣхъ въ то време на мода. По нѣкой пътъ се сдружаваше съ близосѣда ни Братана Дриновъ, вземахъ паръ отъ Х. Т. Гургана и пролѣтно време отивахъ по Софийско поле да прикупуватъ и събиратъ добитѣкъ, говеда и овце, които презъ лѣтото мандрувахъ на Лъженскій Равний-дѣлъ\*\*)

---

\*) Отъ малкъ азъ съмъ запомнилъ да казваше баба ми: *Пловдивъ*, а не какво се ще на гърчолята *Филипополисъ*—*Филибе*.

\*\*) Равний-дѣлъбѣе ше едно широко мерище (мера—пасбище) което принадлежеше на турското село Лъжени въ Златишко при Клисурската граница, то е висока равнина поерѣдъ балканскитѣ изданки.



изговяхъ ги и на есень ги продавахъ за клане. Х. Т. Гергановъ влагаше парѣтъ си съ такива условия: *колкото спичелжтъ отъ стоката, половината за него, а половината да си подѣлжтъ баща ми съ другаря си.* Но за тѣхна злачесть, кой знае какъ, се случваше, та по-вечето, вмѣсто печалба, изгубвахъ и отъ влога (сермията). Тогава Х. Герганъ се не смисаше на загубата, която оставаше върху двамата, за това постоянно бѣхъ му длъжни. Но не стигаше това но, Х. Герганъ имъ натоварваше осталий дългъ отъ загубата съ тѣжка лихва, щото горкия ми баща съ другаря си Братана Дриновъ трѣбваше да му робуватъ — кѣдѣто ги пратѣше, трѣбваше да иджтъ.

Зимно време ги пращаше преди коледа да му прекупуватъ свини отъ кѣдѣ Златица: снѣгъ, студъ, виелици, тѣ трѣбваше да мръзнжтъ, да се ровичкатъ изъ прѣспитѣ, да се боржтъ съ фъртунитѣ, само да престигнжтъ за деня. Помнжъ, като вчера, когато баща ми си дохождаше съ свинитѣ по-срѣдъ нощъ, срѣщо коледа, умокрень виръ вода, или побѣлѣлъ отъ снѣгъ, премръзнжлъ, по дрѣхитѣ, мустацитѣ му увиснжли кичури ледъ; майка ми, клѣтата, едвамъ му изуваше замръзнжлитѣ царвули и калцуни. Старата ми баба, майка на баща ми, често го съвѣтваше да се остави отъ Х. Гергановитѣ печалби, „защото ще застанешъ“, думаше му тя, „нѣйдѣ затрупанъ подъ снѣговетѣ“. Но той борѣше сиромакъ и теглѣше всичкитѣ мѣчноти и съ надѣжда дано ужъ се исплати нѣкога честно отъ дълове. Но всичко бѣше напразно. Дигаше, слагаше съ подобни търговии, които бѣхъ вънъ отъ неговия занаятъ, и като видѣше че отъ день на день затинва въ дългове, улавѣше се пакъ у старото си занятиче — чехларството. Той бѣше и старъ майсторъ между обуцаритѣ въ селото ни, често прехождаше по пазаритѣ до Пирдопъ, Копривщица и въ Карлово, отъ гдѣто или прекупуваше гйонове, сафяни и мешини, или пѣкъ занасяше да продава обуца. Тѣй щото, споредъ състоянието си, въртѣше една малко по-добра търговийка. Но и тукъ срѣщаше голѣма прѣчка: бѣше безкниженъ, всичко що вземѣше и дадѣше, записвахъ му го други, за тая си нужда той имаше голѣма надѣжда на мене. Баща ми вмѣсто на името му Илия, зовѣхъ го *Лало*.

На възраст 7 годишенъ, дади ми баща ме да се учж на книга. Учителтъ ми бѣше единъ калугеринъ, *Отче Костадинъ*. Училище въ Клисура, както трѣбваше, нѣмаше. Ученицитѣ, или както тогива ги наричахъ *даскалчета*, прибираше отче Костадинъ въ една отъ стаитѣ на метохъ, свѣрталище на святогорскитѣ калугери. Споредъ тогавашното учение, азъ съмъ приемалъ добръ въ читмото; но какво ни бѣше учението? На *Букваръ*, и то руский, *часослова* (науетница) и на псалтиря, а който излѣзеше до *апостола* и най-послѣ искараше и *светчето*, него съ прѣстъ сочехъ, той бѣше пър-

вий (калфа), защото знаелъ да чете въ Черква и да канерва\*) на тоя редъ достигнахъ и азъ — да четъ апостолъ и да канервамъ въ черква. Родителитъ ми не можахъ да се нарадватъ като ме слушахъ да чета и пѣхъ въ черква, а за писмо нѣмаше го никакво: сами ако земѣхме да чернимъ нѣщо и да драскаме на коеть отъ говѣжда илѣшка, дѣто написвахме азбуки, то бѣше венчкото ни писмо. Помнѣхъ, че дохождахъ възрастни момци да се учатъ на писмо и смѣтане (хесантъ); тѣ като по възрастни стояхъ отдѣлно отъ насъ по-дребнитъ, тѣ лѣтѣ стояхъ отвънъ нашата стая долу въ двора, край стѣнитъ на метоха на припекъ, а зимѣ вътрѣ въ ахъря, гдѣто си вържахъ святогорскитъ калугери конетъ, но и тѣ едва съ години еж могли да си позаппеватъ криво-лѣво, и да прочитатъ до нейдѣ.

Кога бѣхъ на 12 години, майка ми се помина. На клѣтия ми баща на главата останахъ 6 дѣца, отъ които азъ бѣхъ най-голѣмия. Баща ми твърдѣ много обичаше учението, той много желаше да продължавамъ додѣто истъщѣхъ хубаво писмото и смѣтанието, но, безъ да ще той, принуди се по неволя да ме вземе отъ даскала и да ме замѣти съ чирачета, които не можаше да прихраня. И тѣи азъ напущенъхъ читмото, забравихъ училището и се заловихъ на занаятъ—чехларство. Ако да бѣхъ чиракъ при другъ майсторъ, азъ можахъ лека по лека да забравя всичко що изучихъ съ толкова трудъ. Тогивашнитъ майстори бѣхъ и груби и немилостиви, денѣ и нощѣ трѣбваше да блѣскашъ муцата, безъ да ти се позволи друго занимание, дори и празниченъ день на слугитъ си отидихъ не давахъ: тогава трѣбваше да метешъ дворища, да сущишь влажнитъ скорошити обуца, и всичко това за една прехрана, и да спечелишь занаятъ. Такова чиракувание траеше три години, едва слѣдъ три години, ще те извадѣтъ калфа съ 100-150 гроша годишна плата и тогива нито почивка имаше, нито сладка дума. — „Хакъ ти се заплаща, трѣба да си го извадишь“, говорѣхъ жестокитъ майстори, и ти набивахъ сухия рѣзень, лапатената чорба и 150-тѣ гроша въ очитъ на всекий часъ. Но азъ отъ тая страна бѣхъ честитъ. Баща ми, не само че не ми забраняваше да си приговарямъ четението, но той още ме караше сѹтрѣнъ, вечеръ да нечитамъ предъ святицата *утрѣня повѣчерка*, когато той стоеше правъ съ благоговѣние до мене и повтареше нѣкои думи отъ четението ми. Търговниката изискваше да му държъ тефтеръ, дѣто азъ, до колкото можахъ, записвахъ вереснитъ му, и гдѣщо има да дава. Споредъ това азъ не само че незабравихъ изученото си, но още го истъщявахъ. Па и на менъ ми бѣ-

\*) Канерванието се употрѣбляваше до наскоро въ нашитъ черкви по грѣцкѣи обичай така: когато главний пѣвецъ трѣба да пѣе пѣкоя стихира тѣжко и бавно, то, предварително едно момче ще съ продължителенъ гласъ да възглася тия думи, които, следъ него, пѣвецътъ ще пѣе.

ше драго да си приговарямъ. Баща ми често прескачаше планината и походваше до Етрополи, дори и до Свищовъ. Еднѣжъ кога бѣше се завърнѣлъ отъ Свищовъ, той, намѣсто армаганъ донесе ми три нови Български книги: *Цветосъбрание отъ Св. История (?)*, *Аритметика* и *Писмовникъ* издадени то време отъ Свищовскій учителъ Хр. Павловича Дунничанина. За прѣвъ пѣтъ азъ видѣхъ книги по българскій, на които разумътъ разбирахъ, а не като славенскитѣ, които само бърборѣхъ, а нищо не разбирахъ. Каква радостъ за мене! ами за баща ми? Той особено недѣленъ день не ме пропускахе отъ тукъ до тамъ: цѣлъ день ще му четъ по-вече отъ *цветосъбранието на Св. История*; тая книга, като самъ ъхъ бѣхъ прочелъ нѣколко пѣти, можахъ да ъхъ прочитамъ свободно, така и за мене бѣше ясно съдържанието на четенното, че и баща ми съ въсищение слушаше и се мѣчаше да запомни всичко, за да го приказва на неговитѣ съвърстници-майстори.

Строгото ограничение отъ баща ми, да стоѣхъ постоянно у дома си, при него, било да прочитамъ, било да учъ занаята, безъ да ме пуска да хайтувамъ, отѣтнѣ го разбрахъ че е било за мое добро; почти всичкитѣ калѣи и чираци бѣхъ момчета съ лошо поведение, развалени и въ устата, и въ душата; заирѣни по цѣли дѣнонощия подъ строгия надзоръ на майсторитѣ си, щомъ ги поотпуснѣхъ на вѣнъ, тѣ побѣнявахъ. Ако да ме пускаше баща ми да се дружъ съ такивато, непременно, като момче, бихъ имъ и азъ подражавалъ.

Отъ новитѣ си книги азъ твърдѣ много се радвахъ, особено на *писмовника*, често го прочитамъ и се мѣчахъ да си присвоявамъ нѣкои примѣри, за да мога, като пишъ нѣкому, да пишъ по писмовника. Когато станѣше нужда да пишъ нѣкому отъ страна на баща си писмо за работа, азъ по-напредъ ще разгърнѣ писмовника, ще намѣрънъ нѣкой примѣръ, който идѣше за писмото ми, и съ нѣкои малки измѣнения, ще преписа готовий примѣръ и ето ти скарясано едно съ високи и джабоки думи писмо.

Такивато книги, като *писмовникъ*, бѣхъ рѣдкостъ, и по това никой не можеше да угади че азъ преписвамъ отъ готово, но, напротивъ, вѣкъи захваляше, думацицъ: „хубавъ ще граматикъ да стане Лаловото момче; то ще го бѣде кога да е и за даскалъ“.

## II.

Случая, който ми спомогна да бѣдъ за прѣвъ пѣтъ учителъ въ с. Джабоки (Ески Заареко, год. 1837). — Ходеннето ми по прося за новата Джабошка черква. — Запознаването ми съ мѣстноститѣ по Варненско и Правладийско.

— Тамкашнитѣ български села по то време и тогиваннитѣ имъ черкви.

Стжлхъ на 17 години. Положението на баща ми отъ година на година ставаше по-тежко; и азъ това го виждахъ и

чувствахъ: бѣхме двама брата и четири сестри; тѣ растѣхъ а заедно съ това растѣхъ и тѣхнитѣ разноски. За въ работа бѣхъ само азъ единъ до нѣкадѣ и по-малкий ми братъ Петко, който останъ неукъ. — „Трѣбва да ти се намѣри каква годѣ друга работа, синко Рашко, говорѣше често баща ми, а то съ тоя занаятъ, нито азъ съмъ харосалъ, нито ти щѣшь хароса“, на това и азъ бѣхъ съгласенъ.

Да се случи въ това време да заминува презъ селото ни нѣкой си попъ Стою, *Св. Синайский* таксилдаринъ. Той, споредъ неговото казване, е билъ закупилъ съ царекый фирманъ *Св. Синайската* милостиня по нашенско, за която за събиранieto ъ сега билъ излѣзълъ. На нѣкои отъ старцитѣ въ селото ни попъ Стою заявилъ, че му е било потребно едно момче — граматиче, което да ходи съ него, за да записва имената на милостивитѣ. Всички дали одобрене зарадъ мене. Повикахъ ме. Обрадваный ми баща ме поведе, и горѣ долу, съгласихме съ попъ Стоя да му другарувамъ съ по 50 гр. мѣсечна плата. Сега кой като мене? Попский человекъ станѣхъ, на ставаше нужда да ходѣ съ него и при С. Владика, че и плата...

И трѣгнахме по *Загората*.

Попъ Стою бѣше и слудничавъ, и пианецъ, също фанариотско прасило. Гдѣ слѣзеше, гдѣ сѣднѣше, плашеше селенитѣ съ царекый ферманъ, който държаше (я го имаше, я не) у една тенекияна вложница, провѣсена отпредъ на сѣдлото. То не бѣше доброволно събиране на милостиня, но по-тежко и по-лошо отъ царска давнина. Ходихме, палихме, смѣдихме, по цѣло Загорие, и двама яхнали на коне, като нѣкои дребенуци, да пливимъ свѣта. Най-сетнѣ ударихме и къдѣ *яката*\*) спрѣхме се и у селото *Джлбоки*. Бѣше недѣленъ день, попътъ въ това село бѣ до сущъ *утой хрости*; той не смѣя да служи предъ попъ Стоя. Подпретнахме се съ попъ Стоя, той чете, азъ пѣхъ и искарахме една такава служба, щото накарахме *Джлбочани* да се зазаяпатъ и се захластнатъ въ насъ. А това послужи и на попъ Стоя за по-богата жетва да пожене отъ селото, че и за мене едно бѣдѣще щастие.

— Въ нашата черквница, нѣмаме си кой да псалтува, каза на попъ Стоя селския чорбаджия на име Танасъ Богдановъ, — добръ ще сторишь да ни оставишь за пѣвецъ това момче, то пѣе хубаво. Менѣ ми прѣкижхъ ушитѣ и се зарадвахъ неизказано.

— Бива, отговори попъ Стою, — но като си привърша работата по селата.

\*) *Загора* се зове всичкото равно поле, що се простира отъ Ески-Заара, Нова-Загора на долу и държи до Мустафа-паша: Ески-Заарско (Старо-Загорско) Ени-Заарско (Ново-Загорско) и Чирпанско окръжия.

\*\*) *Яка* се казватъ политѣ на Сръбня-гора, откъмто южната страна и а отъ тамъ на долу се простира Тракия.



Въ всичката ни забиколка, азъ можахъ около попъ Стоя, който бѣше вѣщъ въ черковнитѣ редове и гласове да добиѣхъ доста практика по черковното пѣние. Азъ се надѣяхъ вече на себе си, че ще могъ самъ да въртъжъ черква.

Джлбочени отъ голѣмо нетърпѣние и нужда, преди ний да се завърнимъ, тѣ ни испрѣварватъ и съ единъ куркой (мисиръ) въ рѣка подаржкъ, на попъ Стоя, испросватъ ме отъ него, зематъ и ме завеждатъ въ селото си за *даскалъ*.

И тъй за прѣвъ пѣтъ азъ се нарекохъ даскалъ и пѣвецъ, въ селото Дълбоки. А това бѣше тъкмо презъ 1837-та година.

Въ това време само въ Копривщица и въ Габрово, имаше както трѣбва по тогавашний взаимноучителенъ редъ наредени училища. Но моитѣ, селени Джлбочани не имъ е било намѣрението да имъ бѣждъ учителъ за дѣцата, но съвсѣмъ друго.

Бѣхъ захванѣли нова черква, сами сиромаси, тѣ съ новата черква задължнѣли до уши. Цѣлѣта имъ е била да ме испратятъ, като писаръ заедно съ единъ старецъ, да ходимъ по просия за новата черква. Напразно ги азъ приканвахъ да струпатъ единъ какъвто годѣ бордей, за да приберѣ дѣцата имъ, защото азъ съмъ се главилъ за учителъ.

Презъ зимата посѣбрахъ нѣколко дѣца, но до гдѣто да се запознаѣхъ съ тѣхъ, съ занятieto си, дойде лѣто и тѣ се прѣснѣхъ по работа. Дойде и чюмовата година: тя обѣрка всичко. Най-послѣ трѣбваше да се покорѣхъ на селенитѣ и да трѣгнемъ по просия.

Другарѣтъ ми, старъ бегликчия, бѣше добръ запознатъ съ селата отъ Варненско и Провадийско, гдѣ забѣлѣзалъ хѣрата за по-заможни. Кѣмъ тая страна потеглихме за прѣвъ пѣтъ.

Хубава, плодonoсна и гиздава страна ми сп видѣ всичкото това пространство отъ Варненско и Провадийско, което обиколихме за шестъ мѣсеца. А особено тая страна на западъ отъ Провадия, наречена *Сърткойойлери* съ 14 бѣлгарски села близу едно до друго. То е рай Божий, и хѣрицата му божии хѣрица: трудолюбиви, гостолубиви, набожни, приказливи, сладкодѣлни, чисти и невинни, па и богатишки. Едно нѣщо само забѣлѣзахъ, което за тогивашнитѣ времена на да-ли е било чюдно и странно, но то би ще чюдно за бѣждѣшитѣ времена. Като земемъ едно пространство накрѣстъ отъ селото *Гебежде*, малко далечъ отъ гр. Варна, до с. *Кюлсва*, 3 часа далечъ на истокъ отъ Шуменъ, сѣвнѣ, на сѣверъ с. *Кѣзълджикларъ*, което е до политѣ на гората *Дели-Орманъ*, па до селото *Еникюй*, на югъ, допрѣно до рѣката Камчия, отивъдъ която се издига *Стара-Планина*, това пространство е населено съ 35 по-вечето чисто бѣлгарски села. И въ всичкитѣ тия 35 села ний намѣрихме само 3 черкви, а именно въ с. *Дивня*, *Кривня* и *Черковна*, и то догдѣто не влѣзешъ въ селото и догдѣто не чюешъ дърве-

ното клѣпало, не можешъ позна, че има въ това село черква. Отъ вѣнъ гледашъ една ограда отъ здравъ, стѣгнато изграденъ подпрѣнъ съ сгѣстени подпори, плетъ, много високъ отколкото обикновеннитѣ селски плетица, горѣ полѣсенъ и затрѣненъ съ такъвъ дебелъ пластъ трѣне, на такава височина, щото човѣкъ мѣчно се наема да го прескочи. Не можешъ рѣче въ срѣдъ тая висока ограда има нѣщо здание. Въ едно затѣнчено мѣсто е вратната на тая ограда. И тая врата, се отличава отъ вратята или портитѣ на селскитѣ дворове, на които вратникътъ е отъ плетъ, измазанъ съ говѣжници. Вратата на тая отлична сграда е отъ дебели талпи дѣбови дъски, тя е въ плетътъ взицена, много ниска, щото като влизашъ, трѣбва да си пазишъ главата; но важното е, че тя е тѣй здраво заключена съ три дѣвени ключалки, щото безъ помощта на нарочно искования кривъ ключъ, не можешъ ѝ отвори. А този ключъ държи и кѣта черковний екзархъ\*), който самъ отваря и затваря. Вжтрѣ въ тая висока ограда, въ самата срѣда се ниши едно малко продълговато здание, наполовинъ вкопано въ земята, а наполовинъ прехлупено съ дълга стрѣха, която малко остава да опре у земята. Това е селската черквица. Тя се отличава по камѣчении си зидъ, по керемедений покривъ, по бѣлосанитѣ отвѣнъ стѣни, по които се чернеятъ четвъроужълни прозорчета, препречени съ гѣста накрѣстъ железна рѣшетка. Вжтрѣ тая селска черквица е раздѣлена на три отдѣли: източната испѣкнѣла — олтаръ, срѣдната — мажжа черква, западната която е по-малка отъ срѣдната, е женска черква. Презъ голѣмитѣ празници пѣвчето християни стоѣтъ на двора до прозорцитѣ на черквата, понеже вжтрѣ твърдѣ малко се побиратъ и става задушно. Вѣнъ черковний дворъ е досга голѣмъ. Околоврѣстъ край

\*) *Екзархъ* бѣше избраний отъ селото за служителъ въ черквата, човѣкъ благочестивъ, на и богатичкъ. Екзархътъ отваря, затваря черквата, пали кандилата, помага на свещеника, продава вощеницитѣ, купувъ масло, воскъ, мѣте, чисти черквата. Кой отъ гдѣто дойди отъ вѣнъ по черковни работи, като владика, протесингелъ, Синайскій или Божигробски калугеръ (просѣкъ) и още такъвъ като насъ, се приемахъ на гости у екзарховата кѣща. Да събира владичина, да ходи изъ село, да събира жито за милостини и да придружава такива като насъ, бѣше длъжностъ само на екзарха. Наградата му за всички тия бѣше, че той се освобождаваше отъ разни селски *ангарии*, кехаята не му довеждаше въ кѣщата да пощуватъ и да се гоцѣватъ турски заптии или други пѣтници, както у другитѣ селени. А това възнаграждение толкова много благодарѣше набожния българинъ — екзархътъ. Щото той всички горѣпомянати обязанности испѣкиваше отъ все сърдце и съ драга воля. — „Гдѣто ще ходѣхъ да слугувамъ на турчина, по-добрѣ да слугувамъ на Божята кѣща; гдѣто ще хрантуѣхъ турци по-добрѣ българи християни, съ които се разбирамъ, а слугуващото ми въ черква има и за душата ми файда“, говори екзархътъ. Кога се допѣляше владиката съ всичката си тайфа и се напѣлише екзарховия дворъ и кѣщата му отъ лакоми и безобразни протосингели, диякони, гавази, трѣбваше всички богато и по владичини екзархътъ да гоцава, на свои разноски; но това нему не тѣжеше, но още го имаше за гордостъ че, неговата кѣща е била удостоена да приема такива видни гости.

плета сж насадени дръвеса диви и питомни. Отiredнята страна на двора, която е на югъ, е чиста морава, която слѣдъ черква, когато има *струвнѣ* (Богъ да прости) насѣдватъ старцитѣ за да си ломнѣтъ коливо, и да пийнѣтъ по чашка ракийца за мъртвитѣ за душиѣ. Отзадъ черквата и отъ странитѣ ѝ сж гробищата, до които стърчѣтъ дебело издѣлани голѣми кръстовати камани за паметници, безъ никакъвъ надписъ.

За всичкитѣ тия 35 села имаше само двама свѣщенници българи, единия попъ Димо, сѣдалището му е. Косовча, втория попъ Петко — Дѣвня; а третия гъркъ попъ въ градеца Провадия. Всѣкий отъ тѣхъ си имаше своитѣ села, които посѣщаваше, кога какъ можаше. *Ни въ едно отъ тия села нѣмаше училище — школа, или нѣщо такова, като килия*

(Слѣдва)



# НАЕМЪТЪ НА ГОСТИЛНИЦАТА

„CROSS—KEYS“

НЕПРИЯТНА СЛУЧКА.

РАСКАЗЪ ОТЪ ДЖЕРОМА К. ДЖЕРОМА.

(ПРЕВОДЪ ОТЪ АНГЛИЙСКИ).

*Превелъ Д. В.*

Срѣщу недѣля, вечеръта, епископътъ трѣбваше да държи проповѣдь въ църквата „Св. Павелъ“. Случая бѣше съвършено угоденъ, а при това и важенъ, и всѣкий богобоязливъ вѣстникъ бѣше изпратилъ въ църквата свой специаленъ представителъ въ качество на рапортѣоръ.

Отъ тримата рапортѣори, които получили това порѣчение, единия имаше такава почтена вѣнчашность, щото никому и на умъ не идваше да го приеме за журналистъ. Него обикновено го мислѣхъ за нѣкакъвъ си съвѣтникъ въ графството. Въ сжщностъ той бѣше слабъ, грѣшенъ чловѣкъ, който обичаше ромътъ. Той живѣеше въ Бау и въ помѣнжтата сѣбота бѣше излѣзалъ отъ домътъ си въ петъ часътъ слѣдъ обѣдъ и тръгналъ къмъ мѣстото на предстоящата му работа. Пѣтешествието отъ Бау до Ситъ въ влажна и студена вечеръ, срѣщу недѣля не е до тамъ весело; и кой ще му прѣпише за грѣхъ това, че по пѣти се е спиралъ единъ или два пѣти, за да се подкрѣпи съ чашка отъ любимото си питие? Като приближи до църквата „Св. Павелъ“, той пресмѣтихъ, че му оставатъ още двадесетъ минути свободно време—достатъчно за най-послѣдния „гълтка“. Като минаваше презъ тѣсния дворъ до църковната килля, той видѣ



малка спокойна гостилница и влизайки въ особното помѣщение за буфета, крадишкомъ пошушнѣ:

— Дайте ми чашка горѣщъ ромъ, мила моя.

Гласътъ му бѣше проникнѣтъ отъ самодоволната кротость на духовно лице, което е привързано къмъ живота; вънкашността му показваше, че той има желание да избѣгне наблюдението. Буфетницата, поразена отъ неговитѣ маниери и вънкашность, обърнѣ на него вниманието на притежателя на гостинницата. Притежателя излекъ изгледа непознатия, до колкото можеше да се види лицето му изъ подъ нахлупената му шапка, подъ закопченото до горѣ палто, и се почуди: какъ така такъвъ кротъкъ и невиненъ, на гледъ чловѣкъ, е можалъ да се запознае съ рома!

Но длѣжността на гостинничара не се състои въ това да се чуди, — а да подава поржчаното. Подадохъ ромъ на тоя чловѣкъ и той го испи. Ромътъ му се хареса. Бѣше много хубавъ. Непознатия бѣше опитенъ и го оцѣни по достоинство. Нестига това: ромътъ му се видѣ толкова хубавъ, щото той счете за глупость, ако се не възползува отъ случая да гѣтне още една чашка. И така той си поиска и втора порция, а може би и третя. Слѣдъ това отиде въ църквата, сѣднѣ, тури записната книжка на колѣнѣтъ си и почнѣ да чака.

Въ време на богослужението незабѣлѣзано го завладѣ такова състояние на равнодушие къмъ всичко земно, до каквото може да доведе нѣкаква стѣпень упивание. Той чу вѣжпителния текстъ на проповѣдъта и го записа. Слѣдъ това чу думитѣ на епископа: „най-послѣ шесто“ и записа и тѣхъ. Но като прегледа записната си книжка, съ удивление се запита: ами кѣдѣ сѣ се дѣнѣли „първо“ и така нататѣкъ до „пето“ включително?“ Така седѣ и се чуди, до като всички, които бѣхъ около него, почнѣхъ да ставатъ и да излизатъ изъ църква. И внезапно го порази мисълта, че той е спалъ, до като е траяла всичката проповѣдъ!

Какво да прави сега. Той бѣше представителъ на единъ отъ ръководящитѣ религиозни вѣстници. Трѣбваше да представи пълненъ отчетъ за проповѣдъта въ

тая нощъ. Хванъ едного отъ проходящитъ край него клирици за стихаря и го запита: излѣзълъ ли е епископа отъ църквата. Той му отговори, че не е още, но че ще излѣзе тая минута.

— Азъ трѣбва да го видѣмъ, преди да излѣзе, извика рапортѣера съ развълнуванъ гласъ.

— Това е невъзможно, отговори клирика.

Журналиста излѣзе вѣнъ отъ себе си.

— Кажете на епископа, извика той, — че кающій се грѣшникъ желае да говори съ него по поводъ на току-що произнесената отъ него проповѣдь. Утрѣ ще бѣде вече късно.

Клирика биде трогнатъ; трогнатъ биде и епископа и каза, че е готовъ да изслуша нещастния.

Щомъ се затвори вратата слѣдъ рапортѣера, той съ сълзи на очи расправи на епископа цѣлата истина, съ исключение за ромътъ. Обясни, че той е бѣденъ чловѣкъ, че не е твърдѣ здравъ, че полвината отъ минжлата нощъ прекаралъ безъ да лѣгне да спи, а тая вечеръ прекаралъ дълго пѣтешествие пѣшъ отъ Бау до църквата. Особенно напираше за гибелнитѣ послѣдствия за самия него и за семейството му, които ще произлѣзатъ, въ случай, че той не може да събере свѣдения за съдържанието на проповѣдта. Епископа почувствува състрадание къмъ този чловѣкъ. Освѣнъ това, и на него самия твърдѣ много му се искаше да се напечата въ вѣстниците отчетъ за неговата проповѣдь.

— Добрѣ, каза той, съ снисходителна усмивка, надѣвамъ се, че това ще ви бѣде на умъ, за да не спите другъ пѣтъ въ църква. За щастие, азъ носѣмъ забѣлѣжкитѣ съ себе си и ако ми дадете обѣщание, че ще ги пазите и че ще ми ги възвѣрните утрѣ рано, то азъ ще ви ги дамъ.

Съ тѣзи думи епископа отвори и подаде на рапортѣера малка чиста черна кожена чанта, въ която се намираше малкъ вързопъ рѣкописи.

— Пò-добрѣ, вземете и чантата, за да пазите въ неѣ рѣкописитѣ, прибави епископа. — Но вижте, бѣ-

дѣте върни на дадената си дума и ми донесѣте и нежъ, и рѣкописитѣ утрѣ рано.

Като разгледа рѣкописитѣ на свѣтлината на ламбата отъ черковното предверие, рапортѣера едва можа да повѣрва на щастieto си. Забѣлѣжитѣ на епископа, написани чисто и четливо, бѣхъ така пълни, че тѣ бѣхъ съвършенно достатѣчни за вѣстникарскитѣ отчетѣ. Работата на рапортѣора бѣше вече свѣршена. Той бѣше така доволенъ отъ себе си, щото рѣши да се почерпе съ още една чашка ромъ и съ тая цѣль даде направление на стѣпкитѣ си къмъ горѣказаната малка кръчмичка.

— Вий продавате наистина превъсходенъ ромъ, каза той на буфетчицата до като пиеше. Струва ми се, че не ще врѣди, ако пийнѣ една—само една чашка.

Въ единадесѣтъ часѣтъ притежательтъ вѣжливо, но твърдо настоя на това щото да нанустане гостинницата и рапортѣера излѣза съ помощта на момчето — слуга, което го испроводи до края на двора. Слѣдъ заминаването му притежательтъ забѣлѣжи на массата малка черна чанта. Като ъ разгледа щателно той забѣлѣза между рѣчицитѣ ѣ мѣдна дѣсчица и на тая дѣсчица изрѣзано името и званието на притежателя на чантата. Като ъ отвори, притежателя видѣ чистичѣкъ вързопъ рѣкописи, по продължение на сгъването на който бѣхъ написани името и адреса на епископа.

Тихо и продължително изсвирване се испусти изъ устата на притежателя и съ втречени очи загледа на разтворената чанта. Слѣдъ това тури си шапката, облѣче си палтото и като грабнѣ чантата, трѣгнѣ по двора, смѣяйки се въ себѣ си. Той отиде на право въ къщата на живущия близу до църквата канонникъ.

— Кажете на господина канонника, каза той, на слугата, че трѣбва да го видѣ още сега. Азъ не бихъ го безпокоилъ въ такова късно време, ако не бѣхъ заставенъ отъ една много важна работа.

Слугата го заведе горѣ въ помѣщението на ка-

нонника. Като затвори слѣдъ себѣ си вратата, той почтително се искашли.

— Е, мистеръ Петерсъ (така ще го наричаме) каза канонника, — какъ е работата?

— Касае се до моя наемъ, серъ, бавно и растѣ-гнѣто отговори мистеръ Петерсъ. Надѣж се, че вий ще намѣрите възможно да продължите срокътъ на моя контрактъ на двадесетъ една година вмѣсто четирнадесетъ.

— Вий сте си изгубили умътъ, изкрѣщъ съ гнѣвъ канонника, като станѣ отъ стола. Нима вий сте до-шле въ единадесетъ часа презъ нощта само за това, за да побърбрите за наема си.

— Не е само това, серъ, невъзмутимо отговори Петерсъ. — Има още и друга малка работица, за която искамъ да поприказвамъ съ васъ.

И като сложи предъ канонника чантата, разказа историята ѝ.

Канонника погледнѣ на м-ръ Петерса, и м-ръ Петерсъ — на канонника.

— Тукъ трѣбва да има нѣкакво недоразумѣние, каза канонника.

— Нѣма никакво недоразумѣние, възрази Петерсъ. Въ менъ се яви подозрѣние, още щомъ го погледнѣхъ. Азъ видѣхъ въ сѣщия часъ, че той непринадлежи въ разряда на нашитѣ обикновенни посѣтители и забѣлѣзахъ какъ се стараяше да скрие лицето си. Ако той не бѣше нашия епископъ, то значи, че азъ не съмъ въ състояние да различѣ никой епископъ, когато ми се случи да го видѣ и това е всичкото.\*) Освѣнъ това ето и чантата му, а въ нея — неговата проповѣдь.

Мистеръ Петерсъ сгнѣхъ рѣцѣтъ си и чакаше. Канонникътъ се замисли. Подобни работи сѣ се случвали и преди; за тѣхъ спомѣнува и църковната история. Защо да се не случѣтъ и сега?

— Знае ли за това другъ нѣкой освѣнъ васъ? попита канонника.

\*) Въ Англия, както е извѣстно, духовнитѣ лица вѣтъ отъ служебнитѣ си обязанности носѣхтъ обикновенни дрѣхи.



— Нито една жива душа, отговори м-ръ Петерсъ.

— Азъ мисля . . . мисля, м-ръ Петерсъ, че ний можемъ да продължимъ срокътъ на вашия наемъ за двадесетъ една година.

— Сърдечно ви благодаръ, серъ, каза хазяина на гостинницата.

На другата утрина канонника се яви предъ епископа, и постави на предъ му чантата.

— А! каза епископа; той ми ъх испратилъ обратно чрезъ васъ. Така ли?

— Да, испрати ъх, серъ, отговори канонника, и азъ му благодаръ за това, че той ъх донесе на менъ а не на другиму. Това е добро, защото на менъ се падна да съобщя на ваше преосвященство, че ми сѣ известни обстоятелствата, при които чантата е излязла отъ рѣцѣтъ ви.

Погледътъ на канонника бѣше суровъ и епископа принудително се засмѣ.

— Азъ съзнавамъ, че не трѣбваше да правя това, отговори той, съ извинителенъ тонъ, — но известно е, че всичко е добро, което добръ се свършва. И епископа изново се засмѣ.

Това възмути канонника.

— Серъ, казва той, — въ влѣчението на благочестиво негодование, въ името на Небото и заради нашата църква, позволѣте ми да ви помоля да не допускате никога да се случатъ подобни работи още единъжъ.

Епископа се обърна къмъ него съ гнѣвъ.

— Колко шумъ правите за такива дребни работи, извика той. Но като забѣлѣза изражение на мъка въ лицето на канонника, той замълча за минута. — Какъ е паднала въ рѣцѣтъ ви тая чанта? запита слѣдъ това.

Притежателя на гостинницата „Cross—Keys“ ми ъх донесе отговори канонника. Вий сте ъх оставили тамъ минжлата нощъ.

Дишанието замръзна въ гърдитъ на епископа и тежко се отпусна на стола. Като подойде на себе си, той разказа на канонника дългата история на тая случка и канонника и до сега се стареа да ъх повѣри...



## ЗА НАШИТЪ ЕДНОВРЕМЕННИ УЧИЛИЩА.

Постъпенното въздигане и подобрене на Шименскитъ градски училища отъ год. 1830 до год. 1870.

(Продължение отъ кн. 5—6).

Да се повърнимъ къмъ годината 1830. И тъй, тогивашнитъ граждани, слагали, — дигали, вземали — давали, догдѣто съвършено се расплатили, че и още съ нѣщо готовъ капиталъ се видѣли. Това е траяло до год. 1836. До тогава за училище е служила все старата килия въ черковния дворъ. Въ тая килия послѣднитъ учители сѣ били: даскалъ Колю, Герги, попъ Костадинъ, Илия Мръцковъ (Вѣчна имъ память! и тѣ сѣ заслужили най-добъръ на времето си).

Тѣхнитъ плати сѣ идѣли отъ ученицитъ, които си плащали ежемѣсечно по грошъ, 60 парѣ; за отопление вѣско момче си е носяло по една суровичка. Други разноски нѣмало. Общината обаче си е имала грижата за направа на ново училище.

„Но едва се село заселило и кучета се завѣдили“.

По времето на тогивашния влиятеленъ главатаръ на общината Хаджи Савва, повдигналъ се и Хаджи Стоянъ Хаджи Ганушевъ, корененъ Шуменскій гражданинъ, истинскій патриотъ бѣлгаринъ. Но Хаджи Савва неможилъ да го тегли; тогивашний гъркъ владика взема страната на Хаджи Савва, започватъ се интриги, гонения, оскърбения, които Хаджи Стоянъ, като неможалъ да претърпи, принудилъ се да се оттегли въ гр. Разградъ.

Само по себе се разбира, че тамъ, гдѣто се ритатъ голѣмитъ хѳра, страдайтъ интереситъ на подолнитъ.

Споредъ раздоритъ на Хаджи Савва и Хаджи Стояна, общината била разстроена и общитъ работи биле въ тежко положение. Презъ годината 1836 се поминжалъ Хаджи Савва, но злото, разстройството, по причина на нѣмание глава, все си слѣдвало дори до годината 1840. Най-сѣтитъ гражданинъ си припомнили за своя добъръ съотечественникъ Хаджи Стояна.

Една депутация отъ двама души, именно Хаджи Герги Хаджи Димитровъ и Кюсе Радушъ, стиватъ въ Разградъ, по-

канватъ Хаджи Стояна, който дошълъ въ града си и застъпалъ мѣстото на *баши чорбаджия* (год. 1841).

Въ това време се издалъ и *танзимата*, който даваше право на християнитѣ да си правятъ свободно черкви и училища. Въ сѣщото време се започнало първото училищно здание на мѣстото на килията, което е било, както всичкитѣ по това време училища, наречени алилодидактически (взаимноучилищни), продълговато, високо, просторно съ голѣми прозорци, чисто, измазано съ варъ вънъ и вътрѣ и съ столове и проч. Това училище е коствувало гр. 22,037 и 10 п.

Реченото ново училище е било предназначено исклучително за преподавание на първоначални ученици българский езикъ, но трѣбва да се знае, че тогива грѣцкий езикъ не само че не е билъ отхвърленъ, но още е билъ въ силата си, билъ е на честъ, даже по на голѣма честъ отъ колкото българския. Грѣцкий езикъ е билъ защищаванъ не само отъ неговитѣ покровители грѣцки владици, но още и отъ по-първитѣ граждани, които сѣ четяли и писвали по грѣцки, слѣдователно, не е било нито мислимо да не има и грѣцко преподавание. За това въ сѣщата година, когато се построило отново взаимно училище, била подправена подарената на черквата къща отъ Атанаса Хаджи Великовъ, за грѣцко училище. Подправията коствувала гр. 11,403 и 20 пари.

(Въ начало тая къща е служила за елено-греческо училище, послѣ (год. 1859—64) Българско Дѣвическо, а днесъ служи за помѣщение на читалището „Св. Архангелъ Михаилъ“)

Съ събарението на старата килия, която е била недостѣпна за всичкитѣ гражданчета, а само който е можалъ да си заплати, съ въздиганieto на новото взаимно-училище, достѣпно за всички гражданчета, трѣбвало е да се събори и овищожки тогивашната система, частното заплащание на учителя отъ родителитѣ на ученицитѣ, и да се плаща на учителтъ отъ общо, при това трѣбвало е да се събори и тогивашния старий способъ на учението, да се въздигни новото училище по примѣрътъ на Габровекото, Котленското съ въвеждане на *Ланкастерската метода*.

Да се за лаца на учителитѣ отъ *общо*, това не е било само като едно слѣпо подражание на Шуменци по другитѣ тогива извѣстни училища, но съзнателно, желателно отъ повечето граждани, щото всеки да се ползува отъ училището, както богатия, тъй и сиромахътъ.

А тая благородна черта у Шумненци е за похвала.

И това никой не може го отказа. Нарѣдко ще намѣри- те днесъ нѣкои отъ старитѣ граждани, които да не знайтъ да си записватъ, а това е плодъ на училищата отъ год. 1841 на самъ, които се били отворени за всекиго.

Да се плащатъ отъ *общо* училищнитѣ разноски, които въ начало сѣ били незначителни, добръ, но отъ гдѣ?

Церковнитѣ приходи сѣ били слаби, а и черквата си е имала своитѣ разноси. Еснафскитѣ касси достатѣчно сѣ се изчерпали по направата на двѣтѣ горѣпомѣнати училища. За това подновената община подѣ председателството на Хаджи Стояна, заедно сѣ благопокорнитѣ малки и голѣми еснафи, които всѣкога сѣ готовност сѣ се притичали и сѣ лично съучастие, и сѣ щедрата си помощ по училищата, при тия и сѣ помощта на по-заможнитѣ граждани, съставили редовно нѣколко *лонджи* (сѣвѣти).

Въ тия сѣвѣти се размисляло, като какви мѣрки да се взематѣ, щото не само за една-двѣ години училищата да се поддържатѣ отъ общо, но за винаги, постоянно да си иматѣ доходи, безѣ да се затварятѣ или да накуцватѣ. И заловили се на работа.

Най-първата и главна работа била, да се уредѣтъ още по-добѣрѣ еснафскитѣ касси.

Всѣкий единѣ отъ еснафитѣ сѣ своитѣ членове да управлява на редѣ по една година черквата, а не както е било по-преди само едно лице да бѣде епитропѣ. Съ това се е дало и голѣма честъ на еснафитѣ, и голѣми права.

Втората грижа на собирнитѣ е била да се тури по-добѣрѣ редѣ въ епитропиитѣ на черквата, да се изнамѣрватѣ постѣпенно срѣдства за по-вечко черковни доходи.

И двѣтѣ тия мѣрки сѣ били отъ голѣма важностъ и полза за черковноучилищнитѣ разноси. На тѣхъ сѣ дължи постепенното издигане и подобѣрѣние на Шуменскитѣ училища.

Третий училищенѣ доходѣ, който отпослѣ е дошѣлъ самѣ по себе си, безѣ никакви убѣждения или принуждения е билѣ отъ *завѣщания*.

Особно щемѣ поговоримѣ и за третѣ тия доходи, гдѣто имѣ дойде редѣтъ.

## VII

Въ търговията, или каквото и да било предприятие, вижги на първо мѣсто стои *дохода* или *прихода*, а на второ-  
*расхода*.

Това правило е било още по-нужно да се пази при отварението на нови училища. Колко хубави съзидани училища въ нашенско сѣ стояли сѣ години затворени по причина на непредвидени сѣ време доходи! За таквато училища въ начало, тогивашнитѣ наши вѣстници (разбира се дописеницитѣ имѣ) сѣ прогудушавали свѣтътъ сѣ хвалобитѣ си, че въ еди-кой градѣ се е съзидало, уредило такова и такова училище сѣ такива учители, че напредѣкътъ въ тоя градѣ крачи сѣ исполненски крачки и проч. и проч., и токо чюешъ не слѣдѣ



много време, верѣдъ годината че *укачили куфаря* на училището по нѣмание парѣ да заплатѣтъ на учителитѣ.

За това азъ ще захванѣ по-преди отъ *доходитѣ* на Шуменскитѣ училища, и послѣ ще се повърнѣ за разноскитѣ имъ, за учителитѣ, ученицитѣ, училищнитѣ уредби и проч. и проч.

Тукъ започвамъ по-напредъ отъ първоначалнитѣ, основани приходи за нашитѣ училища, приходи, които водѣтъ началото си отъ еснафѣцитѣ. На тѣхъ, на тия благословени и и благодатни на времето си дружества, наречени *Еснафи*, ний дължимъ постѣпенното и успѣшно въздигане на нашитѣ учебни заведения, както за въ града Шуменъ, тѣй и вредомъ въ другитѣ наши градища, които сѣ били честити да си иматъ подобни дружества — еснафи. Нѣка се знае и помни, че безъ това, днесъ презрѣно, унижено, умаломощено съсловие — еснафитѣ, безъ тѣхнитѣ частни и задружни пожертвования, безъ тѣхнитѣ нравствени и материални подкрѣпления, нашитѣ училища не бихъ достигнали до това доста похвално положение, на което ги завари освобождението ни.

Не ще бѣде излишно, мислѣхъ, ако помежду предметъа си вмѣстѣхъ едно кратко описание на единъ старъ обичай, отъ еснафѣцитѣ нареченъ *тестиръ*, обичай, който, види се, да е турски, но сѣ участвували въ него и бѣлгаритѣ, като *еснафи*.

Тестиритѣ сѣществували по предание и сѣ траяли до 1833 г., тѣхъ сѣ ги правѣли само по-първитѣ еснафи, т. е. табашкий, терзийский, дикиджийский и балтаджийский и то ето какъ. Щомъ въ единъ отъ тия еснафи излѣзатъ до 10—15 калфи (калфа се е наричалъ тоя, който е служилъ три години чиракъ—слуга, само да учи занаятъ; платата му е била въ тритѣ години: хлѣбъ, колкото може да бѣде, бой, колкото може да носи, и облѣкло екжесаничко отъ вѣхтичко, и нищо по-вече. На 4-тата година му се давало 100—200 гроша плата, а на петата вече излизалъ калфа). Тѣзи калфи ще предложѣтъ на майсторитѣ си, които имъ сѣ дали хлѣбъ на рѣката, че желатѣтъ вече да си отворѣтъ собственъ дюкянъ. Майсторитѣ за това ще ходатайствуватъ предъ *уста-башиитѣ*, които сѣ биле турци, устабашиитѣ одобрявали предложението на майсторитѣ; ще даджѣтъ по 50—60—80 гроша всѣкий споредъ занаята си, подарѣкъ на устабашиитѣ си, още и по два аршина сукно, единъ—два чифта желти *мести* (единъ видъ турски обуца съ които се кланѣтъ) и по това калфитѣ ще бѣджѣтъ провъзгласени за свободни, да упражняватъ самогласно занаята си, но официално още не се считатъ за *баши майстори*. Тая официалностъ имъ се дава слѣдъ тържеството на *тестирътъ*. Първитѣ церемонии по полуофициалното произвождане отъ калфа на майсторѣ е било: 1). Ще се испрати нарочно отъ устабашиитѣ *чаушинѣтъ* му, който ще издигне кепен-

кътъ на дюкянътъ му, т. е. ще го отвори; 2), На вечерята новий майсторъ ще направи едно малко угощение, наречено локма, като предвечерие на тестира.

Щомъ се намножѣтъ въ всѣкий еснафъ подобни нови калфи-майстори, става съвѣтъ отъ всичкитѣ устабашии, старейшинитѣ въ еснафа, за тестиръ (тестиръ е ставалъ на 4—5 години веднѣжъ). Въ тоя съвѣтъ сѣ рѣшавали слѣдующитѣ: 1). Времето, по което ще стане тестирътъ (той е ствалъ обикновенно презъ м-цъ Юлий и Августъ); 2) По колко гроша ще се взематъ отъ всѣкий новъ майсторъ, новъ калфа за разноси по тестира; 3) Колко разноси ще сѣ нужни по тестира; и 4) По колко гроша трѣбва да се распишатъ на всѣкий единъ отъ еснафа за помощъ и допълнение на разноси-тѣ. Еснафски каси тогива не съществували, освѣнъ у табашкия еснафъ, като по-богатъ, но тая каса е била за въ полза само на тестиригъ: що не достигало досега се отъ тамъ

Когато приближало времето за тържеството по тестира, направляли сѣ вѣнъ отъ града предлагати чардаци (сѣвници) за всѣкий еснафъ особно, а за по-знаменити личности отъ еснафа се распѣвали чадъри. Отдолу подъ тѣхъ пѣкъ се поставяли отъ едина край до другия трапези. На всѣка една трапеза трѣбвало да има мѣсто по за 100 — 200 души. Малко по-далечъ отъ трапезитѣ се располагали готварницитѣ. Забѣлѣжете, че всѣкий единъ еснафъ си ималъ своитѣ съдове: голѣми казани, сахани, лѣжици, готваршки сребърни топузлии тояги (главулекъ) още и особни дрѣхи за устабашиитѣ.

Слѣдъ сички приуготовления, давало се е извѣстие чрезъ телмалина изъ града, че еди-кой день, еди-кой еснафъ ще има угощение. Всѣкий единъ еснафъ е ималъ по единъ опредѣленъ день за угощението, което се продължавало отъ 7 до 10 дч. На опредѣленото време се е слагала трапезата. Устабашиитѣ, новитѣ майстори, башъ-калфитѣ, облечени въ особена премѣна, държащецъ въ едната си ржка топузуена тояга (главулка) а другата, десната ржка, на поясъ въ знакъ на почитание; венчки редомъ наредени на двѣ страни, посрѣщали сѣ съ вѣжливостъ поканенитѣ старейшини отъ тѣхний, както и отъ другитѣ еснафи, и съ покланение казвали: „*хошъ гелдиниъ, бюрунунъ софрая*“ (Добрѣ дошле, заповѣдайте на трапезата). Слѣдъ като насѣдатъ на трапезата старейшинитѣ отъ разнитѣ еснафи, тогава пристѣпватъ новитѣ майстори калфи отъ тоя еснафъ, който прави угощението, и цѣлуватъ ржка на насѣдалитѣ по-стари и почетни, които отъ своя страна ги благославяли съ разни молитвования. Ъденне, шение съ веселба се захваща, „имяци вообще творить дѣло святое“.

Всѣкий каненъ, неканенъ трѣбва да се гости. Майсторитѣ и калфитѣ служатъ и канѣтъ. Слѣдъ 7—8 дни като

се изредѣтъ угощенията на мало и голѣмо, става особно угощение отъ новитѣ майстори-калфитѣ само на тѣхнитѣ стари майстори. Тогива ще веѣкий новѣ майсторѣ-калфа да дарѣ своя старѣ майсторѣ или съ 1 топѣ *шамѣ-аладжа*,<sup>1)</sup> или съ сукно, а старитѣ майстори отъ своя страна дарѣтъ ново-произведенитѣ си съ 1 ендазе, (аршинѣ), ножници, веѣкого споредѣ занаята му, придружени съ разни блалослови: веѣкий новопроизведенѣ цѣлува рѣка и приема подарѣцитѣ си, ако и ничтожни, но за него струватѣ много. Съ радостѣ, даже и гордостѣ, че вѣчѣ сѣ свободни майстори, припознати официално отъ всичкитѣ еснафи и отъ цѣлия градѣ, да си отворѣтъ сами дюкянѣ, тѣ трѣбва да цѣлунѣтъ рѣка и на най-последния, и на готваритѣ, които вѣ тоя случай и тѣ се турятѣ на редѣтъ; най-накрая стои чаушина съ сребърната си тояга, той ще извика: Тестирѣ! и ще удари полегка съ тоягата си ново произведенния, това последнето е бивало придружено съ весели смѣхове, и тѣи сѣ се свѣршвали тестирскитѣ церемонии.

(Слѣдва).

И. Р. Блѣсновѣ

---

<sup>1)</sup> Единѣ видѣ платно, пѣстра дамаскина.

# НАРОДНИ УМОТВОРЕНИЯ.



## ПОЖАРЪТЪ ВЪ КОТЕЛЪ\*)

Сѣлин сѣ угънъ запали  
На Кѣтил града гулама,  
На Кѣтил на „крѣстужкѣтъ“,  
На гуламата улица,  
В'кѣщата на Хрѣста Стѣнюв,  
Приз гурѣщити лѣтни дни,  
На питнѣисѣят день на Юли,  
На плѣдни пу икиндѣа.  
Стѣшин сѣ ѣкукъ разнѣси,  
Кату на тѣпѣтъ гѣрмѣжѣтъ,  
Сѣлин сѣ плѣмикъ издѣгнѣ  
Гѣри в'нибѣту удѣри,  
Чак на Слѣвень сѣ'и вигѣлу  
На Слѣвень іѣщи на Шѣмень  
Сѣчки кѣмбѣни икижѣ  
На двѣти градеки чѣркуви,  
Мѣлу—голѣму вѣкѣжѣ,  
На пѣмуш да сѣ притикѣтъ,  
Угънѣят да сѣ изгасѣ.  
Агѣнти, тулумбаджини,  
Стѣжѣари, мѣадѣ вуинѣщи  
Кѣлфи, чѣраци, мѣстури,  
Тѣргѣвци и дѣгинджини,

\*) Настоящата пѣснь е записана отъ г. Б. Р., който ѣх е сдѣлалъ отъ Котлянката А. Х. П., въ с. Тича. Въ неѣх се описва пожарѣтъ, който опустоши градѣтъ Котель презъ това лѣто. Нѣй ѣх помѣогѣме въ „Искра“ и като цѣнна по фонетиката, и по тѣтова още, че тя ни посочва пѣй-добрѣ начинѣтъ, по който сѣ се съставѣли нашитѣ народни пѣсени.



Сѣчки пупѣви, дѣскали  
 При угжніат сѣ стѣкухъ,  
 Кой какѣ мѣжи, носіаши,  
 Ут малку пѣмуш да дадѣ,  
 Та да сѣ градѣт заварди  
 И ут угжніат избави.  
 Мумѣти вудѣ вагіахъ  
 Ут дѣлбокити гирѣни,  
 Жинѣти с'мѣнци нѣсіахъ  
 Тичишкѣм кѣмту угжніат,  
 Гіацѣта вѣкум пишкіахъ—  
 Мѣйки и бащѣ тѣрсіахъ,  
 Стѣрци и бѣби слѣсѣни  
 Нагѣри—дѣлу пѣкѣхъ,  
 Ни знѣіат какѣ да прѣвіат,  
 Какѣ да прѣвіат, да сторіат.  
 Тий сѣ на Бѣга мѣліахъ:  
 „Бѣжни ле, Вѣшни Гѣспуди,  
 „Прустѣ ни, Бѣже, пумѣлваі  
 „Прустѣ ни тижкѣ гріѣхувѣ!“ ...  
 Фучѣ и плѣмтѣ огжніат,  
 Приз иднѣ кѣща приз дуга  
 Пуд'е сѣ цѣлѣ махала,  
 Приблїжѣ ду чѣркувити.  
 Сѣчки сѣ хѣра слісахъ,  
 Слісахъ и упуѣхъ,  
 Чи нѣма пѣмуш ут нѣщу.  
 Молбѣ гуліама стурихъ,  
 Икони в'угжнѣ фѣрліхъ,  
 Свѣтѣна вудѣ прѣсѣхъ,  
 Данѣ сѣ угжнѣ изгасѣ.  
 Запѣліхъ сѣ тулумбѣ  
 Сѣе Кѣста тулумбаджіят,  
 Малѣ сѣ гуліамо испѣаши,  
 Кой како мужѣ изнѣси,  
 И фукнѣ вкупом да бѣагъ  
 Кѣдѣту вѣди и свѣри.  
 Чи сѣ сѣчкити прѣсѣхъа,  
 Пу ѣкулнити пулѣни  
 И пу стрѣмнити баѣри,

Сжє плахѹ очѹ глѣдахѣ,  
 Какò шж стàни сжє Кòтил.  
 Угжніат пламтѹ и горѹ,  
 Упàса ціали махалѹ,  
 Ут „гòрни пòрти“ ду „дòлни“  
 И на-кржє ду „Дигенчиту“,  
 Кждѹ „Гàлата“ наближѹ.  
 Кжщи висòки пàдахѣ,  
 Кжщи, дигéни, маàзи,  
 Бакàлєска стòка гурèши,  
 Бакàлєска, манифактурєска,  
 Сѹни пламжци фучàхѣ,  
 Катѹ соль сѹчку микіàхѣ.  
 Чи дудé тжмнà вечéрія,  
 Сѹчки смàіани глédохѣ  
 Ут òкулнити баѹри,  
 Как бжрзу гурѹ угжніат,  
 Как сж кжщити сжбàріат,  
 Кжщити и чёркувити . . .  
 Нѹкуму тжгà ни дудè,  
 На укò сжлзà ни прулé,  
 Секи сж чуди и маѹ,  
 Како шж чуду да стàни,  
 Ціал град да сж затрѹи!  
 Куги сж мржкнж и сжмнж  
 Никуї ни пузнà, усéти.  
 Дукàт сж слжнци издѹгнж  
 На „Кумѹнчиту“ утгòри —  
 И крàищата гуріàхѣ,  
 Гуріàхѣ и дугàріàхѣ . . .  
 Хòра ни èли ни спàли,  
 Идѹн сж други пѹтахѣ:  
 „Де ни сж сигѹ кжщити  
 „Кжщити и дòмувити?  
 „Де ни и пукжшинната  
 „Ут гіàда, бàба сварѹли,  
 „Ут свєкжр и ут свєкжрва?  
 „Де ни е чутнѹ иманьї:  
 „Златò и срибрò, и бакжр,  
 Сбѹрано в'джлги гудѹни,

„Гудѣни іощи вѣкуви?  
 „Де ни сѣ тишкѣ дѣплузи  
 Тѣкани, притѣкавани  
 „Сіака гудѣна сѣс нувѣ:  
 С'чутни прочутни килѣми,  
 „Килѣми іощи чіолѣви,  
 „Сѣс тифтѣчани крѣстильки?  
 „Кѣде сѣ наш'ти нѣниси  
 „Сѣс златѣ пуфтѣ чѣфтиши?  
 „Де угѣрлѣци рубѣта  
 „С'нуvѣ пиндѣри гулѣми,  
 „Скѣпи мумѣнски тувѣри  
 „С'сѣндѣци платнѣ тѣкѣно,  
 „За младѣ булки гѣтвину?  
 „Дѣ сѣ кѣчѣсти пуcтѣлки,  
 „Пуcтѣлки и рѣвѣвѣци,  
 „Кѣзяци и плаcтѣнѣци? . . .  
 „Сѣчку трупѣну c'годѣни  
 „Липcѣ вѣв двѣіcи cѣхѣта!!  
 Ни cѣ уcѣти и динѣт,  
 Как cѣ изминѣ—приминѣ,  
 Тѣмнѣ cѣ нощ'та задѣди,  
 Хѣрата тѣк там cіагѣѣхѣ  
 Нѣмѣт кандѣло ни лѣмба,  
 Нѣмѣт вичерѣѣ, завивка,  
 На грѣбищѣ cѣ cѣбрахѣ,  
 Сички в'идѣн глѣс викнѣхѣхѣ,  
 Викнѣхѣхѣ та заплѣкахѣ:  
 „Излѣзти мѣртви, блѣженни,  
 „Да влѣзими ниі грѣшници,  
 „Чи виі cти бѣли чистѣти,  
 „А пѣк ниі гуркѣ злучѣсти!  
 „Кѣдѣ щѣ cигѣ да ѣдим,  
 „Сѣс какѣ щѣ cѣ нахрѣним,  
 „Какѣ щѣ дѣ cи пуcтѣлим!  
 „Сѣс какѣ щѣ cѣ завиѣм,  
 „Куѣѣ щѣ пѣрта да бутнѣм  
 „Курицѣ хлѣбиц да ѣщим  
 „Кѣту cѣтнити прѣcіѣци?! . . .



---

# ВСЕЛЕННАТА.

Отъ К. Фламариона.

## I

### Нощта.

„О, нощъ! какъ краснорѣчиво ти говоришь на моята възхитена душа“! възклицава поета. И, дѣйствително, има ли чловѣкъ, който съзерцающъ прекрасната звѣздна нощъ, да не чувствува себе си при краснорѣчивъ събесѣдникъ? Има ли чловѣкъ, който предъ видѣтъ на тѣзи лъчезарни свѣтила надъ главата си, да се не спре въ нѣмо изумление и не пристъпи къмъ обяснение великата тайна на създаването? Тѣзи уединени нощни часове могатъ напълно да се нарежтъ най-добритѣ мигновения за да се отнесе единъ любопитенъ погледъ къмъ небесната твърдь, защото тѣ ни даватъ възможность да встъпимъ въ съобщение съ великата свята природа. Нощта не хвърля своята мрачна природна покривка надъ вселенията, както обикновенно казватъ, напротивъ, тя повдига завѣсата, цустнѣта отъ слънцето. Дневното свѣтило покрива отъ нашитѣ погледи чудесното великолѣпие на небесната твърдь, а нощта разспростира предъ насъ небесната панорама въ пълното ѣ величие. „Всрѣдъ нощъ“ казва Лордъ Байронъ, небесний сводъ, обсипанъ съ хиляди звѣзди, прилича на океанъ съ островчета, вълняющецъ се надъ насъ. Ако чловѣкъ омаянъ отъ небесната красота хвърли единъ погледъ къмъ земята, възможно ли е да не почувствува една дълбока скърбъ, едно неизразимо разочарование, и да не пожелае да придобие крила за да се възнесе и се слѣе съ безсмъртната имъ свѣтлина?

Нашитѣ умаени погледи свободно се носжтъ въ недрата на мрака и проникватъ тъмний лазуръ на невидимий сводъ, въ



който блѣщижтъ звѣздитѣ. Тѣ проникватъ въ бѣлизникавитѣ области на съзвѣздіята и се впусчатъ въ далечни пространства, въ които най-блѣстящитѣ звѣзди губѣжтъ своя блѣсъкъ по причина на грамадното разстояние; тѣ заминаватъ по край неизмѣримитѣ групи и се въздигатъ още по-високо и по-далеко къмъ блѣднитѣ мъглевини, които сѣкашъ опредѣляватъ границитѣ на вселенната, достъпни на зрѣнието. Къмъ тѣзи далечни пространства бързо се стреми мисълта и съ удивление се спира предъ онѣзи далечни чудеса. Това зрѣлище възбужда въ нашата душа предрасположение къмъ меланхолия и скоро картината на природата ни принуждава да се предадемъ въ едно неопредѣленно забравение себе си. Тогава въ насъ се възбуждатъ хиляди въпроси. Тайната на творенията е велика тайна! Науката на звѣздитѣ е обширна, непостижима още за насъ, а цѣлѣта ѝ е да достигне и узнае свѣтовѣтѣ, които се носѣжтъ въ вселенната.

При припомнанието на такива впечатления, не ви ли се вижда, че челоуѣкъ, който не чувствува никакво въсищение при тази картина на звѣздното величие, че е недостоеенъ да се нарече мисляще същество? Нощта е дѣйствително най-удобното време за уединение, въ което челоуѣкъ, наклоненъ къмъ съзерцание и небесни наблюдения, преражда се, уединява се отъ живота и вѣтхива въ по-близко съобщение съ природата, съ истината. Английски поетъ Едуартъ Йонгъ е въспѣлъ нощта и съ възвишенни химни: „О! величественна нощъ“, казва той, „славна предшественица на вселенната, родена преди дневното свѣтило, и предназначена да живѣешъ по-вече отъ него, Нощъ! ти въ която смъртни и безсмъртни съ благоговѣние се взиражтъ въ тебъ, съ какво да започнѣжъ и съ какво да свършѣжъ моята хвалебна пѣсенъ къмъ тебъ? Озаренното и окрасенното ти чело съ звѣзди и бѣлизникави облаци, засѣнчени отъ мрака и образующи хиляди разнообразни форми, съставлява грамадни гѣнки въ твоята блѣстяща одѣжда, които те слѣдѣжтъ стѣпка по-стѣпка и се простиратъ по всичкото лазурево небо. О, нощъ! въ твоето много величие се заключава всичко, което природата има най-трогателно и най-високо. Моята признателна муза се чувствува длѣжна да испѣе химни въ твоя честь. И какво друго съществува достойно за въ спѣваніеи слава, освѣнъ тебъ! И съ какво ли друго освѣнъ съ тѣзи пѣсни,

можемъ да приготвимъ своята душа къмъ въсхищението на небесното блаженство? Твореца, който е предназначилъ и позволилъ на човекъ да види *неговия* лъчезаренъ образъ, открилъ предъ погледитѣ му тази картина отъ чудеса съ цѣль шото той да се постарае и изучи величието на неговитѣ творения. Мисленно азъ се пренасямъ далечъ отъ земята; влизамъ въ пространството и каква бѣла обстановка виждамъ азъ, каква раскошъ; какви чудеса освидѣтелствуватъ всѣгждѣ твореца! Кой погледъ може да обнеме необнимаемото? Коя неизвѣсна сила очаровава нашата душа, привлича ѝ къмъ тѣзи прѣлести и ѝ заставлява да гледа, да гледа въ безконечността! Денемъ виждаме само едно слънце, нощемъ — хиляди и тѣхната свѣтлина пренася нашитѣ погледи къмъ обиталището на предвѣчния, чрезъ безконечни пѣтища, усѣяни отъ великолѣпни творения. Какви огнени потоци се изливатъ отъ онѣзи урни и падатъ отъ височинитѣ на небесната твърдь! Азъ въ въсторгъ и смущение чувствавамъ себе си въ едно и сѣщо време прахъ на земята и мисляща въсхитена душа въ небесата... О, позволѣте ми да видѣмъ всички... позволѣте ми да се пренася мисленно!.. моя погледъ не намира предѣли, моята мисль все по-вече и по-вече блуждае въ пустинята, моето въображение на своето летение пада въ изнеможение; то се старае да противостои, но не може да се въздържа отъ привикателността, която го влече, нито да достигне предѣла, който постоянно се отдалечава отъ него, толкова е велико неговото блаженство, толкова безконечно е неговото летение!.. а тщеславие! величай се сега съ своитѣ побѣди надъ този атомъ, на който се крепемъ ние нищожнитѣ люди!“

Отъ всичкитѣ науки Астрономията най-добръ може да ни обясни, до колко е достъпно на нашитѣ ограничени понятия споменето на земята съ вселенната. Безъ тази наука, както това свидѣтелствува историята на преминѣлитѣ вѣкове, ний не бихме узнали какъ се намираме; нито голѣмината на нашата планета, нито свойствата ѝ, нито системата къмъ която тя принадлежи. Потънѣли въ мрака на невѣжеството, ний не щѣхме да бъдемъ въ състояние да си съставимъ ни най-малко понятие за общото расположение на сѣгѣта, тѣй като гъста мъгла щѣше да покрива окръжаващия насъ хоризонтъ и нашата мисль не би никогѣ проникнала отвъдъ предѣли-

тѣ, които ний виждаме всѣкий день; и не би преминжли отвѣдъ ограничената сфера, която е достъпна на нашитѣ чувства.

Но всичко се измѣнява, когато свѣтлината на науката освѣтлява нашия кѣтъ. Облацитѣ които омрачавахъ хоризонта изчезватъ и нашитѣ очи виждатъ на ясното небо всичкото дѣло на твореца. Тогава земята ни се представлява като кжло вѣтяще се подъ ногитѣ ни; хиляди подобни кжла се търкалятъ въ пустото пространство. Вселенната се увеличава съразмѣрно съ увеличението на нашия погледъ чрезъ телескопитѣ и по този начинъ се представлява предъ насъ съ всичката си грамадность и съвършенно величие; тя ни учи за мѣстото, което занимава земята и нейнитѣ свръски съ другитѣ подобни ней свѣтове, отъ които тя се състои.

Всичко това ний длѣжимъ на нощта и трѣбва само неж да повикваме на помощъ и въсхваляваме заедно съ священнитѣ пѣвци, на които лирата е достойна да прослави нейното величие.

Тишината и дълбокото спокойствие на звѣзднитѣ нощи възбуждатъ къмъ дѣятелностъ нашитѣ съзерцателни способности и никое друго време не благоприятствува толкозъ за възвишение на душата къмъ небеснитѣ красоти, колкото една звѣздна нощъ. Дѣйствителното величие скоро надминава поезията на това зрѣлище, и ето, че за тази именно дѣйствителностъ ще говоримъ и разсѣемъ онѣзи заблуждения, въ които ни введохъ чувствата. Съвършенно безполезно ще бжде, ако не и вѣдно, да прекараме първитѣ минути на една астрономическа бесѣда въ описанието на мними явления, а послѣ да доказваме тѣхнитѣ невѣрности; напротивъ ний ще вдигнемъ завѣсата, задъ която ще сияе дѣйствителността съ всичката си красота. Поезията, на която минутното хармоническо вдъхновение наслаждава нашата душа, не ще изчезне отъ това, напротивъ ти ще получи новъ изгледъ, новъ животъ и главно нова могъществена сила. Измислицата не може да се бори съ дѣйствителността, която ще бжде за неж источникъ за вдъхновение, и по богатъ, и по благотворителенъ отъ всѣка фантазия.

## Небото.

Разсѣянный мракъ по небесното полукълбо при отсъствие-то на слънцето отъ минутата на заходжанието до изгрѣвжанието му е едно явление само за едната частъ на нашата земя, а другата частъ не участвува въ това. Ний потънжли въ тишината на дълбоката нощъ виждаме предъ насъ да се простира цѣлата вселенна, като да е нашата земя центръ и осьъ на всичкото миросъздание. Между това, нѣколко минутно размишление ще ни покаже ясно всичката измама на тази иллюзия и ще ни пригответи къмъ истинното узнавание общото устройство на вселената.

Дѣйствително, очевидно е, че слънцето като не може да освѣти и четиритѣ страни на единъ предметъ отведнѣжъ, а само онѣзи които сж обърнати къмъ него, освѣтлява само, едната половина на земното кълбо. Отъ това ясно се види, че нощта е дѣйствието на отсъствующето слънце. Ако си представимъ, че само едната ѝ частъ се освѣтлява, именно онази, която е къмъ слънцето, а противоположната остава въ сѣнка, отъ което произхожда непрестанното промѣнение на деня и нощта въ всѣка страна на нашата земя. Този простъ погледъ достатъчно ни показва, че явлението, което наричаме нощъ, се отнася до едната половина на земния шаръ, а небото и останжилитѣ други части на вселената въ онази минута на земята не взиматъ никакво участие. Ето защо, ако ний се възнесемъ, въ който и да е часъ, мисленно надъ земната повърхнина, вмѣсто да останемъ въ тъмнината, ще видимъ слънцето да пролива своитѣ лъчи въ пространството. Ако ний пристигнемъ до нѣкоя планета, подобна на нашата земя да се движи въ вселенната, то ний ще видимъ, че земната нощъ не достига до другитѣ свѣтове, че опредѣленный периодъ у насъ за покой не простира своето влияние по нататъкъ. Когато у насъ всичкитѣ живи същества спятъ въ дълбокъ сънъ, тамъ-горѣ всичкитѣ природни сили се напратъ въ разгара на своята дѣятелность. Слънцето блѣщи, живота кипи, движението не се прекратява нито на минута, и царството на свѣтлината господствува надъ всичко, както и на противоположната частъ на нашето полукълбо до извѣстний и опредѣленъ часъ.



Много е важно да привикне чловѣкъ къмъ тази мисль, т. е. че земята е изолирана въ недрата на пространството и че всичкитѣ явления, които забѣлѣзваме върху нашата земя, принадлежатъ само на нея и сж свършено чужди на останалата вселенна. Хиляди и хиляди такива земи се движатъ въ пространството. Азъ още не излагамъ никакви доказателства за да потвърди справедливостта на моитѣ заключения, но надѣвамъ се, че снисходителнитѣ ми читатели не ще се съмнѣватъ въ тѣхъ и ще повѣрватъ на моитѣ думи, вслѣдствие на което ще имъ докажж всичко, което сега говорѣж. Азъ ще се постарая да представѣж въ кратицѣ общий изгледъ на вселената. Най-напредъ необходимо е да се освободимъ отъ злокобното заблуждение на нашето зрѣние, предъ което земята се представлява, като основа на всичко, а небето — като сводъ който ѣж покрива. Нѣма нищо по-примамливо отъ онова, което се види и което ни се представлява, като че ли земята и небето да сж двѣ отдѣлни части; то е, напротивъ, едно и сжщо. Земята се намира въ срѣдъ небето, а небето е грамадното пространство неопредѣлено, безгранично, безъ начало и край, безъ връхъ и дъно, безъ горѣ и долу, безъ лѣво и десно. То е една безконечностъ отъ пространства, които вечно вървятъ едни слѣдъ други къмъ всичкитѣ направления. Земята е единъ шаръ, който се намира въ това пространство, безъ никаква опира, подобенъ на едно летяще кжло въ въздуха; или подобенъ на единъ летящъ балонъ, който се е въздигнжлъ и откъснжлъ отъ връсцитѣ, които го сж държали на земята. Земята е единъ атомъ въ небето; тя е една негова часть. Тя заедно съ другитѣ, подобни неи сфери, съставлява неговото население. Тя е уединена въ него, както и всичкитѣ други сфери въ пространството въ такъвъ изолиранъ видъ. Това точно и понятно всѣкому знание на небето не само е много важно, но то е такава истина, която ний трѣбва да усвоимъ напълно, иначе три четвърти отъ астрономическитѣ открития ще останжтъ за насъ непонятни и недостжпни.

(Слѣдва)

---

## ИЗЪ НАШИЯ ОБЩЕСТВЕНЪ ЖИВОТЪ.

I, Какъ по чиновническитѣ пенсии. — Законопроектътъ на г-на Министра Президента по пенситѣ. — Мотивитѣ, които се излагатъ въ докладътъ до Народното Събрание. — По какво се той отличава отъ настоящия законъ за пенситѣ. — Трѣбва ли да се приеме отъ Народното Събрание? П. Законопроектътъ за размѣртъ на окръжнитѣ и общинскитѣ върхнини. — Неговитѣ добри страни. — Нуждата да се уголѣмѣтъ селскитѣ общини при приемането на този законопроектъ. — Други законопроекти: за пѣтната повинность, за акцизътъ на бирата, солта и пр. — Нашето мнѣние по тѣхъ въ общи черти. — Предложение въ Народното Събрание за унищожение на ангариата. III. Предложенията: за въвежданieto у насъ германския законъ за чиновницитѣ, За отредяване комиссия, която да прослѣди и подведе въ извѣстность злоупотрѣбленiята, извършени отъ бившето министерство. — Голѣмата нужда отъ подобни мѣрки за ограничение въ бѣдѣще злото у насъ.

Въ минжлата книжка на „Искра„ ний изложихме своя възгледъ по законътъ за пенситѣ и имературата и направихме апелъ къмъ народнитѣ представители за онищожаванieto тия закони и предвижданието само една инвалидна пенсия. Но нашитѣ надѣжди, че днешното Народно Събрание ще обърне сериозно внимание върху тоя въпросъ, като че ще останхтъ напусто; понеже министерството е внесло вече въ Народното Събрание новъ законопроектъ за пенситѣ и народнитѣ представители сж приели вече по принципъ тоя законопроектъ.

Ний имаме вече на рѣка тоя законопроектъ, а тѣй сжщо и докладътъ до Народното Събрание върху него. Да се впускаме въ подробно разгледване тоя законопроектъ, ний не щеме, защото по принципъ ний сме противъ него, но ще се поспремъ върху нѣкои точки, както на докладътъ, тѣй и на законопроектътъ, които особено бнхтъ въ очи.

Единичкия мотивъ на г-на министра президента за сжществуването законъ за пенситѣ у насъ е: „че длѣжностнитѣ лица у насъ трѣбвало да се ползватъ съ правото за пенсия, не само защото въ всички държави чиновницитѣ имали пенсия, но и за това, че нашия основенъ законъ го изисквалъ“. Ний мислимъ, че тоя мотивъ не почива на никакви

принципи, а на една формалностъ, която не може да ни убѣди, че дѣйствително внесения отъ г-на Министра Президента законопроектъ трѣбва да се приеме. Че въ другитѣ държави имало пенсии за чиновницитѣ, а тѣй сжщо и това, че чл. 166 отъ Конституцията предвижда тѣ права за чиновницитѣ да добиватъ пенсия, — не сж убѣдителни мотиви щото Народното Събрание да приеме, даже по принципъ, внесения вече законопроектъ за пенсии на чиновницитѣ. Нимà всичко, което е узаконено въ другитѣ държави, ний трѣбва да го узаконяваме и у насъ? Нимà това, което за друга една държава е необходимо и полезно, непременно може и у насъ да бжде необходимо и полезно? Ако това е убѣдителенъ мотивъ, тогава трѣбва да введемъ у насъ и всички учреждения, които сжществуватъ въ други нѣкои държави, напрмѣръ: държавенъ съвѣтъ, горня камара и долня камара, титли за благородство, па ако щете и турския шараатъ, абсолютенъ монархизмъ и други подобни учреждения, които, съгласно такъвъ единъ мотивъ, ще бждатъ за въ полза на народътъ, на държавата!

Ний мислимъ пѣкъ съвършено иначе: ако въ нѣкоя държава сжествува извѣстно учрѣждение или законъ, ний трѣбва добръ да прецѣняваме добритѣ или лошитѣ страни на тия учреждения, ползата или вредата за народътъ отъ сжществуванието на извѣстенъ законъ другадѣ, та тогава да ги въдворяваме или не и у насъ. Па още и на друго трѣбва да обръщаме внимание: че извѣстенъ законъ въ една държава може да сжествува не защото е добъръ и полезенъ за страната, но защото той е останалъ отъ минхлитѣ „блаженни времена“ за народнитѣ дармоѣди и не се има още възможность, по едни или по други причини, да се премахне. Или пѣкъ, ний трѣбва добръ да прецѣняваме, да ли и у насъ ги има сжщитѣ условия, които правятъ извѣстенъ законъ полезенъ за една страна, или ги нѣма, и по тоя начинъ да го въвеждаме и у насъ. Иначе, ний ще бждемъ прости едни подражатели, ще маймунствуваме, и намѣсто да се стремимъ да облагоденствуваме народътъ, массата, ще ѣ задрѣстяваме още по-вече въ нещастията, въ економическия отпадѣкъ.

Не е тѣй сжщо мотивъ и това, че въ конституцията се предвиждало пенсия за чиновницитѣ. Ако въ конституцията е предвидено сжществуванието на пенсия за чиновницитѣ у

насъ, не значи че у насъ трѣбва да се узаконѣтъ такива пенсии, каквито сж предвидени въ внесения вече законопроектъ на г-нъ Министра Президента. Ако се предвидѣше само инвалидна пенсия, мислимъ, не щѣхме да нарушимъ чл. 166 отъ Конституцията, па даже и ако и да го нарушихме, както иде косвенно да ни се казва въ докладътъ, това нарушение не щѣше да съставлява нито една хилядна частъ отъ тия нарушения на сжщата наша нещастна Конституция, които сж се вършили и продължаватъ още да се вършѣтъ у насъ и то не за благо на народътъ, не за неговото „достолѣние“, а за неговото порабощение, за неговото национално обезличение.

Но да видимъ, какви сжществени измѣнения има въ новия законопроектъ за пенситѣ.

Най-сжществениитѣ сж слѣдующитѣ:

1). За учителитѣ началото на службата започва да се брои не отъ 18 годишната възраст, както е въ сегашния законъ, а отъ 20-та;

2) Правото за пенсия се добива, ако длъжностното лице има изслужени 25 години, вмѣсто 20;

3) Нито едно длъжностно лице не може да добие пенсия по-голяма отъ  $\frac{4}{5}$  отъ заплатата, когато сега се предвижда пълната плата, и

4) Че министритѣ за да получатъ сжщата сегашна пенсия (6000 лева), трѣбва да сж биле такива най-малко двѣ години, когато сега се предвижда и за тоя, който е билъ министръ и единъ день даже.

Тѣзи сж най-сжществениитѣ измѣнения на стария законъ за пенситѣ, които сж предвидени въ законопроектътъ; другитѣ твърдѣ малко измѣнения не сж никакъ сжществени и не си струва да се спираме на тѣхъ.

Преди да излѣзе на бѣлъ свѣтъ тоя законопроектъ, ний имяхме честта дж чуемъ отъ устата на единъ високъ чиновникъ въ едно отъ Министерствата, че въ новия законъ за пенситѣ ще бжде предвидно едно условие за право получаване пенсия, именно: за да има право едно лице да получава пенсия, въ какъвто ще и да бжде размѣръ, трѣбва да има най-малко 60 годишна възраст. Помислихме си тогава, че въ такъвъ случай поне не ще се дава възможность на млади и способни за работа хора да се излежаватъ на народния гърбъ, и горѣ-долу пенсията ще носи характеръ на



инвалидность, тъй като нарѣдко 60 годишенъ чловѣкъ може да си запази силитѣ и бодростта за една серпозна дѣятелность. Но и това поне ний не виждаме въ новия законопроектъ и той е почти такъвъ, какъвто си е и сегашния.

Още една надѣждица ни остава, че народнитѣ представители, поне при разискванията новия законопроектъ, ще го искастрѣтъ тъй, щото ще оставѣтъ само една инвалидна пенсия, като вземѣтъ предъ видъ други по-существенни мотиви, отъ колкото тята, които г-нъ Министръ Президентъ излага въ докладътъ си до Народното Събрание.

---

Съ удоволствие посрѣщаме извѣстието, че въ Народното Събрание сж се внесли разни законопроекти и предложения отъ нѣкои отъ г-да Народнитѣ Представители. Г-нъ Министръ на Вхтрѣшнитѣ Работи е внесълъ законопроектъ за размѣрѣтъ на общинскитѣ и окржжитѣ врѣхнини. Не е нужно, мислимъ, да напомниме на г-да Народнитѣ Представители, че общинскитѣ и окржжитѣ врѣхнини сж едни отъ най-тежкитѣ товари върху оголѣлия нашъ данѣкоплатецъ, че тия врѣхнини скупомъ достигатъ до размѣръ 500% отъ прямитѣ даждия, които и тъй сж непосилни за нашия данѣкоплатецъ. Законопроектътъ предвижда, че окржжитѣ и общинскитѣ свѣти не могатъ да налагатъ по-вече отъ 50% върху десѣтъка. 250% върху патентитѣ за право на търгувание съ спиртни пития и тютюнъ и 100% върху другитѣ прями държавни давнини.

Но при приеманieto на тоя законопроектъ, мислимъ, че Народното Събрание ще трѣбва да вземе предъ видъ и друго едно условие: днешнитѣ малки селски общини ще срѣщнатъ голѣми материални затруднения при посрѣщанieto общинскитѣ си разноски, ако не сж уголѣмѣтъ и по тоя начинъ се намалѣтъ общинскитѣ имъ разноски. Че днешнитѣ общини сж твърдѣ малки, и че тѣ трѣбва по 2 и 3 да се слѣжатъ наедно, можемъ да се увѣримъ отъ това, че и при сегашнитѣ голѣми врѣхнини тѣ едвамъ можѣтъ да посрѣщатъ разносикитѣ си по издържанieto общината. При приеманieto на тоя законопроектъ, не трѣбва да се испуща и тая необходимостъ предъ видъ.

Внесени сж още законопроекти за пѣтната повинность,

за акцизътъ на бирата, солта и др., за унищожаванieto ангарията и др.

По законопроектътъ за пхтната повинность ний обраца-  
ме вниманието на г-да Народнитѣ Представители на едно  
твърдѣ важно пѣщо. Пхтната повинность, както и въ сегаш-  
ния законъ, се събира направо отъ държавата и тя харчи  
тая сума тамъ, гдѣто види за нужно по правяния пхтища,  
мостове и други улеснения за съобщение. Но обаче тукъ има  
една голѣма несправедливостъ. Много отъ окръжитѣ се твър-  
дѣ малко ползватъ отъ сумитѣ, които даватъ за улеснение  
на съобщенията, а нѣкон окръжи, напротивъ, по-вече поглъ-  
щатъ отъ това, което даватъ. По тоя начинъ, ще видимъ че  
въ едни окръжия има по-добри и по-вече пхтища, а въ дру-  
ги и по-лоши, и по-малко. Споредъ насъ, най-добрѣ би било,  
щото половината сума отъ пхтната повинность, която плаща  
едно окръжие, да се употребява за правяние нови пхтища и  
за издържанне съществуващитѣ вече, а другата половина да  
отива за общитѣ съобщителни сѣоръжения на държавата. Това го  
изисква и нуждата, и справедливостъта.

При това трѣбва да се измѣни и законътъ за извънред-  
ната пхтня повинность по построяване желѣзни пхтища.  
Съгласно съществуващия законъ, данъкоплатцитѣ трѣбва да  
плащатъ по 20 лева златни, ако презъ тѣхния окръгъ мина-  
ва строящата се желѣзнопхтна линия. Желѣзнитѣ пхтища се  
строитъ за въ полза на цѣлата държава, а не за нѣколко  
окръжия само, и по тая причина цѣлото население на дър-  
жавата трѣбва еднакво да тегли тая давнина и да бѣде рас-  
хвърлена нѣкакъ по-справедливо. Противъ най-елементарнитѣ  
социално-економически принципи е да се взема еднаква сум-  
ма и отъ най-богатия, и отъ най-сиромаша данъкоплатецъ.  
Тоя данъкъ трѣбва да се расхвърля върху прямитѣ даждия  
на проценти и тогава само ще бѣде справедливо.

Дѣйствително, не може да се откаже, че окръжията,  
презъ които минава една желѣзнопхтна линия, по-вече се  
ползватъ отъ тая линия, отъ колкото тия, презъ които не  
минава: но да се товарижтъ само тия окръжия, които се пол-  
зватъ по-вече, не е и справедливо: поне трѣбва единтѣ да  
плащатъ по-вече отъ другитѣ единъ по-голѣмъ процентъ срав-  
нително съ другитѣ. Такова едно измѣнение на тоя законъ е

необходимо нужно да стане още презъ тая сесия на Народното събрание.

По законопроектъ за акцизътъ не можемъ да се произнесемъ похвално. Разбираме да се налага акцизъ на спиртътъ, на бирата, които се работятъ у насъ, но за солта — не можемъ да разберемъ. Говориме за намаляване на даждията, признаваме тѣхната непосилностъ за нашия оголѣлъ вече данѣкоплатецъ; но да налагаме едно ново даждие за единъ предмѣтъ, безъ който е немислимо нашето съществуване — е по-вече отъ претѣжление. Ний пѣмахме щастие то да получимъ тоя законопроектъ, за да можемъ истинко да го раскритикуваме, но все пакъ не можемъ да не се произнесемъ осѣдително поне спрямо тоя неговъ пунктъ, който се досѣга до солта. Колкото за акцизътъ на спиртътъ и бирата ний не сме противъ, защото и безъ спиртъ и бира можемъ да просъществуваме, даже и по-добрѣ. Едно само да е предвидено въ законопроектъ: спиртъ и бира, които се изнасятъ задъ граница, се освободяватъ напълно отъ акцизъ.

Законопроектътъ за унищожаванieto ангариата, не може да не се посрѣщне най-добрѣ отъ всички. Ангариата е една тегоба, останѣла отъ робекитѣ времена, когато имотътъ и животътъ на гражданинътъ сѣ напълно зависяли отъ владѣтелитѣ, и нейното съществуване сега е позорно за една държава, въ която личната и имущественната неприкосновенностъ сѣ гарантирани отъ основния законъ. Отдавна би трѣбвало да се премахнѣше тоя остатѣкъ на робството у насъ.

Още нѣколко твърдѣ важни предложения, внесени въ Народното Събрание, не можемъ да не отбѣлѣжимъ въ настоящата си хроника. Такива сѣ предложенята: да се приеме у насъ германския законъ за контролъ върху замогванията на чиновницитѣ и, второ, да се отреди комиссия, която да прослѣди, всички злоупотрѣбления, които сѣ извършили отъ министритѣ презъ бившия режимъ.

Както първото, тъй и второто предложения, вѣрваме, ще се посрѣщнатъ отъ всички съ въсхищение. Нуждата отъ установяването у насъ законъ, чрезъ силата на който да се контролиратъ замогванията на чиновницитѣ, се почувствува пай-много презъ послѣднитѣ години у насъ, когато властѣта бѣше попаднѣла въ рѣцѣтъ на хора егоисти и алчни за парѣ, които ограбихъ държавния ковчегъ и оголихъ народътъ. Бла-

годарение на тоя хищнически и тирански режимъ, ний днесъ виждаме мнозина чиновници и министри, които преди тоя режимъ бѣхъ глади, да сж миллионери да и притежаватъ завидни недвижими имоти и грамадни капитали по разни банкови учреждения. Да посочваме поименно нѣ лица, за доказателство на твърдението си, нѣма нужда, защото мало и голѣмо изъ отечеството ни познава тия грабителни народната парѣ, изтрѣгнѣта по единъ най-хищнически начинъ изъ джебовеѣ на данѣкоплатеца. Единъжъ установенъ у насъ германския законъ за чиновницѣѣ, ще имаме една колко-годѣ гаранция, че тия отъ тѣхъ, които не бихъ се отказали да се обогатяватъ по криви пѣтеки, ще се посѣинѣѣ. А тая чиновническа деморализация, чадо на Стамболовщина-та, не може да се премахне друго-яче освѣнъ чрезъ подобни закони, строго приспособявани отъ властѣта.

Колкото за второто предложение, ний имаме да кажемъ нѣщо. Сегашното правителство би трѣбвало само да се подсѣти и прослѣди всички злоупотрѣбления и ги изложи на Народното Събрание, а не да чака послѣдното само да се завзема за това, което бѣше длѣжностъ на първото. И дѣйствително, цѣлия народъ съ нетѣриѣние очаква отъ правителството да раскрие всички злоупотрѣбления на министритѣ, отъ бившия режимъ, а отъ Народното Събрание—примѣрното наказание на виновнитѣ. Въ други държави, за едни най-малки нарушения на основния законъ, за едни прости непредвидливости отъ страна на нѣкой министръ срѣмо прѣхосванието народната парѣ; народнитѣ събрания отреждатъ сѣдъ и немилостиво наказватъ виновнитѣ. У насъ това не е бивало до днесъ, като че нито едно правителство не се е подиграло съ народната ни Свѣтина, нито единъ министръ не е брѣкнѣлъ тайничко въ народния ковчегъ; когато пѣкъ, на-противъ, у насъ презъ режимъѣ на Стамболова се извърши-хъ такива чудовищни подгавряния съ Конституцията; когато цѣлия народъ се обѣрнѣ на безправни роби, които власт-имеющитѣ третирахъ като добитѣци и ги трепѣхъ безмила по улицитѣ; когато народния ковчегъ се грабѣше най-хищнически и народъѣ се събличаше по-злѣ, отъ колкото подъ турското робство, — виновнитѣ и до день днешенъ свободно се располагатъ въ богатитѣ си палати и се подиграватъ съ всичко свято на тоя народъ. . .



Трѣбваше ли тукъ да се чака инициативата да излѣзе отъ народнитѣ представители, които сами да се принудяватъ да отредяватъ комиссия, която да издирва и подвежда въ извѣстностъ всичкитѣ чудовищни престѣпления? Не, ще отговоримъ ний, на ако ще и да има *нѣщичко*, което да е поупрѣчило, може би, на правителството да извърши това до сега. На едно нѣщо само ще обърниме вниманието на Народнитѣ Представители: да не би работата да се свърши само съ отредяване комиссия, а послѣ да се протака съ години, до като се забрави всичко. Тая комиссия може да извърши работата си въ нѣколко дни и още въ настоящата сесия новинитѣ да се исправятъ на подсеждимата скамейка. А присъдата трѣбва да бѣде най-строга, за да се даде единъжъ за всекога примѣръ на тия, които не се свѣнѣтъ да злоупотребяватъ съ властѣта. Иначе, всичко ще бѣде напусто и злото все по-вече и по-вече ще пуца своиѣ ядовити коренѣ въ държавния ни организъмъ.

Гласътъ на народа трѣбва да се чуе тукъ!

Не се ли направи това, очаквайте проклѣтия отъ цѣлия народъ за бѣдѣщето зло, което му се приготвя по тоя начинъ!



## ИЗЪ ЧУЗДИЯ ОБЩЕСТВЕНЪ ЖИВОТЪ

(ИЗЪ ЧУЗДИТЪ ВЪСТНИЦИ)

Домашния животъ на американеца и на англичанина. — Театрътъ и посѣтителитъ му въ Франция и Германия. — Славяно-филетовото на генерала Кирѣва и възраженията на кн. С. Трубецкой.

Американския журналъ „Forum“ прави единъ параллелъ между домашния животъ на американеца и на англичанина. При влизанieto въ домътъ на англичанина, първото, което бие въ очи, е отличното приспособение на домътъ къмъ домакинътъ, а въ американския домъ бие въ очи съвършенството, съ което домакинътъ се приспособява къмъ своя домъ. Тоя простъ фактъ изважда на ясъ два съвършенно противоположни образа на животътъ. Англичанина по-вечето живѣе въ домътъ си, по-късно излиза и по-рано се връща, отъ колкото американеца. Въ Англия домашния животъ туря своя отпечатъкъ на най-важнитъ търговски и политически работи. Въ Америка е немислимъ такъвъ фактъ, щото лидерътъ на една опозиция да нападне правителството, за гдѣто е заседавало въ сѣдбота и съ това е побъркало на членоветъ да прекаратъ недѣлния день дома си; а въ Англия това става. При това членоветъ на парламентътъ задължително трѣбва да бждатъ свободни презъ времето за обѣдъ. Английския домъ изобщо се отличава съ по-голямъ комфортъ, отъ колкото американския, и всичкитъ необходими предмѣти на комфортътъ въ Англия сж по-евтини, отъ колкото въ Америка. При това трѣбва да се прибави още, че англичанката нѣма съперници на себе си, като домакиня, и младитъ дѣвойки, въ по-вечето случаи, биватъ най-добри подготвени къмъ тая роля. Въ бащината си къща тѣ още малки получаватъ веѣка година извѣстна сума паръ за туалетътъ си и за дребни разноски, и по такъвъ начинъ рано се приучаватъ къмъ пестение. Въ Англия никои не се срами да бжде расчелливъ, като започнешъ отъ кралицата. Тамъ паритъ се спечелватъ не тъй лесно, както въ Америка, и имъ знаѣтъ цѣната. Борбата за съществуване въ Англия е страшно тежка, и изъ неѣ излизатъ побѣдители само най-силнитъ и най-настойливитъ. Въ

настояще време въ тая страна се наброяватъ по-вече отъ 1200 пастори на английската църква, които нѣматъ енории; 85% отъ адвокатитѣ не могатъ да си намѣрѣтъ работа; 80% отъ медицинѣ иматъ оскъдна практика, едвамъ достатѣчна за прехранванието имъ.

Общедостъпността на срѣдното образование е задрѣстила тържището отъ предложенията на интеллигентния трудъ за сиромашко възнаграждение; но тукъ препроизводството на интеллигентнитѣ сили, намѣсго да охѣде зло, плодение на хѣра, които да трѣсѣтъ лежки занятия, — се явява като добро, което отваря вратата къмъ сближение между классовѣтъ. Мнозина младежи, като не намиратъ приложение на интеллигентния трудъ, изучаватъ нѣкой занаятъ и по тоя начинъ внисятъ цивилизующи елементи въ срѣдата на работнитѣ классове. Самитѣ бащи изъ буржуазния классъ, даже изъ тия, които иматъ добри срѣдства за живѣние, даватъ синоветѣ си да се учѣтъ занаятъ у ковачитѣ, дърводѣлцитѣ и други занаяти, и съ едотина младежи отъ буржуазията, като се научаватъ нѣкой занаятъ, разпрѣсватъ се по английскитѣ колонии. Разбира се, че при такавото положение на работитѣ економията се явява като законъ: расчетливостъта достига буквално до пастрение огаркитѣ. Слугитѣ се съобразяватъ съ изискванията на домакинскитѣ си, и порция масло, което американската готвачка го исхарчва за една недѣля, на английската готвачка би стигнало цѣлъ мѣсець. Заплатата на слугитѣ въ Америка е два пѣти по-голъма, отъ колкото въ Англия, при всичко че въ двѣтъ страни цифрата му е твърдѣ разнообразна. Но и въ Англия добрата готвачка не получава по-малко — ако не по-вече — отъ нѣкой гувернантка. Мечтата на всѣкий британецъ е собствена къща съ градинка, и за осъществение въ бъдѣще на тая си мечта, както мъжитѣ, тѣй и женитѣ сж готови да претърпѣтъ тежки лишения. А американецътъ ни най-малко не го съблазнява такава цѣль; неговитѣ потребности сж по-голъми и съобразно съ това той си и устроява животътъ. Каквото и да говорѣтъ за американцитѣ — въ послѣдне време въ Европа е прието да изобразяватъ янкитѣ ограничени въ меркантилнитѣ си интереси, пѣстослави, повърхностни, достъжни на подкупъ въ политическитѣ работи, — но все пакъ въ отношение умственното развитие Съединенитѣ Штати могатъ да съперничѣтъ съ всѣка една отъ европейскитѣ нации, и народното образование тамъ въ всѣкитѣ му стѣпени прави бързи успѣхи. Консултътъ на Съединенитѣ Штати въ Бирмингамъ, м-ръ Паркеръ, привежда въ „Nineteenth Century“ цифрени данни въ доказателство на бързото напредване на народното образование въ Сѣверна Америка. Въ Съединенитѣ Штати, като се вземе всѣчкото население, старо и младо, сега се пада 1 человекъ на  $4\frac{1}{4}$ , който е преминѣлъ куреътъ

на едно или друго училище. Въ Бавария, която въ това отношение стои на чело на европейскитѣ страни, се пада 1 на  $4\frac{3}{4}$ , въ Германия — 1 на  $5\frac{1}{3}$ , въ Англия — по-малко отъ 1 на 6, въ Франция — 1 на  $6\frac{2}{3}$ , въ Австрия — 1 на  $7\frac{2}{4}$ , въ Русия — 1 на  $32\frac{1}{4}$ . Системата на безплатното народно обучение се е приложила въ всичкитѣ штати, и нѣма кѣтъ, гдѣго да не съществува безплатно народно училище. Системата на народнитѣ университети, началото на които е турено преди нѣколко години въ Оксфордъ и Кембриджъ, се вече прилага на по-вече отъ стотина университети и гимназии въ различнитѣ части на Съединенитѣ Штати. Интересътъ, който се възбужда отъ това дѣло, е тъй голѣмъ, щото е учредена семинария за систематическо подготвяние лектори специално за народнитѣ университети. Въ самото общество се организирватъ компании, които взематъ литературенъ или наученъ характеръ. Тия компании се събиратъ чередно ту въ единъ, ту въ другъ домъ, устрояватъ четения, или прекарватъ куреътъ на една или друга наука, като привличатъ къмъ своитѣ си услуги по-добритѣ мѣстни сили. Таковато движение много е по-добро отъ едностранното увличание отъ надварванието (спортъ), което преобладава въ английскитѣ заможни классове, безъ да спомѣнуваме за увличанието отъ играене на карти и др. не похвални времепрекарвания.

---

„Revue de Deux Mondes“ дава една характеристика на театрътъ и театралната публика въ Франция и въ Германия. Французската публика по-лесно се поддава на впечатлението, критикува повърхностно и изведнѣжъ оежда или одобрява; а нѣмската — по-вече размишлява, придирчиво критикува даже това, което ѝ е произвело впечатление, и не бърза да хвали или да порицава, до като не превари впечатленията си. Съ това, вѣроятно, се и обяснява по-малкия успѣхъ на иностраннитѣ драматури въ Франция, отъ колкото въ Германия. Иностраннитѣ пиеси не тъй лесно се разбиратъ, както националитѣ, и непосредственото имъ впечатление на публиката не може да бѣде еднакво силно. А нѣмската публика не трѣси непосредствени впечатления; тя иска да знае и да съди и заради това живо се интересува отъ драматическото искусство на всичкитѣ времена и нации. Ако попитате нѣмецътъ слѣдъ свършването на пиесата, какво впечатление му е произвела, той въ по-вечето случаи ще ви отговори, че и самъ не знае, че трѣбва още да помисли. Това се струва де е парадоксъ, но въ същностъ това е чисто национална черта. Въ програмата на театралния сезонъ въ Берлинъ се срѣщатъ гръцкитѣ трагичи, Шекспиръ, Лопе де-Вега, Калдеронъ, Молиеръ. Байронъ, Бйерисонъ, Ибсенъ, Толстой, Достоевский, Дюма,



Оже и пр. Разбира се, че не всичката публика се интересува отъ тия имена, по все пакъ интересующитѣ сж достатъчно число за да могатъ тия имена да се срѣщатъ често въ программата.

За да се направи вѣрна оцѣнка на драматургътъ или на музикантинътъ, нужно е да се запознаешъ съ всичкитѣ му произведения, както съ добритѣ, тѣй и съ слабитѣ. Съ тая цѣль въ Германия сж съставени цикли, т.-е. компании, въ които се изпълняватъ всичкитѣ творения на единъ писателъ или на единъ музикантъ. По тоя начинъ въ главнитѣ нѣмски градове сжществуватъ цикли на Вагнера, на Гйете и пр. Тоя инстинктъ подбужда нѣмецътъ да гледа на театрътъ преди всичко като на училище на нравитѣ; заради това въ Германия има много по-вече критици-моралисти, отъ колкото въ Франция, и много по-вече оплаквания се чуватъ за отпаданieto на сцената отъ низко-пробни водевили, оперетки и глупави фарсове.

Нѣмскитѣ театрални обичаи се отличаватъ съ нѣкои особености, които не би бъркали да бѣдѣтъ подражани и въ другитѣ страни. Тѣй, напримѣръ, конкуренция между обѣдѣтъ и театрътъ въ Германия изобщо не сжществува. Когато се готвятъ да отидѣтъ на театрътъ, хората не обѣдватъ, а закусватъ преди да отидѣтъ и вечерятъ слѣдъ като се върнатъ. Благодарение на това, главата на челоуѣка си остава лека и способна къмъ напрѣгнато внимание. Зрѣлището се започва по-вечето пѣти аккyратно въ седемъ часѣтъ, и всичко бива присмѣтнато тѣй, щото да не се губи време. Антрактитѣ сж кжеи и продължителността имъ се означава на афишетъ, а тѣй също и времето, когаго ще се свърши зрѣлището, което се продължава не по-вече отъ три часа. Не по-малко аккyратна е и публиката. За да се разбере всичко, нужно е да се изслуша пиесата отъ е мото начало, а нѣмецътъ желае да разбере всичко. Публиката не губи време и за туалетъ си: въ Германия театрътъ не е салонъ. Въ Берлинъ даже на фаентонджията плащатъ напредъ, за да не губятъ време при входѣтъ въ театра. Всичкитѣ мѣста, отъ първитѣ до най-послѣднитѣ, сж номерирани, и нѣма се нужда да се справя челоуѣкъ съ лакентѣ или съ „уврезитѣ“, както е въ Парижъ. Неудобство отъ колосални женски шапки тѣй сжщо не сжществува; въ залата никого не цущатъ съ шапка. За съерѣдоточване вниманието върху сцената благоприсъствува още и това, че въ време на зрѣлището залата бива почти тъмна, — обстоятелство, което французскитѣ дами не би го изтърпѣли безъ да се възмутятъ.

Собствено, нѣмското драматическо искусство не е дало презъ послѣднитѣ двайсетъ или трийсетъ години нищо особено видно, и пробуждание въ него се забѣлѣзва само въ най-послѣдне време, подъ влиянието ислѣрво на натуралисти-

ческата школа, а послѣ — на скандинавската литература; но, за съжалѣние, на нѣмския театръ, както и на всичко въ Германия, се е отразилъ духътъ на централизацията. Времената когато Веймаръ, Дрезденъ, Мюнхенъ, Штуттгардъ и други градове сж били важни литературни центрове, които влияехъ на нѣмския театръ, отдавна сж се изминжли: Пруссия владѣе надъ всичкитѣ, и самата Виена все по-вече и по-вече се подчинява на лозунгътъ изъ Берлинъ.

---

Презъ минжлата година генералъ Кирѣвъ бѣше държалъ една рѣчь по славянофилството въ събранието на Петербургското Славянско Благотворително Общество, която рѣчь направила силно впечатление на мнозинството събравши се, по своитѣ страни възгледи по тоя въпросъ. Той вѣрва въ мисионическото значение на Руссия и още въ това, че само славянофилството „може да избави Европа отъ парламентаризмътъ, анархизмътъ, безвѣрието и динамитътъ“; всичкото славянофилство на ген. Кирѣва се свежда къмъ знаменитата формула „православие—самодържавие—народност“.

Въ септемврийската книга на в. „Вѣстникъ Европы“, кн. С. Трубецкой подлага на критика тая рѣчь на ген. Кирѣва. Като посочва, отъ една страна, че съ приведената формула сж злоупотрѣбавали не само славянофилитѣ, но хора отъ най-противоположни възрѣния, критикътъ казва, че не само въ нежъ се е изразило славянофилството, а въ цѣла една философска и политическа система. За главна основа на славянофилството е било трѣсенieto идеалнитѣ начала въ до-Петровската Руссия. „Не подлежи на съмнѣние, казва авторътъ, че византийскитѣ идеали, съ които е живѣяла до-Петровската Руссия и на които не е мисляла да посѣгва Петровската реформа, се отличаватъ по сжщество отъ западно-европейскитѣ културни начала. Византийската култура на до-Петровската Руссия е била здрава, свободна отъ вътрѣшни противорѣчия; но тя се оказа *недостатѣчна* за успѣшното разрѣшение на държавнитѣ и економическитѣ задачи на Руссия. Тя не можеше *сама* да сѣдне въ основата не само на всеславянската, но и на руската култура: изниква се испълнението ѝ, изиска се усвоение на европейската образованост. Съвременната руска култура е смѣсена и съединява въ себе си въикашно двѣ различни, до нѣгдѣ противоположни едно на друго начала — византийско и европейско. И между това тия двѣ начала еднакво сж исторически необходими; нито отъ едното, нито отъ другото Руссия не иска и не може да се отрече, безъ да се отрече сжщевременно отъ само себе си, отъ всичката си сила и отъ вѣрванията си, отъ своя народъ и отъ своята си интелигенция, отъ своето минало и отъ своето бъдѣще. Въ това е всичката оригинал-

ността, всичкото трагическо своеобразие на настоящето положение, въ това е великата задача на Руссия, отъ рѣшението на която зависи всичката ѝ сждба и сждбата на славянството“. Славянофилитѣ, очевидно, като не намиратъ желаемата пълнота въ старо-руския животъ, сами сѣ правили отетжки въ полза на европейскитѣ идеи, и даже генералъ Кирѣевъ протестира не противъ цѣлата западна култура: културата на Шопенхауера, на Спенсера, на Ог. Конта, на Зола и на Оффенбаха е една; културата на Конта, Гьете, Бетховена е друга“. На това кн. Трубецкой основателно забѣлѣзва: „сѣ съвременната русска литература натурализъмъ на Зола има, за съжалѣние, по-вече общо, отъ колкото има поезията на Гьете; въ културата на съвременния европейски образованъ русинъ не само Кантъ, но и Контъ има своето си значение. Но сѣ византийско-руската до — Петровска култура и сѣ нейнитѣ идеали не само Контъ, но и Кантъ, не само Оффенбахъ, но и Бетховенъ, очевидно, нѣматъ нищо общо“. Кн. Трубецкой посочва, че заимствованията, които сѣ направили русситѣ отъ западната култура, преди всичко сѣ изразили въ областта на *техниката*, а плодоветѣ на цивилизацията е невъзможно да се усвоѣтъ, до като не се усвоѣтъ нейнитѣ сѣмена. Заради това послѣдователното славянофилство би трѣбвало да поведе борба преди всичко противъ материалната култура, която, споредъ забѣлѣжванието на Леонтьева, се разпространява „отъ физическата неизбѣжностъ“. Искайки широка гласностъ, славянофилите не взематъ въ смѣтка, че това е едно отъ политическитѣ права на западна Европа, което е обусловено съ други права, а тѣхнитѣ мечтания за „сѣборанията“, както щѣтъ и да ги обясняватъ, въ резултатъ водѣтъ къмъ европейския конституционализъмъ. По такъвъ начинъ славянофилството, като представлява отъ себе си безсѣзнателенъ еklektizmъ (сѣгласяване на двѣ разни философски учения), чрезъ логическия пѣтъ би било длѣжно да достигне до учението на своитѣ си противници, и това го е съзрѣлъ по-рано Леонтьевъ въ своята си критика на славянофилството.

При всичко това, князь Трубецкой мисли, че славянофилството „може още да се съживи, безъ да се отрича нито отъ църквата, нито отъ своя широко разбираемъ монархически идеалъ, нито отъ народолюбието, нито отъ славянството, нито отъ гласността и свободата на съвѣстѣта“. На новитѣ славянофили е нужно само „да се отрекѣтъ отъ извехтѣлата романтика на предшественицитѣ си, отъ тѣхното лѣжливо антиисторическо разбиране западната държава, западното християнство и западната култура — въ Европа и въ Руссия. Отношението на славянофилитѣ къмъ Европа е било и непослѣдователно и не русско. То би било византийско, ако да не бѣше внушено отъ европейската романтика. Нека същественното културно отличавање на Руссия отъ Европа се

обуславя съ византийско произхождение на религиознитѣ си и държавнитѣ си идеали; оригиналността на Русия въ отличие отъ Византия се изражава въ това, че нейното отношение къмъ Европа въ коренътъ се отличава отъ византийското. Романтическия протестъ противъ европейската култура е звучалъ като анархонизмъ вече въ петдесетѣхъ и шейсетѣхъ години; сега то се явява като явно недомислие.

## НОВИНИ ИЗЪ НАУКАТА.

**Ново сръдство за лѣкуванието на дифтеритътъ.** На послѣдне време медицината прави такива успѣхи, щото едно подиръ друго, най-ужасни болѣсти, които сж биле бичове на човѣчеството ставатъ вече безопасни, побѣдни.

Слѣдъ като великия французский ученъ Пастеръ и неговата школа турихъ първитѣ основи на ученieto за заразителнитѣ болѣсти, споредъ което тѣзи послѣднитѣ се причиняватъ отъ специфически микроорганизми, естествено бѣше да се трѣси въ тоя миръ на микроскопическитѣ същества заразителното начало и за дифтеритътъ. И дѣйствително, слѣдъ дълги трѣсення такава зараза се откри въ 1884 год. въ лицето на една бактерия, която получи, по името на авторитъ, които ѝ открихъ, названieto Клебсъ-Лйеф-флеровска. Тая бактерия всѣкога се намирва въ тия натруиващи и пленички, които покриватъ лигавата обвивка на глътката у болнитѣ, които сж поразени отъ дифтеритъ, отъ гдѣто тя може да се получи въ чистъ видъ и да се развѣжда въ подходящи хранителни сръдди, напр. въ прѣсенъ булйонъ, приготвенъ по извѣстенъ начинъ, при което, ако такъвъ булйонъ, „засѣтъ“ съ тая бактерия, се остави да стои шестъ недѣли при температура 37°—40° Ц., то блктеритѣ се размножаватъ въ него въ грамадно количество и изработватъ една страшна отрова; достатъчно е да се вкара чрезъ вирѣскване подъ кожата на морското свинче 2 — 3 капки отъ тоя булйонъ или 5 — 10 капки на кучето, за да убиемъ тия животни слѣдъ 2—3 денонощия. Тая способностъ на дифтеритната бактерия да продуцира отрова е страшна за човѣка. Ето какъ трѣбва да си представимъ въ общи черти сжщността на тая ужасна болѣстъ: случайно въ глътката или въ гърцмультъ на човѣка попада, напр., заедно съ прахътъ, жизнеспособната дифтеритна бактерия; като намира въ лигавата покривка подходяща за себе почва, започва тамъ да



живѣе и да се размножава, като непуца, като продуктътъ отъ жизнендѣятелността си, една специфическа отрова; отъ дѣйствието на тая отрова върху повърхнината на лигавата покривка излиза тѣй нарѣченното въспалително испотяване, самата лигава покривка омъртѣва и отъ едното и отъ другото се образува дифтеритната пленица, въ дебелината на която се продължава животътъ на бактериятъ, а слѣдователно се продължава и отдѣляването на отровата; тая отрова оттукъ влиза въ кръвта, разнася се по цѣлото тѣло и извършва своето си разрушително дѣйствие въ важнитѣ за животътъ вътрѣшни органи и въ нервната система.

Единъжъ създадено такова представление за сжщността на дифтеритътъ у хората, станжло е ясно, какви пжтища трѣбва да слѣдваме въ борбата си съ тази болѣсть. Отъ една страна трѣбва да се стремимъ къмъ унищожението бактериятъ на мѣстото, гдѣто тѣ се вжджтъ, отъ друга — да се мжчимъ да разрушимъ отровата въ кръвта, преди тя да успѣе да произведе губителното си дѣйствие. Първия отъ тия пжтища и до сега е единичкия, по който е вървяла практическата медицина, даже и въ до-бактериологическитѣ времена, когато нищо не е било извѣстно за сжществуването на дифтеритната бактерия. Всевъзможнитѣ промивки, мазания и горѣния, които сж се практикували по-рано на основание емпирическия опитъ и се практикуватъ сега на основание на по-строгий вече научни данни, — не е нищо друго, освѣнъ мѣстна дезинфекция, обеззаразяване бактериятъ на мѣстото, гдѣто се развивждатъ. Но за съжалѣние нито единъ отъ тиято способности не е давалъ и не ще даде вѣрни резултати: бактерията, която се е вмжкнжла въ дълбочината на поразенитѣ ткани, се оказва по-силна отъ челоувѣка, който е въоржженъ съ такова оръжие, и завлича въ гробътъ половината и по-малкото отъ жертвитѣ си, като вселява ужасъ въ населението, между което тя свирѣпствува. Колкото за другия отъ помѣнжтитѣ пжтища за борба, — разрушението на отровата, която вече е влѣзла въ кръвта и циркулирва въ болния организмъ, то, отъ само себе си се разбира, тоя пжтъ е билъ даже немислимъ — поне, въ по-вече или по-малко рационално поставение на борбата — до послѣдне време, тѣй като и отровата е станжла извѣстна едвамъ въ 1888 г., благодарение на изслѣдванията на Пасгеровия ученикъ Ру и на Иерсена. И дѣйствително, само на послѣдне време науката е влѣзла въ тоя пжтъ и е дошла до откриването на тоя новъ способъ лѣкуване дифтерита, който възбужда сега толкова надѣжди.

Скоро слѣдъ като станж извѣстна Клебсъ-Лйеффлеровската бактерия, за изучаването на биологическитѣ ѝ свойства се започнахъ всевъзможни опити съ нея върху животнитѣ. И когато се оказа, че и животнитѣ мржтъ отъ дифтеритната бактерия, както и челоувѣктъ, ако и въ естественни условия у тѣхъ дифтерията не се срѣща като болѣсть, — сж биле направени между другитѣ опити и тѣй наречения опитъ имунизация, който се състои въ това, че животното постѣпенно се приучава къмъ отровата, до като

то не стане вече съвѣтъ нечувствително къмъ нежъ. Въ тия опити сж биле приспособени вече отдавно изработенитѣ отъ Пастера принципи на предпазителнитѣ присаждания изобщо противъ заразителнитѣ болѣсти. Като се впрѣскаватъ въ животното испърво малки дози отъ дифтеритната отрова, отъ които животното слѣдъ легко поболяване се отравя, послѣ, като се повишаватъ постепенно тия дози все по-вече и по-вече, може да се направи животното до такава стѣпенъ невъсприемчиво къмъ дифтеритната отрова, щото то започва да истѣрифа съвършено безнаказано количеството отрова, която съ стотини пѣти превишава оная доза, която за друго такова животно, което не би било подлагано на предварителни присаждания, — е абсолютно смъртоносна. Интересно бѣше, разбира се, да се узнае, какви измѣненія се извършватъ въ имунизиремото животно, благодарение на които тѣй рѣзко се мѣнява неговото отношение къмъ отравата. Докторъ Берингъ въ Берлинъ, като се занимавалъ съ тоя въпросъ съвмѣстно съ доктора Вернике, намерилъ е между другото единъ поразителенъ фактъ. Ако се вземе кръвта на такова едно животно, да се отдѣли отъ нежъ суроватката, чрезъ съсприването ѝ, и се впрѣсне въ друго животно (неимунизирано), то то изведнѣжъ ще стане невъсприемчиво, т. е. става неспособно да претърпи тѣй сжщо безнаказанно заразяване отъ дифтеритъ, отъ който то навѣрно би загинало, ако да не бѣше му впрѣсната суроватка; освѣнъ това, като се впрѣсква такава суроватка вече на болно животно, поотрано заразено, може да се спаси отъ вѣрна смъртъ. Очевидно е, слѣдователно, че въ кръвта на имунизираното животно се образува нѣкакво ново химическо тѣло, което играе роля на противотрова, и, както сж показали по-нататашнитѣ опити, то се образува толкова въ по-големо количество, колкото по-вече отрова е введена въ организмъ на животното презъ времето на имунизацията. Това тѣло, отистина, до сега още не е отдѣлено въ чистъ видъ и слѣдователно химическата му природа си остава за сега неизвѣстна, но фактътъ за сжществуването му си стои вѣнъ отъ всѣко съмнѣние.

Предъ видъ на всички тия данни твърдѣ естествено се представлява мисълта да се въползуваме отъ такавата противодифтеритна суроватка за цѣлене на хората. И ето вече въ началото на 1893 год. първитѣ предпазливи стѣпки сж тоя пѣтъ бидохж направени въ дѣтската клиника на проф. Геноха въ Берлинъ и скоро слѣдъ това въ клиниката на профес. Хейбнера въ Лайпцигъ. Резултатитѣ отъ тия първи стѣпки сж биле твърдѣ неопредѣлени; ясно е било само едно, че суроватката на Беринга може да се впрѣсква на хората (дѣцата) даже въ голѣми количества безъ най-малка вреда за тѣхъ; а относително цѣлебното дѣйствие помѣнатитѣ клиницисти сж се изказвали съдържанно, като сж отлагали тѣй да се каже заключението си до по-нататашни по-обширни наблюдения. Причината на такавата неопредѣленостъ отъ резултатитѣ се е заключавала най-гла-

вно въ това, че суроватката, която се е употребявала при тия първи опити, получавала се е отъ животни, които не сж биле още доведени до достатъчно висока стъпенъ имунитетъ. Под-горѣ се помѣнж, че колкото по-вече се имунизирва едно животно, т. е. колкото по-вече отрова е получило то, толкова по-вече противоотрова се натрупва въ кръвта му, т. е. толкова по-силна по лѣковититѣ си свойства суроватка се получава. На Беринга, слѣдователно е оставало да продължи имунизиранията на животнитѣ си по-вече и по-вече; т. е. по-вече и по-вече дифтеритна отрова да имъ впрѣсква. И дѣйствително, слѣдъ изминуването на нѣколко мѣсеци, опититѣ за цѣрението сж биле подновени — въ шесть берлински болници — вече съ по-силна суроватка и тоя пжтъ вече и съ несъмнѣнно благоприятни резултати. Въ сжщото време и другъ берлинскій докторъ, Аронсонъ, който се е заловилъ съ провѣряване работитѣ на Беринга, тѣй сжщо е получилъ, при положението на дифтеритната суроватка у болнитѣ дѣца, добри резултати. Съ една рѣчь, успѣхътъ на новото дѣлене е билъ до толкова очевиденъ, щото двѣ извѣстни германски химически акционерни общества, като сж влѣзли въ съглашение — едното съ Беринга, а другото — съ Аронсона, почнали да изваждатъ противодифтеритна суроватка въ широки размѣри и почнали да ѝ продаватъ на всички желающи. Но по едни или по други причини на това откритие не се погледахъ тѣй сериозно и докторитѣ се отнесохъ доста сдържано къмъ откритието на Беринга. Едвамъ когато преди три мѣсеца въ международния медицинскій конгресъ въ Будимъ-Пеща Ру направи своя обширенъ докладъ за изслѣдванията си по тоя способъ, за него изведнѣжъ цѣлия свѣтъ заговори.

Ру, както се оказва отъ докладътъ му, е започналъ да се занимава съ имунизацията на животнитѣ противъ дифтеритътъ и изслѣдването лѣковититѣ свойства на суроватката имъ върху кръвта още въ 1891 год., скоро слѣдъ като се появили въ печатътъ първитѣ работи на Беринга. Като правилъ своитѣ си изслѣдвания надъ различни животни, той е дошълъ до убѣждението, че най-удобния обектъ отъ тоя родъ изслѣдвания е коньтъ, тѣй като него по-скоро, отъ колкото другитѣ животни можемъ да доведемъ до тая стъпенъ имунитетъ, при която кръвта получава достатъчна лѣковита сила; второ, отъ коньтъ много по-удобно се получава суроватката; трете, конската суроватка, при впрѣскването ѝ въ челоуѣка даже въ голѣми количества, прекрасно се претеглятъ и, най-послѣ, коньтъ не е тѣй чувствителенъ къмъ дифтеритътъ, при което по-малко шансове се има да се изгуби животното въ време на опитътъ, както това често бива при имунизацията на овцитѣ, козитѣ и др. За имунизация на своитѣ си конѣ Ру е употребявалъ, както Берингъ и другитѣ, отровния дифтеритенъ булйонъ, т. е. тоя булйонъ. въ който около мѣсець и по-вече сж живѣли дифтеритни бактерии, тоя булйонъ се е впрѣсквалъ подъ кожата и въ кръвта въ течение на дълго време съ отпочивки по нѣколко дни, въ постъпенно въсходящи



доза, като започватъ отъ 4—10 капки и свършватъ съ 300—400 куб. сант. (пд-вече отъ чаена чаша). Приблизително слѣдъ три мѣсеца вече кръвената суроватка на такъвъ конь е добивала свойство на силно противоотровие противъ дифтеритътъ: достатъчно е да се виръсне, напр. на морското свинче, отъ тая суроватка едно количество, равно на  $\frac{1}{100000}$  частъ отъ тежката на свинчето, и тя ще причини слѣдъ това безусловна смъртъ отъ зараzenie съ дифтеритъ на тоя видъ животни.

Каго се е убѣдилъ въ таковато могъществено дѣйствиe на кръвената суроватка на своитѣ коньe и изобщо като е изучилъ най-обстоятелно дѣйствието ѝ върху животнитѣ, Ру се опиталъ да цѣри съ тая суроватка болнитѣ отъ дифтерита дѣца. За тая цѣль той е избралъ една отъ дѣтскитѣ болници въ Парижъ, и тамъ, при съдѣйствието на другитѣ доктори, съ предпазливостъ и строга методичность той е правилъ опититѣ си отъ началото на Януарий до края на Юлий настоящата година. На всеко болно отъ дифтеритъ дѣте, щомъ постъпвало въ болницата, той му впрѣсквалъ подъ кожата 20 куб. сан. прогиводифтеритна суроватка и на другия день още тоикова; по нѣкога впрѣскванията се повтаряли нѣколко пжти. Всичкиѣ дифтеритни дѣца, които сж постъпили въ болницата и сж лѣкувани по тоя способъ, сж биле 448. Процентътъ на смъртността, сравнително съ процентътъ презъ предшната година се е понизилъ половина пжтъ (отъ 47,64% на 24,5%) Но помимо статистиката и другитѣ доктори сж се убѣдили въ цѣлебната сила на новото срѣдство, като сж наблюдавали непосредственното му дѣйствиe на болнитѣ дѣца; скоро слѣдъ впрѣскването температурата започвала да спада, самочувствието на дѣтето се подобръвало, блѣдността и крушумената боя на лицето, която му придава особекно страдалческиѣ видъ, изчезвала; дѣтето съ една рѣчь оживѣвало, нѣщо, което не е бивало при предшнитѣ способи за лѣкувание. Членоветѣ на Парижката Медицинска Академия, които провѣрили наблюденията на Ру, дошли до сжщото заключение и тая коммисия признала, че тоя способъ на лѣкувание дифтеритътъ може да се приложи въ медицинската практика.

Пита се сега: ако прогиводифтеритната суроватка е вѣрно специфическо срѣдство противъ тая болѣсть, то защо не изцѣрѣва всички? Работата е въ това, че частъ отъ болнитѣ дѣца се донасятъ въ болницата не въ първитѣ дни на болѣстьта, а тогава, когато вече сж успѣли да се извършѣтъ измѣненіята въ организмътъ на болното дѣте надъ влиянието на дифтеритната отрова. И именно, ако лѣкуващето се е почвало още при поболѣването, успѣхътъ е бивалъ вѣренъ. Освѣнъ това, има още единъ моментъ, койго бърка на новия способъ лѣкувание въ всичката му сила; това сж развитѣ усложнения. Дифтеритътъ, както е извѣстно, не всекога бива чистъ; по нѣкога редомъ съ дифтеритната бактерия се поселяватъ въ глътката и гръцмультъ и други, които тѣй сжщо отъ своя страна внасятъ въ организмътъ отрова.

Но при всичко това, отъ само себе си се разбира, значение-



то на това откритие е грамадно и бждщитѣ опити ще докаратъ до една пѣ-сполучливо дѣйствующа противодифтерична суроватка. Освѣтъ това новия способъ не е само способъ за лѣкуване, а е и предупреждение; и по това той получава още пѣ-голяма важность. Отъ всичкитѣ данни, които се иматъ при многобройнитѣ издирвания, трѣбва да се признае, че да се предпази дѣтето отъ дифтерично заражение чрезъ тая суроватка е много пѣ-лесно и повѣрно, отъ колкото да се лѣкува съ нея. А щомъ това е тѣй, можемъ да си представимъ, колко грамадно значение ще иматъ тия предпазителни присаждания при появяване пѣ-рвитѣ случаи дифтеритъ въ едно семейство, училище и т. н. Особенно голѣма ще бжде услугата въ борбата съ дифтеритнитѣ епидемии.

Ако при всичко горѣказанно се прибави още, че въ тоя новъ способъ на лѣкуване дифтеритътъ надъ всичко отгорѣ се дава още и единъ рационаленъ методъ, който може да доведе къмъ намѣрване нови оржия въ борбата и съ другитѣ подобни болѣсти, то пѣтъ сме длъжни да признаемъ, че серотерапията, както се нарича тоя новъ способъ, е едно отъ най-великитѣ открития на края на настоящия вѣкъ. (Извлечение отъ статията на В. Кудрявцева, приватъ-доцентъ въ Спб. Военно-Медицинска Академия).

---

**Новъ химически элементъ.**—К. П. Байеръ (Bayer) съобщава въ нѣмското списание „Chemiker Zeitung“ за откритието на единъ новъ элементъ, който той предполага да го има въ тѣй нареченния французский баукситъ. Ако се нагрѣе бауксита съ сода или съ фдливъ натрий и нагрѣтото до калѣние вещество се обработи съ вода, то преминжлото въ растопилката вещество дава реакция, която посочва, че присѣтствува нѣкой новъ элементъ. Характеристични сѣ съ единенията, въ които хипотетичния новъ элементъ играе роля като съставна частъ отъ нѣкаква си металическа киселина. Тая киселина е желторѣждиво, нетопимо тѣло на огъньтъ, а въ водата се топи съ интензивна желтозлатиста боя и дава соли, до нѣгдѣ ясножелти, до нѣгдѣ тъмно маслинозелени и рѣждиви. Аммиачната соль се отаява изъ растопилката на тая киселина чрезъ гжстъ аммиаченъ растворъ въ видъ на тъмнозелена отайка, която при нагрѣване изново се топи въ водата. Соленитъ растопилки даватъ отайки съ хлористъ барий (зеленожелтъ, легко растопимъ въ кислотитѣ съ желта боя), съ растопилката (на солигѣ) на живачния закисъ, съ азотно-сребренната соль (зеленикава, растоплива въ аммиакътъ и въ азотната киселина), съ магнезиалната смѣсъ (кристалична, зелена отайка, лесно растопима въ кислоты съ желта боя), съ молибденовата течность (бѣлѣзникава). Водородътъ скоро боядисва лужния растворъ, като образува сулфосоль, въ ярко-червената боя, киселинитѣ се отаяватъ изъ растопилката на рѣждивочервеното симпуресто съединение; въ кислотитѣ рас-

топилки не се получава отайка, но, при огдѣляване на симпуртъ, симпуроводородтъ възстановява желтата растопилка, която става фиолетова. При испаряването на последната безъ достѣпъ на въздухъ съ аммиакъ, получава се яркофиолетова, обемиста, но която лесно се кристализира отайка. Водородния прекисъ и желѣзистосинеродостия кали не дѣйствуватъ. Хлористото съединение се испарява въ горѣщо и дава желтъ, растопимъ въ водата, продуктъ отъ испаряването. Досѣгайки се съ газоветъ на пламъкътъ, тия пѣри се превращатъ въ рѣздивофиолетова окисъ, очевидно, която съотвѣтствува на помѣнѣната фиолетова растопилка, и въ хлористоводородна киселина. Окисъта при нагрѣване въ присѣствие на въздухъ изново взема чиста желта боя, при което, вѣроятно, преминава въ металическа киселина.

**Искусвенно производство на видоветъ.** — Robert Behla е можалъ да сполучи искусвенно оплодотворение на питомни зайчета. За тая цѣль той е вземалъ прѣсна, подигрѣната подъ микроскопический контролъ сѣменна течность, която чрезъ спринцованіе е вкарвалъ въ женското. Сжщото сполучилъ и съ кучега. Отъ тия опити авторътъ бѣрза да дойде до заключение, че по тоя начинъ ще се одаде да се достигне взаимно скръстваніе непослѣ на видове, които по естественъ начинъ не се скръстватъ вследствие взаимното имъ отвращение. Авторътъ смѣта огромното можество сегашни видове за смѣси на подигрѣвани видове и се надѣва, че ще сполучи да докаже теорията за развитието на видоветъ чрезъ чисто опитенъ пѣтъ, съ която цѣль предлага да се устрои специаленъ институтъ за опитно изслѣдване на трансформизмътъ. За сега може да се смѣта, че съ изслѣдваніята на авторътъ е установенъ само единъ фактъ, доста любопитенъ, во едва ли неочакванъ, а именно, че като се достави сѣменната течность, току що паднала отъ мъжкото въ влагалището на едно женско, може съ тая течность да се оплодотвори друго женско.

**Мозъкътъ на Хелмхолца.** По желанието на роднинитъ и ученитъ на Хелмхолца, мозъкътъ на тоя знаменитъ ученъ билъ изслѣдванъ отъ докторитъ. Изслѣдваніето е направилъ асистентътъ на Вирхова Хащеманъ въ присѣтствието на вѣдокома профессор и доктори. Въ лѣвото полукълбо на голѣмия мозъкъ биле намѣрили дълбоки измѣненія; десното се оказало съвсѣмъ нормално. Мозговитъ сѣжънки, които се смѣтатъ за мѣрило на умственнитъ способности, сѣ се оказали извънредно многобройни и извънредно развити, и присѣтвующитъ доктори и физиолози не безъ вълнение сж ги разгледвали. Точния въсѣченъ снимкъ на мозъкѣта е билъ

сметъ отъ знаменития майсторъ на восъчни препарати д-ръ Берлинеръ. Тежината на восъкътъ се оказала значително по-голяма отъ сръдната.

**Най-новитъ пертурбации на земния магнетизмъ.** — Спордъ наблюденията на Мура на 20 юлий н. ст. е станъла най-сдната магнитна пертурбация, отъ всички станъли до сега отъ февруарий 1892 г. Тя се е започнъла внезапно, въ 6 ч. 12 м. утреньта; къмъ 10 ч. изведнъжъ се забълязало отклонение, което станъло явно къмъ пладнъ. Между 12 ч. 30 м. и 2 ч. магнитната сила се е увеличила значително, защото, въ противоположность на това, което най-често се наблюдава, отклонението било едновременно въ двъ посоки — хоризонтална и отвъсна. Въ 3 ч. пертурбациитъ почти се успокоили.

Слънчевитъ петна въ това време биле многобройни, но тѣ не представлявали нищо особено нито по голъмината си, нито по положението си относително сръдния меридианъ.

**Фотографиране на „невидимия свѣтъ“.** — Думата е не за фотографиране „духовни сжщества“, но просто за единъ любопитенъ случай фотографиране предмѣти, които око̀то не ги вижда. Наскоро когато тръгвалъ голъмия търговекий паракходъ Great Eastern, фотографътъ, който го е снималъ, при фиксиранieto на негативътъ, за голъмо свое учудвание видѣлъ на снимката едри букви, които биле обявление за нѣкакви патентовани хапове: оказало се, че тия букви отдавна биле нарисувани по стѣната на паракходътъ въ видъ на реклама, но испослѣ биле замазани съ смола. Невидими за око̀то, тѣ сж оказали достъпни за фотографическата снимка. Объяснението е досга просто: буквитъ биле доста релефни и при всичко че биле покрити съ смола релефътъ си останълъ; постраничното освѣтление произвело своето дѣйствие на фотографическата пластинка вслѣдствие неравнитъ условия на свѣторазсѣвяването (Photogr. Archiv).

**Успѣхитъ на стъкленото производство.** Стъкленото производство до толкова се е усъвършенствувало презъ послѣднитъ десетъ или дванайсетъ години, щото стъклото може въ много случаи да замѣнява сега дървото, чигунътъ, желъзото и даже строителнитъ материали—камънитъ и тухлитъ. Сега стъкленитъ издѣлия, чаши, стъкленици, се дунѣтъ въ много работилници не съ уста, а чрезъ машини. Подпредседателътъ на обществото на французекитъ граждански инженери, Апперъ, преди нѣколко години, е замѣнилъ тежкия трудъ на работницитъ, който имъ причиняваше гръдни болѣсти, чрезъ

една машина, която дѣйствува съ стѣгнатъ въздухъ, силата на която, сравнително съ човѣческитѣ бѣли дробове, е до толкова голѣма, щото съ помощта ѝ се издуватъ сега стѣклени кълба съ  $1\frac{1}{2}$  и по-вече метра въ диаметрътъ, отъ които могатъ да се изрѣжатъ до три хиляди стѣкла за часовници. Сѣщия тоя Апперъ е усъвършенствувалъ тѣй сѣщо и лѣенето на стѣклото. Введенитъ отъ него усъвършенствувания по тая частъ даватъ възможностъ да се излива стѣклото на голѣми маси, като напримѣръ, квадрати отъ голѣми размѣри. Предишнитѣ металически форми твърдѣ скоро истиваха и, като истудявахъ заедно съ това и стѣклото, препятетвувахъ за правилното му изливание. Апперъ првъ е ввелъ въ употребление чигунни форми съ дебели стѣни, които дълго време запазватъ високата си температура, съ хоризонталенъ прѣтъ въ тѣхъ, съединенъ съ машинния механизъмъ, който го привежда въ бързо въртене, отъ което стопеното стѣкло като се раздѣля на всички страни, плътно прилѣга о стѣнитѣ на формата и, като истива постепенно, взема нейния видъ. По тоя способъ се отливатъ отъ стѣклото трѣби за водопроводи, които по здравината си надминуватъ глинениѣ. Споредъ системата на Аппера се правятъ сега маси, шкафове, табурети, керемиди за покриви и даже тухли за калдържми. Директорътъ на сенъ-гобенската стѣклена работилница предиолага да украси предстоящата въ Парижъ въ 1900 год. всемирна изложба съ сѣщъ стѣкленъ дворецъ, фундаментътъ, стѣнитѣ, стрѣхата, таванитѣ и стѣлбитѣ на който ще бѣдѣтъ излѣени отъ стѣкло. Вжтрѣ въ стѣнитѣ ще се остави празно пространство за циркулация зимѣ — на топълъ, а лѣтъ — на искусственно истуденъ въздухъ. Тѣй като на стѣклото може да се даде всеѣкаква боя, чрезъ смѣшаване на бои, то не ще бѣде затруднение и да се боядисватъ стѣнитѣ съ такава боя, която да може да унищожи прозрачността имъ





## БИБЛИОГРАФИЯ.

Le gouvernement dans la démocratie, par *Emile de Lavelaye*, 2 vol., Félix Alcan, Paris: Bibliothèque de Philosophie Contemporaine.

Нѣколко нѣдели преди да умре, Емилъ де Лавеле испрати на едного отъ редакторитѣ на единъ отъ либералъ-демократическитѣ белгийски вѣстници единъ екземпляръ отъ предсмъртното си това двутомно съчинение, придружено съ едно писмо. Въ това си писмо, по-вече отъ колкото въ това си съчинение, Емилъ де Лавеле изказваше по-обхватливо основната мисль на съчинението, озаглавено по-горѣ.

Твърдѣ се страхувамъ, пишеше той, че ний отиваме къмъ тиранизмътъ. Това, което погуби древнитѣ демокрации, заплашва и нашитѣ: и то е — преодолюванието духътъ на партизанството и крайното неравенство на условията, което докарва классовата борба. Ний ще се избавимъ отъ тия гибелни послѣдствия, само като осигоримъ на работника една частъ отъ капитала, съ който той работи и като дадемъ на малцинствата гаранция за да се предвардятъ отъ партийнитѣ удари. Но ще съумѣемъ ли да сторимъ това?

Емилъ де Лавеле умрѣ съ това мъчително съмнѣние, което по-ясно се види въ писмото му, отъ колкото въ съчинението му: като отиваме, волею неволею, къмъ демократизмътъ, не отиваме ли същю къмъ деспотизмътъ?

И ако е ималъ подобн съмнѣние, то е било за туй, че тоя знатенъ публицистъ не бѣше отъ ония повърхностни умове, които виждатъ само едната страна на работитѣ. Той напълно е извадилъ на явѣ това основно противорѣчие на сегашното общество: всѣка настояща еволюция на човѣчеството е къмъ свободата и юридическото равенство, а всичко ни отдалечава отъ равенството фактически; богатствата се усрѣдоточаватъ въ нѣколко рѣцѣ и срѣднитѣ класи се заплашватъ да бѣдѣтъ превърнати въ пролетариятъ; классовата борба се показва тъй застрашителна, както въ надвечерието, ко-

гато ти отклони кждѣ тиранизмътъ древнитѣ демокрации и демокрациитѣ на срѣдния вѣкъ.

Новия свѣтъ, модернитѣ демокрации ще могатъ ли се избави отъ сжщата сждба? Въпроса не е за „бжджцето робство“ споредъ Спенсера, спр. за вмѣшателството на социалистическата държава, а за оня цезаризмъ, който се появява всекога тамъ, гдѣто сжществува една олигархия отъ богати въ борба съ окаянитѣ и невѣжни маси, гдѣто има разрывъ между борящата се за свобода буржуазия и стремящия се къмъ равенство и благосъстояние народъ, на макаръ да ги е получилъ отъ ржцѣтъ на единъ тиранинъ. Така станж въ Атина и въ грѣцкитѣ републики, когато, слѣдъ борбата на богатитѣ съ бѣднитѣ, тиранитѣ узурпираж диктаторството, като ласкаяхъ „демагогическитѣ страсти“; така станж въ Римъ слѣдъ междуособнитѣ войни; по-послѣ въ общинитѣ на срѣднитѣ вѣкове, слѣдъ борбата между „тлѣститѣ“ и „пусталитѣ“, „знатнитѣ фамилии“ и „еснафитѣ“, „голѣмитѣ“ и „малкитѣ“; сжщото се случи на два пжти вече въ Франция, на 18 брюмеръ и 2 Декември — както и насмалко остана за Буланже да потрети.

За да се избѣгнжтъ тия ужасни случайности, тая социална война, която би могла да възвърне нашето общество въ варварството, трѣбва да се направи, споредъ Емилъ де Лавеле така, щото да отивать успоредно, ржка съ ржка, свободата и равенството, правото и фактътъ; да се разрѣшжтъ въ едно време економическитѣ и политическитѣ въпроси.

Това съчинение на Лавеле се състои отъ откъслечи, доста свободно съчетани помежду си и обема по малко отъ всичкитѣ въпроси, които се срѣщатъ въ текущата политика на всекъждѣ: у него ще намѣри чловѣкъ, напр. една увѣкателна студия върху респективното достоинство на републиката и конституционната монархия, и едно изложение на причинитѣ, по които републиката е единчка възможна въ Франция; една друга твърдѣ замѣчателна студия върху пороцитѣ и опасноститѣ на сжществующия парламентаренъ режимъ и лѣковетѣ, които сж се опитвали: референдумътъ въ Швейцария, управлението на „парламентарнитѣ комитети“ въ Америка; твърдѣ интересни исторически студии върху развитието на демокрацията въ древния свѣтъ, въ срѣднитѣ вѣкове, въ Атина, Гер-

мания, Англия, Испания, Унгария, Флоренция, Венеция, Гандъ, Лиежъ.

Авторътъ въ излаганieto на тия въпроси показва една твърдъ дълбока начетенностъ: той цитира появившиятъ се на послѣдъкъ съчинения, ползува се отъ пътешествията, които е правилъ презъ свободното си време, отъ цѣнитѣ си лични отношения, които е ималъ съ всичкитѣ знатни лица и при турга така на всѣкъждъ нѣщо ново и оригинално. Той зачеква почти всичкитѣ въпроси, каквито модерната политика повдига и ги рѣшава въ смисълъ всѣкога демократическа.

Въ международната политика авторътъ защищава каузата на мирътъ, арбитражътъ, федерализмътъ, правото на националноститѣ,—на „миролюбивата демокрация“, съ една рѣчь, казано; а въ вътрѣшната политика,—референдумътъ, самоуправлението, децентрализацията. Той е на мнѣние, че председателството трѣбва да се отхвърли въ републиката. Той иска за всѣкъждъ гаранции за малцинствата, и то въ самия интересъ на мнозинствата; тази е и главната причина, за гдѣто той предпочита конституционната монархия отъ републиката. За това сжщо той иска представителството на разнитѣ интереси и пропорционалното представителство. Той поддържа раздѣлването на църквата отъ държавата, уничтожение бюджетътъ на исповѣданията и задължителното учение.

Това, което всѣкий може да добие отъ прочитанieto на тия два голѣми тома върху политическата наука е поне толерантността, ако не еkleктизмътъ. Едно отъ постояннитѣ загрижвания на де Лавеле е една отъ причинитѣ, за гдѣто той се е отвращавалъ отъ политическитѣ борби въ отечеството си, сж били ожесточението и заслѣпението на партийнитѣ духове, той протестира краснорѣчиво противъ домогванията на партиитѣ да се взаимноуничтожаватъ или да подлагатъ държавата на грабежъ, възъ основание американското правило: на побѣдителя е пляката. Той силно критикува бѣснованието на партиитѣ, които би трѣбвало да се научатъ да се уважаватъ, да не посрѣщатъ съ една систематична враждебностъ всяко онова, което исхожда отъ противникътъ, да отдаватъ всѣкому туй, което му се дължи и да дирижтъ съ кого и да е истината и правдата, частъ отъ които всѣка една партия може справедливо да претендира.

Ако тѣ се показватъ справедливи къмъ всички и ако от-

стживатъ даже противъ своето господствуване, необходимитѣ гаранции за уваженне правото на малцинствата, демокрацията ще съумѣе да рѣши великитѣ социални задачи, като даде постепенно и безъ сътрѣсание на работническитѣ класи оня минимумъ на благосъстояние, отъ което тѣ иматъ толкова нужда, колкото отъ гаранциитѣ за политическитѣ си права и ни даде също оная степенъ на равенство, нужна за упазване на обществото и течението на прогресътъ, безъ да ни лиши отъ благодатъта на ония свободи сега по-вече отъ другъ пжтъ необходими за дълбокото изучаване и миролюбивото разрѣшене на ужаснитѣ задачи, които терзаятъ новото общество.

X. T.

Въ редакцията постѣгнаха слѣдующитѣ нови книги и списания:

**Цаневъ Хр.** — *Ръководство по психологията*, приспособено къмъ программата за сръднитѣ учебни заведения. Първо издание. Съ 16 фигури извѣстрѣ. Издание на Хр. Г. Дановъ. Пловдивъ, 1894 г. Стр. VIII + 229 + II. на 16-ни. Цѣна 3 лева.

**Григоровъ, Петръ Г.** — *Госпожица Констанца Маеродо или дявола въ рокля*. Комедия въ 3 дѣйствия. Руссе, 1894 г. Стр. 128 на 16-ни. Цѣна 1 л. 25 ст.

**Дюма А.** — (Запискитѣ на единъ лѣкаръ) Жозефъ Балзано. Романъ въ петъ части. Прѣводъ. Часть първа, брошура първа. Стара-Загора, 1894 г. Стр. 80 на 16-ни. Цѣна 75 ст.

**Дрѣло**, мѣсечно списание за литература и общественни знания. Редакторъ. В. Благоевъ. Година I, Октомврий 1894 г. книжка I.

Това списание ще излиза въ началото на всѣкий мѣсець въ размѣръ 5 коли на 16-ни. Абонаментътъ е предплатенъ: За България за година—10 лева, а за 6 мѣсеца 5 лева и 50 ст.; за въ чужбина се прибавятъ и пощенскитѣ разпоски. Издава се въ гр. Пловдивъ.

**Три брошури.** I. За празнуванетоъ денътъ на св. Николай. 2. За правото на собствеността споредъ християнското учение. 3. За пазението на работния ни добитѣкъ. Безплатна добавка на в. „Селянинъ“ на абонатитѣ му за 1894 година. София, 1894. Стр. 15 + 20 + 9 на 16-ни. Цѣна 80 ст.

**Божиневъ, Н. К.** — *Календарче Вардаръ за 1895 год.* Съ разни приказки, поучения, поговорки, изрѣчения, анекдоти, стихотворения, *народни пѣсни*, таблица за мѣркитѣ и тѣглицкитѣ и гербъ, зборъ, София, 1894 г. Стр. 48 на 32-ни. Цѣна 25 стотинки.

**Негерь, Оскаръ** (професоръ). — *Всеобща История*. Въ четини части, съ многобройни автентични образи и съ отдѣлни картини, печатани съ черни и цвѣтни краски. Преведена отъ русски подъ редакцията на Р. М. Каролевъ. 2-ра брошура. Издава книжарницата на Янко С. Ковачевъ. София, 1894 г. Стр. 192 — 96 на 16-ни. Цѣна 2 л. 50 ст.



# ПИРОТСКИ ГОСТИ

(БАЛЛАДА).

Мирно заспа долината  
Подъ вечерната мъгла  
Чудно, хубаво луната,  
Златна свѣтлина пролѣ.

И надъ града мирна дрѣмка  
Пронесе се, затрептѣ;  
Не спи негдѣ една майка,  
Не спи — тихо плаче тя,

Разбитъ животъ! Сама седи,  
Скърбъ душата ѝ гризе,  
Скърбъ вѣчна се тамъ посади:  
Два сина ѝ смъртъта взе.

Негдѣ далечъ, въ чужда земя  
Въ грозенъ бой легнахъ вечъ,  
Оставихъ майка сама,  
За да плаче отдалечъ.

Праздна кѣща! пусто диво  
Страхъ изъ мрачината вѣй,  
Като сѣнка, мѣлчеливо,  
Майка седи, мѣжделѣй.

Нито рожба, нито внучка—  
Нищо нѣма вече тя,  
Грозна сѣдба, лоша случка  
Взе ѝ всичко на свѣта.

Въ живота си, безъ надѣжда,  
Тя минава скърбни дни  
И горчиво попоглежда  
Опустѣлитѣ стѣни.

Но нѣщо се чуе въ мрака,  
Сѣнки въ въздуха лѣтѣтъ:  
Предъ майката два призрака  
Вечъ исправени стоѣтъ.

— „Ний сме, майко! гости идемъ,  
Съвземи се, постани!  
Ний сме: идемъ да те видимъ  
Отъ далечнитѣ страни“!

И майката очи впира  
Въ прозрачнитѣ имъ лица;  
Сѣкашъ, тѣ сж . . . тя се взира:  
Туй сж нейнитѣ дѣца!

И сѣнкитѣ захортувватъ  
Сладки думи и слова  
И прегрѣщатъ, и цѣлуватъ  
Клюмнѣлата ѝ глава.

А тя плахо, безотлѣчно  
Гледа сѣнкитѣ, мѣждѣй,  
Въ душата ѝ страшно, мѣчно,  
Езикътъ ѝ леденѣй.

— „Прости, майко, не можихме  
Да се върнемъ при тебъ пакъ  
И коститѣ си сложихме  
Въ чуждо мѣсто въ гробний мракъ.

Не родна земя разгърнѣ  
Обятия зарадъ насъ,  
Не родна земя пригърнѣ  
Насъ и други въ единъ часъ.

И тлѣнната си обвивка  
Много далечъ снѣхме ний,  
Смъртъта срѣщнахме съ усмивка  
Тихо, безъ да сѣтимъ срамъ.

Ни въ сърдца си не злоба, ядъ  
Хранихме ний, а любовъ . . .  
Скърбенъ е бой съ човѣкъ, съ братъ! . .  
Но тосъ бѣше родний зовъ“ . . .

Тѣ говорѣтъ, тя немѣе,  
Очи цѣклени върти,  
О, тя страда, и не смѣе  
Дума да прохорати.

Часъ минува, другъ настава,  
На вѣнъ мѣсецъ ясно грѣй,  
Въ къщи майката не шава,  
Гледа, мълчи, леденѣй.

— „Чувай, майко, не се плаши,  
Ний сме твоитѣ дѣца,  
Хѣ, стани се поутѣши,  
Повижъ твоитѣ слѣнца!

Че много ти за насъ плака,  
Знаемъ, мале, ний това;  
Повѣрвай ни: твойта мѣка  
Тукъ сега ни призова.

Презъ поляни и презъ гори  
Ний летѣхме до тозъ часъ,  
Съвземи се, проговори,  
Та да чуемъ твоя гласъ“!

Напраздно тѣ хабытъ сили,  
Гробно майката мълчи  
И по свойтѣ дѣца мили  
Мѣта мрътвешки очи

— „Но зората се подава,  
Хайде, мале, почини си,  
Сложи морната си глава  
Съ тия побѣлѣли коси.

(Какви черни напредъ бѣхъ,  
Като катранъ, като смола:  
Мале, отъ що побѣлѣхъ:  
Отъ скърбъ или теглила?)

Легка ти нощъ, мале! чу ли?  
Легка ти нощъ до другъ пѣтъ,  
Хъ, доръ не сж ни зачули  
Сжсѣдитъ презъ плетътъ.

Що ще кажътъ? — че духове  
Въ къщата ти нощъ бѣжътъ,  
Ще се прѣснжътъ зли слухове,  
Вѣщица ще те назовътъ.

Ето нощъта заминава  
Скоро слънце ще изгрѣе.  
Долината на Нишава  
То ще цѣла да огрѣе.

А пѣкъ ние мирно ще спимъ  
По високитъ хълми,  
Много сме тамъ, майко мила,  
Много, ний не сме сами . . .

Хайде, мале, легни си, де,  
И не скърби много ти,  
Скърбъ днитъ ти ще проѣде,  
Старостъта ти ще срути.

За горчивата си тѣга  
Сбери мале, сила, мощъ,  
Сбогомъ, майко, и за сега  
Легка нощъ, легка нощъ“.



А майката смѣтно гледа  
 Очи хлѣтнѣли блѣщѣтъ . . .  
 — „Гдѣ ги? . . Нѣма отъ тѣхъ слѣда!  
 Майка си ли тѣ не щѣтъ“? . . .

15 Ноемврий

II.

О, да! Ти бѣ добра, добра!  
 Развратъ не дишеше тогасъ;  
 Ти чиста бѣше . . . услада  
 Носѣше твоя звучень гласъ.

Отъ твоя погледъ глѣбокий  
 Искрици блѣскахъ добри,  
 Прѣскахъ радость . . . тий бѣхъ  
 Свѣтливи, хубави искри.

А страшна си сега! о клѣта!  
 Клѣта! Кой всѣ ти въ душата  
 Туй сѣме зло? И кой отнесе  
 Нѣжность, чистота, доброта?

О, кой сѣрдцето ти добро  
 Въ пѣть го кривий повърнѣ?  
 Кой сватинята потѣпка,  
 Кой храма въ вертепъ обѣрнѣ?

Кой искрицитѣ откраднѣ  
 Отъ твойтѣ хубави очи?  
 О, клѣта душо, триклѣта,  
 Кой съвѣстьта ти помрачи?

Баща ли, майка ли несвѣстна,  
 Любовникъ ли нѣкой лѣжець  
 Ил'бѣдность страшна? . . . о, кажи,  
 Кажи, затѣпканий цвѣтець!

## III.

Да бихте могли вий,  
Сълзи непорочни,  
Да бликнете пакъ тъй  
Изъ глѣбини очни,

Вий бихте измили  
Раната въ сърдце ми,  
Раната, която  
Мѣчи и гризе ме.

Охъ, злото ужасно  
Вий бихте убили,  
Сърдцето ми клѣто  
Бихте обновили,

Както топла пролѣтъ  
Свѣта обновява,  
Както дума сладка,  
Сгрѣва, съживѣва.

Да бихте могли вий,  
Сълзи непорочни,  
Да бликнете пакъ тъй  
Изъ глѣбини очни.

Азъ бихъ ви посѣбралъ  
Въ рѣка десница  
И бихъ ви скѣталъ—васъ,  
Мѣка, радостчица!

---

## IV.

Има дни, кога небето виси  
Надъ мене черно, като саркофагъ;  
Сърдце, умъ, разумъ—покрити стоѣтъ  
Въ гжстъ и непрогледенъ мракъ.

Животътъ е страшна, и страшна суета—  
Тъй казвамъ си тогасъ самичъкъ азъ.  
Гасни! Чезни! Изнай, че туй е жребий намъ:  
На земята най-вѣренъ тозъ е гласъ.

Но пакъ, подиръ малко, небето засияй.  
Сърдце въ грѣди младежко затрепти;  
Животътъ става другъ: о, свягий идеалъ,  
То вижда те тогасъ, сгрѣвашъ го сладко ти!

---

V.

На душата ми притъмнѣло, почърнѣло  
И нищо ме не радва, дружке обичлива;  
Тегнѣй ми нѣщо и блѣнувамъ азъ за нѣщо,  
О, защо ли душата унива?  
(Азъ „дружке те наричамъ: прости!),  
Че ако ти си тукъ и дума ми продумашъ  
Въ сърцето ми слѣнце ново ще заблѣсти.

З. К-въ.

---

# ДѢДО НАУМЪ

(Разказъ)

Отъ Е. С—въ.

(Продължение отъ кинжика 7).

Дѣдо Наумъ прекара есенъта и зимата при дъщеритѣ си и чакъ къдѣ края на пролѣтъта си дойде. Той тамо всичко уреди. Продаде имотитѣ и една частъ отъ паритѣ остави съ лихва, за да се плащатъ отъ лихвитѣ даждията. Къщата се услови да ѝ отчужди слѣдъ като си тѣргне, Нему жалъ му бѣше за тая къща, гдѣто се е родилъ, отрасналъ и живѣлъ и за това искаше отъ неѣ да излѣзе пакъ за пѣтъ. Тя се намиралъ близу до една черква, и тѣкмо подъ прозорцитѣ на къщата бѣхъ гробищата. Много пѣти напоследъкъ обичалъ дѣдо Наумъ да седи на прозореца и да гледа въ гробищата. Той гледалъ и се замислявалъ. Много пѣти и полнощъ намиралъ го така захласналъ въ мечти и мисли. И какъ да не мисли? Подъ черниченото дърво, тука предъ очитѣ му, почивахъ дѣдо му, баба му, родителитѣ му, нѣкои негови дѣца и много други роднини. Той защо да не бѣде при тѣхъ? Защо на стари години да бѣде принуденъ да се скита по чужбина и да не знае къдѣ ще остави кости? Пусты времена, пусты нрави!... Припомнявалъ си гробищата въ столицата, и сърдцето му се свивалъ. Намѣсто да почива тука при своитѣ, подъ сѣнката на оная свѣа черница, той ще бѣде спуснатъ въ Орлановското блато, въ калъ и въ тиня! Намѣсто да бѣде носенъ на рѣцѣ отъ роднитѣ и отъ приятелитѣ, да бѣде лѣченъ съ кола и намѣсто да плачѣтъ надъ него, да



свириѣтъ съ гусли и тимпани! Защо така?... защо?... Треперѣше дѣдо Наумъ, сълизитѣ го давѣхъ, мѣсецѣтъ бавно се дигаше, освѣтяване печалнитѣ развалини на града, а езерото лъщѣше предъ очитѣ на нещастния дѣда Наума и люлѣеше се бавно, бавно!...

Мѣчни бѣхъ послѣднитѣ дни за дѣда Наума, но и тѣ изминахъ. Нѣмаше какво да прави, трѣбваше дъ върви. Тежка бѣше раздѣлата му. Прости се съ всички, прости се на смъртъ, а не на животъ. Колко е жалко това; а и до кога ли ще се продължава? До кога хѣрата ще бѣдѣтъ принудени да нануцатъ бащинитѣ си огнища за парче хлѣбъ, за по-добъръ поминѣкъ, за по-добъръ животъ? О, поминѣкъ, о хлѣбецъ! съсипахъ отечеството ни!... Покажете най-доброто срѣдство за подобрѣние на икономическия ни битъ и бѣдѣте увѣрени, че то ще въскресне; но кое е това срѣдство? кое е това!...

Дѣдо Наумъ се върнѣ пакъ въ столицата. Синъ му, снахата му, тѣщата му и дѣцата бѣхъ въ с. Банки. Па не ли е голѣмецъ? Ако единъ мѣсецъ поне презъ годината не прекара нѣкъдѣ вънъ отъ столицата, то защо живѣе на свѣта? Ама се харчали парѣ, нѣка! утрѣ новъ день, ново щастие.

Кѣщата ѣ пазеше тестѣтъ на Григора. Григоровия тестѣ бѣше дошълъ преди два-три мѣсеца, живѣеше у зетя си и мислѣше на старостъ да хване нѣкоя работа. Той бѣше отживѣлъ вече вѣкѣтъ си и много приличаше на дѣда Наума. Колко си уйдисвахъ и двамата! Вѣнкашно, наистина, не приличахъ, но характеристикѣ имъ много съвпадахъ. И дѣдо Стефанъ не бѣше доволенъ отъ зетя си и отъ дѣщеря си. Отъ жена си пѣкъ той никога не е билъ доволенъ, но не ли е жена? какво ще ѣ прави!...

И той отпослѣ побѣгнѣ отъ тѣхъ. Дѣдо Наумъ по съвѣтитѣ на нѣкои роднини и приятели побърза и тури парѣтъ отъ имотитѣ си въ банката за единъ седмъ годишенъ срокъ. Това много неприятно станѣ на Григора, но не изгуби куражъ да му ги вземе за на права на кѣщата. Щомъ се върнѣ отъ Банки, това бѣше прѣзъ лѣтото, той се залови за направата.

— Ти татко ще дадешъ малко парѣ, му каза. Азъ ще ти направѣхъ за тебе парочно една стаичка, въ която ще си живѣешъ спокойно, спокойно; но... ще ги дадешъ парѣтъ.

— Ама какъ така синко? Не ли думата бѣше да продадѣхъ имотитѣ, за да не се пустѣѣтъ, а парѣтъ пѣкъ да турѣхъ въ банката съ лихва; сега защо тѣй говоришь?

— Трѣбва да дадешъ малко, ако не всичкитѣ. Иначе не ще се доискара кѣщата. Пѣкъ не ли ще живѣешъ ти у насъ! Защо ще ти направѣхъ тогава особена стая?

Станѣхъ спрѣчкване. Синътъ искаше, а бащата не даваше. Най-сетнѣ се споразумѣхъ. Григоръ се обѣща да ги върне слѣдъ нѣкой мѣсецъ, а дѣдо Наумъ пѣкъ да си запази правото да ги иска и по сѣдебенъ начинъ, ако първия не удържи думата си. Нѣкои съвѣтвахъ стареца да не дава, защото ще бѣде изигранъ и отхвърленъ, но той, като се обѣща, не искаше да си вземе думата назадъ. Даде му ги половината парѣ.

И тѣй кѣщата ѣхъ направихъ, но Григоръ останѣ длѣженъ нѣколко стотини лева. По тая причина омото му останѣ въ останѣлитѣ бащини си парѣ. „Ако ги имамъ тѣ, мислѣше, изведнѣжъ ще исплатѣхъ длѣга и ще си седѣхъ рахатъ“. Но бидейки баща му не се съгласяваше да му даде и останѣлото, той се расърди и по-вече намрази отдавна намразения си баща. Дадохъ му една низка влажна стаичка отъ новопостроената кѣща и го оставихъ самъ да се урежда въ нея. Съсѣднитѣ стаички служехъ за зимници, а въ горния катъ се разположихъ младитѣ, тестътъ и тѣщата. Започнахъ се пакъ нравствени мѣжки и душевни страдания. Пуститѣ дѣдо Наумовъ кѣсметъ!...

Седѣше дѣдо Наумъ въ Стаичката си като въ нѣкоя дунка, и никой не се интересувахе за него. Синъ му ни „добро утро“, ни „добъръ вечеръ“ му казваше; а снахата пѣкъ само „ха-ха-ха“ и хи-хи-хи“ съ майка си и по-вече нищо. Ъдѣтъ, пиѣтъ, веселятъ се, а за дѣда Наума нито помислюватъ даже.

Дѣдо Наумъ бѣше въ чудо. Какъвъ грѣхъ е сто-

рилъ на младостъ, та сега на стари години да го исплаща? Той уважаваше баща си, почиташе майка си, поддържаше ги до послѣдното имъ издъхвание и никога зло не е помислилъ за тѣхъ. Сегѣ каква бѣда дойде на главата му! Ехъ горкия дѣдо Наумъ! Клатѣше тѣжно главата си и сълзитѣ се ронѣхъ като бисери по необръснатата му брада и капѣхъ на скута му...

Единъ день рано утреньта срѣщнахъ се въ дворътъ синътъ и бащата.

— Добро утро, Григоре! каза дѣдо Наумъ на сина си.

Григоръ нито погледнѣ баща си и си заминѣ. А на дѣда Наума така тежко му паднѣ, щото безъ ножъ нѣщо пресѣче сърцето му. Той погледнѣ сина си, гласътъ му се схванѣ, намраци се, па послѣ усмихнѣ се тѣжно и иронически, и му проговори:

— Пъкъ защо не ми отговаряшь? Баща ти не съмъ убилъ най-сетиѣ?!...

Брадата на стареца отъ день на день се по голѣма ставаше, но той не мислѣше вече да посѣти берберина. Първата сцена макаръ и да бѣше ъ забравилъ, но сега всичко си припомни. Припомни си, какъ това бръснение бѣше причина да го избиятъ, да го разкървавятъ, да го истласкатъ, най-сетиѣ да го испядятъ. За това той не искаше да се бръсне, пъкъ и парѣ нѣмаше. Единъ день, недѣленъ день бѣше, искаше да отиде въ черква. Па не ли е христианинъ и старъ човѣкъ! Ако той не отива въ черква, тогава кой? Черква, черква, но и за тамъ трѣбва да има двадесетъ парѣ, да запали свѣщъ и да хвърли въ дискаса. Рѣши се да поиска отъ сина си. Излѣзе въ двора, постоя до сълбата и почака да слѣзе синъ му (на дѣда Наума не му се щѣше горѣ да се качи при тѣхъ). Слѣзе Григоръ, и дѣдо Наумъ пъкъ му каза тихо, тихо:

— А бе Григоре, дай ми баремъ двайсетъ парѣ за въ черква!

— Ти си имашъ парѣ! натъртено отговорн Григоръ и заминѣ.

Гръмнѣхъ бѣше дѣдо Наумъ и проклиняше себе си, гдѣто се рѣши да му проговори. Влѣзе въ станчката, живѣ се зарови, поплака и не помисли вече за въ черква.

Настѣпихъ пости. Всичкитѣ домашни блажѣхъ. И дѣдо Стефанъ блажи, и баба Стефанца — тѣщата, сѣщо, а за дѣда Наума пости.

— Ами какво ще ѣде, дѣдо Наумъ? пита слугинята.

— Той е старъ човѣкъ. Той трѣбва да пости, за то и съ чушки ще помине, отговаря госпожа Юрданка.

И даватъ на дѣда Наума хлѣбъ и чушки, а дѣдо Стефанъ и баба Стефаница блажѣхъ, защото сѣ млади нали?!

И друга мъка имаше дѣдо Наумъ. Той нѣмаше зѣби, тѣ отдавна бѣхъ му испадали, а давахъ му хлѣбъ сухъ, останѣлъ отъ три дѣня.

— Ако не искатъ да ми сварѣхъ двѣ-три зърна бобъ, казваше на слугинята, баремъ прѣсенъ хлѣбъ да ми даватъ! Виждатъ тѣ, че азъ нѣмамъ зѣби...

— Водица, дѣдо, водица! и туй хубаво е за тебе, отговаряше тя безочливо и се смѣеше.

Наистина, дѣдо Наумъ мокрѣше хлѣба и го ѣдѣше. Той въ града бѣше, но аскетически живѣеше; синове имаше, отхвърленъ бѣше, смъртѣта очакваше, но не идѣше. Такъвъ е пустия ризикъ на нѣкои нещастници!..

Дѣдо Наумъ имаше мъка и отъ слугинята. Тя, като виждаше, че не го уважаватъ синъ му и снаха му, хичъ не искаше баремъ да го слуша.

— Донеси, Недо, една чашка вода! казваше ѝ.

— Ба! па и тебѣ ще ти слугувамъ, отговаряше тя.

— Подай ми обущата, Недо!

— Земи си ги!

Оплака се дѣдо Наумъ отъ неѣж, но любезната му снаха намѣето да помѣри слугинята, се изсмѣ и по-вече нищо.

Слугинята изпълняваше още и ролята на шпионка. Дѣдо Наумъ, както помѣняхъ, бѣше грамотенъ човѣкъ. Почнѣ да писва писма до зетѣветѣ си и до дѣщеритѣ и да имъ се оплаква. Това не бѣше по во-



лята на Григора, за това му и препитствуваше. Единъ день въ едно такъво писмо бѣше излѣлъ душата си. Описалъ подробно животътъ си, описалъ постѣпкитѣ на сина си и на снаха си и питаше, какъвъ край да се тури на всичко това.

— Какво прави старецътъ? пита Григоръ слугинята.

— Писва нѣщо и цѣли три дня откакъ пише. Исписалъ е три цѣли листа.

— Така, а!

Слугинята слѣзе въ кухнята.

„Какво ли ще пише? почнахъ да се пита Григоръ. Чакай да видимъ за любопитство. Той трѣбва да ме клепа!“

— Слушай, Недо! да ми казвашъ за напредъ всичко, каквото прави, а за сега не ще ли можешъ да му ги земешъ писмата?

— Защо не? и слѣзе долу.

Дѣдо Наумъ бѣше ги турилъ подъ възглавницата на кушетката. Слугинята, хитра, подзалъга го да стане, подигна възглавницата, грабна едипленитѣ писма и съсь смѣхъ прърхна горѣ. Какво отъ това? Дѣдо Наумъ и се расърди, и не. „Нѣка знае, каза. Нима не е така?..“

Едно само утѣшение имаше дѣдо Наумъ: радваше се на внучетата. Тѣ, дѣчица малки, като ангели невинни, слизахъ по-често при дѣда и тамъ си играехъ. Той ги ласкаеше, милваше ги, па и тѣ го обичахъ. Какъ му бѣше драго съ тѣхъ и какъ ги обичаше! Всичко забравяше при тѣхното присѣствие и благославяше ги отъ все сърце и душа! Какво утѣшение бѣше за него, когато тѣ се боричкахъ около него, криехъ се задъ гърба му, или го прегръщахъ, цѣлувахъ го съ невиннитѣ си устица и дърпахъ брадата му съ малкитѣ си нѣжни рѣчички! Той се радваше на тѣхъ, и сърцето му се кѣсаше отъ тъга, като си припомнюваше за дѣтинството на Григора, сега цѣлъ мѣжъ и да не иска да го види!..

Но и отъ туй удоволствие почна да се лишава дѣдо Наумъ. Юрданка запретяваше на дѣцата да слизатъ долу, защото имъ нашла нечести насѣкоми. Ви-

новатъ ли бѣше въ това дѣдо Наумъ? Единъ день тѣ бѣхъ слѣгли скрипомъ при дѣда си, но тя не само ги изхока, но и ги наби. Какъ се нарани сърцето тогава на дѣда Наума!..

Като нѣмаше съ кого да се забавлява, дѣдо Наумъ по-вече лежеше и като лудъ тропаше съ пѣретитѣ си по зида и тѣнаникаше нѣщо. Да ходи, не ходѣше никѣдѣ — срамъ го бѣше. Ако му дадѣхъ да обѣдва, обѣдваше; ако ли не, чакаше докато се сѣтижтъ. По нѣкога, навечеръ, до десетъ часа го държахъ гладенъ. Тѣ разположили си, ѣдѣтъ, пиятъ, веселятъ се, а за него никакъ поне на умъ не имъ иде. Той по нѣкога се рѣшаваше да се качи горѣ, съ страхъ приближаваше до вратата и казваше:

— Джанѣмъ, дайте ми и менѣ да похапнѣ нѣщо; нѣма до утрѣ да сѣдѣхъ гладенъ!..

Товага вече казвахъ на слугинята да му даде отъ останѣлото.

Наистина тежъкъ бѣше животътъ на дѣда Наума, несносенъ бѣше, мъченъ бѣше. Отъ мъка ли, отъ кахари ли, но дѣдо Наумъ най-сетнѣ се разболѣ. Но да не помислите, че той умрѣ. Той би билъ преблагодаренъ да се простѣше съ този калпавъ свѣтъ, да се освободѣше отъ мизерния си животъ, но за нещастие той останѣ. Докатъ болѣдуваше никой не слѣзе да го види. Той пѣшкеше отъ сила, главата му въ огънь горѣше и сълзи отъ скърбъ течахъ изъ очитѣ му и се ронѣхъ върху коравата възглавници. Той се сѣти, че горѣ на една масичка имаше едно шишенце съ амониякъ и помоли слугинята да му го донесе, за да по-смърка.

— Не могъ сега, късно е, каза тя и си легнѣ.

Наистина, късно бѣше. Полнощъ преваляваше; но главата на дѣда Наума прѣцѣше отъ болки и не питаше, късно ли е, рано ли е. Той се рѣши самичъкъ да иде. Съ влачение и съ мъка искачи се горѣ, опипомъ намѣри шишенцето и слѣзе. Нѣколко пѣти смъркнѣ и му поолекнѣ.

Три дни пролежа дѣдо Наумъ и презъ това време рѣши, като пооздравѣ, да се махне отъ неблаго-

дарния си синъ. И наистина, като почувствува, че силитъ му се възвръщатъ, взе една тоига и подпирайки се на нея, отиде да търси другия си синъ Коста.

Слѣдъ два часа пжтъ, походи и постой, походи и постой, той го намѣри въ едно кафене, кждѣто слугуваше като келнеръ. Коста се нажали отъ видѣтъ на баща си. Въ него заговори синовното чувство, и той зачудено го попита:

— Какво ти е, татко? ти си болѣдувалъ! . .

— Ехъ синко, не ме питай вече! Ти си се отстранилъ и хичъ не искашь да знаешъ, какъ живѣѣхъ азъ. Пуси времена! . . .

Заклати тѣжно главата си, и сълзи закапахъ.

— Какво ти е, тате? още пѣтѣжно попита Коста. И нему сълзи блѣскахъ на очитѣ.

— Слушай, синко! Искашъ ли да получишь благословия отъ баща си? Избави ме отъ она пжкълъ! Азъ вече нѣма да се върна при брата ти. Стигатъ ми толкова мъки и толкова страдания. Ако въ случай и ти ме отхвърляшь, тогава елате и разпѣте ме. Пѣдобрѣ да умрѣхъ, отколкото да живѣѣхъ . . .

— Защо така говоришь, татко? Кой ти е отказалъ тебе? Защо ти не си дошълъ кждѣ мене, когато не ти е добро тамъ? . .

— Така, а? азъ ли да дойдѣхъ кждѣ тебе, или и трѣбваше да дойдешъ и да ме погледашь, какво съмъ, що съмъ и какъ живѣѣхъ?

— Извини ме, татко! виждашь, че не могъ да се помърднѣхъ. Но ела! ела при мене, въ моята стаичка.

Коста взе подъ ржка баща си и го заведе въ своята стая. Той живѣеше въ една низка кжщичка и плащаше малка кирия за стаичката си. Малко печелѣше, за това и малко имаше. Той бѣше се отстранилъ отъ брата си и почти никога не ходѣше при него. Ето защо малко знаеше за живота на баща си. Като разбра сега всичко, въ чудо бѣше.

— Тука ще живѣешъ татко, и вѣрвамъ добрѣ ще ти бѣде. Азъ денѣ ще работѣхъ, а вечеръ макаръ и кѣсничко, тука си дохождамъ. Ключътъ отъ стаята у тебе ще бѣде и ти кждѣто искашь, тамъ ходи и ка-

квото искашъ, това прави, по нѣкога и на кафе кждѣ мене.

Пресели се дѣдо Наумъ при малкия си синъ. Добро му бѣше. Въ едно кратко време той се оправи, и лицето му свѣтихъ. Какъвъ веселъ станж! Разхождаше се, отиваше на гости по приятелитѣ си и приказваше. Тамъ нѣмаше никакви главоболия. Самъ се разпореждаше въ стаичката. Вечерно време идѣше Коста, поприказвахъ си и лѣгахъ. Той му даваше парѣ за храна; пѣкъ и колко е потрѣбно за хлѣбъ на единъ старъ човѣкъ?! . .

Изминяхъ два-три мѣсеца. Единъ день Григоръ срѣщнахъ брата си Коста на улицата. Слѣдъ обикновенното „здроаво-живо“ покани го на обѣдъ у себе.

— Не могъ, каза Коста: имамъ си работа.

— Можешъ, не можешъ, ще дойдешъ! Чакамъ те безъ друго.

Той отиде. Дѣдо Наумъ не знаеше. Нагостихъ го добръ, разговаряхъ, подигнахъ въпросъ и за стареца.

— Той трѣбва много да се оплаква отъ насъ, каза Григоръ.

— Наистина се оплаква — вие много сте го докачили.

— Нищо; като старъ човѣкъ, той лесно се докача; но, ако иска, може да дойде пакъ кждѣ мене. Впрочемъ, кажи му ти да дойде, защото и за тебе ще бѣде по-добро: зере много печелишъ, та пѣкъ трѣбва и него да хранишъ.

— Но той никога нѣма да се върне кждѣ тебе...

— Ха! усмихнахъ се иронически Григоръ. Това сѣ думи. Я ти постѣгни му малко царвулитѣ и ще видишъ, какъ ще тича!

— Не знамъ! отговори Коста и посви рамената си.

— Не не знаешъ, но кажи му да дойде. Ако въ случай откаже, тогава кажи му да си търси другадѣ мѣсто, и той волею, неволею ще дойде.

— Но това не е добро.

— Ба, не е добро! я ти гледай си работата! .



— Страхъ ме е, още по-вече да не се оскандалимъ!..

— Нищо нѣма. Направѣ, що ти казвамъ, и ще видишь.

Въ чудо бѣше дѣдо Наумъ, като чу тия думи отъ Коста. Но това не му направи никакво впечатление. Той бѣше прегорѣлъ вече. „Не видѣхъ добро отъ голѣмия, та отъ малкия ще очаквамъ нѣщо?“ говорѣше самъ на себе дѣдо Наумъ. Той се рѣши и отъ Коста да се оттегли. Единъ майсторъ, широко, дебелъ, съ жълти мустаки и сиви очи, приятелъ и на дѣда Наума и на Григора, даде на стареца слѣдния акълъ :

— Виждамъ, дѣдо, че ти е било писано на стари години да не видишь добро. За тебе нѣма друго спасение, освѣнъ да отидешъ въ N—ския мѣнастиръ. Ти си добъръ градинаръ, ще те приематъ тамо. Ще поработвашъ по малко, и ще те хранѣтъ. Ако пъкъ обѣщаешъ нѣщичко, на рѣцѣ ще те държатъ.

Тѣй и станъ. Дѣдо Наумъ сега живѣе въ N-ския мѣнастиръ. Той работи тамъ земята заедно съ всичкитѣ ратаи: Конае градинитѣ, коси ливадитѣ, жѣне нивитѣ. Припомнюва си за минжлото, и всичко му се представлява като единъ сѣнъ, виденъ нѣкога и отдавна. Жалъ му е за родния градъ, но изгуби вече надѣждата пакъ да го посѣти и тамъ да остави коститѣ си. Често плаче и очаква смъртъта, която не ще се забави да тури край на мжкитѣ му и страданията му.

Синоветѣ на дѣда Наума живѣятъ въ града и минаватъ за много честни граждани. Коста е още кенлеръ и никога не ще се избави отъ това звание. Григоръ пъкъ напредва въ кариерата и непронуска година да не прекара съ госпожата си единъ или два мѣсеца въ нѣкое село или въ нѣкой другий градъ.

# ТЪРНОВО И ШИПКА

Въ Юлий и Августъ 1877 год.

*Отъ Димитрий Анучинъ.*

(Продължение.)

## X.

Качванието по Шипчанския проходъ. — Празнуваме рождения денъ на госпожа Орѣшкова. — Въ сферата на крушумитъ. — Раненитъ войници. — Кръглата батарея прекратява огънътъ. — Докторътъ, който отива за помощъ. — Донския фейерверкеръ. — Распровожданието на всичкитъ военни чинове отъ свитата на Радецкый. — Пристиганието на планинскитъ топове. — Срѣщата съ генерала Столѣтовъ. — Ний сме на Високата батарея. — Турцитъ ъж атакуватъ. — Стрѣлицитъ на Шипка. — 16-ия баталионъ занема позицията на Брянския полкъ. — Общото ура! — Злощастната телеграма.

Пътътъ по височината се протакаше не стрѣмно, но, като се дигаше постѣпенно на простирание по-вече отъ 12 километра, качваше се все по-васоко и по-високо. Азъ ѣздѣхъ на конь заедно съ ординарцитъ на главнокомандующия — лейбъ-уланътъ графъ Штакелбергъ и конно-гвардееца Фелицинъ. Конетъ — моя и на Штакелберга — безъ всеко подкарвание вървѣхъ бодро и скоро; ний двамата надварихме всички и се подравнявахме съ първата турска вардиелница, около три километра отъ позицията и твърдѣ близу отъ тоя седмий километръ, относително който ни предупреждаваше Кренке. Канонадата на Шипка се чуеше съвсѣмъ ясно, но самата вардиелница не бѣше въ сферата на куршумитъ.

Като приближихме до вардиелницата, ний съгледахме една група офицери, които се бѣхъ расположили до самото здание и закусвахъ изобилно. Единътъ отъ офицеритъ приближи до насъ и се препорѣча, че е штабсъ-капитанътъ Орѣшковъ, квартирмейсторътъ на една отъ българскитъ дружини и домакинътъ на пируванието. Като каза, че нѣма причина да се отива напредъ по-рано отъ пристиганието на Радецкый, той ни покани да слѣземъ отъ конетъ си, да си починимъ у него и да пийнемъ за здравieto на неговата жена, рождения денъ на която той празнувалъ. Азъ и Штакелбергъ слѣзохме

отъ конетѣ си и начасѣтъ се запознахме съ офицеритѣ, които бѣхъ тамъ. Фамилитѣ имъ не помнѣхъ; тѣ бѣхъ все офицери, които завѣдвахъ домакинството на дружинитѣ и които се бѣхъ събрали при вардиелницата съ дружиннитѣ готварници да готвѣтъ ѣстие. Ъстието се готвѣше, но да го занесѣтъ на балканѣтъ до като е свѣтло, не бѣше мислимо; очаквахъ нощта. А до това време — празнувахъ рождения денъ на госпожа Орѣшкова. Всичко друго, а подобна жанрова картина ний никакъ не очаквахме, и още единъжъ се убѣдихме, че въ животѣтъ отъ високото или трагическото до смѣшното има една крачка, покуснѣхме поднесеното ни вино и кибапъ, който се печеше на шишъ при самитѣ тѣхъ. Една фигура въ кавказска бурка увѣряваше, че кибапѣтъ е необикновененъ. Отистина, кибапѣтъ се оказа вкусенъ, а виното, както и всичкото изобщо мѣстно вино, както го приготвяхъ тогава българитѣ, нищо не струваше. Това се обясняваше съ туй, че турцитѣ, като изѣли гроздето отъ своитѣ лозя, почнѣли обикновенно да унищожаватъ българското, а за това братушкитѣ, за да предварѣтъ тоя грабежъ, обрали гроздето си не съвсѣмъ озрѣло, и виното отъ него станѣло кисело и нетрайно.

Станѣ нужда да чакаме Радецкый дори половина часъ време. Най-послѣ, той пристигнѣ, като бѣше значително надпреварилъ стрѣлцитѣ и слѣдващитѣ слѣдъ тѣхъ два планински тона. Азъ се присѣдинихъ къмъ свитата на генерала, и ний потеглихме напредъ, като изминѣхме скоро превъзчния пунктъ, и все по-близу и по-близу пристѣпвахме къмъ 7-ия километръ. Не се чуеше пищението на крушумитѣ, но по камѣчения пѣтъ, тукъ-тамъ, нѣщо тупваше и дигаше прахъ — то бѣхъ крушумитѣ, що падахъ.

Скоро ни срѣщнѣ нѣкой си полковникъ и ни каза, че е опасно да се върви нататѣкъ съ конь — пѣтътъ се силно обстрѣвалъ. Отъ мѣстото, на което се намѣрвахме, прекрасно се виждаше на всички страни; предъ насъ се откриваше до половина цѣла Шипка, а назадъ се виждаше изминѣтия отъ насъ пѣтъ и войската, която идѣше по него. Войската си вървѣше смѣло, бодро и въ пълненъ порядѣкъ. Радецкый и ний, които бѣхме съ него, слѣднѣхме на края на гората; гѣстината на гората ни прикриваше отъ крушумитѣ, които, като прелетѣвахъ надъ главитѣ ни, падахъ напредъ по пѣтътъ и още по-нататѣкъ, въ стрѣмната пропасть, която отвѣсно се спуща на лѣво.

Часѣтъ бѣше петъ безъ 20 минути. Ний се намирахме вече на самата позиция. Слѣдъ нѣколко минути предъ насъ започнѣ да се разиграва страшна драма. Цѣлия пѣтъ долу отъ Крѣглата батарея, която високо стоеше отъ лѣвата ни страна, бѣше покритъ съ ранени. Тѣ вървахъ по отдѣлно или по двама, крѣпѣйки се единъ други; нѣкои носѣхъ на носилки, а нѣкои просто на пушки. Мнозина отъ войницитѣ, съ

блѣдни лица, едва си движахъ нозетѣ и обливайки се въ кърви, държахъ въ рѣцетѣ си нѣкакви листенца. Единъ минхъ покрай насъ съ такова листенци, другий, още нѣколко. Това ни интересува. Показа се, че тѣ носѣхъ сан тарни листове, измислини отъ нѣкого въ свободно време. Въ тѣхъ имаше напечатани до десетина въпроси: какъ се зове, гдѣ се е родилъ, кои сж баща му и майка му, кога е постѣпилъ на служба и пр. Всички тия въпроси трѣбваше да се задаватъ на ранения, да се измѣкнѣтъ отъ него отговоритѣ, да се запишѣтъ срѣщу въпроситѣ и послѣ, като прегледатъ и превързатъ болния, да напишѣтъ пакъ тамъ формата на раната и взетитѣ мѣрки. На войницитѣ отдавна вече бѣхъ раздали подобни листове, и между тѣхъ се бѣхъ распространили слухове, че по тия листове ще се назначаватъ пенсии. Ето защо мнозина отъ раненитѣ бързахъ да си покажѣтъ тия листенца\*)

Но ето Крѣглата батарея прекрати артиллерийския огънь; топоветѣ, които бѣхъ въ неѣ, слѣзохъ долу, и масса войници покри пѣтътъ между Крѣглата и Високата батареи. Личеше си че имаше зализъ. Една частъ отъ хѣрата се вращахъ обратно, друга частъ продължаваше да слиза, вървѣше все по-бърже и по-бърже, изминхъ Високата батарея и се приближаваше къмъ насъ. Току изведнѣжъ се чу сигналътъ: *въ карьерѣ!* — и цѣлата масса бѣгачи още по-бърже се понеси напредъ. Най-напредъ тичаше на конѣ нѣкой си докторъ, който викаше високо и жестикулираше: слѣдъ него — казакъ-трѣбачъ.

— Стой! стой! — викахме ний.

Дотърчалия докторъ, който се оказа еврейнъ, високо викаше:

— Проводи ме генералътъ да моля за по-бърза помощъ.

\*) По тоя случай идватъ ми на умъ съвѣщанията, които ставахъ въ Кишиневъ у княза Черкасскій съ докторитѣ и пълномощницитѣ на Червения Кръстъ. Посрѣдствомъ тия листове смѣтахъ да слѣдѣтъ за цѣлия ходъ на болѣстѣта и лѣкуванието. Смѣташе се, че при евакуацията (отнасянето) по желѣзницѣтѣ пѣтица, въ време на спиранията, докторитѣ да освидѣтствуватъ всичкитѣ превозими ранени. да ги превързватъ и даже да правѣтъ отмѣтки на листоветѣ. Надѣвахъ се да обогатѣтъ науката чрезъ хилядни наблюдения. Рааумѣва се, дѣйствителността си взе своето, и впоследствие не стапѣ време за преглеждания и регистрація — раненитѣ ги возѣхъ съ хиляди. Припомнямъ си тѣй сжщо и за друга една чудна форма служежне на науката. Послѣ штурмътъ на пѣвненекитѣ позиции въ края на августъ 1877 г. въ булгаренския хоспиталъ постоянно довезвахъ ранени, по тѣхъ не почвахъ да ги приематъ до когато главния докторъ съ асистентитѣ не прегледаше лично всѣкого по редъ. Наблюденията дѣйствително бихъ могли да бждѣтъ твърдѣ интересни, но какво имъ пѣкъ бѣше на раненитѣ да чакатъ редътъ си! Помнѣхъ, какъ това пѣкарване изъ тѣриѣние княза Черкасскій. Той искаше да се оплате на Царя, който бѣше идвалъ да прогледа болницата. Въмѣшанието на С. П. Боткина опѣти работата въ слѣдующия ѣ пѣтъ, — и науката отсѣжши мѣсто на състраданиято къмъ страдалцитѣ. Странното е, че въ подобни теоретически увлечения попадавахъ не само учени и, безъ съмнѣние, умни хора, но и докторитѣ, които сж виждали подобни теглила. Тѣй, въ Кишиневскитѣ съвѣщания имаше доктори, които сж прекарвали сръбската война. Дюнишъ и други сражения не бѣхъ разсѣли още тѣхнитѣ иллюзии.



— А защо кръщите и защо казакътъ трѣби сигналатъ?  
— попита го Радецкый.

— Азъ му приказахъ, за да ободръжъ гарнизонътъ.

Личеше си, че той бѣше си напълно полуизгубилъ умътъ.

— Какъ му е фамилията? — попита нѣкой отъ насъ,  
но на часътъ получи отговоръ: — Що ни трѣбва да знаеме,  
що за жалка личностъ е той, толкова по-вече, че, като дотър-  
чи до превязъчния пунктъ, той тамъ ще се свѣсти и ще ста-  
не полезенъ за тичание подиръ раненитѣ.

Доктора го пуеняхъ, а тржбачътъ върняхъ надирѣ.

Слѣдъ него иди единъ здраванакъ казачина-фейерверкеръ.

— Ти, такъвъ онакъвъ! — вика Радецкый: — кждѣ  
бѣгашъ?

— Па, изетрѣлихме, ваше п-ство, всичкитѣ гюлета, из-  
вадихме ключоветѣ отъ топоветѣ и нѣма вече какво да пра-  
вимъ тамъ съ празни ржцѣ. Ходихме при москалитѣ да ги  
питаеме, нѣматъ ли гюлета — и тамъ нѣма. Дружинниците  
(опълченцитѣ) си испоразвалихъ пушкитѣ и тѣ тѣй сѣщо  
наизлѣзохъ изъ батареята.

— Назадъ скоро, каналия!... Върнѣ се казакътъ.

Слѣдъ него тича на конь единъ пѣхотенъ офицеръ. Това  
вече направи всинца ни да кипнѣме. Всички скочихме отъ  
мѣстата си и се спуснахме да му заградимъ пѣтя.

— Вий кждѣ, защо? — закрѣпихме му.

Офицерътъ, на когото, както се казва, не бѣше останѣло  
лице (да ли не е Чертковъ, подпоручикъ отъ орловския полкъ?),  
не отговори, изгледа ни и изви надесно по илтеката, която  
ний до тогата не съгледахме. На десната му нога нѣмаше бо-  
тушъ, панталонитѣ му бѣхъ исподрани и кръвта се лѣеше  
като изъ чучуръ.

Ний се стѣлисахме и му дадохме пѣтъ на горкия. Да ли  
ще достигне до превязъчния пунктъ? неволно си зададохме  
въпросъ.

Нѣколцина отъ войницитѣ, които се бѣхъ върнѣли на-  
задъ, занесохъ извѣстие за идящитѣ подкрѣпления и дѣятел-  
нитѣ мѣрки, взети на мѣстото при Кржглата батарея отъ пол-  
ковника Депперадовича, който тъкмо на време бѣше пристиг-  
налъ тамъ, оказахъ своето дѣйствиѣ. Започналата се паника  
се прекрати, и войницитѣ изново завзѣхъ Кржглата батарея.  
Както се научихме послѣ, виновникътъ на всичко бѣше коман-  
дирътъ на батареята, подполковникъ Венецкый.

Като изетрѣлили гюлетата, той заповѣдалъ да извадятъ  
ключоветѣ отъ топоветѣ и почналъ да снѣма топоветѣ отъ  
батареята на пѣтътъ. Пѣхотата потръгнала слѣдъ него; съ  
батареята вървахъ не цѣли части, а по единъ, по единъ —  
опълченцитѣ съ разваленитѣ шаспо, орловцитѣ и брянцитѣ.  
Венецкый го върнѣхъ въ батареята; войницитѣ тръгнахъ  
слѣдъ него, и опасността се минѣ. Слѣдъ нѣколко минути

Бенецкий биде убитъ на мѣстото си отъ единъ крушумъ въ главата...

Минутата бѣше сериозна. Радецкий даваше приказания на началникътъ на своя штабъ, генерала Дмитровский. Незабавно трѣбваше да проводѣтъ планинскитѣ топове; каквото ще и да бѣде по-скоро да пристигнатъ стрѣлцитѣ, като качятъ частъ отъ тѣхъ на казашкитѣ конѣ\*); да се ускори пристигването на 14-та пѣхотна дивизия на генерала Драгомирова и проч. Цѣлата военна свита на Радецкий се разпрѣси по мѣстата си. Съ него останѣхме: азъ, Соболевъ, Глѣбовъ (упълномощения отъ Червения Кръстъ), единъ жандармский офицеръ, адютантътъ (Симашко?) и младия синъ на генерала, юнкеръ на единъ армейский полкъ.

Когато всичкитѣ военни се разотидоха, нашата группа потегли нататъкъ и се качи, на десно отъ пѣтьтъ, въ гората. Турекитѣ позиции се виждаха отлично: лѣсътъ скриваше хората, но линии пушкѣтъ опасваха краищата на лѣсътъ, и крушумитѣ се сипѣха надесно, налѣво и изотзадъ. Между Високата батарея и мѣстността на гребенѣта на гората, задъ цѣлъ редъ натрупани камъни, бѣше залегнала цѣпъ стрѣлци отъ орловския полкъ. Войницитѣ водѣха най-оживена престрѣлка, ако и, явно, крушумитѣ имъ по причина на далечината да нѣмаха резултати и преди всичко водѣха къмъ харчание патрони.

— Стрѣлѣте по-рѣдко, стрѣлѣте по-рѣдко! — приказваше Радецкий. Не помагаше. Азъ одарихъ конѣтъ си съ камшикѣтъ и се затекохъ къмъ цѣпѣта. — Да не се стрѣли, до като човѣкъ не видите! — Спрѣхъ. — Въ това време довезоха двата планински топа и ги настаниха на десния флангъ на цѣпѣта. Въ това време се чу стрѣлване изъ първия топъ, послѣ изъ втория. Орловцитѣ весело заприказваха, че това не прилича на тѣхното трѣскание. Занимаваше ги и невиденното зрѣлище — планинскитѣ топове слѣдъ първитѣ си гърмвания не се отмѣстваха назадъ, а, стояйки на стрѣмнината, се обрѣщаха. Скоро, все пакъ, можахъ да намѣрятъ леснината да настанѣтъ топоветѣ — и всичко си трѣгна добръ.

Чухъ се топовнитѣ гърмежи и отъ нашитѣ позиции, и отъ турекитѣ. Нашитѣ се зарадваха, като се убѣдиха, че помощта е вече пристигнала; турцитѣ разбраха, че ако още можахъ да ни разбѣятъ, то послѣдната минута бѣше вече настѣпала — трѣбваше да предупредѣтъ съ атаката си появението на Шипка нашата пѣхота. Започнаха се у тѣхъ, приготовленията къмъ послѣдната отчаена атака на 11-ий августъ.

\*) Казацитѣ, които се бѣха качили на Шипка по-рано отъ отрядѣтъ, бѣха вече вѣзали въ сферата на огнѣтъ и бѣха залегнали, отъ бѣзание, напѣри пѣтя, съ лице сѣщу идяцитѣ отъ горѣ стрѣлци. Радецкий имъ приназа да очистѣтъ пѣтьтъ и да помогнатъ на работа, като пренасятъ стрѣлцитѣ.

Въ това време, до като бѣхъ азъ горѣ около цѣпъта и планинскитѣ топове, Радецкый съ свитата си слѣзе благополучно отъ гората и вървѣше по пѣтьтъ. Опжтихъ се къмъ него и азъ. При спускътъ къмъ пѣтя имаше порядъчна стрѣмнина около аршинъ и половина, нарочно пресѣчена при правянieto пѣтьтъ. Да се повръщамъ надирѣ, ми се видѣ далеко, азъ се рѣшихъ да скочъ. Конътъ скочи несполучливо; той падна на преднитѣ си колѣнѣ, а послѣ се повали на страни. За щастие при паданието азъ отскокнахъ отъ сѣдлото напредъ на шията на конътъ, и той ни най-малко не ме припи. Всички се спуснахъ къмъ мене, като мислѣхъ, че азъ съмъ убитъ или раненъ, но азъ вече се оправихъ на нозетѣ си, като се отървахъ само съ едно легко натрътване на лѣвото колѣно. Впрочемъ, болката ъ почувствувахъ значително по-късно, а въ първата минута азъ рѣшително нищо не усѣцахъ.

Слѣдъ тоя случай генералъ Дмитровскый, които бѣше успѣлъ вече да се върне, приближи при мене и ми съобщи, че Радецкый е билъ доволенъ, ако не рискувамъ по-нататкъ и се съглася да се върна. Азъ отговорихъ, че рѣшително не мисля за това и желя да видна цѣлата Шипка съ всичкитѣ ѣ подробности, щомъ еднѣжъ съмъ се качилъ на неа.

Слѣдъ нѣколко крачки по-нататкъ на съ ни срѣщна генералъ Столѣтовъ, който бѣше дошълъ пѣшкомъ да съобщи командата на генерала Радецкый. Можете да си представите, колко бѣше доволенъ почтенния генералъ, че е доживѣлъ моментътъ, въ който съ спокойна съвѣсть може да каже: „ний се държахме здравата и неуморимо се бихме, очаквайки васъ; вий дойдохте — замѣнѣте уморенитѣ и продължавайте нашето славно дѣло“. Това бѣше въ шесть часѣтъ вечерта. Шипчанската позиция премина подъ непосредственната команда на Радецкый, ако и отъ доведениѣ отъ него войски да бѣхъ влѣзли въ боя за сега само двата планински топа.

Срѣщата съ Столѣтова отистина бѣше сърдечна. Прегърнахъ се и се цѣлунахъ.

Изъ Зелената батарея излѣзе командирѣтъ на 1-та бѣлгарска дружина, полковникъ Кесяковъ и покани генерала при себе си, като му каза, че турцитѣ все по-близу и по-близу премѣстватъ цѣпъта си; но, по съвѣтътъ на генерала Столѣтова, генералъ Радецкый предпочете да се качи на Високата батарея.

Качихме се на неа пѣшкомъ, тѣтряйки се по урвата Батареята, която се състоеше отъ доваръ, направенъ отъ голѣми камъни, натрупани на бърза ръка още отъ турцитѣ, се занемаше отъ една рота орловци. Ротата стрѣлѣше. Между това свиряята и паданието на крушумитѣ, толкова явни на пѣтьтъ, тукъ се прекратихъ. Ний всички стоехме на купчина вѣтрѣ въ батареята; войницитѣ бѣхъ значително по-високо

отъ насъ, около десетина, петнайсетъ крачки. Изведиѣжъ се разнесе командата на ротния командиръ: „рота, пли! рота, пли!“ На десно се чухъ чести гърмежи отъ нашитѣ планински топове.

— Защо стрѣлите на залиове? — попита генералътъ.

— Ваше п-ство, турцитѣ се качятъ! — отговори офицерътъ.

— Погледнѣте отъ бруствера.

Офицерътъ скочи на камънитѣ, и като успѣ да извика: „бѣгатъ!“ изново започна съ високъ гласъ командата: „рота, пли! рота, пли!“ Топовѣтѣ на десно — бумъ, бумъ! Тѣй се отби послѣдната атака на турцитѣ. Незабѣлѣзано като сж се промъкнали по лѣсѣтъ, тѣ бърже се спуснахъ въ атака по цѣлата линия. Срѣщо нашата батарея вървѣхъ шесть табора. Пушечния огънь на орловцитѣ и гърмежитѣ на планинската артилерия срѣхъ тѣхнитѣ пориви. Двама, трима убити или ранени, падайки, повлѣкохъ съ себе си другитѣ; тѣ още други и други — и цѣлия таборъ летѣше вече долу съ още по-голѣма стремителность, отъ оная, съ каквата тѣ се качахъ преди нѣколко минути по стрѣмнината.

Като се удостоверихме, че атаката е отблъсната, ний слѣзохме на пѣтътъ и, като сѣднѣхме на конѣтъ си опитихме се къмъ Кръглата батарея. Пѣтътъ се обстрѣлваше отъ двѣтъ страни и на него лежахъ двѣ цѣпи: едната стрѣлѣше на десно, другата на лѣво. Когато приближавахме мѣстностьта, около половината пѣтъ между Високата и Кръглата батареи, нѣколкомина войници скочихъ прави и закрѣщихъ: „не бива тукъ да се ѣзди, ваше п-ство! турцитѣ биѣтъ съ залиове“. За да ни предупредѣтъ отъ опасностьта, тѣ сами наскочихъ прави, като че за тѣхъ да не бѣше опасно, както бѣше за насъ. Това е една прекрасна симпатична черта на нашитѣ войници.

Като избрахме удобно мѣсто, гдѣто можеше да се сѣдне на края на пѣтътъ, като се осигорихме, поне отъ стрѣленията изотзадъ, ний се расположихме на почивка. Радецкии и Столѣтовъ съ наслаждение пийнахъ отъ моята фляшка съ вино и ѣхъ испихъ цѣлата. Бѣдния Столѣтовъ казваше, че му било съвѣтъ пресъхнало гърлото — отъ утрѣнъта той не билъ пилъ нищо и по-вече отъ два дни нищо не бѣше ѣлъ.

А между това стрѣлцитѣ вече пристигвахъ, тѣ минавахъ покрай насъ и лѣгахъ на пусия по пѣтътъ почти до самата Кръгла батарея. 16-я баталіонъ, на подполковника Худякова който вървѣше тоя день на чело на бригадата, си почиваше, но не биде за дълго; дигнахъ го и му заповѣдахъ да отиде да подпомогне бряньския полкъ на крайния лѣвий пунктъ на позицията.

Слѣдъ войскитѣ се проточихъ върволицы българи и българки, които бързахъ да носѣтъ вода на позицията и това



— онова за ъдение. Презъ всичкото време на сюлеймановитѣ атаки, тѣ носѣхъ вода и рапсви и прислужвахъ на войскитѣ съ каквото можахъ, безъ да обръщатъ внимание на опасността. Не малцина загинахъ отъ тѣхъ тукъ.

Къмъ нашата малка група се присѣдинихъ нѣколцина офицери отъ Столѣтовия отрядъ; генералъ Цвѣдинский, който бѣше довелъ стрѣлковага бригада, генералъ Дерожинский, който тъкмо въ това време се бѣше върналъ изъ Габрово; пристигнахъ и ординарцитѣ, слѣдъ като бѣхъ разнесли приказанията, съвършено нечаянно се явихъ военнитѣ агенти: пруския — Лигницъ и сѣверо-американския — Гринъ. Агенти бѣхъ дошли презъ Севлиево и Габрово. Съ тѣхъ бѣхъ американския и английския (Росселъ?) кореспонденти. Зададе се тъй сѣщо и нашия кореспондентъ Немирскичъ — Данченко.

Ний всички седѣхме редомъ и си дѣлѣхме дневнитѣ впечатления. Около осемъ часѣтъ вечерта нѣгдѣ на десно се разнесе грѣмко ура! Подхватихъ го и по-надалечъ отъ насъ, и по-блзу до насъ, и то като вълна се разнесе по цѣлата Шипка. Това бѣше посрѣщаннето на 16-я стрѣлковъ батальонъ, който бѣше пристигналъ на помощ на бряняския полкъ, който бѣше истрѣлилъ всичкитѣ си патрони и който напушаше гората, носѣйки на рамиѣтѣ си турци. Пристигналитѣ стрѣлци подкрѣпихъ бряняцитѣ и дадохъ поводъ за грѣмогласното ура, което прогърмѣ по цѣлата позиция и разнесе по всичкитѣ ѣ краища, че подкрѣпленията вече пристигнахъ. Ний тъй сѣщо се поддахме на общото въодушевление, сами закрѣпихме ура! — и се спуснахме да поздравяваме Радецкии съ отблъсването на штурмътъ. Мръчквината започна бѣрже да припада, и, наслаждавайки се отъ настанжалата прохлада, ний се весело разговаряхме, като продължавахме да си стоимъ сѣ на сѣщото мѣсто.

На Радецкии донесохъ една телеграма. Распечатана ѣ, и каза: „Изъ Горний Студентъ отъ Каз . . . ето що се съобщаваме въ телеграммата. „Днесъ отъ 10 вечерта до 2 послѣ срѣдъ ноцъ трѣба да има луно затѣмнение. У турцитѣ има обичай да сѣрѣмъ къмъ луната въ време на затѣмнѣнието. Трѣба, што войската да го знае това. Необходимо е тъй сѣщо да се има предъ видъ, че въ време на затѣмнѣнието турцитѣ биватъ твърдѣ трѣвожно настроени и наклонни къмъ паника“ \*).

Трѣвало да се предупреждава шипчанския отрядъ за това нѣщо, за да не би, дѣ, да се уплаши отъ ноцната стрѣла! Сюлеймановитѣ войски, които цѣли три денонощия вече атакуютъ нашитѣ позиции, се обвинявахъ въ склонность къмъ паника! Що за наивность!

\*) Копието отъ тая телеграма получихъ послѣ. Тя е испроводена, благодарението на лице, което е дълго време живѣло въ Турция и което побързало да изскаже знанията си.

Всички се поизгледахме и, безъ да се сдумваме, разумѣва се, викнахме изъ единъ гласъ знаменититѣ камброновски думи съ чисто русески прибавления, въ които твърдѣ невеликато се помѣнуваше за родителитѣ на нашия смѣхория корреспондентъ. Нима можеше да бѣде нѣщо друго? Раздраната на кѣсчета депеша се разлетѣ по разни посоки.

Скоро се появиха кола съ храна за уморенитѣ войници, но едвали мнозина си куснаха отъ нея; стрѣлцитѣ, поне, преспокойно си заспаха на самия пътѣ, при нозетѣ ни.

## XI.

Радецкый ѣздишкомъ обикаля всичкитѣ позиции на Шипка. — Атаката на Голата гора. — Челичената батарея. — Наводчицитѣ спяхтѣ вѣченъ сънъ. — Радецкый пише телеграмма на главнокомандующия. — Вращанieto презъ всичкитѣ позиции. — В. П. Глѣбовъ раздава на войницитѣ вино, тютюнъ, конякъ. — Сръщата съ генерала Драгомирова. — Преваятъния пунктъ. — Фелдшеритѣ распитватъ раненитѣ за вписване въ листовѣтъ статистическитѣ свѣдения. — Дѣлбокия сънъ. — Посѣщението на раненитѣ. — Шегитѣ на войницитѣ съ единъ еврейнъ.

Но Радецкый не знаеше покой. Той не искаше да довърши деньтъ, безъ да прегледа лично всичкитѣ позиции на Шипка. Пакъ се качи на коньтъ. Азъ, който си бѣхъ далъ дума нито крачка да не оставамъ на дирѣ отъ него, послѣдвахъ примѣрътъ му. Слѣдъ мене тръгнаха Соболевъ и Глѣбовъ, а тѣй също и Немировичъ-Данченко. Генералъ Столѣтовъ тръгна пѣшкомъ редомъ съ Радецкый.

Извличамъ пакъ нѣколко реда изъ книгата на Депперадовича: „Когато Радецкый ѣздишкомъ мине презъ дефилето до Крѣглата батарея, имайки слѣдъ себе си Анучина, Дорожнинский, струва ми се, и Соболева, тѣй също на коньѣ, то азъ, като не можахъ да го разгледамъ въ тъмнината и го взехъ въ бързанieto си за Столѣтова, викнахъ:

„Ваше п-ство! тукъ има силенъ пушеченъ (ружеченъ) огънь, по-добъръ е да слѣзите отъ коньетѣ?

„— Кой е тукъ? — отговори генералътъ.

„Азъ пристѣгнахъ по-близу, гледамъ — Радецкый.

„— А, то сте биле вий, полковниче!

„Азъ повторихъ предназначението, но полухъ отговоръ: „ну-у, все равно!“ И Радецкый продължаваше ѣздишката. Азъ тръгнахъ редомъ съ него къмъ сръднията батарея. Пристигнахме въ тоя именно моментъ, когато стрѣлцитѣ пропѣдиха турцитѣ на гребеньтъ на най-близката лѣсета височина. Радецкый, като вконанъ, застана на батареята, безъ да гледа на градътъ отъ крушуми, които летѣха надъ главитѣ ни. На свитата, види се, не бѣше твърдѣ по волята да стои тукъ сръщу крушумитѣ.

Столѣтовъ дойде пѣшкомъ. Тукъ бѣше и Толстой, който бѣше дошълъ съ Николая; той, трѣбва да му отдадемъ

справедливостта, дѣйствително е юначуга! Когато се напълно изяснихъ резултатитѣ отъ стрѣлковата атака, и турцитѣ бидохъ пропхдени на слѣдующата височина, то атакувавшия баталионъ биде замѣнененъ съ другъ (отъ орловския или отъ бряньския полкъ) и повиканъ назадъ. Радецкій горѣщо благодарилъ на стрѣлцитѣ за юнашката имъ атака и послѣ, придруженъ отъ Толстой и штабътъ си, опжти се да заобиколи позицията и на гората Св. Никола.

„Извънредно ме доѣдѣ, гдѣто Столѣтовъ не отиде съ тѣхъ, а останъ да разговаря“ . . . .

На позицията на бряньския полкъ къмъ генерала Радецкій, който бѣше се спрѣлъ около колонната на 16-ия стрѣлковъ баталионъ, пристигна на конь отъ леиобъ-гвардията на хусарския полкъ полковникътъ флигелъ-адютантъ графъ Толстой, който командуваше фронтътъ на позицията, т.-е. цѣлата южна страна отъ Челичената батарея, презъ гората Св. Николай до линиитѣ на войскитѣ, които бѣхъ срѣщу Голата гора. Като посочи на генералътъ, на кои мѣста у насъ бѣхъ разположени фугаситѣ, за да се удържи натискътъ на турцитѣ отъ Голата гора, графъ Толстой изказа боения за нашия десенъ флангъ. Брянцитъ, като се бѣхъ отдрѣпнали по нѣмание патрони, бѣхъ оставили въ властта на турцитѣ нашитѣ ложементи. А ако тѣ още сега не се завземѣхъ, то не можеше да се рассчитва на спокойствие презъ нощта, а главното, можеше да се има страхъ, че отъ утрента турцитѣ ще започнатъ отъ тукъ настѣпленieto си на цѣли маси. Споредъ мнѣнието на графа Толстой, тия ложементи трѣбваше още сега да се обсебѣтъ и да се занеме гората. Радецкій се съгласи съ това.

— 16-ий баталионъ, занеми гората! — каза Радецкій.

Спокойно и тихо трѣгнахъ стрѣлцитѣ напредъ. Скоро се прекрати свирението на крушумитѣ надъ главитѣ ни и се започна невидената отъ мене иллюминация. Цѣлата гора се освѣти съ два реда огньове отъ стрѣленията на нашитѣ и тия на турцитѣ. Огньоветѣ се издигахъ все по-горѣ и по-корѣ и най-послѣ се скрихъ на другата-страна. Гората биде завзета отъ насъ, турцитѣ отстъпихъ.

Като си взе събогомъ отъ Столѣтова и му обѣща още сутрѣ да снесе отъ Шипка българскитѣ дружини, за смѣняването на които се имаше сега прѣсна войска, Радецкій самъ съ мене, Соболева и Толстой опжти се нататъкъ да разгледва още невиденитѣ отъ него мѣста на позициитѣ. Числото на недигнатитѣ трупове отъ крачка на крачка се увеличаваше. Коньетѣ, като подушвахъ мъртвитѣ, рипвахъ на страни; трѣбваше да се върви твърдѣ предпазливо. Да се качимъ на гората Св. Никола, трѣбваше много време, а за това Радецкій проводи тамъ графа Толстой, като му даде разрѣшение, въ случай голѣмо уморяване на българитѣ и предъ

видъ ненадѣжността на тѣхното въоръжение, още сега да ги замѣни на гората съ брянциѣ. Пашата група, всичко четири души — Радецкый, азъ, Соболевъ и казакътъ — опѣтихме се къмъ Челичената багарея, право надъ която, на лѣво, се издигаше Бердекъ.

(Слѣдва свѣршека.)



## АМНИСТИЯ

*Разказъ отъ Емилия Пардо Басанъ.*

Жестокия студъ на мартенската утрина пронизваше до коситѣ, и женитѣ, които перѣхъ пранье въ публичната перачница на градецътъ Маринеда, цѣли бѣхъ измръзнали и имашъ най-жалъкъ изгледъ. Но отъ всички най-нещастна изглеждаше да бѣше надничарката Антония. Работата нѣкакъ съвсѣмъ не ѝ спорѣше: тя често се спираше, преставаше да пере и тихичко отриваше съ рѣка почервенѣлитѣ си очи; изглеждаше, като че не капка вода и не сапунена пѣна, а едри сълзи блѣстѣтъ на посърнѣлото ѝ лице.

Другаркитѣ на Антония съ жалостъ изглеждахъ тая бѣдна жена, и между разнитѣ други спорове и прееждания, често си подхвѣряхъ разни забѣлѣжки на нейна смѣтка, като си съобщавахъ нѣщо една друга, при което непрестанно се чуяхъ въсклицания отъ ужасъ, негодувание и съжалѣние. Цѣлата перачница знаеше нейнитѣ нещастия напърсти, и тѣ служяхъ на съсѣдкитѣ за тема на неистѣнними разговори. На всички бѣше добръ извѣстно, че тая нещастна, като се ожени преди нѣколко години за единъ мѣсаръ, бѣше се преселила заедно съ мъжа си и съ старата си майка въ едно отъ градскитѣ предградия, и цѣлото семейство си живѣеше, безъ да знае що е нужда, благодарение неуморимата работа на самата Антония и на малкото царѣци, които бѣше спечалила бабичката, която отъ много време се занимаваше съ купуване и съ прода-



вание стари нѣща и съ лихварство. До сега всички помнѣхъ оная ужасна вечерь, когато бабичката бѣхъ намѣрили убита, а сѣдѣжкѣтъ ѝ, въ който тя държеше парицитѣ си и пѣкои злати работи, насѣченъ на трѣски; но още по-живо се съхраняваше въ паметъта на всички, какъвъ ужасъ верѣдѣ населението бѣше възбудило извѣстието, че убийцата и грабителътъ не бѣше никой другъ, а мъжкѣтъ на Антония. Горката жена сама бѣше потвърдила това, като прибавила, че престѣпникѣтъ отдавна се е мѣчалъ да пипне парѣцитѣ на тѣща си.

Истина, нему му се удаде нѣкакъ да докаже своето *алиби* при помощта на двамина, трима кръчменски приятели, и дѣлото се обърна тѣй, щото намѣсто да попадне на бѣсилката, злодѣя се отърва съ дваисет-годишно лежение въ тъмница. Но общественото мнѣние се отнесе къмъ него не тѣй снисходително, както законѣтъ; мимо свидѣтелекитѣ показания на собствената му жена, противъ него говорѣше още и едно немаловажно обстоятелство, а именно — начинѣтъ, който е употребилъ убиецѣтъ, който бѣше заклалъ бабичката отъ горѣ на долу, тѣкмо тѣй както мѣсаритѣ колятъ свинетѣ, и при това сѣщо съ такъвъ широкъ и остъръ ножъ.

Въ родния му градецъ хората не се съмиѣвахъ нито за минута, че мѣстото му е ешафота, а сѣдбата на Антония започна да внушава на всички нѣкакъвъ си священъ ужасъ, когато се прѣснѣ слухѣтъ, че мъжкѣтъ ѝ се е заклѣлъ да *убие* и нежъ самата, щомъ току го пуснѣтъ на свобода, за това, че тя е давала показания противъ него.

Когато го дигнѣхъ, нещастната жена бѣше тежка, и на прощавание убиецѣтъ ѝ се заклѣна, че непременно ще ѝ проводи на она свѣтъ, щомъ току се върне. Когато на Антония ѝ се роди синъ, тя бѣше до такава стѣпенъ истѣщена и измѣчена отъ претеганиятъ вълнения, щото не можеше сама да кърми дѣтето си, а пѣкъ да наемне кърмачка пѣмаше никакви срѣдства, то се завзехъ съсѣдкитѣ ѝ, които имахъ кърмачета, да кърмѣтъ дѣтето ѝ по редъ. Вълненията на майката се отзова на дѣтето, и то си расти хилаво и

болничаво. Щомъ току Антония се поправи, тя изново се залови на работа и скоро взе обикновенния си изгледъ и се вдаде въ работа и трудъ; само лицето ѝ бѣше си запазило тая особенна, синкава блѣднина, която е свойственна на хѳра, които страдаѣтъ отъ болка въ сърдцето си.

На дваисетъ годишенъ затворъ! за дваисетъ години какво не може да се случи! мислѣше си тя. Може би, той до тогава да умре, а може би, азъ сама не ще доживѣѣ. Колко глави ще опустѣѣтъ до тогава!

Да умре отъ смъртѣта си, тя се не страхуваше; но при едно спомнюване само, че мѣжъ ѝ може би ще се върне, ѣ обвземаше непреодолимъ ужасъ. Напусто ѣ утѣшавахъ милозливитѣ ѝ съсѣдки, като ѝ подгатвахъ, че злодѣя, най-послѣ, може би ще се раскае, ще трѣгне по пѣтътъ на истината... Антония само полюлюваше глава и намръщено твърдѣше:

— Той ли? Въ правия пѣтъ? Белкимъ ако самъ Господъ слѣзе отъ небето да извади изъ грѣдитѣ му кучито му сърдце и да тури на мѣстото му друго.

И щомъ отворѣхъ дума за злодѣя, студени трѣпки ѣ побивахъ по цѣлата ѝ кожа.

Каквото и да се говори, а дваисетъ години не е малко време, а времето укротява всѣка скѣрбъ, колкото и да е тя тежка. По нѣкога на Антония бѣше почнѣло да ѝ се струва, че тя всичко това го бѣше сънувала; навремени помислюваше си, че тѣмницата, която бѣше поглнѣла престѣпникѣтъ, се е затворила за всѣкога. Най-послѣ, ако законѣтъ е можалъ да накаже първото престѣпление, — вѣроятно, той ще сумѣе да предварди второто. Законѣтъ! Тя бѣше нравственната сила, за която у Антония се бѣше образувало нѣкакво си неясно, тайнственнно представление, струваше ѝ се нѣкаква си страшна, но благотѣлна, желѣзна дѣсница, способна да ѣ задѣржа на края на бездната. И малко по малко, кѣмъ безкраиния ѝ страхъ започнѣ да се примѣсва нѣкаква си неясна надѣжда, ако тя и да бѣше се спрѣла само на това, че времето се си върви и върви, и все още оставаше много напредъ.

Какъ чудно се стичатъ обстоятелствата на свѣтътъ! Разбира се, когато кралятъ е стоялъ предъ олтара съ своята царица невѣста, нему и не е можало да му мине презъ главата, че това тържественно събитие ще да коштува толкова мѣчения на нѣкаква си бѣдна надничарка, изгубена въ сиромашия въ единъ провинциаленъ градецъ.

Когато Антония се научи, че мѣжъ ѝ е попаднѣлъ въ числото на амнистиранитѣ, тя не проговори нито дума. Съсѣдкитѣ ѝ ѣхъ намѣрихъ на прагътъ, при вратата; тя седѣше съ сгърнѣти рѣцѣ и съ наведена глава, а момченцито ѝ, което бѣше обърнѣло къмъ майка си своето си печално, болѣничаво лице, жално пицѣше:

— Мамо, стопли ми малко супица! Мамо, искамъ да ѣмъ!

Тѣлпа отъ дърдорливи милозливи съсѣдки бърже заобиколихъ Антония. Едни взехъ да нахранѣтъ дѣтето, други -- да утѣшѣтъ майката. „Намѣрила за какво да се кахѣри, глупачка! Свята Богородичке, майко пречиста! Та нима той щомъ се върне и начасътъ ще те убие? А правителството за какво е? Слава Богу, има съдилище на свѣтътъ; може да се прибѣгне за помощъ до полицията, да се прибѣгне до алкада“.

— Какво ще ми помогне алкадътъ! твърдѣше Антония съ отпадналъ гласъ, загледана предъ себе си съ сдървенъ погледъ.

— Ако ли не пѣкъ, до самия губернаторъ или до намѣстника му!.. Непремѣнно трѣбва да се отиде при нѣкой адвокатъ, да се научиме, какво е писано въ законътъ въ такъвъ случай . . .

Една добра жена, която бѣше омѣжена за единъ полицейский, предложи да проводи за мѣжътъ си, щото той да заплаши злодѣя; друга една, напета мургава жена се обѣща да отива да ношува всѣкий день; съ една рѣчь, съсѣдкитѣ взѣхъ такова участие, толкова ѝ съчувствахъ, щото Антония се ободри, рѣши се да предприеме нѣщо, и още тамъ, безъ да става отъ мѣстото си, тури намѣрение да отиде при нѣкой

юристъ, да се научи, какъ стои раб тата и що трѣбва да прави.

Когато тя отиваше дома си подиръ това съвѣщаніе, наерѣща ѝ отъ всекъждѣ наискочихъ съсѣдкитѣ ѝ, като бързахъ да се научатъ резултатътъ отъ посѣщението ѝ, и негодующитѣ възгласявания се посипахъ отъ всички страни. Намѣто покровителство, законътъ обязваше сѣщата си дъщеря да бѣде жертва, да живѣе подъ една стрѣха съ убиецътъ и да му бѣде негова сѣйруга!

— Господи Боже, вижъ ти законъ било това! И какви сѣ биле тия хѣра, които сѣ го измислили? Нѣка тѣ сами да опитатъ, какъ се тѣрпѣва това! крѣщѣше негодующия хоръ. — Па нима нищичко и не ще може да се направи?

— Какъ не може! Може . . . Той казва — и съвѣмъ можеме да се парясае: само че най-първо трѣбвало да се получи разводъ.

— Какъвъ такъвъ разводъ?

— Такъвъ процессъ, трѣбвало да се сѣдимъ.

Сѣсѣдкитѣ просто провѣсихъ рѣцѣ: извѣстно е, какво нѣщо е процессъ. Ще почнешъ да се сѣдишь, та и край нѣма; а когато настане край му — то още по-злѣ, защото виновенъ всекога си остава бѣдния и нещастния.

— А за да получишъ разводъ, азъ съмъ длѣжна най-първо да докажѣ, че мѣжъ ми се е отнасялъ лошо съ мене, прибави надничарката.

Само това недостигаше! Та нима тоя извергъ не уби майка ѝ? Какво по-лошо обращение искатъ още? Струва ми се, и това е доста! Божемъ на цѣлия градъ е извѣстно, че той се е закаринѣ да ѣ убие!

— Па кой го е чулъ това? . . . Трѣбва, казва, да има сѣщински улики.

Тукъ се подигна сѣщинскій бунтъ; намѣрихъ се даже и такива, които обявихъ, че тѣ ще напишатъ прошение до самия кралъ и ще го молятъ, щото той да отмѣни амнистіята. И отъ тогава съсѣдкитѣ почнахъ по редъ да ноцуватъ при надничарката, щото тая нещастна жена да не се страхува и да може



спокойно поне да заспи. За щастие, на третия денъ дойде извѣстие, че амнистията не била пълна, и че е само съкратенъ срокътъ на наказанието, тъй щото оставаха му още нѣколко години да се покордисва съ прангитѣ. Тогава само Антония за пръвъ пѣтъ прекара нощта спокойно, не скача отъ постилката си и не вика на помощъ.

Подиръ тая оплаха се изминѣ цѣла година, и Антония окончателно се успокои, вдлжбочена въ скромнигѣ си занятия. Но въ единъ прекрасенъ день, единъ отъ слугитѣ на къщата, гдѣто тя бѣше надничарка, като мислѣше че ще зарадва горката жена, на която мжжътъ лежеше въ тъмницата, съобщи ѝ, че кралицата скоро ще си добие чедо, и по тоя случай вече навѣрно ще бѣде обявена пълна амнистия.

Антония миеше подътъ. Като чу радостната вѣстъ, тя запрати митката, спуснѣ подпасанитѣ си поли и машинално трѣгнѣ вънъ, мълчалива и студена, като истуканъ. На всички поздравления, които ѝ се давахъ до като вървѣше изъ улицата, тя отговаряше, че е болна, ако и да не чувствуваше нищо друго, освѣнъ една страшна апатия, една пълна невъзможностъ да хване работа. Въ тоя день, когато кралицата си доби чедо, Антония броше числото на топовнитѣ гърмежи, чувствуйки, че всѣкий ударъ се отзовава въ главата ѝ; а послѣ нѣкой ѝ каза че новороденото царче е момиче, и тя почнѣ да се надѣва, че височайшитѣ милости ще бѣдѣтъ по-малко, отколкото бихъ биле ако се бѣше родило наследникъ. Па и ако има пакъ амнистия, защо пъкъ да падне непременно на мжжа ѝ? Че нему и тъй бѣхъ му намалили наказанието, а между това неговото престѣпление е тъй ужасно: убилъ е една беззащитна бабичка, която нищо не му е направила. И все за какво, — за нѣкакви нещастни желтици! Предъ неѣ живо се исправяше ужасната картина; та нима пъкъ може да се прости такъвъ звѣръ, който не се е побоялъ да нанесе такъвъ ужасенъ ударъ? Антония не можеше да забрави зинжлата рана съ побѣлѣли краища и цѣла локва кръвъ, която бѣше подъ креватътъ...

Тя се затвори у дома си и сѣдѣ цѣли часове. безъ да се помръдне отъ мѣстото си. Та ако ѝ е отсѣдено да бѣде убита, не е ли по-добрѣ да умре?... Изъ таковата ѝ тежко замисляние ѝ искараваше само жаловития гласецъ на дѣтенцито ѝ:

— Мамо, искамъ да ѣмъ! Мамо, тамъ задъ вратата кой стои? Кой иде при насъ?

Най-послѣ, въ една прекрасна, слънчева утрина тя се стрѣснѣ, сграбчи вързопъ кирливо пранѣ и се отправи на перачницата. На всичкитѣ ласкави въпроси на съсѣдкитѣ си тя отговареше и гледаше като смахнѣта. И ето, когато вече тя испра и оплакнѣ всичкото пранѣ и се прибра вече да си ходи, нѣкой донесе въ перачницата една неочаквана вѣстъ. Да ли нарочно ѝ бѣше измислила нѣкоя добра душа, или тя бѣше единъ отъ тия таинствени слухове, които се носѣтъ въ надвечерието на събитията, сѣдбоносни за народитѣ и за отдѣлнитѣ личности? Както и да бѣше, щомъ Антония чу това нѣщо, тя машинално се хванѣ за сърдцето и се повали като снопъ на влажния камъченъ подъ.

— Навѣрно ли е умрѣлъ? питахъ една презъ друга по-рано дошлитѣ новопристигнѣлитѣ.

— Право ти казвамъ, моя мила!

— Азъ сама го чухъ отдоскоросъ на пазаря.

— А азъ въ дюкенчето го чухъ.

— Па тебѣ кой ти каза?

— Мѣжъ ми!

— А той отъ гдѣ знае?

— Отъ слугата на капитанина.

— А той какъ се е научилъ това?

— Самия баронъ му го е казалъ . . .

Па още какви авторитети сѣ нуждни? Послѣ това никой не се съмнѣваше вече, и всички повѣрвахъ, че извѣстието е напълно достовѣрно и истинско. Злодѣецътъ умрѣлъ въ надвечерието на амнистията, преди да се свърши срокътъ на наказанието му. Антония дойде въ себе си, на бузитѣ ѝ се яви нѣщо като румянина, и сълзитѣ руknѣхъ изъ очитѣ ѝ. Тя плачеше отъ радостъ, и никому отъ присѣтствующитѣ и

въ главата не идваше да се възмути отъ това. На нея тѣй сѣщо ѝ бѣхъ обявили единъ видъ амнистія, и нейната радостъ бѣше напълно естествена. Отъ когато се бѣше извършило престѣпленіето, тя като да бѣше се сцѣпила и не можеше да плаче; а сега сърдцето ѝ се растопи, и сълзитѣ ѝ потекохъ свободно. Най-послѣ тя си въздѣхна съ пълни грѣди, като се освободи отъ тежината, която ѝ притискаше. Въ всичко това тѣй ясно се виждаше Божия прѣстѣлъ, щото и тя не ѝ минѣ презъ главата, че извѣстіето може да бѣде лъжовно.

Тая вечеръ Антонія се върна дома си пò-късно отъ колкото другъ пѣтъ, защото сама бѣше отишла въ училището за сина си, бѣше му накупила разни лакомства, за които момченцито вече отдавна мечтаеше, и вървѣше съ него по улицитѣ полегка, като се спираше предъ магазитѣ да гледа изложенитѣ вѣщи, безъ да осѣща гладъ и само едно мислѣше, колко е добро да се диша свободенъ въздухъ и да се чувствува, че живѣешъ, че животътъ изново се враща въ тебе.

Тя се намираще въ такова упоение, щото даже не обърна внимание на това, че вратата не бѣше затворена. Държайки дѣтето за ръка, тя влѣзе въ тѣсната стаица, която ѝ служеше и за трапезария, и за гостна стая, и за готварница, и твърдѣ много се зачуди, като заблѣза, че стѣнната ламба вече бѣше запалена. Тамъ нѣкаква си тъмна фигура се исправи на срѣща ѝ изъ задъ масата, и викътъ, който се истърва отъ устнитѣ ѝ, тѣй си и замръзна въ гърлото ѝ.

То бѣше той. Антонія, която неподвижно стоеше на мѣстото си, гледаше и не виждаше, ако и неговия зловѣщъ образъ да се отражаваше въ очитѣ ѝ. Нѣколко минути тя простоя сѣщо като вкаменена, като се бѣше хванѣла о дѣтето си съ истинѣлитѣ си ръцѣ.

Мѣжътъ ѝ, най-послѣ, проговори.

— Какво, личи си че не си ме очаквала? каза той грубо, но спокойно, безъ всѣкакъвъ гнѣвъ.

При звукътъ на тоя гласъ, въ който все ѝ се чуеше още проклѣтия и смъртни застрашения, нещастната жена изведнѣжъ дойде въ себе си, испусна единъ

пронизителенъ викъ, сграбчи дѣтето и се затече къмъ вратата. Но мъжътъ ѝ препречи пътя.

— Та-та-та-та! Къдѣ, гълъбче? викна той присмѣхливо, съ цинична уловка на единъ тъмничникъ. — Види се, да не би да искашъ да дигнешъ на кракъ цѣлия кварталъ въ такова време? Мирно да бѣде у мене!

Послѣднитѣ думи бѣхъ изговорени безъ веѣкакви заплашителни жестове, но съ такъвъ тонъ, щото кръвта на Антония замразна въ жилитѣ ѝ. Сега нейното сдържване се замѣни съ трескаво възбуждане; въ неѣ се пробуди направо съзнателното чувство на самосъхранение. Въ главата ѝ премина минутно една внезапна мисль, и тя взе дѣтето на ръцѣ. Татко му никога не бѣше го виждалъ, и каквото щѣше казвай, а той все му е татко! Тя поднесе къмъ него синътъ му.

— Та това ли е то твоето момче? измърмора затворникътъ. Той снѣ ламбата отъ гвоздътъ и ѣ поднесе до самото лице на дѣтето. Момчето мигаше, отъ ослѣпителната свѣтина, и се закриваше съ ръчичкитѣ си, като се защитяваше отъ тоя неизвѣстенъ баща, за когото не се говорѣше иначе, освѣнъ съ ужасъ и осжждане. То се дърпаше къмъ майка си, и тя конвулсивно го притискаше къмъ грѣдитѣ си, блѣдна като платно.

— Що за кѣопавщина-дѣте! изрѣмжа бащата, покачавайки ламбата на мѣстото ѝ. — Защо е то тъй сухо, като че нѣкоя вѣщица го е иземукала?

Безъ да испуща дѣтето изъ ръцѣтѣ си, Антония се прислони до стѣната; тя едвамъ се държеше на нозетѣ си. Стаята си въртѣше предъ неѣ, предъ очитѣ ѝ подскачахъ сини пламъчета.

— Е, нѣма ли нищо да поѣмъ? каза мъжътъ ѝ.

Антония сложи дѣтето въ кѣтътъ, на подътъ, и при всичко че то плачеше отъ страхъ, майка му заше-та по стаята и покри масата съ растреперани ръцѣ. Тя донесе хлѣбъ, стѣкленица вино, извади изъ печката тепсия съ риба и зашета пѣргаво на своя зълъ злодѣй, като се надѣше съ това да го омилостиви. Злодѣя сѣдна и започна да ѣде съ жедность, като



си непрестанно наливаше вино. Тя продължаваше да стои права, безъ да снесе погледътъ си отъ загорѣлото му, бръснѣто лице, на което тъмницата бѣше наложила своя особенъ отпечатъкъ. Той испи още една чаша и налѣ и ней.

— Менѣ не ми се иска... прошенѣж Антония. При свѣтлината на ламбата, ней ѝ се привиждаше, че въ чашата не бѣше вино, а засъхнѣла кръвъ. Той ъж испи самъ, като си свиваше раменѣтъ, и тури на паничката си още единъ кѣсъ рибъ, която изѣде лакомо, като си помагаше съ рѣцѣтъ си и тъпчеше устата си съ хлѣбъ. Жена му гледаше, какъ той си утоляваше гладътъ, а една неясна надѣжда се вмичаше въ душата ѝ. Белкимъ той ще се нахрани и ще излѣзе; а тя ще се запре съ всичкитѣ ключалки, и ако му хрумни да дойде обратно, за да ъж убие, тя тѣй ще крѣщи, щото съсѣдитѣ ще чуѣтъ. Само едно имаше, че тя, не си думай, не ще бѣде въ състояние да закрѣщи. Тя се искашли, за да си исчисти гърлото. А мѣжъ ѝ щомъ се нахрани, извади една пура, отщипнѣ ѝ връхчецътъ съ нокѣтитѣ си и преспокойно ъж запали отъ ламбата.

— Ссещъ! Кѣдѣ? викнѣ той, като съгледа, че жена му крадишкомъ се опѣтва къмъ вратата.

— Ще излѣзѣ, ще приспѣж дѣтето, отговори тя, безъ да знае сама, какво говори, и отиде въ съсѣдната стая съ дѣтето на рѣцѣ.

Най-послѣ, убиецътъ не ще посмѣе да влѣзе тамъ. Нима у него ще има такава смѣлость да направи това? Че тя е сѣщата оная стая, въ която той бѣше извършилъ престѣплението — стаята на майка ѝ. Преди тѣ съ мѣжа си спѣхѣ тамъ, задъ завѣсата; но когато бабичката биде убита, нуждата застави Антония да продаде сѣпружеския си креватъ, а сега тя спѣше на креватътъ на покойната. Като си въображаваше, че тя е въ безопасность, започнѣ да съблича дѣтето. Вратата се отвори, и влѣзе престѣпникътъ.

Антония видѣ, какъ той изъ подвѣжди се озърнѣ наоколо си, а послѣ преспокойно се изу, съблѣче и, най-сетнѣ, легнѣ на постилката на своята си жертва.

Неи ѝ се стори, че тя това го вижда насънѣ. Ако мжжъ ѝ извадише ножътъ, тя, изглеждаше не по-вече би се оплашила, отъ колкото сега, при изгледътъ на това ужасно хладнокръвие. А той се простираше и протѣгаше на постилката, като нѣкой уморенъ чловѣкъ, който съ особено удоволствие си лѣга на чиста прана постилка.

— А защо стоишь тѣй като пѣнъ? извика той на жена си. — Ще си лѣгнешъ или що!

— Не ми се спи... измърмори тя, цѣла растреперана, тѣй щото зѣбитъ ѝ тракахъ.

— Какъ тѣй, не ти се спи? Па нѣма да стоишь цѣла нощъ, като на караулъ!

— Нѣма нищо... Ще престоѣ тѣй; ти спий, не се безпокой. Азъ както и да е... тукъ...

Той грубо запсува.

— Що за новини е това пѣкъ? Страхувашъ се отъ мене или какво, или се гнѣсишь отъ мене? Лѣгай си сегичка, а иначе...

Той се приподигна и направи движение, че ще скочи отъ постилката. Но Антония вече се събличаше, съ покорността на робиня. Тя съ трѣскава прибързанность кѣсаше копчета и вървитъ, като развързваше фустата си. Въ кѣтътъ дѣтето си ридаеше тихичко...

А то и разбуди съсѣдитъ на съмнувание съ отчаеннитъ си викове. Тѣ се затекохъ и намѣрихъ Антония на постилката. Тя бѣше сѣщо като мъртва. Набързо повикания докторъ каза, че тя е още жива, и побърза да ѝ пусне кръвъ; но кръвъ не излѣзе ни то капка.

Слѣдъ едно денонощие тя умрѣ, и както изглеждаше, стъ естественната си смъртъ, тѣй като на тѣлото ѝ не се оказахъ никакви повреждания. Дѣтето увѣряваше, че непознатия чловѣкъ, който преспалъ тамъ, дълго време ѣ викалъ на утреньта, когато се пробудилъ; но като видѣлъ, че тя не отговаря нищо, спусналъ се да бѣга като лудъ.

*Превелъ отъ рус. В. В.*



# АВТОБИОГРАФИЯТА

## НА

# РАИЧА ИЛИЕВЪ БЛЪСКОВЪ

*(Животописанието ми, което захваняхъ да пиша въ  
Бомрадъ — Бесарабско на 1868 год.)*

(Продължение отъ книжка 7).

А. Първия периодъ отъ Животътъ ми.

### III.

Случая, който ми спомогна да бѣдъ учитель въ с. Черковна, Провадийско. — Първа килия (дѣдова Киренчува бордей) въ с. Черковна. — Тогавашното първоначално училище: букваръ, писване на костъ отъ говежда плешка. — с. Равна. — Умножаванieto на ученицитѣ ми. — Защитникътъ ми, Варненско-Преславский митрополитъ високопреосвященный Иосифъ, родомъ българинъ — македонецъ.

На връхъ самата кръстопоклонна (великопостна) недѣля, год. 1841, ний пристигнахме въ едно отъ Правадийскитѣ села въ Съртъ-кьойлери, село Черковна, гдѣто наскоро бѣхъ довършили черквицата си. Тука ни приехъ много добръ, поканихъ ни въ къщата на екзарха — Бою Куртевъ. Мене ме смая вѣжливостъта, щедростъта на тоя прѣвъ па и имотенъ селянинъ. И въ нашенско имами такива първенци — богати като Х. Гергана, но тѣ гледахъ само да събличатъ сиромашъта, всичката тѣхна добрина състоеше въ лицемѣрието; но тукъ срѣщнахъ противното.

Самъ Бою Куртевъ, както отпослѣ се научихъ навѣрно, освѣнъ че прѣвъ той е настоялъ да има въ с. Черковна черкова, освѣнъ че е жертвувалъ царъ; но и съ мѣсеци е хранилъ работницитѣ на черквата, и самъ е стоялъ надъ главата имъ, догдѣ сѣ нъ довършили. Ний, съ другаря си, като по-много ходили, видѣли и чували, по-вече приказвахме. Бою ни слушаше и по лицето му бѣ познато, че се въсхищаваше отъ нашитѣ разказвания. А нашитѣ приказки бѣхъ все върху черкви и училища.

На другия день бѣше празникъ. Отидохме въ черква, но тя бѣше, и безъ священникъ, и безъ пѣвецъ. Когато е идвалъ попъ Димо отъ Косовча почетвалъ имъ правилата, а кога не, само си припалвали воценици и си отивали. На мене бѣше драго да четъ и пѣъ, безъ поканване захванъхъ и искарахъ *утрънята*

Като не чували Черковненци четение и пѣние съ ясенъ гласъ, (защото попъ Димо ъ каралъ старешката изъ носѣтъ си) всички присѣтветвующи втренихъ читъ си на мене. Излѣзохме отъ черквата, и насѣдахме на моравата на черковний дворъ. Ний си заговорихме нашето — по милостинята. Селенитъ си заговорихъ тѣхната — по нѣмание въ черквата имъ нито попъ, нито даскалъ; тѣ гледахъ на мене любезно, радвахъ ми се, запитвахъ ме, отъ гдѣ съмъ и на каква работа.

— Чувашъ ли ти, синко, каза прѣвъ епитропа Дѣдо Бою, тебъ като че Господъ те е проводилъ: ний те харесахме и не щемъ да те отпустнемъ, ставашъ ли ни ти единъ даскалъ? Я остани ти въ наше село, трѣбва ни и попъ, скоро може и да те започимъ“. (азъ бѣхъ се вече оженилъ преди година и половина и имахъ вече първо дѣте — Илия).

Азъ се поухилихъ, и менъ ми паднахъ на сърдцѣ тия селени, забѣлѣзахъ ги по думитъ, по рѣвността, много попитомни отколкото моитъ Дялбочени. — „Защо да не останъ, отговорихъ, — стига да желаете“. Всички одобрихъ приказската на Дѣда Боя, всички едногласно заговорихъ — *иллямъ* (безъ друго) да бѣди тая работа!

Заловихме се на пазарлъкъ, който лесно станъ: 900 гроша годишна плата и по една крина жито на къща. (Въ то време Черковна броеше само 40 къщи) и друго още каквото могатъ ще направятъ за спокойствието ми. А това за мене не бѣше малко, когато въ Дялбоки служихъ по за 500 гроша годишно и нищо друго. Всички бѣхме радостни.

Най-послѣ слѣдъ като ни подарихъ добритъ селени отъ колкото се надѣхме по-вече, испратихъ ни съ заръжки — поръжки: колкото може да прибързвамъ, за да се завърнъ въ селото имъ.

Срѣщо Великдень се завърнахме въ Дялбоки. Тукъ нѣмаше що да ми пречи за по-скорото ми трѣгване за Черковна. Отъ покъщнина нѣмахъ нищо освѣнъ: *що на гърбина то и на възрина*. Постилки, покривки нахвъргахме на една волска кола. Жена ми съ малкото целеначе дѣте отгорѣ, азъ пѣшъ подиръ колата съ кираджията, слѣдъ 2 недѣли пътувание пристигнахме срѣщо Спасовъ-день въ с. Черковна живо и здраво, гдѣто селенитъ ни посрѣщнахъ съ голѣма радостъ, съ пълни бѣкрачета вино и съ веселии.

Тукъ се настанихъ много добръ: селянитъ въ бързо време се погрижихъ да ни струпатъ една къщичка, дадохъ ни особенъ дворъ и градинка да си посѣваме лѣтно време



зеленчуци, пригледвахъ ни, принасяхъ ни отъ всичко, щото имахъ, като: брашно, сирене, масло, кокошчици, грахъ, бобъ; нѣмахме грижа за нищо, и ний охолни отъ всѣка страна, прекарвахме единъ тихъ и безмълвенъ животъ.

Отъ околнитѣ села, гдѣто нийдѣ нѣмаше черква, въ недѣлни и празнични дни приидвахъ селенитѣ да се черкуватъ, азъ имъ казвахъ и тълкувахъ отъ Евангелието, тѣ, благодарни защото не чували такава нѣщо, като сказание по български и не виждали такъвъ редъ въ черквата, радвахъ ми се и не можахъ да се нахвалятъ съ мене. Едно имъ бѣше недостатъчно, но и за него намѣрихъ лѣнината; нѣмахъ свещеникъ. Азъ се погрижихъ и незабавно писахъ на едно мене познатъ свещеникъ, на име попъ Марко отъ Ески-Заарско, комуто похвалихъ селянитѣ по тадѣва: той бѣше вдовецъ и на часа, щомъ приелъ писмото ми, запяща се и дохожда въ Черковна.

Попъ Марко бѣше чловѣкъ простъ и да не кажъ неученъ, но ученъ толкова, колкото да понабатакува криво лѣво думитѣ. Четението му кое го биваше, кое не, но устата му работѣхъ и съ това потуляше незнанието си. Азъ му се радвахъ като отъ нашенско, и той, ако и много по-старъ отъ мене, имаше ме и ме слушаше, защото имаше нуждата ми.

А селянитѣ, не питайте: тѣ нѣмаше и гдѣ да ни турятъ. Единъ изъ други гледахъ кой по-преди да покани свещеника да имъ свети вода, нѣщо което тѣ само по Водокръщи сѣ виждали. Соббати, свадби, годѣжи, кръщанията, безъ насъ не бивахъ. Червенатабжклица, *калеската*, ще по-преди да се испрати до пона и даскала и послѣ до други. Не стигаше тамъ гдѣто ни посаждахъ на по-първото мѣсто до кръстника, или до старосвата, и гдѣто ни се отдавахъ най-голѣмитѣ почести, но и кога да си идемъ у дома, ще видимъ че донесли цѣла софра отъ всичкитѣ ѣстия на угощението и до софрата пълна бжклица съ вино.

Близи села до селото Черковна безъ черква бѣхъ: Марковча, Косовча, Кюпеклие, Карадие и Неново, а най-ближното, половинъ часть далечъ, бѣше село Равна. Отъ недѣля на недѣля числото на богомолцитѣ отъ околнитѣ села се умножаваше. А отъ Равна дохождахъ толкова, колкото и отъ самото село Черковна; дохождахъ тѣ и съ женитѣ и съ дѣцата си. Зло време за тѣхъ нѣмаше. Зимѣ, калъ, виелица, енгъгъ: тѣ всичко приборвахъ само да се намѣрятъ въ черква на служба.

Захваняхъ и въ Равна да ни канятъ и гощаватъ. За насъ Равна станъ една близка махла. Радоститѣ, гощаванията, поерѣщанията, испроважданията на равенци не могъ исказа. Гдѣ днесъ такава честь и почитъ за селескитѣ учители! Всичко бѣше сърдечно, любезно, съ добра воля, на драго сърце. Честь го имаше този, у чийто домъ ни поканѣхъ, на часа ще се напълни кѣщата съ любопитни и любознателни се-

ляни; голѣмо ускърбѣние бѣше за тогова, у когото не можехме да сваримъ да идемъ.

Това трая презъ цѣлото лѣто дори до Петковъ-денъ, когато селянитѣ съвършенно се прибиратъ отъ своитѣ работи по полето.

Захласнахъ, или, да кажъ по-добрѣ, умаенъ отъ единъ такъвъ любезенъ приемъ, азъ забравихъ че съмъ хванхъ за учителъ на дѣцата, а на селянитѣ това и на умъ не идѣше, тѣмъ трѣбваше човѣкъ, който да имъ върти черквата, за по-вече и не премислѣхъ. Но и да премислѣхъ, селското имъ лѣтно занимание не позволяваше това. На Димитровъ-денъ имавме голѣма черква; слѣдъ черковния отпускъ селянитѣ по обикновениому насѣдахъ вънъ на дѣжъ подъ черковната стрѣха за да се посприкажътъ (кръчма, кафе, такива нѣща бѣхъ съвсѣмъ неизвѣстни за селянитѣ). Подиръ много приказски, азъ имъ напомнихъ, че е време вече да се прибератъ дѣцата и да захванъ да ги учъ.

— Хубаво даскале, хубаво: по сега е зима, намъ дѣцата не ни трѣбватъ сега, дѣто ще сълмуватъ изъ къщи, по-добрѣ да се прибератъ, да ги научишъ кадаръ да се попрекрѣстватъ, да очитатъ софрата, и това е доста като за насъ селяни, и ние го искаме това.

— Ако е рѣкълъ Господъ, научи щатъ се и нѣщо по-вече, казахъ имъ азъ,—но стига да ми покажете мѣсто, дѣто да хванъ да ги прибирамъ.

Всичкитѣ сж позамислихъ.

Въ то време, въ цѣлото село, могъ да кажъ, имаше на скопосъ само една къща, и тя бѣше дѣдовата Боева, у когото кондисвахъ аги, беови и владици,—всичкитѣ други бѣхъ единъ видъ куптари покрити съ трѣстъ. Тия куптари имавъ двѣ отдѣления — прустъ и соба.

Въ прустътъ бѣше огнището, гдѣто си готвѣхъ; тукъ и котлитѣ съ вода, качкитѣ за зелне, пиперъ, чювалитѣ съ брашно, нощовитѣ и сѣкакви къщни натури: тукъ и патка за угояване, тукъ и премръзнула нѣкоя овца или наскоро утелено теленце. Презъ прустътъ се влиза въ собата, която е за гости и спание, топли се съ кюмбетъ (соба) на който уста та е отъ къдѣ огнището. Кюмбетя е едно курубесто, дундесто дебело изработено топливо отъ дребни керемидки. Въ собата е осталата селска по-начестъ покъщнина, като хатли, ракли, платна, празнични дрѣхи, труфила и пр. Плетенитѣ отъ прѣти тавани измазани съ бѣла прѣстъ, бѣха толкова ниски, щото попъ Марко, който бѣше малко дългичакъ, кога идѣхме въ нѣкоя къща да святимъ вода, се привѣждаше на двѣ.

— Дѣдовтъ Киренчевъ бордей не бива ли? каза дѣдо Добри,—единъ отъ селскитѣ старци.

— Бива, бива отговорихъ почти вечнитѣ слбрани, той

нѣма дѣте, нѣма коте, нѣма си никого, той ще и съ дѣцата да се залѣгва.

— Дѣда Киренча го нѣма тука, каза епитропа Бою, хади станѣте да му идимъ, хемъ ще му пиемъ по една ракия, хемъ ще оглавимъ тая работа.

Надигнахме се, станяхме и право у дѣдо Киренчеви. Под-напредъ му предложи понѣ Марку за да си даде бордея за келия.

— Като е за селскій комшийскій хатъръ, азъ, не бордея, но и кѣщата си давамъ. Отъ мене по сега що бива; нѣмамъ си никого, нѣмамъ кой да ми врѣка, крѣка; нѣмалъ съмъ късметъ да се радвамъ на свои, баремъ ще се понарадвамъ на комшийскитѣ си дѣца, отговори дѣдо Киренчо. А дѣдо Киренчо бѣше старецъ 80 годишенъ, вдовецъ, бездѣтникъ.

— За тебе за единъ гробъ мѣсто до самия олтаръ, каза епитропа Бою.

— И азъ щѣ безъ парѣ да го опѣя, каза и попъ Марко.

— Сполай ви, отговори дѣдо Киренчо, но безъ парѣ не бива, азъ си имамъ скѣтано и за попъ, и за даскалъ. Салтъ дѣто ще ме заровите близо до олтаря, това ми стига.

— До довечера кехаята ще дойди, ще отрѣби и измажи бордея, и утрѣ, дай Боже здрави, хайрлия день е—първъ день подиръ Димитровъ-день, да захванѣтъ дѣцата да се прибиратъ. Тука сме половината село, не трѣбва кехая да вика, не трѣба много, много да дигаме врѣва, всѣкий ще каже на комшиитѣ си, утрѣ които иматъ чедо за даскала, да го пратѣтъ, каза селскія чорбаджи дѣдо Добри.

— Ще направимъ и водосвятъ, каза попъ Марку, защо така му е реда.

Азъ станяхъ да разгледамъ бѣдѣщето си училище. То бѣше бордей, както всичкитѣ бордей, мѣсто на длѣжъ 10—12 раскрача, на ширъ 5—6, до половинъ вкопано въ земята. Отъ половината на горѣ единъ плетъ змазанъ отвънъ и вътрѣ съ черна прѣстъ, отгорѣ покрива безъ таванъ (потонъ) вънъ покритъ съ прѣстъ и трѣстъ, долу земята уравнена, по край доваря зимна трѣва, на двѣтѣ страни по една дупка, наречена прозорци, въ дъното на бордея огнище, надъ огнището такъвъ голѣмъ коминъ, изграденъ отъ прѣте и измазанъ, щото единъ мъртвецъ съ носилото можеше да се измѣкне изъ него. Под-вечето свѣтлина въ бордея идѣше изъ коминѣтъ. Вратата на бордея бѣше сѣщо направена и изградена отъ прѣти, измазана съ говежници.

На другия день бордея биде, очистенъ, двата прозорци закнижени, на вратата се развѣваше една дрипава черга, която покриваше растрозитѣ между прѣтито. На огнището горѣше половинъ кола дърва, малко далечъ отъ огнището двѣ рогозки приготвени за новитѣ даскалчета; въ горния кѣтъ до огнището една рунтяста козя кожа — сѣдалището на учи-

теля, на неѣ се отоморихъ азъ и се припѣкохъ срѣщо огъня. Вратата заскърцахъ, даскалчета приидвахъ кое съ баща си, кое съ майка си, веѣко преплѣщило торбичка съ хлѣбъ и друго за ѣденіе презъ деня. Азъ ги посрѣщахъ и ги посаждахъ редомъ на търкало край огнището. Въ първий денъ надодохъ 15 дѣца по-вечето сополиви и безъ гащички. Трѣбаше още въ начало да ги позалѣжъ съ нѣщо по бѣдѣщето имъ занятия, но съ що? Букварче, — гдѣ такова букварче? Първитѣ тогивашни буквари идѣхъ изъ Руссия съ червени букви, съ „крѣсте Боже помай“ въ начало. (Съ това название наричахъ печатаний крѣстъ въ началото на азбуквата) и кждѣ края: „Буди благодѣтели въ упованіи на Бога“ и пр., но и тѣ бѣхъ рѣдкость, трѣбваше нарочно да се иди въ Варна или въ Шуменъ и да се потърсѣтъ. А въ начало още да помѣнешъ на родителитѣ за парѣ, и то бѣше мѣчно. Но имаме си ние тогивашнитѣ стари учители свое учителско първоначално пособие, и безъ парѣ, и трайно. — За утрѣ, дѣца, чувате ли: кажете на бацитѣ си да намѣрѣтъ по една суха говежда плѣшка, да ѣ остърѣжѣтъ хубаво, да стане бѣла като млѣко, и да ми ѣ донесете да ви напишѣ на неѣ „азъ—буки“.

Това пособие, ако и за сегашнитѣ времена да е чудно и смѣшно, но за тогивашнитѣ времена бѣше и сгодно, и износно. Напишешъ за ученика на равната истрита страна на плѣшката азбуквата, той улавя плѣшката отъ долната страна, която е прилична на дръжка, и учи. Замацатъ ли се буквитѣ отъ честото показване съ прѣста (*показовалки* излѣзохъ по-сѣтнѣ), омиешь или остърѣжишь плѣшката, и пакъ пиши по неѣ. А турското мастило тогива не бѣше скѣпо; пера отъ патки и орли вредъ се намирахъ.

Единъ тогивашенъ даскалъ друго има-нѣма, той безъ друго трѣбваше да има единъ дивитъ съ мастило и въ него нѣколко подострени пачи или орелчи пера за писване. Дивитѣтъ, който бѣше отъ пиринчъ, веѣкога трѣбваше да бѣде пѣхнатъ на опаса, отъ гдѣто да се вижда.

Равненци, които си живѣяхъ много добрѣ братски, роднински, комшийски съ черковненци, показвахъ се много по-ревностни къмъ учението. Слѣдъ като се научили че вече даскалтѣ захванѣлъ да учи, нахлухъ въ бордея 10 ученика, хемъ доста възрастнички отъ 10 до 12 год.

Любопитно бѣше да гледа нѣкой тия дѣца — равенчета, които се превървѣхъ утрѣнна, вечеръ наредени на върволица да идѣтъ отъ селото си и да си отиватъ: дѣждѣ, калъ, снѣгъ, виелица борѣхъ горкитѣ и дохождахъ въ бордея укаляни, изморени, царвулитѣ имъ се изхлузили, или испокривили на краката, самитѣ — виръ вода. Усилности по вънъ, утѣсенения въ бордея, мѣки на учителя, но веичко веѣкий понасяше безропотно, защото и по-добро не бѣхме виждали. Благодарение на зимнитѣ празници: освѣтъ многото черков-



ни празници, предпразденства, попразденства, по тогавашнитѣ суетвѣрия на проститѣ селяни, трѣбваше да се празнуватъ и *взлчи, миши, песи* празници, а тѣ сѣ по нѣколко дни наредѣ. Щомъ се запролѣти, свѣтнѣ на всички ни, като охлюва слѣдѣ дѣждѣ, изпълзахме отъ тъмния влаженъ бордей че хайде въ черковния дворъ, подъ черковната стрѣха, която бѣше доволно просторна. Приятно, весело бѣ и на мене, и на ученицитѣ. Черковния дворъ широкъ, покритъ съ зелена морава, дѣцата по 2—3 на купчинка, тукъ тамъ насѣдали, кротичко или си показватъ едно на друго, или си приказватъ прикасици; а въ горѣщинитѣ, или по дѣждовно време, подъ стрѣхата.

Заедно съ промѣняването на жилището, промѣнихме и пособията: плѣшкитѣ захвърлихме, набавихме си отъ гр. Шуменъ русески буквари и тенекии.

Слѣдъ писването на плѣшката, идѣше писване на тенекия. Имаше тогава и хартия, единъ видъ дебела, грапава, но това бѣше отъ една страна голѣма разноска за селянина, отъ друга страна така си вървѣше реда: ще се упражни ученика на тенекия и тогава ще захване да пише на книга. А за да пише на книга единъ ученикъ, трѣбваше да изучи поне часо-слова. Тенекията бѣше икономическо пособие. Тя бѣше както днешнитѣ обиковени бѣли тенекии, четвъртита, една педа широка и двѣ—дълга. Пиши колко щешъ по нея съ орелчито перо съ мастило, отрий ѝ, пакъ чиста, и пакъ пиши. Слѣдъ тенекиитѣ дойдохъ плакитѣ.

Числото на ученицитѣ отъ Черковна бѣше 20, а отъ Равна 15. Легка полегка захваняхъ да почитватъ, да помагатъ въ черква. Радостта на родителитѣ бѣше неизказана. Двѣ зими, и двѣ лѣта прекарахъ съ ученицитѣ, зимѣ въ бордея, лѣтѣ въ черковния дворъ, догдѣто се прекара единъ редъ да се направи училище.

Селото Черковна, както и по-вечето села отъ Правадийско, бѣхъ църковно подведомствени на варненскій владика; кога какъ се случаше да идѣтъ старичкитѣ ни селени за нѣкоя работа до владиката въ Варна, завеждахъ и мене. Скоро се запознахъ азъ съ митрополитѣтъ. Да се случи за моята честъ, този владика да бѣде бѣлгаринъ-македончанинъ. Зовѣше се *Иосифъ*, родомъ бѣше отъ Сѣрезко. Баща му, който се навърташе около сина си въ митрополията, зовѣхъ го дѣдо Хаджи, същото му име нѣмахъ случай да научѣ. Дѣдо Хаджи бѣше старецъ, почти сто годишенъ, приказваше си бѣлгарскій; нито една дума знаеше да каже по гърцки. Негово високо-преосвещенство Иосифъ, ако и да не знаеше бѣлгарскій чисто, но и той говорѣше по бѣлгарски — то македонското нарѣчие много добрѣ.

Той не си криеше народността, но и нѣмаше защо да ѝ крие. Гъркъ, бѣлгаринъ тогава се не дѣляхъ, а и въ Варна, нѣмаше що да се дѣли, защото по то време тамъ името бѣл-

гаринъ не се и чуваше. При това, такова нѣщо, като народно желание за българинъ владика, умраза отъ българина къмъ грѣкъ владика, както и грѣцка злоба, такива работи не съществувахъ, нито ги сънувахме. Но какво е нѣщо това българска жилка? то, каквото и да бѣде, гдѣто и да е, всё ще си тегли пакъ къмъ българското. Слѣдъ митрополита Иосифа, азъ се запознахъ отпослѣ и съ други владици — грѣци, но, то, брате мой, личеше си отъ далечъ, че тѣ все бѣхъ чужди за насъ: и относката имъ, и приемътъ имъ, и приказкитѣ имъ, всичко надутъ, лицемѣрно, всичко като на сила. На грѣка владика, ако му е воля, приема те, ще ти говори, ако му е кефъ, ще ти каже да сѣднешъ, и то ако си дошълъ съ пълни рѣцѣ, ако ли не, ще подемърчашъ съ часове до вратата, или ще стоишь правъ съ кръстосани рѣцѣ предъ него и да му гледашь киселото лице. Едничкото тѣхно пастиреко запитване бѣше: събрахте ли владичината? донесохте ли ъжъ? приказки все около брашнения кошъ. Не бѣше обаче тѣй съ новия ми запознатъ дѣдо Иосифа. Той ще посрѣдне старцитѣ, ще стане отъ мѣсгото си, съ весело, засмѣно лице ще ги запитва на дълго и широко: за животътъ имъ, за поминѣкътъ имъ, за свѣщеника имъ, за черквата имъ и пр. Ахъ! нѣмахме тогава никакво понятие отъ това, що го казватъ народно чувство, любовъ къмъ свое, жажда къмъ българско-църковно, или друго, ако бѣхме имали искрица, поне отъ такова родолюбиво чувство, ний бихме цалували и нозетѣ на тоя българинъ владика! но за насъ тогава бѣше безразлично — грѣкъ ли билъ, българинъ ли билъ тамъ владика да е, че какъвто ще да бѣдѣше. Кога какъ идѣхъ при Н. Високопреосвященство Иосифа, или кога какъ дойдѣше той по селата ни за да ги посѣти и си събере владичината, азъ сѣ му позагатнувахъ да наклони черковненци за да си направѣтъ до църквата и едно училище. За това азъ бързахъ, препирахъ, искахъ да стане по-скоро. Но дѣдо Иосифъ бѣше уменъ чловѣкъ. „За всѣко ново нѣщо за селенина, ако и да е за негово добро, трѣбва и далечъ да се пипа, трѣбва да го направишь самъ да се договеди за нуждитѣ, а това става като му се често говори и напомня, иначе съ бързание, съ пресилване, излиза намѣсто добро — зло. Селенитѣ сж хѣра глупави, неучени, ако искашь да имъ бѣдешъ полезенъ, трѣбва да вървишь по водата имъ, т. е. по волята имъ, догдѣто ги убѣдишь“. Така ми говорѣше моя добъръ старецъ. — „Не мой бърза, Райчо! (така ме звѣше дѣдо Иосифъ, когато ми приказваше) они ке направятъ всичко, полека — лека; они су прости, ала су добри, послушни, я ги любимъ защо сж бугари. Погледни тукашни грѣци-гагаузи, отъ нищо не разбирайтъ, па су голѣмѣнѣтъ и не слушатъ; я остарѣхъ съ нихъ, ала що ке чинимъ?“

Но какъ да е, негово високопреосвященство прави що прави, наклони първитѣ почетни старци отъ селото, а именно

дѣда Боя, и дѣда Вълча дюлгерина (селскій чорбаджия) да настойчи́тъ, щото да се направи училище. Селенитѣ се съгласихъ и вече смѣтахъ да направѣтъ, но не училище, а една каква годѣ келийка. По поръчванието обаче на дѣда владика, трѣбваше зданието да прилича на училище, и за всичко това, бѣше имъ казано, да се допитватъ у мене, тъй като азъ съмъ виждалъ училища. Но азъ, правото да си кажъ, не бѣхъ виждалъ никакво училище, освѣнъ килии. Въ годината 1847 бѣше се доправило Шумненското първо взаимно училище, азъ наклонихъ селенитѣ да идимъ съ двама трима старци, да прегледаме това ново училище, и като ще правимъ, да го направимъ и ний, макаръ и много по-малко, споредъ селото си, но да бжде на същата прилика.

Отдохме въ гр. Шуменъ, пригледахме новото взаимно училище и се завърнахме. Училището трѣбваше да се построи въ църковния дворъ. Размѣрихме го и то излазяше по-голѣмо отъ църквата (а църквата не бѣше по-голѣма отъ една селска къща), мѣка голѣма бѣше да се предуматъ тия прости хѣра, да въздигнатъ здание по-голѣмо и отъ църквата: тамъ една келийка 10 раскрача на дължъ и 10 на ширъ, колкото да се смѣтѣтъ 20-30 дѣча, по-голѣмо не ни трѣбва, ще пѣхнете селото въ борчъ, говорѣхъ по-вечето отъ селенитѣ. Напразно имъ говорихъ азъ, както и двамата старци, че такова нѣщо се прави еднѣждъ, всекога не се прави, ето и църквата на времето направихме малка, но половината християни, кога, черкуваме се навѣнъ стоимъ. — Не би, догдѣто дѣдо владика не имъ обѣща, че ще имъ даде *пантахуса* (позволително писмо) да събиратъ по харманъ помощъ въ жито и отъ околнитѣ села, и че той ще настои за това, само училището да стане, както му е приликата, и голѣмичко, и височко; едва селенитѣ се придумахъ и зданието се почна.

Богъ да прости тоя старецъ, голѣма помощъ и подпорка ми бѣше.

(Слѣдва)



# ЦАРЬТЪ, ЦАРИЦАТА И ЖЕНАТА НА ЛОЗАРЬТЪ.

(ПРИКАЗКА).

Едно време имаше единъ царь и една царица. Царьтъ бѣше много уменъ, и царицата бѣше много умна, само че бѣше много гордѣлива и раскошна. Тя навече се стараше да се облича богато — въ свила и кадифе и да поддържа модитѣ. Щомъ нѣщо ново видѣше или чуеше, тя трѣбваше непременно да го направи и да го въведе въ царството си. Царьтъ бѣше противъ това, ама все отстъпваше на царицата, като оправдаваше самъ себе съ туй, че тя е царица и че тя трѣбва да живѣе тъкмо като царица.

Народътъ на това царство бѣше простъ. Женитѣ бѣхъ още по прости, щото се стараяхъ въ всичко да подражаватъ на царицата. Тѣ ни най-малко не правяхъ разлика между себе си и нежъ и щомъ видѣхъ, че царицата направила нѣщо ново, и тѣ вчасъ побързвахъ да го направятъ и да ѝ подражаватъ. Слѣдствията отъ това, разбира се, не бѣхъ добри: постоянно се случвахъ семейни раздори, кѣщи се опропастяхъ, пиянството се умножаваше, развратътъ растѣше и пр. и пр.

Въ това време живѣеше единъ простъ човѣкъ. Тоя човѣкъ бѣше лозарь; живѣеше отъ труда на рѣцѣтъ си и отъ едничкото си лозенце, което бѣше му останѣло отъ дѣда му и прадѣда му. Жената на тоя човѣкъ не искаше да бѣде по-долѣ отъ своитѣ посестрими. Тя, безъ да влѣзе въ положението на своя мъжъ, искаше въ живота и облѣклото да се сравнява съ богатитѣ, даже и съ царицата. Поради това животътъ имъ бѣше не добъръ и отиваше къмъ пропасть.

Еднѣжъ готвѣше се да се даде единъ много бо-



гатъ и раскошенъ балъ. Приготовленията за тоя балъ ставахъ отъ дълго време. Тамъ щѣхъ да присѣтствуватъ и царьтъ съ царицата. Всички се приготвявахъ да отидѣтъ тая вечеръ. Особенно женитѣ се надпреварвахъ да си направѣтъ по-хубави и по-скъпи рокли. Нѣколко мѣсеца изключително само за това се говорѣше. Приготовления ставахъ навсѣкъдѣ. Разбира се, това нѣщо обхванъ всички—и богати и сиромаси, и мъжи и жени. Жената на лозаря не можеше де не бѣде обхваната отъ общата болѣсть. И тя пожела да присѣтствува на бала. Вечеръ не се минаваше да не му припомнюва на мъжа си и да не плаче за да си направи бална рокля.

— И азъ искамъ да идѣ, казваше, и азъ ще си направѣ една хубава рокля! . . .

— Абе, жено, ъ казваше той,—ами ний можемъ ли да ее сравняваме съ богатитѣ хора, можемъ ли да вземаме участие въ такива увеселения? Сбери си умътъ въ главата и мълчи, защото това не е лѣжица за нашитѣ уста . . .

— Не! искамъ, искамъ да отидемъ, ще ми направишъ една рокля, не може иначе да бѣде . . .

— Ами съ какво да ѣ направимъ, бе жено? съгласна ли си ти да си продадемъ лозето?

— Продай го, най-сетнѣ, продай го! лозе пакъ се купува, а пѣкъ балъ еднѣжъ бива!

О, колко глупава бѣше! . . .

Мъжътъ, видѣ—не видѣ, се съгласи. Той продаде лозето си и ъ ги даде парѣтъ да си ошие рокля. Тя зарадвана и ухилена до ушигъ си, зима парѣтъ съ всеко благодарение и си оши такава рокля, каквато имаше царицата само. Сега не оставаше друго, освѣнъ да дойде деньтъ на бала.

Най-сетнѣ дойде многожеланный день. Нетърпѣнието нѣмаше край. Вечеръта още по-вече се очакваше. Тоя день за женитѣ бѣше цѣла година. Тѣ го проклиняхъ, че така бавно върви. Но . . . най-послѣ мръкна се. Залата, къдѣто щѣше да стане балътъ, бѣше великолѣпно украсена. Полилеитѣ свѣтѣхъ като слѣнца. Канапетата наоколо бѣхъ само отъ злато и коприна.

Полътъ бѣше до толкова изгладенъ, щото можеше да се огледва човѣкъ въ него. Разбира се, че не можеше иначе да бѣде, защото щѣхъ да дойдѣтъ не само голѣмцитѣ и най-богатитѣ, ами още царьтъ съ царицата.

Ето вече музикитѣ почнахъ да свирѣтъ. Хора дохождахъ отъ всекъдѣ. Дохождахъ и богати, дохождахъ и не богати; дохождахъ и чиновници, дохождахъ и занаятчий. Съ една рѣчь имаше тамъ представители отъ всичкитѣ съсловия. Едни седѣхъ, други се расхождахъ. Женитѣ си оглеждахъ роклитѣ и взаимно си завиждахъ. Най-сетнѣ дойде и жената на лозаря, а и лозарьтъ съ неѣ. Тя съ своята великолѣпна рокля заслѣпи хората. Еле женитѣ, поразени останѣхъ! Всичкитѣ бѣхъ смаяни. Мажътъ ѣ слѣдъ неѣ не приличаше на неинъ мажъ, а на неинъ слуга. Тя такъвъ фурроръ произведе, какъвто ни царицата не бѣше произвела. Погледитѣ на всички бѣхъ обѣрижти къмъ неѣ. Даже нѣкои мислѣхъ, че тя е самата царица. А пъкъ самата тя бѣше на върхътъ на самолюбието. Гордо стѣпваше и съзнаваше, че всички неѣ гледатъ и за неѣ си попушватъ. Това още по-вече гадиличкеше нейното самолюбие. Пуста женска слабостъ! . .

Когато дойде най-сетнѣ царьтъ, не можеше да не забѣлѣжи тая роскошь. Особенно вниманието му привлече жената на лозарьтъ. Той пожела да узнае чия е тя и коя е. Нему му се струваше, че тя е жена на нѣкой знатенъ голѣмецъ; а когато узна, че тя е жена на единъ простъ лозаръ, разочарованието му нѣмаше край. Той се замисли и заповѣда да повикатъ при него лозарьтъ

Лозарьтъ дойде.

— Твоя ли е оная жена, попита го царьтъ.

— Моя е, честитий царю.

— Ами ти имашъ ли сила и такатъ да обличашъ тѣй богато и можешъ ли ти да се тъкмишъ съ богатитѣ?

— Нѣмамъ сила, честитий царю, и не могѣ да се тъкмишъ съ тѣхъ, ама какво ще правѣ, когато такъвъ примѣръ даватъ. Азъ бѣхъ, наистина, противъ,

но жена ми щѣше да ми изгризе ушитѣ докато се съгласѣх да си оние такава рокля. Азъ бѣхъ принуденъ лозенцето, отъ дѣда и прадѣда ми, да си продамъ, само и само тя да си оние скѣпа рокля, както си правили и другитѣ.

Царьтъ нищо не каза не тия думи. Той се дълбоко замисли и, когато се върна дома, повика царицата при себе и ѝ рече:

— Царице! страшенъ грѣхъ лежи на душитѣ ни! Когато ще умремъ, бѣди увѣрена, никога нѣма да се стопимъ . . .

— Защо, честитий царю? попита зачудено царицата.

— Защо ли, защото питашъ ти? Ето защо: ний раскошѣтъ (салтаната) го имаме много голѣмъ. Каквато мода и да излѣзе, се стараемъ часъ по-скоро да ѝ присѣдимъ и въ нашето царство; даже сами измислюваме моди само и само по-голѣмъ раскошъ да има. Народътъ пѣкъ ни е още много простъ, а женитѣ—още по-прости. Подражаватъ като маймуни, безъ да му мислѣтъ харно ли е или лошо. Сѣ, що да видѣтъ, искатъ да направѣтъ. А отъ това пѣкъ народътъ се оголва, става сиромяхъ, а слѣдъ сиромашията идѣтъ много мисли и дертове; слѣдъ дерговетѣ—пиянство, слѣдъ пиянството—развратъ и пр.

Царицата бѣше много умна. Тя се освѣсти и го попита:

— Ами какво да направимъ, честитий царю?

— Какво да направимъ, казвашъ? Ето какво. Бидейки тий тебе те гледатъ и искатъ да ти подражаватъ, то ти трѣбва да имъ дадешъ примѣръ за скромность. Тогава тѣ ще се засрамѣтъ, ще отвикнѣтъ отъ салтаната и ще се предадѣтъ на трудъ и работа.

Царицата го почу.

Слѣдъ нѣколко време пакъ се устрои такъвъ балъ нарочно отъ царя. Тогава, когато се сбраха всички, царицата се яви много скромно и евтино облѣчена. Това много хубаво ѝ прилегаше, и бѣше тамъ като царица. Разбира се, чебѣ вѣлъ ше и жената на лозаря. Като се видѣ тя олява вѣтѣкукла на-

труфена предъ царицата, до толкова се засрами, щото изведнѣжъ се махнѣ отъ залата.

Отъ тогава не само ней, ами и на всичкитѣ жени не имъ се искаше да раскошествуватъ. Всѣкоя се стараше какъ по-скромно и по-евтино да се облича, разбира се, и това имъ по-приличаше отколкото по-преди.

*Е. Спространовъ.*





# ТРАПЕЗАТА НИ Е ОСКЖДНА.

(изъ живота на народнитѣ учители)

Отъ 3. Н—въ.

По шосето, което водѣше къмъ желѣзничната станция на провинцияния градъ, се расхождахъ двама младежи.

— Да, въ легиона! въ легиона! Ето гдѣ е спасението, приятелю. Послушай ме! презъ мойтѣ уста говори не вече безгрижната младостъ, както ти може да мислишь, а дългото наблюдение, добитата ми опитност. Колко сѣ тѣзи, които на нашата трапеза минаватъ, колко-годѣ щастливъ животъ? Я ми изборой единъ, двама, трима! Ний платихме вече данъка си—доволно идеализирахме. Всичко се мѣнява въ тоя свѣтъ, та и ний трѣбва вече да станемъ по-практични хора. Прочее, въ легиона!

Така говорѣше единътъ отъ младежитѣ—Кралевъ, на своя другарь.

Двамата тия младежи бѣхъ учители въ градското училище.

Кралевъ, който бѣше учителствувалъ цѣли осемъ хубави години, който бѣше изнурилъ най-скѣпитѣ си сили въ това поприще на живота, сега, понеже бѣше се окончателно разубѣдилъ, че може да заживѣе единъ по-хубавичкъ животъ съ оскѣдната си заплата, която въ расстояние на тия седемъ—осемъ години бѣше се мръднѣла рачешки напредъ, рѣшаваше да се прости съ това занятие, за да намѣри своята Калифорния.

А гдѣ ще да ъ той намѣри или, поне, гдѣ мислѣше да ъ намѣри?

Въ легиона! Тамъ бѣше неговото спасение, неговата Калифорния.

— И тъй, думаше Кралевия другарь, Арсеневъ, — рѣшенъ си, а, Кралевъ!

— О, да, не само рѣшенъ, но азъ и тебе съвѣтвамъ да направишъ същцото. Ний ще отидемъ въ легиона. Знаешъ ли, тамъ трапезата не е оскѣдна, като нашата; тамъ ги нѣма праховетѣ, димоветѣ, които съсиивать бѣлия дробъ; тамъ нѣма нужда отъ никакво напругание, отъ никакви идеяли; тамъ нѣма нужда отъ . . . отъ много нѣща нѣма нужда. Речѣ само на всичкото си духовно същество да спи и то ще легне, мртвешки ще заспи, и за тебе тогасъ ще настѣпи животъ, както го днесъ хѣрата разбиратъ. Та ний не сме само, които ще ратуваме за право, добро, хубаво, истинно, възвишено. Разбирашъ ли, Арсеневъ, въ легиона! А въ тоя легионъ има сто, двѣстѣ, триста . . . хиляди храненици, и тия легионери, и тия храненици сѣ все полезни за България чиновници — малки и голѣми. Не слушай, че нѣкой имъ отправятъ по нѣкога такива горчиви думи. Азъ ти рекохъ: ний си платихме данъка — довольно идеализирахме. Помнѣ ми думата: не е далечъ деня, въ който въ България ще тръснѣтъ идеалисти съ свѣщъ, и съмнѣвамъ се да ли ще ги намѣрѣтъ такава елогиката на събитията. Право ми думаше единъ мой приятель че на обстоятелството и боговетѣ се подчиняватъ. И вѣрвай ме: тоя приятель, рѣководимъ отъ това правило, блаженствува: и джебътъ сега му е пълненъ, и съ лихвица парѣ дава, и къщицата му е винѣги оживена, и трапезата му не е никога оскѣдна. О, Арсеневъ, Арсеневъ, да би могълъ ти да се повзрешъ и да видишъ, какви дни ни предстоѣтъ, когато тая бурна и пѣргава младостъ почне да губи своитѣ сили, когато годинкитѣ се натрупатъ множко върху грѣбоветѣ ни. . . когато. . . когато. . . А пъкъ азъ, ей тъй, много ясно, много ясно видѣхъ това; като че въ него и живѣхъ.

И Арсеневъ, като виждаше дълбоката истина, която се съдържаше въ думитѣ на неговия другарь, наведе главата си, замисли се; послѣ той ъхъ повдигнѣ,

хвърли погледъ върху полето, което бѣ се раззеленило; върху нивитѣ, които се полюлѣвахъ отъ двѣтъ страни на шосето; върху небето, което се синѣеше тихо и спокойно надъ главитѣ пмѣ. Послѣ това, очитѣ му се спрѣхъ върху високитѣ здания на града. Срѣдъ тѣхъ се издигаше и училището, гдѣто и Арсеновъ не малко време вече бѣше преживѣлъ въ нужди и измѣчвания, въ радости и въсторги, както всичкитѣ свои другари.

— Но това не е бездушната канцелария, Кралевъ, съ която нищо те не свързва. И какъ ще се раздѣлишь ти съ него? О, да, не тѣ ли олицетворява добриятъ гений на народа? Любовь, наука, вѣрване, отечество, челоуѣчество, всичкитѣ най-скѣпи трептения на сърдцето, не сѣ ли чрезъ него свързани съ насъ? О, Кралевъ, азъ не бихъ могълъ да го сторѣя това, азъ не могъ развѣрза тия възли. А между това, азъ видѣхъ, че има нѣщо много истинно въ думитѣ ти.

— Слушай, Арсеновъ, ти си философъ; ако е така и ако на тоя свѣгъ се само философствува, ти си правъ. Но нѣка не бѣдемъ много себелюбиви. Нима не можемъ да бѣдемъ на друго поприще полезни? Нима не можемъ намѣри другадѣ радости и въсторзи? Какво отъ това ако тѣ сѣ по малки, може би, по-сухи, може би? Има два пѣтя любезний Арсеновъ, и ний трѣбва да си изберемъ единъ, та единъ: въсторгъ съ гладъ и въсторгъ безъ гладъ. Кой ще предпочетешъ ти? Азъ, казахъ ти, отивамъ въ легиона, на държавната трапеза, както, макаръ съ тънка усмихва на устата, думаше поетътъ. Азъ задушавамъ отъ днесъ всѣкий гласъ, който би се помѣчилъ да ме разубѣди; всѣко въспоминание, което би могло да ме расколебае; всѣка мисль, която би била въ сила да ме развѣрне отъ рѣшението ми. Има ли нужда да ти растварямъ страциитѣ на минѣлото? И азъ мечтахъ за много; и азъ мечтахъ за по-друга и по-полезна дѣятелность; но сега, когато нуждитѣ и лишенията ме претоварихъ, азъ не съмъ за нищо способенъ. Знаешъ, кога се претовари човѣкъ, не е добро, нали?

— Ехъ, Кралевъ, ще идешъ ти и добро може да

случишь. Но слушай, Кралевъ, не ще ли ти бѣде противно на съвѣстѣта, когато накрай мѣсеца ти поднесѣтъ щедра сума, незаслужено взета изъ скромния джебъ... на кого?—На тия които, божемъ, ний наричаме народъ! А нима не можемъ да сме по-скромни? А нима не можемъ се благодари съ по-малкото? А нима не можемъ отстъпи нищо въ полза на ближния си? Че това ли е цѣльта на нашия напредѣкъ? Менѣ, Кралевъ, струва ми се, че ще ми ржката изсъхне, когато ъхъ протегнѣхъ, заедно съ ржцѣтъ на тоя легионъ чиновници и офицери, които искатъ все по-вече . . . И знаешъ ли отъ кого искатъ, Кралевъ?.. Можешъ ли отговори на тоя страшенъ въпросъ: отъ кого искатъ тѣ? . . . Но тѣ искатъ да живѣятъ по-хубаво. Прекрасно. Но кой не иска, Кралевъ? Кой не иска да живѣе, както Господъ далъ? Ехъ, Кралевъ, да бихме всички ограничили ламтѣнията си, да бихме всички станѣли по-добросърдечни, по-разумни . . . Въ легиона! Ахъ, легионе чародѣйо, ахъ, легионе ненаситнико! Кѣмъ тоя нещасенъ легионъ тича старо и младо, здраво и болно, сито и гладно. Испаднѣхъ търговецъ, заборчялѣхъ занаятчия, дипломирани и недипломирани глави—мало и голѣмо се души въ него, въвира се, бѣри се, сражава се, кланя се, ако трѣбва и . . .

— Но ти, Арсеновъ, ти давашъ воля на злоезичието. Днесъ времето е таково. То е потокъ, който е понесѣхъ въ бързината си всичко, щото му се е испрѣчило на пътя. А буйния потокъ се укротява, мѣтната вода се избистря.

— А! буйния потокъ се укротява, мѣтната вода се избистря. Но кога ще бѣде това, Кралевъ? Кога сърдцето ни се затвори за всеко добро ли? Когато то задебелѣе ли? Когато разумътъ ли заглѣхне? Нима това е общата добротестина? Знаешъ ли, Кралевъ, колко боси, гладни има въ България? И знаешъ ли, че тѣ имамъ право на еднакъвъ животъ съ насъ? И нѣма ли да бѣде стократно добро, ако сподѣлимъ съ тѣхъ и нашитѣ трапези, и нашето разбиране човѣшкия животъ? Едно време римскитѣ консули бивали земледѣлци и това не имъ бъркало да извършватъ добри и ве-



лики дѣла; днесъ, въ наша България, всѣкий гледа да се прослави не съ добро дѣло, не съ почетни работи, а съ по-високъ постъ, съ по-голѣма заплата. Днесъ въ България не питатъ: какъвъ е Стоянъ, какво е сторилъ Стоянъ; а колко получава Стоянъ . . . Днесъ всѣкий, който се мисли за малко уменъ, смѣта за свой дългъ да похлопа на канцелярските порти . . . Ралото, което разгрѣща недрата на земята; чукътъ, който чука; теслата, която дѣла — всичко е оставено за други рѣцѣ, които ний и неоглеждаме даже. И защо е всичко това? Защо е това служение на малотрайното? Чувашъ ли, Кралевъ, ний се хлъзгаме по единъ страшенъ пѣтъ. А има щастливци или слѣщи, които викатъ: не, това не е истина! Лъжатъ, тѣ лъжатъ, Кралевъ. Охъ, време е, Кралевъ, да станемъ всички по-скромни: по-скромни въ неразумнитѣ ламтениа, по-скромни въ живота си, по-скромни въ расходитѣ си, по-скромни въ носѣята си; време е да станемъ хуманни, разумни, справедливи.

— Добрѣ! добрѣ! Хубавички сѣ тѣзи желанія. Па, чувашъ ли, тоя въпросъ е за философитѣ. Азъ днесъ нѣмамъ, а искамъ да имамъ. Ето, туй е то всичко. И ще отидѣ, защото тукъ не могѣ да имамъ. Ти искашъ да останешъ, да проповѣдвашъ добро между хората—прекрасно, остани си. Само стѣпвай внимателно, Арсеновъ. Въ живота все ще има несправедливости, онеправдания, борби.

— Ехъ да, но кой ще се грижи за доброто? Кой ще създава благородството въ сърдцата и душитѣ верѣдъ тая борба? Кой ще ъ оползотворява? Кой ще създава хармонията посрѣдъ разногласията, когато всички сгѣрижтъ рѣцѣтъ си?

— Хармония и благородство! Да се работи за обществото. Тѣй! А да ли не се лъжете, Арсеновъ? Да ли не отивате далеко въ желаніята си?

— Далечно? Нима е далеко, Кралевъ, да изпълнявашъ длъжноститѣ си, като човѣкъ и гражданинъ? Да се постараяшъ да вселишъ по-вечко любовъ въ сърдцето на подобния си къмъ доброто, труда, правото, честното, да повдигнешъ главата му къмъ святото, чис-

тото, къмъ Бога? Азъ не отивамъ далеко, Кралевъ. Азъ не мисля съ единъ замахъ да преобразувамъ свѣта. О, не; азъ искамъ да туря зрѣнце въ общото дѣло на напредъка ни, челоуѣщината.

— Мечтания, рече Кралевъ.

Въ това време покрай тѣхъ преминѣ кучина жени, млади. Лицего на Кралева се прозмѣни, думата се спрѣ на устнитѣ му. Въроятно, тѣ го смутихъ и Арсеновъ, забѣлѣжи това.

Дружинката се спустихъ къмъ пивитѣ, шумна и весела, разбудѣ полекитѣ чучулиги и отлетѣ бързо надалече.

— Е, Кралевъ?

— Его ти единъ случай, който оправдава моитѣ думи. А не така бѣше напредѣ. Сега тя, виждашъ, е излѣзла по-практична отъ мене и е рѣшила да ме минава и заминава. А нейнитѣ чувства къмъ мене бѣхъ по-топли, по-сърдечни, и моята любовъ къмъ нея не бѣше малко. И азъ, като се смѣтахъ честенъ и трудолюбивъ, мислѣхъ си, че качества ми се цѣнятъ отъ хората и вървахъ, че ще си свия гнѣздо съ една добра и разумна другарка и ще преминѣ и по-добрѣ, и по-полезно живота си. А сега? А да ѣхъ укорявамъ ли? Но ти ще речешъ: слабо създание, тя не е била достойна да носи твоя кръсть! Бездушна и безчувствена кукла! Толкова по хубаво за тебе!—тъй се говори съ вѣсторижения езикъ на любовта, тъй говори и честното размишление. А пъкъ тя е права, Арсеновъ, съвършено права. Тя има право на животъ, не раскошенъ, но умѣренъ. Слѣдователно, тя не е правила лоша смѣтка. А смѣтката не трѣбва да се презира: въ живота има много нужди, които страшно измѣчватъ, които страшно съсипватъ и тѣлото, и душата. И тъй, тя е намѣрила за добрѣ да ме отхвърли на страна. И, може би, добрѣ е сторѣла. Повѣрвай ми това. Днесъ всички сѣ обхванати отъ заразата на меркантилни духъ.

— А, между туй, все пакъ съждението ти е невѣрно, Кралевъ. Азъ те съжелѣвамъ. Ти си духомъ отпадналъ. И знаешъ ли, че има нѣщо скъпо и въз-

вишено въ съзнанието, че стоишь твърдъ и непоколебимъ посрѣдъ всеобщото искушение? Знаешъ ли, че нравственната сила е едно могъщо сръдство за животъ? О, да, милъ е тоя стоицизмъ, това нравствено могъщество. Що прави растителния животъ, който си починалъ да боготворишь? Но ти не можешъ вече разбра смисълъта и силата на това... Рѣшилъ си да вървишь... Върви... и сѣди за човѣцитѣ по твоята лекоумна Лалка. И Лалка се е заразила отъ меркантилния духъ! ха! ха! Пò-добръ речи, че твоята Лалка е глупавичка и безумничка, като много други момичета. А къдѣ е любовта? А какво е любовта? А колко струва любовта? Ехъ, евтина продажба! Еврейскій пазаръ — човѣшки сърдца.

Очитѣ на Арсенева загорѣхъ, рѣцѣтъ му се конвулсивно задигахъ. Той пламнѣ.

— И тѣй, за васъ, Кралевъ, нѣма пò-висша длъжностъ въ жввота: за васъ нѣма пò-горня цѣлъ, нѣма пò-висше стрѣмление. И вий все сте жалки съ безсилието си. Ти нѣма да учишь и въспитавашь; ти нѣма да обичашъ или, пò-добръ, може да обикнешъ друга нѣкоя, пò-вече или пò-малко глупавичка Лалка; и ти ще станешъ зѣбченце на голѣмото колело; и ти ще живѣешъ. И когато остарѣешъ, побѣлѣешъ, едва ли ще имашъ нѣкой добъръ споменъ отъ младината си. И никога между младитѣ, които ще олицетворяватъ бѣдѣщето, науката, прогресса, ти нѣма да сръщнешъ нѣкого, за когото да речешъ: ето, тукъ съмъ посѣлъ едно хубаво зрънце и азъ. Охъ, да, тежъкъ е нания кръстъ, но защо да се боимъ отъ него, когато имаме сила да го понесемъ?

— Пламъкъ, пламъкъ и пламъкъ! Но тебѣ, Арсеневи, тебѣ ти главата гори. А какво ще казватъ хòрата за Арсенева, когато отъ нужди и неволя заприлича на египетска мумия? Кой ще иска да знае за неговитѣ хубави и благородни желания?

— Каквото и да стане. Азъ ще изпълня, за себе си, длъжността си и въ туй ще търся своята награда. Философията, както ти, Кралевъ, наричашъ нѣкои погледи върху живота, по нѣкога оставя гладенъ че-

ловѣка; по нѣкога, обаче, ти го щедро възнаграждава. Ний нѣма да мислимъ за бѣдѣщето и, каквото и да бѣде то, смѣло ще го гледаме въ очитѣ. Ако то е хубаво—добрѣ; ако не—пакъ добрѣ. Живота трѣбва да бѣде само верига отъ добри дѣла и азъ мисля, че тукъ можъ да ги вършя. Азъ ще си останя въ него; азъ ще запазя свободата си, азъ нѣма да се стрѣскамъ. И ще можъ да кизвамъ, въ очитѣ, на черното черно, на бѣлото бѣло, което ти, Кралевъ, нѣма вече да направишь. Ехъ! Върви! И... сѣкамъ, въ столицата. Тамъ те влече твоето желание, тамъ ще намѣришь рѣцѣ, които ще те подкрѣпятъ. Иди! Раскопъ, удоволствия, развратъ — всичко ще видишь и срѣщнешъ тамъ. Наредъ съ високото и благородното ще срѣщнешъ низкото и отвратителното. Ти ще видишь страшното наше положение по-отблизо; ще се срѣщнешъ лице съ лице съ извитѣ, които отъ корень ни разѣждатъ. Ще срѣщнешъ, ще заживѣнешъ въ гордия сонмъ на легионеритѣ...

## II

Седмица подиръ това, Арсеновъ испращаше Кралева за София. А той го обичаше, за това му се струваше, че Кралевъ отива въ ада. Кралевъ се прости съ него, прегърнахъ се, цѣлуняхъ се братски; слѣдъ това се покачи въ трена. Звънецътъ удари, тренътъ потегли; понесе и Кралева. Едно маханье на шапкитѣ само се продължи между двамата приятели. Слѣдъ малко и това престаня. Арсеновъ се върна у дома си. Той се сложи на леглото си, унесенъ, замисленъ. Добрѣ ли стори тоя Кралевъ, злѣ ли — това си той мислѣше.

## III

Мѣсецъ подиръ заминаването на Кралева, Арсеновъ се вѣнчаваше съ Неда — добродушно и мило момиче. Той, Арсеновъ, ѝ се радваше, и Неда го обичаше отъ все сърдце. Въ тѣхното гнѣздо, що си свихъ, се въцари миръ, любовъ, спокойствие, приятно и



идиллическо. Вечеръ, когато времето биваше добро, тий, дружески хванати ръка за ръка, се расхождахъ, крътосвахъ полянитѣ, дѣлѣхъ радостта си къмъ свѣта, къмъ небето. Послѣ това, тѣ се връцахъ, и Недка, като добра ступанка и разумна жена, облегчаваше Арсенева въ неговитѣ занятия; тя тургаше чиста, бѣла покривка на масичката, освѣтляваше съ приятна свѣтлина стаичката и, всичко туй, сѣкашъ, оживѣваше малката и скромна стаица на учителя, придаваше ѝ нѣкаква живостъ и миловидност. Арсеневъ, работенъ и трудолюбивъ отъ дѣтството, усили своитѣ занятия. Често го застигаше полунощъ, да виси надъ книгата.

Въ училището Арсеневъ си работѣше все тѣй старателно, енергично.

Неговитѣ сили, обаче, бѣхъ малко. Тѣ скоро се истопахъ и естественната блѣдност на Арсенева станъ голѣма, болѣзненна. Неда виждаше това безъ да подозира, че въ гърдитѣ на Арсенева си е свила отдавна гнѣздо оная страшна болѣсть. — Скоро Арсеневъ заболѣдува. Треска, нощни испотоявания, суха кашлица, която цѣпѣше гърдитѣ му — всичко свидѣтелствуваше, че охтиката е въ развитието си. А Неда го гледаше и въздишаше. Тя се сѣти вече. Страшно ѝ станъ тогасъ, свиваше се крѣхкото, нѣжното и непорочното ѝ сърдце. Очитѣ ѝ потѣвахъ въ сълзи тогава, когато си помислѣше за разгрѣма, за катастрофата, която рано или късно, щѣше да ги сполети. Арсеневъ, уви! той пò-рано позна болѣстта си. Той размислюва дълго и се рѣши да умре безъ ропотъ, мълчаливо, съ тѣга, скрита въ дъното на душата му. Но Неда? О, колко злочеста била тя. Като позна неминуемата си раздѣла съ неѣ, той се рѣши да ѣ възнагради съ всичката любовъ, която изпълнѣше съществуото му, до като се продължѣтъ днитѣ на живота му.

#### IV.

Презъ лѣтото, на празника, Арсеневъ отиде на Бузлуджа. Не еднократно той бѣ ходилъ на тоя исторически кѣтъ, не еднократно бѣ дишалъ прѣсния, жи-

вотворния му въздухъ, не еднократно бѣ се възхищавалъ отъ него.

Дружинка отъ нѣколко младежи, между които бѣше и Арсеновъ, на конѣ пътуваше по върховетѣ къмъ Бузлуджа. Отъ околнитѣ села и градове, отъ южната столица, отъ градовѣтѣ, разположени по сѣвернитѣ поли на планината, идѣхъ частни лица, депутации, мъжъе, жени, дѣца, ученици, за да присѣствуватъ на панахидата, които на утрѣшния день щѣше да се извърши въ паметъ на загинѣлитѣ мъченици. Всички възлизахъ съ въодушевление по планината. Вечерята настѣли чудна и хубава; мѣсечината огрѣ тоя великолѣпенъ край съ една вълшебна свѣтлина; милионитѣ звѣзди затрѣпѣхъ тихо и величествено отъ синето небе; долу, потънѣла въ тишина, почиваше благоуханната Розова-Долина; планинския вѣтрецъ си играеше съ листата на дървесата, шепнѣше изъ долинитѣ, и разнасяше навѣкъждѣ благовонието на хилядитѣ растения. Ни гласъ отъ птица, ни отъ звѣръ нарушаваше величественната тишина, която се носѣше надъ гробницата на мъченицитѣ; чучурчето само тамъ, бистро и сладко, като нектаръ, бѣбръше нѣщо съ своя миль и сладкъ гласецъ. Покрай голѣмитѣ накладени огньове тихо бесѣдвахъ гоститѣ безъ да нарушаватъ горската тишина. Край единъ отъ тѣхъ, между своитѣ другари, седѣше и Арсеновъ. Той седѣше замисливъ.

Дружината пренощува тукъ, на отворенъ въздухъ, който бѣше благодать за хѣрата, които не бѣхъ като Арсенова; но тоя сѣщия въздухъ бѣше страшенъ за Арсеновата слаба, изнѣжена, болѣзненна натура. Щѣла пощъ, слѣдъ като огъня погаснѣ, той трепера отъ студъ; странитѣ му, и така блѣдни, бѣхъ посинѣли; рѣцѣтѣ му и краката му — вкоченѣсали. Зората се съзори най-сетнѣ. Снопъ червена свѣтлина облѣ истокъ. Проточи се горѣ, въ вишината, гдѣто гаснѣхъ съ едно прелѣстно трептение, послѣднитѣ звѣзди; послѣ тя се проточи по високитѣ върхове на планината, огрѣ отерѣщия Катунъ, и Святий Никола, и Бидека; долу само, въ сребърна мъглява риза почиваше още

Розовата-Долина, неосвятена отъ лъчитъ на слънцето. На Бузлуджа духиѣхъ утрѣшенъ прохладенъ планинскій вѣтрецъ. Гоститѣ се растанѣхъ, расхладихъ се съ водата, която блика изъ близосѣдното изворче; свещеницитѣ и множеството подиръ това се опѣти къмъ самитѣ гробища на юнацитѣ. Нѣколко кръста, проста дървена направа и нѣколко бѣли камъни между буренака—ето гробищата. Множеството се настани, знамената се развѣхъ; свещеникътъ звучно зачете: упокой, Боже, рака твоего Димитрия . . . Послѣ това нѣкой застанѣ предъ множеството, той говори и задекламира извѣстнитѣ стихове на поета за смъртѣта на героя. И въ тая сѣщата минута, Балкана, сѣкашъ, разбра тоя гласъ: едно шепненіе, под'ето изъ долинитѣ, искокнѣ по върховетѣ, расклати листата и трѣвитѣ . . .

Гора зашуми, вѣтеръ повѣе,  
Балканътъ пѣе хайдушка пѣсенъ . . .

И множеството замлъкнѣ, притаи диханието си . .  
Арсеновъ стоеше самичъкъ къмъ едина край, расчувствуванъ, развълнуванъ.

## V.

На Бузлуджа Арсеновъ доби една силна простуда, която много усложни болѣстѣта му. Кашлицата му се усили, слабостѣта почена да покосява колѣнитѣ му. Настѣли, между туй, нова учебна година. Лѣкаритѣ съвѣтвахъ Арсенева да си почива, безъ да смѣтатъ, че за Арсенева трѣбваше . . . хлѣбъ! Той трѣбваше да работи и да се храни. И той трѣгнѣ. Той знаеше, че е възможно да продължи живота си, ако не съвсѣмъ да оздравѣе. Но, като нѣмаше възможность, той намѣри за по-достойно да принесе участѣта си търпливо, безъ да охне, предъ когото и да било, безъ да покаже, макаръ и за минута, слабостъ и отпадналостъ на духа. Той пакъ се потиретнѣ, работи презъ есенѣта и зимата, дордѣто, презъ настѣпалата пролѣтъ, силитѣ му го съвършено изоставихъ. Той легнѣ безсиленъ. Тогава му дадохъ и отпускъ, защото . . . трѣбваше да си почине преди да умре.

Неда ходѣше посървѣла и прибѣднѣла. Тя видѣше какъ Арсеновъ угасва полегка-легка, сърдцето ѝ се късаше, скърбѣта ѝ гризѣше. Арсеновъ отъ своя страна, стоеше твърдъ на рѣшението си да умре, безъ да охне, безъ да покаже слабостъ.

Лѣкарътъ дожда не еднократно, поднася на Арсенева лѣкъ подиръ лѣкъ, съвѣтва го, куражи го.

— Има надѣжда, докторе, на ли? дума му Арсеновъ предъ Неда.

— О, да, несъмнено.

— Тѣй, тѣй: ако не е надѣждата, човѣкъ се пуква отъ къмъ гърба си, обажда се, съ горчива ирония, Арсеновъ.—Пъкъ сега, ето, иде лѣто, ще идемъ на топълъ въздухъ, на ще дойде здравие, сила, куражъ.

И лицето на Неда, при тия думи, неистинността на които тя хубаво предусѣщаше, се проявява, за минута,

Минѣхъ се день, два . . . недѣля, двѣ . . . Арсеновъ застанѣ на прага на гроба.

Единъ день той почувствува края си . . . и повика Неда.

И двамата, които бѣхъ си дали дума да живѣятъ дружески: като минѣхъ, макаръ и кратко време, въ едно честно и скромно щастие, сега застанѣхъ лице съ лице предъ вѣчната раздѣла: Арсеновъ да умре, тя — да остане въ единъ безрадостенъ животъ, лишена отъ любовъ и подкрѣпа, играчка на нуждитъ и лишенията. И гдѣ, на чий грѣди, на чие сърдце ще сложи тя измѣчената си глава?

Слънчевата свѣтлина пронизваше бѣлитѣ завѣски на прозорцитѣ и падаше върху мъртво-блѣдното лице на Арсенева. Неда стоеше на столчето предъ, леглото на умирающия, сложила си бѣ главата върху едната му рѣка и ѝ мокрѣше съ сълзитѣ си. И Арсеновъ почувствува нѣкаква болка, дълбока, сърдечна . . . и расхѣща се . . . той едвамъ повдигна едната си суха рѣчица и, като послѣдне изражение на любовта си къмъ тая злочеста другарка, тихо поглади нейнитѣ мѣмки, руси косици . . . И стори му се, че туй е тѣй мило, тѣй хубаво . . .



Той не можѣ нищо да ѹ рече, умори се, наведе глава та си и заспа на рѣцетѣ ѹ.

Надвечерѣ имеше силни халюцинации а, презѣ ноцѣта той се прости съ тоя свѣтъ!

На другия день другаритѣ на Арсенева, ученици и нѣколко граждани придружавахѣ останкитѣ на покойника. Неда вървѣше безсилно подирѣ него; тя не плачеше, защото нѣмаше сила. Въ гробѣтъ сложихѣ тѣлото, хвърлихѣ му вѣнци, цвѣтя, за да му бѣдѣтъ тѣ постилка и възглавка . . . И всички поронихѣ сълзи, когато Неда се прости съ останкитѣ на Арсенева.

## VI

А Кралевѣ? Той станѣ чиновникѣ и си живѣе. Постигнѣ това, което желаше: станѣ доста видничѣкъ чиновникѣ. Когато трѣбваше да се кланя, той се кланѣше; когато трѣбваше да върши друго, той го вършеше, сир., вършеше всичко, което вършихѣ легионеритѣ.

— Намѣрихѣ пѣтя, по който трѣбвало да се върви, думаше си той . . .



---

# ТРИ СРЪЩИ.

Разказъ

Отъ *Полъ Бурже*.

Превелъ *В. Върбевъ*.

Развързската на тоя малък романъ се явява като резултатъ по-скоре омъ предчувствие, досѣтливостъ, отъ колко-то отъ наблюдение. Може би, тя даже е създадена само отъ моята фантазия, наклонна къмъ тъжни мечти. Азъ не ще го узнамъ нигога това, па и не е ли все сжщо? При всичко това, навремени, азъ си мислж за неж даже по-вече, отъ колкото за събитията на собственния ми животъ, особено въ такова тъжово, мрачно време, каквото е сега, когато есенъта царува наоколо насъ, и вжтрѣ въ насъ, и на дѣйствиелното небе, и на вжтрѣшния небосводъ на мечтитѣ; божемъ въ всѣ-киго у насъ има свое небе, на което, както на сжщинското небе, има си своя синевина и свои облаци... Азъ си спом-нямъ сега тѣй ясно, като че то да бѣше станжло вчера, първата отъ тритѣ срѣщи, които послужихъ за основна ка-пава на моето въображение... Азъ отивахъ въ Германия, за да присжтствувамъ при изпълнението оперитѣ на Рихарда Вагнера; имахъ достатъчно време, и се рѣшихъ да пжтувамъ бавно, като се спирахъ начесто. Моето първо спиране бѣше въ Нанси. Искахъ да видж въ тоя градъ картината на Де-лакруа, която изображава смъртъта на Карла Смѣлий. Азъ скоро разгледахъ картината и цѣлия музей и се опжтихъ презъ площадъта, заградена съ желѣзна позлатена рѣшетка, по край дворцитѣ, фонтанитѣ, статуйтѣ, обвзети отъ щастли-во мълчание, къмъ зелената градина, която бѣше на края ъ; въ това послѣпладнено време градината ми се стори като оазисъ, въ който царуваше въсхитителна пладнинка. Въ тоя

кхтъ на паркътъ почти нѣмаше хѳра да се расхождатъ, но ако даже да нмаше тукъ една грамадна тѣлна, която да занема всичкото пространство подъ високитѣ дървета и покрай зеленитѣ ливадки, азъ мислѣхъ, че и тогава бнхъ сжщо тѣи обѣрнхлѣ внимание на оная двойка, за която си спомнямъ въ тая минута съ такъвъ парливъ инте есъ, съ каквѣто обикновенно се спомнятъ само лицата на твърдѣ близкитѣ ни хѳра. А, впрочемъ, нима тия двѣ лица, особено едното отъ тѣхъ, не е минувало съ стотина пхти презъ мечтитѣ ми и не сж чрезъ това близки на тѣхъ?..

Тая двойка, която азъ срѣщнахъ въ аллеята на тая тиха градина, бѣше — жена и младежъ. Жената бѣше брюнетка, стройна, грациозна; тя бѣше облѣчена въ пхтнически костюмъ, и по него отъ прѣвъ погледъ можеше да се познае че принадлежаше къмъ тоя классъ на обществото, който обладава тайната да се облича всѣкога въ прилика на лицето си, — даже и предъ огледалото въ нѣкое дюкянче, каквото ще и да казва относително това Алфредъ де-Мюссе. Има едно особено искусство за обличане съ истинчена простота, и то ще си остане достѣпно само за дамнитѣ отъ висшето съсловие — до тогава, до когато на свѣтътъ сжществуватъ аристократки и гражданки, то естъ всѣкога. Моято непезната бѣше облѣчена съ рокля отъ клѣтчество платъ отъ английска материя; кхсичка дрѣшка обличаше снагата ѣ. На гжето запититѣ ѣ тъмни косми имаше малкъ токъ\*) отъ сжща боя, каквато имаше и роклята ѣ. Правата ѣ шия, дългата ѣ ека, шититѣ ѣ ржкавици, малкитѣ ѣ лакирани чехли придавахъ на фигурата ѣ до нѣгдѣ мжжкий характеръ, който ѣ приличаше още по-вече, че той осѣняваше чисто женственната прелестъ на очитѣ ѣ и на усмихката ѣ. Ахъ, що за чудни очи бѣхъ тѣ! Тѣ само представлявахъ отъ себе си най страстния, най-таинственния романъ. Тѣ бѣхъ очи на любяща жена, и тѣ ме принудихъ, мимо волята ми, да трѣгнѣхъ подиръ расхождачитѣ, по-вѣрно да послѣдвамъ нежъ. Ахъ, колко сж живи тия очи! Азъ не помнѣхъ вече боята имъ; азъ видѣтъ само погледътъ ѣ. Тѣ бѣхъ изпълнени съ блаженство, което озаряваше цѣлото ѣ лице, което се отразяваше въ усмихката отъ божественна кротость, което се бѣше открило въ това, какъ цѣлото ѣ сжщество се предаваше на расходката. Тя се опираше на ржка-

\*) Женско тру-фило за глава.

та на младия човекъ, и се чувствуваше, че всѣко движение, каквото и да направяхъ наедно, съобщаваше му нѣжностъ къмъ нея. Тя бѣше вече не съвсѣмъ млада, но тѣй като хубостъта ѝ се бѣше напълно запазила, то само по изражението на лицето ѝ можеше човекъ да се досѣти за разликата приблизително въ десетъ години между нея и тоя, когото тя, изглеждаше, толкова обичаше, а той бѣше вече двацетъ и петъ годишенъ. Той бѣше тѣй сжщо хубавецъ, строенъ, малко блѣденъ и, както изглеждаше, твърдѣ признателенъ на такавата любовь. Неговитѣ движения бѣха мекки; очитѣ му отговаряхъ на очитѣ, усмихката му на усмихката на съпътницата му. Тѣ вървѣхъ, и азъ вервѣхъ слѣдъ тѣхъ, като се стараяхъ да отгатна — какво таинствено свиждане ги бѣше събрало въ тая провинциална градина. Тѣ принадлежахъ, както изглеждаше, къмъ отборното общество, живѣяхъ като боляри и знатни хѳра. Тѣ не бѣхъ женени; разликата на годинитѣ имъ твърдѣ остро посочваше на това. Но звуковетѣ на гласътъ ѝ, които достигахъ до мене на времени, азъ их взехъ за англичанка; но какъ може да се съди за националността на една жена отъ тая възраст, ако тя принадлежи къмъ тая частъ отъ европейското общество, въ която тѣй свършено сж се смѣсили най-противоположитѣ раси? Тѣ все напредъ отивахъ, ту по-бърже, ту по-полека, погълнати отъ разговорътъ си и безъ да забѣлѣзватъ невинния шпионинъ, който вървѣше подирѣ имъ, а послѣдния си вървѣше, като се сливаше мислено съ животътъ, пѣленъ отъ тайни радости, завиждайки на младия момъкъ за внушаемото отъ него чувство и още по-вече на жената за чувството, което тя преживѣваше. Кой не знае що е завистъ отъ тоя послѣдния родъ, може би, единичка благородна завистъ за дълбокото чувство, което да испиташъ въ такава стѣпень, смѣташъ себе си за неспособенъ?...

---

Отъ тая срѣща се изминахъ четири години; презъ тия четири години азъ видѣхъ много човѣчески лица, вземалъ съмъ участие въ вѣтрѣния животъ на мнозина хѳра, като съмъ се старалъ да удовлетвориѣ странното си любопитство къмъ чуждитѣ чувства, което ми любопитство намѣсто да притихне все по-вече и по-вече се усиляваше. Една вечеръ въ Парижъ, азъ си седѣхъ въ креслата на единъ малкъ театръ



и въ време на антрактътъ разгледахъ презъ лорнетътъ си залата. Представляваше се петнадесетия пхтъ една модна оперетка, и въ цѣлата зала на лѣтния театръ азъ не срѣщнахъ нито едно познато лице, на името и характера на което да можахъ да се спрѣ... И току изведнѣжъ моя и гледъ падна на една ложа, гдѣто се намирахъ мжжъ и жена двама; мжжътъ бѣше около петдесетъ годишенъ. Той бѣше дебелъ, тлѣстъ, съ грубо лице; но жената? Гдѣ ли бѣхъ го виждалъ азъ тоя профилъ, който сега се облягаше на ржката, която бѣше надѣнхата въ ржкавица? Нѣгдѣ съмъ виждалъ азъ тия прекрасни очи, тия чюдни косми? Истина, въ тия черни косми се сребрѣяхъ вече цѣли побѣлѣли пирги; истина, трапички заобикаляхъ очитѣ ѝ; истина, тънкия ѝ профилъ носѣше слѣди отъ дълговременни грижи, а устнитѣ ѝ, които изразявахъ горчивина, не можахъ вече да се расцвѣтнхтъ съ блаженна усмивка, както тогава, когато азъ бѣхъ ги видѣлъ въ зелената градина на старинния градъ у любящата жена съ нейния избранникъ. Да, то бѣше тя, и, при всичкитѣ бури на времето, при всичкото изражение на уморенность въ всичкитѣ ѝ черти, азъ познахъ подъ тая закрыта капела лицето на оная жена, на което азъ гледахъ съ такъвъ въсхитенъ погледъ подъ малкия ѝ ижтнический *токъ* отъ сжщата боя, отъ каквато бѣше и роклята ѝ.

Съ кого бѣше тя въ ложата на тоя малкъ театръ, кдѣто тя би отивала преди два мѣсеца, ако да бѣше парижанка? Какъ азъ не съмъ се съмнѣвалъ, че тя се е расхождала тогава подъ ржка съ своя възлюбенъ, тогава азъ, безъ да му обмисля, рѣшихъ, че тя е била съ мжжа си. Азъ гледахъ на тоя господинъ съ особенно любопитство, но безъ всѣкаква прония, тѣй като комическия погледъ, съ който се отнасятъ къмъ всѣка любовна интрига, всѣкога ми бѣше чуждъ. Ако тя бѣше негова жена, то очевидно въ нейното присхствие той бѣше съвършенно спокоенъ и хладнокрѣвенъ. Облукатенъ съ двѣтѣ си ржцѣ на барьерътъ на ложата, загнхтъ въ палтото си, той, сжщо както и азъ, гледане отъ време на време презъ лорнетътъ си залата, правѣше нѣкакви забѣлѣжки, а слѣдъ това, като се поизлеснѣше назадъ въ креслото си, прозѣване се, безъ да си прави трудъ да си прикрие устата съ широката си и силна ржка. Тѣй като въ време на антактътъ никой не отиваше при тѣхъ въ ло-

жата, то азъ още по-вече заключихъ отъ това, че тѣ бѣхъ иностранци, а тѣй като жената бѣше кахърна и тѣй като тя изглеждаше уморена, чужда на вѣка радость, а между това нѣкога азъ бѣхъ и видѣлъ пхргава и смяюща; то неволно си помислихъ за младия челоуѣкъ, когото, както изглеждаше, тя толкова обичаше. А гдѣ бѣше той сега? Какво правѣше той? Умрѣлъ ли е, заминялъ ли си е, измѣнитъ ли ѹ е? Да ли тѣхъ ги раздѣлѣше неизбежния гробъ или още по-вече жестоко неизбежната воля. Но навѣрно, не тя най-първо го е напуснхла. Уви! не такава бѣше нейната възраст и главното не такава бѣше душата ѹ! Нейнитѣ очи неподражаемо трѣбва да сж лѣгали, ако тя не си е останхла неизмѣнна и вѣрна, и азъ мислено се обърнхъ къмъ романтъ, който бѣхъ нѣкога надраскалъ отъ фантазията си. Азъ достигнхъ до послѣднитѣ му глави, гдѣто е рѣчъта за разривтъ, когато всичко, което е било радость за сърдцето, се обраща въ негово мжчение. Азъ викихъ въ тоя ужасенъ периодъ на любовта, когато жената ту се надѣва, ту се отчайва, а той не се рѣшава нито да се съзнае, нито да скрие промѣната, която е станхла въ чувствата му. Бенжаменъ Констанъ е написалъ своя „Адолфъ“ на тематъ на тия смъртелни мжчения. Но Елеонора на неговия романъ е имала двѣ преимущества въ своето си отчаение: тя е можала да се предаде на това отчаение и е могла да умре отъ него; а между това живитѣ Елеонори продължаватъ да живѣятъ, длѣжни сж да се облачатъ, да излизатъ, да отиватъ по балове, въ театритѣ, на визити — и навсѣкждѣ да посѣтъ въ сърдцето си своя ужасенъ демонъ! . .

Наблюдението има своитѣ си щастливи и нещастни случаи; но по-често щастливи, тѣй като тоя, който всѣкога гледа съ отворени очи, събира множество дреболии, безъ да забѣлѣзва мнозинството минжли животи, толкова прилични на минуващитѣ по улицитѣ по своето си авнодушие и нелюбезнательность. Мож ли азъ да кажж, че даромъ съмъ изгубилъ времето си, когато, сидѣйки предъ массата въ ресторанта, захласнхъ въ кхтътъ на вагона, минувайки по тротуаритѣ на улицитѣ, съ една рѣчь всѣкждѣ, гдѣто може човѣкъ да се срѣщне съ хѣра, азъ съмъ се занимавалъ съ от-

гатването характеритѣ и сждбата на лицата, за които нищо не съмъ знаялъ, както съмъ се ръководѣлъ само отъ случайния приливъ на червенина къмъ странитѣ имъ, отъ тѣхната манѣра да се усмихватъ, да си шурихтъ очитѣ, отъ звукътъ на гласътъ имъ, отъ случайно нѣкое движение, отъ дрѣхата имъ? . . . Да ли е даромъ исхарчено това време? По нѣкога даромъ, по нѣкога — не; и въ всѣкий случай мене ме е ръководилъ добрия ми гений, когато преди три мѣсеца азъ намѣсто да се любувамъ на морето, почнахъ да се расхождамъ по кувертата на парахода, който плуваше отъ Булоня за Фолкестонъ. А между това морето притихна и имаше божественно синкава боя, това тъмносинкаво но нѣжно осѣненне, каквото то има въ ясно време, като прави тогава прекрасенъ контрастъ съ нѣжносинкавата, но съвсѣмъ блѣдна боя на небето. Азъ отивахъ въ Англия и на кувертата на параходътъ вече предусѣщахъ лондонскитѣ улици, като наблюдавахъ своеобразнитѣ дрѣхи и румянитѣ лица на нѣкои пассажири. Колко ли чаши портвейнъ трѣбваше да испиватъ нѣкои отъ подданицитѣ на нейно величество британската кралица, за да придобиѣтъ таі мѣдиочервена боя на лицето си! И между тия джентлимени, които съ лицата си спомняхъ у чловѣка живи, движащи се изображения на апоплексия, азъ забѣлѣзахъ — и познахъ още при пръвъ погледъ — младия чловѣкъ, когото бѣхъ видѣлъ въ паркътъ въ Нанси, предишния другаръ на тѣжната чужденка, която срѣщнахъ въ оная вечеръ въ театрътъ. Той почти не бѣше измѣненъ на лице! Вжситѣ (мустакитѣ) му едвамъ малко нѣщо бѣхъ станѣли по-гъсти. Въ манѣритѣ му и въ обноскитѣ му се забѣлѣзваше предишното изящество, но очитѣ му, които бѣхъ устремени на дамата въ зелената градина, не бѣхъ вече способни да изражаватъ безкрайна ласкавостъ. До него, при това, имаше една жена, съвсѣмъ млада, хубавичка блондинка, но съ оная преминѣла хубостъ, която се съгласява съ възрастта; презъ тая хубостъ, вече прогледваше бѣдѣща сухостъ и коравостъ на чертитѣ. Тя имаше синкави очи, но ако и да бѣхъ синкави — но бѣхъ най-нѣжни, за това бѣхъ и най-студени. На-да-ли презъ тия зеници нѣкога е минувала свѣтлива вълна отъ вжтрѣшно чувство . . . На временни и очитѣ ѝ, и самата млада жена си оставахъ съвършено нечувствителни къмъ вниманието на младежътъ,

който се виждаше да бѣше твърдѣ занятъ съ снѣтницата си. Той говорѣше съ нея съ очевидно желаніе да ѝ се прави, а тя на това едвамъ извиваше главата си и отговаряше съ крайчецѣтъ на тънкітъ си устни, които обѣлцахъ съ време да станѣтъ съвѣтъ сухи и капризни. Да ли тя бѣше негова приятелка или жена? Азъ по-вече бѣхъ наклоненъ къмъ послѣдното предположение, сѣдѣйки по съвѣшено приличния ѝ изгледъ; тя цѣла бѣше проникната отъ приличие, бѣше облѣчена по послѣдната мода, но нито една черта не откриваше личността ѝ, по което, напротивъ, се отличавахе до най-малкітъ дреболии непознатата въ Нанси. И азъ не могъ да не спомнѣ за нея и това, менѣ ми се стори, че азъ виждахъ на лицето на непознатия младежъ слѣди отъ печаль, съжалѣние, тъга. Ако и да не можахъ да знамъ нито името, нито сѣдбата му, нито даже народността му, но азъ знаехъ, че той преди бѣше любимъ, а сега не се чувствуваше любимъ. Невъзможно бѣше да се съмнѣвамъ въ това, че той е прекаралъ по-щастливо време. Въ всѣкий случай, ако даже той и да обичаше, поне както ми се показва, това студено и хубавелко дѣте, все пакъ на-да-ли той бѣше съ него по-щастливъ, отъ колкото съ онаѣ, ако тя и да го обичаше по-вече, отъ колкото той нея . . . И ето за тая послѣдната азъ немогъ нито да мислѣ въ това мрачно послѣднѣно време отъ послѣднітъ дни на годината. Ахъ! ако да можахъ да ѣ срѣщамъ още единъжъ и да чуѣ отъ нея признанието ѝ, каквото тя, разбира се, не можеше да направи! Азъ бихъ го изслушалъ съ такова участіе, съ такова, почти религиозно, съжалѣние! Но азъ не ще чуѣ това признание и азъ до вѣки ще си останѣ неизвѣстенъ приятелъ на чуждата тъга, която бихъ разбралъ, може би, даже бихъ ѣ утѣшилъ азъ, — неизвѣстенъ приятелъ на неизвѣстна жена, която никога не ще знае за това.





# РЪКАТА МЪСТА ВЪ НАЙ-ГОРНЕТО СИ ТЕЧЕНИЕ.

отъ П. Ф—овъ.

(предложение отъ кн. 7.)

## ГОВОРЪ.

Говорътъ, както на българитъ, тъй и на помацитъ е българекый. Той е сходенъ въ всичко на разложекый, но се различава по произношението, което мъчно може да се забѣлѣжи отъ ония, които повърхностно знаѣтъ разложекото нарѣчие. Въ туй нарѣчие мене ме заинтерессувахъ нѣколко особености, съ които то рѣзко се отличава отъ другитъ нарѣчия изъ българско

1). Както българитъ, тъй и помацитъ употрѣбаватъ членътъ въ съществителнитъ собственни имена, когато ги изговарятъ въ умалителенъ видъ. Петръ, Пенко—Пенката. Ангелъ—Анго—Ангата. Гйорги (Додо)—Джого—Джегата. Костадинъ—Динко—Динката. Лазаръ—Лазко—Лазката. Ме' метъ—Метко—Метката. Салихъ—Салко—Салката и пр.

2) Буквата *л* се изхвърля отъ срѣдата на нѣкои думи и гласътъ *ж* е упавилъ мѣстото си. Вълкъ—вж'къ, сълава—сж'за пълно—пж'но, сълнце—сж'нце и т. н. жж'тица, жж'чка, вж'на, бж'гаринъ, сжпъ, сжба (сгълпъ, сгълба) мжчй (мжлчи) пжзй (пжзй), кжкъ (кжлка) и м. д.

3). Буквата *х* въ говора съвѣмъ не се чува, била тя—въ началото, срѣдата или край на думата. Обикновенно тя като че е съвѣмъ изхвърлена отъ край на глаголитъ въ минхлото свършено време:

Мѣла невѣсто Ерѣну  
Мѣла та 'йтра 'разумна . . .

*Якорудска пѣснь.*

Снощи Демян у'йлен дуїде,  
Та не рече: „дѣи ми, мале“,  
Дѣи ми, мале, стол да сѣдна  
Стѣмъ да сѣдна, да не стана . . .

*Якорудска пѣснь.*

Не го чула гювѣл Севда,  
 Ми го чу'а 'арамий;  
 'Арамий злѣ гъдѣи  
 Фана'а гу врѣза'а гу и пр.

4). Глаголитѣ въ настояще време, трете лице въ множ. число, приематъ гласно окончание. Драварѣгу *бера* дравѣ. Гуведарѣгу си *идаа* и *караа* гувѣ'ата. Аку направе пакусь, то се знае какъ ми замаа джер'мѣ (глоба, шрафъ) и т. н.

5). Най-силно биятъ въ очи окончанията на съществителнитѣ нарицателни имена, или тъй казано, тѣхното изг. а-рийше е твърдо и мягко. Пѣ-вечето съществителни имена отъ м. р. които свършватъ на края съ *а*, *и*, изговарятъ се лѣгко. Учителъ, солъ, болъ, (болѣсть, болика), конь, сонъ, катранъ, тиганъ, са'анъ, тра'анъ. „На старитѣ тра'анъ—браанъ, на младитѣ: зердевъ пилевъ“ пѣхътъ помацитѣ на байрама по къщитѣ, когато си честияватъ празника и взиматъ подаръци.

Поразително хубави форми отъ старий български езикъ се срѣщатъ въ горекитѣ помаци около Якоруда (бабяченитѣ). Въ нарѣчието имъ се срѣщатъ такива термини и названия, които ако се изслѣдватъ и се пазѣе още по-навѣтрѣ въ говора, едва ли не ще се разрѣшатъ много филологически въпроси. Пѣколко думи, които можихъ пакъ да схванѣ и разумѣхъ значението имъ, ме доведохъ до заключението, че въ скривнитѣ помашки хижки по Доспатъ се иже и нарѣжда надъ люлката на помашкитѣ младенци по езика на нашитѣ предци отъ давното минѣло.

Въ бабяченитѣ се изговаря особено натъртено сложното *ие*. Тебе, мене, негу, зель, брие, рекѣ и пр. *А* се изговаря въ тѣхъ съ *А* изотаредѣ: Мумѣтата, вуодѣтата, джекѣта, гурѣтата и пр. *О* се изговаря като го сливатъ съ *У* изотиредѣ: вуода, цуоле, зашчуо, уоти?

Нарѣчието на бабяченитѣ по свойственната си натъртеностъ и гъвкавина е много близо до руското. Въ тове нарѣчие много нарѣдко се испущатъ звукове. Думитѣ се произнасятъ отчиста и точно безъ да се испусне нѣкой звукъ.

Пѣенитѣ, както на Якорудчени, тъй и на бабяченитѣ, сѣ български съ български херои, между които има тукъ тамъ да се мѣрка и нѣкое гръче-латинче. Такива пѣени най-много се слушатъ у Якорудекитѣ българи и у бабяченитѣ. А Якорудекитѣ помаци сѣ преименували въ нѣкои отъ пѣенитѣ българекитѣ херои съ турски имен.

Бабяченитѣ, когато сѣбѣхъ въ Якоруда на пазаръ, пазѣхъ се да не говорѣхъ съвѣмъ по свойственното си нарѣчие, защото Якорудченитѣ, както българитѣ, тъй и помацитѣ произнасятъ съ простидушнитѣ имъ изражения. Ако нѣкой бабяченинъ говори по свойственното си нарѣчие, извед-

нѣжъ казватъ, че този първъ нѣжъ вижда село, слѣдователно, той е отъ дивитѣ.

Якорудекитѣ помаци по-вечето знаѣтъ турекій языкъ, понеже сж ходили въ низама. Говоримия имъ языкъ е българския, като примѣватъ тукъ-тамъ по нѣкой турекій глаголъ, съществително или прилагателно име. Всичкитѣ помаци, бабечки и Якорудеки, броятъ по турски. Напр. слушате нѣкой бабяченинъ, че се свазарява съ нѣкой бакалинъ: „Качъ паржа джавашъ уоката сиренето“? „петъ гроша, агъ“ — отговаря българина бакалинъ. Немуой, немуой туолкова, уоланъ, яку екжану гу давашъ, юсъ пара, юсъ пара“; най сетѣ като се погodynътъ, прибавя: „тегли ми за уонъ пара да ъфнувамъ“<sup>33)</sup>.

### ХАРАКТЕРЪ И ОБЩЕСТВЕНЪ ЖИВОТЪ.

Характера на Якорудченина: е еластиченъ до възможна крайностъ, особенно характера на кираджията когато го изисква интереса му, той става непоколебимъ мъдрецъ, или най-тъпъ и отчаянъ будала. Якорудченина е въ положение да рискува съ живота си за постигане на една опредѣлена идея, относяща се до неговата собствена черга, до неговия частенъ интересъ. Това що го казватъ, напр., общо благо, обща полза и интересъ, патриотизмъ, любовъ къмъ ближний, сж работи чужди за Якорудченина, даже би се иземѣлъ най-злобно надъ тѣхъ, ако бихте му спомѣнили за такова нѣщо. Той е готовъ да понесе нѣколко кантара бой, стига само интереса му да се не закачи въ нѣщо и пострада. Можемъ да се похвалимъ, че сме виждали много и опаки характери, но по-сурови, по-неодѣлани отъ Якорудекитѣ кираджийски характери, едва ли сме срѣщали!

По мургавото и изгорѣло отъ слънцето лице на кираджията играе чудно безерамие и сатанинска злоба. На устнитѣ му сегонь-тогись се показва по нѣкоя усмивка подмѣсена съ ядовита ирония. Единствения му идеалъ, който движи неговото „азъ“, е парѣ, парѣ и пакъ парѣ! А за добиванieto имъ, той пуца въ ходъ всичкитѣ низки срѣдства: лъжа безъ свѣняване и просия: никога якорудекия кираджия неразмислюва сериозно за качеството на една дума и предъ кого ще ѝ продума. Той не знае какво ще каже почитъ, па и да знае, не иска да ѝ отдаде на хората, които ѝ заслужаватъ. Упорития му характеръ и глупавата надмѣнностъ сж го заслѣпили до толкова, щото да не иска да знае нищо

<sup>33)</sup> „Байрѣмъ дуйде и замина, ния една турска си не продумахме“, рекътъ единъ бабяченинъ на семейството си. Съ тази поговорка ще чуете Якорудекитѣ българи често да пронизиратъ, или да говорятъ съ нежъ препоено за нѣкаква невършена работа на опредѣленото ѝ време. Както и да е, но тя показва, че помацитѣ, ако не презъ годината, то поне на байряма трѣбва непременно да си продуматъ по нѣкоя турска, да се знае че сж турци.

пѣ-голѣмо, или пѣ-способно ежщество отъ себе си. Единъ се бѣше изразилъ дори, че всичкитѣ хѣра учени и прости, богати и спромаси били предъ очигѣ му като краставици, които хване, да ъх пребие на двѣ. Разбира се, че за такива безпардонни изразения, често имъ поотупватъ праха, но казахме пѣ-напредъ, че Якорудченина отъ плювание мига, отъ бой расте и цѣвити.

Якоруда не е лишена отъ разумни водители. Но, какво би направили тѣзи водители, когато масата, особенно кираджинтѣ еж хѣра, които намиратъ удоволствие въ раздоритѣ. Да развалятѣ всеко начало на една общеполезна работа, е непреодолима страсть на якорудекитѣ кираджини. По Загоріето, гдѣто ебдижтѣ и станатѣ, все за работитѣ на коджабашията говорѣжтѣ, даже и готвѣжтѣ се да го бламиратѣ, когато си дойдѣжтѣ въ село.

Якорудския кираджини, когато е по Загоріето, макаръ да е богатъ, не го е срамъ да си попроси хлѣбъ и други провизии<sup>34)</sup>. Съ всевъзможни мѣдри подмилквания и лѣжки хвацѣтѣ си некренини приятели по селата, у които вѣджтѣ и пѣжтѣ заедно съ конѣтѣ си по нѣколко денонощия съвѣмъ безплатно.

Впрочемъ, у Якорудекій кираджини има една похвална черта — пазение кредита си. По край дунавекитѣ пристанища, когато вдигне егюка отъ нѣкой търговецъ, за да ъх распродаде по юго-западнитѣ граници на княжеството, ако нѣма парѣ да ъх пенлаги, търговеца му ъх отпуща въ кредитъ подъ порѣчителството на нѣкой отъ катранджинтѣ. Пенлаганията егаватъ своевременно и точно. Ако нѣкой не си заплати на ерока и търговеца вѣяви за това писмено до селото, всичкитѣ гѣкнуватъ като ораи върху дѣжника, а такава нѣщо много рѣдко се случва. Обикновено за такива дългове чорбаджинтѣ и агигѣ прибирагѣ парѣтѣ отъ наследниците на дѣжника, ако той е умрѣлъ, и ги непровѣдатъ на кредитора.

Въ селото си Якорудченина се пази здраво да не пенда не отъ кредитѣтѣ си. Расплаща се най-напредъ съ коджаба-

<sup>34)</sup> Равесказвали ми еж слѣдующій курьозъ: двама якорудчени вѣзали въ една загорска кѣща и намѣрили етупанина че обѣдвалъ съ челядѣта си топла кукурузна погача и лютеница. Тѣ поискали хлѣбъ, а етупанина по нѣкои икономически съображения, види се, отказалъ да имъ даде. Прозѣта била повторена и потретеча съ най-унижени извинения, но все имъ било отказано. „Е като ни не давагѣ хлѣбъ, рекли най-послѣ катранджинтѣ, ний ще се избѣсимъ! — какво щете правимъ“ Катранджинтѣ извадили по едно вѣжже изъ пояситѣ си и направили петлицѣ за шинтѣ си. Вѣжжетата били окачени на крушата на двора и започнали хѣрата нече да се качватъ. Помислилъ си етупанина, че работата не е шегѣ, че тукъ вѣжжета захванѣха да прахѣжтѣ. „Стойте, бре хѣра, какво ще правите?! Ще ми навлечете нѣкои бѣли на главата, та да се ни чуѣж, ни видѣж заедно съ челядѣта! На ви хлѣбъ, на омитайте се отъ тука пѣ врага!“ Катранджинтѣ това и чакали. Заемѣни до уши, излѣзѣли си съ по единъ добѣръ коматъ отъ топлата погача.



шията и послѣ подирва шивача, тенавичара, говедаря, бакалина и пр.

Когато е работно време въ кръчмитѣ нѣма ни едного. Даже и немощнитѣ старци презъ това време се свѣнѣтъ да стоѣтъ по кръчмитѣ, а извъртатъ сѣнкитѣ по край Мѣста. Вечерно време работниците, като се връщатъ отъ работа, наминуватъ въ кръчмата пийтъ по за петъ парѣ ракия на нога и веднага си отиватъ по домоветѣ си. Въ по-вечето случаи, домакинътъ кога иска да си пийне по-вечко, той испроважда нѣкое отъ дѣцата си въ кръчмата съ нѣкое палурче или шише и дома си ние заедно съ кѣщнитѣ си хѣра и работници.

Въ празникъ слѣдъ църква веднага се прибиратъ дома и обѣдватъ. Обикновено зимно време, когато други работи не отвлечатъ вниманието на Якорудченина, отъ какъ пийне малко винце и се вдигне трапезата, поистѣгне се предъ огнището и захваща да обещжда общитѣ селски работи, (това го правѣтъ кираджинтѣ). Споредъ него, нищо не е на редътъ си, нищо не одобрява, съ нищо не е съгласенъ. Той е готовъ да предложи други по-рационални проекти споредъ него. „Ако да бѣхъ я на мѣшката (мѣстото) на то изѣдникъ, така и така щѣхъ да направа“, вика якорудченина и се храбри предъ огнището. Ако въ това време дойде нѣкой и му каже, че е избранъ за председател на общината, това никакъ не би го зачудило, а напротивъ ще каже че така трѣбвало да бѣде, че тая община не е монополъ за доматаритѣ, нѣка послѣднитѣ да познаѣтъ, че и кираджинтѣ знаѣтъ да управятъ свѣтътъ. Или, ако му се каже че сѣ се събрале въ училището селянитѣ за нѣкоя обща работа, той веднага ще стане да отиде въ събранието да разисква. Въ събранието председателствующий говори, че еди коя си работа трѣбва да се тури въ редъ. — „Трѣбува, трѣбува, тая работа да не седи така!“ извиква грѣмогласно събранието. — „Трѣбува, поемва пакъ председателя, да изберемъ човѣци да гледаа таа работа здраво!“ — „Да изберемъ, да изберемъ! емъ мунасишъ люде! — кого до изберемъ, кажете виа? Ти които ке одобришъ и ниа ке да изберемъ, я ке кажа: Ванде грѣко, Нане Грашка, Доде хаджи Петревъ, Пенко Бучко, Василъ Катанчеръ, Коце Евровъ, и пр. и пр. монасишъ, сѣ монасишъ! извиква велегласно събранието и работата е почти свършена безъ да има църно на бѣло написано. Ако би имъ се показало нѣщо, като протоколъ да поднишѣтъ по това избиране, то ще недимѣѣтъ до единъ на вѣнъ и се прѣсунуватъ по кръчмитѣ и кафенетата. Тукъ се започватъ и критикитѣ най-напредъ отъ катранджинтѣ. „Защо ни сѣ па тия що избѣрахме? Таквиа ни ичъ не trebuваа. Коджабашията и притрупу (еинтропа) ке гледаа таа работа. Па имаме и туги брадати прѣча, (свещеницитѣ) защо ги имаме въ селото? църковната работа да

слѣдаа. Санки тиа що избрааме, та ке врѣша нѣщо?! Таа работа си е така празна, — вода си варимъ! защо да ми се курдисва тоо и оне ке били членове и незнамъ що? Венчикитѣ други заблѣиватъ по такива фатори съ философско съгласие и работата се разваля още въ самото начало.<sup>35)</sup>

Въ частний животъ, Якорудченина е гостолѹбивъ; обича да му влизатъ хѹра въ кѹщита, за да видѣтъ че въ неговий домъ е венчко пѣлно и равно. Той го счита за голѣма гордостъ ак неговий домъ се посѣти отъ сграниц хѹра, по това главно съображение, че той е можалъ да съгради стрѣха, подъ която да посрѣща сграниц хѹра. У дома си той посрѣща гостенина много ласкаво съ цѣлото си семейство. Накарва дѣцата си да се ракуватъ съ гостенина, да му цѣлватъ рака и веднага ги отстранява да не правѣтъ глѣчъ. Първото нѣщо, съ което ще почерпѣтъ гостенина, е кафе, послѣ ракия. Предъ гостенина тутакси домакинята слага малка трапезка, туря една — двѣ лѣжници, хлѣбъ и въ една паница гѣсто кисело млѣко, или, ако се пости, въ чинияни блѹда се нареждатъ стафиди, леблебии, смокини на и хурми! И венчко това отъ най-хубавото качество, каквото и въ Софийскій пазаръ не сѣмъ срѣщалъ.

Като се понаприказватъ гостѣтъ и домакинятъ и пийнатъ ракия, гостѣтъ пожелала да си отиде. Ако е страненъ, той ще бѣде сирѣнъ да обѣдва заедно съ домашнитѣ. Дѣцата не се допущатъ до трапезата. Домакинята шета премѣнена въ празничното си облѣкло и засмѣна. Тя обещава гостенина съ покани да заповѣда отъ трапезата и иска извинения, ако би му се не понравили ѣстията, понеже тя като селянка, е невѣжа отъ кѹмъ правилата на гастрономията. А при това венчко що се слага на трапезата, сравнително, е добрѣ приготвено. Венчко, отъ което гостенина е обиколенъ въ тази кѹща, му наумява, че домакинството е въ добро състояние. Ако ги рапитватъ за берекетъ, за добитѣка, все захвалятъ, че имали и добитѣкъ, и берекетъ, довольно далъ Господъ, че по-вече

<sup>35)</sup> Въ 1888 год. презъ мѣсецъ Май, мехомийскій полевий воененъ сѣдъ, осѣди на заточение нѣколко неповинни хорица отъ Якоруда, безъ никакви доказателства на рацѣ, а само по една клѣвета на заинтересувани Якорудски помаци. Между осѣденитѣ бѣ и учителя въ с. Акчаръ (Видинско) Атанасъ Шумлевъ. Първенцитѣ поканили селянитѣ да подпишатъ едно прошение, написано на турскій и българскій до върховното правителство, за да се помилватъ тѣзи хѹра, понеже сѣх невинни и че това е станѣло по клѣветата на заинтересувани лица. Селенитѣ се събрали тукакси въ училището и велегласно заявили, че ще подпишатъ. Когато момѣки Н. Ф. имъ прочелъ съдържанieto на прощението и имъ показвалъ самото прошение, послѣдното се подписало само отъ първенцитѣ а другитѣ навѣтрѣли единъ по единъ. Въ такива случаи, достатѣчно е единъ да шукне нѣщо и като съ електрическа искра моментално накарва венчикитѣ пакъ да се огрѣвнатъ. Отъ осѣденитѣ нѣкои отъ бой умрѣли по затворитѣ въ Мехомия и Солунъ, а другитѣ, между които е билъ и Шумлевъ, сѣх лежали по 3 оодни въ Сен-Жанъ-д' Акрѣската крѣпостъ.

здравье само да има. Почти въ всѣка къща, гдѣто сте били поканени, все сѣщитѣ объяснения ще чуєте отъ домакинството. Така ласкаво поерѣщнати и изпроводени, не можете да излѣзете безъ добри впечатления отъ тоя домъ, и се попитвате: какъ тъй та тъй хѳра да сѣ доволни отъ положението си? — нѣщо съвѣмъ рѣдко въ днешното време. Испроваждане то става много сърдечно. Благодари ви се за честта, която сте имъ сторили, и проси ви се извинение, ако сте видѣли нѣкаква неприятность отъ дума или дѣйствиe, което тѣ съ тѣхний си разсѣдъкъ не могатъ забѣлѣжи. И поканватъ ви, че когато обичате да ги посѣтите, готови сѣ да ви поерѣщнатъ.

На именнитѣ дни се посѣщаватъ Якорудчени помежду си буквално. Посѣжденията трагятъ до пладиѣ. Къщата, гдѣто ще има празнувание, преди пушание на църква, тя е вече наредена, послана и една трапеза сложена на сѣдката. Домашнитѣ, които сѣ били въ църква, веднага се растичватъ; щомъ си дойдѣтъ и трапезата е вече пълна. По неѣ е насложено рѣзени отъ пшениченъ хлѣбъ, подпърженъ кисель чукундуръ въ нѣколко сахани, гѣето кисело млѣко въ чинияни паници или бѣли ганосани мѣдни тасове, стафиди, леблебии, шикеръ, смокини, круши, ябълки размѣсени въ чинияни блюда и поредени по трапезата. По край послѣдната сѣ нахвърлени лѣжици, набодки, калаени палурчета съ ракия. Стаята е послана съ чисти и нѣстри вълнени черги, а наоколо по дѣното на пода сѣ наредени възглавници вмѣсто мендерлици, на които сѣдѣтъ гоститѣ. Ако е зимно време, на огнището пращи буенъ огънь. Посѣтителитѣ идѣтъ на тѣли. Тамъ, гдѣто портитѣ сѣ отворени, а кучетата арестувани — влизатъ. На горний край на стѣлбата домакин та ги причаква и казва: заповѣдайте! заповѣдайте! и рѣжува се съ гоститѣ. Тутакси излизатъ и други отъ членовѣтъ на домакинството на коридора да поерѣщнатъ и тѣ гоститѣ. Послѣднитѣ изуватъ обущата си предъ вратата на стаята, влизатъ вѣтрѣ, рѣжуватъ се съ старий и насѣдватъ около трапезата. Пиението за много години и призоваванието святаѣа за помощникъ, взима своя редъ. Въ това време се дава и кафе. Дойде полурчето до рѣката на нѣкой ораторъ-старецъ и той стане та се прекръсти предъ иконата, при която гори кандило, и сѣда пакъ като изрича слѣдующий тоетъ, напр. „Айда наздраве, домакине! за фногу години да се радувашъ на името си! Таа година дучакѣаме светѣ (който се случи) живу и здраву, до гудина още по-здраво и весело да го дучекаме! Милостивний, продължава оратора и се кръсти, да не испраздни тоа домъ отъ берекетъ, стока и здраве! Таа гудина не<sup>35)</sup> дучекѣа домакината, ду гудина да

<sup>35)</sup> Не — насѣ. Личнитѣ мѣстоимения отъ тритѣ лица, множ. число, винит. пад. *насѣ, васѣ, тѣѣ, ги* се съкратяватъ въ „Разложеко и изговарятъ: *не е, нѣ* и.

не дучека сна'а!“ „Аминъ! аминъ!“! отговаря домакинството, нали ни е далъ Господъ и това ке дучекуваме. Сѣкуму милостивнико да пumine та и намъ. Де, заповѣдайте, пийте, ракия и зимайте си мезе, кой що обича, тука що е далъ Господъ на трапезата“.

Гоститѣ поразговарятъ се на кратко съ домакинството пийнѣтъ си и веднага ставатъ, щомъ се чуе гласѣтъ на други посѣтители. Еднитѣ излизатъ, а другитѣ влизатъ. Тѣй става до пладнѣ и визитнитѣ посѣщения се свършватъ. Обикновенно, разговоритѣ въ такива селски събрания биватъ много по-живи, съдържателни и интересни отъ такива визитни събрания въ градоветѣ. Въ послѣднитѣ, обикновенната пѣсенъ, която слушате, е за прогресиранieto на регреса въ всичкитѣ отрасли на поминѣка. Такъвъ видъ разговоръ не е отъ естество да съгрѣе чововѣшкото сърдце. Обаче селянина въ голѣмитѣ празници, като че остава настрана реалния миръ и се виуца въ идеалния. Ако се случи по между посѣтителитѣ да има стари хѣра, тогива разговоритѣ биватъ интересни. Ще се заприказва за нѣкаква легендарна личностъ отъ селото, съществувала въ старо време и се прочула съ необикновени дарби. Тия разговори сѣ цѣло училище за младитѣ. Въ подобенъ разговоръ, азъ разбрахъ единъ пжтъ за единъ соватчия, че когато засвирвалъ съ кавала, всичкитѣ ярци и кози преставали да зобжтъ крехката шума и се виждадо внимателно да слушатъ кавала, който щомъ преставалъ и тѣ пакъ се накачвали по джѣичинкитѣ. На друго мѣсто, съ същата компания, азъ чухъ и другъ курпозъ. Единъ Якорудский овчаринъ, като билъ съ овцитѣ си на Пазарджикеско поле, изчувалъ ги така добръ, щото отъ 100 доилки овци, той докаралъ на пролѣгъта въ Якоруда 125 ягнета. Отъ овцитѣ 25 близнили, и както овцитѣ, той и ягнетата, докаралъ въ Якоруда живо и здраво, безъ да липсе нѣкоя. Когато да ги прекара, презъ селото и за да отвърне хѣрекиѣ очи отъ овцитѣ и ягнетата, той се съблѣкълъ голъ-голеничакъ и тѣй минѣлъ презъ селото. Много работи още може да разбере човѣкъ. Заприкаже се ту за нѣкой войвода, ту за нѣкой не обикновенъ пехливанъ или пѣснопоецъ. Тукъ може много добръ да се разбере, колко идеаленъ билъ живота на нашитѣ стари. Само въспоминанията му сѣ въ състояние да въспитватъ цѣли поколения. Да си дойдемъ на думата. Пладнѣ дойде и хорото се захваща подъ звуковитѣ на гайдата или кавала. Младитѣ отъ двата пола и женитѣ отиватъ на хоро, което зимно време става въ нѣкой широкъ и равенъ дворъ, а на Великденъ и презъ лѣгнитѣ празници въ единъ сръдорѣкъ на Мѣста при селото. Мажьетѣ се прженуватъ по кафенетата и кръчмитѣ. Якорудченина, който отива въ кръчмата, се пази да се не напива, бърже, почерива се съ нѣкого по за петъ пиръ вино и туй е то. Въобще може се каже, че



Якорудченина не е пияница. Тукъ се незабѣлѣзва човѣкъ да пие съ купа вино. Щомъ видѣтъ Якорудчени таквостъ нѣщо у нѣкого, веднага казватъ че „той ще прокара нивитъ съ крушитъ и ливадитъ съ врѣбитъ презъ малката дунчица“. Обаче, зародиша на нравственното растѣние подврънѣ подъ краката на тукашното население вече. Картитъ за игра сж замѣнили невинната игра съ орѣхи, и въ скоро бѣдѣще добритъ и чисти нрави ще се покварѣтъ. Младото поколѣние е направило нѣколко гигантеки крачки къмъ нравственната пропасть и съ неудържима стремителностъ се плѣзга по тая посока. Млади бѣлгарчета и помачета осѣмнуватъ по кръчмитъ и кафенетата на комаръ, и то въ тѣзи, които сж далече отъ пазарището. Чудната индиферентностъ на родителитъ въ тоя случай е съвѣтъ необяснима. Даже и малолѣтнитъ дѣца сж трѣгнали вече въ кръчмитъ съ картитъ въ поясъ. Единъ ага ми посочи една кръчма, която се посѣщавала исклучително само отъ дѣца и кръчмаря сжщо така билъ дѣте. Тѣ не пияли нищо, а играли по цѣли нощи карти по за петъ парѣ стафиди, шикеръ или орѣхи.

Кръчми и кафенета има въ Якоруда не по-малко отъ 30. При всѣка кръчма или кафене има и бакалница, въ която освѣтъ бакалскитъ стоки, се продаватъ и манифактурни. Тукъ тамъ изъ рафтоветъ се виждатъ по нѣкой и другъ топъ шамии, кошаци, шервета, аладжи и т. п. Дюкянитъ, които се намиратъ по главната улица, сж пълни съ манифактурни стоки отъ най-разни видове, но които по градоветъ не се и пекарватъ предъ очи даже. Евреина комисионеръ отъ Неврокопъ ги испроважда съ ничтожна цѣна само да се похарчѣтъ. Отъ бѣлгарскитъ кафенета най-много се посѣщава „Кафенето на принципалната агенция“. Тукъ се събиратъ газдитъ, чиновницитъ и др. първенци обикновенно. Паето е отъ кмета за 150 гр. годишно и той самъ вари и подава кафе на мющериитъ. Даже той упражнява и бръснарство. Тукъ му е и канцеларията, което се види отъ нѣколкото вързона тефтери и др. книжа.

Якорудченина не е чуждъ на веселобитъ. За голѣмитъ празници всѣкой гледа да си бѣде дома. Кираджията до Св. Никола, Врѣбнаца или нѣколко дни предъ Петров-денъ, трѣбва да си свърши работата и за иджцитъ празници да се намира при семейството си. Особенно весело прекарватъ Якорудченитъ зимнитъ празници. Всичкитъ хора сж си дома, и въ тоя сезонъ се започватъ и свършватъ годекитъ (главетѣто). Вечеръ гледате, че стѣната на стаята вл изведнѣжъ се освѣтлява предъ прозорцитъ отъ лжчитъ на борината, която минува по улицата. Станете до прозореца и виждате, че една тѣлна отъ жени и мжжѣе, всѣкой съ по единъ факелъ пламтища борина минува по улицата, нѣкой съ котли, отъ които излиза облакъ топла пара, съ чували на рамо, съ бѣклици

и пр. отиватъ на годежъ. На срѣща иде друга подобна тѣлапа, срѣщатъ се, честитиѣтъ си една на друга и се разминватъ. Подиръ тѣхъ, ето и друга тѣлапа сѣщо така въоръжена съ запалена борина, котли, тепсин, чували, бѣклици и пр. и тя се загубва въ дѣното на нѣкоя улица. Ненадѣино се туку разнесѣ писѣзка на нѣкоя гайда, карана отъ единъ или двама понакадени годежници. Туи се продължава кажи до слѣдъ полунощъ, догдѣто се прибере дома всѣкой.

Понеже загатнѣхме нѣщо за Якорудскитѣ годежи, то не ще бѣде излишно да спомѣнемъ какъ ставатъ тѣ: годежитѣ сѣ важенъ факторъ въ народния животъ. Обичаитѣ въ жєнидбата сѣ пѣвечето алегорически и отъ чисто идеаленъ характеръ, когато обичаитѣ, съпращени съ годежа, сѣ прости, яени и отъ чисто реаленъ характеръ и като такива, тѣ иматъ пѣголѣма стойностъ въ народната ни юрисдикция. Отъ тая гледна точка като погледнѣхме на годежитѣ, въобщѣ, ний рѣшихме да опишемъ на кратко и извършванieto на годежа въ Якоруда.

Отъ момкови се испроважда обикновенно нѣкой почтенъ роднина или приятель на семейството у момини да пита родителитѣ и момата, пѣрвитѣ, да ли ъхъ даватъ на еди-кое-си момче, а втората, приема ли да даде рѣжката си на еди-кого си. Въ всѣкой елучай, уважава се мѣннието на момата. Въ утвърдителенъ случай, просѣтика се връща и съобщава у момкови на родителитѣ, които веднага се приготвятъ и отиватъ у момини да дадѣтъ нишана. Туи се казва малѣкъ главѣжъ, или сѣ малѣкъ нишанъ. Догдѣ е докарана до туку работата, сѣ е дѣржала дѣлобока тайна. Даденъ вече малкий нишинъ и китката ни рѣцѣтъ на момата, момковитѣ родители се връщатъ дома си съ официалностъ—дарувани отъ момини съ голѣми шарени месали и накитени сѣ по една варакосана китчица. Никой другъ вече не може да поиска тази мома, тя е вече *олавница*. При даванието на малкий нишанъ, сватовѣтѣ се съгласяватъ кога ще да се даде голѣмий нишанъ или *нанизѣтъ*. Това се извършва на нѣкой отъ слѣдующитѣ празници, ако момковитѣ родители пѣ-отрано сѣ се приготвили за гоаявката на синѣтъ си, или ако не, то на Великъ-денъ, Гюргѣовъ-денъ или Петровъ-денъ, но въ всѣкой случай не пѣкъсно отъ Петровъ-денъ. *Голѣмий главѣжъ* става тѣи: на опредѣленний денъ, момѣка поканва и събира всичкитѣ възрастни роднини отъ двата пола и ближни познайници; и начело сѣ момковий баща, годеницитѣ отиватъ у момини. Туку тѣ се нареждатъ въ една стая на около и свекѣра подава нишана на моминий баща. Нишана се състои отъ една голѣма и красива китка отъ чемширъ облечена гѣсто сѣ варакъ. Отъ нѣколко жѣлтици нанизани на червенъ конецъ и пришити на една скѣтана виенска шамия. Годежницитѣ не сѣдатъ до като не се яви момата. Послѣдната се явява забрадена въ ша-

мня и тихо и срамежливо пристѣпва предъ баща си, който ѝ дава нишана и ѝ честити, а тя го приема цѣлувайки му ръка. Съ нишана заедно, тя цѣлува ръка на всичкитѣ годежници, а тѣ ѝ честитѣтъ. Слѣдъ като си иде момата въ другата стая, годежниците сѣдатъ и слага се трапеза съ мезета и ракия. Момата като се връща вторий пѣгъ при годежниците, дава имъ по една вараклия китчица и по една кърпа даръ. Гоститѣ си тръгватъ и момата излиза да ги испрати. Тя застанва при горний край на стѣлбата, ръкува се и цѣлува ръка на годежниците. На вечерята сжщитѣ се събиратъ пакъ у момкови и съ ядение и пиение отиватъ у момини, гдѣто то же сж се събрали и нейнитѣ ближни и далечни роднини и тукъ ѣдѣтъ и пиѣтъ и се веселятъ до срѣдъ нощъ.

Интересното е въ тоя договоренъ актъ, че за *придъ* или както го казватъ другадъ — *бабѣ-хакъ* и дума даже не става тадѣва, освѣнъ у християнскитѣ и мохамеданскитѣ цигани. Всичко, щото се дава отъ мотика, парѣ и други скъпоцѣнни вѣщи, дава се въ рѣцѣтъ на момата. Последнята вече всецѣло принадлежи на момъка. Той може отъ улицата да ѝ хване за ръката и да ѝ заведе дома си, и то, ако не желае да прави свадба съ всичкитѣ ѝ салганати.

Както на всекъдѣ изъ българскитѣ селски общества, тѣй и тукъ жената е ограничена, често е изложена на грубитѣ отношения на мъжѣтъ, но и то си има граница. Якорудчанкитѣ сж добри домакини. Съ онитността си, тѣ сж можили да предизвикатъ уважение отъ мъжѣтъ. Якорудската жена е касиеръ на домакинството си и по-вече отъ потребното за нуждитѣ за къщата тя не разнася. Купуванието за дома вълна, памукъ, басма, гайтани и пр. дреболии сж работи на домакинята. Якорудскитѣ жени заминаватъ другитѣ разложанки съ своето умѣние въ механическитѣ работи. Якоруда е село отъ 650 къщи, но само една бояджийница има, която има зимание, давание по-вече съ бабаченитѣ. Якорудченкитѣ сами си боядисватъ балата (абитѣ) и преждитѣ, такжтъ красиви вълнени черги, ямболи и възглавници за домашно употрѣбление, и то въ такъвъ размѣръ, щото и цѣлата къща да се напълни съ гости, домакинята ще имъ постеле и покрие всичкитѣ съ чисти и нови покривки.

Честността на жената и цѣломъдрието на дѣвицата се цѣнятъ тука съ много висока стойностъ. И еднитѣ, и другитѣ се ползватъ съ строга неприкосновеностъ. За всека нанесена обида се дума или дѣйствие, кърваво се отмѣщава на оскърбителя. Неприлични и безсрамни думи и изражения предъ една Якорудека жена или дѣвица предизвикватъ строго изобличение, или една студена презрителна усмивка, по която се рисува невъздържимъ ядъ, и тая усмивка е въ състояние да засгави докачителя да си съзнае пълното скотеско ничтожество. Даже жената или дѣвицата въ момента на докачанието



награбва камѣнь или дърво и не прави смѣтка, гдѣ ще падне ударътъ върху докачигеля. На хорото никой не може се хване гдѣто и да е. Мжжското трѣбва да се залови при мжжескитѣ, а женското при женскитѣ. Тамъ, гдѣто въ хорото свършва мжжески редъ и захваща женския, мжжеското и женското трѣбва да бѣждатъ роднина, та тѣй да се заловятъ единъ за другъ — иначе, не се залавятъ; въ много рѣдки случаи нѣкои си подаватъ кърпа за залавяне. Това почитание цѣломъждрието, се почита еднакво отъ помаци и християни. Опити за насилна таѣтва не ставатъ никакъ. За подобно пѣщо еднакво негодуватъ всички въ селото безъ разлика на вѣра. Нѣколко турски войници подгонили еднѣжъ една християнка, и всички помаци и християни надалѣ поплакъ заедно на таборний командиръ въ Мехомия, че юзбашията въ Якоруда е распустявалъ войницитѣ си да хаяйствуватъ бездисциплинарно. Юзбашията съ ротата си билъ веднага смѣненъ.

Преди да свършимъ първата частъ на тая си глава, ний ще опишемъ въ кратецъ и празнуването на Великъ-денъ въ Якоруда, което празнувание ми се видѣ не безинтересно. По тоя великъ празникъ въ християнски животъ, странника ще има пълна възможность да премѣри социалното положение на Якорудченина, защото презъ този празникъ, който тукъ трае почти една недѣля, всичко християнско бърза да покаже, че не е отъ долниѣ положение.

Църквата е малка да побере всичкитѣ богосмолци, за — това и отъ вѣнъ по църковний дворъ стоѣтъ богомолци съ запалени свѣщи и очакватъ тържественното: Христосъ-Въскресе! Ето че и то се зачува и бързо като електрически токъ преминва отъ църквата на двора и отъ стотини уста се раздава грѣмогласно религиозний маршъ на спасението: Христосъ въскресе изъ мертвихъ! . . . Подиръ малко священниците излизатъ облѣчени въ прости църковни одежди заедно съ пѣвцитѣ и обикалятъ съ народа около църквата нѣколко пѣти съ пѣсни и най-послѣ спиратъ при вратата. Слѣдъ обикновеный редъ, старцитѣ по низходяща вѣзраст се нареждатъ по край лавицата до църковната стѣна, а по-младитѣ, като цѣлуватъ иконата на въскресението, приходятъ смиренно при старцитѣ и цѣлуватъ имъ рѣка, а старцитѣ ги благославятъ обикновено насъзани. Трогателна почитъ напестина! младитѣ се изреждатъ и цѣлуватъ рѣка на тия, които се съмнѣватъ да ли ще дочакатъ и идещий Великъ-денъ и които се надѣватъ вече изъ день въ день да минѣтъ въ загробний животъ.

Слѣдъ отпускъ, който сега обикновено бива рано, отиватъ си дома, отговѣватъ, и до биението клепамото за второто въскресение обикновено спѣтъ. Слѣдъ пасхата отиватъ на хорото, което на този празникъ се играе подъ оркестра на цигански джурмаджии и тапанари. Старо и младо сега



излиза на хорото въ сръдорѣка, първитѣ насѣдватъ наоколо по зелената морава, а вторитѣ се залавятъ въ хорото, което е необикновено дълго и пѣстро. Изъ зрителитѣ кръстосватъ халваджии, бозаджии, шикерджии и пр., които сж обикновено мѣстни помаци и арнаути. На една страна, малко отдалечено, стоѣтъ едно отдѣление турски войници съ пушкитѣ и пазаѣтъ редѣтъ. Предъ захождане на слънцето хорото се разваля и всѣкий си отива по дома.

На утрѣшниятъ день — въ Понедѣлникъ<sup>37)</sup> се носѣтъ яйца на кумовѣтъ отъ младоженцитѣ, или домакинитѣ ги канѣтъ дома си на обѣдъ. Кумѣтъ дохожда съ една бѣклица вино и една шарена кърпа съ яйца. Посѣщенията траѣтъ до пладнѣ, до гдѣто се захване хорото на сръдорѣка. Тукъ на една страна ще видите първенцитѣ насѣдали и разговарятъ се живо около една трапеза, сложена върху зелената морава, ѣденіе, пиеніе доволно. Бѣклицитѣ и чашитѣ вървѣтъ изъ рѣка въ рѣка, кираджииѣ насѣдали пѣкъ на друга страна и си водѣтъ отдѣленъ разговоръ по пѣтнишкитѣ си приключения. Тѣй става почти презъ цѣлата свѣтла седмица. Въ Петѣкъ, обаче, слѣдъ като изиграѣтъ хорото младитѣ отъ двата пола, хорото се поемва отъ старитѣ. Всичкитѣ пѣргави и на нога старци се залавятъ и залюбѣтъ онова ми ти вито, крѣпно старческо хоро, на което и младитѣ даже завиждатъ. Въ Якоруда хѣрата сж едри, но възеухи и това имъ придава една важностъ. Като минаватъ играющитѣ предъ странния зритель, струва се на послѣдний, че играѣтъ исполнии. Който е жеченъ и съ нѣколко дѣца, може безъ стѣснение вече да се улови въ хорото, което е послѣдното велик-денско хоро. То се води обикновено отъ нѣкой старъ селскій първенецъ, искусенъ хороводецъ и съ нѣкакъвъ общественъ авторитетъ предъ селяниѣ. Чельджииѣ, мѣстни цигани, сега по-силно удрягъ тѣпанитѣ и надуватъ зурлитѣ. Тѣхната съобразителностъ е много бърза и не безплодна. Тѣ знаѣтъ, че старцитѣ сж пощедри и даватъ дългата на инструментитѣ си.

Слънцето се смѣква задъ Пиринъ и хорото се разваля. Мажеката публика начело съ свирачитѣ си отива въ селото и навлиза въ нѣкоя кръчма да почерпи свирачитѣ, които и безъ това сж удовлетворително наградени. Вторий свирачъ Дѣдо-Мехмедъ кимва на другаритѣ си и веднага се почва нѣкоя ориенталска любовна мелодия, арзи или нѣкоя юнашка като:

„Каор-олу дедиклери“  
„Ерзерум дааларѣ гезѣр“

<sup>37)</sup> Преди 10-на година на тоя день Якорудчани сж туряли обѣда и пията въ колата и отивали на църквицето Св. Никола на Рудище и тамъ сж се веселили до пладнѣ, а отпладнѣ си отивали въ селото и се събирали на хорото въ сръдорѣка.

Засвирватъ се и престонародни и български любовни мелодийки, особено хубаво и увлекателно се лѣе изъ подъ прѣтитѣ на тоя ковачъ-музикантичъ: „Изяенило са'и небето“, заржкитѣ туку вървѣжтъ въ адресъ на „майсторѣто“ и кръчмаря туку се провиква на високо отъ кой чорбаджия е заржчано. Свирачитѣ забавляватъ публиката до 2-3 часѣтъ по турски вечеръ, и слѣдъ това всѣкий си отива. Съ рѣдки исклучения, живота съ мѣстнитѣ мухамедани е дружеский, даже е отишълъ до тамъ, щото се канѣтъ и на свадбенски угощения взаимно. Единтѣ испроваждатъ на другитѣ червени яйца на Великъ-денъ, а послѣднитѣ на байряма испроваждатъ на първитѣ халва и др. работи за ѣденіе. Туй се практикува между нѣкои изъ първенцитѣ. Въ важни случаи, даватъ си и подаръци. Общитѣ селски повинности, като правение и поправка на мостове, пѣтищата, прокарване на води за поение ниви, ливади и градини, се извършватъ общо. Общитѣ селски въпроси се разгледватъ въ едно отъ турскитѣ кафенета отъ първенцитѣ българи и помаци и взетото рѣшеніе се съобщава гласно на „хорището“ отъ протогеръ. Когато се вземе рѣшеніе за нѣкой мостъ, пѣтъ, вада или за шикъ (хайка) по планината, съобщава се на населението предварително и въ назначения день и часъ, свирачитѣ и тапанари цигани заставатъ на хорището и засвирватъ за излизание на селска работа. Ако е за хайка, ловцитѣ, турци или българи били, обязательно е да се явѣжтъ на сборището съ кремъклийкитѣ си, и на чело съ свирачитѣ трѣгватъ на пѣтъ.

Въ Якоруда азъ съмъ забѣлѣзвалъ и друга една прехубава чѣрта отъ характера на жителитѣ ѝ. То ежъ *тлжкитѣ*. Ако нѣкой ще да гради къща, поканва въ нѣколко дни по 10-15 души земеделци да му докарватъ грѣди и трѣвње безплатно отъ планината. Поканата не се отблъсва отъ никого. Тлжкаритѣ се гощаватъ отъ стопанина само съ добра вечера и пиение, гдѣто ставатъ и веселби. Въ нѣколко дни ступанина вижда на мѣстото на бѣдѣщето си жилище цѣлъ купъ отъ нѣколко стотини грѣди. Тѣй става и за оране, за позение сѣно или снопи<sup>35)</sup> и т. н. Катранджията си продава свободно катранътъ изъ България, знаййки, че нито снопитѣ, нито сѣното, нито ленътъ му ще останѣтъ неприбрани на полето отъ тлжката, нито нивата му ще остане неиззорана. Та и той, когато си се прибере дома, е готовъ да работи на тлжка съ конѣтъ си. Пренася на товари житото, сламата или сѣ-

<sup>35)</sup> Въ единъ разговоръ съ Н. Ф. въ София върху тлжкитѣ, той ми казваше, че когато въ 1876 год. баща му билъ затворенъ въ Пловдивскій затворъ, махлиянтѣ му събрали една сутринъ по поканата на майка му, конѣ, вили, гребла, вѣжа и единъ купецъ рѣжъ отъ 40 кръстца билъ натъкменъ на три харманя и въ единъ день било свършено всичкото, житото се пренесло и на синало и сламата прибрана на куна. „Това азъ още не могъ го забравя!“ говорѣше Н.

ното на чифчията отъ планината, тоже безъ заплата. Тѣзи тѣжки сѣ една отъ главнитѣ причини, щото въ Якоруда да нѣма човѣкъ крайно сиромыхъ. Този обичай го нѣма въ никое отъ околнитѣ села, даже и въ Бѣлица, и ако Якорудчани го сърдечно пазѣтъ и за напредъ, нѣка бѣдѣтъ увѣрени, че бѣдността не ще прескочне на вѣтрѣ кѣщния имъ прагъ.

(Слѣдва)



# ВЪЗЗВАНІЕ КЪМЪ ЧИТАТЕЛИТЪ СЪ УМЪ И ЧУВСТВО

*(Къмъ въпроса за недостатъцитъ на съвременното училище).*

Отъ *А. Нейфелдъ.*

Богъ е свидѣтель, че бащата на лъжата, до мозъка на коститѣ, е развратилъ човѣческия родъ. Ако не бѣше, това, то подъ покривалото на благочестието не би се распространила толкова ненужната лъжа. Ето, напримѣръ, стереотипната фраза за златното време на младостта, за блаженнитѣ дни на дѣтството, е едни изъ реда на тия басни, които се предаватъ тѣй, като че ли разказвающия искренно вѣрва въ тѣхъ. А между туй, ако има за мене нѣщо ненавистно, то сѣ именно въспоминанието за моята младостъ и за училището, тѣй като понятието за младостта въ менъ съвпада съ представлението за училищнитѣ мъки. Даже сега, когато азъ осѣщамъ вкусътъ на солта на времето, за което говори Фальстафъ, когато, слѣдователно, минѣлото е длъжно да ми се представи подъ лъжливата перспектива свободно отъ венчко мръсно и неприятно, — даже и сега къмъ него време чувствавамъ нѣщо сръдне между отвращението и негодованието. Негодование за туй, защото сѣ дръзнали да истрѣгнатъ тринадесетъ години изъ ароматния пролѣтенъ букетъ на живота ми, че възмутителната, оскърбялющата чувството и вкусътъ позорна тирания на нѣмската класна стая е имала възможность да ги унищожи.

Ако нѣкой желае да прочете прекрасна, свѣтла, гладка, дълбоко прочувствуванна статия за училищната реформа, то стига само да вземе въ рѣцѣ нѣмскій



журналъ или вѣстникъ, и той може да бѣде увѣренъ, че отъ десетъ случая въ деветъ ще намѣри прелѣстни, макаръ по нѣкога надути и твърдѣ учени статии, начинающи съ сътворението на свѣта, — за какво трѣбва да бѣде училището; понеже нѣмеца всѣкога е основателенъ и на драго сърдце исчерпва трѣбнието на читателя съ предисловия и введения. Но ний можемъ да бѣдемъ увѣрени, че колкото по-прекрасно сѣ изложени въ статията мислитѣ за училището, толкова по-лошо и по-жалко е положението му въ дѣйствителность, тъй като и туй съставлява характерна черта на нѣмеца, че той счита работата свършена, ако ѣх е достатъчно освѣтлялъ и обсъдилъ, а ако нѣкой по-практиченъ изъ моитѣ компатриоти го мѣчатъ угризенията на съвѣстѣта, то всѣкога има подъ рѣжа готовото извинение: сръдствата не достигатъ!

Да, сръдствата не достигатъ! Имаме средства за съдържаніе учени и неучени комисии, за печатаніе и купуваніе книги, за поддържаніе и посѣщеніе всѣкакви изложения въ венчикитѣ части на свѣта; нѣма такава глупость, такава измислица, таково предприятие, за които ний да не сме готови великодушно и довѣрчиво да пожертвуваме значителни сумми, но за нашитѣ училища никкога не достигатъ сръдствата. Вий, милосърдни и набожни благодѣтели, които облагодѣтелствувате: болници, музеи, черкви и въ предсмъртнитѣ си завѣщанія учредявате въ тѣхъ стипендии и т. н., — пожалѣйте, най-сѣтѣ, по-близко стоящитѣ до насъ училища. Колкото по-малко дѣца погинватъ въ тѣзи лоши, неспрѣтнати, лошо провѣтрѣвани тъмнично-образни хумби, толкова по-малко материалъ ще има за лазаретитѣ и болницитѣ, толкова по-малко съ физически недостатѣци, толкова по-малко унижени и оскърбени ще сръщнете вий въ живота, като живѣете образецъ на вашето мръсно експерничество и неумѣстно късогледство.

Сега даже настрахвамъ, като си спомнѣе за оная убийствена стая, въ която съмъ печално прекаралъ тринадесетъ невъзвратни на младия си животъ години, време, което бѣше рѣшающе за по-нататѣшното ми

физическо благополучие. А този распространителъ на охтиката, очнитѣ болѣсти, искривяване гръбнака — наричахъ гимназия, като онова мѣсто, гдѣто голата гръцка младежъ се занимавала съ тѣлесни упражнения, да реализира устарѣлата днесъ фраза: *mens sana in corpore sano*. Станало ли е сега по-добрѣ? Има ли у насъ високи, обилни съ чистъ въздухъ, спрѣтнати, просторни — класни стаи, въ които ученицитѣ да чувствувать себе си добрѣ и свободно, въ които тѣ на напълно би се отказали отъ приятноститѣ и удобства на родителския домъ? по-добрѣ ли сѣ устроени панситѣ училища отъ казармитѣ и тюрмитѣ? Не, хиляди пѣти повтаряме, не! Казармитѣ сѣ направени значително по-спрѣтнато, по-привлекателно и по-рационално, отколкото една срѣдня гимназия, и тъмницата обикновено представява изященъ дворецъ въ сравнение съ градското или реалното училище. Въ казармата войникътъ прекарва двѣ, три години, престѣпникътъ срѣдно проживѣва въ тюрмата още по-малко време, — а между туй въ училището, гдѣто по нѣкога една трета отъ живота се жертвува „на виспитѣ цѣли“, нѣма онова, въ което и най-необразованния умъ, и най-крайното скѣперничество не би се осмѣлило да откаже на дѣтето. Съ негодование и отвращение си спомнямъ прахътъ, вѣчно покривающъ чинътъ ми, обязательното нацапване на дрѣхитѣ ми, за което въ къщи съмъ изслушвалъ безконечнитѣ проповѣди на аккуратния си баща.

Никакви пердета или жалюзии, които не би пропуснали острата слънчева свѣтлина. Подоветѣ не боядисани, собитѣ лошо устроени и за туй вѣчно издаватъ лоша миризма; около самата соба нѣма неутрално пространство, чиноветѣ стоѣтъ около самата соба, тъй щото да се сѣди на тѣхъ въ време на згорещаванieto имъ бѣше единъ видъ самоубийство; нѣма законъ, който би установилъ за всѣкой ученикъ минимумъ обемъ въздухъ, но безпощадно и варварски класнитѣ стаи се напълнювахъ, колкото това е възможно, безъ да се гледаше какви ще бѣдѣтъ послѣдствията, неудобнитѣ, неподвижнитѣ чинове, всѣкий за по четири ученика,

да сѣдишь на които значене да страдаешъ, тъй като ученицитѣ сѣдѣхъ безъ разлика на сухи и дебелѣ, малки и голѣми, както нѣкога Прокруетъ венчки безъ разлика е турялъ на своя креватъ. — ето съставнитѣ части на моя блаженъ, младенический снѣъ, и такива сѣ останѣли и до сега условията на живота на наше то бѣдно, жестоко пренебрегаемо физически и духовно-подраствающе поколѣние! — Междучасие! Време на почивка и опрѣспѣвание! Неудобенъ, тѣсенъ дворъ, зимно време приличенъ на снѣжна яма, лѣтно — при отежтѣвieto на сѣнчасти растенія и страниото отражение на топлината отъ стѣнитѣ — приличенъ на Сахара, служаше за мѣсто на почивка. Да се бѣга и скача се запрѣщаваше, понеже двора бѣше твърдѣ малъкъ, и за всички классове имаше мѣсто тогава, ако тий въ тѣсни редѣве, тихо и чинно, сѣ расхождахъ, като че ли извършвахъ процессия, тъй щото ученицитѣ въ двора, изглеждахъ като сардели въ кутия. А въздухъ! Хораций, като описва своето пѣтешествие въ Брундизия, говори за едно мѣсто, *quod versu dicere non est*, — което не може да се именува въ стихътъ. Причината, по която той не е можалъ да го каже, е била чисто вънкашна, именно тая, че словетѣ не сѣ били удобни за хекзаметъръ; тука азъ съмъ длѣженъ да напомнѣ за онова мѣсто, което да се именува, било въ стихове или проза, е неудобно, но да се замълчи пѣкъ съвсѣмъ за него било би непростително кършение, престѣпление противъ живота и здравieto на нашитѣ дѣца. Тѣзи неудобно именуеми мѣста толкова сѣ изоставени и безобразни, щото стоянието въ двора, което е длѣжно да служи за опрѣспѣвание, въ дѣйствителностъ е невъзможно, и за туй азъ пакъ съвѣтвамъ всички, които стрѣжътъ, градѣтъ, съдържатъ училища, да се запознаѣтъ съ положението на тия работи въ училищата.

Има нѣколко града, гдѣто училищата сѣ устроени въ послѣдне време пѣ-практично, пѣ-человѣчно, тъй щото приятно се отличаватъ отъ мнозинството останѣли нѣмски училища; но мнозинството учебни и въспитателни заведения приличатъ на кърмачка съ нечиств

туалетъ, тъй щото даже възпитаника ѝ, неохотно бозае.

На веѣкхдѣ ли при училищата се намиратъ мѣста за гимнастически игри, щото уметвенната и физическа работи, да би могли постоянно да се премѣняватъ, че ученицитѣ, опрѣснени, съ новъ запасъ отъ кислородъ въ дробовѣти и кръвѣта, да би могли всѣчки отпovo да се заематъ за работа? Не, обикновено това мѣсто се памира отвѣнъ града, на голо мѣсто, достъпно за студа и горещината. То може да се посѣщава отъ ученицитѣ, само въ свободното послѣ-обѣдно време въ сѣббота и сръда и то отъ всѣчки классове едновременно. Подиръ умрителния маршъ подъ горещитѣ лѣчи на слънцего, ученика се явява на мѣстото не опрѣсненъ и бодъръ, а уморенъ, недоволенъ, мраченъ, разгорещенъ, и съ жалкъкъ остатъкъ отъ тѣлесни сили, захваща почти безполезнитѣ и често вреднитѣ упражнения на гимнастическитѣ уреди. Каква полза чакатъ отъ гимнастиката учителитѣ и бацитѣ, администраторитѣ и инспекторитѣ? Пѣ-добръ безъ гимнастика, отъ колкото такива безполезни упражнения вкарваючи всѣчки въ заблуждение. Игритѣ и волнитѣ движения сѣ най-подходящи за дѣцата, веѣкий денъ тѣ трѣбва да се промѣняватъ съ еднообразието на учението и сѣдението въ училището, макаръ и за половинъ часъ; това е пѣ-полезно, отъ колкото два пѣти произведениѣ въ хомеопатическа порция упражнения по гимнастич. уреди. До като учителя по математиката преподава и извежда своето *quod erat demonstrandum*, като не забѣлѣзва, че ученицитѣ сѣдѣтъ криво и твърдѣ много си доближаватъ очитѣ до книгата, до като ученицитѣ сѣ длѣжни да прекарватъ по 30 часа въ недѣлѣта на безобразнитѣ чиновѣ, до тогава два урока по гимнастика въ недѣлѣта не сѣ нищо друго освѣнъ лѣжа. Азъ считамъ обязательното посѣщавание училищата, за благо и необходимостъ за веѣкий културенъ народъ, противъ което не трѣбва да се боримъ въ името на кризоразбраната свобода. На тая обязательностъ трѣбва да съотвѣтствува обязанността на законодателя; да дава исключително, хубави, здрави, достойни училища и да унищожи миризливитѣ хумби,



разсадниците на епидемическитѣ болѣсти, наречени гимназии и реални училища. Ний протестираме противъ всѣко насилствено даване на духовна храна, което разстройва здравето. Извинението, че зимно време не се занимаватъ съ гимнастиката по нѣмание гимнастическа салони (като че ли и въ класетъ не може да се правятъ волни упражнения!) е съвършено не основателно. По-добрѣ е да не умѣятъ да спрягатъ гръцки глаголи, а да иматъ остри очи и здрави членове, отколкото да заровятъ тѣлесната си красота и здравие наедно съ благого на всичко бѣдѣще — въ гръцката граматика!

Азъ бихъ желалъ, щото всѣкой баща да прочете изъ книгата на Лабуле:

„Парижъ въ Америка“ 26-та глава: „за училището“. По-тънко и по-остроумно не е възможно да се раскрие позора на французкитѣ училища въ свѣтлината на американскитѣ принципи на възпитанието.

„Въ време на този разговоръ ний достигнахме до Съюзната улица. Предъ насъ се възвишаваше хълмъ, отъ който се виждаше градътъ и околноститѣ му; на този хълмъ се намираше величествено здание, чети-режгълна кула съ двѣ издадени постройки отъ двѣтѣ страни. Ако азъ се бихъ намиралъ въ цивилизована страна, бихъ казалъ, че това е жандармска казарма и нѣкакво си правителствено учреждение; но пъкъ у тоя дивъ народъ нѣма полиция и правителство, и това здание не бѣше нищо друго освѣнъ школа.

„За народа може да се сѣди по неговитѣ построй-ки“, тъй захваща докторъ Рене Лефебуръ своята филиппика, противъ бѣдствията на народнитѣ школи и сѣтнѣ туря въ устата на своя събесѣдникъ прекрасни и остроумни забѣлѣжки, относително безвравствен-ността на раздѣлѣнието половеѣ въ европейскитѣ училища и по други подобни въпроси.

„Ний — бащи на семейства, ний знаемъ по личенъ опитъ, че за облагородяването на сърдцето, образо-ването на характера, за развитието на великитѣ идеи, нѣма нищо по-важно отъ общността на работата и дружеието на двата пола. „Emollit mores, nec sinit esse

feros“. (смѣгчава правитѣ и не позволява да бѣдѣтъ дивни). Непредпазлива и безмисленна е само мнимата мъдростъ на стария континентъ. И наистина, колко е глупаво да се раздѣлятъ момчетата и момичетата, да имъ се указва още въ ранната възраст на това, че тѣ представляватъ единъ за другъ пѣкаква си таинствена опасностъ, да оскверняваме и възбуждаме младото въображение и сѣтнѣ изведнѣжъ, въ най-опасното време, да ги подхвърлимъ на опасноститѣ на горещи и смѣли мъже, — безпокойни, страхливи и безпомощни жени! Вашето калугерско възпитание е само езеро, събирающее и увеличающее всичкиѣ страсти; съвмѣстното възпитание приучава дѣцата да се обичатъ и уважаватъ като братия и сестри. Честтъ на това изобрѣтение принадлежи на Америка. Ний се оставихме на човѣческата природа и свободата, и успѣхътъ ни оправда. Никѣдѣ обучението не отива по-успѣшно, нравствеността не стои по-високо, колкото при съвмѣстното обучение. Съревнованието между двата пола е необикновено силенъ стимулъ къмъ работа. Мъжъ, даже най-младия, счита за срамъ ако отстъпи; жената пъкъ е търпѣлива и по-скоро схваща; при първитѣ занятия, не имѣющи абстрактенъ характеръ, тя почти всекога издържва побѣда. Но това е неособенно важно. По-важно е, че и дѣвицитѣ при общото обучение изиграватъ относително характера и силата на волята толкова, колкото момчетата — относително чувствата. Дѣвицитѣ ни узнаватъ, а ний сме опасни само до тогава, до като ни узнахтъ. Уважаеми отъ момчетата, момичетата захващатъ да уважаватъ сами себе си; тѣи свободно избиратъ мѣстото, което имъ се харесва; и, напиримѣръ, въ часоветѣ на отдихъ, природното благоразумие ги заставлява да бѣдѣтъ далечъ отъ своитѣ другари.

А момчетата въ нашитѣ училища научаватъ оная пѣжностъ на чувствата, оная рицарска вѣжливостъ, която се дава исключително съ обхожданието съ жени. „Какво може да бѣде по-диво и по-грубо отъ английския ученикъ, предоставенъ самъ на себе и на тираннията на по-старитѣ му другари. Чели ли сте

Тома Брауна. При четеннето на тоя писателъ трѣбва да се червишь за нашата цивилизация. Азъ по добръ бихъ желалъ да бѣдѣ червенокожъ, отколкото ученикъ въ Етонъ или Ругби“.

Тѣй пише Лабуле, и неговитѣ думи, пълни съ чедовѣколюбие, сѣ способни да разширѣтъ духовния кръгъзоръ на мнозинството читатели.

Отдавно и често, но обикновено безполезно, се раздаватъ такива благоразумни гласове.

Да сравнимъ, на примѣръ, това, за което говори Нимейеръ. „Както директора има право да иска отъ постѣпвающитѣ свидѣтелства за амболясване, тѣй ний имаме право да искаме отъ него гаранция въ това, че на дѣцата ни ще дадѣтъ удобни чинове, които не ще имъ причинѣтъ разни болѣсти. Въ никакъвъ случай въ обществото не трѣбва да има недостатѣкъ въ срѣдствата; въ краенъ случай недостига добрата воля и разбиранieto на ръководящитѣ лица.

Противницитѣ на реформитѣ по нѣкога, насмѣшливо забѣлѣзвали, че съ време за дѣцата ще поискатъ вѣроятнo, лежки кананета. Но туй не трѣбва да смущава родителитѣ, — ненужнитѣ чинове трѣбва да се измахнатъ изъ училищата. Само трѣбва всекоя да вземе силно участие въ агитациитѣ. Посрѣдствено влияние на рѣшението въпроса може да се укаже, като се гласува при избиранията за онѣзи, които сѣ готви да се борѣтъ за здравието на подрастващото поколение. Школнитѣ чинове сѣ причина на сколиозата, охтиката и другитѣ училищни болѣсти; до като тая истина не бѣде общепризната, до тогава числото на гърбатитѣ и охтичавитѣ ще се увеличава, като пѣсѣкътъ на брѣгътъ мореский. За съжалѣние, нашитѣ училища се грижѣтъ само за духовната дрессировка, но не и за участъта на тѣлото, въ ущърбътъ на което се развива духа.

Извѣстно е, че дѣца сѣ школни болѣсти, обикновено се хвалѣтъ, като прекрасни ученици; туй значи че тий по-охотно сѣ давали да ги виригатъ въ училищното иго.

Нѣма какво да се очаква помощъ и подобрѣния

отъ педагогитѣ, тъй като тѣхнитѣ сили и време сѣ посвятени на въпроситѣ на възтържната организация на училището и преподаванието; възкашната организация на училището е онай областъ, въ която може да работи, да помага съ съвѣтъ и дѣло, всекой благороденъ чловѣкъ, на когото сѣ скъпи интереситѣ на учащата се младежъ. Но именно, нужно е всекой да работи самъ, и да не чака, до като се завземе другъ за подобръние на дѣлото. Всеки грошъ, който се израсходва за подобръние училищата, ще се възнагради многократно“.

Ако въ Дарвиновата теория има макаръ капка истина, то на нашето поколение пада грамадна отговорностъ, за гдѣто то съ своето непростимо *laisser aller* въ дѣлата на училището и истекающитѣ отъ тукъ тѣлесно и духовно ослабвания, прави съмнително или, по-не, остава достиганието на привлекаемото далечъ, като превъсходяще достъжнитѣ намъ представления на чловѣческия идеалъ. И наистина, недостатъцитѣ на съвременното училище, безъ да се гледа на всичкитѣ тълкувания за прогресса и цивилизацията, толкова измѣняватъ рѣшающитѣ условия за съществуването на нашитѣ дѣца, щото тѣ по вѣчето пѣти физически отслабнали, сѣ неспособни да водѣтъ борба за съществуване съ необходимата за това сила и еластичностъ. За това всички благородни хора сѣ длъжни да не жалѣйтъ ни думи, ни убѣдителни слова въ събранията, въ пресата, при изборитѣ, за да се достигне подобрене положението на работитѣ въ това отношение. А вий, старци, които се перчите съ това, че безъ да се гледа на недостатъцитѣ на вашитѣ училища, сте останѣли здрави, съвѣмъ не сте здрави, тъй като равнодушние къмъ собственитѣ и чуждитѣ страдания е признакъ на най-висока духовна кжсогледостъ.

Прев. Есбе.



# ЗА НАШИТЪ ЕДНОВРЕМЕШНИ УЧИЛИЩА.

Постъпенното въздигане и подобряние на Шумен-  
скиятъ градски училища отъ год. 1830 до год. 1870.

(Продължение отъ кн. 5 6).

## Еснафитъ

„Человѣкътъ е създаденъ за джественъ животъ.  
„Това заключение се основава на природнитъ за-  
„кони. На дѣтето е нужна родителска помощъ, на  
„жената е необходимо мъжко покровителство, на мла-  
„достта е потребна опитната старостъ, а сѣкиму изъ  
„насъ е нужно братско участие и въ доброто, и въ  
„злото, и въ щастieto и нещастieto. Освѣтъ това  
„човѣчески напредѣкъ се развива само тогава, кога-  
„то хората дѣлятъ между себе си своитъ знания и  
„когато употребяватъ общи сили за общото добро.

(„Знание“ 1875 г. брой 1-й)

Тукъ ще разкажж за съставътъ, както и за дѣйствиата  
на *еснафитъ*, това което приминажме, и което, ако и слабо,  
днесъ се отчасти упражнява.

Съставътъ на *еснафджкътъ* въ г. Шуменъ, въ който сж  
влизали всичкитъ граждани, раздѣлени на особенъ еснафъ,  
споредъ занаятието си, този съставъ сложенъ отъ всички ес-  
нафи, е сжществув лъ още преди 1830 год. И тогива, както  
и сега, всѣкий еснафъ си е ималъ свои първомайстори (уста-  
башии), чауши (человѣкътъ, който изпълнява заповѣдитъ на  
първомайстора) и лонджи (сбирни); и тогива се събирали по-  
мощи измежду си, първомайсторитъ сж имали своитъ права,  
управи, каси, но не въ такъвъ порядѣкъ, какъвто сж нареди-  
ло послѣ *танзимата*. Приходитъ за еснафскитъ първоначални  
каси сж биле: първо, отъ записване новъ чиракъ, гроша 5;  
второ, отъ произвеждане чиракъ въ калфа, гроша 10; трете,  
отъ произвеждане калфа въ майсторъ, гроша 20 — 30; чет-  
върто, отъ разни глоби по 10, 20, 30 гроша, споредъ грѣш-  
ката. Глобитъ сж биле единъ добъръ постояненъ доходъ.  
Глобявали за грѣшки: кога пѣкой отвори дюгения си въ уре-

денитѣ отъ цѣлий еснафскій съставъ праздници; кога нѣкой продаде или купи *топтанъ* нѣщо скрито; когато нѣкой безъ позволенieto на еснафа си самъ дързне да отвори самоволно дюгень; когато беззаконно самъ се произведе калфа или майсторъ, съ една рѣчь, всички *рѣшения, постановления*, които сж се съставили въ еснафскитѣ сбирни, престѣпили ги нѣкой членъ отъ сѣщия еснафъ, той се е считалъ за виновенъ и се е наказвалъ съ глоба. Такивато грѣшки ги наричале *йолсузлукъ* (работа безъ редъ, безпжтно).

Имало е още единъ видъ наказание, което се е упражнявало врѣхъ непокорливитѣ членове. Непокорливи наричали тия, които съвѣмъ немарливо или хладнокрѣвно се отнасяли къмъ рѣшенията на *сбирнитѣ*, относящи се за общото добро на цѣлий градъ; така напримѣръ: еснафътъ рѣшава еди кой да бѣде епитропъ на черквата, еди кой касиеръ, еди кой училищенъ епитропъ; на непокорливия му се напомня еднѣжъ, дважъ, най-сетнѣ се испроважда *чаушина* да му закрий *тизияхъ* (пособията съ които работи), за да не смѣй да работи. Това наказание е било много по-тѣжко отъ паричното, щото сж го имали за голѣмъ срамъ да се рече за нѣкого, *че му закрили тизияхъ*. Подобенъ виновникъ, догдѣ не си познае по-грѣшката и не поиска прошка отъ първомайстора, не му сж позволявали самъ да си открие тизгяха и да работи.

За най-голѣмо престѣпление се е считало и слѣдующето: Тогива, всѣкий не е билъ въ сила да иди въ далеченъ градъ и да си купи нужната стока, а дохождали сж отъ вънъ търговци и продавали стоки на дребно всѣкому. Тѣй, напримѣръ, дохождали съ кervани коля бакалска стока: солъ, катранъ, пастърма, солена риба и проч. Бакалскій първомайсторъ, заедно съ своитѣ отбрани членове — първи бакали, ще се съберѣтъ въ своята отредена еснафска стая, гдѣто ще привикатъ търговеца, катранджията, соларьтъ, или който е, ще се заловѣтъ на общъ назарлѣкъ за стоката му; ако се спогодѣтъ, — добрѣ, тогива ще позволѣтъ всѣкому отъ еснафа си да си купи отъ стоката по условната цѣна въ еснафската стая, ако ли пѣкъ търговецътъ се поупѣне и не склони на дадената му цѣна отъ *лонджата*, забранява се на всичкитѣ бакали, никои да не смѣе да купи отъ тая стока. Уловили се нѣкой, че скрито е наддалъ и е купилъ частъ отъ тая стока, той се наказва съ голѣма глоба, като зломпшленникъ и пакостникъ на еснафа.

Други още приходи, които сж измислили въ послѣднитѣ по-нови години, ще ги изложимъ по-долу.

Тукъ за любопитство на читателитѣ, ще кажъ нѣщо повече за тогивашнитѣ еснафлици, като до какво сила и властъ се имали тѣ. Турекитѣ власти, до годината 1870, т. е. до тогива, до когато се имали въра у бѣлгарина, не само сж уважавали тия еснафлици, но сж имъ подпомагали и сж ги за-

щицавали. Дори и за нѣкои маловажни сждби, помежду нѣкои хѳра отъ единъ и сждий еснафъ, правителството такивато ги е препроваждало до първомайстора имъ, той да ги отсжди или спогоди. Глобяването оставяли за въ полза на еснафската каса. Трѣбва да се знае, че първомайсторитѣ сж ги промѣнявали вѣрка година, или отново сж ги потвърждавали. За първомайстори сж избирали лица, не само пѳвлиятелни, но и пѳбогати. Богатия е можелъ да си оставя работата и да сѳрга (служува) за хатѳра на еснафа, кога бѳдният не може, или ако е приемалъ, — той се е сѳенипвалъ. Първомайсторитѣ сж служили безъ плата, а само на чаушитѣ се е плащало. Въ началото е имало и отъ турцитѣ богати; за влиянието имъ, не ще и дума, за това, на пѳвечето отъ главнитѣ тогива еснафи, каквито сж биле: табашкия, кавафския, първомайсторитѣ сж биле турци. По слѣдъ танзимата бѳлгаритѣ се видѣхж пѳ-усигорени въ работитѣ си, поне въ градищата, скоро тѣ излѣзохж на чело, мнозина съ трудолюбие то си, съ денонощното си работение заедно съ калфитѣ, чирацитѣ си, надминяхж по богатството си турцитѣ, още тѣ заловихж и мѣстото на устабашии. Но чудното е че и въ тоя случай и турцитѣ отъ сждия еснафъ, съ първомайсторъ бѳлгаринъ, трѣбвало е да се подчиняватъ на устабашии си немюсюманинъ, даже длъжни сж биле да понисатъ и наказанието си. Турци търговци, или работници, пѳвечето е имало въ *табашкия, кавафския и бакалския* еснафи.

Единъ примѣръ. Презъ 1858 год. когато първомайсторъ на кавафский еснафъ е билъ Иванъ башъ-Калфоолу, нѣкой си пѳбогатъ турчинъ отъ табашкия еснафъ, напеувалъ едно го кавафина бѳлгаринъ на вѳрата. Ускѳрѳеный бѳлгаринъ се оплакалъ на първомайстора си Иванча, който веднага събира *лонджа* и отсжджа турчина за наказание на пеувията да даде 5 оки восѣкъ на черквата, и 5 оки лоени свѣщи за джатиията, или ако не не даде, то ще се забрани на всичкия кавафский еснафъ да купува отъ него мешинъ за обуца. А табациитѣ безъ кавафитѣ не струватъ нищо. Табациитѣ о'работватъ кожитѣ, а кавафитѣ ги купуватъ и правѣтъ разни обуца. Турчинътъ, день—два, недѣля—двѣ, гледалъ че никой отъ бѳлгаритѣ кавафи нищо се укадкева край дюгеня му. Най-сѣтнѣ принуждава се да иде самъ предъ устабашии Иванча, да иска прошка, да даде глобата, и тѣй се разрѣшава забраненото.

Другъ единъ примѣръ (год. 1860/2). Бѳлгаринъ нѣкой си, доста богатъ, отъ друга страна доста своенравенъ и опасна човѣкъ, възпротивава се да даде опредѣленното му отъ еснафътъ даждие или помощъ за черковноучилищната каса. Той е билъ манифактураджия, топтанджия, т. е. продавалъ пѣцѳло стока на другитѣ пѳ-дребни търговци. Въ то време твърдѣ строго сж пазали недѣлния день, както и всички узаконени отъ еснафитѣ презгодишни празници, така сждо и стро-

го се наказвали престъпниците. Никой не е смѣялъ да направи и тайно каква годѣ продажба. Горѣпоменитий обаче българинъ, за да може да прави продажба и презъ празниците, когато всички християни празнуватъ, едружава се съ единъ еврейнъ, така щото чрезъ него да расправя стоката си въ празничните дни. Това подушаватъ еснафитѣ. Като на почтенъ и цървъ търговецъ първомайсторътъ, въ името на еснафътъ, му направя предварително нужната забѣлжка, че трѣбва и той, като единъ членъ отъ еснафа, да уважава еснафскитѣ постановления. Но той съ презрѣние отблъснѣхъ тая миролюбива постѣпка на първомайсторитѣ. Най-сѣгнѣ еснафътъ прибѣгва до узаконеното си право: заповѣдва се на всички дребни търговци, никой да не смѣе да купува нито исцѣло, нито на дребно, стока отъ тогова, който не зачита еснафътъ си. И това се изпълнило. Търговеца прибѣгва до тогивашний градекий управитель Юсменъ-паша, като се оплакалъ противъ стѣснението на свободата на търговията отъ еснафътъ. Управительтъ, слѣдъ като узналъ отъ двѣтъ страни, какъ стои работата, погосилъ непокорливия на еснафскитѣ постановления, като му казалъ, че правителството уважава еснафскитѣ присѣди и не може да ги разваля, нито да се мѣси въ тѣхъ, за то самъ той трѣбва да преклони глава и да се спогоси съ еснафътъ си. Недоволенъ отъ тая присѣда, търговецътъ отива въ гр. Руссе, като на по-горния инстанция, и тамъ се оплакалъ. Еснафътъ отъ своя страна заплаща на свой човѣкъ (въ видъ на адвокатинъ, понеже такова нѣщо като адвокатъ нито думата му съществувахе) и го испраща въ Руссе за да расправи работата. И отъ тамъ търговецътъ си зема двѣтъ парѣ, като получа същата присѣда, както и отъ Шуменский управитель. Разгосанъ търговеца, слѣдъ като накрусева съгражданитѣ си съ доста неприлични и оскорбителни думи, парсева града си и отива въ Цариградъ, гдѣ то пренася кантората си. Тамъ той значително западва. „Гласъ народенъ, гнѣвъ Господенъ“.

## IX.

Въ начало, горѣпоменатитѣ приходи едва сѣ били достатѣчни за самитѣ членове отъ еснафа, или за тѣхнитѣ разности. Щомъ единъ членъ се онуждавалъ за парѣ, той е прибѣгвалъ до еснафската си касса и тамъ е намиралъ съ що да си ствържи главата, като е плащалъ съ благодарение една срѣдна лихва пакъ за въ полза на кассата. А, както казахме, тѣ сѣ се харчали и похарчили и по съзиданието на двѣтъ първи училища въ града си. Първата стѣжка на общината, заедно съ еснафитѣ, е била да се даде една особито устройство на еснафскитѣ каси, и то е излѣзло сполучливо, и слѣдало е да се упражнява до год. 1877-ма, до когато



уегабашинитѣ (първомайсторитѣ) на еснафитѣ сж биле въ сила като сж имали поддържка отъ правителството. А това устройство е било слѣдующето.

Главнитѣ еснафи тогава сж биле на четъ 7, при фондоветѣ на веѣка една касса; отъ тия 7 еснафа се приложили още по гроша 10,000 до гроша 500, споредъ еснафа. Така умноженъ фондътъ да дава по-вече лихва, и отъ тия лихви веѣкий единъ еснафъ е билъ задълженъ да внася по 2000 гроша въ черковно-училищната касса, отъ което да се поддържатъ училищата. А това приложение е станжло така: самия еснафъ си е расхвъргалъ изъ помежду си 10-тѣ хиляди гроша, веѣкиму споредъ силата, кому 500, кому 200, че и до 100 гроша, но въ това расхвърлание не е играло парѣ, а само простъ записъ. Напримѣръ, виждали Ивана „мунасиѣ“ да носи 500 гроша, натоварвали му ги съ дума, и му вземали записъ че дължи веднѣждъ за винѣги за черково-училищната касса гроша 500, за които ежегодно плащали лихва (на % по 50 пари на мѣсеца). Но ако Иванъ е въ състояние и не ище да има подобенъ задължителенъ записъ въ кассата, и да плаща лихва, той ще извади да брои 500-тѣ гроша. Тия парѣ ще се дѣдѣтъ или на нѣкой онужденъ съ порѣчителство, или щѣтъ се раздадѣтъ по 100—по 200 на по-заможни, съ молба да ги употрѣбятъ въ работа и да имъ плащатъ лихвата. Подолнитѣ еснафи, които сѣмѣ сж били на четъ 7 и които не сж били още въ положение да иматъ подобни каси, сж били задължени изобщо, изпомежду си, да събиратъ и заплащатъ ежегодно на черковно-училищната касса гроша 300 до 500 най-малко.

Отъ начало тия доходи сж били не само достатѣчни за всички училищни разноски, но и аргисвало. Аргисалитѣ парѣ пакъ давали подъ лихва за увеличение на фонда и прихода.

Това е слѣдвало непрекъснато и безъ никакви съпротивления отъ никого. Ако бащата умрѣ, то наследницитѣ сж били длѣжни да признаѣтъ бащинѣтъ си задължителенъ записъ, който промѣнявали на името си. Ето каква смѣтка се ерѣща въ кодиката презъ годината 1862, въ наи-цвѣтущото време на еснафитѣ и училищата.

### Приходи отъ черквата.

Подиръ устройството на еснафскитѣ каси се е пристѣпило къмъ по-доброто управление по черковни приходи. И се уредило. А какъвъ добъръ редъ виждаме ний по управлението на черквитѣ! Каква ревностъ отъ страната на всички еснафи, малки и голѣми, богати и сиромаси, и въобще отъ всички християни! Никога потомството не трѣбва да забравя тия вѣчно памятни услуги на своитѣ дѣди и прадѣди, услуги къмъ черквата и училищата. И ний трѣбва да се гордѣмъ

съ тия тѣхни услуги, като знаемъ, че не само въ г. Шуменъ, но почти у всичкитѣ наши градове, гдѣто мнозинството е било българско, е имало подобенъ уредъ въ черквитѣ, то грѣхъ ще бѣде отъ наша страна, ако поне когаго си припомнимъ за тѣхнитѣ общеполѣзни трудове и старания, не произнесемъ съ признателность, съ сърдечно благоговѣние, тѣхнитѣ имена.

Въ тия услуги на нашитѣ дѣди се вижда тѣхната голѣма преданность къмъ утѣшителния за тѣхъ, въ тѣхното робство, Домъ Божий, гдѣто тѣ си отдѣхвали, оттушвали се, радвали му се и го гледали като свое единичко свято приобѣжище; радва ли му се, служили му, могъ да кажъ, и по-вече отъ колкото на своята частна работа. Но отъ друга страна, ний въ тия услуги съзираме и непресилено ученолюбиво народно чувство у нашитѣ добри и примѣрни граждани: трудили се тѣ, давали сж своята лепта, но въ тѣхъ е имало и това съзнание, че тѣхний трудъ, тѣхната лепта е не само за въ полза на Божий Домъ, но и за чадата имъ, за съвародницитѣ имъ. Казвамъ го това, защото знамъ много селски епитропи и селени въ тѣхъ времена да сж говорили: „Ами! ще му гледамъ черковата, ще му ходѣ въ черковата, защо? да давамъ парѣ за попъ, за даскалъ“.

Управителитѣ на черковно-училищнитѣ приходи се наричали (и днесъ се наричатъ) черковни епитропи. Всекий единъ еснафъ билъ длъженъ да държи и управлява черковата по една цѣла година — отъ началото на нова година до свършването ѝ. Всекий единъ еснафъ си е зналъ реда, подиръ кой еснафъ трѣбва да занеме епитропството. Слабитѣ, малки еснафи се съгласявали по два еснафа заедно да управляватъ черковата. Злѣ се е осаждалъ и критикувалъ оня еснафъ, който като е държалъ година време черковата, не се е распоредилъ, или не е сколасалъ точно на новата година да си предаде смѣткитѣ на общината; най-късно до Ивановъ-денъ трѣбовало е да се одръпне отъ пангаря бившето епитропство за да се настани новото.

Първомайсторътъ отъ еснафа, чийто редъ е билъ да поеме управлението на черковата по новата година, предварително ще направи нѣколко лонджии (събиране безъ разлика всички членове отъ еснафа си), въ които ще си иматъ свѣщания за паствающата имъ длъжность. Въ тия събирания се опредѣлявали пазъ помежду си съ общо съгласие и удобѣние слѣдующитѣ служители: 1) касиеръ. Той е и като предсѣдатель; 2) ро писаръ; 3-то служители при пангаря; 4-то служители при главнитѣ свѣщилиници; 5-то кои ще носѣтъ дискоситѣ. 6-то тия, които ще ржсѣтъ по визитни и голѣми празници; 7-мо гробо-продаватель, и 8-мо нагледници на сиромаситѣ.

Нѣка разгледаме въ кратцѣ тѣхнитѣ длъжности.

**1. Кассиеръ.** За касиеръ ще се избере старъ майсторъ, опитанъ по своята честностъ, нему ще се повѣрѣтъ всички капитали, черковни имущества, като : злато, сребро, кандила, черковни книги, одѣжди, восѣкъ, масло ; събиранieto за на-прѣдъ доходи отъ черковни недвижими имущества и проч. Приемалъ се е, ако и да не е грамотенъ. Той държи всички-тъ ключове на пангарѣтъ и кассата. Безъ писаря той нито приема, нито дава парѣ. Щомъ се свърши божественната служ-ба и се разидѣтъ християнитѣ, всички парѣ, паднѣли презъ него денъ на пангаря : отъ проданъ свѣщи, дискози, подарѣ-ци, вѣнчавания, кръщавание, паднѣлитѣ презъ недѣлята отъ гробове, — ще се прочетѣтъ отъ касиера, а писаря ще ги пре-кара въ главната приходна книга. А когато трѣбва на край мѣсеца да се плаща на учители, слуги, лихви и други, парѣ-тъ ще се извадѣтъ отъ кассата и ще се запишѣтъ въ раз-носната книга. Касиерѣтъ е длъженъ да бди надъ всичко, щото може да нащѣрби прихода : обикаля често свѣтилници-тъ, полнелентѣ, внимава да не би да горѣтъ безъ нужда мно-го свѣщи ; надгледва кандиларя, какви свѣщи лѣе, колко ма-сло харчи и проч.

Ако стане нужда да се взематъ или дадѣтъ парѣ съ лих-ва, това касиерѣтъ самъ не може да направи, освѣнъ съ разрѣшенieto на цѣлия еснафъ.

**2. Писаръ.** Той е деената рѣка на касиерѣтъ ; той си знае само : да прекарва всичко взето, дадено въ черковнитѣ тефтери.

**3. Служителитѣ при пангаря.** За такива се избиратъ нѣ-колкома млади мъже, които сѣ длъжни, щомъ се отвори чер-ковата да бѣдѣтъ при пангаря, гдѣто трѣбва да стоѣтъ до отпущекъ. Тѣхната работа е да продаватъ свѣщи, да приематъ парѣ, да размѣнуватъ на дребно, кой каквито дребосѣци поиска.

**4. Служителитѣ при свѣщилницитѣ.** За такива се отреж-датъ отъ по-долнията еснафска класа<sup>3</sup> бѣдни, старички, кои-то трѣбва съ време да се намѣрѣтъ и застоѣтъ всѣкий при опредѣлений за него свѣщилникъ. Тѣхната длъжностъ е да поематъ воценицитѣ отъ приносителитѣ, да ги гасѣтъ. Не малко полза докарватъ тѣ на черквата. Щомъ е голѣмъ праз-дникътъ и християнитѣ приидатъ изведнѣждъ на множество, поемателътъ на воценицитѣ, една ако запали петъ оставя не-запалени, които съ купове, купове поврѣща пакъ на пангаря, а запаленитѣ не оставя да догорѣтъ.

**5. Носителитѣ на дискозитѣ.** Ако и тая служба да се виж-да доста униженна, като единъ видъ просяка, т. е. да раз-хождашъ дискозъ изъ черквата и да го поднасяшъ всѣкому да спусне по парѣ, но пакъ за това служение сѣ избирали хора отъ срдѣния рѣка, старички, доста уважаеми, тѣй щото подарителътъ, като погледне на лицето, да би пустилъ на мѣсто парѣ — петъ.

6. Тѣзи, които носѣтъ дискозъ по визитни дни. За тая служба ще избѣржтъ най-отличнитѣ хѣра отъ еснафа, даже и първомайстора. Тѣ трѣбва да бѣждѣтъ трима. Ето тѣхната работа:

Иматъ си отредени нѣколко отъ по-главнитѣ Господеки презъ годишни празници, като: Рождество, Въскресение, Благовѣщение, Тезоименнития день на черквата и други. Въ тия дни отъ ранина ще се расположжтъ и тримата вѣнъ при придворието на храма предъ една голѣма масса. На тая маса е пълнѣ панеръ съ направени китки, лѣтъ отъ разни цвѣтя, а зимѣ отъ чимширъ и босилекъ, до него хартия и масило и писаря готовъ да пише имената на приходящитѣ, за да се спомѣнжтъ отъ священника при литургията въ него день. На края дискозъ за парѣ. Които и да дойди въ черква, знае си дългътъ, ще се сире предъ массата, първий отъ стоящитѣ до массата ще го посрѣщне съ думитѣ „за много години!“ и ще го порѣси съ розова вода, вторий ще му подаде китка, съ думатѣ „честитѣ ти празникъ“, третий ще поднесе дискоза и ще рече: „подарете за черквата и за училището“, а въ дискоза стоѣтъ пустнати не пегачета, а грошлета, бешлици. По това, при такава честъ, предъ такива личности и най-бѣдния, ако не отъ друго, то поне отсерама, ще хвърли най-малко 20 парѣ. Писарьтъ му записва името.

Презъ именнитѣ празници, да речемъ, като Ивановъ — день, Гергиовъ-день, Енювъ-день, подиръ обикновенитѣ дискози, излиза единъ другъ дискозъ по слѣдующия тържественъ начинъ. Отъ тримата назначени лични граждани ще върви първия съ стѣкло въ ржцѣ, пълно съ розова вода, вторий по него носи святицата на празнующия се него день святия, третий отподиръ носи дискозъ, на който сж турени отъ пангара бѣли меджидий, така щото, койго ги види да се свѣща. Този, който върви напредъ съ розовата вода, непременно трѣбва да знае имената на тия отъ присѣтствующитѣ въ черква съграждани, които носѣтъ името на празнующия се святия въ тоя день. Напримѣръ, ако е Ивановъ-день, ще иджтъ предъ веѣкий единъ Иванъ, първия ще го порѣси като каже: „За много години! Св. Иванъ да ти е помощникъ! Да живѣешъ съ името си!“ вторий ще му поднесе святичката да ѣхъ цѣлуе; третий дискоза. Въ таквато именни дни сж падали на дискоза до 1000 гроша. Или, ще се случи нѣкои отъ нерасположение, да не е дошълъ на именний си день въ черква. Това се забѣлѣзва отъ внимателнитѣ епитрони. Слѣдъ опускъ на черквата, тримѣта отредени, ще завижжтъ въ книжки толкова анафори наречени *искома*, за колкото се отежтествували, ще иджтъ веѣкиму въ кѣжцата, тамъ слѣдъ нѣколко вѣжливи приказки, едина ще еггане ще поднесе съ благоговение *искомата* съ честитание за деньтъ му, а той вече си знае грѣха; отъ благодарение, че сж го почели та дошле дори у домътъ му, двойно ще да се отплати.



7. *Гробопродавателя.* Пеговата работа не е твърдъ лесна. Въ делникъ, празникъ, колкото работа да си има, той ще трѣбва да ѝ напусне и да пди заедно съ роднинитѣ на умрелия, да опредѣли мѣстото, споредъ цѣната, за гробъ. Гробопродавателя се изисква да бѣде малко коравосърдеченъ, да не слуша много милозливни оплаквания, които често се употребяватъ за да се купи по-евтинъ гробътъ. Гробовете сж се продавали отъ 1000 до 60 гроша; за бѣднитѣ безплатно.

8. *Нагледникъ на сиромаситѣ.* Той има длъжностъ да пригледва тия сиромаси, които се рѣждѣтъ предъ черковнитѣ врати за просия, да ли дѣйствително сж сиромаси. Понеже има и такива честни сиромаси, които не приематъ да простиратъ ръка предъ черковнитѣ врата, тѣ биватъ издирвани, изпитвани отъ надзирателя на сиромаситѣ, който ги представя предъ съборието на еснафа, гдѣто, като се потвърди че заслужаватъ помощъ, издава имъ съ расписки потвърдени съ черковния печатъ; въ тая расписка се пише размѣрътъ на помощта, недѣлна или мѣсечна, отъ 10 до 30 гроша и, който поднесе тая расписка на пингари, дава му се огредената му милостиня.

Всичкитѣ принадлежащи длъжности на мъжетѣ се изпълнятъ сжщо отъ женитѣ имъ въ женската черква съ исключение касиеръ, писаръ.

Приеманieto на черковнитѣ имущества и смѣтки отъ новитѣ енигропи е бивало съ голѣмо внимание. Всичко, като восѣкъ, свѣщи, дървено масло, трѣбва да мине презъ теглилки. Минжлогодишнитѣ смѣтки се провѣрявали чрезъ балансъ (равносмѣтка), подписанъ на бившия касиеръ. Черковни книги, священнически одѣжди, вѣтхи кандила, всичко се е пригледвало внимателно и тъй се е приемало. Наличнитѣ пари сж се преброявали дори до единъ пенязъ.

(Слѣдва).



---

# ВСЕЛЕННАТА.

Отъ К. Фламарiona.

(Продължение).

Ето първото наше положение: небето е пространство, което ни окръжава отъ всички страни; земята е кълбо, което лѣти въ това пространство. Но земята не е сама: всичкитѣ звѣзди, които блѣщатъ въ небесата, сж тъй сжщо изолирани сфери, или слънца, които свѣтѣтъ съ собственната си свѣтлина и сж много отдалечени отъ насъ. Впрочемъ има сфери нѣ-близки до насъ и нѣ-прилични на нашия свѣтъ, въ който живѣемъ; прилични въ това отношение, че тѣ не сж слънца, а тъмни, като нашата, земи, които заемствуватъ свѣтлината си отъ нашето слънце. Тѣзи свѣтове, които се наричатъ планети, се съсредоточаватъ въ едни системи или семейства, отъ които единъ членъ е нашия свѣтъ. Въ центра на тази группа блѣщи нашето слънце, источника на свѣтлина, топлина и животъ, и велико заедно се носи въ безвъздушното пространство, окръжено отъ него отъ всѣка страна. Тѣзи групи можемъ да ги сравнимъ съ една флота кораби отъ различна величина, които плуватъ въ небесния океанъ. Безчисленитѣ слънца, окръжени като нашето отъ системи, на които тѣ служатъ, като источники на свѣтлина и топлина, носѣтъ се по всичкитѣ направления въ безконечното пространство. Тѣзи слънца сж звѣзди, съ които небесната пустиня е посѣяна, както пѣсѣчната пустиня Сахара, е посѣяна отъ оазиси. Въпреки мнимото положение, което се предава на тѣзи системи отъ перспективата, огромни разстояния отдѣлятъ тѣхъ отъ насъ, и тѣзи разстояния сж такъвизъ, щото най-големитѣ цифри на нашето исчисление ще сж укажтъ недостатъчни да опредѣлятъ най-малкитѣ отъ тѣхъ. Тѣй-сжщо взаимнитѣ разстояния между тѣхъ сж недостатъчни за нашитѣ земни цифри, тѣ отдѣлятъ единитѣ звѣзди отъ другитѣ съ разни голѣми и

пространи дѣлбочини. Въпреки тѣзи огромни разстояния, тия слънца сѣ толкова многочислени, щото едно тѣхно преброяване превншава всичкитѣ наши сръдства; милиони и милиони сѣ недостъпни за това... нека се опита въображеннето, ако това е възможно, да си представи това грамадно число безчислени системи и тѣзи безконечни разстояния, които ги отдѣлятъ едни отъ други. Нашиятъ умъ се заблуждава предъ това безконечно множество свѣтсве и не може освѣтъ да се удивлява предъ необяснимото чудо. Като се възнесемъ мислено и лѣтимъ непрекъснато отъ небеса въ небеса и преминемъ презъ отдалечени пространства на тоя безкраенъ океанъ, мисълта постоянно ще открива нови пространства и всички нови и нови свѣтове ще се представятъ предъ нея... едни небеса ще послѣдватъ други; едни сфери ще послѣдватъ други... слѣдъ едни пустини ще се представятъ други, слѣдъ едни грамадни безконечности ще се представятъ други даже презъ едно непрекъснато лѣтѣние въ течение на много вѣкове съ бързината на мисълта, нашиятъ духъ ще премине всичкитѣ тѣзи граници, достъпни на въображеннето, даже и тогава безконечното неислѣдимо пространство ще бѣде безпредѣлно предъ него. Безконечността на пространствата ще противостои противъ безконечността на времето и като се надпреварватъ вечно едно съ друго, то нито едното, нито другото ще побѣди... Слѣдъ подобно едно вѣковно лѣтѣние, нашиятъ изнемошѣлъ духъ се слиа съ благоговѣние при входа на храма на безконечнитѣ творения и се съзнава, че не е направилъ още нито една стъпка напредъ въ това безпредѣлно пространство. Въображеннето престава да лети и ний тогава съзнаваме своето нищожество. О! звѣзди и блѣстящи легиони, които отъ най-древнитѣ времена прострехте вашиятъ лагеръ по сапфировитѣ равнини, кой другъ ви е посчитилъ, освѣтъ единствениятъ имъ творецъ, който заповѣдва на вашитѣ зелени, златни кола да лѣтятъ по небесата! Сжществувала ли чловѣкъ, който като погледне тѣзи пълчища, ще дръзне да противоречи на вашата истина? Нѣма нищо за удивление, ако нашиятъ духъ подъ тежестта на земнитѣ мисли и нашето чловѣческо око се изгубватъ въ безднитѣ на пространствата и намиратъ въ вашата свѣтлина емблема на безсмъртната слава!

Безконечнитѣ небесни пространства сѣ възсѣвани отъ много поети, но възможно ли е, щото човѣкъ да предаде и

изрази подобна дѣятелностъ и дѣйствителностъ? Поетитѣ се старали да ѝ изразѣтъ въ стихове, но въ тѣхъ се чувствува недостатѣтъ отъ думи за да предадатъ онези чувства, които се развиватъ у насъ при изгледа на тия небесни чудеса! Видите ли, какъ имахъ основание да кажа предварително, че измислицата е много далечъ отъ дѣйствителността, даже отъ поетическата гледна точка, че съзерцанието на дѣйствителната природа заключава въ себе си источникъ на вдъхновение много по-богатъ, много по-плодворенъ отъ колкото заблуждението; въ което сж принудени да попаднатъ нашитѣ чувства. Въмѣсто нощта, която се простира до лазурний хоризонтъ, вмѣсто одѣжди украсени съ златни рисунки или завѣси съ цѣстри украшения, ний всѣкждѣ виждаме животъ и всемирна лъчезарностъ. Нощта е една случайностъ, но щастлива случайностъ, която ни позволява да простремъ нашитѣ погледи отвъдъ опредѣленитѣ дневни граници. Въ такъвъ случай ний приличае на пѣтници, които, слѣдъ като се отморѣтъ подъ сѣнка, съ удоволствие се наслаждаватъ отъ изгледа на прекрасния пейзажъ, който се простира въ далечний хоризонтъ. Въмѣсто да присѣдствуваме при една неподвижна мъртва тишина, ний присѣдствуваме при картини, придавялющи животъ и дѣятелностъ на далечни свѣтове. Предъ истинната свѣтлина, венчкитѣ минимални завѣси изчезватъ и небото растворя своитѣ дълбочини; безгранично число творения се откриватъ съ безгранични пространства, и нашата земя, лишена отъ всѣко достоинство, което ний ѝ отдаваме, вдъхновено отъ нашето щеславие, тя се скрива подъ гъста сѣнка и изчезва въ массата на малкитѣ свѣтове, като нежъ. Съ свободното летѣние на нашата мисль, ний проникваме въ небеснитѣ области и правимъ първий ескизъ на вселената. И тъй, като отстранимъ отъ себе си още въ началото всѣкакво заблуждение, освѣтено отъ много-лѣтната древностъ и опитъ, ний се намираме въ най-добритѣ условия за изучаване небесната природа. За това нѣка се приготвимъ да приемемъ тѣзи нови истини, които природата постѣпенно открива предъ нашия любознателенъ духъ.

---



## III.

**Безконечността на пространствата.**

Въ природата има такива истини, предъ които човѣшката мисль се чувствува безсилна и ничтожна; истини, които тя гледа съ страхъ и не право на срѣща, при всичко, че знае тѣхното съществуване и тѣхната необходимостъ. Такива истини сж безконечността на пространствата и вѣчността на тѣхното съществуване!

Тия истини ний съ нищо не можемъ опредѣли, защото всѣко опредѣленіе въ нищо не ще помогне, освѣнъ да затъпи нашитѣ понятия относително тѣхъ. Ако се постараемъ да ги обяснимъ, то ще бжде безполезенъ трудъ; стига да помислимъ върху тѣхъ и тѣ веднага ще се представятъ съ всичката обширность на недостижимостъта си. Хиляди опредѣления имъ дадохъ, за които считаме за безполезно да поговоримъ тука, а само ще се помжчимъ да проникнемъ въ дълбочината на пространството. Напримѣръ скоростъта на лѣтящата граната при излизаніето ѝ отъ гърлото на топа е 400 метра въ секунда, но такова летѣніе би било много бавно за нашето пжтешествіе въ безконечното пространство, защото тази скоростъ не превъншава по-вече отъ 1440 километра или 360 мили въ часъ. Това е много недостатъчно. Въ природата съществува друго едно движение несравнено по-бързо, именно скоростъта на свѣтлината. Тя преминава 77000 мили въ секунда. Този способъ е по-добъръ, за това нѣка прпемемъ него за нашето дълго пжтешествіе. Позволѣте ми въ тоя случай да направя едно *вумарно* сравнение: нѣка си въобразимъ че ний възсѣднжхме на една слънчова лжча и се спуснжхме да летимъ, като съ нѣкоѣ лелящъ конь! Като вземемъ земята за изходна точка, нѣка летимъ по права линия, къмъ която и да е посока въ небето. — И тѣй можемъ да тръгнемъ! Напредъ! напредъ! — Една секунда, ... и ний замнжхме 77000... мили; двѣ секунди, — 154000... напредъ!... станжхх 10 секунди, една минута, десетъ минути... 50 милиона мили вече премнжхме. Още летимъ съ бѣсенія нашия конь; станж единъ часъ, единъ день, една недѣля; безъ да укротимъ нашето бѣсно бѣганіе, ний летимъ цѣли мѣсеци, години... Прекараното пространство е извънредно, даже ако бихме го

исчислили съ цифри на километри или мили; това число за насъ щѣше да бѣде недостатъчно и не щѣше да изрази нищо... Триллиони отъ милиони, милиони! Но ний въпреки това не щемъ да спремъ никждѣ; летящи постоянно съ същата бързина 77000 мили въ секунда, ще летимъ напредъ и ще прекарваме безконечно пространство по същата линия презъ течението на много години, петдесетъ години, цѣло столѣтне... Кждѣ сме ний? Ний отдавна, отдавна преминяхме покрай послѣднитѣ съзвѣздия, видими отъ земята и достъпни на телескопа. Отдавна, отдавна, пътуваме ний въ други области, неизвѣстни, неизслѣдими до сега. Никакви цифри не могатъ да опредѣлятъ прекараното пространство. Миллиарди съединени съ милиарди не ще иматъ никакво значение предъ това огромно пространство; въображенieto се спира въ смѣщенiе и изступление... по това, което е за учудване, то е, че ний не отидохме *нищо една стъпка напредъ!*

Ний не приближихме още нищо при едни предѣли, също като да стояхме на същото мѣсто, при същата точка, отъ която сме тръгнали; но ний можемъ да възобновимъ нашето летяще пътуване отъ същата точка при която сме се спрѣли; нѣка прибавимъ още едно пътуване при първото, тъй също далечно; нѣка прибавимъ столѣтния върху столѣтния къмъ същата посока, съ същата скоростъ; нѣка се отправимъ къмъ каквото направление пожелаете, на лѣво, на десно, на горѣ, на долу, назадъ, напредъ и пакъ слѣдъ цѣли вѣкове съ същото летение ний не ще можемъ да се спремъ очаровани или разочаровани предъ безконечността съ вѣчно повтаряемо пътуване. Тогава ще видимъ, че нашия вѣковенъ полетъ не ни постигнѣ да измѣримъ нищо най-малката частъ отъ небесното пространство; че ний отидохме напредъ толкова, колкото като че ли сме на същото мѣсто. И тъй дѣйствителната истина е, че насъ ни окръжава безконечно пространство и както вече казахме, ний можемъ да се възнасяме вѣчно и все едно, ний пакъ ще намираме предъ себе си безгранично пространство.

Отъ всичко горѣ-казано ясно се види, че всички наши понятия за пространството иматъ относително значение. Напримѣръ, когато казваме: възнасяме се въ небето, скриваме се въ земята, тѣзи изрѣчения сѣ лъжливи, защото тъй като се намираме въ безконечността, ний нищо не се възнасяме,

нито слизаме; въ него нѣма нито горѣ, нито долу; тѣзи слова могатъ да се приложатъ само на земната повърхнина, върху която живѣемъ.

И тѣй вселенната ний трѣбва да ѝ представяваме предъ своя разумъ, като безгранично пространство, безпредѣлно, безконечно, въ недрата на които се носѣтъ слънца, подобни на нашето и земи подобни на тази, на която живѣемъ! Въ него нѣма никакви куполи, никакви сводове, никакви граници. То е безконечна пустиня, въ която се носѣтъ безчислени свѣтове.

Превела отъ французски  
*А. Д-ръ Желъзкова.*

## ЗА САМОСТОЯТЕЛНОСТЪТА.

При възпитанието на дѣцата наредъ съ другитѣ грѣшки може да бѣде направена и онаѣ грѣшка, че дѣтето твърдѣ го много възпитаватъ, като унищожаватъ въ него всѣка слѣда на индивидуалността и самостоятелността. Далече не е достатъчно да се научи дѣтето да се повинува на волята и разума на другитѣ; необходимо е да се даде възможностъ на неговитѣ индивидуални черти да се сформиратъ въ самостоятеленъ характеръ, иначе възпитанието не ще бѣде възпитание, а дрессироване. Ний не сме въ състояние при възпитанието на нашитѣ дѣца всичко да предвидимъ и да направимъ по нашето желание: много зависи отъ живота, отъ сѣдбата; грамадно влияние има и окръжаващата срѣда, която твърдѣ често прави безполезни всичкитѣ ни благи стремления. На всѣкиго е извѣстно, че биватъ случаи, когато и най-добросъвѣстното възпитание не води къмъ цѣльта, както и такива, когато дѣца, не получили никакво възпитание, ставатъ вполсѣдствие образцови хора.

Вече въ ранната си възраст дѣцата не трѣбва да се охраняватъ на всека стѣпка, а трѣбва по възможностъ да бѣдѣтъ предоставени на самитѣ себе си и на охраната на природата. Ний се стараемъ да уназимъ дѣтето си отъ единъ нещастенъ случай, а отъ друга страна, отъ кѣдѣто и съвсѣмъ не сме очаквали, явява се другий подобенъ случай. Несъмѣнно е, че старателно охраняемитѣ дѣца най често се подхвърлятъ на всекакви нещастни случайности. стига само едно мѣгновение да останатъ безъ надзоръ, когато нѣкъ уличнитѣ момчета, привикнали къмъ опасности-тѣ, умѣятъ ловко да ги избѣгнатъ. По нѣкога положително се удивявашъ, съ каква безгрижностъ—играятъ посрѣдъ улицата, гдѣто могатъ да ги сгазятъ, какъ храбро се катерятъ на върховетѣ на високитѣ дървета, какъ смѣло сѣ хвърлятъ въ водата и т. н. — Необходимо е, разбира се, да се избере срѣдата между безпечността и преувеличената грижливостъ.

И по възрастнитѣ дѣца не трѣбва да се държатъ твърдѣ „подъ крилото на родителитѣ“ и да се лишаватъ отъ всека самостоятелностъ. Младия умъ трѣбва да има макаръ малкъ просторъ, за да бѣде въ състояние да се развива и придобива опитностъ, макаръ и съ цѣната на малки временни заблуждения. Дѣца, въспитавающи се въ чрезмѣрна строгостъ, търсятъ, като какъ да измаматъ своитѣ строги въспитатели, и ставатъ положително необуздани стига само гнетѣтъ, подъ който тѣ дълго време сѣ живѣли, да изчезне. Ако дѣцата сѣ особено благонравни и послушни, то отъ тѣхъ излизатъ, при подобенъ режимъ, тѣй нареченитѣ майчини синове и дъщери, които наистина представляватъ печално явление. Това сѣ възрастни млади хора, които въ най-дребнитѣ работи сѣ длъжни по-рано да питатъ мама или татя и сами не знаятъ, какъ да се обърнатъ. Какво ще бѣде съ такива субекти, когато тѣй стѣпятъ въ самостоятелния животъ? Тѣ толкова по-вече ще се чувствуватъ безпомощни, колкото сѣ по-големи старания сѣ ги окръжавали грижливитѣ, по не до тамъ умнитѣ родители. Какъ такъвъ младъ чловѣкъ ще може да употреби добръ получе-



ното отъ баща му наследство, ако той до тогава се е слѣпо надѣвалъ на родителитѣ си и за никаква парични работи съ е не безпокоилъ? Какъ той самъ ще разрѣши разни жизнени въпроси, ако той ни на крачка не е отетѣпвалъ отъ полата на бащиното палто?

Когато неотдавна умрѣла една 65 годишна жена, то всички, които сѣ знаели неѣ и семейството ѣ дълбоко сѣ съжалѣвали двѣтѣ ѣ неомженени дѣщери, осиротѣли въ „нѣжната“ възраст отъ 27—30 год. Положението на бѣднитѣ сирачета, дѣйствително било въ висша степенъ печално, тѣй като тѣ, безъ да се гледа на годинитѣ имъ, сѣ били още напълно дѣца. Покойната, сама управлявала домътъ и хазяйството си, само е завѣдвала всичкитѣ дѣла, а дѣщеритѣ не се вмѣсвали въ нищо и безъ разрѣшението на майка си, не сѣ смѣяли нито крачка да пристѣпнѣтъ. Бѣдна майко! Какъ се би ти уплашила, ако би станала отъ гроба и би видѣла, какъ скѣпо заплащатъ твоитѣ бѣдни дѣца за твоята неразумна любовь!

Родителитѣ сѣ длѣжни всѣкога да иматъ предъ видъ, че тий рано или късно ще умрѣтъ, че тѣхнитѣ дѣца не ще избѣгнѣтъ необходимостта да сѣ борнѣтъ самостоятелно за сѣществуване. Тѣ сѣ заради това длѣжни отраничко да ги научнѣтъ къмъ самостоятелность, ако не искатъ, щото впоследствие дѣцата имъ да бѣднѣтъ постигнѣти отъ сѣщата участь, както дѣщеритѣ на онѣя неразумна баба.

*прев. Есбе.*



## ИЗЪ НАШИЯ ОБЩЕСТВЕНЪ ЖИВОТЪ.

Подвигътъ на единъ католический проповѣдникъ въ София. — Нахлуването на всевъзможни католически и протестански проповѣдници у насъ. — Тѣхната дѣятелностъ и цѣлитѣ, които гонѣхтѣ. — Коя е истинската вѣра и какъ трѣбва да гледаме на вѣрата? — Гдѣ е спасението: въ католичеството, протестанството и или въ православието? — Вѣрата и политическиятъ цѣли въ католицитѣ и протестантитѣ. — Вѣрата не трѣбва да служи за спекулативни цѣли. — Нѣка се опълчимъ противъ разнитѣ пропаганди у насъ!

Въ 27-ий брой на в. „Съгласие“, ний срѣцнахме една дописка изъ София, въ която се расправа за поведението на единъ отъ католическитѣ патери, които презъ послѣднитѣ години твърдѣ много се наплодихъ въ отечеството ни, спрѣмо българитѣ и тѣхната правдѣдна вѣра — Православието.

На 13-ий Ноемврий м. г. тоя патеръ е държалъ поучителна проповѣдь въ Софийската католическа църква. Ето какъ дописникътъ на „Съгласие“ излага проповѣдта на тоя „християнскій проповѣдникъ“ отъ паството на „Римския Папа“, комуто цѣлуването само на чехлитѣ опѣтва вѣрующитѣ право въ Рая чрезъ ходатайството му предъ райския ключаръ Св. Петъръ, на когото той (Папата) се смѣта за замѣстникъ тукъ долу на земята.

„Непростителнитѣ нелѣпости и неприличнитѣ изречения, които спомѣнхтия патеръ употреби противъ нашата православна бащина ни вѣра, не правѣхтѣ никаква честь на едно развито духовенство, което има претенцията, че притежава пълно образование, а още по-малко честь прави то на Св. Римскій Отецъ—Римъ-Папа, който има претенцията на повѣренникъ на Апостола Петра да държи ключоветѣ на Рая и да си присвоява титлата за непогрѣшимостъ въ тоя свѣтъ.

„Тоя нахаленъ патеръ, името на когото не можахме да узнаемъ, между другитѣ гадости, които изхвърлише изъ мръснитѣ си уста, позволи си да парече

насъ, българитѣ, *безнравствени диваци*, а православната ни вѣра *шарлатанска и инусна*! Между друго ето що каза още патера проповѣдникъ, като се обърнѣ къмъ присѣдствующитѣ въ църквата:

„Вий сте предтечата, когото провидѣнието е предназначило за унищожението на *инусното* православие, основано на *безнравие, шарлатанство, развратъ и фалшиъ*; вий ще да се увѣнчаєте съ неувѣдаеми лаври и вѣнци за заслугитѣ, които ще да принесете на католичество-то чрезъ вашитѣ неуморими старания и трудове, които ще трѣбва да положите за вѣстържествуванието на тая свѣта и блогородна цѣль. Сполуката е по-вече отъ сигурна, като се има предъ видъ непремѣнната поддържка, която ще ни бѣде дадена отъ *оноюва*, когото провидѣнието е предупредило да ръководи съдебинитѣ и бѣдѣщото на тая *дива* страна“.

Ако искашъ въ единъ народъ, още не напълно просвѣтенъ, да наостришъ братъ противъ брата, синъ противъ баща, да го распожсашъ, съ една рѣчь, да го направишъ плячка на алчнитѣ поробители,—не трѣбва друго: чрезъ всички простени и непростени срѣдетва, всѣй въ него нѣколко религиозни секти съ всичкия имъ антагонизмъ, па послѣ това събирай богати плодове отъ посѣеното си сѣме на раздорътъ и пълната деморализация. Вѣрата, още отъ най-отдалеченитѣ исторически времена и до днешния день даже продължава да бѣде за недообразованната масса цементътъ, който свърза елементитѣ на една нация. Ако тоя цементъ се разслаби, то и елементитѣ се раскапватъ.

Кой не знае каква е съдбата на тия българи, които въ време на политическото поробване на България приехъ мохамеданската вѣра,—днешнитѣ помаци? При чистия българский езикъ, който говорѣтъ, при съвършенното пезнание турския езикъ, — тѣ днесъ сѣ изгубени за българската нация, тѣ се вече наричатъ не иначе, а турци и още по-вече турци отъ самитѣ истински турци: антагонизмътъ имъ спрѣмо българитѣ е много по-голямъ отъ тоя на чиститѣ турци. Какво ни представляватъ и българитѣ католици въ Пловдивъ, въ пловдивското окръжие и въ Свищовското

окръжие, тъй нареченитѣ павликяни? Тѣ гледатѣ на българина православенъ съ твърдѣ зло око, благодарение на оня отвратителенъ католический фанатизмъ, който имъ сѣ вдъхнахли и продължаватѣ да имъ вдъхватѣ тѣхнитѣ патери, които имъ се испровождатѣ изъ Римъ. Да говоримъ ли и за протестантитѣ българи и за тѣхнитѣ проповѣдници, при всичко че тѣ сѣ по-вечко толлерантни спрѣмо своитѣ братя-православни? Мислимъ не е нужно, защото всѣкий отъ насъ знае, каква язва сѣ за народното ни единство всички тия религиозни раздѣления заедно съ своя си религиозенъ фанатизмъ.

А защо се върши всичко това, защо западнитѣ европейски държави, католически и православни, сѣ нахлули като глутница между българското православно паство, и пилѣхътъ на четири страни парѣ, само и само да го распокжсатѣ, като го отвращатѣ отъ праотеческата му вѣра? Да ли тѣхната цѣль е благородна, възвишена, да ли тѣ сѣ расцѣплението си искатѣ да направѣтъ българския народъ по-нравственъ, по-щастливъ; да ли православния българский народъ е заблудено паство, трѣгнало по пѣтътъ на погубванието и за него Богъ е затворилъ вратата на своя небесенъ Рай?

Не, и никакъ не! Както католицизмътъ и протестантизмътъ исповѣдватъ Христовия моралъ, тъй и православието исповѣдва сѣщия; както първитѣ се стрѣмѣхътъ да облагородѣхътъ душата, да водѣхътъ къмъ пѣтътъ на истината, тъй сѣщо и православието се стреми да постигне сѣщото. Не е ли учението на Христа, неговия Божественъ моралъ едно и сѣщо ръководяще начало за всички християни, па биле тѣ православни, католици или протестанти? Махнѣта обрядната страна на католицизмътъ и на православието, — не ще ли остане протестанството? А нима само тая обрядностъ е толкова голѣмо зло, щото за нейното премахване си струва да се всѣва въ единъ народъ расколътъ и религиозния фанатизмъ? Проста масса, която, слѣдствие природния законъ, не е способна да въсприема отвличеното тъй ясно, както единъ образованъ чело-



вѣкъ, а му дава една по-реална, по-вещественна форма, и ний никога не ще можемъ да ѝ дадемъ едно истинско понятие за отвлеченото, до като не се погрижимъ предварително да ~~ѣ~~ извадимъ изъ тинята на невѣжеството чрезъ просвѣщението. Православието си има своитѣ обрядни страни, които простата масса напълно слива съ божественносгѣта, но на това не е виновно православнието, защото то не ги смѣсва съ Божеството, а сѣ виновни обстоятелствата, които не сѣ дали възможность на массата да излѣзе изъ невѣжеството и разбере напълно тѣхното истинско значение. А нима католицизмътъ нѣма по-голѣма обрядность при служението си Богу; нима протестанизмътъ е съвършенно лишенъ отъ обрядность и е послѣдното слово на науката, която ни води до истинското разбиране на култътъ?

Намъ не ни е тукъ цѣльта да трактуваме по вѣрата, нито пъкъ критически да разгледваме разнитѣ християнски вѣроисповѣдания. При всичко това ний ще се посремъ по въпросътъ за сжщността на вѣрата и отъ тая точка ще погледнемъ на дѣятелността на разнитѣ пропагандисти у насъ.

Вѣрата въ единъ человекъ е онова вѣтрѣшно съпоставяние личността къмъ видимия и отвлечения миръ, което му доставя извѣстно душевно задоволствие, въ което той намира щастието си. Отъ развитието на личността, отъ нейното по-ясно понятие за видимия миръ и за законитѣ, които го управлявагъ, зависи и съпоставянieto ѝ спрѣмо невидимия миръ. Понятието за Божеството е въ зависимостъ отъ душевното развитие за личността, а тѣй като человекъ постоянно се развива умствено и постоянно прониква по-дълбоко въ естественнитѣ закони, то и неговото съпоставяние къмъ непостижимото постоянно ще прогресира. По тоя начинъ, понятието за Божеството, което сѣ имали человекитѣ преди двѣ или три хиляди години, твърдѣ много си различава отъ това, което има съвременното просвѣтено челоуѣчество, а человекитѣ, които ще дойдѣтъ на земята слѣдъ други двѣ или три хиляди години, ще иматъ, може би, съвършенно по-други поня-

тия за непознаваемото, за Божеството, отъ колкото иматъ днесъ. А моралътъ ни учи, че всичко, което доставя на единъ чловѣкъ душевно спокойстви и което не е въ вреда на ближния му, трѣбва да се зачита отъ всѣкиго и всѣко посѣгание да отнемемъ това душевно спокойствие, е едно насилие, а всѣко насилие е осѣдителна постѣпка.

Единъжъ погледнѣто на въпросътъ тъй, да са повърнемъ къмъ дѣятелността на разнитѣ християнски пропагандически миссии у насъ, на разнитѣ католически патери и протестантски проповѣдници.

Православната вѣра на българина, въ духътъ на която той се е възпиталъ, му доставя едно душевно спокойствие, едно помирение съ окръжаващата го природа и въ неѣ той намира своето вътрѣшно щастие, а и въ сѣщото време тая вѣра се основава на щастieto на всички свои близки, „сздадени по образу и подобію Божию“. Слѣдователно, какво нѣщо застави католическитѣ патери и и пр. проповѣдници да идватъ между насъ съ цѣль да ни отвръщатъ отъ нашата православна вѣра? Да ли тѣ съ своята си отцѣпническа миссия идѣтъ да ни направѣтъ по-щастливи, да ни примирѣтъ по-добрѣ съ земнитѣ теглила, които нарушаватъ нашия духовенъ миръ?

Никакъ не. Тѣ не ни даватъ нищо по-сѣщественно, тѣ не ни откривитѣ тайнитѣ, въ които се крие нашето сѣщество, тѣ не разкриватъ вратата на вѣрата, за да може да проникни въ неѣ нашето съвременно знаение природнитѣ закони. Напротивъ, тѣ ни правѣтъ фанатици, когато нашето православие не ни овързва съ никакви връзки, за да не можемъ да проникнемъ въ тайнитѣ на видимия и невидимий миръ. Па и нашето православно духовенство е далече по-свободолюбиво поне отъ католическото, което чрезъ всевъзможни измислици, безсѣвѣстно освятени отъ Папата, бѣше оковало своето паство въ оня мракъ, за разбиванието на който потоци кръвъ се е проливало по цѣла срѣдня и западня Европа и което още и до сега продължава да държи своето паство въ единъ глупавъ и тревоженъ страхъ предъ всѣка безсмислица,

която то (духовенството) е възвело на Божественна висота. Въ историята на православната християнска църква ги пѣма ония мрачни страници, каквито сѣмъ всичкитѣ въ историята на католическата. Въ православната църква не е имало, нито пъкъ има оня чудовищенъ развратъ, съ който се отличава католическата: православната църква отъ начало и до край (съ млади изключения е отъ страна на гръцката църква презъ настоящето столѣтие) не е искала бѣдѣщото спасение на душитѣ насила чрезъ физически мъки и терзания на тоя свѣтъ, а постоянно е учила паството си да живѣе споредъ христовото учение, за да има спокойствие на душата си и наслѣдяване царство небесно; православие то не се е разпространявало съ огънь и мечъ, нито пъкъ православнитѣ сѣмъ отивали да трепѣтъ невинни хѣрица за обсебване Божия гробъ (крѣстаноснитѣ походи) и съ това да нанисатъ нечути теглила на милиони народи. Историята на Испания, Португалия, Франция, Холандия, Италия и пр. до вѣка ще свидѣтелствува за оня нечуванъ развратъ на католическото духовенство и за ония варвацини, които е вършила инквизицията. И най-дивитѣ народи въ Африка и Австралия нѣматъ понятие за таква чудовищни звѣрства, каквито е вършила инквизицията въ името на Бога, съ името на Когото християнството ни учи да не отождествяваме никаква зла човѣческа постѣпка, никакво насилие надъ съвѣстѣта на ближния си: не съ огънь и мечъ, не съ мъки и поругания човѣка ни учи Христосъ да разпространяваме Негова Божественъ моралъ за благото и щастието на човѣчеството.

И днесъ тия святотатци, тия похулници на високия Христовъ моралъ, въ името на самия него, идѣтъ между насъ не да просвѣтляватъ умоветѣ, не да спасяватъ душитѣ, но да търгуватъ съ него и да прокарватъ своитѣ егѳистически стремления. Вѣрата у тѣхъ е едно сръдство за постиганиято политическитѣ цѣли на западни Европа, която сама тѣне въ пълненъ развратъ и остава глуха за людскитѣ стенания.

А какви цѣли се стрѣмѣтъ да постигнѣтъ сѣщитѣ

тия католически патери и протестански мисионери между дивитѣ и полудивитѣ народи въ Африка, Азия и Австралия? Да ли резултатътъ отъ тѣхната мисионерска дѣятелностъ въ тия страни може да ни радва; да ли тѣ тамъ поне сѣ истински сѣячи на Божественното учение, което ни е завѣщалъ Христосъ? Ни най-малко. Проповѣдникътъ въ тия страни не е нищо друго за населението, освѣнъ носителъ на нещастия, на робство. Мисионерътъ влиза въ дѣвственнитѣ полудиви страни съ Евангелието въ една рѣка, а въ другата—съ стѣкленица ромъ, портеръ и спиртъ, а слѣдъ него си той мѣкне развратътъ и погубванието невиннитѣ чедѣ на природата. Нѣколко години едвамъ сѣ се измѣнѣли отъ ветѣпванието на първия мисионеръ и населението, намѣсто да му се даде истинско сѣзрѣние и духовна храна, се обрѣща на роби, на оплула въ развратъ масса, която, като непоправима вече, се истрѣбва en masse отъ просвѣтѣния европеецъ-християнинъ чрезъ неговитѣ освѣршенствувани орѣжия...

А тѣй ли се е распространявало православieto до сега и тѣй ли продължавала да се распространява и сега въ другитѣ страни, гдѣто още Христовото учение не е осияло умоветѣ? Мислимъ, че и най-жаркитѣ преслѣдователи на православieto не ще могатъ да отговорѣтъ на това утвърдително.

Но, при всичко, че ний излизаме тѣй горѣщо да защищаваме вѣрата на своитѣ дѣди, не мислѣте, че не осѣждаме нашето православие въ нѣкои негови постановления. Напротивъ, ний напълно съзнаваме, че и у насъ има „трѣски за дѣлание“, но ний го казахме по-горѣ, че вѣрата не може да бѣде по-напреднѣла отъ умственното развитие на самата масса. Но истински образованныя човекъ не трѣбва да се подиграва съ вѣрванието и религиознитѣ чувства на несравненно по-доло стоящия отъ него човекъ и че ако нѣкой направи това, ний сме въ пълното си право да отсѣдимъ, че такъвъ човекъ не е истински образованъ и неговата пострѣпка, въ такъвъ случай, не е нищо друго, освѣнъ едно насилие надъ съвѣстѣта на блажния ни. Тукъ ний трѣбва да бѣдемъ търпѣливи, до



като естественния вървежъ на прогресътъ не извърши своето; иначе ще бѣде твърдѣ глухаво да мислимъ че правимъ добро дѣло, когато се подиграваме съ върванието на единъ чловѣкъ, който по развитието си е твърдѣ далечъ отъ да разумѣе, че ний го подиграваме, защото върши, може би, глупости, когато тѣ за неговото умествено развитие не сѣхъ глупости, а пѣща високи, Божественни. А въ такъвъ случай ний не ще направимъ нищо друго, освѣнъ да помръчимъ душата на невинния вървющъ и му отнемемъ едничкото душевно успокоение, което той намира въ своята вѣра, и го хвърлимъ въ бурнитѣ талози на чисто реалния животъ, който цивилизацията е напълнила съ безбройни най-опасни подмоли.

Сега да се повърнемъ върху рѣчъта на това папско чедо, което, освѣнъ гдѣто е дошло у насъ съ политически цѣли да прави разцѣпление, по по единъ най-осѣдителенъ начинъ си е позволило да напада вѣрата на нашитѣ прадѣди, да хули българинътъ и да се гаври съ неговитѣ религиозни чувства. Ний ще бѣдемъ твърдѣ безцеремонни съ тоя патеръ, защото отъ исказанитѣ въ неговата проповѣдь хули, ний не можемъ да имаме за него друго понятие, освѣнъ че той не само не е служителъ Богу, но е единъ уличенъ чловѣкъ, безъ никакво възпитание, изметъ на обществото и като такъвъ ний ни най-малко не ще пощадимъ и неговия санъ.

Ако единъ български православенъ свещенникъ отиде въ Виена, Римъ или Берлинъ и си позволи отъ църковната амвона подобни хули къмъ господствуящитѣ въ тия държави вѣроисповѣдания и къмъ народитѣ въ тия държави, ний ще попитаме: какъ бихъ се отнесли правителствата тамъ съ такъвъ нашъ проповѣдникъ? Би билъ ли той, слѣдъ подобна една постѣпка, оставинъ свободно да се расхожда тамъ и да тъпче гостоприемната земя или бихъ го начасътъ позорно изгнали задъ граница като най-последния вагабонтинъ? Ще бѣде голѣма наивностъ да се мисли противното.

А у насъ, всичко може да се върши безнаказанно, щомъ виновния е подъ покровителството на агентитѣ

на съставляющия тройственний съюзъ държави. Едно подобно панско прасило у насъ, испроводено да веѣва расколъ между българекия народъ, веѣкога ще си остане безнаказанно, и българинътъ, ако и дълбоко докаченъ въ своитѣ най-святи чувства, ще преглъща съ болка на сърдце всички мръсоти на онлудото въ развратъ католическо духовенство, което търгува съ вѣрата тѣй, както сѣ търгували фарисейтѣ въ Иерусалимския храмъ.

И чудото е това, което е най-доброто доказателство за адекитѣ замисли на тия проповѣдници отъ Римъ или Лондонъ, че тѣ ни най-малко не се стараѣтъ да вкаратъ въ цѣдрата на своитѣ църкви нехристиянскитѣ народности у насъ, турци, евреи, цигани и пр., а като на стривъ сѣ налетѣли само върху православния българинъ. И за този софийскій натеръ само българинътъ, православния е „скотъ“, безбожникъ и пр., а всички други, включително и виенскитѣ жидове, сѣ помазанници Божии и истински чловѣци.

А до кога това търпѣние отъ насъ, когато се гавриѣтъ съ най-святитѣ ни чувства? До кога българинътъ ще оставя безнаказанни всички западни шарлатани да се разполагатъ по волята си въ нашето страдално отечество?

Свѣсти се, българино, най-послѣ, покажи че и ти умѣешъ да възнаграждавашъ своитѣ врагове споредъ заслугитѣ имъ! Интелигенцията и народътъ тукъ трѣбва да си дадѣтъ ръка единъ другому и откѣпѣтъ крѣстоносенъ походъ противъ тия политически агенти на западна Европа, облѣчени въ духовни сапове и прикрити подъ панския чехълъ и протестантското лицемѣрие. Да, време е вече да откриемъ походъ противъ тѣхъ, но не съ насилие и оръжие, не западно-европейскій крѣстоносенъ походъ, но миренъ и тихъ: дълбокото презрѣние на всички българи да бѣде тѣхното най-силно оръжие, съ което оръжие българинътъ се е борилъ противъ всички демони, които сѣ искали да го разединѣтъ и затриѣтъ отъ лицето на земята въ разстояние на много столѣтия . . .

# ИЗЪ ЧУЗДИЯ ОБЩЕСТВЕНЪ ЖИВОТЪ

(ИЗЪ ЧУЗДИЯ ПЕЧАТЪ)

Китайската Литература. — Социализмътъ въ Италия. — Американски-тъ Студенти. — Смърта на Мессепа.

Войната между Япония и Китай привлича вниманието на цѣлѣя свѣтъ къмъ тия два воющи народи, които и тѣй малко бѣхъ извѣстни на по-големата частъ отъ европейската публика, а още по-вече на насъ българиѣ. Като имаме послѣдното предъ видъ, мислимъ, не ще сж безинтересни за нашитѣ читатели слѣдующитѣ свѣдения за литературното и художественното мнѣло на тия нации.

Китайцитѣ иматъ вече хилядигодишна литература, която е богата съ мисли и вкусъ. Въ втората книга на Конфуция „Книга на поезията“ („Шихъ Кингъ“), се съдържатъ по-вече отъ 300 стихотворения, химни, оди, елегии и пр., въ които се е изразила душата на китайския народъ. Най-старитѣ отъ тия материали, които е събралъ Конфуций въ архивитѣ на различнитѣ китайски династии, сж биле написани преди 1770 години до Р. Х., а най-новитѣ преди 586 години. Тѣхнитѣ автори сж съвършено неизвѣстни; личността имъ се губи предъ нравственната идея, която е ръководила съставителтъ на тоя сборникъ. За тая идея ни дава понятие французския ученъ Бартеlemi-Сенъ-Илеръ въ „Journal des Savants“. Музиката е била на почитъ въ Китай отъ най-отдалеченитѣ времена, и всичкитѣ официални церемонии сж се придружавали съ пѣние стихове, които отговарятъ на обстоятелствата. Правителството е придавало такава важность на тия изразения на народнитѣ чувства, щото въ време на периодическиѣ обиколки страната отъ богдыхана, които сж се повтаряли презъ всеко петолѣтие, него го е придружавалъ директорътъ на музикалния департаментъ, който е задлъженъ да събира въ всека провинция всичкитѣ поетически произведения, които сж написани презъ тоя периодъ. Това е било единъ видъ способъ да се изучаватъ мислитѣ и желанията на народътъ. У Конфуция е събрана само десетата частъ отъ такиваѣ стихотворения, и много отъ тѣхъ се отличаватъ съ забѣлжителни литературни достоинства и високъ моралъ. Тѣй напр. въ одата, чрезъ която императорътъ Чангъ благодари на князетѣ, които сж се събрали на коронацията му, и имъ дава наставления,

той казва: „висшето достоинство на човѣка е да бѣде човѣкъ, а висшето отличие е добродѣтелта“. Не трѣбва да се забравя, че това е било близу хиляда години преди Христѣ. Но най-ярката черта на тая поезия се явява синовната обичь, уважението къмъ родителитѣ, което лежи въ основата на китайския характеръ и туря на него отпечатъкъ на смирение, което се изражава даже въ чувствата на повѣлителя на народътъ, който казва въ една отъ одитѣ: „Азъ се осаждамъ за всичко минало и ще употребѣя всички усилия, за да избѣгамъ нови погрѣшки. Но чувствувамъ, че азъ не съмъ въ сила да смогнѣ съ сложнитѣ задачи на управлението. Азъ изнемогавамъ подъ бремето на тежкитѣ испитания“. Слѣдъ одитѣ на богдыхана слѣдватъ сборници оди отъ висшитѣ и низши класове отъ населението отъ различнитѣ провинции на империята. По духътъ на китайската поезия би билъ непонятенъ безъ знанието классическата „Книга на синоветѣ на любовта“ („Хоиндо Кингъ“), тоя культъ на препраждитѣ, който прониква всичкитѣ манифестации на китайския животъ. Бартеlemi Сентъ-Илеръ вижда въ тоя культъ оная неразривна нишка, която е сдържвала въ продължение на 3000 години това огромно тѣло отъ 400 милиона души. Тоя духъ преминува и въ любовь къмъ отечеството, и въ уважение къмъ правителството, и облекчава за послѣдното трудната задача на управлението.

Въ послѣднитѣ книжки на италианския журналъ „Nuova Antologia“ Джуованни Болиети е помѣтилъ една много интересна статия за развитието и отличителнитѣ черти на социализмътъ въ Италия. Ний привеждаме слѣдното извлечение отъ тая статия.

Организацията на социалистическата партия въ Италия се е започнала едвамъ отъ 1870 г., когато Бакунинъ е занесълъ въ тая страна учението на интернационала (международното общество на работницитѣ). Гарибалди, влиянието на когото въ онова време е било доста голѣмо, е подалъ искъство рѣка на новата партия и даже ѝ нареклъ „слънцето на бѣдѣщето“. Но испослѣ се отдръпналъ отъ неѣ и останалъ несъгласенъ съ основнитѣ ѣ начала; той отричалъ коллективизмътъ и билъ за съгласието между общественитѣ класове и за неприкосновенността на правата за наследство и за личната собственостъ.

Тѣй наречения наученъ социализмъ се явява въ Италия едвамъ отъ 1880 г., когато въ тая страна се е организовала работническата партия. На миланския и на послѣдующия женеvккий конгресси въ 1892 г. тая партия се е обявила за воинствующа партия, готова да отстаива правата си противъ другитѣ класове. Въ настоящее време въ Италия излизатъ не



по-малко отъ 40 социалистически вѣстници, изключително недѣлни, освѣтъ единъ, двѣ недѣленъ. Като главенъ органъ на партията служи „La Lotta di classe“. Читателитѣ на тия вѣстници сж малцина, тъй като тѣ се харчѣтъ почти изключително измежду партията си, която се състои отъ сиромаси хѳра. Безъ поддръжката на по-богати социалисти и безъ безплатното сътрудничество тѣзи органи не бихж отирали дълго време. Като друго сръдство за пропаганда служатъ алманахитѣ и брошуритѣ. Последнитѣ, които обикновенно се състоятъ отъ малко страници, се продаватъ съ най-низка цѣна и се разпространяватъ по селата и по работническитѣ окръжия. Отъ иностранныитѣ писатели сж разпространени въ Италия преводнитѣ извлечения изъ Маркса, Енгелса, Крапоткина, Лафарга, Вандерведе и други популярни проповѣдници на социализмътъ.

Въ „Revue des Deux Mondes“ г-жа Бенсонъ е изложила резултатитѣ отъ своитѣ наблюдения надъ американскитѣ студентки. Американцитѣ сж престанжли вече да гледатъ на студенткитѣ тъй, както се гледа и сега още въ Европа. Женалѣкаръ, жена-професоръ, даже жена-пасторъ сж станжли у тѣхъ обикновенни явления. Г-жа Бенсонъ, която е живѣла дълго време въ Америка и е посѣтивала клубовѣтъ на студенткитѣ, е очарованна отъ тѣхната простота. Науката, като обогатява умоветѣ имъ, не ги прави мрачни и не вреди на природната имъ живостъ.

При американскитѣ университети има женски колледжи и живущитѣ въ интернантитѣ при колледжитѣ студентки се ползватъ съ пълна свобода и, по всичкитѣ справки, които навежда г-жа Бенсонъ, почти никога не злоупотрѣбаватъ съ тая свобода. Вечерно време, до 10 часѣтъ, тѣ ходѣтъ при своитѣ роднини и приятели, безъ да взематъ за това позволение, а само заявяватъ на инспектрисата за излизанieto, па и това не е задължително за тѣхъ. Тѣ могатъ до сѣщото време презъ нощта да приематъ роднини и познайци, безъ да изключаваме и мъжетѣ, въ общата зала, гдѣто имъ се предоставя да играѣтъ, да пѣѣтъ, да танцуватъ.

Най-голѣмъ интересъ сж възбудили у автора онѣя отъ американскитѣ колледжи, въ които е приета системата на съвмѣстното образование младитѣ и отъ двата пола. Комисаритѣ на вашингтонското правителство Харрисъ, комуто е било поръчано да изучи плодетѣ отъ тая система, призналъ ги е за превъсходни и въ отчетътъ си е дошѣлъ до това заключение, че съвмѣстното възпитание на момчета и момичета отъ малки още прави ги по-малко чувствителни къмъ половитѣ инстинкти. Въ изключително женскитѣ училища се случаватъ по нѣкога простѣлки противъ нравствеността, по

въ смѣсенитѣ още не е имало такъв примѣръ. Впрочемъ, смѣсената система е приета само въ западнитѣ штатове, а въ голѣмитѣ градове на источнитѣ штатове още владѣхтъ европейскитѣ предрасѣдци. Г-жа Бенсонъ описва видѣния отъ нежъ въ Хелебургъ Ноксъ-Колледжъ, който се намира петъ часа дъ лечъ отъ Чикаго. Той е основанъ въ 1837 год. отъ нѣколко християнски пионери, съ цѣлъ да дахѣтъ на обществото добърѣ подготвени евангелически пастори и достойни въспитателки на бѣдѣщитѣ поколѣния. Въ колледжѣтъ има 600 ученици отъ двата пола и системата на съвмѣстното образование въ него е задължителна. Г-жа Бенсонъ посѣтила латинския классъ. На катедрата е седѣла една млада мома, която си личало че се е ползувала съ голѣмо влияние надъ ученицитѣ и отъ двата пола. Момичета и момчета сами се дѣлѣхтъ въ класѣтъ на двѣ групи и не безъ лукавство се подемиватъ едни надъ други, когато едната или другата страна прави погрѣшки. Но въ взаимнитѣ имъ отношения г-жа Бенсонъ не е забѣлѣзала нито сѣвка отъ кокетство, ако и да е имало между студентитѣ мнозина възрастни мъже съ загорѣли лица, явно изъ селата. Тѣхнитѣ добродушни физиономии сѣ дишали енергия и простосърдечие. Тѣ идватъ въ тоя колледжъ, който е далъ вече не малко значителни дѣятели, изъ най-отдалеченитѣ мѣста на западъ, а мнозина пропечалватъ предварително нуждитѣ за постѣпването си въ тоя колежъ парѣ съ тежѣкъ трудъ. Въ време на изложбата въ Чикаго, не единъ отъ тия студенти, безъ всекакъвъ лѣжливъ срамъ, се е въсползувалъ отъ лѣтнитѣ ваканции, за да просечели парѣ, като е слугувалъ шетачъ при ресторанитѣ на панаирѣтъ. А сега тѣ изучавахъ „Енеида“. Другаруването съ добродушнитѣ и весели млади дѣвоики оказва най-добро влияние на тия селски младежи. То смѣгчава тѣхнитѣ маниери, облагородява привычкитѣ имъ и ги подбужда къмъ съревнование. Въ колледжѣтъ се рѣшаватъ много бракове, но тѣ се извършватъ само слѣдъ свършването на куреѣтъ, когато младитѣ вече успѣхѣтъ да се настанѣхтъ на нѣкоя работа. Изобщо, споредъ думитѣ на авторѣтъ, чувството на взаимно уважение между учащитѣ се въ това заведение е твърдѣ развито, мимо всекаккви устава и правила. Новопостѣпвающитѣ инстинктивно го разбиратъ това и твърдѣ скоро свикватъ на владѣющия въ училището духъ. Мнозинството млади, които излизатъ изъ него, ставатъ пастори или учители, ще рече хѣра, които сѣ най-малко наклонни да чакатъ отъ животѣтъ само материални наслаждения.

---

На 7-ий Поември е умрѣлъ въ Франция знаменития творецъ на Суезския каналъ, Фердинандъ Лессепсъ. Той се е родилъ въ Версаилъ въ 1805 г. и на 20-годишната си възъ-

растъ вѣдѣхъ на дипломатическото поприща като аташе при генералния консулъ въ Лиссабонъ. Слѣдъ три години той е билъ назначенъ на сѣщия постъ въ Тунисъ, а въ 1832 г. премѣстенъ въ Каиро, гдѣто той си останжалъ до 1838 год. Въ 1848 г. республиканското правителство го е назначило за посланикъ въ Мадридъ, а слѣдъ една година е възложило на него извънредната миссия въ Римъ, гдѣто той се е старалъ да уреди приятелското съглашение между италианското временно правителство и Франция. Но французското правителство, като взе страната на папата Пій IX, отрече се отъ упълномощения си и го повика изъ Римъ, слѣдъ което Лессепсъ си подалъ оставката. Въ 1854 г., по поканата на египетския хедивъ, Саидъ-паша, заминалъ за Каиро, гдѣто намислилъ планътъ си за прокопаванieto на Суезския провлакъ и написалъ една брошура, въ която изложилъ подробно огромнитѣ ползи отъ това предприятие. Планътъ му е увлякълъ не само хедивътъ, но и цѣла Франция, Италия и Австрия. Въ 1855 г. Лессепсъ свикалъ на съвѣтъ, въ Парижъ, най-знаменититѣ европейски инженери, и въ това събрание се е изработилъ окончателно планътъ за прокарването на Суезския каналъ. Въ слѣдующата година Лессепсъ билъ назначенъ за ръководител на работитѣ. Безъ да се гледа на дипломатическитѣ затруднения отъ страна на Англия, подписката въ Франция на издаденитѣ му акции дала 200 милиона лева, и въ февруарий 1859 г. Лессепсъ се е върнулъ въ Египетъ, за да пристъпи къмъ работа. Паритѣ не стигнали и трѣбовало е да прибѣгне къмъ допълнително издаване още за 100 милиона акции. Най-послѣ, на 15-ий августъ 1869 г. слѣдъ като е наддѣлѣлъ безбройни затруднения, това колосално предприятие било докарано до успѣшенъ край и увѣковѣчи името на своя си инициаторъ. Слѣдъ десетъ години Лессепсъ предприе прокопаванieto на Панамския провлакъ, но това предприятие не сполучи и най-послѣ завлече Лессепса заедно съ синътъ му Шарла въ громкия панамскій скандалъ, въ който Фердинандъ Лессепсъ избѣга тъмницата само благодарение на старитѣ си години и на предишнитѣ си заслуги. Отъ 1875 г. той е билъ членъ на Френската академия.





## ИЛИЯ Т. ИЛИЕВЪ

(Учителъ при Шуменската Общ. Напчова Дѣвич. Гимназия)

Слѣдъ тринадѣлно тежко болѣдуване, на 15 Декемврий 1894 г. изгубихме единъ отъ най-неуморимитѣ сътрудници на списанието си. Младъ, на 29 год. възраст, пълненъ съ енергия за трудъ въ учителското и литературното поприще, на които се бѣше посветилъ, той се прости съ семейство, майка, братя, сестра, другари и ученички, за да бѣде безъ време погребенъ въ черната земя.

Покойния е получилъ първоначалното си образование въ родния си градъ Стара-Загора, а въ 1884 год. свършилъ Сливненската Реална гимназия и презъ 1885 год. постъпналъ въ Одеския Императорскій Новоросійскій Университетъ, въ математическия факултетъ. Въ 1886 год. той, по нѣмане материални сръдства, напусна университета и се върна въ отечеството си, гдѣто се предаде на учителското звание. Отъ 1886 г. до 1889 г. той е билъ учителъ и Директоръ при Разградското Окръжно Цетокласно училище, а отъ 1889 до 1890 учителъ въ Шуменското Дѣвич. Училище. Но жаждата за наука го принуди да напусне учителствуването и той, съ паритѣ, които си бѣше спестилъ отъ учителствуването, постъпна въ Софійското Висше училище, гдѣто свърши математическото отдѣление презъ 1892 год., отъ гдѣто той изново се завърна въ Шуменъ и биде назначенъ за преподавателъ при Шуми. Общинска и Напчова Дѣвич. Гимназия. Въ началото на настоящата учебна година той си подаде оставката отъ учителствуване, понеже бѣше онеправданъ отъ Министра на Просвѣщеніето и презъ м. Септемврий замина за София за да ходатайствува лично за повишеніето му въ стѣпенъ, за което имаше пълно право. Но той не можа да намѣри правото си тамъ, гдѣто бѣше отишълъ да го търси и изново биде назначенъ пакъ за времененъ учителъ при сѣщата гимназия. Но той се върна въ градътъ ни вече съ разстроено здравіе: по пхтьтъ той се простудява и току що постъпна изново на длъжността си, легна болѣнъ отъ тифозъ и пневмония и смъртта покоси животътъ му . . .

Трудолюбие, честностъ и постоянство—бѣхъ най-отличителнитѣ страни на характерътъ му; нищо не го тревожеше тъй много, отъ колкото хорската несправедливостъ, на която той може би, и станъ жертва, като остави въ неутѣшима тъга съдруга съ двѣ малолѣтни чада, роднини, приятели и ученички и всички, които го познавахъ.

Нашиятъ най-сърдечни съболезнования къмъ опечаленото семейство, майка, братя и сестра на покойния.

*Редактора на сп. „Искра“.*



# МИНЖЛОТО.

Отъ Ст. Заимовъ.

(Продължение отъ кн. 7.)

## Палатитѣ на Генчъ-аа

Пловдивската тъмница носи името на създателя си. Твореца на „Филибе хапузу“ е извѣстния на времето си *Генчъ-аа*, послѣденъ питомецъ на феодалното „сенсиеле“ (родъ) *Генчъ-агаларъ* — сенсиеле всѣхъ въ пѣснитѣ на родопскитѣ помаци и въ пѣснитѣ сѣверо-западна България (Видинския санджакъ).\*)

Мехмедъ Али *Генчъ-аа* съ „топузъ“ въ ръка 20 години наредъ е управлявалъ „Филибе Санджагъ“ (Пловдивско военно окръжие). Широко сърдечний ага (Генчъ-ага) билъ фаворитъ на Султанъ Махмуда: „Вързаното“ отъ Мехмедъ али-*Генчъ-аа* въ Пловдивъ не се „развързало“ отъ Султанъ Махмуда въ Стамболъ.

*Широкосърдечний ага* управлявалъ по кефътъ си: билъ е и началникъ на военнитѣ сили въ Пловдивското военно окръжие, и глава на административнитѣ власти, и генералъ прокуроръ, и „голѣмъ кадия“, и заповѣдникъ на хазната; искамъ да кажа: *Генчъ-аа* билъ въ „миниатюръ“ пълновластенъ султанъ, билъ единъ „малъкъ господъ“ на Пловдивското небе.

И въ качеството си на такъвъ господъ, Генчъ-ага заповѣдалъ: *да бѣде конакъ!* — и конакъ станжло!

Като се намѣстилъ въ новия конакъ съ цѣлия си харемъ отъ „айшета“, Генчъ-ага заповѣдалъ: „да бѣде тъмница!“ — и тъмница станжло!...

\*) Гледай пѣсенъта: „Димитре, синко Димитре, не гради, синко, кули шарени въ туй село Кунино“ . . .

Разбира се, че Генчъ-ага не е похарчилъ нищо „счупена парѣ“, както за постройката на „Пловдивския конакъ“, така и за градежа на тъмницата!... Да живѣе *раята*!... тя строи царски палати, а сама живѣе въ дунки!... Както *библейския* „дѣдо Господъ“, безъ да похарчи двѣ парѣ, създаде свѣта въ шестъ дни, така и *Генчъ-ага* въ продължение на шестъ мѣсеца създаде „Пловдивския конакъ“ и пловдивската тъмница, безъ да похарчи петъ парѣ!...

Паднах Махмудъ; на престола сѣднѣ синъ му Меджидъ, гонителъ на разнитѣ широкосърдечни, широкоплѣщести и тѣсногърди аги и агалари — послѣдни остатъци отъ феодализма. Мнозина отъ *аитъ-аени* Меджидъ ги проводилъ на заточение по островитѣ на „Бѣло море“, а мнозина хвърлилъ въ влажнитѣ тъмници за исплащаніе „феодалнитѣ прегрѣшения“ на своитѣ дѣди и прадѣди. По лична заповѣдъ на Меджида, Пловдивския *аенинъ* — *Генчъ ага* билъ сваленъ отъ *аенския* престолъ и хвърленъ въ тъмницата, създадена отъ *раята* по личната заповѣдъ на *агата*. Широкосърдечния ага отъ неограниченъ властитель и владѣтель на раскошенъ харемъ, отводнѣжъ се преобърналъ на простъ затворникъ. Отчаянъ и озлобенъ, Генчъ-ага посѣгналъ на живота си: по срѣдъ нощъ, когато всичко живо въ тъмницата е спало, широкосърдечний ага съ бръсначъ прерѣзалъ грѣкланя си и плувалъ въ кръвта си.

Самоубийството на Генчъ-ага въ *тъмницата* послужило за мотивъ на легендата, която циркулира между затворниците на „Филибе хаузу“. Легендата говори: въ извѣстни дни презъ годината по срѣдъ нощъ духътъ на Генчъ-ага се явява въ тъмницата: облѣченъ въ дервишка роба, съ дълъгъ чубукъ въ ржка, съ желти „местеви“ на краката, съ зелена чалма на глава, припасанъ съ сребърненъ коланъ и съ прерѣзанъ грѣкланъ се расхожда той изъ коридоритѣ и каушитѣ на тъмницата. И така, *таласъмътъ* на пловдивската тъмница е *Генчъ-ага*, нѣкогашенъ *аенинъ*, неограниченъ властелинъ, бившия „Господъ“ на пловдивското небе. Ето отгдѣ Пловдивската тъмница носи името си „Генчъ-ага“.

Умрѣлъ Султанъ Меджидъ, падналъ отъ властъ и *Рушидъ наша*.\*) На престола се въскачилъ султанъ *Азисъ*, а

\*) *Рушидъ наша* е „славния“ везиръ на „славното“ Меджидово царуване. Извѣстенъ е въ турската политика съ своето англоманство и франкофиство.

мѣстото на Рушидъ паша заелъ *Кѣбрѣзлия* Мехмедъ-Али-паша, извѣстенъ между турското население подъ името „дели везиръ“ — лудъ везиръ — *лудетина* — „делишлеме.“

Подъ натискътъ (моралното влияние) на Наполеона III, (пазателя на „неприкосновенността на турската империя“) *Азисъ* съ манифестъ обяви „равенството и братството“ между християни и мюсюмани. Въ манифестътъ си *Азисъ* повтори даденитѣ правдини на християнскитѣ населения съ *Хати-Хумаюна*, издаденъ отъ Султанъ Махмуда въ 1856 г. 16 Февруарий.

Обявената „равноправностъ“ между християни и мюсюмани съживи борбата между българи и гърци: отъ „пробуденитѣ“ български центрове трѣгнѣхъ депутации за „Стамболъ“ и захвърлѣхъ просби подиръ просби, адресирани до великия везиръ *Кѣбрѣзлията*. Българскитѣ депотации се оплаквахъ и на великия везиръ, и на посланниците отъ злоупотрѣбленията на грѣцкитѣ владци и мѣстнитѣ чиновници и *агалари*, покровители на патриарховитѣ агенти; сжщитѣ оплаквания се изсказвахъ и въ *махзаритѣ* подписани отъ българското население, адресирани до *Кѣбрѣзлията*, съ копие до английския и французския посланници въ Цариградъ.

Султанъ Абдулъ-Азисъ, за да се покаже предъ цивилизованна Европа (настояница на „неприкосновенната Турска Империя“), че той обича истината и правдата, заповѣда на великия везиръ *Кѣбрѣзлията* да направи обиколка въ „Шарѣж-Румели“ и „Туна вилаетъ“ (Источна Румелия и Сѣверна България), за да се увѣри въ истиността на просбитѣ.

На 1862 г., мѣсець Май, *Кѣбрѣзлията* тържественно напустихъ, „Стамболъ“ и величественно отпътувалъ за „Шарѣж Румели“. Въ свигата на *Кѣбрѣзлията* се намиралъ и *Чорбаджи Цвѣтко Узун-оѴлу* (баща на Атанасъ Узунова), въ качеството представител на *бѣларицината*. Одринци царски посрѣщнахъ *Кѣбрѣзлията*, а съ „мокри поли“ го испроводили за Пловдивъ; той обявилъ на грѣкоманитѣ, че гърци въ „Шарѣж Румели“ нѣма, и на българитѣ, че българи нѣма, а има *царска рая*, която намѣсто да се занимава съ политика, пѣ-добрѣ е да си гледа оралото и *мотиката*. На чиновниците аги и агалари заповѣдалъ да разгласятъ между мюсюманското население, че въ „славното царствование“ на Абдулъ Азиса на „гяурина“ „*яуръ*“ нѣма да се казва“, а

всичкитѣ подданици ше се наричатъ „османлъ тааби“ — турски подданици. За да покаже въ какво се състои „царската воля“ той заповѣдва да се обѣсѣтъ въ негово присѣствие на моста двамина *турци*, двамина *гърци* и двамина *българи*, които за убийство сж се излежавали въ одринската тъмница. Слѣдъ като непоплашилъ одринци, Кжбржзлията отпътувалъ за Пловдивъ. На испращание се представила предъ везиря депутация отъ страна на търговското и еснафско съсловие; депутацията изсказала желание да се прокара желѣзница между Цариградъ и Едрене. *Кжбржзлията* очудено изгледалъ депутацията, тропилъ съ кракъ и извикалъ: — „Какво? желѣзница ли? Вий искате нѣща грѣшни за душата, вредни за ума (акхла зараръ). Нито азъ, нито вий, нито дѣцата ни, нито внуцитѣ ни нима да видѣтъ „демиръ йолу“ (желѣзенъ пѣтъ) — казалъ „умния“ везиръ и си обърналъ лицето къмъ Пловдивъ, а гърба къмъ Едрине. Тържественно посрѣщнали везиря пловдивчани; пречакали го на онова мѣсто, гдѣто днесъ стърчи памятника на г-жа Скобелева, майка на Генерала Скобелевъ, убита отъ офицера *Озатисъ*, неинъ личенъ адютантъ.

„Славно“ се расположилъ *Кжбржзлията* въ „славнитѣ“ конаци на Зийнелъ-паша и широко растворилъ портитѣ на конака за всички ония, които искали да се оплакватъ противъ злоупотрѣбленията на чиновницитѣ и притивъ „дьяволнитѣ“ на гръцкия владика. Много депутации отъ българи се явили предъ *Кжбржзлията* и му се оплакали отъ злоупотрѣбленията на „царскитѣ и владишки“ хѳра. Мнозина чиновници уволнилъ и хвърлилъ въ тъмницата лудетивната везиръ, а относително „владишкитѣ хѳра“ той заповѣдалъ да имъ се ударѣтъ по нѣколко дрѣновки на гола задница.

Пловдивскитѣ първенци мюсюмани, *дебелоглави агалари*, изсказали неудоволствие отъ постѣпката на *Кжбржзлията* съ уволненитѣ чиновници. „Дели везиръ“ ги повикалъ въ широкитѣ и свѣтли конаци на Зийнелъ-паша и безъ да ги распитъ и имъ даде дума за оправдание, заповѣдалъ имъ въ 24 часа да напустнѣтъ Пловдивъ доброволно и отпътуватъ за Цариградъ, и тамъ да живѣятъ до втората му заповѣдъ; казано по сегашно му: *дели везиръ* интерниралъ дебелоглавитѣ пловдивски агалари въ „Славния Истамболъ“.

Слѣдъ като исполашилъ пловдивскитѣ дебелоглави агалари и първенцитѣ грѣкомани, *Кжбржзлията* направилъ



тържествена расходка изъ „филибишкитѣ сокаци“. Въ честь на расходката му на Джумаята стърчели три бѣсилки, а на всѣка бѣсилка по единъ катилъ. На първата бѣсилка висѣлъ нѣкой си Османъ, на втората — нѣкой си Сотиръ, грѣкоманъ, а на третата — нѣкой си Стоянъ, българинъ. Съ това Кжбржзлията искалъ да каже на „Филибелиитѣ“, че новия султанъ нѣма да гледа никому „хатѣръ“.

Въ тоя „грозенъ день“ за *филибелитѣ* Кжбржзлията посѣтилъ „запустѣлитѣ конаци“ на Мехмедъ-Али *Генчъ ага*. Като разгледалъ конацитѣ на Генчъ-ага, Кжбржзлията намѣрилъ, че тѣ могатъ да се преобърнатъ на „нашовскій конакъ“ и да служатъ за квартира на бжджцитѣ паша — управители на пловдивския санджакъ. Рѣшилъ и заповѣдалъ:

1) Конацитѣ на *Генчъ-ага* ставатъ държавно имущество;  
2) На държавна смѣтка да се ремонтиратъ и разширятъ и да служатъ въ бждже за помѣщение на мютесарифитѣ (вицегубернаторитѣ);

3) Съзидената по заповѣдъ на Генчъ-ага тъмница да се ремонтира и разшири съгласно „новия правилникъ“ за ареститѣ въ Отоманската империя;

4) На югъ отъ тъмницата на Генчъ-ага да се построятъ: а) помѣщение за жандармерията; б) помѣщение за канцелария на мютесарифъ-паша; в) помѣщение за държавно ковчежничество, а на сѣверъ отъ тъмницата, при брѣга на рѣка Марица да се построи помѣщение за телеграфо-пощенска станция.

И така, по заповѣдъ на *Кжбржзлията*, частнитѣ имущества на Генчъ ага станали „достояние“ на отоманската държава. Но трѣбвало — така било писано въ дебелашката книга на Турция да се минатъ тъкмо десетъ години, та чакъ тогава да се изпълни заповѣдта на „дели-везиръ“ *Кжбржзлията*. Искамъ да кажж: отъ 1863 г. до 1873 г. около конака и тъмницата на Генчъ-ага израстнахъ нѣколко двуетажни здания, които въ „турско и румелийско“ време носѣхъ общето име *нашовскій конакъ*.

Това е то, най краткия турскій исторически пѣтъ, по който „опустѣлитѣ“ конаци на Генчъ-ага се обѣрнали на раскошенъ *нашовскій конакъ*.

Презъ 1873 г. (Хасковското събитие) *нашовскія* пловдивскія конакъ съ своитѣ двуетажни постройки изгледваше на

единъ малъкъ, но внушителенъ кварталъ. Предмѣта, който внушаваше страхъ въ душата на „покорната рая“, бѣ тъмницата, разположена въ центра на „внушителния“ кварталъ. На западъ отъ тъмницата, край брѣга на рѣка Марица (50 крачки отъ затвора), лицемѣрно се надува конакътъ, въ който живѣе съ домочадието си — харема си, мютисарифъ пиша; на сѣверъ отъ тъмницата, на 15 крачки разстояние, съ конашка елегантностъ се пжчи телеграфопощенска станция. На истокъ отъ тъмницата, на 5 крачки разстояние, се издига двуетажно здание, обрнато съ лицето си къмъ тъмницата. Горния етажъ на това здание служи за болница на арестантитѣ, а долния — за „единочно заключение“ на престѣпниците при съдебното распитване на виновника. На югъ отъ тъмницата сж наредени нѣколко двуетажни здания, отъ които едно служи за помѣщение на пѣшата полицейска стража, друго за конната жандармерия, третѣо за канцелярия на Мютесарифъ-паша, четвърто за ковчежничеството и петѣо за помѣщение на градоначалството.

Въ центра на „пашовския кварталъ“, казахме, че стои тъмницата. Да ви запознаемъ съ оградата, въ която живѣе духътъ на *Генчъ-ага*. Представѣте си здание дълго 40 метра, широко 15 метра, високо 12 метра и протегнатъ отъ сѣверъ къмъ югъ. Лицето му гледа у градоначалството, грждитѣ му у Аллаха, десната му страна у пашовия конакъ, лѣвата — у томрукъ-агасъ, а задникътъ му е обрнатъ къмъ телеграфо-Пощенската станция. Вътрѣшното распредѣление на тъмницата е слѣдующето: по срѣдата коридоръ, отъ странитѣ на коридора по четири голѣми *кауша* (общи стаи), а въ десното — въ задницата на зданието — двѣ тѣсни и дълги *каушчета*. *Каушитѣ* сж високи и дълбоки, но тъмни, иначе казано: иматъ много въздухъ, а малко свѣтлина. Подовѣтъ на *каушитѣ* сж послани съ рогоски, вратитѣ имъ сж направени отъ дебели джбови „тапни“. Вратата на общия входъ въ коридора е направена отъ двойни джбови „тапни“, облѣчена въ желѣзна броня и толкова е здрава, щото, гдѣто се е рѣкло, съ топъ да ѝ биешъ — неможъ ѝ разби.

Между тъмницата, полюситѣ и полицейскитѣ помѣщения се намира тѣсно дворче, което служи за „прошетка“ (расходка) на затворниците презъ деньтъ. Двойни желѣзни рѣшетестни и гигантски порти свързватъ тѣсното дворче на тъмница-

та съ широкия дворъ на пашовския конакъ; презъ тоя полезенъ кафезъ се съобщава тъмничния жителъ съ външния свѣтъ.

Въ хигиеническо отношение *Генчъ-ага* — пловдивската тъмница, не отговаря нито на едно отъ стотѣхъ искания, предвидени въ правилника за уредба на централнитѣ и временни затвори въ Турската Империя: въздуха е влаженъ, и прѣсенъ, зиждетѣ плѣсенѣсали, *мржсотия*, дѣто се рѣкто, до *шия*. Относително *гадоветъ*, които населяватъ човѣшкото тѣло, можете цѣли вагони да натоварите, и въ Цариградъ на „бигъ пазаръ“ (пазаръ на въшкитѣ“) да откарате и на висока цѣна да продавате; искамъ да кажж: *Генчъ-ага* бѣ държавенъ образецъ чифликъ за искусствено развъждане на въшкитѣ, бълхитѣ, тахтабитѣ и *тифознитѣ бацилли*.

За *полюситѣ* и арестантската болница, като „притурка“ на тъмницата, заслужва да се кажжтъ нѣколко думи и за тѣхъ: *полюситѣ* сж съ малки прозорчета, сир. иматъ малко въздухъ и малко свѣглина. Такива „котийки-стаи“ има около 15, наредени подъ една линия въ долния етажъ на „хастането“, болницата на затвора.

*Хастането* съставлява горния етажъ на *полюситѣ*. Тѣсна и почти вертикална стѣлбница съединява болницата съ *полюситѣ*. Четири доволно широки и свѣтли стаи съставляватъ пловдивската арестантска болница. Въ всѣка стая има по нѣколко дървени кревати, пропитани отъ бацилитѣ на охтиката, тифоза и блатната трѣска. Предъ болницата стърчи широкъ балконъ, „който се допира до лѣвото ребро на тъмницата. Службата на балкона е: въ извѣстно време презъ денътъ болнитѣ да се расхождатъ на чистъ въздухъ и Божа свѣтлина. Подъ балкона сж наредени нуждницитѣ на затвора — отъ тукъ сждѣте за чистия въздухъ, съ който се опрѣснватъ болнитѣ, когато почиватъ на балкона.

Въ срѣдата на тѣсното тъмнично дворче стои каче, а въ качето стърчи зукумъ — чича (зукумъ — олеандръ). Около това каче съ зукумъ „властимѣющитѣ“ при затвора си пижтъ утринното и вечерното кафе.

Срѣщу качето съ зукума въ едно отъ кюшетата на дворчето стои каца отъ срѣдня голѣмина, постоянно пълна съ вода. Службата на тая каца е: мюслюманитѣ затворници си взематъ *абдесъ* и си пълнятъ ибрицитѣ, кога отиватъ по нужда.

Презъ входната врата на тъмницата сж наредени въ нѣколко реда разни саксии съ цвѣтя — единственното украшение на тъмницата.

Горѣ-долѣ такъвъ е скелетътъ на Генчъ-ага.

### Даскалъ Киро—Чирпанецътъ.

**№ 1** каушъ на Генчъ-ага е и най-дълбокъ, и най-широкъ, и най-влаженъ и най-мраченъ. Въ **№ 1** каушъ излежавагь годишнитъ си *убийцинтъ*, оковани въ тежки желѣза и осждени на 15 годишни окови. Между катилитъ (кръвницитъ) въ **№ 1** се намира и даскалъ Киро-Чирпанецътъ, осжденъ на вѣчни окови и окованъ съ тежки вериги.

**№ 1** каушъ даваше тонъ на въшкашната и вътрѣшна политика у „царството на Генчъ-ага“: каквото заповѣдаше **№ 1** катиль-каушу, трѣбваше другитъ кауши да го изпълнятъ; въ случай на непослушность веригитъ и плѣсницитъ ще играйтъ по гърба и лицето на непослушницитъ-затворници. Предъ катилитъ *кокошаритъ* и *конокрадцитъ* всекога пасуватъ.

*Катиль-каушу* (**№ 1**) всека година на *Герювъ день* избираше своя „каушъ-баши“ главатаръ, представителъ на затворницитъ предъ властитъ на тъмничния надзоръ — избиратъ президентъ на генчъ-аговата республика. Презъ 1873 г. за такъвъ бѣ избранъ *даскалъ Киро*.

Да ви запознажъ съ президента на пловдивската тъмнична республика; *даскалъ Киро* е 25 годишенъ момъкъ, високъ, широкоплѣщестъ, съ високо и широко чело, съ черни, гъсти склучени вежди, съ голѣми черни очи, съ широко лице и „ерменски“ мустаци: располага съ желѣзна мускулатура; стѣпва твърдо; походката му, вървежътъ му — е увѣренъ, а рѣчьта му — „гръмогласна“.

*Даскалъ Киро* е единъ отъ първитъ ученици на *даскалъ Янко Т. Кочевъ*, който пробуди Чирпанъ и околнята му отъ „робския сънъ“ и обърнѣ тоя земеделскій градецъ въ „матило на размирицата“.

*Даскалъ Янко Кочевъ*, вдъхновителътъ на чирпанскитъ младежи, бѣше надъхалъ даскалъ Киро да бѣде неустрашимъ и предъ най-върлитъ чирпански чанкъни-турци, хайти-турци, които вардувахъ безнаказано въ града и въ околнята.



Даскалъ Киро бѣше най-вѣрния другарь на *Стою пощата* въ дѣлата на Чирпанското съзаклѣние. Нощно време той е съпровождалъ *В. Левски* отъ Чирпанъ за Стара-Загора въ качеството си на тѣлопазитель.

Презъ 1870 г. мѣсець Ноемврий, близу до турскитѣ гробища, находящи се въ срѣдата на г. Чирпанъ, се памѣри съ кама промушенъ човѣкъ. Убития бѣ главатаря на „чапкжнската-тайфа“, състояща се отъ турци, отъ която (тайфа) бѣше викнѣло мало и голѣмо въ града и околията му. Сжщияскитѣ убийци бѣхж другаритѣ на убития. Презъ нощта, когато се извършило убийството, случайно даскалъ Киро минѣлъ край трупа на убития и съобщилъ на едного отъ градскитѣ *пазванти*, че еди на кое мѣсто има убитъ човѣкъ.

Даскалъ Киро се връщалъ отъ *судянка* и съвършено случайно се срѣщналъ съ умъртвения трунъ на *сархошина*.

Убийцитѣ, другари на убития, подшепнали на мѣстнитѣ власти, че убиецътъ е даскалъ Киро. При съдебното расчитване на *окалветения виновникъ*, се явили нѣколко подкупени налбанти и пазванти, съ клѣтва засвидѣтелствували предъ съдебнитѣ власти, какъ че тѣ сж видѣли съ очитѣ си когато даскалъ Киро е забилъ камата си въ гърдитѣ на „покойния мюсюманинъ“.

Турскитѣ съдебни власти повѣрвахж на турцитѣ-лжесвидѣтели и осждихж даскалъ Киро на вѣчни окови. Убийцитѣ наклѣветихж даскалъ Киро предъ съдебнитѣ власти, ето защо: той съ вѣрната си дружина, въоръжена съ револвери и ками, даде на „тайфата сархоши“ да разбержтъ, че тѣ не можжтъ безнаказанно да върлуватъ посрѣдъ нощъ изъ чисто българскитѣ махли (квартали). Той нѣколко пѣти бѣ ги загащвалъ въ тѣснитѣ улички на българскитѣ квартали и съ пукнати глави и съ добръ паложени съ „меше-одуу“ гърбове ги провождаше въ „Чирпанската Турция“. Накъсо казано, даскалъ Киро бѣше трѣнъ въ очитѣ на *сархошинтъ чапкжни*, които не давахж мира нито на мирнитѣ граждани, нито пъкъ на мѣстнитѣ полицейски власти.

И така за единъ ничтоженъ *сархошинъ*, убитъ отъ другаритѣ му, даскалъ Киро влачеше тежкитѣ вериги и излежаваше мѣстнитѣ си въ мръсенитѣ кауши на Генчъ-ага.

Презъ 1872 г., слѣдъ като сѣда бѣше осждилъ даскалъ Киро на вѣчни окови, убийцитѣ и лжесвидѣтелитѣ се похва-

лихх и казахх, какъ стоп случката съ убийството на сархошина Кючюкоглу, та мало и голѣмо въ Чирпанъ знаеше за случившата се *кривда* съ даскалъ Кира. Сждебнитѣ мѣстни власти се опитахх да подведжтъ подъ слѣдствие ежщинскитѣ убийци на сархошина, но „читашкитѣ Чирпански миродавини кржгове“, евр. *Саидъ-ага змията* турилъ точка на дѣлото: мюсюмани убихх мюсюманина, какво отъ това, че единъ *яурунъ* ще издежи въ затвора наказанието за тѣхна смѣтка! — казалъ Саидъ-ага, господътъ на чирпанското небе, и скръцнхлъ съ зхби на чиновника, който искалъ да възбуди дѣло противъ ежщинскитѣ убийци на сархошина.

*Даскалъ Янко Кочевъ* писа нѣколко пжти въ турекитѣ и българекитѣ вѣстници за случившата се *кривда* съ даскалъ Кира, но кой ти слушаше бѣбрелието на вѣстницитѣ, когато мѣстнитѣ агалари, като *Саидъ ага-змията* давахх тонъ и на правосжде, и на администрация, и на *читашката* цивилизация.

И затворницитѣ, пазителитѣ на затвора (гардианитѣ), и градоначалството бѣхх джлбоко убѣдени, че даскалъ Киро отъ „крива бога“ лѣжи въ затвора, но неможахх да му помогнатъ: *кривосждието* бѣше джигосало на челото му дамгата „убонецъ“ и само едно истинско правосжде можеше да истрпе дамгата на кривосждието отъ челото му. Ето защо даскалъ Киро бѣ предмѣтъ на джлбоко съжаление отъ страна на затворницитѣ и пазителитѣ на затвора, а благата му относка къмъ затвотрницитѣ и гардианитѣ бѣше го направила „обично лице“ на Генчъ-ага.

Като „любимецъ“ на Генчъ-ага и президентъ на „тъмничната республика“ даскалъ Киро располагаше съ особенни права и привилегии относително „дишанието на чистъ въздухъ“ и гледанието на „Божиеото слънце“. Искамъ да кажъ: на даскалъ Кира бѣ дадено отъ властимѣющитѣ правото да се намира на работа по тѣсното арестанско дворче. Градоначалникътъ полуофициално го бѣше назначилъ за санитаренъ надзирателъ на затвора.

Даскалъ Киро се грижеше за чистотата на *каушитъ*, за чистотата на *полоситъ* и за реда и чистотата въ арестантската болница.

Атанасъ Узунувъ, замѣстникъ на *В. Левский* знаеше за случившата се *кривда* съ даскалъ Кира и бѣше заповѣдалъ на

Стою—Пощата да не забравя другаря си, а сегисъ-тогисъ да му испраща по нѣщичко отъ сумитѣ на чирпанския таенѣ комитетѣ. Така сящо Узунувъ бѣше заповѣдалъ на нѣкои отъ членовѣтѣ на пловдивския таенѣ комитетѣ по честичко да посѣщаватъ даскалъ Кира въ Генчъ-ага.

Въ началото на 1863 г. когато се разнесе слухътъ между тракийскитѣ съзаклѣтници, че *В. Левский* ще бѣде откранъ отъ София за Цариградъ, то Узунувъ натовари *Костакя Доиановъ* да влѣзе въ споразумение съ даскалъ Кира върху слѣдното: въ случай че прекаржтъ дяконътъ презъ пловдивския затворъ, то даскалъ Киро трѣбва да употреби всичкитѣ хитрости и се приближи до Левский и да му пришепне приятната новина, че по пътя между Каяджикъ и Търново-Сейменъ е нагласена засада, която ще бѣде командувана лично отъ Узунова и че цѣльта на засадата е да се истрѣгне изъ ржцѣтѣ на конвоя Левский и се отведе въ Сливенъ.

Цѣлъ мѣсецъ даскалъ Киро очакваше пристиганieto на *Левский* отъ софийския затворъ въ пловдивската тъмница, но недочака, защото било писано въ „голѣмата турска книга“ *Левский* да не ходи въ Цариградъ, а да увисни на *бѣсилката* у града София, издигната близо до църквата *Св. София*.

И така даскалъ Киро, бидѣйки затворникъ у Генчъ-ага, пакъ вземаше участие въ дѣлата на тайния българский революционенъ комитетъ.

*Бѣльжска.* Въ началото на 1878 г. когато отрядътъ на генералъ Гурко испъкнжлъ на лѣвия брѣгъ на р. Марица и московскитѣ катани прегазили Марица и нахлули въ г. Пловдивъ, Сюлейманъ паша заповѣдалъ да се искаратъ вѣнъ отъ града арестантитѣ християни, а на мюсюманитѣ—арестанти да се раздаде оружие и се проводжтъ срѣщу неприятеля. Заповѣдта била изпълнена: освободенитѣ мюсюмани—съ оружие въ ржка трѣгнжли изъ града да оплечковсватъ християнското население, а християнскитѣ—арестанти откарали въ село *Остромила*, близу до пловдивската станция. Тукъ по личната заповѣдъ на Сюлейманъ паша солдатитѣ исклали християнитѣ—арестанти, въ числото на които билъ и даскалъ *Киро*. Въ тая касапница загинж и чирпанецътъ *Душка*, който въ турско време харчеше най-много парѣ за поддръжката на пловдивскитѣ основни училища и за трикласното Чирпанско дѣвическо училище.

## Генчъ-ага се готви да посрѣщне високи гости.

Цариградъ съобщилъ на Пловдивъ че тия дни Н. Височество, великия везиръ *Шеравани Зааде* ще направи тържествена *прощетка* (расходка) по желѣзницата Цариградъ-Саранбей-Бѣлово и тъкмялъ да посѣти града Пловдивъ. „Беледне-рензи“ (представителя на градския съвѣтъ) заповѣдва на санитарнитѣ пристави да употребѣхъ пай-строгитѣ мѣрки за псичствани то на „Филибе“ отъ разнитѣ мѣсотни. По заповѣдь на мюхисарифъ-паша, всичкитѣ правителствени сгради, входящи въ съставъ на пашовския кварталъ бѣхъ отъвнъ и отъ вхтрѣ бѣлосани въ честь и слава на везирия. Отъ своя страна и градоначалникътъ издаде високата си заповѣдь на тъмничния санитаренъ приставъ-даскалъ Кира да очисти, измѣте и бѣлоса каушитѣ на Генчъ ага, полюситѣ и арестантската болница.

Подъ ръководството на даскалъ Кира и подъ командата на гардианъ башията, нѣколко дни наредъ десетина цигани кокошари бѣлосвахъ отъ вънъ и отъ вхтрѣ каушитѣ на Генчъ-ага.

Криво, лѣво стѣнитѣ на затвора бѣхъ бѣлосани, но тежката воня продължаваше да безпокои носовѣтъ на голѣмцитѣ. Градоначалка поиска съвѣтитѣ на докторъ *Раиша* Петровъ относително опичтожаванието тежката воня на Генчъ-ага.

Подъ ръководството на докторъ *Раиша*, даскалъ Киро шиих пулверизатора и напръска съ „карболка“ (растворъ отъ карболова киселина) бѣлосанитѣ кауши, полюси и болничния стап. Добрѣ, ама миризмата на № 7 каушъ, който е извѣстенъ подъ пмего *чениене-каушу*, надднѣ на карболката. За да се унищожи циганската миризма на № 7 каушъ, докторъ *Раиша* заповѣдва на даскалъ Кира: да се изгори едно кнѣто симпуръ въ № 7 каушъ и слѣдъ това да се напръска въ стѣнитѣ, пода и тавана съ карболка. Слѣдъ горнята операция № 7 каушъ изгуба специфическа си меризма—циганията—и замириса на дезинфекциранъ пужднинъ.

Два дни до пристиганнето на Везирия въ Пловдивъ, градоначалника получилъ телеграфическа заповѣдь отъ Хасково отъ председателя на „извъпредната комиссия“: заповѣдвало се на градоначалника да приготви особенъ каушъ за вишования на „хасковската случка“. Каушътъ да бѣда чистъ, да



има у него креватъ, масса, столъ и да бѣде чисто посланъ. Градоначалника възложилъ изпълнението заповѣдта на Гардианъ башията, който по „висши съображения“ опредѣлилъ № 7 каушъ за „високия гостъ“. Даскалъ Киро билъ патоваренъ да се погрижи за мобилировката на кабинета *чене-не-каушу*.

Даскалъ Киро, бидѣйка посветенъ въ дѣлата на българското съзаклѣтие, знаеше за кого се готвѣше № 7 каушъ. Той избра най-чистия и най-здравия креватъ отъ арестантската бошня, и слѣдъ като го попари съ врѣла вода и неостави нито една тахтабница у дѣскитѣ му, нареди го въ № 7 каушъ. Сѣщото направи и съ масичката и съ столчето и подѣтъ на кауша. Даскалъ Киро постла подѣтъ съ нови рогозки — за правъ пѣтъ употребени.

Слѣдъ като мобилира кабинета на своя драгоцененъ гостъ, даскалъ Киро поиска да повлияе и върху тежката мизантропия на кауша: съ розова вода той напръска кревата, другитѣ мобили и стѣнитѣ на *чене-не-каушу*. Върху масичката даскалъ Киро тури своя собственъ свѣщилникъ и отгорѣ му натѣкнѣ чистъ спармацетъ.

Даскалъ Киро съ нравственъ трепетъ очакваше пристигането на Узунова въ Генчъ-ага, а мютисарифина съ „чиновническо сърдце“ — пристигането на Великия везиръ. Представлението, че той ще се срѣщне съ другаря на Левский, внесе такава отрада въ душата му, щото му се струваше, като че ли бѣхж израстнали крилца подъ мишицѣтъ му... А конашкитѣ голѣмци предъ видъ срѣщанieto на везира осѣщахж, като че ли „крилцата“ имъ бѣхж искубани отъ нѣко-го си... Да, даскалъ Киро се радваше на „високия си гостъ“, а конашкитѣ голѣмци треперѣхж, като оплашенъ добитѣкъ...

Единъ день преди пристигането на *Шаравани-Заде* въ Пловдивъ, съ полицейска слава и честь прекарахж Узунова по главнитѣ улици на Филибе и го вкарахж въ № 7 каушъ. Даскалъ Киро издебна момента и се втѣкнѣ въ *чене-не-каушу*, Божемъ, да види всичко ли е на мѣстото си, както той бѣ наредилъ мобилитѣ. На мѣсто букетъ той подаде на „високия си гостъ“ нѣколко зърна „сливи-хафузки“. Въ отговоръ на подарѣкътъ Узуновъ втѣкнѣ у рѣцѣтъ на даскалъ Киро „окръжната записка“, приготвена въ Хасково и адресирана до „гражданинѣ на Луната“. На другия день „записката“ минѣ въ

рхцѣтъ на Стою-пощата, който ѝ предаде по принадлежностъ.

№ 7 каушъ, който бѣше преобърнатъ въ кабинетъ на чорбаджи Цвѣтковия спътъ, служи за плашило на затворниците отъ Генчъ-ага: предаванетоъ говори, че въ тоя каушъ се е самоубилъ нѣкогашния властелинъ на Пловдивския Санджакъ Мехмедъ-Али Генчъ-ага, и че когато духътъ на Генчъ-ага се явива въ затвора, явява се най-напредъ въ № 7 каушъ и оттамъ почва да се расхожда по коридоритѣ и другитѣ кауши на затвора. Носи името *чениене-каушу*, защото въ него затварятъ цигани — кокошари.

№ 7 каушъ е тѣсна и дълга стая, протегнатъ отъ западъ къмъ истокъ. Има само едно тѣсно прозорче, обърнато къмъ сѣверъ и високо на петъ метра отъ пода на кауша.

И така № 7 каушъ отъ Генчъ-ага, влажната и тъмна стая, въ която се бѣше самоубилъ нѣкогашния пловдивскій тиранинъ — бѣ опредѣлена за безплатна квартира на челоуѣка, който смѣташе съ огънь и мечъ да истреби „турската тирания“ отъ лицето на земята.

### Митхадъ паша, министръ на вътрѣшнитѣ дѣла, посѣти палатитѣ на Генчъ-ага.

Великия везиръ пристигна у Пловдивъ и кондиса у конацитѣ на Рашидъ-бей, а Митхадъ паша се расположи у новата кѣша на докторъ Чомаковъ.

Когато разни депутации коленичехъ и съ коремъ се влачехъ предъ „свѣтлото лице“ на *Шеравани Зааде*, въ това време министрътъ на вътрѣшнитѣ дѣла, прочутия на времето си Митхадъ паша, направи министерска ревизия на административнитѣ учреждения. Заобиколенъ отъ своитѣ ординарци и секретари, придруженъ отъ *извънреднитѣ комиссари* (по раслѣдване дѣлото на хаджи Ставревия убиецъ), окруженъ отъ конашкитѣ голѣмци, докторъ Рашко и Влади-ефенди, и съпровожданъ отъ корреспондентитѣ на мѣродавнитѣ европейски турскофилски вѣстници, Митхадъ-паша насочи министерскитѣ си стѣпки къмъ палатитѣ на Генчъ-ага. Слѣдъ като разгледа разнитѣ *кятибъ ханета* (писарски канцеларии) и полицейскитѣ уредби на градоначалника, той се опити къмъ „Филибе хаузу“ (Пловдивскій затворъ)

Вънкашнитѣ желѣзни порти широко се растворихъ предъ

орловия носъ на Митхадъ-паша, гардиенъ-башията, треперейки като листъ, посрѣщайки министра и конфузно му рапортира за „благоденственното състо ние“ на затвора. Карболката и миризмата на симпура силно почесахъ „чистоплътния носъ“ на министра. Той се спрѣ за минута, и като ловджийско куче, широко раствори поздритѣ си.

— Г-нъ докторе, много мирише! — иронически забѣлѣжи министрътъ на докторъ Рашка Петровъ.

— Да, ваше Високопревъсходителство, мирише на карболка и симпуръ. Тѣ сж най-радикалнитѣ срѣдства противъ заразенитѣ мѣста отъ тифъ и човѣшки испарения — отговори докторъ Рашко, прививайки се въ четири поклона.

Вхтрѣшната врата на тъмницата, облячена въ желѣзна броня, лицемѣрно се раствори предъ навѣсеното лице на министра, а коридора „дивашки зяпихъ“ въ устата на Митхадъ паша; тъмницата, намѣсто „добрѣ дошелъ“, испроводи едно гжсто вълмо отъ тежка миризма по адреса на министра. Гардианитѣ, облячени парадно, стояхъ като статуи предъ вратитѣ на каушитѣ. Предъ прагѣтъ на тъмницата се истѣкнахъ которакѣтъ „Изо“, любимецъ на арестантитѣ и съ коташка любезност посрѣщайки „високия гостъ“ на Генчъ-ага. Министра поглади по главата которака и прекрачи прага на тъмницата.

Щомъ Митхадъ паша стѣпи въ коридора на тъмницата и № 1 каушъ изрѣва: „яшасжнъ падишахмжзъ“ (да живѣе падишаха). Другитѣ кауши подвзехъ и стѣнитѣ на Генчъ-ага потреперахъ отъ говеждия ревъ на арестантитѣ.

По заповѣдъ на министра, дебелата врата на каушъ-каушу № 1 каушъ — се отвори; даскалъ Киро, чистичко обляченъ, се истѣкна предъ министра и отъ името на всички затворници му прочете „харзухала“, въ който бѣхъ изложени „общитѣ болки“ на Генчъ-ага. Митхадъ паша — „блага душа“\*) — на затворниците обѣща, че просбата имъ е взета вече подъ внимание; Генчъ-ага отново рѣвнихъ: „да живѣе падишаха!“\*)

\*) Митхадъ паша въ качеството си на генералъ губернаторъ (вали-паша) на дунавската областъ отъ 1866—69 год. бѣ испотрѣпилъ свѣта, за да прокара даденитѣ реформи отъ Абдул-Азиса. Въ съдружие съ П. Михайловскій, Хр. Артаудовъ, Иванъ Х. Пенчовъ и прочее българи — турко-фили, Митхадъ кроеше да съедини въ едно турскитѣ и български училища въ дунавската областъ. По поводъ на това Михайловскій въспѣ Митхада въ една „ода“ и го нарѣче: „Митхадъ паша, блага душа“.

Митхадъ избѣси другаритѣ на Хаджи Димитра.

Следъ това даскалъ Киро съ декламаторскій тонъ произнесе личната си просба; той живо нарисува предъ очитѣ на благата душа, *кривдината*, която го бѣ сполетѣла.

— Истина ли е, че милостта му отъ „крива бога“ лежи въ затвора? — попита министрътъ градоначалника.

— Да, ваше Високопревъсходителство; всички говорятъ за него, че той за „права бога“ лежи въ тъмницата.

Благата душа благосклонно прибра жалбата на даскалъ Кира, и ѝ подаде на одного отъ секретаритѣ си. Навѣрно, още въ сѣщия день секретарьтъ си е обърсалъ . . . . съ прощението на даскалъ Кира.

Сладкото ефенди съ усмихвата на „тържествующъ демонъ“ показа съ прѣстъ на министра № 7 каушъ.

— А, тамъ ли е затворенъ чорбаджи Цвѣтковия синъ.

— Да, въ № 7 каушъ — каза сладкото ефенди и като которакътъ „Изо“ захвърля опашка предъ „благата душа“.

По заповѣдъ на „сладкото ефенди“ дебелията врата на № 7 се раствори предъ лицето на благата душа. Министрътъ влѣзе, а слѣдъ него цѣлата му свита нахлу въ ченгене-каушу; карболката и симпурьтъ смѣсени съ джха на циганията дързостно нахълтахъ въ деликатнитѣ носове на високитѣ гости; напарфюменитѣ кърпи се турихъ въ движение...

Сладкото ефенди представи на „благата душа“ синьтъ на чорбаджи Цвѣтка.

— Та, нима виѣ сте синъ на Чорбаджи Цвѣтка?

— Да, спокойно отговори Узуновъ.

— Чудно нѣщо... босъ, гологлавъ, облѣченъ въ селски парцалетини... и това било синъ на чорбаджи Цвѣтка!... Да не бѣше ми казано, не щѣхъ да повѣрвамъ!...

— Може би да не ви се вѣрва, но азъ съмъ сѣщински синъ на Чорбаджи Цвѣтка.

— Покойния ви баща бѣше единъ отъ добритѣ ми приятели; той бѣше почтенъ, уменъ и добродушенъ господинъ. Да, баща ви бѣше образецъ на честността; чудно ми е, какъ така синъ му, да се намира въ тая тъмница!...

— На господа извънреднитѣ комиссари всичко е извѣстно.

— Съ удоволствие прочетохъ „изложението“ ви, дадено на извънредната комиссія въ Хасково: духовито сте изложили нуждата отъ преобразування по сждопроизводството, админи-



страцията, финанситѣ и пхтнитѣ съобщения. Това, което сте предполагали да изложите предъ *стѣжките* на Падишаха „го искатъ и просвѣтитѣ умове, които окржаватъ днесъ престолътъ на Н. И. В. Султанътъ. Признавамъ, че „изложението“ ви нѣма нищо престъпно, напротивъ, вий сте казали това, което днесъ официално се разисква въ Губернискитѣ съвѣти, въ „вѣстницитѣ“ и въ „извънредната комиссия“, която е натоварена отъ министерския съвѣтъ да пригответи единъ законопроектъ за предстоящитѣ реформи.

— Значи, моята агитация е въ хармония съ желанието на централното правителство.

— Да, господине, но чудно ми е, какво сте търсили въ Хасково?

— Хора, за да подпишѣтъ *махзаря*.

— Добрѣ, но защо посѣгнѣхте върху живота на Хаджи Ставря?

— За лични интереси и крѣвни оскърбления.

— Да повѣрваме, че това е така. Ами какво ще кажете за намѣренния у васъ документъ, подпечатанъ съ печата на „разярения левъ“?

— Документътъ е хитра игра на Хаджи Ставря.

— Чини ми се, че и вий искате да хитрувате, — каза Митхадъ паша и напустѣхъ № 7 каушъ.

Разговорътъ между Митхадъ паша и Узунова се водѣше на френскій езикъ.

Слѣдъ излизанието на министра, кореспондентитѣ заобиколихъ Узунова и го отрупахъ съ въпроси; виновника съ хладнокрѣвието на олимпиеца имъ отговаряше.

*Бълтъжка.* Станжлиа разговоръ между Митхадъ паша, министра на Вжтрѣшнитѣ дѣла и Атанасъ Узунова, проповѣдникъ на българската свобода, бѣ напечатанъ въ в. „Источно Време“, органъ на английското посолство въ Цариградъ. Тоя вѣстникъ се издаваше и на българскій въ преводъ; преводачитѣ му бѣхъ: Минковъ и Димитровъ, въспитанници на Робертъ Колежъ.

Разговорътъ на кореспондентитѣ съ „агента-провокакторъ“ на *панславизма* се напечата въ „турскофилскитѣ мѣродавни европейски газети.

Кореспондентитѣ на предмѣтнитѣ газети по едно вжтрѣшно заблуждение на западнѣй-европейската дипломация

относително националнитѣ аспирации на българския народъ, считахъ Узунова за „агентъ-провокаторъ“ на *панславизма*. Ето защо, тѣ коренно измѣнихъ думитѣ на Узунова и въ съвсѣмъ противоположна посока на неговитѣ идеи, растълкувахъ на европейското общественно мнѣние казанитѣ отъ него нѣколко думи... Платенитѣ кореспонденти всѣкога лъжатъ *pardon*—по поръчка тълкуватъ случившитѣ се събития...

*Бълъжка*. Ползураме се отъ случая пакъ да псевторимъ и да потретемъ слѣдната истина: българскитѣ революционни комитети, инспирирани отъ *Л. Каравелова*, организирани отъ *В. Левский*, управлявани отъ *А. Узучова*, *Хр. Ботева*, *Ст. Заимова*, *Н. Обрътенова* и прочее, апостоли на свободата“, нѣмаха нищо общо съ *панславизма*. Тѣ бѣха чисто *българско дѣло*—дѣло на една шепа горѣщи патриоти, които мечтаяхъ една *велика свободна и независима Българи*, освободени не отъ *Московцитѣ*, а отъ самитѣ *българи*—желаяхъ, *свободна Българи* за свободни *българи*.

„Благата душа“ на Н. Михайловский посѣти полюситѣ и арестантската болница на Генчъ-аа. На излизание, при вънкашнитѣ порти на тъмницата, министра забѣлѣжи на докторъ Рашка.

— Господине докторе, пловдивската тъмница е цѣла *клоака* на заразителни миазми; ваша длъжностъ е да употребите нужнитѣ медицински сръдства за хигиеническото подобръние на затвора,—каза Митхадъ наша и насочи стѣпките си къмъ махлата „Каршияка“.

Три дни наредъ жителитѣ на Генчъ-ага тълкувахъ посѣщението на Митхадъ наша, министрѣтъ на вътрѣшнитѣ дѣла. Разговора на министра съ затворника на № 7 каушъ бѣше предмѣтъ на хиляди тълкувания отъ страна на затворницитѣ. Отъ този день акцинтѣ на № 7 каушъ високо се дигнаха: името му *ченгенс-каушу* се промѣни на *наша-каушу*.

(Смѣдва)

## СТИХОТВОРЕНИЯ.

### I.

Омръзнѣ вече студъ и мракъ,  
Омръзнѣ вече тишина;  
Душа се буди: о, тя пакъ  
Жеднѣй за зракъ и свѣтлина.

Жеднѣй за подвигъ възвишенъ,  
И грѣмко зове въвъ борба  
За тосъ, що гине, съкрушенъ,  
Отъ тежка, лошава съдба!

Жеднѣй за мисли и дѣла  
Всегда пречисти що стоѣтъ,  
И врѣхъ човѣшкитѣ чела  
Лѣчи изсипватъ и блѣстѣтъ.

### II.

Горчиви сѣ минутитѣ, кога на твойта обичъ чиста

Студено и хладно отвѣрнѣтъ;

Кога вмѣсто обичъ отгдѣто очаквашъ —

Ти видишь се оставенъ, отвѣргнѣтъ.

Тѣжи сърдцето тогасъ, топи се, като въськъ то,

И горка скръбъ проѣжда душата

Отъ корень тѣй... а мъчни вървѣтъ и точѣтъ се лѣниво

Тѣсѣ дни злочести на тѣгата. —

Но успокой се, милый мой! сбири си сили въ душата,

Вглѣби се въ неѣ милостиво

И лѣкъ ще найдешъ: катъ цвѣтъ подъ топлитѣ лѣчи

Тя пакъ ще блѣсне добра и щастлива.

## III.

И въ моята душа бѣ обичъ малко остала  
 И радвахъ си се азъ въ душата си самъси  
 И хранѣхъ тазъ обичъ, лампадка огрѣла  
 Слѣдъ толкосъ и мене... но ти ъж угаси!  
 О, ти ъж угаси! Клѣтѣ! защо стори това?  
 Сърдцето мое ти въ пустиня обърна —  
 Протекохъ сълзи... и клюмнъ горда глава  
 Въвъ мигъ единъ... и студъ и мракъ ме обгърна!  
 Азъ скрихъ тѣгата си... въвъ кѣтъ дълбокъ ъж  
 заровихъ  
 Въ сърдцето си... но тя, безсмъртница сѣща,  
 За часъ умре, стихне... и пакъ, катъ фениксъ,  
 въскръсне  
 Отъ своя прахъ, пѣ-страшна и пѣ-могѣща.  
 Но не ще паднѣ азъ! Корабе мой, кѣмъ другий  
 брѣгъ!  
 Кѣмъ другий брѣгъ извий и бѣди смѣлъ, ангелъ мой!  
 Платна свободно распери; предъ бури и презъ мракъ  
 Тръгни кѣмъ она брѣгъ, трѣгни и не се бой!

## IV.

Свѣтътъ се обновилъ вече, свѣтътъ днесъ ликува:  
 Отъ синето небе слѣнчице ясно грѣе,  
 Дървеса въ накити, цвѣтътъ благоухай,  
 Поле кадибяно тихо се зеленѣй.  
 О, людѣе, и за насъ ново време иде:  
 Лѣчъ свѣти новъ, сърдцата съгрѣва...  
 О, ратници, напредъ! святия дългъ днесъ  
 И вика, и зове, и грѣмко повѣлява!

З. К.



# ТЪРНОВО И ШИПКА

Въ Юлий и Августъ 1877 год.

*Отъ Димитрий Анучинъ.*

(Свършекъ).

Ний намѣрихме въ печално състояние Челичената батарея. Отъ осемтѣхъ круповски топове, тритѣ бѣхъ подбити на 11-ий, и нито единъ отъ топоветѣ нѣмаше вече гюллета\*). Около батареитѣ лежахъ цѣлъ редъ хѳра. Единтъ отъ тѣхъ се подигна и трѣгна на сръща ни. То бѣше единъ офицеръ. Дрѣхитѣ му бѣхъ въ безпорядкъ, панталонитѣ му испокжсани и на едната му нога намѣто бѳтушъ имаше чехълъ или чепикъ нѣкакъвъ. Той бѣше гологлавъ.

Когато се приближихме, офицертъ се препорѳча:

— Командиръ на Челичната батарея (подпоручикъ Кисминский?).

— Отпаднали сѣ, види се, вашитѣ артиллеристи, спѣтъ ли? — попита го Радецкий, сочайки на лежащитѣ.

— Спѣтъ, ваше п-ство, вѣченъ сънъ.

Окази се, че задъ топоветѣ лежахъ убититѣ канониери. Всичко убити имаше 17 канониери, които единъ слѣдъ другъ сѣ запъчнали да управляватъ топоветѣ. Тѣ почти всички бѣхъ повалени съ очитѣ на горѣ, съ свити нозѣ и сбрани рѳцѣ; ранитѣ исклучително бѣхъ по главитѣ имъ, тѣй като само главитѣ имъ се показвали надъ бруствера при наводката.

Като дадохме конѣтъ на казакътъ, който бѣше съ насъ, и като се промѣкияхме между убититѣ, ний приближихме до единтъ отъ топоветѣ. Радецкий се облакати на задната му частъ, азъ сѣднихъ на лафетътъ отъ лѣва страна, а Соболевъ застанъ отъ десно. Генералтъ поиска още тамъ, на послѣдния и най-далечния кѳтъ на разгледаната отъ него позиция, да напише телеграмма до главнокомандующия.

---

\*) Вечерта на сѣщия 11-ий августъ, слѣдъ свѣршванието вече на боя, стѣвршено случайно, въ ямата около Челичната батарея се намѣрихъ нѣколко сѣдѳщи гюллета. По такъвъ начинъ запаси изново се явихъ, но вече отъ тѣхъ нѣмаше нужда, защото бѣхъ пристигнали нашитѣ деветѳунтови топове.

При всичко че часътъ бѣше 11, доста бѣше свѣтло и бѣше съвѣсмъ възможно да се пише. Истина, грозната берджелека батарея гледаше право срѣщу насъ, а изъ най-близкиятъ ложименти ний се виждахме добръ, но не за това се мислѣше въ тая минута, па и на всѣкъдѣ бѣше тихо: турцитѣ, навѣрно, тъй също бѣхъ отпаднали и не обрѣщахъ на насъ внимание.

Леонидъ Николаевичъ Соболевъ извади записната си книжка и подъ диктовката на Федора Федоровича написа слѣдующата телеграмма:

„Горний-Студень. До негово височество главнокомандующия. Днесъ, отъ утрѣнта рано, шипчанската позиция се подвъргнила на атака отъ тритѣ страни. Тия атаки били извънредно настояливи и се придружавали съ най-адскии огнь. Още отъ рано утрѣнта азъ получавахъ настоятелни молби за подкрѣпление, тъй щото бѣхъ длъженъ да проводѣ стрѣлковата бригада въ единайсѣтъ часътъ презъ деньтъ. Бригадата пристигна на позицията въ 6 ч. вечерята, на часътъ влѣзе въ бой, като въодушеви съ това херойскии защитници. Тая минута бригадата занѣ позицията съвмѣстно съ стоящиитѣ тамъ войски. Въ 9 ч. вечерята, 16-ий стрѣлковий баталионъ занѣ височината предъ десния флангъ на позицията“\*).

Що за чудна простота въ депешата! Що за трезвенно отношение къмъ самия подвигъ, който го покриваше съ слава и бѣше се прочулъ по цѣлия свѣтъ. Турцитѣ атакувахъ Шипка, него го молихъ за помощъ, той проводи стрѣлковата бригада и тя занѣ позицията. И само това. И ни най-малко самохвалство; никакво опитване къмъ хвалба. Думитѣ: „като въодушеви херойскии защитници“, се отнасяхъ не къмъ насъ, които бѣхме дошли, а къмъ ония, които ни чакахъ. Но и тѣзи думи помоли да се прибавѣтъ Л. Н. Соболевъ, и Радецкии се съгласи. Безъ тия думи телеграммата би била, речі го, още по-классическа.

Обстановката, при която се написа тая телеграмма, бѣше твърдѣ тържественна. Испокривената и замлѣкнала батарея, слѣдъ истрѣлването на снарядитѣ си; труповѣтъ на „спящиитѣ вѣченъ сънъ“ канониери; мрачавината на ноцта, която бѣше покрила горитѣ и враго етѣ, между които нѣмаше още нито побѣдители, нито побѣдени... всичко това силно дѣйствуваше на въображението и напрегаше нервитѣ. Уморяване като да нѣмаше. Изглеждаше, въ тия минути, чловѣкъ би билъ готовъ на всѣкакви подвизи и на най-невъроятниитѣ трудности. Ний се чувствувахме добръ; бѣше спокойно на сърдцето, и гордо чувство на самодоволствие ни завладѣ. Такива минути не се забравѣтъ, колкото и да съмъ прекаралъ послѣ и каквото и да съмъ истеглилъ.

\*) Копие отъ тая депеша ми се съобщі отъ Л. Н. Соболевъ, въ 1888 г

Като прочете преписанната телеграма, Радецкий ѝ подписа.

— Е, сега, надѣвамъ се, че вий, Д. Г., сутрѣ ще заминете? — обърна се къмъ мене Федоръ Федоровичъ.

— Разумѣва се, сега азъ мога да заминя.

Дѣйствително, азъ, като представителъ на гражданското управление, нѣмаше какво да правя на Шипченския балканъ. Но за това пъкъ много работи предстояхъ долу, и работи сериозни, за осигорение нуждитъ именно на шипчанския отрядъ и за успокоение на раненитъ, които въ огромно число бѣха доставили тритѣ изминжли дни на боя.

Като свърши съ преглежданието всичкитѣ позиции на Шипка, ген. Радецкий искаше да остане да ношува тукъ при подножието на Св. Никола, но азъ можахъ да го убѣдя, че това щѣше да бѣде съвършено безполезно; нему бѣше необходимо да си поотпочине и на сутренъта по-рано да вземе, слѣдъ съвѣщанието съ частнитѣ началници, окончателни мѣрки по расположението и дѣйствието на войскитѣ. Очевидно бѣше, че при тогавашнитѣ условия да се очакватъ други подкрѣпления, освѣтъ иджщата отзадъ 14-та пѣхотна дивизия, не можеше, а слѣдователно оставаше да се предвиди дълга и упорита защита на Шипка, важността за удържванието на която е вънъ отъ всеѣкакви съмнѣния. Радецкий се съгласи да слѣзе отъ шипчанската позиция и да пренощува у главния превязъченъ пунктъ.

Като тръгнахме на дирѣ, ний изново вървѣхме покрай впадинитѣ, гдѣто бѣха расположени обозътъ и ложементитѣ на българското опълчение. Отъ пхлътъ ясно се виждаше кръстътъ, който бѣше исправенъ на мѣстото, гдѣто си бѣха сложили главитѣ нашитѣ убити и ранени, слѣдъ първата атака на Шипка, на 5-ий юлий. Колко вече жертви бѣше поискало това мѣсто и колко тѣ бѣха принесени тамъ, въ време на дългото отбранване, проходътъ до славния и вѣчно памятникъ 28 декемврий 1877 г., когато напирашитѣ на Шипка турци бидоха заобиколени, разбити и се предадохъ на побѣдителитѣ!

Току що излѣзохме ний на провлакътъ при Кръглата батарея, насъ изново ни забѣлѣзаха турцитѣ и пуеняхъ маса крушуми на нашъ адресъ, за щастие безвредно.

Малко по-надалечъ ний съгледахме В. П. Глѣбова, който стоеше съ фургонътъ на Червения Кръстъ и раздаваше на войницитѣ вино, вода, тютюнъ и конякъ. Войницитѣ особено бѣха ради на тютюнътъ и се кръстѣха. Всичко 330 фунта тютюнъ бѣше раздалъ тогава Глѣбовъ.

Бѣше съвършено тъмно, когато ний почнахме да слизае отъ Високата батарея къмъ превязъчния пунктъ. Скоро че чухъ кжнтливи, мѣрни звукове на приближающитѣ се къмъ позицията войски. То бѣше дивизията на генерала Дра-

гомирова, който самъ бѣдѣше напредъ нежъ. Спрѣхме се. Радецкии размѣни нѣколко думи съ Драгомирова, взе му поздравленията и трѣгнѣхме въ разни страни — ний къмъ превязъчния пунктъ, Драгомировъ къмъ Високата батарея. Тукъ ще спомѣнѣ за единъ случай, който бѣше нѣколко минути преди това въ началния полкъ на 14-та пѣша дивизия, струва ми се, въ Волинскъ. Съ всѣка крачка дивизията все по-вече и по-вече се вглѣбаваше въ сферата на турекитѣ крушуми, и войницитѣ знаяхъ, че по странитѣ, въ най-недалечно разстояние, можеше да има турски цѣпове или секрети. Всѣка минута можяхъ да се посилютъ крушуми, а и цѣповетѣ да се спуснатъ на атака. Изведнѣжъ верѣдъ това напрѣгнато настроение нѣщо затрака и се повлече на лѣво отъ пѣтьтъ... Мѣгновено нѣколко души се спуснахъ тамъ и въ тъмнината налетѣхъ... не на турци, а на своитѣ си другари, които бѣхъ слѣзали отъ пѣтьтъ. Нѣколко души бѣхъ ранени съ щикове.

Ний се расположихме да ноцуваме до самия пѣтъ, срѣщу превязъчния пунктъ. Тамъ вече бѣше устроена нѣкаква си навѣса и приютъ за докторитѣ. Всички зашетахъ и почнахъ любезно да устройватъ за ноцуването на своя обичливъ командиръ.

Азъ и Л. Н. Соболевъ се расположихме на отворено мѣсто. Глѣбовъ ни угощаваше съ чай. Той ни разказваше, че, като дошълъ на превязъчния пунктъ, билъ озадаченъ просто отъ една невѣроятна сцена. Нѣколко военни доктори съ двама, трима фелдшери превързвали ранени и били твърдѣ заняти съ работата си. А другитѣ фелдшери, наведени въ разни мѣста надъ раненитѣ, като орли, ги мѣчали. — Кога си се родилъ? питалъ единъ жертвата си. — Какъ зовѣтъ баща ти и майка ти? — твърдѣлъ другий. — Кога си постѣпилъ на служба? — чувало се отъ третя страна. Тия приятели измѣквали изъ раненитѣ отговори на печатанитѣ въпроси въ санитарнитѣ билети.

— Това ме страшно разядоса — продължаваше Владимиръ Петровичъ, — спуснахъ се азъ къмъ докторитѣ. „Сми-лѣте се, господа: може ли да се допуца подобно варварство! Раненитѣ и безъ това страдажтъ отъ непрегледанитѣ си и непревързани рани, а тѣхъ ги още подлагатъ на инквизиционни мѣки. Че това е невъзможно; за Бога, заповѣдайте да се спрѣтъ мѣченията и заставѣте фелдшеритѣ да бѣдѣтъ фелдшери и да вършѣтъ това, което имъ е работа; че тий намѣсто да губѣтъ време да държѣтъ записки могатъ да бѣдѣтъ твърдѣ полезни за васъ помощници.

Докторитѣ изпълнявахъ само волята на началството си и, като неудобрявахъ несъстоятелнитѣ искания на столичнитѣ теоретици, лесно се придумахъ и възвѣрнахъ фелдшеритѣ къмъ прямото имъ назначение. Послѣ ген. Радецкии стро-



го приказва да се захвърлят тия листове, та и работата не бѣше да се мисли за тѣхъ, когато ранени постъпвахъ съ стотини на всѣкий докторъ. Ний отъ своя страна разказахме на Глѣбова за видѣнитѣ на Шипка скитания на раненитѣ войници, които носѣхъ печатанитѣ листове.

Като испихме по една чаша чай и се отказахме отъ закусѣтъ котлети, които бѣше взелъ нашия казакъ отъ Габрово, азъ и Соболевъ си легнахме да спиме, като подложихме подъ главитѣ си сѣдлата. Азъ съ наслаждение си свѣхъ ботушитѣ, раскопчихъ си кителтъ и се закахъ въ палтото си. Ако може да се спи като убитъ, то именно азъ тѣй спяхъ презъ нощта на 12-ий августъ. Утринта, като се пробудихъ, азъ на свѣтлината видѣхъ, че съмъ спалъ въ невѣроятнo положение; краката ми били по-високо отъ главата, и само това че тя лежеше не просто на земята, а приподигната на сѣдлото, ме спасило отъ силенъ приливъ на кръвта.

Пробудихъ се часѣтъ въ четири и петъ минути отъ започналитѣ се на Шипка гърмѣжи. Изново се започна боя.

Преди трѣгването си отъ тамъ азъ отидохъ въ болничнитѣ палатки, въ които лежахъ раненитѣ. Огромното мнозинство отъ тѣхъ бѣхъ ранени съ крушуми отъ пушки. Имаше твърдѣ тежко ранени, а имаше такива, които слѣдъ превързването имъ се чувствувахъ съвършено добри. Тий се разговаряхъ помежду си, шегувахъ се и се смѣяхъ. Като влѣзохъ въ една отъ палаткитѣ, гдѣто имаше по-вече легко ранени и се чуеше оживенъ разговоръ, азъ попитахъ, нѣма ли тукъ нѣкой отъ къмъ Радомеката губерния, гдѣто азъ тогава бѣхъ губернаторъ. Намѣри се единъ, еврейнъ Зилбербергъ, изъ селището Пржибухъ. Разговорихъ съ него, распитахъ го, гдѣ и кога е раненъ. „Въ цѣпъта, — казва, — ме ранихъ“. Наоколо се закикотяхъ. — Защо, братия, се смѣте? — питамъ азъ. „Че какъ нѣкъ, ваше п-ство, да не се смѣемъ: на, нима може да се повѣрва, щото чифутинъ да бѣде въ цѣпъта? какво ще прави той тамъ? . . сидѣлъ е нѣгдѣ задъ нѣкой камѣкъ“. — А може да бѣде, — чу се отъ друга страна: — той да е ходилъ въ цѣпъта за да получи процентитѣ отъ длѣжниците си; тогава навѣрно, ще да е билъ!“

Личеше си, че войницитѣ се бѣхъ отпуснали и се распушавахъ. Смѣеше се и самъ Зилбербергъ, особено когато му дадохъ една сребърна рубла.

## XII.

Раздѣлата ми съ Радецкий и отпѣтуването въ Габрово. — Българитѣ помагатъ на войскитѣ. — Организацията на тая помощ. — Габровската болница. — Ранения Драгомировъ. — Возимъ го къмъ Дунавъ. — Распореждане за дигането, въ случай на нужда, българскитѣ кервани отъ пѣхтъ.

Въ деветъ часѣтъ утрента на 12-ий августъ, като се споразумѣхме съ Радецкий относително това, за което трѣб-

ваше да се споразумѣмъ и съобщимъ въ полевия штабъ, ний се раздѣлихме. Азъ тръгнахъ за Габрово, а той останъ на Шипка, която той брани юнашки и отъ кждѣто въ течение на четири мѣсеца, безъ да гледа на тежкитѣ трудове и лишения, при суровото време, и силното изгубване на войници отъ непрекъснатитѣ боеве и болѣсти, донасеше на главнокомандующия: „на Шипка всичко си е спокойно!“

Обратния пътъ до Габрово бѣше извървѣнъ безъ всѣкакви приключения. Испърво азъ бѣхъ на конь, а послѣ, като настигнахъ фургонътъ на Червения Кръстъ, който Глѣбовъ бѣше проводилъ за нови запаси, сѣднѣхъ въ него. По пътятъ ний срѣщахме и пазнувахме масса българи. Тѣ се качвахъ на балкантъ съ вода; тѣ — превозвахъ, довеждахъ и пренасѣхъ раненитѣ; бѣгачитѣ стояхъ на сѣщитѣ тия мѣста, като провождахъ и отъ себе си хѣра на помощъ на Шипченскитѣ защитници. Личеше си, че усърдието имъ бѣше голѣмо, но нѣмаше общо ръководство, а за това много трудове пропадохъ напусого. Напримѣръ, двѣ, три българки отивахъ на балкантъ възка една съ по двѣ малки стомни, когато съ общи усилия бихъ занесли лесно двѣ ведрици. Заради това, като пристигнахъ въ Габрово, преди всичко, при помощта на окръжния началникъ Маслова и на почтеннитѣ българи, членове на градския съвѣтъ — съжалѣвамъ че не имъ записахъ имената — организувахъ незабавно слѣдующата помощ на отрядътъ. Събрахъ се сто жени съ 400 мъжки носилници за извѣтна плата изъ сумнитѣ на гражданското вѣдомство; хиляда души българи се отпавихъ съ вода въ стомни, ведрици и бѣчи, на мулета и талиги. Освѣнъ това, градския съвѣтъ, отъ себе си, проводи 50 ведра ракия. „Изобѣ,—записано и въ дневникътъ ми,—мѣстнитѣ жители помагахъ удивително. При първа дума бѣгачитѣ испразнихъ колата си и отивахъ, гдѣто имъ се кажеше.“

Работата въ Габровската болница киѣше. Болницата бѣше устроена въ обширното, недосвършено още здание на мѣстната гимназия. Долу, право срѣщу входътъ, въ голѣмия вестибюлъ се извършвахъ превързванията и ампутациитѣ; по странитѣ лежахъ ранени, на всѣкъдѣ, гдѣто се можеше, на кровати, столове и проего на подътъ. Офицеритѣ бѣхъ настанили редомъ въ една малка стаичка налѣво и въ нѣколко други горѣ. Между раненитѣ имаше и турци, офицери и долни чинове. До пристиганieto ми ранени въ болницата бѣхъ доставили до 700 души. Отъ разложението на кръвта и разнитѣ силно миризливи медикаменти въздухътъ бѣше ужасенъ, а между това всѣкий частъ напрестанно довеждахъ нови ранени<sup>1)</sup>.

<sup>1)</sup> Въ дневникътъ ми, подъ 18-ий августъ, е записано: „днесъ се получи телеграма, че отъ 9 до 15 отъ Шипка сѣ привезени въ Габрово 2,630 ренени, въ това число 98 офицери“.

Болничното началство твърдѣ много жалаеше, щото една частъ отъ легко раненитѣ, които могатъ да издържатъ превозване, да се испратятъ изъ Габрово въ нѣкоя постоянна болница. Такива готови за испровождане имаше 525 души, и се рѣши да ги испроводятъ на 13-ий августъ въ Търново, слѣдъ като си отпочинатъ въ Дръново. Това бѣше първото испровождане ранени изъ Габрово, и тъй като се предвиждаше по-нататъшното имъ движение, то бѣше необходимо, още при първо време, да се осигорятъ раненитѣ по пътятъ съ възможнитѣ удобства. Незабавно дадохъ приказание да се приготи въ Дръново за първия транспортъ отъ 525 ранени достатъчно чай, супа, вино, вода дърва, слама и пр. като се отпустятъ нуждитѣ за това парѣ изъ сумнитѣ на гражданското управление, тъй като азъ нѣмахъ право да се распоряждамъ съ сръдствата на Червения Кръсть. По таквъ начинъ възникна въ Дръново първия хранителенъ пунктъ за препращанитѣ ранени. Сжщата мѣрка поржчяхъ да се вземе и въ Търново. Послѣ подобни пунктове се устрои и по-нататъкъ по цѣлия пътъ до преминуванието презъ Дунавътъ. Тия пунктове се издържахъ на смѣтка на Червения Кръсть.

Като напускахъ габровската болница<sup>2)</sup>, азъ обиколихъ всичкитѣ лежавши въ нея ранени офицери и по поржчката на всеѣкого написахъ телеграмми за да ги испроводятъ на родителитѣ или познатитѣ имъ на сръдствата на Червения Кръсть. Тоя обичай то бѣше ввелъ князь В. А. Черкасский въ Търново, а послѣ той се практикуваше постоянно въ всичкитѣ болници. Правото да проводи телеграмма се предуставяше, струва ми се, на всеѣкий раненъ офицеръ единъ въ недѣлята; освѣнъ това, тѣ можахъ да получаватъ изъ сумнитѣ на Червения Кръсть по нѣколко рубли, взаимнообразно или безвъзвратно, за купуване тютюнъ, чай и за дребни разноси. Всичкитѣ офицери бѣхъ твърдѣ много зарадвани отъ навѣствяванието ми, и азъ събрахъ значително число телеграмми за въ различни мѣста на нашето обширно отечество. Имаше телеграмми и за самата затхитеностъ на Сибирь. Заедно съ нашитѣ офицери лежахъ и турски офицери. Ласкавото обращение на докторитѣ, на другаритѣ имъ по нещастие и на всички посѣщающи болницата, произвеждаше на тѣхъ грамадно впечатление, и тѣ непрестанно дигахъ ръцѣ къмъ глава си и сърдцето си въ знакъ на благодарностъ за грижитѣ. Раненитѣ наши войници, лежайки редомъ съ турцитѣ, обрщахъ се съ тѣхъ тъй също по единъ най-приятелски начинъ.

Като влизахъ въ болницата, азъ се научихъ, че сж довели ген. Драгомирова и капитанътъ отъ генералния щабъ Малцева, ранени въ нозѣтѣ. Фургонътъ съ тѣхъ бѣше спрѣлъ

<sup>2)</sup> Твърдѣ интересни свѣдения за тая болница сж помѣстени отъ г. Пясецкий въ прекрасната му статия, напечатана въ „Вѣстникъ Европы“, 1878 г., Септемврий, стр. 83 и Октомврий, стр. 615.

при болницата, но докторитѣ молиха да ги дадѣтъ въ непо-  
срѣдственното вѣденіе на милосърднитѣ сестри отъ Червения  
Кръстѣ, които се бѣхъ расположили въ женския манастиръ.  
А тамъ бѣше и складочния пунктъ на запаситѣ на Червения  
Кръстѣ. Слѣдъ превозването въ мѣнастирътъ и преглежда-  
нето на двамата ранени се оказа, ген. Драгомирава би могло  
да се испроводи по-нататѣкъ, а Малцева смѣтнѣхъ за по-доб-  
ръ да го оставятъ въ Габрово. Безъ да присѣдиняватъ фур-  
гонѣтъ, въ които возехъ ген. Драгомирова къмъ общия тран-  
спортъ, него го повозиохъ на другия день отдѣлно, и цѣлия  
пѣтъ до Търново той пѣтува съ каруцата на Червения Кръстѣ,  
въ която се настанихме азъ и А. Н. Соболевъ. Всѣкий отъ  
насъ, презъ време на пътуването, по нѣколко пѣти прибли-  
жаваше до фургонѣтъ и навѣстваше болния, да ли нѣма нуж-  
да отъ нѣщо. Ний наблюдавахме, щото да го возятъ гриж-  
ливо и спокойно. Послѣ М. И. Драгомирова, по негова молба,  
ний не завезохме въ горний Студентъ, гдѣто при главната квар-  
тири имаше устроенъ образцовъ лазаретъ, а изъ Царевицѣ се  
опитихме право въ Свищовъ и отътѣ Дунавъ.

Предмѣтътъ на особенитѣ ми събѣщания съ окръжния  
началникъ Маслова бѣше положението на бѣгачитѣ българи,  
расположени по пѣтищата отъ двѣтъ страни на Габрово, т.-е.  
и на Шипка, и въ Търново. Ген. Радецкый ме моли да се  
взематъ мѣрки щото бѣгачитѣ да не могатъ да побъркатъ  
на свободното движение на войскитѣ; той смѣташе даже за  
необходимо незабавното имъ отстранение отъ пѣтътъ. Разумѣ-  
ва се, невъзможно бѣше да се отстранятъ отъ пѣтътъ, но какъ  
да се предупреди пагубното влияние отъ подобна една мѣрка  
на самитѣ бѣгачи и на цѣлото мѣстно население, между ко-  
ето можеше да възникне паника? Гдѣ да се размѣстятъ? Какъ  
изобщо да се успокои послѣ претърпѣлитѣ бѣдствия, на най-  
послѣ съ какво да се замѣсти тая полза, която тѣ ни прина-  
сяхъ, като давахъ масса работливи рѣцѣ за даване помощъ  
на войскитѣ на Шипка? Като разсѣдихъ, че съ пристиганне-  
то на Радецкый въ Шипка има се пълна надѣжда, щото ний  
да се удържимъ на тоя важенъ пунктъ, и че строго наблюде-  
ние бѣгачитѣ, които сѣжъ расположены около Габрово, можеше  
да се устрои при поспѣдетвото на особенно назначени офице-  
ри отъ гражданското управление, които бѣхъ тогава въ Габ-  
рово, азъ се рѣшихъ да спрѣ бѣгачитѣ на занимаемитѣ нѣмъ  
мѣста за напредъ до постѣпенното имъ настаняване въ най-  
близкитѣ околности, съ намѣрение, щото въ случай на крайни  
обстоятелства, при първа заповѣдъ отъ Шипка, незабавно да ги  
отеранѣтъ отъ пѣтътъ. За удобното изпълнение на тия пред-  
положения, порѣча се да се раздѣлятъ българскитѣ кер-  
вани на участаци, като се подчини всѣкий единъ на осо-  
бенъ офицеръ, комуто се съобщаваше, кѣдѣ именно трѣб-  
ваше да отидѣтъ съ него бѣгачитѣ. Като издадохъ въ тая



смыслъ приказание и съобщихъ съдържанието му на Ф. Ф. Радецкий, азъ оставихъ Габрово на 13-ий Августъ и се опяхъ за Търново.

Въ Дръново се научихъ, че тамъ е лежалъ болѣнъ генералъ Кренке. Азъ го навѣстихъ и за крайно удоволствие го намѣрихъ само слабъ, но изобщо здравъ и разговорчивъ. Разумѣва се, говорихме за Шипка, като си съобщавахме единъ другъ му всичко, което знаехме. Тѣй като генералътъ, правяйки пѣтьтъ презъ Шипка, прекрасно знаеше тамкашната мѣстность, то той ми направи крокъ на позициитѣ. Испослъ, въ време пренощуването ни задъ Търново, азъ направихъ отъ тѣхъ по-внимателно копие, къмъ което присѣдинихъ и малка карта на балканскитѣ околности съ всичкитѣ проходи, съставена по распитванията полковника Соболева.

### VIII.

Горний Студенъ. — Приемътъ у главнокомандующия. — Докладването до Царьтъ въ неговия кабинетъ. — Провожданieto на генерала Непокойчицкий на Шипка. — Снемката на шипчанската позиция.

Въ Горний Студенъ азъ пристигнахъ рано утреньта на 15-ий Августъ. Като наминахъ за нѣколко минути при княза Черкасский, който се бѣше расположилъ отъ другата страна на пѣтьтъ отъ квартирата на великия князь, азъ се отидохъ въ главната квартира. У шатрътъ (чаджра), въ който бѣше трапезарията на главнокомандующия, азъ срѣцнахъ ординарецътъ, штабсъ-капитана отъ гвардейската конна артиллерия, Андреевский, който, като се ржкува съ мене, каза, че чака излизанieto на великия князь, който работѣлъ съ генерала Непокойчицкий, за да му се поклони и трѣгне незабавно за Шипка. Като си съобразихъ че донесенитѣ отъ мене свѣдения лесно могатъ да измѣнятъ или, поне, да допълнятъ инструкциитѣ, които се провоздахъ съ Андреевский, азъ помолихъ единътъ отъ адютантитѣ на главнокомандующия незабавно да доложи началнику на штабътъ, че току що съмъ пристигналъ отъ Шипка, че имамъ да съобщѣ много свѣдения и че мисля ще бѣде полезно, да задържи, до моето изслушване, ординарецътъ, който бѣше готовъ да се отиде при Радецкий.

Дежурния адютантъ предаде моето заявление и скоро ми събщи, че великия князь е заповѣдалъ да спрѣтъ трѣгването на Андреевский, а мене да помолятъ да почакамъ, тѣй като, отивайки на закуска въ главната квартира на Негово Величество, желае да вземе и мене съ себе си, за да ме представи на Царя и тамъ да излушжъ подробния ми разказъ. Отъ очевидцитѣ изъ Шипка преди мене въ главната квартира сж идвали само прусекия майоръ Лигницъ и единъ английскій корреспондентъ. Тѣ и двамата били приети въ двѣтъ главни

квартири и донесенитѣ отъ тѣхъ свѣдени я дълбоко развълнували всичкитѣ чинове на нашия полевий штабъ и изобщо бившитѣ въ главната квартира.

Скоро излѣзе великия князь и, като се поздрави съ мене, попита ме.

— Шипка държи ли се?

— Държи се и ще се държи, ваше височество.

— Слава Богу! — великия князь се прекръсти. — Да отидеме наедно при Господаря. Безъ съмнѣние, Негово Величество ще ви приеме, и тамъ вий ще разкажете всичкитѣ подробности. Тѣй нѣ да отидемъ, както сте—право отъ пѣтъ, съ кителъ.

Докарахъ му неговия конь за ѣздене, и той шагомъ потегли на другата страна на долѣтъ, а азъ вървѣхъ до него пѣшкомъ, като отговаряхъ на распитванията и съобщавахъ разнитѣ подробности, безъ да се досѣгвамъ, впрочемъ, до главнитѣ обстоятелства. Едновременно съ насъ пристигнахъ въ главната квартира начальника на генералния штабъ ген. Непокойчицкий и ординарецътъ Андреевский.

Като се качихъ по тѣсната стѣлбица въ втория етажъ на една малка кѣщица, азъ се намѣрихъ въ кабинетътъ на Господаря, гдѣто вече бѣхъ главнокомандующия, графъ Милютинъ и ген. Непокойчицкий.

Слѣдъ нѣколко въпроси, Господаря ми заповѣда да разпавяъ подробно за походѣтъ на генерала Радецкий. Когато предъ началото на разказа азъ разгнѣхъ моитѣ кроки, то Господарѣтъ попита:

— Това ти самъ ли си ги направилъ?

— Самъ, Господарию, споредъ първоначалния чертежъ на генерала Кренке, а за това отговарямъ за вѣрността.

— Ето азъ получавамъ отъ Анучина, най-послѣ, картата на Шипка; а защо цѣлъ мѣсець време менѣ никой не ми даде тая карта? нима неможеше да се направи? Толкова пѣти съмъ говорилъ за това. Остави ми тия картички.

Внимателно слушайки и слѣдайки по крокитѣ ходѣтъ на разказътъ ми, Господаря не еднократно ме прекъсваше съ въпроситѣ си. Тѣй, когато разпавяхъ, че позицията на Шипка е отворена отъ всички страни и ъхъ обесиватъ съ крушуми, Господаря каза:

— Mais on nous canardent! Лигницъ ми казва, че е немислено да се държимъ на Шипка.

— Позволявамъ си да изкажъ несъмнѣнна увѣренность, че войскитѣ на Ваше Величество ще си останѣтъ на Шипка и не ще слѣзѣтъ отъ нея. Именно ген. Радецкий това ме моли да заявя на главнокомандующия. Разумѣва се, жертвитѣ ще бѣдѣтъ грамадни.

Послѣ азъ посочихъ по планецѣтъ на полковника Соболева на околнитѣ край Шипка проходи презъ Балканѣтъ и

казахъ, че за най-удобенъ за движение противъ Сюлеймана проходъ Радецкй смѣта Иметлийскй, но той имъ сили за това. Като правяхъ общо заключение отъ венчко разказано отъ мене, азъ забѣлявахъ, че би било безусловно полезно да се прегледа нашата шипчанска позиция чрезъ особено довѣренно лице изъ главната квартира. Това лице, заедно съ това, би могло да посочи на ген. Радецкй особнитѣ указания на главнокомандующия и да го запознае съ общото положение на работата на театрътъ на войната и съ тия задачи, които, съвършено случайно, сж паднали върху потеглилия напредъ 8-й корпусъ.

Не успявахъ тъй ежщо да разсправя за положението на бѣгачитѣ изъ отвѣдъ Балканътъ и за мѣрцитѣ, които бѣхъ взелъ за оставянието изъ за време, до като пристигне приказание отъ ген. Радецкй, на занимаемитѣ имъ покрай пжтьтъ мѣстности. Господарьтъ благоволѣ да се съгласи съ моитѣ възгядове и намѣри, че съмъ направилъ добръ, като съмъ оставилъ бѣгачитѣ на мѣстата имъ, които бѣгачи тъй съ присърдце помагаш на защитницитѣ на Шипка.

Като ми поблагодари за донесенитѣ извѣстия и, на излизание изъ кабинета, Господарьтъ милостиво ме покани да останъ на закуска у него.

Слѣдъ излизанието ми изъ кабинета, съвѣщанието у Господаря се продължава по-вече отъ половина часъ. Когато всички сѣднѣхъ на закуска, станъ извѣстно, че на Шипка отива не штабсъ-капитана Андреевскй, а самъ началникътъ на полевия штабъ, който дѣйствително презъ нощта влѣзалъ въ Търново. Споредъ изказанното отъ великия князь желаніе, съ него заминѣлъ и полковникъ Соболевъ, който току що се бѣше върнѣлъ съ мене отъ Шипка. Ген. Непокойчицкй излѣзе изъ главната квартира на каруца. Полковникъ Соболевъ не получи покана да сѣдне въ екипажътъ и изново се впусна на пѣтъ вѣдишкомъ.

Извѣстието за предстоящото трѣгване на ген. Непокойчицкй на Шипка причини общо удоволствие между чиноветѣ отъ главната квартира. Презъ тия дни сж му говорили, че би трѣбовало да се види, какво се прави на бойното поле, но той отговорилъ (работата била при пиение чай): „сега трѣбва да се пие чай, чая рахладѣва“.

Въ мѣсецъ Ноемврий, вече въ Богота, подъ самия Плѣвень, азъ получихъ литографиранния при полевия штабъ планецъ на Шипчанскйя проходъ и околноститѣ на селото Зелено-Дърво. На тоя малъкъ планецъ бѣше отбѣлявано: „Снѣто отъ класенитѣ топографи Бутовичъ и Тяпинъ на 18 и 19 августъ 1877 г.“. А още по-рано бѣхъ ми казали, че прекрасенъ планъ на Шипчанскйя проходъ е билъ съобщенъ отъ главния штабъ на полевия штабъ още въ Петербургъ. За него, както и за много друго, — бѣхъ забравили...

Превелъ В. В.

## РАСХОДКА.

Мойта муза мила, дивна чародѣйка  
Тозъ день посети ме съ лаврова си вѣйка  
На глава — съ усмихвка чудна и омайна,  
Ликующа цѣла въ хубостъта си свайна  
„Да вървимъ, поете!“ — каза ми привѣтно,  
Като ме пригърнѣ бърже, незамѣтно,  
И съ неземна сила хвъркнѣхме, летнѣхме  
Надъ Балкани горди бърже се дигнѣхме.  
Изведнѣжъ картина прелѣстна, омайна  
Ни плѣни съ хубостъ дивна, неузнайна:  
Подъ назъ планинински върхове стърчахъ,  
Нѣкой гордо като че да се стремѣхъ.  
Небе да достигнѣтъ, — толкова високи  
Виждахъ се спрѣмо долитѣ дълбоки,  
По кои течахъ потоци сребристи  
Съ извори въ недра имъ мрачни, планинисти;  
Зеленина крѣпка всичкитѣ покрива,  
А зефира гореский ароматъ разлива.  
— Музо, тазъ верига гореска, що пресича  
На двѣ България — какъ се тя нарича?  
Хемусъ? — Да, Хемусъ съ грациозна хубостъ,  
Всекога прекрасенъ, — даже ѣ въ своята лудостъ,  
Гато урагана завий, залудува,  
Джбоветѣ кърши, въ долове бѣснува.  
— А на югъ, на сѣверъ — тѣзи полета красни  
Съ острови зелени, съ изгледи прекрасни?  
— Тѣзи пѣкъ полета, що сѣ отъ странитѣ  
На югъ и на сѣверъ, — то сѣ равнинитѣ:  
Тази на Марица съ розитѣ прочута  
Съ загария славна, съ хубостъта не чута  
На двѣйкитѣ си горди, миловидни.  
Тази пѣкъ на сѣверъ Дунавъ сребровидний



Края ѝ що мие съсъ вълни шумливи  
 Тоже неселява Българинъ спестливий.  
 Врѣдъ, какѣ погледнешъ, кукурузъ и ниви  
 Срѣдъ кои — селца и градовце скромливи,  
 Кат' в' море безбрѣжно острови самотни,  
 Дѣ живѣѣтъ хѣра бѣдни, не имотни;  
 Врѣдъ личи трудѣтъ на мирния работникъ  
 Рицаръ на прогресса, сѣщий благородникъ.  
 — Музо, туйка небе синйо, съ омайность  
 Чудно що пленява, съ лазурний блѣсъкъ —  
 Що е на земята? —  
 — Какъ, не чуйшь ли плясъкъ?  
 — Не.  
 — Туй е морето бурно и пѣнливо.  
 Каза ми — и взрѣ се въ него. Трепетливо  
 Чувство на въсторгъ лицата ни огрѣѣ.  
 Да изразѣ тази прелѣсть не умѣѣ . . .  
 — А пѣкъ тѣзъ гиганти тамъ на западъ, що сѣ  
 Гордо устремени въ небосводъ далеченъ,  
 Кат' да ѣ идеала въ тѣхъ овѣковѣченъ  
 Съ хребети жѣбѣсти — музо, тѣ кои сѣ?  
 — Планината Рилска — царство на елхата,  
 Гдѣ елена пѣргавъ — брата на сѣрната,  
 В' езера кристални гордо се оглежда,  
 Гдѣ ловеца рѣдко ходи да наглежда.  
 Каза ми — и мигомъ ний се устремихме  
 Къмъ този край прекрасенъ, що тѣй възлюбихме  
 На Еленинъ врѣхъ се спрѣхме: дивна гледка  
 По свойта омайна прелестъ твърдѣ рѣдка:  
 Муссала — гиганта съ шапка на главата,  
 Кат' мечта той дрѣзка, стигналъ небесата;  
 Бранището, Царовъ-Врѣхъ, Попова-Капа  
 Гледатъ го изкриво съ завистъ ниска, слѣпа;  
 Доспатъ-Дагъ въ тѣмата едва се синѣе —  
 Снѣга на плещи му още се бѣлѣе!  
 На тѣзъ великани склоноветъ стрѣмни  
 Както и между имъ доловетъ тѣмни,  
 Лѣсове вѣковни мощно ги закриватъ,  
 Борѣтъ и елхата тукъ бука покриватъ.  
 Езерца кристални, катъ елмази ясни

Блѣската и обайватъ съ изгледъ си прекрасни  
 Врѣдъ картини дивни, хубости чудесни:  
 Скали величави, потоци прелѣстни!  
 Гореката природа съ своята грандиозностъ,  
 Простота, съсъ своята чудна грациозностъ  
 Духътъ възвишава и сърдце пълнява,  
 И неземни мисли на ума навѣва —  
 И духътъ жеднѣе за борби за слава,  
 — Бога азъ да стигна искамъ, па тогава . . .  
 — Стой, поете, святотатство не изричай,  
 Слабата си сила мощностъ не наричай!  
 Погледни на долу! — муза ме пресѣче  
 И съ прѣстъ ми показа дола па далече.  
 Зданѣ четвъртито съ дворъ на срѣдата,  
 Съ кула и съ църква изградена въ срѣдата  
 Расположено бѣ тамо въ долината;  
 По срѣдъ ѝ течеше — буйна и пълнива,  
 Съ екъ кат' оглашава тазъ усоя дива  
 Рѣчка бързотечна въвъ борба съ скалитѣ.  
 — Туй е мѣнастиря, а рѣката — Рила,  
 Съсъ вълни си този долъ е тя изрила!  
 — Мѣнастиря туй е, святата обитель,  
 Гдѣ Йоанъ светеца — мощний побѣдителъ  
 На стремленья пусти за властъ и за слава,  
 Почести, моленъ е презрѣлъ тогава;  
 Гордъ — царетѣ силни дръзко ѝ упрекавалъ  
 И отъ тазъ пустия миръ е възвѣстивалъ?  
 — Музо, да вървие. Чувство ме обзема  
 На умраза — възмутителностъ голѣма!  
 Какъ, о Боже милый, въ този рай прекрасенъ  
 Ти търпишь тазъ низостъ, този смрадъ ужасенъ  
 Що го пѣзорѣтъ съсъ своята нищожностъ  
 И съ разврата скритъ, съ лъжливата набожностъ?  
 . . . . . , . . . . .  
 Рила' ѝ въплощенѣ на величѣе, слава —  
 Какъ търпишь тазъ низостъ, Боже, тукъ тогава?  
 . . . . .  
 Збогомъ, Рило мила, и вий великани!  
 Спуснахме се отъ тѣзъ прелѣстни Балкани  
 Къмъто долината — презъ селца безредно

Прѣстѣжти тукъ-тамка, като че безцѣлно.

— Боже мой, о, музо, какъ е туй възможно?!

Та туй е ужасно, туйка е безбожно!

Посрѣдъ тази щедростъ врѣдомъ що царува  
Въ красната природа — стонъ и плачъ се чува...

Гдѣто да погледнешъ, сѣнки виждашь само,  
Бѣдность, мизерия и тегло голѣмо!

По нивя, полени прѣсѣжтъ е народа

Труди се въ пекъ, въ дѣждъ и въ згода, и въ  
незгода

И пакъ въ смрадъ живѣе, въ бѣдность се затрива..

— Туй, що той спечели въ чуждий джебъ отива!...

Хвъркнѣхме, летнѣхме, градове минѣхме,

Въ сѣкой, за минутка, малко се поспрѣхме.

Зърнѣхме въ кѣщи, въ дюкани, въ учрежденья—

Бѣдность и грижовность, въ силитѣ сѣмнѣнья—

Въ тѣхъ сѣ се вгнѣздили. Всѣкъ навелъ глава си

Паднѣлъ духомъ—мисли за домъ, за дѣца си.

Първенцитѣ градски славно управляватъ!

Всичко на бѣдняка безъ милость продаватъ

Защото парѣ сѣ нуждни за да блѣстне

Нашата държава и хвалби тя лестни

Да спечели отъ съсѣди си могѣщи...

На земя се спава — що ни трѣбватъ кѣщи?

Нуждни сѣ палати, пищни развлѣченья

Кой народа лѣже хитро съсъ умѣнья.

Стигнѣхме поле отъ вси страни съ Балкани

Заградено околъ, съсъ поли растлани.

— Музо, кой е този градъ в'поле разложенъ,

При тозъ врѣхъ прекрасенъ чудно расположенъ

Съсъ кѣщия грамадни, съ улици широки, —

А този гигантинъ, този врѣхъ високий,

Въ склонове зелени съ селца красиви?

— София' й предъ тебе, нашый градъ *щастливи*

Кой станѣ столица — тѣй рѣши и сѣдбата,

Витошъ — е гиганта съ върха въ небесата!

— София и Витошъ? Въ този ли градъ славный

Сѣ великитѣ ни гении държавни

С'фрази сал' богати, не безъ смисълъ здрави,

Бѣдни отъ познания, въ глупоста корави

Отъ които веѣкой нащѣ България  
 Исека да владѣй катъ своя си мушия?  
 Музо, тука ли сѣ мощнитѣ свѣтила,  
 Що наврѣдъ по нашата държава мила  
 Благодатната си свѣтина распрѣстватъ  
 И в' туй си сиянье съ глупоста си лѣстватъ?  
 — Да, въ тозъ градъ живѣятъ мощнитѣ свѣтила,  
 Отъ тукъ просвѣщаватъ своята рода мила.  
 И презъ многлюдний градъ ний пролетѣхме.  
 — Виждъ тукъ! — В' пишна зала ние погледнѣхме:  
 Плачъ, молби, угрози — нищо не помага  
 Дръско волята си тукъ властѣта налага...  
 Азъ закрихъ очи. — „Нѣма туй и в' ада!  
 Ето на човѣка майката какъ страда!  
 Предъ свѣта — богиня, в' стаята робиня,  
 Съсъ сърдце любящо — тя живѣй въ пустиня —  
 На сърдечни чувства отзивъ не получава...  
 Тази гледка грозна много ни научва!  
 Шумъ, мѣла, журченъе, викоуе различни,  
 Врѣдъ надутость глупа, сѣѣни неприлични,  
 Наспоредъ раскоша — дрилата се мѣрна,  
 Алчността тукъ нѣма ни предѣлъ, ни мѣрка.  
 Фантазйорство смѣшно мощно вси владѣе.  
 — Музо, да вървие; мой духъ слабѣе,  
 Туйка фарисейство да тѣрпи не може!  
 Глупость, глупость горда врѣдъ владѣй, о, Боже!

1893 г. 27/ХІ София

И. Веновъ





# НЕСПОЛУЧЕНА СВАТОВЩИНА.

(Епизодъ изъ живота на една мома).

*Разказъ отъ Ернеста Доде.*

---

Цѣль часъ се продължи обяснението съ баща ѝ, и всичко, което той говорѣше, бѣше безкрайна повѣсть на униженіето, лъжата, измамата и безсрамството... Ноemi го слушане съ отвращение и ужасъ. Когато той свърши своята исповѣдь, тя станъ, блѣдна като платно, и се расходи малко изъ стаята, послѣ бързо отиде при прозореца, който гледаше къмъ парка, и го раствори, за да прохлади разгорѣщената си глава. Мрачно гледахъ на неѣ отъ дълбочината на голѣмий паркъ тъмни и таинствени гѣстини на вѣковнитѣ дървета, като мърдахъ своитѣ върхове и си шепнѣхъ помежду си съ шумолението на листата.

И тя изведнѣжъ се махнѣ отъ прозореца и дойде при баща си.

— Ето до какѣ сте достигнали, каза тя съ распалени очи, — вий, прочутий финансистъ, който възбужда завистъ на всекъѣ съ своитѣ широки обръщения и блѣскави предприятия? Не стига това, гдѣто сте се мѣсили въ работи безчестни, които пятнѣтъ пашето име, но още сте попаднали въ рѣцѣтъ на най-голѣмий развратникъ: — вий сте му открили вашитѣ тайни, и сега, когато той ви заплашва, че ще ги изяви, вий се рѣшавате да прибѣгнете само къмъ едно послѣднѣо срѣдство — рѣшавате се да купите неговото мълчание съ ржката на вашата дѣщеря!

— Всичко, което сами можемъ да си кажемъ за укоръ, каза г. Саваронъ съ жалко помръдване, —

всичко това азъ отдавна го знаѣхъ, и ти, както ми се чини, би трѣбвало да ме съжалишь...

— Този безчестникъ Фалконей, продължаваше дъщерята, безъ да слуша баща си, като се задѣлбо-чаваше още по-вече въ горчевината на своитѣ укори, — този Фалконей, за когото вий сами толкова пѣти сте говорили съ презрение!..

— Да, но той не е толкова лошъ, както ти мислишь, опита се да каже Саваронъ. — Наистина отъ начало той... сръщияхъ много спѣнки; но сега той... стрѣснѣхъ се, забогатѣхъ...

— Кога ще дойде той? сухо го прекъснѣхъ дъщерята.

— Утрѣ. Но вѣрвай, че той търпеливо ще чака твоето рѣшение; нѣма пъкъ ножъ да извади сръщу насъ, я...

— А какъ да наречемъ неговитѣ постѣпки! изви-ка Ноеми съ най-голѣмъ гнѣвъ.

— Не, миличка, виждамъ, че е по-добрѣ да си отидѣхъ; ти сега си неспокойна... и като че не си на себе си.

Той едвамъ си допрѣ устнитѣ до блѣдното чело на своята дъщеря и побърза да излѣзе, нѣкакъ си особено наведенъ. Щомъ се затворихъ вратата и Ноеми, въ ужасъ и отчаяние, проговори слѣдъ своя почтенъ баща:

— И това се казва баща! О, майко мила! Първий пътъ въ живота си азъ благодарѣхъ Бога, за гдѣто те е избавилъ отъ такъвъ мъжъ, избавилъ те е отъ смъртъ!..

Отъ какъ Саваронъ владѣеше прекраснитѣ земи на маркиза де-Сентанжа, купени много ефтино на аукционъ, отъ тогава той всѣка година приемаше въ палата си, презъ време на лова, всичкитѣ си парижки приятели, по-вечето отъ тѣхъ свързани съ него по търговскитѣ му работи. Тѣзи посѣщения бѣхъ много блѣскви, много шумни и славѣхъ гостоприемството на домакина.

Цѣлий день се распредѣляше тѣй за гоститѣ, щото

тѣ минавахъ свободно отъ едно удоволствие къмъ друго... Ловъ, расходки навечеръ по парка, ловение на риба изъ хаузитѣ, обиколки по живописнитѣ околности — вървѣхъ на редъ цѣлъ день въ палата на Саварона.

Идваието на Фалконей, разбира се, нищо не можаше да измѣни въ распредѣлението на удоволствията. Той трѣбваше да се подчини на общато течение и да вземе участие въ него... Наистина, на нѣколцина отъ гоститѣ не се хареса дохожданието въ палата на този господинъ, който се ползуваше съ не добра слава... Но тѣ бѣхъ толкова благовѣспитани, щото на г. Фалконей не обърнѣхъ никакво внимание.

Саваронъ отдавна бѣше вдовець; Ноеми му помагаше да приематъ гоститѣ, като станъ слѣдъ майчината си смъртъ домакинка на бащината си къща.

Тя прекарваше въ това владѣние по-големата частъ отъ годината, защото много обичаше усамотението му, свързано съ спомѣни за нейната покойна, нещастна майка, и съ тѣга го нацущаше за да се върне въ Парижъ. И всички съ очудване гледахъ тази умна, хубава и богата мома, която съ постоянство отдалечаваше всичкитѣ си поклонници и се отпаше къмъ мъжетѣ съ небрѣжно спокойствие, като се държеше съ тѣхъ, като съ другари. Ноеми имаше нѣкаква голѣма твърдостъ, непреклонна воля, нѣкаква нравствена сила, нѣщо мъжествено, но всичко туй никакъ не нарушаваше тази женска хубостъ и гиздавостъ, които бѣхъ най-доброто украшение на тази дваисетгодишна мома.

Осемъ деня слѣдъ пристиганието на Фалконей, една сутрина Саваронъ повика Ноеми въ кабинета си и ѝ попита:

— Е, какво, какъ ти се вижда той?

— А, вий ме питате, харесва ли ми се този четиредесетгодишенъ, истърканъ, съ гола глава и беззѣбъ фронтъ, който по цѣлата си външностъ носи печатъ на низостъта и придобива само презрението...

— Ти си малко строгичка къмъ него... Но ра-

ботата е тази, че той се отказва да чака по-вече. Той иска отговоръ . . . .

— И азъ ще му дамъ този отговоръ утрѣ, сама! твърдо отговори Ноеми.

На другата сутрина, като останѣ на самѣ съ Фалконея въ една аллея на парка, кждѣто го завлѣче за да се обясни съ него, Ноеми изведнѣжъ се обърнѣ къмъ него и каза:

— Драгий ми господине, баща ми ме научи при какви условия, еднакво унижителни за всички ни, вий искате моята ръка! . . . Безъ да обръщамъ внимание на тѣзи ви чудни постѣпки, азъ съмъ готова да допустѣмъ, че вий сте честенъ човѣкъ; надѣвамъ се за това, че вий ще се откажете отъ вашия планъ, защото е неиспълнимъ. Знайте, че азъ ви не любѣмъ . . .

— О, моля ви се! отговори Фалконея, — че азъ никога не съмъ мислилъ да ме залюбите отъ първий день още. Но азъ вѣрвамъ, че вий нѣма да останете равнодушни къмъ човѣкъ, който се би показалъ готовъ всецѣло да ви посвети живота си . . .

— И вий искате да ви вѣрвамъ, когато вече знаѣмъ, че вий гледате на мене, като на хубава вѣщъ, която трѣбва да получите въ награда за гнусната и срамна размѣна съ моя баща!?

— А, тъй ли? Баща ви се испустнѣлъ предъ васъ . . .

— Той всичко ми разказа . . .

— Е, тогава вий сами трѣбваше да разберете, че нѣма какво по-вече да се говори за това! Вий, както се види, сте послушна мома и обичате своя баща. Съгласѣте се, че да се жертвувате за него, е ваша длѣжностъ, която може да ви се вижда сега малко тежка, но послѣ, когато ме узнаете по-отблизу . . .

— Не мислите ли вий, обаче, че много по-благо-родно ще е отъ ваша страна, ако ме попитате по-напредъ, съгласна ли съмъ да се омѣжа за васъ?

— Че мигаръ ще се мѣчите да ме увѣрите, че нѣмаше да ми откажете, ако това зависѣше отъ вашата воля? Като знаяхъ това, азъ просто, и за васъ, и



за себе си, искамъ да избѣгнах излишнитѣ формалности... Азъ ви любѣхъ, госпожице...

— Лъжа! Вий не можете да ме любите; само осемъ деня има отъ какъ сме се запознали...

— Тѣй, но ето че въ тѣзи осемъ деня азъ ви узнахъ и залюбихъ, и почувствувахъ къмъ васъ силно влечение...

Кръвта се хвърли въ лицето на Ноеми.

— Кажете, по-добрѣ, че сте почувствували влечение къмъ зестрата ми! каза му тя. — Сега ви примамъ моята застра, а послѣ онова наследство, което ще получѣхъ отъ родителитѣ си.

Той се усмихнахъ подигравателно, лукаво и каза съ учтивъ поклонъ:

— Чистотата на моето намѣрение е добра защита противъ това оскръбление, което вий ми нанасяте.

Ноеми потрѣпера, потърка си съ ръка челото, като че икаше да си събере мислитѣ и каза:

— За послѣденъ пътъ се обръщамъ къмъ вашия разумъ, къмъ вашата жалостъ и къмъ чувството ви къмъ истината. Ако искрено ме любите, вий не бихте желали моето нещастие; а азъ, безъ да откривамъ сърцето си предъ васъ, казвамъ ви само, че вий не сте създадени да ме опастливите. Вземѣте моята зестра, ако тя ви тѣѣбва, но откажете се отъ мене!

— О! Това ще бѣде отъ моя страна много неделикатно...

— А! Ако е тѣй, треперѣте, извика яростно Ноеми.

— Заплашвате ме, а! отговори Фалконей. И изведнѣжъ, като се приближи до неѣхъ, той ѣхъ улови да двѣтъ ръцѣ и като ѣхъ изгледа съ съ злобенъ, блѣскавъ котешки погледъ, той продума:

— Вий сама трѣбва да трѣперите! Нещастна! Или вий забравихте, че азъ ако кажѣхъ само една дума — баща ви ще се намѣри на стола на подсѣдимитѣ, обвиняванъ въ преправяние и присвояване на чуждо имание? Азъ имамъ всичкитѣ доказателства въ ръцѣтъ си... и не искамъ да ги дамъ никимо другиму, ос-

вѣнъ на моята жена, добави той, като смѣкчи малко гласа си.

Ноеми се отърва отъ рѣцѣтъ на този мръсникъ, и като направи страшно усилие надъ себе си, можа да се задържи на краката си. Като дойде на себе си отъ очудване и ужасъ, тя се огледа наоколо си и видѣ далече Фалконей, който се отдаличаваше съ бързи крачки.

Бѣдното, безпомощно мимиче се облѣ съ сълзи. Огчаянието, срама, унижението ѝ задушавахъ. Не виждаше изходъ на положението си!... Оставаше ѝ само единъ изборъ да направи: или смъртъ, или позоръ! А пъкъ трѣбваше де се рѣши на нѣщо...

— Какъ, кѣдѣ и отъ кого да намѣрѣ защита? повтарѣше нещастната, като не можеше да задържи риданията си.

На другата сутринъ, въ седемъ часа, дванайсетъ ловци се отправихъ къмъ гората, по пѣтеката на парка, който блѣстѣше отъ сутрѣшната роса. Слъщето на скоро бѣше изгрѣло и позлатяваше съ лѣчитѣ си пожълтѣлитѣ върхове на дърветата, изъ които чуроликахъ събуденитѣ птички. Утрото бѣше чудесно и неволно напомнѣше на Ноеми — сега нещастна — за щастливото ѝ дѣтинство, което прекара тука, посреде тази хубава природа. А сега!

Дрѣхитѣ на Ноеми тази сутрина се отличавахъ по нѣщо отъ дрѣхитѣ на другитѣ ловци. Свѣтлоруситѣ ѝ косми бѣхъ събрани подъ ловджийска шапка отъ тюленова кожа, на добръ стѣгнатий кожанъ поясъ висѣше кисия за съчми. На рамото ѝ имаше пушка, която тя добръ владѣеше отъ дѣтинство още.

— Чудно момиче! мислѣше си Фалконей, като гледаше отъ страна хубавата снага на Ноеми, и нейната здрава и лека стѣпка. — Трѣбва да е своенравна, разглезена, самоволна! Но хубава е, дяволъ да ѝ вземе! Но чакай: ще те укротѣ азъ...

Най-послѣ цѣлата дружина достигнѣ до тази полянка, на която ги чакахъ тѣзи, които изгонвахъ ди-

веча. Ловджиитѣ се размѣстихъ по края на гората, изъ която тѣбваше да изгонватъ дивеча подъ тѣхнитѣ крушуми. Ноеми се пасгани между баща си и Фалконея, и отъ двамата на разстояние до четиредесетъ метра. Скоро замлъкнѣхъ гласовѣтъ; въцари се пълно спокойствие и настѣпи тишина, която сегіе-тогіе съ нарушаваше хрустението на клончетата въ гората и неяснитѣ гласове на тѣзи, които гонѣхъ дивеча.

Ноеми, потопена въ дълбока мисль, седѣше на трѣвата, съ приготвена пушка. На лицето ѝ нѣмаше съсредоточено внимание — лова не ѝ бѣше на ума — нейнитѣ мокри очи блуждаяхъ, вперени въ неопредѣлената далечина...

И изведнѣжъ опредѣ ѝ излѣзе умразний Фалконея. Тя го съгледа между дърветата: той стоеше гърбомъ къмъ неѣ, очевидно потопенъ въ това страстно очакване, което прави ловеца равнодушенъ къмъ всичко наоколо.

— А какво ще бѣде, ако поискахъ!... преминѣ въ главата ѝ и въ паметта ѝ въскрѣснѣ спомѣна на вчерашното ѝ обяснение съ този смѣтъ...

И ето—за единъ мигъ пушката се притисва до рамото, горѣщата рѣка трепетливо стиска студената цѣвъ; та вдига ударника, навежда глава, замѣрва и отправя пушката къмъ Фалконея... когато той изведнѣжъ се обърнѣ къмъ неѣ. Като видѣ Ноеми въ такова положение, Фалконея тогѣ-часъ разбра, каква е работата, отскочи на страна и ѝ извика, като се мъчеше да придаде по-вече спокойствие на гласа си.

— Какво е това? Моля ви се! Или вий, попогрѣшка, ме сторихте на заецъ!

И той се приближи до неѣ, още блѣденъ отъ уплашването си, при мисълта за тази опасностъ, която го очакваше... Той гледаше въ очитѣ ѝ, искаше да се усмихне и да заговори растегнѣто, както всекога... Дойде му на умъ да заговори за неумѣнието на Ноеми да държи пушката и да ѣ управлява... Но тя нищо не му отговори; тя стоеше безстрастна, певзмутима, спокойна; нито една черта на лицето ѝ не потрѣпера и очитѣ ѝ, неподвижно отправени къмъ него,

гвеказвахъ само страстна, безкрайна умраза...

Фалконей се уплаши...

---

— Е, е! сироти ловджии! Какво правите вий, за какво мислите? Не видите ли, че подъ носа ви тича дивечъ! На, на, гледайте!

И при тѣзи думи Саваронъ грѣмнѣхъ веднѣжъ, дваждъ, третий пѣтъ ерѣцу нѣколко фазана, които прехвъртъкахъ надъ гората.

— Сега не мислимъ за ловъ ний, каза Фалконей на Саварона. — По-вече работа сега има отъ него. Ний, заедно съ госпожица Ноemi, по общо съгласие, дойдохме до това заключение, че много по-благоразумно ще бѣде отъ наша страна да не се свързваме въ на-мисления съюзъ...

— Да, г. Фалконей ми вѣрнѣхъ дадената дума, добави Ноemi. — Благодарѣхъ ви, спокойно произнесе тя, като се обърнѣхъ къмъ Фалконей—и гордо се отдалечи.

— Какво значи това? съ очудване попита Саваронъ.

— Знаешъ ли какво, любезний, отговори му Фалконей—азъ всичко обмислихъ добрѣ и виждамъ, че този бракъ за мене е съвсѣмъ неприлична работа. Ний съ тебе ще ѣ нагласимъ друго яче—ще си пресмѣтнемъ. На-ли сме си наши!

А въ себе си мислѣше, като испрацеше съ очи Ноemi:

— Тѣй зеръ! Ожени се, ако искашъ главата да си загубишъ... Такова дяволъ момиче... испоплаши ме!

*Превелъ Ив. Ст. Андрейчинъ.*

---



# ПЪТНИ БЪЛЪЖКИ

отъ З. Кировъ.

## I.

На 16 Августъ 1894 година, подиръ двучасово уморително пътувание пѣшкомъ, ний наближавахме извѣстното село Медвенъ, Котленско. Почтенното търпѣливо добиче, натоварено съ багажа ни, линкаше напредъ, защото, види се, по навикъ, бързаше да влѣзе въ село преди мрачовата. Прохладния вечеренъ вѣтрецъ, който духнѣ отъ върховетъ на Балкана, уголѣми неговитѣ, па и нашитѣ, отпаднажли физически сили. Всѣкой, който е пътувалъ пѣшкомъ, непременно е усѣщалъ това, усѣщалъ е какъ се повдига, оживлява и освѣжава и тѣлото, и духа при тихата вечеръ, когато мракътъ неусѣтно зарастила полупрозрачната си дрѣвха върху уморената природа; погледътъ, разслабенъ отъ монотонната силна слънчова свѣтлина, весело се развлича, и се опира отъ върхъ на върхъ, отъ изгледъ на изгледъ. Тамъ, на западъ, една пурпурова ивица е само останжала отъ слънцето, но отразенитѣ му лъчи още огрѣватъ пѣкци отъ вѣ-високитѣ върхове на планината; на сѣверъ и на югъ, на истокъ и на западъ, грѣбнактъ на това падипление, гѣбо възвишение, което ний наричаме Стара Планина, е освѣтенъ и тая свѣтлина е станжала мила и симпатична, посрѣдъ тъмозеленикавата дрѣвха на околната природа. Елементътъ на разнообразието сполучливо внася хармония въ тоя изгледъ отъ високи хълмове, чукари, стѣни, долища. Развлича се приятно окото, радва се, сѣкашъ, и душата. Врѣхъ долината, гдѣто е расположено селото, се дига бѣлъ, сребърненъ димъ и отдалечъ се чувствува неговата миризма. Не се минѣ много време, влѣзохме и въ селото. Едно българско село, а още по вече едно планинско село, като нашитѣ, не може да произведе

приятно и хубаво впечатление на човѣка. Първото нѣщо, което ще те удари отъ тия ветхи, неподправени къщи, отъ тоя полуизгнилъ плетъ, отъ това срутено мостенце, отъ тая разнебитена чешма, която обръща на мръсни локви кристалната си водица, отъ тая нечиста улица, — е липсването на благосъстояние у тия люде и осждителната, може би, апатия на българина. А тоя голъ хълмецъ би могълъ да бѣде насаденъ съ нѣколко овощници, и тая чешма би могла да прибере кристалната си водица, за да ѝ поднася на нуждающитѣ се, и тая улица би могла да бѣде и здрава, и чиста и спретнхата. Кой е кривъ тукъ? Бѣднотията ли или равнодушието? И едното, и другото, бихъ отговорилъ. А илюзиитѣ на въсхитения пхтникъ претърпяватъ едно кораблекрушение. Впрочемъ, това си има и своята добра страна, защото иде да ни напомни, че имаме и други, по-реални, задължения къмъ условията на живота.

Слѣдъ като изминехме една-две улички, ний сирѣхме предъ кафенцето на дѣда Господина, наричанъ още даскала, твърдѣ извѣстенъ въ околността и по заслуги, и по доброта; предпочитавме да се сиремъ при него, защото той е винаги интересенъ, а при това е колега по професия отъ стария редъ. Добрия побѣлѣлъ старецъ, сега заслуженъ българскій държавенъ пенсионеръ — вѣроятно по-заслуженъ отъ българскитѣ чиновници пенсионери, като господина Илийча Кондаковъ — ни посрѣщаше любезно, като приятели, завързва разговоръ, защото въ такива случаи, той винаги се чувствува въ срѣдата си, срѣдата на неговитѣ наследници въ дѣлото... Тоя тихъ и скроменъ старецъ има своето свѣтло минало, по туй не му бърка спокойно да поднася кафе на посетителитѣ си, да мете и чисти дюкешчето си, облепено, скърпено, като него, и, пакъ като него, истрито отъ годинитѣ. Пѣстритѣ книжки, съ които е облѣпено, напраздно се силхтъ да му придахтъ по-новъ, по-съвремененъ изгледъ. Товарътъ, годинитѣ не се загулятъ лесно. Дѣдо Господинъ, който сега, на стари години, се е оттеглилъ на почивка и за да облекчи днитѣ си, отворилъ е това кафенце, крие задъ себе си многогодишна учителска дѣятелность, сѣлъ е сѣме, което давнѡ е дало плодетѣ си. Първъ учителъ по българскій на една цѣла възраждающа се мѣстность, той нѣкога е билъ важенъ и знаменитъ центъръ, начало и проводникъ на добри пред-

начинания въ полза на единъ заспалъ народъ, който е размразявалъ истинжла и замръзнжла душа. Въ школата, между младитѣ, съ пръчка въ ржка, както той разбиралъ дѣлото на възржданнето, чрезъ псалтиря, евангелието, софронieto въ църква, той е сѣлъ първитѣ сѣмена на наука и просвѣта между народа си, съотечественницитѣ си, за да бжде по примѣра на Великия учитель, солъ на земята и свѣтлина на свѣта. И той е успѣлъ по-вече отъ насъ (уви! колко много по-вече, колко много по-вече!), дѣца на едно ново, свободно време, въ което не липсватъ ни благородни цѣли и задѣлжения, ни идеали. Дѣдо Господинъ, нѣка не пропустнж да кажж, е билъ учитель и на извѣстния покойникъ Захария Стояновъ и сега съ увлѣчение си спомнюва за него. А истина е, че Захария си остава забѣлѣжителна личностъ въ нашата най-нова история и книжевность. Отъ най-долното стъпало на обществената стълба, благодарение на силна любознателность и богато сърдце, той достигнж до една значителна височина, като общественъ дѣецъ и книжовникъ; времето обаче, презъ което живѣ и обстоятелствата не бѣхж му позволили да премине презъ всичкитѣ стадии и да довърши развитието на силитѣ на своята, инжкъ богата, духовна природа. И той си отиде тѣй, съ своитѣ погрѣшки и недостатъци. И за него, нѣка кажж съ общеупотрѣбителния вече терминъ, историята има да се замисли. Вѣроятното е обаче, че Захария писателя ще затмни Захария политика. Да, като книжовникъ, той заема доста видно мѣсто въ новобългарската литература, и съ талантъ, и съ голѣми недостатъци. Той си има своята тъмнина, както и своята свѣтлина. И настина, кой не се е всхлщавалъ отъ неговитѣ страници, гдѣто той ни предава историята на злополучното Сръдне-Горско възстание? Кой не е поронвалъ сълзи върху страницитѣ, гдѣто, съ неподобна увлекателность и юношеско вдѣхновение, той ни описва първото българско народно събрание въ Оборище? Съкашъ сега се реджтъ предъ мене тия здрави, едри планинци сръдногорци, които бързатъ да стигнжтъ за първото засѣдание на първата „камара“, която ще рѣшава такъвъ важенъ въпросъ... А тамъ сж и Попъ Грую, съ кръста и саблята, два символа, първий на любовта и всеопрощението, вторий—на грубата сила, кръвополитието, омразата; тамъ е и Бенковский и други и други... А идеалната негова Агликова Поляна, обѣтованата земя за уморенитѣ

юнаци на Х. Димитра? Кому не се мърка тя предъ очитѣ, потънхла въ зеленина, съ това хубаво име — Агликова Поляна — гдѣго юнацитѣ бързатъ да стигнатъ и да почнатъ рѣшителното дѣло за освобождението на България, да расклатятъ тий, шена юнаци, империята на негово императорско величесво Султана? Кое българско сърдце не е силно туптѣло при четеннето на ония страннци, гдѣто той ни предава възхитителния подвигъ на незабвения Ботевъ въ „Радецкый“ и кой не е плакалъ върху страницитѣ, гдѣто съ такова топло чувство той ни предава разочарованието на поета отъ българското равнодушие и неговата трагическа смъртъ, когато, съ уморена глава, стоп опрънъ на дървото, съ погледъ, вѣроятно хвърленъ нагорѣ, къмъ безкрайното небе, съ разбити илюзии, до като неприятелския куршумъ го намѣрва, за да го избави отъ това ужасно и нетърпимо положение? Нещастния поетъ? Неговото буйно сърдце „не истинжъ въвъ чужбина“, но да ли то, преди още да му истече кръвта отъ неприятелския куршумъ, не истинжъ отъ горчивата измама, отъ излъганитѣ надѣжди? Да ли неговата кръпка ржка не истрѣпнжъ по-рано, та тѣй безсилно и отчаяно наведе глава?... Ще ми се, сѣкашъ, да си го представя тѣй, уморенъ, клюмнхлъ, отчаенъ, обезнадежденъ, съ горчиво изражение на лицето, което би смутило всѣкого дълбоко въ душата. Боже мой! отъ насъ ли е разочарованъ тоя свѣтлъ човѣкъ; тая безкористна жертва за България? Ситуация, достойна, мислж, за една талантива четка на нѣкой художникъ—живописецъ... Така Захария бѣ увлѣкателенъ разказвачъ и симпатиченъ писателъ. За жалость, нему липсвахъ чъртитѣ на единъ съвремененъ писателъ, възпитателъ на поколѣние; липсвахъ му ония твърди, строго опредѣлени нравствени начала, които оставятъ подирѣ си свѣтла, незаличима диря. По-послѣ той станж и виденъ политикъ, безъ да бѣде приготвенъ за това; едно неясно честолюбие, една безпринципность, които го бѣхж обхванжли, а, може би и друго, го тласкахъ ту тукъ, ту тамъ; това време прилѣпнъ и една тъмна страница въ неговия животъ. Като общественъ дѣятелъ той създаде осждителната чардафонщина, опирайки се, за своята политическа и общественна дѣятелность на нейнитѣ групи и инстинкти, на нейната жажда за сурови подвизи — сили, които нинѣ можехъ да бѣдхъ употребени за по-добра и по-благородна цѣль. Създателъ на демагогията,



той станъ бруталенъ и въ книжовността, принесе писателския си столъ всрѣдъ тая задушлива атмосфера, та въспѣ и обрисова злочестото си чедо — чардафонщината. Не по-малко способствува той и за успѣхитѣ на гороломовщината. Той ъж направи идеялъ — може би тѣй ъж разбираше и самси — на едно крехко, възрастающе поколение, стрѣмяще се, съ благородно младежко увлечение, къмъ свѣтли задачи и благородни идеи; нареченъ трибунъ на младото поколение, той успѣ на времето си да привлече симпатитѣ на благородната българска младежъ, безъ да има силата и способността да ъж насочи въ истинния пѣтъ на честното, хубавото, високото. Той ъж зарѣза посрѣдъ пѣтя, но и тя вече по-рано бѣше предусѣтила погрѣшкитѣ и великитѣ недостатѣци на тоя, когото обожаваше и сама тя почна да го изоставя. — Увлечението се намаляваше въ полза на скептицизма. И по-послѣ времето довърши своето. Впрочемъ, Захария може да се нарече честитъ съ своята преждевременна смъртъ...

## II.

Още отъ вечеръта си приготвихме всичко, що бѣше нужно за по пѣтъ, условихме си и водачъ, който презъ сърдцето на балкана, трѣбваше да ни заведе до селото Върбица, защото, безъ водачъ, едва ли би било възможно да излѣзе човѣкъ изъ тая гѣстина; той би се намѣрилъ всрѣдъ единъ океанъ отъ дървеса, безъ пѣтъ, безъ посока.

Нееднократно бѣхъ слушалъ да се говори за красотата на тия мѣста и горѣхъ отъ желание да ги посѣтиж. Тия красоти бѣхъ и причината гдѣто предпочетохме тоя, а не другий пѣтъ, и по-спокоенъ, и по-легкъ. Сега, обаче, трѣбова да признаж, моя ентузиязмъ, по причини, значително поохладнѣ и трѣбваше искусственнo да се поддържа, макаръ и съ силна доза отъ самолюбие. Нѣка кажж, че страхътъ отъ разбойничество и крѣваво убийство, което бѣ се случило въ тоя балканъ, бѣше парализаторътъ. — Рано сутранъта, предъ изгрѣвъ слънце, слѣдъ като приспахми у гостоприемния приятель. г. В., ний потеглихме нагорѣ, къмъ планината. Трудолюбивитѣ, обаче, планинчанки, и тоя пѣтъ ни бѣхъ испреварили и една вече, съ пълни котли вода, които бѣ налѣла отъ рѣката, ни пресрѣщна. Добра срѣща, както видите, ако се вѣрва на

старитѣ — съ пълно. Бай Тотю, тъй се наричаше водача ни, здравъ, снаженъ момъкъ, който бѣ зимувалъ и лѣтувалъ по планината, като овчаръ, и по бечкииницитѣ, пристѣпваше напредѣ ни. — Възвѣзлизавме нагорѣ. Пхтеката, още добра, се криви ту на десно, ту на лѣво, за да облекчи, види се, уморения пхтникъ. Гибки рхтлини, върховетѣ на които едва сж позлатени отъ възходящото слънце, стоѣтъ надесно и на лѣво отъ пхтя ни; всѣкоя отъ тия рхтлини има свое име, има и своя история. Тоя върхъ, напр., носи хубавото име Борила; отгдѣ и какъ това хубаво име, нашия водачъ не знае, па, на-да-ли ще знаѣтъ и други, освѣнъ нѣкои и други старци. — По-нататѣкъ ний все възлизаме и възлизаме, уморени, разхлѣхтѣни, но все още съ запасъ отъ сила въ мишцѣтъ, подкрѣпѣни отъ утренната планинска прохлада. Нѣмахме намѣрене и да сѣдаме на почивка, защото тамъ, още по-нагорѣ, ни чака идеалното „Равно буче“ или „Равни-бучакъ“, както го наричатъ — пространна, дълга, широка, равна букова гора, която слънчовитѣ лжи не могатъ никога да пробиѣтъ, за да прогледнатъ въ сърдцето ѝ. Всѣкой тукашенъ планинецъ говори за тая гжстакъ съ вѣсхищение, та ний бѣхме задължени да траемъ за почивка, до като стигнемъ тоя дѣвственъ кхтъ на планината.

Минххмѣ покрай Ярамазовецъ, Схсеровъ-рхтъ, Милювъ рхтъ. Пхтътъ все по труденъ, мжченъ, непроходимъ, а намѣсти захваща и съвършено да се изгубва. Навлизаме въ едно гжстине, тъмно и непроходимо, докопваме се до отсрѣщната права стѣна, и право нагорѣ, по една каменлива пхтека. Тукъ, подъ насъ се открива едно хубаво зрѣлище: кичести рхтлини, обрасли съ гора, хълмове, долища смиренно почивахъ подъ насъ, недосѣгнати още отъ слънчовитѣ лжи. Въсхитения другаръ измъкна пушката си и единъ спленъ гръмъ рѣстрѣси планината, а ехото се повтори нѣколко пхти: едно сурово, мжжско чувство развълнува, види се, грхдитѣ на другаря и той, слѣдъ това, сияющъ, слушаше повтарението на ехото. Пхтеката, по която възлизаме, има и име: тя е Герганина пхтека. Вѣроятно, ще да е името на нѣкоя мома. Но защо и какъ е дадено то на тая пхтека? Каква тайна крие задъ себе си? Нѣкой подвигъ ли на цѣломждренна планинка? Нѣкоя трагическа случка ли? Азъ се обѣриххъ за тая цѣлъ къмъ бай Тотя, обаче той, съ спокойствието на единъ фило-

софъ, рече: сѣ трѣбва да има нѣщо. Да, бай Тотю, безъ да знае нѣщо за нѣкакви вродени идеи за каузалностъ и пр., знаеше, че сѣ трѣбва да има причина, поради която пжтеката се нарича не другоаче, а—Герганина. Но тази причина, бай Тотю? А азъ особено искахъ да науча нѣщо за происхождението на това име и, не знаехъ защо, свидно ми бѣше, ако не успѣхъ. Та и сега още ми е свидно. Може би, причината на това се крие другагѣ. По закона на обобщението — позволѣте ми да влѣзъ и въ тая пълна областъ малко — азъ свързвахъ понятията за тая Гергана съ гороинята на дѣда Сладейкова, оная, неподражаемата Гергана, тѣй симпатично изрисувана отъ него въ „Изворѣтъ на бѣлоногата“. Непремѣнно, непремѣнно, думамъ си азъ — тѣй ми се щѣше, непремѣнно нашата Гергана ще да прилича въ нѣщо на тая мила и обична Гергана, която е неподражаема въ отговора си, който дава на смаения отъ хубостъта ѝ везиръ, когато той ѝ вика въ Стамбулъ да отиде, бѣла кадѣна да стане. Азъ и сега не бихъ се отказалъ да приповторя хубавитѣ ѝ думи:

Нѣма тамъ, аго, по вази,  
Нѣма тамъ стѣни таквизи,  
Зимѣ съсъ здравчецъ обрасли,  
Лѣтѣ съсъ сива лиляка...

И по-послѣ:

Тѣзъ живи цвѣти нѣма ги  
Въ вашитѣ, аго, градини!  
Тамъ всичко расте на сила  
И гдѣто расте, тамъ вѣхне...

Ехъ, колко много нѣщо съдържатъ тия скромни думи на простодушната българска дѣвойка! Колко чиста и нѣжна любовъ дишатъ тѣ! Колко естествена, простодушна привързаностъ къмъ бащината стрѣха, къмъ бащиното огнище — тоя священь изворъ на скъпи и възвишени чувства, тая благородна почва, гдѣто обилно растятъ сѣмената на миръ и любовъ! О, свято огнище, о, свято и непорочно българско огнище! Въ твоето лоно сж се запазили въспоминанията на нашето тѣжно и многострадално минжло; въ твоето лоно сж се охранили нѣснитѣ, въ които българинътъ е изливалъ своитѣ скърби и радости и своето измъчено сърдце; въ тебе той е намиралъ утѣшение и радостъ и почерпвалъ е сила всѣкога

въ всичкитѣ времена, въ тежкитѣ за него дни и часове; съ здрава и благородна храна ти вингхи си хранила българското чедо, охранявала си го отъ пороцитѣ и отъ ржждата на свѣта! охранявай го за вингхи и бжди благословено. Бжди благословено, свято българско огнище! Цѣлувамъ твоята прѣстъ, обичамъ твой образъ, почитамъ твойта чистота!..

Допѣплахме и до Царевъ-врѣхъ, безъ обаче да се качваме по него. Тукъ Тотю се показа по-свѣдѣщъ въ историята на мѣстността; царьтъ, каза той, нѣкога ходилъ по ловъ по тия мѣста и на тоя врѣхъ, при бистрата вода, често си почивалъ, а отъ това и врѣхътъ взелъ неговото име. Благодаримъ и за толкова тоя пѣтъ, бай Тотю! — Настѣпихме въ Герилската долина (азъ моля читателя да обърне внимание върху това име), гдѣто Черния-изворъ е наточилъ хубава, студена, като ледъ и прозрачна, като кристалъ, водица. Но защо тоя изворъ носи името „Черенъ?“ Бай Тотю пакъ мълчи! Запрѣхме се при извора да починемъ и пийнеме отъ хубавата струя. Едно дървено кепченце, сложено върху камънитѣ, ни послужи за това. Азъ го взехъ въ рѣка. Трудолюбивъ и добродѣтеленъ човѣкъ, видѣше се, старателно бѣше го работилъ и дълбалъ съ ножленцето си. Това естествено влѣчение да стори добро на ближния си, тоя висшій инстинктъ на неговата природа, който, при развитието си, би станѣлъ висока и благородна сила, вѣроятно, го е влѣкълъ къмъ това. Неговата областъ за дѣятелность била, обаче, тѣсна и великото дѣло на благотворителността той не можилъ, освѣнъ да въплоти въ едно кепче, съ което уморенитѣ да черпѣтъ здравата струя, да го благославятъ и помѣнаватъ, както казватъ старитѣ. Къмъ това влѣчение, ако отгатката ми е само права, въ своята простота и примитивность, се е намѣсило и друго: върху кепчето, съ изѣдени езове, бѣше врѣзано и името му: „Петаръ Тотюкъ сѣчѣр.“ Навѣрно и чувството на самолюбие и на смѣтно увѣковѣчаванне името, е играло своята роль тукъ. Интересенъ фактецъ, струва ми се.

Движимъ се по една малка полянка, обраснала въ папрътъ; а ето ни вече и... и предъ многоочакваното „Равно-буче.“ Отведнѣжъ — и въ него, безъ веѣкакво предисловие. Една граница отъ едри, високи буки се истѣпва напредъ ни, и туй е границата на Равни-букакъ. Минутно почувствуваме, съ влизаннето въ него, една влага, една студенина, и слънцето,



което преди малко, радостно ни милваше по полянката, се скри за насъ. Равни-букакъ, буквално речено, не пропуца свѣтлината въ своето сърдце; вижда се само, какъ свѣтлината облива горнитѣ върхове на високитѣ 20—30 метрови буки, промъква се между тѣхъ, но се пречупва, та не може да проникне до долу. Букакътъ е дѣйствително равенъ. На дължина около насъ вий вървите по него, като тъпчите „умрѣлата шума“ — оная, която още не е прогнила добрѣ. Къмъ срѣдата на пътя, водачътъ ни се отби въ лѣво; повървѣхме въ тая посока 5—10 минути и се намѣрихме предъ грамадна каменна изба. Това е прочутата „Ледница“. Посѣтена е била и описана отъ г. Шкорпила.—Предъ васъ стои една голѣма, процѣпена скала, облѣчена въ зеленина; спуща се надолу около 10—15 метра; а тамъ, долу, вжтрѣ, се открива входътъ за вжтрѣшността. Да се спустне и влѣзе тамъ, обаче, не бѣше всѣкому работа: дървесата, поставени за тая цѣль, не представлявахъ голѣма сигурностъ, защото чеповетѣ, които служахъ за стѣпала, при едно отцѣпване, бихъ испратили любопитния долу, въ камънитѣ. Рѣшителния Тотю, обаче, влизалъ неведнѣжъ тамъ, и тоя пътъ се не побоя. Взема свѣщъта и кибритъ, по-отрано приготвени за тая цѣль, спустихъ се по чеповетѣ и, като запали свѣщъта, влѣзихъ навжтрѣ. Споредъ казаното му, въ пещерата не могло да се отиде твърдѣ навжтрѣ: свѣщъта, вѣроятно, отъ натрупаната вжглениа киселина, гаснѣла; вжтрѣ, въ самата пещера, къмъ десно, се откривалъ другъ голѣмъ процѣпъ. Вѣроятно, голѣма пукнатина, образувана, както и самата пещера, отъ непресаннитѣ преврати на немирната наша планета.—Въ ледницата, почти всѣкога, може да се намѣри ледъ, образуванъ отъ водата, която минава презъ нея, за да излѣзе на Черния изворъ. А че тоя студъ е въ положение да образува ледъ въ всичкитѣ почти мѣсеци на годината, и най-горѣщитѣ, ще се увѣрите, ако застанете горѣ, предъ входа на пещерата: едно студено, влажно дихание излиза изъ тая черна, голѣма дупка.

Слѣдъ цѣль частъ, безъ пътъ, безъ посока, излѣзохме изъ „Равно-буче“ и животворното и топлотворно слънчице изново ни помилва. Още малко пътъ, още малко трепание, до като се докопахме до Садовската рѣка. Това е малъкъ притокъ на Лудата Камчия и изворитѣ му ще да сж пѣкядѣ близо, защото тукъ той не е освѣнъ едно малко поточе. Умо-

рени, ний спрѣхме тукъ, за да починемъ и похапнемъ и да възобновимъ силитѣ си. Но Тотю е винаги неуморимъ, още по-вече когато се касае да се приготви обѣдъ, който не изглежда да бѣде отъ тия, които оставятъ незадоволенъ човѣка. Слѣдъ малко, приятната миризма на печено мѣсо се разлѣсваше съ миризмата на горската шума, буренитѣ и трѣвитѣ. На зелената морава почиваше, въ великолѣпна поза, голѣмата бжклица, обиколена отъ сателититѣ си — лукъ, чесънъ, маслини, наденици. — Ний ѝ удостоихме съ изявление нашитѣ чувства на „благорасположение“. А бжклицата се оказа твърдѣ прилична, защото имаше такава организация въ гърлото, че пѣеше, когато изсипваше живителния си нектаръ въ загорѣлитѣ уста. Впрочемъ, нѣка спрж, за да не бѣдѣ обвиненъ въ гастрономство, а толкова, колкото казахъ, мислѣхъ, е простено за единъ уморенъ пхтникъ, комуто изново предстоѣтъ урви, хълмища, гжсталаци.

Слѣдъ като прехвърлихме нѣколко урви, отзовахме се предъ Черната урва, спустихме се по една права, почти, стѣна, като се доста сполучливо попотъркаляхме по нея и слѣзохме, слѣдъ 5—6 часа уморително пхтувание, въ долината на Върбишката рѣка, отгдѣто вече, слава Богу, пхтятъ бѣше вече по-лесенъ, а при туй, приближавахме и Върбица. Върбишката рѣка оросява тая прекрасна долина, стѣснена долу, между грамадни исполински хълмове и прави твърдѣ приятенъ пхтя, сносенъ вече и сгоденъ за кола. Водата кара тукъ 3—4 воденички. Азъ не съмъ видѣлъ до сега никадѣ воденици съ по-примитивна направа отъ тѣзи и съжелѣвамъ, че си не снехъ отъ тѣхъ единъ чертежець. Здания, собствено тукъ нѣма. Подъ малки покривчета, се провира, водата, пада отъ незначителна височина и върти едно колело, върху което сѣ поставени жерченитѣ камъни; всичко наоколо издѣлано тѣй просто, тѣй грубо, щото тия воденички, поставени въ паралелъ съ най-простата направа воденици, които се срѣщатъ другадѣ, бихъ изглеждали като тѣхни предшественици отъ хилядо поне години! А какво ли би било, ако бихъ съпоставили, напр., съ парнитѣ? Сѣкашъ, контрастътъ би билъ по-голѣмъ отъ оня между волекитѣ кола, които лѣниво се тѣтрятъ по шосето и желѣзницата, която лети, като стрѣла, за които многоуважаемия г. Вазовъ споменува въ едно

отъ своитѣ пжтешествия. Представителитѣ на тия два полюса на човѣшката цивилизация страшно бихъ различавали!

Вървѣхме изъ веселата и приятна долина на Върбишката рѣка; тая долинка ми се стори извънредно приятна. Спомагане на това и хубавата бистра водица на рѣката; нейното, на рѣчката, легло е все каменисто и водата е образувала безбройно множество водовмѣстилица; леглото, казахъ, е чисто, безъ калъ, безъ мръсотии, безъ лоши испарения. Ний не устояхме на изкушението на тая рѣчкичка и нейнитѣ чисти, хубави сгрупи расхладихъ тѣлата ни: ний се окъпахме. Изново сила, прѣснота, оживление. Слѣдъ единъ часъ пътувание показва се предъ насъ и шосето. То излиза изъ единъ грамаденъ купъ хълмове, единъ отъ другъ по-голѣми, по-величествени. Това е шосето, което свързва Шуменъ-Прѣславъ-Върбица-Мокренъ-Ямболъ-Сливенъ презъ срѣдния клонъ и крайщата на южния отъ Старата-Планина. Встѣпили на него, вий почувствуваме едно ново вѣение: встѣпвате въ областта на едно ново, сѣканъ, царство. Шосето, чедо на по-нова култура, ви казва много нѣщо и вий сега чувствувате превъсходството на напреднижлата човѣшка дѣятелность, борбата съ природата, неуморимия трудъ, челоуѣческото надмощие, силата на трудътъ и още много нѣща!... Съ много потъ, съ много кръвави сълзи ще да е напоено и това шосе, както и всички разновидности пжтища, по които непрекъснато се хлъзга човѣшкия напредѣкъ, човѣшката цивилизация; още по-вече за това шосе, работено въ турско време, предъ самата Русско-Турска война, презъ злопаметната ангария. Шосето, поне тукъ, е едно отъ най-добритѣ. Види се, грижа и надзоръ има върху му. Азъ поне го памѣрихъ нестравнено по-добро отъ онова, което води презъ Котелъ-Османъ-Иазаръ-Джумая-Шуменъ. Прохода, презъ който е то прекарано, споредъ г. Шкорпила, е стария Верегавский проходъ отъ VII и VIII вѣкъ. Между туй, червенитѣ Върбишки покриви се показахъ и ний влѣзохме въ Върбица.

Върбица е голѣмо село, отъ около 500 — 600 къщи; по живость обаче, то би съперничило съ нѣкой отъ по-малкитѣ градовце, та би ги и заминжло. То е центръ на цѣлата мѣстность, която носи името Герилово (Герлово). Тая мѣстность сега е изключително заселена съ турци; въ XVI вѣкъ обаче е била изключително българска. До селото близо се намиратъ

остаткитѣ на стария българскій градъ Герилово, който често се споменува въ пѣснитѣ на Върбициани. Жителитѣ на Върбица сж твърдѣ трудолюбиви, снестовни и извѣстни поради скитанието си по къръ и берекетъ по всички околни градове и села. Нѣкога, въ Турско време, той е билъ сѣдалище и на прочутия Върбишкий Султанъ. Нѣмахме време да се бавимъ много въ Върбица, защото трѣбваше да стигнемъ вечеръта въ Преславъ, макаръ и да имаше за какво да се постои по-вече въ Върбица. Часътъ къмъ 3, на кола, потеглихме. Теглена отъ два пѣргави, здрави коне, тя, бързо се носѣше по хубавото шосе, безъ всѣкакви почти възвишения въ мѣстността. Миняхме презъ нѣколко турски селца, разположени въ това хубаво, и доста плодородничко поле, височината на което достига около 240 метра надъ морското равнище, прегазихме и мирната Камчия и се добрахме до сѣверното възвишение, което, въ видъ на дъга, затваря откъмъ сѣверъ Герловската котловина, като оставя задъ себе си Преславската околност. Бързахме да се намѣримъ надвечеръ, току при заходъ слънце, на самия връхъ и да се налюбujeme на зрѣлището, което се представлява отъ тукъ, зрѣлище, напснна, чудесно. Височината на възвишението е около 850 метра надъ морското равнище; шосето, съ сполучлива извивка, е прокарано по него и не причинява, затруднения за възлизающия. Опредѣлихме си точката, гдѣто щѣхме да се спремъ, за да се понагледаме на Герловската котловина. Тъкмо и на време стигнахме. Върхътъ се нарича Дервишъ. Лошо име, както виждате, но хубава мѣстност. — До тоя часъ азъ не обърнихъ нито веднѣжъ очитѣ си, защото се опасявахъ, да не би, чрезъ непълни и повърхностни впечатления, да наруши величието на цѣлото възсирпание. Вече цѣлъ часъ въскачване — и опредѣлената точка! Прочее, обърни се! И азъ се обърнихъ. Превъсходно! Великолѣпно! слънце не грѣеше вече — то бѣше превалило на западъ, гдѣто се тѣснѣяхъ купъ планини, високи, грамадни и по-вече съ отвѣсни стѣни откъмъ сѣверъ. Цѣлата имъ группировка даваше нѣщо, напснна, грандиозно, великолѣпно. Тѣхния цвѣтъ бѣше тъмносинкавъ. Долу, подъ насъ, се растилася Герловската котловина, като книга, набраздена отъ какви не чертежи и фигури. — Единъ тънъкъ мракъ обвиваше лицето ѝ и ѝ правѣше симпатична. По срѣдната ѝ се видѣше бѣла ивица — Камчията, съ царственото



си течение, а върху неж тихо се синѣше едно хубаво небе, чисто, безоблачно, съ нѣколко трептѣщи, подражали звѣздици. — Азъ не мож да се похвалж съ пжтешествие по нашето отечество, което наричатъ хубаво, по смѣло мож да рекж, че изгледътъ отъ Дервишската височина е наистина великолѣпенъ. Но ако той е останжлъ тѣй незачекванъ, то причината трѣбва да се търси другадѣ. Впрочемъ, мнозина има да сподѣлжтъ мосто възхищение. Мнозина сж ми казвали, че, при пжтъ, сж гледали, като настъ сега, да се памѣржтъ на Дервиша при изгрѣвъ или залязъ слънце и да се понагледжтъ на чудесната панорама. Тя, обаче, до сега малко е привличала вниманието на любители и туристи. Суровото фанатично турско население, извѣстно по разбойничесвото си, преди и послѣ войната, е правило тоя върхъ, отъ който ний сега се наслаждаваме, истинско страшилище. Всѣкой, който е минавалъ оттукъ, е бързалъ да се спусне по скоро по сѣверната или южната урва и да остави това злополучно и невѣрно мѣсто. Десятки хѳра сж нѣмѣрвали смъртъта си тукъ, гдѣто разбойника винаги е билъ закриленъ отъ гжститѣ и сѣвършено непроходими мѣста. Още посочватъ на върха единъ трапъ, нѣщо като кладенецъ, гдѣто сж били хвъргани тѣлата на нещастниците. Ето, тази е, мислж, причината, която е оставила въ сѣвършено забвение Дервишътъ. На самия върхъ се намира гробницата на нѣкакавъ си Мухамедовъ дервишинъ, на когото е взела и името, а личжтъ и останките и на турскитѣ вардарници. — Бързо се спустиххме по сѣверната урва и влѣзохме въ преславската котловина. Удари ни единъ топълъ и приятенъ въздухъ, а зачухме и говорътъ на Шуменската околностъ, съ нейното зручно „е пинѣ“, вмѣсто „е сега“

Когато влѣзохме въ старата българска столица, мракъ и тишина владѣше. — Гостувахме у единъ приятель, който ни прие съ свойственната на честния българинъ радушность и добросърдечность. — и на другия день, слѣдъ като прескокаххме до Шуменъ, върниххме се обратно единъ часъ преди да засѣдне слънце, за да имаме възможность да посѣтимъ околността и да видимъ останките отъ древността. Добрия приятель г. Гр. стори ни услуга и ни заведе. Ето ги окошитѣ, които носжтъ името „външенъ“ и „вътрешенъ“ градъ — два голѣми четвероугълници, отъ които вътрешния правиленъ;

два голѣми кѣса отъ стѣнитѣ на вѣтрѣния градъ сѣ се още съхранили, високо около 2 — 3 метра и широко по вече отъ метръ. Здрава и трайна направа. Каменния материялъ билъ по вече отнесенъ отъ турцитѣ, когато укрѣплявали Шуменъ. Въ „вѣтрѣния“ градъ, предполагатъ, да сѣ били и царскитѣ палати. Нѣкакъвъ побитъ прѣтъ и на него кръсть отличаватъ мѣстото отъ другото; тукъ щѣло да се построи и параклисъ върху скъпната древность, но идеята за това тѣй си заглѣхнала. У насъ има осѣдително нехайство къмъ старинитѣ... На това мѣсто не може да стои човѣкъ хладнокръвно. Истина, спокойния умъ ти говори така; споредъ него, това е само остатъкъ отъ древноста. Тукъ сѣ живѣли, казва той, наши дѣди съ своитѣ лоши и добри страни. Тѣй разбирали тѣ живота: градили стѣни и окопи, бѣхнали се съ неприятелитѣ, нападали, сражавали се, отстъпвали, обичали, мразили, както и хората отъ днешно време. Древность, съ велики недостатъци и твърдѣ скромни добродѣтели. Нищо за расчувствование тукъ: просто отстъпки отъ една, по-вече или по-малко примитивна култура на единъ народъ; исторически остатки, по които ний можемъ да разсѣждаваме; материялъ за любознателния умъ, който вниква въ живота и изучава неговото движение; който се свира върху всичко, което срѣщне отъ древноста: и върху малката глинена паничка, и върху тоя оконъ, и върху прокъсания пергаментъ. Размишлявай, прочее, и ти, ако обичашъ? Хубава работа за единъ серпозенъ умъ! Знаменития французский историкъ, Волней, съ торба на гърбъ, прѣди единъ вѣкъ, навѣрно, ще да се е тѣй спиралъ върху историческитѣ развалини на далечния вѣстокъ, за да даде на поколѣнията размишленията си върху развалинитѣ на царствата. — Хубави работи... Но и сърдцето, безъ да се вслушва въ думитѣ на спокойния умъ, заявява своето право на съществуване. Върху огнището на нѣкогашнитѣ български царе; върху тоя кѣтъ, гдѣто най-сѣрно е бияло българското сърдце, българския пулъсъ; върху първата люлка на християнството въ България; върху тоя кѣтъ на древноста, свята за него и близка за него, безъ да иска за това нѣкакви доводи, то, пълно съ благоговѣние, сладко се свива и вълнува...

## III

Въ дрезгавината рано, на коне тоя нхтъ, излѣзохме изъ Прѣславъ и подохме шосето за обратенъ нхтъ. Миняхме Преславскитѣ лозя и се занескахме по сѣверната урва на Дервиша. Отерѣшнитѣ върхове ни пспрацахъ прохладния си вѣтрецъ. Тукъ, по нхтя, се виджтъ и многото кестанови дървеса, които, верѣдъ планинската сурова растителностъ, внасятъ една чувствителна новостъ. На върхътъ на Дервишътъ ни огрѣ слънцето и ни позволи да се понарадваме на хубавата нанорама. А мило бѣ събужданнето на мѣстността. Сребарна пѣра се носѣше пакъ надъ Герловската котловина, подигаше се нагорѣ, а върховетѣ надалечъ, докждѣ ти очи стигатъ, редъ по редъ, се позлатявахъ отъ възходящото слънце; птички нѣхъ и привѣтствувахъ негова исходъ. И весело, и живо . . . . .

Тоя нхтъ ний измѣнихме посоката на нхтя си, за да излѣземъ въ Котелъ. Августовския день, горѣщото слънце, което печеше надъ главитѣ ни, правѣше ни да бждемъ сухи прозанти. Една само любопитностъ привлече вниманието ни. Тукъ, въ нѣкои села, турцитѣ сѣжтъ едно растение, прилично до нѣкждѣ на метлата, а по-малко на царевицата. Вѣроят-но, отъ едно и сѣщо семейство. Другарѣтъ ни бѣше почувъ по-рано за него нѣщо, та се заинтересувахме и го потърсихме. Едно турченце, което се щураше въ една градина, се оказа твърдѣ любезно и услужливо. Възнаградено съ едно десетаче, то отрѣгна единъ стрѣкъ отъ растението и ни даде своитѣ обяснения. „Татлѣ камжшъ“, рече то. Когато узрѣ добрѣ растението, въ сърдцевината му, почти кука, се образува единъ сладкъ, захаренъ сокъ, отъ който тѣ правжтъ единъ петмезъ: сподѣлихме миѣнията си и се спрѣхме на мисълта, че това трѣбва да бжде единъ видъ захарна трѣстъ, на която и доста много прилича. Азъ взехъ стрѣкътъ и го прибрахъ, по коня, когото вѣздѣхъ, спокойно пзви главата си, докато азъ бѣхъ разсѣянъ нѣкждѣ, грабиж и унищожи растението. — При по-сѣтиѣшнитѣ ми растѣревания изъ Ботаниката — по която азъ сѣвѣмъ нѣмамъ претенцията да знамъ много нѣщо, такова растение не се оказа. По тая причина азъ се осмѣлявамъ да го препорѣчамъ на заинтересуванитѣ

специалисти. Доіущамъ, че може да бжде и незабѣлѣзана досега новостъ въ българската флора.

#### IV.

Надвечеръ, при засѣданіе на слънцето, испжнихме, надъ Котленскитѣ височини; показа се и Котелъ. Уви! нещастния градъ! Не се червенѣехъ вече неговитѣ покриви; глъчката и шумътъ, пѣсната на спретнатата и трудолюбвата Котленка, уда ътъ на нейния станъ не се чувахъ вече ни отдалеко, ни отблизо. Едни тжжни, печални съсипни стоехъ напредъ ни. Двадесетъ часа само трѣбовахъ за да се унищожи всичко снова, което съ години и вѣкове бѣ трупано и съзидано. На 15 Юлій, къмъ 4 часа слѣдъ пладнѣ, единъ стълбъ отъ димъ, издигнатъ доста нависоко, обяен пожара. Безспленъ за да го потуши, поради особенния си строежъ, Котелъ му се предаде. И почнхъ се дѣлото на унищожението. Бързо се топѣхъ домове, огнища, скжпи и святи и по въспоминания, и по скромното щастие, което сж давали на редъ поколѣния. Тжжна картина представляваше нещастния градъ и въ началото на пожара, и по-послѣ, когато жителитѣ му, като вавилонскитѣ плѣнници, стояхъ край рѣката и по хълмищата, предъ развалинитѣ на своя градъ; и по-послѣ, когато, като прахъ, кога го вѣтръ разгони, се прѣскахъ по четири краища и се прощавахъ съ него . . . . Цѣла нощъ на 15 срѣщу 16 Юлій пламъцитѣ свирѣнствувахъ, унищожавяхъ, и . . . сутренъта рано, при дрезгавината, Котелъ, гледанъ отъ околнитѣ хълмове, представляваше едно голѣмо огнище, на което тлѣхъ безбройно множество вжглени . . . . Догарѣхъ му само краищата . . . . И слънцето огрѣ само съсипнитѣ му!

---



# СТОЛИЧНИ ХЕРОИ.<sup>1)</sup>

Отъ Е. С—въ.

## I.

ДИМИТЪРЪ ЖУРОВЪ.

(Разказъ).

Него го викахъ Димитръ Журовъ.

Димитръ Журовъ е едно кжсо, шишкаво човѣче, съ сиви очи, руси, засукани нагорѣ мустаки, косата му всекога мазно причесана, а брадичката му, като сжщо клинче.

Димитръ е доста благообразенъ. Той като святия върви по улицитѣ. Вмѣкнжлъ ржцѣтъ си въ джебоветѣ на шаеченото си (габровско издѣлие) палто и бавно, бавно се търкаля, като бѣчвичка по улицитѣ! Всекога е исправенъ, и погледътъ му е смѣлъ, т. е. безочливъ.

Димитръ по професия е чинсвникъ. Той започнж да се подвизава на това поприще доста отдавна, започнж отъ писарството. Първо, нѣколко мѣсеци чиракува, т. е. практикува, послѣ го назначихъ съ четиридесетъ лева мѣсечно, послѣ го уволнихъ, послѣ пакъ го назначихъ, послѣ... и т. н. т. Много пжти пада, става, мѣнява учрежденията, най-сетнѣ вече се осигури. Цѣли десетъ години такава борба, а за напредъ нѣма вече това да се повтаря: той се протежира сегъ отъ едно доста влиятелно лице, което му помогнж да излѣзе отъ стѣпенята писаръ и да се възкачи на степенята регистраторъ.

<sup>1)</sup> Подъ това заглавие ще дадемъ редъ очерки и разкази изъ столичния животъ.

Димитръ работи само до петъ часътъ слѣдъ пладнѣ. Подиръ това време бърза да се разходи, но не къдѣто всички отиватъ, а... Той си има 'вое любимомѣсто за разходка. Това сѣ нѣколко улици край града; тѣ не сѣ съвсѣмъ на край, но тѣй ги наричамъ, защото не сѣ нѣкъ твърдѣ въ центра.

Журовъ си има и приятели. Тѣ сѣ двама или трима и постоянно ходѣтъ заедно. Рѣдко можешъ да ги видишъ отдѣлно. Разговарятъ все за едно: за похожденията и за приятелкитѣ си. Освѣнъ това, да клюкар-руватъ, да подмѣтатъ думи на проходящитѣ моми, да ги закачатъ и да се подиграватъ. Тѣ всичкитѣ си иматъ по едно либе, съ които си кореспондиратъ. За писмата имъ и за глупоститѣ въ тѣхъ нѣма да говоримъ. Ще кажъ само, че любовта имъ се състои въ това, да ги лъжатъ, да развалятъ поведението имъ, както сѣ самитѣ развалени, да ги компрометирватъ и... да ги зарѣзватъ.

И нашия Димитръ пожела да прекара по-весело. Нему му се хареса Славка Видойкова. Наистина, споредъ думитѣ негови, той триста и шестдесетъ любилъ и разлюбвалъ, ама такова момиче до сега не е виждалъ. Ще ѝ пипнѣ, ка-ваше на другаритѣ си; — „Димитръ да не ми бѣде името, ако не ѝ турнѣ въ рѣцѣтъ си!“ Той тържественно произнесе тая кѣтва предъ тѣхъ, защото тѣ изказвахъ съмнѣние въ това негово желание.

Славка Видойкова бѣше доста добро момиче. Едничка бѣше на родителитѣ си. Тѣ ѝ гледахъ и пазехъ като писано яйце. Наистина имашъ и синъ, ама него преди двѣ—три години Богъ го прибра. Умрѣ горкия, безъ да се порадва на свѣта. Ахъ, ако да бѣше билъ живъ той!.. Но нищо, бѣднитѣ родители радвахъ се на Славка и много се надѣвахъ. Тя бѣше работна и трудолюбива. Умѣше да върти кѣща. Па така си е въ сегашно време: по-бѣднитѣ по-домакинки сѣ. По въспитание, право да кажъ, и по-въспитани сѣ, защото не сѣ фантазйорки. Тѣ не мечтаятъ за хѣра съ голѣми плати и съ лѣскави копчета; тѣ гледатъ да е добъръ, да е честенъ, да е разбранъ, та макаръ и да бѣде по-бѣденъ. Огъ тая категория бѣхъ Видойкови.

Стария Видойковъ, единъ сухъ, слабичкъ човѣкъ, работѣше въ финансовото отдѣление. Работата не му бѣше постоянна: ту го назначавахъ, ту го уволнявахъ. Назначението му ставаше съ хиляди мъки, душевни борби и страдания, а уволнението му пъкъ твърдѣ лесно. Това зависѣше отъ старшия писаръ. Последния расърди ли се нѣщо или не получи черпни или подаръкъ ето ти всичко: представя човѣка за лѣнивъ и неспособенъ и всичко свършено. На другия день скита се писарѣтъ по вратитѣ на голѣмцитѣ и по министерствата.

Видойкови бѣхъ тракийци.

Журовъ бѣше съдатынъ, когато първъ пътъ видѣ Славка. Тя стоеше съ една другарка на пѣтнитѣ врата, а той минаваше. Погледа ги, заминъ и пакъ се върнъ. Пакъ разгледа ги, и много му се хареса. „Виждъ, какво глѣжбче имало тука, помисли, пъкъ азъ да не знамъ.“

Това бѣше слѣдъ обѣдъ. Вечеръта пакъ минъ. Като съдатынъ, той мислѣше, че всичко му е позволено: да пие и да закача момитѣ. Не бѣше още мръкнѣло. Той пакъ намѣри Славка. „Е, трѣбва да се обичаме, моме, каза, та що се срѣщаме пакъ!“ Тя се смути, нищо не каза и се скри. Журовъ се усмихъ, като ехидна и заминъ.

Слѣдъ два дѣня той пакъ заминъ край Видойкови. Послѣ почнъ да чести и, щомъ зърнеше или срѣщаше нѣкъдѣ момата все хвърляше по нѣкоя дума или пъкъ се усмихваше.

Славка сжщо привикнъ на него. Отначало като че се боеше отъ него и се криеше, когато той минаваше; но послѣ навикнъ. Единъ пътъ Журовъ ѝ рече:

— Е, пъкъ защо се криешъ, Славке? нима азъ ще те изѣмъ?!..

Подмѣтанията нѣмахъ край. Безочливецътъ все хвърляше по нѣкоя любовна дума, когато минаваше край тѣхъ и жъ видѣше на прозореца или на пѣтя.

— Славке, защо си наистина толкова хубава?...

— Колко те обичамъ, Славке!.. сърцето ми ще изгори!..

— Защо не говоришъ?... о, само една дума изговори!..

— Моля ти се, постой, малко! само двѣ думи ще ти кажа!..

Славка нищо не казваше, зачервѣваше се и влизаше вътрѣ. Сега като че се пристраши, пламнѣ цѣла въ огънь и пламъкътъ отвърнѣ и продума:

— Каква работа имашъ съ мене? какво искашъ отъ мене?

— Ти не мисли, Славке, че азъ съмъ простъ сълдатинъ! Азъ съмъ чиновникъ и ти скоро ще се увѣришъ въ това, говореше Журовъ и се хилеше присторено.

По такъвъ начинъ Журовъ завърза приятелство съ Славка. Тя почна да става неравнодушна къмъ него. Чакаше го на вратата и почна да му говори. Той все по-често минаваше. Имаше възможностъ това да го прави, защото като ученъ човѣкъ, не бѣше въ строя, а въ канцелярията на полка. Исполняваше писарска длъжностъ и дома си живѣеше. Това се продължи нѣколко мѣсеца.

---

Славка криеше любовта си отъ родителитѣ. Пъкъ и коя мома ще се осмѣли да каже на майка си, че обича едикого си или едикого си? Колко далечъ е това врѣме отъ насъ!.. При всичко това, тя вѣрваше и искаше да се омъжи за Журова. Журовъ все продължаваше да ѝ увѣрява въ своята любовъ.

Една вечеръ, (нѣка да кажемъ между скобки, че Журовъ бѣше вече цивилентъ: преди единъ мѣсець го освободиха отъ солдатѣка) стояха двамата на пѣтната врата и си приказвахъ. Не бѣше съвсѣмъ късно, но малко хѫра минавахъ по тая улица: тя бѣше прѣка и затѣнтена. Тѣ бѣха почти сами. Само мѣсецьтъ ги гледаше и нѣкакъ-си скърбно се усмихваше на Славка. Журовъ ѝ държеше за ръцѣ, а тя, замислена, гледаше нѣкъдѣ въ пространството. Слѣдъ кратко време продума:

— Помнишъ ли, Димитре, единъжъ какво ми каза?



Щомъ те освободѣтъ отъ солдатлъка, на часътъ ще пратишь годежници. Какво чакашъ още?

— Ехъ пъкъ и ти, нахално отговаряше Журовъ,  
— чакай де, да се полюбимъ малко....

— Ти ме лъжешъ, Димитре! ако се подиграешъ съ мене, проклѣтъ да бѣдешъ!..

— Нимѣ ти не ме вѣрвашъ, Славке? Хичъ приемамъ ли да те лъжжъ? Почакай малко; виждашъ, че нѣмамъ още служба. Щомъ бѣдѣ назначенъ, изведнѣжъ ще се сгодиме.

— Ами кога ще те назначѣтъ, Димитре?

— Не знамъ азъ, мила; но ми се обѣщахъ, и азъ скоро ще бѣдѣ назначенъ.

— Тогава?

— Тогава, то се разбира, ще се сгодиме.

— Да вѣрвамъ ли?

— Вѣрвай и хичъ се не бой.

Колко бѣше наивна нещастната Славка!...

Слѣдъ нѣколко дня Журовъ срѣщнахъ приятеля си Кутлева. Кутлевъ не падаше по-долу отъ Журова. И той бѣше шарлатанъ, и той лъжеше едно невинно и бѣдно момиче.

Кутлевъ бързаше.

— Е, стой де, сгой! що си се разбързалъ толкова? каза му Журовъ.

Кутлевъ се спрѣ.

— Кѣдѣ така тичашъ, като нѣкой конь? попита го Журовъ.

— Имамъ малко работа, отговори Кутлевъ; но нищо, можемъ да поговоримъ.

— Е, кажи, какъ си съ католичка? виждате ли се? запита Журовъ, усмихнахъ се дяволски и намигнахъ му съ окото.

— Нищо, либиме се, отговори Кутлевъ също тъй усмихвайки се.

— Знаешъ, Кутлевъ? *Моята* все вѣрва, че азъ ще се оженижъ за нея. Онзи день пакъ ми говори за годежъ.

— Ами ти?

— Азъ пакъ ъх излъготихъ. Казахъ ъ, още нѣмамъ служба; щомъ ме назначатъ, на часътъ ще проводя годещници.

— Остави се, Бога ти! и азъ тегля отъ тая мъжка, заговори Кутлевъ. Оная вечеръ *моята* плачеше. Лъжешъ ме, ми казва. Азъ пъкъ ъ се кляна, че никога нѣма да ъх излъжа.

— Горката ти! иронически каза Журовъ и все се хилеше.

Двамата приятели вървяхъ заедно. Тѣ нѣколко минути помълчахъ. Пакъ заговори Журовъ:

— Е, господиню, помнишъ ли, когато ми казваше, че не ще можъ да ъх турна въ рѣцѣтъ си. Това бѣше преди една година.

— Това го казахъ, защото виждахъ, че тя лесно не се предаваше; а ти, дяволе, ъх излъга.

— Ангелъ да бѣде, пакъ ще ъх излъжа; а не една Славка Видойкова ли не ще можъ.

Кутлевъ тръгна да си върви. Журовъ пакъ го спрѣ.

— Стой, дѣ, стой! пакъ ще си идешъ. Проклѣтъ да бѣдешъ, ми каза отъзи день, ако ме лъжешъ, продължаваше да се хвали Журовъ и да се смѣе. Азъ въ отговоръ стиснахъ ъ рѣчицата и ъх потеглихъ къмъ себе си.

— Не се ли отдръпнахъ?

— Не.

— Моята се сърди пъкъ и ужъ плаче. „Не щя, казва, не щя! ти ме лъжешъ“, и пакъ позволява.

— Ехе! до като дойде до тамъ работата, азъ вече ще имамъ друга и туя то!...

Слѣдъ това другаритѣ се раздѣлихъ.

Минахъ още нѣколко мѣсеца. Журова назначихъ на служба. Той пакъ продължаваше да увѣрява и да лъже нещастната Славка. Съвѣстѣта никакъ не го мъчеше. Разхождаше се слокоентъ, считаше го за гордостъ да се хвали и да опетнява съ разказитѣ си невинитѣ момичета и за пищо не се грижеше. Сега вече казваше на Славка, че домашнитѣ не го оставяли да се го-

ди за неѝ и пр. Всѣкога подлецѣтъ откъсваше по нѣщо отъ сърцето ѝ и никакъ не се замислюваше върху постѣпкитѣ си. Честно ли е или безчестно това, той не се питаше. Нищо не бѣше за него да лѣже една мома и послѣ да ѝ захвърли като парцалѣ. Колко Журовци има въ нашата столица!...

Бѣше дѣлниченъ день. Журовъ бѣше закѣснѣлъ да отиде на време въ канцеларията. Вървѣше по пѣтя важно и като че бѣше замисленъ. Мустакитѣ му, както всѣкога стърчехъ нагорѣ, като ония на рака. Случайно срѣщнаѝ майката на Славка. Тя отиваше нѣкъдѣ. Нему му хрумна да се вмѣкне у Славкини. Той знаеше, че баща ѝ е отдавна на работа. „Да ходѝ или не?“ почнаѝ да се пита. Спрѣ се на пѣтя въ недоумѣние и все се питаше. Сърцето му затупа силно. Той пламна. „Да ходѝ или не?“ пакъ се испрѣчи предъ него. Единъ гласъ му казваше: „върви си по работата“. Другъ пъкъ му казваше: „иди, иди, иди“!... Искаше да трѣгне за въ канцеларията, а той се упѣти къмъ Видойкови. Умѣтъ му казваше да върви въ канцеларията, а краката неволно го носѣхъ тамъ. Его го предъ вратата. Тука пакъ се спрѣ: пакъ мислѣше да влѣзе, или не. Сърдцето му все по-силно тупаше. Постоя една минута и... прекрачи. О, подлецъ на подлецитѣ!...

Славка се смая като го видѣ. Тя бѣше сама и разтрѣбваше къщата.

— Какво търсишъ тука? Иди си, моля те, иди си, сега ще дойде мама!... не е добрѣ това!...

Тя говорѣше и треперѣше. Смѣлия безочливецъ стѣпваше къмъ неѝ и шепнишкомъ мърморѣше:

— Славке, Славке, прости ме; не могѣ вече да търпѣ... обичамъ те. . о, колко те обичамъ!...

Той приближи до неѝ, а тя се бранѣше съ рѣцѣтъ си. Гласѣтъ ѝ се схванѣ, та не можеше ни да продума, ни да извика. Сърцето ѝ се бѣхтѣше о грѣдитѣ ѝ. Отбѣгваше гърбомъ съ протегнѣти рѣцѣ и, безъ да помни, падна надъ миндера. Изгуби съзнанието. Слѣдъ нѣколко минути освѣсти се и се намѣри прострѣна на потона. Никой нѣмаше. Майка ѝ още не бѣше се върнала. Тя почина да се пита, сънувала ли е, или

пъкъ истина е станало нищо съ нея. Почна да си припомнюва и... тръпки минаха презъ тѣлото ѝ като сжищъ електрически токъ. Тя треперѣше. „Божке, какво станъ съ мене... какво направихъ азъ? .. гдѣ е той?... О!“... Съзри почнаха да се лѣжатъ по блѣдното ѝ лице. Заблѣщуваха пейнитѣ черни очи. Колкото по-вече се освѣстяваше, толкова по-голямъ ужасъ ѝ обхващаше. Тя позна, че съ нея е извършено престѣпление и пакъ падна въ несвѣтъ. Нещастната!...

— Славке! какво ти станало, дъще? ти си болна. Що си поблѣднѣла така? я кажи ми, миличка? кажи де!...

Слѣдъ два часа питаше майка ѝ, като ѝ гледаше разтреперана, блѣдна, чорлава и съ съзри на очитѣ.

— Нищо не ми е, мамо; ами злѣ ми станъ нищо...

— Кога така, откакво, защо?...

— Знамъ ли азъ, мамо? намѣрихъ се паднала на потона...

Славка скри истинетата причина отъ майка си. Майка ѝ се позачуди, даде ѝ малко вода да пийне, поутиши ѝ и нищо не каза. Но съ Славка не бѣ така. Въ сърцето ѝ се вгнѣзди единъ червей, който постоянно не ѝ оставяше на мира. Едната само мисль ѝ караше да трепери като листъ. „Какво ще бѣде съ мене? какъ ще узнажатъ родителитѣ? ами ако нищо друго се появи?... о, ужасъ!“... Тя изгуби веселостта, изгуби апетитътъ, изгуби сънътъ. Майката сѣщо се закахъри. Закахъри се и бащата. Тѣ като че се досѣцахъ, по никакъ не можахъ да допустнатъ това, пито пъкъ имахъ смѣлостъ да разпитватъ за всичко. Майката задаваше въпроси, питаше, по все напусто. Причинитѣ на това промѣненіе у Славка бѣха тайна за нея. Тя се чудѣше, питаше се, събираше раменната си и нищо не можеше да разбере. А Славка пъкъ, нещастната Славка?

Славка стоеше като мъртва на вратата, все чакаше да мине похитителътъ на пейното здравіе, на пейната душа, на пейното сърце. Той минаваше, по хла-



денъ, апатиченъ, бездушенъ. Тя му се молѣше, той не искаше да знае отъ молби.

— Димитре, защо отбѣгвашъ? защо ме зарѣзвашъ, слѣдъ като откраднѣх моминството ми, животътъ ми? Не е ли по-добрѣ да ме убиешъ?... Ела, убий ме, направи ми поне това добро!...

Журовъ се смѣеше на пейнитѣ молби и като на пукъ разказваше всичко на другаритѣ. Тя умираше отъ скърбъ и отъ мъка. Обливаше се съ сълзи и все треперѣше. „Боже, Боже! какво ли ще бѣде съ мене... какво ще правя сега?... Не е ли по-добрѣ да се удавя или пъкъ да се обѣсѣя“?...

Нещастната Славка!...

Славка искаше още веднѣжъ поне да го срѣщне на самъ, да го види, да го попита, какво мисли, но той не идѣше.

Една вечеръ късничко се връщаше самичкѣтъ Журовъ. Тя, както всѣкога, чакаше го на вратата. Тѣкмо той приближи, тя зинѣ и твърдѣ умолително му про дума:

— Димитре, моля ти се, само една минута!...

— Махни се, безчестнице! той ѣхъ пресѣче съ тоя си отговоръ.

О! защо грѣмъ не грѣмнѣхъ, та да ѣхъ смаже ей тука на мѣсто? Защо не зинѣ земята, та да ѣхъ погълне единѣжъ за винаги? Тя се вдърви. Поблѣднѣ като никога. „Азъ безчестница!... азъ лоша!... азъ...“ И порой сълзи се излѣхъ по лицето ѣ. Тя потрепера. Тя двойно потрепера и ужасъ ѣхъ обзвзе, когато нѣщо заигра подъ сърцето ѣ... „Какво е това?... нима азъ“... Ухана устнитѣ си и пакъ поблѣднѣ. „Ами сега“?!... Тя плаѣнѣхъ съ рѣцѣ и замрѣ. Изгубила би и свѣсть, и съзнание, по благодарение на вечерния прохладенъ вѣтрѣцъ, додържа се на крака, треперяйки влѣзе вѣтрѣ и тръшнѣхъ се на кревата. Ехъ, Славке, защо ти е било така писано?...

---

Днитѣ минавахъ много бързо за Славка. Стомахътъ почнѣхъ да ѣ се закрѣглява. Неи ѣ се стори, че

цѣлъ свѣтъ забѣлѣзва това. Тя не бѣше проста да не знае, че шипъ въ торба се не крие. Ами сега? Тя почнѣ пò-често да изгубва съзнанието си и все лошо да ѝ става. Ужасътъ бѣше голѣмъ. Тя не можеше да пренесе тоя срамъ. Ами майка ѝ? Ами баща ѝ? Какъвъ е тоя позоръ, какво е това петно, което ще лѣпне на старческитѣ имъ лица? Въ твърдѣ кратко време душевнитѣ мѣки ѣ сломихъ. Младото ѝ като трандафилъ лице отдавна бѣше повѣхнѣло. Очитѣ ѝ изгубихъ блѣсъка си. Тя ослабнѣ и легнѣ вече. Прикриваше въ постелката постѣпката на подлеца. Той не се освѣсти вече. Тя съ бързи крачки вървѣше къмъ гроба.

— Да повикаме, докторъ каза съ тѣга на душата единъ день майка ѝ.

— Докторъ!... произнесе съ ужасъ Славка, потъ облѣ лицето ѝ, тѣлото ѝ.

Тя примрѣ.

— Не щѣ, мамо; нѣма нищо, слѣдъ нѣколко минути отговори.

— Защо, дъще? ами да те разгледа...

— Моля ти се, мамо; прекъснѣ ѣ Славка. Не дѣй ми споминѣ за докторъ. Пò-добрѣ да ме закопаешъ, отколкото да повикашъ доктора...


Майката бѣше въ ужасъ. Сключи рѣцѣтъ си и мѣкнѣ. Какво ще бѣде? Защо не ще докторъ?... Боже, Боже!...

Отъ день на день положението на Славка ставаше все пò-ужасно. Тя почнѣ да мисли срѣдства, какъ да се самоубие. „Защо пѣкъ да се не убиѣ? Пò добро ли е вѣчно да носѣ позоръ? какъ ще се укриѣ?... Не ли единъ лани се обѣси; защо и азъ да се не обѣсѣ?... Или не, да се удавиѣ... Ще има ли доста вода рѣката да ме понесе?... Ще очисти ли позорътъ ми?... Ами той?... о, проклѣтъ да бѣде“!...

Колко сълзи, колко безсѣнни ноци, колко тревоги, мѣки, страдания, ужаси, немоци!... Ний се отказваме

да опишемъ края на тая сърцераздирателна картина. Ще кажемъ, че смъртъта побърза да тури край на всичкитѣ страдания. Тя бѣше избавителка, пратена отъ Бога, въ тоя случай. Ужасна е смъртъта, но и приятна е по пѣкога!...

Столичнитѣ гробища на Орландовци се увеличиха още съ единъ. Той е на Славка Видойкова. А Журовъ, вмъкналъ ржцѣтъ си въ джебоветѣ, разхожда се, разказва съ спокойна съвѣсть за постѣпката си на Кутлева и мисли друга да залюби...



## РЪКАТА МЪСТА ВЪ НАЙ-ГОРНЕТО СИ ТЕЧЕНИЕ.

отъ П. Ф — овъ.

(продължение отъ кн. 8).

### ПОМИНЪКЪ.

Въ района на Якоруда влиза доста много мѣсто, отъ което 0·9 е балкани и рѣтове, а 0·1 е частъта отъ Мѣстенската долина, отъ Ц.-Мѣста до Янчовъ-мостъ. Дължината отъ пограничната линия на Манашица до Янчовъ-мостъ е срѣдне отъ 15 км. а сѣщата ширина иди отъ селото до пограничната линия надъ Демиръ-кану. Слѣдователно, по тази смѣтка излиза, че плоското съдържание на долината въ Якорудската мѣстность е 22·5 □ км, а ако извадимъ отъ тази цифра рѣчната матка, която захваща  $\frac{1}{3}$  часть, то ни остава чисто мѣсто за разработване само 15 □ км. Впрочемъ цифрата 22·5 пакъ се подпъля, като вземемъ въ съображение долиникитѣ на Бѣла-Мѣста, Чесна, Джебре и Якорушица. Очевидно е, че една планинска долина отъ 22½ килом. разстояние, обработвана по първобитенъ начинъ, е въ абсолютна невъзможность да храни и поддържа едно почти четирехилядно население, за това послѣдното отъ половинъ вѣкъ на самъ е захванало да корѣни горитѣ по рѣтоветѣ и да разработва почвата. До превратътъ въ 1878 год. това вървѣше бавно и едва се чувствувахе истрѣбването на лѣсоветѣ за отваряние орно мѣсто.

Но отъ тази дата на Якорудскитѣ помаци кираджии се спрѣ вѣвка възможность за продаване катранъ изъ България. Отъ страхъ, да не би да имъ се искатъ смѣтки за нѣкои тѣхни производи отъ свободния шопъ, тѣ не се явявахъ въ България и срѣдствата за охолно живѣние силно се прекратихъ. Оставаше вече да се уловѣтъ и тѣ за земята и съ изобиленъ потъ на челото да вадѣтъ хлѣба си. Онова, що липеваше въ къщата, що немозеше напълно да имъ достави нивата, градината или добитѣка, доставеше имъ го кираджилѣка, изобилно и безплатно почти. Това бѣхъ блаженнитѣ времена подъ непроницаемата сѣнка на османскій тронъ, за които не желахъ да говорѣхъ въ особенность. За



минутка само ще се съгласимъ съ изрѣчението на единъ извѣстенъ нашъ поетъ, че „щастливитѣ дни летѣтъ най-бързо“, изрѣчение, примѣнимо въ всѣкий случай отъ такъвъ характеръ. Често пѣти щастливитѣ дни оставятъ слѣдъ себе си само горчиви спомени.

Прочее, да си дойдемъ на предмѣта. Казахме, че друго срѣдство не оставаше на Якорудскитѣ помаци, освѣнъ да се заловѣтъ яката за земледѣлието и скотовъдството, но съ що? Зарадъ даждията и др. обществени и държавни повинности нѣкои иззадължиѣхъ до ушитѣ си, и като нѣмахъ възможность отъ гдѣ да спечелѣтъ, изиродадохъ имуществата си по долината, за да се расплатѣтъ. Тѣзи имущества се купихъ по-вечето отъ българи. На и агитѣ заграбихъ всичко отъ дѣлжниците си, които не успѣхъ да имъ се расплатѣтъ. Този икономически упадѣкъ принуди помациѣ да се хвърлѣтъ върху лѣсоветѣ и безжалостно да ги трѣбѣтъ съ секира и огънь за отваряние работно мѣсто. Почти всичкитѣ рѣкове сѣ буквално оголени и посѣти съ житни храни даже и въ тия височини, гдѣто студената есенъ ги еварва още цвѣтящи. Азъ виждахъ тука такива стрѣмнини посѣти, щото съмъ се чудилъ, какъ е можилъ да се удържи тукъ орачѣтъ и воловетѣ му. Много такива мѣста видѣхъ и напуснати вече, защото поройнитѣ дъждове сѣ вдигнали почвата съветѣмъ и тукъ-тамъ изъ нивата сѣ се озѣбили пѣсѣчливи скали и дълбоки трапища. Отъ само себе си се разбира, че такива стрѣмнини немогѣтъ отраъ по-вече отъ една година, ако послѣдната се случи дъждовна, на и безъ това достатъчно имъ е единъ силенъ пороенъ дъждъ да ги направи неприиспособими за никаква култура. Българитѣ, макаръ че прекушихъ по-големата частъ отъ долината, не останѣхъ назадъ и въ опустошенията на горитѣ. Тѣ се надпреварятъ да завземѣтъ по-хубавитѣ мѣста и да коренѣтъ и горѣтъ лѣсоветѣ. Често пѣти коренѣжитѣ, слѣдъ едно или двѣ-годишно експлоатирание, се покриватъ отъ папратъ и бурени до толкова, щото принуждаватъ стопанитѣ си да ги напуснѣтъ за всеѣкога и да растрѣбватъ нови мѣста.

Отъ казаното до тука, читателя ще може да си състави понятие за земледѣлието въ Якоруда. Въ първата частъ на тази си статия, въ предпослѣдната глава, ний указахме кои растения и храни се култивиратъ тѣдѣва.

Освѣнъ слабо земледѣлие, тукъ се упражняватъ още два занаята: кираджилѣка съ катранъ по България и скотовъдството. Катранѣтъ се прави отъ боровата смола. Него го произвеждатъ горекитѣ помаци (бабяченитѣ) по Доспатекитѣ гори и го продаватъ на Якорудскитѣ кираджии, които го разнасятъ изъ България. Но не само катранъ каратъ тѣзи кираджии. Есенно време тѣ докарватъ изъ Македония дървено масло, распродаютъ го и вдигатъ риба отъ Дунавскитѣ скели.

Зимно време, предъ Февруарий, тѣ докарватъ и арпаджикъ въ България. Въобще, Якорудчани, които се прехранватъ исключительно съ кираджилѣкъ, гонѣтъ въ годината 4—5 сефери и се явяватъ въ селото си само за Великъ-день, Петровъ-день и зимнитѣ празници. Тѣ се вѣстватъ въ селото колкото да се расплатѣтъ съ кожѣбашията, дуканджията, да си навезатъ дърва и да налѣжатъ повъ катранъ и, главно, да прекратѣтъ празниците при сѣмействата си. Съ подозрително око се гледа на тоя кираджия, който не си дойде на два отъ помѣнжитѣ празници на редъ. Кираджинтѣ сѣ печалили добръ, догдѣго стоката имъ бѣше свободна отъ мито отъ Бѣлото-Море до Дунава. Расказвали ми сѣ стари помаци и българи кираджии, че тѣ знаѣтъ всичкитѣ български крайдунавски скели, сѣщо Варна, Бургасъ, Анхияло, Адриянополъ съ околнитѣ му градове и села. Сѣщо и всичкитѣ почти градове и села въ вѣтрѣшността на сѣверна и южна България. 1878-та година, обаче, стѣни, тия дълги пжтувания. Установенитѣ митници, общински берии, патенти и пр. отъ тая дата насамъ съвсѣмъ ограничихъ тоя Якорудский поминѣкъ. „Щомъ рухна, казваше единъ Якорудчанинъ, въ нѣкое Софиско село. Ха катранъ хаааа! кучетата залаая изъ маалата и още не продавъ ни една ока, туку се испрѣчи предъ мене селския падаръ и ми кажува, ке ме рукали въ канцеларията да си плати за общинско право. Тука за общинско право, тамъ за общ. право, туку вида, ке на мене ми останало криво!“ Безъ да се гледа на тия формалности, Якорудекитѣ кираджии си продаватъ, и най-малкото спечалено пазѣтъ го като очигъ си за дома, за да се отървѣтъ най-напредъ отъ кожѣбашията. Нѣма Якорудский кираджия съ по два коня по-малко, а по-вечето сѣ съ по 3—6, па и до 8 и 10 даже, но рѣдко.

**Скотовѣдството.** До преди 1878 год. скотовѣдството тукъ е било въ много добро положение. Обширнитѣ планински пѣши на Якоруда сѣ давали възможность да се отгледва много добитѣкъ. Веѣкий ступанинъ е ималъ овци, волове, крави; имали сѣ нѣкои по 200—300, па даже и двойно по-вече овци, 30—40 глави говеда и по нѣколко хергелета. Този добитѣкъ е отгледванъ по горитѣ изъ егредитѣ верѣдъ пространни пѣши, които се намиратъ по югоисточнитѣ нанадолници на Рила. По тѣзи пасбища Якорудчани лѣтно време, освѣнъ ситний добитѣкъ, яловитѣ говеда, хергелетата, напжждатъ и работнитѣ си волове, защото не имъ сѣхъ потрѣбни презъ времето на косидбата и жетвата, а при това, има и праздни мѣста, на които трѣвата се продава на власитѣ.

Веѣка година презъ май мѣсець Якоруда по овчарски се дѣли на 8 мандри съ по единъ мандра-башия на чело. Якорудчани въ едно общо събрание, смѣсено отъ помаци и българи, сѣ си расподѣлвали на 8 дѣла всичкия Якорудский районъ,

така щото на веѣка мандра да има планина съ нѣкой високъ чалъ, гѣсти и сѣнчасти усои, изобилни води, добри паша и пр. Ако една планина е съ недостатъчна или слаба паша, прибавяли къмъ неѣ и друго по-добро мѣсто въ планината. На веѣка тѣй съставена мандра се избира единъ мандра-башия, който да се грижи за всичкото имущество на мандрата и който да отговаря за всичко<sup>39)</sup>, до гдѣто зимно време, до края на Февруарий, ситната стока съ храниле съ листници, борика, зеновитъ и сѣно, а въ началото на Мартъ сѣ ѣх премѣствали въ Т.-Пазарджикската околия изъ селата: Ковачова, Чангарли, Кюсе-Муратова, Еши-Кашли, Сарам-бей и пр. за да се ягни и въ края на Априлий сѣ ѣх връщали пакъ въ Якоруда, гдѣто има вече добри паша.

Обаче, превратътъ въ 1885 год. тури граница на това: преминаването съ стадата станѣ неѣвъзможно поради митниците и беглика. По-силенъ ударъ за тадѣвашното скотовѣдство едва би могло да бѣде отъ този. Впрочемъ, Якорудчани направихъ презъ 1886 год. единъ рискованъ опитъ, който имъ хванѣ доста скъпо. Настанихъ овцитъ по Драмекитъ полета и бѣломорскитъ брѣгове, но и тукъ ударихъ въ камъкъ. Бодливий трѣнаръ издовърши почти половината отъ това, което бѣ останѣло още не закарано отъ разбойниците. Това нѣщо принудило Якорудекитъ овчари въ 1887 год. въ ранна пролѣтъ да се върнатъ съ жалки остатѣци отъ цѣли стада.

При такива стѣсенени обстоятелства: високъ бегликъ, осѣждната храна, отгледвание голѣми маси добитѣкъ е очевидно рискъ, за това Якорудчанитъ почнахъ вече да го премахваватъ полека-лека и да се залавятъ за кираджилѣка или земледѣлието. Ний ще посочимъ нѣколко отъ ония, които развѣждахъ най-голѣми маси ситенъ и едѣръ добитѣкъ.

Братия Маслареви, вкупомъ сѣ имали до това време почти 1000 глави кози и овци; днесъ, обаче, нѣматъ по-вече

<sup>39)</sup> Съставянieto на мандритъ, избиранieto на мандра-башинитъ, расподѣлването на района става по единъ, тѣй да се каже, парламентаренъ начинъ. Демократическия славянский характеръ, въ какви да е обществени въпроси, испѣква релѣфно. Първо и първо, избиратъ се мандра-башинитъ, описватъ се мѣстата на 8 дѣла, размѣстватъ се и намѣстватъ се овчаритъ и слѣдъ това хвърля се чопъ на мѣстата отъ мандрабашинитъ. Слѣдъ нѣкой день отбиватъ вече. Провѣзгласеный за мандра-башия приготвя каѣи, чебури, казанъ, кѣтли, вѣдра, вули за солъ или брашно, копани, чучета, ако на послѣднитъ числото е недостатъчно и кобили или коне за извършвание обозната служба въ мандрата. Всичкитъ самостоятелни или наемни овчари лѣтно време сѣ подѣ въдомството на мандрабашията, който за пастирството и рѣкоболъ имъ плаща съ опредѣленно количество млѣко. Освѣнъ това, мандрабашията доставя за всичкитъ овчари брашно, солъ, трици, цѣрвули и др. вещи. Ако участницитъ въ мандрата и овчаритъ можѣтъ си взе припадающето си количество млѣко до 20-ий Юлий обикновено, то мандрабашията вмѣсто пари за расхода, взима млѣко, ако и това излиза, а овцитъ още се доѣжѣтъ, то млѣкото се дава ѣх процентъ на участницитъ.

отъ нѣкоя десетина кози. Тѣ търгуваѣ въ България; говедата отъ 100 глави чуватъ ги още.

Брагня Главевн бѣхъ едни отъ най-тежкитѣ скотовѣдци въ Якоруда съ овци, кози и коне. Тѣ се расподѣлихъ: по-големия братъ се изсели съ семейството си въ Чепинска-Баня, а по-малкия распродаде овцитѣ и се занимава съ земледѣлие.

Дѣдо Иванъ Бучковъ е билъ единъ отъ най-практичнитѣ скотовѣдци въ Якоруда. Ималъ е около 150 овци, 50 кози; 50 гл. говеда 10-на конѣ и кобили. Поради грижливо отглеждане, добитѣка му е билъ най-красивий и здравий въ селото. Отъ неговитѣ говеда якорудчени сѣ купували волове съ массивно тѣлосложение и красива стойка. Слѣдъ смъртѣта на Дѣда Ивана синоветѣ му прѣенжли вѣчкия добитѣкъ съ продажба и ножѣ.

Ний бихме могли да споменемъ за многото, които сѣ имали по 200—600 брави овце, отъ българи и помаци; ако слѣдваме да описваме. Ний дадохме мѣсто само на ония, които сѣ били въ пълна смисълъ на думата скотовѣдци. По тѣхенъ примѣръ захваняхъ да го премахнуватъ и по-малкитѣ скотовѣдци отъ българитѣ. Помацигѣ, обаче още са държатъ въ това занятие здраво, по-вече отъ традиционализмъ, отъ колкото отъ интересъ.

Излишно е да обясняваме, че оежденото на погниванне скотовѣдство и слабото земледѣлие, сѣ водени и се водѣтъ все по допотопний начинъ на развѣжданieto и разработване. Сръдетвата, които науката препорѣчва за подобрѣнето на тия два фактора въ селско-степанскій поминѣкъ, не сѣ пробили още нѣтъ и въ свободна България, гдѣто правителството денонощно залага да прокарванieto имѣ. Новитѣ времена доносехъ и нови идеи за поминѣкъ, диктувани отъ науката, и старитѣ, рано или късно, трѣбва да рухнатъ, понеже не сѣ въ състояние да удържатъ конкуренцията предъ новитѣ сръдетва, които предлага науката. Земледѣлца и скотовѣдца отъ Турция или България се намиратъ днесъ въ недоумѣние, кой ли пакъ да изберѣтъ, да ли тоя, що имъ се препорѣчва отъ интеллигентнитѣ еденици, или да се държатъ о старий поминѣченъ редъ. Обаче, като нѣматъ довѣрие въ първий, тѣ още не искатъ да напуснатъ вторий, по който сѣ минжли прѣдѣтитѣ. Но новитѣ времена донесохъ нови нужди, нови условия въ икономическия битъ, даватъ и нови сръдетва, които поестепенно ще се усвояватъ и прилагатъ въ практика. Тѣзи нѣколко думи ги искавахме въобще за земледѣлцитѣ и скотовѣдцитѣ, па и за промишленницитѣ въ турско и българско и пакъ ще се повърнемъ на предѣлтѣ си съ още нѣколко редове за довѣршване на тази глава.

Износнитѣ произведения отъ Якоруда сѣ: катранъ и сафтиянъ главно. Първото се приготвя отъ бабячанитѣ по горитѣ на Доспатъ, отъ борова смола, а второто отъ работилни-



цитъ на нѣколко малки съдружия съ кредитенъ капиталъ отъ частни единични лица, отъ които по-вечето сж състоятелни търговци. Сахтиянѣтъ, както е извѣстно, обработва се по първобитенъ начинъ отъ кози и овчи кожи и се продава на извѣстни комисионери отъ Солунъ. По-вечето пѣти той се продава на извѣстния въ цѣлий Солунеский вилаетъ търговецъ Киръ Иванъ отъ Банско.

Изобщо, Якорудчани не сж надарени съ индустриални способности, както Бащени<sup>40)</sup>, Баяни и Мехомчани. Якорудчанина може да си направи колата, дамалуга (плуга), ярема и др. земеделчески превозни потрѣби, здрави, леки и споени, като че сж излѣни и по-нататѣкъ не се простиратъ тѣхнитѣ механически способности. Между Бащенитѣ, Баянитѣ и Мехомченитѣ ще срѣднете често самоуци<sup>се</sup> инженери-механици, архитекти и художници практики, нѣща, на които Якорудчани и Беличани се удивляватъ.

### Училище и просвѣщение

Въобще Якорудчани обичатъ науката, но ако би тя нѣкакъ да падаше отъ небето, като еврейската манна, да се не трошѣтъ парѣ по неѣ, още по-вече щѣхъ да ѣ обичатъ. Щомъ се косне работата до нѣкой грошъ за учението, на Якорудчани не имъ става яко добръ. Тази равнодушностъ по всеѣка вѣроятностъ отъ скоро ѣ навѣяло нѣкакво обстоятелство, защото минжлото другъ-яче ни говори. Въ селото има много хѣра отъ 40 год. възраст на горѣ, които знаѣтъ да четѣтъ и пишѣтъ. Въ по-вечето християнски кѣщи ще намѣрите наусеници, псалтирь или свѣтче и ако почитате за нѣкоя отъ тѣхъ, ще чуете обикновенно: „това е отъ текю (тата) или отъ дѣдо останжло.“ Първъ пѣтъ въ животѣтъ си въ Якоруда срѣщнихъ Българската история на Венелина и сборника на Братя Миладинови, освѣнтъ помѣнитѣ тукъ сж се получвали дѣдовитѣ Славейкови: „Македония“ и „Гайда.“ Тѣзи книги и списания сж достатѣчни да ни докажѣтъ, че преди 30 години Якоруда не е била назадъ въ учебно отношение. Еллинизма въ Разлога въобще е ималъ малѣкъ кредитъ за да не кажемъ никакъвъ, защото намиратъ се единични личности, които да знаѣтъ еллинеский само да говорѣтъ, за това нищо не е пречило да се отворѣтъ училища за по-сестематично обучение и въспитание. Подъ влиянието на остроумнитѣ дѣдови Славейки ви статии въ „Македония“ се е въспитала цѣла школа патриоти въ учебно отношение изъ всичкитѣ български краища на Македония, а най-вече въ Разлога. Такива въ Якоруда сж били: Х. Никола Вардевъ, Георги Назарчовъ и Х. Стоянъ Недѣлковъ (обѣсенъ въ София на 1877 г.)

<sup>40)</sup> Въ Разложеско на жителитѣ отъ Банско казвето Бащени.

Тъзи трима хора се завзели съ все сърдце да тикнатъ учебното дѣло въ родното си село на напредъ и не се спирали предъ никакво законно ерѣдство да го турятъ на по рационална основа. Тѣ спечелили на своя страна младитѣ влиятелни сили въ селото, направили училище и повикали по препорѣката на Х. Никола, учителя отъ гр. София Зафиръ Младеновъ<sup>41)</sup> и по-послѣ нѣкой си Демянъ Даскало\*) отъ Т.-Па-

<sup>41)</sup> Този учителъ пръвъ пакъ лично го видѣхъ въ София въ 1879 г. презъ августъ. Покойникъ Петръ Мановъ отъ Мехомия ме заведе при днешната Златна Корона (ханъ) на капана и влѣзохме въ единъ бакалски дюкянъ. На единъ високъ менджеръ бѣ сѣднѣлъ турски единъ младъ господинъ, облѣченъ по европейски и опрѣтъ до едно малко сѣндѣче, и превождаше на български единъ турски документъ. Мановъ ме препорѣча да се запознаемъ, за което младиятъ господинъ ни поблагодари и ни покани съ цигара. Този бѣ Зафиръ Младеновъ. Нѣколко дни послѣ това, той ми даде много бѣлѣжки и свѣденія за Разлогъ, които ми бѣха пущини за обиколкитѣ си по тия мѣста; на слѣдующата година той се поминѣлъ.

\*) Той се е прекарвалъ Демянъ Пошиовъ отъ гр. Т.-Пазарджикъ. Този човекъ е билъ желѣзна нагура въ физическо отношение. Върху здравieto му не е можало да повлияе никаква температура. Сутринъ отъ топлатата си стая въ изобиленъ потъ и по риза на рамушки, той е правилъ расходи по околнитѣ бърда и въ най-студенитѣ мѣсеци на зимата и то не съ чепици, а съ чехли на боси позъ. Сжщо такава воля и енергия ималъ този момъкъ. Нищо не е можало да прѣвие и сломи желѣзния му характеръ. Като таквъ, той е билъ нетърпимъ за чорбаджиитѣ, които би могли да му напакоствѣтъ. Но, понеже той между другото на ония времена, е зналъ специално турския языкъ, даже и арабский, е заставялъ и самитѣ турски военни, административни и сѣдебни чиновници неволно да го уважаватъ и благоговѣятъ предъ него. Съзнавайки нравствената си висота, той е водилъ ожесточена борба съ чорбаджиитѣ, които не сж могли да се хванѣтъ за нѣкоя негова слаба страна. Массата го много обичала, освѣтъ за неговото учение и хубаво пѣние въ църквата, но и за неговата енергия и живостъ. Накъ ще повторимъ, че въ славянския и турския язици се е тъй чувствувалъ, като че е у дома си. Грамматическитѣ правила и на двата тия языка сж му биле прости, като игра. Той е заставлявалъ священниците да четѣтъ евангелието и на турски, но понеже тѣ не знаели да четѣтъ турския текстъ, то той оставялъ единъ отъ ученицитѣ си да му диктува отъ славянския, а той сжщевременно го писалъ на турски съ българско писмо и тъй бързо, като че стенографира въ нѣкоя камара. Това е докарвало въ удивление очевидци турски чиновници, които при всичко че го тайно мразяли, но неволно го въздигали до небеса и благоговѣяли предъ него, като съзнавали, че относително языка той стои по-високо отъ всички турци.

Не ще дума да обясняваме, че той е билъ горещъ патриотъ. Огненното му слово е било моментално дѣло. Нищо не е спирало хвърковатиятъ му полетъ. Предъ нищо не се е стѣнчивалъ и, съ философско равнодушие, всичко за него е било възможно, а народа таква хора обича и ги послѣдва. Не ми е извѣстна годината, когато той е учителствувалъ въ едно отъ селата на Неврокопската кааза. Въ църквата на това село се дѣяло по гръцки и по български. Една нощъ, скритомъ, съ единъ чувалъ, влиза той въ църквата, задига гръцкитѣ книги отъ чесослова до тиница, занасва ги въ стаята си и ги изгорява въ собата. Това се узнало, и той трѣбвало да бѣга пакъ въ Разложко, гдѣто е билъ недосѣгаемъ за гръцкитѣ интриги. Войната въ 1877—1878 год. го е свършила въ Бръстаница, гдѣто е билъ учителъ, тамъ се билъ и оженилъ. Наскоро подиръ войната се и поминѣлъ. Най-интелигентнитѣ разложани исповѣдватъ, че на този енергиченъ момъкъ Разлога дължи събужданieto си, гдѣто массата го е обичала до обожаване. Въ Якоруда му искаралъ дори и гѣсенъ, казватъ нѣкои си. Той е отъ ученицитѣ на многоуважаемия дѣдо Груевъ въ Пловдивъ. Достоенъ учителъ, достоенъ и ученикътъ. Вѣчна му память на тоя народенъ пионеръ — учителъ! Поклонъ предъ прахътъ му!

зарджикъ. Училището се напълнило изведнѣжъ съ малки и голѣми момчета, па и момичета, и се водила вече вътрѣшната му работа, а отъ възъ се водила ожесточена борба между старитѣ и младитѣ първенци. На чело на първитѣ стояли Х. Петръ<sup>42)</sup>, шурия му Лачо, Никола Съдлоуевъ и Гйото Кюркчиолу; а на чело на вторитѣ е стоялъ младия и енергичния Георги Назарчовъ. Причината на тази борба била въ сжщността тая: кой да води общитѣ и училищнитѣ работи и какъ да се водѣтъ. Старитѣ казватъ, че по право общитѣ работи, включително съ училището, принадлежи тѣмъ, и че работитѣ на послѣдното да се повърнатъ въ старий вървежъ съ наусницата и пезлтиря, а не да се въвождатъ нѣкакви си грамматики, аритметики и други несъвмѣстими работи съ църковнитѣ молитви. Борбата отъ страна на старитѣ била доста упорита, но оржбието имъ безсилно. Скоро трѣбвало да се примириѣтъ вече тия ожесточени старци, като видѣли не само синоветѣ си, но и внучетата, че знаѣтъ да пишѣтъ, четѣтъ, научили сж се въ кжсо време, па се научили нѣщо и отъ грамматика, землеописание, аритметика, св. История и пр. нѣща званични по ония времена.

Младитѣ водители: священникъ Филипъ Стояновъ, братия Маслареви, синоветѣ на Х. Петра и др. начело съ Х. Никола (?) Назарчовъ и Х. Стоянъ Недѣлковъ отнели отъ старитѣ църковнитѣ смѣтки, прибрали нѣколко отъ раздаденитѣ парѣ на църквата и осигурили останжалитѣ подъ записи, и по такъвъ начинъ се турилъ въ редъ малкия църковенъ капиталъ, отъ който да се издѣржа училището.

Въ скоро време училището въ Якоруда показало забѣлжителни успѣхи. Отъ цѣлий Разлогъ почнали да прииждатъ

<sup>42)</sup> Мнозина отъ якорудскитѣ ученици момчета синѣтъ гдѣ-да-си хули по адресъ на Х. Петра. Дѣйствително, въ постѣжитѣ на тоя човѣкъ има много трѣски за кастрение, но не трѣбва да се забравя, че той бѣше човѣкъ съ стари традиции, въспитанъ и отхрапенъ въ тѣхъ, на които той бѣше преданъ отъ душа. Той бѣше егоистъ, казватъ тѣ. Но, кой е на тоя свѣтъ безъ егоизмъ? Х. Петровий егоизмъ бѣше явенъ, за това хората го знаяхъ и навикнахъ бѣхъ съ него. Той не е висѣлъ надъ хората съ по нѣколко осигорени бонове въ ржката и да ги е заставялъ на сила да му бѣждѣ ратаи или ако не, ще имъ протестира боноветѣ и ще имъ вземе нивата или кжщата. Ако разкрияхте сърдцето му, щѣхте да намѣрите преди всичко написана думата „Отечество“. Той е билъ единствения Якорудчанинъ, който е слѣдилъ съ най-голѣмъ интересъ църковната борба и абонатинъ на цариградскитѣ бълг. вѣстници. Той е единствения Якорудчанинъ, който отидѣ въ Цариградъ заедно съ други разложани, да ходатайствуватъ предъ правителството за испаждаване на Мехмедъ-бей отъ Разлога, което и сполучи съ другаритѣ си. Той бѣше ученъ и развитъ човѣкъ на времето си, относително сръдѣта, въ която е живѣлъ.

<sup>42)</sup> Той знаеше изрядно историята на християнската църква, знаеше и Българската история. Църковно-славянский языкъ знаеше на прѣсти, сжщо и подробно житията на много свѣтци, почитани отъ православната църква. Тѣзи знания го посгавяхъ по-горѣ отъ всѣкой другъ въ Якоруда, което той самъ съзнаваше и, като честолюбивъ човѣкъ, той искаше това да му се признава отъ хората. Той се поминѣлъ въ 1886 год. презъ м. Май.

момчета да се учътъ. Не ще събъркаме, ако кажемъ, че по-вечето отъ днешните интеллигентни разложани сѣ се учили въ Якоруда подъ ръководството на на покойния Софиянецъ-учителъ.

Селянитѣ, като видѣли превъсходството на новото учение, явно взели да осѣждатъ и се присмиватъ на педагогическитѣ искусства на уволнения въ запасъ за всѣкога, „даскалъ Серафимъ Кюркчюлу“. Неговия начинъ на преподавание съ помощта на фалатата и лѣжницата сѣ станѣли съдържане на разни смѣшни анекдоти.

Докарани до тоя редъ работитѣ, тѣ си трѣгнали вече въ своя нормаленъ пжтъ. Главнитѣ трима инициатори оставили работитѣ на младитѣ първенци, испроводили момчета отъ свършившиитѣ въ Якоруда—едното въ Русия, а другото въ Бѣлградъ (за другото имаме свѣдения, че въ време на войната въ 1877 год. се удостоило да слуша лекции въ Петербургската артиллерийска академия) и слѣдъ това се оттеглили въ София. Отъ тукъ тѣ пакъ не преставали отъ да слѣдѣтъ съ интересъ за Якорудскитѣ общи работи и да испращатъ нуждитѣ за училището пособия и книжа, тоже и за църквата.

Добрѣ сѣ вървѣли общинскитѣ и училищнитѣ работи до 1876 год. отъ тогава и до днесъ, училището рѣдко е бивало затворено и по тази именно причина, че учителя билъ задрѣнъ отъ властта и загоченъ въ Адана. До гдѣ не ни бѣше падналъ на рѣцѣ 45-ий брой на „Новини“ отъ Августъ 1891 г. ний се ласкахме съ мисълта, че Якорудчани не сѣ се подали на тая епидемия, която мори общественитѣ работи на по-вечето села — прегенциитѣ за първенство, низкитѣ каприции на огдѣлни личности, раздоритѣ и несъгласията въобще. Въ дописката си, нѣкой си нехтѣнина, като излага доброто си впечатление отъ бѣлитѣ двуетажни къщи и че това го доволно и до добри заключения по общитѣ и училищни работи, казва: „като се захехъ да пораспитамъ изъ тънко, разбрехъ чужди работи. Странно розочарование! Двама учители сѣ по 12 турски лири училищна плата, и то сами трѣбовало да ѝ събиратъ отъ родителитѣ на ученицитѣ. Бащитѣ отивали да се каратъ съ учителитѣ и то въ време на урокъ предъ ученицитѣ, защото нѣкои отъ учителитѣ се осмѣлилъ да накаже нѣкое отъ дѣцата имъ“. Тия нѣколко редовце, които резюмирахме отъ дописката на нехтѣнина, сѣ достатѣчни да ни даждѣ една хубава картинка на деморализация и нравственна нехабеностъ. Такива своеволия всеждѣ другагдѣ би предизвикали наказание, осѣвнѣ въ Турция<sup>43)</sup>, гдѣто учебното

<sup>43)</sup> Турското правителство отъ скоро е захванало да събира повъ налогъ по 15% приблизително върху даждията подъ название Субуръ-убуръ (за учебното дѣло). Той сѣ прибира отъ населението, като всѣкий данѣкъ безъ недобори. Налѣо престѣжление би било отъ наша страна, ако кажахме, че е дадено на нѣкое село поне една лира помощъ.



дѣло се неползува предъ правителството и съ най-малкий кредитъ. Понеже въ Турция не се налага никакъкъ надзоръ върху училищнитѣ работи, върху приходитѣ и расходитѣ имъ, върху успѣха, и главно, върху способността на учителитѣ отъ страна на правителството, то надзора останъ върху водителитѣ на общитѣ и църковни работи. Якорудскитѣ, първенци въсползувани отъ редътъ на работитѣ, захванжли една вжтрѣшна по между тѣхъ си борба и веѣкой се домогвалъ да поведе хорото подирѣ си. И до днесъ още се водѣтъ разни интриги и клѣвети, подкупвания, за кой да грабне общитѣ работи въ рѣцѣтѣ си. Въ тази работа намѣсили и екзархията. Веѣкой отъ първенцитѣ искалъ да вземе работитѣ въ рѣцѣтѣ си и да намѣсти своя роднина или синъ за учителъ. Понеже попъ Филипъ се турилъ въ опозиция съ нѣколко други още противъ домогванията на нѣколко лица за да монополизиратъ църковно-училищнитѣ работи въ рѣцѣтѣ си, то противъ този священникъ се започнали най-низки клѣвети предъ турцитѣ и предъ Екзархията. Клѣветата предъ турцитѣ въ селото ударила въ камъкъ. Трѣбвало да се поработи чрезъ Екзархията. Скроила се една лъжа, че поменжтий священникъ е вѣнчалъ единъ християнскій циганинъ отъ селото четири пѣти и писмено била съобщена на Екзархията.<sup>44)</sup> Предизвикала се нѣкаква преписка между послѣдната и централната Разложска община по тоя предметъ и председателя билъ натоваренъ да произведе въ Якоруда слѣдствие. Клѣветницитѣ побързали да увѣрѣтъ слѣдователя, че нѣма нищо сериозно и че това било дѣло на нѣкакви си ченкѣжи и слѣдователя се върнѣлъ безъ да распиша за работата и да доложи въ Ортакіой на Екзархията. Скрѣбното е, че това се върши отъ двама момци отъ селото, които иматъ претенциитѣ да се наричѣтъ учители. Попъ Филипъ е протестиралъ противъ тая клѣвета писмено до Екзархията, но да ли е послѣдвало нѣкакво распорѣждане по тоя протестъ, не е извѣстно. Ето какъ вървѣтъ църковно-училищнитѣ работи въ Якоруда отъ 1876 год. насамъ. Въ тоя периодъ само двѣ учебни години (1884/85 и 1885/86) сѣ биле плодови, защото на чело на училището е билъ добръ подготвенъ учителъ, именно: Н. Вѣлѣжковъ, свѣршилъ съ успѣхъ педагогический курсъ въ Враца и дипломиранъ отъ учебната коммисия въ Солунъ. Преди него и слѣдъ него за учители сѣ биле настанявани синоветѣ или сродницитѣ на нѣкои отъ първенцитѣ, свѣршили съ съм-

<sup>44)</sup> Ний видѣхме преписъ отъ това писмо па, по-късно, се сдобихме и ний съ единъ преписъ. Съ тоза клѣветническо писмо авторитѣ му молѣтъ Екзархията да накаже този священникъ. Подписано е отъ председателя Цв. Х. Петровъ и снабдено еъ църковний печатъ. Завѣрено отъ коджабашията Филипъ Цвѣтковъ и помощника му съ селскитѣ печати. Срѣщатъ се още 5—6 подписа, отъ които, като отстранимъ първий и послѣдний, принадлежавши на учителитѣ, другитѣ — останжлитѣ сѣ безстѣпанни. Поне въ Якоруда нѣма лица съ тия имена и прекори, като Минчю Клапатаровъ и Щерю Теодоровъ.

нителенъ успѣхъ по нѣкой классъ отъ Софийската или Солунската гимназия.

Свѣщенникитѣ сѣ на брой трима, отъ които двамата сѣ отъ ученицитѣ на Зафиръ Младеновъ. Тѣзи хорица, ако сѣдимъ по ничтожното имъ възнаграждение, излиза че тѣ би умрѣли отъ гладъ, ако очаквахъ отъ паствуемитѣ си само. Що имъ падне отъ кръщение, вѣнчание, опѣило и др. трѣби—сѣ това си и оставатъ, безъ да иматъ нѣкакво друго редовно възнаграждение отъ общината. Ако да си нѣмахъ по нѣкоя нива, ливада и градини, то едва ли би имало по злочести духовни служители. Якорудчани даже бихъ рѣкопѣскали, ако дойде моментъ, въ който попската челядь би трѣгнѣла да чука по вратитѣ имъ за коматъ хлѣбъ. Като е така, ще ни възразятъ нѣкои, то защо се рѣкоплагатъ, като нѣматъ усигоренъ приходъ отъ енориитѣ си? Колкото за въ Якоруда, това е лесно обяснимо: „Отъ бадихава ратай никой не бѣга“. До 1886-та година сѣ биле двама свѣщенници, и двамата сѣ добъръ имотъ и богаташи, но не обаче обогатени отъ енориитѣ си. По-старий се поминѣлъ презъ тази година и на есенъта билъ избранъ нѣкой си момъкъ и испроводенъ да се рѣкоположи въ Самоковъ. Но другъ единъ като позавидѣлъ на доброто състояние на чича си попъ Филипа и на новорѣкоположения, захвърля дюлгерската си тесла и трийонъ, взима едно свидѣтелство съ нѣколко подписа и печати и една утрина презъ декемврий 1887 год. се обадилъ въ Самоковъ предъ Митрополията съ свидѣтелството въ пауухата. Въ мартъ на слѣдующата година билъ рѣкоположенъ. Дошелъ си той въ селото, цѣлуватъ му рѣка селянитѣ, 10й ги благославя и т. н. Това били идеални работи, които давали радостно настроение на душата му. Скоро, слѣдъ нѣкой мѣсець само, той подирилъ практическа смѣтка отъ санътъ си и видѣлъ, че въ джеба отъ време на време пада по едно петаченце, а пѣкъ коджебашията го тегли за лири и бѣли меджидиета. Като свѣщенникъ, трѣбва трапезата му да е напълнена съ „всѣхъ благъ земнихъ“, да има винце, маслинки, риба, елей и пр., а пѣкъ бакалитѣ и кръчмаритѣ отпущатъ, но по едно време захващатъ и парѣ да искатъ, па и не даватъ вече, а прихода на свѣщенника е ничтоженъ. Скѣтва той патрихия и трѣбника на поличката и пакъ залавя тесличката и трийоня и чака да го повикатъ отъ нѣгдѣ да направи нѣщо. А Якорудчани го викатъ, комуто се е повредилъ куминя, раклата, хамбарътъ, стѣлбата, портата, викатъ го защото е искусенъ майсторъ и бързо работи. Той контракува и цѣло здание да направи до толкова, щото да предаде ключа на стопанина. Когато нѣма работа за теслата, тѣй похваща тенекиджилъка при огнището въ кѣщата. Порѣжкитѣ отъ Якорудчани вървятъ една презъ друга: за фенери, за цѣдила, за мѣрки, за дѣски играчки и т. н. и всичко това било отъ съжалѣние, че билъ сиро-

махъ, да му се даде работа. Каква проклѣта ирония съ священическия санъ! Трѣбва жестоки социалисти да сж тия Якорудски християни. „Който иска да ѣде, трѣбва да работи, като мене съ плещитѣ си цѣлъ день, та да се храни, па не попъ и даскалъ да е, ами и владика да е“, казва всѣкий Якорудчанинъ.

Тия работи ни даватъ право смѣло да изобличимъ ония приятели, които излизатъ и казватъ, като гледатъ повърхностно на факта, че священицитѣ не си гледатъ трѣбника и църковний ключъ, ами ставали кръчмари, бакали и разни други занаятчин, и още по-тежкото обвинение, че били по-големии интересанти на паритѣ, отъ колкото синоветѣ на Израйла. Дайте на единъ священикъ единъ сигуренъ поминѣкъ и искайте отъ него съотвѣствено изпълнение на длъжността му. Па ако не изпълнява, грѣхътъ е неговъ. Какъ ще може той да наставлява паството си въ нравственностъ — на „Путь истинний“, когато ежеминутно е обвзетъ отъ мисълта, какъ ще той да исхрани и облѣче многолюдната си челядь, което нѣщо е обикновено въ священическитѣ семейства? Нали по неволя и той ще трѣбва да се впусне въ мирекото хоро и да махне съ рѣка на духовното си призвание, като на нищожно, като на истрита дрѣха, нали и той ще трѣбва да лѣже, да се кара, да се сѣди въ сѣдилищата, да не съжалѣва и пр. обществени недѣлги предизвикани отъ борбата за живота?

Дѣйствително, признаваме, че има священици при добри приходи отъ еноритѣ си, които мѣрѣтъ съ еврейска мѣрка плѣщитѣ на енориотитѣ си, има священици, които иматъ църквата като своя магазинъ, гдѣто се взима и дава, има такива, които при осигорени приходи, забравятъ святото си призвание и се вдаватъ на пиянствување и други пороци, а има и такива, които сж жестоки лихвари: слушалъ съмъ за единъ священикъ, че догдѣ не му е плащано предварително за божественната утрenna служба, не е окачвалъ патрахилъ. Ний не би могли да изброимъ всичкитѣ чуени и видѣни примѣри. Примѣритѣ сж толкова разнообразни, колкото и характеритѣ на дѣйцитѣ имъ; но нима обществото е съ свързани рѣцѣ и затикнати уста, та да не може да примѣри балото съ озаконений аршинъ на такива пастири?

Ако има нѣщо такова да се съзира въ Якорудскитѣ священици, то причината е обществото имъ, което, като се малко интересува за тѣхната сѣдба, ги е турило на такава изолирана ялова почва безъ никакви или случайни срѣдства за поминѣкъ.

Тия нѣколко редове казахме за священицитѣ въ тая глава, защото по тѣхъ се мѣри и селото. Тѣ сж служители въ дѣховно — просвѣтително отношение. Единъ познатъ авторитетенъ търговецъ казваше единъ пѣтъ, че когато пристигвалъ въ нѣкое село, той е гледалъ най-напредъ да види учи-



теля и священника, та по тѣхъ е оцѣнявалъ и просвѣщение-то въ селото. Това оригинално оцѣнение е доста умѣстно и справедливо за нашитѣ села.

А ргорос и за настоящитѣ учители отъ Бѣлѣжковъ на-самъ. Учителската служба се е отдавала на търгъ съ конкурсъ, кой за по-малко ще пристане, като сж туряли първоначална цѣна 15 лири. Между конкурентитѣ се явявало и едно момче свършило съ слабъ успѣхъ II-ий класъ на Соф. Гимназия. То пристанвало за 5 лири, защото имало и други два зайаияти: бакжрджилжкъ и налбантажкъ. То се приело за учителъ, заедно съ нѣкой другъ, свършилъ нѣкой класъ въ Солунъ. Първий, Бутринъ подковавалъ единъ — два чифта волове и отивалъ въ училището да прочете лекциитѣ си на университетитѣ. Тѣй назовавалъ той ученицитѣ си, а слѣдъ свършание на уроцитѣ, влизалъ си въ бакжрджийницата и надувалъ мѣховетѣ да калайдисва. Якорудчани го помнѣтъ и не го забравятъ, носѣтъ му сѣждове и съвсѣмъ обикновено, като че несъзнателно, му казватъ: даскале, носѣ ти сѣждове да калайдисвашъ, кога ќе мо'ешъ да 'и напра'ишъ? — „Утрѣ, когато се върнѣж отъ школята, готови сж“. И чука ли чука! По методата, на кой ли педагогъ се е водилъ тоя учителъ, па и другаря му, не ни е извѣстенъ, но, ако ги вземемъ всичкитѣ настоящи учители въ Якоруда вкупъ и ги излѣземъ, не би излѣзълъ ни най-неопитний селскый кметъ въ България. Не помнѣж въ коя година билъ условенъ нѣкой си О. отъ Мехомия за учителъ въ Якоруда. Предполагаме, да е било въ началото на 1888/89 уч. година. Съ него заедно е била повикана и сестра му г-ца Н. за учителка и главно за това, да упжти Якорудскитѣ жени въ пжтя на православната вѣра и да ги отвражда отъ протестанството.<sup>45)</sup> Обаче, г-ца Н. не била съ дарбитѣ нито на Блаженный Августинъ, който се борилъ съ гностичитѣ, нито на Св. Николай чудотворца, който оборилъ ариянството, нито на презвитера Кузма съ — Богомилството. Тя е, както ми е разказвано, проявила дарби отъ съвсѣмъ другъ родъ: да сѣе интрижки и раздори между женитѣ, да изказва нѣкои дѣтински каприции, настоятелно да иска отъ женитѣ да ѝ подаряватъ вълнени черги и ямб ли. Най-силно нѣщо, което е биело въ очи на женитѣ отъ нейнитѣ постжпки е блажното ѣденіе презъ поститѣ. Тѣй щото самитѣ ѝ постжпки ѣж препорѣчили за недобра защитница на православието.

<sup>45)</sup> Протестанството въ Якоруда много напредва. Преди десетина години сж били само нѣколко души. Станчката, която имъ служи за молитвенъ домъ, е отъ 8—10 квадр. метра, сега вече имъ станж тѣсна, понеже броятъ близо 50 души. Всичкитѣ сж грамотни мъже и жени и то въ кжсо време; които по вообрьщени незнаѣтъ, особено отъ женитѣ, научватъ ги и да четжтъ и да пишжтъ. Най-много то напредва въ женигѣ, които, макаръ и мъчно, обръщатъ и мъжетѣ си.



На другата година застъпили пакъ въ училището за учители отъ Якорудскитѣ момчетии. Кандидатурата имъ била прекарана отъ бацитѣ имъ съ мотивътъ да служи на селото, та макаръ и даромъ(?). Определенната плата се расхвърля върху ученицитѣ и учителитѣ съ списъкъ въ рѣка ходили отъ кръчма въ кръчма да събиратъ парѣ отъ родителитѣ. Какви расправки не заминаватъ въ такъвъ случай? Работитѣ излизатъ до лични оскърбления и псувания, на които Якорудчани сж много щедри. Ний ще прекъснемъ да не говоримъ вече за учителитѣ и първенцитѣ, а ще кажемъ въ заключение, че въ такива рѣцѣ ежегодно е повѣрено възпитанието на 150 ученика! Скърбенъ фактъ! Може би въ настоящия вѣкъ нигдѣ да нѣма такава проклѣта подигравка съ сждбата на 150 крѣпки дѣтински мозъци, отъ страна на тази безсѣвѣтна чорбаджийска и даскалска експлоатация. Въ името на тия бѣдѣщи хора — селяни, що посѣщаватъ училището, ний апелираме къмъ училищното попечителство при Св. Екзархия, ако наистина съществува таквось, което съ прѣтъ трѣбва да изгони безсѣвѣстнитѣ учители изъ училището единъжъ за винаги и да го повѣри въ по-опитни рѣцѣ.

Ний свършихме вече съ тази глава за Якоруда и сега ни остави още да кажемъ и за Бѣлица. Въ описанието си за послѣдното ще бждемъ по-кратки, понеже въ тия села, относително гдворѣтъ, облѣклото и поминѣка има почти ничтожна разлика.

(Слѣдва)



# НАРОДЕНЪ УНИВЕРСИТЕТЪ

въ Чаутокъ (С.-Америка).

Отдавна сме се канили да поднесемъ на нашитѣ читатели една твърдѣ интересна статия за Чаутокския народенъ университетъ въ с. Америка, но по едни или други причини едвамъ сега можемъ да постигнемъ това. Тая статия — „Университетъ не въ европейскомъ смислѣ“, е написана отъ извѣстната руска писателка В. Макъ-Гаханъ, жена на починалия, но незабравимия за българския народъ, корреспондентъ на „Daily News“ презъ време на въстанието и на освободителната Руско-Турската война. В. Макъ-Гаханъ живѣе въ Америка, постоянно срѣщае въ рускитѣ журналы интересни статии отъ неж, въ които тя запознава своитѣ сънародници съ американския животъ.

Ний ще съкратяваме и пущае нѣкои пассажи отъ тая статия, които не бъркатъ ни най-малко за пълното разбиране на въпросътъ, съ който се занимава; това го правимъ, за да спестимъ мѣсто и време, които ни твърдѣ не достигатъ.

---

Много се говори и още по-вече се пише за американскитѣ училища, за тѣхната распространенность въ страната, за американскитѣ коллегии, за възниквающитѣ тукъ университети и за грамадниѣ сумми, които всѣка година се харчатъ отъ американцитѣ за народното образование.

Споредъ статистическитѣ данни, презъ 1885 г. въ Съединенитѣ Штати се броитъ до шестъ милиона ученици и ученички въ общественитѣ училища. Би се показало, че шестъ милиона дѣца, които получаватъ образование въ редовнитѣ училища, е цифра твърдѣ удовлетворителна за едно петдесетмилионно население. Но американцитѣ иначе гледатъ на тоя предметъ. Тѣ виждатъ изъ статистическитѣ отчети по народното образование, че около едната третя отъ дѣцата не посѣщаватъ никакви училища; тоя печаленъ фактъ се отбѣлзва съ прискърбне, и се предприематъ всевъзможни опитвания да могатъ по-вече дѣца да посѣщаватъ училищата.

Но умственното развитие на чловѣка не се ограничава само съ ученическия перюдъ. Това се съзнава отъ американцитѣ едва ли не по-вече, отъ колкото отъ всички други народности. При

вродената си въсприемчивостъ, американеца зорко се вгледва къмъ всичко въ животътъ, като се стреми отъ всичко да извлече полза за себе си. Трудолюбиего и предприемчивостта не даватъ на американеца да заспи, да се успокои самодоволно: той върви все напредъ, безъ да изгубва бодростъ, — и животътъ открива предъ него все нови и по-широки хоризонти, въ каквато ще дѣятелностъ и да се подвизава. Можемъ, безъ да се боимъ отъ преувеличения, да кажемъ, че тритѣ четвърти отъ американцитѣ, които сж спечелили общенародна почитъ, уважение и извѣстностъ, сж излѣзли изъ бѣдни семейства, получили сж недостатъчно образование, като сж били отъ рано изтръгнати изъ училището, за да пропечалватъ хлѣбътъ, както за себе си, тъй често пакъ и за семейството. Разбира се, истостъ, кѣто излѣзали на по-широкия пѣтъ, тия хора горчиво сж съжигѣвали за това, че не сж имали въ младостта си възможностъ да получатъ по-високо и разнообразно образование, коего да може да облекчи послѣдующата имъ дѣятелностъ, да би дѣло на предприемчивостта имъ по-широкъ и вѣренъ полетъ.

Трѣбва да отбѣлѣжимъ още и друга една американска особенностъ. Тукашния животъ е тъй сложенъ, щото рѣшително не допуска възможностъ, щото хората да прекарватъ третинята отъ животътъ си, а по нѣкога и цѣлата половина, на училищната скамейка, какво това се прави въ нѣкои страни по Европа, гдѣто младежитѣ до 23-та и 25-та си и по-вече година седятъ въ университетитѣ и въ другитѣ висши учебни зѣведения, когато пѣкъ мнозина отъ тѣхъ едвамъ доживѣватъ до 50—60 години. Слабостта надъ тукашното опекунство надъ дѣцѣта води къмъ ранното развитие на послѣднитѣ въ практическо отношение. Момчето още отъ четиринайсетата си годишна възраст започва да се озѣртва вече, по кой начинъ да пропечели парѣ и да си прокара пѣтътъ за напредъ. Тукъ азъ ще се ограничѣ само съ констатиранieto на тоя фактъ, като се въздържамъ отъ всѣкакви коментарии върху него.

Несъмѣнно е, че и тукъ недостатъчното образование въ много случаи твърдѣ успѣшно се попълня съ послѣдующе четение. Но за това се изисква не само време и изключителна лична настойчивостъ, но и изключителни благоприятни обстоятелства. Кому отъ насъ е неизвѣстно, колко е трудно, даже на времени невъзможно, да може четовѣкъ, изпаднахъ въ една обикновена срѣда, да избере за себе си добра система за послѣдователно четение, а отъ другъ пѣкъ, колко много време се губи съ четение напусто, безъ всѣка система и послѣдователностъ, при което трудно бива да се асимилира нѣщо си, и масата прочетенъ материалъ тъй сжщо бърже извѣргѣва изъ паметта, както се бърже и въсприема, безъ да оставя слѣдъ себе си нищо друго, освѣнъ масса отрывочни фактове? Като резултатъ отъ подобно едно четение се явява отпаданieto на духътъ и неодовлетворенността, въ едни, или — по-вече пакъ още по-злѣ — въпросно и на нищо не основано самомнѣние въ други.

Мнозина сж се замислили надъ тая проблема, но малцина сж



се впускали сериозно да се опитатъ да помогнатъ на тая горчивина въ живота. Честта да рѣши тая трудна проблема е паднала на американеца, докторъ Винсентъ.

Докторъ Винсентъ самъ е билъ въ юношеството си жертва на коравата необходимостъ и нужда, които сж го принудили на двайсетата си година да напусне колежията и да постъпи въ попрището на методическия проповѣдникъ. Исполнъ на тоя джентлменъ се е удало да догъкми праздникитѣ на недостатъчното си образование, но знанията му се поддавали съ такъвъ трудъ и съ цѣната на такива жертви, влѣкло е слѣдъ себе си такова непронизоводително губение скъпо време, щото той отъ всичко сърдце е скърбялъ за тия, които трѣбвали да върватъ по сжщия търнесть пътъ. И докторъ Винсентъ се е рѣшилъ, каквото ще и да стане, да помогне на такива стремящи се къмъ знания хора.

Неговата задача е била, при това, не само да даде възможность на възрастнитѣ да дотъкмѣтъ недостатъкътъ на ранното си образование и колкото се може по-вече да отвори охота и да приучи хората къмъ послѣдователно сериозно четение, но и да го направи това тѣй, щото да не налага на желающитѣ неудобноосимо бreme, да не ги принудява да губятъ време не споредъ сплата си за въ интересътъ на знанието и въ ущърбъ на тѣхнитѣ всѣкидневни занятия, заради насжщия кжсъ хлѣбъ. Впрочемъ, трудно е да се каже сега, какви сж биле първоначалнитѣ видове и цѣли на основателитѣ на тѣй паречения „Народенъ университетъ“ на езерото Чаутокъ.

Цѣли двайсетъ и петъ години докторъ Винсентъ обмислялъ, какъ да се помогни за распространението знания въ възрастното поколѣние, но рѣшимостта къмъ дѣятелни въ това отношение мѣрки е съзрѣла въ него едвамъ въ 1878 година, въ време на пътуванието му презъ океана, когато се е вращалъ дома си, слѣдъ почивката, която обикновено правялъ въ Швейцария. Слѣдъ пристиганieto си въ Нью-Йоркъ, докторъ Винсентъ съобщилъ планътъ си, въ главни черти, на приятелитѣ си, и намѣрилъ дѣятеленъ помагачъ въ мистера Лю са Миллера. Безъ да се впускатъ въ истинка и по необходимостъ бавна теоретическа разработка на деталитѣ на намисления планъ, тия джентлмени право пристѣпили къмъ осжществяването въ най-проста форма на планътъ си. Споредъ американския обичай, тѣ се постарали, за първо време, да се възползуватъ отъ това, което сж имали вече на рѣка. Като готовъ материалъ имъ се представилъ въ сжществующето вече, подъ тѣхно ръководство, дружество за недѣлни училища, което дружество отваряло презъ лѣтнитѣ мѣсеци тринедѣлна сессия на брѣгътъ на езеро Чаутокъ, гдѣто се устроявали конференции за учителитѣ отъ недѣлнитѣ методистки училища, давало се е извѣстно насочване на тѣхната дѣятелность презъ предстоящата година и се доставяли на желающитѣ срѣдства да расширяватъ научнитѣ си знания. Това дружество, подъ названиее „Teachers Betreat“, сжществувало при Чаутокъ и сега и се явява като едно прекресно мѣсто за лѣт-



ня почивка на учителитѣ отъ всевъзможнитѣ училища, гдѣто тѣ се запознаватъ съ послѣднитѣ даими, които се отнасятъ къмъ професията имъ, и усвояватъ най-новитѣ педагогически методи и приспособения.

Щомъ новия планъ за дѣятелността на доктора Винсента се обявилъ на лѣтното събрание презъ 1878 година въ Чаутокъ, седемсотинѣ желающи още тамъ се записали за членове на новото общество, и вѣрата въ блѣстящата бѣдѣжностъ на намечението отъ доктора Винсента предприятие се оказала толкова голѣма, щото, безъ да се гледа на тѣснитѣ рамки, въ които то било на пръвъ пъкъ представено, на чело на списъкътъ първоначални членове на обществото вече фигурирало името на единъ ученъ президентъ на извѣсна коллегия и много джентлменти съ висше образование. Ентусиазмътъ къмъ новото предприятие билъ тъй интензивенъ още отъ самото му пораждане, щото току що се върнали членовеѣ на обществото по домоветѣ си и съобщили за това на приятелитѣ и познайцитѣ си, отъ всички страни се посыпали молби за разрѣшаване да се присѣдинятъ къмъ обществото, — и презъ първата година на съществуването си „Чаутокския литературенъ и наученъ кръжокъ“ броялъ нѣколко хиляди членове по всичкитѣ краища на Съединенитѣ-Штати. Презъ 1884 година „обществото на Чаутокъ“ брояло по-вече отъ 35,000 членове, разпръснати по всичкитѣ градове, села и въ най-затѣтенитѣ кѣтове на штатитѣ. Освѣнъ това, не малко членове сж се присѣдинили къмъ обществото отъ Канада, Мексико, Англия, Швейцария, Италия, Британска Индия и отъ другитѣ чужди държави.

Споредъ свидѣтелството на секретаря на обществото, миссъ Кимбалъ, презъ 1884 година въ обществото сж постѣпали толкова заявления да бѣждѣтъ записани за слѣдване наукиѣ си, щото числеността на класетѣ значително надминала тоя презъ 1883 г. (презъ 1883 г. биле 18,000).

Това гигантско нарасване на обществото ясно свидѣтелствува, както за популярността му, тъй и за разумната му организация, която отговаря на дѣйствителната нужда отъ образование. Съ тази истинска американска организация на работата азъ желая да запознажъ читателитѣ.

Споредъ американската привичка незабавно да се пристѣпва къмъ работата, да се кове желѣзото, до като е горѣщо, докторъ Винсентъ и помощникътъ му, мистеръ Люисъ Миллеръ, започнали работата си отъ най-скромни размѣри и послѣ сж разширявали тия рамки само при настоялива необходимостъ. Както отъ единъ сиченъ дѣньеръ, който израства нагорѣ, се простиратъ клоне по всички страни, които правятъ сѣнка и прохлада на всички желающи да се поделонятъ подъ тѣхъ, тъй и отъ първоначалния „Чаутокскій литературенъ и наученъ кръжокъ“ (Chautauqua Literary and Scientific Circle), извѣстенъ тукъ подъ кабалистическото нѣкакъ наименование „C. L. S. C.“, — сж се развили най-разнообразни клоне по числитѣ на различнитѣ науки и искусства, Всѣко лѣто, на съ-

брането отъ членоветѣ и ръководителитѣ на обществото на езерото Чаутокъ, наедно се обещждатъ затрудненията, които тѣ срѣщатъ по пъхтѣ си, предлагатъ се мѣрки за отстраняването на такиваго, изработватъ се нови планове за дѣйствиѣ, организуватъ се споредъ настойливата нужда нови отдѣли, нови катедри за публични четения по единъ или по другъ клонъ на знанието. А тъй като животътъ отъ день на день заявява нови изисквания и, съ умножаваннето на членоветѣ, явяватъ се все по-вече разнообразни пужди, то и на уголѣмяването обществото, на расширението сферата на дѣятелността му, въ сжщностъ не могатъ да се предвиджтъ и предѣлитѣ. Съгласѣте се, че не е лесно при такиваго условия да се опише съ нуждната ясностъ и правдивостъ едно предприятие, което расте и се видоизмѣнява буквално не съ дни, а съ часове.

Първоначалната мисль на организаторитѣ обществото е била да се даде до колкото е възможно на възрастнитѣ хѳра да си дотъкмижтъ недостатъцитѣ отъ непълното, отрывочно училищно образование и да го правжтъ това безъ ущѣрбъ на всѣкидневнитѣ пмъ занятия. Възникнжлия съ тая мисль „кржжокъ“ и до сега е главното срѣдище, главната сжщностъ и основата на обществото, само съ тая разлика, че къмъ тоя „кржжокъ“ безразлично приставатъ сега както хѳра, които за пръвъ пхтъ пожелаватъ да придобижтъ знания, тъй и хѳра развити, които сж свѣршили успѣшно, не само срѣдентъ, но и висшій курсъ на наукитѣ си, и които при всичко това намиратъ голѣмо удоволетвие за себе си и несъмнѣнна полза въ свѣршването редовния курсъ—четения въ „кржжока“, а най-главно, — както ми разясни единъ отъ членоветѣ на обществото, ученъ докторъ, който е изходилъ двата континента, — въ възприеманнето тоя християнскій духъ на равенство, дружение, взаимна помощъ и съвмѣстенъ трудъ, отъ които е проникнато обществото.

Да се запише като членъ на обществото може всѣкий, гдѣто ще и да живѣе, съ каквото ще и да се занимава, на каквато ще и да е възраст и съ какъвто ще вкусъ. За да бжде нѣкой записанъ въ списекътъ на обществото, трѣбва само да заяви за това писмено на секретаря на обществото, като испроводи 50 цента съ пощенски марки. Тая скромна сума, единъжъ на годината внесена отъ членътъ, покрива послѣ всичкитѣ разноски за корреспонденцията съ него и за провождането программы и списъци на редовния курсъ. Слѣдъ като се получатъ тия 50 цента, секретаря испровожда на желающия да стане членъ слѣдующия печатенъ списекъ на въпроситѣ, като иска на тѣхъ точенъ отговоръ:

- „1. Съобщѣте си пълното име.—2. Съобщѣте точния си адресъ.
3. Жененъ ли сте или ергень? Женена ли сте или сте мома?
4. На каква сте възраст: да ли сте между 20 и 30 годишни, или между 30 и 40, или между 40 и 50 и т.—5. Ако сте женени или омжжени, колко живи дѣца имате по-млади отъ 16 годишни?
6. Съ какво се занимавате?—7. Къмъ кое вѣроисповѣдание принадлежите?—8. Рѣшили ли сте, ако бжде възможно, да посвятите

четири години за преживуването курсътъ, който представя C. L. S. C.? 9. Задлъжавате ли се, ако бжде възможно, да отдѣлявате, срѣднѣо число, 4 часа презъ недѣлята и да изучавате предмѣтитѣ, които влизатъ въ курсътъ?—10. Колко по-вече часове отъ исканитѣ можете да посвятивате за четението на тоя курсъ презъ недѣлята?“

Петия въпросъ, както се показва, се предлага на постъпвающитѣ членове, за да се опредѣли послѣдъ влиянието на „кржжѡка“ върху семейството на членътъ и на послѣдующето развитие на дѣщата му. Слѣдъ като се получи обстоятелственъ отговоръ на тая серия въпроси, секретарьтъ на обществото проважда на новия членъ списъкъ на книгитѣ, които той е длъженъ да прочете презъ годината. Предполага се, че всѣкий чловѣкъ, който е свършилъ въ дѣтинството си първоначалното народно училище, може, при обикновени способности, да прочете и изучи всичкитѣ предлагани отъ курсътъ книги и учебници, като употребява за четение всичко по четиридесетъ минути презъ всѣкий дѣлниченъ день. Въ препорѣчваемитѣ за четение книги не е установена никаква градация, тъй щото начинающия и свършвающия четиригодишния курсъ на „кржжѡка“ чете по нѣкой пътъ едни и същи книги. Тѣй, напр., на 1884 — 1885 г. е постановено да се чете „историята на Гърция“ — Бириса, „Ораторското искусство“ — отъ Тоцисенда, „Киръ и Александръ Македонский“ — отъ Аббота, „Историята на Реформацията“ отъ Херита, „Характера на Исуса“ — отъ Бешнеля, „Химия“ — отъ профессора Апилтона, „Хексли — за „Науката“, „Легки уроци изъ животинската биология“ — отъ Уайта, „Изсѣждания по културната наука и искусство“, „Очерки на старогръцкия общественъ животъ“, „Гръцката митология“ и нѣкои други книги и журналистични статии. Тия книги сѣ ги чели презъ 1883—1884 г. 35,000 записани членове на обществото. За свършвающитѣ курсътъ тия книги се явяватъ като четение презъ четвъртата година; за тия, които ще свършятъ курсътъ въ 1886 г., горнитѣ книги се явяватъ като четиво презъ третата година; които ще свършятъ курсътъ въ 1887 год. това четиво съставлява втората година на ученieto; а за новозаписанитѣ се членове тия книги се явяватъ като първо четиво подъ ръководството на Чаукокекия „кржжѡкъ“.

Въ сѣ сторило на чловѣка, че тази система е несъобразна съ здравата смисълъ, тъй като на новоначинающия членъ не само ще е трудно да асимилира прочетеното, но даже по нѣкога става нужда да започва съ това, щото да се учи съзнателно да чете сѣриозни книги. Но това неравномѣрно распредѣление на трудътъ се дотѣкъва съ това, че, мимо тоя общъ курсъ, мнозинството членове, които сѣ минжли на втория или третия курсъ, прихвѣтствуватъ къмъ изучаване нѣкой специаленъ клонъ отъ науката, като извѣтъ се. изпримѣрь, за историята, химията, литературата на старитѣ народи, политическата економия, географията, богословието, астрономията, геологията, ботаниката, психологията, зоологията, физиката, филологията, или пъкъ теоретически изучаватъ новитѣ



езици, искусствата и историята итн. Мнозина преминаватъ, едновременно съ общия курсъ, специалния курсъ на учителскитѣ семинарии, или пъкъ изучаватъ теорията и системата на миссионерското дѣло. На всѣкий членъ се препраща въ началото на всѣка учебна година списъкътъ на книгитѣ, които се избиратъ за всѣка една специалностъ. Даже четението на общия курсъ, за по-голъмо удобство на читающитѣ, се раздѣля на ръководителитѣ на обществото на части, при което се препоръчва да се изучатъ презъ октомврий такива и такива книги, презъ ноемврий такива и такива и т. н., за всѣкий единъ отъ десетѣхъ мѣсеца, които съставляватъ учебната година. Това распределение на занятията по мѣсеци никакъ не е задължително, но служи само като ръководство за желающитѣ това.

Единъ отъ членоветѣ на „кръжока“ ми показва книгитѣ, които бѣше купилъ за презъ 1883 год. — всички, които бѣхъ препоръчани отъ Чаутокъ. Тия книги бѣхъ прекрасни издания, съ интересни иллюстрации по древната история, митологията, химията, ботаниката. Голѣми книги, ако се не лъжж, имаше петъ, нѣколко малки, нѣколко евтеини брошури, и иллюстрирания мѣсеченъ журналъ на обществото „Chautau quan“. Всичкитѣ тия книги, които съставляватъ материалъ за изучаване презъ цѣлата година, — сж до толкова цѣнини и интересни, щото бихъ могли да бждатъ украшение на всѣка една библиотека, — срѣднѣо число коштуватъ за всѣкий членъ по 7 доллара (около 35 лева) въ годината. Ако се купуватъ тия книги въ обикновеннитѣ книжарници, би трѣбвало да се заплати до 13 доллара. Тая евтення се достига по слѣдующия начинъ. Когато ръководителитѣ на обществото забѣлѣжатъ, какви книги ще препоръчатъ на членоветѣ презъ слѣдующата година, докторъ Винсентъ самъ отива при издателитѣ на всѣка отъ тия книги. Ако книгата, да речемъ, въ продажба струва 80 цента, то докторъ Винсентъ се обръща къмъ фирмата съ запитване — не може ли тя да продава тая книга по 50 цента, ако ѝ се гарантира да продаде отъ 20 до 40 хиляди книги. Разбира се, издателя се съгласява. На членоветѣ отъ „кръжока“, свѣтъ това, изпровожда се безплатно отъ Чаутокското общество журналътъ „Alma Mater“ и много важни и интересни каталози и документи.

Въ много градове членоветѣ на „кръжока“ образуватъ мѣстни общества, избиратъ си президентъ и секретаръ, събиратъ се единъжъ презъ всѣки двѣ недѣли или презъ недѣля, за съвмѣстно обсъждане на прочетеното; и тия събрания не само се разясняватъ изрѣзвачигѣ мѣста отъ прочетеното за нѣкои отъ членоветѣ, но често пѣки се избѣгва нѣкои по-лесенъ методъ за усвояване на прочетеното, подигатъ се учени диспути и т. н. Подобни мѣстни „кръжоци“ на С. S. L. С., спорѣдъ кзваниято на секретаря на обществото, въ 1884 год. е имало по-вече отъ хиляди. Членове, извѣстни вече по учеността си, които сж изучили нѣкоя специалностъ (като, напр., инженери, професори, доктори) пасторитѣ получаватъ отъ доктора Винсента поръчка да даватъ даромъ обясне-



ния и съвѣти на тия отъ мѣстнитѣ членове, които изучаватъ нѣкоя специална наука. Тѣй, напр., въ тоя градъ, гдѣто прекарахъ нѣколко мѣсеца, двама членове изучавахъ химията и се ползувахъ отъ базиса на нѣкои отъ учения мѣстени инженери, които често пакъ нѣмъ повѣряваше даже своитѣ си химически прибори. Като говорехъ за евреинята на книгитѣ, думата ми е само за тия, които сж нуждни за преминуването общия курсъ на „кржжика“, а не за специалнитѣ му курсове. За тия послѣднитѣ се изискватъ, разбира се, по-големии сумми за учебни пособия, при всичко, че тѣ му се доставятъ пакъ на по-ниска цѣна. Специалнитѣ курсове при това могатъ, по желание, да се преминатъ и слѣдъ свършването четирогодишния редовенъ курсъ, или пакъ да не се преминуватъ никакъ.

Въ края на учебната година на всѣкий членъ се провежда отъ обществото дълъгъ списъкъ въпроси, на които той е длъженъ да даде писмени отговори въ случай, че желае, слѣдъ преминуването на четири години, да получи отъ обществото дипломъ. Тия въпроси, при всичко, че изгледватъ сложни, не представляватъ особено затруднение за тоя, който дѣйствително е изучилъ препоръчанитѣ му за четение презъ годината книги, и заедно съ това тѣ се явяватъ вѣрна проба за знанието на членътъ. Правилно дадени отговори на 85 отъ стотѣхъ предложени въпроси се смятатъ достатъчни за издържанieto на экзаменъ.

Его що ми пише по поводъ на тия экзамени секретарьтъ на обществото: „Въпроситѣ, които се провеждатъ на членоветѣ, сж по-скоро обзоръ на изученото, отъ колкото редовенъ экзаменъ; на членоветѣ се разрѣшава да прегледватъ затруднителнитѣ за тѣхъ въпроси въ книгитѣ, като турятъ при това отговоритѣ на тѣхъ съ свои думи. Нашата цѣль се състои въ това, щото да задържи при нашего общество, колкото се може по-вече членове, безъ да оставя нѣкого да охладнѣе. Строго ввѣденитѣ экзамени оплашватъ и обезсърдчаватъ именно тия членове, които най-много се нуждахтъ отъ помощта на „кржжика;“ при това пакъ редовнитѣ экзамени сж нѣщо невъзможно при такова количество членове, които сж записани при обществото и мнозинството отъ които живѣе въ такива затѣнени краища, които нѣматъ възможность да се явяватъ на никое събрание за да даватъ экзамени. „Отъ само себе си се разбира, че мнозина отъ членоветѣ, ако не мнозинството отъ тѣхъ, четхтъ цѣлия четирегодишенъ курсъ самитѣ, като даватъ всѣка година отговори на зададения списъкъ въпроси, и, слѣдъ истичанието на четиритѣхъ години, получаватъ дипломътъ си, безъ да се видѣли нито единъжъ въ очитѣ поне единъ отъ учителитѣ си, безъ да се откъсватъ отъ обикновенната си работа и безъ да губятъ по-вече отъ 40 минути въ день за четение.

Въ честитѣ си пѣтувания изъ американскитѣ провинции, случвало ми се е да срѣщатъ членове отъ „Обществото Чаутокъ“ — прочутата C. S. L. C. — въ най-различнитѣ срѣди и положения, и азъ ще приведа тукъ характеристиката на нѣкои изъ лично из-

вѣстнитѣ ми, за да дамъ приблизително понятие за това, какъвъ родъ хора влизатъ въ „Чаутокското Общество“ и съ какви обстоятелства и резултати бива то съпряжено.

Помниж, въ Ню-Джерси срѣщнахъ единъ остроуменъ господинъ, който прекарваше недѣлнитѣ дни въ голѣмия крайморскій хотелъ, гдѣто живѣяхъ и азъ. Той бѣше родомъ ирландецъ, емегриралъ тукъ на 16 годишна възраст, направо отъ ирландскитѣ ниви, и си бѣше пробилъ тукъ пътятъ тъй сполучливо, щото на 45 годишната си възраст билъ пригезатель на една голѣма мобилна работилница и пзглеждаше на свършенъ джентлиментъ. Разбира се, че въ дѣтинството си той не бѣше получилъ почти никакво образование, и което знаеше, то го бѣше спечелилъ вече въ американскитѣ вечерни безплатни училища, гдѣто ходялъ да се учи слѣдъ свършването на обикновенната си дневна работа. Въ тоя моментъ, когато се азъ запознахъ съ него, той се показваше единъ извънредно интересенъ събесѣдникъ по всевъзможни предмѣти, и, между другото, ми събщи, че се е записалъ членъ въ „Обществото на Чаутокъ“ за да има възможность да помага на синоветѣ си въ изучаванieto на старитѣ езици и да не имъ даде да го надминатъ твърдѣ рано въ развитието си. Трѣбва да се забѣлжи че „Чаутокското Общество“ дава на членоветѣ си да изучаватъ твърдѣ важни учебници по гръцската и латинска литература. Въ тия учебници нѣма нито една гръцска или латинска дума, но послѣдователно се прекарва на английскій езикъ цѣлия курсъ по старитѣ езици и литератури, които се изучаватъ въ най-добритѣ тукашни училища, тъй щото по тѣхъ всѣкий баща или майка може всѣкий день да слѣди уроцитѣ на дѣцата си въ классическитѣ коллегии.

(Тукъ авторката расправя своитѣ срѣщи съ разни членове отъ „Чаутокското общество“ въ разнитѣ краища на Съединениитѣ Щити и указва на доброто влияние, което „Обществото“ има надъ своитѣ членове въ правсвенно отношение. Като членове въ това общество авторката е срѣщала хора отъ всички съсловия и състояния).

Невъзможно би било даже да се изброятъ всички професии и всички разнородни обществени положения, изъ които се набиратъ членоветѣ на Чаутокското общество, които, заедно съ тия, които четатъ редовно препорѣчваемитѣ отъ обществото книги, безъ да даватъ экзаменъ, презъ 1884 г. се наброявали 60,000 души. Расправяхъ ми даже за една служия въ едно провинциално семейство, която, слѣдъ нѣколко годишно изучаване ръководствата на Чаутокъ на самитъ, приега е била въ съставътъ на членоветѣ на мѣстния кръжокъ на „C. L. S. C.“, попаднало по щастлива случайность на лѣтното събрание при езерото Чаутокъ и проявила тамъ такива способности и такава настойливость въ трудътъ, щото сега занема видно положение въ свѣтитѣ на ръководителитѣ учебногo предприятия въ Чаутокъ. Същото разнообразие се забѣлзва и относително възрастта на членоветѣ на „C. L. S. C.“. Мнозинството отъ тѣхъ се състои отъ младежи, но не малцина сж

и старитѣ. Твърдѣ почтения джентлменъ, президентътъ на кръжока на „С. L. S. C.“ въ градътъ Томедо въ щтата Охайо, който току що се е върналъ изъ Чаутокъ, ми казва, че въ числото на лицата, които сж получили дипломи за четири годишното си учение въ 1882 г., имало единъ старецъ на 87 год. заедно съ жена си — 83 годишна. Тѣ и двамата свършили наедно четиригодишния курсъ, отишли въ Чаутокъ да получатъ дипломатитѣ си и даже участвуватъ въ тържественната процессия по случай актътъ. Въ числото на другитѣ свършивши презъ схщата година и презъ другитѣ години имало е мнозина членове по-възрастни отъ 70 годишни: но за тѣхъ никой и не говори, — тѣхното присѣствие въ никого не възбужда удивление. Като членове не се допускатъ по-млади отъ 18 години, и това ограничение, разбира се, е введено за това, щото да ибгдѣ да се урегулира стѣненьта на развитиe и подготовеността на членоветѣ; колкото се отнася за дѣцата, като започнемъ отъ 10-годишната възраст и по-горѣ, то и тѣхъ поощряватъ да си съставляватъ свои дѣтски кръжоци, които еднакво сж подъ покровителството и ръководството на доктора Винсента и на помощниците му, които сж изработили и препоръчали за дѣцата пълна система за четение и за умствени упражнения, толкова легки, колкото и интересни.

Но все пакъ редовния четиригодишенъ курсъ четение, който се препоръчва отъ факултетатъ въ Чаутокъ, безъ да се гледа на много или малко популярното изложение на предметитѣ за изучаване, все пакъ се оказватъ непосилни за мнозина, съвсѣмъ не привикнали къмъ сериозно четение хѫра. За таковато има установенъ подготовителенъ курсъ.

Такива сж, въ общи черти, системата и дѣйствието на Чаутокската идея, прокарана въ животътъ отъ доктора Винсента и помощниците му. Самата идея, да се даде пособия на желающитѣ да се учатъ и четатъ дома си — но е нова: нова е системата, че докторъ Винсентъ е можалъ да популяризира учебнитѣ занятия между хѫра, заняти отъ работа, хѫра възрастни, които живѣятъ далече отъ центроветѣ на цивилизацията и просвѣщението. Не може да не се даде дължното уважение на тая система, която е успѣла да направи отъ захвърления на брѣгътъ на гористото езеро Чаутокъ — нова Мекка, на която съ вѣжделѣние, вѣра и надѣжда, като къмъ изворъ на всѣкакво знание и свѣтлина отъ просвѣщение, сж устремени погледитѣ на десятки хиляди хѫра, които живѣятъ въ различнитѣ краища на съюзътъ, въ най-различни положения, и които задръжно се стремятъ къмъ една обща цѣль, като единъ челоуѣкъ. Колкото громко и да се и казва на прѣвъ погледъ даденото на Чаутокското учреждение название „международенъ университетъ“, но, въ сжщностъ, то е твърдѣ близо до истината, ако и да не е въ общеприетото значение на думата „университетъ“, като висше, систематическото учебно заведение.

Ще забѣлѣжимъ тукъ, че сравнително доста отдавна вече сжществувала бостонското „Study at Nome Society“ (Обществото за съ-

дѣйствиe на научното развитие въ, дома), което за нѣкакви два долара въ годината, доставя на желающитѣ всичкитѣ инструкции и по-нататъшни относително методата на чегението, избора на книгитѣ и пособията за преминуване общия курсъ на науката и литературата, или на нѣкой специаленъ клонъ отъ научното знание, безъ да забавя да снабдява членоветѣ на обществото съ най-новитѣ каталози на всички книги, полезни за тѣхъ. При всичко това батонското „Study at Nome Society“ има всичко около 20000 члена, които постоянно намаляватъ, защото членоветѣ не се чувствуватъ свързани съ това общество чрезъ никаква нравствена органическа свръзка.

*(слѣдва свършека).*





## НѢКОЛКО ДУМИ ЗА ПРИВИЧКАТА У ДѢЦАТА ДА ЛЪЖАТЪ.

Руссо привежда въ едно отъ своитѣ съчинения слѣдующето положение:

„За гдѣто лъжатъ дѣцата, виновенъ е само тѣх-ния възпитатель“.

Туй, разбира се, е твърдѣ силно казано и до нѣкъдѣ преувеличено. Обаче не може да се откаже, че възпитателътъ, съзнателно или безсъзнателно, въ значителна степенъ може да влияе на развитието въ възпитаника си означения порокъ, както въ положителна, тъй и въ отрицателна смисълъ.

Поради туй, добросъвестния възпитатель, ако и да не се отнесе къмъ думитѣ на Руссо, като къмъ неприложна истинна, като къмъ педагогически законъ, то все пакъ ще го приеме, като нравствено предизвание. всѣкой строго да контролира себе си, не благоприятствува ли той съ нѣщо посрѣдствено или непосредствено въ дѣтето развитието наклонността да лъжи. (Нѣка да спомѣнемъ, напр., за легкомислието, съ което кой и да е отъ по-старитѣ членове на семейството, се обръща въ присѣдствието на дѣтето къмъ слуганята съ думитѣ: „кажи, че ме нѣма въ къщи“).

Не по-малко разваля дѣцата и лония обичай на по-старитѣ да мърмърятъ за познатитѣ си, безъ всѣко стѣснение, въ присѣдствието на малкитѣ, които (дѣцата) сами послѣ виждатъ, съ каква у тѣхъ радостъ сѣ приематъ ония лица, които още въ навечерието, гдѣ силно сѣ осмъждали.

Sommer препорѣчва на възпитателитѣ осемъ правила за отстранение развитието на лъжението у дѣцата, които ний и привеждаме тукъ:

1. Въспитателътъ е длъженъ въ присъствието на възпитаника всѣкога и непременно да се придържа у най-строгата истинна и никога не трѣбва да му дава непосредственъ поводъ да излъже.

2. Никога не трѣбва насила да се принудява нерасположеното дѣте да се извињава или благодари; не трѣбва тѣй сѣщо да се изискватъ умилявания. Всичко това приучава дѣтето на лицемерие и притворство.

3. Никога не трѣбва да се подхвъртва дѣтето на изкушение, за да се испита неговъ та справедливостъ.

4. Ако дѣтето е излъгало, не трѣбва да бждемъ къмъ него твърдѣ снисходителни, но пъкъ отъ друга страна тѣй сѣщо нецѣлесобразно е да се заплашва дѣтето съ извънмѣрна строгостъ.

5. Въспитателътъ не трѣбва да гледа на всичко мрачно и да приема за лъжа всѣко отклонение отъ обективната истина. Трѣбва да се помни, че дѣтето често пѣти безсѣзнателно се отклонява отъ истината, благодарение на игривата си фантазия, неумѣнието свободно да се изразява, или умственната си ограниченостъ.

6. Въспитателътъ трѣбва постоянно да приучава дѣтето да си съставлява ясни и вѣрни представления за всичко видѣно и чувано и да му се обръща вниманието на направенитѣ въ това отношение грѣшки.

7. Трѣбва колкото е възможно да се стараемъ да не дадемъ на дѣтето да забѣлѣжи, че го считатъ способно да лъже, съгласно положението: „Поощрявай хубавото, като го представлявашъ като единственъ и вѣрно и възможно“.

8. Противъ закоренѣлата лъжливостъ на дѣцата, трѣбва да се приематъ най-рѣшителни мѣрки. Последнитѣ могатъ да бждатъ твърдѣ различни, и работа е на възпитателя да опредѣли какви именно мѣрки трѣбва да се взематъ въ всѣкий отдѣленъ случай.

Привеждаме въ заключението нѣколко мисли на известни педагози, които иматъ малко, много близко отношение къмъ тая тема.

Dittes пише: „Дѣцата често пѣти сѣ отклоняватъ отъ обективната истина, но туй въ твърдѣ много случаи произлиза безъ всѣкакви задни мисли, даже безъ

най-малко съзнание на това отклонение. Най-вече честата причина за лъжливостъта на дѣцата бива тѣхната игрива фантазия. Дѣтето при това, даже не подозира, че лъже, тѣй като то безусловно вѣрва на това, което му подсказва неговата игрива фантазия. Тѣй освѣнѣ това, често за туй само разказватъ за нѣщо неточно или даже невѣрно, че предмѣтитѣ и факти ѣ, вслѣдствие на невѣрността на възгледовѣ и представленията у дѣтето, иначе се очертаватъ въ негова умъ, или за туй, че тѣй (дѣцата) сѣ повърхностни при съставението на представленията, сѣщо още и по тая причина, че тѣй, като не владѣятъ добръ разговорния езикъ, не сѣ въ състояние точно да се изразяватъ“.

Palmer говори за сѣщото явление слѣдующето: „При дѣца, които се отличаватъ съ жива фантазия, трѣбва всекога да се има предъ видъ, че тѣй не различаватъ границигѣ между измислиното и дѣйствителността, и било би поради това—голяма педагогическа грѣшка, да се обръщашъ съ подобни индивидуи, като съ лъжци.

Не трѣбва обаче при туй да се забравя, че млади хора отъ подобна категория, често ставатъ лъжци по привычка, ако тѣй зебѣлѣзватъ, че тѣхнигѣ фантастически разкази развличатъ слушателитѣ“.

*Прев. Есбе.*



## ИЗЪ НАШИЯ ОБЩЕСТВЕНЪ ЖИВОТЪ.

Економическото положение на България. — Причинитѣ на безпаричието у насъ и на застоя на търговията. — Вноската и износната ни търговия презъ минжлата 1894 г. — Економическото ни поробване отъ Австро-Унгария. — При таковато положение на работитѣ у насъ, възможно ли е подиганieto на индустрията ни и подобрънieto на земедѣлието ни? — Спасението на България отъ економическо поробване е въ охранителната митническа тарифа — Изгодата за насъ отъ по-широки търговеки сношения съ Турция, Франция, Англия, Белгия и Германия, — и за подиганieto на индустрията у насъ, и за подобрънieto на земедѣлието. — Австро-Унгария и нашия законъ за акцизѣтъ. — Въ какво отношение трѣбва да се измѣни законѣтъ за акциза — Въззванието на българскитѣ търговци по поводъ намѣсата на Австро-Унгария по закона за акцизѣтъ. — Трѣбва ли тѣ да се поддържатъ отъ цѣлия народъ?

Не еднѣжъ сме имали случай да говоримъ въ списание си, че нашитѣ занаяти отъ година на година пропадватъ, че замедѣлието ни не може вече да бѣде износно за земедѣлеца, че търговията ни спира и че една грозна економическа перспектива ни застрашава въ едно твърдѣ близко бѣдѣще, благодарение само на това обстоятелство, че у насъ правителствата за всичко друго, малко или много, сж се погрижвали, но никакъ не и за предвардванието на грозното економическo потрѣсение, което застрашава нашето, едвамъ що освободено, отечество да го тикне изново въ едно по-тежко робство—економическото поробване. Даже приснопамятния режимъ, освѣтъ гдѣто не се погрижи нито най-малко за економическото подобръние на страната, но като че нарочно се силѣше още по-вече да го олошеви, като прибѣгнѣ до безсмислени заеми, до претоварване данѣкоплатеца, до безмила грабение на народната парѣ—съ една рѣчь, прибѣгваше до всички срѣдства, които иматъ за цѣль съвършенното опростяване на народѣтъ, на държавата...

И благодарение на нехайността на едни отъ държавнитѣ ни мѣже и на безсѣвъѣстността на други—държавата ни днесъ се намира въ надвечерieto на та-



кава економическа криза, която не може да не има зли послѣдствия за нашата независимостъ въ всѣко отношение.

Не е нужно да се впускаме въ подробности за економическото положение на гражданина и селенина: всѣкий отъ насъ знае много добръ голѣмия застои на търговията и голѣмата економическа криза въ всичкитѣ кѣтове на отечеството ни. Ний ще потръсиме причинитѣ на тая криза и ще се помѣчимъ да посочимъ на мѣркитѣ, които трѣбва да се вземжтъ ъ време, за да можжтъ се отстрани грознитѣ послѣдствия, които застрашаватъ нашата независимостъ.

Отъ обнародваннитѣ статистическа данни за вносната и износната ни търговия презъ истеклата година, ний можемъ най-добръ да сѣдимъ за лошото си економическо положение. Отъ тия данни се види, че България е изнесла на вънъ свои произведения за 72,850,675 лева, а е внесла за 99,229,193 лева; ще рече, изъ България сѣ изнесли за една година 26,378,518 лева. Вносътъ и износътъ по държава е слѣдующия:

		<i>Вносъ</i>		<i>Износъ</i>
Отъ Ав.-унгарско	за л.	35,105,785	за	2,881,902
„ Англия	„ „	20,173,236	„	12,302,795
„ Белгия	„ „	1,711,080	„	3,252,209
„ Германия	„ „	12,096,553	„	11,951,960
„ Гърция	„ „	535,322	„	165,682
„ Италия	„ „	2,694,645	„	548,399
„ Румжния	„ „	2,828,296	„	727,374
„ Руссия	„ „	4,946,722	„	42,923
„ Сърбия	„ „	1,197,014	„	132,123
„ Турция	„ „	12,785,907	„	26,794,851
„ Франция	„ „	3,740,464	„	8,720,453
„ Холандия	„ „	62,344	„	396,420
„ Швейцария	„ „	1,000,878	„	39,293
„ други държави	„ „	150,612	„	4,894,291
		<u>99,229,193</u>		<u>72,850,675</u>

Отъ тая таблица виждаме, че единичката държава, която най-много стоки е внесла у насъ и най-малко е изнесла, е Австро-Унгарско; въ една година тя извлѣкла

изъ България 32,223,883. А отъ държавитѣ, които сѣ по-вече стока изнесли отъ България, отколкото сѣ внесли, сѣ Турция и Франция; отъ първата имаме полза 14,008,944 л., а отъ втората — 4,979,989 л.

Суммата 26,378,518 л., които сѣ изнесли изъ България, съставляватъ по-вече отъ  $\frac{1}{4}$  часть на държавния ни бюджетъ или всѣкий жителъ на България обогатява Австро Унгарско приблизително съ по 9 лева на годината. А като вземемъ предъ видъ и това, че Австро-Унгария отъ година на година си усилюва вносътъ на своитѣ стоки въ България, то слѣдъ 2—3 години всѣкий Българинъ ще плаща на Австро Унгария годишно по-вече, отъ колкото дава данъкъ на България.

А какво трѣбва да се прави въ тоя случай, какъ ще можемъ ний да балансираме нашата вносна и износна търговия и спремъ нашето постѣпенно осиромашаване?

Трѣбва да подигнемъ индустрията въ страната си, казватъ едни; трѣбва да подобримъ земледѣлието си, казватъ други.

Но при тия обстоятелства ще ли можемъ да постигнемъ това, за да ни бѣде лѣкъ на болкитѣ?

Нито едното, нито другото е възможно, и ето защо:

За да можемъ да подигнемъ индустрията у насъ, едно ни трѣбватъ капитали, а друго трѣбва да бѣдемъ оградени отъ конкуренцията отъ страна на другитѣ промишленни страни, гдѣто капиталитѣ сѣ голѣми и лихвитѣ по-малки. Ако ний не запазимъ нашата индустрия отъ вънкашнитѣ конкуренции, тя ще бѣде унищожена още при заражданието си. Законътъ за подиганieto на мѣстната индустрия, който имаме днесъ, е безсиленъ противъ вънкашната конкуренция, защото паричната поддържка отъ страна на правителството не ще достигне нито двѣ години на индустриалецътъ въ конкуренцията му съ вънкашнитѣ индустриалци; па същата тая конкуренция въ едно кѣсо време ще тури въ невъзможность правителството ни да улеснява нашитѣ индустриалци материално, тъй като съ постѣпенното оголване на дѣнакоплатеца, ще се изпраздни и държавния ковчегъ.

Немислимо е тъй също и подобряването на земледелието у насъ при голѣмата конкуренция отъ страна на Америка, Индия и Руссия и по причина на голѣмитѣ мита, които се налагатъ на нашитѣ житни произведения. Ний на намираме нѣщо съществено и въ мѣрките, които предлага в. „Недѣля“, като препорѣчва на нашитѣ земледѣлци намѣсто да произвеждатъ „малодоходнитѣ и безцѣлнитѣ (р.) зърнени храни“, да се заловѣтъ съ произвежданието на нѣкои отъ индустриалнитѣ растения, защото само ний не сме, които ще си правиме такива смѣтки, а ще ги правѣтъ и земледѣлцитѣ въ Америка и Индия, та пакъ ще ни конкуриратъ.

Едно само срѣдство имаме ний да можемъ поне да балансираме нашата вносна и износна търговия, а тъй също и да подигнеме земеделието си. А това срѣдство е охранителната митническа тарифа. Тамъ е нашето спасение, и колкото по рано прибѣгнемъ до това срѣдство, толкова по-лесно ще можемъ да се отървемъ отъ тоя економически кризисъ, който вече застрашава нашата независимостъ, защото споредъ насъ, единъ народъ не може да благоденствува само при политическа независимостъ, а, напротивъ, народъ съ политическата независимостъ безъ економическа независимостъ е по-злѣ отъ колкото да е безъ нея.

Преди, когато България имаше главно своитѣ си търговски сношения съ Франция и Англия, економически стоеше много по-добрѣ, защото тия наши сношения бѣхъ главната причина, за да можемъ ний да имаме тия държави като тържища на своитѣ зърнени произведения. Щомъ ний направихме България най-главно тържище на Австро-Унгарскитѣ произведения, ний почнахме полегка-лека да изгубваме своитѣ тържища въ Франция и Англия. А Австро-Унгария нѣма нужда отъ нашитѣ зърнени произведения, защото у нея се произвеждатъ доста такива, но отъ нашею злато. И колкото ний по-вече обръщаме земята си на австро-унгарско тържище, толкова по-вече ще губиме своето тържище въ Франция и Англия.

Главното богатство днесъ за днесъ, и за много

години още, у насъ ще бждѣтъ земеделческитѣ произведения и ний ще трѣбва да се постареемъ да си отворимъ изново предишнитѣ си тържища за тѣхъ: а еднѣжъ постигнеме ли това, много лесно ще можемъ да подигнемъ постѣпенно и индустрията у насъ.

Посочихме на едничкото срѣдство за постиганиято на това: охранителната митническа тарифа спрѣмо тия държави, които нѣматъ нужда отъ нашитѣ произведения и не могатъ да бждѣтъ като тържища на тѣхъ. Ний трѣбва да положимъ голѣмо мито на всички вънкашни артикули, които могатъ да се произвеждатъ у насъ и още по-голѣми на тия, безъ които ний можемъ да съществуваме, а послѣ, при сключванието на търговски договори, ний можемъ да намаляваме митата на стокитѣ, които идѣтъ отъ тия държави, въ които нашитѣ зърнени произведения се купуватъ, като изискваме взаимна на това едно голѣмо намаление на митата на нашитѣ произведения; такива държави сѣ: Франция, Турция, Англия, Белгия, Холандия, Германия др. Съ усиляването превозътъ на стокитѣ отъ тия държави, ний ще имаме възможность по-евтино да пренасѣме своитѣ произведения, тѣй като параходитѣ, които ще ни донасятъ стоки отъ тамъ, намѣсто да се връщатъ празни, ще носѣтъ нашитѣ зърнени произведения съ по-малко навло. А не е малка ползата за нашия земеделецъ въ тоя случай: той ще може да продава хранитѣ си съ 7—8 лева 100-тѣ килограмма по-скѣпо, отъ колкото сега, тѣй като отъ намалението на митото ще се ползува 4—5 л. и отъ по-евтиния превозъ още 2—3 лева. А щомъ земеделеца може да продаде 100 килограмма храна съ 7—8 лева по-скѣпо, отъ колкото сега ъ продава, той ще може да намѣрва смѣтка въ земеделието и ще се труди и за подобруването му.

Една е само държавата, която най-много ще се противи на въвежданieto у насъ охранителната митническа тарифа, и тя е нашата „нова покровителка“ и „благодѣтелка“ Австро-Унгария. Но това не трѣбва ни най-малко да ни стрѣска, а, напротивъ, колкото по-рано се отървемъ отъ нейното „опекунство съ експлоатарска цѣль“, толкова по-добре ще бжде за насъ. Нима Австро-



Унгарско ще ни отвори война за това? Та можã, Божемъ, нашата съсѣдка Румания да се отърве отъ австро-унгарското опекунство, можã да води дълговременна митническа война съ Австро Унгарско и благодарение на това, тя можа да поправи своитѣ финанси, можã да подигне индустрията въ земята си, можã да се подигне економически на една доста завидна висота. А какво е економическото положение на нашата съсѣдка Сърбия, която до день днешенъ не излиза изъ пазвата на Австро-Унгарско, да ли подъ постоянното покровителство на тая послѣдната можã Сърбия да подигне своята индустрия, да подобри своето земедѣлие? Ни най-малко! Напротивъ, Сърбия, която по-вече отъ половина вѣкъ е свободна държава, двацетъ и петъ години брой отъ провъзгласяването си въ независимо кралство клѣтата, не само не е могла да подигне индустрията си и земедѣлието си, но е вече економически поробена отъ Австро-Унгария и тъне въ мизерия. Не трѣбва ли часъ по-скоро да вземемъ примѣръ отъ нея и да се свѣстимъ, до като не стане късно? Голѣмъ грѣхъ ще тежи на нашитѣ държавни мъже, ако не побързатъ да отворятъ митническа война на Австро-Унгарско и не предварятъ економическото ни поробване...

Поведението на Австро-Унгарско по въпросътъ за акцизътъ у насъ иди най-добрѣ да ни покаже, какво е австро-унгарското покровителство на България и какво поведение ще държатъ другитѣ държави спрѣмо насъ, ако ний приложимъ и охранителната митническа тарифа. По въпросътъ за акцизътъ Австро-Унгарско просто и ясно третира България като своя провинция, като свое васално княжество. И това трѣбва да ни накара по-скоро да се свѣстимъ, до като имаме възможность да се възползуваме отъ случая. Нима международно право е, нима човѣшко право е, щото една държава да не допуска на друга да мисли за своето си самосъхранение, за своето економическо подобрене?

Законътъ за акцизътъ у насъ, дѣйствително, не мо-

жемъ да кажемъ, че е добъръ, но не трѣбва да се измѣни въ такъвъ духъ, въ каквото желае Австро-Унгарско. Ний още въ 7 кн. на „Искра“ поговорихме пакратко по него, преди той да бѣде вече законъ, преди да се приеме отъ Народното Събрание тъй, каквото е сега. Ний не гледаме на тоя законъ презъ партизанскигѣ очила на мнозина наши държавници, които като се обявяватъ противъ него, нѣматъ никакви други доводи, но го правятъ съ спекулативна само цѣль: съ обявяванието си противъ тоя законъ тѣ не искатъ да запазятъ интереситѣ на населението толкова, колкото да създадѣтъ мѣнотии на правителството и да се препорѣчатъ предъ Австро-Унгария като защитници на нейнитѣ интереси, а, слѣдователно, и като надѣжни политически мѣже...

Ако има сега за сега даждие, което да бѣде най-близо до подходящия налогъ, то е акцизътъ, стига само да бѣде обмислено наложенъ. Ако акцизътъ се налага на всичко луксозно, на всичко, безъ което массата може да проживѣе, ний нѣмаме за какво да въставаме противъ него, още пѣ-вече щомъ той замѣнява други несправедливи налози. Че се е наложило акцизъ на парфумерията, на черния хайверъ, на кафето, чая, сахарътъ, спиртътъ, бирата, — не ще тежи на сиромаштѣ, защото той и безъ да има акцизъ нѣма възможность да се докосне даже до такива излишества. Колкото за кибритя, сиромаштѣ не ще почувствува никакъ отъ наложения акцизъ, защото не ще похарчи на годината по-вече отъ 4—5 кутии, за което ще плати такава сума за акцизътъ, каквото той ще икономиса, ако се откаже пѣкой день отъ испиванието на една чашка ракия. Но акцизътъ на солта трѣбва да се махне съвършено, колкото и да е малъкъ, а тъй също и на газътъ да се намали наполовина. Не е за похвала и това, гдѣто не се наложи на иностранния спиртъ и на иностранната бира двоенъ акцизъ, безъ да се обраца внимание на чуждото вмѣнтелство по тоя въпросъ. Но, единъжъ допуснѣта тая грѣшка, не трѣбва да се остави тъй въ идѣщето Народно Събрание, а да се поправи, като се при това наложи акцизъ и на

много други вънкашни луксозни артикули, та дано по тоя начинъ се понамали малко вносетъ имъ у насъ и се поспре изписаннето на златото изъ България.

Намѣсата отъ страна на Австро-Унгарско по прилаганieto на акцизатъ у насъ не трѣбва да обезкуражава правителството, та да прави нѣкакви отстъпки, колкото малки и да бѣждатъ тѣ. Такава слабостъ отъ страна на правителството ще създаде лошъ претексъ у насъ, намѣса на другитѣ правителства по вътрѣшнитѣ ни работи, нѣщо, което ще урани твърдѣ много нашата независимостъ. Правителството трѣбва да бѣде увѣрено, че въ тоя случай ще намѣри силно подкрѣпение и отъ страна на народътъ.

И това подкрѣпление вече се заяви отъ нѣколко търговски центрове у насъ. Въ послѣднитѣ броеве на нашитѣ вѣстници срѣщаме подобни насърчения и подкрѣпления правителството. Търговцитѣ отъ Руссе, Видинъ, г. Орѣховица, Варна и изъ др. градове сѣ издали въззвания къмъ търговцитѣ въ другитѣ страни, съ които ги канѣтъ да прекъснатъ търговскитѣ си сношения съ Австро-Унгарско, като вѣдватъ, че тѣ сѣ спрѣли вече своитѣ порѣчки и извѣстили на фабрикантитѣ въ Австро-Унгарско да не имъ изпълнятъ направенитѣ вече по-рано порѣчки. Тѣ канѣтъ своитѣ еснафи да се обрнатъ съ порѣчкитѣ си къмъ Френскитѣ, Англйскитѣ, Русскитѣ и Германскитѣ фабриканти.

Поведението на тия български търговци е най-похвално. Ако намѣсата на Австро-Унгарско за сега прави невъзможна веѣка борба отъ страна на правителството за икономическото подигане на страната ни, нѣка самия народъ подведе тая борба, като се откаже да купува австро-унгарскитѣ стоки и почне да купува стокитѣ на тия държави, които купуватъ нашитѣ земедѣлчески произведения. Българинътъ въ подобни случаи умѣе да покаже своя патриотизмъ, като се застъпи за охранението на своитѣ интереси. Под едно движение на народътъ е най-силната поддържка на веѣко едно правителство, което е готово да се застъпи за подобрѣнието економическото положение на народътъ, на държавата.

Нашето мнѣние, е че българскитѣ търговци не трѣбва да се спрѣтъ само на въззванията, но да отидѣтъ по-далече, за да може да се постигне цѣльта, която се гони. Нѣка тия търговци се обѣрнатъ чрезъ печатѣтъ въ Франция, Русия, Англия, Германия и други къмъ тамкашнитѣ фабриканти, за да открижатъ въ нѣколко наши търговски центрове свои агентури, та да могатъ по тоя начинъ търговскитѣ сношения да се улеснятъ по-добрѣ. Нѣка да се поканятъ да отворятъ търговски музеи въ по-главнитѣ търговски градове у насъ, та да могатъ мѣстнитѣ търговци по-добрѣ да се запознаятъ, както съ качеството на стоки-тѣ, тъй и съ цѣнитѣ имъ; нѣка тѣ по тоя начинъ послѣдватъ примѣрътъ на австро-унгарскитѣ фабрикаанти, благодарение на което, послѣднитѣ можахъ до толкова да распространятъ своитѣ произведения въ България.



## ИЗЪ ЧУЗДИЯ ОБЩЕСТВЕНЪ ЖИВОТЪ

(Изъ чуждия печатъ)

Нова форма за съдѣйствиe на народното образование. — Гизский Фамилистеръ. — Японския периодический печатъ. — Руманския триколоръ и маджарскитѣ притѣненія.

Американския журналъ Forum е напечаталъ една интересна статия за подвижнитѣ се библиотеки въ Америка и за ролята, която тѣ играятъ въ дѣлото на народното образование.

Първата подвижна се библиотека се е основала преди 2 години въ штатѣтъ Нью-Йоркъ. Въ 1892 г. се приелъ законѣтъ, койго разрѣшавалъ на управителитѣ на публичнитѣ библиотеки на штатѣтъ да отпущатъ за ползувание на опредѣленъ срокъ цѣли събрания книги, съставени отъ съчиненията, които се намиратъ въ публичната библиотека въ двойно число екземпляри или които специално сѣ набавени за посочената по-горѣ цѣль.

Могатъ да се ползватъ отъ книгитѣ по тая система обще-



ественнитѣ библиотеки, които се намиратъ подѣ контрольтъ на штатътъ, или общинитѣ и обществата, които отговарятъ на установенитѣ отъ законътъ условия. За устройството на подвижнитѣ библиотеки е била опредѣлена извѣстна сума отъ кредитътъ 25,000 долара, които штатътъ всека година отпуска за безплатнитѣ читалища. Послѣ сѣ биле изработени правила за ползване отъ книгитѣ на основание законътъ отъ 1892 г.

Публичната библиотека въ Нью-Йоркъ отпуска за шестъ мѣсеца книги, които се състоятъ отъ 100 названия, като взема за това 5 долара за покриване разнискитѣ по испращанieto, печатанieto на каталозитѣ, водение преписката и т. н. Такова събрание отъ книги може да се отпуска по прощата на завѣдующия нѣкоя обществена библиотека въ штатътъ или по колективното заявление на 25 мѣстни жители, които плащатъ даждия; при което въ послѣдния случай трѣбва да се посочи лице, което притежава въ окръгътъ недвижимъ имотъ и което взема отгорѣ си отговорността за отпуснатитѣ книги. Подвижнитѣ библиотеки могатъ да се повѣрватъ на ръководителитѣ организацията по распредѣленията висшето образование (University-Extension), на читалищата и клубоветѣ, които гонятъ образователна цѣль. Исполѣ се установило тъй сѣщо да се отпуска по половина библиотека отъ 50 съчинения съ плата по 3 долара.

За начало се е рѣшило да се съставятъ 10 подвижни и библиотеки по 100 съчинения въ всека една. Въпросътъ за характерътъ на книгитѣ, които трѣбва да влизатъ въ отдѣлнитѣ библиотеки, е извикалъ твърдѣ продължителни обсъждания. Необходимо е било да се съобразяватъ не само съ разнообразието на вкусоветѣ, които се срѣщатъ въ всеко мѣсто, но и съ особеноститѣ на тия вкусове въ зависимость отъ близкитѣ голѣми центрове, разликитѣ въ стѣпенята на културността на населението и т. н. Рѣшено е било да се вземе за ръководящъ принципъ образователното значение на книгитѣ, безъ да се оставя при това съвършено безъ внимание естественното въ много читатели желание да се ползватъ отъ четение за почивка. Заедно съ това предъ видъ разнообразието на мѣстнитѣ условия се съставили три библиотеки, въ които видно мѣсто занели писателитѣ — Скотъ, Теккерей, Диккенсъ и др.: въ другитѣ библиотеки тѣзи съчинения не сѣ се помѣстили; и едно събрание се е съставило изключително отъ най-нови книги, които сѣ биле издадени презъ 1892 г. Споредъ съдържанието си 1,000 книги, които сѣ биле взети за подвижнитѣ библиотеки, се распадатъ на слѣдующитѣ категории: беллетристика 22%; история 18%; биография 13%; пътешествия 11%; естествени науки и прикладни знания 9%; социология 5%; религия и етика 4%; изящни искусства 3%; други предмѣти 15%.

Послѣ се съставили още малки библиотечки по 50 и 25 съчинения съ специаленъ характеръ: по политическата економиа, по селското стопанство, по французската история и по историята на Съединенитѣ Штати. Ний не ще се простираме до другитѣ подробности на това интересно дѣло, което се е разширило до значителни размѣри. Ще отбѣлжимъ само едно нововведение: всѣко мѣстно отдѣление на University-extension може да получи и справочна библиотека по изборъ отъ читателитѣ.

Първата подвижна библиотека е била испроводена на 8-ий Февруарий 1893 г. Презъ течението на слѣдующитѣ 8 мѣсеца, т. е. до 1-ий Октомврий с. г., биле сж испроводени 8 библиотеки. Презъ течението на 1 година до 1-ий октомврий 1894 г. сж била испроводени 101, а всичко 125. Тия библиотеки сж отивали въ 86 мѣста; числото на испроводенитѣ томове е достигнало 11,900, отъ които 9,600 сж биле отъ съставтъ на общитѣ библиотеки, 900 изъ събранитѣ по специалнитѣ предмѣти и 135 справочни. Въ сегашно време има такива подвижни библиотеки 44, които състоятъ отъ 4,400 тома, а 7,500 тома вече сж повърнати отъ читателитѣ въ пълненъ порядъкъ. Презъ всичкото време се е изгубила само 1 книга отъ стойностъ 70 цента, които сж взети отъ поржчителя.

Любопитни сж още и слѣдующитѣ факти. Презъ течението на 6 мѣсеца всѣка една библиотека отъ по 100 съчинения имала е срѣдне число по 290 читатели: най-малкото число е било 66, а най-голѣмото 909. Библиотеката отъ 50 съчинения е имала срѣдне число 338 читатели. Но все пакъ трѣбва да забѣлжимъ, че успѣхътъ на отдѣлнитѣ библиотеки твърдѣ много се е колебаалъ споредъ мѣстата.

---

Презъ августъ 1880 г. единъ французинъ фабрикантинъ, Жанъ Батистъ Годентъ, основалъ въ Гизъ кооперативно дружество отъ работници, подъ име „фамилистеръ“. Цѣльта на това учреждение е била да достави на работницитѣ материални удобства на животътъ, срѣдства за възпитание и образование своитѣ си дѣца и възможностъ да станатъ и тѣ притежатели на имотъ. Работата отъ самото начало тръгнала успѣшно, но на слѣдующата година основателтъ му умрѣлъ, и всички очаквали, че предприятието, което той ржководѣлъ, слѣдъ смъртъта му ще пропадне. Но ето вече 15 години се изминяхъ отъ тогава, а фамилистерътъ си сжществува и до сега. Въ текущата година неговитѣ стопани, работницитѣ, заплатили послѣдния вносъ отъ капитала два милиона рубли, похарчени отъ Годена за това заведение. Това любопитно учреждение се състои отъ петъ отдѣла, които осигоряватъ за работницитѣ и служащитѣ служба за кооперативната тър-

говия, възпитание и образование на дѣцата, взаимно застрахуване и вземане дѣлба отъ печалбитѣ. Жилищата имъ се състоятъ отъ шесть голѣми корпуса, прекрасно разположени въ хигиеническо отношение. Петъ отъ тѣхъ се намиратъ въ Франция, въ Гизъ, а шестия, филиалния, въ Лекенъ, въ Белгия. Въ тѣхъ живѣятъ до 2000 души, изключително работници и слуги при работилницитѣ. Наемътъ на жилищата донася всѣка година около 150,000 лева доходъ. Асоциацията има свои дюкяни: бакалскій, наденичарскій, за дреболии, мобили, хлѣбарница и пр. Дюкянитѣ правятъ оборотъ приблизително за 1,200,000 лева въ годината и даватъ на покупачитѣ си приблизително 12% печалба. Дѣцата се ползватъ отъ безплатно, задължително обучение. Училищния отдѣлъ иматя особено, че майкитѣ могатъ да завеждатъ дѣцата си тамъ, когато отиватъ на работа. Дѣцата се възпитаватъ и обучаватъ отъ пеленачета до 14-годишната си възраст, и тия отъ тѣхъ, които се отличаватъ на испититѣ, се испращатъ на смѣтка на асоциацията въ висши учебни заведения. За възпитателния отдѣлъ асоциацията харчи около 50,000 лева на годината. Работниците и слугитѣ въ фамилистерътъ получаватъ всѣка година дѣлбата си, печалбата отъ промишленитѣ предприятия, съответственно получаемата отъ тѣхъ заплата и споредъ категорията, подъ която спадатъ; а печалбата, която се пада на дѣлбата на работниците, които наемватъ отъ вѣнъ, или на „помощниците“, постѣпва въ кассата за взаимно осигурение. Отъ помощниците, които желаятъ да постѣпватъ въ фамилистерътъ, изисква се само една година да работятъ въ работилницитѣ като кандидати.

Административния механизъмъ на това учреждение е твърдъ простъ. Годенъ е отетѣпилъ на работилницата си 4,600,000 лева съ условие, щото тоя капиталъ да се погасява всѣка година отъ частъта печалби, която се пада на дѣлбата на работниците. Тая частъ постѣпва въ кассата като спестени сумми и кассата издава на всѣкий работникъ квитанция за внесената му сума. По такъвъ начинъ, спестяванията на работниците представлява сума отъ печалбата, която би получилъ фабрикантътъ. Благодарение на такавата система, похарчения капиталъ 4,400,000 лева се е покрилъ въ 15 години и работниците станали пълни господари на работилницитѣ. Оборотния капиталъ и всѣкогодишното му попълнение не само прави сѣждинскитѣ работници да бждатъ притежатели на работилницитѣ, но дава възможность да привлечатъ въ асоциацията нови елементи, които не позволяватъ на това учреждение да стане собственостъ на едни и сѣщи лица. По такъвъ начинъ тоя опитъ, въ тия размѣри, въ каквито се е предполагалъ, оправдалъ е напълно очакванията на учредителя му.

---



Французския журнал Revue des Revues презъ настоящата година печата една статия отъ японския поетъ Мотойоизи-Сезо за положението на периодическия печатъ въ отечеството му. Ний заимствуваме слѣдующитѣ свѣденія изъ тая статия, които, вѣрваме, сж твърдѣ интересни, като имаме предъ видъ скорото време, отъ което европейската цивилизация почнѣ да прониква въ Япония.

Преди 30 години въ Япония никакъ не е съществувала преса. Но при тоя бързъ прогресъ, който се прояви презъ послѣдното десетилѣтие въ всичкитѣ страни на японския животъ, японския печатъ, толкова младъ по происхождението си, бърже достигнѣ силно развитие: сега въ Токио се издаватъ по-вече отъ четиристотинъ всѣкидневни вѣстници и триста списания, които изливатъ въ разни срокове.

Презъ 1860 год. въ Япония не е имало още вѣстници, но търговцитѣ сж се ползували отъ рекламата, като се распроваждали изъ градътъ обявления, които съ гласъ сж се четѣли на народътъ. Пѣкой дрогистъ въ Токио, Кишида, намислилъ да съедини тия обявления въ единъ листъ, а за по-голѣмъ интересъ почнѣлъ да притуря малки разскачета, съобщения, тѣй „както правѣтъ европейцитѣ“. По тоя начинъ първия японский вѣстникъ е билъ единъ малкъ листъ обявления. Кишида назовалъ вѣстникътъ си *Мошивогусса*, което ще рече: *мо* — морска трѣва, *шиво* — солъ, *гусса* — буряни; съ това название дрогистътъ искалъ да означа, че въ неговото издание се заключава такова също разнообразие, каквото е и въ аптекарската му магания.

Въ онова време въ Япония не е имало никаква свобода, нито на печатътъ, нито на словото: въ вѣстникътъ на Кишида не се е допускало никакви политически прегледи, и той изначало се е ограничилъ въ съобщаване текущитѣ извѣстия, по-интереснитѣ произшествия, свѣдѣния за пристигналитѣ и отпътувалитѣ кораби. Малко по-късно Кишида прибавилъ при това романи и фейлетони, които той съставявалъ на основание старитѣ японски легенди. Ипърво положението на вѣстникътъ е било твърдѣ неопредѣленно: той нѣмалъ спомощници, нѣмалъ сътрудници и излизалъ въ неопредѣлени срокове, въ зависимостъ и отъ материалътъ, и отъ състоянието на редакционната касса. По Кишида не отпадалъ духомъ и се постаралъ да привлече къмъ дѣлото други търговци, които снабдили изданието съ ерѣдства, послѣ което вѣстникътъ почналъ да излиза опредѣленно по три пѣти въ мѣсецътъ.

Такова е било скромното начало на японската преса, която, при това, скоро се размножила твърдѣ много и заякнѣла. Редомъ съ развитието на хартийното и типографското дѣло въ Япония се усиляло и значението на печатътъ. Вече въ 1872 година почнѣлъ да излиза голѣмия политическия всѣкидневенъ вѣстникъ *Юбинъ-Хоши-Шинъ-Бунъ* (това загла-



вне означава рѣчь по рѣчь — поща, обявления, новини). Основателъ и главенъ редакторъ на тоя вѣстникъ билъ извѣстния японскій ученъ Туджита.

Въ сегашно време единъ отъ най-распространеннитѣ вѣстници въ Япония — *Джиди-Шинъ Бунъ* (дѣла, обявления, новини), е основанъ въ 1883 г. Той е органъ на умѣренната оппозиция, партизанинъ на европейската цивилизация, защитникъ на прогрессивното направление въ японския животъ. Освѣтъ това трѣбва да отбѣлѣжимъ официозния *Токио-Нитимпи-Шинбу*, вѣстникътъ *Кокуминъ-Шинбу* (Национални новини), който сега печата всѣкий день илюстрирована хроника на китайско-японската война, и радикалния *Нитсуну* (Японецъ).

Какво се вече каза, числото на журналитѣ се наброява съ стотини; между другитѣ, въ тѣхъ има и органъ на протестантската пропаганда, който постоянно полемизира съ буддизмътъ и съ учението на Конфуция. Освѣтъ това излизатъ много листове съ най-разнообразно съдържание.

По-големата частъ газетни статии се печататъ безъ подписитѣ на авторитѣ, и като единичко отговорно за тѣхъ лице се явява главния редакторъ на вѣстникътъ. Журналнитѣ статии се подписватъ обикновено съ псевдоними, тѣй като авторитѣ имъ често пѣти принадлежатъ къмъ аристокрацията или къмъ висшето чиновничество.

И тѣй, само въ столицата на Микадо се наброяватъ около седемстотинъ периодически издания. Освѣтъ това множеството вѣстници и журнали се издаватъ въ провинцията.

Преди даже „всѣкидневнитѣ“ вѣстници не сѣ излизали въ празниченъ день, но презъ послѣднитѣ години е станжло обичай, щото голѣмитѣ вѣстници да излизатъ всѣкий день, безъ да се исклучаватъ празничнитѣ дни. По цѣната си японскитѣ периодически издания не сѣ скѣпи.

Извѣстно е на всички, какви притѣснения се правѣтъ на славянитѣ и на румжнитѣ въ Маджарско и какъ маджарския шовинизмъ не търпи никакво национално проявление на другитѣ народности въ страната.

Недавна, въ Трансилвания, гдѣто кипи борба между маджарскитѣ и румжнскитѣ елементи, биле теглени подъ сѣдъ, въ Херманштадтъ, 14 млади дѣвойки румжяки за гдѣто носяли кокарди отъ румжнскій триколоръ (червено, желто и синьо). Тия бои, които въ сѣщото време сѣ и триколорътъ на Трансилвания, всѣкога сѣ се носяли отъ патриотитѣ безпрепятственно и само въ послѣднитѣ години маджарското правителство е подигнало походъ противъ тѣхъ. Процесътъ на младитѣ дѣвойки е привлякълъ въ сѣдебната зала грамадна тѣла. 14-тѣ подсѣдими се явили предъ сѣдътъ съ запретенитѣ кокарди у корсажътъ си и, безъ да оставятъ сѣдитѣ да

дойдѣтъ въ себе си отъ учудване, обявили на председателя, че тѣ даватъ тържествена кѣтва да носѣтъ презъ цѣлия си животъ тия бои, емблемата на националността си. Това заявление се е посрѣщнало отъ страна на публиката съ грѣмъ отъ ржкоплѣскания, при всичката намѣса на жандаритѣ, и сѣдитѣ, озадачени отъ такъвъ непредвиденъ обратъ на дѣлото, счели за по-добрѣ да отложатъ разглежданieto на процесѣтъ. Председателя на сѣдѣтъ телеграфически съобщилъ за случилото се на министра на правосѣдието въ Будимъ-Пецѣ. Положението на правителството е доста интересно, тъй като въ много отъ трансилванскитѣ градове има да се подвеждатъ подъ сѣдѣтъ млади дѣвочки все за сѣщото провиняване.



## ИЗЪ НАУКАТА.

### Психологическо изслѣдване

Въ Archives d'anthropologie criminele сѣ напечатани отговоритѣ на ученитѣ и писателитѣ, които тѣ даватъ на въпроситѣ, които е зададо Лионското Общество на сѣдебната медицина съ цѣль да изслѣдва относителната способностъ на духовния животъ на виднитѣ представители на литературата и науката. Пой заемаме тукъ отговоритѣ, които е проводилъ Алфонсъ Дѣде, Емилъ Зола и Жюль Клареси.

Първия е отговорилъ:

„Азъ съмъ твърдѣ кжсогледѣ още отъ дѣтинство и носѣ очила № 2½ или 3. При всичко това, моята зрителна паметъ е твърдѣ добра, а паметъта ми относително мѣстността и расположението на предметитѣ е такава, щото въ музеитѣ азъ си припомнямъ слѣдъ десетъ години предишното нареждане на картинитѣ и мислено започвамъ да докарвамъ старитѣ карини на тия мѣста, които сѣ занематъ отъ новитѣ картини. Зрителнитѣ ми способности отъ години време не сѣ се увеличавали, но не сѣ се и намалявали; единъжъ двѣ недѣли страдахъ отъ хемнония всѣдствие нервно растрѣсенне. Слухътъ ми е превъсходенъ, като у слѣпъ чловѣкъ; ушитѣ ми замѣняватъ недостатѣкътъ на очитѣ ми.

„За да запомня померата на кжщия, азъ незабавно събирамъ на умъ цифритѣ, които съставляватъ померѣтъ; напр.,

31, улица Белашесъ, азъ извѣднѣжъ имамъ въ умътъ си  $3+1=4$ . Твърдѣ често, когато си припомнѣжъ нѣкое име машинално започвамъ да смѣтамъ, да ли буквитѣ, които влизатъ въ него, съставляватъ четно или нечетно, И тая привичка дѣйствиува у мене вече тѣй отдавна, щото и при вижданието само на една буква можъ извѣднѣжъ да кажъ, да ли тя въ азбуката занема четно или нечетно мѣсто.

„Азъ имамъ доста паметъ на слухътъ си, но тя е забѣлжителна по произволността и непостоянството си. Идватъ ми на умъ нѣкои фрази или аккорди, когато никакъ не мислѣхъ за тѣхъ; ако се насилихъ да си припомнѣхъ нарочно, нищо не излиза. Зрителната паметъ тѣй сѣщо е доста тънка, но тя не е тѣй пълна, не тѣй жива.

„Ако ми затрѣба да си спомнѣхъ настроението си, което съмъ ималъ въ едно далечно време, обстановката или обстоятелствата, които съмъ забравилъ по причина изминуването много години, азъ се старахъ да си спомнѣхъ мотивътъ, който ми се е случвало да пѣхъ въ тия времена, и щомъ си еднижъ спомнѣхъ мотивътъ — предъ мене ясно се изпречва всичко минѣло . . .

„Никога не съмъ представлявалъ отвлечени понятия (безконечното, вѣчността, свършенството); тѣ никога не сѣ се побирали въ умътъ ми . . .

„За да можъ да рисувамъ въ Нумъ Руместахъ (сѣчение) южнякъ, азъ го засгавямъ да твърди: *когато не говорѣхъ, азъ не мислѣхъ*. Испослѣ азъ намѣрихъ изражението на тая идея, която смѣтахъ за нова, у Монтена. Въ всѣкий случай, това положение все пакъ изражава отъ себе си южнякъ, тѣй като и Монтенъ е роденъ на югъ и въ сѣчиненията си изражава именно югътъ.

„Още отъ дѣтство азъ се отдавамъ съ страсть на наблюденията. И благодарение на таято ми привичка да наблюдавамъ, азъ, — сѣщо пакъ отъ дѣтството си, — имамъ способностъ да се раздвоявамъ и да се отнасямъ къмъ собствени тѣ си дѣйствия, като наблюдателъ.

„Его вече отъ петъ-шестъ години насамъ азъ заспивамъ само при помощта на наркотически срѣдства и не сънувамъ. Преди, напротивъ, азъ постоянно сънувахъ, и особенността на моитѣ сънища бѣше това, че тѣ тогава венчки ми се представлявахъ съ названия, съ заглавия което трѣба да се обясни съ това, че тогава постоянно се грижахъ да трѣхъ красиви заглавия за моитѣ всѣкинедѣлни разкази. Много отъ моитѣ сънища азъ записвахъ тогава, още до като съмъ потнѣжалъ въ потъ, влѣдетвие на тия ми сънувания“ . . .

Доде е разказвалъ тѣй сѣщо още и слѣдующия случай, който се отнася къмъ въпросътъ за значението на музикалната паметъ. Въ младинитѣ си той пътувалъ по Германия съ единъ приятель, който никакъ не знаелъ нѣмскій, и колкото

да се е стараялъ Доде, той не можалъ да запомни най-проститъ нѣмски думи. Между това на Доде му надошло да се обяснява постоянно заради него, и намислилъ слѣдующето; като знаеялъ че приятеля му ималъ добъръ музикаленъ слухъ, той отбѣралъ редъ необходимими нѣмски фрази на гласътъ на пѣвѣтната ария изъ „Нантерекитъ пожарникари“:

Ich will Fleisch essen,  
Ich will Bier trinken,  
Ich will zwei Zimmer,  
Ich will...

Срѣдството напълно сполучило: при помощта на мелодията другарътъ на Алфонса Доде лесно си припомнялъ тия фрази, които и той пѣялъ за удивление на почитаемитъ нѣмци.

Емилъ Зола написалъ за себе си слѣдующето:

„Като бѣхъ дѣте, азъ имахъ отлична паметъ да учъ на изуеъ и получихъ награда за паметта си. Но и тогава азъ работяхъ не особено усърдно, а само до колкото бѣше необходимо, а не по-вече; като се залавяхъ за работа, азъ всекога имахъ желание по-скоро да свършъ и вече нищо да не правя. Азъ повтаряхъ въ леглото си, преди да заспя, наученитъ уроци; това е отлично срѣдство, за да може човекъ да запомни. И на другия денъ азъ знаехъ прекрасно уроцитъ си, отговаряхъ отлично, дума по дума. И тъй, азъ имахъ прекрасна паметъ, скоро усвоявахъ уроцитъ, но всичко бързо изчезваше отъ нежъ, думитъ се забравяхъ, и азъ сега не помня нито единъ отъ текстоветъ, които тогава азъ знаяхъ тъй великоленно-

„Още и тогава моята паметъ бѣше такава, както е и сега: тя бърже, жедно усвоява всичко..., а послѣ тя пакъ тъй бърже изгубва всичко. Тя е като сунгеръ, които както бърже попива водата, тъй бърже ъъ и пепуща; тя е като рѣка, водата на която всичко завлича и само се губи въ пѣтечинитъ отайки.

Твърдѣ опредѣленна способностъ на паметта ми съставлява това, че силата, трайността на въспоминанията ми зависи напълно отъ мене, отъ моето желание да запомня. Азъ имамъ превъсходна зрителна паметъ, но ако азъ гледамъ безъ желание да запомня, нищо не остава въ паметта ми: нѣмамъ ли желание да запомня нѣщо, то се губи отъ само себе си...

„Щомъ единъжъ направя необходимо предварително изслѣдване, което трѣбва да легне въ основата на предположениия ми романъ, трѣбва ми само да повамъ, и азъ си припомнямъ всичкитъ подробности, които ми сж нужни.

Моятъ зрителни въспоминания обладаватъ необикновена



сила и ясност; моята памет е грамадна, чудодѣйствена, тя ме просто стѣснява. Когато си припомнямъ предметитѣ, които съмъ видѣлъ, азъ изново като да ги виждамъ съ тѣхнитѣ очертания и форма, боя, меризма, звукъ: това е твърдѣ извѣстна материализация; слънцето, което ги е освѣтлявало, почти ме ослѣпява, тѣхния ароматъ почти ме замайва, другитѣ подробности ме налетяватъ и ми бъркатъ да видѣхъ цѣлота. И за да мога да схванѣхъ цѣлото, менѣ ми е необходимо извѣстно време. Тѣй, когато пишахъ романътъ си „Лурдъ“, азъ можахъ да се заловѣхъ за забѣлѣжитѣ си само слѣдъ година време, и тогава само всичко си дойде на мѣсто, тогава само се изясни цѣлото...

„Съ една рѣчь моята паметъ се отличава по грамадната си сила и заедно съ това съ нетрайностъ на въспоминанията.

„Азъ не си спомнямъ заради удоволствието да спомнямъ, азъ не упражнявамъ грамадната си паметъ отъ удовольствие да ѝ упражнявамъ: всичко, което не иска извѣстна частъ творчество, четението, поправянieto коректури ме приспива, но азъ на часѣтъ чувствувамъ възбужданіе, щомъ работата се косне до творческата сила, щомъ тя ме извика на литературното творчество.

„Извѣстно е, какъ пишѣхъ азъ своитѣ си романи: събирамъ колкото се може по-вече документи, пжтувамъ на мѣстото, гдѣто е извършено дѣйствието, тѣй като менѣ ми е нужна самата атмосфера, която отговаря на моя сюжетъ; азъ се стараѣхъ да распитамъ свидѣтели-очевидци за извѣстнитѣ менѣ факти, които азъ се готвѣхъ да изобразѣхъ; азъ не съчинявамъ, романътъ самъ си протича, самъ се развива изъ събранитѣ материали. Тѣй, за своя си „Dèbâcle“ азъ ходихъ въ Седанъ, справяхъ се при най-добритѣ извори... Единъжъ явили се у мене дѣйствующето лице, азъ се напълно обличавамъ съ него, азъ живѣѣхъ съ него...

„Ще кажѣ въ заключение, че азъ съмъ кжеогледъ и посѣхъ очила № 9 ий; кжеогледството ми се започнѣ отъ 19-годишната ми възраст, когато азъ изведиъжъ забѣлѣзахъ, че не мога да прочетѣ презъ прозорецътъ си, както правѣхъ преди, уличнитѣ обявления за театралнитѣ представления, отъ които азъ се увеличахъ веѣкога.

„Органитѣ на чувствата у мене сѣ достатъчно развити: обонянieto ми е великолѣпно. Азъ сънувамъ доста често, но сънищата ми не сѣ съвѣсмъ ясни: азъ никога не виждамъ въ сънътъ си слънце, ярко дневно освѣтление, и всичкитѣ ми сънища сѣ обвити нѣкакъ съ распована сива свѣтлина“...

Ето единъ откъледекъ отъ показанията на Жюль Клареси: „Азъ боядисвамъ своитѣ си освѣщания; у мене биватъ неприятности, които ми се представляватъ червени, други не толкова силни, показватъ ми се зелени. Слухътъ ми е прекрасенъ, и азъ започнамъ мелодия, която съмъ слушалъ само единъжъ.

Зрѣнието ми е необикновено: азъ мога да прочета обявление презъ цѣлата зала на Операта; презъ послѣднитѣ двѣ години зрѣнието ми започна малко да отслабва. Зрителната ми паметъ е великолѣпна; азъ не знаа много нѣщо наизустъ, но за това пъкъ запомнямъ прощешествията, разговоритѣ, цѣлата мѣстность, дѣйствиата, всичкитѣ дѣйствующи лица, цѣлата обстановка, напълно живо. Азъ като да четя въ умѣтъ си това, което мисля (но при това отдѣлнитѣ думи азъ мислено произнасямъ). Азъ не чувамъ мислитѣ си, съ исключение на това, което мисля по испански (тоя языкъ го знаа добре): тъй и чувамъ, като че вжтрѣ въ мене нѣщо да говори по испански“.



## КРИТИКА И БИБЛИОГРАФИЯ.

*Башинъ езикъ* — първи курсъ, I година, първи дѣлъ — букварь. Написа *Драганъ В. Манчевъ*. 26-то издание. Пловдивъ, 1894 — 1895 год.

Въпросното, 26-то издание, на Манчевий бук арь е съставено по така нареченната *комбинирана метода*, както съобщава съставителя му. Бѣдна е нашата педагогическа литература и освѣтъ отъ писаното мимоходомъ въ нѣкое наше списание и изложеното въ Басаричековата методика, отъ нигдѣ другадѣ не е възможно на нѣкои, да се освѣтлятъ върху разнитѣ методи. Отъ това, което пише „Основно Училище“, не помня добръ въ кои броеве на I-та си полугодийнина, може да се разбере само, че комбинираната метода е комбинация отъ нѣкои на „мода“ методи. Да, г. Манчевъ съобщава, че въ г. Заимовата методика е показано, какъ да се преподава по букваря му: но, за жалость, нѣмамъ на ръка тази методика. По лѣка, заедно съ читателитѣ, разгледаме само букваря.

Първата работа при съставяннето на единъ букварь е нареждане буквитѣ въ единъ въходящъ редъ, при която работа единъ обръщатъ по-голямъ внимание на възможнитѣ мъчнотии при писаннето, други на тѣзи — при изговаряннето. По-педагогически би било, ако имаме предъ видъ първото, защото, дѣтето се упражнява въ изговаряннето на гласовѣтъ, макаръ и несъзнателно, още отъ 3-та, па ако щѣте и отъ 1-та си година, когато писаннето на буквитѣ е свършено ново нѣщо за него. Макаръ и прекарало предварителнитѣ у-

празненция по писанието, неговата рѣка е още доста слаба, за да пренебрегнемъ първото правило и захванемъ да нареждаме буквитѣ въ възходящъ редъ, като обръщаме, ако и не исклучително, но по-голѣмо, внимание на възможнитѣ мѣнотии при изговарянието. Да не си правимъ иллюзии, че предварителнитѣ упражнения до толковъ сѣ упражнили дѣтеката рѣка, щото писанието на коя и да е буква не представлява никаква трудностъ. Не искамъ да кажа, че не трѣбва да обръщаме абсолютно никакво внимание и върху това: да оставяме мѣннопровизносимитѣ букви за по-подиръ; напр. буквитѣ „п“ и „т“ сѣ едни отъ най-лесно пишимитѣ, но поради изискванията на 2-то правило, трѣбва да се откриватъ по-късно. Не трѣбва да спускаме изъ предъ видъ тъй сѣщо и това, щото слѣдъ откриванieto на 3—4 букви, да можемъ състави думи. Мнозина отъ нашитѣ учители на I отдѣление знайтъ, колко сѣ безинтересни първитѣ нѣколко страници на по-вечето наши буквари, съ свойтѣ а, а, а, и, и, и, и пр. Поради това осѣдителенъ е начинътъ, споредъ който отначало се откриватъ наредъ 3—4 дори и 5 гласни, или съгласна, отъ които, разбира се, не може се състави никакви думи.

Какъ е постѣпалъ въ тоя случай г. Манчевъ? Смѣхъ да утвърдя, че нито едно отъ горнитѣ изисквания не е спазилъ. Възъ основа на кои педагогически съображения е открилъ най-напредъ петъ гласни букви. Да приемемъ, че неговитѣ висши педагогически принципи сѣ изисквали направеното отъ него, но защо най-напредъ открива буквата „а“, а не — „о“, която влиза като съставна часть на буквата „а“? А дали буквата „о“ е трѣбвало да се открие най-напредъ? Кое е по-лесно за дѣщата: да ли да пишѣтъ обрънѣти бастунчета, или — гевречета? Или педагогически нѣкои принципи сѣ изисквали и това! Виждамъ, мѣчно е на г. Манчева за буквуванието, въ това ме убѣждава и „азбуке“-то „наредъ“ 26 стр. Когато човѣкъ гледа на 3-та страница, мисли си, че съставителътъ е обръщалъ по-голѣмо внимание на мѣнотинитѣ, които би се срѣщали при изговарянието на буквитѣ, обаче принуденъ е да отетѣпи отъ тази си мисль, когато обръне листа и види на 4-та стр. буквата „к“, която нито лесно се пише, нито лесно се изговаря, а едвамъ на 5-та страница срѣщаме една отъ съставнитѣ ѣ части — въ буквата „п“. А защо е поставена буквата „в“ между р и н: защо е открита булката „б“ подиръ „т“; защо е турена „з“ между „п“ и „м“; а защо не е турилъ поне буквата „л“ предъ „м“, „х“ — предъ „ж“, ами защо е открилъ „ж“ подиръ „м“, ами . . . . ами . . . . ами защо не е турилъ поне 2 букви въ свѣстенъ редъ?!.. Пакъ ще повторѣмъ, че абсолютно, абсолютно на нищо съставителътъ не е обръщалъ внимание при нарежданieto на буквитѣ.

Да преминемъ на друго.

До колкото можяхъ да разберѣмъ, тази, — комбинованата,

метода си служи съ нормални думи, или, ако това не е нейно изискване, то г. Манчовъ открива буквите съ нормални думи. Нужно е и тука да се спазва извѣстенъ редъ. Практиката ме е убѣдила, че дѣцата много добръ схващатъ звукътъ на гласнитъ букви, когато тѣ се намиратъ въ началото на думитъ; съгласнитъ пъкъ — когато сж на края. И наистина кждѣ другадѣ въ думата имаме възможность, да проточимъ гласътъ на буквата, ако не въ края? Това е особено важно, и нужно при по-глухитъ съгласни. А на дѣтето иде нѣкакъ по-лесно, да даде форма на устата си при изговаряването на гласната буква, когато тя се намира въ началото на думата. При това нѣка спомѣнж, че по-впечатлително дѣйствува, а като слѣдствие отъ това, по-лесно се и запомнюва гласътъ, когато ударението пада на еричката, въ която се намира той. Добръ ще е, ако при нормалнитъ думи, съ които се открива гласна буква, покрай другото се спазва и това, щото тя, буквата, да съставлява и слогъ.

При упражненията, поставени при буквитъ, като слѣдствие отъ нѣкои горѣизложени точки, се явяватъ и слѣдующитъ изисквания: а) първа група думи отъ упражнението, които да бжджтъ по образъ и подобие на нормалната, т. е. при гласнитъ букви, новооткрытата буква да се намира въ началото на думитъ, а при съгласнитъ — на края; втора б) група, при която да се спазва противний на спазений при първата група редъ; в) третя група, кждѣто новооткрытата буква да се намира въ ерѣдата на думитъ и г) ударението винаги да пада на еричката, въ която се намира току що открытата буква. Добръ ще е, ако може да се спази и това изискване, щото при гласнитъ букви тя — буквата — да съставлява и еричка. Обаче това изискване е много мъчно спазимо, поради свойството на езика ни. Макарь и дребнави на първъ погледъ, но букваръ, въ който сж спазени тия изисквания, премного би улеснилъ работа на учителя. Обаче, нито едно отъ горнитъ изисквания, отъ най-важното до най-маловажното, не е спазено въ въпросното букварче. Г. Манчевъ е избиралъ нормални думи, като се е пазилъ само да не би въ тѣхъ да има други непознати букви, освѣнъ тѣзи, които ще открива. Отъ тукъ на татъкъ ни най-малко не е обръщалъ внимание, дали тѣ сж въ началото, въ края на думитъ, дали могатъ лесно да се отдѣлжтъ отъ другитъ. Слѣпата случайность му е помогнала, да постави новооткрытата буква, включая гласни и съгласни, въ началото на нормалната дума само при 6 случая. Нормалнитъ думи би трѣбвало да бжджтъ имена на одушевени предмѣти, ако не всички, то поне по-вече на предмѣти, които дѣцата сж виждали, а не на разни „пауни“, каквито дѣцата не сж и сънували. Спрѣмо друго не бижъ билъ придирчивъ поне за тия изисквания, но г. Манчевъ, който споредъ думитъ на „Учитель“ „сега за сега се явява като най-добръ



нашъ педагогъ“ (O! *santa simplicitas.*), би трѣбвало да предвиди и тѣзи *дръболи*

Вѣрвамъ, да е извѣстно на мнѣзина, че неупражненото дѣтско око не е въ състояние да схваща една грунна, ако ще и отъ 4—5 букви. Вѣстникъ учитель, даже и този на IV отдѣление, знае, съ каква мъка, съ какво запъване ученицитѣ изговарятъ по-дължикитѣ думи. Когато подобни думи съставляватъ трудностъ за III и IV отдѣления, подобни трудности сж, да не кажж, непаддими въ I отдѣление. Учитель, който е преподавалъ въ I отдѣление по Благоевѣи букварь, знае процента на ученицитѣ си, които сж могли да произнесжтъ и то съ преголѣми мъчниоти думата „юлюлидисва“. Но не мислѣте, че прочитанieto на думата „кокошка“ ще върви по медъ и масло; а г. Манчовъ ъж е турилъ на 4-та страница. Естествено, сир. педагогическо изискване е, щото на първитѣ нѣколко страници да се пишжтъ думи отъ едно до 2-рични, които, до колкото е възможно, да не съдържатъ повече отъ 4—5 букви. Макаръ и отъ 5 букви, подобна дума пакъ съставлява трудностъ при изговарянieto, затова препорѣчително е употрѣблението на тирето между сричкитѣ, както сж направили г. Жилковъ и г. Георговъ въ букваритѣ си. Въ такъвъ случай на дѣтето ще бжде представено съчетание отъ 2—3 най-много отъ 4 букви; а това много би улеснило работата. Слабъ е, на струва ми се, да е и неоснователенъ довода на нѣкои личности, които твърджтъ, че това дѣление думитѣ на слогове чрезъ тире влече слѣдъ себе си тази непрактичностъ, дори и зло, че ученицитѣ навикнуватъ вѣчно да сричатъ. Така, на струва ми се, че безъ употрѣблението на тирето ученицитѣ не бихж могли и това да поправжтъ—вѣчно да сричатъ. Разбѣра се, че трѣбва да има единъ преходъ отъ упражненията, при които тирето е въ употрѣбление и тѣзи, гдѣто то трѣбва да исчезне. Само че никакъ не е желателно да бжде той такъвъ, какъвто е въ Жилковий и Георговий букварь. Не знажъ съображенията на г. Манчова по тоя въпросъ, но той не е употрѣблявалъ тирето, а щомъ не е направилъ това, трѣбвало е да избѣгва поне въ първитѣ 2—3 листа думи като: „сунило“, „кокошка“, „шушуаки“, „вилушки“, „поливало“, „Василка“ и др.

Смѣсено-писо-четната метода изисква съвмѣстното откривание на малкитѣ рѣкописни и печатни букви. Това е по-педагогически, защото не е голѣма трудностъ за дѣцата, да заучватъ ежщевременно печатний и рѣкописний бѣдѣгъ на гласътъ, толкова по-вече, че, съ едно малко исклучение, много си приличатъ; отъ друга страна по такъвъ начинъ работата би станжала по-разнообразна, по-интересна.

Писо-четната и аналитико-синтетическата за нищо не се съгласяватъ, да позволяжтъ едновременно откривание на малкитѣ (рѣкописни и печатни) и главнитѣ букви. Дѣйстви-

телно, рѣдкостъ съставлява тази 7-годишна дѣтека паметъ, която би запомнила едновременно 4 бѣлѣга, колкото и различни да сѣ тѣ. При това извѣстно ни е, че по-вечето главни букви съвършено се разпичаватъ отъ малкитѣ си.

Незнамъ, какво е изискването на комбинираната метода по този въпросъ, но понеже тя е комбинация отъ най-добритѣ съвременни методи и се е ползувала отъ най-добритѣ имъ страни, то предполагамъ, че тя, въ туй отношение, съвършено се съгласява съ писо-четната и аналитико-синтетическата. Обаче г. М. иде съ буквари си да ме разубѣждава въ това. Той открива съвмѣстно малкитѣ ржкописни и печатни, същевременно и печатнитѣ главни, впрочемъ, той не открива полѣднитѣ, а само ги употребява. Г. Манчевъ като какъ предполага откриваннето имъ, незнамъ, но менѣ ми се вижда и странно, и чудно, та макаръ, и изискване на метода и да е, какъ е възможно употреблението на единъ бѣлѣгъ, когато той още не е откритъ. Откриваннето на главнитѣ ржкописни букви е оставено за най-подирѣ. Да ли това е изискване на методиката, или това е направено по външитѣ педагогически съображения на г. Манчева, незнамъ, но при първи случай, — то е нейна слабостъ, а при втори, — то е немѣние, още по-вече, когато тѣ се фабрикуватъ изъ подъ ржката на единъ такъвъ педагогъ, „какъвто е сега за сега г. Манчовъ“. Но да оставимъ на страна съображенията и на методата, и на г. педагога ни, а да разгледаме начина на откриваннето имъ. Осемнайсетия вѣкъ отдавна вече се е пзмнжалъ и съвременното му е погребено заедно съ него. Г. Манчевъ става негърпимъ съ плана си, о който се придържа при откриваннето на главнитѣ ржкописни букви. Ниго сѣпка отъ предположение, да си е задалъ трудъ и да обмисли върху нареждането имъ по генетически редъ. Ученицитѣ, макаръ и упражнени въ писание елементитѣ на главнитѣ букви, което на-да-ли е предполагано за нужно, не сѣ въ състояние да напишатъ отначало която и да е буква. И тука, както при малкитѣ букви: отначало е нужно съединението на по-малко и по-лесни елементи, които ще съставляватъ, разбира се, и по-лесно за писание буква — и тукъ генетически редъ; но... Ами какъ мисли г. Манчевъ, да ли е по-лесно да напишемъ буквата „А“, или „В“, нежели „Г“, или пъкъ „Ж“, „З“, „Д“, „Е“, нежели „Л“? А дали не е дошло съгавителю на умъ, че буквата „Л“ е съставна часть на „А“, буквата „Г“ такава на „Б“, но не на такова „Ѣ“, като вашето, а на онова, което се употребява по-вече, онова, именно, което трѣбва да се открие на дѣцата; да ли не е съзналъ, че откриваннето на „Ш“ подиръ „И“, на „Т“ подиръ „П“, на „Ц“ подиръ „Ц“ би било по-вече отъ лесна работа? Види се пакъ висши педагогически съображения на единъ такъвъ великъ педагогъ, като г. М. сѣ предписвали спасеній отъ него редъ. Ами кога мисли да

открива г. М. буквата „Ѣ“? Въ 27-то издание ли? Или си представлява, че тя е открита, като ъж е само написанъ въ упражненията на 22 стр.?

Манчевъ при всѣка новооткрита главна буква турга по 1 редъ упражнения, въ които само единъкъ се срѣща новооткритата буква. Мисли ли г. Манчевъ, за да се запомни формата на буквата, че ще е достатъчно, ако дѣтето ъж намѣри само въ една дума? Упражнения, и тука трѣбватъ упражнения, ако не желаемъ, щото то още при трѣтя слѣдъ неѣж буква да забрави формата ѣ. При това по-вече отъ предложенията, които г. Манчевъ е поставилъ подиръ всѣка буква, приличатъ на едно глупаво съчетанія на думи и предложения, които не представляватъ никакъвъ интересъ. Що за предложения сѣ тия: „Ракла и кошара“, „Писалка и шишка“, „Посове и шапка“? Ами какво бихте казали за изрѣченията: „Вила на куна“, „Гребло на ливада“, „Зелка на блюдо“, „Коминъ на покривъ“, Майка сѣ *дъцата* си (забѣлжете, че членитъ „та“ не е слѣтъ съ съществителното; види се, пакъ по педогогически или пъкъ по граматически съображения!), „Телета у кошара“, „Хомоти при *шила*“ (?), „Цвѣте у градина“, „Чехли до ежове“; образцови сѣ и поясненіята, дадени съ изрѣченията „Юнче е волче“ и „Ѓгжлъ е кѣтъ“.

Една трудностъ за дѣцата, която съставителя на единъ букваръ може да изѣгне, само да си даде малко трудъ, съставлява и съчетанието на 2—3 съгласни букви въ една еричка. Много се затрудняватъ малкиѣ четци отъ мъчнопроизносимитѣ съгласни. Добръ е, слѣдъ откриванieto на буквитѣ, да се поставяѣтъ упражнения, но не въ такъвъ блудкавъ отдѣлъ, каквито сѣ въ Георговия и Жилковия буквари. Г-нъ Манчевъ не е турилъ такъвъ отдѣлъ, но пъкъ не е допустилъ много такива думи изъ буквари си. А не е и съвсѣмъ свободенъ отъ тази грѣшка. Така напр., на стр. 10 ще срѣщнете думата „видра“. Не знаѣж, г. Манчевъ какъ би раздѣлилъ тази дума на ерички, но мислѣж, че не ще бѣде фонетически раздѣлена, ако кажѣ, че I-та еричка е „ви“, а II „дра“. Под-надолу срѣщаме думата „вѣдро“. Струва ми се, че и тя би трѣбовало да се раздѣли така, щото въ I-та еричка да остане само „вѣ“. Подобни опущения сѣ направени и при думитѣ: „трѣнъ“, „плѣхъ“ — стр. 18, „прѣстепъ“, „прѣстъ“, „брѣмбаръ“, „врѣвъ“, „крѣвъ“ — на стр. 19, „дѣлги“, „звѣзди“, „блѣщукатъ“, „гостѣа“ — 21 стр., а на стр. 17 има думи отъ по 1 еричка съ по 4 съгласни, които сѣ раздѣлени на по 2 и 2 съ единъ ѡ — думитѣ: „крѣстъ“ и „прѣстъ“.

Понеже се откриватъ едновременно ржкописнитѣ и печатнитѣ букви, то трѣбва да има упражнения и то заедно както за едниѣ, така и за другитѣ. Г-нъ М., незнаѣж по какви съображения, туря за упражнения на ржкописнитѣ букви само по 2—3, та най-много (и то само при 2 букви) 4 думи,

отъ които едната е нормалната. Предполага ли г. М., че ученицитѣ достатъчно вече сѣхъ се упражнили, ако прочетѣтъ неговитѣ упражнения сѣхъ по 2 думи, отъ които едната ще прочетѣтъ машинално, защото ѣхъ знаѣтъ отъ картинката? Мисля, много да се е излъгалъ въ предположението си, ако таква, разбира се, е имало. При Георговитѣ букварь, въ който сѣхъ поставени по 10 — 15 дори и до 25 думи за упражнения, често се случва, щото ученика слабо да познава буквата, когато премине на друго упражнение. Но пъка да не си представяваме, че думитѣ и предложенията, поставени като упражнения на печатнитѣ букви, сѣхъ достатъчни. Пима би се упражнило дѣтето, като прочете 10—12 думи? Панетина, какѣхъ края г. М. уголъмява обема на упражненията си, но ималъ е възможностъ, а и длъженъ е билъ, да прави това по-отнапредъ. Извинително би било това само за I-тѣ 3 — 4 страници. Ами, г. М. възъ основа на кои педагогически съображения е направилъ слѣдующето: пишете нормалната дума сѣхъ ръкописни букви, пишете и другарката ѣхъ по предназначение, тургате една отвѣсна линия и сѣхъ щу тѣхъ ги написвате сѣхъ печатни букви? Не се ли е съгилъ, че ученицитѣ слѣдъ като исчетѣтъ I-та, II-та, па пъка да е и IV стр., ще се усѣтътъ, че сѣхъ щу ръкописнитѣ думи стоѣтъ сѣхъ щитѣ, само че сѣхъ сѣхъ печатни букви и ще захванѣтъ да ги четѣтъ механически? Независимо отъ това, по такѣхъ начинъ се разбъркватъ понятията на дѣцата относително редовитѣ. Какъ така, ний ги учимъ, че редѣтъ захваща отъ лѣвата страна на еграницата и се свършва до десната, а току веднага слѣдъ това ги караме да четѣтъ само до половината на мѣстото, по което трѣбѣа да се просере редѣтъ и да захващатъ да четѣтъ новъ редъ, а послѣ редъ захваща отъ другата вертикална половина на страницата. Съ какво бихте оправдали и това, гдѣто кжентѣ редове не почватъ отъ опредѣленото мѣсто, ами ги поставя въ сѣхъдата? Проповѣдѣаме на дѣцата формализмъ, а примѣрътъ ни ги учи на съвѣмъ друго!..

Да поговоримъ за самото съдържание на материала.

При избиранieto на материала за упражнение, покрай другото, трѣбѣа да се обръща вниманне и на това, щото: а) да не се допускатъ безмислени думи и слокове; б) да се избѣгватъ имена на предмети, малко извѣстни на дѣцата, или на които картинкитѣ сѣхъ рѣдкостъ, особено въ селскитѣ училища; в) да се избѣгватъ тоже и думи, обясненieto на които би отнело доста време поради неизвѣстността си на дѣцата; г) да не се дава мѣсто на провинциализмитѣ. Отъ първитѣ думи г. М. дѣйствително се е назвалъ, но вторитѣ не е можалъ да избѣгне. Напр., паунитѣ сѣхъ животни, на които отечеството сѣхъ топлитѣ страни; рѣдкостъ сѣхъ тия дѣца, които сѣхъ виждали пауни: а и цѣлти картинки, които бихъ дали на дѣцата поне по-ясно понятие за паунитѣ, нѣмаме особено пъкъ по селата.



Можете въпросната дума да се замѣни съ друга, въ който случай можехме да се надѣваме и за по-голямъ успѣхъ, ако тя е такава, която се свършва съ „н“. Видрата е толкова живоотно, косто, макаръ и нашенско, отъ много малко дѣца е видено, нито пъкъ имаме образа ѝ, освѣнъ въ нѣкои зоологии. А името на гова живоотно е помѣстено на 10-та стр. Изъ букваря рѣдко се намиратъ и думи, отбѣлзвани подъ буквата в; но ни най-малко не свободни отъ провинциализми. Може изъ Тракия да е въ употребуение, но и азъ незнамъ що е това баберки. А що значи „валка“, „рило“, „въгле“, „дюдюлка“, „плюкало“, „блещунки“ и пр.? Не сж думи на литературний езикъ и „ката“ — стр. 5, „мамуле“ — 12 стр., „ноги“ — 15 стр., „лапатъ“ — 19 стр.

Ако букваря е книга, която служи за изучаване буквитѣ, то отъ това не слѣдва, че не би ни се вмѣнило за грѣхъ, ако направимъ нѣкои прегрѣшения противъ правилата на логиката. Крайната цѣль на основното училище е, да искара хѣра развити, подготвени за общественния животъ, като имъ се дадѣтъ най-пужднитѣ за въ послѣдния знания, — хѣра здравомислящи. Примѣрѣтъ, твърдѣтъ, въспитава най-много отъ всичко. А ний знаемъ, съ какво довѣрие дѣцата гледатъ на книгитѣ, какъ вѣрватъ и погълцатъ, особено въ първитѣ си школки дни, всичко писано въ книгитѣ, та каквито и да би били тѣ; педагогическо изискване е при това, да имъ се вдѣхва подобно довѣрие къмъ послѣднитѣ. Ако това е така, не би ли ни се вмѣнило, наложило като длъжностъ, да спазваме правилата на логиката, здравия смисълъ, както при говора, така и въ книгитѣ, ако ний наистина искаме примѣрѣтъ ни да въспитава? А за каква логика би била дума, напр., въ изрѣчението „Донка сади китки“, Баба бере сѣно“ — стр. 10, „Жеко бере кожи“ — стр. 13, „Тѣнкато моме, тѣнкато! не карай гѣски на блато, че е блато богато“ (!) — стр. 29.

Дѣтеката душа, най-паче въ по-ранната е. възраст, е толкова впечатлителна, щото съ пълно право ѝ наподобяватъ на умѣкижлъ восѣкъ, на който можемъ да отпесатимъ всичко, каквото искаме (разбира се, при извѣстни условия). Не ще ли бѣде престѣпление дори отъ наша страна, ако правимъ невѣрно отпечатѣци върху този восѣкъ, които, веднѣжъ вѣзани, много мѣчно се изравняватъ? Не е ли идвало на умъ на г. съставителя, че правописанието е това, на което трѣбва да навикнуватъ — ако е трудно за заучаване — ученицитѣ още отъ първото отдѣление? Като педагогъ и при това първъ педагогъ у насъ, г. М. трѣбваше да знае, че на дѣтето не трѣбва да се представлява, предава нищо невѣрно, освѣнъ когато това другоаче е невъзможно. Нѣма да се престѣпи противъ по-горѣказаното, ако, напр., учимъ дѣцата, да пишѣтъ безъ „ѣ“ думитѣ, които окончаватъ на съгласна, до откриванieto му, ала нѣма съ какво да се извинимъ, освѣнъ съ без-

грамматическа, когато ги караме, да пишат „ели“ (вместо „елхи“) — 4 стр., „коне“ — 7 и 8 стр., „дѣ“, „бате“ — 10 стр., „мамуле“ — 12 с., „жераве“, „мѣхуре“ — 13, „вълкѣ“ — 17 с. (а на другата страница — „вълкѣтъ“. Каква послѣдователност!) „овце“ — 19 стр., „прѣте“, „седи“ — 20 с., „блещунки“, „блещукатѣ“ — 21 стр., „зайцитѣ“, „гоете“ — 28 стр., „адеме“, „седне“ — 29 стр., „ораче“, „копаче“ — 30 с., „родители“, „връщане“, „сресани“ — 31 и 32 стр.

Ами какво бихте казали, г. г., за отдѣла на Манчовий букварь, озаглавенъ „четливо“? Можете ли си представи нѣщо по-безизринчино отъ това? Нито едно откъселече, поради своята сухостъ, не може да привлече върху си дѣтското внимание. Да ли първото стихче, да ли второто, да ли пъкъ особено III, да ли първото на 30 страница, или кое би удовлетворило дѣтска жадностъ, да четете стихове? Ами, г. М., така ли се изучаватъ по васъ пословицитѣ и гатанкитѣ? Защото тѣ у насъ се поставятъ подиръ четивата, а никога не съставляватъ материалъ за четение. Ами г. Манчевъ не знае ли, че дѣцата никакъ не сж расположени, да имъ четемъ морали? Поученията само тогава влияятъ благотворно върху тѣхъ, когато тѣ сж облечени въ една увлекателна форма, а не тъй, както това е направено въ вторий откъселекъ на 31 стр. Не можъ си обясня, какво нѣщо е заставило г. Манчева, да постави въ букваря си този отдѣлъ, когаго той има особена читанка за слѣдъ изучаването на буквитѣ.

Отъ къмъ тѣхническа страна букваря е удовлетворителенъ: буквитѣ сж досега едри, дори и пресдри; само това не е добро, гдѣто г. М. отрупва нѣкои ржкописци, особенно главнитѣ, букви съ излишни извъртявания и кривулки. Незнаемъ и по какви съображения е трѣбвало нѣкои ржкописци главни букви, помѣстени на стр. 23 — 26, да се различаватъ отъ съответствующитѣ си на 27 стр. Не е за препорѣка на букваря и това, гдѣто една и съща буква, хемъ на една и съща страница се пише по 2 начина. Подобно срѣщамъ на 7-та страница. Веднѣжъ обърнатото и необърнатото бастунче на „н“ се съединяватъ съ водоравна чертица, а веднага подиръ това се срѣща примѣръ, при който тѣ (бастунчетата) се съединяватъ съ една п.мѣгнѣла кобилица. Послѣдний видъ „н“ се срѣща и на 21 стр. въ думата „блещунки“. Картичкитѣ тоже не сж отъ най-добритѣ. По една, или по друга причина много отъ тѣхъ не биха възбудили въ дѣцата никакъвъ интересъ. Добрѣ ще е, да се замѣни групата отъ уши, помѣстена на 3-та страница, съ друга картинка, защото тя много малко интересува дѣцата, а освѣнъ това горния отъ тритѣ образа е съвършено неясенъ — не може да се открие на първъ погледъ. Картичката „пила“, макаръ и ясна, тоже не е добра, защото човѣкъ би трѣбвало да знае да чете, за да узнае, че това е образа на пила. Право да си кажемъ, никога не бихъ

позналъ картинката на жабага, ако не бѣхъ написани расшренитъ ѝ прѣсти, които, дѣйствително, много сѣ оригинални съ тия си точки на края, които, незнаѣ, що означаватъ. Между не толкѡвъ хубавитѣ картинки и такива, които не представляватъ живъ интересъ на дѣцата, спадатъ и слѣдующитѣ: шило — 4 стр., коза — 11 стр., ухо — 13 стр., ножници — 14 стр., ноги, очила — 15 стр., гайда, вълкъ — 17 стр., конь 18 стр.

Въ заключение ще кажа, че никакъ не е имало нужда отъ поставената на 2-та страница „забѣлѣжка“, защото букваря не притѣжава абсолютно никакво превъсходство, за да прелъсти нѣкого, да „пренечата чуждѣ трудъ“. Букваря е единъ отъ *най-безпринципнитѣ* и незаслужва препорѣка. Нѣка въпрочемъ учителя не се чуди на това „на гледъ просто явление“ — успѣхътъ на букваря до 26-то издание. На дългогодишнѣй си животъ това букварче по „комбинираната метода“ има да благодари на много обстоятелства: на отсъствието до преди нѣколко години на по-свѣтни отъ него буквари, на педагогическата подготовка на тѣзи, които сѣ го препорѣчвали и въвеждали и др., а никакъ не, че той е *най-добъръ* (!?), или поне удовлетворителенъ.

Т. Георгиевъ.

## Въ редакцията постѣпихъ слѣдующитѣ нови книги и списания:

**Сервантесъ де Сааведра, Мигуель** — *Донъ Кихотъ Ламански* Прѣведено по руский прѣводъ на В. Карелинъ и французския преводъ на Dumas Hinard. часть I. Прѣмѣя (ѣ? р.) на „Мисль“. София 1894, стр. 805.

**Стояновъ А. А.** — 35 училищни пѣсни на поти на 1, 2, 3, и 4 гласа. Наредени за долнитѣ класове на гимназиитѣ. Педагогическитѣ училища и горний курсъ на основнитѣ училища. Четвърто преработено догълнено издание. Варна 1895, стр. 16 на 8-ни, цѣна 60 ст.

**Стоиловъ, А. П.** — Мариново. (Взето изъ кн. XLVІІ отъ Пер. Спис. на Бѣлг. Книж. Дружество). София, 1894 г. стр. 16.

**Мирчо** — Тѣмънъ свѣтъ. Очерки и раскази изъ народния животъ. Часть първа. Пловдивъ, 1895 г. стр. 92. Цѣна 50 ст.

**Генне-Амъ-Ринъ, Отто.** — Международна библиотѣка № 1, Законитѣ на културата, прѣвежда отъ русски Димитѣвъ Ботевъ. Търново. 1895 г. стр. 30. Цѣна 30 ст.

**Киселевъ, А.** — Начална Алгебра за четвъртия класъ на мъжкитѣ и дѣвическитѣ гимназии и четвъртокласнитѣ народни училища. Прѣведохъ [Ив. Петканчичъ и Зл. Ивановъ, учители у пловдивската държавна дѣвическа гимназия. Първо издание. Пловдивъ. 1895 г. стр. II+85+III. Цѣна 1 левъ

**Рениръ, д-ръ Полъ.** — Умственнитѣ епидемии (демонизмъ, истерия, епилепсия, хипнотизмъ, морфиномания, етеромания и мания на величие) Историко-психиатрически очерки: Съ 110 рисунки и 1 египтя отъ д-ръ В. О. Пурту-

галовъ. „епидемическитѣ чудачества: Прѣвелъ отъ русски П. Сранджевъ. Книга 1-а, демонизмъ или нагійосничество (съ 39 картини). Шумень 1895, стр. IV+83. Цѣна 70 ст.

**Отчетъ** на акционерното спестително дружество „Гирдашъ“ въ Руссе за 1894 година. Руссе, 1895, стр. 17 на 8-на

**Дашевъ, Петръ.**—Анализъ на социалното положение. София, 1895 г. Стр. 226+II. Цѣна 2 л. 50 ст.

**Гроздъ**, весела игра въ I дѣйствие за дѣца. Прѣвелъ Д. П. Игнатовъ. Подарѣтъ за абонатитѣ на в. „Младина“. Казанлъжтъ 1895 г. Стр. 31 Цѣна за не абонатитѣ 30 ст.

**Възна.** Разказъ Пловдивъ, 1895. Стр. 7 на 32-ни Цѣна 10 ст.

**Максимовъ, К. К.** — Поема Заточений въ Канли-Кула (Изъ Македонискии животъ. Издава *Свободалюбъ*. Търново, 1895 г. Стр. 27 на 32-ни. Цѣна 10 ст.

„**Семейно Огнище**“, иллюстриранно домашно списание, излиза въ края на всѣкий мѣсецъ подъ редакцията на *М. Нѣдѣлкова-Попова*, издава дружеството „Съюзъ“ въ гр. Варна. Годишенъ абонаментъ за България 8 л., за страпство 9 лева.

*Югославискии Стенографъ и Гласникъ*. Jugoslavjanski stenograf i glasnik. Годъ VI. Бр. I.

Иллюстриранно списание, излиза подъ редакцията на А. Безенпектъ. въ Пловдивъ, на четири езика: българскій, славенскій. хърватскій и сръбскій Въ годината излизатъ 10 книжки. Цѣна 5 лева за година.

„**Литературни записки**“ мѣсечно списание.

Излиза въ Свищовъ, вѣроятнo, подъ редакцията на *Пе. Киревъ*, учителъ, мѣсечно отъ 2—3 коли. Годишенъ абонаментъ 4 лева.

„**Млада България**“, независимъ демократически вѣстникъ. Излиза веднѣжъ презъ седмицата: въ сѣбота. Редакторъ и стопанъ: *Д. Ризевъ*. (София, Самоковска ул. № 6) Абонаментъ: за година 10 лева, за 6 мѣс. 5 л., за 3 мѣс. 3 л., за 1 мѣс. 1 л.

„**Гласъ**“, Независимъ органъ. Излиза всѣка сѣбота, въ гр. Т-Пазарджикъ. Абонаментъ за България: за 1 год. 8 л., за 6 мѣс. 4 л.

„**Демократъ**“, вѣстникъ демократически Излиза всѣка сѣбота, въ гр. Ломъ. Абонаментъ: за 1 год. 8 л., за 6 мѣс. 4 л., за 3 мѣс. 2-50 л.

„**Недѣли**“, двѣнедѣленъ политиконкономически и книжовенъ вѣстникъ Излиза въ гр. Плевенъ. Абонаментъ: за 1 год. 4 лева, за 6 мѣс. 2-50 л., за 3 мѣс. 1-50 л.

„**Народна самозащита**“, органъ на народнитѣ интереси. Излиза всѣка сѣда, въ гр. Варна. Абонаментъ: за 1 год. 5 л., за 6 мѣс. 3 л., за 3 мѣс. 1-50 л.



# ГОСПОДАРЬ И РАБОТНИКЪ

Повѣсть отъ графа Л. Н. Толстой

*Превелъ В. Върбевъ.*

Това се случи въ 70-та година, на другия день слѣдъ зимния Никулдень. Въ енорията имаше празникъ, и селския ханджия, купецътъ съ 2-та гилдия Василий Андреичъ Брехуновъ, не можеше да се отлжчи, тъй като трѣбваше да бѣде въ църква, — той бѣше църковенъ епитропъ, — и трѣбваше да посрѣщне и черпи у дома си роднинитѣ и познайцитѣ си. Но ето че послѣднитѣ гости си отидохъ, и Василий Андреичъ почна да се готви на часътъ да отиде у съседния помѣщикъ за да купи отъ него бранището, което отдавна пазарѣше. Василий Андреичъ бързаше да замине, за да не би градскитѣ търговци да му отнематъ изъ рѣцѣтъ тая износна покупка. Младия помѣщикъ искаше за бранището десетъ хиляди само заради това, защото Василий Андреичъ даваше за него седемъ. А седемъ хиляди бѣхъ само едната третя отъ сѣщата стойностъ на бранището. Василий Андреичъ би могълъ да откочи още нѣщо, тъй като лѣсътъ се намираще въ околността на земята му и между него и селскитѣ уѣздни търговци вече отдавна бѣше установенъ порядкъ, споредъ който единъ търговецъ не покачваше цѣнитѣ въ районътъ на другъ, но Василий Андреичъ бѣше се научилъ, че губернерскитѣ търговци на дървенъ материалъ се готвяли да отидатъ да купятъ Горячкинското бранище, и той рѣши на часътъ да отиде и свърши работата си съ помѣщикътъ. И заради това, щомъ се минѣ празникътъ, той извади изъ ковчегътъ си 700 рубли, притури при тѣхъ, находящитѣ у него църковни 2,300 рубли, и, като ги прочете старателно и ги тури въ портмонето си, приготви се да замине.

Работникътъ Никита, едничкия трезвенъ презъ тоя день отъ работницитѣ на Василия Андреича, затича се да впрѣгне конетѣ. Никита не бѣше пиянъ тоя день затова, защото бѣше пияница, и сега, слѣдъ заговѣзани, презъ което време той бѣше пропиль и кожухчето си и кожанитѣ си ботуши, бѣше се зарекълъ да не пие и не бѣше пилъ вече второй мѣсець; не

пиеше и сега, безъ да гледа на съблазненieto, че на всѣкъ-дѣ се лѣе вино презъ първигѣ два дни на празникътъ.

Никита бѣше 50 годишенъ мужикъ изъ близкото село, не домакинъ, както казваха за него, който по-големата частъ на животътъ си бѣше проживѣлъ не дома си, а по чужди врата. На всѣкъ-дѣ го цѣниха за трудолюбieto му, за чевръстията и силата въ работата му, главното — за добрия му, приятенъ характеръ; но той нигдѣ не се заседяваше, защото два пѣти презъ годината, а речъ и по-често, се запиваше, и тогава, освѣтъ гдѣго пропиваше всичко у себе си, ставаше още боуенъ и придиричивъ. Василий Андреичъ тѣй сѣщо нѣколко пѣти бѣше го пропаждалъ, но послѣ пакъ го прибираше, като цѣнише неговата честностъ, обичята къмъ животнитѣ и, главното, че евтино слугуваше. Василий Андреичъ плащаше на Никита не 80 руб., колкото струваше такъвъ единъ работникъ, а 40 рубли, които му даваше безъ смѣтка, по малко, на и то по-вечето пѣти не парѣ, а стока изъ дюкянътъ си съ скѣпа цѣна.

Жената на Никита, Марфа (Марта), нѣкога хубавица, напѣта жена, домакинистуваше дома си съ малкото си момченци и съ двѣтѣ си моми; и тя не викаше Никита да живѣе у дома си, първо за това, защото, при всичко че хукаше мъжа си, както искаше, когато бѣше трезвенъ, тя се боеше отъ него като отъ огънь, когато се напиеше. Единъжъ, като се пива дома си пианъ, Никита, вѣроятно, за да си отвърне на жена си за смирението си въ трезвенноста си, строшава сѣмъджкътъ ѝ, взема най-скѣпоцѣнитѣ ѝ накити и, съ брадвата, на дървотникътъ насича на дребни късчета всичкитѣ ѝ дюбета и роки. Цѣлата изслужена заплата на Никита се даваше на жена му, и Никита не противоречеше на това. Тѣй и сега, два дни преди празникътъ, Марфа отиде при Василий Андреича и задигна отъ него чисто брашно, чай, сахаръ и стѣкленица ракия, всичко за три рубли, на още взе и петъ рубли парѣ и поблагодарява за това, като за особена милостъ, когато пъкъ, смѣтнѣто по най-долната цѣна, у Василия Андреича струваше 20 рубли.

— Нима ний съ тебе сме правили нѣкакъвъ пазарлъкъ? — казваше Василий Андреичъ на Никита. — Трѣба ли ти — вземай, ще ги спечелишь. У мене не е както у хората: почакай, да видимъ смѣтка, на да те товарижъ и съ глоби. Ний ъ караме честно. Ти ми слугувашъ, и азъ не те оставямъ. Стѣгни ли ти се глава, — азъ ъ развързвамъ. — И казвайки всичко това, Василий Андреичъ бѣше искрено увѣренъ, че той прави добрини на Никита: тѣй убѣдително умѣеше той да говори, на и всички, като почнешъ отъ Никита, бѣха на това убѣждение.

— На азъ разбирамъ, Василий Андреичъ, струва ми се слугувамъ, старажъ се като на свой баща, азъ разбирамъ много

добрѣ, — отговареше Никита, — като разбираше много добрѣ, че Василий Андреичъ го маме, но заедно съ това, като чувствуваше, че нѣма да разяснява нему смѣтките си, а трѣбва да се живѣе, до като нѣма друго мѣсто, и да взема това, което му даватъ.

Сега, като получи отъ господаря си заповѣдта да вирѣга, Никита, както всекога, весело и на драго сърдце, съ бодритѣ си и лежки нозѣ, които крачяхъ като краката на гжската, отиде въ плѣвникътъ, сие тамъ отъ гвоздѣтъ тежката ременна юзда съ пюскюли и, дрънкайки брънките на водилата, опѣти се къмъ затворения хлѣвъ, въ който стоеше отдѣлно оня конь, когото Василий Андреичъ бѣше поръчалъ да вирѣгне.

— Какъ, дотежи ли ти, дотежи ли ти, глупчо? — казваше Никита, отговаряйки на слабото поздравително рижание, съ което го посрѣщашъ жребецътъ, сръденъ рѣстъ, хубавъ, съ низка задница, тъмно черенъ, сакарестъ, който стоеше самъ въ хлѣвътъ. — Е, е! ще свѣришь, чакай по-напредъ да те напою, глупчо, — разговарѣше той съ коньтъ сжщо тѣй, както се разговарятъ съ сжщества, които разбиратъ отъ рѣчь, и, като избѣрса тлѣстия му съ вгдѣнѣтина по сръдата, угоенъ и засипанъ съ прахъ гърбъ, надѣнъ на красивата млада глава на жребецътъ юздата, издърпа му ушитѣ и качулката и, като му примѣтнѣ водилото, поведе го да го пои. Като се измжкнѣ предназливо изъ високо натрупания съ торъ хлѣвъ, Сакарчо заигра и хвърли задница, приструвайки се, че иска да удари съ задната си нога бѣжавшия рисо слѣдъ него къмъ кладенецътъ Никита.

Играй, играй, немирнико! — мърм рѣше Никита, като знаеше оная предназливостъ, съ която Сакарчо хвърлеше задната си нога само току тѣй, колкото да му досѣгне кожухчето, но безъ да го удари, и който особено обичаше тая привичка.

Като се напи съ студена вода, коньтъ постоя, повѣздѣхъ си, мърдайки мокритѣ си здрави устни, отъ които капѣхъ по вжентѣ му въ коритото прозрачни капки, и испрухтѣ.

— Щомъ не искашь, не трѣбва, ще го знаемъ ний това; да не искашь по-вече, — каза Никита, съвършено сериозно и разяснявайки обстоятелно поведението си спрѣмо Сакарча: и пакъ се затече къмъ плѣвникътъ, подръчвайки за водилото еряция се изъ цѣлия дворъ веселъ конь.

Отъ работниците нѣмаше никой, имаше само единъ чуздъ работникъ, мжжътъ на готвачката, който бѣше дошълъ за празникътъ.

— Иди попитай, милий човѣче, — каза му Никита, — коя шейна ще заповѣда да вирѣгнѣ, широката или малката?

Мжжътъ на готвачката отиде въ кѣщи и скоро се върнѣ съ извѣстието, че поръчалъ да вирѣгне малката. Никита

въ това време вече бѣше падѣнжалъ хумотътъ, подвѣрза обкованата съ гвозди сѣдалка и, носейки въ едната си ръка легката боядисана джга, водейки съ другата коньтъ, пристѣпваше къмъ стоящата до плевникътъ шейна. — Щомъ иска малката, то малката да бѣде, — каза той, и введи въ впрѣгалата умния конь, който презъ венчкото това време се приструваше, че ужъ иска да го хане, и съ помощта на готвачкина мжжъ почна да го впрѣга.

Когато венчко това бѣше готово и оставаше само да пристѣгне впрѣгалата, Никита проводи готвачкина мжжъ въ плевницата за слама и въ хамбарътъ за вретичето.

— Тѣй, добръ. Е, е, не бързай! — говорѣше Никита, като тѣчеше въ шейната донесената отъ готвачкина мжжъ прѣсноовърхана овесена слама. — А сега дай да постелеме зиблото тѣй, а отгорѣ вретичето. Тѣй нѣ, тѣй е добръ за сѣденье, — говорѣше той, като правѣше това, което говорѣше, и подиѣхваше върху сламата отъ всички страни вретичето около мѣстото за сѣденье.

— На, благодарѣ ти, добрий човѣче, — каза Никита на готвачкина мжжъ, — като сж двама души все по-спорѣ. — И, като разедини ремѣцитѣ съ брънката на съединения край на водилата, Никита присѣднѣ отстрана на шейната и подкара нетърпеливия за вървежъ добръ конь по замръзалия торъ по двора къмъ вратата.

— Чичо Никите, чичо, ей чичо! — закрѣщѣ подирѣ му едно седемгодишно момченци, като хлопнѣ ключалката, и бѣжишкомъ излѣзе изъ прустътъ на дворътъ, облѣчено въ черно кжсо кожухче, съ нови бѣли пластени ботуши и съ кълапакъ на главата. — Качи ме! — съ тѣйничекъ гласецъ помоли то, като вакапчаше, до като тичаше, кожухчето си.

— Е, с, тичай глѣжбче, — каза Никита и, като спрѣ, качи ухваленото отъ радостъ момченце на господаря си и излѣзе на улицата.

Часътъ бѣше три. Бѣше студено — 10 градуса, облачно и вѣтровито. Но на дворътъ изглеждаше тихо. А на улицата духаше силенъ вѣтръ: отъ стрѣхата на съседния плевникъ завиваше снѣгъ и го завиваше въ кѣтътъ при баията. Току що Никита излѣзе вѣнъ и изви коньтъ къмъ парадната врата, и Василий Андрейчъ, съ цигаря въ уста, въ подплатенъ съ овчи кожи кожухъ, стѣгнахто и низко припасанъ съ поясъ, излѣзе изъ прустътъ на скърцащия подъ плъстенитѣ му ботуши утъкани съ снѣгъ врата и се спрѣ, управяйки отъ дѣтѣ страни на румяното си, бръснѣто осѣбитъ вжестѣ, лице, краищата на яката на кожухътъ си съ ерината на вѣтрѣ, тѣй щѣто кожата да не се потѣ отъ дишаннето му.

— Гледай го ти, немирникътъ н'едни сварилъ да се каче! — каза той, като видѣ сина си въ шейната, който бѣше оздобилъ бѣлитѣ си жѣби. Василий Андрейчъ бѣше въз-



буденъ отъ виното, което бѣше пилъ съ гоститѣ, и за това още по-вече, отъ колкото обикновенно, бѣше доволенъ отъ венчко това, което му принадлежеше, и отъ всичко това, което правѣше. Закжтана до главата и плешкитѣ съ вълненъ шалъ, тъй щото само очитѣ ѝ се видѣхъ, непрадна, блѣдна и суха, жената на Василия Андреича, испровождайки го, стоеше задъ него въ прустѣтъ.

— Истина, да бѣше взелъ съ себе си Пикита, — казва-ше тя, пристѣпвайки боязливо презъ прагѣтъ. Василий Андреичъ нищо не ѝ отговори и само плуна. Парѣ носихъ съ себе си, — продължаваше съ ежкия жаловитъ гласъ жената. — Па и времето да не би да се развали. Бога ми, добръ би било.

— Че какво, или азъ не знаахъ пхтѣтъ ли, че непременно ми трѣбва водачъ? — проговори Василий Андреичъ съ това особено неестественно напрегнание на устнитѣ, съ каквото той обикновенно говорѣше съ продавачитѣ и купувачитѣ, очевидно, като се любоваше на рѣчта си.

— Но, правото, да бѣше го взелъ. Моля те за Бога! повтори жена му, като прикѣтваше шалѣтъ на другата си страна.

— На, като лепка прилепна... че кждѣ ще го вземъ?

— Че какво, Василий Андреичъ, азъ съмъ готовъ, — весело каза Никита. Само на конетѣ ще трѣбва да дадете храна ако отидъ, — прибави той, като се обърна къмъ господарката си.

— Азъ ще ги прегледамъ, Никитушке, ще порѣчамъ на Семена, — каза господарката.

— Е какъ, да дойдъ ли и азъ, Василий Андреичъ? — каза Никита, очаквайки.

— Па нѣма какво да се прави, трѣбва да се уважи жената. Само че щомъ ще отидешъ, иди си облечи нѣкой потопѣлъ кожухъ, — проговори Василий Андреичъ, като се усмихна пакъ и подмигвайки съ одного си око на скжсаното подъ мишницата и на гърбѣтъ и по политѣ раскжсано на длъжъ, омацано и фитилясало, венчко видѣло Никитово кожухче.

— Ей, милии човѣче, пзлѣзъ, подържи конѣтъ! — извика Никита въ дворѣтъ на готвачкина мжжъ.

— Азъ самъ, азъ ще го подържжъ! — каза момчето, като изваждаше пзмръзжалитѣ си, почервенѣли рѣчички изъ джебоветѣ си и хващаше съ тѣхъ студениѣ ремъчни водила.

— Само че твърдѣ много не заглеждай кожухѣтъ си, по-бържичко! — извика Василий Андреичъ, жбѣйки се на Никита.

— За единъ дхъ, Василий Андреичъ, — проговори Никита и, дрибняйки съ подшититѣ си, замацани плѣстени ботуши, затече се въ дворѣтъ и въ работническата изба.

— Е, хайди, Аринушке, сиѣми ми халатѣтъ отъ печката, ще отидѣ съ господарѣтъ! — проговори Никита, като влѣзе въ избата и почна да откача поясѣтъ си отъ гвоздѣтъ.

Работницата, която се бѣше наспала слѣдъ обѣдъ и сега бѣше турила самоварѣтъ за мѣжа си, весело посрѣщна Никита и, заравена отъ неговата бързотия, тѣй сѣщо като него бърже зашета и сие отъ печката сушившия се тамъ прости-чекъ, износенъ сукненъ кафтанъ, и го истрѣсваше и гладѣше.

— Ще му голяйте на широко съ стопанина си, — каза Никита на готвачката, като челоуѣкъ, който отъ добродушна учтивостъ все трѣбва да каже нѣщо другиму, когато остане съ него на саминъ. И като опася околу себе си тѣвения свилень поясъ, той приплѣска и тѣй сухия си коремъ и се присетѣгна върху кожухче, колкото имаше сила.

— Ето тѣй на, — каза той, слѣдъ това се обрѣщаше вече не къмъ готвачката, а къмъ поясѣтъ, подпхвайки крапцата му. — Тѣй не ще можешъ да искочишъ! — и, като си приподигна и отпусна раменѣтъ, за да може да бѣдѣтъ свободни ракавитѣ му, той облѣче отгорѣ кожухчето кафтанѣтъ, сѣщо пакъ тѣй напѣгна гърдитѣ си, за да бѣде свободно на рѣкавитѣ му, попритисна подъ мишницитѣ си и взе отъ ла-вицата рѣкавитѣ си. — Па, туй си е то.

— Да бѣше си, Степаничъ, промѣнилъ обуцата, — каза готвачката, — а то ботушитѣ ти не струватъ.

Никита се спрѣ, като да си спомни.

— Трѣбвало би... Па, и тѣй си минува, не е далече?

И той се затече вънъ.

— Не ще ли ти е студено, Никитушка? — каза господарката, когато той приближи до шейната.

— Какво ще е студено, съвсѣмъ е топло, — отговори Никита, поправяйки сламата при сѣдалището на шейната, за да си закрие съ нея нозѣтъ, и забичкайки не нуждния за добрия конъ камшикъ подъ сламата.

Василий Андреичъ вече сѣдѣше въ шейната, като изпълняше съ облѣчения си въ два кожуха гърбъ почти цѣлата извита задница на шейната, и на часѣтъ, като взе водилата, подкара конѣтъ. Никита, до като вървѣше шейната, хвърли се отпредъ отъ къмъ лѣвата страна, сѣднѣ напѣрки и проточи едната си нога на вънъ.

## II.

Добрия жребецъ, съ легко скрибучение на плезгалата, дръпнѣ шейната и съ пѣргавъ вървежъ потегли по отъпканния въ селцето замръзнулъ пѣтъ.

Ти кждѣ си се хванѣлъ? Дай тута камшикѣтъ, Микита, — извика Василий Андреичъ, очевидно радвайки се на синѣтъ

си, който бѣше се настанилъ изодаждъ на плезгалата. — Азъ ще те науча тебе! Бѣгай при майка си, песий сине.

Момчето скоочи. Сакарчо усили нпходѣтъ (рахранѣтъ) си и като се наежи обѣрнѣ рпсю.

Редовѣтъ, въ които стоеше домѣтъ на Василия Андреича, се състояхѣ изъ шестъ дома. Щомъ тѣ изминѣхѣ послѣдната изба на ковачѣтъ, тѣ на часѣтъ почувствувахѣ, че вѣтрѣтъ е много пѣ-силенѣ, отъ колкото тѣ си мислѣхѣ. Пѣтъ вече почти не се сѣглеждаше. Слѣдитѣ на шейната на часѣтъ се завѣвахѣ съ снѣгъ, и пѣтътъ можеше да се познае само по това, че бѣше пѣ-високъ отъ другото мѣсто. По цѣлото поле снѣгѣтъ се носѣше на облаци, и сѣвѣмъ се не видѣше чертата, гдѣто земята се слива съ небето. Телятинекия лѣсъ, който всѣкога се видѣше добръ, мъгливо се чернѣше презъ снѣжния прахъ. Вѣтрѣтъ духаше отъ лѣва страна, прививаше упорито на една страна гривата на високата угоена шия на Сакарча, извиваше на страни даже привързаната му опашка и пригнѣкваше високата ека на халатѣтъ на Никита, който седѣше отъ кѣмъ страната на вѣтрѣтъ, кѣмъ лицето му и носѣтъ му.

— Не може да тича както трѣбва, снѣжно е — каза Василий Андреичъ, гордѣйки се съ добрия си конь. — Азъ единъжъ ходихъ въ Пагунино съ него, пакъ и тогава за половина часъ ме заведи.

— Какво?

— Въ Патутино, казвамъ, за половина часъ стигнахъ.

— Приказка трѣбва ли, конѣтъ си е добъръ! каза Никита.

Тѣ замлъкнахѣ. Но на Василия Андреичъ му се искаше да приказва.

— А какъ, порѣчахъ ли азъ на домакинята си да не поитѣчеваря? каза Василий Андреичъ, толкова увѣренъ въ това, че на Никита трѣбва да му е драго да се поразговори съ такъвъ единъ избѣлѣжителенъ и уменъ чловѣкъ, като него, и до толкова доволенъ бѣше отъ шегата си, щото и презъ умѣтъ му не мпнуваше, че тоя разговоръ може би е неприятенъ на Никита.

Никита пакъ не дочу думѣтъ на господаря си, тѣй като вѣтрѣтъ отнаесе звукутъ.

Василий Андреичъ повтори съ громкия си ясенъ гласъ шегата си за бѣчеваря.

— Що думате, Василий Андреичъ, мѣне не ми влизатъ въ работа тия нѣща. Нѣка тя да не ме докача ни най-малко, а то Богъ да ѣ е помощникъ.

— То си е тѣй, — каза Василий Андреичъ. — Па какво пѣкъ, на пролѣтъ ще си купувашъ ли конь? — започна той за друго нѣщо.

— Па не мож да чуѣж, — отговори Никита, като избърнѣката на кафтаня си и се наведе къмъ господаря си.

Сега вече разговорътъ бѣше интересенъ за Никита, и той желаше всичко да чуе.

— Момченцето поотраснѣж, трѣбва само да оре, а то все хѡра хващаме, — каза той.

— Че какво, вземѣте дребникия, много не ще искамъ, — извика Василий Андреичъ, като се чувствуваше възбуденъ, и вслѣдствие на това, като налиташе на любимото си, което поглѣщаше всичкитѣ му сили, занятие, — зайкуджилкъ (баршничество).

— А ако ми дадете петнайсетъ рубли, азъ ще си купѣж отъ тържището, — каза Никита, като знаеше, че най-горнята цѣна на дребникия конь, когото искаше да му продаде Василий Андреичъ, е седемъ рубли, а че Василий Андреичъ, ако му даде тоя конь, ще го хване на смѣтката му за двайсетъ и петъ рубли, и тогава половина година отъ него не ще взема парѣ.

— Коньтъ е добъръ. Азъ ти желамъ доброто, както желамъ на себе си. Огъ чисто сърдце ти го казвамъ. Брехуновъ не обижда никого. Пѣка замине отъ мене, а не отъ другиго, както правѣтъ другитѣ. За права Бога, — извика той съ сѣщия гласъ, съ който той придумваше своитѣ продавачи и купувачи. — Колкото за коньтъ не трѣбва приказка.

— Тѣй си е, — каза Никита, като си въздѣхнѣж, и, като се убѣди, че нѣма що по-вече да слуша, отпуснѣ еката съ ржката си, която начасѣтъ му закри ухото и лицето.

Половинъ часъ време тѣ мълчахѣ. Вѣтърътъ пронизваше страната и ржката на Никита, гдѣто кожухътъ му бѣше продранъ.

Той се свиваше и дишаше въ еката си, която му закриваше устата, и това дишание, струваше му се, че го съгрѣваше.

— Що, какъ мислишь: да идемъ на Карамисево, или на право да теглимъ? — попита Василий Андреичъ.

Пѣтътъ презъ Каримисево бѣше по-вървеликъ, отобѣзанъ съ два реда добри вѣйки, — но е по-дълъгъ. Направо бѣше по-близу, пѣтътъ не бѣше отѣпканъ и нѣмаше по край него побити вѣйки, или пѣкъ ако и да имаше, по бѣхѣ малки и завѣени съ снѣгъ.

Никита помисли малко нѣщо.

— На Карамисево ако и да е по-далечъ, но пѣтътъ е по-добъръ, — проговори той.

— Па и на право до одаримъ не е злѣ, само да можемъ да изминемъ долинката, а нататкъ е добръ, — каза Василий Андреичъ, на когото се искаше да отиде по прѣкия пѣтъ.

— Ваша воля, — каза Никита и пакъ пузнѣ яката си. Василий Андреичъ тѣй и направи, и, като изминѣ око-



до половина верста, при една висока, разлюлѣна отъ вѣтрѣтъ дѣбова вѣйка, съ сухи, тукъ тамъ задържали се о нежните, изви на лѣво.

Вѣтрѣтъ при извиванieto започна да духа на ерѣщѣ имъ. И снѣжецѣтъ почна да ги засипва. Василий Андреичъ управляваше конетѣ, надуваше бузитѣ си и джхаше надолу въ вѣситѣ си. Никита дремѣше.

Тѣ тѣи мълчешкомъ изминѣхъ около десетина минути. Изведнѣжъ Василий Андреичъ заговори нѣщо.

— Що? — попита Никита, като си отвореше очитѣ.

Василий Андреичъ не отговори, а се навеждаше, изледваше напредъ, напредъ предъ коня. Конѣтъ, който се бѣше заплѣнилъ отъ потѣтъ въ слабинитѣ и по шията, вървѣше ходомъ.

— Какво има, казахъ? — повтори Никита.

— Какво, какво, — предразни го Василий Андреичъ сърдито. — Не се виждатъ вѣйки! трѣбва да сме изгубили пѣтътъ!

— На стой тогава, азъ ще разгледамъ пѣтътъ, — каза Никита и, като скочи леко отъ шейната, извади камшикѣтъ изъ подъ сламата, трѣгна на лѣво отъ къмъ тая страна, къмъ която седѣше.

Снѣгѣтъ тая година не бѣше дълбокъ, тѣи щото на всѣкъдѣ имаше пѣтъ, но все пакъ тукъ-тамъ той бѣше до колѣнѣ и Никита потѣна до ботушитѣ. Никита вървѣше, опитваше съ нозѣтъ си и съ камшикѣтъ, но нигдѣ нѣмаше пѣтъ.

— Е какъ? — каза Василий Андреичъ, когато Никита се върна пакъ при шейната.

Отъ къмъ тая страна нѣма пѣтъ. Трѣбва да се види къмъ другата страна.

— Ето тамъ нейдѣ се чернѣе, иди тамъ да видишь, — каза Василий Андреичъ.

Никита отиде и тамъ, приближи до тамъ, къдѣто се чернѣеше — чернѣеше се прѣстъ, наспана отъ оголенитѣ нивя върху снѣгѣтъ и го боядисваше черенъ. Като походи и на десно, Никита се върна при шейната, истрѣси снѣгѣтъ отъ кожухѣтъ си и изъ ботушитѣ си и сѣдна въ шейната.

— Трѣбва да се кара надесно, — каза той рѣшително. — Вѣтрѣтъ ме удрѣше въ лѣвата страна, а сега право въ мутрата. Хайде на десно! — рѣшително каза той.

Василий Андреичъ го послуша и потегли на десно. По все нѣмаше пѣтъ. Тѣ карахъ тѣи нѣколко време. Вѣтрѣтъ не се намаляваше и завалѣ снѣжецъ.

— А ний, Василий Андреичъ, познава се, че сме изгубили пѣтътъ — каза нѣкакъ съ удоволствие Никита. — Това що е? — каза той, като сочеше на черната картофелина, която стѣрчеше изъ подъ снѣгѣтъ.

Василий Андреичъ спрѣ вече немотения конь. — А какво има? — попита той.

— Това, че сме на Захаревскитѣ нивя. Виждѣ гдѣ сме отишле!

— Лъжа! — провикна се Василий Андреичъ, който говорѣше вече съ съвѣстѣмъ другъ гласъ, отъ колкото у дома си, съ простъ, мужицкии гласъ.

— Не лъжжъ, Василий Андреичъ, а казвамъ истина, — каза Никита. — И по шейната се осѣща, че вървимъ по картофелина, ето и купчинитѣ, картофелитѣ гдѣто трупали. Захаревскитѣ заводи ки нивя.

— Гледай, гдѣ сме попаднали! — каза Василий Андреичъ. — Сега какво трѣбва да се прави?

— Трѣбва да караме направо, туй то, все ще излѣземъ нѣгдѣ, — каза Никита. — Ако не въ Захаровка, то ще излѣземъ на барския чифликъ. — Василий Андреичъ послуша и подкара коньтъ, както казваше Никита. Тѣ карахъ тѣй доста дълго време. Навремени тѣ налитахъ на оголенитѣ зимни храни, на които синуритѣ бѣхъ пълни съ снѣгъ и отгорѣ засинани съ прахъ отъ прѣтъ. Навремени тѣ нагазвахъ ту на поженкти нивя, ту на зимници, ту на угари, по които изъ подъ снѣгътъ се показвахъ полюлѣни отъ вѣтрѣтъ целини и сламки, навремени налитахъ въ дълбокъ и на всекъждѣ еднакво бѣлъ равенъ снѣгъ, надъ който вече се не видѣше нищо. Снѣгъ валѣше и отъ горѣ, а вѣтрѣтъ го дигаше и отъ земята. Навремени имъ се струваше, че тѣ вървятъ подъ нѣкоя гора, навремени, че сж на гората, навремени, че стоятъ на едно мѣсто и че снѣжното поле бѣга изъ подъ тѣхъ. Тѣ и двамината мѣлахахъ. Коньтъ очевидно се бѣше уморилъ, цѣлъ бѣше потъналъ въ пѣна отъ потѣта и върѣше шагомъ. Току изведнѣжъ той се обруши и сѣднѣ въ нѣкоя стока или въ нѣкоя вада. Василий Андреичъ поиска да го спрѣ, но Никита му закрѣщѣ:

— Защо го едържашъ! Потънахъме — трѣбва да излѣземъ. Ну, миличкий! ну! ну, драгий! — закрѣщѣ той на коньтъ съ веселъ гласъ, скачвайки изъ шейната и самъ потъна въ вадата. Коньтъ се поопъна и заведнѣжъ излѣзе на замръзналия насипъ. Очевидно, то бѣше нѣкоя прокопана вада.

— Че гдѣ сме ний? — каза Василий Андреичъ.

— А ето сега ще разберемъ! — отговори Никита. — Ти карай. Все ще излѣземъ нѣгдѣ.

— А това трѣбва да е Горячкинския лѣсъ? каза Василий Андреичъ, сочайки на нѣщо черно, което се показва задъ снѣгътъ предъ тѣхъ.

— Ще стигнемъ и ще видишь, що за лѣсъ е, — каза Никита. Никита съглеждаше, че, отъ къмъ страната на чернѣвшето се нѣщо, се носѣхъ сухи продълговати листи отъ

върби, и за това знаеше, че това не е лѣсъ, а селище, но не искаше да каже. И дѣйствително, тѣ не извървяхъ и трийсетъ крачки отъ вадата натаѣтъ, предъ тѣхъ се зачерпѣхъ очевидно дървета и се чу нѣкой новъ тѣженъ звукъ. Пикита отгатна вѣрно: то не бѣше лѣсъ, а редъ високи върби, съ тукъ тамъ останали по тѣхъ листи, които вѣтърътъ развѣваше. Върбитѣ очевидно бѣхъ насадени по край вадата на нѣкой харманъ. Като приближи до тѣжно шумящитѣ листе на върбитѣ отъ вѣтърътъ, коньтъ изведнѣжъ се изправи съ преднитѣ си крака по-високо отъ шейната, и съ заднитѣ си престанъ да потѣва въ снѣгътъ до колѣнѣ, това бѣше пѣтътъ.

Ето и стигнахме на пѣтътъ, — каза Пикита, — а не знаемъ гдѣ.

Коньтъ, безъ да побърква, тръгна по навѣтия съ снѣгъ пѣтъ, и преди да изминѣтъ по него до стотина крачки, току се зачерпѣ пѣтътъ на едно голѣмо покрито гумно, стрѣхата на отъ което не преставаше да се сипе снѣгътъ. Като изминахъ гумното, пѣтътъ възви по посоката на вѣтърътъ и тѣ налетѣхъ въ единъ завои отъ снѣгъ. Но напредъ се виждаше една улличка между два дома, тъй щото, очевидно бѣше, че пѣтътъ бѣше навянъ съ снѣгъ и трѣбваше да се мине тоя снѣженъ насипъ. И дѣйствително, като преминяхъ насипътъ, тѣ влѣзохъ въ улицата. На една връви, въ крайния домъ, отчаено се развѣваше отъ вѣтърътъ покаченото, замръзнало пранье: ризи, една червена, една бѣла, панталони отъ грубо платно, павуца и Фуста. Бѣлата риза особено отчаено се теглѣше, като ѝ се развѣвахъ ржавитѣ.

— Глѣдай, или е мързелива жена, или умира, та не е прибрала прането си за празникътъ, — каза Пикита, глѣдайки на развѣенитѣ ризи.

### III.

Въ началото на улицата още бѣше вѣтровито и пѣтътъ бѣше засипанъ, но въ срѣдата на селото станъ тихо, топло и вѣсело. Въ една отъ къщитѣ лаеше куче, въ друга една жена, като си бѣше прикрила главата съ единъ елекъ, се бѣше затекла отъ нѣгдѣ и влѣзе въ вратата на хижата, но се спрѣ на прагътъ, за да види какви хора бѣхъ минувачитѣ. Отъ къмъ срѣдъ селото се чуяхъ момински пѣсни. Изглеждаше, че въ селото и вѣтърътъ, и снѣгътъ, и студътъ бѣхъ по-малко.

— А че това село е Гришкино, — каза Василий Андреевъ.

— То сѣщото, — отговори Пикита.

И дѣйствително, това бѣше Гришкино. Работата излизаше такава, че тѣ сѣ одарили на лѣво и извървѣли около

осемъ километра съвсѣмъ не въ тая посока, която имъ бѣше пуждна, но все пакъ достигнахъ до мѣстото, гдѣто отивахъ. До Горячкино отъ Грипкино оставахе петъ километра.

Въ срѣдъ селото тѣ налетѣхъ на единъ високъ чело-  
вѣкъ, който вървѣше по срѣдата на улицата.

— Кой иде? — извика чловѣкътъ, като спираше ко-  
нѣтъ, и начасѣтъ, като позна Василия Андреича, долови се за  
вирѣгалата и, мѣстайки си по тѣхъ рѣцѣтъ стигна до шей-  
ната и сѣди на края.

Той бѣше познатия на Василия Андреича мужикъ Исай,  
извѣстенъ въ околността за пръвъ конокрадецъ.

— А, Василий Андреичъ, та гдѣ ви носе Богъ? — каза  
Исай, койго миришаше на бѣчва отъ пиение ракия.

— На ний отивахме въ Горячкино.

— Гледай гдѣ одарили! Вий трѣбваше да минѣте презъ  
Малахово.

— Трѣбваше, но не попаднахме, — каза Василий Ан-  
дреичъ, като спираше конѣтъ.

— Конѣтъ си е добъръ, — каза Исай, огледвайки коня  
и затыгвайки по привычка подъ самата опашка отелабнѣлия  
вжзелъ на привързанното зибло.

— Е, ще останете ли да нощувате или не?

— Не, братко, трѣбва безъ друго да се върви.

— Нужно е, види се. А тоя кой е? А? Никита Сте-  
паничъ!

— А че кой другъ ще е? — отговори Никита. — Само  
че, милый човѣче, нѣкакъ да не би пакъ да побъркаме пж-  
тътъ.

— Че гдѣ тукъ ще побъркате пжтътъ? Обърни назадь  
по улицата на десно, а тамъ, щомъ излѣзешъ, все на десно.  
На лѣво не карай. Излѣзешъ ли на главния пжтъ, тогава  
вземи налѣво.

— А отъ гдѣ ще се възвие отъ главния пжтъ—по лѣт-  
ния или по зимния? — попита Никита.

— По зимния. Щомъ току излезешъ на пжтътъ, ще дой-  
джтъ шубрацитѣ, срѣщу шубрацитѣ още една голѣма вѣйка  
има, джбова, кждреета, тамъ и ще се отбиешъ.

Василий Андреичъ възви конѣтъ назадь и трѣгна презъ  
селището.

— Да бѣхте пжкъ останали да пренощувате! — извика  
подирѣ имъ Исай. Но Василий Андреичъ нему отговори, а  
подкарваше конѣтъ: — петъ километра равенъ пжтъ, отъ  
конто двата бѣхъ презъ лѣсѣтъ, струваше му се, че ще из-  
минѣтъ десно, още по-вече, че вѣтърѣтъ като да бѣше по-  
притихналь и снѣгътъ престаналь.

Като изминахъ обратно улицата, по отъпканныя и по-  
чернѣль тукъ-тамъ отъ конешницитѣ пжтъ, и като изминахъ  
дворѣтъ съ покаченото пранье, гдѣто бѣлата риза вече бѣше



се откъснѣла и висѣше на едниия замръзналъ рѣжавъ, тѣ пакъ палѣзохъ при страшно шумящитѣ върби, и пакъ тръгнахъ по отвореното поле. Виялицата не само не бѣше притихнѣла, но, изглеждаше, че се бѣше още по-вече усилила. Пжътъ бѣше цѣлъ навѣтъ, и само по вѣйкитѣ можеше да се познава. По-нанапредъ трудно можахъ да се разпознаватъ вѣйкитѣ, защото вѣтрътъ духаше наерѣща.

Василий Андреичъ се вираше, навеждаше главата си и разгледваше вѣйкитѣ, но по-вече се облѣгаше на коньтъ. И коньтъ дѣйствително не сбъркваше пжътъ, а вървѣше извирайки ту на десно, ту на лѣво по извиукитѣ на пжътъ, който той осѣщаше подъ краката си. Тѣй щото, при всичко че снѣгътъ бѣше почналъ да вали по-силно, а тѣй сжщо и вѣтрътъ се бѣше усилилъ, вѣйкитѣ все се виждахъ ту на десно, ту на лѣво.

Тѣй извървѣхъ тѣ около десетина минути, когато изведнѣжъ право срѣщу коньтъ се показа нѣщо черно, което се движеше въ полегатата мрѣжа отъ падащия снѣгъ. То бѣхъ други пжтници. Сакарчо ги настигна и застѣваше съ краката си двѣтъ плѣзгала на шайната, която вървѣше предъ тѣхъ.

— Изминѣте... е-е-й... изминѣте напредъ! викихъ изъ шейната.

Василий Андреичъ почна да ги избикаля. Въ шейн та седѣхъ трима мужаци и една жена. Очевидно, тѣ бѣхъ гости, които сѣ ходили по празникътъ и се вращахъ. Единътъ отъ мужицитѣ шибаше задницата на коньтъ сѣ една вършина. Двамата, махайки рѣцѣ, викахъ нѣщо. Зажтаната жена, засипана съ снѣгъ, седѣше мирно, като се бѣше сгукупилила въ задницата на шейната.

— Дѣкашни сте? — викна Василий Андреичъ.

— А-а-а... шенци! — се чуваше само.

— Дѣкашни сте питамъ?

— А-а-а... шенци! — сѣ всички сили закрѣщѣ единътъ отъ мужицитѣ, но все пакъ не можеше да се чуе, дѣкашни сж.

— Тичай! Не се одавай!

— Отъ празника се вращате, види се.

— Хайди! хайди! Тичай Семмка! Надмини ги! Тичай!

Шейнитѣ се одарихъ една о друга, едва не се силенохъ, освободихъ се, и мужицката шейна останъ надирѣ.

Косматото, цѣло засипано съ снѣгъ, шкембесто конче, дишайки тежко подъ низката дѣга, очевидно сѣ послѣдни сили кривулѣше съ жсичкитѣ си крацица по дълбокия снѣгъ, като ги прикривяваше подъ себе ти. Мужицкия конь, очевидно младъ, си подѣржа муцуната сѣ проточена, като у риба, долния устна, сѣ расширили поздри и притиснѣти отъ страхъ уши, нѣколко секунди до рамото на Никита, послѣ почна да остава надирѣ.

Вижъ, що прави ракията, — каза Никита. — Измъчихъ коньтъ за да не останѣтъ надирѣ. Сжщи азиати!

Нѣколко минути се чувахъ прухтѣнията на измъчени-тъ ноздри на коньтъ и пиянскитѣ викове на мужицитѣ, послѣ притихнѣ прухтѣнието, а слѣдъ това престанѣ да се чуваѣтъ и виковетѣ. И наоколу пакъ нищо не се чуше, освѣнъ сви-риция около ушитѣ вѣтъръ и навремени слабото искърцване на плезгалата по испжжжлитѣ мѣста на пѣтътъ.

Тая срѣща развесели и ободри Василия Андреича, и той по-смѣло, безъ да обраца внимание на вѣйкитѣ, подкара коньтъ, като се надѣваше на него.

Никита нѣмаше що да прави, и той задрѣма. Изведнѣжъ коньтъ се сирѣ, и Никита насмалко не паднъ, като се навеси на напредъ.

— Че ний пакъ не отиваме добрѣ, — каза Василий Андреичъ.

— А какво има?

— Че не се вижда вѣйки. Види се, пакъ трѣбова да сме побъркали пѣтътъ.

— А ако сме изгубили пѣтътъ, трѣбова да го трѣсеме, — каза Никита кжсо, станъ и пакъ, крачайки легко съ извититѣ си на вжтрѣ ходила, трѣгнѣ по снѣгѣтъ. Той дълго време ходи, изгубва се изъ очитѣ на Василия Андреича, пакъ се показваше и пакъ се скриваше, и най-послѣ се върнѣ.

— Нѣма тукъ пѣтъ, може да е нѣгдѣ напредъ, — каза той, сѣдвайки въ шейната.

Започнѣ вече да се смърква. Виялицата не се усилваше, но и не отслабваше.

— Да можеше поне да чуемъ ония мужици, — каза Василий Андреичъ.

— Та тѣ не ни достигнѣхъ, трѣбова далече да сѣ отишле. А може би и тѣ да сѣ побъркали пѣтътъ, — каза Никита.

— А на кѣдѣ да караме сега? — каза Василий Андреичъ.

— Трѣбова да оставимъ коня, — отговори Никита. — Той ще ни закара. Дай ми водилата.

Василий Андреичъ подаде водилата на драго сърдце, тѣй като рѣцѣтъ му, ако и да бѣхъ въ топли ржжавици, бѣхъ почнѣли да измрѣзватъ.

Никита пое водилата и само ги държеше, като гледаше да не ги помирѣдва, като се радваше на рисѣтъ на своя любимецъ. Дѣйствиелно, умния конъ, като извиваше ту на една, ту на друга страна, ту едното си, ту другото си ухо, почнѣ малко по малко да възвива.

— Само не дѣй да говоришь, — проговори Никита. — Гледай що прави. Върви, върви, както си знаешъ. Тѣй, тѣй.

Вѣтърѣтъ почна да духа изотдирѣ, станъ по-топло.

— И уменъ си е пѣкъ, — продължаваше да се радва Ни-

кита на коньтъ. — Киргизьтъ\*) си е силенъ, но е глушавъ. А тоя, гледай, какво право съ ушитъ си. Никакъвъ телеграфъ не трѣбва, отъ единъ километръ чуе.

И не се изминъ половина часъ, когато напредъ имъ дѣйствително почна да се чернѣе нѣщо: лѣсъ ли, село ли, и отъ десната страна се показахъ пакъ вѣйки. Очевидно, тѣ пакъ бѣхъ излѣзли на пѣтьтъ.

— А че това е пакъ Гришкино, — току проговори Никита.

Дѣйствително, сега на лѣво отъ тѣхъ бѣше сѣщото оно-ва гумно, отъ което навѣваше снѣгъ, и по-нататѣкъ сѣщата връвъ съ замръзналото пране, ризи и гащи, които все тъй отчаено се развѣвахъ отъ вѣтьрътъ.

Тѣ пакъ влѣзохъ въ улицата, пакъ станъ тихо, топло, весело, пакъ почна да се вижда боклуклявата улица, пакъ се чухъ гласове, пѣсни, пакъ залае кучето. Вече до толкова се бѣше смѣрило щото въ нѣкои прозорци свѣтнѣхъ огнове.

По слѣдъ улицата Василий Андренчъ възви коньтъ къмъ готѣмия тухленъ домъ, и спрѣ при вратата.

— Я извикай Тараса, — каза той на Никита.

Никита приближи до навѣяния съ снѣгъ, освѣтенъ прозорецъ, на свѣтлината на който блѣстѣхъ прихвърквающия снѣжецъ и потропа съ камшикътъ.

— Кой е тамъ? — отзова се единъ гласъ на Никитовото погропване.

— Огъ Крестовъ идеме, Берхунови, драгий човѣче, — отговори Никита. — Я излѣзъ за минутка.

Огдърпнѣхъ се отъ прозореца и слѣдъ двѣ минути се чу, че се затръшнѣ вратата въ пруетътъ, послѣ издрѣнка мандалото на вѣнкашната врата, и, придържайки вратата отъ вѣтьрътъ, се показа единъ старъ съ бѣла брада мужикъ, съ висока шапка и надмѣтнѣто кожухче надъ празнична риза и слѣдъ него единъ младежъ съ червена риза и кожени ботуши.

— Заповѣдайте — каза старецътъ.

— Забъркахме пѣтьтъ, братко, — каза Василий Андреичъ.

Отивахме въ Горякино, а попаднѣхме въ вашето село. Опѣтихме се изново, но пакъ побъркахме пѣтьтъ.

— Вижъ, какъ побъркали пѣтьтъ, — каза старецътъ. — Петрушка, иди, отвори портата, — обѣрнѣ се той къмъ младежътъ съ червената риза.

— Бива, — отговори момъкътъ съ веселъ гласъ и се затечи въ пруетътъ.

— На ний, братко, не ще ношуваме, каза Василий Андреичъ.

— Къдѣ ще отидете, нощно време е, останѣте да ношувате.

\*) Име на конь.

— На драго сърдце бихъ останялъ, но трѣба да се върви.

— На постопли се, поне, право при самоварътъ, — каза старецътъ.

— Да се постоляж — можъ, — каза Василий Андреичъ, — не ще стане по-тъмно, а мѣсецътъ ще изгрѣе — ще стане по-свѣтло. Да наминемъ ли, да се постоплиме, Никита.

— На що има, можемъ и да се постоплимъ, — каза Никита, койго бѣше измръзнялъ добръ и койго това и чакаше, за да постопли на печката измръзнялитѣ си членове.

Василий Андреичъ отиде съ старецътъ въ избата, а Никита вка а шейната въ отворената отъ Петрушка порта и, споредъ посочванието му, дръпна коньтъ подъ стрѣхата на плѣвникътъ. Плѣвникътъ бѣше пълненъ съ торъ, и високата джга се закачи о гредитѣ. Кокшкитѣ съ пѣтелътъ, които вече бѣхъ се покачили и приготвили да спятъ, нѣкакъ нѣдоволни закудкудачихъ и зацапахъ съ нозетѣ си по гредата. Растревоженитъ овци, тропайки съ копитата си по замръзналия торъ, юряхъ на страна. Кучето, очевидно още младо, съ отчаенъ писъкъ, отъ страхъ, и съ ядовитостъ зала чузденецътъ.

Никита поговори на всичкигъ: извини се предъ кокошкитѣ, успокои ги, че вече не ще ги тревожи, упрекна овцитѣ за това, че се плашатъ безъ да знаятъ сами отъ що, и безъ да престане да укротява кученцито презъ времето, когато привързваше коньтъ.

— Ето тѣй си е добръ, — каза Никита, като истрѣсваше снѣгътъ отъ себе си. — Гледай го, ще се скъса да лае! — прибави той на кучето. — Стига толкова. Само себе си безпокоишь, — казваше той. — Нѣма крадци, свои хѫра...

— А това сж, както е казано, трима домашни съвѣтници, — каза младежа, като подтикваше съ силната си ръка подъ навѣсетъ останялата на вѣнъ шейна.

— Че какъ тѣй съвѣтници? — каза Никита.

— А тѣй е напечатано въ Паулсона (читанка): крадецътъ придѣбнува къмъ къщата, — кучето лае, на зѣпай, иска да рече, отваряй си очитѣ. Пѣтелътъ пѣе, ще рече: ставай. Котката се мие, значи скъпъ гостенинъ иде, приготи се да го нагостишь, — каза момъкътъ усмихвайки се,

Петруха бѣше грамотенъ и знаеше почти наизустъ единичката у него книга на Паулсона и обичаше, особено когато пийнѣше малко, както сега, да извачва изъ нея нѣкои извафченія, които му се виждахъ подходящи.

— Това си е тѣй, — каза Никита.

— Измръзняхъ и азъ, чичо, — прибави Петруха.

— Да, право си е, — каза Никита. Тѣ миняхъ презъ дворътъ и презъ прустътъ въ избата.



## IV.

Дворътъ, въ който наминъ Василий Андреичъ, бѣше отъ най-богаташкитѣ въ селото. Семейството обработваше петъ надѣла\*) и вземаше още подъ испаница и други нивя. Въ двортъ имаше шесть коня, три крави, двѣ телици, около дваисетъ овци. Цѣлото семейство въ двортъ броеше 22 души: четири синове женени, шесть внуки, отъ които само Петруха бѣше жененъ, два правнука, три храненици и четири снѣхи съ дѣцата имъ. Той бѣше единъ отъ рѣдкитѣ домове, които бѣхж останжли още нераздѣлени; но и тамъ вече отдавно имаше една потаена вжтрѣшна, както всѣкога, започнжта между женитѣ, работа на раздоръ, която неминуемо трѣбоваше скоро да ги доведе до раздѣла. Двамината синове живѣяхж въ Москва, гдѣто бѣхж водовози, единътъ бѣше войникъ. Въ домътъ сега оставахж старецътъ, бабата, синътъ домакинъ и синътъ, който бѣше дошелъ изъ Москва за празникътъ и всичкитѣ жени и дѣца; освѣнъ домашнитѣ, имаше още и единъ гостенинъ, съсѣдътъ-кметъ.

Надъ масата въ избата висѣше ламба съ щитъ отгорѣ, която ярко освѣтяваше подъ себе си чаенитѣ прибори, стѣкленицата съ ракия, закуската и тухленитѣ стѣни въ почетния кжтъ, укаченъ съ икони и съ картини отъ дѣттѣ страни на иконитѣ. На първо мѣсто до масата седѣше въ черно кожухче Василий Андреичъ, който изсукуваше съ усгнитѣ си замръзнжлитѣ си вжси и огледваше наоколу хѳрата и избата съ своитѣ си испжжнжли герекински очи. Освѣнъ Василия Андреича до масата седѣше бѣлобрадия, съ гола глава домакинъ, облѣченъ въ бѣла, дома тъкана риза, редомъ до него седѣше синъ му, облѣченъ съ тънка басмяна риза, съ ядравъ гърбъ и плещи, койго бѣше дошълъ отъ Москва за празникътъ, и още другия му синъ, по-голѣмия братъ, който домакинетвуваше въ кжщи, и възеухия съ червени косми мужикъ-кметъ.

Мужицитѣ, като бѣхж пийнжли и закуснжли, току що се готвѣхж да пийжтъ чай, и самоварътъ, който стоеше на подътъ при печката вече шумѣше. Напейкитѣ и печката се показвахж дѣцата. На леглата седѣше една жена до люлката. Бабицката домакинния, съ покрито по всичка посока съ дребни бръчки, които бѣхж свили даже устнитѣ ѳ, лице, шеташе на Василия Андреича.

Въ това време, когато Никита влизаше въ избата, тя, като бѣше налѣла въ една дебела чашка ракия, поднасяше ѳ на Василия Андреичъ.

— Не се извинявайте, Василий Андреичъ, не бива, трѣбва да се поздрави, — каза старецътъ.

\*) Определено пространство земя за едно семейство. *Прев.*

Видътъ и миризмата на ракията, особено сега, когато той бѣше измръзналъ и се бѣше уморилъ, силно смутихъ Никита. Той се намръщи и, като си истрѣси шапката и кафтанътъ отъ снѣгътъ, исправи се срѣщу иконитѣ и, като да не виждаше никого, три пѣти се прекръсти и се поклони на святицитѣ, послѣ се обърна къмъ старецътъ домакинъ, поклони се първо нему, послѣ на всички, които бѣхъ на около масата, послѣ на женитѣ, които стояхъ около печката, и, като каза: честитъ ви празникъ! — почна да се съблича безъ да погледва масата.

— Па съ скрежъ си се покрилъ ти, чичо, — каза по-стария братъ, като гледаше на покритото съ снѣгъ лице, очи и брада на Никита. Никита си съблѣче кафтанътъ, истрѣси го още единъжъ, покачи го до печката и пристѣпа къмъ масата. И-нему тъй сѣщо предложихъ ракия. Тая минута бѣше минута на рѣшителна борба: той насмалко не взе чашката и не испраадни въ устата си меризливата бистра влага; но той изгледа Василия Андреича, припомни си заричанието, спомни си пропититѣ ботуши, спомни си бачеваря, спомни момченцето си, на което бѣше обѣщалъ да му купи конь на пролѣтъ, въздъхна си и се отказа.

— Не пиѣж, и не пиѣж, — каза Никита, безъ да си подигне очитѣ, взирайки се въ вѣситѣ и брадата си и отлепяйки отъ тѣхъ леденитѣ висулки.

— Той не бива да пие, — каза Василий Андреичъ, като похапваше гевречета слѣдъ испитата вече чашка ракия.

— Тогава чай пийнитѣ, — каза милата бабичка. А чая истинжлъ, милий. — Що вий, жени, се тамъ бавите съ самоварътъ?

— Готовъ е, отговори невѣстата и, като избѣрса съ за вѣсата възвирѣлия вече самоваръ, съ мѣка го донесе, дигна го и го тръшна на масата.

Между това Василий Андреичъ расправѣше, какъ бѣхъ побъркали пѣтътъ, какъ два пѣти се вращахъ съ сѣщото село, какъ се скитахъ, какъ срѣщнахъ пиянитѣ. Домакинитѣ се чудѣхъ, обяснявахъ гдѣ и защо сѣ изгубили пѣтътъ и кои сѣ биле пиянитѣ, които тѣ срѣщнахъ, и ги учахъ какъ трѣбова да каратъ шейната.

— Тукъ до Малчюновка и едно малко дѣте може да отиде, само да знае, гдѣ ще извие отъ главния пѣтъ, да види тамъ шубракътъ. А вий не сте можли да отидете! — кавваше кметътъ.

— А да бѣхте останали да ношувате тукъ. Невѣститѣ ще ви пошетѣтъ, — придумваше ги бабичката.

— Сутрѣ раничко да бихте тръгнали, най-хубаво ще бѣде, — потвърждаваше старецътъ.

— Не бива, братко. Работа имамъ! — каза Василий Андреичъ, — испуснешъ ли една минута — съ година не мо

жешъ ѿ замѣни, — добави той, като си спомни за бранището и за купцитѣ, които можахъ да му отнемжтъ отъ рѣцѣтъ тая покушка. — Не ли можешъ отиде? — обѣрнж се той къмъ Никита.

Никита дълго време не отговареше, все като да бѣше загриженъ съ растопяването на брадата си и вѣситѣ си.

Да не би пакъ да изгубиме пжтътъ, — каза той мрачно. Никита бѣше мраченъ за това, защото страстно му се искаше ракия, и едно, което можеше да му поутоли желанието, бѣше чая, а чай още не му давахъ.

— Главното е да можемъ само до отбиванието отъ главния пжтъ да стигнемъ, а отъ тамъ нататкъ вече не ще сбѣркаме, презъ лѣсѣтъ до самото мѣсто ще стигнемъ, — каза Василий Андреичъ.

— Ваша работа, Василий Андреичъ, щомъ кажете да вървимъ, ще вървимъ, — каза Никита, като поемаше чашата съ чай, който му подавахъ.

— Да се напиемъ съ чай, и маршъ.

Никита не каза нищо, но само си полюлѣ главата и, като си налѣ предпазливо чай въ паничката, почнж да грѣе на пѣрата измръзнжлитѣ си рѣцѣ. Послѣ това, като спуснж едно малко кѣсче сахаръ, той се поклони на домакиннитѣ и проговори:

— Здравѣйте, — и срѣбнж отъ съгрѣвающата течность.

— Да би имало нѣкой да ни придружи до раздѣлата на пжтя, — каза Василий Андреичъ.

— Че какво има, това се може, — каза пѡ-голѣмия синъ. — Петруха ще впрѣгне шейната, и ще ви испроводи до раздѣлата на пжтя.

— Тогава впрѣгай, братко. А азъ вече ще ти поблагодарѣ.

— И ще пѣкъ, милий? — каза сладкодумната бабичка. — Ний сме благодарни отъ душа.

— Петруха, иди впрѣгни кобилата, — каза пѡ-стария синъ.

— Бива, — каза Петруха, усмихвайки се и на часѣтъ, като откачи отъ гвоздѣтъ шапката си, затече се да впрѣгне.

До като впрѣгахъ конѣтъ, разговорѣтъ преминж на това, на което се бѣше прекжснжлъ въ това време, когато Василий Андреичъ бѣше спрѣлъ шейната до прозорецѣтъ. Старецѣтъ се оплакваше на съсѣдѣтъ си кметъ отъ третия си синъ, който не бѣше му проводилъ нищо за празникѣтъ, а на жена си бѣше проводилъ французска кърпа за забраждане.

— Младитѣ се исплезватъ изъ рѣцѣтъ, — казваше старецѣтъ.

— Какъ не се исплезватъ, — каза кметѣтъ, — сговорѣ нѣма. Твърдѣ умни станжжж. Его Демочкинъ строши ржката на татка си. Все отъ многото умъ, види се.

Никита се вслушваше, взираше се въ лицата и, очевид-

но, желаше тъй също да вземе участие въ разговорътъ, но бѣше цѣлъ погълнѣтъ отъ чая и само одобрително киваше глава. Той пиеше чаша слѣдъ чаша, и му ставаше все по-топло и по-топло, и по-приятно и по-приятно. Разговорътъ се продължава дълго все за едно и също, за вредата отъ раздѣляването, и разговорътъ, очевидно, бѣше не отвлеченъ, а работата бѣше за раздѣлата въ тоя домъ, раздѣла, която искаше втория синъ, който при тѣхъ седѣше и мълчеше намръщено. Очевидно, това бѣше болното мѣсто и тоя въпросъ занимаваше всичкитѣ домашни, но тѣ отъ приличие при чуждитѣ не расчепквахъ своята частна работа. Но, най-послѣ, старецътъ не се стърпѣ и съ съзри въ гласътъ си заговори за това, че не ще даде да се дѣлѣтъ, до като е живъ, че негова е домътъ слава Богу, а щомъ ги раздѣли — всички ще се прѣсѣлѣтъ.

— Ето като Матвѣеви, — каза кметътъ. — Сжщинский домъ бѣше, а щомъ го раздѣлихъ, у никого нищо нѣма.

— Тѣй искашъ и ти, — обърнѣ се старецътъ къмъ синътъ.

Синътъ не отговори нищо и настѣпи неловко мълчание.

Това мълчание го прекъснѣ Петруха, който вече бѣше вирѣгнѣлъ конѣтъ и бѣше се върнѣлъ за нѣколко минути преди това въ избата, и презъ всичкото време се усмихваше.

— Такава една басня има у Паулсона, — каза той. — Бащата далъ на синоветѣ си единъ снопъ прѣчки. Наедно не сж могли да ги счупѣтъ, а едно по едно лесно ги счупили. Тѣй е и това, — каза той, усмихвайки се широко. — Готово е! — прибави той.

— А щомъ е готово, да трѣгнемъ, каза Василий Андреичъ. — А колкото за дѣлежътъ ти, дѣдо, не се оставяй. Ти си го печалилъ — ти си и стопанинътъ. Обади на мировия. Той ще покаже редътъ му.

— Тѣй пѣрна, тѣй пѣрна, — съ расплаканъ гласъ говорѣше всичко това старецътъ, — щото нѣмамъ сговоръ съ тѣхъ! Като да е очумѣлъ!

Никита между това, като допи петата чаша чай, все пакъ не ъ обърнѣ, а ъ тури отъ страни, като се надѣваше, че ще му налѣжѣтъ шестѣта. Но вода въ самоварѣтъ вече не бѣше останѣло, и домакинята не му налѣ друга чаша, па и Василий Андреичъ почнѣ да се облича. Нѣмаше какво да се прави. Никита тѣй също станѣ, тури надирѣ въ сахарницата нахапаната отъ всички страни бучка сахаръ, обърсе съ скутѣтъ си мокрото си отъ потъ лице и одиде да си облича кафтанѣтъ.

Като се облѣче, той си въздѣхнѣ тежко и, като и благодари домакинѣтъ и се прости съ тѣхъ, излѣзе изъ топлатата стая въ тъмния, студения прустъ, въ който вѣгърѣтъ сви-



рѣше презъ междинитѣ на вратата и трупаше задъ тѣхъ снѣгътъ, и огъ тамъ на мърчеливия дворъ.

Петруха, облѣченъ въ кожухъ, стоеше съ коньтъ си срѣдъ дворътъ и говорѣше усмихвайки се стихове изъ Паулсона. Той казваше: „Буря съ мглою небо скроить, вихры снѣжные крутятъ, ажъ какъ звѣрь она завоить, ажъ заплачить какъ дитя“. Никита одобрително полюляваше глава и оправаше водилата.

Старецътъ, като испровождаше Василия Андреича, изнесе фенерътъ въ прустътъ и искаше да му посвѣти, но вѣтрътъ на часътъ го огаси. И на дворътъ даже се познаваше, че виалицата бѣше станжала по-голѣма.

„Ей, че пѣкъ време!“ помисли си Василий Андреичъ; „речи че и не ще може да се иде, па не бива, работа се има! Па и вече се приготвихъ. Коньтъ на домакинътъ е впрѣгнѣтъ. Съ Божията воля, ще отидемъ“. Старецътъ домакинъ сжщото мислѣше, че не би трѣбвало да отидѣтъ; но той вече бѣше ги придумвалъ да останѣтъ, но не го послушахъ. „Може би азъ отъ старостъ тѣй да се плашъ, а тѣ може би да пристигнѣтъ“, мислѣше той. — „Па и ще можемъ съ време да си легнемъ де спимъ. Безъ грижи“.

Петруха — тѣй сжщо виждаше, че бѣше опасно да пѣтуватъ, и му докривѣ, но той по никой начинъ не би показалъ това и се показваше сѣрдченъ, като се приструваше, че той ни най-малко не се страхува, и стиховетѣ, какъ „вихры снѣжные крутятъ“ го насѣрдчавахъ за това, че съвършено изражавахъ туй, което ставаше вѣнъ. А на Никита никакъ не му се искаше да отидѣтъ, но вече отдавна бѣше привикнѣлъ да не има своя воля и да слугува на други. Тѣй щото никой не сдѣржа пѣтницитѣ.

(Слѣдва свършекътъ)



## СТИХОТВОРЕНИЯ.

### I

Въ борбата съсъ живота не щж да клюмнж азъ  
И глава младежка не щж да превижъ,  
И своя кжтъ милий съсъ плачъ не ще смутжъ,  
Ни съ черъ саванъ щж азъ душа да покрижъ.

До ккто сърдцето въ ирждитъ честно бий,  
Доръ свѣтти лжчата на разума святий,  
Не щж да паднж азъ. — Мълава малодушина,  
Гласъ слабий, замлъкни: не можешъ ме смутти!

О, да! Не ще клюмнж! Дързостно и смѣло  
Злото ще погледнж въ крѣвави очи азъ  
И тамо ще вървжъ, идъ святата правда,  
Дългътъ високъ, священъ ни вика всѣкий часъ.

Подъ топлитъ лжи на разума святий  
Безпорно ще вървжъ по своя труденъ пжтъ  
И не ще се стрѣснж, и не ще се върнж  
Назадъ предъ буритъ, свирѣно що свистѣтъ.

### II

На пжтъ съсъ лодката по гладкитъ вълни  
Ний трѣваме вѣче. Тихичко морето  
Подъ насъ се поклаща и плѣска, и шуми  
И нѣжно полежа нагоръ небето.

Но, миличка моя, нищо не е трайно  
Тукъ, въ тоя Божий свѣтъ... И туй море мирно

Смѣдъ малко ще трѣгне сурово и гнѣвно  
И ще залудува мятежно, беспирно.

Блаженъ тогасъ, който лодката си смѣло  
Насочи юнѣжки гѣмъ желанния край,  
И съ мисль висока върху свѣтло чело,  
Върви изъ своя пѣтъ, безъ страхъ и смуть да знай.

### III

Настанѣхъ мрачни, скръбни дни  
И напустѣхъ ни радостта,  
Дойде мракътъ... О, той потѣмни  
Дни ти ми чисти, младостта.

Но нѣкой гласъ — чуй! сладко шепчи,  
Повдига силитъ ми той,  
Въ сърдцето внася жаръ... То трепти,  
Трепти, незнаеще покой.

Въ дуиата ми възкрѣсѣхъ злото  
То разума чистъ помрачѣ,  
То — изверѣхъ на естеството  
Изгаси свѣтитъ лѣчи.

И бликва пакъ порой отъ животъ  
И ясно предъ очи блѣстѣхъ  
Гори, поля, небесенъ тихъ сводъ  
И святей, възделенный пѣтъ!

### IV

Посрѣдъ безкрайнитъ страдания  
Който влѣкхъ мракъ, вѣлни,  
Пакъ има дни на мечтания,  
Блаженни и честити дни.

Възсиява младежский буенъ духъ,  
Той жадно глѣта свѣтина

Гласъ иде и...въ необятния слухъ  
Свята зачува се струна.

Гръмъ, тръсѣкъ, шумъ... и проишава  
Мълнията посрѣдъ нощния мракъ  
И блъсва тя, и възвѣстява  
Грядущий свѣтълъ день и зракъ :

Деньтъ, въ който ние ще слѣдимъ  
Бронята тежка на злото  
Деньтъ, въ който вънецъ ще сложимъ  
На свѣтлината, доброто.

## V

Ти си чиста, като тоя хубавъ цвѣтъ,  
Дървесата идѣто днесъ е покрилъ;  
Ти си чиста; и тоя хубавъ свѣтъ  
Чрезъ тебъ само цѣна си е добилъ.

Ти си чиста — о, ти си любовта,  
Гдѣто прѣска лжи чудни, яни...  
Я погрѣй ни, о любовъ пречиста,  
Постопли ни, въ тия дни нещастни!

## VI

... Всички останѣхъ признателни и благодарни на  
това дружество за случая, който имъ се даде да при-  
несѣтъ лептата си за сиромаситѣ, като прекаратъ  
вечерта извънредно приятно и весело на бала...  
Паркетътъ лъщѣше, като огледало. Публиката бѣше  
отбрана и състоеше отъ цѣта на висшето общество...  
Безбройно число хубави госпожи и госпожици...  
Хубавитѣ мундири на офицеритѣ съ терничакъ съ раз-  
ноцвѣтнитѣ дрѣхи на госпожицитѣ и господжитѣ.  
Ний благодаримъ отъ името на сиромаситѣ.....  
Единъ български вѣстникъ.

Съ страданията святи на бѣдния народъ,  
О, жалкий вѣстникарь, не се гаври, нѣмъй!  
Млѣжни! Нѣмъй! За своитѣ дами, кавалери  
О, рабъ нечестный, друга пѣсенъ запѣй.



И тосъ моралъ тъменъ за себе задръжъ ти:  
Зловонье диша той, Люциферъ сжицинский,  
Той плаши ни, робе, макаръ и да се смѣй,  
Той илаши ни съ тосъ смѣхъ зълъ и сатанинский.

Той въ чистото сърдце проказата вижда,  
Той святии чувства крѣвно оскърбява  
И милосърдието само, очи катъ навежда,  
Страни отъ него то и се отвращава!

З. Кировъ.



# ОГЛЕДАЛО.

*Приказка отъ Катюль Мендесъ.*

преводъ отъ *французски.*

Това станъ въ една държава, където нѣмаше огледала. По заповѣдь на царицата всичкитѣ огледала — голѣми и малки, за стѣнната, за масата или за вѣджебъ — бидохъ строшени на соль. Ако намѣрѣхъ у нѣкого, макаръ едно парченце, убивахъ го съ страшни мѣки. Искате да ви кажъ причината на това глупаво и чудно своеволие, на-ли?... Царицата бѣше до толкова грозна, щото най-голѣмото чудовище бѣше похубаво отъ неѣ, за това тя пожела да се избави отъ ужасного мѣчение --- да вижда своето лице. Освѣнъ това мисълта, че другитѣ не ще можѣтъ да се радватъ на своята хубость, ѣ утѣпаваше колко-годѣ. Вий се сѣщате, не ще и дума. че младитѣ жени и момичета не бѣхъ доволни отъ такова распорѣждане. Защо ти сѣ най-хубавигѣ очи на свѣта, най-сладкитѣ устица, прѣсни като трандафилъ; защо да кичишъ глата си съ цвѣтя, — когато не можешъ да се наравашъ нито на косата си, нито на очитѣ си, нито на чуднитѣ си устица?... Че пѣкъ и всичкитѣ рѣки, езера и бари покрихъ съ голѣми плочи, вода за пиение вадѣхъ изъ дълбоки кладенци, а не изъ извори, прозрачни и равни, като огледало. Всички които искахъ да се харесватъ -- а тѣ не бѣхъ малко — съвсѣмъ се отчаяхъ, ала царицата не само, че не се смили, но даже се радваше много, че нейнитѣ подданици, като не виж-

датъ своята хубостъ, се мъчѣтъ толкова, колкото тя, когато види своята грозота.

## II

Обаче въ края на единъ градъ живѣеше едно момиче, по име Хиацинта, което не се раскахъри много отъ царицината заповѣдъ, защото имаше момъкъ, който ѝ обичаше отъ сърдце. Че на ли не ви трѣбва огледало, когато има кой да ви харесва и да ви говори за това веѣкой часъ?

— Наистина ли нѣма въ цѣлта на очитѣ ми нищо умразно?... — питаше момичето.

— Тѣ приличатъ на синчець, още влаженъ отъ росата.

— Кожата ми не е ли черна?...

— Челото ви е по бѣло отъ снѣга, а странитѣ ви едвамъ сѣ покрити сѣ червенина.

— Ами устнитѣ ми?...

— Тѣ приличатъ на полу-открита малина.

— Зѣбитѣ ми не сѣ ли голѣми?...

— Тѣ зѣ малки, като оризови зарна, но много по-бѣли.

— Ушитѣ ми не ме ли загрозняватъ?...

— Че могатъ ли да загрознятъ двѣ раковинки, загубени въ тънкитѣ ти коси... раковинки малки и пѣжни, като туку що цѣфнѣла роза...

Тѣй си приказвахъ тѣ; тя — довольна отъ хвалбитѣ, тѣй-досущъ въсхитена, защото всичко, което казваше, бѣше цѣла истина — и той имаше щастieto да види всичко това, което момичето знаеше само на думи. Нѣжността имъ растѣше веѣкий часъ. И когато залюбеното момиче попита, съгласна ли е Хиацинта да му стане жена, момичето се зачърви наистина, ала не отъ страхъ; и този, който би помислилъ, като видѣше нейната усмивка, че тя се смѣе, защото се готви да му откаже, — жестоко би се измамилъ.

За нещастие злата царица се научи за тѣхната го-  
дѣвка. А пѣкъ за неѣ бѣше наслаждение да разваля

щастieto на другитѣ; освѣтъ туй тя мразѣше, Хиацинта като първата хубавица въ нейното царство.

### III.

Единъ пѣтъ, скоро преди свадбата, Хиацинта се расхождаше изъ градината имъ. При нея се приближи бабичка-сиромашкина, за да ѝ поиска милостиня; ала изведнѣжъ тя отскочи назадъ съ такъвъ ужасенъ видъ, като че бѣше настѣпила жаба.

— Свята Богородице, какво е туй!...

— Какво ти е, бабо? кажи ми, какво видѣ?

— Най грозното нѣщо на свѣта...

— Разбира се, че това нѣщо не съмъ азъ! съ усмивка предума Хиацинта.

— Уви, бѣдно момиче! За голѣмо съжаление ти си това нѣщо... Отдавна живѣхъ азъ на бѣлий свѣтъ, ала до сега не съмъ виждала по-голѣма грозота отъ твойта...

— Мигаръ съмъ толкова грозна... Мигаръ очитѣ ми...

— Сиви, като пепель. Пѣкъ още си и разногледа.

— Кожата ми...

— Би си помислилъ веѣкой, че ти си натрила челото и странитѣ си съ прахъ отъ вѣглища.

— Устата ми...

— Алени, като увѣхнѣло есенно цвѣтче.

— Моитѣ зѣби...

— Ако сѣ хубави голѣмитѣ и жѣлти зѣби, то по-хубави отъ твоитѣ азъ още не съмъ виждала.

— Ахъ!... ушитѣ ми поне...

— Тѣ сѣ толкова голѣми и червени, покрити сѣ съ такива дебели косми, щото на могатъ да се погледнатъ безъ ужасъ. И азъ съмъ грозна, ала ми се струва, че бихъ умрѣла отъ срамъ, ако имахъ такива уши.

Слѣдъ тѣзи думи бабичката, тя бѣше преоблѣчена магйосница, другарка на лошата царица, исчезна съ дяволевскій смѣхъ, а бѣдното момиче паднѣ на земята съ горчивъ плачъ.



## IV.

Нищо не ъх утѣшаваше; но постоянно повтарѣше: — „азъ съмъ чудовище, азъ съмъ страшилище!“ Годеника ѝ напраздно ѝ се кълнѣше, че е хубава, напраздно се мъчаше да ъх разубѣди отъ мисълта, че е грозна. — „Остави ме; ти отъ милостъ ми казвашъ неистината. Всичко разбирамъ вече: не любовъ, а жалостъ чувствуванъ отъ това... Азъ не съмъ хубава; за злощастие, това е цѣла истина“.

За да ъх разувѣри той доведе други младежи; и всички се кълнѣхъ, че е наслаждение, да гледа чело-вѣкъ Хиацинта — толкова е хубава ти; и нѣкои жени даже казахъ същото, макаръ не толкова твърдо. Ала нищо не помогна. Бѣдното момиче знаеше своето: „Вий искате само да ме утѣшите“. Милия ѝ обаче настояваше да пазначи деня на свадбата. — „Азъ — да станъ твоя жена!“ извика тя. — „Не можъ... не искамъ... Азъ те любя много“. Трудно бѣше да си представимъ, колко отчаянъ бѣше той. Колѣничаше, молѣше се, искаше... Хиацинта все това казваше, че е много грозна за невѣста. Какво да се прави? Едничкото сръдство да узнае Хиацинта истината и да разбере, че бабичката ъх излъгала, е огледалото; ала такова именно нѣщо го нѣмаше въ цѣлото царство, — пѣкъ и страха отъ царицата бѣше толкова голѣмъ, щото нито единъ стѣкларъ не би се наелъ да прави макаръ едно парченце огледало.

— „Нѣма какво да се прави“, каза най-сетнѣ годеника. — „Трѣбва да се отиде въ царицина палатъ; колкото и лошава и безсърдечна да е нашата царкиня, тя все ще се трогне отъ моитѣ молби и отъ хубостта на Хиацинта, и макаръ за нѣколко часа ще отмѣни жестоката си заповѣдъ, отъ която е това зло“. Едвамъ сполучи да склони Хиацинта да отиде въ палата; ти бѣше рѣшила да не излиза никъдъ, като е толкова грозна. Тя казваше, че огледалото ще уголѣми скърбта ѝ, като ѝ покаже цѣлата дълбочина на нейното нещастие. Ала момичето не устоя на годениковитѣ съзли и се съгласи на молбата му.

## V.

— Какво е то? Кои сж тѣзи хѡра? Какво некатъ отъ мене? — питаше злѣта царица.

— Ваше Величество, предъ васъ стои най-нещастния любовникъ.

— Ей пъкъ че намѣри ли за какво да ми главоболѣтъ!

— Смиѣте се...

— Че каква работа имамъ азъ съ вашитѣ любовни несполуки?!

— Ако вий позволѣхте, макаръ за минутка, да вземемъ едно огледало...

Царицата станѣ, растреперана отъ гнѣвъ.

— Предъ мене ли се осмѣлихте да приказвате за огледало! извика тя, като скърцаше зѣби.

— Моля ви въ Божието име, не гнѣвъте се, Ваше Величество; благоволѣте да ме изслушате. Това момиче, такова хубаво и младо, паднѣ въ страшно заблуждение; тя се мисли за грозна и...

— И много право мисли! прекѣсенѣ го съ лошѣ смѣхъ царицата. — Азъ още не съмъ виждала пѡ-грозно и пѡ-отвратително лице.

При тѣзи думи Хиацента на-смалко щѣше да умре отъ срамъ и скърбъ. Нѣмаше вече съмнѣние: сама царицата ѣ намѣри за грозна. Полека се спустнѣхъ нейнитѣ клѣпачи, и — блѣдна, безъ животъ — тя паднѣ при стѣпалата на трона. А бѣдния годеникъ се забрави отъ тѣзи думи; той захванѣ да вика, че царицата е или полудѣла, или пъкъ съ нѣкаква цѣлъ лѣже тѣй безерамно.

Още не бѣше свѣршилъ и стражата го улови; по знакъ отъ царицата излѣзе напредъ джелатинъ, който се навѣрташе постоянно около тронътъ, зъ щото почти всѣка минута имаше работа за него. — „Испълни си длѣжността“, каза му царицата, като посочваше непокорния.

Той спокойно издигнѣ ножа, тамамъ когато Хиацента дойде на себе си и полегка раствори очитѣ си, като не разбираше кѣдѣ е и какво ѣ е. Въ сѣщата минута се чухъ два, съвсѣмъ неприлични единъ на

другъ, викове: едина бѣше отъ радость, защото въ блѣскавото осгрило на ножа Хиацинта видѣ, колко е хубава; другия — предсмъртно хърканіе на злѣта царица, която умире отъ ядъ и срамъ, понеже неочаквано видѣ цѣлата си грозота.

*Превелъ Ив. Ст. Андрейчинъ.*



# ВАЖЕНЪ ПЕРИОДЪ НА АМЕРИКАНСКАТА ЛИТЕРАТУРА

*Отъ Стоянъ Н. Ватралски.*

Смъртта на Оливеръ Унделъ Хомсъ на 8 й Октомврий 1894 год. тури точка на до сега най-важния, на най-плодовития периодъ въ историята на Американската литература. Той бѣше послѣдния остатъкъ отъ знаменития опзи кружокъ, на който Браянтъ, Хоторнъ, Емерсонъ, Лоуелъ, Лонгфело и Хунтнеръ бѣхж другитѣ членове.

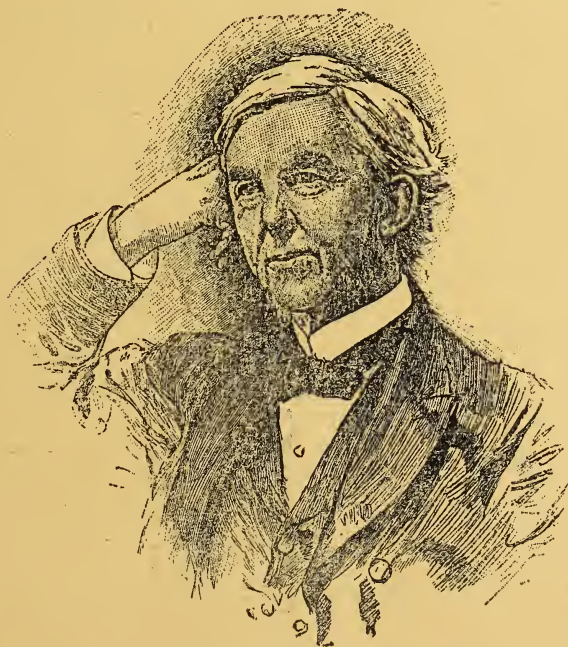
Трѣбва да се помни, че макаръ и да има Американский народъ, такова нѣщо, като Американский языкъ нѣма. Америка наслѣди языка и богатата литература на Англия; тѣй щото Английскитѣ классици сж тоже и Американски классици. Американска литература, слѣд., се нарича оная частъ отъ Английската книжовность, която е писана отъ Американци.

Ако влезешъ днесъ въ която и да било типическа Американска библиотека, ти ще видишь окачени по стѣнитѣ портретитѣ на вече поменхтия кружокъ. И право е. Защото може да се каже, че опредѣлена *на-родна* Американска литература начева съ тия списатели. Като пишемъ имената Браянтъ, Хоторнъ, Емерсонъ, Лоуелъ, Лонгфело, Хунтнеръ и Хансъ, ний насмалко още не изброяваме Американскитѣ классици. Едвали не, казвамъ, понеже тѣ иматъ нѣколцина предшественици, но тѣ сж тѣй малцина, щото цѣлата история на Американската литература преди този периодъ може да се опише въ единъ параграфъ.

Въстанието противъ Англия въ 1776 калѣ велики



патриоти и изнесе на свѣтъ превъсходни водители, но тѣ всички бѣхъ — както времената го изисквахъ — мъже на дѣло, не на дума, не писатели. Отъ писачитѣ на оъзи буренъ периодъ двама само заслужаватъ поменъ: Томасъ Пеинъ Американския Волтеръ, чиито скептицизма не намѣрихъ почва въ народа, и Бенджаминаъ Франклинь, който остави нѣщичко отъ практическа философия. Между множеството драскачи въ шир-



*Oliver Wendell Holmes*

вата половина на настоящето столѣтие, трима спечелихъ името писателъ: историка-беллетристъ Уашигтонъ Хрвингъ; романиста Джеймсъ Финиморъ Куперъ и поета Едгаръ Аланъ По. Въ една смиселъ Уашигтонъ Хрвингъ може да се нарече отецъ на Американската народна литература. Едгаръ По, който отъ пѣкомъ критики се счита за най-даровития народенъ поетъ, много прилича на нашия Ботевъ. Както нашия хер ѝ преживѣ

нередовенъ и непорядъченъ животъ, за което естеството го осъди на ранна смъртъ. Той остави само нѣколко свършени поеми, но тѣ неоспоримо доказватъ, че По бѣ поетъ отъ първо качество. Поемитѣ му *Гарвана* (*The Raven*), *Анабелъ Л* и ще се декламиратъ и четатъ, до като свѣтъ свѣтува, или до когато има хѳра, на свѣта да четатъ Английски. Хубави сѣ тѣ, но малко; а съ едно цвѣте или двѣ пролѣтъ не става.

Пролѣтъта — литературната Американска пролѣтъ — се разви като по Гергевденъ, когато кждѣ срѣдата на текущия вѣкъ, на полето се явихъ работниците отъ горѣ-помѣнатиия кружокъ. Тѣ всички бѣхъ починали работа по отрано, но до тогава нѣкои отъ тѣхъ едва ли се различавахъ отъ ефимѣрнитѣ писачи. Тѣхнитѣ трудове изведнѣжъ подигнахъ Американската литература до едно стѣпало, достойно за достолѣнието на единъ образованъ и напредничавъ народъ.

Макаръ че нѣмамъ намѣрение да се впускамъ въ подробности и да давамъ точни оцѣнки по дѣятелността на всѣкий членъ отъ групата отдѣлно, слѣдующитѣ повърхностни бѣлѣжки ще дадатъ читателю погрѣбното за цѣлѣта ми понятие.

Хоторнъ бѣ романистъ отъ романтичѣската школа; Брайантъ, поетъ и журналистъ; Емерсонъ — философъ и поетъ; Лонгфело — поетъ; Лоселъ — поетъ и критикъ; Хунтнеръ — поетъ; Хомсъ — есеистъ и поетъ. Талантитѣ имъ, както забѣлѣжваме, не бѣхъ распредѣлени идеално по всѣка частъ на литературното поле. Поезията, напр., завзема най голѣмо пространство, когато нѣкои други части, като историята и драмата, останяхъ отъ тѣхъ и не покътнахти.

Рано е още да имъ се опредѣлѣтъ постояннитѣ мѣста: редѣтъ какъ въ бѣдѣще ще стоѣтъ на литературната лавица, по огношение единъ къмъ други; но какъ стоѣтъ въ оцѣненнето на публиката днесъ, не е трудно да се забѣлѣжи. Най-популярни сега за сега сѣ поетитѣ Лонгфело и Хунтнеръ, чии томове стоѣтъ единъ до други въ почти всѣка американска къща. Въ Англия Лонгфело има по-вече почитатели отъ Хунтнера. Емерсоновитѣ лекции не сѣ толкова

популярни, но тѣхното влияние се вижда да расте съ времето, и неговата мистическа и оптимистическа философия съдържа елементи отъ голѣма трайностъ. Изглежда, като че той е и неподвижната чиста звѣзда на Американското литературно небе. Лоуелъ и Хомсъ идатъ трети; но всѣкий отъ тѣхъ си има особни обожатели, които ги поставятъ на първо мѣсто. Брайнтъ е изостапалъ доста, както и Хоториъ до нѣйде, — особно отъ какъ повѣя вѣтра на реалистическата школа. Както вече помѣнахъ, той е отъ романтическата.

Тия сѣ авторитеъ, които създадохъ, въ смисълъта на думата, народната Американска литература и ѣхъ постигнхъ успоредно съ ония на първитѣ народи; такава сѣ перата и тѣзи сѣ имената, къмъ които образования Американецъ съ гордостъ посочва.

---

Нѣка се докоснемъ сега до живота и дѣлата на Дръ Хомсъ, смъртъта на когото, като тури граница на този важенъ периодъ отъ Американската литература, ми внуши идеята за настоящето писмо. Макаръ и по-старъ отъ нѣкои отъ другаритѣ си труженици на перото, Дръ Хомсъ бѣше „най-младия отъ тѣхъ на сърдце“. Ето защо, отъ това забѣлжительно съзвѣздие, той бѣше послѣдния да дойде задъ небосклона на нашия животъ.

Оливеръ Уенделъ Хомсъ се е родилъ презъ годината 1809, която е забѣлжителна по туй, че въ неѣ сѣ бе родили, въ Английски говорящия свѣтъ, освѣтъ него петъ отъ най-знаменититѣ мъже на 19-й вѣкъ — именно: Алфредъ Тенисонъ, презъ живота си първия английский поетъ; Уилямъ Гладстонъ, въ своето време първия английский държавникъ; Чарлсъ Дарвинъ, отецъ на еволюционната наука и най-знаменитъ наученъ мъжъ въ 19-й вѣкъ; Едгаръ По, едва ли не първия Американский поетъ, и Аврамъ Линколнъ, който, по дъръ Вашингтона, е най-славния Американский Председатель.

„Оливеръ Уенделъ Хомсъ“, казва единъ съвремененъ критикъ, „е единъ многостраненъ гений, който е

отлично игралъ доста роли, — поетъ, романистъ, хумористъ, мед. докторъ, учителъ, наученъ мъжъ, биографъ, философъ, безъ да бѣде сухъ или неясенъ, смѣхотворецъ, безъ да бѣде грубъ или сензационенъ, и двѣтъ, безъ да бѣде утегчителенъ; всекога богатѣе, здравъ — внушителенъ; старяеще се да зарадва, а не да разтѣжи, да дойде въ човѣка доброто и приятното, нежели злото и отвратителното“.

Най-първо Д-ръ Хомсъ се прочу като докторъ по медицината и отличенъ профессоръ по Анатомията и Физиологията въ Харвардъ, най-стария и, справедливо броенъ, най-първия университетъ въ цѣла Америка. Но когато по-послѣ славата му като писателъ засѣни оная на профессора и медика, той напусна избраната си професия и се предаде всецѣло на литературата — професия, която му бѣше опредѣлена отъ Провидѣнието.

Както и презъ минѣлитѣ години, по настоящемъ доста отъ неговитѣ поеми особно хумористическитѣ, се радватъ на голѣма популярностъ. Най-добрѣ познати отъ прозаическитѣ му списания сѣ четиритѣ тома: *Автократъ*, *Професоръ*, *Поетъ* и, единствения му романъ, *Елси Венеръ*. Отъ името на първия отъ тѣзи трудове, съотечественицитѣ му милаимно го наричахъ: „Гениалния“ *Автократъ*“.

Влиянието на Д-ръ Хомса въ отечеството му е и благотворно, както е голѣмо. Той е единъ отъ двамата писатели, чиято особна мисия е била да посмѣгнатъ тона на Ново-Английския пуританизмъ: както Хунтнеръ хуманно повлия строгостта на богословието, тѣй и Хомсъ повлия нравитѣ, като ги направи по-малко сурови и по-вече весели.

За тази си мисия той бѣше добрѣ приспособенъ. Самъ бѣше отъ пуританско потекло. Като гражданинъ, съпругъ и баща, той бѣше съ примѣре въ животъ. Безъ характеръ, той не ще е бѣлъ популяренъ: пуританството отхвърля и най-очевиднитѣ изгинни, ако тѣ извиратъ отъ пачистъ изворъ.

За успѣхътъ на Д-ръ Хомса добрѣ способствува и оптимическия му тонъ. Списанията му съдържатъ о-



ная тръзвенна веселостъ, която всекога намира отзивъ въ човѣшкото сърдце. Нѣкой си твърдѣ сполучливо го е нарѣкълъ „Американския засмѣнъ философъ“. Но пелинъ и циницизмъ въ неговия хуморъ нѣма. „Никой другъ въ Америка“, пише единъ вѣщъ критикъ „не е сторилъ колкото той, да ни весели съ сладкъ и невиненъ смѣхъ“.

Поради старостъ, въ послѣднитѣ нѣколко години Д-ръ Хомсъ не можеше много да върши, но живѣ да се порадва на всенародната обичъ и обожание. Къщата му приличаше на нѣкоя святиня, прочута по чудотворни работи. Много хѳра, особно изъ между младитѣ амбициозни сили, тичахъ постоянно да го посѣщаватъ. Всекий желаше да чуе гласа и да види лицето на онзи, който могълъ тѣй божественно да мисли, тѣй хубаво и чудно да пише: да могътъ да се хвалятъ на внуци и правнуци, че тѣ съ очитѣ си сж видѣли Оливеръ Уенделъ Хомса. Безсмѣнѣние, често тѣзи ревностни поклонници му дохождахъ, но като знаеме че тѣ го правятъ отъ безумна обичъ — че туй е едно отъ необходимитѣ приказани на славнитѣ — той ги търпѣше. И когато най-сѣтнѣ „Гениалния Автократъ“ биде повиканъ за почивка въ вѣчността, цѣлата преса, що пише по языка на Шекспира: въ Англия, Индия, Австралия, островитѣ и Канада, придружи хѳрътъ на хилядитѣ вѣстници отъ Атлантическия океанъ до Великия пѣящегъ тѣжовно, благоговѣйно и признателно:

Миръ на прхѣтъ ти,

Благословенна да е памятьта ти,

Сѣячо, на свѣтилото и любовта!

И екѣтъ още не е престанжлъ.

---

Harvard University,  
U. S. America.



## БЪЛЪЖКИ, КОИТО ДА ПОСЛУЖАТЪ ЗА МОНОГРАФИЯТА НА ИМОТНИЯ СЕ- ЛЯНИНЪ ИЗЪ LOT-ET-GARONNE.

(Писмо до г-нъ Секретарьтъ на *d'Economie Politique*\*)

*Любезний Господине !*

Въ отговоръ на вашето постоянно исканше, азъ ви пращамъ нѣколко бѣлѣжки, които могатъ да послужатъ за монография на малко имотния селянинъ отъ нашия мѣста.

Ний заедно приминахме презъ една малка частъ отъ нашата долина Lot de Villeneuve въ Casseneuve и азъ ви показахъ да видите преобразованията, които сж се извършили отъ една петдесетъ годишнина насамъ.

При сжищитѣ земи, днесъ толкозъ плодovitи, едно време хранѣхх едно нещастно селско население и единъ слабъ и лошевъ добитъкъ. На тѣхъ се обработваше малко жито, най вече ръжъ, малко кукурузъ, малко вино и до нѣкждѣ сливи.

Днесъ тѣзи земя сж една голѣма градина, една бахча, посѣвитѣ сж превъсходни, пшеницата замѣсти ръжта, производствата се слѣдватъ безъ прекъсване, добитъкътъ многочисленъ и отъ добра раса, мѣстности, насадени съ лози и сливи, се протачатъ въ сикчкитѣ полета, имотния селянинъ има джебоветѣ си пълни съ злато.

Вий виждате, казвахъ ви азъ, тѣзи къща за живѣние, това е типътъ на къщата на богатъ селянинъ, тя нѣма освѣнъ единъ етажъ върху полу-етажътъ, издигнътъ единъ метръ или метръ и половина отъ земята; една каменна стълба води до

---

\*) Знаино е, че окръгътъ Lot-et-Garonne, единъ отъ най-багатитѣ въ Франция, е така сжищ и единъ отъ тѣзи, които иматъ най слаба родилностъ; 14. 4 раждания на 1000 жители. Трѣбва да се има на память тази бѣлѣжка, за да се разбере цѣлото съдѣтжане на писмото, което дължимъ на расположението на нашия кореспондентъ. (H. S. M.)

входната външна врата, която се отваря въ единъ обширенъ коридоръ, който прорѣзва къщата и въ който се отварятъ вратитѣ на стантѣ, зимници за вино и други припаси отдолѣ, тавани за мѣстилище на зърнести храни отгорѣ. Числото на стантѣ различава отъ четири до осемъ. Споредъ значителността си външната стѣна има десетъ, дванадесетъ, петнадесетъ метра фасада.

Архитектурата е същата на всѣкъждѣ; това е удобството, чистотата и най-вѣче голѣмата здравословностъ.

Всѣкитѣ тѣзи жилища сѣ нови, нѣкои сѣ съвсѣмъ скорошни, никой несъществувахе преди четиредсетъ години.

Вий виждате тази построена отъ прѣстъ къща, близу до блатото, гдѣто каратъ на поило добитѣкътъ, тя се състои отъ едно само отдѣление, освѣтлявано най-вече презъ вратата до самата поврѣхнинна на земята и презъ простия прозорецъ, който виждате; тя днесъ служи като мѣсто за сушенне сливи, мѣсто на фурната и за оставяние разни партушини. Това е старото жилище на ступанинѣтъ на мѣстото; старата стая, въ която затоваряхъ добитѣкътъ и която бѣше толкозъ малко лукозна, колкото и къщата на господарѣтъ, е отдавна съборена, отъ нежъ нѣма дия; селянетѣ на еждатъ добръ добитѣкътъ си преди да помислихъ за себе си. Помѣщенieto е обширно, високо, събира голѣмо количество добитѣкъ и може да съдържа сѣното и по голѣмата частъ отъ нажънатата слама.

На една окръжностъ съ двадесетъ километра радиусъ има по-вече отъ сто чифлика, по-вече или по малко значителни, но всѣкитѣ построени по единъ и същъ моделъ, никой не надминава 25 хектара въ равнина и 35 въ баири; цѣната на хектарѣтъ струва отъ 1,000 до 8000 франка.

Ступанитѣ живѣхъ въ чифликѣтъ, обработватъ имотитѣ си, вършатъ най-мжчинтѣ работи, їдхъ на същата трапеза, на която їдхъ и работниците имъ съ надница. Тѣ иматъ по 5,000, 100,000, 200000 фр., азъ познавамъ мнозина отъ тѣхъ, които минаватъ за миллионери, които обработватъ нивята си, изрѣзватъ лозята си и плодовититѣ си дървета, помагатъ въ прибиранieto на сѣидбитѣ.

А между това въ тѣзи хѣра нѣма нито 10 на 100 таква, които бихъ могли да наброхъ четирн ступанествующи генерации; тѣхния дѣда или прадѣда е билъ чифлишкий слуга или съдържателъ подъ наемъ на нѣкой малкъ чифликъ.

Често създателът на богатствата още е живъ. неговата стара жена така сжщо. Тѣ не сж въ нищо измѣнили старитѣ си привички, тѣ сж обличатъ, какго едно време сж се обличали. Сѣднхлъ на единъ малкъ дървенъ столъ, близу до прагътъ на старата си къща, мжжътъ плете кошници и панерки и прави ме ли; тѣй преглежда ралото и инструментитѣ и по-правя нѣкои малки работи.

Старата се грижи за домашнитѣ птици.

Тѣ сж сухи, почернѣли отъ горѣщинитѣ, прегърбавени отъ работа.

Тѣ сж оставили цѣлото управление на синътъ си: живѣхтъ си скромно, безъ лишения, щастливи въ богатството, което сж събрали за другитѣ.

Какъ се е образувало туй богатство; изгледва като че неговото образуване е една фантазмагория, като че това е едно чудовище... Трѣбва, бихж казали недобрѣ увѣдоменигѣ хѡра, щото особено щастливи обстоятелства да помогнатъ на това преобразование; трѣбва селянитѣ да сж намѣрили нѣкоя мина за злато въ земята си, нѣкои нови способи за обработване, да сж уголѣмили приходитѣ въ извънредно голѣми пропорции, трѣбва щото специални обработвания да сж дали извънредно голѣмо плодородие.

Наистина, направенъ е извѣстенъ прогресъ въ начинътъ на обработването; Ораческитѣ орджия сж усъвършенствувани; хранигѣ за добитѣка и неговото отглеждане сж приели голѣмъ размѣръ, числото на плодовититѣ дървета, на сливитѣ най-вече, се е уголѣмило въ значителни пропорции.

Стойността на земята се е увеличила и, въ началото, нѣкои се въсползувахж отъ това увеличение.

Но не въ това ний трѣбва да търсимъ истинската причина на извънредното уголѣмване на богатството; защото, ако земята произвежда малко по-вечко, ако посѣвитѣ сж по-позобилни отъ едновременнонитѣ, ако плодовититѣ дървета (сливитѣ) принесохж ползи, въ замѣна, по мѣрката на уголѣмването произвѣденията, цѣната на земята се е увеличила пропорционално съ приходитѣ и, къмъ 1860 — 1875, цѣната ѣ бѣше станжала толкозъ голѣма, щото тя не даваше приходъ по-голѣмъ отъ 3 или 3 1/2 0/0 отъ продажната стойностъ, даже на ступанитѣ, които обработватъ свои собствени имоти (слѣдъ като сж спаднажи надницитѣ, земята, зета като



орждие за работа). Отъ 1875. земята по цѣната си е над-  
нжала и продължава да пада. Филоксера дойде и житото  
струва съ една третя по малко; а между това имотността  
на селянитѣ продължава да се уголѣмва.

Тази имотность е дѣло на този старецъ и на тази ба-  
бичка, придобитъ по методътъ, който тѣ си усвоихъ, когато  
преслѣдватъ упорито, който тѣ сж вкоренили въ дѣцата си.  
Методъ, на който тѣ не сж изнамѣрвачитѣ, но който е билъ  
на всички тѣзи, които сж достигнали като тѣхъ.

Той е излѣзълъ отъ при своя баща, кой е билъ малкъ  
земледѣлецъ, пуждающъ се отъ необходими нѣща или бѣденъ  
наемникъ на нѣкое чифличе, на възраст 13 или 14 годи-  
шенъ, имѣющъ за багажъ всичко двѣ или три ризи и дрѣ-  
хитѣ на гърбътъ му; той се условилъ да работи въ нѣкой  
малкъ чифликъ съ 60, 120 фр. за година, и на възраст 20  
годишенъ той получавалъ 30, 350 фр. най-много съ квартира  
и храна.

Отъ тази заплата той си е купилъ малко вътрѣшни дрѣ-  
хи и нѣколко горни. Всичкото останало е запазено за да об-  
разува единъ малкъ капиталъ.

Ако въ наборътъ за войникъ е освободенъ, то той меж-  
ду 24 и 25 годишната си възраст притѣжава 800—1,000 фр.

Въ тази епоха той намѣрилъ въ околността нѣкоя мла-  
да мома, излѣзла като него отъ домътъ си безъ паръ, безъ  
половина, която, и тя така сжщо, се е условила да работи и  
е економисала 300—400 франка.

Тѣ сж се оженили.

Тѣ сж продължавали да се условватъ на работа и, слѣ-  
дователно, малкия капиталъ всѣкогодишно се е уголѣмвалъ  
съ много по-голѣмата частъ отъ заплатата на съдружието, кое-  
то тѣ сж образували.

Това състояние се е продължавало 7 или 8 години, то-  
гава тѣ сж имали единъ малкъ капиталъ отъ 3 или 4,000  
франка. Тѣзи паръ, спечелени съ толкозъ мжка, тѣ ги страстно за-  
пазватъ, постоянно се страхуватъ да не ги изгубятъ, тѣ купуватъ  
нѣкой малкъ имотъ за една сума малко по-голѣмичка отъ тѣх-  
ния капиталъ, 5,000 франка, напримѣръ. Тѣ се освободихъ  
вечъ отъ всѣка грижа, тѣ сж обаяни отъ туй, гдѣто най-пос-  
лѣ сж господари на тѣхно си парче земя, предмѣтъ на тѣх-  
нитѣ постоянни бѣлнувания, тѣ владѣятъ вече земя. Жената

търбва да нарежда и управлява, тя ще обработва малкия имотъ, подпомогната сръщу заплата отъ съседитѣ. Мажътъ ще продължава да се условва на чужда работа, за да исплати направения дългъ и да съобне необходимитѣ сръдства за купуването на движимата и недвижима принадлежностъ, необходима за дребната експлоатация или за да купи страстно желанното друго парче земя.

Рѣдко е, щото на слѣдующата година семейството да не бѣде увеличено съ едно дѣте, което иде тъкмо на време за да се роди земледѣлецъ.

По този начинъ се продължава тази работа и економическия животъ.

До оженването на дѣтетъ, малкото богатство продължава да се уголѣмява, но не тъй бържѣ, както въ първия периодъ; то се е уголѣмило доста, накупени сѫ нѣколко парчета земя.

Дохожда нѣкой зетъ или нѣкоя снаха, която донася зестра, преобрѣхтя този часъ въ недвижимъ имотъ; мюлкътъ се уголѣмява, той не е между това, още достатъчно много за да оползотворява ржцѣтъ.

Семейството взема нѣкой чифликъ, подъ наемъ, ползата отъ който представлява по-добра заплата за трудътъ на всичкитѣ; малкитѣ приходи отъ собственитѣ имоти, надницитѣ или ползитѣ отъ наетия чифликъ, събрани и обрѣнати въ недовожимости, имъ позволяватъ, въ края на 10, 15 или 20 години, да се върнатъ у домътъ си и да намѣржтъ върху тѣхни собствени земи възнаграждението на трудътъ си.

Дохождатъ женитѣ, наследствата на роднини безъ дѣца, богатството се уголѣмява по единъ чодовищенъ начинъ, къщата е започишта да се гради, жилищата се преобразуватъ, богатството е направено.

Такъвъ е простия и на всѣкиго достъпенъ методъ въ постоянно убогатение!

Той състои: въ работенно постоянно и умѣренно;

Въ прибавление ползитѣ и надницитѣ къмъ капиталътъ;

Въ харчение само за необходимо нуждното, събиране чрезъ оженванията съ хора отъ сѣщото произхождение и практикующа сѣщия методъ;

Въ ограничение числото на дѣцата, продължаване да се

живѣе, слѣдъ като богатството е дошло по сѣкия начинъ, както когато не се пригъжаваше нищо :

Несправеніе земледѣлчески оити, неприеманіе нови методи, освѣтъ когато добрината имъ ще бѣде докарана съ сполука у другиго, и това въпрѣки насърченіята на земледѣлческитѣ професори; доволѣствуваніе въ смѣткитѣ съ оставяне въ вехтия вълненъ чоранъ франкъ по франкъ до тогасъ, до гдѣто въ него има достатъчно, за да се купи земята на съсѣдтъ, и пр., и пр.

Всичкитѣ тѣзи хора, толкозъ бдителни къмъ своитѣ интереси, не сж между това експерименти: тѣ нѣма да дадѣтъ петъ парѣ на единъ просекъ, но тѣ го пахранватъ и прибиратъ да преносува утѣхъ.

Никой не чака да му се молижтъ да отиде да нагледва болнитѣ. Ако въ махлата има нѣкой бѣденъ, нему не се отказва никогажъ нужното за да сгосви своята суна. Най-послѣ въ празнични дни или въ дни на велики дѣла обѣдитѣ сж обѣди пантагрелически.

Но тѣ сж безъ милость къмъ здравитѣ, които неправжтъ економия: тѣхъ тѣ считатъ за ленивци и развратни. Тѣ не познаватъ социалистическата фразеология на правото за просяята и на задължителната милостиня; тѣ сж свои собствени усигорителни.

Тѣ сж сграсно земледѣлци; тѣзи, които сж земедѣлци, желяжтъ да останжтъ такива и за напредъ, а тѣзи, които не сж такива, желяжтъ да станжтъ, и азъ не съвѣтвамъ г. г. социалистѣ да дойджтъ да имъ проповѣдватъ възвръщаннето на земята въ общо владѣние.

Гдѣ ни закара това? До този день този методъ ни е далъ щастливи резултати: благосѣстояние на страната, богатство на жителитѣ.

Но това ни е докарало до едно значително намаляване на населението.

Малтусъ, когото тѣ навѣрно не знажтъ, ако да бѣше Господъ, бихж му поднасяли жертвоприношения.

Правилото на семействата е: едно дѣте.

Двѣ дѣца, може още, но три, това е вече извѣстно като една случка или едно нещастие.

Всичкитѣ семейства, които се обазували отъ двѣ, отъ четири, или отъ осемъ за да оставжтъ единъ наслѣдникъ из-

губватъ се малко по малко. Умранията съ много надминаватъ ражданията, и ако преселеницигъ отъ окръжията Lot и Dordogne не дохаждаха да зимуватъ отсъствающитѣ, то земитѣ, токозъ плодвори, не биха могли вече да бждатъ обработвани.

Ще ли по тази система всѣкий да стане богатъ? Това е възможно. Синоветѣ на тѣзи селяни, станали чрезъ въспитанието граждани, ще напустатъ ли методътъ? Тѣзи богатства ще се разпрѣстатъ ли? И новодоходящитѣ ще почнатъ ли пакъ да натоватъ нови богатства? Това е вѣроятно.

Но стига да говоримъ на пространно. Азъ се опитахъ да ви опиша това, което се случва у насъ, предъ нашитѣ очи. Това сж сжществениитѣ признаци. Азъ изхвърлихъ много по подробности, за да не става дълго туй писмо.

Вашъ G. Maydiou

*Превелъ Ив. Кацаровъ*

---



# СТОЛИЧНИ ХЕРОИ.

Огъ *Е. С*—въ.

## II

КОЙ Е КРИВЪ, КОЙ Е ПРАВЪ.

(Разказъ).

Грозданъ Гроздановъ се отдѣлилъ отъ баща си! Чудна работа: кога се ожени и кога се отдѣли! Нѣма петъ мѣсеца, откакъ се задоми тоя човѣкъ и... напустнѣлъ бащиния си домъ! Защо Грозданъ Гроздановъ да остави родителитѣ си и да заживѣе отдѣлно? Кой го накара да постѣпи така? Не ли тоя човѣкъ бѣше много добръ съ баща си и съ майка си; не ли той омѣжи сестритѣ си? защо сега да устроява ново семейство? защо да остави родителитѣ си да живѣятъ отдѣлно на стари години и да очакватъ утѣшение на старини отъ по-малкия и негодния си още синъ? Защо?... Защо?..

Хиляди „защо“ минѣхъ презъ главата ми, докато узнахъ причинитѣ на тая ненадѣйна раздѣла. Защо, наистина, тѣ да се раздѣлятъ?! Азъ познавахъ Грозданови, тѣ бѣхъ наши съсѣди. Послѣ напустнѣхъ съсѣдната къща и отидохъ да живѣятъ въ друга махала, но приятелството си запазихме: тѣ дохождахъ у насъ, ний отивахме у тѣхъ.

Грозданъ Гроздановъ е дребничъкъ и, като таквъ, доста младолѣкъ изглежда; но не вѣрвайте, че той е съвѣтъ младъ: има по-вече отъ тридесетъ години. За да закѣснѣ въ женидбата причина сѣ отъ една страна сестритѣ му, които трѣбваше да ги наста-

ни, да ги омъжи, и отъ друга пъкъ — родителитѣ му.

Родителитѣ на Гроздана сѣ стари хора и сѣ стари понятия. Тѣ мислѣхъ, че изборътъ на Гроздановата невѣста е тѣхенъ, а Грозданъ пъкъ казваше, че никой нѣма право да се бърка въ женидбата му. „Патрапена азъ не щѣ“. По тая причина той отлагане своето задомиванье.

Три години откакъ Грозданъ настана сестритѣ си. Сега вече бѣше свободенъ. Родителитѣ му го подканѣхъ, той не се рѣшаваше. Ако загатиѣше за нѣкъдѣ, тѣ се приегрувахъ на глухи и не искахъ. Той пъкъ отъ свои страна сѣщо тѣи не искаше да слуша, кѣдѣто му сочехъ и му предлагахъ. Като видѣхъ, че той твърдо е рѣшенъ да не земе това, което той не си хареса, отетѣнихъ.

— Нѣка си земе откъдѣто иска, майка му казваше, — ний не му се бъркаме вече. Не ли той ще живѣе съ неѣ, насъ нѣка не ни слуша. Ако му кажемъ нѣщо, Богъ да ни накаже.

Наистина, така казваше баба Ката, по сърцето ѝ бѣше тѣжко, и плачеше, защото синътъ бѣше виролавъ и не искаше да земе тая, която тѣ харесвахъ.

И Тодоръ — баща му, сѣщо така говорѣше, по и той бѣше доволенъ отъ Гроздана.

Най-сетне Грозданъ се рѣши. „Нѣма пъкъ вѣчно да ергенувамъ? Младостъта все ще ме чака ли! или пъкъ когато ще измине, тогава азъ ще свивамъ гитѣздо!“

Рече и свърши. Жрѣбнето се паднѣ на Цвѣта Радоичина.

Цвѣта бѣше доста възрастна мома. Имаше по-вече отъ двадесетъ и петъ години. Хубавица бѣше, по какъ останѣ не омъжена до тая възраст, не знаѣ. Какъ да каже човѣкъ! като се скърши щастieto единъ пѣтъ на човѣка, то лесно не се поправя. Така бѣше и съ Цвѣта. По преди неѣ ѣ искахъ на нѣколко мѣста, хемъ доста добри мѣста, но не би късметъ, не станѣ послѣ, его цѣли петъ шестъ години, никой не ѣ потърси. Родителитѣ ѝ помислихъ, че ще остане до животъ мома, та доста се кахарѣхъ. Пъкъ и неи отначало ѝ бѣше мъчно, по послѣ се помирѣ. Пъкъ сега,

гледай щастие, не мислено, не е очаква по, тука да стане работа! Грозданъ ъ видѣ и ъ хареса. Та пъкъ и нему такава трѣбваше. Не бѣше съвсѣмъ младъ, за да търси по-млада.

Годежътъ станъ доста хубаво и доста весело. На него бѣхъ събрани всичкитѣ роднини и отъ страната на Гроздана, и отъ страната на Цвѣта. Гроздановитѣ родители много се радвахъ. Тѣ се цѣлувахъ съ Цвѣтинитѣ родители и сърдечно благославяхъ. Ката цѣлуна въ чело сина си, благославяйки го: „Да ми си живѣе, синко! казваше му. Еднѣжъ до вѣка да ти бѣде! Дай, Бже, щастливъ да бѣдешъ, вѣковитъ да бѣдешъ!... и пр. и пр.“. Цѣлата нощъ се веселихъ и се разотидохъ на другия день рано, когато слънцето освѣти пакъ земята.

Слѣдъ годежътъ Грозданъ по-често отиваше у Цвѣтини. Това не бѣше до тамъ приятно за родителитѣ имъ: момче и мома не трѣбва да се събиратъ, макаръ и годеници, докато не се вѣнчаатъ. Но туй не бѣ за дълго време. Срокътъ измина, и тѣ се вѣнчахъ. И свадбата бѣше доста весела. Той взе подъ ръка невѣстата си на връщане отъ черква, отидохъ си въ къщи и доста дълго се веселихъ. Цѣлата нощъ имаше гюрултия у Грозданови. Свирцитѣ гърмѣхъ, а къщата се люлѣеше отъ танцитѣ и хорѣта.

Така се свърши свадбата. Отогава азъ не бѣхъ отишелъ у Грозданови. Грозданъ и Цвѣтана нѣколко пѣти ги видѣхъ въ градината и на пивната фабрика, но нищо не узнахъ отъ това. Видѣхъ тѣй сѣщо и Тодора. Баба Ката нѣмахъ случай да ъ срѣнѣмъ.

Нашата съседка Стойна добра женица е, по много обича да приказва. Какъ хубаво се поминуваме! Тя седѣше на пѣтната врата и разговаряше съ майка ми. Времето бѣше хубаво, прохладно, а слънцето заходѣше.

— Добъръ вечеръ, Стойно!

— Далъ ти Богъ добро, Стеване.

Стойна не можеше да каже Стефанъ, Ефгимъ,

фесъ, защото то бѣше чистокръвна българка. Ф-то е гръцко и е досегашии на истиниченитѣ граждани.

— Е, какво ново-ветхо, Стойно?

— Нищо нѣма, Стеване. Разговаряи се съ майка ти за Грозданови.

— Хаирлия...

— Па, харилия! Раздѣлилъ се Грозданъ отъ майка си и отъ татка си и отишелъ да живѣе въ друга къща.

— Ами булката?

— То се знае, и булката си ъхъ зелъ; нѣма да ъхъ остави, за да ъхъ храни татко му?

— Пъкъ нѣма нищо ново, ветхо казвашь? Може ли нѣ-ново отъ туй да бѣде? Кажи, Бога ти, кога той се ожени, кога той се отдѣли?

— Е, така е сега, Стеване. Булкитѣ не живѣхтъ съ секървитѣ, пъкъ и синоветѣ не слушатъ бацитѣ. Земи си невѣстичката и иди си.

— Е, защо така, бе Стойно?

— Защо де? Такова време настанъ сега!...

Стойна говорѣше бавно и гладѣше дѣтенцето си по русата глава. Тя бѣше прекършила жена и имаше само едно момиче на дванадесетъ години и едно момче — годиначе. Трепереше надъ него и все въ скута си го държеше. Много ѹ бѣхъ умрѣли, та много се грижеше за послѣдното.

Азъ бѣхъ поразенъ отъ тая скърбна новина. Рѣшихъ да узнамъ причинитѣ на раздѣлата. Ожщата минута трѣгнхъ да отидъ у Грозданови.

Грозданови живѣхъ въ една полусѣборена къща. Сѣлбата бѣше крива и счупена. Съ рискъ човѣкъ се качваше по неѣ. Станчки имахъ двѣ. Не имъ стигахъ, но не ли сѣ скѣли цуетитѣ кирии? Баба Ката влячеше вѣлна. Гребенитѣ скърцахъ възъ рѣцѣтъ ѹ. Тя останъ зачудена като ме видѣ.

— Добъръ вечеръ, бабо Като!

— Охъ, далъ ти Богъ добро, Стефано! ти съвѣмъ веке ни забрави!



— Не, Бога ми, бабо Като, ама не ми се случило пжтъ край васъ, та за това не съмъ дошълъ.

— Зеръ трѣбваше само тогава да се отбивашъ, когато минавашъ край насъ...

— Е, нищо де, кажи сега, какъ сте, що правите, какъ си поминувате?

— Какъ да ти кажъ: и добръ сме, и не сме добръ.

— Ами какво слушамъ, бе бабо Като? защо Грозданъ се отдѣлилъ отъ васъ?

— Е-е е, такива времена настаняхъ сега, синко; синовѣтъ не искатъ да живѣятъ съ бащитѣ, а снѣхитѣ пкъ — съ свекървитѣ!...

— Ами какъ станъ тая работа?

— Е, какъ де? докачихъ се хѣрата, защото сме имъ говорили, станяхъ и си излѣзохъ. Пкъ и ако сме казали нѣщо не на мѣсто, като стари хѣра, трѣбваше ли тѣ да се сѣрдятъ? На грѣшка не ли трѣбва да има и прошка?

— Като какво сте имъ казвали, бе бабо Като? Азъ не вѣрвамъ за нѣщо лошо да сте имъ говорили...

— Не, синко, не, нищо таково е нѣмало, ами добро. Говорѣхъ ѝ, какъ на наше време предѣхме, тѣкахме, влачахме вълна, както и сега на влачѣ, усуквахме памбуци, тѣкахме шаяци и други работи, що сме работили, а сега какъ нищо отъ това не се работи. Докачила се госпожата на сина ми, защото съмъ казала, че сегашнитѣ не сѣ домакинки. Не е ли така? Коя може да се похвали съ домакинство? Е, да ти кажъ право, менѣ ми пребликнѣ вече. Къдѣ е — на расходка съ сина ми. Къдѣ е, — у майка си на *посѣда*. Що прави: почива или книга зела да чете? Е, азъ не искамъ пкъ книги да чете и да се скита насамъ-натамъ, а работа да върши. Станѣла рано, омила се, уредила креватитѣ, помела нѣдвѣ-нѣтри, приготвила ужъ нѣщо за ѣденіе и „добръ те найдохъ“ ще се расположи да седи и чете. Пкъ и уста отвори! Знаешъ ли, еднѣжъ си позволи да ми каже: „охъ тогава така бѣше, ама сега не е така“. Ай кучката ниедна! Какво е било тогава, мари, та сега не така? Нима сега не може пакъ да се работи така? Зела тантели да ми плете. Защо ми сѣ танелитѣ, за

какво ще ми послужатъ? Нѣка пере, нѣка шие ризи, нѣка кърпи гащитѣ на мъжа си, а не само „цъцъла-мъцала“ и „хахаха-хихихи“! Азъ не искамъ така, азъ искамъ работа: да се труди, а не да спи.

— Млада е още, бе бабо Като! ти това да не ѝ го вързувашъ за кусуръ. И това е до време, сега, като младоженци, иска имъ се да се разхождатъ, по гости да отиватъ, да се повѣтреятъ малко и т. н. т. Като позастарѣятъ малко, като попривикнатъ единъ къмъ други, като ги радва Богъ и съ нѣкое дѣте, тогава ще си налягатъ парцалитѣ и въ къщи ще седятъ.

— Хубаво, хубаво! ами защо говори повече и отъ мене? Единъ пътъ, като ѝ казвахъ да седи въ дома, а да не отива често у майка си, си позволи да ми каже: „ти защо отивашъ постоянно у дъщеритѣ си?“ Още и дъщеритѣ ми ужъ били като нежъ! Браво! трѣбва ли тя менъ да ми забѣлѣзва? Пъкъ еднѣжъ, не знамъ какъ тъй, на слабостъ се намѣрихъ, щѣхъ да отиватъ на расходка, казвамъ на сина ми: „а бре синко, постоянно се расходвате и сѣ сами. За старцитѣ хичъ баремъ не мислите. Земѣте ме и мене еднѣжъ поне“. — „Не е модата“, отговори моята мила снашица. Ай да имъ се не види тая пуста мода! Кѣдѣ ѝ найдохъ сега? Зеръ ние не бѣхме напредъ хѳра, що се расходвахме всички заедно,—и стари и млади, та сега трѣбвало сѣ сами да ходятъ? Пустѣ времена!...

Мръкваше се вече. Баба Ката станъ, почна да пребира вълната въ едно панерче и изведнѣжъ дигна и панерчето и гребенитѣ. Дойде и Тодоръ.

Тодоръ е старъ човѣкъ съ побѣлѣла глава, но доста здравъ и пѣргавъ. Той още работи и печели даже. „Добъръ вечеръ“ каза, рѣкува се съ мене и сѣди.

— Е, какъ си, Стефане? какво приказвате нѣщо съ бабата?

— Нищо, отговорихъ; оплаква се отъ сегашнитѣ времена.

— Наистина, лоши времена настанѣхъ, подзе дѣдо Тодоръ. Съ нищо не можешъ да угодишъ на хѳрата.

Виждаш ли ни сега? Сами останѣхме; но нищо, прегорѣхме вече. И туй се забрави.

— Това говорѣхме, дѣдо Тодоре, сега и съ баба Ката. Ами защо, бе джанѣмъ, така да се случи? Мене, наистина, много ми е чудно.

— Ето така, не можешъ на сила да ги държишъ? Не можалъ човѣкътъ да живѣе съ насъ, искалъ на по-широко да бѣде, трѣбвало отдѣлни стаи за всѣкиго, нѣмало редъ въ живота, не знамъ още какво и що, па... станѣхъ и си излѣзохъ. На наше време нѣмаше, синко, такива работи. И ние сме били хѳра, и ние сме имали родители. Що било това? Отначало само една стая имаме и всички поминувахме, послѣ направихме голѣма кѣща; послѣ пакъ ѣхъ запусихме: Татко, братя, сестри — всички наедно живѣехме. Когато стигнѣхме, тогава ручахме и вечерахме. Сега трѣбвало въ едно време хемъ да се руча, хемъ да се вечерѣхъ. Па и ако да се погрѣши, какво значи? Но нѣ, влѣзло лошо на всѣкъдѣ!... Казва ми, че съмъ билъ скѣперникъ. Азъ ако ги вардѣхъ парѣтъ, за кого пакъ? нели за тѣхъ? Въ гроба нѣма да ти занесѣ! За тѣхъ печелѣхъ, синко, не за себе; но азъ трѣбва да си ги пазѣхъ, защото не знаешъ какво се случва. Малу ли родители сѣ преписвали стоката на синоветѣ си и послѣ били отхвърляни на улицата, умирали на чужди рѣцѣ и ѳтглади? Зеръ не виждамъ, какъ станѣхъ съ дѣда Наума? Синътъ и снахата изпѣдихъ го и хичъ не мислѣхъ за него. Е, азъ не съмъ дѣдо Наумъ, ако искатъ, нѣка се сърдѣтъ; ако искатъ, нѣка не се сърдѣтъ.

— Ехъ, трѣбвало би да се изравнѣхъ нѣкакъ си тия въпроси, дѣдо. Защо да отивате до крайности?

— Какъ ще се изравнѣхъ моѣхъ ти се? Азъ не могѣхъ да живѣѣхъ както тѣхъ: днесъ за днесъ, утрѣ за утрѣ. Трѣбва да мислимъ и за старостъ. Пѣкъ ние тука не сме дома! Въ чуждо мѣсто сме дошли. Нему му помогнѣхъ щастieto, тука да залови работа, и ние преселихме се. Благодарѣхъ му, че помогнѣхъ за настаняването на сестритѣ, но това бѣше и неговъ дългъ. Да заживѣѣхъ иначе, не могѣхъ: пѣкъ и кирии тежки плащаме. Нѣма въ палата да се настанимъ ние!...

Мръкнало се бѣше вече. Азъ станѣхъ, взехъ „сбогомъ“ и си излѣзохъ. Предложихъ ми, да раздѣлѣхъ съ тѣхъ вечерята, но се отказахъ. Отидохъ си, като давахъ пълно право на баба Ката и на дѣда Тодора.

Не помнѣхъ, какъвъ празникъ бѣше. Върнахъ се отъ черква. Казахъ ми, че у Стойнини имало гости. Коя бѣхъ, не обърнахъ внимание. Взехъ единъ вѣстникъ да преглеждамъ и сѣднѣхъ до прозореца. Слѣнцето ме печеше, но азъ чувствувахъ удоволствие отъ това, защото бѣше прохладно времето. Слѣдъ десетина минути Стойна испращаше гоститѣ си. Тѣ бѣхъ Грозданъ и Цвѣта.

— Добъръ день, каза ми Грозданъ, като наклони главата си.

— Добъръ день, Гроздане. Заповѣдайте и у насъ.

— Другъ пѣтъ, другъ пѣтъ.

— Заповѣдайте де! не ни лишавайте отъ това удоволствие: намъ драго ни е да ви видимъ у насъ.

Отбихъ се. Дойде и Стойна. Слѣдъ обикновенитѣ распитвания, станѣ дума и за раздѣлата имъ отъ баща му.

— Вий отдѣлно семейство вече завѣдихте, Гроздане, да? запитахъ го.

— Ехъ, какво ще правимъ? нѣма вѣчно да бждемъ подъ опеката на родителитѣ? и сами ще заживѣемъ.

— Ами какъ станѣ тая работа, бе Гроздане? Извини ме сега ти! азъ распитвамъ като свой човѣкъ — безъ теклифъ.

— Нищо, нищо! питай, питай, всичко ще ти разправѣхъ; много прости и много обикновени работи.

— Е, какъ де?

— Какъ да ти кажъ, Стефане, има причини. Видѣхъ, че ще се мѣчимъ едни съ други, и за това рѣшихъ, да се раздѣлимъ. На нѣкои чудно се вижда това, но никакъ не е за чудение. Тѣ сж стари хѣра и привикнали по старски да живѣятъ. За тѣхъ чуденъ е и отвратителенъ е нашия животъ, Ний пѣкъ отдале-



чили сме се много отъ тѣхъ. Причини за това много. Не само работитѣ не ни сж еднакви, но и възгледитѣ относително живота ни се различаватъ. Тѣ искатъ да живѣемъ така, както живѣли преди петдесетъ години; ний пъкъ искаме да живѣемъ така, както живѣѣхъ сега. За тѣхъ чуденъ е сегашния строй въ обществото, за насъ пъкъ чудно е, какъ сж живѣли тѣ. Освѣнъ това простота на всѣкѣждѣ. Не могатъ да те разберѣхъ по никой начинъ. Ограничени умове, слаби понятия за най-дребни работи. Казвашъ имъ „така е сега“, отговарятъ ти „защо не е било пѣ-преди така?“ Като имъ казвашъ, вѣкътъ се измѣнява, чудно имъ се вижда. По нѣкога татко ми казва: е-е-е, колко далече стоимъ ний отъ нашитѣ синове!“ и: „колко далече сж ония времена отъ сегашнитѣ!...“, ама пакъ иска да бж-де така, както е било. Но да оставимъ това настрана — това е обща болѣстъ, има и други частни причини. Никакви удобства нѣмахме въ кѣщи. Да се разпореждамъ азъ, не иска. Казвамъ му, да заживѣемъ малко пѣ-човѣшки, не обръща внимание. Слѣдъ като се оженихъ станъ ни кѣщата тѣсна, не можеше да се живѣе. Да хванемъ пѣ-широка, се сърди. „Какъ минавахме, казва, пѣ-преди, а сега ни било тѣсно!...“ И пѣ-преди се мжчяхме, ама нѣмаше що да се прави. Да помогне, не се рѣшава. Печели и всичко трупа настрана. Казва, че нѣма въ гроба да занесе спечеленото. Каква полза, когато днесъ азъ теглѣхъ и съсипвамъ си здравието? Каква полза, че печели за мене, а ще ми остави, когато мене ще ме нѣма? Не билъ той Наумъ. Е, добрѣ, нима всичкитѣ пъкъ синове сж като Наумовитѣ? Наистина, той не е Наумъ, той е Тодоръ; но ако Наума изпѣдихъ синовитѣ, Тодоръ пъкъ за това ги изпѣжда своитѣ съ упорития си характеръ и съ скѣперничеството си. Такива работи, мой братко. Азъ се исхарчихъ, даже дългъ турихъ зарадъ сестритѣ си, а той не обръща на това внимание. Е, ней-сетнѣ какво да правѣхъ? Пъкъ и здравието не ми е дотамъ добро. Докторитѣ ме съвѣтватъ да живѣѣхъ правиленъ животъ. Каква правилностъ може да има, когато вечерашъ ту на осемъ, ту на деветъ, ту на десетъ часа? Освѣнъ

това хранѣхъ се, „каквото далъ Господъ“. Пъкъ спокойствие никакво; главоболия отъ всѣка страна; не могатъ да влѣзхъ въ положението ти; какво да се прави? Рѣшихъ да се отдѣлѣхъ. Но не е само това. Това бѣше и преди да се оженихъ, а слѣдъ като се оженихъ, пъкъ другъ родъ главоболия и неприятности се породихъ. Азъ знаехъ, че така ще бѣде, ама замижихъ. За това нѣка расправи, ако обича госпожата.

Грозданъ се усмихна и на подигравка нарече жената си госпожа. Тя недоволно посви ушитѣ си, на каза :

— Нѣка прекратимъ тия разговори по-добрѣ...

— Защо, госпожо, подзехъ азъ; разговарями се, белкимъ вие се стѣснявате?

— Не; но нѣма защо да говоримъ за такива работи.

— Едно само ядъ ми е, пакъ подкачи Грозданъ, че това не го направихъ преди да се оженихъ. Сега всички отдаватъ раздѣлата на Цвѣта. Казватъ, че ти ме надула, безъ да знаехъ нашитѣ по-прежни и домашни работи.

— И вий, Цвѣто, туку речи не бѣхте добрѣ съ свекърва си? попита Стойна.

Стойна и Цвѣта бѣхъ роднини, макаръ и отдалечени. Първата много ме улесни съ питанието си, защото мене неловко ми бѣше да продължавамъ въпроситѣ.

— Наистина; каза Цвѣта, не можахме да се споделимъ.

— Ами що ви бѣше спорътъ, защо не можахте да се погодите?

— Ехъ, Стойно, защо ме мъчишь, наистина?

— Нищо де, нищо! защо пъкъ се стѣснявашъ?

— Не се стѣснявамъ, ама все неприятно ми е да говорѣхъ за тия работи.

— Голѣма работа! санимъ нѣма въ всѣка къща расправни?

— Какъ да ви кажѣ, бе Стойно, подзе Цвѣта стѣснявайки се; сѣщо така не можахме да се разбиремъ, както и Грозданъ съ баща си. Постоянно ми натѣква за тѣхното младо време, когато прели, такали,

влачили вълни и друго. Добрѣ, но това време е изминало. Докачи се, защото ѝ казахъ, че и дъщеритѣ ѝ такива сж. Не е ли истина? Тъче ли нѣкоя отъ тѣхъ? Коя преде памуци и коя влачи вълна? Пò-добри били ония времена. Може би да сж били пò-добри; виновати ли сме ние, че сегашното не прилича на тогавашното? Както се вижда, увѣрили сж се хòрата, че пò-практично е и пò-евтино е да се купи отъ чаршията платно, за това и го купуватъ. Защо тя ненаучила дъщеритѣ си да тъкжтъ? Постоянно недоволна е. Сѣдѣла съмъ безъ работа. Е какво да работж? когато е време за прание, перж; когато е време за друга работж да свършж, вършж ѝж. Щò да правж? Защото съмъ четѣла книга. Пъкъ защò празното време да го не употребж въ четение на полезни книги? Противно ѝ е това, и не може да се помири. Иска да шиж ризи, да плетж, да кърпж. Разбира се, че ще шиж, ще плетж и ще кърпж, когато стане нужда, ами сега, като нѣма нужда, какво да правж? Пò-добро ли е да стож съ скръстени ржцѣ? Много ѝ е противъ да отидж нѣкъдѣ. Даже у майка ми не ще да отидж. „Седи си въ кжщи, казва; тебе не ти трѣбва много ходение“. Пусто ходение, кждѣ отивамъ сама? Дохождатъ зѣлвитѣ, викжтъ ме да излѣземъ заедно, тя пакъ не ме пуска. Тѣ сж друго, казва, тѣ могатъ да отиватъ, кждѣто искатъ, а ти „седи си дома“. Молж, какво сж тѣ, какво съмъ азъ? Тя, що е старъ човѣкъ, пакъ иска да излѣзе, та колко пò-вече азъ! Пъкъ се расърди, защото ѝ рекохъ, че мило ми е да отидж при майка си, както ней ѝ е мило да отива при дъщеритѣ си. Ето такива недоразумения. Да плете човѣкъ за да украси кжщата, не било рабога. Да чете нѣкоя книжка, сжщо не било работа. Да отиде човѣкъ на гости или да се разходи съ мжжа си, не трѣбвало. Е, кажете, за Бога, що е работа и що трѣбва? Минжлото не се връща, сегашното такова е, какво да се прави? Азъ не бѣхъ съгласна, кълнж се въ Бога, за да излезнемъ, защото знаяхъ, че мене ще обвинжтъ, но Грозданъ каза да презрѣмъ предразсѣждцитѣ и уличнитѣ клюкарства и да се отдѣ-

лимъ, па — отдѣлихме се. Неприятно ни е, но какво ще правимъ, така било писано.

— Ехъ нищо ; и туй ще се заборава, каза Стойна.

Настанѣ пауза. До като говорѣше Цвѣта, почерпихме гоститѣ ; и като свърши тя, постояхъ още нѣколко минути и станяхъ да си отидѣтъ. Испроводихме ги. Наистина ги испроводихме, но и до днесъ не могъ да разберъ и все се питамъ, кой е кривъ, кой е правъ...





## РЪКАТА МЪСТА ВЪ НАЙ-ГОРНЕТО СИ ТЕЧЕНИЕ.

Отъ Н. П. Ф.—овъ.

(продължение отъ кн. 9).

с. Бѣлица.

Селото Бѣлица е расположено на сѣверъ на долината, по която тече Бѣличката рѣка. Една частъ отъ него, легко се поима по хълмътъ къмъ сѣверъ и се прорѣзва отъ рѣкитѣ Димковъ-долъ и Лопатица. На истокъ, селото се простира до единъ клонъ отъ Соморовский пѣтъ, наречено, Борето, защото се украсява отъ една борова гора, останжала запазена отъ секирата. Димковъ-долъ и Лопатица се събиратъ въ срѣдъ селото, затова, тѣ го дѣлятъ на 4 части съ особенно име въ-коя частъ. Отъ Борето до Лопатица се нарича Горнята махала. Тя е чисто българска и въ нея се намиратъ училището и църквата. Отъ моста надъ Лопатица въ десно отъ главния пѣтъ до хълмоветѣ, се казва Вотречъ. Малко по-назападъ — Парцалъ махала (турската махала), а презъ рѣката на юго-западъ отъ селото, подъ рѣкитѣ Тръстеникъ се намира друга махала — Вана страна. Тя е смѣсена съ помаци и християни българи.

Селото има 510 къщи, отъ които 415 сѣ чисто български, 15 влашки и 90 помашки. Всичкото население се наброява тука съ нѣколко по-вече отъ 3000 человекъ отъ, които българо-християнскиятъ елементъ преобладава съ 4 на 5. Властитѣ сѣ се заселили тука въ 1854 година. Първоначално тукъ сѣ се заселили само три семейства заедно съ овчаритѣ си и прочие; а днесъ, както казахъ по-горѣ, тѣ сѣ вече 15 семейства.

До първата половина на 17-ий вѣкъ, Бѣлица е била раздѣлена на двѣ часги: Горня Бѣлица и Долня Бѣлица, което нѣщо узнаваме отъ едно рѣшене на мехомийския кадия отъ 1654 година на името на нѣкой си Кирко отъ Горня-Бѣлица и Калоянъ Митровъ отъ Долня-Драглица. Горня-Бѣлица е била на днешното си мѣсто, а Долня — е била 2 километра по-долу въ долината, на пѣтя Якоруда-Мехомия. Годината 1654 е била размирна година въ Турция. Честото предвижение на войскови отряди отъ долината на Марица за Скопия и по-нататкъ е заставяло селата, които сѣ били на главнитѣ пѣти-

ща, да се отдръжаватъ въ балканскитѣ тѣснини. Това сѣщото е направила и Долня-Бѣлица, която се е намирала въ долината на пѣтя Чепино — Якоруда — Мехомия — Джумая и н. т. Събиранieto на Долня-Бѣлица съ Горня е станѣло, вѣроятно, между 1654 год. и 1680-титѣ години, когато яничерскитѣ корпуси сѣ отивали къмъ западъ да се срѣщнатъ съ съѣзнитѣ войски на Австрия, Венеция и Польша.

Като въ всѣко село, улицитѣ сѣ криви, тѣсни и нечисти. Кѣшитѣ сѣ по на два етажa, а има много и едноетажни. Тѣ сѣ обикновено стари здания, обѣрнати съ гърбътъ къмъ улицата, безъ никакъвъ прозорецъ, освѣнитъ една малка винаги притворена вратичка. Рѣкълъ би човѣкъ, че обитателитѣ на тия домове малко искатъ да знаятъ за вънкашния свѣтъ, та за това сѣ си обѣрнали гърбътъ къмъ него. Едно нѣщо много силно бие въ очитѣ: почти на по-вечето кѣщи, нужници-тѣ сѣ прилепени до гърбътъ на кѣщата, т. е. отъ къмъ улицата. Още отъ края на селото, непривикналии пѣтници би се замислилъ, като какъ ли да мине: дали да си запуши носѣтъ, и да претърчи на веднѣжъ или да се рѣши да истърпи до край. Догдѣто Якорудчани се надпреварятъ какъ по-голѣмъ сюрпризъ да направятъ на странника съ красивий изгледъ на кѣщата отъ вънъ и вътрѣ, бѣличани вѣрватъ пѣкъ наопаки въ това отношение. До колкото можихъ да изуча, нечистотията е една отъ характернитѣ чѣрти на долне-разложениитѣ. Това сѣщото е била и въ Якоруда, но много отдавно тамъ женскій полъ е погледналъ по-идеално на живота. Тѣй изглежда по изрядната наредба на Якорудскитѣ домове.

Църквата и училището, както казахъ по-напредъ, сѣ въ Горнята махала. Църквата е построяна въ стрѣмнината на единъ хълмъ, сравнително Якорудската е по-голѣма, съ артика на западната страна\*). По стѣнитѣ на артиката отъ вътрѣ и задний зидъ на черквата има исписани такива дивотии, които просто каратъ човѣка да се възмущава. Такива ги има въ по-вечето наши чъркви, въ особености селски-

---

\*) Размѣритѣ за голѣмината на Бѣличката църква, биле строго опредѣлени въ фирманѣтъ. Тия размѣри биле колкото днешнитѣ размѣри на якорудската. При започването на работитѣ, за граденieto на църквата, Попъ Илия, който западъ пѣргавината си, рѣшителността си, билъ нареченъ отъ турцитѣ „дели папашъ“ си позволилъ подъ своя отговорностъ да разшири указаннитѣ въ фирманѣтъ размѣри; нѣщо, което якорудчанитѣ непосмѣяле да направятъ. Свършило се граденieto и дошълъ нѣкой си наша да направи ревизия. Попъ Илия излъзълъ на чело на исплашенитѣ селяни и направилъ таквось пострѣщание на папашата край селото, устроилъ му таквось угощение, каквото е можала да измисли фантазията на тоя священникъ. Нашата билъ много зарадванъ отъ това всенародно пострѣщание, та църквата съвсѣмъ не му дошло на умѣтъ да размѣрва. Въ това отношение, този священникъ е направилъ голѣмо благодарѣние на селото си. Тѣсногизата на Якорудската църква е причината, щото смѣртъта да коси съ десетини въ годината жени въ най-цвѣтущата имъ възраст. Рѣдко е днесъ Якорудскій мѣжъ да не е повтарялъ въ женитбата.

тѣ, гдѣто пиенитѣ зографи сѣ цапали сѣ четката си всевъзможни и смѣшни, и глупави наображения, сѣ които сѣ мислили да плашѣтъ глупцитѣ. Страданията на всевъзможни грѣшници, а най-много, митарствата на Блаженна Теодора, сѣ преобладаючи наображения, изложени въ тая своего рода картинна галерия. Които не вѣрватъ, когато имъ се случи да отидатъ въ Бѣлово, нѣка резгледатъ стѣнитѣ на тамошната църква и ще видѣтъ такива грозни наображения сѣ такива нахални указанія, тълкуванія, поясненія и коментарии, щото дохожда на челоуѣка да се разочаровае и отъ църква, и отъ вѣра, и отъ всичко.

Училището въ с. Бѣлица е съградено въ 1875 год. То е хубаво двуетажно здание измазано сѣ варъ и сѣ множество прозорци. Впрочемъ, първий етажъ е отреденъ за пѣ-друга цѣль: той служи за оборъ на заптийскитѣ и чиновнишки коне, когато тѣзи сѣ дошле по работа и гдѣто селския кехая временно заведва конюшната, а на вторий етажъ се учѣтъ новитѣ роеве на бѣличкий кошаръ. Зданието се състои отъ петъ стаи, отъ които едната е учителската. Предъ стѣнитѣ се простира обширенъ коридоръ, отворенъ, обѣрнатъ къмъ юго-истокъ. Отъ тоя коридоръ, една частъ отъ Бѣлица изглежда твърдѣ живописно, особенно оная частъ, що е покрай рѣката и махалата въ подножието на Тръстеникъ, — Ванастрана.

Като казахме по нѣколко думи за църквата и училището, редъ е, на и справедливостъта го изисква, да кажемъ че тукъ-тамъ по главната улица отъ двѣтѣ страни има вече въздигнати нови здания, отъ които пѣ-вече сѣ кафенета и кръчми, които бѣличани твърдѣ много посѣдватъ. Забѣлѣжителното е че тия кафенета и кръчми, като че сѣ монополизирали отъ една фамилия, — Поповци.

### Поминѣкъ.

Поминѣкътъ на бѣличани е твърдѣ сходенъ сѣ поминѣка на Якорудчани, за товара въ тая глава нѣма да се простираме на дълго, а ще посочимъ само на нѣкои особености.

Освѣнтъ земеделіето, скотовѣдството и кираджилѣка, голѣма частъ бѣличани упражняватъ бозаджилѣка въ Ромѣния. Веѣка пролѣтъ момци отъ Бѣлица, на тѣлпи на тѣлпи, отивалъ въ Ромѣния да се главяватъ за калфи и чираци и да отварятъ дюкяни за тая цѣль — бозаджилѣка. Пѣ-вечето отъ майсторитѣ, които сѣ сѣщо бѣличани, прекарватъ въ Ромѣния. Градоветѣ: Гюргево, Браила и Галацъ сѣ пълни лѣтно време сѣ тия продавачи. Цѣло лѣто, тѣ сѣ кофитѣ въ рѣцѣ огласяватъ улицитѣ, пазарищата, площадитѣ и военнитѣ лагери сѣ тѣжното провикване: „Брага дулчееей!“ \*) Това се слуша до половината на Септемврий и слѣдъ това дохаждатъ

\*) Прѣсна боза, значи.

си въ Бѣлица, расплащатъ се на царь и на кръчмари \*) и акосъ честити да имъ остане нѣщичко, юнашки гуляѣтъ. Много рѣдко е бѣличанинъ отъ 17-18 год възраст на горѣ да не знае ромънскій.

Съ търговия се занимаватъ твърдѣ малцина, и то само отъ българитѣ. Тѣзи сѣщитѣ, които държатъ търговията въ рѣцѣтъ си, прекупуватъ мѣстний десѣтъкъ, или отъ нѣкое друго разложско село, съ други думи, ставатъ и мюлтезими—предприятие не безукоризненно. Главний предмѣтъ на тукашната търговия е съ кози, които есенъ се продаватъ на Неврокопскій или Търлискій панаиръ.

Но друго едно занягье, което е било преди нѣколко година общо за мъжи и за жени, занятие, което е било въ апогеята на славата си между жителитѣ въобще на долний Разлогъ, е билъ *ишчилѣжа*. Всѣка есенъ, нѣкои драгомани събиратъ по цѣли тѣлпи дѣца отъ двата пола: моми, момци, невѣсти, баби и старци и ги завеждатъ по селата на Драмскій санджакъ (Плѣвнѣ, Просѣченъ, Силистра и пр.), гдѣто се настаняватъ да чепкатъ памукътъ. Срѣщу едно микроскопическо възнаграждение, работѣтъ по цѣла зима и на пролѣтъ се връщатъ съ по една до три оки памукъ и 20-30 гроша. Главната печалба ъхъ прикѣтва въ паузата си лакомия драгоманинъ. Тоя ишчилѣжъ е една цѣла култура, както въ другитѣ села на Разлогъ, съ исключение на Якоруда, тѣй и въ Бѣлица. Култура съ своитѣ пѣни, приказки строги наредби и съ своя мраченъ романтизъмъ, изъ който се прозира суровий ликъ на тукашната сиромашия. Въобще, и Бѣлица не може се похвали съ цвѣтущъ поминѣкъ. И тукъ, както виждаме, странствуванията на мъжския полъ взиматъ връхъ надъ всичко и, благодарение на това странствувание, Бѣлица се поддържа и въ нѣкои отнѣшения тя е образцово село въ цѣлий Разлогъ.

---

\*) По нѣкога, мнозина отъ Влашкалитѣ (тѣй нозоваватъ бѣличани сѣселянитѣ си, които отиватъ въ Ромънния) не си дохождатъ на есенъта, та възъ това отгорѣ и пари неиспращатъ нито на коджабашията, нито на кръчмаря. На слѣдующето лѣто, тѣзи двамата съ теѣтеритѣ въ паузата, нога за нога, преплуватъ тиха бѣла Дунава и се обаждатъ въ бозаджийскія бордей на неисправния данѣкоплатецъ и мющерия. По нѣкога отива нѣкой бѣличанинъ въ Ромънния и предлага на сѣселянитѣ услугитѣ си срѣщу едно възнаграждение, да занесе пари на домашнитѣ имъ да се расплатѣтъ съ коджабашията и пр. Съ 3, 4 или 5 % за пренасяние и съ задѣлжение да отговоря за тѣхъ, въ случай на нещастие, той събира една почтенничка сума заедно съ писмата, отива си въ Бѣлица и се расплаца съ адресантитѣ най-почтенно. Разказватъ, че единъ тѣтъшенъ учитель, всѣка година презъ лѣтнитѣ ваканции се обаждалъ въ Ромънния съ тая цѣлъ главно. „Азъ немогъ да си представѣхъ разложанинъ, казваше ми единъ познатъ господинъ ако си неприпомнѣхъ една отъ сѣщественнитѣ черти въ характера му: грубий магериялизъмъ. И протестанството даже не е въ сила да искорени това изъ характера на разложанина“. Азъ пъкъ казвамъ, че това е наша народна черта.



## РЪЩЕСТВЕНЪ ЖИВОТЪ И ХАРАКТЕРЪ.

Идете въ Бѣлица и влѣзте въ неѣ сутринъ или вечеръ или на празникъ, съ една дума, когато движението по улицитѣ е най-голѣмо, васъ ще ви порази мрачната физиономия на женскій полъ, който не е направилъ ни крачка напредъ въ своето нравствено и физическо подобрене. Въ противовѣсъ на мѣжскій полъ, който е пословично красивъ, женскій ви поражая, повтарямъ да кажѣ, съ своитѣ груби дебелашки черти на лицето, въ нѣкои случаи — съ идиотско движение на очитѣ, съ лишената отъ хубава симетрия талия, съ старото, отживѣло вече дори и грозно женско облекло. Вървите по улицата и гледате ги тѣзи жени насѣдали по нѣколко наедно на сборъ и ви изгледватъ, нѣкакъ като съ зачудени лица. Под-нататакъ гледате нѣкоя самичка сѣди на малката вратичка изъ улицата и гледа нѣгдѣ далечъ въ пространството. Тя си мисли за Влахията, гдѣто сжпругътъ ѝ по Галацкитѣ или Браилекитѣ улици носи на рѣцѣ кофата съ бозата и тѣжно се провиква. Тоя мраченъ колоритъ на нравственната и физическа страна на тукашния женски свѣтъ, на пълно съотвѣтствува на старостта на жилищата, отъ които по-вечето сж недостѣжни за благадѣтелното влияние на слънчовата свѣтлина. Позната истинна е, че физическия мракъ налага своя печатъ и върху нравствения миръ на живитѣ твари. Съ исклучение на нѣколко сѣмейства, домашно бѣличени живѣйтъ много просто и неудачно, макаръ че тѣ сж работни и интелигентни хора. Женскій полъ непредприема никаква крачка напредъ къмъ подобренieto на домашния животъ.

Но, да оставимъ вече, стига за женитѣ. Празникъ е и ний отиваме къмъ мостътъ, гдѣто сж кръчмитѣ. Тукъ вече ний виждаме сжщинскій бѣличанинъ: веселъ, безгриженъ и идеалистъ, като французскій младежъ, съ чаша въ рѣка, като италианецъ отъ другаритѣ на Гарибалди. Слушате го вий че г.вори. Говори той така искрено, безъ сѣнка отъ лицемерие, съ такъвъ веселъ хуморъ безъ ирония, като вий веднѣга ще забѣлѣжите безъ затрудненie оня буенъ пламъкъ въ душата му, който го кара да прави опасни рискове въ ежедневната борба за животъ. Цѣла една весела компания е насѣдала въ единъ кѣтъ на кръчмата и въ присѣйствието на пълний шопотанъ съ краснено червено вино се вдига такъва връва отъ шегѣ, смѣхове, каламбури, а това трае съ часове и всѣкий празникъ, особено зимнитѣ. Пѣма да срѣщнете тукъ надмѣнността на якорудчанина, нѣма да срѣщнете ония ядовити иронии, на които сж тѣй щѣдри Якорудчани. Тукъ въ тия хора е всичко искрено, откровенно. Тукъ виждате интелигентни обноски, които ви поражаятъ съ своята

простота, съ своята интимностъ. Българинина не е способенъ да лицемѣрствува. Щомъ вѣзнете при компанията и ъхъ приветствувате съ поздравъ, цѣлъ роякъ отъ хѳра ви поздравява учтиво и ви предлага да вземете участие въ веселбата и разговора по тъкъвъ начинъ, щото вий веднага разбирате, че сте попаднали между почтени хѳра, на които космитѣ сж побѣлѣли по Ромѳния, т. е. между хѳра, които странствуватъ и знаѳтъ живота на една нация, която напредва въ културно отношение.

Въ никое село на Разлогъ дружный животъ не е тѳй яко споенъ, както въ Бѣлица. Тукъ общинскитѣ дѣла, въ кръга, на които взиматъ най-почетно мѣсто църковнитѣ и училищнитѣ работи сж наредени най-добрѣ. Тия дѣла сж повѣрени въ рѳцѣтъ на опитни хѳра, които иматъ съ присърдце просвѣщението на селото. Всичкитѣ интелигентни селяни сж заинтересувани въ вървежа на църковнитѣ и училищнитѣ дѣла много по-вече, отъ колкото какви да е изборни въ съседната България. Всекий има право да прави ревизия въ училището и за забѣлѳженото дава устни бѣлѳжки, гдѣто се слѣдва. Справедливитѣ бѣлѳжки, макаръ отъ когато и да сж, взиматъ се въ внимание отъ водителитѣ на общинскитѣ дѣла. Освѣнтъ интелигентнитѣ млади селяни, премного се интересуватъ за училищнитѣ работи и родителитѣ на ученицитѣ. Най-малкото негодувание, проявено въ массата, накарва водителитѣ да излизатъ съ обяснения. Тоя демократизмъ въ общественния животъ, т. е. голѣмата заинтересуванность въ общитѣ работи: смѣтки, еснафи, църкви и учебно дѣло, е най-характерната черта на Бѣличани; а второ мѣсто се пада на Якоруда. Азъ не знаѳ другий кѳтъ въ Македония, както въ Бѣлица и Якоруда, да се зачита суверенитета на массата отъ страна на влиятелнитѣ и богати хѳра.

### Учебното дѣло.

Палмата на първенството въ цѣлий Разлогъ въ стношение на учебното дѣло принадлежи на с. Бѣлица. Въ Бѣлица ни единъ не помни да се е чело по грѣцки въ църквата. За това и тукъ има стари хѳра, които си четѳтъ и пишѳтъ по старобългарски. За пълното отежствие на грѣцкото влияние е достаточенъ примѣра, че тукашнитѣ куцовлашки младежи, учѳтъ се, четѳтъ и пишѳтъ по български, даже пеалтуватъ и въ църквата по славянски.

Кѳй е билъ първия учителъ въ Бѣлица въ началото на текущий вѣкъ е неизвѣстно, но знае се, въ 1835—40 година е имало единъ учителъ отъ Видинъ, нарѣченъ „щурия даскалъ“ поради лудоричитѣ му, които му биле втора природа. Той е носилъ дълга аладжана антерия, препасана презъ талията съ коланъ, като на духовницитѣ, а на главата носилъ дювъ-

тепели фесъ, около който овивалъ акуратно красиво едно черно шамиче. Съ една рѣчь, той се е носилъ горѣ-долу като класическия философъ, на когото катедрата се е помѣщавала въ една отъ стаитѣ на попъ Иливата къща. На тоя учителъ не сж били извѣстни новитѣ науки, за това неговата специалностъ се е въртѣла около святчето, наустницата и псалтиря. Не иска и дума, че той е билъ отличенъ псалтъ и вѣщъ въ редѣтъ на църковната служба. \*) Освѣнъ бѣлички момчета, при него сж дохождали въ Бѣлица да се учятъ момчета и отъ другитѣ села на Разлогъ.

Скоро слѣдъ него се условилъ за учителъ синѣтъ на попъ Илия -- Даскалъ Василь, който е билъ единъ отъ ученицитѣ му и който по знанията си въ нищо не е надминавалъ учителя си „Видинлията“. Какъ е училъ той, не е мжчно да отгатнемъ, като вземемъ въ съображение съвременната учителска срѣда и нейното интелектуално развитие. Както и да е, но той е оставилъ множество грамотни хѳра. Той е билъ съвременникъ и единъ отъ главнитѣ дѣйци на една епоха въ Бѣлица, ознаменувана съ усиленна дѣятелностъ въ полето на просвѣщението. Въ негово време въ първата линия на обществената дѣятелностъ се поставихъ врѣстницитѣ му сега покойни: Георги Бѣлиовъ, Митъръ Даракчи и Попъ Теофилъ и други нѣкои още живи напредничави хѳра, които поставихъ и наредихъ общитѣ църковни и училищни работи тѣй, каквото въ околнитѣ села още не можѣтъ направи. Тѣ въспитахъ цѣла масса селеки интелигенти, които днесъ водѣтъ отлично селескитѣ работи, между които първо мѣсто държѣтъ: Никола Попъ Теофиловъ и Теофилъ Василовъ. Последнитѣ двама сж поддържката на цѣлъ роякъ напредничави младежи сж стълповетѣ на Бѣличката община и сѣ своята начетеностъ тѣ се ползватъ съ голѣмъ авторитетъ, както между турското население, тѣй и предъ властѣта. Бѣличката селска младежъ би правила честь на кой да е градецъ въ България.

Първий учителъ въ ново-сѣграденото училище презъ 1875 година е билъ Лазаръ К. Нишковъ отъ с. Д. Драглище,

---

\*) Попъ Илия (делѣ-попазъ) челъ единъ пжтъ на единъ голѣмъ празникъ евангелието, а „щурия даскалъ“ стоялъ на главния пѣвчески столъ. Попъ Илия побъркалъ евангелието, а даскала въ присѣствието на всички находачи се тукъ богомолци му извикалъ сербесъ-сербесъ: „не е това евангелие, — попе попеее! не е това, янлжшъ си!“ Това било непоносимо за святиня му, това оскърбление предъ едно множество, което го знаело за неногрѣшимъ въ книгата, било оскърблението жестоко. „Ти ле мене ке учишъ, бе пезевенкъ! изрѣвалъ дѣдо попъ, захвърлилъ евангелието на прѣстола, па като награвва единъ отъ свѣщницитѣ що носѣтъ дѣцата предъ свѣщенника въ време на великия входъ, и моментално ударя даскала юнашки по главата. Последния раскарва-вентъ скокнжлъ и хванжлъ дѣдо попа за гушата. Захванжла се борба на животъ и на смъртъ предъ самия олтаръ между свѣщенника и даскала. Ана... авра... все заминжло на своя редъ. Благодарение на селянитѣ, тѣхъ ги растѣрвали и помпирили. Подиръ това, святиня му пакъ ввелъ евангелието и продължилъ натѣкъ спокойно.

свършилъ V-я класъ на Пловдивската гимназия — сега щабъ офицеръ въ Българската армия. За помощници, той е ималъ Никола П. Теофиловъ, който е сега търговецъ и Никола А. Саювъ — сега священникъ въ Неврокопъ и председателъ на Българската църковна община.

Отъ 1876 год. и до сега, Бѣлида нито една година не е оставала съ затворено училище, при всичкитѣ мъжнотии поставяни отъ страна на властѣта. Всека година, училището е най-малко съ двама учители, по-вечето тукашни урожденци, заплащани сравнително добръ и които занимаватъ почти 200 ученика отъ двата пола, между които има и по нѣколко влахчета и които добръ се учятъ. Училището е затваряно само презъ 1882 година, когато учителя Цвѣтко Захариевъ е билъ заточенъ въ Адана (Мала-Азия).

Благодарение на тая привързанность къмъ учението и училището, благодарение на привързанностьта къмъ отеческата вѣра, а най-много на тѣсна-свързаний дружеский животъ, религиозната язва за отечеството ни — протестанизма на Американскитѣ мисионери не се е загниѣдилъ тука. Всичкитѣ опити на мисионерина Кларкъ и Сие останѣхъ съвсѣмъ ялови, тъй като тукъ не можихъ да спечелятъ ни единъ прозелитъ, когато въ другитѣ голѣми села на Разлога: Мехомия, Банско, Баня и Якоруда тѣ подмавихъ много свѣтъ и поведохъ едно страшно расцѣпление въ тоя кѣтъ на Македония. Наконецъ, тоя що пише тия редове, поздравява Бѣличани съ тѣхната напредничавость въ учебното дѣло и упоритость противъ пропагандата на разни американски авантюристи.





# НАРОДЕНЪ УНИВЕРСИТЕТЪ

## въ Чаутокъ (С.-Америка)

(Продължение отъ кн. 9).

Споредъ моето дълбоко убѣждение, колоссалния успѣхъ на дѣлото, къмъ което докторъ Винсентъ е пристъпилъ презъ 1879 год., трѣбва въ значителна стѣпень да се припише, първо, на това, че докторъ Винсентъ е предаденъ на дѣлото отъ всички души, полага всичкитѣ си сили за осъществението ѝ, не взима даже за трудовѣ си никакво парично възнаграждение и се предава на него съ ревността на единъ мисионеръ. Съ една рѣчь, цѣлото това дѣло се води, както ще покажемъ по-долу, въ строго християнскій духъ, но при това пъкъ чуждѣ отъ всѣкакво сектаторство. Вгору, докторъ Винсентъ има дълбоки знания за стремленията на човѣчeskата душа изобщо и на всичкитѣ особености, които се проявяватъ отъ маситѣ, толкова по-вече отъ американскитѣ маси. Най-послѣ, тоя джентлментъ е надаренъ съ исключителни административни способности и съ талантъ да избира хората и да привлича къмъ своето дѣло талантливи помощници.

Трудно е да се каже, кое стои на първъ планъ на докторъ Винсентовата задача: да ли да се съдѣйствува за просвѣщенiето на маситѣ или *да се противи на распространението атеистическия духъ*, който до нѣмѣ произлиза отъ прекаленността въ приложението на истинитѣ, демонстрирани отъ научнитѣ открития на деветнадесетия и края на осемнадесетия вѣкъ. Въ приложението на идеитѣ си къмъ дѣйствителността, докторъ Винсентъ съ еднакъвъ успѣхъ преслѣдва и двѣтъ тия цѣли. Отъ катедрата и подъ открито небе, въ Чаутокъ, се разяснява на десетки хиляди хора историята на прогресиранieto цивилизацията, представляватъ се, безъ изопачения, всичкитѣ най-нови плодове на учениитѣ издирвания, но при това всичко туй се свежда къмъ една идея, отива къмъ служение на една само цѣль — *„прославлението мждростъта на Творецътъ на вселенната“*.

Докторъ Винсентъ още отъ самото начало има предъ видъ, че „колкото и да сж сладки плоדותѣ на науката“, тѣ се постигатъ само чрезъ *настоящитѣ трудъ*; а на таквъ трудъ сж способни мнозинството отъ хората само при силно и постоянно по-

ощрение. Предъ видъ доставенното това поощрение на маснитѣ, е и възникналъ тоя сложенъ механизъмъ на преподаванieto и дисциплината, който е введенъ сега въ Чаутокъ. Много необясними и даже смѣшни на пръвъ погледъ формалности и церемонии, които сж установени въ Чаутокъ, се обяснявамъ именно съ това стремление на ръководителитѣ дѣлото да сплотятъ членоветѣ на обществото, да ги вдѣхновятъ, да ги въодушевятъ на предстоящия имъ тежъкъ пътъ.

Громкото нааване „Лѣтенъ народенъ университетъ“, съ което е крѣпчала Чаутока народната мѣлва, не е прието отъ организаторитѣ на общество; въ сжщностъ, то даже не е и вѣрно. Учебната година за членоветѣ се ограничава съ десетъ мѣсеца презъ годината, и сравнително твърдѣ малцина отъ тѣхъ посѣщаватъ Чаутокъ. А лѣтната сессия на брѣгътъ на лѣсното езеро Чаутокъ, на западната частъ на Нью-Йоркския штатъ, се посвещава преимущественно на умствена почивка, въ течението на която, чрезъ старанията на распоредителитѣ, полезното до такава стѣпень е преплетено искусственно съ развлечението, щото се усвоява незабѣлжано, безъ да причинява почти никакво умствено напъжение.

Въ течението на тия нѣколко недѣли, които съставляватъ „лѣтната сессия“ въ Чаутокъ, публичнитѣ четения се даватъ тамъ по нѣколко пѣти презъ деньтъ, отъ различни платформи, и съ тая цѣль се покачватъ лектори съ национална и интернационална репутация, между които се забѣлжватъ твърдѣ много пастори. Тая послѣдната особенностъ е неувидителна, ако се вземе въ внимание това, че въ протестанскитѣ страни пасторитѣ се явяватъ не само като хора по-начетени, но и несравнено по-вече отъ другитѣ видѣли свѣтъ. Мнозинството богати протестантски енории всѣка година организирватъ събиране парѣ отъ енориашиитѣ за покриване разпосикитѣ по лѣтното пѣтешествие на пасторѣтъ; много американски църкви даже съвсѣмъ се закриватъ всѣко лѣто по случай заминуванието на пасторѣтъ. Това си е станжло обичай и въ никого не възбужда неудоволствие. По такъвъ начинъ, популярнитѣ проповѣдници иматъ възможностъ да посвѣтватъ по нѣколко мѣсеца въ годината на задгранични пѣтешествия, безъ да харчатъ за това нито парѣ отъ своитѣ си. А при научната подготовка отъ университетското образование, съ което се ползватъ мнозинството отъ тия джентлменти, тѣ се явяватъ като прекрасни наблюдатели на нравитѣ и животътъ въ другитѣ страни; а привичката къмъ катедрата и общественното изискване отъ паството интересни проповѣди по живитѣ въпроси на времето — ги правятъ прекрасни популярни лектори. По-вечето отъ най-талантливитѣ четения въ Чаутокъ за Европа, Азия и Африка сж биле дадени отъ служителитѣ на църквата. Но, и освѣтъ тия господа, въ Чаутокъ нѣма недостатъкъ отъ талантливи лектори. Трудно и излишно би било да се наброяватъ имената на всички лица, които се появяватъ на катедритѣ на тоя лѣтенъ храмъ на науката; но за да дамъ нѣкое понятие за разнообразието на това, което се предлага тамъ на же-

лающитѣ да слушатъ лекции, ще приведѣ напосоки нѣколко имена и теми, които сж фигурирали въ Чаутокъ презъ лѣтото на 1884 год.

Syman Abbott е чель „за челоѳическата природа“; D-r S. I. M. Eaton — „за плантѣ при граденнето египетскитѣ пирамиди“; Rev. A. N. Craft — „за теологическата основа на логиката“; Rev. Fr. Russell — „за Мохамеда и за неговата религия“; президентѣ на Airedale College, въ Англия, A. M. Fairbairn, е чель послѣдователна серия лекции „за историята на философията; за Локка, Беркла, Давилъ Юма, за двамината Миллевци, за Херберта Спенсера, за Джонъ Брайта, за Конта и позитивиститѣ“ и проч.; D-r Finch — „за употрѣбеннето на спиртнитѣ напитки“; президентѣ на Amherst College, Julius H. Seelye — „за можществото на идеитѣ“. Не малка роля е игралъ на чаутокското събрание презъ 1884 год. и Истокъ, за който сж чели лекции: Babu Keshub Chandra, Ram Chandra Bose, Sau-Ah-Brah (и тримата родомъ изъ Индия) и Rev. Dennis Osborne. Колкото пъкъ за проповѣдитѣ и популарнитѣ лекции съ религиозна подкладка, то такива е имало всѣкий день. Осѣнѣ това, въ разнитѣ краища на Чаутокския паркъ е имало преподавания на най-различни предмѣти: имало е классове на съвременнитѣ иностранны езици и за старитѣ езици, классове за кулинарното искуство, за чертаннето, скулптурата, преподавания „въ дѣтинскитѣ градини“, излаганне системитѣ на различнитѣ мисии, химии и игри.

Преди започванието на всѣка публична лекция въ Чаутокъ свири музиката отъ прекрасно съставени оркестри и се чете молитва. Лекциитѣ се завършватъ съ пѣние „Gloria Patri“, въ което всички присѣтствующи взематъ участие. Въ тържественнитѣ дни, — а тѣ не сж малко въ Чаутокъ, — се органиирватъ голѣми процеси, на които американцитѣ сж голѣми охотници, държатъ се рѣчи отъ платформитѣ, които биватъ окрасени съ флагове и гирлянди отъ зеленина, съставляватъ се хорове отъ нѣколко стотини души и проч. Президентѣ на обществото, Морисъ Миллеръ, и докторъ Винсентъ двама умѣйтъ да ръководѣтъ тълпата: знайтъ, какъ да ѣ въдушевяватъ, какъ да произвеждатъ въ народѣтъ силно впечатление, което не може да се изгладн съ години. Полководецѣтъ знае силата на великолѣпния парадъ, расчитва на блѣстящата обстановка и на военната музика за подиганнето духѣтъ на своята войска, и никога не забравя това, че най-храбрата въ битката армия всѣкога се состои отъ хѣра, които сж най-точни въ изпълненнето на лагерния етикетъ, които сж преминжли строгата школа на военната дисциплина. По сѣщия начинъ извличатъ полза изъ тълпата и ръководителитѣ на дѣлото въ Чаутокъ: тѣ органиирватъ великолѣпни процеси, като даватъ особени знакове отъ ленти на всичкитѣ най-достѣйни за това отличие по успѣхѣтъ въ науката, нареждатъ членовѣтъ на редове, въ шеренги, заставляватъ ги да маршируватъ двама по двама къмъ мѣстото, гдѣто се събиратъ всичкитѣ отряди, „гдѣто се произвежда сѣщинския обрядъ“. А въ таквато тържествени случаи, каквито сж



особенно почитаемитѣ „годишници“ или выпускнитѣ актове, мнозина отъ членоветѣ се обличатъ въ особенъ родъ мундири, минаватъ съ процессии по всичкитѣ главни алеи на паркѣтъ, присѣствуватъ при публичнитѣ тържествени рѣчи и при религиознитѣ церемонии, при което съучаствующитѣ въ парадѣтъ и всичкитѣ присѣствующи зрители се проникватъ отъ ентузиазмъ, поддаватъ се на оня заразителенъ въсторженъ духъ на „прославлението“, който съставя, тъй да кажемъ, нравственната атмосфера на Чаутокъ. Заразителността отъ тая въсторженостъ — това е единъ видъ благодать, тъй като иначе самата въсторженостъ мнозина би отгласнѣла съ смѣшната си страна.

Пишнитѣ церемонии, съ които се извършва раздаването на дипломитѣ на свършвающитѣ курсѣтъ въ Чаутокъ, произвеждатъ, както сж ми го съобщавали хѣрата, извънредно силно впечатление, което е неспособно да се изглади презъ цѣлия животъ. Това не е и чудно: за мнозина тия почести се явяватъ като единствени лаври, които имъ бива отсѣдено да пожелватъ на научното поприще. Но далечъ не всички свършвающи курсѣтъ иматъ щастieto да се упиватъ съ тоя сладкъ нектаръ на публичнитѣ почести. Тѣй напримѣръ, презъ 1894 година, въ Чаутокъ на актѣтъ сж присѣствували всичко 500 членове, които сж взели дипломитѣ си, когато пъкъ всичкитѣ членове, които сж свършили четиригодишния курсъ на учението си отъ тоя випускъ, се наброявали 1,600 душино 1,100 души нѣмали срѣдства да отидѣтъ въ Чаутокъ или възможностъ да се отлжчѣтъ изъ дома си, по важни и текущи задѣжжения. Числото на свършвающитѣ четиригодишния курсъ никакъ не представляватъ отъ себе си пѣленъ комплектъ на тия, които преминуватъ курсѣтъ на сжщия классъ: мнозина оставатъ въ сжщия классъ на втора или третя година, тъй щото отъ 20,000 души, които сж се записали членове въ 1883 година, едва-ли, смѣтатъ, по-вече отъ 3,000 или 4,000 издържаватъ четиригодишния курсъ на учението.

Но и тия членове, които нѣматъ срѣдства да посѣщаватъ лѣтъ Чаутокъ, не оставатъ безъ насърчение: тѣмъ никой не имъ бърка да получаватъ дипломи, които имъ се проваждатъ дома. Послѣ, въ случай на по-нататѣшнитѣ имъ занятия, преминуването единъ или другъ специаленъ курсъ и успѣшно издържанъ писменъ экзаменъ, при тѣхния дипломъ се прилагатъ отъ факултета на Чаутокъ *добавочни печати*: бѣлъ възтъменъ, бѣлъ хрусталенъ и други печати, на брой до четиринайсетъ, както украшенията на шапката на китайския мандаринъ. И всѣки седемъ печати доставятъ особенни привилегии на притежателя имъ лѣтно време въ Чаутокъ. Трудно е да се сѣди за това, до колко е дѣйствителна силата на тая система поощрение, безъ да ж испита человекъ на себе си; но, споредъ свидѣтелствуването на ръководителитѣ дѣлото въ Чаутокъ, тая система прави чудеса: поддържа бодростта въ колебающитѣ се, бърка на лѣнивитѣ да напущатъ занятията си, възбужда нови сили въ тия, които отпадатъ подъ бремето на



тежкия трудъ заради насъщия хлѣбъ. Споредъ мнѣнието на доктора Винсента, членоветъ почерпватъ значителна бодростъ даже отъ съзнанието само на тоя фактъ, че принадлежатъ къмъ едно братство, че четатъ същитѣ книги и работятъ надъ същитѣ предмети за изучаване, съ които едновременно заедно съ тѣхъ се занимаватъ до 60,000 членове въ всичкитѣ краища на Съединенитѣ Штати, въ Канада и даже въ другитѣ континенти.

Но да видимъ що се прави лѣтъ въ самия Чаутокъ. Ръководителитѣ на дѣлото излизатъ, въ распореданията си, изъ това положение, че трѣбва да дѣйствуватъ не само на умоветѣ, но и на естетическото чувство на посѣтителитѣ: и тѣ предприематъ въ това отношение всичко възможно за да направятъ пребиванието въ Чаутокъ еднакво полезно и привлекателно, като доставятъ еднообразие и храна на умътъ, и развлечение, и своеобразна школа за очитѣ и слухътъ. Трудно е да се намѣри отъ малкомалко прѣсентъ, неразваленъ и любознателенъ човекъ, който да не намѣри по своя си вкусъ занятие и развлечение въ Чаутокъ. Проживѣването тамъ, по своята си шумностъ, може, отпстина, да се окаже не по вкуса на любителя спокойствието и уединението. Но трѣбва да се вземе въ внимание, че по-вечето посѣтители се явяватъ тамъ изъ затътената провинция, гдѣто безмятежното спокойствие и сънливата тишина царуватъ отъ началото до края на годината, и че за такивато хора чуждѣтна частъ шумъ и блѣсъкъ се явява също такъвъ родъ почивка отъ обикновенната имъ ругина, както селската простота на животътъ за уморения отъ шумътъ и разнообразията Нью-Йоркскій жителъ. Тѣй също става нужда щого распоредителитѣ да взематъ въ внимание и тоя фактъ, че въ Чаутокъ се явяватъ не само „правовѣрни“ членове на обществото, но и друга публика, която идва тука да зѣпа на чудесиятѣ. А за да могатъ се набра прозелити между тия индиферентни къмъ науката хора, трѣбва да се дѣйствува на тѣхъ тѣй, щого да не се охладятъ за първо време съ строгостта на обстановката. И ето въ междинитѣ между чисто-научнитѣ и серпознитѣ лекции въ Чаутокъ се даватъ великолѣпни фейерверки, произвеждатъ се роскошни иллюминации, правятъ се екскурзии по езерото и флигастически окрасени и иллюминирани флотилии, правятъ се електрически фонтани, па и цѣлата мѣстностъ вечерно време се освѣтява съ електричество; въ тъмнитѣ нощи се пушатъ по езерото бѣчви съ запалена смола, кладятъ се огньове при внушителни церемонии и особни пѣсни; даватъ се прекрасни концерти подъ открито небе; образуватъ се общества за дебати по всевъзможни предмети, усгояватъ се отдѣлно тържествени музикални вечери, филологически конференции, банкети, сесии на недѣлни училища; импровизирватъ се особни религиозни процессии и служби, интересни проповѣди, „хвалебни митинги“, вечерни химни, французски и нѣмски публични четения; даватъ се стереотипически иллюстрации на извѣстни статуи, картини, символически лекции, мимо практическитѣ уроци по модели; правятъ се наблюдения посредствомъ

телескопи и микроскопи при всичките най-нови приспособления на науката, — за това, споредъ изражението на доктора Випсента, за да се „възбуди въ присъствующитѣ симметрия на духътъ и се приближатъ къмъ Творецътъ на мирътъ и Вдъхновителя слово-то Божие“ ...

Не е лишена отъ значение и тая дисциплина, която царува въ Чаутокъ и на която, искатъ не искатъ, трѣбва да се подчиняватъ всичките посѣтители. Всичко се извършва по една отрано приготвена програма, по часове, които се отбѣлѣзватъ съ биение камбанитѣ; даже ставатъ и си лѣгатъ въ опредѣлено време. Недѣлния день се пази съ пуританска строгостъ: въ тоя день религиозното настроение преобладава въ Чаутокъ, — не се допуска ни най-малкъ шумъ, не се позволява даже да спиратъ параходитѣ, и всичкото време се посвятава на богослужение и на слушание проповѣди.

Трѣбва да забѣлѣжимъ, че, безъ да се гледа на кжсото време на съществуванетоъ си, Чаутокъ е забѣлѣжително богатъ съ всѣкакви приспособления за популяризация на знанията. Въ него вече съществува добъръ „музей на искусствата и археологията“, въ който сж събрани шестотинъ твърдѣ цѣнни предмѣти. Тѣ сж пожертвувани въ Чаутокъ отъ разни богати покровители негови. Споредъ отзивитѣ на специалиститѣ, музея въ Чаутокъ е пълноценно богатъ съ копия отъ древни ръкописи. А особено е пълна колекцията отъ гравюри на Палестина, Сирия и Бейрутъ. Въ отдѣленieto на искусствата се е наброявало въ 1884 г. 234 копия отъ картинитѣ на великитѣ майстори и много фотографии отъ най-добритѣ картини на европейскитѣ галерии. Освѣтъ това, лѣтню време въ Чаутокъ се изпровождатъ отъ богатитѣ американци нѣкои предмѣти отъ частнитѣ имъ колекции; зимѣ тия вещи запазени се повръщатъ на стопанитѣ имъ. Твърдѣ старателно е пребрана колекцията отъ карти, планове, иллюстрации на флората и фаунага, модели на градове и библейски страни. Това твърдѣ помага за приетого тукъ всестранио изучаване на географията и топографията на Святата Земя, въ свързка съ библията, която играе въ Чаутокъ първостепенна роля. На брегътъ на езерото Чаутокъ е въздигнатъ моделъ на Святата Земя въ триста крака дължина, съ всичкитѣ гори, долини и рѣки; самото езеро Чаутокъ представлява отъ себе си при това Сръдиземното море. Тукъ всѣкий день се явява нѣкой изъ присъствующитѣ въ Чаутокъ пжтешественици по Святата Земя, които, придружени отъ студентитѣ, псходватъ всичкитѣ пжтеки, които сж възпроизведени на моделътъ, като показватъ и обясняватъ на слушателитѣ значението на забѣлѣжителнитѣ по историята си мѣста. Независимо отъ това, въ паркътъ има още моделъ на Иерусалимския храмъ и на источния домъ на библейскитѣ времена. Тия тритѣ послѣдни модели заниматъ възвишеннитѣ мѣста.

Организаторитѣ на „Лѣтния университетъ“ въ Чаутокъ се старажатъ, до колкото е възможно, да се придържатъ о обектив-

ната система на преподаването и съ тая цѣль въздигатъ даже всичкитѣ си здания по древнитѣ модели. Въ бранището, наречено „Бранище на св. Павла“, е въздигнатъ храмъ по гръцската архитектура, отворенитѣ страни на който напомнятъ извѣстнитѣ картинни изображения на партеона. Това е „храмътъ на философията“, и вътрѣ той е цѣль уреденъ съ бюстове на древнитѣ атински учители. Тукъ ставатъ засѣданията на членовитѣ на „С. L. S. С.“, които вече сж получили дипломи и разнитѣ особено тържественни служения, извършватъ се обсъжданията на всѣкаквито метафизически и учени теми, подъ ръководството на нѣкого отъ профессоритѣ. Въ сжщото това „класическо“ бранище се палжтъ „атинскитѣ стражиически огньове“; по него има прокарана една покрита аллея, чрезъ която, съ тържественно шествие, най-първи преминуватъ презъ „Вратата на науката“ въ „Храмътъ на Философията“ членовеѣ, които успѣшно сж свършили четирьгодишния курсъ на четението, което е предвидено въ „С. L. S. С.“.

Езерото Чаутокъ, на дължина двайсетъ мили, е деветъ мили далечъ отъ езерото Ерие и лежи на 750 фута пд-високо отъ това послѣдното, и на 1,400 фута пд-високо отъ равнището на Атлантическия океанъ. Самото лѣтно прибѣжище Чаутокъ занема 150 акра земя на красива, лѣсната наведена възвишенность и може да се похвали съ чистотата на въздухътъ си, съ водата си и съ свършенството на дренажната си система. Даже мухи и комари нѣма въ тоя благословенъ кжтъ на земята; за трѣска тукъ и дума не става. Изобио мѣстността на Чаутокъ, споредъ височината на положението си, иѣма равна на себе си въ санитарно отношение, като съединява въ себе си всичкитѣ прелѣсти на изобилна вода и чистѣ планинскій въздухъ.

Въ 1878 година, когато докторъ Винсентъ най-първо отворилъ своя „Лѣтенъ университетъ“, Чаутокъ е билъ въ свършено примитивенъ видъ. Но въ растояние на 6-7 години, вслѣдствие на откриванieto „Лѣтния Университетъ“, въ това мѣсто сж се въздигнали великолѣпни здания и градини, тѣй щото презъ лѣтото тукъ има помѣщение за 75-80 хиляди посѣтители. И днесъ Чаутокъ справедливо е нареченъ велика американска арена (forum) за размѣняване мислитѣ“.

Тукъ, съ еднакви права, могатъ да се появжтъ и да провжзглашжтъ своитѣ идеи на платформата всички, съ това само условие, щото да не говоржтъ въ духъ противенъ на библията, да не вносжтъ въ тая мирна арена на научни диспути и лекции политически страсти, по такъвъ начинъ, тукъ другарски се събиратъ представителитѣ на науката и на просвѣщението както отъ сѣверъ, тѣй и отъ югъ, както изъ Америка, тѣй и изъ Канада и Европа. Мнозина американски политически знаменитости сж посѣщавали Чаутокъ, но тукъ тѣ сж оставяли политиката надирѣ отъ уважение къмъ теяденциитѣ на тоя храмъ на просвѣщението. И тѣ всѣкога сж бивали сърдечно посрѣщвани отъ публиката. Презъ лѣтото на 1880 год. Гарфилдъ посѣтилъ Чаутокъ преди да бжде избранъ пре-



зидентъ на републиката. Неговото посрѣщаніе е било сжрдечно. Ний ще приведемъ едно мѣсто отъ рѣчта му, която той казалъ при тоя случай въ Чаутокъ, още по-вече, че тя посочва на една отъ заслугитѣ на Чаутокъ, която не се отбѣлѣза въ тая статія.

Ето тия думи на „президента-мжченикъ“, както обичатъ тукъ мнозина да го наричатъ тъй: „Вий се борите тукъ (въ Чаутокъ) съ една отъ двѣтѣ велики проблѣми на цивилизацията. Борбата съ първата отъ тия проблеми е твърдѣ стара борба. Тя се състои въ разрѣшаваніето на това: „какъ да постигнемъ охолностъ!“ Това е проблемата на всѣкий ударъ на чукътъ, проблемата на всѣкий единъ замахъ на работната ржка отъ както се е свѣтътъ прѣкънжлъ. Борбата за насжщния хлѣбъ е главната и най-първа борба, и тая борба тъй поглѣща всичкитѣ сили на челоуѣка, што до като той поне отъ малко-малко не надилѣ надъ неж, — той не може да бжде охолень. По тоя начинъ, ний можемъ да подведемъ всичката борба на челоуѣческата раса за сжществуване подъ два отдѣла; първо, да постигнемъ охолностъ; а послѣ настѣпва другия периодъ на грижитѣ на цивилизацията: на какво да обърнемъ охолността си, когато ний, най-послѣ, ѡ постигнемъ? — Както азъ разбирамъ Чаутокъ, — това учрежденіе се стреми да даде отговоръ на това послѣдното исканіе, като отваря предъ насъ нови аргени на мисли, като изостря въ насъ енергията, като расширява умътъ ни, като извиква въ насъ неокрасено, естествено, представенно развитіе. Ний, американцитѣ, сме измнжили това време, когато намирахме хубостъ въ боядисанитѣ дървени дънери, — и честь и слава на Чаутокъ за това, че той ще съдѣйствиува за развитіето на това, което е най-добро въ нашата природа“.

Въ малко години дѣлото до толкова се е разголѣмло, што е станжло нужда да се отварятъ отдѣления въ други мѣста, тъй като, велѣдствие на грамадността на растояннето мнозина лектори и много хиляди посѣтители се затрудняватъ да отиватъ въ Чаутокъ. Въ Monterey, въ Калифорнія, вече има открито малко подобие на Чаутокъ, подкрѣпявано отъ сѣверъ отъ доктора Винсента съ дѣло и слово, такова сжщо учреждане е отворено въ Framingham, въ Массачузетъ — на истокъ. По-нататѣкъ се предполага да се отворжтъ въ много други центрове, а тъй сжщо да се отворжтъ край Мексиканския заливъ, въ Флорида, зимни сесии на чаутокскитѣ събрания, на топлия югъ. По такъвъ начинъ Чаутокъ е вече пуснжлъ коренитѣ си по цѣлия сѣюзъ, и неговитѣ клоне се распростиратъ на югъ, истокъ и далечния западъ. Въ централната частъ на сѣюзнитѣ щати вече сжществува подобие на Чаутокъ въ Lakeside, на южния брѣгъ на езерото Ерие, въ штатѣтъ Огайо.

Всичкитѣ тия клонове на Чаутокъ никакъ не сж организирани по инициативата на доктора Винсента и на неговитѣ помощници, а сж възникжли по настоятелната нужда отъ тѣхъ въ даденитѣ мѣстности, поддържатъ се съ собствени средства, и новитѣ при тѣхъ отдѣли нѣкакъ сами исплуватъ на повърхнината, при



което незабавно се намиратъ и срѣдства за покриваніе на най-неизбѣжнитѣ разноси.

Свърската на всичкитѣ тия клонове съ своя дѣперъ се поддържа толкова по-силно, защото мимо направлящата рѣка на учредигелитѣ на Чаутокъ на сѣверъ, въ всичкитѣ тия нови разсадници на просвѣщението се приема даже церемонияла за празнуванетоъ годишнитѣ, установенитѣ отъ Чаутокъ „велики дни“ (memorial days).

Значението на тия „велики дни“ най-добрѣ се опредѣлява съ слѣдующето извлечение изъ правилата на Чаутокската асоциация: „установяватъ се петнайсетъ дни презъ годинаат, които трѣбва да бѣждѣтъ дни съ особено значение за всѣкий единъ членъ на С. L. S. C.“, — дни, въ които тѣ трѣбва да се молятъ за успѣхъ на обществото въ постиганиято цѣлитѣ си. Въ тия дни на членоветѣ настоятелно се препорѣчва да четжѣтъ ли терагурни и библейски откъслецъ, списъкътъ на които се прилага по-долу, да се събиратъ нѣкои факти изъ животътъ на тия автори, рождението на които се припизнува въ тия дни, и да се призовава благословението на Небесния Отецъ на това наше опитване „да прославимъ Неговото слово, да познаемъ Неговитѣ творения и да се наслаждаваме отъ тѣхъ.

Въ всичкитѣ тия памятни дни въ Чаутокъ звъни голѣмата камбана по пладнѣ, и по сѣщото време презъ тѣзи дни мислитѣ на всичкитѣ правовѣрни членове на „С. L. S. C.“, разпрѣснжти по различни мѣста, се насочватъ на едни и сѣщи предмѣти. По-край четиритѣхъ „специални недѣлни дни“, членоветѣ на „С. L. S. C.“ пазятъ слѣдующитѣ „memorial days“ (памятни дни): деньтъ на откриваніе занятіята, (1-ий октомврий); деньтъ на поета *Bryan's* (3-ий ноемврий); деньтъ на *Милтона* (9-ий декемврий); *Коллониялния* день; деньтъ на *Лонюфелло* (27-ий февруарий); деньтъ на *Шекспира* (23-ий априлий); деньтъ на *Аддисона* (1-ий май); деньтъ на откриваніето лѣтнята сессия въ Чаутокъ (въ първата сѣббота слѣдъ първия вторникъ на мѣсець августъ); деньтъ на Св. Павла (въ втората сѣббота слѣдъ първий вторникъ въ м. августъ); деньтъ на выпускътъ (на третия вторникъ въ августъ); деньтъ на Гарфилда (19-ий септемврий).

Знае се, че докторъ Внисентъ и неговитѣ помощници, — съ исклучение на секретаря и на повиканитѣ лектори, не вземжѣтъ — никакво парично възнаграждение за трудоветѣ си, и че членоветѣ на „С. L. S. C.“ внасятъ въ кассата на обществото само по 50 цента въ годината, които до парѣ се исхарчватъ за пощенски разноси по прешиската съ членоветѣ, по испровожданіето имъ инструкци, програми, списъци на въпроситѣ и проч. А отъ еждѣ, пита се, се взематъ паритѣ за покриваніе всичкитѣ разноси по лѣтната сессия въ Чаутокъ?

Много парѣ най-послѣ, се жертвуватъ за Чаутокъ отъ разни, благотворители; такъвъ родъ пожертвувания отдавна сѣ влѣзли въ обичай между-заможнитѣ американци. Освѣнъ това, всичкитѣ

бординг-хаузи и всичките хотели въ Чаутокъ сж задлѣжаватъ да вписатъ въ обществото по десетъ процента отъ чистата си печалба; сжщия процентъ се взема и отъ търговците, отъ съдържателитъ на магазинитъ, и това съставлява една твърдѣ почетна сума, тъй като търговията въ Чаутокъ презъ лѣтния сезонъ отива твърдѣ добръ, а особено търговията съ книги и разни учебни пособия. Най-послѣ, всѣкий желающій да присѣтствува на публичнитъ четения, на концертитъ и на другитъ занятия, преподавания или развлечения длѣженъ е да плаща всѣкъдневно по 40 цента (2 лева) за входъ — и тогава той има на всѣкъдѣ достъпъ, споредъ желанието му. За три недѣли, презъ които е траило общото събрание въ Чаутокъ, въ августъ 1884 г., получило се е само отъ входнитъ билети 24,000 доллара (около 120,000 лева).

Въ 1884 г. „Обществото на Чаутокъ“ е направило гигантска крачка напредъ, като е турило основанието на Чаутокския университетъ, на сжщитъ принципи, на които се води популяризацията на знанията чрезъ „C. L. S. C.“ Факултетътъ на университета се състои изъ професори, отъ които всѣкий ще живѣе въ градътъ си и отъ тамъ, писмено и чрезъ препорѣчване книги, ръководи занятията на студентитъ, отъ които всѣкий, тъй сжщо, си живѣе дома, гдѣто му е мѣстожителството, въ градъ или село, въ фермитъ, въ стениитъ, въ рудницитъ, гдѣто му е работата. Еднѣжъ въ годината той се явява въ известни отбѣлѣзани пунктове, гдѣто се извършватъ экзаменитъ и, слѣдъ свършването на курсътъ, издаватъ се дипломи на обыкновеннитъ университетски учени стѣпени. Правилата на тоя университетъ сж утвърдени отъ законодателното събрание на штата Ню-Йоркъ. Университета е организиранъ съ цѣль да даде възможность да се постигне висше и практическо образование:

„На тия младежи и жени, които нѣматъ възможность да напуснатъ домътъ си, за да посѣщаватъ колегиата (университета).

„На тия, които сж започнали университетския курсъ, но сж биле принудени да напустнатъ колегиата по независещи отъ тяхъ обстоятелства.

„На тия мъже и жени, които, сж встѣпили въ зрѣлата възраст и сж дошли до висшата стѣпень на умственото си развитие, пожелаатъ да възнаградятъ испуенхото по образованието си въ ранната си възраст.

„Успѣхитъ въ предметитъ за изучаване и стѣпенята на развитието на студентитъ се подлага на строго испитване, подъ видъ на писмени экзамени, при които отговоритъ имъ трѣбва да се пишатъ въ присѣтствието на справедливи и отговорни съдѣтели“.

При Чаутокския университетъ има открити всички отдѣли въ пълненъ составъ, които сж способни да отговарятъ на най-разнообразнитъ форми на изискванията по частитъ на знанията. Ний ще изброимъ по-важнитъ отдѣли на знанията, които се изучаватъ въ тоя университетъ: гръцскій и латинскій езици, най-новитъ езици,

математика, история и литература на искуствата, микроскопия, богословие, риторика, химия, физика, естествена история, обща и конституциона история, сравнителна филология, философия и логика, источнитѣ езици, промишлени науки (Industrial Science), — които обематъ телеграфното дѣло, постройка на здания, екипажи и проч., комерции и практически дѣла (Business Practical Affairs), земедѣлше, искуства (рисување и чертанне отъ рѣка и механически, гравировка на дърво, декорация, скулптура и лѣснение по образци), педагогия, църковни работи (The Ecclesia), музика, законовѣденне, минно инженерство, „человѣческа наука“ (анатомия, физиология и хигиена), психология и социалогия.

При писменното заявление за желание да се постъпи като студентъ въ Чаутокъ, просителя е длъженъ да приложи петъ доллара; слѣдъ издържаванне постъпателния экзаменъ, — който, впрочемъ, не е задължителенъ за всичкиѣ отдѣли, — студентътъ заплаща десетъ доллара въ университетското управление, ако иска да премине курсътъ само по единъ отдѣлъ, и три доллара добавочни, ако иска да премине още единъ курсъ по нѣкой другъ предметъ. Предполага се по латинския и гръцкия езици, напр., студентътъ може да свърши цѣлия курсъ на двата езици за четири години, като работи отъ единъ до два часа въ день. Всичкиѣ задачи и упражнения на ученицитѣ се испроваждатъ отъ учителитѣ, които ги поправятъ и повръщатъ. Математическия курсъ на Чаутокския университетъ, както предполага факултетътъ, може тъй също да се свърши въ четири години, ако студентътъ посвещава на тия занятия отъ четири до шесть часа въ недѣлята.

Университетътъ въ Чаутокъ е много популяренъ; това учреждение се явява като отговоръ на настоятелната нужда, въ интересътъ на всички тия, които като сж встѣпили рано въ практическия животъ, като сж влѣзли рано въ борбата съ животътъ заради срѣдствата за сжществуване, съзнаватъ неизгодитѣ, въ които тѣ сж поставени по недостатъкъ на висше образование. Учредителитѣ на университетътъ, впрочемъ, исповѣдватъ си, че нѣматъ предъ видъ да съперничатъ съ сжществуващитѣ коллегии на висшитѣ науки, което би било невъзможно при такива обстоятелства.

Ето какъ се е произнесълъ, още при откриваннето му, за Чаутокския университетъ най-распространения отъ американскитѣ вѣстници — „New York Herald“:

„Не можимъ да не признаемъ фактътъ, че Чаутокъ се явява виденъ центръ на най-великия университетъ на свѣтътъ, тъй като числото на студентитѣ му достига вече до 40,000 души (това е било презъ 1894 г. З. II.), а курсътъ на учението въ него е безкраенъ. Всѣко семейство, въ което се числи чаутокския студентъ, напълно независимо отъ себе си, трѣбва да дойде до съзнание, че животътъ си има своя цѣна, и че въ него има нѣщо по-вече отъ колкото храна и облѣкло. Както обществото, тъй и политиката и религията се подновяватъ и продължаватъ въ всички-

тѣ сфери, гдѣ се намѣрва, ако ще и единъ възрастенъ чловѣкъ, койго се е научилъ тая истина, че ученieto не трѣбва да се прекратява слѣдъ напуцанието училището. Колтурата, която се явява въ настояще време въ по-вечето случаи само като повърхностенъ блѣсъкъ по грубия материалъ, ще бѣде много по-трайна и по-распространена, когато хиляди мъже и жени, надарени съ овѣгли умове, започнатъ да прилага ъ културата вътрѣ въ себе си, а не вънкашно; а ако културата на настоящитѣ дни подложи студентитѣ на Чаутокъ на осмивание, то тя съ това ще изкаже само своята тп собственна тѣснота на идеитѣ и понятията“.

Че, въ нашия вѣкъ на економията на времето, на силата и материята, на Чаутокъ предстои велика бѣднѣностъ—въ това едва ли може да се има нѣкакво съмнѣние, тъй като това учреждение се стреми по единъ най-безвреденъ и удобенъ за мнозинството начинъ да умилизира необходимата за всѣкий чловѣкъ охолностъ, като ѣж упогрѣби за образование умътъ си и за възвишение на духътъ си „Въ цѣлия свѣтъ нѣма друго учреждение, способно до такава стѣпенъ да образува чловѣческата душа“, както става това подъ отвореното небе на „Лѣтния Народенъ Университетъ“ въ Чаутокъ. Колкото и да е смѣшна за другитѣ „въсторженността“ на учащитѣ се синове и дѣщери въ Чаутокъ, колкото и да е противно на коравитѣ египетси въ науката това „намаление цѣната“ на знанието,—на това предприятие, несъмнѣнно, предстои велико бѣднѣще, щого то се явява жалаемо отъ много хилядната тѣлпа, която искрено се стреми къмъ самоусвършенствувание, която върви напредъ съ отворени очи, безъ да осѣща на себе си леденящата рѣзка на ругината, и „попълняйки и расширявайки вѣчно редовеѣ си съ нови посетители на чаутокската идея“, задъ всѣкиго отъ койго е дадено правого да проговори своята дума на свѣтътъ на обществото, тъй или иначе да съдѣйствува за изработването неговитѣ нови планове за распространението на неговата полезна дѣятелностъ.





# КЪМЪТЪ ВЪПРОСА ЗА ПРАВСТВЕННОСТЪТА ВЪ ГИМНАЗИЯТА.

Отъ *Н. Чеховъ*

Отдавна не съмъ иснитвалъ такова вълнение, каквото днесъ ме обзе при четението на статията „За училищната нравственостъ“ отъ стария педагогъ Г. П.

Позволѣте да раздѣляхъ съ васъ впечатления, които съмъ изнесълъ отъ 7 годишното си пребивание въ классическата гимназия. Азъ постъгнахъ срѣдъ година въ 2-ий классъ на една отъ най-добритѣ столични гимназии.

Ето моитѣ първи, най-силни впечатления, които и до сега живо се пазижтъ въ моята паметъ, макаръ отъ тогава и да сж се изминжли пò-вече отъ 15 години. — Като се страхливо оглеждамъ на разни страни, азъ сѣдѣхъ въ класса. На катедрата стои — учителятъ по латинский езикъ; той прегледва тетрадката на единъ отъ ученицитѣ, и вѣждитѣ му все пò-вече и пò-вече сж сближаватъ, челото му се набръчква.

Авторътъ на написаното, което възбужда, такъвъ гнѣвъ въ грозния педагогъ стои до катедрата, сухучекъ, мѣничекъ; той съ трепетъ очаква участиа си. „Дай своята тетрадка“, обрааа се учителятъ къмъ другий ученикъ, съсѣдъ на стоящия до катедрата. Смѣлия руссичекъ ученикъ отива при катедрата. „Той преписалъ урока“, шепне ми мойтъ съсѣдъ. При катедрата сж разговоржтъ тихичко. Азъ виждамъ само, че руссичкото момче, съ блѣдно лице и силно стиснжти зжби, упорито клати глава отрицателно. „Не издава другаря си“! шепне ми съсѣдътъ, като одобрително слѣди за

всичко, което произлиза около катедрата. „Сѣднѣте на мѣстата си“, каза строго учителѣтъ, и неговата ръка прави легко движение надъ класената книга, като поставя сѣдбоносната единица. Този, който ъж получи, сѣ сълзи, на очи хълцайки, сѣднѣ на мѣстото си; неговия руссичекъ другаръ, съ успокоено сѣрдце сѣднѣ наредъ съ него. По неговото лице и по лицето на другаритѣ, азъ виждамъ, той чувствува, че е изпълнилъ дългѣтъ си. Какво станѣ предъ мене? Единѣтъ преписалъ урокътъ и поиска да излѣже учителѣтъ, другия лѣга, лѣга направо въ очитѣ въспитателя и не само че не почувствува срамъ, гризение на сѣвъѣтъта, но останѣ херой, който е извършилъ подвигъ. II въ душата ми се появи чувство на негодувание противъ лѣжката, къмъ което се ме приучили въ кѣщи, още отъ тогава, отъ какъ сѣмъ запомнилъ себе си. Азъ си спомнямъ оня почти священъ панически уѣасъ, който обѣщаваше майка ми при най малкото наше старание да излѣжимъ. Наказвали ли сѣ нѣкога за лѣжа? Никога! Но като знаяхъ, като чувствувахъ отношението на майка си къмъ лѣжката, азъ не можахъ никога да излѣжѣ, азъ тѣй привикнѣхъ съ времето къмъ туй, щото не можахъ да разбера, какъ може да се лѣже, безъ да се черви человѣкъ. Но какво произлиза тука предъ мене? Или туй е друга лѣжа? Защо туй не ме възмущава тѣй, както би ме възмутило въ кѣщи? Азъ търсеѣ и не могѣ да намѣръѣ въ душата си негодующе противъ неѣжъ чувство.

Тогава азъ не можахъ да разберѣ туй чувство, азъ не разбирахъ неговия источникъ, но скоро, твърдѣ скоро, всякия строй на гимназиалния животъ ми даде отговоръ на това.

Азъ не видѣхъ по лицето на учителѣтъ ни сѣнка отъ онова отношение къмъ лѣжката, което азъ сѣмъ привикнѣхъ да виждамъ на лицето у монтѣ въспитатели. За учителѣтъ туй бѣше обикновенно явление, и той го наказва съ обикновенната педагогическа мѣрка. Скоро, много скоро, азъ разбрахъ този уѣасенъ строй, тая своеобразна педагогическа обстановка, въ която първата и послѣдня дума бѣхъ лѣжа и измама.

Педагогическия персоналъ и ученицитѣ съставиха два враждебни лагера: — да се излъже, да се замажатъ очитѣ на учителѣтъ — ето цѣльта, къмъ която, ако не всички се стремѣхъ, поне на която всички ученици съчувствахъ. Да уловятъ, да изобличатъ — ето какво се стремѣхъ да достигнатъ педагозите.

Ако въ обществото, което се състои отъ унизени презрѣни роби и жестоки господари, могатъ да се срѣщнатъ случаи отъ искрення привързанностъ на роба къмъ господаря и наопаки, то въ нашата гимназия — поне въ долнитѣ и срѣднитѣ класове, такива отношения между ученицитѣ и учителитѣ бѣхъ невъзможни. Нѣма да кажъ, че между нашитѣ педагози нѣмаше доста добри хора, но съществуващото направление бѣше по-силно отъ тѣхъ. Само въ горнитѣ класове ний можахме да оцѣнимъ нѣкои отъ тѣхъ: но до 5-ий класъ всички бѣхъ за насъ само врагове. Отъ еднитѣ се бояхме по-вече, отъ другитѣ по-малко. Къмъ еднитѣ се отнасяхме по-равнодушно, другитѣ ненавиждахме.

Колкото по-вече живѣехме ний въ тая атмосфера на лъжата и измамата, толкова по-вече се упражнявахме въ тѣхъ, толкова по-спокойно се отнасяхме къмъ най-възмутителнитѣ дяволии, толкова по-вече привиквахме да гледаме на дързостта въ измамата и на нахалството въ лъжата, като на славни подвизи. Въ паметта ми до сега сѣ останали много примѣри отъ такива искрени дяволии. Нѣкога сѣ гордостъ ги разказвахъ на гимназиститѣ отъ другитѣ класове и гимназии, а сега ги пазиъ, като драгоцѣнни документи, който обвиняватъ нашитѣ педагози, защото сега азъ разбирамъ, че тий и само тий сѣ виновати за всичко туй. И азъ сѣ собственитѣ си очи виждамъ не малко най-печални послѣдствия отъ тая система; азъ виждахъ, какъ тая атмосфера грабва честни и добри момчета, какъ тий ъхъ пренасятъ отъ гимназията въ къщи, въ семейството. Азъ виждахъ и знаехъ нѣколко такива явни негодии между ученицитѣ отъ 4-ий и 5-ий класове, щото и сега не могъ *безъ ужасъ да си спомнѣхъ заради тяхъ*, веѣка минута отъ съществуването имъ бѣше кражба и лъжа. Тий лъжахъ началството, учителитѣ,

лъжахъ родителитѣ, лъжахъ другаритѣ. А на тая почва сѣ явявахъ още по-лоши плодове — въ лицето на малки заимодавци, спекуланти и дълбоко развратени 14, 15 год. момчета. Азъ знаяхъ семействата на много отъ тѣхъ: родителитѣ имъ бѣхъ напълно порядъчни хора, въ къщи тий (ученицитѣ) държахъ вънкашно себе си напълно благоприлично и съгласно съ исканията и общото направление на домашния имъ животъ. Въ гимназията невъзможно бѣше да ги познаешъ. Неприлични думи, гнѣсни анекдоти, остроти не падахъ отъ устата имъ. Азъ помня, какъ нѣкои ученици отъ 4-ий класъ въ междучаснето, рисувахъ такива порнографически рисунки, каквито по-сѣгнѣ азъ никога и никъдѣ не сѣмъ виждалъ.

Най-лошото бѣше не въ туй, че се намирахъ такива художества, то туй, че зрителитѣ се отнасяхъ къмъ това по-вече отъ снисходително. Какъ се надсмивахъ надъ ония, които ако и само мимолетно изсказвахъ своето неодобрѣние на такова прекарвание времето! Азъ не се наемамъ да опиша, какво правѣхъ съ такива „срамежливи моми“. А какво би било, ако нѣкой се опиташе да събере ония обширни колекции отъ ръкописнитѣ стихове на Баркова или нецензурнитѣ произведения на Пушкина, които ходѣхъ изъ рѣцѣтъ на 4-ий 5-ий классове, и да ги представя на педагогитѣ! Мисля, че нито най-самоувѣренитѣ отъ тѣхъ би признали всичкото грамадно значение на своето безправствено влияние! Азъ не могъ съ друга дума да означя това влияние, защото не могъ да се съглася съ оная подлостъ, която извършватъ много отъ педагогитѣ, като свалятъ вината отъ себе си върху домашната срѣда въ която се върти ученика. Гимназията не изпълнява своята задача, ако тя не може да противостои на влиянието на вънкашната срѣда и какво може да се каже за гимназията, която сама развращава своитѣ ученици?

Съществуващата атмосфера на лъжата и измамата въ гимназитѣ сѣ поддържа, първо: отъ съществуващата система забѣлѣжки (баллове), отъ съществуващия надзоръ за поведѣнието и системата на наказанията,



отъ экзаменитѣ, най-сѣтнѣ отъ признатата и освѣтена непогрѣшимостъ на гимназиалното началство.

При сѣществуването на системата за бѣлѣжки, срѣдния ученикъ всекога се намира въ опасностъ да получи *случайно* неудовлетворителна бѣлѣжка. Твърдѣ често такава неприятна случайностъ става сѣдбоносна. Да получишь двойка въ тримѣсечния срокъ е твърдѣ лесно, а да излѣзешъ отъ реда на лошитѣ ученици е значително по-лошо. Случайно несполучливий отговоръ за добрия ученикъ, или за оня, който се брои отъ добритѣ, ще се прости като случаенъ, но този самия случай съ ленивъ ученикъ още веднѣжъ ще убѣди учителятъ, че поставената по-рано двойка е заслужена. Да се бори противъ такива случаи ученикътъ може съ лѣжа: при устнитѣ отговори — съ подсказване или отворена книга, при писменнитѣ — съ записка отъ добрия ученикъ или съ книгата подъ чинътъ. Колкото по-рѣдко испитватъ ученика, толкова по-вече е опасно за ученикътъ да получи удовлетворителна бѣлѣжка, и толкова по-голѣмо значение получава този. Благодарение на личния опитъ, азъ утвърждавамъ, че като захванешъ отъ 4-ий кл., имаше ученици, които бѣхъ питани отъ 1—4 пѣти въ годината. Азъ, напр., въ V кл. по теорията на словеснотѣта не бѣхъ питанъ нито единъ пѣтъ, по физиката питанъ бѣхъ 3 пѣти, отъ които единътъ бѣше подиръ звѣнецътъ. По латинский и грѣцкый езици азъ бѣхъ питанъ не по-вече отъ два пѣти, а по-често и по единъ пѣтъ въ тримѣсечието. Всекой гимназистъ знае какво широко поле за измама се открива при такива занятия. Колкото учителятъ по-строго бди щото ученицитѣ да не преписватъ и да не помагѣтъ единъ на другъ, толкова по-изобрѣтателни и по-ловки ставатъ ученицитѣ въ тия работи. Азъ твърдиъ, че нѣма и не бива учитель, когото никога не е излѣгалъ нито единъ ученикъ. Колкото е по-мѣчно да се излѣже единъ учитель, толкова по-голѣма е славата на тоя, комуто това се е удало, и заради туй ученицитѣ се стараѣтъ да достигнатъ тая слава. Всичкитѣ сили, всичкото искусство на ученицитѣ въ тази работа, особено сѣ развиватъ въ време на испититѣ. Какви сложни заговори се

устрояватъ съ тази цѣль! Какъ рано захващатъ ученицитѣ да се готвятъ къмъ тоя испитъ, който, често, намѣсто испитъ на знанията, става испитъ на ловкостта! Азъ говорѣхъ преимущественно за писменнитѣ испити, но и на устнитѣ, въ течението на ония немного минути, когато ученикътъ „обмислюва своя отговоръ“, се вършѣтъ понѣкога най-невѣроятни нѣща. А пъкъ какви фокуси не се устрояватъ съ билетитѣ при устнитѣ испити! На нѣкои отъ тѣхъ би могли да завидѣтъ и професионалнитѣ професори на магията.

И какъ се отнасятъ къмъ всичко това преподавателитѣ — педагози? Тий ловѣтъ и наказватъ, а не предупреждаватъ излѣгванието. А вече отдавна е доказано, че кражбата въ Англия е била най-силно развита тогава, когато за кражба на нѣща, по-евтини и отъ връвта, се наказвало съ бѣсилка.

Въ гимназията, където азъ се учихъ, имаше до 600 приходящи ученици. Въ междучасията за поведението на всичката тая масса, слѣдѣхъ два помощника на класнитѣ наставници. Всичката тѣхна дѣятелност се свеждаше къмъ това, че тий бѣгахъ, като попарени, отъ едина край на коридора до другия, отъ единъ класъ въ другий. Въ рѣцѣтъ имъ всекога имаше тетрадка за записване, където тѣ записвахъ фамилитѣ на виноватитѣ, разбира се, на ония, които имъ се попадвахъ на очитѣ. Системата на заплашванието въ това дѣло играеше голѣма роля. Подиръ звънеца всичкитѣ сж длѣжни да сѣдѣтъ на мѣстата. Надзирателътъ, като минава покрай класѣтъ, вижда 5—6 души по-срѣдъ стаята. Като го видѣтъ тий се разбѣгватъ по мѣстата си, надзирателътъ е успѣлъ да забѣлѣжи само двама, той мълчаливо ги записва въ тетрадката си и си отива. Подиръ свършванието на урока, на ученицитѣ обявяватъ, кой отъ тѣхъ е оставенъ на половинъ часъ, кой на часъ, и тогава тий узнаватъ, на кого отъ тия 5—6 ученика се е удало да се исплъзне и на кого не. Наказанията се налагатъ често пѣти за нарушаване на такива правила и обичаи, които сж толкова безсмисленни, че ги нарушаватъ всички, а наказанието търпѣтъ само тѣзи, които сж се хванѣли. Всека минута

ученицитѣ виждатѣ, че за дребни работи наказватѣ твърдѣ строго, а този, който е успѣлъ да се исплъзне, остава ненаказанъ и за най-дрѣзката палавина. Още по-лошо е поставено дѣлото по исканията за дисциплината въ классѣ въ време на урока. Тука вече всѣкой дѣйствува по кефа си. Ученицитѣ отлично знаѣтъ, че на урокѣтъ на еди-кой си учителъ не бива да се обръщатѣ на назадѣ, не бива да се опиратѣ на лактитѣ, не бива да се озѣртватѣ, защото за всичко това страшно ще се отплати. Напротивѣ, при другий учителъ е не само напълно възможно занятieto съ друга работа, готвенieto урокѣ за слѣдующия часѣ, но даже бива да се расхождатѣ въ классѣ, да се отива отѣ послѣдния чинѣ на първия подѣ предлогѣ, че отѣ задния чинѣ не се види на писаното на дѣската. Единѣ отѣ учителитѣ прави господарственна тайна отѣ бѣлѣжкитѣ, които турѣ, а другий позволява, колкото искатѣ, да гледатѣ въ классната книга или казва бѣлѣжкитѣ, турени отѣ предидущи учителъ. Намиратѣ се и такива драги педагози, които за невнимателно отнасяние на ученицитѣ къмѣ обязанноститѣ си, турѣтъ единица не въ графата на поведението, а въ графата на успѣхитѣ, или турѣтъ единица не само на оня, който е преписалѣ урокѣтъ, но и на оня, отѣ когото е преписалѣ той. Наредѣ съ тия факти сѣществуватѣ и още по-лоши — сѣществува несправедливостъ въведена въ системата, — тя се състои въ наказване дежурнитѣ ученици за грѣшки, направени отѣ други нѣкого и не открити отѣ него. Мислѣ, че гимназиалното началство съ стотини пѣти е могло да се убѣди, какѣ е силно въ това отношение другарското семейство и какѣ сѣ рѣдки случаитѣ, щото ученикѣ да би издалѣ виноватия си другарѣ. Като се наказватѣ дежурнитѣ, за гдѣто не сѣ издали другаритѣ си, началството създава въ неприятелския лагерѣ мѣченици и въспитава въ своитѣ ученици дѣйствителна вражда и омраза. Азѣ не помнѣ да е имало случай, щото нѣкой отѣ педагозитѣ въ нашата гимназия да се е извинилѣ предѣ ученика за несправедливо изисквание. Не тѣй, но има (и сега сѣществува) такѣвъ педагогѣ, който разиграва предѣ уче-

ниците слѣдующата доста оригинална теория. „Въ живота, говорѣше той въ 5-ий классъ, вий ще срѣщнете и ще претърпите много неприятности, за това е много по-добрѣ за васъ, ако вий привикнете да ги пренасяте да като сте още малки“.

Най-сѣгнѣ, монгоучители, за съжалѣние твърдѣ много, при рѣдки, да не казвамъ при изключителни посѣщения тѣхнитѣ уроци отъ началството, въ очитѣ на ученицитѣ вършатъ тѣзи лъжи, заради които преслѣдватъ ученицитѣ. Тий захващатъ да питатъ най-добритѣ ученици, питатъ урока, който или току що се е минѣлъ, или предидущия, за който сж увѣрени, че ученицитѣ ще отговорѣтъ добрѣ. Всеко такова посѣщение классътъ отъ нѣкого изъ началството е събитие въ гимназиалния животъ, и памятьта за такова събитие дълго остава въ душата на ученицитѣ, съединена съ други, далечъ неласкателни за учителя въспоминания относително поведението му. Азъ знаѣхъ случай, когато единъ ученикъ е открилъ една такава лъжа на учителътъ предъ министра. Най-лошото въ тая история бѣше, че учителътъ отмъсти на ученика за това. Азъ дохождамъ до едно отъ най-ужаснитѣ явления въ нашитѣ гимназии — къмъ преслѣдванието отдѣлни ученици отъ учителитѣ. Това сж факти, — не твърдѣ чести, но и не тѣй рѣдки, за да минѣтъ незабѣлѣзани. Почти въ всекий классъ, почти всека година може да се наблюдава това отвратително явление. Азъ не се заемамъ да разгледвамъ психологията на тоя фактъ, като мислѣхъ, че преслѣдванието често бива полубезсѣзнателно; често пѣти учителътъ се ръководи отъ нещастното одумване — гимназията не е приютъ, често той иска да докаже и на себе си, и на другитѣ, че еди-кой си ученикъ или не е въ сила да продължава учението си, или трѣбва да остане въ сѣщия классъ, и той самъ, може би, безъ да забѣлѣзва, прави ученикътъ такъвъ, какъвто е искалъ или мислилъ да го изобрази. Това явление, като най-остро, най-възмутителни, вече отдавна е обѣрнѣло на себе вниманието на нашата литература. Въ цѣлъ редъ по-малко или по-много талантиливи повѣсти и очерки (Повѣсть О. Ша-



пиръ „Въ Слободжъ“. сѣвер. Вѣст. 1893 г., се рисуватъ такива случаи.

Азъ често съмъ се чудилъ и продължавамъ да се чудя, защо отъ нашитъ гимназии излизатъ тъй много порядъчни хѫра. Впрочемъ, мнозинството излизатъ, не довършили куреътъ, а типътъ на недосвършилъ гимназистъ се ползува не съ твърдъ блѣскава слава. Именно на тия, паднали въ борбата, най-силно се отразява разлагающето влияние на гимназиитъ. Мисля, че останалитъ ги спасява срѣдата, именно оная срѣда, на която много отъ педагозитъ се стрѣмѣтъ да свалятъ своята вина, въ която тѣ виждатъ главната прѣчка на своето възпитателно влияние. Гимназистътъ държи себе си много по-прилично въ кѣщи, отколкото въ гимназията, той излиза отъ тая зашемадяюща атмосфера на борбата, гдѣто главното защитително оръжие се явява лъжата, той си отива отъ ония тъй независтни за него хѫра, отъ които той се бои и, слѣдователно, не уважава. Той попада въ кръгъ отъ други интереси, кѣдѣто искренността не бива никога тъй радикално испадена, кѣдѣто личността му, ако и малко, все се уважава. Въ кѣщи той може да се умори, може да си почине, той може да срѣщне поне какво-годѣ съчувствие къмъ своята скърбъ, къмъ своитъ радости. Нищо такова въ гимназията отъ своитъ учители той не вижда. Приходящия ученикъ отъ послѣдний классъ, въ нравствено отношение се явява много по-силно отражение на своето семейство и общество, въ което той се върти, отъ колкото на гимназията. Въ кѣщи той е вече почти равноправенъ членъ на семейството, той е вече младежъ, той е вече човекъ съ свои мнѣния, желаня, съ своята личностъ. Ако семейството му е безнравствено, твърдъ е вѣроятно, че и той ще излѣзе такъвъ, ако семейството му е напълно порядъчно, е по-вече отъ вѣроятно, че отъ него ще излѣзе порядъченъ човекъ—гимназията въ тоя случай не играе никаква роль. Единственното нѣщо, което по нѣкога изнася гимназиста отъ своето 7—8 годишно пребивание въ гимназията, е добритъ другарски отношения. Само другаритъ продължаватъ да привличатъ гимназиста до

всичкото туй време отъ 8 годишно мъчение, само тий наистина го интересува и му бъркатъ да мрази окончателно туй учреждение. Азъ указахъ само на нѣкои отъ причинитѣ на тая омраза, азъ бихъ можалъ да кажа още много не по-малко силно и остро, азъ чувствувамъ, че добръ помня всичко онова, за което и сега, подиръ 9 години, дълбоко и искрено мразя всичкия строй на онова заведение въ което съмъ прекаралъ 7 години, мразя го толкова, щото съ ужасъ и трепетъ се събуждамъ, когато ми се присъни. че азъ пакъ сѣдя на гимназиалния чинъ на единъ отъ „страшнитѣ“ уроци.

*Есбе.*



## АРХЕОЛОГИЧЕСКИ НАМЪРВАНИЯ ВЪ Г. ШУМЕНЪ.

Орждията, отъ най-старитѣ времена до день днешенъ, най-много сж влияли върху развитието на чловѣка, по която причина — нѣкои антрополози наричатъ чловѣка „животно употребляюще орждия“ или, както казва Тайлоръ, чловѣкътъ е „животно, което изработва орждия“. По орждията, които употребява единъ народъ, много нагледно може да се докаже стѣпенъта на неговата цивилизация. Като нѣмаме намѣрение да говоримъ за настоящата култура на г. Шуменъ, то ний имаме цѣль въ настоящитѣ си кратки бѣлѣжки да опишемъ нѣколко камѣнни орждия, принадлежащи къмъ доисторический периодъ на чловѣческата цивилизация, именно къмъ каменний периодъ. Издирванието и описванието на подобни орждия, а сжщо и на други археологически намѣрвания, които сж въ изобилие въ града и околноститѣ му, има голѣмо значение, както за далекото минхло на народитѣ, които сж населявали или минували край Шуменъ, сжщо и за историческото присхождение на българския народъ; за това събиранието на подобни археологически намѣрвание сж отъ голѣма потрѣбность и нужно е тѣхното събирание и запазване. Въ настоящитѣ си бѣлѣжки ний на кратко ще опишемъ нѣкои други орждия, които въ едно кжсо време сме намѣрили.

1) Въ началото на м. Марта, т. г. въ нашата градина, която се намира до читалището „Архангелъ Михаилъ“, ученикътъ Божилъ Ганевъ намѣрилъ единъ черъ камъкъ. Слѣдъ като ми ги показва, азъ изведнѣжъ познахъ, че имамъ работа съ орждие отъ камѣнний периодъ. Тоя камъкъ има синкаво черъ цвѣтъ, по твърдъ отъ стоманата, има теслообразна форма и правилно геометрическа и симетрична форма, съ съвършенно гладка повърхнина. Тежи 350—360 гр., дължина 10

с. м., широчина въ срѣдата 6 с. м., дебелина 3 с. м., окръжно измѣрение въ най широкото си мѣсто е 16 с. м. Породата, отъ която е направено това орждие, не ми е извѣстна, но твърдѣ очевидно е, че не е кремъкъ. Рѣжущата му повърхнина е рѣвно и остро изработена; единия край на рѣжущата повърхнина е счупенъ, колкото  $\frac{3}{4}$  куб. с. м. Протовоположната страна на рѣжущия край представлява една не особено гладка повърхнина отъ 4 кв. с. м. Теслата или топора има четири повърхнини: горня и долня въ видъ на ромбондъ и 2 странични повърхнини въ видъ на много продълговати и непродълговати елипси. Повърхнината на всичкитѣ площи е много гладка и старателно шлифована. Нашето предположение относително произхождението на това камъчно орждие е, че то е тесла или топоръ отъ камъчния периодъ, именно отъ неолитическия периодъ, за което много ясно говори шлифовката и формата на орждието. Това орждие се е употребявало по всѣка вѣроятностъ така, щото неговата задня повърхнина се е туряла между рѣзцѣна пръчка и послѣ се свързвало съ нѣкакви си върви. По този начинъ приготвено това орждие, можело е да служи за нападане върху животни и хѣра, даже и за сѣчение на дърва. Горѣописаното камъчено орждие е попаднало въ нашата градина по всѣка вѣроятностъ така: то е имало мѣстонахождението си въ мѣстността Кйшкювитѣ, на западъ до самия градъ, именно въ нѣкоя отъ пещеритѣ. Водата чрезъ дълговѣковното си дѣйствие е смъкнжала това орждие отъ нѣкоя пещера на тая мѣстность, въ която сж живѣли, навѣрно, въ доисторическитѣ времена челоуѣци, едно отъ орждията на която притежаваме днесъ ний. Като е било това орждие така смъкнжто чрезъ водата въ долината на Кйшкювитѣ, то постъпенно-постъпенно, пакъ чрезъ дѣйствието на водата, е било вмъкнжто въ матката на градската рѣкчица, по която водата го е довякж до градското читалище, и на брѣга, които е срѣщу нашата градина, отъ гдѣто навѣрно нѣкои дѣца, когато сж си играяли, което обикновенно правятъ почти всѣкий день, въ тази мѣстность, то, между другитѣ камъни, които тѣ хвърлятъ въ нашата градина, сж хвърлили и предмѣтния, който е орждие отъ доисторическия периодъ. Камъка е хвърленъ отъ вѣнъ, и именно отъ рѣката, за което ни указва неговото намиране на повърхнината на почвата. Като се останавливамъ че



камъка е домъкнхтъ чакъ до читалището „Архангелъ-Михаилъ“ посрѣдствомъ рѣкичката, то естествено слѣдствие и заключение е, че по течението на градската рѣкичка, която взема началото си отъ Кйошкювентѣ пещери, и въ която се втичхтъ всичкитѣ води, въ време на дъждъ, отъ високитѣ хълмове, както и по двата ѣ брѣга, ще се намирхтъ, при внимателно изслѣдване, много предмѣти, както отъ камъчений, бронзовий, желѣзний периоди, тако сжщо и кости на животни и на доисторическии челоувѣкъ, които открития прадиполагаме, въ голѣма стѣпень ще способствувать за освѣтление на много въпроси, както относително антропологическото ни, тако сжщо и историческото ни происхождение. За това препорѣчваме на любителитѣ на Архипологията и антропологията пѣчестичко да правхтъ екскурсии по матката и брѣговѣтѣ на градската рѣкичка.

2) *Кремъченъ ножъ*. Представлява отъ себе си хубаво изработекъ кремъченъ ножъ, на който двата края сж отчунени съ неравни повърхнини. Кремъка е отъ червената порода. Острието на ножа е праволинейно и 2 м. м. дебело, гърбътъ на ножа е дебелъ 3 с. м. който е почти праволинейенъ, но малко е кржгълъ, Дължината на ножа е 9 с. м. Повърхнината на ножа, освѣнъ двата му счунени края, е покрита съ коричка отъ вхгленокисла варъ съ дебелина 1 м. м., тѣй кѣто той е лѣжалъ въ варовита мѣстность или въ вода, която е съдържала варни съединения. Отсжствието на варенъ покривъ на счуненитѣ му краища указва, че ножа е билъ счуненъ много късно, именно при копанието на мѣстото, гдѣто той е билъ намѣренъ. За описанието на този кремъченъ ножъ, благодаржъ исклучително на г-на Янка Семеонова, който го подарилъ ми каза, че той билъ намѣренъ въ мѣстностьта Кйошкювитѣ, гдѣ е построена сегашната пивоварна фабрика, именно, когато се копаяли основитѣ ѣ. Въ сжщитѣ тѣзи основи е билъ намѣренъ скелетъ на доисторическо куче, който билъ даденъ на г-на Шкорпила. Мѣстностьта, гдѣто е построена сега поменатата фабрика, трѣбва да бжде много богата съ археологически намѣрвания, понеже, споредъ добрѣ запазеното предание, на тази мѣстность и пѣгорѣ лѣжащата отъ неж е билъ стария гр. Шуменъ; тази мѣстность и до сега се нарича „Хисаръ“. Намѣренитѣ тукъ кремъченъ ножъ и доисторическо куче ни говоржтъ, че Шумения има доисторическо происхождение или

ако не е билъ заселена мѣстность, то все пакъ доста често е билъ посѣщаванъ отъ историческия човѣкъ, понеже мѣстността около Кйшкювитѣ много способствува и е удобна, за обитованіе отъ доисторически хора. Описаніи кремъченъ ножъ има по-старо происхождение отколкото по-горѣ описаніи камъченъ топоръ или тесла, защото ножа е приготвенъ отъ кремъкъ, и не е шлифованъ; за това туй кремъчено орждие се отнася къмъ палеолитическия отдѣлъ на камъченіи периодъ отъ човѣческата цивилизация.

3) *Голъмъ кремъченъ чукъ или топоръ* представлява отъ себе си голъмо кремъчено орждие съ продълговатая ейцевидна форма, двата края на която сж счупени. Дължината на това орждие е 13 с. м., напрѣчни размѣри въ най-дебелата си частъ има по 6 с. м., а окръжното измѣрение въ най-дебелата частъ е 22 с. м. Това орждие е направено отъ червено-сивъ кремъкъ; повърхнината му е доста гладка, понеже е покрита съ слой отъ въглекисла варъ. Но повърхнината на орждието тукъ тамъ има малки неравности и възвишения. Двата счупени края на орждието не сж покрити съ варъ. Това орждие се показва доста массивно и за това ний се съмнѣваме, да ли то е искусственно орждие или е естествено случайно; съмнѣніето ни се подкрѣпя още и съ това, че повърхнината му е покрита съ слой отъ варъ, така щото не могатъ да се различатъ тѣзи малки повърхнини, които сж характерни за искусственото приготвление на кремъченитѣ орждия. Относително мѣстонахождението на описиваемото кремъчно орждие, то е намѣрено въ гр. Шуменъ, по-долу отъ пожарната команда и срѣщу дѣвическата Гимназия, между цѣла една кумула разнообразни камъни.

Намѣрили сме още 2 камачени орждия, но понеже тѣхното произхождение е малко съмнително, то оставяме за сега тѣхното описание на страна и въ кратецъ ще опишемъ:

4) *Клупъ отъ кандилница или изрѣннеце*, който намѣрихме въ ископаната прѣстъ на долния край на улицата „Сичанжикъ“ предъ дюкяна на г. Д. Скорчевъ. Клупътъ е направенъ отъ бѣла прѣстъ и отъ горѣ глечосонъ съ блѣдно желта глечъ, която на нѣкои мѣста е вече пестрита. Клупътъ има много красива форма и ний ни най-малко не се съмнѣваме, че той има старо гръцко или римско происхождение, защото никое отъ съвременнитѣ грънци или по-старитѣ грънци, чаш-

ки и делвички нѣматъ подобна форма. Клуна представлява отъ себе си по-вече отъ  $1\frac{1}{2}$  кръгъ, въ който може да се по-вре само голѣмия прѣстъ на ржка или показателния. Клуна е широкъ 4 с. м. и по вънкашната му повърхнина има 2 бразди широки  $1\frac{1}{2}$  с. м., като сж протакатъ надлъжъ и 3 ребра, които сж успоредни на браздитѣ. Къмъ горния и доленъ край на клуна има отвѣсни пластинки, чрезъ които той се е прикрѣпѣлъ къмъ повърхнината на кандилцето или гърненцето. На горния край на клуна има малко трапче, въ което може да се собере върхътъ на единъ прѣстъ отъ ржката. На вътрѣшната повърхнина на клуна има окамѣнѣли жилки отъ корени на пѣкакво си растение, което доказва въ силна стѣпенъ неговата старостъ. Като показахме този клупъ на тукашнитѣ гранчари, тѣ казахъ, че нито сега, нито въ стари времена, които помнятъ тѣ, тукъ, въ Шуменъ, не сж правени нито гърнци, нито чашки съ такива клупове, нито пѣкъ отъ подобна прѣстъ, защото въ Шуменъ нѣмало такава прѣстъ. Но гранчара заключи своята експертиза съ това, че този клупъ или трѣбва да е правенъ въ друга земя, или пѣкъ трѣбва да е отъ много старо време. Нашето предположение относително происхождението на описуемия клупъ е, че той е билъ клупъ на прѣстено кѣн дилце, каквито въ езическитѣ времена въ Гърция и Римско сж били въ голѣмо употрѣбление при извършване на священни обряди. Тѣзи кандилца, отъ които много ги има въ разни археологически музей, иматъ форма на неголѣми плитки тасчета, колкото кавяна чинийка, на вънкашната страна на дъното на които е имало кжсичка кръгла подпорка; на подобни кандилца е имало такива клупове, какъвто е описвания и намѣрение отъ насъ клупъ. Старината на описиваемия клупъ е вѣнъ отъ съмнѣние, защото, както казахме по-горѣ, по неговата повърхнина има такива образования, които могатъ да произлѣзатъ само отъ течение на времето, което се заключава въ столѣтия. Ний никакъ не се съмнѣваме, че описиваемия клупъ има латинско или гръцко происхождение, защото освѣнъ тѣхъ други културни народи не сж населявали България; за насъ съставлява още въпросъ, да ли българитѣ, когато сж били на върха на цивилизацията въ X столѣтие, не сж могли да правятъ художественни гърнци и кандила, щото намѣрения клупъ да е частъ отъ кандило, правено отъ старитѣ българи. За да може да се разрѣши този въпросъ,

нужно е по-голямо количество намървания отъ подобенъ родъ и чрезъ сравнение и съпоставление съ други намървания, ще можемъ да разрѣшимъ, да ли старитѣ българи сж могли да правятъ художествени грѣнци и, заедно съ това, ще се започне и разрѣшението на въпроса, който още съвсѣмъ не е зачепванъ, за историята на цивилизацията на българитѣ.

Като свършваме настоящитѣ си бѣлѣжки по археологическитѣ намървания въ г. Шуменъ, ний твърдѣ добръ познаваме, че въ научна смисълъ ненаправихме пуждното описание на намъреното, че отъ друга страна намъренитѣ предмѣти не сж толкова много, за да можемъ да извадимъ едно общо археологическо заключение за г. Шуменъ, но когато въ бждще подобни предмѣти се насбержтъ много, тогава ще се има голѣмо основание за хвърлене свѣтлина, както върху историческото ни произхождение, така сжщо и за развитието на българската култура. Главната цѣль на настоящитѣ ми бѣлѣжки е да обърнж вниманието на любителитѣ на археологическитѣ намървания, да събиржтъ колкото е възможно по-вече старини и да ги запазвжтъ, защото въ скоро времето ще мож да бжджтъ помѣстени въ Шуменския Археолого-Етнографически музей, който наскоро ще се отвори отъ археологическото дружество въ г. Шуменъ, което вече почти е съставено и наскоро ще започне дѣятелността си. Приканваме всички ученолюбиви учители, свещенници и любители на старината да ни извѣстявамъ, както за мѣстопреливането на нѣкакви стари предмѣти, така сжщо и за намъренитѣ отъ нѣкого стари предмѣти. За сега извѣстията могат да се пращатъ чрезъ редакцията на сп. „Искра“ до Шуменското Археологическо Дружество. Най-вече се обръщаме къмъ горѣупоменатитѣ господа отъ г. Шуменъ и окръгътъ.

П. К-въ

---



# НАРОДНИ ПѢСНИ

(По котленския говоръ)

Събралъ Р. Василевъ

## Груилчо и Раданъ въвода.

Груйлчу хѡди нѣ даскал,  
Іа мама му сѣ нѣдумва  
О'Рѣданъ, млѣда вуйводѣ,  
Дѣ си Груйлчѣ прувѡди  
Нѣ хѣдушкуту клѣдинчи,  
Дѣ си гу Рѣданъ убѡи  
Тѣ дѣ сѣ зѣмнѣт двѣмѣтѣ.  
Пѣк Груйлчу ти'и прислушѣл  
Никуму'и нѣщѣ ни рекѣлъ  
Мама му сѣ'и присторилѣ,  
Здрѣва и булѣна лигнѣлѣ  
И нѣ груилчѣ думѣши:  
Іа стѣнѣ, олѣм Груйлчо,  
Тѣ зѣмнѣ бѣжилѣ призраму,  
Тѣ идѣ, олѣм Груйлчо,  
Нѣ хѣдушкуту клѣгенчи,  
Тѣ ми вудѣцѣ дуниси  
Дѣ сѣ мама ти нѣшии,  
Дѣно мама ти уздрѣвѣѣ".  
И Груйлчу ѣ'и пуслушѣл  
Нѣрѣми бѣжилѣ призраму,  
Ачѣ зѣ вудѣ утѣди  
Нѣ хѣдушкуту клѣдинчи.  
Кѣту Груйлчу утѣди,  
Заспал Рѣданѣ завѣри  
Пуд букувѣтѣ сенѣца,  
При студенѣтѣ вудѣцѣ.  
Груйл при негу утиди  
Уружиѣ му рѣспѣсѣ.  
Нѣ негу си ги зѣпѣсѣ.  
Изѣди сабѣа френгиѣ,  
Рѣдану глѣвѣ утрѣзѣ

В біало ъ чиврè зжсукъ,  
 И си вудѣцъ нѣпѣлни  
 А чи си у кіах утѣди.  
 Кѣту си'і бутнѣл проткѣтѣ,  
 Мѣма му ходи пу дворат,  
 Мѣма му баш примѣненѣ.  
 С віанчѣлижѣ си приміанѣ,  
 И си Рѣданѣ дучѣкѣ.  
 Груѣл мами си думѣши:  
 „Млòгу ти зрави, мѣнуле,  
 Ут Рѣдан млѣдѣ вуївода  
 И ти армѣган прувѣди  
 Глѣвѣтѣ, Груѣлчуватѣ;  
 Чи ѣ глѣвѣтѣ пудѣди,  
 Глѣвѣтѣ Рѣдановѣтѣ:  
 Извѣди сѣбіа фрингиѣ  
 Мѣми си глѣвѣ утрѣазѣ.

### Алѣнѣл Стоянѣ\*) и Кула колазинѣ.

Излѣзли ми сѣ хѣдѣти  
 Нѣ рѣвну нѣ Зилиничѣ,  
 Нѣ Кѣрувити гувѣдѣ  
 Нѣ Танювити шилитѣ.  
 Алѣнѣл Стуян млат ѣунак.  
 Глѣсто си ѣгни ѣгіахѣ,  
 Чѣрвѣну вину пиѣхѣ.  
 Стуїанн нѣ Кирѣ думѣши:  
 „Кируліо, кѣрекѣ кихѣіо  
 Нѣащѣ щѣ дѣ тѣ пупитам,  
 Прѣвичку дѣ ми убѣдиш  
 Пѣтирѣа духождѣ ли ти,  
 Зѣради мени питѣ ли?“  
 Киру Стуїану думѣши:  
 „Стуѣне, чѣкѣр вуїводо,  
 Куги ма питѣш дѣ кѣжѣ,  
 Прѣвичку дѣ ти убѣгѣ,  
 Потирѣа ни е идѣѣлѣ,  
 Зѣрѣди теби питѣлѣ.“  
 Дѣде си Киру издумѣ  
 Еї нѣ на Кула чи иди,  
 Кулѣ ми Кула колѣзин (калаузинѣ)

\*) Споредъ увѣреніята на старитѣ хѣра, прекорѣтѣ Алѣнѣл си е взелъ по слѣдѣющата случка: единѣ богатѣ турчинѣ носилѣ парѣ за вѣ Елена. Близѣ до Котелѣ билѣ изварденѣ отъ алѣнѣл } Стоянѣ и убитѣ, и златни-  
 тѣ парѣ били укачени на феса му. На Богоявление той се явилѣ съ този фесѣ  
 на извѣра и отъ тогава котленитѣ му казвали Алѣнѣл Стуянѣ войвода.

Кату гу видѣ млат Киру  
 Тої си при Кула утиди.  
 Кулж на Кирж думжши:  
 „Кирулю, гувидарино,  
 Тук ли і (е) Стуіан млат ѱунак“?  
 Киру му димж: „немж гу“.  
 С устѣ му думж: немж гу,  
 С учи му мѣгж: тукж і (е).  
 Тукж і (е) зѣд сѣмжта і (е).  
 Идѣти улувѣги гу“.  
 Кулж Стуіанж угржди  
 И сѣ високу прувинж:  
 „Придаі сж, придѣі, Стуене!“  
 Стуіану гніавж дугніаве,  
 Извади сабіа Фрингиж,  
 Тж сж на лѣвѣ зжвжрте: —  
 Дур сж нж гіасно убжрни,  
 Самси і (е) Кулж остѣнжл.  
 Тої сж Стуіану моліаши:  
 Пуснж мж, пусни, Стуене,  
 Жуф си пу свіатж дж хогж  
 Ёунашѣту дж ти приказжм.

### Янка и Буля ѱ.

Ёнкинж буліа думжши:  
 „Калино Ёнке, булинж,  
 ІА излез, мжре Калино,  
 Да видиш миличка буліа,  
 Кжква вуівода в пжж минж;  
 Ниіди му немж хубуетж,  
 Ни вградж, ни в'Цариграда,  
 Ни вполи, ни в Дріанупѣли,  
 Ни в'Цариграшки гъркѣни,  
 Ни в'Букурѣшки влжhini,  
 Ни в'Дріануполски хжнжми, —  
 Алтжнжт Стуіан, млат ѱунак.  
 Душжл' і (е) и кундисжл' і (е)  
 У мѣмнинѣ ми на гости,  
 Дунесжл сѣви гжлжбі.  
 Ціалѣ сж силѣ извжрве  
 Гжлжбі сиир дж струвж.  
 ІА сж, Кжжино, убличѣ,  
 Пжк ази шж тж уплѣтж,  
 Ж чи нж гости шж идим.  
 Гжлжбі сиир дж сторѣм“.  
 И ІАнкж сжл убліакжж,

Чи сж нж гости утишле.  
 Кжту проткжтж бутнжли:  
 Вуівода ходи пу дворжт  
 Сжс шишє вжрла ржкињ  
 Нж Іанкж чашж пуддди,  
 Дж му ржкиж зжлеи.  
 И Іаннж му і (е) заліалж.  
 И сж с'вуівода віанчалж\*).

## СТОЯНЪ И КОНЧЕТО МУ.

Мама Стуіану думжши:  
 „Стуєне, синко Стуєне,  
 Рєкух ти пак шж ти рикж,  
 Ни нуси сукну альіану,  
 Нжд альіануту моруву,  
 Ни іарї кончи хранину,  
 Ни либї біалї кжджни,  
 Кждїувуту мумїчи, —  
 Турцити кжїл не стāvжт.  
 Шж тж, Стуєне, жжтвѳржт“.  
 Стуіан мама си ни слуща,  
 Ублєчи дрєхи аліани,  
 Нжд аліанити моруви,  
 Нжд мѳрувити зилєни,  
 И си кончиту извдди,  
 Сжс біал гу уриз нжзуби,  
 С руїнд гу вїну нжпун,  
 Чи гү, Стуєне, прїпущєњ  
 Кржї кждїуви кундци.  
 Кжджни сіагжт нж кіошкжт  
 И си Стуіана жжміарвжт,  
 Сжс жжлти гүли Стамбѳлеки.  
 Стуіан сж ут конь нжвѳждж,  
 Тж си гүлити прїѳирж.  
 Либїл сж'ї Стуіан, лжгал сж'ї,  
 Дудє нипрвзну стжнжлу  
 Кждїувуту мумїчи.  
 Стуіан си турчин ни стāvж  
 Кжджнж — біалд бжлгжркж,  
 Чи сж Стуіанж жжпрєли  
 В тимници два дни джлбоки,  
 В тимници три дни широки  
 И кончиту му при нєгу.  
 Стуіан нж кѳнча думжши:

\*) Когато момата, въ старо време, е заливала ржкия на момѳкѳ, то било знакѳ че тя го иска.



„Кончи ле сивò гървѣнче,  
 Мулò сж, кòнче, нѣ Богж  
 Дж нò'ї лѣтуту джждòвну,  
 Джждòвну, кòнчо, кишòвну.  
 Пжіванти дж ти пругниѣтъ“.  
 Кòнчу Стуїани думѣши:  
 „Кугиї, Стуєне, тжїкжнж,  
 Аз шж си скжсжм пжіванти.“  
 Стуїан нж кòнча думѣши:  
 „Скжсжї ги кòнчо, скъсжї ги  
 Пжк други шж ти нжпрàвѣж  
 Пжк други, пжкѣ жлжнлжж“.  
 Кòнчи си скжсѣ пжіванти  
 Тж с Стуїана избегли.  
 Кжту селу нжближили,  
 Стуїан нж кòнча думѣши:  
 „Кòнчи ле, сивò гървѣнче,  
 Кжту си думѣ нжближим,  
 Аку излези мѣкж ми,  
 Дòлу си слàгжї глжвѣтж;  
 Аку булкжтж излези,  
 Гори си дигжї глжвѣтж,  
 Чи ни си, кòнче, зж мѣлку  
 Ами си кòнче зж млòгу  
 Зж ùднж кринж жжлтици“.

## Жороводни

(Тропиви)

Снощи ма'ї мѣма  
 Бѣмж и згудилж (2)  
 Зж Мирчувж синж,  
 Пжк аз Мирча ни знам, (2)  
 Нитò пжк синж му: (2)  
 Туку чувжм, чувжм, (2)  
 Чувжм от хòржтж,  
 Мирчу булèринѣт (2)  
 Башѣт чурòджикжт (2)  
 Млòгу рòдж имж (2)  
 Млòгу рòдж доста (2)  
 Пжк аз д̀ари нѣмжм (2)  
 Дар дж ги дарѣ̀авам; (2)  
 Туку ùмжм, ùмжм.  
 Двѣста—трѣ̀ста д̀ари (2)  
 Трѣ̀ста нж стан сòр̀ани (2)

## ИЗЪ НАШИЯ ОБЩЕСТВЕНЪ ЖИВОТЪ.

I. Предполагаемото се Българско Економическо Дружество.—Неговата задача.—II. По въпросътъ за акцизътъ. — Уравнението тоя въпросъ съ Австро-Унгария. — Какви измѣнения и допълнения трѣбва да претърпи законътъ за акциза.— III. Учебното дѣло у насъ.— Учредяване Висшій Учебенъ Съвѣтъ при Министерството на Народното Просвѣщение. — Нашето мнѣние по него. — Изборитѣ на 9-ий Априлий за членоветѣ на тоя съвѣтъ. — Кипенѣтъ между учителитѣ: въ каква посока е насоченъ тоя кипенѣтъ. — Партизанство и тамъ, гдѣто не трѣбва да бѣде.

Въ 59-ий си брой в. „Прогрессъ“ явява, че въ София се е работяло за съставянието на едно Българско Економическо Дружество. За тая цѣль е имало избрана отъ едно събрание въ салонътъ на Славянската Бесѣда на 19-ий мартъ т. г. комиссия, която слѣдъ 23 бурни и шумни засѣдания е изработила и приела единъ уставъ за предполагаемото се Българско Економическо Дружество.

Ний нѣмаме наръжка тоя проекто-уставъ за да можемъ да кажемъ своето си мнѣние, но отъ обнародваннитѣ въ сѣщия брой на „Прогрессъ“ свѣдения се види, че Дружеството ще преслѣдва три главни цѣли:

1-во. Да се укаже на българския гражданинъ съвременния способъ за обработване по-рационално земята си, произвеждане по-евтено и по-скоро на разни предмѣти. За тая цѣль ще се набавятъ разни сѣмена отъ западня Европа; ще се испытва почвата да ли и друго земедѣлие (? р.) не може да вирѣе; ще се анализиратъ разнитѣ предмѣти (? р.); ще се отвори търговеский музей; ще се търсѣтъ търговци за българскитѣ произведения и издѣлия и пр.

2-ро. Да доближи Еснафскитѣ Дружества до Бълг. Екон. Дружество и по този начинъ да имъ добие по-широкъ просторъ на дѣйствие. Понѣкога засѣданията на Еснафското Дружество и на Българското Економическо Дружество ще ставатъ наедно.

3-то. Членовѣтъ отъ Б. Ек. Дружество ще се трудятъ да пропагандиратъ и прокаратъ идеята: *предпочитание мѣстнитѣ произведения и издѣлия предъ чуждитѣ*. За тая цѣль дружеството ще устроява демонстративни шествия и празници по улицитѣ, по площадитѣ, градинитѣ и пр.

Преди освобождението у насъ вносната търговия бѣше несравнено по-слаба, отъ колкото е днесъ. Тогава у насъ занаятитѣ вирѣяхъ, защото населението се задоволяваше отъ тия издѣлия, които нашитѣ занаятчици умѣяхъ да изработватъ. Почти всички земеделчески и други сѣчива се изработвахъ у насъ; 95% отъ населението се обличаше съ дрѣхы, които се шияхъ отъ мѣстни платове, каквито почти въ всѣка къща се тъчахъ отъ нашитѣ домакински; въ носията нѣмаше голѣма изисканностъ, но се гледаше на трайността и практичността. И, вслѣдствие на това, за нашитѣ занаятчици се намѣрваше работа и тѣ бѣхъ въ едно доста удволетворително материално състояние.

Съ освобождението ни отъ политическо робство, у насъ се отворихъ широко границитѣ на всевъзможни фабрични издѣлия изъ странство. Ний побързахме да захвърлимъ всичко наше, което ни се виждаше и по-грубо, и което не отговаряше на изискванието на съвременната цивилизация; ний твърдѣ скоро промѣнихме вънкашността си, като поискахме съ това да се покажемъ, че сме се и цивилизовали. Вслѣдствие на това, ний изведнѣжъ отритнахме нашитѣ произведения и оставихме самитѣ занаятчици да пропаднатъ отъ безработица и да дойдатъ на това окаяно економическо положение, въ което се намиратъ днесъ. Отъ друга страна конкуренцията на фабричните произведения — и по вънкашностъ, и по евтенія, — съсипа и тия произведения, които нашия занаятчия можеше да произвежда и съ които ний бихме могли най-добрѣ да задоволяваме извѣстни нужди у насъ.

При такова едно положение на занаятитѣ у насъ, всѣкий съзнава, че е немислимо подиганieto на една мѣстна индустрия, а, слѣдователно, економическото подиганieto на нашия занаятчия. Отъ друга страна земе-

дѣлието, едничката доходна статия, днесъ за днесъ, за економическото ни благосъстояние, у насъ пропада отъ година на година. При новитѣ нужди за живота, при заскѣпванието на животътъ, земедѣлецътъ вече не може да посрѣща разносцитѣ си; притурено при това и голѣмитѣ даждия, съ които се натовари земедѣлецътъ презъ режимътъ на Стамболова, — земедѣлието дойде до това положение, щото земедѣлецътъ, при денонощния си тежъкъ трудъ, едва може да си докара надницата на 40 ст.

Имали сме случай и другъ пѣтъ да кажемъ горчивата истина, че у насъ държавнитѣ ни мѣже за всичко друго сѣ мислили, но за подиганието на занаятитѣ, земедѣлието и скотовѣдството — ни най-малко не сѣ се погрижвали. И когато вече злото достигна до тия размѣри, до които се намира днесъ, се и заговори за него, почнахъ отъ разни краища да се чуватъ силни протести противъ нашата пословична до сега индиферентностъ спрѣмо нашето окаяно економическо положение. Последния законъ за подиганието на мѣстната индустрия е една крачка напредъ къмъ оная дѣятелностъ, която трѣбва да се развие у насъ за премахването на економическото зло, което е обвзело всички ни.

Ето защо ний отъ сърдце поздравяваме тия софийски патриоти, че сѣ взели инициативата за съставянieto на Първото Българско Економическо Дружество. Истина е, че това Дружество, безъ извѣстни узаконения отъ страна на държавата, не ще може да направи твърдѣ много нѣщо, но все пѣкъ то ще има силно морално влияние на населението, па и на самото Народно Събрание, и ний все ще имаме една голѣма полза отъ него.

Казахме, че нѣмаме на рѣка проекто-уставътъ на това дружество, за да можемъ да поговоримъ за срѣдствата, които то ще употрѣбѣва при постиганieto цѣльта си, но ний мислимъ, че клонове на това дружество трѣбва да се отворѣтъ въ всичкитѣ градове и паланки въ отечеството ни, па даже и въ селата. По тоя начинъ най-добрѣ ще може да се освѣтли населението за нашето днешно економическо положение, а въ сѣщото време по-добрѣ ще се проникне отъ идеята, кои-



то ще има за цѣль да прокарва самото дружество. Ний вѣрваме, че интеллигенцията у насъ ще побърза да се притече на помощъ на това дружество, вѣрваме, че всички свѣстни и здравомислящи българи ще побързатъ да се запишѣтъ членове на това Дружество и да проповѣдватъ въ своята срѣда мѣрките, които самото Дружество ще взема за економическото подобръние на отечеството ни.

---

Не малко шумъ се подигна въ нашия периодически печатъ по законътъ за акцизътъ. Ний слѣдѣхме съ внимание всичката тая врѣва по тоя въпросъ и, исповѣдаме го съ прискѣрбие, че у насъ партизанскитѣ страсти не ни даватъ да разгледваме въпроситѣ тъй безпристрастно, както би трѣбвало да бѣде. Работата отиде до тамъ, щото нѣкои вѣнкашни държави явно вѣстанѣхъ противъ тоя законъ, като че България да е тѣхна васална държава или, нѣщо по-вече, — тѣхна провинция. Между протестующитѣ нѣкои държави Австро-Унгария най-разярено вѣстанѣ противъ тоя законъ, тъй като тя по никой начинъ не иска да изгуби едничкото си най-главно тѣржище за своитѣ произведения — България.

Ний изказахме на времето своето си мнѣние по законътъ за акцизътъ; ний посочихме на неговата едничка лоша страна, за да бѣде той единъ отъ най-полезнитѣ закони за страната ни, които ще способствуватъ за подиганieto на мѣстната индустрия и, слѣдователно, за економическото подиганieto на населението у насъ. Тая слаба страна е, че се взема еднакъвъ размѣръ акцизъ, както на иностраннитѣ произведения, тъй и на мѣстнитѣ. За да може тоя законъ да способствува до нѣгдѣ за подиганieto на мѣстната индустрия, нужно е за време никакъ да не се взема акцизъ отъ мѣстнитѣ произведения или да се намали значитѣлно размѣрътъ, сравнително съ тоя на чуждитѣ произведения. Но, за сега, ний ще трѣбва да приемемъ тоя законъ съ тая му слаба страна, като имаме предъ видъ, че въ противенъ случай щѣхме да имаме твърдѣ голѣми вѣнкашни

затруднения още при промѣняването на режимътъ, за който толкова много скърбѣхтъ нѣкои западно-европейски държави, особено Австро-Унгария. Ний го смѣтаме това като една крачка напредъ въ бѣдѣщата економическа политика.

Да въставатъ противъ акцизътъ заинтересуваннитѣ европейски държави, ний го разбираме, но не можемъ да разберемъ поведението на нѣкои наши вѣстникари спрѣмо тоя акцизъ. Мислимъ, че не ще се опълчи никой противъ едно повишаване на митата и всички съзнаваме че това трѣбва да се направи часъ по-скоро, ако искаме подиганieto на нашата индустрия. Но единъ акцизъ на чуждитѣ произведения не е ли почти равносилно съ покачване митото имъ? Нима ако търговецътъ плаща по-голъмо мито, ще продава по-евтино стоѣтата, отъ колкото ако плаща по-малко мито а по-голъмъ акцизъ? Защо тогава такава непослѣдователностъ? Но партизанскитѣ страсти у насъ сѣ ни помрачили умътъ и сѣ ни направили твърдѣ смѣшни въ бѣрбитѣ ни противъ политическитѣ си противници...

Казахме, че противъ закона за акцизътъ най-силно протестира Австро-Унгария. Дѣйствително, при други политически обстоятелства, ний не бихме видѣли никакви опасности за държавата ни, ако даже се дойдѣше часъ по-скоро спрѣмо тая държава до тамъ, до гдѣто непрѣменно трѣбва да се дойде въ едно близко бѣдѣще: прекъсване на търговскитѣ ни сношения съ нея. Но днесъ за днесъ ний ще трѣбва да се трудимъ до колкото можемъ да се ископчваме отъ нейното економическо поробване, защото не е тѣй лесно да се искорени изведнѣжъ тая економическа зависимостъ, която единъ режимъ отъ осемъ години старателно ъ е въдворявалъ въ страната ни. Па и сама Романия не може това тѣй лесно да постигне, при всичко че бѣше поставена въ по-други политически обстоятелства.

Извѣстно е вече на читателитѣ ни, че тоя въпросъ, акцизътъ, е вече почти уравниенъ съ Австро-Унгария. Ний казваме почти, защото послѣдната дума остава на Народното Събрание, да ли да приеме спогодбата, която министръ Президентътъ е направилъ съ Ав-

стро-Унгария презъ послѣдното си прибавяне въ Виена.

Да се произнесемъ окончателно по тая спогодба, ний не можемъ за сега, защото нѣмаме възможность да ѝ знаемъ въ подробность. Официознитѣ вѣстници твърдятъ, че законътъ за акциза ще се прилага за сега тѣй, както е приетъ отъ Народното Събрание; оппозиционнитѣ казвагъ, че имало голѣми намалѣния спрѣмо нѣкои продукти, че въ замѣна на съгласяването на Австро-Унгария, България се обвързвала съ единъ търговскій трактатъ за седемъ години, който билъ твърдѣ съиспителенъ за страната ни. Ний ще приемемъ нѣкакъ по-предпазливо твърдѣнията и на единитѣ, и на другитѣ, до като не видимъ обнародванъ текстътъ на самото съглашение или, поне за сега, до като не видимъ, че закона за акцизътъ не се прилага тѣй, както е приетъ отъ Народното Събрание.

Въ единия или въ другия случай, Народното Събрание въ идѣщата си сесия ще трѣбва изново да прегледа закона за акцизътъ и да направи такива измѣнения, които да дадѣтъ на акцизътъ характеръ не само да бѣде единъ отъ источницитѣ за доходната частъ на бюджетътъ, но въ сѣщото време да бѣде една охранителна мѣрка за подиганието на мѣстната индустрия. А той ще може да бѣде такъвъ, ако се предвиди, щото отъ мѣстнитѣ произведения или да не се вземе никакъ акцизъ, или да се взема въ размѣръ половиненъ сравнително съ тоя на вънкашнитѣ произведения. Освѣнъ това, ще трѣбва да се наложи акцизъ още на много други стоки, на които не е желателно нито вносътъ въ България, нито тѣхното обширно распространение въ обществото. Такива сж, напр. готовитѣ дрѣхы, готовитѣ обуща и всички модни излишества на облѣклото и тоалетътъ ни. Единъжъ направено това измѣнение въ законътъ за акцизътъ, ний ще дадеме възможность освѣнъ за подиганието на нѣкои отрасли отъ фабрикната и рѣчната ни промишленность, но ще подигнемъ и нѣкои отъ занаятитѣ, които, слѣдствие на вънкашната конкуренция, сж въ твърдѣ отчаено положение днесъ за днесъ; такива сж, напр., шивачитѣ и обущаритѣ.

Ний вѣрваме, че народнитѣ представители ще взе-

мжтъ въ внимание тая същественна страна на закона за акцизътъ и ще направѣтъ посоченитѣ по-горѣ измѣнение и допълнения, съ което тѣ ще способствуватъ твърдѣ много за подиганieto нѣкои отрасли отъ нашата промишленность и на нѣкои отъ пропаднѣлитѣ днесъ занаяти у насъ.

---

Да отричаме съвършено, че отъ освобождението ни до днесъ у насъ не се е направило нищо за подиганieto на народното образование изобщо и частно за подобренieto на нашитѣ училища, както народнитѣ, тъй и държавнитѣ, — ще бѣде твърдѣ пристрастна присѣда; но да кажемъ, че у насъ, въ единъ периодъ отъ осемнайсетъ години, ний сме поставили учебното дѣло на нуждната височина, — ще бѣде най-голѣмата себеизмама, ще бѣде още по-голѣмо пристрастие отъ наша страна. Че учебното дѣло у насъ не е поставено на подобающата височина, че Министерството на Народното Просвѣщение не е взимало тъй присърдце да направи нѣщо същественно за неговото подобрене до днесъ, — всѣкий, който е по-близо до учебното дѣло, го съзнава.

Имали сме случай и другъ пжтъ да се изкажиме по тоя въпросъ въ списанието си, че у насъ твърдѣ малко се е работило за подиганieto на нашитѣ училища, когато би можало и трѣбвало да се направи много по вече; че на учебното дѣло се е гледало, като на нѣщо второ и третестепенно, — но малцина у насъ се заинтересувахъ отъ подигнатия въпросъ за да го расчепкатъ: прессата у насъ като че никакъ не се интересувахе отъ писаното. Даже презъ нѣколко години, учебното дѣло до толкова бѣше занемарено, щото и не съществувахе никакъвъ журналъ или списание, който да показваше поне, че и у насъ има училища, учители, че и у насъ има интересъ къмъ учебното дѣло. Едно мъртвило бѣше зацарувало въ нашитѣ училища, една грозна апатия бѣше обвзела всички наши дѣйци по учебното дѣло! Сегисъ-тогисъ въ политическия печатъ се срѣщахъ статии или антрефилета за несправедливи от-



числявания на учители. И въ всички тия случаи се разгледваше злото само отъ партизанска, политическа гледна точка. Истина, сегистъ-тогистъ, се появявахъ нѣкои педагогически списания, но тѣ скоро заглѣхвахъ, загасвахъ верѣдъ всеобщата апатия отъ страна даже на самитѣ учители.

Да наброяваме тукъ причинитѣ на тая апатия, не намираме за нужно, — за тѣхъ сме говорили тѣй сжщо другъ пѣтъ, — но ще кажемъ въ общи думи, че най-главнитѣ причини на това бѣхъ, поне за послѣднитѣ нѣколко години, грознитѣ политически пашарми у насъ, тоя тежъкъ режимъ, който остави своитѣ дълги слѣди въ всичкитѣ страни на нашия политически и общественъ животъ.

Но слѣдъ тая апатия, слѣдъ това мъртвило, днесъ ний сме свидѣтели на единъ кипежъ, на една дѣятелностъ въ това направление, което, вѣрваме, радва всѣкиго. Както слѣдъ дългото затишие наставатъ бури, тѣй и днесъ у насъ има цѣла буря въ учебното дѣло. Но отъ едно нѣщо се само боимъ: като имаме въ предъ видъ нашия характеръ, да не утихне скоро тоя кипежъ и, както изведнѣжъ се той подигнѣ, да не би пакъ тѣй да затихне и де се придадемъ пакъ въ обятията на апатията, на мъртвилото. . .

Не ни е цѣлѣта да плѣтеме вѣнци-хваления, нито пъкъ да се себелѣжимъ, когато констатираме фактътъ, че отъ нѣколко мѣсеца на самъ се развива голѣма дѣятелностъ въ Министерството на Народното Просвѣщение. До колкото сме могли да узнаемъ, Министерството приготвява проекти за голѣми реформи въ учебното дѣло, приготвява нови программы, правилници, както за народнитѣ, тѣй и за държавнитѣ училища. И дано тая дѣятелностъ бѣде ползотворна за нашето учебно дѣло, дано да се осжществѣтъ голѣмитѣ надѣжди, които всички иматъ въ сегашния министръ на Народното Просвѣщение.

За сега намъ е невъзможно да си дадемъ мнѣнието по всички тия предполагаеми реформи, тѣй като тѣ не сж още публикувани и това ще направимъ, когато тѣ вече бѣдѣтъ достояние на печатътъ. Но сега ний ве-

че имаме възможност да направимъ това по учредяването на Висшій Учебенъ Съвѣтъ и на постояненъ комитетъ при самото Министерство.

Споредъ правилникътъ, Висшия Учебенъ Съвѣтъ е съвѣщателно тѣло при Министерството на Народното Просвѣщение. Той ще обсъжда разнитѣ законопроекта, правилници и предложения по дѣлото на Народното Просвѣщение, които му представя Министерътъ, програмитѣ на разнитѣ учебни заведения и методитѣ на обучението, произнася се върху всички въпроси, които би му били предложени или му сѣ предоставени отъ законитѣ и изказва мнѣния за ново введения и преобразувания. Тоя съвѣтъ ще се свиква на редовна сесия веднѣжъ въ годината, отъ 5 до 31 Августъ, а въ случай на нужда, Министерътъ на Народното Просвѣщение може да го свика и на извънредна сесия, презъ великденскитѣ празници. Мандатътъ на членоветѣ отъ Висшия Учебенъ Съвѣтъ трае три години и се състои отъ:

а) Министерътъ на Народното Просвѣщение, като председателъ, б) 15 редовни професори отъ Висшето училище, отъ които трима избрани отъ всѣкий факултетъ по единъ и двама отъ цѣлия съставъ на академическия съвѣтъ, в) 7 редовни учители или директори отъ държавнитѣ и общинскитѣ мъжеки и дѣвически гимназии, вземени измѣжду кандидати, избрани по двама отъ всѣка гимназия съ класическо и реално отделение и по единъ отъ гимназитѣ съ по едно отделение, г) 3 учители-педагози, вземени измѣжду кандидати, избрани по двама изъ всѣко педагогическо училище, д) 2 учители, вземени измежду кандидати, избрано по двама отъ всѣко духовно училище, е) 2 учители, вземени измежду кандидати избрани по двама отъ всѣко земледѣлческо училище, ж) 7 учители, вземени измежду кандидати, избрани по двама отъ учителитѣ въ основнитѣ и класнитѣ общински училища на всѣкий административенъ окръгъ, и з) 10 лица, назначени отъ министра на Народното Просвѣщение, взети измежду директоритѣ на учебнитѣ заведения, училищнитѣ инспектори, писателитѣ и посвѣтени на учебното дѣло лица.

Постоянния учебенъ комитетъ при Министерството на Народното Просвѣщение се състои отъ 5 члена, отъ които 3-ма се избиратъ отъ Висшия Учебенъ Съвѣтъ измежду членоветѣ му, а двамата се назначаватъ отъ Министра на Народното Просвѣщение, за единъ

периодъ пакъ отъ три години. Тоя комитетъ има за задача :

а) Да изучва законопроектитѣ и проектитѣ за правилници по народното образование, преди да бѣждѣтъ подложени на обсъждане на Висшия Учебенъ Съвѣтъ; б) да обсъжда методитѣ на обучението, мѣрkitѣ за подобръния и преобразования по учебното дѣло, да преглежда и изработва програмитѣ на разнитѣ учебни заведения; в) да дава мнѣние за книгитѣ и учебницитѣ, които заслужаватъ одобреніе и награда; г) да произвежда ревизии, по поръчка на Министра на Народното Просвѣщение, въ учебнитѣ заведения чрезъ своитѣ членове и представя подробни изложения за ревизиитѣ, като посочва подобрънията, които трѣбва да станѣтъ, и д) да обсъжда въобще всички въпроси по народното образование, които му се предоставятъ отъ законитѣ или които Министерството на Народното Просвѣщение намѣри за нужно да му предложи.

Учредяването както на Висшия Учебенъ Съвѣтъ, тъй и на Постоянния Учебенъ Комитетъ се посрѣщаше изобщо твърдо добръ отъ всички; но все пакъ нѣкои политически вѣстници, отъ партизанската си заслѣпеностъ, не искатъ да признаѣтъ доброто, щомъ то излиза отъ противникитѣ имъ. Да се възразява на мотивитѣ на противникитѣ на тия учреждения, не си и струва, защото тѣ сѣ неоснователни; тѣхния най-главенъ мотивъ е този, че „Министрътъ искалъ да даде служби на нѣкои свои съпартизани чрезъ учредяването на Постоянния Учебенъ Комитетъ“.

Казахме, че тия учреждения се посрѣщашахъ добръ отъ всички почти, които иматъ при сърдцѣ подобреніето на учебното дѣло у насъ. И дѣйствително, нуждата отъ подобни учреждения се съзнаваше у насъ, защото иначе не бѣше възможно Министерството на Народното Просвѣщение да направи нужното за постиганіе подиганіето и подобреніето на учебното дѣло у насъ. Всички тия длѣжности, които се даватъ на Висшия Учебенъ Съвѣтъ и на Постоянния Учебенъ Комитетъ, до сега бѣха възложени на главния секретаръ и на началникитѣ на отдѣленията при Министерството; но можахъ ли тѣ да направѣтъ много нѣщо по това, когато административната работа на учили-

щата погълща всичкото имъ време? А за такава една дѣятелностъ се иска време, иска се сериозно слѣдение развитието на учебното дѣло въ другитѣ държави, което време и възможностъ ще иматъ членоветѣ на Постоянния Учебенъ Комитетъ, които ще бѣдѣтъ свободни отъ всеѣкакви административни работи. Съ една рѣчь, тоя комитетъ освѣнъ гдѣто ще може по-добрѣ да изучава въпроситѣ по учебното дѣло у насъ, но ще даде възможностъ и на началницитѣ на отдѣленията по-добрѣ да могатъ да изпълняватъ административнитѣ си обязанности.

Работата, приготвена отъ Постоянния Учебенъ Комитетъ, ще се възлага на преглеждане отъ Висшия Учебенъ Съвѣтъ. Нищо по-добро отъ това: което не се е предвидѣло по-всестранно, въ тоя съвѣтъ ще може да се предвиди и допълни. На Висшия Учебенъ Съвѣтъ нийгледаме, като на едно тѣло, на което ще се подлагатъ на обсъждане и критика всички мѣрки, които се кроѣтъ за подиганieto на учебното дѣло; тамъ ще се има възможностъ да се чуѣтъ възгледи по единъ въпросъ отъ нѣколко десетки души които по теория и практика сѣ въ близко и постоянно съприкосновение съ самия въпросъ. А не може да не признаеме истината, че колкото единъ въпросъ по-всестранно и отъ по-вечко лица се разисква, толкова по-добрѣ се той освѣтлява отъ всеѣка страна и по-голяма е гаранцията, че не ще се падне въ грѣшки. Ето защо отъ всички се посрѣщанъ най-добрѣ учредяването на тия двѣ съвѣщателни тѣла при Министерството на Народното Просвѣщение.

Съгласно правилникътъ за избирание членове за Висшия Учебенъ Съвѣтъ, на 9-ий Априлий се произведохъ у насъ избори за тия членове, но по поводъ на тия избори, въ нѣкои околийски центрове, едни отъ учителитѣ дигнахъ такава врѣва, каквато нито си има мѣстото, нито се основава на нѣкои сериозни причини. Агитацията противъ тия избори достигна до такъвъ размѣръ, щото борбата взе твърдѣ отчаянъ и непочтенъ характеръ. Чрезъ печатътъ, чрезъ телеграми нѣкои отъ учителитѣ и отъ околийскитѣ учителски



дружества явно агитирахъ, щото учителитѣ да се въспротивѣтъ на министерското распорѣждане и да не взематъ участие въ изборѣтъ. Най-много се отличихъ по крѣсѣкътъ и грубитѣ си пападки спрѣмо Министра и спрѣмо свои, несѣгласни съ тѣхъ, колеги нѣколцина отъ варненскитѣ учители въ народнитѣ училища. Тия господа поискахъ да правѣтъ политика отъ министерското распорѣждане и въ тая си борба тѣ посрамахъ учителското звание.

И що искахъ тия господа учители; какви сѣ съществениитѣ мотиви за тѣхното явно противодѣйствиe на изборѣтъ на 9-ий Августъ? Най-силнитѣ мотиви да се обявѣтъ противъ изборѣтъ за членове на Висшия Учебенъ Съвѣтъ сѣ тия, че отъ народнитѣ учители се предвиждало въ съставѣтъ много малко членове, че нѣкакво накрѣнение на тѣхното учителско достоинство било, гдѣто Министрътъ да назначава самъ членоветѣ за съвѣта измежду избранитѣ кандидати за такива презъ изборѣтъ. Е тѣй: какво е това учителско самоуправление, какви сѣ тия права на учителитѣ да избиратъ, когато Министрътъ испослѣ ще ги преизбира по кефѣтъ си; свобода ли е това, самоуправление ли е, зачитание правата на учителитѣ ли е това? Не, то е цѣла тирания, това е ретроградство, това е...

И въ какво се съгледва всичко това зло за учебното дѣло въ правилникѣтъ за изборѣтъ членове на Висшия Учебенъ Съвѣтъ? Щѣше ли да има подобна врѣва, ако Министрътъ самъ назначеше членоветѣ на Съвѣтътъ, като повикаше за такива най-способнитѣ отъ учителитѣ? Вѣрвамъ, че ни най-малко не щѣхъ даже да се досѣтътъ тия господа учители да протестираатъ противъ такава една мѣрка, и тогава не щѣше да има никакво ретроградство, никакви накрѣнявания свободи и права на нѣкои учители-партизани и всичко щѣше да си замине безъ да се чуе даже гласъ отъ негодование.

Министрътъ на Народното Просвѣщение, ний мислимъ, е ималъ твърдѣ благи желанія, като е оставилъ, щото по-голѣмата частъ отъ членоветѣ на Висшия Учебенъ Съвѣтъ да се избиратъ отъ самитѣ учители, ка-

то най-близкитѣ и най-заинтересуванитѣ лица по учебното дѣло. Той е искалъ, щото самитѣ учители да вземѣтъ живо участие въ това дѣло, и да го улеснѣтъ въ избора на най-способнитѣ учители, като му посочѣтъ на послѣднитѣ чрезъ единъ изборъ. Но това не се разбра тъй, и тамъ, гдѣто имаше само добро желание, измислихъ се, Богъ знае какви коварства, какви замисли; тамъ, гдѣто учителътъ трѣбваше чисто-сърдечно да се притече на помощъ на Министра, — появи се една, колкото смѣшна и глупава, толкова и осждително агитация отъ страна на нѣкои господа учители. И слѣдъ всичко това, ний имаме претенция да искаме по-вече да бждѣли членовѣтъ въ Висшето Уч. Съвѣтъ изъ между народнитѣ учители...



## ИЗЪ ЧУЗДИЯ ОБЩЕСТВЕНЪ ЖИВОТЪ

(ИЗЪ ЧУЗДИЯ ПЕЧАТЪ)

Женскитѣ медицински курсове въ С.-Петербургъ. — Селската литература въ Германия. — Мистическата болѣсть и литературата. — Литературенъ юбилей въ Италия. — Леополдъ Захеръ Мазохъ.

Дълго време се работи въ Руссия за откриванieto на бившитѣ женски медицински курсове въ Петербургъ. Още преди три години въ Държавния съвѣтъ се призна по принципъ необходимостта за откриване женский медицинский институтъ, но тогава се намѣри спънка за осъществението на това дѣло, — именно необходимостта да се харчатъ парѣ отъ държавната хазна. Но на 22 априлъ н. г. Държавния Съвѣтъ вече е разрѣшилъ неговото откриване, споредъ както се учимъ отъ В. „Недѣля“, отъ гдѣто привеждаме и тия редове.

Първитѣ женски медицински курсове въ Петербургъ бѣхъ открити на срѣдствата на частни благотворители; при първото признаване необходимостта на новия женский медицинский институтъ пакъ работата се оставяше въ зависимостъ отъ частната благотворителностъ. Обществото прояви въ тоя въпросъ истинский патриотизмъ и съ дѣятелното си участие въ осъществението на това благодѣтелно учреждение доказа, че се осѣща дѣятелна потребностъ въ това учреждение. Въ настояще време, споредъ в. „Недѣля“, отъ гдѣто привеждаме тия редове, както се види, отъ частнитѣ пожертвувания е осигорено не само устройството на курсовѣтъ, но и тѣхното издържане и развитие въ бѣдѣще.

Държавния Съвѣтъ се е отнесълъ къмъ въпросътъ за институтътъ въ най-горния стѣпень внимателно. Първоначалнитѣ тенденции се стремѣхъ къмъ това, щото курсътъ на наукитѣ, които се изучаватъ въ институтътъ, да бѣдѣше, до колкото е възможно стѣсененъ, въ зависимостъ отъ което се съкратяваше и полето за дѣятелностъ на бѣдѣщитѣ жени-лѣкарки. Сега Държавния Съвѣтъ е иначе погледналъ на работата. И дѣйствително, непълнотата и свързаната съ нея случайностъ на знанията, като отстранява нѣкаквито предвѣсти цѣли, едва ли води къмъ желателенъ резултатъ, а може да води и къмъ право обратенъ, защото полубразованието е по-вредно отъ невѣжеството. А отстраняването на жената-

лѣкарка отъ нѣкои области по медицината, въ които би могла да се прояви нейната полезна дѣятелностъ, би водило право къмъ заподозрѣването нейната компетентностъ въ лѣкарската помощъ и подринжло би авторитетътъ на това учреждение, изъ което тя е изнесла недостатъчните си знания. Вѣроятно, вслѣдствие подобни съображения, намѣсто проектирания преди четиригодишенъ курсъ, признатъ е за необходимъ петгодишния, както и въ медицинскитѣ факултети на университетитѣ. Въ свѣтътъ се е забѣлѣзало при разгледването программитѣ на предметитѣ за преподаване, между другото, че липсватъ ушнитѣ и гърленитѣ болѣсти, и вслѣдствие на това рѣшено е да се предостави на министра на народното просвѣщение да отдѣли изъ наброенитѣ въ программата предметъ за преподаване особенни катедри споредъ нуждата и развитието сръдствата на институтътъ. Колкото се касае за дѣятелността на бъдѣщитѣ жени-лѣкарки, то е било предположено да не ги допускатъ къмъ ръководението на общитѣ градеки болници и къмъ дежурство въ тѣхъ, а тѣй сѣщо и къмъ изпълняването длъжноститѣ на лѣкарътъ при прегледанието младежитѣ при вземанието имъ въ войската и къмъ произвежданието сѣдебно-медицинска експертиза по исканieto на сѣдебнитѣ учреждения. А сега пъкъ е рѣшено да се допуща на женитѣ-лѣкари, които сѣ извѣстни по практическата си дѣятелностъ, къмъ произвежданието сѣдебно-медицинска експертиза; а подробноститѣ на тия случаи, когато жената-лѣкарка може да произвежда такава експертиза, е поръчано на министра на просвѣщението въ съгласие съ министритѣ на вътрѣшнитѣ работи и на правосъдието. Ограничаванieto на жената-лѣкарка въ такивато случаи, като напр., освидѣтелствуването новобранцитѣ, е напълно ясно; колкото се отнася до управлението на болницитѣ, — то отстранението на жената тукъ се извиква, очевидно, отъ особенни причини, мотивитѣ на които за сега си оставатъ неясни.

Постъпването въ институтътъ, мимо обикновеннитѣ формалности, е обусловено съ нѣкои специални подробности. Желаящитѣ да постъпнѣтъ въ курсоветѣ и които не сѣ навършили 21 година, длъжни сѣ да представятъ писмено разрѣшение отъ родителитѣ или отъ настойниците си, ако родителитѣ имъ сѣ се поминѣли; омѣженитѣ жени трѣбва да иматъ разрѣшение отъ мъжетѣ си. Приеманieto ще става по конкурентенъ экзаменъ, при което задължителенъ е испитътъ по старитѣ езици, по правилата, установени за зрѣлостнитѣ освидѣтелства. Отъ всѣкакъвъ экзаменъ се освобождадатъ само свършившитѣ курсъ въ тия женски гимназии, на които е предоставено право да издаватъ зрѣлостни освидѣтелства, а които сѣ свършили курсътъ на Петербургскитѣ висши женски курсове се подлагатъ на испитъ само по латинскитѣ и гръцекитѣ езици. Въпросътъ за испитването постъпвающитѣ по двата



стари езици е извикалъ въ държавния съвѣтъ живи прения. Многома били противъ испитванието по гръцския езикъ. Настроението, което постоянно се забѣлѣзваше въ обществото, а въ послѣдне време е силно проникнало и въ официалнитѣ сфери подъ вѣдомството на просвѣщението — противъ усиления классицизмъ, несъмнѣнно говорѣше за това, щото държавния съвѣтъ да обърне внимание върху тоя въпросъ, и ако е наддѣлѣло противоположното мнѣние, то трѣбва да мислимъ, че тукъ ги е ръководилъ принципътъ на справедливостта, т. е. показало се е неудобно да се освобождава жената отъ тая повинность, която носѣтъ мъжете.

Женския институтъ ще се намира подъ вѣдомството на министерството на народното просвѣщение, подъ надзорътъ на попечителя Петербургския окръгъ. Непосрѣдствено на чело на институтътъ съ находящия се при него интендантъ ще има директоръ, който ще се избира отъ министра измежду профессоритѣ-медици; въ управлението му ще участвуватъ: съвѣтътъ на преподавателитѣ, управление отъ четирма професори, които ще се назначаватъ отъ попечителя на окръгътъ, попечителния съвѣтъ изъ лица, назначаеми отъ министра и които ще се грижатъ за домакинскитѣ нужди на института и за увеличение на сръдствата му, и най-послѣ, отъ инспектриси съ помощници. Изъ учреждението на попечителний съвѣтъ се види, че и бѣдѣщето на инст тута се свързва съ общественното внимание и съчувствие. По такъвъ начинъ, и самото положение на лицата, които преподаватъ въ него, би било расклатено. Предъ видъ на това, вѣроятно, билъ и възбуденъ въпросъ за правата на институтския учебенъ персоналъ за право на пенсия изъ държавното ковчежничество; държавния съвѣтъ го е намѣрилъ това за желателно.

Учреждението на института съживява въ Руссия, свързва в. „Недѣля“, — и общия въпросъ за женското образование. Чрезъ веѣка такава крачка нѣкакъ като да се потвърждава необходимостта да се отвори на жената достѣпъ къмъ тия достояния на науката, които преди се смѣтали чужди за нея.

Въ Германия сѣществува цѣла отрасль на литература, която е предназначена специално за селата; вестфалския баварския или приапнийския селянинъ всякога се отзовава на тия брошури или журналы, които се издаватъ специално за него. Единъ отъ корреспондентитѣ на „Temps“, който е ималъ случай да изучи по-близу селския животъ въ Германия и владѣющитѣ мнѣния въ новата сръда, дава една интересна характеристика както на поменѣтата литература, тъй и за нейнитѣ читатели. Всичката умствена храна на нѣмския селянинъ се състои отъ алманаси, брошури и евтени журналы, които се издаватъ отъ комитетитѣ на земеделскитѣ съюзи. Въ

тия издания рѣдко се срѣщатъ нѣкакви практически свѣденія, които се отнасятъ къмъ земеделския трудъ, а се трактува най-главно за условията или за събитията, които вредятъ на селскитѣ интереси, и за срѣдствата на борбата съ тия условия. И всичкитѣ тия въпроси се развиватъ страстно, често своеобразно, съ подпомагане на статистически цифри. Заглавията на тия брошури и статии обикновено сѣ твърдѣ изразителни: „Сигналъ къмъ тревога“, „Защо трѣбва да се сдружимъ“, „Време е да работимъ“, „Какво трѣбва да се прави, за да бѣдемъ нѣщо?“ и др. т. Може човекъ да си помисли, казва кореспондентинътъ, че тия брошури се пишѣтъ отъ социалисти, но това заключение би било погрѣшно. Авторитѣ на тая литература принадлежатъ къмъ тѣй нареченната партия „аграрии“, или по-просто земевладѣлци, изъ които даже богатитѣ и до сега сѣ твърдѣ близко къмъ селянитѣ и служѣтъ въ парламентътъ като представители както на своитѣ, тѣй и на селскитѣ интереси. Въ комитетитѣ на земеделческитѣ съюзи, които издаватъ тая литература, обикновено председателствуватъ крупни земевладѣлци; а тѣ самитѣ въ сѣщото време сѣ и промишленници, и търговци, и всички, както и селенитѣ, сѣ заинтересувани въ усилянието на протекционистската система, предъ видъ на по-голѣмото покачване цѣната на селскитѣ продукти. Когато кореспондентинътъ се изразилъ на единъ отъ публициститѣ, които пишѣтъ за селянитѣ, своето си очудване по поводъ на това, гдѣто толкова много тълкуватъ на селянитѣ за неговитѣ интереси и толкова малко за техниката на трудътъ му, той отговорилъ, че земеделieto въ Германия вече отъ 20 години не си покрива разносикитѣ. Да учишь селянина да подигне културата на своитѣ си ниви, когато на берлинския пазаръ единъ тонъ храна, който на своя производител е станѣлъ 151 марка, се продава за 104 марки, би значило сѣщото, както да учишь обанкрутившия се търговецъ да окрасява своя си дюкянъ. Трѣбва най-първо да се даде възможность на селянина да покрива своитѣ си дефицити и да получава печалба, и тогава вече да му тълкувашъ за подобрѣнието на земеделческата техника. Предъ видъ на това, селянитѣ ги учѣтъ да бѣждѣтъ добри „аграрии“, т.-е. да умѣятъ да защитаватъ интереситѣ си предъ правителството и да се домогватъ до неговата помощ; а за да бѣде гласътъ имъ по-високъ, трѣбва да се съединяватъ въ ферайни (дружества) съ селянитѣ на съседнитѣ окръжи. Кореспондентина дава понятие и за тиято ферайни, на събранията на които той много пѣти е присѣствувалъ. Тия събрания рѣдко се отличаватъ отъ социалистическитѣ събирни, на които се събиратъ всѣкакъв родъ недоволни, често пѣти съвсѣмъ несъгласни по между си по сѣщество. Съвсѣмъ друго нѣщо сѣ селскитѣ събирни. Въ нѣкой пѣвникъ се събиратъ 1000—1500 селяни, у които нѣма друга мечта, освѣтъ

да си останѣтъ *бауери* (селяни), и да дадѣтъ срѣдства на си-  
 новетѣ си да си останѣтъ въ сѣщото звание. Нищо не дава  
 толкова пълно понятие за обичѣта на нѣмския селянинъ къмъ  
 земята, както тия сѣирни. На тѣхъ предѣдательствуватъ как-  
 то дворянитѣ, тѣй и селянитѣ; въ Германия голѣмитѣ земе-  
 владѣлци по-вечето живѣѣтъ въ своитѣ си чифлици, занима-  
 ватъ се съ селско-стопанство и иматъ общи интереси съ се-  
 лянитѣ; заради това, ако се вѣрва на корреспондента, селско-  
 то население се отличава по забѣлѣжителната си сдруженостъ.  
 Впрочемъ, това се отнася преимущественно къмъ южната и  
 югозападната Германия, гдѣто мушиеритѣ помагатъ на селя-  
 нитѣ да поддържватъ часгното си селско стопанство. Друга е  
 работата въ Пруссия: тамъ дворянството се отнася къмъ се-  
 лянитѣ високомѣрно и безучастно, вслѣдствие на което въ  
 Померания, наприимѣръ, дребнитѣ земледѣлци почти съвсѣмъ  
 сѣ се изгубили.

Въ селскитѣ ферайни се обсеждаатъ обикновенно два  
 главни въпроса; какъ да си помогнатъ сами и какъ да мо-  
 гатъ да измѣнятъ помощъ отъ държавата? Тия сѣщитѣ  
 ферайни служатъ и къмъ професионалното образование на  
 селянитѣ, като способствуватъ за устното размѣняване свѣ-  
 дѣнията и опитѣтъ между образуваннитѣ и необразуваннитѣ.  
 Спороветѣ биватъ малко; почти всички сѣ съгласни помежду  
 си, всички иматъ общи ентереси и всички дълбокомисленно  
 слушатъ оратора, като си попийватъ пиво.

Въ „*Revue des Revues*“ (м. Мартъ) е напечатана една  
 интересна статия отъ Ферреро, подъ заглавие: „Мистическата  
 болѣст и литературата“, въ която автора прави една свое-  
 образна оцѣнка за значението и влиянието на Л. Н. Толстой,  
 като моралистъ и общественъ дѣятель. Като започва съ по-  
 сочване на мисгицизмѣтъ, който е обвзелъ въ настояще време  
 цѣла Европа, авторѣтъ прави едно сравнение на Толстия съ  
 Франциска Ассизский. Историята на животѣтъ на двамата  
 представлява, споредъ мнѣнието му, поразителна прилика. И  
 двамата сѣ се родили въ богато семейство, наслаждавали сѣ  
 се отъ животѣтъ до извѣстна възраст и послѣ изведнѣжъ  
 сѣ провидѣли на каква пропастъ отъ зло е построено обще-  
 ственното здание, и н мислили да станѣтъ реформатори, да  
 повѣрижѣтъ чловѣчеството къмъ евангелската нравственостъ.  
 Ферреро сравнява даже тѣхнитѣ литературни таланти, като  
 намѣрва, че и въ това отношение Францискъ Ассизский е  
 билъ за своето тъмно време сѣщия, какъвто е Толстой за  
 своето. Но въ тѣхнитѣ влияния на съвременницитѣ имъ той  
 вижда огромна разлика. Алтруистическото учение на св. Фран-  
 циска е произвело сѣщинский превратъ въ умоветѣ на евро-  
 пейското общество, — превратъ, отистина, скоротеченъ, но



който е извикалъ, до когато се е продължавалъ, въ сърдцата на много хиляди хора, въ всичкитѣ части на Европа, желаніе да прокаратъ въ животътъ неговата теория. Послѣдователитѣ му сж се каiali за грѣховеѣ, забравяли сж вѣковната вражда, прощавали сж си единъ другиму крѣвнитѣ обиди; богатитѣ раздѣлявали между бѣднитѣ имотѣтѣ си и ставали аскети. Нищо подобно не може да се каже за учението на Толстой. Нѣма писателъ, когото да четѣтѣ по-вече, и нѣма моралистъ, у когото да би имало по-малко послѣдователи. (Авторѣтѣ не поменува за групата руски толстоисти, може би, не ѣ придава значение, а може би, и да не знае за нейното сжществуване). Причината на това авторѣтѣ вижда въ книгата. За да има успѣхъ една нравственна проповѣдь, нужно е лично влияние. Францискъ Асизскій и неговитѣ ученици сж ходили по разни страни и сж дѣйствували на хората си чрезъ примѣръ и чрезъ пламенна проповѣдь. А въ настояще време реформаторитѣ дѣйствуватъ посредствомъ печатното слово, което предава само тѣхнитѣ идеи, но безсилно предава и личното имъ влияние. Авторѣтѣ се чуди, гдѣто Толстой, у когото е имало смѣлостѣта да отрича науката и всичката съвременна цивилизация, се ползува за своята пропаганда отъ книгата, прямия продуктъ на тая цивилизация, противъ която той се бори. Той бѣше длъженъ да испроводи миссионери за да пропагандирва своето си учение. „Литературния успѣхъ му е по-нятенъ, продължава Ферреро. — Хората обичатъ да четѣтѣ книги, пълни съ горчива критика на злинитѣ, отъ които тѣ страдаѣтѣ. Но да се очаква исцѣрение на тия злини отъ проповѣдванието добродѣтелѣта е такава сжщо химера, както е да се надѣваме, че звѣнтѣнието на камбаната ще отклони грѣмотевицата. Бѣдствието на съвременното общество зависи отъ твѣрдѣ сложни причини, противъ които челоѣческото краснорѣчие е безсилно; и до като тия причини не сж отстранѣтѣ, нѣма защо да се мисли за подобрѣнието на свѣтѣтѣ чрезъ теорията на нравственностѣта“.

Като признава мистическото настроение на съвременното общество „като болѣстъ на времето“, Ферреро се радва, че то намира исходъ за себе си въ кжщата; „иначе тия болѣстни тенденции бихж могли да се проявяватъ въ дѣйствие. Мистерическата литература имъ дава удовлетворение, и предупредява вреднитѣ имъ проявления въ животѣтѣ“. Тѣй илюстрира своята си мисль съ примѣрътѣ на Байрона, който по натурата си е билъ по-вече челоѣкъ на работата, отколкото писателъ. Надаренъ съ пламенно въображение, съ страшна импулсивна воля и съ необуздани страсти, той би могълъ да бѣде, ако бѣше си родилъ по-рано, водителъ на крѣстоносцитѣ, смѣлъ авантюристъ, способенъ да увлича подиръ себе си маситѣ. Но той е живѣлъ въ такова време, когато разсѣдѣкътѣ е царувалъ надъ увлеченията, и пламенното му въ-



ображение, като не намирало друго поприще за дѣятелностъ, обърнѣло се е къмъ литературата. Тия хора, които биха могли да му бѣждатъ другари въ подвизитѣ му, станѣли негови мирни читатели и въсторженни поклонници на талантътъ му.

По такъвъ начинъ, книгата се признава не само като отвлечающе сръдство отъ лошитѣ развлечения, отъ пиянството и другитѣ пороци, но и нѣщо като клана, която дава исходъ на бурнитѣ пориви на чловѣческитѣ темпераменти.

---

На 13-ий априлий Италия е тържественно отпразнувала 300-годишнината отъ смъртъта на Торквата Тасео. Неаполитанския принцъ лично отворилъ въ Римъ въ тоя день една любопитна изложба на книги, автографи, ръкописи и на различни предмѣти, които се отнасятъ къмъ знаменития народенъ поетъ. На много мѣста сж се давали тоя день литературни и музикални вечеринки, на които сж се чели стихотворения отъ пѣвецътъ на „Иерусалимъ“, или въ неговата честъ. Въ театрътъ Argentina се е дала сжщата вечеръ съ голѣмъ успѣхъ классическата пиеса отъ XVI-ий вѣкъ, пасторалъ „Аминта“. Въ антрактитѣ сж се пѣли „мадригали“ отъ сжщата епоха. Още съ по-голѣмо вѣудошевание се е празнувалъ тоя день въ Неаполъ, родния градъ на Тасео. Празнуването се е продължавало нѣколко дни, при което всичкитѣ обществени здания сж биле окрасени съ знамена.

---

На 25 Февруарий се поминѣлъ извѣстния нѣмский романистъ Леополдъ Захеръ Мазохъ, въ Линдхаймъ (въ Хесенъ), слѣдъ дълга и тѣжка болѣстъ. Той се е родилъ въ Львовъ, въ 1835 л., и е запозналъ европейскитѣ читатели съ малко извѣстнитѣ преди него и Францоza прави и мировъзрѣния на поляцитѣ, русенитѣ и евреитѣ. Испърво той се е посветилъ на историята и станѣлъ приватъ доцентъ въ женевския университетъ. Въ това време той е написалъ историческото си изслѣдвание за въстанието въ Гентъ при Карла V. Но скоро успѣхътъ на първитѣ му повѣсти го е подбудилъ напълно да се посвати на литературата. Той е живѣлъ послѣ това въ разни градове, издавалъ е въ Лайпцигъ, отъ 1882—1885 г., журналътъ „Auf der Höhe“, и въ първитѣ си повѣсти, особено въ „Донъ Жуана Коломенский“ и въ сборникътъ отъ разкази подъ общото заглавие: „Завѣщанието на Канна“, е показалъ дълбоко разбиране природата и чловѣческото сърдце, тънка наблюдателностъ. Но постѣпенно талантътъ му започнѣ да загасва; той се вдаде въ грубъ натурализъмъ, който отгласнѣ отъ него симпатиитѣ на читателитѣ. Семейнитѣ му нещастия — него го напуснѣ жена му -- се отразихъ на произведенията му съ отровенъ цинизъмъ, а несполукитѣ въ

дѣлата му го побудихъ, въ надѣжда да привлече читатели, да се залови за сенсационни романи. Края на неговата кариера е най-печаленъ. Литературния миръ го забрави и когато, нѣколко недѣли преди смъртъта му, една нѣмска писателка се поопита да му устрои овакия въ 60 годищинната отъ рождението му, никой не се отзова на поканата ѝ. Трѣбва да се предполага, че това равнодушие е било чувствителенъ ударъ за старецътъ.

## НОВИНИ ИЗЪ НАУКАТА.

Проектъ за проникване вътрѣ въ земѣта. — Известно е на читателитѣ, че французитѣ готвятъ нова всесвѣтска изложба въ Парижъ за презъ 1900 година. Главния директоръ на тая изложба, Пикару е получилъ едно предложение отъ Паскала Груссе, членъ на французската палата на депутатитѣ, да му се допустне да направи въ Парижъ единъ интересенъ опитъ, който, въ случай на сполука, ще бѣде *изодѣтъ* на изложбата. Груссе предлага да разрѣши най-трудната отъ геологическитѣ задачи: да узнай, да ли дѣйствително съществува въ центрътъ на нашата планета огнище на огънь, който е способенъ да стане за хѣрата достѣпенъ изворъ на топлина и резервуаръ на двигателна сила, и може ли, съ помощта на подземни машини, да се снабдява съ тая сила гр. Парижъ.

Тоя въпросъ постоянно е давалъ храна на препирнитѣ между самитѣ авторитетни физици и геолози, изъ които едни признаватъ съществуването на подземенъ огънь, а други го отричатъ. Между това, наблюденията въ дълбокитѣ рудници сѣ показали, че на известна дълбочина температурата се покачва приблизително на 1° на всѣки 31 метъръ дълбочина. Планътъ на Груссе се състои въ това, щото послѣдователно да копае въ хоризонтална посока подземни галлерей, като ги свързва съ отвѣсни кладеници (шахти) въ 200 метра дълбочина, и да продължава това изъ етажъ въ етажъ, до като работницитѣ достигнатъ троническа температура, предполагаема на дълбочина приблизително на 1500 метра. Въ всѣкий кладенецъ трѣбва да има по двѣ подземни машини и всѣка галлерей трѣбва да представява за публиката привлички въ форма на земни пластове, въглищни рудници, желѣзна и бри-

лянтава руда и д. т.; всичко това при електрическо осветление, при съвършенна система вентилация и при пълна безопасност. Ако пресмѣтванията се потвърдятъ, то, може би, ще се намѣри възможностъ да се продължава вдълбочаванieto до като се достигне до 100° температура, което ще може да даде възможностъ да се нагрѣватъ подземнитѣ двигателни машини съ естествена топлина; въ противенъ случай ще се установи, че по-долу отъ извѣстна дълбочина термометрътъ престава да се покачва. Подготовителнитѣ работи, сж направени, по инициативата на авторътъ, отъ учени инженери, които сж показали, че вдълбочаванieto може да се достигне до 1500 метра, и разносикътъ за ископаванieto на кладенцитѣ и на галереитѣ до такава дълбочина би сторило приблизително 3,000,000 лева. Чрезъ тоя способъ бихж могли да бждатъ рѣшени три най-важни въпроса: 1) съществува ли централенъ огънь дѣйствително или само въ хърската фантазия; 2) може ли тоя изворъ на топлина да бжде утилизиранъ отъ човѣчеството, и 3) истина ли е, че подъ парижката почва се намѣрвалъ, както нѣкои мислятъ, океанъ отъ прѣсна вода.

Ето нѣкои мнѣния за тоя проектъ отъ нѣколко напълно компетентни лица. Знаменития Химикъ Бертело допуска съществуването на подземенъ огънь, както и възможността да се проникне на дълбочина до 3,000 и 4,000 метра което, споредъ неговото мнѣние не превишава срѣдствата даже на сегашнитѣ инженери, а колко по-вече на бжджцитѣ. Каменно-въглищнитѣ мини се истошаватъ, и човечеството е длъжно да трѣси нови срѣдства за да ги замени съ слънчевата или съ срѣдиземната топлина. Тиссеранъ, директорътъ на Парижката обсерваторна, изказва мнѣние, че хипотезата на централния огънь се допуска отъ всички учени, съ изключение на англичанитѣ. Повишението на температурата колкото по-вече отиваме на дълбоко се е наблюдавало както въ Сибиръ, тъй и въ Франция, и по направенитѣ пресмѣтания, на три километра дълбочина температурата трѣбва да достига +100° С. Но въпросътъ е въ това, каква система вентилация може да даде възможность на човѣка да претърпи такава температура? Тиссеранъ не вѣрва въ тази възможность и не съвѣтва да се приеме проектътъ на Груссе.

Почти на същото мнѣние е и помощникъ директора на минното училище, Карно. Той сподѣля хипотезата за централната топлина, но не вѣрва въ възможността да се проникне по-дълбоко отъ 1500 метра, а на тая дълбочина вече сж прониквали и сж намѣрили тамъ температура всичко на +50° С. Той съвѣтва, намѣсто тия опити, да се утилизира слънчевата топлина, което би могло да се достигне по-лесно и би струвало по-евтино. Други компетентни лица, ако и да признаватъ проектътъ на Груссе за осъществимъ, но напомнятъ, че презъ прокарването Сенъ-Готарския тунель работ-



ниците се задушвали, при всички вентилация, когато се случвало да работят при температура въ  $+ 30^{\circ} \text{C}$ .

За сега още проектът на Паскала Груссе не е рѣшенъ.

**Нова теория за происхождението на градушката.** — Мно-го теории има за происхождението на градушката, но нито една отъ тѣхъ не е приета до днешенъ день, за напълно основателна. Извѣстно е на всички, че градушката не е нищо друго, а дъждовна вода, само, че смръзната на ледени кжсчета. Но какъ именно се образуватъ тия ледени кжсчета, при какви обстоятелства и условия — ето въ що се състои въпросътъ. Дълго време сж мислили, че градушката се образува отъ дребнички ледени зрънчица, които постъпенно, при паданieto си, се слепяватъ едно съ друго и образуватъ едри зърна, които тѣй сжщо се сливатъ по нѣколко и падатъ на земята, по нѣкой пжтъ, на голѣми кжсове, колкото яйца и по-голѣми даже. Но работата се състои въ това, че зърната на градушката се образуватъ, до колкото това е могло да се наблюдава, почти мгновенно, както дъждовнитѣ капки, и нѣматъ време да се слепяватъ. Могли сж даже да забѣлжжтъ, че образованието зърната на градушката се започва извънъ: испърво се образува обвивката на зърното, а послѣ вече, въ време на паданieto си, се напълня вътрѣшността имъ. Случава се, щото зърната на градушката да падатъ на земята не напълно образувани; тогава може да се види вътрѣ въ зърната празнота и натрупанитѣ въздушни мѣхурчета; по нѣкой пжтъ, въ тая, не успѣла да замръзне, вътрѣшна вода се намиратъ дребнички ледени кжсчета. Ако градушката е истивала бавно, то вътрѣшнината ѝ всекога бива течна, а ако истиванieto е станжло твърдѣ бърже, то вътрѣшната ядка прилича на кжсченци отъ снѣгъ, пълно съ въздушни мѣхурчета. Случва се, щото зърната на градушката да се прѣватъ отъ напорътъ на стѣгнжтия вътрѣ въ тѣхъ въздухъ, и съ това, може би, се обянява тоя шумъ, който често предшества градушката. Учения испанский аббатъ Санна Соларо е измислилъ единъ твърдѣ простъ апаратъ, въ който лесно се наблюдава искусствениото образувание на градушката. Той се състои отъ една дълга стѣкленица, въ която се вкарва силно истудяюще вещество, напр., смѣсь отъ снѣгъ съ симпурна киселина или друга смѣсь, която може да понизи температурата до  $- 15^{\circ}$ . Въ тая смѣсь се спуща ластичена топка на голѣмина на зърното на градушката, каквото искаме да получимъ: вътрѣ въ топката се налива вода. Слѣдъ нѣколко минути се получава искусственна градушка, съвършенно подобна на естественната. Въ това искусствено зърно градушка всекога, впрочемъ, се оказва много по-вече наслоения, отъ колкото въ естественната. Това ни принудява да мислимъ, че въ природата градушката се образува много



пѣ-бърже, слѣдователно при пѣ-низка температура. Ако всичко това е тѣй, то ни оставатъ два тъмни въпроса: 1-во, при какви условия се образуватъ въ въздухътъ тия, по нѣкога грамадни, капки вода, изъ ксито се образуватъ зърната на градушката, и, 2-ро, по кой начинъ въ горѣщитѣ страни се образува тая страшно ниска температура, която е необходима за образуването на градътъ? Сжщия аббатъ Соларо ни дава такова обяснение на това. Да си представимъ облакъ, пълненъ съ електричество. Като достигне извѣстно напяржение, електрическата сила трѣбва да се отдѣли отъ облакътъ, да даде свѣтканица. Въ моментътъ на отдѣляването ѝ облакътъ претегля извѣнредно силно стѣгване, слѣдъ което, разбира се, трѣбва по силата на реакцията, да послѣдва пакъ такова силно разширение. Въ моментътъ на стѣгването водата, пѣритѣ на облакътъ се обрщатъ въ вода; но щомъ току се извърши това превръщане, облакътъ на часттъ съ извѣнредна сила се разширява; при това, разумѣва се, става мѣгновено испарение на массата вода, което повлича слѣдъ себе си усилено понижение на температурата; въ тоя моментъ, тия частици вода, които не сѣ успѣли да се испарѣтъ, се и подлагатъ на замръзване. Ако напорътъ на свѣтканицата е билъ сравнително слабъ, то водата при разширението на облакътъ не успѣва да замръзне и дава просто дѣждъ, който, както на всички е извѣстно, всѣкога рухва слѣдъ грамотевицата. А ако ли пѣкъ свѣтканицата е имала длѣжната сила, напорътъ бива твърдѣ енергиченъ и температурата отъ него се понижи силно, то се образува ледъ, градушка, толкова пѣ-едра, калкото е пѣ-богатъ съ пѣри облакътъ и колкото пѣ-енергично е сътрѣсенето отъ свѣтканицата. Изобщо, главна роль при образованието на градушката играе електричеството. Наблюдатели, които сѣ виждали градушката въ моментътъ на образованието ѝ въ много високитѣ планини, забѣлѣжили сѣ твърдѣ чудно едно явление: понѣкога се срѣщатъ два облака на разна височина, единъ надъ другъ. Нѣма съмнѣние, че мѣжду тѣхъ на часттъ се установява електрическо взаимодействие; въ тоя моментъ се случва да виждатъ, какъ въ междината между облацитѣ се образува градушката и бѣсно заскачва, като прескача отъ единия облакъ къмъ другия. По тоя начинъ, вече образуваната се градушка може по нѣкой пѣхтъ и да не падне на земята, поне, на мѣстото, гдѣто се е образувала. Вътърътъ може да отнесе много далече отъ това мѣсто двата облака съ танцующата между тѣхъ градушка. Той послѣ пада съвсѣмъ на друго мѣсто, а може би и се растопява, и пада като дѣждъ.

---

**Аргонъ, нова съставна часть на въздухътъ.** — Двама английски химици, Релей и Ремсей, недавно открихъ въ въздухътъ единъ новъ елементъ, който преди смѣсвахъ всѣкога

съ азотътъ. Тоя новъ элементъ тѣ го нарекли *Аргонъ*.

Въ „Revue Scientifique“ (№ 7 н. г.) има напечатанъ мемуарътъ на тия учени, които тѣ сж дали въ Лондонското Кралевско Общество. Ний ще съобщимъ нѣкои подробности за тоя новъ химически элементъ. Спектрътъ на Аргона се характеризира съ двѣ ярки червени линии, които лежатъ въ лѣвата часть на спектрътъ; тѣхното положение и напрѣжностъта имъ дававатъ възможность да се отличава Аргона отъ всичкитѣ други елементи. Аргона почти  $2\frac{1}{2}$  пжти по-лесно се растворя въ водата, отъ колкато азотътъ, тѣй щото по това си свойство се приближава къмъ кислорода. Слѣдователно, при досѣганието на въздухътъ съ водата, послѣдната поглъща въ себе си, най-главно, кислородъ и аргонъ и само твърдѣ нищожно количество азотъ. Удало се е да сгжстятъ аргона въ течность и даже въ твърдо бѣло кристалическо тѣло. Той се поддава на това сгжствяване по-трудно отъ коллото кислородътъ. Азотътъ, както е извѣстно, дава множество химически съединения съ другитѣ елементи: съ кислородътъ — два окиса и три кислоти (азотновата, азотиста и азотна), съ водородътъ — амнакъ, съ въглеродътъ и водородътъ — синилна киселина, съ въглеродътъ — синфадъ, съ въглеродътъ и кислородътъ — огромно число органически съединения — алкалоиди, амиди, а съ сжщитѣ елементи и симпурътъ — бѣлтѣчни вещества; той се съединява и съ много други елементи — съ борътъ, теллурътъ, хлорътъ, бромътъ, иодътъ и т. н. Свободния азотъ, отистина, твърдѣ бавно влиза въ съединение съ другитѣ елементи, но все пакъ се е удало да се намѣрятъ условия, при които се получаватъ тия съединения. Съ аргонътъ всички подобни опитвания се свършили съ пълна несполука; както се види, тоя газъ обладава абсолютно отѣжствие на химическа енергия, по което, въ числото на другитѣ си свойства, се и отличава отъ азотътъ. И тѣй, отъ сега нататкъ извѣстна ни е вече нова, самостоятелна съставна часть на тая въздухообразна смѣсь, която обгръща земното кжлобо. Аргонътъ се съдържа въ въздухътъ около 1% относително тежината на азота; тоя газъ е безъ боя, безъ вкусъ и безъ меризма; той е по-тежекъ отъ кислородътъ и азотътъ, растворимъ е въ водата и се отличава съ пълно отежтвие на химическа енергия. Ето всичко, което за сега е извѣстно за тоя новъ элементъ.

## КРИТИКА И БИБЛИОГРАФИЯ.

1. *Оралото* — органъ на Българското земеделческо дружество.

2. *Промислено—търговски вѣстникъ* — на Български промислено-земеделчески сѣюзъ.

*Le bonheur naît souvent du sein du malheur même* (Jos. Chenier).  
Упадъка на нашето благосѣстояние, обѣднѣванието на нашето производително мнозинство — промислено-земеделческото население и економическия регресъ на цѣлата ни страна — е единъ грозенъ и настойчивъ процесъ, който съ неотразима сила продължава да ни тласка въ пропастьта не отъ вчера, а отъ десетина години насамъ. Нашитѣ производители — земеделцитѣ и занаятчиитѣ, като първи жертви на разрушителното дѣйствие на тоя процесъ, естествено, бѣхъ и първитѣ измежду насъ, които обърнѣхъ вниманието на него и се опитахъ да му противостоѣмъ. Обаче, тѣ скоро се убоѣдихъ, че тая борба не се издържва само съ тѣхнитѣ сили; тогава тѣ паднѣхъ духомъ и завикахъ съ отчаяни гласове за помощъ. Но помощта не иде скоро, защото тамъ, отгдѣто тя трѣбваше отдавна да дойде, тамъ не искахъ и да чуѣтъ тия викове, защото тамъ не виждахъ общото зло. Но държави — безъ народъ и държавни финансии — безъ народно благосѣстояние сѣ нѣща не само немислими, но даже свършено еднозначущи, единосущни и нераздѣлни. Испраздни ли се „брашнения чувалъ“ разрешихъ се и държавнитѣ ресурси. Отъ гдѣ да се взематъ срѣдства за поддържане хода на държавната машина? Разбира се, пакъ отъ производителя — отъ *народа*. Но народа вика, той вече нѣма нищо, той вече гладува. Да, но държавата трѣбва и може да взема само отъ народа, за да взема отъ него, той трѣбва да има, но за да има народа — трѣбва тя сама да чуе болкитѣ му и да му се притече на помощъ, защото безъ него нѣма и държава. Слава Богу, най-сетнѣ и у насъ се намѣрихъ държавни хѣра, които да разберѣтъ тия най-елементарни правила на логиката. Малко късно, но по-добъръ късно, отъ колкото никога.

И тъй, у насъ вече настѣпи нова ера, ново вѣяние въ грижитѣ за нашето народно благосѣстояние. До сега нашитѣ производители бѣхъ оставени сами, на своитѣ собствени сили и срѣдства; само презъ послѣднитѣ 2-3 години почнѣхъ да се чуватъ тукъ-тамъ изъ нашия печатъ нѣкои добри и трѣзви гласове, които извадихъ злото предъ свѣта, и канѣхъ всички на помощъ на нашитѣ производители.

Колкото слаби и да бѣхъ тия гласове, все пакъ тѣ при-несохъ голѣма полза на страната, тѣй като чрезъ раскрива-нието на голѣма частъ отъ причинитѣ на злото, тѣ сполучи-хъ да привлѣкхъ върху него вниманието и на тѣзи, които се распореджатъ у насъ съ плода на нашитѣ производители; даже по-вече — тѣ указахъ и пхтя, по който трѣбва да се върви, за да се спасхъ нашитѣ производители отъ оконча-телното съсипване. Този пхтъ е сжщия, по който вече трѣг-нахъ, както правителството ни, тѣй и представителството, т. е. облѣгчение данѣния товаръ на производителитѣ и покро-вителството и насърдението на националнитѣ производства. И тоя пхтъ е добъръ и ний сме увѣрени, че ако той се слѣд-ва твърдо и неуклонно, то непременно ще ни доведе до доб-ри резултати. Да привождаме примѣри е излишно: Романия е наша съседка и се намѣрва почти въ сжщитѣ условия, как-то и ний, а какво прави и какво постигна тя, това е извѣст-но на всички.

Едно само не трѣбва да забравяме, а именно, че, съ взе-титѣ вече горѣпомѣнати мѣрки, не се постига всичко, а ще трѣбва по край тѣхъ да се взематъ още много други. Най-важното и най-необходимото споредъ насъ е, най-напредъ всички да съзнаемъ тѣхната необходимостъ, а слѣдъ това — всички да съдѣйствуваме за тѣхното изпълнение. Увѣрени, че това така именно ще бѣде, ний си позволихме тукъ да укажемъ на двѣ такива мѣрки, за които до сега, нито въ пе-чата, нито въ частнитѣ разговори не сме срѣщали даже и напомняване.

Мнозина мислхъ, че нашата страна е и трѣбва да си остане за напредъ земеделѣческа страна и че, слѣдователно, нашето народно благосъстояние, както до сега почивало на земеделѣието, така и за напредъ трѣбва да почива само на него. Слѣдователно, достатъчно е, споредъ тѣзи, които така мислхъ, да развиемъ и повдигнемъ земеделѣческото произ-водство и цѣлото наше народно благосъстояние ще бѣде за винаги осигурено. Обаче, много се лъжхъ тѣзи, който само тѣй мислхъ. Въ наше време, както хѣрата, тѣй и държавитѣ постоянно се нуждахътъ едни отъ други, за това въ много отношения се намиратъ въ тѣсна зависимостъ по между си: и за нещастие, тази зависимостъ особено тежко лежи върху нашата страна — малко, недостатъчно силно, недостатъчно културно и не напълно свободно въ политическо отношение. Какво може да постигне тя, ако предположимъ, че тя докара даже до най-висока стѣпень развитието на своето земеделѣие? Нищо друго освѣнъ да се постави въ още по-голѣма зависи-мостъ отъ външния свѣтъ. Нейното производство само на сурови земеделѣчески продукти колкото и голѣмо да бѣде, ни-кога не ще бѣде въ състояние да устои на конкуренцията на таки-ва великани въ това отношение, като Америка, Австралия, Индия,



Руссия и др., тъй като нейнитѣ земеделчески продукти ще бждатъ на всемирния пазаръ, като капка въ морето — посреда продуктитѣ на тия държави. И ако и за такива държави настѣпватъ по нѣкога, а на послѣдѣтъ вече твърдѣ често, тежки земеделчески кризи, каквато бѣ и минжлогодишната всеобща криза, то какво остава за България? Но тогава, какво да правимъ, гдѣ да търсимъ спасителния пѣтъ, когато въ дѣйствителностъ и поне днесъ за днесъ нашата страна е наистина чисто земеделческа и когато още отъ сега вече почнахъ да ѝ сполѣтятъ такива кризи? Ний мислимъ, че е необходимо преди всичко да се откажемъ отъ своитѣ илюзии, че България може и трѣбва и въ бждеще да си остане страна чисто земеделческа и че, слѣдователно, само отъ земеделството трѣбва да очакваме подобрѣнието на своето благосъстояние. Горчиво ще се раскайваме, ако слѣдваме само тоя пѣтъ. Паралелно съ този пѣтъ, ний непременно трѣбва да слѣдваме и другъ единъ пѣтъ — къмъ развитието и подобрѣнието на нашата домашна индустрия. Трѣбва да се стрѣмимъ къмъ по-скорошното създаване въ страната си една обширна трансформирующа индустрия, защото преди всичко, безъ нея е немислимо развитието и подобрѣнието и на самото ни земедѣлие. Страна, която произвежда само сурови земеделчески продукти и то само за чужда консомация и чужда индустрия, никога не може се отърва отъ грознитѣ земеделчески кризи. Само едно условие може да ѝ извади отъ това положение и то е именно свързването на своето земедѣлие съ своята индустрия, като дома да преработва, ако не всички, то поне голѣма частъ отъ суровитѣ ѝ земеделчески продукти. Чрезъ това народното ни благосъстояние ще печели двойно: преди всичко, то нѣма да зависи само отъ единъ факторъ — земедѣлието, а и още отъ единъ — индустрията и тогава земеделческитѣ кризи нѣма тъй силно да влияятъ върху него; освѣнъ това, вмѣсто да внася чужди индустриални издѣлия, добити отъ наши земеделчески продукти, страната ни ще консомира тѣзи на своята индустрия и съ това отъ една страна ще задържа у себѣ си много наши милиони, които ежегодно се внасятъ въ чужди джебове, а отъ друга страна — въ голѣма степенъ ще съдѣйствува и за развитието и утвърденстването на самото земедѣлие, понеже нуждитѣ на нашата индустрия ще станатъ кто върни указатели на самитѣ земеделчески производства. Тогава страната ни ще бжде не земеделческа само, но земеделско — индустриална, и земедѣлието ни нѣма да се ограничава само съ произвеждане на жита, а ще се заеме и съ развъждане въ страната ни на една обширна химическа индустрия, тъй като всичкитѣ почти земеделчески и селско-стопански произведения се преобрѣщатъ въ индустриални издѣлия главно чрезъ химическо преработване. Въобще, химичес-

ката индустрия, споредъ насъ, е единичката за развъждане на която съществуватъ въ страната ни най-много благоприятни условия въ сравнение съ всекакви други; но върху тоя въпросъ ний смѣтаме да се повърнемъ другъ нжтъ.

Друго едно важно обстоятелство, което твърдѣ вѣрно се отразява върху материалното благосъстояние на нашитѣ земеделци (като дребни земевладѣлци), а слѣдователно и върху самото ни земедѣлие, се състои, споредъ нашето убѣждение въ това именно, че у насъ земеделцитѣ произвеждатъ само празъ ше тѣ мѣсеци въ годината, а презъ останалитѣ шестъ мѣсеци (отъ Октомврий до Мартъ включително) тѣ нищо не произвеждатъ, а само расходватъ готовото. Това е една голѣма ненормалностъ, и тя трѣбва частъ по-скоро да се премахне. А това може да стане само тогава, когато се погрижимъ да научимъ нашитѣ земеделци и на такива занаяти, които тѣ да могатъ съ успѣхъ да практикуватъ презъ свободнитѣ зимни мѣсеци; трѣбва да развиемъ у тѣхъ малката, тѣй нарѣчената домашна или спомагателна индустрия. Тя ще бѣде на нашитѣ земеделци голѣма подкрѣпа въ материално отношение, а същевременно ще ги направи и много по-памятливи, по-развити, по-предприемчиви и по-въсприемчиви за разнитѣ нововъведения и усъвършенствувания и по самото земедѣлие.

Ето защо, като излизаме отъ тѣзи точки на гледание върху въпроса за подобрѣние на нашето земедѣлие и на нашето национално благосъстояние, ний съ особена радостъ поерѣщаме появяванилто на земеделческото списание „Орало“, като се убѣдихме отъ съдържанието на извлѣзилтъ му до сега броеве, че въ него се прокарватъ по този въпросъ възгледи, твърдѣ сходни съ нашитѣ. За потвърждение на това, ще бѣде достатъчно само да спомѣнемъ слѣдующитѣ прекрасни статии: „Каква бѣ 1894 г. за земеделцитѣ“, „Причинитѣ за нискитѣ пазарни цѣни на житнитѣ произведения“, „Лозарството въ България“, „По културата на зимната раница“, „Пшеница ли или конопъ?“, „Значението на овощарството“ ... и др.

Прочее, списанието „Орало“ произвежда на читателя най-добро впечатление и ний смѣло можемъ да кажемъ, че то въ никое отношение не пада по-долу отъ подобнитѣ нему специални задгранични списания. А обстоятелството, че то е органъ на едно новосъставено у насъ „Българско Земеделческо Дружество“ и че въ редакционно-административния му комитетъ влизатъ лица съ позната, поне намъ, компетентностъ по въпроситѣ, съ които това списание ще има да се занимава, ни дава пълна гаранция, както за добрия му успѣхъ, така и за голѣмата полза, която то ще може да принесе на нашето земедѣлие. Ето защо ний горѣщо препорѣчваме това списание на вниманието и поддръжката на нашето общество и

му желаемъ дълговѣчно съществуване и широко разпространение въ страната ни, а особено между земеделци, търговци и индустриалци.

„Промышленно-Търговский вѣстникъ“ е също ново списание и тъй също органъ на друго едно дружество у насъ — „Българскиятъ Промышлено-земедѣлческый сѣюзъ“.

Както това списание, тъй и „Орало“, а така също и самото съставяние въпроснитѣ дружества, които си поставили за цѣль преслѣдването на почти еднакви задачи, сж, споредъ насъ, продукти или слѣдствия на новата ера, на новото вѣяние въ границитѣ на народното ни благосъстояние. Рѣшителното участие на държавата въ тѣзи грижи веднага принесе първия плодъ, и това ни дава основания да вѣрваме, че тоя плодъ ще бѣде още по-голямъ въ бѣдѣще. Прочее да не се оправдае поне въ тоя случай смисълътъ на процитираната фраза на Chénier: „Le bonheur naît souvent du ein de malheur même“.

Задачитѣ на „Българскиятъ Промышленно-Търговскый вѣстникъ“ сж, макаръ и тождественни, но много по-широки отъ тѣзи на „Българското земедѣлческо дружество“ и на органа му „Орало“. Ето какъ сж формулирани тѣзи задачи въ първитѣ броеве на тия двѣ списания: „главната наша цѣль се отнася единствено къмъ изнамиранieto и указването на начинъ и срѣдства, които ще могатъ да помогнатъ за да се повдигне упаднѣлиятъ у насъ *поминѣкъ* — народното ни стопанство“; „търговията и занаята, промишленността и земедѣлнето. (Промыш. Тѣрг. вѣстникъ“); „цѣльта на дружеството е да дѣйствува за повдиганieto и подобренieto на земедѣлнето и клоноветѣ му“ („Орало“).

Обаче, колко далечъ отъ „Орало“ стои „Пром.-Тѣрг. вѣстникъ!“ И най-печалното е това, че ний нѣмамъ никакво основание за надѣжда, че този вѣстникъ ще може поне въ близко бѣдѣще да се постави този висота на назначение-то си, на която трѣбва да стои и на която вече стои „Орало“. Самия „сѣюзъ“, който издава тоя вѣстникъ, се състои отъ хора, които, по всичко се вижда, че сж се натоварили съ работи и задачи, съвсѣмъ не по тѣхнитѣ сили. Тѣ сами не сж си разяснили добръ причинитѣ за лошото състояние на нашитѣ занаяти, търговия и земедѣлие, и за това по всичко се вижда, че нѣма да бѣдѣтъ въ състояние да укажѣтъ и на рационалнитѣ срѣдства за неговото подобренieto. Освѣнъ това, този вѣстникъ още отначало прояви и съвсѣмъ неподходящи нему политически партизански тенденции, които правѣтъ много лошо впечатление на читателя. Самото му редактиране е твърдѣ посредствено, за да не кажемъ — безграмотно. Сериозни статии въ него почти съвсѣмъ отсъствуватъ и между напечатанитѣ до сега, нито една не може да задоволи компетентния читателъ. Всичко това показва, че въ редак-

цията на вѣстника нѣма добри сили, които да го поставятъ на надлежната висота. За жалость както се научаваме отъ послѣдния му брой (*№* 8), и „икономическото положение на съюза“ не било по добро отъ интелектуалното му, тъй щото не е чудно въ скоро време да чуемъ за издѣхването и на самия вѣстникъ. Това би било много печално наистина, но все пакъ, споредъ насъ, е по добръ, отъ колкото да продължава да се издава вѣстника въ досегашния му видъ, съ което той не би билъ въ състояние никому никаква полза да принесе. Дано, въпрочемъ, не се оправдайтъ нашитѣ страхувания и дано по-скоро видимъ този вѣстникъ напълно по добренъ въ всеко отношение.

*Д. Н. Колушки.*

Тази статия е написана още преди мѣсецъ и по-вече, когато бѣхъ излѣзъл само 7-8 броеве отъ „Промисл.-Тѣрг. вѣстникъ“ —подъ редакцията на г. Карамфиловича. Напоследѣтъ, обаче, казания вѣстникъ е преминѣлъ подъ редакторството на друго лице (Баджовъ?) и е вече направилъ сериозна етжика къмъ пжтя на онова подобрене, за което се говори въ горнята статия и което, вѣрваме сега, ще да е вече задоволило доста и самия г. Колушки.

*Бѣл. отъ редакцията*

Въ редакцията се получихъ слѣдующитѣ нови книги и списания:

**Митевъ, Т. П.** (Директоръ на Ломското Държ. Педагогич. и III кл. училище)—планове и диспозиции. Практическо ръководство за основнитѣ учители и учителки. Първо издание. Часть втора. Ломъ, 1895 г. Стр. Отъ 137 до 333 + II. Цѣна на I и II часть 4 лева.

**Толевъ, Иванъ.** — Китаря. Лирически стихотворения. Варна, 1895 г. Стр. 48. Цѣна 60 ст.

**Младинъ, К. С.** Сборка стихотворения (първи опити). Издава книжарницата на Кировъ Ставри. Видинъ, 1895 г. Стр. 45. Цѣна 30 ст.

**Протоколи на Варненский Окрѣженъ Сѣвътъ.** (Трета редовна сесия отъ второй периодъ: 1—25 Теттемвр. 1893 г.) Варна, 1894 г. Стр. 179.

**Куртманъ.** — Задачата на народния учитель. Прѣвелъ отъ Рускии *Ис. Михайловъ* Сгара Загора, 1895 г. Стр. 38. Цѣна 40 ст.

**Зола, Емплъ** — Наводнението. (разказъ). Превелъ отъ французски *Г. Палашевъ*. Плъвепъ, 1895 г. Стр. 58 на 16-ни. Цѣна 30 ст.

**Христовъ, Д.** — Радославовъ и неговата политика. София, 1894 г. Стр. 91. Цѣна 1 левъ.

**Канели, Радулъ.** — 25-годишния юбилей на Иванъ Вазовъ. (Отпечатанъ отъ в. „Обгласие“). Издание на Центр. Книжарница Т.Ф. Чипевъ. София, 1895 г. Стр. 24 на 16-ни. Цѣна 10 ст.

**Смаилъ, С.** — Спестовность. Прѣводъ отъ Рускии. Издада Книжовното Дружество „Просвѣта“ въ Радне Махле. Свѣрз. I-ва, 1, вмѣсто прѣдговоръ, отъ прѣводача, 2, Прѣдговоръ отъ автора, 3, какъ може да се економисва, Стр. 33. Цѣна 20 ст.; II-ра, застрахување живота, стр. 16, Цѣна 10 ст.; свѣрз. III, Распологание изъ вѣнъ срѣдствата, стр. 30, цѣна 25 ст.; свѣрз. IV, Безгрижность, стр. 15, цѣна 10 ст.

*Анархическа библиотека:*

**№ 1. Кропоткинъ, П.** — Анархията въ социалистическата еволюция (сказка държана въ Париж, препечатана от вестник „Борба“ № 17-23).

(Слѣдва въ листътъ за обявленията).



# СМЪРТЬТА НА ИСМАИЛЪ-АГА ЧЕНГИЧА.

Поема отъ *Ивана Мажуранича*\*)

Превелъ *Е. Спространовъ.*

## I.

Слугитѣ вика Исмаилъ-ага  
Посрѣдѣ Столца въ кулата своя,  
Що е въ земята Херцеговинска:  
„Елате тука, ей слуги мои,  
Ми доведѣте тия бърдяни,<sup>1)</sup>  
Които съмъ ги роби заробилъ  
Тамъ на Морача, вода студена.  
Дурака още старецътъ съ ними,  
Който ме, плашливо, учеше мене  
Да ги испустнѣ по домоветѣ.  
Защо съ, казва, власитѣ<sup>2)</sup> люти,  
Та щѣли мене да ми отмъстѣтъ,  
Да ми отсѣкѣтъ главата моя

---

\*) Иванъ Мажураничъ е единъ отъ виднитѣ хърватски поети. Родилъ се е въ 1813 год. Най-доброто му произведение е „Смъртъта на Исмаилъ-ага Ченгича“ — поема, написана по духа на сръбскитѣ народни епически пѣсни. Първий пѣтъ тя се е появила на свѣтъ въ 1846 год. Отъ тогава до сега е претърпѣла седемъ издания. Появяването ѝ било посрѣщнато съ най-вѣсторжени похвали отъ цѣлия южно-славянскій литературенъ свѣтъ. Вчасъ слѣдъ това шумътъ за неѣ достигналъ и до другитѣ славянски земи. Тя е преведена два пѣти на руский, на полскый, на чешкый, на шведскый и др. Настоящия преводъ е направенъ отъ седмото хърватско издание и сравненъ съ руския преводъ на М. Петровски. Тая поема ни припомнюва мѣчнитѣ времена подъ турското иго и ония на нашитѣ братя въ Македония, които още пѣшкатъ подъ туй иго. Това ни даде поводъ да ѣ преведемъ. За достоинствата и недостатѣцитѣ на превода оставаме да сжжѣтъ читателитѣ.

1) *Бърдяни* се наричатъ жителитѣ по *бърдата*—горитѣ на сѣверо-источната частъ отъ Черна-Гора, която се нарича и Бърда. — Рѣка Морача, която се отличава съ низката температура на водата си, се втича въ Шкодренското езеро.

2) *Власи* турцитѣ наричатъ всѣкого христианина въ Босна, Херцеговина и Черна-Гора.

Прев.

За смъртта на тѣзъ власи гяури :  
 Като че вълкътъ лютий се бои  
 Отъ мършавата планинска мишка !“

Хитритѣ слуги вчасъ го почухъ,  
 Па изведохъ плѣнници клѣти.  
 На нозѣтѣ имъ тежки вериги,  
 А на рѣцѣтѣ още по-тежки.  
 Като ги видѣ силния ага,  
 Знакъ той подаде на воловетѣ —  
 На джелатитѣ люти, катѣ тигри,  
 И вси по турски даръ ги дарува :  
 На вѣвкой момъкъ остъръ колъ дава,  
 Нѣкому колецъ, нѣкому вѣже,  
 „Вие по брагеки дарѣтъ дѣлите,  
 За васъ азъ, турци, съмъ го приготвилъ,  
 За васъ и за вси яки бѣрдяни :  
 Както сте вий е и цѣла Бърда !“

Турчинъ рече... но да се умира  
 За Христова вѣра и за кръста  
 Тежко ли е катъ си неинъ борецъ ?  
 Кръцнѣж колѣтъ три-четири пѣти,  
 Звъннѣж ножѣтъ пронизвайки ч' вѣка,  
 Залюлѣ се тънкото бѣсило ;  
 Но не пицѣтъ чѣрногорци млади,  
 Нито пицѣтъ, нито съ зѣби скърцатъ,  
 На полето черна кръвъ протече :  
 Нито пицѣтъ, нито съ зѣби скърцатъ,  
 Цѣло поле съ трупове се покри ;  
 Нито пицѣтъ, нито съ зѣби скърцатъ,  
 Само нѣкой възкликнува : „Боже !“ ...  
 Други вика име Исусово.  
 Така лесно с'опростихъ съ свѣта  
 Страдни, тѣжни мѣчни мѣченици,  
 Що сѣж, клѣти, навикнѣли да мрѣтъ !...

Като рѣка кръвѣта въ поле тече,  
 А момцитѣ съ рѣцѣ кръстосани  
 Гледатъ радо, гледатъ съ наслаждение,  
 На мѣжитѣ отъ раитѣ клѣти.  
 Старцитѣ пѣкъ мълчееки гледатъ  
 И за себе таквизъ мѣки чакатъ  
 Отъ рѣцѣтѣ на клѣтитѣ власи  
 З'отмѣщение на сегашни мѣки.

Мрачно гледа лютий ага :  
 И се чуди, и се диви

Левътъ страшенъ, кървожаденъ  
На гореката малка мишка.  
Да огмъстишь на юнака  
Не се може до тогава,  
Докадъ не се той уплаши.  
Турчинъ уби и погуби  
Толкова видни юнаци.  
Плътта мръше у тѣхъ само,  
А духътъ имъ смѣлъ и бодъръ:  
Всички безъ страхъ изпадахъ!  
Бой се, бой се отъ оногозъ,  
Кой привикнхъ да умира  
Безъ страхъ, храбро и юнашки..

Като видѣ таквазъ сила  
Задърпа го на дно въ сърце,  
Катъ ледено жило остро  
Прониза му душа църна.  
Отъ тѣга ли за юнаци,  
Що ги ага силенъ смаза?  
Турчинъ милость нѣма нигдѣ  
За християни — рай клѣти.  
Но отъ страхъ ли за глава си?  
То самъ въ себе ага крие.  
Зъръ не гледашъ какъ желяе  
Храбрий юнакъ да премахне  
Студътъ, що презъ цѣло тѣло  
Преминува отъ най-малка рана?  
Вижъ какъ гордо къмъ небото  
Дигнхъта му е главата?  
Вижъ, чело и ясно око  
Какъ лъщи подъ него бистро?  
Виждъ, снага му крѣпка силна,  
Знаейки своята сила,  
Какъ е права и спокойна?  
Па кажи ми: има л' кашка  
Признакъ отъ страхъ или сѣнка?

А пъкъ слушай, какъ юнакъ говори,  
Страшливцитѣ какъ ги укорява:  
„Ей Дураче, ти старче безумно!  
Кждѣ сега? кждѣ, кажи, искашь?  
Нѣма вече планинскитѣ мишки!  
Въвъ гората? бърдяни сѣ тамо,  
Въ полето? и тамо ще слѣзнхътъ;  
Ак'живѣнешъ глава ще изгубишь!  
Най-добро е подъ небо да бѣгашъ...  
Мишка гризе, но се върти долу,

Салъ сивъ орелъ подъ небо се дига...  
 Дигнѣте го на бѣсило тънко,  
 Нѣка знае страхътъ що донася!  
 Ако има йощъ такива турци,  
 Що се боѣтъ отъ жалкитѣ власи,  
 И тѣхъ ще ги подъ небото дигнѣ  
 Плячка да сѣ на гладнитѣ врани!“

Мѣлкомъ мѣлчи робската прислуга,  
 Мѣлкомъ мѣлчи и плячката грабнѣ.  
 „Аманъ, аманъ!“ пици старецъ клѣтий,  
 И Новица, синътъ на Дурака,  
 „Аманъ, аманъ!“ насѣлзено вика.  
 Ага стои като звѣръ планинскій.  
 Стои като скала тѣрда, ягка;  
 Доръ да дѣхне и сѣ рѣка да махне,  
 Старецъ Дуракъ изведнѣжъ издѣхна.  
 „Медеть, медеть!“ старецъ само вика,  
 А лютъ джеллатъ гърлото му стиснѣ;  
 Дуракъ крѣенѣ и всеичко замѣкнѣ.

## II

Слѣнце зайде, а мѣсецъ изгрѣва,  
 Кой се норка презъ вѣйкитѣ тамо.  
 Приближава къмто Черна-гора?  
 Нощемъ върви, а денемъ почива,  
 Юнакъ бѣше, сега не е юнакъ,  
 А трѣстъ, коя всекой вѣтрецъ клати.  
 Шумне л' змия негдѣ по край пѣтя,  
 Или заякъ изъ трѣвата шумне,  
 Той, нѣкога по-лютъ и отъ змия,  
 Потреперва по-вечъ и отъ заякъ.  
 Мисли тѣженъ да н'е вѣлкъ планинскій  
 Илъ, по-лошо, бѣрдянски хайдутинъ,  
 И се бои да не би погине  
 Предъ да стигне що му сърце иска.  
 Скѣпо цѣни главата си руса,  
 Не е златна, нито позлатена,  
 Но, се вижда, да умре не иска,  
 Има нѣщо, що го напредъ тика.

Кой е оня, който върви напредъ?  
 Хайдутъ ли е, или шпионъ турскій,  
 Що преслѣдва свилорунно стадо,  
 Илъ волове тѣсти, виторози?  
 Не е хайдутъ, не е шпионъ турски,  
 Най Новица — сейменъ на Ченгича,



Турчинъ бѣсенъ, врагъ на Черна-Гора,  
 Що го знае и старо и младо,  
 И не би го вилитѣ пренесли,  
 А камо ли нозѣ му юначки  
 Въ Черна-Гора денемъ по срѣдъ бѣлъ день!  
 На рамото виси тънка пушка,  
 На сияка остъръ ножъ затикнатъ  
 И до ножа единъ чифъ пищоли;  
 Тия змии съ гуната ги покрилъ.  
 Но нозѣтъ леки пинци носи,  
 А пѣкъ такъе -- на глава юнашка;  
 Пѣкъ за чалма нито споменъ има;  
 И безъ нежъ напредъ върви турчинъ,  
 Но, се вижда, да умрѣ не иска,  
 Има нѣщо, напредъ що го тика.

Той остави Цуца послѣ себе,  
 И Бѣлица ратоборна минжъ,  
 Приближава вѣвъ гори Чеклички,  
 Приближава и Богу се моли,  
 За да може и тѣхъ да ги мине  
 Нито сѣтенъ, нито пѣкъ увиденъ.  
 То се вижда, да умре не иска,  
 Има нѣщо, напредъ що го тика.

Втори пѣтли на поле Цѣтинско,  
 И Новица на поле Цѣтинско,  
 А пропѣхъ трети до Цѣтина,  
 И Новица вече е въ Цѣтина.  
 На стражари Божа помощъ иска:  
 „Помози Богъ, цетински стражари!“  
 По-лѣпо му стража отговаря:  
 „Далъ Богъ добро, незнайна делийо!  
 Откъдѣ си, отъ коя страна ли?  
 Каква ли те нужда принудила,  
 Та що, юнакъ, рано си подранилъ?“  
 Уменъ турчинъ, при сѣ що се бои,  
 Уменъ турчинъ, умно отговори:  
 „Катъ ме питашъ, право ще ти кажъ:  
 Азъ съмъ юнакъ отъ хладна Морача,  
 Отъ Тушино селото малечко,  
 Що е тамо подъ гора Дормидоръ.  
 На сърце си имамъ до три рани:  
 Първа рана, що сърце ми гризе,  
 Е, че Ченгичъ изби морачани;  
 Втора рана, що сърце ми гризе,  
 Е, че Ченгичъ погуби баща ми;  
 Трета рана, що сърце ми гризе,

Най-голѣма рана и най-тежка,  
 Е, че още врагътъ ми живѣе.  
 Тако т'Бога, молѣхъ, пропуши ме,  
 Пропуши ме при господара ти —  
 Колко твой е, толкова и мой е,  
 Белки ще ми излѣкува рани!“  
 По-умно му стража отговаря:  
 „Свали първо своето орѣжѣ,  
 Па върви, кѣдѣ ти очи гледатъ!“  
 Влиза турчинъ въ двора презъ вратитѣ,  
 И послѣдня звѣзда, що угаснѣ,  
 Тая бѣше звѣзда на Ченгича.

### III.

Подигнѣхъ се мѣнинка дружина  
 Отъ Цетина, що е въ Черна-Гора,  
 Мѣнинка е, но за то е храбра;  
 У неѣхъ сѣхъ едвѣмъ сто юнака,  
 И юнаци не сѣхъ тѣхъ отбрани  
 Нито видомъ, нито пѣкъ вѣнкашно,  
 А по сърце храбро и юнашко;  
 Всѣкой радъ е като се ударѣтъ  
 Само двама на мѣсто да смаже,  
 А не десетъ послѣ да избѣга.  
 Всички тѣхъ сѣхъ готови да умрѣтъ  
 За кръстъ честенъ, съсъ който се крѣстѣтъ,  
 За кръстъ честенъ, за свобода златна.  
 Насѣбрана, чудно, е дружина,  
 Както други таквизъ се събиратъ!  
 Тукъ се не чу, както другашъ викѣтъ:  
 „Кой е юнакъ, напредъ по скалитѣ!“  
 По скалитѣ напредъ кой е юнакъ  
 И гората сега тукъ не скѣхъ.  
 Гласъ като че таенъ на духове,  
 Какъвъ *сборватъ* небеснитѣ души,  
 Се разнася низъ Черната-Гора,  
 Се разнася отъ када на скала;  
 Гледай чудо! въ мрака ти се чини,  
 Че оживѣлъ и мъртвия каменъ,  
 Що трепери и глава си дига,  
 Ще покаже изъ скалата твърда  
 Крѣпка нога и силна десница,  
 Гаче въ него, въ хладнитѣ му жили  
 Като рѣка кръвѣта му възвира.

Гледашъ на тѣхъ тѣнки, дълги пушки,  
 Кѣмъ небото съсъ уститѣ гледатъ,

А въ сияха луната що крие  
 Твоитѣ очи не можѣтъ да видѣтъ,  
 Мракѣтъ гжестий всички крие въ нощѣта,  
 А юнаци напредъ вървѣтъ татѣкъ,  
 Татѣкъ вървѣтъ, отгорѣ гласъ се слуша.

Време глухо и нощѣта е тъмна,  
 Облакъ крие звѣздитѣ сийни,  
 И луната — свѣтлото орѣжѣе.  
 Дружината нощна напредъ върви,  
 А предъ неѣ юнакъ е безстрашенъ,  
 Другъ другиму за него шепотѣтъ,  
 И шепотѣтъ, и го викатъ Мирко.

Дружината върви, но на кѣдѣ?  
 Ти напрасно не би си ѣ питалъ,  
 И напрасно мълнията бърза,  
 Би си питалъ гърмежитѣ страшни,  
 Откѣдѣ и накѣдѣ се носѣтъ!  
 Всички на то ще ти отговорѣтъ:  
 „Ний не знаемъ, а Богъ Гърмовержецъ,  
 На Когото свѣтътъ е подвластенъ!“

Дружината върви, но на кѣдѣ?  
 Знае само Господъ Богъ Всевишнй.  
 Трѣбва да е твърдѣ грѣшенъ грѣшникъ,  
 Вързъ когото иска да строполи  
 Такваѣ сила горѣ отъ небото,  
 Както сѣдѣтъ на правдата вѣчна.

Тихо, глухо дружината стѣпва  
 Посрѣдъ тъмнината глуха, тъмна.  
 Нито шепѣтъ, нито пѣкъ говорѣтъ,  
 Нито пѣѣтъ, нито пѣкъ се смѣѣтъ,  
 Отъ сто гласа гласъ не мож' да чуешъ.  
 Като облакъ градоносенъ, който  
 Въвъ себе си страшенъ гърмежъ крие,  
 Приближава тихо, неусѣтно  
 Кѣмто края, надъ кого ще свисне,  
 Катъ му носи ужасъ, страхъ и трепетъ:  
 Четата тѣй отъ нощѣта прикрита  
 Прилича на Божия десница;  
 Стѣпва тихо; кривдата нек' знае,  
 Че гърмежѣтъ не е йощъ опасенъ,  
 Ак' изведнѣжъ отъ небо удари;  
 А колкото по-късно той грѣмне,  
 Толкова и по-силно той бие.

Не звучи нигдѣ свѣтло оружие,  
 Нито звънти на пушката цвѣта,  
 Нито звучатъ копчетата свѣтли  
 При вържена тихичѣкъ и лесенъ:  
 Како да се знае кой пристѣлва,  
 Подъ пинцитѣ на храбритѣ момци  
 Се проронва стрѣмнината твърда  
 И се спуска по бърдото долу.  
 Всички вървятъ равно и задружно,  
 Вървятъ вѣрно, твърдо, неразлѣчно,  
 Кѣтъ близнаци отъ звѣздитѣ ясни,  
 Кога зракътъ слънчевъ вечеръ гасни.

Ето вече Комляне, Загорачъ,  
 Бѣлопавличъ минѣхъ отдавна,  
 Приближаватъ камениста Ровца:  
 А слѣдъ Ровца дружината нощна,  
 На заранѣта предъ зора да пукне  
 На Морачи славна тя пристигнѣ,  
 На Морача хладна, отъ която  
 Всета страна име прдобила.  
 Храбра чета седнѣ да почива  
 Край Морача хладна и студена.  
 Единъ легнѣлъ на трѣвата росна  
 Като подирѣ тѣлото съ ржката:  
 Другий гледа тънката си пушка  
 И си брои фишецитѣ смъртни:  
 Другъ изкара отъ ножница ножътъ  
 И го точи, и гладко го глади:  
 Третий сѣкнѣ искра отъ кремена  
 Я задрѣта въ трески тънки, сухи,  
 Па натрупа вѣйки йощъ отгорѣ  
 И започнѣ юначки да духа  
 И раздухва пламенъ бързо, бистро.  
 А пѣкъ другий цѣлъ черекъ отъ овенъ,  
 Даръ отъ стадо кротко, незлобиво,  
 Забодѣ го на рѣженъ отъ леска  
 И върти го, и пече го тихо,  
 Или парче пѣкъ сиренѣ бѣло  
 Отъ торбата изкарва го дава.  
 Ожеднѣтъ ли? Близу е Морача.  
 Трѣбова л' чаша? Ржцѣ за то има.

Ето вече и деньтъ настѣлва,  
 Тукъ наблизу слушатъ гласъ на овчаръ,  
 Който кара стадото въ планина,  
 И звънецътъ на угича \*) напредъ

\*) Угичъ — овенъ, който води стадото.



Приглашава свирката овчарска.  
 Редомъ съ него другий кротъкъ овчаръ  
 Иде срѣщу своето си стадо.  
 Не го краси ни сребро, ни злато,  
 Най го краси крепостъ и юнашество,  
 И ѿ облеченъ съ мантия той църна.  
 Нѣма съ него проводници свѣтли,  
 Ни фенери, ни факели сѣйни,  
 Не се слуша звонъ тукъ отъ камбана.  
 А си има слънце отъ запада  
 И му звъни звънче отъ овена.  
 Църква му е свѣтътъ подъ небето,  
 Честенъ олтаръ — бърда и долини,  
 Тимиянъ е отъ цвѣтята миризъ,  
 Що се дига горъ къмъ небото,  
 Иощъ и кръвта пролита за кръста,  
 И за кръста, и вѣра Христова.  
 Катъ приближи до четата близу,  
 Вѣренъ слуга на господаръ вѣренъ,

„Помози Богъ“ на всички той каза.  
 Па погледнѣ храбритѣ юнаци  
 И се качи на студений камень,  
 Студенъ камъкъ, а сърдце горещо :  
 Добъръ старецъ на четата каза :  
 „Чеда мои, храбри и юнаци !  
 Тази земя васъ ви е родила,  
 Камениста, но за васъ е златна ;  
 Дѣдитѣ ви тука се родихъ,  
 Бащитѣ ви тука се родихъ,  
 И вий сѣщо родихте се тука :  
 За васъ нѣма земя по-хубава !  
 Дѣдитѣ ви кръвъ за неѣ лѣхъ,  
 Бащитѣ ви кръвъ за неѣ лѣхъ,  
 Също и вий кръвъ за неѣ лѣйте :  
 За васъ нѣма по-скѣпа вѣвъ свѣта !  
 Орелъ гнѣздо по върхове вие  
 Че свобода на равнина нѣма !

„Вий, които всички сте привикли  
 Да живѣйте умѣрено, трѣзво,  
 Кой се грижи, вино да ли даватъ,  
 Кой се грижи, жито да ли даватъ,  
 Кой се грижи, свила да ли даватъ,  
 Ваш'тѣ бърда гори и долини,  
 Докатъ има вода по рѣкитѣ,  
 Докатъ мукатъ волове въ полето,  
 Докатъ блѣжѣтъ стада по горитѣ ?!

„Барутъ имашъ, па и свинець доста,  
 У юнака силна е десница,  
 Изподъ вѣжди око соколово,  
 Въвъ грѣдитъ жекко сѣрдце тупа,  
 Вѣра твърда, непоколебима;  
 Побратимътъ побратима пази,  
 Жена вѣрна прегрѣща мѣжа си,  
 Дарба ти е пѣсенъта народна;  
 Нѣмашъ пушка? турчинъ ти ѝ носи:  
 Ето всичко, що ти сѣрдце проси!

„Но най-красно въ тѣзи скали що е?  
 Кръстътъ честенъ въздигнатъ надъ ними,  
 Той е, що ви въ неволята ячи  
 И въ небото що ви защитава!  
 Ахъ, ако би другитъ народи  
 Отъ своитъ равнини невидни  
 Погледнали този кръстъ преславенъ,  
 Отъ никого още непобѣденъ,  
 Който стои надъ Ловчанъ високий  
 И се дига къмъ небото свѣтло!  
 Ако, казвамъ, тия бѣхъ знали,  
 Какъ нечистий турчинъ да го глѣтне  
 Искра съ своитъ уста алчни, люти!  
 (Но напрасно кърши своитъ жѣби):  
 Не ще гледатъ съ кърстосани рѣцѣ,  
 Докато се за кръста мѣчите,  
 Нито би ви варвари пѣкъ звали,  
 Защо мрѣхте, дори тие спѣхъ.

„За кръстъ честенъ ради сте да мрете,  
 Се за него скокнѣхте и сега  
 Диспѣлните гнѣвътъ Божий, святий.  
 Който иде на Бога да служи,  
 Той е длъженъ вѣрно да му служи,  
 Да му служи вѣрно ѝ съ сѣрдце чисто;  
 Съ душа чиста трѣбва туй д'извършва  
 Какъ извършва сѣдѣтъ Богъ въ небото.  
 „Който отъ васъ пакостилъ на брата,  
 Или убилъ слабия противникъ,  
 Съсъ което огрѣшилъ душата,  
 Илъ пѣтнику затворилъ вратата,  
 Ако *таксалъ*, думата не сдържалъ,  
 Или ако глѣдникъ не нахранилъ,  
 Раненому рани ак'не вързалъ:  
 Всичко е грѣхъ, дѣла з'осѣждане,  
 Безъ каѣнье нѣма и прощенье!

Покайте се, доръ имате време,  
 Доръ е рано, покайте се, чада!  
 Покайте се, дори, не хвъркижла  
 Душата ви на небо при Бога!  
 Покайте се, че животътъ земенъ  
 Неусѣтно тече къмто гроба!  
 Покайте се, може би зората  
 Утрѣ нѣма мнозина да видѣтъ!  
 Покайте се, покайте се!“ . . . Ама

Въвъ гърлото на добрия старецъ  
 Рѣчъта сама запрѣ и застанж;  
 А на бѣлата му брада дълга  
 Сълза жезка паднѣ, се пророни  
 Като бисеръ ситенъ, ясенъ, свѣтълъ.  
 Може би той сега си припомни  
 Младинитѣ и се укорява  
 Като лѣчи въ стадото ранитѣ,  
 Въ старостъ болки почувствува въ себе:  
 Добъръ овчаръ правъ е, що говори,  
 Но думитѣ не потвърдилъ дѣломъ.

Множеството стои умилено  
 Отъ словото на добрия старецъ,  
 Като да сж ягнета тѣ кротки,  
 Кои бѣхж левове планински:  
 Таквозъ чудо рѣчъта Божя прави!

Ама сега кой тамъ се показва  
 Предъ очитѣ на четата кротка,  
 Що накара сто рѣцѣ изведнѣжъ  
 Да се хванжтъ за ножове остри?  
 Чудно дѣло! Сто сърца изведнѣжъ  
 Пакъ отвърнѣ отъ небото тоя!  
 И каквото дружината щѣше,  
 Всѣ развали, той самъ унищожил!  
 Новица е, кръвникъ страшенъ, силенъ!  
 Новица е, цѣлъ е самъ свобода,  
 Като дойде до святото мѣсто,  
 Пристѣпни той до стареца близко  
 И тѣй силно издигнѣ гласа си:  
 „Ради бога, храбри черногорци,  
 Не хващайте свѣтлото орѣжъе!  
 Новица съмъ, но не съмъ катъ напредъ;  
 И азъ идж, но не противъ вази,  
 А съсъ вази турска кръвъ да лѣжъ.  
 Щото имахъ до сега катъ турчинъ,  
 Всичко ми го лютий турчинъ грабнѣ.

Ми останѣ храбра салѣ десница,  
 Но и тая не е вече моя;  
 Нек' отъ сега бѣде черногорска!  
 Юнакъ не е, който не е кръстенъ;  
 Скоро, братя; кръстѣте ме, скоро,  
 Време ѣ вече, не мож да чакамъ!“.

Сто десници слѣдѣ горнитѣ думи  
 Изведнѣжка махнѣхѣ орѣжѣе;  
 И сто очи тогазѣ насълзени  
 Вмѣсто слѣнце гледатѣ само дѣга.  
 Старецѣ добѣръ съ око знакѣ подаде,  
 Чаша вчасѣ му съ вода подадохѣ.  
 „Вѣрвай, синко, вѣвѣ Вишнаго Бога,  
 Вѣрвай и вѣвѣ Сина му Предвѣчний,  
 Вѣрвай, вѣрвай, вѣра ще те спаси!“  
 Рѣче старецѣ, полѣ невѣрника,  
 А свѣдоци бѣхѣ планинитѣ,  
 Дружината, ноцѣ и вѣрховетѣ.  
 Тогазѣ старецѣ къмѣ небото дигнѣ  
 Кротки очи и рѣцѣтѣ сухи  
 И опрости четѣ грѣховеѣ,  
 Па започнѣ Божий дарѣ да дава:  
 На всѣкого даде по частица  
 Тайна пища отѣ хлѣба небесенѣ;  
 На всѣкого даде по капчица  
 Тайна пища отѣ вино небесно.  
 Жарко слѣнце чудно чудо гледа,  
 Гдѣ слабѣ старецѣ слабитѣ подкрѣва,  
 Тѣлото имѣ Богу да послужи.

И когато старецѣ ги подкрѣпи,  
 Всички редомѣ се поцѣлувахѣ.  
 Стой дружина, цѣла озарена,  
 Препълнена съсѣ святаго Духа;  
 Тая стои не като ножѣ кѣрвавѣ,  
 Който носи рана смѣртна, тежка,—  
 А катѣ перо свято, още златно,  
 Съсѣ което небото записва  
 Подвизитѣ на бащи и дѣди  
 И ги пази за друго потомство.  
 Жарко слѣнце задѣ планина заїде,  
 Заїде слѣнце, старецѣтѣ заминѣ,  
 И четата нататѣкъ заминѣ.



## IV.

Гацко поле \*), колко красно ти си,  
 Кога нѣма гладъ у тебе, по́ле,  
 Гладъ у тебе и люта неволя!  
 Но те люто притиснѣли денесъ,  
 Люти момци и свѣтло оржѣе,  
 Бойни кони и бѣли чадѣри,  
 И фаланги, и тежки вериги! . . .  
 Какви момци и какво оржѣе?  
 Какви кони и какви чадѣри?  
 И вериги, и, грозни фаланги?  
 Смаилъ-ага кървавъ харачъ купи́лъ  
 Околъ Гацко и по Гацко поле.  
 Посрѣдъ поле обтегнѣлъ чадѣри,  
 Па разпрѣснѣлъ бирници прелюти,  
 Бирницитѣ—вѣлци да ги ѣдѣтъ,  
 И отъ глава по жѣлтица искатъ,  
 И отъ кѣща по тѣлѣтъ овенъ искатъ,  
 И за вечеръ хубавица искатъ.  
 Идѣтъ турци-бирници отъ истокъ,  
 А слѣдъ себе рая гола водѣтъ;  
 И отъ западъ бирници пакъ идѣтъ,  
 А слѣдъ себе рая гола водѣтъ;  
 Идѣтъ змии отъ югъ и отъ сѣверъ,  
 А слѣдъ себе рая гола водѣтъ;  
 Клѣти раи! рѣцѣ имъ вѣрзани  
 Наопакъ съсъ вѣжета тѣнки,  
 Свѣрзани сѣ отзадъ на конитѣ!  
 Боже милий! що рая е крива?  
 За това ли, че турци ѣ ѣдѣтъ?  
 За това ли, че лошо ги мори?  
 Що е крива? — Защото живѣе  
 И не има, що турчинъ ѣ иска  
 Жѣлто злато, злато и хлѣбъ бѣлий!

Ченгичъ-ага ѣзди добѣръ коня,  
 Предъ чадѣра тукъ-тамъ играе,  
 Упражнява окото си бистро  
 И десница си вѣща и храбра,  
 Като хвѣрля джилитъ надалеко.  
 Ту прогонва другий турчинъ скокомъ  
 Съсъ своя си храбра, бѣрза коня;  
 Ту надхвѣрля всичкитѣ съ джилита.  
 Да, той билъ би много добѣръ юнакъ,

\*) Гацко поле се намира въ Херцеговина на сѣверо-западъ отъ Чернагора.

Ако бѣше само добъръ човѣкъ.  
 Но катъ видѣ плѣнницитѣ клѣти,  
 Що водѣхъ бирницитѣ—вълци,  
 Като стрѣла спуснѣ се къмъ ними  
 Съсѣ коня си кулестѣ, добъръ, юнакъ.  
 Ето дигнѣ ядовито копѣе  
 И го спустнѣ къмъ власитѣ право;  
 Ама и у най-добрия стрѣлецъ.  
 По нѣкога измѣнва рѣжката,  
 Тѣй и тука съ агата се случи:  
 Конѣтъ добъръ мѣнинко се прѣинѣ,  
 И джилитѣтъ, макаръ и да свирнѣ,  
 Но вѣвъ своя не еднакѣвъ полетѣ,  
 Вмѣсто ягне прониза той вѣлка:  
 На Сафера, на тоя джлатинѣ,  
 Що водѣше власитѣ нещастни,  
 Изъ глава му окото искара,  
 Паднѣ око на трѣва зелена  
 И турчина полѣ съ цѣрни кърви.  
 Писнѣ турчинѣ, като люта змия,  
 Пламнѣ Ченгичѣ, като силенѣ пламенѣ:  
 Просто срамѣ е, з'единѣ такѣвъ юнакъ  
 Да откупи харачѣ да н'го собере,  
 И да хвѣрля джилитѣ да н'удари,  
 Вмѣсто рая да ослѣпи турчинѣ,  
 Само за смѣхъ на злобнитѣ рай.  
 Пламнѣ ага, като силенѣ пламенѣ!  
 Какво, Боже, отъ сега ще бѣде,  
 Кога рая досега бѣ крива! . . .  
 „Хей, Хасане, Омере, Яшаре,  
 На конѣто добри скоро, псета,  
 Спуснѣте се по полето равно,  
 Да видиме власитѣ какѣ тичжтѣ!“  
 Ревнѣ ага, като биволѣ лютѣй.  
 Бързи слуги за вчасѣ го почухъ,  
 Заиграхъ въ поле добри кони,  
 Викатѣ, крѣскаѣ слуги надѣ конитѣ.  
 Катѣ погледнешѣ, първо, ти се чини,  
 Че раята по-скоро ще стигне  
 И че повечѣ бърза отѣ конитѣ;  
 Катѣ погледнешѣ вторѣй пѣтъ, не можешѣ  
 Да разберешѣ, кой вѣрви по-скоро—  
 Рая клѣта или пѣкъ конетѣ;  
 Катѣ погледнешѣ третѣй пѣтъ ще видишѣ,  
 Че конетѣ тичжтѣ сѣ по-бързо,  
 Рая клѣта почнѣ да остава;  
 Катѣ погледнешѣ четвѣрѣтѣй пѣтъ вече,  
 Рая клѣта на земя попаднѣ,

А конитѣ влачѣтъ ли ѿ влачѣтъ  
По камени, и въ калѣта, и въ праха  
Катѣ Хектора изподѣ града Троя,  
Боговетѣ катѣ ѿ оставихѣ.

Ченгичъ стои, други турци стоѣтъ,  
Сеиръ чинѣтъ и се наслаждаватъ  
Отъ по страшно зрѣлище ужасно;  
Насищаватъ жаждата за кърви  
Съсѣ кървитѣ на клѣтитѣ власи,  
Съсѣ кървитѣ и съ мѣкитѣ тѣхни.  
Па като се вси развеселихѣ,  
Се засмѣхѣ всички съсѣ смѣхъ силенъ,  
Като видѣхѣ какъ като псета  
Захванѣхѣ на земя да падатъ.  
Така можѣтъ да се смѣѣтъ само  
Демонитѣ надъ грѣшнитѣ въ ада,  
Кога тѣ съсѣ мѣкитѣ се борѣтъ.

Люти турци не се уморихѣ,  
А конетѣ само с' уморихѣ  
Отъ борбата жива па и грозна,  
Влачѣйки по полето равно,  
С' уморихѣ, защо постанѣхѣ.

Тогазъ викнѣ на слугитѣ Ченгичъ:  
„Ей виѣ слуги, стига вече, стига!  
Ако умре раята проклѣта,  
Ще ми умре и харачѣтъ мене;  
Въскресите вечѣ раята скоро,  
За харача да ми уцѣлѣ!“  
Злитѣ слуги на злия стопанинъ  
Уловихѣ гърбачи, катѣ змии,  
Па скокнѣхѣ отъ бързитѣ конѣ,  
Се хвърлихѣ на раята клѣта,  
Коя бѣше ни жива, ни мъртва,  
Да с' освѣстѣтъ гяуритѣ власи.  
Свири бичѣтъ въвѣ рѣката вѣща,  
Катѣ разсѣча студения въздухъ;  
Катѣ съсѣ зѣби гърбачѣтъ прогризва  
Плѣтъта мѣчна, и кръвѣта изтича.  
Ако трепне лютата десница,  
На тѣлото фигура с' исписва  
Като люта цѣрно-синя змия,  
И подѣ него жертвата издѣхва.

„Хайде, райо, на нозѣ се дигни,  
Станѣте, де, кучета проклѣти!“

Раздава се на турцитѣ викътъ.  
 Рая клѣта силитѣ събира,  
 Силитѣ си съвсѣмъ угаснѣли:  
 Кой е по-якъ, макаръ изнемощѣлъ,  
 Става кротко, собира си душата  
 И застава на крака си болни.  
 Кой е по-слабъ, като презъ сѣнъ тежъкъ  
 Слуша рѣчи и страшни проклѣтя,  
 И боли го, и тежко се мѣчи  
 Да повърне душата избѣгла,  
 И се влачи на четири нозѣ.  
 То се вижда, не салъ гласътъ трѣбний  
 Да пробуди умрѣлитѣ може,  
 Но и бичътъ сжщото го прави.

До чадъра като се приближи  
 Само съ кърви раята облѣта,  
 Бѣсенъ ага бѣсно имъ варица:  
 „Харачъ, райо, харачъ давай скоро!  
 Харачъ, или по-лошо ще бѣде! ? .

На птицитѣ Богъ небото даде,  
 Кухинитѣ и гнѣздата топли;  
 На рибитѣ—водитѣ имъ даде,  
 И водитѣ, глѣбинитѣ морски—  
 Дворъ кристаленъ, да се ширѣтъ въ него;  
 Звѣрю даде гори и ливади,  
 Тъмни дупки и поля зелени;  
 А пъкъ рай—нито корка хлѣбецъ  
 Да ѝ кваси съсъ горчиви сълзи. . .  
 Но що казвамъ? и нен ѹ даде  
 Небо добро и всичко отрадно,  
 Но все грабнѣ турчинъ кървожаденъ! . .

(Слѣдва)





# СТОЛИЧНИ ХЕРОИ.

Отъ Е. С — въ.

## III.

Нѣма да стане човѣкъ.

(Разказъ).

Въ единъ отъ многото отдалечени провинциални градовце на нашата мила България живѣеше Сазданъ Кошулковъ. Сазданъ бѣше добъръ, уменъ и работенъ човѣкъ. Всичко бѣше имъ напорилъ Господъ. Отъ нищо не се пуждаехъ. Едно имахъ лошо, че синътъ на Саздана бѣше твърдъ вирогавъ момъкъ. Последния отъ нищо не отбираше. Бащата се стараше по всекакъвъ начинъ да му вдѣхне любовъ къмъ науката, къмъ труда, къмъ работата, но той никакъ не схващаше. Това много огорчаваше нещастния баща, но нѣмаше какво да прави. Когато излизаше само отъ търпѣние, казваше му съ скърбъ на душата: „е, нѣма да станешъ човѣкъ, синко!“ . . .

Това бѣше преди двадесетъ години. Тогава Сазданъ имаше по вече отъ четиридесетъ години. Външнo бѣше единъ строенъ и хубавецъ мъжъ. Едъръ както не всички, съ руси вѣси, сиви очи и червено, чисто, приятно лице. Той бѣше веселъ. Носѣше потури всекога отъ домашенъ шаякъ, джамаданъ, копаранче и се препасваше съ червенъ дълтъгъ поясъ. Презъ празнични дни той носѣше пакъ също такъвъ костюмъ, но отъ хубава черна чоха. Богати бѣхъ.

Жената на Саздана също бѣше добра жена. Домакина до оня край. Кротка, тиха, безмълвна като му-

ха. Стараеше се всичко да бѣде на мѣстото си въ къщи. Тя не обичаше крамолитѣ и семейнитѣ распри. Много ѝ огорчаваше това, че бащата и синътъ не се спогаждахъ. Поплакваше си по нѣкога отъ скърбъ, но... пакъ се помиряваше.

Вънкашно Сазданица бѣше възкѣсичка, червендалеста, съ кестениеви очи и голѣми черни вѣжди. Носѣше рокля — домашна работа, както и всичкитѣ жени.

Когато бѣше малъкъ, Лука го заведохъ на училище. Той тамъ хичъ не се учеше. Колкото и да се стараеше учителътъ да го изучи, но се на пусто бѣше. Отначало почна да влияе съ добромъ на младия ученикъ, но отъ това нищо не излизаше. Послѣ обърна дебелия край; и отъ туй нищо не излѣзе. Лука се криеше по плѣвнитѣ, крадѣше и лѣжеше. Бѣхъ се сдружили нѣколкома тъкмо като него. Родителитѣ имъ мислѣхъ, че отиватъ на училище, тѣ пъкъ се скитяхъ по улицитѣ, по къра или въ гората. Вечерно време тѣ се връщахъ, като че наистина да бѣхъ на училище.

— Защо, бе синко, ме лѣжешъ, казваше Сазданъ на сина си, защо казвашъ, че си билъ на училище, когато три деня по редъ не си отивалъ тамо? Нима ти мислишъ, че азъ нищо не знамъ, какво вършишъ ти? Защо лѣжешъ баща си? Ний мислимъ, че ти отивашъ на училище, а пъкъ ти да се криешъ по плѣвнитѣ и да бѣгашъ по полето! Хубаво ли е това? Не дѣй, синко, не дѣй кара баща си и майка си да те кълнатъ! Лоша е бащината и майчина клѣтва!...

Сазданъ проповѣдваше, а Лука пъкъ чепкаше си носа, като че нему не говорѣхъ. Казансто отъ едното ухо влизаше, а отъ другото излизаше. Щомъ бащата свършеше, той рипваше и се махваше да играе и да скача.

Лука за лице почваше да отива на училище. Слѣдъ една недѣля, той трѣбваше да направи обичната пауза: пакъ три дни отсъствуваше. Сазданъ се разядосваше.

— Ти пакъ не си отишълъ на училище, викаше сърдитъ и червенъ до ушитѣ отъ лютина баща му.

Защо, бе, ме карашъ да се лютъжъ? Защо не правишъ това, което ти казватъ? Нима, мислишъ ти, азъ за лошо ти говорѣжъ? Нѣма да станешъ човѣкъ, не! Сто пѣти ти казахъ, че нѣма да станешъ човѣкъ!

Сазданица отъ своя страна сѣщо така съвѣтваше сина си. — Не виждашъ, му казваше, какъ баща ти се труди за тебе? Не виждашъ, какъ работи да те храни, да те облича, а ти защо го сърдишъ? защо не го слушашъ? Нима за лошо ти говори той? Не, синко, не, милый, не прави така! Не прави и азъ да плачѣ и да се кахарѣжъ! Почуй, що ти казвамъ азъ. . .

Говорѣше Сазданица, а пѣкъ Лука никакъ не искаше да знае. Това се продължи три-четири години. Най-сетнѣ видѣ баща му, че напусто е да го праща на училище, и го оттегли. Лука излѣзе отъ училището, безъ да придобие нѣкаква полза или нѣкакви знания. Той трудно прочиташе и по-трудно пѣкъ пишеше. Отпослѣ само това запомни, да подписва името си, да записва по нѣщо, по безъ да може да прочита записаното.

Сазданъ взе сина си при себе си. Искаше да го научи занаятъ. „Ако не може да се научи книга, то поне занаятъ да се научи, за да има съ какво да се прехранва отпослѣ.“ Така мислѣше горкия баща, по и тука останѣ излѣганъ. Занаятътъ бѣше труденъ. трѣбваше вечеръ късно да лѣга, а утрината рано да става. Лука не можеше това да го направи. Той искаше да спи до изгрѣвването на слънцето и снѣше като пѣнъ. Баща му отначало събуждане го рано, послѣ и нему му омръзнѣ. Синътъ се лютъше, а бащата още по-вече.

— Зеръ така се учи занаятъ, синко, а? Да слишъ двадесетъ часа, а! Кѣдѣ си го намѣрилъ това? Хайде, сгавай, стига си лежалъ!

Сгаваше Лука, дрѣмѣше надъ постелята, триеше си очитѣ и пакъ лѣгаше. Бащата пакъ го събуждаше. Най-сетнѣ съ рѣмжение, съ стенkanie, съ негодувание сгаваше, лѣниво се обличаше, едвамъ се омиваше и трѣгваше на работа.

Другъ пѣтъ Сазданъ излизаше отъ търпѣние, стис-

ваше зѣби, свиваше рѣка въ юмрукъ и му казваше сърдито:

— Нѣма да станешъ човѣкъ!... и си отиваше.

По такъвъ начинъ минавахъ годинкитѣ. Бащата се отчая. Синътъ никакъ не се вразуми. Нему никакъ не му бѣше съвѣстно, като виждаше баща си да работи, а той не. Лука почнѣ да се събира съ лоши другари. Посѣщаваше пѣчесто механикѣ. По нѣкога си идѣше и пиянъ. Ужъ въртѣше се около дюгеня, правѣше нѣщо, а нищо не излизаше. Сазданъ почнѣ да му не говори. Той престанѣ и да го съвѣтва вече. Гледаше го по нѣкога тѣжно, клатѣше глава и казваше: „о, нѣма да станешъ човѣкъ!“...

Настанѣхъ за България тежки времена. Турцитѣ бѣснѣхъ, а пѣкъ българитѣ се готвѣхъ да възставатъ. Почнѣхъ да кърстосватъ на всекъдѣ апостоли, да проповѣдватъ свобода и възстание, да организирватъ чети. Поне въ тоя случай можеше да бѣде полѣзень Лука. И тукъ излѣзе калпавъ. Той бѣше хладнокрвенъ къмъ всичко, пѣкъ и другитѣ не искахъ да го бъркатъ въ бунтовническитѣ работи, защото го виждахъ, че е лекъ въ характера. Даже самъ баща му криеше всичко отъ него и на другитѣ не позволяваше да откриватъ тайнитѣ заговори нему. И тукъ Лука си останѣ пакъ прежния Лука.

Станѣхъ възстанията, разярихъ се турцитѣ, направихъ ужаси, каквито не сѣ бивали никога въ свѣта, убихъ много души, изклахъ много жени и дѣца, опростихъ много семейства, разорихъ много къщи и села. Пустѣ станѣ имотътъ на Саздана. Къщата имъ изгорѣ, дукиантъ ограбихъ, стоката опустошихъ. Останѣхъ съ прѣсти въ уста: безъ домъ, безъ имотъ, безъ стока.

Настана войната. Русситѣ се бихъ за насъ, пролѣхъ кръвта си, оставихъ много мъртви по бойнитѣ полета и планини на нашето отечество и ни освободихъ. Освободи се и Лука. Той зарѣза родителитѣ си, остави родния си градъ и почнѣ да се скита изъ България. Много градове посѣти, много работи захванѣ, много приятели залови, ама нищо не хареса. За него



нѣмаше свѣрталище. Къждѣ двойца и той тройца. Пиеше до безобразіе. Даже и шестѣ мѣсеци бѣше осждентѣ да лежи въ затворѣ, защото направи една непростителна пакостъ. Въ затвора съ него станѣ превратѣ. Той почнѣ да се замислюва. Видѣ, че отива къмъ пропасть, и рѣши, като го освободѣтъ, да се засели въ Гладниградѣ и да се залови за нѣкоя сериозна работа. За баща си, за старата си майка никакъ не си и припомняваше.

Създанѣ слѣдѣ освобождението на България пакъ се съвзе. Той си направи една колиба, поправи дюкянтѣ и пакъ почнѣ да си гледа работата. Все искараваше по нѣщо, колкото да не умрѣтъ отъ гладъ и спастрѣше по нѣщо за стари години. За Лука, при всичко че бѣше такъвѣ, пакъ имѣ бѣше жалѣ. Разпитваше Създанѣ всѣкого, слушаше по нѣкога, че билѣ нѣкъждѣ но, къждѣ—незнаеше. Той бѣше дигнѣлъ още отдавна надѣждата отъ сина си, но все пакъ му се искаше да го чуе, да го види и да го помилва.

Така се изминѣхѣ още седемъ-осемъ години. Лука го освободихѣ отъ затвора. Той наистина се пресели въ Гладниградѣ. Тамъ отначало се помѣчи, но послѣ му станѣ добрѣ: назначихѣ го метачѣ въ Гладниградското общинско управление. Доста ревностно си изпълняваше длъжността. Особенно ревностенѣ се показва той при едни избори. Заповѣдано бѣше на всичкитѣ метачи, като граждани да се явѣтъ на изборното мѣсто. Тамъ Лука показва едно юначество и съ това се препорѣча предѣ началството: счупи главата на единѣ опозиционерѣ, послѣ дигнѣ го на рамо и го изхвърли като трупѣ на улицата. Всички се почудихѣ. Брава, Кошулковѣ! почнѣхѣ да си шушкатѣ. Ето юнакъ, ето добро? брава!... распали се оня ми ти Кошулковѣ отъ тия добри отзиви за постѣпката си и почнѣ да мисли за други. „Чакайте вие, синковци, мислише си той, има да видите, кой е Лука Кошулковѣ!“ ...

Минѣхѣ изборитѣ. Това бѣше тъкмо тогава, когато избирахѣ представителѣ, за да ни изберѣтъ новѣ князь. Значи, когато България подпаднаше подѣ така нареченото „Стамболовско робство на България“. За

награда на своята постѣпка, назначихъ Лука жандаринъ съ по-голямъ плата. Това се услади на хероя. „Хмъ, помисли си, значи, може да се напредва. Чакайте тогава!“ ... Кошулковъ отъ день на день ставаше все по-ревностенъ и по-ревностенъ служителъ на началството си.

Презъ това време Лука имаше нѣмаше тридесетъ години. Бѣше израстналъ като дѣбина. Мустакитѣ му като кѣделки висѣхъ подъ носа му. Грозенъ видъ имаше, а пъкъ погледътъ му — дивъ, звѣрскій. Като наденѣ жандармскатѣ дрѣхи съ червени гайтани, съ леворверъ и сабя, станѣ още по-страшенъ. Никой не смѣеше да му противорѣчи. Другаритѣ му пакъ почнахъ неволно да се боѣтъ отъ него и да му отстъпватъ. Страшенъ бѣше!...

Лука тосѣ часъ слѣдъ повишението си, се ожени. Ожени се за слагинята на единъ много голѣмъ голѣмецъ. Казвахъ, че тая мома била посвятена въ всичкитѣ тайни и пощни похождения на голѣмца, даже и тя имала нѣкакви свѣрски съ него, но това не смущаваше Кошулкова. Лука печелеше отъ тая женидба единъ патронъ, единъ стѣлбъ, задъ гърба на когото всѣкога можеше да се укрива и комуто всѣкога можеше да се надѣва.

И тъй Лука почна да напредва. Нему му се искаше да стане още по-голямъ. Стремѣше се за старшинство между жандаритѣ. Това лесно го постигна, благодарение на своитѣ услуги и подлизвания предъ пристава. Но още по-вече придоби значение Лука една вечеръ, когато затворихъ въ участъка единъ младъ момъкъ. Подозирахъ послѣдния въ нѣкакви тайни и зли намѣрения противъ държавата, та трѣбваше да изчепкатъ нѣщо отъ устата му. Съ кротко не можахъ нищо да узнаѣтъ, за това трѣбваше съ лошо. Въ такива случаи употрѣбляваше се гърбачъ и насилия. За тия нѣща по-юнакъ и по-майсторъ нѣмаше отъ Кошулкова. Той слѣдваше човѣка и пакъ като че нищо не било. Та — повика приставътъ трима жандари за да извършатъ насилието. Между тѣхъ бѣше и Лука. Нему му се падна да държи краката на момъка, а не да бие.

Оня, който удряше, се показва слабъ. Удари нѣколко пѣти, па, като не можеше да пренесе равнодушно ви-коветѣ на момчето, отслабнѣ, и сълзи свѣтнѣхх на очитѣ му. За да се препорѣчи предъ пристава, като стоеше като статуя и наблюдаваше ударитѣ, Лука по-гледнѣ презрително мѣкостворечния жандаринъ: „ай баба ни една“, израмжа и му грабнѣ гърбача. — „Махни се“, каза сърдито и на другия, па почнѣ самичекъ да бие момъка. Той малко си служаше съ жилавия камшикъ: чизмитѣ му добра работа върпахѣ. Като почнѣ ту съ крака, ту съ тилѣтъ на сабята по главата, по грѣдитѣ, по плещитѣ, докато момъкътъ престанѣ да крѣщи и почнѣ крѣвъ да тече изъ устата му. Отъ това звѣрско юначество и самъ приставѣтъ се уплаши, закри очи, па извика: „стига, стига“. Послѣ се обърнѣ къмъ полуумъртвения и го попита: „ще кажеш ли, или не?“ Момъкътъ мълчеше. Почнѣхх да го поливатъ съ вода, свѣстихх го, но Лука получи за това старшинство и много му бѣше драго, като му викахѣ другитѣ жандари „господинъ старши“.

Лука почнѣ вече да бѣде не Лука, а господинъ Лука, господинъ Кошулковъ, господинъ старший. Отъ него треперѣхх всички. Който влизаше въ участъка, не излизаше безъ бой. „Да помнѣтъ“, казваше „кога сж попаднѣли въ моитѣ рѣцѣ“.

Лука въ течение на двѣ години бѣше стражаръ-младший или старший, цѣлѣ хамелеонъ и цѣлѣ метеоръ. Днесъ го виждахме стражаръ, утрѣ ставаше цивиленъ, други день изчезваше нѣкъдѣ, послѣ пакъ се явяваше, послѣ пакъ ставаше стражаръ, послѣ пакъ го нѣмаше. Нему му се повѣривахѣ нѣкакви тайни мисии, той бѣше патриотъ, той се трудѣше за доброто на отечеството.

Слѣдъ двѣ години Лука станѣ помощникъ на пристава, на третата станѣ приставъ, а на четвъртата пѣкъ проводихх го околийский начальникъ въ една око-лия, жителитѣ на която се считахѣ върли опозиционе-ри на правителството и голѣми предатели на отечест-вото. Презъ всичкото това време той разви голѣма дѣ-ятелностъ. Едни скапа отъ бой, други осакати, трети интернира, четвърти накара да изгниѣтъ по затвори-

тѣ. Дѣте въ майка плачеше въ негово време! „Да помнѣтъ, казваше, кога е билъ началникъ Кошулковъ!“...

Кошулковъ се прочу съ своя патриотизмъ. За него приказвахъ на всѣкъдѣ, па и вѣстниците почнахъ да го хвалѣтъ. Единъ вѣстникъ го нарѣче „доблестния Кошулковъ“, другъ пъкъ — „българския патриотъ, който си е проливалъ кръвта за свободата на нашето отечество и сега продължава да се бори за тая свобода“... Трети — „неуморимия и ревностния Кошулковъ“... Кошулковъ пъкъ се перчеше и се надуваше като гайда, когато слушаше тия похвали, макаръ и да не вѣрваше самъ въ тѣхъ. Той като мисиръ се гордѣеше, старееше се по ревностенъ да бѣде и инакъ не мислѣше за постыжките си. За всичко това господинъ Лука получи нова награда: назначихъ го градоначалникъ въ Гладниградъ.

Гладниградчани потреперѣхъ отъ това назначение. Тѣ познавахъ Кошулкова, тѣ знаехъ, че той е куче въ човѣшкий образъ, ама нѣмахъ какво да правѣтъ. На патриотическото правителство такъвъ трѣбваше. Само той бѣше въ състояние да потуши нѣкой бунтъ, да открие нѣкой заговоръ или пъкъ да издири нѣкои комплотаджии.

Кошулковъ зае длъжността си и почна да развива трѣскава дѣятелность по участъците. Той измисли особенни сръдства за откривание тайните на бунтовниците. Едни туряше въ кръгове отъ тебиширъ да стоѣтъ прави и да държѣтъ греди на горѣ съ рѣцѣтъ, на други туряше шилци подъ мишките, на трети даваше солена вода да пиятъ, четвърти оставеше гладни, пети затваряше въ изби съ вода, шести въ нужници и пр. Той толкова се увлѣче въ работата си, щото удоволствие намираше въ всичките тия работи.

На всѣкъдѣ се говорѣше за Кошулкова, а най-вече въ родния му градъ. Тамъ само за него приказвахъ, съжالياвахъ нещастния старецъ и кълнѣхъ сина му. Честните съграждани съжالياвахъ и червенѣяхъ предъ мисълта, че отъ тѣхната сръда могло да излѣзе подобна тварь. Баща му плачеше и по нѣкога като за утѣха казваше самъ на себе: „не ли казвахъ азъ, че



той нѣма да стане човѣкъ? "... Да му пише, не искаше. Нему ядѣ му бѣше, гдѣто е отхранилъ такѣвъ синѣ и гдѣто е баща на такова чедо. Той никога не приказваше за него и се стараеше по всеѣкакѣвъ начинѣда го забрави.

Майката на Кошулкова сѣщо бѣше убита. Неи ѝ се дробѣше сѣрдцето, когато шушукахъ женитѣ за сина ѝ. „Защо не родихъ единъ камѣкъ? защо не родихъ единъ камѣкъ!“ ... по сто пѣти повтаряше презъ деня и сѣлзитѣ тѣркаляхъ се крупни, круни по набръчканото ѝ лице. Тя испытваше душевни мъки, майчиното сѣрдце се свиваше при мисльта, че е майка на синѣ, който е расплакалъ много майки и много жени и кѣлѣше смѣртѣта, защото не туряше край на нейнитѣ страдания.

---

Лука дебелѣеше. Единъ день рано, рано дойде въ канцеларията. Никой нѣмаше тамъ. Слѣнцето освѣтяваше стаята, а той, подирѣнѣ на лакатѣ си, почнѣ да си мисли. Презъ ума му минѣхъ много давнешни и минѣли нѣща. Припомни си за дѣтинството, припомни си за майка си и баща си, припомни за всичко. Тѣкнѣ му, какъ едно време татко му му казваше, че нѣма да стане човѣкъ. „Наистина, каза, колко глупаво и смѣшно!“ Усмihnѣ се Лука. Нѣмало да стане човѣкъ, когато сега е той високъ чиновникъ, има парѣ, има кѣща, има жена, има дѣца. Въ какво се сѣстои човѣщината? „Чакай рѣче: баща ми е живѣ, азъ ще му направѣ сюриризѣ. Ще му кажѣ, че той се е лѣгалъ, когато казваше, че азъ нѣма да станѣ човѣкъ“. Подъ влиянието на тия мисли Лука телеграфира на околийския началникъ въ родния си градъ, часѣ пѣ-скоро да му проводи Саздана Кошулкова. Въ телеграммата си не обясни какъ, защо и кога.

Новоназначения началникъ, комуто телеграфира младия Кошулковъ, не бѣше пѣ-добѣръ отъ самага него. Единъ кѣсичѣкъ човѣкъ сѣ черно лице, черни очи и черна брадичка. Минѣлото му не бѣше извѣстно, а настоящето му пѣкъ почти сѣщото, както онова на Лука. Той, началникѣтъ, като получи телеграммата, никакъ не помисли, кой телеграфира и кого вика. По-

мисли, че тукъ се крие нѣщо важно и въ желанието си да се препорѣча предъ единъ високъ Гладниградски чиновникъ, на часътъ арестува стария Саздана. Сазданъ сви раменѣ и се покори.

Сазданъ бѣше остарѣлъ вече. Бръчки покривахъ лицето му, челото. Коситѣ, брадата и мустакитѣ му отдавна бѣхъ побѣлѣли. Погледътъ му бѣше чистъ, ясенъ и искренъ като на крайно честенъ човѣкъ. Той попита началника, защо го затваря и кждѣ ще го праща, но отговоръ не получи.

— Това не твоя работа, грубо каза началникътъ и го остави.

Слѣдъ три дня, оплаканъ отъ жена си, отъ роднинитѣ си и отъ приятелитѣ си, потегли дѣдо Сазданъ за нѣкъдѣ, но за кждѣ, никой не знаеше. Придруженъ бѣше отъ трима стражари. Стражаритѣ доста дружелюбно се отнасяхъ съ него и му помагахъ даже. Тѣ познавахъ дѣда Саздана, познавахъ, че той е честенъ човѣкъ и че той не е способенъ за лошо, но тѣй имъ бѣше заповѣдано, тѣй трѣбваше да правѣтъ. Тѣ предадохъ стареца на властитѣ въ съседния околийски градецъ и се върнахъ.

Въ новия градецъ пакъ арестувахъ дѣда Саздана. Тамъ пѣкъ ревностния началникъ на още по ревностното си началство арестува го съ каталитѣ, като нѣкой разбойникъ. Държа го затворенъ по-вече отъ десетина дня подъ предлогъ че нѣмало стражари, които да го конвоиратъ. По такъвъ начинъ, до катъ пристигна стареца въ Гладниградъ, изминяхъ по-вече отъ два мѣсеца.

Въ Гладниградъ тоже арестувахъ стареца. Послѣ докладвахъ на сина му, че е пристигналъ, и той заповѣда, да му го представѣтъ.

Дѣдо Сазданъ, изнуренъ отъ старостта, изнуренъ отъ тежкия пѣтъ, изнуренъ отъ затварянията и грубоститѣ на началницитѣ и стражаритѣ, бѣше погрознѣлъ, почернѣлъ като гробникъ. Достоенъ бѣше за съжалѣние. Когато влѣзе въ стаята на сина си, послѣдния седѣше на стола предъ зелената маса и пушеше. За да си придаде по-голяма важность и по-голямо до-

стоинство, не счете за пуждно да стане. Старецътъ застанѣ предъ него близу до вратата и свали калпакътъ отъ главата си.

— Познавашъ ли ме, кой съмъ, старче? попита Лука.

— Не, не ви познавамъ, отговори хладнокръвно старецътъ.

— Нима не ме познавашъ?!

— Да, не ви познавамъ.

— Я се върнете добръ!

— Не ви познавамъ, господине; казахъ ви вече. Обадѣте ми, защо ме мъчихте, да ме каратъ тука?

— Ами азъ съмъ синъ ти, каза нетѣпѣливо градоначалникътъ.

— Може би, още по-хладнокръвно отговори старецътъ, като посви рамената.

— Помнишь ли, когато казваше, че нѣма да станѣ човѣкъ?

— Та? съ недоумѣние попита старецътъ.

— Виждашь ли ме сега?

Помълча дѣдо Сазданъ, погледнѣ го, заклати глава, па продума:

— О! не човѣкъ си станѣлъ, синко, а звѣръ си станѣлъ! Каква полза, че си станѣлъ голѣмецъ, когато отъ тебе е пропищѣло малко и голѣмо, когато и азъ, по твоя глупостъ, се измъчихъ на старостъ по пѣтищата? Не, повтарямъ ти, не! човѣкъ не си станѣлъ, а звѣръ си станѣлъ...

Излѣзе старецътъ, безъ да продума нѣщо, и никой не го спрѣ по-вече. Синътъ се удари по челото и попита самъ себе:

— Наистина, човѣкъ ли съмъ или съмъ звѣръ?!...

Е, какъ мислишь ти, любезний читателю, човѣкъ ли бѣше Лука или пъкъ звѣръ бѣше?

# КОЛКО ТЯ ГО Е ОБИЧАЛА.

*Драска отъ Н. Басманова.*

Току що бѣше свършилъ той университетский курсъ и бѣше дошълъ въ село на почивка. Това лѣто бѣше за него най-щастливото. Силенъ, здравъ, съ много натрупани знания, той бѣше пълненъ съ радостни надѣжди за бъдѣщето, за това близко време, когато всичкитѣ си сили, цѣлата душа ще положи за своя милъ народъ, ще се посвети за доброто на своя роденъ край. И когато съ разпаленостъ разказваше той за това на младата си съсѣдка, тя гледаше съ такова съчувствие, синитѣ ѝ очи показвахъ такава готовность да слѣдва на всѣкъждѣ подиръ него, да дѣли съ него и трудъ, и лишения — щото той разбра, че само ако е ржка за ржка съ тази мома ще осъществи своитѣ мечти и надѣжди. Тѣ скоро станѣхъ годеникъ и годеница, а въ края на лѣтото направихъ и свадбата. Всичкитѣ съсѣди се стекохъ да испроводѣхъ младитѣ. Тя бѣше толкова нѣжна и грижлива — сама нагласи спокойно и леко кѣтче въ вагона, сложи тамъ неговата обична книга, погрижи се за най-дребнитѣ прищевки на своя мѣжъ — щото съсѣдитѣ имъ казахъ:

„Колко го обича тя!“

\*  
\* \*

Тѣ се настанихъ въ малка, скромна кѣщичка и още на другия день той се залови на работа съ присърдце. Но труда бѣше голѣмъ, а паритѣ малко — толкова, малко, щото нуждата се обади. Веднѣжъ той се върнѣ въ кѣщи много веселъ: намѣрилъ бѣше най-послѣ уроци за жена си — лесна работа, за която



давахъ добри парѣ.— „Далече е!“ кратко отвърна ти и се отказа. Други уроци се открихъ въ сѣщия дворъ, въ който живѣяхъ и тѣ. Тогава тя направо заяви на своя мъжъ, че такава работа не е за нея, че тя нѣма нито търпѣние, нито желание да се занимава съ лѣнивци и, расплакана, помѣмра го, че той иска да ѝ направи работница и слугиня. Това бѣше първото черно облаче за него. Цѣлий день бѣше сърдита тя. Вечеръта му дойде на гости единъ другаръ. Тя се яви такава хубава, оживена, толкова весело бѣбрѣше, съ такава нѣжностъ се грижаше за своя мъжъ, щото гостенина имъ завиждаше на щастieto и сговорността. И си помисли:

„Колко го обича тя!“

\*  
\* \*

Отъ постояненъ трудъ той поблѣдниъ, погрознѣ, но първата енергия не го остави. Само че тя не харесваше работата на мъжа си: тя искаше хубави, роскошни дрѣхи, чести отивания по гости, вечеринки — а срдѣства нѣмахъ. Тогава тя си науми за своя влиятеленъ чичо: той ще му намѣри добра служба. Когато му заблѣжи за това, той поблѣдниъ като мъртвецъ. На другия день тя поднови разговора; той се отказа твърдо; ала тя бѣше много хубава, въ очитѣ ѝ свѣтѣше молба и за тази „нищожна отстъпка“ му обѣщаваше голѣмо щастие... Той се съгласи; но за единъ день само той остарѣ съ нѣколко години и умора запечата неговото лице. Тя отиде при чича си. — „Моя мъжъ работи извънъ силитѣ си“, казваше тя:— „азъ сама се измѣчихъ, като гледамъ, какъ се бѣхти той!“ И чичо ѝ се съгласи да му намѣри служба. И си помисли:

„Колко го обича тя!“

\*  
\* \*

Той се топѣше явно, макаръ да имаше сега малко работа: очитѣ му хлѣтнахъ, по странитѣ му излѣзохъ червени петна. — „Какво му е?“ питаше тя доктора. Ала той не можаше да ѝ отговори нищо утѣшително.

На пролѣтъ му станѣ пò-злѣ. Той взе отпускъ и отиде съ жена си на село. Съ изникването на всѣка нова трѣвица кожата му ставаше все пò-прозрачна, пò силно блѣщѣхъ очитѣ му. Най-послѣ той легнѣ. Жена му се не отдѣляше отъ него нито за минутка, цѣли ноци прекарваше при неговата постелка. Веднѣжъ, уморена, тя полегнѣ, безъ да се съблече, на софата, близу до него, и когато се събуди, той бѣше вече мъртавъ. Тя нагласи раскошно погребение, и пакъ, както на свадбата имъ, се стекохъ всичкитѣ съсѣди. При тѣлото се чувахъ високитѣ ридания на младата вдовица, а когато спустнахъ ковчега въ гроба, тя извика и прималѣ...

Между хòрата се разнесе:

„Колко ти го е обичала!“

Превелъ *Ив. Ст. Андрейчинъ.*



# ГОСПОДАРЬ И РАБОТНИКЪ.

ПОВѢСТЬ ОТЪ ГРАФА Л. Н. ТОЛСТОГО

Превелъ В. Вѣрбевъ.

(Свършекъ).

## V.

Василий Андреечъ приближи до шайната, като налутваше съ мъжа въ тъмнината, гдѣ е, качи се въ нея и взе водилата.

— Хайдѣ карай напредъ! — извика той.

Петруха, седѣйки на колѣнѣ въ широката шайна, подкара конѣтъ си. Сакарчо, който отдавна рижеше, като подуваше предъ себе си кобилата, спусти се слѣдъ нея, и тѣ излѣзохъ на улицата. Тѣ пакъ миняхъ презъ селото и по сѣщия пѣтъ, покрай сѣщия дворъ съ покаченото замръзвѣло пранѣе, което сега вече се не виждаше, покрай сѣщия плѣвникъ, който вече бѣше навѣянъ съ снѣгъ почти до стрѣхата и отъ който се сипѣше безкраенъ снѣгъ, покрай сѣщитѣ ония мрачно шумящи, пищящи и прегъвающи се върби и пакъ плѣзохъ въ сѣщото снѣжно, отгорѣ и отдолу разхвучано, море. Вѣтърѣтъ бѣше толкова силенъ, щото когато духаше отъ страни и пѣтниците се напѣвахъ противъ него, то той наклоняваше на една страна шайната и стѣпнѣваше коня настрана. Петруха караше напредъ ристъю своята си добра кобила и бодро ѝ поизвикваше навремени. Сакарчо се напѣваше слѣдъ нея.

Като изминяхъ тѣй около десетъ минути, Петруха се обърнѣ и извика нѣщо. Нито Василий Андреечъ, нито Никита не чухъ отъ вѣтърѣтъ, но се досѣтихъ, че сѣ достигнали до извиванieto въ другия пѣтъ. Дѣйствително, Петрухъ изви надесно, и вѣтърѣтъ, който духаше ребромъ, пакъ станѣ насрѣщентъ, и надесно, презъ снѣгѣтъ, се зачернѣ нѣщо. То бѣше шубрактѣ на раздѣлката на пѣтътъ!

— Е, съ Богомъ!

— Благодарѣ, Петруха!

— Бура нѣбо мглою кроить, — извика Петруха и се скри.

— Гледай, какѣвъ е стихотворецъ, — проговори Василий Андреечъ и дрънѣ водилата.

— Да, добъръ момъкъ, сжщинскій мужикъ, — каза Никита. Подкарахъ нататкъ.

Никита, който се бѣше окжталъ добръ и си бѣше свилъ главата въ раменѣтъ, тѣй щото брадичката му закриваше шията му, седѣше мълчаливо, като се стараеше да не изгуби топлината, която бѣше насѣборалъ въ избата предъ самоварътъ. Предъ себе си той виждаше правитѣ линии на впрѣгалата, които непрестанно го мамѣхъ и му се виждахъ, като обѣхтанъ пхтъ, мърдающата се опашка на коньтъ, която бѣше подвѣрзана на една страна на вжзель, и под-нататкъ, напредъ, високата джга и полюбѣната глава и шия на коньтъ съ развѣтлата му грива. Нарѣдко му попадахъ на очитѣ вѣйки, тѣй щото той знаеше, че за сега карахъ по пхтътъ, и той нѣмаше що да прави.

Василий Андреичъ държеше водилата, като предоставяше на коньтъ самъ да налучва пхтъ. По Сакарчо, при всичко че бѣше си поотпочинжлъ въ селото, тичаше неохотно и нѣкакъ като да извиваше отъ пхтътъ, тѣй щото Василий Андреичъ нѣколко пхти го поправя.

„Ето надесно една вѣйка, ето друга, ето и третя, — броеше ги Василий Андреичъ, — а ето напредъ и лѣсътъ“, помисли си той, като се вираше въ нѣщо, което се чернѣеше напредъ му. Но това, което му се струваше че е лѣсъ, бѣше една шубрачка. Шубрачката изминжхъ, извѣрвѣхъ още 20 сажена, — четвъртата вѣйка ъхъ нѣмаше, и лѣсътъ го нѣмаше. „Трѣбва ей-сегичка да дойде лѣсътъ“, помисли си Василий Андреичъ, възбужденъ отъ водката, и покорното, добро животно го слушаше и ту съ иноходъ, ту съ дребенъ рисъ караше тамъ, на кждѣто го подвеждахъ, ако и да знаеше, че го каратъ съвѣмъ не тамъ, кждѣто трѣбва. Изминжхъ се десетина минути — лѣсътъ не се явяваше.

— А че ний пакъ побъркахме пхтътъ! — каза Василий Андреичъ, като спираше коньтъ.

Никита мълчаливо слѣзе отъ шайната и, придържвайки халатътъ си, който се залепваше о него отъ вѣтърътъ, ту се избираше и падаше отъ него, тръгнжъ по снѣгътъ; отиде къмъ една страна, отиде къмъ друга. Три пхти той се съвѣмъ изгубваше и не се виждаше съвѣмъ. Най-послѣ той се върнжъ и взе водилата изъ ржцѣтъ на Василия Андреича.

— Трѣбва да се кара надесно, — каза той строго и рѣшително, като повращаше коньтъ.

— Па като било тѣй, карай надесно, — каза Василий Андреичъ, подавайки водилата и втиквайки измръзнжитѣ си ржцѣ въ ржжавитѣ си.

Никита не отговаряше.

— Е, приятелю, потруди се! — извика той на коньтъ, но послѣдния, при всички дърпанія на водилата, вървѣше само шагомъ.



Снѣгътъ тукъ-тамъ бѣше до колѣнѣ, и шайната се поддърпвахъ напѣнато при всѣко движение на конѣтъ.

Никита взе камшикѣтъ, който висѣше на предницата, и вишиба коня. Добрия, непривикнѣлъ на камшикъ конь се насили, трѣгнѣ рисью, но изведнѣжъ пакъ трѣгнѣ иноходѣ и полегка. Тѣи изтѣрвѣхъ около петъ минути. Толкова тъмно бѣше и тѣи навѣваше отъ горѣ и отъ долу, щото джгата на конѣтъ по нѣкога не се виждаше. Изглеждаше, че шайната по нѣкой пжтъ като да стоеше на мѣстото си, и полето бѣше задъ нежъ. Изведнѣжъ конѣтъ се спрѣ сѣпнѣжто, очевидно осѣщаше нѣщо лошо предъ себе си. Никита пакъ скочи бърже, като остави водилата, и трѣгнѣ предъ конѣтъ, за да види, защо се е спрѣлъ; но току що бѣше понечилъ да престѣпи една крачка предъ коня, нозѣтъ му се подхлѣзнѣхъ, и той се сторколи въ нѣкаква си стрѣмнина.

— Тиру, тиру, тиру, — говорѣше си той, падайки и се мжчеше да се спре, но не можеше да се сдържи и се спрѣ едвамъ, когато си затини нозѣтъ въ навѣяния дебела прѣсна снѣгъ долу въ трапѣтъ.

Нависнѣлия на краищата навѣтъ снѣгъ, растревоженъ отъ паданието на Никита, посипа се върху него и му засипа шията...

— Гледай какъ! — укорно проговори Никита, като се обръщаше къмъ навѣяния снѣгъ и трапѣтъ и като истрѣсваше снѣгѣтъ изъ яката си.

— Микита, хей Микита! — викаше Василий Андреичъ отъ горѣ.

Но Никита не се обаждаше.

Той нѣмаше време: той се отрѣсваше, послѣ трѣсѣше камшикѣтъ, който бѣше свалилъ, когато се бѣше стѣркулилъ отъ страмнината. Като намѣри камшикѣтъ, той понечи да се покачи право назадъ, отъ гдѣто се бѣше стѣрколилъ, но нѣмаше възможность да се покачи; той се подхлѣзваше назадъ, тѣи щото бѣше длѣженъ да трѣси пѣлзишкомъ исходъ за нагорѣ. На три сажена далечъ отъ това мѣсто, отъ гдѣто се бѣше стѣрколилъ, той съ трудъ можа да се качи пѣлзишкомъ на височината и трѣгнѣ по края на трапѣтъ къмъ мѣстото, гдѣто трѣбоваше да бѣде конѣтъ. Конѣтъ и шайната той не виждаше; но тѣи като той вървѣше срѣщу вѣтрѣтъ, то преди да ги види, чуеше виковетъ на Василия Андреича и риженieto на Сакарча, които ги викахъ.

— Идѣ, идѣ, какво ми гугукашъ! — проговори той.

Едвамъ вече като наближи съвсѣмъ до шайната, той видѣ конѣтъ и стоящия до него Василий Андреичъ, който му се показваше огроменъ.

— Гдѣ на диаволитѣ се провали? Трѣбова назадъ да се върви. Поне въ Гришкино да се върнемъ, — сърдито почнѣ да говори господаря на Никита.

— И на драго сърдце бихъ се върнѣлъ, Василий Андреичъ, на наждакъ ще караемъ пъкъ? Тукъ такъвъ трапъ, има щото да падне чловѣкъ не може излѣзи. Азъ тѣй се задрѣстихъ тамъ, щото насила се изтъряхъ.

— Че какво, нѣма тукъ да стоиме я? Трѣбва пъкъ гдѣ да е да се иде, — каза Василий Андреичъ.

Никита нищо не отговареше. Той сѣднѣ въ шайната сгърбенъ къмъ вѣтъртъ, изу. се и истрѣси снѣгътъ, който се бѣше натѣпкалъ въ ботушитѣ му и, като взе малко слама, старателно затѣкнѣ съ неж извѣтрѣ продраното на лѣвия си ботушъ,

Василий Андреичъ мълчеше, като да бѣше вече предоставилъ всичко на Никита. Като се преобу, Никита прибра си нозѣтъ въ шайната, надѣнѣ пакъ ракавицитѣ, взѣ водилата и изви конѣтъ по край трапѣтъ. Но тѣ не изминѣхъ и сто крачки, конѣтъ пакъ се спрѣ сѣпнѣто. Предъ него имаше пакъ трапъ.

Никита изново слѣзе и пакъ трѣгнѣ по снѣгътъ. Доста дълго той ходи. Най-послѣ, появи се отъ къмъ противоположната страна на тая, къмъ която бѣше трѣгнѣлъ.

— Андреичъ, живѣ ли си? — извика той.

— Тукъ съмъ! — отзова се Василий Андреичъ. — Е какъ?

— Па никакъ не може да се разбере. Тъмно е. Нѣкакви трапове. Трѣбва пакъ срѣщу вѣтъртъ да трѣгнемъ.

Пакъ трѣгнѣхъ, пакъ ходи Никита, пълзѣйки по снѣгътъ. Пакъ се качи, пакъ пълзя, най-послѣ, като се замори, распѣхтѣнъ се спрѣ до шайната.

— Е, какъ? — попита Василий Андреичъ.

— Че какво ще е, записахъ се азъ съвѣмъ! На, конѣтъ спрѣ.

— Тогава какво ще правимъ.

— Та чакай, постой малко.

Никита пакъ отидѣ и скоро се върнѣ.

— Карай слѣдъ мене, — каза той, като трѣгнѣ предъ конѣтъ.

Василий Андреичъ вече не заповѣдваше нищо, а покорно правѣше това, което му казваше Никита.

— Тукъ слѣдъ мене! — закрѣщѣ Никита, като извиваше бърже надесно и хващаше водилата на Сакарча и го опѣтваше нѣгдѣ на долу въ навѣяния снѣгъ.

Конѣтъ испърво се противѣше, но послѣ потегли, като се надѣше да прескочи навѣтя снѣгъ, но не може да се засили и потѣнѣ въ него до хомутѣтъ,

— Слизай! — закрѣщѣ Никита на Василия Андреича, който продължаваше да седи въ шайната, и, като подхванѣ едното отъ впрѣгалата, почнѣ да бута напредъ шайната. — Мжничко е, бѣтко, — обѣрнѣ се той къмъ Сакарча, — па какво, понапрѣгни се! Хж-хж, малко нѣщо! — Извика той.

Коньтъ насили еднѣжъ, дваѣжъ, но все пакъ не можа да излѣзе и изново сѣднѣ, като че нѣщо да обмислеше.

— Е че какво сега, братко, тъй не е добръ! — съвѣтваше Никита Сакарча. — Хж, още еднѣжъ!

Никита пакъ започнѣ да тика завирѣгалото отъ къмъ своята страна; Василий Андреичъ правѣше сѣщото отъ другата страна. Коньтъ си порѣзмърда главата, послѣ изведнѣжъ насили.

— Хж! Хж! Не ще потънешъ, небои се! — викаше Никита.

Единъ, два скока, най-послѣ коньтъ се измѣкна изъ навѣяния снѣгъ и се спрѣ, тежко дишайки и истрѣсвайки снѣгъ отъ себе си. Никита искаше да го води нататѣкъ, но Василий Андреичъ тъй се бѣше распѣхтѣлъ въ двата си кожуха, щото не можеше да върви и се повали въ шайната.

— Чакай да си поотпочинѣ, — кази той, като распушаше кърпата си, съ която той бѣше свързалъ въ село яката на кожухътъ си.

— Тукъ нѣма нищо, ти лежи, — каза Никита, — азъ ще го поведѣ, — и съ Василия Андреича въ шайната поведи коньтъ за юздата надолу около десетъ крачки и послѣ малко нагорѣ и се спрѣ.

Мѣстото, на което се спрѣ Никита, бѣше не въ долинката, гдѣто имаше снѣгъ, който навѣваше отъ горѣ и гдѣто ако сирѣше, можахъ да бѣдѣтъ съвсѣмъ засипани, но то все пакъ бѣше до нѣгдѣ запазено отъ вѣтърътъ отъ краищата на урвата. Имаше минути, когато вѣтърътъ като да утихваше малко нѣщо, но това се продължаваше за кѣсо време, и като че, за да дотѣкми тая почивка, бурята изново послѣ това налетѣваше съ десетъ пѣти пѣ-голѣма сила, още пѣ-злѣ напинаше и прививаше. Такъвъ поривъ на вѣтърътъ одари въ тая минута, когато Василий Андреичъ, като си поотпочинѣ, слѣзе изъ шайната и доближи до Никита, за да поговори, що да правѣтъ. Двамата неволно се наведоха и почакахъ съ разговорътъ си до като мине напорътъ на вѣтърътъ. Сакарчо тъй сѣщо неволно си присгиваше ушитѣ и си клатѣше главата. Щомъ угихна малко напорътъ на вѣтърътъ, Никита, като си снѣ ржавицитѣ и ги затѣкна подъ поясѣтъ си и подиша въ шейната си, почнѣ да отвѣрзва водилата отъ дѣгата.

— Че какво правишь ти тамъ? — попита Василий Андреичъ.

— Отпирѣгамъ, че какво друго да правѣмъ? Сили не останѣхъ, — като да се извиняваше, отговори Никита.

— А нима тукъ ще останемъ?

-- Не ще можемъ да намѣримъ пѣтътъ, само коньтъ ще измѣчимъ. Че той, горкия, сбѣрка концитѣ, — каза Никита, като сочеше на покорно стоящия конь, който бѣше готовъ на всичко и тежко се бияхъ мокритѣ му страни. — Трѣбва

да се ношува, — повтори той, като че да се приготвяше да ношува въ нѣкой ханъ, и понѣж да развързва стѣгачитѣ на хомутѣтъ.

Раменѣтъ на хомутѣтъ се разтворихъ.

— А не щемъ ли да замръзнемъ? — каза Висилий Андреичъ.

— Че какво има? И да замръзнемъ — не можемъ отка-  
за, — каза Никита.

## VI.

На Василий Андреича бѣше съвсѣмъ топло, въ двата му кожухъ, особено слѣдъ като се поразмърда въ навѣяния снѣгъ: но трѣпки го побихъ по гърбѣтъ, когато разбра, че дѣйствиелно трѣбва да се ношува тукъ. За да се успокои, той сѣднѣ въ шайната и почнѣ да си вади цигаря и кибритъ.

Никита при това распрѣгваше конѣтъ. Той развърза под-коремния ремикъ, ремикѣтъ на впрѣгалата, водилата, снѣ ремѣцитѣ на джгата, изви джгата и, безъ да спира да се разговаря съ конѣтъ, ободръваше го.

— Е, излизай, излизай, — казваше той, като го извеждаше изъ впрѣгалата. — Та ето тукъ ще те привържимъ. Малко сламица ще ти подложѣ на, ще те и разюздаѣ. Ще си похапнешъ, все по-весело ще ти бѣде.

Но Сакарчо, очевидно, не се успокояваше отъ думитѣ на Никита и бѣше тревоженъ; той току тѣпчаше съ краката си, притискаше се къмъ шайната, като заставаеше ежзомъ къмъ вѣтърѣтъ, и си трияше главата въ Никитовия ржавъ.

Като че само да не откаже на Никита, гдѣто го гощавя съ слама, която Никита му бѣше тикнѣлъ подъ муцуната, Сакарчо сѣвнѣхто схана единъжъ една ханка слама изъ шайната, по начасѣтъ рѣши, че сега работата не е до сламата, остави ѣ, и вѣтърѣтъ мѣгновенно ѣ подхванѣ, разнесе ѣ и снѣгѣтъ ѣ засипа.

— Сега да направимъ бѣлѣгъ, — каза Никита, като обърнѣ шейната ерѣщу вѣтърѣтъ, и, като свърза впрѣгалата съ ремакѣтъ имъ, той ги издигнѣ на горѣ и ги примжкнѣ къмъ предницата. — Ето, ако ни затрупа снѣгѣтъ, добритѣ хора ще ни намѣрѣтъ по впрѣгалата, ще ни изровѣтъ, — каза Никита, като истрѣсваше ржавицитѣ си и ги надѣваше. — Тѣй сѣ ме учили старитѣ.

Василий Андреичъ, между това, като си бѣше раскопчилъ кожухѣтъ и расперилъ политѣ му драскаше кибритъ подиръ кибритъ о челичната си кутийка, но рѣцѣтъ му треперѣхъ, и пламвающитѣ кибрити единъ подиръ другъ, ту още не распалени, ту въ самата минута, когато почневаше да запали цигарата си, биваше изгасявана отъ вѣтърѣтъ. Най-послѣ, една отъ кибритенитѣ клечки се распали цѣла и освѣти минутно



кожата на кожухътъ му, ржката му съ златия пръстенъ на свития му навхтрѣ показателенъ пръстъ и засипанжта съ снѣгъ подамата се изъ подъ вретичето овесяна слама, — и цигарьтъ се запали. Два пжти той жедно дръпнѣ пушекътъ на вжтрѣ, испуснѣ го презъ вжситѣ си поиска още еднѣжъ да си дръпне, но тютюнътъ заедно съ огънътъ биде отнесенъ отъ вѣтрърътъ тамъ, кждѣто развяваше сламата.

Но и тия нѣколко глѣтки тютюненъ ушекъ развеселихъ Василия Андреича.

— Когато щѣло да се ношува, ще се ношува пѣкъ! — каза той рѣшително.

— Па почакай още, азъ ще направѣ и байрякъ, — каза той, като вземаше кърпата си, която той, като сне отъ вратътъ си, бѣше запратилъ въ шайната, и, като си извади ржавицитѣ, исправи се въ предницата на шайната и като се опжваше, за да достигне края на вирнжитѣ вирѣгала, свърза здравата о тѣхъ кърпата си.

Кърпата на часътъ започнѣ отчаенно да се бие, ту прилепаяйки се о вирѣгалото, ту се раздуваше, обтягаше се и плѣщѣше.

— Видишь ли, колко е майсторско! — каза Василий Андреичъ, като се любуваше на работата си, сѣдайки въ шайната. — Пд-топло би било ако сме двама наедно, но двама не ще можемъ да се съберемъ, — каза той.

— Азъ ще намѣрѣ мѣсто, — отговори Никита, само конътъ трѣбва да се покрие, защото се е испотилъ горкия. — Я отпусни, — прибави той, и, като пристѣпа до шайната, задърпа изъ подъ Василия Андреича вретичето.

И, като взе вретичето, той го сгнѣнѣ надвѣ и, като сне най-напредъ коланитѣ, покри съ него Сакарча.

— Все ще ти бжде пд-топло, глупчо, — казваше той като надѣнваше пакъ върху вретичето възглавничкитѣ и коланитѣ. — А не ще ли ви трѣбва чулътъ! Па дайте ми сламица, — каза Никита, като свърши тая работа и пакъ пристѣпа до шайната.

И, като взе и едното и другото изъ подъ Василия Андреича, Никита минѣ задъ дирницата на шайната, изрови си тамъ въ снѣгътъ една яма, тури въ неѣ сламата и, като си набухли калпакътъ и се загнѣ съ кафтанътъ си и се покри отгорѣ съ чулътъ, сѣднѣ на постланата слама, прислонявайки се къмъ задницата на шайната, която бѣше отъ липови кори, която го запазваше отъ вѣтрърътъ и снѣгътъ.

Василий Андреичъ неодобрително полюлѣ глава на това, което правѣше Никита, както той изобщо не одобряваше мужичката необразованность и глупость, и почнѣ да се тѣкми за спанье.

Той разрови останѣлата слама по шайната, положи си пд-гжето подъ страната, и, като си тикнѣ рждѣтъ въ ржавитѣ, намѣсти си главата въ кжтътъ на шайната, къмъ преднето сѣдалище, което го запазваше отъ вѣтрърътъ.

Нему не му се искаше да спи. Той лежеше и мислеше: мислеше все за едно и сѣщо, което съставляваше единствената цѣль, смисълъ, радостъ и гордостъ на животътъ му, — за това, колко бѣше спечелилъ и може още да спечали пари; колко другитѣ, нему познати хора, сѣ спечалили и иматъ парѣ, и какъ тия другитѣ сѣ печалили и печалѣтъ парѣ, и какъ той тѣй сѣщо, както и тѣ, може да спечали още твърдѣ много парѣ. Купуванието на Горячкинския лѣсъ бѣше за него дѣло отъ огромна важностъ, той се надяваше изведнѣжъ да разбогатѣе отъ тоя лѣсъ, може би, съ десетъ хиляди. И той почна на умъ да прецѣнява виденното му презъ есенята бранище, въ което той на двѣ десетини бѣше преброилъ всичкитѣ дървета.

„Джобтъ ще стане за плезгала на шайни. Клоновѣтъ и обсѣжитѣ тѣ отдѣлно. Па и дръва до 30 сажена все ще излѣзе отъ една десятина (около 3 стари уврата)“, говорѣше той на себе си. „Отъ вѣрка десятина най-долу ще остане по 200, отъ четвъртината 56 десетини, правѣтъ 56 стотици и 56 стотици, и 29 десетки, па още 56 десетки и 56 пети“. Той виждаше, че излизаше по-вече отъ 12 хиляди, но безъ смѣталото не можеше да пресмѣтне тъкмо колко ставаше. „Десетъ хиляди все пакъ не давамъ, а осемъ хиляди, и то като се извадѣтъ полянитѣ. Ще подмажъ на земецѣрътъ, около стотина рублички, може и сто и петдесетъ; той ще ми искара около петъ десетини полини. И за осемъ ще ъ даде. На частъ 3000 ще му тикна въ рѣцѣтъ. Той ще се съгласи“, мислеше си той, като липаше съ лакътя си портмонето въ джебтъ си. „И какъ събрахме пѣтътъ на пѣтераздѣлѣтъ, Богъ го знае! Тукъ трѣбва да има лѣсъ и вардиелница. Да се чуе поне кучешкий лай. Че не лаѣтъ, проклѣтитѣ, когато трѣбва“. Той отстрани яката отъ ухото си и почна да се прислушва: все сѣщата свирня на вѣтъртъ, на исправенитѣ впрѣгала, плѣсъкътъ и шумулѣнието на кърпата и шипърканието на снѣгътъ по коритѣ на шайната. Той се загнѣ пакъ. — „Да бихъ знаелъ, бихъ остаѣлъ да ношувамъ. Най-послѣ, все сѣщо си е пѣкъ, до утренѣта ще отидемъ. Само че единъ день ще се изгуби. Въ такова време и тѣ не ще отидатъ“. И той си спомни, че на 9-ий трѣбваше да получи отъ месаринѣтъ парѣ за отгоенитѣ овни. „Искаше самъ да дойде; не ще ме свѣри — жена ми не ще сумѣе да вземе парѣтъ. Твърдѣ необразованна си е тя. Тя не знае както трѣбва да се отнася“, продължаваше той да си мисли, спомняйки си, какъ не умѣ да се отнесе съ становища, \*) който вчера на празникътъ бѣше у тѣхъ на гости. „Разбира се — жена! Гдѣ ти е тя видѣла нѣщо? Приживѣ на родителитѣ ни какътъ бѣше нашия домъ? Горѣ долу, селскій мужикъ заможенъ: една порутена кѣща

\*) Полицейски приставъ.

и единъ ханъ — това му бѣше всичкия имотъ. А азъ що съмъ направилъ за петнайсетъ години? Дюкянъ, двѣ крѣчми, жерка, житница, два чифлика подъ аренда, кѣща съ хамбаръ, съ желѣзна стрѣха“, спомни си той съ гордостъ. „Не тѣй както бѣше при татка ми! Сега чие име гърми въ околността? Брехуновъ“.

„А защо тѣй? За това, че си знаешъ работата, мѣхъ се, не тѣй, както другитѣ—излежаващъ се или пѣкъ се занимаващъ съ глупости. А азъ нощъ не спѣхъ. Виялица не виялица—отивамъ. Па и работа се върши. Тѣ мислѣхъ току тѣй, съ шѣга парѣ да печелѣхъ. Не, потруди се малко нѣщо, па си потрѣби главата. Ето тѣй на, останѣ да нощуващъ въ полето, на нощъсъ не спѣхъ. Какъ ти се свѣтъ завива отъ мисли“, размишляваше той съ гордостъ. „Мислѣхъ, че на хѣрата имъ помагало щастieto. Ето на, Миронови сега сѣ милионери. А защо? Труди се и Богъ ще ти даде. Само здравие да дава Богъ“.

И мислѣхъ, че и той може да бѣде такъвъ сѣщо милионеръ, както Мироновъ, който се е заловилъ съ нищо, тѣй развѣлнува Василия Андреича, щото той почувствува потрѣбностъ да поговори съ нѣкого. Но нѣмаше съ кого да говори... Ако да бѣ пристигналъ до Горячкина, той би поговорилъ съ помѣщиктъ...

„Гледай, какъ духъ! Ще ни затрупа тѣй, щото не ще и да можемъ сутрѣ да се измѣкнемъ!“ помисли си той, като се прислушваше къмъ напорѣтъ на вѣтрѣтъ, който духаше въ предницата на шайната, като ъхъ огъваше, и биеше по неѣхъ съ снѣгъ. Той се приподигна и се озърна наоколо: въ бѣлата, движуща се, тъмнина се виждаше само чернѣющата се глава на Сакарча и гърбѣтъ му, покритъ съ развѣващото се вретѣще, и гѣсто завързанната му опашка. А наоколо отъ всички страни, отпредъ, отзадъ се виждаше все една и сѣща еднообразна бѣла раздвижина тъмнина, която навремени едвѣмъ-едвѣмъ като да просвѣтваше, а навремени още по-вече се сгѣстяваше.

„И напусто послушахъ азъ Никита“, мислѣше си той. „Трѣбваше да се върви, все бихме излѣзли нѣгдѣ. Поне назадь бихме стигнали въ Гришкино, бихме пренощували у Гараса. А то сега сѣди цѣла нощъ. Пѣкъ що, да ли би било добрѣ? Да, Богъ дава на тия, които се трудѣтъ, а не на бездѣлицитѣ, мързеливцитѣ или на глупцитѣ. Па и трѣбва да си попуши малко!“ Той сѣдна, извади папиросницата, легна съ очитѣ надолу, като закриваше съ полатата огънѣтъ отъ вѣтрѣтъ, но вѣтрѣтъ намираще отъ гдѣ да духа и гасѣше кибрититѣ единъ слѣдъ другъ. Най-послѣ той се ухитри да запали единъ кибритъ и да си запуши цигарята. Това, гдѣто можѣ да сполучи що искаше, твърдѣ го зарадва. Ако цигарята и да ъхъ испуши по-вече вѣтрѣтъ, отъ колкото той, той все



пакъ можа да си дрѣни три пѣти, и пакъ му станѣ по-весе-ло. Той пакъ се пооблегна къмъ задницата на шайната, закѣта се и пакъ почна да си спомня, да си мечтае и съвършено нечаканно изведнѣжъ изгуби съзнание и задрѣма.

Но изведнѣжъ като че нѣщо го тласна и разбуди. Сакарчо ли бѣше дрѣннѣлъ изъ подъ него слама, или нѣщо вѣтрѣ въ него се бѣше помръднѣло — но той се събуди, и сърдцето му почна да се бие тѣй бърже и тѣй силно, щото му се стори, че шайнатѣ се трѣси подъ него. Той си отвори очитѣ. Около него бѣше все сѣщото, но само му се струваше по-свѣтло. „Ведрина, — помисли си той, — трѣбва да е останѣло малко до утрѣнта“. Но той на часѣтъ си спомни, че бѣше станѣло по-свѣтло за това, защото бѣше изгрѣлъ мѣсецѣтъ. Той се приподигна, погледна най-първо конѣтъ. Сакарчо стоеше все задомъ къмъ вѣтрѣтъ и цѣлъ треперѣше. Засипаното съ снѣгъ вретѣще бѣше извѣрнѣло единия си край, широкия коланъ на задницата бѣше се искривилъ на-страна, и засипаната му съ снѣгъ глава съ развѣта пирга и грива сега се по-добрѣ виждаше. Василий Андреичъ се надвеси на задницата на шайната и погледна. Никита стоеше все въ сѣщото си положение, въ което бѣше сѣднѣлъ. Зи́ловината, съ която се бѣше покрилъ, и нозѣтъ му бѣха гѣсто засипани съ снѣгъ. „Да не би да замръзне мужикѣтъ; слаби сѣ дрѣшкитѣ му. Сѣтнѣ и ще отговаряш за него. Неразбрани хѣра сѣ тѣ. Сѣщинска необразованность“, помисли си Василий Андреичъ и поиска да снесе вретѣщето съ конѣтъ и да покрие Никита, но студено му бѣше да стане и да се расчѣта, а пѣкъ се боеше, да не би и конѣтъ да измръзне. „И защо го азъ взѣхъ съ себе си! Все нейна глушость е!“ помисли си Василий Андреичъ, като си спомнѣше омразната си жена, и пакъ се сложи на първото си мѣсто къмъ предницата на шайната. „Еднѣжъ чичо ми тѣй е просѣдѣлъ цѣла нощъ въ снѣгѣтъ, — припомни си той, — и пакъ нищо. Пѣкъ Савастияна го отровихъ, — тукъ вече му се представи другъ случай, — той пѣкъ бѣше умрѣлъ, бѣше се сдѣрвилъ цѣлъ, като замръзнѣлъ говеждий трупъ“.

„Да бѣхъ останѣлъ да пренощувамъ въ Гришкино, нищо не би се случило“. И, като се загнахъ старателно тѣй, щото кожухѣтъ на всѣкъдѣ да го закриваше — и въ шинята, и въ колѣнѣтъ, и въ краката го топлѣше, той си стисна очитѣ, като се стараше пакъ да заспи. Но той колкото и да се мѣчеше сега, не можеше вече да се забрави, а напротивъ, осѣщае се съвършено бодъръ и пѣргавъ. Той пакъ почна да смѣта печалобитѣ, колко му дължаха дължницитѣ, пакъ почна да се хвали самъ предъ себе си и да се радва на себе си и на положението си; но сега всичко се постоянно прекѣсваше отъ страхѣтъ, който хващаше да го обвзема и отъ досадната мисль защо не бѣше останѣлъ да нощува въ Гриш-



кино. „Тъй ли би било: бихъ лежалъ на печката, топло би ми било“. Той се обръща нѣколко пѣти, мѣсти се, като се стараеше да намѣри по-удобно и запазено отъ вѣтърътъ положение, но все му се струваше неудобно; той се пакъ приподига, промѣнява положението си, загхва нозѣтъ си, заключва очитѣ си и притихва. Но или свититѣ му нозѣ въ здравитѣ плъстени ботуши почвахъ да истрѣпватъ, или вѣтърътъ го прѣнизваше отъ нѣгдѣ, и той, като полежахъ малко, пакъ съ досада на себе си спомняше си, какъ би могълъ сега спокойно да си спи въ топлата хижа въ Гришкино, и пакъ ставаше, обръщаше се, заключваше се и пакъ си лѣгаше.

Еднѣжъ на Василия Андреича се стори, че чува далече пѣние на пѣтлитѣ. Той се зарадва, откри кожухътъ си и почна напръгнато да слуша; но колкото и да си напръгаше слухътъ, нищо се не чуеше, освѣнъ звукътъ на вѣтърътъ, който свирѣше въ впрѣгалата и развѣваше кърпата, и снѣгътъ, който биеше по странитѣ на шайната.

Никита, както си бѣше сѣднѣлъ отъ вечерята, тъй си и седѣше презъ всичкото време, безъ да се помръдва и даже безъ да отговаря на подпитваниета на Василия Андреича, който два пѣти го извиква. „Той никакъ не иска и да знае, види се, спи“, ядосано си мислѣше Василий Андреичъ, като надникваше презъ задницата на шайната на гѣсто засипания съ снѣгъ Никита.

Василий Андреичъ става и лѣга до двацетъ пѣти. Нему се струваше, че тая нощъ нѣма свѣршване. „Сега вече трѣбва да бѣде близо къмъ расъмнуване“, помисли си той еднѣжъ, като се подигаше и озѣртваше. „Чакай да видѣхъ часовникътъ. Ще помръзне човекътъ да се раскрие. Па, ако видѣхъ, че сме на расъмнуване, все по-весело ще бѣде. Ще почнемъ да впрѣгаме“. Василий Андреичъ знаеше до дълбочината на душата си, че не може още да настѣпи утринята, но той все по-силно и по-силно почваше да се обезсърдчава и искаше въ едно и също време и да провѣри и да измами себе си. Той предпазливо раскопчи петлицитѣ на кожухчето си и, като си провѣрѣ рѣжката въ паухата, дълго се рови, до като достигне до жилетката. Едвамъ насила той измъкна сребърния си съ емалеви пѣстрила часовникъ и почна да го гледа. Безъ свѣтлина нищо се не видѣше. Той пакъ се надвесил на лакатътъ си и на колѣнитѣ си тъй, както когато запущваше, извади кибритъ и почна да го запалава. Сега той по-аккуратно се залови за работата си, и като напица съ прѣститѣ си единъ кибритъ съ най-голѣма главичка, той заведнѣжъ го запали. Като доближи часопоказателя до свѣтлината, той погледна и на очитѣ си не вѣрваше... Часътъ минаваше дванайсетѣхъ едвамъ десетъ минути. Напредъ още цѣла нощъ оставаше.

„Ехъ, че дълга нощъ!“ помисли си Василий Андреичъ,

каго го тръпки побиха по гърбо̀тъ; и, като се пакъ закопчи и загъна, той се сви къмъ кѣтътъ на шайната, като се готвѣше търпѣливо да чака. Изведнѣжъ между еднообразния шумъ на вѣтрѣтъ той ясно чу нѣкакъвъ си новъ живъ звукъ. Звукътъ се равномерно усиляше и, като достигваше до съвършенна яснота, пакъ тѣй равномерно почваше да отслабва. Имаше никакво съмнѣние, че това бѣше вѣлкѣ. И тоя вѣлкѣ виеше тѣй близко, щото по вѣтрѣтъ добръ се чуеше, кѣкъ той, каго движеше, челюститѣ си, измѣняваше звуковетѣ на гласътъ си. Василий Андреичъ извърна яката си и внимателно слушаше. Сакарчо тѣй ежщо напѣгнато слушаше съ ушигѣ си, и, когато вѣлкѣтъ свърши своята пѣсенъ, премѣсти си нозетѣ и предпазливо испрухтѣ. Послѣ това Василий Андреичъ вече никакъ не можа не само да заспи, но и да се успокои. Колкото и да се мъчеше да мисли за своитѣ си смѣтки, за работитѣ си и за слабата си и достоинствата и богатството си, страхътъ все по-вече го обвземаше и надъ всичкитѣ му мисли наддѣлваше и се смѣсваше съ мисълта за това, гдѣто той не останѣ да пренощува въ Гришкино.

„Повраги му лѣсѣтъ, безъ него доста много работи имахъ, слава Богу. Ехъ, да бѣхъ останѣлъ да пренощувамъ“. Говорѣше си той. Казватъ, пиянитѣ замръзвали“, помисли си той. „А азъ му пийнахъ“. И, прислушвайки се къмъ осѣщащанието си, той чувствуваше, че започваше да трепери, безъ да знае самъ, отъ що трепери — отъ студъ или отъ страхъ. Той се опитва да се загъне и да лежи, както преди, но вече не можеше да направи това. Той не можеше да се сдържи на едно мѣсто, искаше му се да стане, да предприеме нѣщо, за да може съ това да потуши подигающия се въ него страхъ, противъ който той се чувствуваше безсиленъ. Той пакъ извади цигаритѣ и кибритъ, но кибрититѣ вече бѣхъ останѣли само три и всички все лоши. И тритѣ свѣтвахъ, но не се распалихъ.

„А, дяволъ те взелъ, проклѣта, пропадни въ дънѣ земя!“ испува той, безъ да знае самъ кого, и запрати смачканата цигаря. Искаше да запрати и кибритеницата, но спрѣ движението на ржката си и ѣ тикихъ въ джебѣтъ си. Такова неспокойствие го обзе, щото той не можеше по-вече да остане на мѣстото си. Той скочи отъ шайната и, като застанѣ гърбомъ къмъ вѣтрѣтъ, започна по-стегнато да се опасва.

„Защо ще лежъ, да си дочакъмъ смъртъта ли? Качи се на коня -- и маршъ“, изведнѣжъ му дойде въ главата. „Бдишката коньтъ не ще спре. Той, — помисли си за Никита, — все ще умре. Що за животъ е неговия! Нему и животъ не му е мѣлъ, а азъ, слава Богу, имамъ защо да си поживѣя“...

И той, като отвѣрза коньтъ, прехвърли водилата на шията му и искаше да се качи на него, но кожухътъ и ботуши-

тѣ бѣхъ тѣй тежки, щото той паднѣ. Тогава той се качи на шайната и поиска да се качи отъ тамъ. Но шайната се накрехнѣ отъ тежината му, и той пакъ паднѣ. Най-послѣ на третия пѣтъ той дръпнѣ коньтъ до самата шайна и, предназначено, като се исправи на края ѿ, може да постигне това, щото да легне съ коремьтъ си напрѣки върху гърбьтъ на коньтъ. Като полежа тѣй, той се проточи нанаяпредъ единъ-два пѣти и, най-послѣ, прехвърли ногата си презъ гърбьтъ на коньтъ и сѣднѣ, като се опираше съ стѣпалата на нозѣтъ си на постраничния ремѣкъ на кошумьтъ. Тласѣкътъ отъ полюлѣната шайна разбуди Никита, и той се приподигнѣ, и на Василия Андреича се стори, че той говори нѣщо.

Ще слушамъ азъ васъ, глупцитѣ! Че какво пѣкъ, да пропадне ли човѣкъ тѣй, за нищо и никакво? — извика Василий Андреичъ и, като подиѣхваше подъ колѣнѣтъ си развѣвающитѣ се поли на кожухьтъ, обърнѣ коньтъ и го подкара на страна отъ шайната къмъ тая посока, къмъ която той предполагаше, че трѣбва да бѣде лѣсьтъ и варднелницата.

## VII.

Никита, отъ когато бѣше сѣднѣлъ, като бѣше се покрилъ съ зиблѣвината, задъ дирницата на шайната, сѣдѣше си неподвижно. Той, както и всичкитѣ хѣра, които живѣхьтъ съ природата и знахьтъ що е нужда, бѣше търпѣливъ и можеше спокойно да чака съ часове, съ дни даже, безъ да осѣща нито безпокойство, нито раздражение. Той чувеше, когато го викаше господарьтъ му, но не се обаждаше, защото не искаше да се помръдне и обади. Ако и да му бѣше още топло отъ испития чай и отъ това, гдѣто много се бѣше движилъ, качайки се по навѣянитѣ прѣси снѣгъ, той знаеше, че тая топлина не ще стигне за дълго време, а пѣкъ да се стопля чрезъ движение той вече не ще бѣде въ сила, защото се осѣщаше също тѣй отпадналъ, както се осѣща коньтъ, когато спира, и не може, какъвто ще и камшикъ да има, да върви по-нататѣкъ и господарьтъ му вижда, че трѣбва да се храни, за да може изново да почне да работи. Едната му нога въ продрания му ботушъ бѣше измръзнѣла, и той вече не осѣщаше на неѣ голѣмия си прѣстъ. И освѣнъ това на цѣлата му снага му ставаше все по-студено и по-студено. Мисльта, че той може и даже по веѣка вѣроятность е длѣженъ да умре презъ тая нощъ, му дойде, но тая мисль му се показа нито особенно неприятна, нито особенно страшна. Не особенно неприятна му се показва тая мисль за това, защото цѣлия му животъ не бѣше постояненъ празникъ, а, напротивъ, бѣше непрекъснатая служба, отъ която започваше да се уморява. А пѣкъ неособенно страшна за това, защото освѣнъ на тоя господарь, както Василий Андреичъ, на който той е служилъ тукъ, се чувствуваше веѣ-

кога въ тоя животъ въ зависимостъ отъ главния Господарь, тоя, който му бѣше далъ тоя животъ; и знаеше, че и когато умира, той ще си остане подъ властѣта пакъ на сѣщия тоя Господарь, и че тоя Господарь не ще го докачи. „Жалко ли е да се напуца това, на което се е привикнѣло? На, какво пъкъ ще правимъ, и къмъ новото трѣбва да се привиква“.

„Грѣховетъ?“ помисли си той и си припомни пиянството си, пропититѣ парѣ, докаченията, спрѣмо жена си, неувнитѣ, неходението въ църква, непазението постоветѣ и всичко онова, за което му е челъ попѣтъ въ време на исповѣдѣта. „Извѣстно, грѣхове. Пъкъ що, нима азъ самъ съмъ ги навлѣкълъ на себе си? Такъвъ, види се, ме е направилъ Богъ. На, и грѣхове! А пъкъ кѣдѣ ще ги дѣнешъ?“

Тѣй си той помисли испърво за това, което можеше да се случи съ него презъ тая нощъ, и послѣ, вече безъ да се повраща къмъ тия мисли, предаде се на ония спомнѹвания, които отъ само себе си му идвахъ въ главата. Ту той си спомнѣше за пристигнаието на Марфа, и пиянството на работниците, и своитѣ заричания дѣ пие вино, ту сегашното пѣтувание, и Тарасовата хижа, и разговоритѣ за дѣлжитѣ, ту за своето момченце, и за Сакарча, който се топли сега подъ чулѣтъ, ту за господаря си, който скърца сега съ шайната, като се обръща въ тѣхъ. „Че и азъ тѣй сѣщо, драгий, самъ не съмъ доволенъ, за гдѣто съмъ трѣгнѣлъ, — мислѣше си той. — При такъвъ животъ не се иска човѣку да умре. Не е същото, като за нази хора“. И всичкитѣ тия припомнѣния почнѣхъ да се преплитатъ, да се разбъркватъ въ главата му, и той заспа.

А когато Василий Андреичъ, качвайки се на коня, расклати шайната, и дирницата, на която Никита се опираше съ гърбѣтъ си, съвсѣмъ се отдрѣпнѣ, и плезгалото го одари по гърбѣтъ, той се събуди и щѣ-не-пѣ принуденъ бѣше да измѣни положението си. Исправяйки съ трудъ нозѣтъ си и не-трѣсвайки снѣгѣтъ отъ тѣхъ, той се исправи, и на часѣтъ мѣчителния студъ прониза цѣлото му тѣло. Като разбра, каква е работата, той искаше, щото Василий Андреичъ да му остави непотрѣбното сега за конѣтъ вретинце, за да се покрие съ него, и му закрѣщѣ за това.

Но Василий Андреичъ не се спрѣ и се скри въ снѣжния прахъ.

Като останѣ самъ, Никита се замисли за минута време, както да прави. Да трѣгнѣ да трѣси жилище той се чувствуваше не въ сила. Да сѣдни на старото мѣсто вече не можеше, — то цѣло бѣше засипано съ снѣгъ. И въ шайната, той чувствуваше, че не ще се стопли, защото нѣмаше съ що да се покрие, а неговия кафтанъ и кожухѣтъ му сега съвсѣмъ не го топлѣхъ. Нему му бѣше толкова студено, като да бѣше по една риза.



Нему му домъчнѣ.

— Господи, Царю небесный! — проговори той, и съзнанието, че не е самъ, а Нѣкой го слуша и не ще го остави, успокои го.

Той си въздъхна дълбоко и, безъ да снесе отъ главата си зиблото, качи се въ шайната и легна въ нея на мѣстото на господаря.

Но и въ шайната той никакъ не можеше да се сгрѣе. Испърво той треперѣше съ цѣлото си тѣло, послѣ треперната минѣ, и той малко по малко почна да изгубва съзнанието. Умираще ли или застиваше, — той не знаеше, но чувствуваше себе си еднакво готовъ и на едното и на другото.

### VIII.

Между това Василий Андреичъ и съ нозѣтъ си и съ края на водилата караше коньтъ тамъ, гдѣто той кой, знае защо, бѣше предположилъ лѣсѣтъ и вардиелницата. Снѣгътъ му бѣше закрилъ очитѣ, и вѣтрѣтъ, изглеждаше, искаше да го спре, но той, като се бѣше навелъ на напредъ и непрекъснато запъхвайки кожухътъ и подгъвайки го между себе си и студентѣ възглавнички, кѣто му бъркахъ да сѣди, непреставаше да кара коньтъ. Коньтъ, ако и съ трудъ, но покорно вървѣше рахванъ тамъ, кждѣто го той караше.

Около петъ минути той кара, както му се струваше, все направо, безъ да вижда нѣщо, освѣнъ главата на коньтъ и бѣлата пустиня, и безъ да чуе нѣщо, освѣнъ свирението на вѣтрѣтъ около ушитѣ на коньтъ и еката на кожухътъ си.

Изведнѣжъ предъ него се зачернѣя нѣщо. Сърдцето му радостно затупа, и той се опъти срѣщо това черното, като мислѣше, че това бѣхъ вече стѣнитѣ на селски къщи. Но това черно не бѣше неподвижно, а все се мърдаше, и бѣше не село, а израсналъ на нѣкой синуръ високъ дивъ пелинъ, който стърчеше изъ подъ снѣгътъ, и отчаено се люлѣеше подъ напорѣтъ на вѣтрѣтъ, който го прегъваше отъ една и на друга страна и свирѣше въ него. И кой знае защо видѣтъ на тоя дивъ пелинъ, мѣчимъ отъ немилосърдния вѣтрѣ, принуди Василия Андреича да трепне, и той бърже-бърже почна да кара коньтъ, безъ да забѣлѣзва самъ това, че, като приближаваше къмъ дивия пелинъ, той съвършено измѣни предшната посока и сега караше коньтъ съсѣмъ вече къмъ друга страна, все пакъ въобразявайки си, че той кара къмъ тая страна, гдѣто трѣбва да бѣде вердиелницата. Но коньтъ все извиваше надесно, и заради това той презъ всичкото време го обръщаше налѣво.

Пакъ предъ него се зачернѣя нѣщо. Той се зарадва, увѣренъ, че сега това навѣрно ще бѣде нѣкое село. Но това така също бѣше синоръ, обрасналъ съ дивъ пелинъ. Пакъ той отчаено

се биеше сухия буренакъ, като вѣвваше, кой знае защо, страхъ въ Василя Андреича. Но нищо, че това бѣше пакъ такъвъ буренакъ, а по край него вѣрвѣше конска дия, която се затрупваше отъ вѣгъртъ. Василий Андреичъ се спрѣ, наведе се, възрѣхъ се: това бѣше конска, едвамъ зевѣяна съ снѣгъ, дия и не можаше да бѣде ничия друга, освѣнъ негова. Той, очевидно, обикалѣше все на едно мѣсто, и на малко пространство. „Ще пропадна азъ тъй?“ помисли си той, но за да не се вдава на страхътъ, той още по-усилено почна да кара коньтъ, като се взираше въ бѣлата снѣжна мъгла, въ която му се показахъ, нѣкакъ, свѣтливи точки, които на часътъ изчезвахъ, щомъ той се възрваше въ тѣхъ. Еднѣжъ му се привиждѣ, че чува кучешкий лай или виение на вълци, но тия звукове бѣахъ тъй слаби и неопредѣлени, щого не знаеше, да ли той чува нѣщо, или това му се само причува, и той, като се спрѣ, почна напргнѣжто да се прислушва.

Изведнѣжъ нѣкакъвъ си страшенъ, заглушающъ викъ се раздаде около ушитѣ му, и всичко зегрепера и премрѣ подъ него. Василий Андреичъ се долови за шията на коньтъ, но шията на коньтъ треперѣше цѣла, и страшния викъ стана по-ужасенъ. Нѣколко секунди Василий Андреичъ не можеше да дойде на себе си и да разбере, какво се бѣше случило. А случилото се бѣше това, че Сакарчо, да ли ободрявайки себе си или викайки нѣкого на помощъ, бѣше зарижилъ съ громкия си протегнѣтъ гласъ „Тпу ти, пустио! ей че ме оплаши, проклѣтнико!“ каза на себе си Василий Андреичъ. Но при всичко че разбра истинската причина на страхътъ си, той не можеше вече да го разгони.

„Трѣбва да дойдѣ въ себе си, да се вразумѣ“, казваше той на себе си и заедно съ това не можеше да се сдържи и все караше коньтъ, безъ да забѣлѣзва това, че сега той вече караше коньтъ къмъ посоката на вѣгъртъ, а не противъ него. Тѣлото му, особено подъ колѣнѣтъ, гдѣто бѣше открито и се досѣгаше до възглавничкитѣ, бѣше измръзнѣло и го болѣше, рѣцѣтъ и нозетѣ му треперѣхъ, дишанието му бѣше прекъснѣжто. Той виждаше, че пропада верѣдъ тая ужасна снѣжна пустиня и не виждаше никакво срѣдство за спасение.

Изведнѣжъ коньтъ нѣгдѣ потѣна подъ него и, като се задрѣсти съ снѣжната прѣсна, почна да се бие и пада на страни. Василий Андреичъ скочи отъ него, като искриви съ прискачаннето си кошумѣтъ на страни, на който се опираше ногата му, и като искриви възглавничкитѣ, за които се държеше до като скачаше. Щомъ току Василий Андреичъ скочи отъ него, коньтъ се исправи, напгнѣ се напредъ, направи единъ скокъ, вторий и, пакъ като зарижѣ и помткнѣ слѣдъ себе си провлѣклото се вретѣще и кошумѣтъ, изгуби се като остави Василия Андреича самия въ пресната. Василий Андреичъ се спуснѣ слѣдъ него, но снѣгътъ бѣше толкова дълбокъ и кожушитѣ на него

тъй тежки, щото, като потъваше съ нозѣтъ си по-горѣ отъ колѣнитѣ, направи не по-вече отъ 20 грачки, разхлѣхтѣ се и се сирѣ. „Бранището, житницитѣ, арендата, дюкянѣтъ, кръчмитѣ, съ желѣзо покритата къща и магазин, наслѣдникѣтъ, — помисли си той, — че какъ тѣй ще остане всичко-то това? Че какво е това? Не може да бѣде!“ преминѣ презъ главата му. И кой знае защо си спомни разкълѣния отъ вѣтърѣтъ дивѣ пелинѣ, край котѣто той преминѣ два ижти, и него го обзе такъвъ страхъ, щото той не вѣрваше въ дѣйствителностъ това, което бѣше съ него. Той си помисли: „Да ли това всичко не е насънѣ?“ и искаше да се пробуди, но нѣмаше пробужданіе. Това бѣше дѣйствителенъ сънѣ, който му шибаше лицето и го засипваше и измръзваше десната му ръка, отъ която той бѣше изгубилъ ръкавицата, и това бѣше дѣйствителна пустиня, въ която той сега оставаше самъ, както она дивѣ пелинѣ, очаквайки неминуема, бърза и безсмыслена смъртъ.

„Царица небесная, святителю отче Николае, воздержанія учителю, спомни си той вчерашнитѣ молебни и иконата съ черния ликъ въ злата риза и свѣщитѣ, които той продаваше при тая икона и които начасѣтъ му донасяхъ назадъ и които той едвამъ западени криеше въ сѣнджкѣтъ. И той почнѣ да моли сѣщия тоя Николая чудотворецѣ, да го спаси, като му обѣща молебенъ и свѣщи. Но начасѣтъ той ясно, несъмнѣно разбра, че тоя ликъ, ризата, свѣщитѣ, священникѣтъ, молебнитѣ, — всичко това е твърдѣ важно и нужно тамъ, въ църквата, но че тукъ тѣ нищо не можахъ да му направѣтъ, че между тия свѣщи и молебени и неговото бѣдствено сегашно положение нѣмаше и не може да има никаква свързка. „Трѣбва да не се отпада духомъ,—помисли си той.—Трѣбва да се върви по диритѣ на конѣтъ, а то и тѣхъ ще завѣе снѣгѣтъ“, дойде му въ главата. „Той ще ме искара, а и ще го хватѣ, само не трѣбва бързание, а инакъ ще се затирѣшъ нѣгдѣ и по-злѣ ще пропаднешъ“ но при всичкото му намѣрение да върви полека, той се спуснѣ напредъ и затича падайки непрестанно, исправяйки се и пакъ падайки. Слѣдитѣ на конѣтъ вече ставахъ едвამъ забѣлѣзани въ тия мѣста, гдѣто снѣгѣтъ не бѣше дълбокъ. „Пропаднахъ азъ, — помисли си Василий Андреичъ, — ще изгубѣ и диритѣ, та и конѣтъ не ще догонѣ!“ Но въ сѣщата тая минута, като погледнѣ, напредъ, той съгледа нѣщо черно. То бѣше Сакарчо, и Сакарчо не бѣше самъ, но и шайната и вирѣгалата съ къпната. Сакарчо съ исендринѣ настрана кошумѣ и вретиче стоеше сега не на предшното си мѣсто, а по-близу до вирѣгалата, и махаше главата си, която застѣпалото водило притеглеше надолу. Оказа се, че вasilий Андреичъ бѣше затѣнѣлъ въ сѣщия она долъ, въ които бѣхъ затѣнѣли съ Никита, че конѣтъ го билъ носялъ назадъ къмъ шайната, и че тѣй бѣше скочилъ отъ ко-

нѣтъ не по-вече отъ 50 крачки отъ мѣстото, гдѣто бѣхъ шайната.

## IX.

Като се дотѣтри до шайната, Василий Андреичъ се долови за неѣ и дълго стоя тѣй неподвижно, като се мѣчеше да се упокои и си поотдѣхне. Никита го нѣмаше на предишното мѣсто, но въ шайната лежеше нѣщо, затрупано вече съ снѣгъ, и Василий Андоеичъ се досѣти, че това бѣше Никита. Страхътъ на Василия Андреича сега съвършено минѣ, и ако той имаше да се бои отъ нѣщо, то бѣше само отъ ужасното съгояние на страхътъ, койго бѣше истеглилъ на конѣтъ и особено тогава, когато останѣ самъ въ прѣспата. Трѣбваше каквото ще и да стане да не допуца до себе си тоя страхъ, а за да не го допусне, трѣбваше да прави нѣщо, съ нѣщо да се занимае. И заради това първото, койго, направи бѣше това, че той, като застанѣ сгърбомъ къмъ вѣтрѣтъ, распуши кожухътъ си. Послѣ, щомъ си малко поотдѣхна, истрѣси снѣгътъ изъ бѣгушигъ си, изъ лѣвата си рѣжавица, десната бѣше безнадѣжно изгубена и трѣбваше да бѣде тукъ нѣгдѣ подъ снѣгътъ, послѣ той изново низекъ и стѣгна, както правѣше, когато излизаше изъ дюкяньтъ да купува отъ колата храната, която мужицитѣ носѣхъ, се припаса съ поясътъ, и се приготви за работа. Първата работа, която му предстоеше, бѣше да освободи ногата на конѣтъ. Василий Андреичъ извърши и това и, като освободи водилата, привърза Сакарча пакъ къмъ желѣзната скоба у предницата на предишното мѣсто и заобиколи изодавъ конѣтъ, за да муоправи кошумѣтъ, възглавничкигъ и вретичото, но въ това време той съгледа, че въ шайната се замърда нѣщо, и изъ подъ снѣгътъ, съ който бѣше засипана, се издигна главата на Никита. Очевидно съ голѣмо усилие, примръзналия вече Никита се приподигна и сѣднѣ и нѣкакъ чудно, като че да се бранѣше отъ мухитѣ, махаше предъ носѣтъ си съ рѣжа. Той махаше съ рѣжата си и говорѣше нѣщо, какго се стори на Василия Андреича, викайки го. Василий Андреичъ остави вретичето, безъ да го поправи, и пристѣгна до шайната.

— Какво ти е? — попита той. — Какво говоришь?

— У-ми-рамъ, ето какво, — съ трудъ, съ прекъсненъ гласъ проговори Никита. — Пропечаленото ми дай на момчето ми или на жена ми, все едно.

— А че какво ти е, измръзнѣ ли? — попита Василий Андреичъ.

— Осѣщамъ се, смъртъта ми. . . прощавай, за Бога. . . — каза Никита съ плачливъ гласъ, все продължавайки да махъ съ рѣжа предъ лицето си, като че да се брани отъ мухи.

Василий Андреичъ около половинъ минута постоя мѣл-



чишката и неподвижно, послѣ изведнѣжъ съ сжщата рѣшителность, съ която той плѣвеше по рѣка при нѣкоя износна покупка, стѣгна се една крачка, засука рѣкавитиѣ на кожухътъ си и съ двѣтъ си рѣцѣ се залови да расчистя снѣгътъ отъ Никита и изъ шайната. Като исчисти снѣгътъ, Василий Андреичъ бърже-бърже се распаса, распуснѣ кожухътъ си и, като гласнѣ Никита, легнѣ на него, като го покриваше не само съ кожухътъ си, но и съ цѣлото си топло, разгорѣщено тѣло. Като затикнѣ съ рѣцѣтъ си политѣ на кожухътъ между лѣситѣ на шайната и Никита и като подхванѣ съ нозитѣ си заднитѣ поли, Василий Андреичъ лежеше тѣй съ лицето надолу, като си бѣше опрѣлъ главата въ предната лѣса, и сега вече не чуеше нито движението на конѣтъ, нито свирнята на бурята, а само се прислушваше къмъ дишанието на Никита. Никита изначало дълго време лежа неподвижно, послѣ силно си въздѣхнѣ и се помръднѣ.

— А ето ти нѣ, а ти казвашъ, че умирашъ. Лежи, топли се, ний ето какъ. . . — бѣше започнѣлъ Василий Андреичъ.

Но по-нататѣкъ той, за голѣмо свое очудване, не можеше да говори, защото съзри му потекахъ изъ очитѣ, и долната му челюсть бърже заигра. Той замлъкнѣ и само приглъщаше това, което слизаше на гърлото му. „Наплашихъ се, личи си, отслабнѣхъ съвѣмъ“, помисли си той. Но тая слабость не само не му бѣше неприятна, не му доставяше нѣкаква си особенна, не притеглива още никога радость.

„Ний ето какъ“, казваше си той, като обѣщаше нѣкаково си особенно тържествено умиление. Доста дълго лежа той тѣй, гълчайки, трияйки си очитѣ о кожата на кожухътъ и подгъвайки подъ колѣнитѣ си десната пола на кожухътъ, който все се истърваваше.

Но нему му се тѣй страстно занека да каже нѣщо нѣкому за радостното си състояние.

— Микита! — каза той.

— Добрѣ е, топло е, — обади му се той отдолу.

— Тѣй, тѣй, братко, азъ бѣхъ насмалко пропаднѣлъ. И ти би замръзнѣлъ и азъ бихъ. . .

Но тукъ пакъ му затриперахъ скулитѣ, и очитѣ му пакъ се напълнихъ съ съзри, и той не можа по-вече да говори.

„Па, нищо, — помисли си той — Азъ самъ си го знаѣхъ това, което го знаѣхъ“. И той замлъкнѣ. Тѣй той лежа дълго време.

Отъ долу му бѣше топло отъ Никита, топло му бѣше и отгорѣ отъ кожухътъ; само рѣцѣтъ му, съ които придържаше политѣ на кожухътъ по странитѣ на Никита, и нозѣтъ му, отъ които вѣгърѣтъ непрестанно завѣваше кожухътъ, започнахъ да измръзватъ. Особенно бѣше измръзнѣла десната му рѣка безъ рѣкавицата. Но той не мислѣше нито за нозѣтъ си, нито за рѣцѣтъ си, а мислѣше само за това, какъ да може да сгрѣе лежащия подъ него мужикъ.

Нѣколко пѣти той погледва коньтъ и видѣ, че гърбътъ му се е открилъ и вретичето съ кошумътъ лежахъ на снѣгътъ, че трѣбваше да стане и покрие коньтъ, но той не можеше да се рѣши нито за минута да остави Никита и да наруши онова радостно състояние, въ което се намѣрваше. Той сега вече не се страхуваше никакъ.

„Не си думай, може би не ще се повърне на злѣ“, думаше си той за това, че той ще стопли мужикътъ, съ сѣщото хваление, съ което той говорѣше за своитѣ си покупки и продажби.

Тѣй полежа Василий Андреичъ нѣколко часа, но той не виждаше, какъ се времето изминувахе. Испърво въ въображението му се носѣхъ впечатления отъ виялицата, отъ впрѣгалата и коньтъ подъ джгата, които се движахъ предъ очитѣ му, и си припомни за Никита, който лежеше подъ него; послѣ почнѣхъ да се размѣватъ въспоминанията за празникътъ, за жена му, за приставътъ, за сѣнджчето съ свѣщитѣ; послѣ почнѣхъ да му се представляватъ мужицитѣ, които продавахъ и купувахъ, и бѣлитѣ стѣни и домове, покрити съ желѣзо, подъ които лежеше Никита; послѣ всичко това се размѣси, едно влѣзе въ друго и, както боитѣ на джгата, които се съединяватъ въ една бѣла боя, всичкитѣ разни впечатления се слѣхъ въ едно нищо — и той заспа. Той спа дълго време, безъ да сънува, но при разсъмнувание пакъ почнѣ да сънува. Представи му се, че като да стои предъ сѣнджчето за свѣщи, и баба Тихоновича иска отъ него една свѣщъ за 5 копѣйки за празникътъ, и той иска да вземе свѣщъта и да ѝ ѣхъ даде, но ржцѣтъ му не се издигатъ, а сѣ стиснатъ въ джебоветѣ му. Той иска да избиколи сѣнджчето, но нозѣтъ му не се движатъ, а калашитѣ му сѣ нови, и тѣхъ нито може да ги издигне, нито да ги изуе. И току изведнѣжъ сѣнджчето за свѣщи се превраща на постилка, и Василий Андреичъ вижда себе си легналъ по коремътъ си на сѣнджчето за свѣщи, т. е. на постилката си, въ къщата си. И лежи той на постилката и не може да стане, а пѣкъ нужно му е да стане, защото ей-сегичка ще дойде при него Иванъ Матвѣичъ — приставътъ и съ Ивана Матвѣича трѣбва да отиде или да пазари бранището, или да поправи кошумътъ на Сакарча. И пита той жена си: „Че какво, Миколавна, не е ли идвалъ?“ — „Не, — казва, — не е идвалъ“. И чуе той, че нѣкой пристигва къмъ парадната врата. Трѣбва да е той. Не, заминува. „Миколавна, ей Миколавна, какъ, все нѣма ли го?“ — „Нѣма го“. — И той лежи на постилката и все не може да стане и все чака, и това очаквание му е тежко и радостно. И изведнѣжъ радостъта настѣпва: пристига тоя, когото е чакалъ, и той вече не е Иванъ Матвѣичъ, приставътъ, а нѣкой другъ, не е сѣщия тоя, когото чакаше. Той дошълъ и го вика, и тоя, оня, който го вика, е сѣщия оня,

който бѣше му викнѣлъ и му бѣше заповѣдалъ да лети върху Никита. И Василий Андреичъ е радъ, гдѣто тоя нѣкой е дошѣлъ при него. „Идж!“ вика той радостно, и тоя викъ го събужда. И той се пробужда, но се събужда вече не такъвъ, какъвто бѣше заспалъ. Той иска да стане, но не може; иска да си помръдне ржката—не може, ногата си — тѣй сѣщо не може. Исква да си обърне главата—и това не може. И той се чуди, но ни най-малко не се огорчава отъ това. Той разбира, че това е смъртъта, и ни най-малко не се огорчава отъ това. И той си спомня, че Никита лежи подъ него, и че той се е стоплилъ и е живъ, и му се струва, че той е Никита, а Никита е той, и че животътъ му не е въ него самия, а въ Никита. Той напрѣга слухътъ си и чуе дишанието, даже слабото ххххание на Никита. „Живъ е Никита, значи живъ съмъ и азъ“, съ тържествуване си казва той.

И той си спомня за паритѣ, за дюкянътъ, кжщата, покупкитѣ, продажбитѣ, и милионитѣ на Миронови; нему му е трудно да разбере, защо тоя чловѣкъ, когото зовѣхъ Василий Брехуновъ, се занимава съ всичко това, съ което се занимава и той. „Че какво пѣкъ, Божему той не знаеше, въ какво се състои“ мисли той за Василия Брехунова. „Не знаехъ, а сега знамъ. Сега вече безъ погрѣшка. Сега знамъ“. И пакъ чуе той повикванието на тоя, който вече го бѣше псвикалъ. „Идж, идж!“ радостно, умилително говори цѣлото му същество. И той чувствува, че е свободенъ и вече нищо го задържа.

И по-вече нищо не видѣ и не чу и не чувствува въ тоя свѣтъ Василий Андреичъ.

На около му все тѣй завѣваше. Същитѣ снѣжни вихрушки се вияхъ, засипвахъ кожухътъ на мъртвия Василий Андреичъ, и растреперения цѣлъ Сакарча, и едвамъ видната вече шайна, и вжтрѣ въ неѣ лежащия Никита, който се бѣше стоплилъ подъ мъртвия си вече господарь.

## Х.

Призори Никита се пробуди. Него го разбуди пакъ стугътъ, който бѣше почнѣлъ да смръзва гърбътъ му. Присѣни му се, че се враща отъ жерката съ натоварена кола брашно на господаря му, и преминувайки една рѣкичка, дръпнѣ мимо мостътъ и затинѣ съ колата. И вижда той, че се е поврѣлъ подъ колата и ѣ подига, като си опява гърбътъ. Но чудна работа! Колата не се помръдва и приленѣ о гърбътъ му, и той не може нито да подигне колата, нито да се измъкне изъ подъ неѣ. Цѣлата му поясница бѣше смязана. Па и студена още! Явно е, че трѣба да се измъкне. „Па егига вече“, казва той нѣкому си, който му притиска гърбътъ съ колата. „Снѣмай торбитѣ!“ Но колата все по-студена става, притиска го,

и току изведнѣжъ потропва нѣщо особено, и той се пробужда съсѣмъ и си спомня всичко. Студената нога — това бѣше мъртвит замръзналъ неговъ господарь, който лежеше надъ него. А пѣкъ бѣше потропалъ Сакарчо, който два пѣти бѣше одарилъ по шайната съ копитото си.

— Андреичъ, хей Андреичъ! -- предпазливо, вече почувствувайки истината, позова Никита господаря си, напипвайки гърбътъ си.

Но Андреичъ не се обаждаше, и коремътъ му и нозѣтъ му бѣхъ сдървени и студени и тежки като чрѣсла.

„Свършилъ е, види се. Богъ да го прости!“ мисли си Никита.

Той си обръща главата, прокопава предъ себе си снѣгътъ съ ржката си и отваря очитѣ си. Свѣтло. А вѣтрътъ все тѣй си свири въ вѣрѣгалата, и все тѣй снѣгътъ се епи, съ тая само разлика, че вече не биеше въ лѣситѣ на шайната, и безвучно засипваше послѣднитѣ и коньтъ все по-високо и по-високо, и нито движението, нито дишанието на коньтъ не се чуеше вече. „Замръзналъ е, види се, и той“, мислѣше си Никита за Сакарча. И дѣйствително, ония удари съ копитата о шайната, които бѣхъ разбудили Никита, бѣхъ предметнитѣ усилия да се одържи на краката си Сакарчо, който вече бѣше съсѣмъ истинжалъ.

„Господи Боже, види се и мене викашъ при себе си“, — казваше си Никита. — „Свята е Твоята воля. А тежко е. Па два пѣти не се мре, все еднѣжъ ще се мре. Само по-скоро да бждѣше“... И той пакъ си скрива ржката, затваря си очитѣ, и се забравя, напълно увѣренъ, че сега той вече навѣрно и съсѣмъ умира.

Вече къмъ обѣдъ на другия день мужицитѣ откопахъ съ лопати Василия Андреича и Никита на десетина раскрача отъ пѣтитъ и половина километръ отъ селото.

Снѣгътъ бѣше натрупанъ по-горѣ отъ шайната, но вѣрѣгалата и кърпата на тѣхъ се още виждахъ. Сакарчо до коремътъ въ снѣгътъ съ смѣкнати отъ гърбътъ му кошумъ и вретинце стоеше цѣлъ побѣлѣлъ, притисналъ мъртвата си глава до сдървената ябълка на шията си; по ноздритѣ му бѣхъ замръзнали грезден, очитѣ му скрежасали и тѣй сѣщо замръзнали като сълази. Той бѣше изхлѣхъ за една нощъ тѣй, щото на него бѣхъ останали само кости и кожа. Василий Андреичъ бѣше се сдървилъ и, както му бѣхъ расперени нозѣтъ, тѣй го снѣхъ отъ Никита, като го расправихъ. Ястребовитѣ му испекнали очи бѣхъ замръзнали, и отворената му уста под-стреженигъ вѣси бѣше пълна съ снѣгъ. А Никита бѣше живъ, ако и да бѣше цѣлъ замръзналъ. Когато разбудихъ Никита, той бѣше увѣренъ, че сега е вече умрѣлъ и че то, което ставаше сега съ него, извършваше се вече не на тоя свѣтъ, а на оня. Но когато той чу крѣщящитѣ мужици, които го



отравяхъ и снемахъ отъ него вкоченѣлия Василий Андреичъ, той испърво се зачуди, че на оня свѣтъ мужицитѣ тѣй сжщо крѣщѣтъ и сжщо такова имъ е тѣлото, но когато разбра, че той е още тукъ, на тоя свѣтъ, той пò се огорчи отъ това, отъ колкото да се зарадва, особенно когато почувствува, че прѣститѣ на двѣтѣ му нозѣ бѣхъ замръзнѣли.

Никита пролежа въ болницата два мѣсеца. Тритѣ му прѣста отрѣзахъ, а останѣлитѣ зарастнѣхъ, тѣй щото той можеше да работи, и още двацетъ години живѣ, испърво като работникъ, а послѣ, на старина, като пазувантинъ. Той умрѣ едвамъ тая година въ кжщата си, както желаете, подъ иконитѣ и съ запалена вощена свѣщица въ ржцѣ. Предъ смъртѣта си той иска прошка отъ бабичката си и ѣхъ прости за бѣчеваря; прости се и съ момчето си и съ внучета си, и умрѣ, отъ сърдце радвайки се на това, че избава сина си и снахата си отъ излишно гърло въ кжщи и самъ вече сега преминува изъ тоя дотегнѣлъ вече нему животъ въ оня животъ, който отъ година на година и отъ часъ на часъ му ставаше все пò-по-нягенъ и примамливъ. Да ли пò-добрѣ или пò-злѣ му е тамъ, гдѣто той, слѣдъ тая истинска смъртъ, се е пробудилъ? Разочаровалъ ли се е или е намѣрилъ тамъ това сжщото, каквото е очаквалъ? — ний всички ще го научимъ скоро.



# „ВЪРВИ, ВЪРВИ!“

*Духътъ на прогресса и чловѣкътъ.*

— „Върви, върви!“

— О, демонъ безпощаденъ.

Незнаенъ духъ, о таенъ гласъ ужасенъ,  
Кждѣ ме тласкашъ в'този пхтъ безраденъ

Пълъ с'трѣни, прахъ, мъгла, калъ—пхтъ опасенъ?

— Върви, върви!“

— Смили се; демонъ злобенъ!

— Да си починж, моля, разрѣши ми

Поне минутка в'тозъ животъ злокобенъ,

Поне секунда, моля, позволи ми!

„Върви, върви!“

— О, духъ, мъчителъ страшенъ,

Кждѣ, кждѣ безъ милость тѣй ме тласкашъ,

И нѣма л' исходъ отъ тозъ трудъ всегдашенъ,

И ти тѣй вѣчно ли ще да ни стрѣскашъ?

О, твоя гласъ духъ чуденъ, безчовѣченъ,

Растрои мойтѣ нерви; в'неизвѣстность

Той тласка ме... О, идеалъ далеченъ,

Азъ тебъ ожидамъ, пѣлъ тренера, с'бѣсность

Стрѣмж се къмто тебъ, — с'любовъ безкрайна

Азъ тебъ обичамъ, о, щастливо време,

О царство благо на правдата снаяна,

Безъ мъки, грижи, стонъ, безъ тежко бreme!...

О, идеалъ, едничка сал' надѣжда

Си ти на менъ убить, растроенъ, боленъ: —

Къмъ тебъ съ жадность погледа поглежда,

Но виждамъ — тма, но чувамъ плачъ неволень

И твоя гласъ, о, демонъ тайнственъ, чуденъ!

— „Върви, върви!“

— Охъ, веч'не мож... сили  
 Веч' нѣма в'мене този пхтъ тѣй трудень  
 Да слѣдвамъ... О, демонъ, смили ли  
 Се бихъ на менъ червеитѣ — гризачи  
 С'които съвѣстѣта гризе полека,  
 Злѣ грѣшницитѣ, хорекитѣ палачи...  
 О, демонъ, разрѣши почивка лѣгка!  
 Охъ, падамъ... Помогни!...

— „Върви, върви ти!  
 „Сбери послѣдни сили, ободри се!  
 „Това сиянье сладко, що яви се,  
 „По-нѣжно и отъ ясната зорница  
 „По-сладко отъ лжчъ свѣтъль въ тѣмница,  
 „Е твоя идеалъ ожиданъ страстно,  
 „Священъ, божественъ идеалъ завѣтенъ.  
 „Напредъ! Поете! Ти посрѣщни го ясно  
 „С'лице засмѣно, с'чуденъ химнъ привѣтенъ!  
 „Куражъ, борецо! Край на мжки тежки  
 „На стонъ, на плачъ, на скърбъ, тегло настава:  
 „Не ще проливашъ веч' ти сълзи жежки —  
 „В'свѣта любовь и правда се явява!  
 „Напредъ!

1894 г. 6/II София

Ив. Веневъ

# ХЕНРИХЪ VIII.

Расказъ отъ *Натрелля*

Превелъ *В. Върбевъ.*

Маркизь Аминторъ де-Лонгерю отъ едно време насамъ бѣше станѣлъ най-нещастния отъ маркизитѣ въ Франция, които нѣкога сѣ живѣли и отъ сега сѣ-ществующитѣ. Маркизь Аминторъ живѣе на улицата Лессепсъ, въ домътъ подъ № 37. При посочванието мѣстожителството на моя херой мене ме обвзе малко нѣщо колебание, и само слѣдъ едно здраво размисление азъ написахъ: „Улица Лессепсъ, № 37“.

Моя херой има при себе си хероиня, съвсѣмъ законна: тя е двайсетъ и четири годишна; тя си е до толкова хубавичка, щото да може да удовлетвори най-разборчивия вкусъ, и до толкова обича музиката, щото може да дотегне на всички и на всѣкиго, тѣй като нейного фортепиано не мѣква отъ ранна утрина до ерѣдъ нощъ. Маркизата до толкова упорито и страстно обича своя музикаленъ инструментъ, щото нито една слуга не се задържа въ домътъ ѝ. Въ животътъ на нещастния маркизь, когото жена му до пресищание го угостява: съ Шумана, Менделсона и Сентъ—Санса, биватъ минути, когато той завижда на своитѣ си лакеи, които съ нищо не сѣ привързани къмъ дявола-ското сѣндѣче.

— Найпочтенно ви моля, дайте ми смѣтката, господарю.

— Вий напущате, Баптистъ?

— Тѣй точно, господарю. Да си кажѣ правата азъ напущамъ само заради...



— Фортепияното. Знаѣхъ. Ще рече, то ви е дотегнало доста?

— Простете ме, господарю, ако то да бѣше ми дотегнало „доста“, то азъ не бихъ ви напусналъ. Както щѣте, но тази музика азъ вече немогъ да ѣхъ търпя. Азъ се крѣпихъ дълго време, но сега осѣщамъ, че ще се поболѣя.

— Менѣ ми е твърдѣ неприятно гдѣто напущате, Баптистѣ. Азъ бѣхъ напълно доволенъ отъ васъ и на драго сърдце бихъ желалъ да намѣря такъвъ добъръ слуга като васъ.

— Азъ имамъ, господарю, въ село единъ братовчедъ, който ще бѣде напълно пригоденъ за васъ.

— Истина ли? Да ли ще се съгласи да постѣпи у насъ?

— Той е глухъ, господарю.

— Щастливко.

Въ единъ прекрасенъ день маркизата каза на мъжътъ си:

— Въ понеделникъ вечеръта въ салонътъ на г-жа Х., съпругата на маршалътъ, азъ ще свирѣхъ съчинената отъ мене фантазия на единъ мотивъ изъ „Хенрихъ VIII“ и се облагамъ на тебе.

— Мила моя, азъ... ний тъкмо въ понеделникъ имаме засѣдание въ клубътъ, и херцогъ де-Бовалло ще бѣде твърдѣ недоволенъ отъ моето отсъствие.

— Въ такъвъ случай азъ те освободявамъ. Азъ ще свирѣхъ въ единайсетъ и половина часътъ. Обѣщай ми се, че ще наминешъ да ме вземешъ слѣдъ свършването на концертътъ.

— Слѣдъ свършването на концертътъ! Съ преголѣмо удоволствие, моя драга!

Понеделникъ е вече, десетъ часътъ вечеръта. Маркизата е въ пълненъ туалетъ. Тя слѣзе съ мъжътъ си при парадната врата на клубътъ и замина съ своята каретка къмъ г-жа Х., съпругата на маршалътъ.

Засѣданието въ клубътъ се състоя въ игра на карти. Маркизътъ игра и изгуби. Изгубенната му сума го принуди да съжалѣва, гдѣто не отиде съ жена си, да послуша фантазията на мотивътъ изъ „Хен-

рилъ VIII“. При игранието маркизътъ малко нѣщо си попосрѣбваше и за това, като излѣзе изъ клубътъ, доста неясно съзнаваше, въ коя именно улица бѣше домътъ на г-жъ Х., съпругата на маршалътъ. Криво-лѣво при свѣтлината на газовитѣ фенери, лутайки се по улицитѣ, Аминторъ де-Лонгери изведнѣжъ, чу нѣкакъвъ дивъ шумъ. Часовникътъ на кулата одари единайсетъ и половина.

— Нѣма съмнѣние, каза Маркизътъ, тѣзи звукове не сѣ нищо друго, освѣнъ страшната фантазия, която жена ми е написала на мотивътъ изъ операта, въ която е изваденъ монархътъ женоубиецъ!

Фалшивитѣ ноти, които бѣше чулъ маркизътъ, исключихъ всѣко съмнѣние.

— Отмѣстихте ли си сега вий Анна Болейнъ и Катерина Ховардъ? Сега настанѣ твоя редъ, жестокий владѣтелю на Англия, сега тебе те посичатъ, шепнѣше блѣдния отъ страхъ Аминторъ, като се бѣше спрѣлъ предъ господарския домъ. Тропотътъ отъ пристигающитѣ екипажи за късо време заглушихъ музиката. Маркизътъ позабрави за пристрастяванието на жена си къмъ музиката и мислѣше само за другитѣ ѝ преимущества.

— Колко си е тя хубава: говорѣше си на умъ самъ на себе си Аминторъ. Какво мило лице има тя, какви тантурести рѣчички, и какво малко краче! Кълнѣ се въ небето, ако се случи съ мене, както съ мнозина други мѣжъе, нещастие, то азъ могъ да кажъ: „по работата си“! Азъ съмъ несправедливъ спрѣмъ тая нещастна жена. Нейната страсть къмъ музиката си е тѣй невинна! Нима тя не ме обича? нима не ме обожава съ трогателно постоянство! Струва ли си да се говори за това, гдѣто тя нѣкой, другъ часъ си подрѣнквала на фортопiano!

Екипажитѣ изминѣхъ, и изново се разнесохъ тѣжнитѣ звукове на безъ милость измѣчвания инструментъ. Бемолитѣ, диезитѣ, трелитѣ и другитѣ звукове стремително се догонвахъ единъ другъ. Порядъчно си теглѣше Хенрихъ VIII.

— О, небо! възкликнѣ маркизътъ: нима за чело-

вѣка е било недостатъчно гдѣто е намѣрилъ динамитътъ, синилната киселина и всеобщото избирателно право? Нима е било безусловно необходимо, щото той при тия да измисли и фортепияното. О нещастна жена! какъ ужасно свири тя! А между това навѣрно не ще има недостатъкъ отъ рѣкоплѣскания. Впрочемъ не е въ това работата... Азъ съмъ се твърдо рѣшилъ... Да рѣчемъ, моето рѣшение се явява като доказателство на боязливостъта, но азъ по никой начинъ не ще влѣзъ въ домътъ на г-жа Х., по-добрѣ ще почакамъ тукъ на улицата до двата часа слѣдъ сръднощъ. Маркизата и азъ, ний ще си отидемъ наедно—като мъжъ, който уважава жена си, азъ съмъ длъженъ да постъпѣмъ тъй.

Превъсходното намѣрение на маркизътъ на смалко що не огаснѣ, тъй като почнѣ да рѣмти дѣждецъ, който пронизваше до коститѣ. Аминторъ почака вече половина часъ време. Дѣждътъ не преставаше. Току изведнѣжъ маркизътъ видѣ една прелѣстна двумѣстна карета, която излѣзе полѣгка изъ дворътъ и се нареди на опашката на очаквающитѣ при парадната врата екипажи.

Тоя дѣждъ вѣроятно скоро ще мине; стопанката на тая карета, както се вижда, е дошла по-късно отъ другитѣ гости и за това ще излѣзе послѣдня отъ домътъ на г-жа Х. Азъ ще сѣднѣ въ нейната карета и и ще причакамъ до като мине дѣждътъ и се свърши концертътъ.

Каруцаритѣ на всичкитѣ екипажи, като напуснѣхъ мѣстата си, бѣхъ се скрили отъ дѣждътъ подъ порталътъ и за това, незабѣлѣзанъ отъ никого, маркизътъ Аминторъ благополучно отвори вратата на каретата и влѣзе въ нея. Каретата, която въцѣкашно имаше прелестенъ изгледъ, се оказа също тъй изящна и вжтрѣ: тя бѣше облечена съ синкавъ атласъ и въ нея всичко дишаше на любовъ и младостъ. Маркизътъ се сложи въ топлия кѣтъ. укѣта се въ лежавшитѣ въ екипажътъ кожухени покривки и заспа. Колко време проспа моя херой, немогѣ да ви кажѣ. Когато се събуди, каретата вече приближаваше до самата парадна

врата и се спрѣ. Отворихъ се вратчицата на каретата, и къмъ нейъ приближи една млада жена. Когато тя забѣлѣжи, че въ каретата седи пѣкой, извика глухо, сиѣ отъ рамѣнитѣ си скѣпата шуба и ѣхъ хвърли върху нечаканния гостѣ.

— Каква непредпазливостъ — извика юношата, който придружаваше дамата. Такъвъ студѣ, вѣтъръ... Ти непримѣнно ще се простудишъ.

Азъ се задушавамъ отъ горѣщина, отговори младата жена, като се качи бърже, бърже въ каретата и затвори вратата.

— Може би ти, сестро, по пѣтътъ къмъ дома ще навѣстишъ мама? Въ такъвъ случай азъ ще те придружъ.

— Не, азъ съмъ уморена и право у дома ще отидъ. Сбогомъ. — Каретата заминъ. Маркизътъ не се помръдваше. Въ течение на нѣколко секунди дамата мълча, и само когато екипажътъ изви въ слабо освѣтената уличка, тя каза: „колко си ти непредпазливъ, Гастонъ! Насмалко бѣше останъло да се открие всичко.“

Маркизътъ искаше да отговори, но малката ржчичка му затвори устата.

— Нито дума! Знаѣ отнапредъ всичко, което ще ми кажешъ. Не искамъ, не смѣѣ и да те смуцавамъ. Моето рѣшение е неизмѣнно. Сърдцето ми се кѣса на части, но иначе азъ не могъ да постъжъ. Ний вече не трѣбва да се виждаме единъ съ другий. Преди всичко вземи назадъ прѣстенътъ си. Азъ нѣмамъ право да го вземъ отъ тебе. — Маркизътъ почувствува, че непознатата му надѣнъ прѣстенътъ на прѣстѣтъ.

— А сега, драгий Гастоне, прегърни ме още еднѣжъ! Тая цѣлувка ти си ѣ заслужилъ съ скромността и уважението си къмъ мене. — Маркизътъ си помисли: „Не си е злѣ!“ и прегърнъ непознатата.

— Време е да се раздѣлимъ. Скачай по-скоричко изъ каретата!

Младата жена подаде си главата презъ десния прозорецъ и за да отвлече вниманието на кочияшътъ заприказва съ него; въ това време Аминторъ отвори



вратата отъ лѣво и се скри въ тъмнината. Каретата изви на джгълътъ и исчези нататъкъ.

Часовникътъ одари два.

Маркизътъ, които съвършено бѣше слисанъ отъ току що истегленното приключение, влизаше въ парадната врата на къщата си. Маркизата току що се бѣше върнѣла. Аминторъ до толкова се бѣше замислилъ, щото минѣ по край жена си безъ да ѝ съгледа.

— Боже мой, извика маркизата: па ти спишь до като вървишь! Растрий си очитѣ, друже мой, и дай ми ржката си: азъ съмъ твърдѣ уморена. У г-жа Х., сѣпругата на маршалътъ, експромтомъ се устрои хъ танци.

Когато Аминторъ подаде ржка на жена си, маркизата на часътъ забѣлѣжи прѣстенътъ, за който той бѣше забравилъ съвършено. Прѣстенътъ бѣше украсенъ съ единъ екзпоцѣненъ солитеръ.

— Какъвъ чуденъ камъкъ! Разбира се, това е сюрпризъ за мене? Колко е това мило отъ твоя страна.

Смугението на маркизътъ бѣше тъй сѣщо голѣмо, както и въсгоргътъ на маркизата.

— Да, азъ... дѣйствително, това е сюрпризъ за тебе. Впрочемъ сутрѣ азъ ще ти расправя всичко.

Изминахъ се три дни. Маркизътъ станѣ олицетворение на любезността. Фортенияното се забрави. Г-жа де-Лонгерхъ очаква прѣстенътъ, който билъ даденъ, споредъ думитѣ на мъжътъ си, на златарътъ на преправка. Маркизътъ между това трѣси ствоята непозната, но нигдѣ не може да ѝ намѣри. Него го мѣчи съвѣстѣта. Той си казва: азъ съмъ крадецъ. Какво ще си помисли заради мене моята непозната. Какво ѝ е казалъ Гастонъ... сѣщинския Гастонъ? Каква екзпоцѣнность е дала тая нещастна жена. А той, нещастния Гастонъ, отъ каква цѣлувка се лиши! Азъ чувствувамъ, какъ тая цѣлувка гори на моитѣ уста! Невъзможно е да се поправи бѣдата! Впрочемъ ето спасителната мисль: азъ ще обнародвамъ въ вѣстници тѣ слѣдуюцето обявление:

, На дамата, която е истърпѣла една загуба!,,

Въ Понедѣльникъ, на 8-ий текущия мѣсець, въ каретата, покрита съ синкавъ атласъ, билъ сваленъ единъ пръстенъ на стойностъ 8,000 лева. Лицето, което заяви че му е стопанъ, ще получи значително възнаграждение!“



## ПРИВРЕМЕННОТО БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО.

Преди нѣколко дни ми се удаде случай да отидъ у единъ свой приятель. Слѣдъ обикновенното какъ си, какъ не си и пр. отвори се дума и за неотдавнашнитѣ събития въ Армения, за положението на българщината въ Македония, за революционното движение по освобождението на Македония и най-сѣтне, като естествено слѣдствие отъ повдигнатитѣ отъ по-напредъ въпроси, дойдохме и до движението на българитѣ преди освобождението ни — който въпросъ, тургахме въ свѣрка съ по-първитѣ. Щомъ като се докоснахме до революционното движение на българитѣ до преди освобождението ни, приятеля млъкнѣ изведнѣжъ и се замисли, съ сѣръчкани вѣжди и втрепенъ разсѣянъ погледъ въ пространството. Слѣдъ нѣколко минутно мълчание приятельтъ скокнѣ бързо и излѣзе вѣнка, безъ да ми каже ни думица. Слѣдъ малко той пакъ се върнѣ, но тоя пѣтъ не вече мраченъ, съ набръчкано лице и самъ, а съ една продълговата цилиндрическа кратуна въ ржѣ, дълга около 15 см.

„Ето ги, ела, ела“, — захванѣ да вика приятеля ми, безъ да ми каже какво и защо. Азъ машинално се вдигнахъ отъ стола и се приближихъ до масата, гдѣто се бѣ сирѣлъ приятеля ми и се мъчаше да отвори кратуната.

„Его, его, това сѣ памятникъ, братко, памятникъ и важни, за революционното движение у насъ до преди освобождението ни“; — Това каза и измъкнѣ единъ снопъ книжа отъ кратуната.

„Видишъ ли, тия парчета отъ испокѣсани книжа, бѣдни ми чичо ги пази както очитѣ си, защото му сѣ святи, мили, защото, когато си ги погледне, толкова мили въспоминания

му идватъ на ума толкова свѣтли, чисти, идеални дни си спомнюва отъ минѣлиятъ животъ!“.

И дѣйствително, тѣзи книжа, Богъ знае каква археологическа особенностъ не представляватъ, но тѣ сѣ отъ такъвъ родъ „мъртви паметници“, които най-лесно могатъ да охарактеризиратъ една епоха, да очертайтъ нейния нравственъ миръ, нейния духъ, умственото състояние и, изобщо въ всеко отношение тогавашний животъ. А въ това отношение колко е бѣдна нашата история отъ тоя периодъ, 1865 — 1878 год. Ний, може да се каже, знаемъ доста добръ всички по-важни събития изъ историитъ на чуждитъ народи, а нашата... по-послѣ ще изучимъ! А кой може да отрече грамадното значение, което може да има за единъ народъ, познаването добръ на историята си? Кой може да отрече ползата отъ това, да познаваме *добръ* както минѣлото и настоящето на този народъ, на който и ний сме чада? Още по-вече, когато става въпросъ за една епоха толкова свѣтла и чиста, отъ една страна и, отъ друга - толкова ужасна и мрачна, потопена въ кръвъ и огънь! Въ времена, когато борбата кипи, каквито сѣ тия отъ 1870 г. до 1877 год., най-ясно се отразяватъ характернитъ черти на единъ народъ; най-ясно изпъква, предъ очитъ на наблюдателния посторонникъ, цѣлия вжтрѣшенъ миръ на тоя народъ и цѣлата му психология.

Горнитъ мисли ме заставихъ да извадѣ на бѣлъ свѣтъ единъ документъ отъ „Приврѣмненото Българско Правителство“ презъ 1871 год., който самъ рисува доста добръ положението на работитъ тогавъ. Това единъ видъ писмо, печатно, съ което се е обръщаль тогавъ революционния комитетъ, къмъ извѣстни лица за парични помощи.

Ето и самото писмо, на което запазваме правописанието:

„Господине . . . . .

въ . . . . .

„Всеѣки въобще българинъ иска днѣсь своето добро и желае да се освободи отъ агарянското робство, слѣдователно и вие, ако сте само българинъ и честенъ човѣкъ и, ако желаете добро на отечеството си, трѣбва да се предадете съ сичкото си сърдце и душа на народното дѣло, и да покажете, че сте достоенъ сынъ на България и свободолюбивъ човѣкъ. Повтаряме, ако сте вие родолюбецъ, християнинъ и мжжъ; то трѣбва да изпълните долѣказаните наши, и на всичкиа българия, желаня; а ако ли не, то честните и родолюбиви българе ще да ви прокълнжтъ и твърдѣ скоро ще да ви испроводжтъ при... сѣщайте се. Предателите, чорбаджиите, изѣдниците и туреките подлизурки, ще да висятъ на едно

дърво съ нашитѣ неприятели — страшно ще бѣде народното отмъщение. Който днесъ не желае да бѣде свободенъ, той не е бѣлгаринъ и не е човѣкъ! И така вие сте свободни да изберете за себе си пътъ и да вървите по него, т. е. или съ назе и съ народътъ, или съ турските джеллате и кривопийци. Прибѣрзайте да запишете името си на страницитѣ исторически съ златни или съ черни думи, и постаарайте се да явите по-скоро: черно робство ли искате, или златна свобода.

„Нашите желанія сѣ вамъ извѣстни, нѣ ние пакъ трѣба да ви ги повторимъ. Ние желаеме да се освободиме изъ подъ турската иго и да бѣдиме хора. Пригответе се и вие и очѣквайте оная минута, която ще твърде скоро да избие. Нѣ за да извършиме това велико дѣло, намъ сѣ потребни двѣ нѣща: хора и пари. Хора ние имаме, а пари нѣмаме; но съ Божията помощъ ще да найдемe скоро и тѣхъ. Нашиятъ главни народни комитетъ е избралъ насъ да събереме потребните за нашето освобождение пари, и ние ще да събереме. А отъ гдѣ? — Ние ще да ги събереме отъ тамъ, отъ гдѣто ги събирале и другите народноеси т. е. отъ самиятъ народъ. И така, ние предлагаме и вамъ да пожертгвувате веднѣжъ за всѣкога щото можете и колкото можете. Сѣкиму изъ васъ ще бѣде даденъ билетъ отъ Българското Приврѣменно правителство, а това правителство ще да отговаря за дадената му сума прѣдъ народътъ, т. е. прѣдъ Българскиятъ Народни Революционни Комитетъ, който така сѣщо ще отговаря прѣдъ бѣдѣщото българско свободно правителство. Приврѣменно българско правителство ще да държи подробни смѣтки, отъ дека колко е земало, дека ги е употребило, колко бѣлгаре сѣ погинале, какъ сѣ погинале и пр. и пр. Щастливи сѣ ония наши народолѣбци които повдигнатъ рѣка за своята свобода — тѣхните имена ще да се славятъ вечно; а страшливите, изедниците и хладнокрѣвните ще бѣдѣтъ проклѣти въ вѣки вѣковъ. Който е бѣлгаринъ, когото е бѣлгарка родила и който не иска да бѣде турски робъ, той трѣба да жертвува всичко, за да може послѣ да добие много. „да продаде имането си, да заложиме жените си и дѣцата си и да откупите отечеството си“, — е рѣкълъ Мининъ. —

„Господине! Ние некаме да ви кажеме много, нѣ за сега егига и толкова, — отъ васъ самите зависи да притурите това щото ние не сме исказале. —

„Вамъ ще да се покаже чудно нашето прѣдложение, защото то ще да дойде до васъ ненадѣйно; нѣ за чудение врѣме неостана — историята насъ не ще да чѣка да се чудиме. Сичкото това вие трѣба да държите тайно и вашитѣ найближни приятели не трѣба нищо да знаятъ. Вие трѣба да отговаряте сами за себе си. Глѣдайте да не кажете послѣ: „азъ некахъ да помогна, нѣ нѣмаше отъ гдѣ да се науча навѣрно кому да дамъ и какъ да дамъ“. Ние имаме хора на



сѣкадѣ и познаваме сѣкого изъ васъ, познаваме състоянието ви и даже духътъ ви, слѣдователно ние ще да намериме възможность да ви явиме... Нъ вие може да кажете: „нѣмаме пари“ — земете назаемъ, продайте стока, заложете къщата си и дайте първиятъ си дългъ **на отечеството, на свободата и на бога.** Който помогне съ щото и да е, той ще да има отъ насъ, освенъ горѣказанитѣ билети, единъ знакъ, и този знакъ ще бѣде неговото спасение. Когато нашите юнаци отиватъ подъ байряка (а това ще да бѣде твърдѣ скоро) то тѣшко томува, който имъ не покаже билетътъ и знакътъ си! който не приѣме участие въ нашето народно движение, той ще да се счита за предателъ и за неприятелъ на народатъ ни и ще да се расплати за грѣховете си; а фамилията му ще да бѣде укорѣна прѣдъ свѣтътъ. Повтаряме, ако дадете доброволно щото сте длѣжни да дадете, то ще бѣдете честити, и заедно съ вѣшето домочadie ще бѣдете подъ нашата защита чакъ до онзи день.... А ако постѣпите съ насъ варварски, т. е. ако предадете писмото ни, или човѣкътъ ни, съ когото ви пращаме да се разберете; ако изнесете навънъ нашите желания и ги разкажете на нѣкои наши български изроди, или ако търсите причина за да не дадете това щото искѣме отъ васъ, съ една дума, ако злоупотребите съ нашего довѣрие, то срашно ще да ви се отмѣсти. Земете си на умътъ, че онѣзи мъже, които стоятъ кѣто главатаре на народното движение и които съставляватъ врѣменното правителство, не се боятъ вече отъ никого и рѣшили сѣ са да върватъ напредъ, безъ да се обръщатъ назадъ. Ние се не боиме вече нито отъ турското беззаконие, нито отъ турските мекерета! Сичките турски мъжи, бѣсилници, прашания въ Деари-Бекиръ и пр. сѣ предъ окомъ на българските юнаци нищо. Сѣки юнакъ има своето предназначение въ главата си; а народниятъ комитетъ и приврѣменното правителство ще да предварягъ сѣко зло и ще да награждавгъ сѣко добро. Нъ нашето чело е написано: „чиста свобода, или юнашка смъртъ“.

„Рѣшавайте се сега по-скоро да ни кажете „съ назе ли сте“, или „противъ назе“, защото хиляди юнаци очакватъ отговорътъ ви“.

„(?) 1871 год. Марта 10

„ I отд. отъ Б. Р. Ц. К.  
Приврѣменното правителство  
въ България —

Подъ самата дата, на праздного мѣсто, има голѣмъ единъ кржглесгъ печатъ, съ надписъ наоколо: „приврѣменното правителство въ България, отд. I отъ Б. Р. Ц. К.“ и на сѣрѣдата — левъ.

Това е едно писмо, което на времето си е вѣввало татѣвъ страхъ у гузнитѣ, „турскитѣ мекерета“ и „подлизурки“; такава ужасна страхотия предъ неизвѣстността, предъ неопредѣлената сила на тогивашнитѣ революционери; отъ друга страна пъкъ такава въодушевление, такѣвъ куражъ и сила за вѣрующитѣ!...

Въ това писмо, както вижда читателя, се говори за нѣкакви „знаци“, които щели да се даватъ на тия, които помогнатъ „съ щото могатъ и колкото могатъ“ и които щѣли да бждатъ „спасителни знаци“ въ време на революцията. Имало ли е такива знаци, какви сж били тѣ и раздавали ли сж се на спомоществателитѣ, както се казва въ писмото, — нищо не се знае. Или пъкъ това е било просто средство на революционеритѣ за сплашване на страховитѣ и малодушни българи, които и безъ туй треперѣхж предъ мисълта за революция?... Важното въ това е туй, че такива критически минути сж предизвикали и такива крайни срѣдства, като, безъ съмнѣние, при пд-легални условия и обстоятелства, щѣхж да се смѣтнатъ за глупави и смѣшни. Самото туй обстоятелство, че тогивашнитѣ наши революционери сж прибѣгвали даже до такова срѣдство — сплашване, когато тѣ сж имали куражътъ да направѣтъ много пд-сериозни погжпки, показва до колко е билъ важенъ момента.

Тази ревностъ къмъ дѣлото на нашитѣ борци, тази тѣхна революционна дѣятелностъ, тѣхната самоотверженностъ и самопожертвувание, всичкия кипежъ на борбата и робския духъ на още пд-робското тогивашно българско население — заслужватъ да се знаѣтъ на прѣсти огъ насъ — тѣхнитѣ потомци и съвременници.

Г. Чорловъ

## П. Р. СЛАВЕЙКОВЪ

*Род. кждъ края на 1827 год. † 1-ий Юлий 1895 год.*

Изгуби се още една отъ ония свѣтли звѣзди на българския небосклонъ, които съ своя блѣсъкъ озарявахъ пѣтьтъ на българския народъ въ ония мрачни времена на нашето духовно и политическо робство, въ епохата на нашето книжовно, духовно и политическо възраждане; изгуби се човѣкътъ, на когото българинътъ, може би, най-много дължи за своето си окопитяване като народъ, като единъ важенъ политически факторъ на Балканский Полуостровъ. Нѣма го вече между живитѣ лица, на което българската младежъ е гледала съ благоговѣние почти презъ половина столѣтие и паметта на когото не ще изличи отъ душата си до вѣки!...

Въ училището, въ литературата, въ борбитѣ за освобождението ни отъ духовното и политическо робство, въ урежданieto на свободното ни отечество, — покойния бѣше истинский труженникъ, неуморимъ дѣятель. Той е започналъ своята неуморима и енергична работа въ селското училище на поробена България и ъ свърши като държавенъ мжъ на свободна България, и тая своя толкова ползотворна работа за своя народъ той е продължавалъ цѣло половина столѣтие. И на всѣкъдъ той е работилъ безукоризненно, честно до самопожертвование, като истинский синъ на отечеството си.

Послѣднитѣ си нѣколко години покойния прекара твърдѣ ужасно: тежка болѣстъ бѣше го пребулила съ душевенъ мракъ и той не бѣше въ състояние нито да държи перото, нито да си спомни и расправи своето минало, своитѣ скжии въспоминания за дѣятелността си. Но даже и въ това си положение на времени у него минутно блѣсваше оня остъръ умъ, съ който той се е отличавалъ: нѣколко мѣсеца преди смъртта си той е билъ изваденъ съ креслото си на дворътъ, да

погледа на жирата природа. Въ това време презъ улицата минаватъ софийскитѣ продавачи на вѣстници и викатъ колко гласъ имъ хваща: „Свобода“, „Народни Права“, „Съгласие“, „Миръ“!... Едно душевно вълнение обвзело горкия старецъ и той съ шепотъ изговорилъ: „Хубави имена!“ Разбира се, какво е искалъ да каже съ тия думи.

Ний не ще се впускаме тукъ да прецѣняваме неговото значение като учителъ, литераторъ и общественъ дѣецъ. За да се направи тая прецѣнка нужно е да имаме точни свѣдѣния за неговата дѣятелность, което, за жалость, ний нѣмаме за сега. И една отъ нашитѣ осждителни черти е, че твърдѣ малко се занимаваме съ изучаваніе живота и дѣятелността на нашитѣ починжли дѣйци и че тия, които сж биле тѣхни съвременници и съратници ни най-малко не се погрижватъ да ни дадѣтъ нуждитѣ факти и въспоминания. Години се изминяхъ отъ както сж починжли такива видни дѣйци на литературното и общественното поприще, като Богаровъ, Икономовъ, Чомаковъ, Михайловскій и др., които заедно съ починжлия дѣдо Славейковъ съставляватъ оная плеада борци за духовното и политическото ни възраждане, и никой почти до днесъ отъ тѣхнитѣ съвременници, които знаѣтъ добръ живота и дѣлата имъ, не се е погрижилъ да направи общо достояние своитѣ въспоминания за тия видни български дѣйци. Ний даже нѣмаме въ общи черти биографитѣ на тия отлични мъже, а камо ли да имаме материалъ за една характеристика за тѣхъ, като дѣйци по нашето възраждане.

Ний ще се ласкаемъ съ надѣждата, че знающитѣ живота и дѣятелността на починжлия дѣдо Славейковъ ще си сторѣтъ трудъ да сподѣлятъ съ българския читающъ свѣтъ своитѣ си въспоминания за него и ще дадѣтъ съ това възможность за една пълна характеристика на неговия животъ и дѣятелность. А синоветѣ на покойния, вѣрваме, ще се потрудѣтъ да издадѣтъ пълно събрание на многобройнитѣ литературни трудове на своя много заслужилъ баща и съ това да дадѣтъ възможность на сегашното поколѣние да се запознае съ тия негови литературни произведения, които на времето си сж въодушевявали и ръководили минжлитѣ поколѣния.

На 3-ий Юлій се е извършило погребението на покойния при присѣтствието на едно многобройно множество неговии почитатели отъ гр. София и депутации отъ другадѣ.



Множество вѣнци сж биле възложени на гробътъ му отъ разни лица, общества и общини изъ цѣла България. Надъ гробътъ му сж се държали нѣколко рѣчи, въ които венчки говоривши сж описали съ най лестни черти дѣятелността на покойния, който е любимецътъ на цѣлия българский народъ отъ Черно Море дори до Охрида и отъ Бѣло Море до Дунава. Да, името на Дѣда Славейкова е извѣстно и въ най-затѣнтения край, въ най-последната колиба въ България и то до вѣки ще се помни отъ мало и голѣмо!..

Въ 78-ий брой на в. „Знаме“ се започва печатанието биографията на покойния П. Р. Славейковъ. Ний мислимъ, че не ще бжде злѣ обнародванието на тая биография и въ „Искра“, което и започваме отъ настоящата книжка. Въ иджщата 12-та книжка на „Искра“ ний ще се потрудимъ да помѣстимъ портретътъ на починжлия.

### **Кратко животоописание на покойний народенъ борецъ и дѣецъ Петка Рачева Славейкова.**

Петко Рачевъ Славейковъ е роденъ въ Търново, кждѣ края на 1827 год. Баща му, Дѣдо Рачо, билъ простъ человекъ, казанджия и сиромасъ, но искалъ да изучи покойния, който още въ шестата си година почнжлъ първоначалното си образование, каквото го е имало тогава, състояще отъ букваръ, наустница, псалтирь, свѣтче, апостолъ и други черковни книги. Слѣдъ като научилъ всичко, което можалъ по славянски, презъ 1840 год. той постѣпилъ да учи въ грѣцкитѣ сѣществующи тогава училища, гдѣто за пръвъ пѣтъ се запозналъ съ свѣтско учение и гдѣто продължавалъ нѣщо три мѣсеца. Слѣдъ това училъ извѣстно време и турски при единъ ходжа.

Четението на черковни книги, на житието и други подобни, каквито тогава пѣ-вечето се намирали, дали духовно и набожническо направление на умѣтъ и духътъ му, та презъ 1842 лѣто, той бѣгалъ отъ баща си въ Присовский мѣнастирь да става калугеръ, което никакъ не било по волята на баща му. Търсенъ и доведенъ въ Търново, за да не стои празенъ, баща му му намѣрилъ единъ ржкописенъ экзамиляръ отъ Паисиевата История и му ѣ далъ, хемъ да ѣ чеге, хемъ да ѣ преписва,—работа, за която покойний се заловилъ заедно съ одного отъ своитѣ другари, Христа Драганова. Около него време враждата межу българѣ и грѣци била земала да

се проявява и четението на Паисиевата История отворила очите на покойния и дала друго направление на неговите мисли. Съ тази история въ ръцѣ, тѣ, двамата, станали явни проповѣдници на българизмътъ. Въ това време като се научилъ че въ Свищовъ имало подобря уредено училище, рѣшили и заминали есента, презъ същата година въ тоя градъ, гдѣто слѣдвали до лѣтото на 1843 год. Същата година, покойниятъ се върналъ въ Търново и се условилъ учителъ въ Долната Махала; тогава той билъ на 16 години. До тукъ се свършва въ същностъ неговия ученически животъ и отъ тукъ се почва неговата дълга учителска и общественна кариера, въ която той се явява, въ началото като гонителъ на гръцките владци и гръцизмътъ, а по-послѣ като дѣецъ по черковний въпросъ, поетъ, литераторъ, ратникъ и водителъ на народътъ въ борбата му за черковна самостоятелностъ.

Същата година покойниятъ написва първата си сатира въ стихове, по подръжание на народните пѣсни, отправено противъ гръцките владци, Панарета и Неофита, и за неж билъ затварянъ първия и не послѣдний пѣтъ въ животътъ си. въ владиската митрополия, въ единъ курникъ, гдѣто най-напредъ обърналъ внимание на пословиците, които почналъ да събира. Прогоненъ отъ Несфита, той се усава за учителъ въ Килифарево (1844 г.), но скоро билъ прогоненъ отъ същия и отъ тамъ, та тръгналъ по селата да дири учителско мѣсто, усавянъ и испъжданъ, щомъ Неофитъ и секретарятъ му научавали гдѣ се е установявалъ. Най-послѣ той се условилъ въ Бѣла (1845 г.), гдѣто училъ 13 души ученици три мѣсеци, догдѣто въ Търново го разумѣтъ кждѣ е. Докарванъ веднѣжъ въ Търново да отговаря противъ нѣкои обвинения, той криво лѣво се оправдалъ и пакъ се върналъ въ Бѣла. отъ гдѣто по диръ двѣ недѣли Фератъ-Бей, по внушение отъ Костаки, го пропѣжда окончателно. Покойниятъ поема селата, минува презъ Пиперково и отива въ Свищовъ съ надѣжда да остане тамъ учителъ. Но тукъ се явяватъ пакъ Неофитъ и Костаки, които му побъркватъ и той се намира въ затворътъ вмѣсто въ училището. Като го пуснали, той поемва пѣтътъ за Търново, като се помъчва безуспѣшно да намѣри учителско мѣсто въ селата. Като се прибралъ при баща си, рѣшилъ и станалъ казанджия, за да не стои празенъ и да не бжде лишень товаръ на своите. Тукъ той се скарва слѣдъ нѣкое време съ одного отъ калфите, което става причина безъ време да напусне бащиния си занаятъ и да дири пакъ учителско мѣсто.

Въ 1846 ний виждаме покойния условенъ учителъ въ Севлиево, гдѣто пръвъ отворилъ новото Хаджи Стояново училище и почналъ да преподава по новата метода за взаимно учение. Въ Севлиево стоялъ 10 мѣсеца и отъ тамъ въ 1847 усава се въ Ловечъ, гдѣто се застоява нѣкоя година и половина. Тукъ въ Ловечъ покойния почва своята литературна дѣятелностъ, на 20 годишна възраст. Въ Ловечъ той е съчинявалъ, както се види, разни училищни и любовни пѣсни, жедно изучавани и пѣяни отъ младежите. Любопитно е и това, че първите стихове и друго що е писалъ било на

славяно-български, и че въ Ловечъ най-напредъ почва да пише на новобългарски. Благодарение на туй обстоятелство, че тукъ тѣй се е държалъ по-предпазливо спрямо гръцския владика Милетия, и че самъ тоя владика се е отнасялъ по-прилично къмъ покойния за да му бжде по-мирна главата. Славейковъ е ималъ свободно време, което не губѣлъ напразно. Той изново и много по-успѣшно почналъ да събира материали изъ народа, и тукъ е написалъ първитѣ свои литературни произведения. Освѣтъ другитѣ недоискарани свои трудове, той билъ написалъ въ стихове Крумнада, въспѣлъ подвигитѣ на Самуила, подигралъ гръцкитѣ владци въ „Огледало“ съчинилъ Пѣснопойка съ 100 разни пѣсни. Тия свои довършени трудове той пратилъ да се печататъ въ Букурещъ, но тамъ били изгубени; по-послѣ, както ще видимъ, той изгубилъ безвъзвратно и ръкописитѣ имъ.

Въ 1848 г. се появила чумата, та мнозина изъ Ловечъ отъ страхъ побѣгнали въ Троянскій манастиръ, между които билъ и покойний. Тукъ у него изъ ново се възражда идеята да се покалугерц, но една случайность го отвлѣкла отъ намѣренieto му и третий пѣтъ непомислилъ вече да пригрѣща духовното звание. Като се върналъ въ Ловечъ и намѣрилъ че мѣстото му било вече заето, безъ да се спира, отива въ Плѣвень, гдѣто пристига срѣщу Пет-десятиница. Съ пристиганieto си отива въ черква, гдѣто чѣлъ, пѣлъ и направилъ такова добро впечатление на населението, щото лесно се условилъ за учителъ. Тукъ, обаче, покойний налита на другъ врагъ фанаритинъ — Агапий. Почва се борба, но покойний като вижда че нѣма здрава почва за да може излѣзе на глава и като чува че Враца е по-расположена противъ Агапия, пуца слухъ че замишува за Търново, а той се опитва за Враца, гдѣто пристигналъ и се усава за учителъ. Щомъ Агапий се научава за това, като немощалъ нищо да подѣйствува съ писма, озовалъ се самъ въ тоя градъ. Тукъ се почва ожесточена борба между владиката отъ една страна и покойний, на когото първенцитѣ взели страната. Работата дошла дори до испращанне на убийци да убиятъ покойния, който се принуждава да напусне градътъ и замине за Берковица. Тукъ още съ първо успѣлъ да се услови за учителъ, обаче на срѣща си намира Софийскій владика Пансий, който рѣшилъ, преди да употреби голѣмитѣ срѣдства, да се опита да се отърве отъ такъвъ опасенъ човѣкъ, като Славейкова, съ добро. Слѣдъ дълги преговори и слѣдъ като Пансия обѣщалъ да му даде 300 гр. обезщетение, покойний намислилъ, като се видѣлъ съ по-вече пари въ джебъ тоя пѣтъ, да се възползува отъ това предложение и слѣдъ 7—8 дневно учителствование, опхтилъ се къмъ Видинъ, съ намѣрение да отиде въ Сърбия или Австрия да процѣлжи образованието си. Въ пѣтътъ, при минаванието на Цибра, конетѣ били подплашени отъ единъ бикъ и талигата му се катурила отъ мостътъ въ рѣката, която отвлѣкла дисагитѣ му, въ които носялъ всичкитѣ си ръкописи и събрани материали. Догдѣто ги настигнатъ и уловятъ, единътъ дисагъ се изпразнилъ и ръкописитѣ въ него били изгубени.



Едва що пристигналъ въ Видинъ, покойния получилъ писмо отъ майка си, която ходила дори до Плѣвень да го диги, съ което му се извѣствявало че баща му, дѣдо Рачо, се поминналъ отъ чумата, и съ което се умолявалъ да се върне за да прибере и отгледа по-малките си братия и сестри. По Дунавътъ покойниятъ слѣзълъ на Никополъ, но при излизанieto на скелята, дъската се гиврътнжала и той изцѣмбукналъ съ дисагитъ си въ Дунава. Вѣщо плувецъ той се избавилъ, но дисагитъ му съ всичките ржкописи въ тѣхъ погинули. Отъ Никополъ покойния се оплътя за Плѣвень, но щомъ пристига въ тоя градъ и се научаратъ за това неприятелитъ му, чрезъ конакътъ пращатъ сеймени да го арестуватъ. Приятелитъ му, обаче, го укриватъ, намиратъ му конь и презъ нощта го испращатъ за Търново. Тукъ поксийний урежда домашнитъ си работи и като се научава, че въ Елена билъ се повѣржалъ отъ Москва свѣршивший Московский университетъ Михайловский отворилъ училище, заминува да отиде да се учи при него. Отъ трудоветъ си въ Ловечъ той можалъ да запази само сатирата си въ стихове противъ гърцкитъ владци. „Огледало“, която съученицитъ му и други младежи четѣли съ голѣма жежда. Славата на тая сатира скоро се разнесла врѣдъ изъ Търновско и повдигнала изъ ново старата злоба на Неофита, който, изджневъ веднѣжъ по-рано, когато минувалъ Султанъ Абдулъ Меджидъ презъ Търново, билъ се пакъ вържилъ като Търновский Митрополитъ. Единъ день Михайловский, който виждалъ дарбитъ и способноститъ на покойния, викналъ го и съ съдзи на очи го помолилъ да напустне Елена, за да не дойде въ стѣлкновение съ братията си, чрезъ които Неофитъ дѣйствувалъ. Ще не ще, покойниятъ оставилъ Елена и по Димитровденъ, 1849 г., отишълъ въ Трѣвна, условилъ се за учителъ, като прибралъ мащихата си и сестритъ си.

Въ Трѣвна покойния развилъ особенна дѣятелность като учителъ и почналъ изъ ново да събира материали — пѣсни, приказски, послъци и пр.: тукъ той съчинилъ своята „Смесна Китка“, „Басеникътъ“ и първата си „Пѣснопойка“, която вѣроятно е съдържала при нѣкои нови и по-вечето отъ предишнитъ любовни пѣсни, които е съчинявалъ въ Търново, Севлиево, Ловечъ. Тия неговии съчинения били печатани презъ 1852 г. въ Букурещъ. Тукъ въ началото на 1853 г. покойниятъ се е оженилъ за дѣщерята на едного отъ Трѣвненскитъ първенци — Иринка Иванчева Ранкова. Въ края на сжщата година, по Колада, покойниятъ билъ повиканъ отъ новий Враченскій владика, извѣстний Доротей, да му бжде секретаръ, която длѣжност занимавалъ нѣколко мѣсеца, но Неофитъ не го оставилъ на спокойствие и той билъ принуденъ да се върне въ Търново (1854 г.). Отъ Трѣвна презъ сжща година той пръвъ пхтъ отива въ Цариградъ презъ Одринъ да дѣйствува за диганieto на своя врагъ Неофита, но, безъ да се бави много време, се пакъ вържилъ въ Трѣвна презъ Августъ. Като минавалъ Сливенскій балканъ, нападатъ го разбойници, ограбватъ го съ другаритъ му, и го отвличатъ надъ една прѣспа, гдѣто билъ поваленъ на земята и



безъ малко щѣлъ да бже закланъ. по единъ отъ по-старитѣ разбойници, къмъ когото, покойниъ се обзрихлъ за милость, се намѣсилъ и му избавилъ животътъ.

До 1859 покойниъ учителствувалъ по-вечето въ Тръвна. Въ това време той ходилъ нѣколко пѣти въ Цариградъ било по обществени работи. било по своя инициатива, или като представителъ. Забѣлѣжително е ходеннето му въ турската столица презъ 1856 г., заедно съ други представители отъ Търновската Епархия, въ която Неофитъ билъ окончателно и невъзвратно дигнатъ, презъ 1859 година.

До 1862 г. покойниъ учителствувалъ въ Търново, съ Михайловскій, Кесаровъ, Даскалъ Илия, когато училищата въ Търново сж били много добри наредени. Въ 1862 е билъ пакъ учителъ въ Тръвна, но въ края на годината билъ повиканъ да учителствува въ Ески-Джумая, гдѣто е стоялъ презъ цѣлата 1863 г. Отъ тукъ той почналъ да редактира „Гайдата“. Презъ 1864 година билъ за кратко време учителъ въ Варна и отъ тамъ минава въ Цариградъ за редактиране, заедно съ Др. Ригъ, Др. Лонгъ и Даскалъ Христодула Сичанова, българскій преводъ на Библията. Тукъ покойниъ свършва своята кариера като учителъ въ България, и, съ установяването му въ Цариградъ, се почва втората епоха на неговата обществена, дѣятелностъ въ която се явява като литераторъ и народенъ водителъ, въ най-широка смисълъ на думата.

Въ Цариградъ покойниъ, заедно съ опредѣлената работа, която имаше да редактира българскій преводъ на Библията, слѣдваше да издава и „Гайдата“ и зимаше живъ интересъ и дѣятелно участие въ народнитѣ работи. Гайдата въ начало бѣше сатирически листъ, съ цѣлъ за свѣстяване на българитѣ, но въ тая форма му се забрани нейното издаване и той се принуди да ѝ обрне въ литературно списание. Въ това време борбата по Черковниѣ Въпросъ се усилваше, движеннето по вънъ ставаше по-общо и взе да се явява необходимостта за единъ сериозенъ листъ да дава направление на борбата, както и нуждата отъ по-рѣшителни хора да ѝ водятъ. За такива водители излѣзохъ напредъ двѣ свѣтски личности — Славейковъ и Чомаковъ. Около тяхъ се сгрупирахъ всичкитѣ млади интелигентни сили въ Цариградъ, и по тоя начинъ се образува оня центръ, който раздвижи сърдцата на всичкитѣ българи, живущи въ Балканскій Полуостровъ, който ги съедини въ една обща борба противъ Фенеръ и който мощно ги тласкаше и въ пѣтътъ на събужданнето, и въ пѣтътъ на напредъкътъ и образованието. Не е тукъ мѣстото му да распредѣлимъ ролитѣ, които тия двѣ лица играхъ въ тая борба; достатъчно е да забѣлѣжимъ, че Славейковъ, слѣдъ като бѣше създавалъ почвата и добилъ вече честь въ С.-България, въ скоро време се очерта като звѣзда отъ първа величина на българския хоризонтъ и извсюва за себе си едно славно име, което ще остане дълбоко врѣзано въ анализъ на нашето възраждение.

Съ пламенна натура, съ характеръ буенъ, съ сърдце горѣщо,

съ патриотизмъ, чистъ и непороченъ, съ воля твърда и непоколебима въ всичко, що се касае до интереситѣ на народътъ, той не можеше да ограничи дѣятелността си съ издаването на единъ чистъ литературенъ вѣстникъ и въ 1895 лѣто се явява на политическата сцена съ в. „Македония“. Изборътъ на названieto на новия и първия свой политически вѣстникъ бѣ единъ отъ най-сполучливигъ. Съ самия тоя актъ, той включи и цѣлата тая българска областъ въ общото движение. Тая нещастна страна, която по-рано бѣ показвала знакове на животъ, но бѣше умарлушена по него време и Славейковъ на ново ѝ пусли искри, които ѝ съживиха и които за пръвъ пѣтъ, може би, накараха неж да чувствува че е частъ отъ общото отечество, а и България — че има една забравена своя сестра, къмъ която трѣбва да простре ръка и да ѝ прегърне. Цариградъ бѣше единъ много удобенъ центръ, който даде възможностъ на Славейкова въ продължение на по-вече отъ десетина години да свърже ония лични връзки съ българитѣ въ Македония, които направиха името му тъй популярно по брѣговетѣ на Струма, Вардаръ, Охридъ и Прѣспа, както по брѣговетѣ на Дунавъ, Янтра, Витъ и Искъръ и въ Македония и до сега съществуватъ ония легенди за борбата му съ „Патрикотъ“, въ които покойникъ е билъ хероя, въ втората епоха на своята общественна дѣятелностъ, когато легендитѣ за борбата му съ гръцкитѣ владетци въ С.-България почти сж изгубени съ изчезването на онова поколение, което е било свидѣтель на неговитѣ младенчески подвиги.

Цѣли 7 години издава Славейковъ в. „Македония“ (1865—1872), безъ да гледа на всичкитѣ непреодолими препятствия, които срѣщаше, безъ да се смущава отъ всичкитѣ лишения, на които излагаше и себе си, и своитѣ. Презъ всичкото това време, той не само издаваше „Македония“, но превеждаше, съчиняваше, издаваше разни книги, събираше материали и никога не напушаше лпратата си. Въ 1870 год. се рѣши Българскиятъ въпросъ съ извѣстниятъ Ферманъ, съ който се създаваше Самостоятелна Народна Черква, съ предѣли, които обемаха почти всичкитѣ населени съ българи области на Европейска Турция. При съставяннето на Екзархийскиятъ Уставъ, Славейковъ употреби перото си и влиянието на името си, за да се съгради тоя уставъ на по-широки демократически начала, които да не противоречатъ на началата на Православната Черква: и тукъ той взе сѣбѣ сгланата на народътъ противъ чорбаджийски пѣкци домогвания. Извѣстно е, че слѣдъ издаването на ферманътъ, той не бѣ приложенъ въ дѣйствиe. Заточването на владетитѣ слѣдъ службата имъ въ Българската Черква на Богоявление доведе въ отчаяние българското население въ Цариградъ. Само Славейковъ, съ обаянието на името си и съ рѣшителността на характерътъ си, можеше да повдигне и поведе оная небивала въ Цариградъ демонстрация, предъ Баби-Алието, която принуди тогавашниятъ Великъ Везиръ, Мехмудъ Недимъ Паша, да успокои развълнуванитѣ български духове въ цѣлата империя съ възвръщаннето на владетитѣ и полаганнето въ изпълнение на Ферманътъ. Съ тоя

актъ Славейковъ, който почна борбата срѣщу грѣцкото духовенство, още дѣге, може да се каже, бѣ живъ да види, и нейний край, освобожденпето ни отъ Фенерското иго, като самъ лично нанесе послѣдний оня ударъ, който невъзвратно скъса духовнитѣ вериги, които презъ рзвахъ българскій народъ у грѣцката патриаршия.

Като слѣдствие на тая велика побѣда, главенъ виновникъ на която се представяше покойний, той зае такова едно видно и влиятелно положение предъ очитѣ на народътъ си и свѣтътъ, щото турцитѣ сериозно взехъ да се боѣтъ отъ него и преобладаващото му влияние, та починяхъ да дирѣтъ случай да го смажатъ. Съ тая задача се нагърбя Мидхадъ Паша, който още като Валия въ Руссе, знаешъ кѣй и какъвъ е Славейковъ, който бѣше му осветилъ планътъ за погурчание българскитѣ училища. Едва ли не първото дѣло на тоя съ лошъ име останалъ у българитѣ Паша, когато презъ 1872 г. станъ Везиръ, бѣше да спре „Македония“ и да тикне покойний въ турскитѣ зъдани. Поводътъ на това бѣше статията „Двѣтъ каси и власти“, писана по порѣзка отъ С. Миларова въ затворътъ, и преработена въ окончателната си форма отъ самий покойний. Тогава Славейковъ се борѣше съ иѣкоп чорбаджийски влияния около Екзархията, които се възползувахъ, до колкото се знае, отъ тая статия да го представятъ като опасенъ за държавата човѣкъ. Това бѣше послѣдното най-жестоко, но не и първото пагило на покойний като вѣстникарь въ Цариградъ. Има мнозина живи още, които помнятъ и добрѣ знайтъ, какви бели той е ималъ съ турскитѣ „Бюро на пресата“, и какви псувни той е флъ и какви загуби е прегърпѣлъ. Въ продължение на 7 години в. „Македония“ е билъ 5—6 пѣти запиранъ, тъй щото, ако и издаванъ въ продължение на 7 години, но течението му не е могло да бѣде цѣло за по-вече отъ 5 години. Бѣше презъ лѣтото на 1872 г. когато една нощъ полицията обгражда, както собственината печатница на покойния, така и домътъ му, и прибира всички писма вѣстници, рѣкописи, корректури и по-голѣмата частъ на събранитѣ му материали. Самъ Славейковъ бѣше тикнатъ въ единъ зъданъ на централний затворъ, на единично заключено. Аррестувани бѣхъ тоже и двамата синове на покойний, Иванъ и Рачо Славейкови, но последний, като маловъзрастенъ, бѣше пустихъ подъ единъ видъ порѣчителство, а първий с оя два дни задържанъ въ простъ затворъ. Новината за нощното приключение съ Славейкова и печатницата имъ се разнесе като молния въ всичкитѣ български крѣгове и имъ нанесе ужасъ. Всички бѣхъ умърлушени и всички убѣдени, че това е послѣдното съ Славейкова и ако не бѣсилка, поне съ заточение въ Азия ще се отърве. Славейкова го държахъ по-вече отъ жѣсецъ затворенъ и слѣдъ дълги и строги истиници, благодарение на влиянието на иѣкои отъ посолствата, него едва го пуснахъ, като му запретихъ издаването на какви да е вѣстници, даже просто писание въ други вѣстници съ свой подписъ. Частъ отъ книгитѣ си, рѣкописитѣ и материалитѣ си той сполучи да вземе назадъ, но друга частъ той вторий пѣтъ не видѣ.



Огласно бѣше положението на покойния слѣдъ това нещастие, което го постигна. Той се припуди да продаде за нищожна цѣна печатницата си, съ която исплати незначителна частъ отъ дълговетѣ, които бѣхъ се струпали на гърбътъ му отъ постоянното спирание на в. „Македония“ и отъ оная немарливостъ и онова равнодушие на голѣмата частъ отъ спомоществателитѣ си и книжаритѣ, съ които правеше работа. Съсипанъ, разоренъ, убитъ духомъ, въ срѣдь най-трудни обстоятелства той не изгубваше надѣжда и съ оная енергия и съ онова безмѣрно трудолюбие, съ които винаги се отличаваше, той се залови отъ ново пакъ на работа, тамъ гдѣто други окончателно бѣхъ се отчаяли. Кѣсно презъ есента той се услови за учителъ въ българското училище на Балатъ, просто за хлѣбътъ си, и въпекото си свободно време употребяваше въ събиране на материали и въ други литературни занятия. Той пое и редакцията на „Читалище“, год. III, която година се отличава по интересътъ на материалътъ си и по литературната си форма. Мпяхатъ Паша не стоя дълго време; тѣй щото покойникъ не се чувствуваше тѣй стѣсненъ, и зимаше участие въ тогавашнитѣ вѣстници, ако и съ предназначаване. Той учителствува нѣщо дѣтъ години, презъ което време успѣ да събере богати материали по историята, географията и статистиката на Македония. Скоро му се удаде случай да посѣти и лично нѣкои мѣста на тая страна.

Въ него време Отецъ Нилъ бѣше прегърхилъ униата и Македония и грозѣше опасностъ отъ тая страна. За да въспротиводѣйствиува на това движение, и за да укроти развититѣ партизанства въ нѣкои части на Македония, Българската Екзархия неможи да намѣри човѣкъ по-удобенъ за такава една важна миссия и и възложи на Славейкова, който не искаше да изгуби такъвъ единъ добъръ случай. Презъ Януарий 1874 год. той предприе пътешествието си и благополучно извърши миссията си, като посѣти Велесъ, Скопня, Солунъ и нѣкои отъ околнитѣ имъ села. Той се ползува отъ тая миссия да дотъркми материалитѣ си за тая страна съ богати сборки, на мѣстото събиранни и издирвани. Същата година той се връща въ Цариградъ и се споразумѣва съ Екзархията да стане главенъ учителъ и разпространителъ на българщината въ Одринскій Вилаетъ. Презъ Августъ той заминава и се установява въ Одринъ, гдѣто учителствувалъ само нѣколко мѣсеца, и билъ дигнатъ отъ Одринъ и закаранъ въ Цариградъ по гръцки интриги и частни нѣкои работи. Презъ 1875 год. покойникъ напраздно се трудилъ да може нѣкакъ да се задържи въ тоя градъ, за да продължава дѣятелността си тамъ, но било невъзможно, и за да се отърве отъ едно нееносно материално положение, което се отразявало и на цѣлото му семейство, принудилъ се, най-послѣ, да приеме предложенieto на Старо-Загорската община, да бѣде главенъ учителъ на училищата. Въ самото начало на 1876 год., той се прощава за послѣденъ пътъ съ Цариградъ и съ всичкитѣ въспоминания на 13 годишната си непрекъснатъ дѣятелностъ тамъ и се повръща на изрвата своя дѣятелностъ като учителъ на младо-



то поколение, вдъхновителъ на добри начинания у народътъ, въ срѣдата на който изново влиза.

Въ Стара-Загора Славейковъ стоялъ нѣщо година и половина, но въ това кжсо време той успѣлъ да развие такава широка литературна дѣятелностъ, която изваждала просто изъ изумление неговитѣ събратия учители. Тукъ за пръвъ пѣтъ той почналъ да обработва материалитѣ си, събрани съ неуморимъ трудъ презъ цѣлъ животъ. Тукъ той свършилъ редъ крупни трудове—географическии си словарь на Балканскій Полуостровъ, цѣлната сбирка на своитѣ стихотворения, удвоени съ нови изобилни и прекрасни стихотворения, пълна българска история и др. Работилъ и тоже много изработилъ по пълния си българскій рѣчникъ и наредилъ пословицитѣ си. Но злата сѣдба и тукъ го преслѣдвала. Възстаническиитѣ движения презъ нежъ година ставалъ причина да бѣде грабнатъ изъ домътъ си отъ зантин, вързанъ за ржцѣтъ съ желѣза и закаранъ въ Одринъ, гдѣто билъ затворенъ съ ми го други българи. По едно щастливо стечение на обстоятелствата, той, който мислялъ че не ще може вече да се върне въ обятията на челядта си, успѣлъ да бѣде освободенъ много ид-рано отъ другитѣ и се завърналъ въ края на Юлий.

Войната за освобождението презъ 1877 год. заваря Славейкова въ Стара-Загора гдѣто той, заедно съ другаритѣ си и гражданитѣ, устроява такова блѣскаво посрѣщане на войскитѣ, каквото Русситѣ нийдѣ въ България не сж срѣщали. Тукъ се открива ново поле за неговата дѣятелностъ и той взе пай-живо участие презъ всичкото време на войната и окупацията, като принесе немалко заслуги, а и една твърдѣ голѣма жертва. Русситѣ неможяхъ освѣнъ да се възползуватъ, както отъ името и влиянието на Славейкова, така и отъ неговата оитностъ и отъ неговитѣ подробни свѣдения за хѣрата, мѣстата, мѣстноститѣ и условията на животътъ. Той станж управителъ на градътъ и въ това звание употребѣи всичкитѣ си усилия за да улесни въ всѣко отношение задачата на рускитѣ войски. Когато всички бѣхж изгубили надѣжда за запазването на градътъ отъ пълчищата на Сюлейманъ Паша, той все вѣрваше въ увѣреніята на рускитѣ началници за безопасността въ ожидание на подкрѣпления, и Стара-Загора скжпо заплати за слѣното си довѣрие и най-скжпо заплати самъ Славейковъ. Той стоя до края на сраженнето и бѣше послѣдний да излѣзе изъ градътъ, когато турцитѣ бѣхж вече влѣзли въ него. Тѣ го гонили и гърмѣли върху му и той се спасилъ благодарение на единъ хубавъ атъ, на който ѣздѣлъ. Той не е ималъ време да се отбѣи даже въ кжщата си и като научилъ, че домашнитѣ му иж напуснали, благодарение на грижитѣ на едного отъ еродницитѣ, който бързомъ ги извлѣкълъ отъ тамъ, заминжалъ и се спасилъ: не изгубилъ всичко цѣнно, което събиралъ презъ цѣлий си животъ. Всичкитѣ му трудове, всичкитѣ му материали, всичкитѣ му книги и ржкописи станжали жѣртва на пламъцитѣ, невъзвратно загубени за него и за потомството. Въ бѣганието и челядта му се прѣснж-

ла, тъй щото той не е знаелъ кждѣ сж ни жена, ни дѣца, които, посредъ най голѣми мъки и лишения, едва могли да се събератъ, голи и боси, единъ по единъ въ Тръвна.

Презъ 1886 г. Славейковъ ходи въ Виена по здравословни причини, и отъ тамъ по Дунава слѣзе и замина за Тръвна, гдѣто го изненада и завари 9-й Августъ. Повиканъ бързомъ въ Търново и въ голѣмото недоумѣние, въ което се намирахъ всички въ провинцията, които еднакво бѣхъ изненадани отъ събитieto на тая дата въ Столицата, като не се знаеше кой е извършилъ свалянieto на Батемберга и по какри съображения и съ каква цѣль, той влѣзе въ Регентството, съставено въ старата столица отъ него, Стамболова и Муткурова, което бѣше си задало за цѣль, въ голѣмата бъркотия настанжала, да възвърне Батемберга въ София и тамъ да види, какво да се прави по-нататъкъ. Щомъ Батембергъ стъпи въ Търново, регентството само по себе си падна и Славейковъ влѣзе пакъ въ частенъ животъ. Въпреки голѣмитъ усилия, даже съ перспектива на извѣстни материални изгоди и улеснения, които Стамболовъ направи да го задържи да дѣйствува заедно съ него, като представител на Либералното Бюро,—той не само че скоро се оттегли отъ Стамболова, но бѣше и единъ отъ първитъ да се обяви съ свойственното си увлечение ярко противъ него и политиката му. Славейковъ въ начало бѣше почти душата на борбата противъ Стамболова, като насърчаваше малодушнитъ, като подаваше самъ примѣръ на енергия, каквато може да има у него въ тая му възраст и при тая му болѣсть.

За нещастие, тая борба, и въобще бурнитъ настанжли времена, отвлѣкохъ покойний отъ по-мирното поприще на литературнитъ му занятия, и новитъ бѣди които тя навлече нему и на семейството му, ускори вторий аполексически ударъ, който обезоръжи и езикътъ и перото му, и покри съ черно последнитъ години на животътъ му. Покойний неможеше да гледа съ хладнокървие всичкитъ онѣзи грозни сцени, всичкитъ онѣи звѣрщини, на които народътъ и отечество бѣхъ изложени презъ 1886—1888 години. Но най-тежко бѣше за него да гледа, какъ страда народътъ безъ да може, съ силата и мощта на по-прежнитъ си години, да се хвърли лично въ борбата за да му помогне. Събитията излѣзохъ по-тежки за него отъ колкото да може да ги принесе. Късно презъ Декемврий вторий ударъ го постигна — постигна го почти когато той завърши последнето стихотворение, което е излѣзло изъ перото му и въ което той, въ жестоката участь на отечеството, мълкомъ оплакваше и своята.

Презъ пролѣтътъ на 1889 год. покойний се повдигна отъ тоя вторъ ударъ, който обаче остави слѣди у него да не се чувствува цѣль човѣкъ. Деснитъ му кракъ и десната му ръка слабо дѣйствуваха, той не можеше вече да говори свободно. Въ това положение, той съвсѣмъ престана да зима какво годъ участие въ общественитъ работи, но непрестанъ да ги слѣди какъ вървятъ дори до последнитъ мѣсеци на своя животъ. Той, съ слабото си перо,

продължи да се занимава съ литературата, като се залови преди всичко да печата събраниѣ си пословици, които искаше да види отпечатани при животъ. Първата имъ половина излѣзе на бѣлъ свѣтъ още същата година; другата половина бѣхх готови и дадени да се разглеждатъ въ Министерството, но една неприятна случка го накара да не стѣни вторий пѣтъ тамъ. Той обнародва и други нѣкои интересни материали въ нѣкои списания, които имаше готови. Последнитѣ години на неговий животъ бѣхх мрачни поради болѣзненното му състоянтие, по той ги прекара съ едно чудно спокойствие на духътъ и съ едно удивително търпѣние. До 1893 год. покойниѣ се държеше още доста бодро и доста свѣжо, но отъ есента на неж година тѣй почна постѣпенно, постѣпенно да отпада. Обаче до зимата на минѣлата година той все още можеше да държи перото въ рѣка и все слѣдваше да се занимава съ преписване, събиране, подпѣлване на пословицитѣ си и до тогава, додѣто можеше да се залѣгва съ това, чувствуваше още нѣщо цѣль въ животътъ си. Но презъ зимата рѣката му престанѣ вече да държи перото, което цѣли 53 години на редъ е писало, писало и неписало толкова хартия, превело толкова книги, приготвило материалъ за толкова стихове, статии, описания, което е дало форма, изящност и богатство на езикътъ ни, което е дало „Не нѣй ми се“, „Жестокостъта ми се сломи“ и толкова други прекрасни стихове, които съ радвали настоящето поколѣние, което бѣдѣшитѣ поколѣния ще четѣтъ съ услада и удоволствие и което, най-послѣ, презъ цѣль половинѣ вѣкъ е проучавало и въодушевлявало, расплакавало и размивало, веселило и утѣшавало съвременницитѣ му. Съ това престанѣ и преди смъртъта му неговий животъ. Отъ начало то на тая година той взе видимо да тѣе и гасне, но същото спокойствие, същото търпѣние у него. Той не изгуби съзнание даже до послѣдний день на предсмъртниѣ си часъ, който чувствуваше че приближава. Слѣдъ една кратка агония той предаде Богу духъ на 1 Юлий вечеръта часътъ по 9, на 68 годишна възраст.



# ЗА ЖИВОТЪТЪ ВЪ НЕБЕСНИТЪ СЪВѢТИЛА.

*Отъ С. Глазенапа.*

*Превелъ В. Върбевъ.*

Често пѣти се обръщатъ къмъ менъ съ въпросътъ, дали науката има нѣкакви свѣдѣния за животътъ на небеснитъ свѣтила. За голѣмо разочарование на събесѣдниците си, а тъй сѣщо и на тия лица, които се обръщатъ писмено къмъ менъ азъ отговарямъ, че за сега нѣма никакви опредѣлени свѣдѣния за органическия животъ не само на най-отдалеченитъ мирове, но даже и на най-близкитъ свѣтила до насъ.

Въпросътъ за животъ на небеснитъ свѣтила не е новъ; той занимава умоветъ на хѣрата отъ най-старитъ времена, и мнозина знаменити мислители сѣ изказвали възгледовѣ си относително тоя предмѣтъ; — Кантъ, Декартъ, Сведенборгъ, Брюстеръ, Фламарионъ, Прокторъ и мнозина други сѣ освѣтавали тоя въпросъ отъ своитъ лични гледи точки.

Ако дадемъ воля на въображението си и несдържимъ увличанието си, то можемъ да достигнемъ до твърдѣ любителни умозаклучения за органическия животъ изобщо на небеснитъ свѣтила, и за разумнитъ същества особено. Като не желаѣмъ да се вдавамъ на подобно увлечение, въ намѣрението сѣмъ да разграничѣ достижното за наблюдение отъ недостижното. Азъ ще се при това придържамъ о прекрасното изложение на Нюкомба, което е помѣстено въ второто издание на неговата „Популярна Астрономия“ (London, 1890. S. Newcomb, Popular Astronomy).

Ако приемемъ, че планетитъ сѣ такива сѣщо свѣтове, каквато е нашата земя, и че звѣздитъ сѣ слънца, около които тѣ сѣщо се движатъ планети, то, отъ само себе си се разбира, че ний трѣбва да допуснемъ, че и на тѣхъ може да има животъ и разумни същества.

Колкото просто и да ни се показва това умозаклучение, но то пѣцѣло почива на предположението за тождеството на планетитъ съ земята. Слѣдва, при това, да се забѣлѣже, че ако даже тождеството бѣде напълно установено, все пакъ чедовѣкъ не може каза нищо друго, освѣнъ това, което е ка-



зано въ приведенитѣ по-горѣ редове, а именно, че на планетитѣ може да има органическии животъ и разумни същества.

Въпросътъ за населеността на планетитѣ принадлежи къмъ числото на най-възвишенитѣ въпроси; той може да ни посочи не само мѣстото, което заема земята въ вселенната, но и величието на творението. Отъ тая гледна точка би могло да се мисли, както го правѣтъ мнозина, че откриванieto на дѣйствителенъ животъ на другитѣ миpове е главната и крайна цѣль на астрономическитѣ наблюдения. Читателитѣ ще се разочароваѣтъ, когато се научатъ, че прямото доказателство за подобенъ единъ животъ изглежда съвѣтъ безнадѣжно,—до толкова безнадѣжно, щото е престанжло да занимава вниманието на астрономитѣ.

Направлението на съвременната наука никакъ не се съгласява съ спекулативното разгледване на въпроситѣ, за разрѣшението на които нѣма никакви научни данни, и единичкия отговоръ, който астрономитѣ могатъ дади на всичкитѣ въпроси, които се отнасятъ до животътъ по небеснитѣ свѣтила, се заключава въ това, че тѣ знаѣтъ по тоя предметъ тѣй също малко, както и всекии другъ, и, като нѣматъ никакви данни за неговото разрѣшение, не могатъ да изскажѣтъ никакво опредѣлено мнѣние. Безъ да се гледа на това мнозина не се отказватъ въ свободното си време да размисляватъ за животътъ по планетитѣ; ако науката и да не може да даде отговоръ на тоя великъ въпросъ, но тя може да управлява нашитѣ размисления и да имъ тури предѣлъ. Велѣдствие на това би било не безполезно да се покаже въ какви граници рѣшението на въпросътъ не ще бѣде въ противорѣчие съ обобщенията на науката.

Първо, ний виждаме, че около нашето слънце се движѣтъ осемъ голѣми планети, и че на едната отъ тѣхъ ний живѣемъ. Нашитѣ телескопи ни показватъ други слънца или звѣзди въ такова число, щто броя имъ се губи; тѣ сѣ несъмнѣнно много милиони. Обкрѣжени ли сѣ тия слънца, както и нашето, съ системи планети? Ако да би се сполучило да се посгрозѣтъ до толкова силни телескопи, щото да могатъ да се видѣтъ подобнитѣ планети, които се намѣрватъ на грамадни отъ насъ разстояния, то въпросътъ изведнѣжъ би билъ разрѣшенъ; но всичкитѣ планети отъ нашата система бихъ изчезнали напълно и бихъ били недостѣпни въ най-силнитѣ телескопи, които можемъ да се надѣваме да построимъ нѣкога, при едно разстояние несравненно по-малко отъ това, което ни отдѣлява отъ най-близекитѣ неподвижни звѣзди. Очевидно е, че това наблюдение не може да ни даде никакви посочвания за съществуванieto на планети, които се движѣтъ около неподвижнитѣ звѣзди. Става нужда да приобѣгваме къмъ космологически разсѣждения, а тѣ ще ни доведѣтъ къмъ заключението, че ако всичкитѣ свѣтове на вселенната

сж произлѣзли изъ раскалено-газообразно вещество чрезъ истивание, то сжщитѣ тия условия, които сж имали мѣсто при образуването на планетитѣ около нашето слънце, сж били и въ другитѣ слънчеви системи. Правилността и симметрията на планетнитѣ орбити на нашата слънчева система представляватъ, на видъ, рѣдкъ, исключителенъ случай, и едва ли планетитѣ, които се движатъ по подобни орбити, сж могли да произлѣзатъ отъ свиванieto на газообразно вещество, което има крайно неправилна форма, каквото наблюдаваме у мнозинството мъгливи петна; по-скоро може да се допусне, че протегнатитѣ орбити на двойнитѣ звѣзди представляватъ общо правило, а не исключение. Споредъ това изглежда за твърдѣ възможно, щото системитѣ планети, които се движатъ около слънцето по кръгови орбити, сж рѣдко исключение между звѣзднитѣ свѣтове.

Да допуснемъ, при всичко това, че планетитѣ нѣматъ брой; какви посочвания можемъ да имаме за тѣхната населеностъ? Да вземемъ най-близкото до насъ свѣтило — нашата спътница — луната и да видимъ, какви свѣдѣния ни дава телескопътъ. Това свѣтило нѣма нито въздухъ, нито вода, слѣдователно, нѣма ония главни елементи, безъ които не е мислимъ животъ; ако нѣкои и да се съгласяватъ да допуснатъ възможността за органически животъ на противоположната страна на луната, която ний никога не виждаме, но това не е нищо друго, освѣнъ една проста игра на въображението. Всички голѣми планети се намиратъ толкова далече отъ насъ, щото ний не сме въ състояние да си съставимъ никакво представление за природата на повърхнината имъ, и всичко това малко, което можемъ да видимъ, ни посочва, че устройството имъ е твърдѣ различно. Марсъ, както пгледя, въ много отношения, прилича на нашата земя и принадежни, споредъ това, къмъ тия планети, населеността на които се явява най-вѣроятна. По-вечето други планети сж окружени съ дебели гъсти облаци пări, презъ които свѣтлината не може да проникне, и ний не можемъ да имаме никакви свѣдѣния за това, което се намѣрва подъ тия облаци. Изобщо ний трѣбва да се съгласимъ, че вѣроятността за такъвъ единъ органически животъ, какъвто ни представлява нашата земя, е твърдѣ малка, и че изъ цѣлото число планети само една малка частъ може да се смѣта като мѣсто за животъ на разумни сжщества и на носители на цивилизацията.

Изложеното заключение почива на предположението, че условията на животътъ на другитѣ свѣтове сж сжщитѣ, каквито сж и на нашитѣ. Това предположение може да бжде, при това, оспоримо, тѣй като ний не сме въ правото си да туримъ произволни предѣли за примѣнението на животътъ къмъ обкръжаващитѣ го условия; отъ друга страна, голѣмото разнообразие на условията на животътъ на земята, което ни

показва, че много организми могатъ да живѣятъ тамъ, гдѣ то други мгновенно умиратъ,—унищожава, на гледъ, нашитѣ заключения за невъзможността на сѣществувание организми отъ нашата планета на други планети. Едничкия пѣхъ къмъ научното отстранение на това възражение се заключава въ изслѣдванieto въпросътъ: да ли сж турени нѣкакви граници на разнообразието на жизненнитѣ условия на нашата земя или не. Повърхностнитѣ изслѣдвания на въпросътъ ни убѣдяватъ, че ако понятието „животъ“ и да нѣма точно опредѣлени предѣли, все пакъ висшитѣ видове животни организми въ никой случай не могатъ да живѣятъ на всѣкъгдѣ и при всички условия еднакво добръ, и че колкото единъ видъ е пд-висшъ, толкова пд-вече сж ограничени тия условия. Ний знаемъ, че всичкитѣ сжщества, които сж надарени съ разумъ, могатъ да живѣятъ само при сѣвмѣстното влияние на въздухътъ и водата и въ твърдѣ тѣсни предѣли на температурата;—че въ морето живѣятъ само сжщества малко развити въ умствено отношение;—че на нашата земя чловѣкъ, пренесенъ въ полярнитѣ страни, не може презъ приспособление къмъ природата, да достигне високо развитие на тѣлесни и душевни сили, и че отъ друга страна горѣщината на тропическия поясъ туря извѣстни предѣли за развитието на чловѣческия родъ. Отъ това ний сме длѣжни да заключимъ, че, ако на повърхнината на земята станѣтъ значителни промѣни, напр., ако цѣлата земя истине до температурата на полюситѣ, или придобие горѣщината на екваторѣтъ, или постѣпенно се потопи съ вода, или, най-послѣ, ако нейната атмосфера изчезне, то висшитѣ форми на животнитѣ организми не ще бѣдѣтъ въ състояние да се приспособѣятъ къмъ новитѣ условия, и не ще образуватъ нови еднакво развити организми. Тѣй сжщо нѣма ни най-малко основание да се предположи, че въ водата ще да се появѣтъ пд-развити въ умствено отношение сжщества, отъ колкото сж рибитѣ; а въ полярнитѣ страни пд-надарени съ разумъ отъ колкото сж ескимоситѣ. Като прилагаме тия разсжждения къмъ нашия въпросъ, ний идваме до това заключение, че при грамадното различие на условията, които сжществуватъ, по всѣка вѣроятностъ, въ вселенната, само сравнително въ ограничено число свѣтила може да се намѣрѣтъ напълно необходими условия за органическия животъ.

Къмъ сжщото това заключение ни довеждатъ съображения отъ другъ родъ. Нѣкои отъ въсторженнитѣ писатели не само населяватъ планетитѣ съ жители, но изброяватъ даже тѣхното възможное число на единъ квадратенъ километръ, а тѣй сжщо турѣтъ тамъ астрономи, които чрезъ мѣгѣщественни телескопи изучаватъ нашата земя. Че това предположение е малко вѣроятно, поне относително планетитѣ на нашата слнчева система, — произлиза отъ разгледванието на малка-

та продължителност на цивилизацията на земята сравнително съ продължителността на съществуването на земята, като планета. Дѣйствително, както нашата земя, по всѣка вѣроятност, се обръща около слънцето по-вече отъ десетъ милиона години; а хората ѝ населяватъ никакъ не по-вече отъ 100000 години. Цивилизацията се е появила отъ по-малко отъ преди 5000 години, а съ телескопитѣ човѣчеството се ползува отъ 200 години нѣщо. Ако въ тоя периодъ време, презъ който съществува земята, „гения“ би ѝ посѣщавалъ единъ пътъ презъ всѣки десетъ хиляди години съ цѣль да намѣри мислящи същества, то той би билъ разочарованъ хиляда или по-вече пъти. Сѣдййки по аналогията, ний трѣбва да предположимъ, че такова разочарование би постигнало и тоя, който би предприелъ пътешествие на нѣкоя планета съ цѣль да открие разумни същества: за тая цѣль би станало нужда да посѣти хиляди планети и множество системи.

На основание горѣизложенното най-вѣроятното е, че само едно сравнително незначително число планети сѣ населени съ разумни същества. Да забѣлѣжимъ, при всичко това, че числото на планетитѣ въ вселенната се наброява съ стотини милиони; и че една малка частъ отъ тѣхъ може въ дѣйствителностъ да ни представи значително число; да прибавимъ по-нататѣкъ, че много отъ тѣхъ могатъ да бѣждатъ населени съ същества, които превъсхождатъ даже насъ съ умственнитѣ си способности. Тукъ именно и става нужда да туримъ точка; а слѣдъ това можемъ да дадемъ воля на фантазията си, но трѣбва всѣкога да помнимъ, че науката не може да даде никакво доказателство нито за, нито противъ буйнитѣ плодове на смѣлото въображение.





## НѢКОЛКО ДУМИ ЗА ТАЙНОПИШЕНИЕТО.

Не напусто се казва, че ужъ думата съществува само за да скрива мислитѣ на говорящия: ний дѣйствително виждаме, че вече отдавна хората сѣ трѣсили срѣдства да скриватъ смисълъта на написаното отъ чужди лица. Тѣй Плутархъ въ „Животоописанието на Лизандра“ разказва слѣдущето:

„Когато гръцката държава е провождала въ походъ нѣкой пълководецъ, поръчвали му да направи два цилиндрически дървени жезла съ свършено еднаква дължина и дебелина: единтъ отъ тѣхъ оставяли дома, а другия давали на полководецътъ. Ако му се явила необходимостъ да му се съобщи нѣкаква си тайна, вземали една тѣсна, дълга ивица пергаментъ, завивали ъхъ спирално около жезълътъ тѣй, щото краищата на ивицата плътнo да паднатъ единъ до другъ и писвали на неѣ тайното извѣстие напрѣки. Слѣдъ това снемали ивицата, завивали ъхъ и сѣ ъхъ испровождали на пълководецътъ. Тѣй като само у него е имало съответственъ жезълъ, то за всѣкого другиго написаннитѣ знакове сѣ оставали непонятни“.

Гръцитѣ сѣ наричали тоя родъ тайна преписка „схю-тали.“

Еней Тактикъ, който е живѣлъ въ времето на Аристотеля, расправя за другъ способъ тайна преписка, който се състоялъ въ това, че гласнитѣ букви сѣ се обозначавали съ точки; т. напр. думата *Dionisios* се е писвала.

*	* *	* * *	* . * *
D	n	s	s.
*	* *	* * *	* * *

Това, разбира се, е твърдѣ наивенъ способъ на тайни сношения: секретътъ може твърдѣ лесно да се узнае, още повече, че въ старо време нѣкои народи, като напр., евреитѣ, всѣкога сѣ писвали само съ съгласни, като сѣ предоставяли на читателя да отгатва липсалитѣ гласни отъ смисълъта на отдѣлнитѣ думи.

Ако още на народитѣ въ древность сѣ биле извѣстни разни способности на тайни сношения, то отъ само себе си раз-

бира, че въ времето на Карла Великий или на Алфреда Английский още по-често сж се ползували отъ криптографията (т. е. тайнопишението): въ XV-ий и XVI-ии вѣкове е имало много учения, които сж се занимавали специално съ това. Още тогава твърдѣ остроумно сж се измисляли нови методи, за водение и разборъ на дипломатическата преписка.

До най-ново време искуството да се пише съ цифри е било почти изключително достояние на дипломатитѣ, на главнитѣ штабове на армитѣ, на съзаклѣтницитѣ и на проститѣ вагабонти. Но сега, благодарение на употребението отворени писма и на развитието телеграфнитѣ съобщения, шифроvanаната преписка влиза на мода и получава обширно приложение. Колкото се отнася до търговскитѣ кѣсѣя, банкерскитѣ и т. н., то тѣ често се ползватъ отъ криптографически знакове за секретнитѣ си сношения.

За телеграфното съобщение обикновенно се употребяватъ или букви, или цифри. Истина, отъ телеграфитѣ се приематъ тѣй сжщо и телеграмми, написани и съ букви, и съ цифри; но платата за тѣхъ е значително по-висока, тѣй като споредъ международната конвенция 5 цифри или отдѣлни букви се смѣтатъ за цѣла дума. Споредъ това е износно въ такъвъ родъ телеграмми да се пишѣтъ буквитѣ и цифритѣ именно въ такива 5-то значни групи. Нужно е при това да се забѣлѣжи, че за точностъ, за провѣрка на тайнитѣ телеграмми, при заплащанieto се смѣта тъкмо половина отъ платата, която се пада за цѣлата телеграмма.

Слѣдъ тѣзи предварителни забѣлѣжки ще се спремъ по-подробно на нѣкои отъ множеството криптографически системи.

Май-простата криптографическа азбука се състои въ това, щото на знаковетѣ на обикновенната азбука се дава друга смисълъ, не тая, която тѣ иматъ обикновенно. Тя е най-простата метода: нежъ често сж ъ употребявали въ старитѣ и срѣднитѣ вѣкове, често ъ употребяватъ и сега. Всѣкий безъ да знае криптографията може да си състави ключъ къмъ такъвъ единъ шифръ.

До насъ е дошло извѣстие, че още еврейскитѣ учени, за да могѣтъ извѣстни съобщения да бѣдѣтъ прочетени само отъ тия, за които сж бивали предназначени, употребявали хитростъ: гѣ размѣстѣли отдѣлнитѣ букви въ азбуката. Тоя способъ на тайна преписка сж употребявали тѣй сжщо Цезарь и императоръ Августъ. Цезарь, както расправя Светоний, е употребявалъ намѣсто буквата а—d, намѣсто b—e, намѣсто c—f и т. н., а Августъ пѣкъ намѣсто а—b, намѣсто b—c, намѣсто c—d и т. н. Впрочемъ твърдѣ съмнително е, щото сега да може да се скрие тайната при помощта на такова просто размѣстване на буквитѣ.

Ако размѣстиме буквитѣ по-произволно, отъ колкото сѣхъ  
правили Цезарь и Августъ, щото:

а, б, в, г, д, е, ж, з, и, к, л, м, н, о, п, р, с, т, у, ф, х, ц,  
ч, ш, щ, ъ, ь, ѳ, ю, я, ѵ, ѿ, ѿ,  
сѣотвѣтственно да обозначаваатъ

и, х, о, з, а, ь, ц, п, и, б, ѳ, ч, р, в, с, к, г, ю, щ, т, л, д,  
ш, я, ъ, у, м, е, ф, н, ж

то, напр., тайната депеша: „Армията промѣни фронтътъ си“,  
би се написало тъй: „Нкчйшюн сквчърй ткврюую“. А тъй  
като въ такъвъ родъ телеграмми голѣмитѣ букви изведнѣжъ  
бихъ посочили на собствено име, то въ тѣхъ употрѣбаватъ  
само малки букви и ги пишѣтъ или всици наредъ въ една  
дума, или по 5 букви наедно, сѣвършено независимо отъ то-  
ва, дали тия букви принадлежатъ на една дума или не.

Въ единайсетото столѣтие обикновения способъ за тайна  
преписка, способъ, о който се придържалъ извѣстния кли-  
рикъ Регинхордъ, била замѣнена всѣка гласна съ слѣдующа-  
та слѣдъ неѣ по азбуката съгласна: това, впрочемъ, е само  
одно видоизмѣнение на горѣизложеното просто размѣтыва-  
ние на буквитѣ.

Къмъ простия буквенъ способъ се отнася и криптогра-  
фическото писване на гласнитѣ. Голѣмъ единъ квадратъ  
дѣлѣтъ съ петъ отвѣсни и петъ хоризонтални линии на 36  
малки квадрати; въ 5-тъ горни квадрати пишѣтъ петѣхъ  
гласни а, е, и, о, у; въ петѣхъ крайни отвѣсни отъ лѣво —  
сѣщитѣ тия петъ букви въ обратенъ порядъкъ. Другитѣ  
празни 25 квадратчета се напълнятъ съ 25-тъхъ букви отъ  
азбуката безъ всѣкакъвъ порядъкъ.

	а	е	и	о	у
у	б	к	г	в	д
о	т	м	н	п	р
и	с	ф	х	ц	ш
е	ч	щ	ж	з	л
а	ѡ	ю	я	ѿ	ѿ

Нѣка сега да напишемъ криптографически: „Добро“. На-  
мѣрваме първата буква на тая дума, написана по обикновения

способъ, която подлежи на означаване, т. е. буквата: „Д“, въ 25-тѣхъ малки квадратчета, заобиколени съ тънка черта и да ѝ означимъ съ двѣтѣ гласни, които сгоѣтъ задъ де-белата черта въ отвѣсна и хоризонтална посока, като смѣта-ме отъ намѣрения квадратъ, т. е. въ дадения случай: уу. По сѣщия начинъ намираме и втората съгласна буква на горѣ-означенната дума, т. е. Б и ѝ означаваме по сѣщия способъ съ буквитѣ: ау. Като продължаваме сѣщо тѣй да поставява-ме съ другитѣ съгласни букви и да турямы слѣдъ тѣхъ глас-нитѣ, ний ще получимъ слѣдующето криптографическо изо-бражение:

Добро: — ууаууооо.

За да не даваме изведнѣжъ да се досѣщатъ за опредѣ-ления характеръ на тоя методъ, можемъ да вставяме между гласнитѣ каквиго искаме съгласни или даже да образуваме слова, които иматъ малко или много свързка и значе-ние и т. н.

При разборътъ, получателя исчерква испърво всички съгласни, пише послѣ гласнитѣ по двѣ наедно и, като се о-бърне къмъ таблицата, върви отъ първата на двѣтѣ гласни надесно, отъ втората отъ горѣ на долу и намѣрва на точка-та на пресичанието съответствующата буква.

Трудно разбираемия криптографически способъ на пи-сание е карточния способъ. Карточната система се състои въ слѣдующето: взематъ единъ пакетъ карти съ бѣли краища, нареждатъ ги въ отрано условенъ порядъкъ и, като ги стис-натъ послѣ въ карточната преса, пишѣтъ отъ страни, на кинарътъ на картитѣ.

Ако слѣдъ това, разбѣркатъ добръ картитѣ, то получа-теля може да прочете написаното само като ги нареди въ сѣ-щия порядъкъ, който е извѣстенъ само нему и на отпавителя. Ако ли пъкъ е нужно да се унищожѣтъ съвършенно слѣди-тѣ отъ написаното по краищата на картитѣ, то въ такъвъ случай употрѣяватъ тѣй нареченитѣ симпатически мастила, т. е. такава течностъ, която може да се пише тѣй, щото на-писаното си остава незабѣлѣзано за очитѣ. Само едно извѣст-но, не еднакво за различнитѣ течности, срѣдство го прави видимо.

Употрѣбението на симпатическитѣ мастила е било из-вѣстно още отъ старо време. Още римския поетъ Овидий съ-вѣтства влюбенитѣ да пишѣтъ писма съ млѣко. Незабѣлѣзанитѣ букви ставатъ видни само тогава, когато се покриѣтъ съ вжглени прахъ или сажди. Подъ влиянието на масленитѣ зрънца, които се намѣрватъ въ млѣкото, вжглени пращецъ се полянява именно на тия мѣста, на които има написано.

Майоръ Казиски съобщава рецепти за различни видове симпатически мастила и описва тѣй сѣщо способътъ за при-готвеннето на нѣкакъвъ магически пѣсѣкъ. Другъ единъ



писатель, Стексардъ, въ своята си „Школа по химията“ помѣнува за слѣдующето явление: Ако напишемъ нѣщо на хартия съ слабъ растворъ отъ хлористъ кобалтъ, то тъмночервенитѣ букви, като истъхнѣтъ, съвършенно изчезватъ: а ако предпазливо нагрѣемъ хартията, то буквитѣ излизатъ изново, но вече боядисани въ синя боя; ако послѣ изново истудимъ хартията, то тѣ пакъ се изгубватъ (при истиванieto хартията се излага подъ влиянието на влагата). Ако напишемъ нѣщо съ слабъ растворъ отъ хлориста мѣдъ, то подъ влиянието на нагрѣванието буквитѣ излизатъ боядисани въ тъмно-рѣждива боя.

Шифрованieto съ цифри е такъвъ криптографический способъ, при който всѣхитѣ букви, препинателни знакове, даже цѣли думи и предложения на обикновенно писмо се означаватъ съ цифри. Той е най-употрѣбительния въ сегашно време способъ, тъй като за телеграфно съобщение цифритѣ се оказватъ много по-удобни, отколкото отдѣлнитѣ, немѣющи свѣзска букви. Най-простия способъ е означаване буквитѣ на азбуката съ цифри отъ 1 до 30, но тоя способъ е съвършенно непригоденъ въ криптографията, като твърдѣ ясно-разбираемъ. Ако пъкъ означимъ буквитѣ на азбуката и другитѣ писменни знакове съ цифри отъ 27 до 99, то ще се получи твърдѣ проста и заедно съ това твърдѣ удобно приложима система. При неѣ означаватъ всѣхитѣ букви на азбуката и всѣхитѣ знакове съ числа отъ единъ и сѣщъ порядкъ, тъй като при това е възможно да се пишѣтъ цифри безъ всѣкаква промеждина. Тѣй напримѣръ, да означимъ буквитѣ на азбуката съ цифри; 01, 02... 10, 11, 12... до 30; точката, запетаята, въпросителния знакъ, въсклицателния знакъ — съ цифритѣ 31, 32, 33, 34; числата отъ 0 до 9, съ цифритѣ — отъ 35 до 43; останѣлитѣ цифри до 99 ще ги туряме безъ всѣкакво значение за да се сплита и затѣмнява смисѣлъта.

01,	02,	03,	04,	05,	06,	07,	08,	09,	10,	11,
а	б	в	г	д	е	ж	з	и	й	к
12,	13,	14,	15,	16,	17,	18,	19,	20,	21,	22,
л	м	н	о	п	р	с	т	у	ф	х
23,	24,	25,	26,	27,	28,	29,	30,			
ц	ч	ш	щ	ъ	ѣ	я	ю.			

Тогава, напримѣръ, думата *Балканъ* ще бѣде написана съ тоя шифръ тѣй:

029301127811830114992731

При расшифрованieto испърво зачеркватъ цифритѣ, които не значѣтъ нищо, а послѣ при помощъта на таблицата замѣняватъ цифритѣ съ букви и т. н. При тоя способъ на шифрование не може да има никакво неудобство при разбо-рътъ въ това, че цифритѣ сѣ написани безъ промеждини, тъй като отрано е извѣстно, че всѣка цифра е двузначна.

Въ най-ново време дипломатитѣ почти на всичкитѣ държави употрѣбаватъ за своитѣ си депеши цифрова система: при това се иматъ даже специално за тая цѣль назначени словари.

Още въ 1856 година пруския министръ на вънкашнитѣ работи е заповѣдалъ да отпечатаатъ потребното му количество екземпляри такива словари. Думитѣ въ тѣхъ сѣ слѣдвали една слѣдъ друга въ обыкновененъ азбученъ порядъкъ: цифритѣ, които се намиратъ при всѣка дума, сѣ вѣрвали въ естественната имъ послѣдователностъ. При това сѣ десятни хиляди, сѣ хилядни и стотни сѣ се означавали само думитѣ, които сѣ биле първи въ стълбцитѣ, другитѣ, като почнешъ отъ вторитѣ — сѣ десятки и единици.

Числовото значение на думитѣ въ тия словари (тѣй наречени „ключеве къмъ шифритѣ“) е било еднакво само въ отдѣлнитѣ групи, по 2 въ всѣка: отдѣлнитѣ слова въ всѣка такава група сѣ различавали отъ сѣщитѣ тия слова въ другитѣ групи сѣ опредѣлено число, което прогресивно увеличава значението имъ въ всѣка една изъ послѣдующитѣ групи. Единъ екземпляръ отъ всѣка една група е оставалъ въ министерството на вънкашнитѣ работи; а вторитѣ сѣ се распреѣлявали между посланицитѣ. Втория екземпляръ отъ групата, да кажемъ, А, го е получавалъ посланикътъ въ Парижъ, втория екземпляръ отъ групата В—посланикътъ въ Мадридъ и т. н. По такъвъ начинъ всѣко отдѣлно посолство е могло да се сношава съ помощта на тоя словарь само съ централното вѣдомство и не е могло да се сношава чрезъ шифри съ друго посолство. Но когато въ 1869 г. се обнародва трудътъ на австрийския генераленъ штабъ за войната презъ 1865 год., който бѣше обнародвалъ извѣстната секретна депеша на Пруссия, то прусекото министерство биде турено въ необходимостъ да измисли други, по-цѣлесобразни средства за своитѣ си официални сношения. То се е рѣшило, най-послѣ, да замѣни предишнитѣ многобройни томове съ една книга, чрезъ която е ввело въ употрѣбение измислени цифри, благодарение на което тая една книга е могла съ еднаква безопасностъ да служи всѣкъждѣ, за всѣкакъвъ родъ цѣли и за всѣкакъвъ родъ сношения.

Берлинския типографъ М. Мите, който е посветилъ цѣлия си животъ на изучаването криптографията, издалъ е въ 1874 год. своя трудъ, който още тогава билъ введенъ въ употрѣбение въ канцеларитѣ на държавния канцлеръ въ качество на „телеграфна система шифрове, удобна както за всеобщо употрѣбение, тѣй и за специално употрѣбение въ дипломатическитѣ, военнитѣ и борсовитѣ депеши“. Тая книга е получила английската премия, която е назначена съ парламентски актове за трудове на попрището „на най-новитѣ научни открития“. Книгата на Мите е на голѣмина колкото

единъ френский джебень словарь; тя се състои отъ два отдѣла. Въ първия думитѣ сж расположены тѣй, както въ лексиконътъ; предъ всѣка дума стоѣтъ цифри, като започнешь отъ 5001 въ непреривна почти послѣдователность: и тѣй 5001 Aal, 5002 aal, 5003 Uiar, 5004 aas, 5005 aasen и т. н. употребението на тия шифрове, които сж поставени въ думитѣ противъ всѣка дума, като нейно означение, могло би да докара до тамъ, щото шифрованнитѣ кореспонденции да могатъ да се прочитатъ отъ лица, за които тѣ никакъ не сж предназначени. Ето защо, обикновенно, не се употребяватъ сж-щинскитѣ цифри, а измислени. Напр. да предположимъ, че двѣ лица, които си пишѣтъ, тайно сж се условили помежду си да назначѣтъ нѣкое си положително или отрицателно число ( $\pm X$ ). Това число се нарича „основень ключъ“: него, споредъ каквото е, положително или отрицателно, прибавятъ го къмъ числата, дадени въ словарьтъ, или пъкъ го изваждатъ отъ тѣхъ. по такъвъ начинъ, ако сме се условили съ нѣкого, че основния ключъ презъ текущия мѣсець ще бжде числото 201, то ний ще прибавяме къмъ даденитѣ въ словарьтъ числото 201. А ако нѣкои, които не е посветенъ въ нашата тайна, вземе да търси въ словарьтъ значението на тия думи, то не би го намѣрилъ.

Колкото се отнася за лицето, съ което се намѣрватъ въ преписка, то знае, че презъ тоя мѣсець азъ съмъ прибавилъ по 201 къмъ всѣко число; заради това, преди всичко, то ще вземе да извади изъ даденитѣ цифри 201, и послѣ вече ще търси полученитѣ остатъци въ словарьтъ.

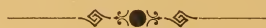
Втория отдѣлъ на книгата на Мите се състои отъ таблици на склонения и свържения и събиране слоговетѣ за собственитѣ имена. Извѣстно число означава напимѣръ: вземи слѣдующата дума въ дателенъ падежъ или въ множественно число, вземи слѣдующия глаголъ въ едно или друго време, въ едно или друго лице. Ако поискаме, напр., на основание таблицата за събиране слоговетѣ да напишатъ съ шифри името Пржевалский, то бихме намѣрили: около prz — 26,666, ew, — 23,531, около al — 17,550 и около ski—29,502.

Огдавна вече сжществувѣ системата „нишки и точки“. За ключъ къмъ нежъ сж служили 2 четириръбести прѣчици отъ еднаква дължина: на тѣхъ сж отбѣлѣзвали 26 еднакви части и сж означавали всѣко дѣление съ буква. Едната отъ прѣчицитѣ задържвалъ проводачътъ на кореспонденцията; другата се проваждала на получателя. Депешитѣ по тоя способъ сж се писвали по слѣдующия начинъ: вземали една нишка, туряли единия ѝ край на началото на прѣчицата и сж измѣрвали послѣ разстоянието отъ тая точка до дѣлението, което означава първата буква на депешата; на това мѣсто на нишката сж направляли знакъ съ мастило. Послѣ туряли това отбѣлѣзано на нишката мѣсто въ началото на прѣчицата и

сѣ продължавали да забѣлѣзватъ по сѣщій начинъ расто-  
нието до втората и слѣдующитѣ букви, до като се свърши  
първата дума. На това мѣсто надъ черната точка сѣ туряли  
червена. Когато по тоя начинъ свършвали депешата, нишка-  
та ѣз навивали на кѣлбице и сѣ ѣз испровождали на тоя, ко-  
мута е бивала предназначена. При помощта на своята си  
прѣчица получателя лесно е разбиралъ депешата.

За ключъ къмъ криптографическото писване сѣ линии  
служи обикновенно една мрежа отъ квадрати, начертани на  
една дебела хартия. Въ всѣкий квадратъ е турена буква. По  
тоя способъ пишѣтъ тѣй: надъ дебелата хартия турятъ про-  
зрачна хартия и рисуватъ въ това мѣсто, гдѣто подъ прозра-  
чната хартия се вижда въ квадратътъ първата буква на де-  
пешата, крѣгче, щото получателя на депешата да знае, отъ  
каква буква се тя започва. Отъ това крѣгче се прокарва пра-  
ва линии до квадратътъ, въ който се намира втората буква,  
послѣ до слѣдующата и т. н., до когато всѣчки слова се  
означѣтъ.

Получателя на депешата туря тая мрѣжа линии на своя  
ключъ и слѣди по линиитѣ, като започва отъ крѣгчето, всѣ-  
кий пѣтъ до тогава, до когато се образува жгълъ. На това  
мѣсто той прочита съотвѣтствующата буква на ключътъ. Та-  
това шифрование сѣ линии може да се произведе чрезъ раз-  
нообразни способи: то дава изобилна храна за фантазията на  
изобрѣтателя.





## ИЗЪ НАШИЯ ОБЩЕСТВЕНЪ ЖИВОТЪ.

I. Въпросътъ за измѣняване избирателния законъ. — Окръжното отъ г-на Министра на Вжтрѣшнитѣ Работи по тоя въпросъ. — Нашето мнѣние за измѣненіята, които трѣбва да се направѣтъ. II. Възстанието въ Македония. — Причинитѣ. — Какво значение има това възстание. — Отъ гдѣ можемъ да очакваме подкрѣпение за осъществението на народния ни идеалъ, — цѣлокупна България“. III. Учебното дѣло въ Македония и Одринскій вилаетъ. — Статистика на училищата, ученицитѣ и учителския персоналъ.

Отъ министрътъ на Вжтрѣшнитѣ Работи, съ едно окръжно отъ 21-ий юний н. г. до г-да окръжнитѣ управители, се извъстѣва, че е въ намѣрение да внесе въ Народното Събрание единъ законопроектъ за избирателенъ законъ, чрезъ който да се отстранѣтъ различнитѣ явни и тайни срѣдства за фалшифициране истинското изражение на народната воля и по този начинъ да не се компрометирватъ свободата и самоуправлението на народътъ, още въ самия имъ зародишъ, и да се избѣгнатъ тия толкова скърбни сцени, които, благодарение на досегашнитѣ избирателни закони, се разиграватъ въ всичкитѣ почти избори у насъ. Предъ видъ на това си намѣрение г. Министрътъ изисква отъ г-да окръжнитѣ управители да си дадѣтъ мнѣніята, по слѣдующитѣ въпроси, слѣдъ като взематъ тия на окръжнитѣ постоянни комиссии и на градско общинскитѣ управления :

а) Какви измѣненія трѣбва да се направѣтъ въ сегашната ни избирателна система и мотивитѣ, които ги диктуватъ ;

б) Кои и какви недостатъци сж се оказали до сега въ приспособлението на тая система и какви мѣрки трѣбва да се узаконѣтъ за премахванието имъ ;

в) По каквъ ефикасенъ начинъ да се обезпечѣтъ редътъ и тишината въ време на изборъ, и свободата и волята на всѣкий избирателъ отдѣлно ;

г) Какъ да се оградѣтъ избирателитѣ отъ тер-

роризиранieto на шайкитѣ и отъ беззаконното вмѣшателство на властѣта, и

д) Изобщо, какъ да се обезпечи истинското изражение на народната воля въ всѣкий изборъ.

Отъ освобождение ни дори до днесъ не единъ пѣтъ у насъ се е подигалъ въпросътъ, че избирателния законъ не може да осигори едно правилно и свободно гласоподавание, че се изискватъ такива узаконения, които да не даватъ възможность на какви и да бѣдѣтъ несправедливости и притѣснения спрѣмо избирателитѣ, било отъ самитѣ тѣхъ, било отъ властѣта. Много пѣти избирателния законъ се измѣнява, допълня, но и до днешния день въ него не се предвидѣхъ такива узаконения, които да гарантиратъ свободата на избирателитѣ и правилността на гласоподаването. И благодарение на такивато избирателни закони, у насъ, почти въ всички избори, нарѣдко може да се получи едно правилно изражение на народната воля, едно истинско довѣрие на лицата, които се избиратъ било за народни представители, било за членове на окръжнитѣ съвѣти или на градско и селско-общинскитѣ съвѣти. Споредъ тия избирателни закони, изборътъ всѣкога може да бѣде въ рѣцѣтъ на властѣта или на нѣколцина отчаени сопаджии, които чрезъ террори не допускатъ мирнитѣ избиратели да могатъ да доближатъ до избирателнитѣ урни, щомъ тѣ не сѣ за тѣхния кандидатъ; или пъкъ на много мѣста, и двѣтъ партизански страни ако располагатъ съ подобни отчаенни сопаджии, изборното мѣсто се преобраща на пълно побоище. Пишущия тия редове ималъ е много пѣти случай да бѣде зритель на много избори въ нѣколко градове, и въ по вѣчето случаи е забѣлѣзвалъ съ прискѣрбие, че нѣкои отъ партиитѣ сѣ спечелвали, при всичко че сѣ бивали малцинство, изборитѣ благодарение само на голѣмата си нахалность и безочливость да употребяватъ най-възмутителни срѣдства, чрезъ които могатъ да направятъ невъзможно свободното гласоподавание на мнозинството.

И предъ видъ на всичко това, предъ видъ на осемнайсетъ годишната практика, време е вече да се изра-

боти такъвъ избирателенъ законъ, чрезъ който напълно да се оградятъ избирателитѣ отъ терроризиране на шайкитѣ и отъ беззаконното вмѣшательство на властта. Ето защо всѣкий честенъ и здравомислящъ българинъ съ радостъ посрѣщнахъ извѣстието, че г-нъ Министръ на Вжтрѣшнитѣ Работи се е загрижилъ да изработи такъвъ законопроектъ, чрезъ който да се направятъ изборитѣ у насъ едно истинско и свободно народно изявление довѣрие на лицата, които се избиратъ било за народни представители, било за окръжни или за общински съвѣтници.

Като публицисти, мислимъ, не ще бжде злѣ да си дадемъ и ний мнѣнието по въпроситѣ, които г. Министрътъ задава на г-да окр. управители и на постояннитѣ комиссии и общинскитѣ управления. Даже не че не ще бжде злѣ, но периодическия печатъ е длъженъ да направи това, като изявитель на общественното мнѣние. Но за жалостъ, партизанскитѣ страсти по-вече занимаватъ нашия печатъ, отъ колкото подобни въпроси отъ най-голѣма и съществена важностъ, и ето защо ний едвамъ срѣщнахме загатвания въ нашитѣ политически вѣстници по тоя въпросъ.

Неуборима истина е, че учрежденията, които даватъ най-широки права на массата, могатъ да бждатъ полезни въ пълна смисълъ на думата само тогава, когато тая масса е до толкова прогресирала, щото съзнава най-добрѣ цѣната на тия учреждения и умѣе какъ да отстоява за тѣхъ. За единъ народъ, който не е прогресиралъ до толкова, щото да знае да цѣни и да се застъпва за тия свободни учреждения, тѣ могатъ да бждатъ добри и полезни ако нѣма кой измежду самата масса да злоупотребява съ тѣхъ или ако самата властъ не поиска да се възползува отъ невѣжествеността на массата за своя угода и поругае самитѣ тия учреждения. Каквито щѣшъ права и свободи давай на массата, тий ще бждатъ всѣкога безцѣлни, ако самата масса не умѣе да отстоява тия си права и не е дошла до съзнание за тѣхната важностъ за благоденствието и напредъкътъ на массата. Да трѣсимъ примѣри за това не е нужно, защото сами испитахме на гърбове-

тѣ си цѣли осемъ години едно най-грубо гаврание съ свободитѣ и правата на народѣтъ, освятени отъ конституцията ни... Нашето мнѣние всѣкога е происхождало отъ подобно едно заключение и ний всѣкога сме давали по-вече цѣна на една дѣятелностъ, която се стреми за умственното и нравственното подигане на массата: въспитайте массата и ъж направѣте да цѣни правата и свободитѣ, послѣднитѣ сами ще дойдѣтъ като необходимо слѣдствие отъ умственното и нравственното подигане на самата тая масса.

Може би читателя ще помисли, че ний сме противъ правата и свободитѣ на массата, които сѣж освятени отъ основния ни законъ и че сме за тѣхното стѣснение. Никакъ не. Ний напълно признаваме, че ако на единъ народъ се даватъ широки права и свободи, то тоя народъ по-скоро ще се приготви да разбира тѣхната цѣна, отъ колкото ако чакаме, щото массата предварително да бѣде приготвена за тѣхъ, та тогава да ѝ ги даваме. Привикванието къмъ извѣстни свободни институти по-вече важи, отъ колкото да чакаме щото тия институти да се разберѣтъ теоретически отъ массата, та тогава да ги учреждаваме.

А на какъвъ умственъ и нравственъ уровень е нашата масса и може ли тя да цѣни добръ свободитѣ и правата, които сѣж освятени отъ конституцията ни? Да отговаряме утвърдително, все едно е да се себе-лъжемъ. Дѣйствително, презъ послѣднитѣ години, когато народѣтъ прекара една твърдѣ скѣпа школа, у насъ се забѣлѣзва вече едно желание у народѣтъ да се застъпва за правата и свободитѣ си, но това още е въ такава стѣпень, това е тѣй неясно, щото, въ нѣкои случаи, достига до такава крайностъ, щото заприличва на насилие и незачитане законитѣ, които ограничаватъ насилието. Това желание на массата за застъпване за своитѣ си права и свободи може много лесно да се експлоатира отъ разнитѣ политически шарлатани въ ущърбъ на самитѣ тия права и свободи, защото при желанието у массата липсува сѣщинското разбиране на това, което се желае. Това е нищо: желанието да се застъпваме за своитѣ права и свободи,



при липсването на нравственната страна на политическото възпитание, се придружава съ всички неprogressими сръдства, каквито сж: лъжата, измамата и насилието.

А какво трѣбва да направимъ, щото изборътъ у насъ да представлява истинското изявление на народната воля?

Ний ще се постараемъ да отговоримъ на тоя въпросъ, въ който влизатъ и петѣхъ точки на министерското окръжно.

Най-голѣмитѣ неправилности и насилия ставатъ на изборното мѣсто, въ време на изборътъ. Тукъ именно избирателния законъ трѣбва да предвиди всичко, което ще отстрани всички несправедливости и насилия и ще направи самия изборъ едно истинско изражение на народната воля.

За да се постигне тая цѣль нашето мнѣние е да се введе тѣй наречената карточна система: всѣкий избирателъ трѣбва да се снабдява отъ общинското управление съ избирателна карта за единъ периодъ отъ петъ години, въ която трѣбва да има отбѣлѣзано: 1) името, бащиното име и презимето, 5) на колко години е, 3) занятието му, отъ коя община, село, градъ и участакъ е. Една или двѣ недѣли преди всѣкий изборъ, избирателътъ ще си занесе избирателната карта въ общината, за да му залепятъ „избирателна тимбра“ печатана съ печатътъ на общината, на която тимбра трѣбва да има написано: „Право за гласоподавание на изборътъ за.... (народенъ представителъ, общинский сѣвътъ, или окръженъ сѣвътъ) на... (година, мѣсець, число).

За да се тури единъ по добъръ контролъ надъ избирателитѣ, да не би да злоупотрѣбаватъ въ време на гласуването, като даватъ по нѣколко пѣти бюлетини, да се опредѣлява отъ общинский сѣвътъ за всѣко село или за всѣка частъ отъ единъ градъ тѣй наречена контролна селска или участкова комисия, която, въ време на гласоподавание да бжде до самото бюро, за да помага на избирателното бюро, като установява идентичността на всѣко лице отъ това село или градский участакъ, коего се явява да гласоподава. Да се

предвиди въ законътъ наказание за членоветъ на тия комиссии, ако даджтъ криви показания за идентичността на гласоподавателтъ. Въ време на изборътъ всички избиратели отъ едно село или отъ единъ градский участъкъ трѣбва да бждтъ събрани отдѣлно на село съ своята контролна комиссия и послѣдната да не допуска никакви агитатори отъ друга группа избиратели или отъ лица, които нѣматъ гласоподавателно право; всѣко лице, което наруши това, да се забѣлѣзва отъ контролната комиссия и, когато се яви предъ изборното бюро да гласоподава, да съобщава на бюрото имената на лицата, които сж нарушили това предписание на законътъ, за което нарушение да има предвидено наказание парична глоба и затворъ. Редътъ, по който ще се явява всѣка группа предъ урнитъ, трѣбва да се обявява отъ бюрото нѣколко дни по-рано на избирателитъ чрезъ обявления по всички улици, на градоветъ и селата.

Порядкътъ и тишината въ мѣстото, гдѣто сж сгруппирани избирателитъ на отдѣлни групи напълно да зависи подъ полицейскитъ правила, като се предвиджтъ за такива нарушения на порядкътъ строги наказания.

Предъ избирателнитъ урни трѣбва да се опредѣлява нужното свободно мѣсто, въ което да нѣма право да влиза никой, освѣнъ групата избиратели, на която е редътъ да гласоподава. Въ тоя районъ полицията да дѣйствува вече подъ пълната подчиненостъ на бюрото.

Да не се позволява натрупване на избирателитъ предъ урната. Щомъ се повика чередната группа избиратели да гласоподаватъ, най-първо контролната комиссия пристѣпва до урната, дава си бюлетинитъ и застава на мѣстото си; слѣдъ това избирателитъ наредъ единъ подиръ другъ си подаватъ бюлетинитъ и отъ другия край излизатъ отъ изборното мѣсто и си отиватъ, безъ да имъ се позволява да се сгруппирватъ изново на избирателното мѣсто.

Гласоподаването да става тъй: всѣкий избирателъ, щомъ застане предъ урната, подава си избирателната карта, забѣлѣзва се № на картата му въ избирателнитъ

листове, продупчва се съ известни щипци избирателната тимбра на картата, послѣ това си подава бюлетината, която предъ неговитѣ очи се спуща въ урната, и послѣ това му се повраща избирателната карта. По тоя начинъ на гласоподавание, послѣдното ще върви несравнено по-бърже, отколкото по сегашния начинъ, — да се четжтъ списъци и едвамъ на 5—10 минути да се обажда присѣтствующия гласоподавателъ и цѣла масса избиратели да се гласкатъ предъ урнитѣ.

Контролнитѣ комиссии слѣдъ гласоподаванието на всѣка тѣхна група не трѣбва да си отиватъ, но да заставатъ на редъ предъ избирателнитѣ урни на опредѣлено расстояние, та въ случай, слѣдъ чередното гласоподавание на группитѣ, се появи нѣкой отъ недошлитѣ на време гласоподаватели отъ тѣхнитѣ групи, да можжтъ да установяватъ самоличността имъ въ случай на споръ.

Бюрото не трѣбва да се избира въ време на изборътъ, нито пъкъ нѣкакви допълнителни и контролни членове, защото отъ опитъ знаеме, колко скандали и побои ставатъ при тия избирания и колко трудно, па и несправедливо, може болшинството да бѣде представено въ бюрото. Въ законътъ трѣбва да бѣджтъ предвидени членове, отъ които ще се състои бюрото. Първото условие трѣбва да бѣде, щото всичкитѣ членове да знажтъ официалния езикъ. Нашето мнѣние е, щото бюрото да се състои: 1) отъ председателтъ на сѣдътъ (въ околийскитѣ градове — мировия сѣдия), 2) отъ прокурорътъ (въ околийскитѣ градове, — отъ помощникъ прокурора или членове на сѣдътъ), 3) отъ единъ членъ отъ окръжний съвѣтъ, тегленъ по жребие, който ще бѣде и председателъ на бюрото, 4) отъ градско-общинския кметъ, като подпредседател, отъ двама селско-общински кметове по жребие. Всѣка една отъ политическитѣ групи опредѣлява изъ помежду си по едно лице преброители при бюрото два дни преди изборътъ и името на това лице се предварително съобщава на председателя на бюрото; тия лица да присѣтствуватъ при бюрото презъ всичкото време на гласоподаванието.

За всички престъпления и нарушения отъ страна на избирателитѣ, предвиденитѣ наказания да се налагатъ отъ самото бюро, безъ апелъ отъ страна на осъденитѣ и това да става още на другата недѣля слѣдъ изборътъ; а нарушенията на законътъ отъ страна на бюрото или на нѣкой членъ отъ бюрото да се съдѣятъ отъ апелацията въ расстояние на единъ мѣсецъ отъ деньтъ на изборътъ, като се предвидѣтъ наказания за такивато нарушения въ самия избирателенъ законъ.

Нашитѣ мотиви за такова измѣнение на избирателния законъ сѣ тия:

1-во. Съ въвежданieto на карточната система ще се постигнатъ три цѣли: ще се отнеме възможността, щото единъ и сѣщъ гласоподавателъ да не може нѣколко пѣти да пуца бюлетини, като се представя за разни лица, които отсъствуватъ, въ време на изборътъ; ще се отстранѣтъ тия скандали, които ставатъ, когато бюрото или нѣкой отъ гласоподавателитѣ подигне въпросъ за нѣкое лице, че два или три пѣти си позволява да пуца бюлетини, и, най-послѣ, ще се спечели твърдѣ много време при гласоподаването, което време при днешната система се губи на четение имената на гласоподавателитѣ по избирателнитѣ списъци.

2-ро. Съ раздѣлението гласоподавателитѣ на избирателни групи по село или градскій участъкъ и съ запретыване агитацията въ избирателния дворъ отъ лица неприпадаючи на една и сѣща группа, а тѣй сѣщо и на лица, които нѣматъ избирателно право, ще се избѣгнатъ всички възможности на скандали и побои, сѣ каквито се отличаватъ почти всички избори у насъ.

3 то. Съ бързото и строго наказание на нарушитѣлитѣ избирателния законъ ще се премахне мисълта у нѣкои немирни и сопаджийствующие избиратели, че тѣ могатъ всичко да правѣтъ, защото споредъ сегашния законъ осъжданieto имъ е почти немислимо, защото на-да-ли е имало случай у насъ да се накажатъ нарушителитѣ на избирателния законъ.

---

Презъ мѣсецъ юний извѣстието за едно ненадѣлно



възстанническо движение въ Македония изненада всички. Истина, презъ послѣдне време доста тревожни извѣстия пристигахъ у насъ за многобройни обири, убийства и безчестения, които сж се вършили надъ безправнитѣ роби, наши еднокръвни братия, въ Македония. Въстаницитѣ у насъ, които специално сж назначени да даватъ свѣдѣния изъ тоя поробенъ край на нашето общо отечество, постоянно се пълнѣхъ съ дописки отъ тамъ, въ които се описвахъ безчеловѣчнитѣ отнасяния на владѣтелитѣ спрѣмо робътъ. Види се, търпѣнието се е вече исчерпало у робътъ и той, съ оръжие въ рѣка, е възстанѣлъ за отвоюванието на своитѣ чловѣчески права и за правата надъ бащината си земя, похитени отъ единъ безчеловѣченъ и дивъ народъ.

Слѣдъ освободителната война отъ страна на нашия братскій русскій народъ се образува една свободна България, въ границитѣ на която влизахъ и почти тритѣ четвърти на Македония. При тая вѣстъ населението въ Македония се зарадва крайно, защото и то заедно съ своитѣ братия въ сѣверна и южна България ще да се радва на единъ свободенъ, чловѣчески животъ. Но западнитѣ европейски държави, които непрестанно се хвалятъ съ своитѣ свободни учреждения, съ своята хуманность, възстанѣхъ противъ освободителната миссия на Руссия и, за позоръ на деветнаесатия вѣкъ, распокжсахъ цѣлокупната България, като повърнѣхъ половината ѝ пакъ подъ владичество на петстотингодишния ѝ похитителъ, а другитѣ части дадохъ на Романия и Сърбия. Въ прочутия Берлииский конгресъ тѣ постановихъ, щото на Македония да се дадѣтъ нѣкакви права, които до нѣгдѣ да осигоряватъ животъ и имотътъ на раята.

Но и до днешния день робътъ въ Македония, както и въ Одринския вилайтъ, не има щастието да се радва на подобни права, които му бѣхъ предвидени въ Барлинския конгресъ. Сжщитѣ тия западни държави, които участвувахъ въ Берлинския конгресъ, не само ни най-малко не се погрижихъ да настоѣтъ предъ Портата да испълзи тѣхнитѣ постановления, но още и

попречвахъ на веѣко заяwienie за подобни права отъ страна на християнското население въ тия страни. Тая постѣпка на тия държави най-добрѣ показва, какви замисли сѣ имали тѣ при распокѣсванието на цѣлокупна България, и колко сѣ хуманни тѣхнитѣ намѣрения спрѣмо другитѣ нации.

И ето вече днесъ, когато всѣка надѣжда у българското население за едно подобрѣние на неговото окаенно робско положение, поне въ границитѣ на предписанията на Берлинския конгресъ, е изгубена,—това население, съ орѣжие въ рѣка, заявява най-тържественно своето естествено право за единъ свободенъ, чловѣчески животъ. По дѣбравитѣ и усойтѣ на Рила и Родопитѣ робътъ-българинъ днесъ пролива своята кръвъ; днесъ храбритѣ синове на поробена Македония, подкрѣпени отъ своитѣ братия изъ другитѣ части на България, съ своята кръвъ скѣпо искупуватъ свободата и правата на своята родна земя; днесъ съ хиляди майки, бащи, братия и сестри оплакватъ своитѣ скѣпи жертви и тѣхнитѣ обѣрѣжти на пепелища домове; днесъ...

Да, днесъ „просвѣтенитѣ“ западни авропейски държави виждатъ своя позоръ, койго извършихъ въ Берлинъ!...

Ще може ли възстанѣлия робъ на свои собетвенни плещи да извоюва чловѣческитѣ си права? Ще се чуе ли тѣхния кървавъ протестъ отъ виновницитѣ за проливаната днесъ кръвъ?

Не вѣрваме, защото чуждото робство и чуждитѣ тегла не важѣтъ нищо предъ тѣхнитѣ гашефтарски стремления...

Но при всичко това, възстанието въ Македония има своята добра страна: то иде да покаже на цѣла Европа, че въ Македония живѣе българско население, че македонцитѣ сѣ чисти българи, а не нѣкакви старо-сърбиянци или гърци, както твърдѣтъ заинтересуванитѣ за тая поробена българска страна нации. И иначе не може да бѣде. Възстанѣлия македонецъ потрѣси помощъ отъ своитѣ братия въ свободна България, и тѣ му се притекохъ. Ако македонецътъ бѣше

сърбинъ, той щѣше да се притече за помощъ къмъ Сърбитѣ, или ако бѣше грѣкъ, — къмъ грѣцитѣ. И когато настане минутата да се освободи Македония, тая послѣдната не може да бѣде освѣнъ часть отъ свободната вече България.

Но отъ гдѣ можемъ ний да очакваме подкрѣпление за осъществението изобщо на народния идеалъ, — Цѣлокупна България и въ частностъ на Македония? Да ли ний можемъ да се облягаме на пословичната хуманностъ на западна Европа?

Отъ Австро Унгария не може да очакваме подобно подкрѣпване, защото самата тая държава е турила на очи да завладѣе цѣла Македония и да излѣзе по тоя начинъ на Егейското море. Тая държава, при липсването на свои колонии, гдѣто да може да образува тържища за своитѣ произведения, тя съ всички сили се стреми да запази за себе си цѣлия Балканский полуостровъ, едничкото нейно тържище. Слѣдователно, голѣмъ абсурдъ е да мислимъ, че Австро-Унгария може да желае доброто на народитѣ въ Балканския полуостровъ изобщо, а въ частностъ на българитѣ, като членове отъ онова грамадно славянско племе, отъ което тя очаква своето погубване като нѣмска-маджарска държава. Германия тѣй сѣщо не може да не поддържа Австро-Унгария въ тази ѧ политика спрѣмо народитѣ на Балканския полуостровъ, защото тя е нейна съюзница.

Италия е турила очи на Албания и западна Македония и по никой начинъ не желае да има на Балканский полуостровъ една силна славянска държава въ естественъ съюзъ съ Руссия, защото тогава нейното значение въ Средиземното море ще се изгуби и тя ще се намѣри единъ день изрината изъ своитѣ тържища. По сѣщитѣ причини и Англия не желае нарушаванieto статуквото на Балканския полуостровъ.

Оставатъ само двѣ силни държави — Руссия и Франция. Първата отъ тоя държави не може да не желае една силна България на Балканския полуостровъ, защото българитѣ, като нейни съплеменници, не могатъ да не бѣдѣтъ и нейни естествени съюзници,

още по-вече че България се е въздигнала въ самостоятелна държава единствено надъ кръвта и материалнитѣ жертви на своитѣ братия-освободители. Следователно, едничкото подкрѣпление ний можемъ да очакваме отъ Руссия. А ний не можемъ да не прибѣгнемъ до нейната помощъ и покровителство, щомъ имаме противъ себе си силни неприятели, каквито сѣ помѣнати-тѣ по-горѣ западно-европейски държави. Колкото за Франция, ний не можемъ да се боимъ отъ нея днесъ за днесъ, още по-вече че нейнитѣ интереси на Балканския полуостровъ не сѣ толкова жизненни и че тя е вече въ съюзъ съ Руссия, при който съюзъ не е възможно да не сѣ били уговорени сферитѣ на тѣхнитѣ влияния, както въ Европа, тъй и другаде, гдѣто тѣ могатъ да бѣдѣтъ съпротивопоставени.

Ето защо ний сме най-дълбоко убѣдени, че осъществяванието завѣтния идеалъ на цѣлия българский народъ може да се постигне само съ помощта и покровителството на Руссия, а никакъ не на западнитѣ европейски народи — естественни врагове на Руссия и на всички славянски народи.

Въ редакцията се получи статистиката на българскитѣ училища въ европейска Турция (Македония и Одринско) за презъ учебната 1893—1894 година, напечатана на български и френски. Като имаме предъ видъ, че у насъ твърдѣ малко свѣдѣния имаме за учебното дѣло въ тия неосвободени още части отъ нашето общо отечество, ний вѣрваме, че всѣкий ще посрѣщне съ въсхищение тоя трудъ, защото отъ него ще можемъ да си съставимъ пълно понятие за състоянието на учебното дѣло въ тия страни.

Ний ще направимъ слѣдующитѣ извлечения, които ще ни дадѣтъ едно общо представление за числото на училищата, учителитѣ и ученицитѣ.



**Солунский Вилаятъ**

**I. Солунский санджакъ**

		Училища				Забавач- ници		Учащи се			Учащи		
		Мѣжски	Дѣвически	Смѣсени	Всичко	Момчета	Момичета	Момчета	Момичета	Всичко	Учители	Учительки	Всичко
а)	Солунска кааза	3	1	5	9	94	63	383	156	539	14	4	18
б)	Енидже Вардар "	3	1	3	7	148	116	376	169	545	10	3	13
в)	Гевгелийска "	6	1	5	12	156	67	486	103	589	15	2	17
г)	Тиквешка "	5	—	3	8	203	53	500	111	611	13	2	15
д)	Кукушка "	8	1	3	12	238	109	651	181	832	13	3	16
е)	Дойранска "	5	—	2	7	90	46	290	101	391	11	2	13
ж)	Воденска "	6	1	10	17	168	61	549	141	690	18	3	21
з)	Велешка "	13	5	10	28	294	156	1316	414	1730	32	7	39
и)	Струмска "	8	1	2	11	52	52	265	91	356	10	2	12

**Всичко** 57 8 43 108 1143 723 4816 1467 6283 136 28 164

**II. Стърский санджакъ**

а)	Стърска кааза	5	—	5	10	246	33	459	63	522	12	3	15
б)	Зажхненска "	1	—	1	2	58	8	119	9	158	3	—	3
в)	Дамиръ-хисарска "	6	2	10	18	306	123	675	181	856	17	5	22
г)	Петричка "	10	—	1	11	149	25	361	34	395	12	1	13
д)	Разложска "	4	—	8	12	321	98	1096	203	1299	25	2	27
е)	Горне-джумайска "	8	—	3	11	105	2	438	28	466	12	1	13
ж)	Мелиника "	4	—	13	17	96	38	480	61	541	18	—	18
з)	Неврокопска "	9	—	20	29	374	63	1273	171	1444	32	1	33

**Всичко** 47 2 61 110 1655 390 4931 750 5681 131 12 143

**III. Драмский санджакъ**

а)	Драмска кааза	1	—	2	3	29	6	150	44	194	3	2	5
----	---------------	---	---	---	---	----	---	-----	----	-----	---	---	---

**Всичко въ Солунск. вилаятъ** 105 10 96 221 2827 1119 9897 2261 12158 270 42 312

**Битолский вилаятъ**

**I. Битолский санджакъ**

а)	Битолска кааза	15	2	18	35	614	238	1534	474	2008	39	13	52
б)	Прилепска "	13	1	1	15	385	179	1258	448	1706	25	6	31
в)	Ресенска нахия "	3	1	6	10	103	42	393	116	509	12	1	13
г)	Преспенска "	3	—	3	6	48	7	128	10	138	6	—	6
д)	Охридска "	8	4	12	24	378	248	1142	603	1745	25	10	35
е)	Кочевска "	3	1	11	15	158	58	442	121	563	16	2	18
ж)	Леринска "	10	3	9	22	247	87	818	205	1023	22	4	26
з)	Кайлярека "	2	3	6	11	101	89	309	209	518	9	4	13

**Всичко** 57 15 66 138 2034 948 6024 2186 8210 154 40 194

## II. Корчанский санджакъ

Кастурска кааза

18 5 9 32 324 190 1111 378 1489 30 8 38

## III. Дебърский санджакъ

Дебарска кааза

10 1 15 26 313 132 1001 282 1283 35 2 37

Всичко въ Битолский вил.

85 23 90 198 2671 1270 8136 2846 10982 219 50 269

## Скопский вилаятъ

## I. Скопский санджакъ

а) Скопска кааза

18 3 4 25 256 184 704 334 1038 24 7 37

б) Кумановска "

13 1 — 14 196 40 560 79 639 20 5 25

в) Кратовска "

8 — 1 9 — 253 26 279 13 1 14

г) Криворѣчна-Паланка "

9 — 1 10 25 9 289 258 547 12 2 14

д) Ципска "

6 2 2 10 240 91 728 227 955 18 5 23

е) Коченска "

2 1 5 8 72 38 262 118 380 11 3 14

ж) Радовишка "

— — — 4 95 51 224 92 316 8 2 10

з) Пѣхчевска "

9 1 1 11 53 22 379 64 443 11 1 12

Всичко

65 8 18 91 937 435 3399 998 4397 117 26 143

## II. Призренский санджакъ

Тетовска кааза

8 1 5 14 122 54 881 151 1032 17 4 21

Всичко въ Скопск. вилаятъ

73 9 23 105 1059 489 4280 1149 5429 134 30 164

## Одринский вилаятъ

## I. Одринский санджакъ

а) Одринска кааза

3 — 6 9 90 147 251 233 484 9 5 14

б) М-Пашенска "

11 1 1 13 — — 625 92 717 17 3 20

в) Димотишка "

1 1 — 2 12 11 17 16 33 1 1 2

Всичко

15 2 7 24 102 158 892 341 1234 27 9 36

## II. Лозенградский санджакъ

а) Лозенъ-Градска кааза

9 2 5 16 176 74 753 156 909 16 3 19

б) Бунаръ-Хисарска "

2 — 2 4 54 6 176 11 187 5 — 5

в) Баба-Ескийска "

3 — — 3 25 — 72 — 72 3 — 3

г) Люле-Бургаска "

1 — — 1 18 — 30 — 30 1 — 1

д) Малко-Търновска "

4 1 — 5 92 50 317 119 436 9 1 10

Всичко

15 2 7 24 102 158 892 341 1234 27 9 36

*Деде-Агацкый санджакъ*

а) Деде-Агачека кааза	5	—	1	6	34	5	241	11	252	8	—	8
б) Ференска „	4	—	2	6	40	18	190	18	208	6	—	6

**Всичко** 9 — 3 12 74 23 431 29 460 14 — 14

*VI. Гюмурджинский сандж.*

а) Гюмурджинска кааза	5	—	2	7	—	—	315	12	327	7	—	7
б) Скечанска „	1	—	1	2	44	—	126	2	128	3	—	3
в) Ахъчелебийска „	2	—	10	12	—	—	618	267	885	14	—	14
г) Даръ-Деренска „	—	—	1	1	11	9	52	24	76	2	—	2
д) Узунъ Кюприйска „	3	1	—	4	31	—	140	34	174	4	1	5

**Всичко** 11 1 14 26 86 9 1251 339 1590 30 1 31

**всичко въ Одринс. вилаятъ** 54 6 31 91 627 320 3923 995 4918 105 14 119

**Цариградский вилаятъ**

Чатаджанска кааза 1 — 2 3 13 6 116 18 134 4 — 4

**А всичко въ Македония,  
Одринский и Цариградский  
вилаяти.**

318 48 242 608 7197 3204 26052 7269 33321 732 136 868

Освѣтъ тия забавачници и първоначални училища има още и слѣдующитѣ гимназии, прогимназии и духовни училища:

Въ гр. Солунъ има: а) мъжка гимназия „Св. Кирилъ и Методий“ съ педагогическия курсъ при неѣ, въ която е имало: 165 ученици съ 20 преподаватели; б) Дѣвическа гимназия „Св. Благовѣщение“, съ 76 ученички и 15 преподаватели; в) въ Цариградъ, духовна семинария съ 34 ученици и 8 преподаватели:

Въ останалитѣ градове и паланки има прогимназии заедно съ горнитѣ:

	<i>Прогимназии</i>			<i>ученици преподаватели</i>			
	М.ж.	Дѣвич.	смѣсени	момч.	момич.	учители	учителки
Солунский вилаятъ	15	2	7	627	121	45	5
Битолский „	7	3	2	421	104	35	6
Скопский „	5	1	5	353	72	15	2
Одринский „	8	1	2	241	50	11	3
Цариградский „	1	—	—	34	—	8	—
<b>Всичко</b>	<b>36</b>	<b>7</b>	<b>16</b>	<b>1676</b>	<b>347</b>	<b>114</b>	<b>16</b>

За издържанието учителския персоналъ за всички училища (първоначални, прогимназии и гимназии) се израсходватъ годишно приблизително 651,000 лева. Най-малката заплата е 43 лева (такава заплата получаватъ 5 души), а най-голямата е 10,000 лева (само единъ учителъ получава такава заплата). Срѣдната годишна заплата на единъ учителъ се пада приблизително 661 левъ.

# ИЗЪ ЧУЗДИЯ СЪЩЕСТВЕНЪ ЖИВОТЪ

(Изъ чуждия печатъ)

Обществото за домашно четение въ Англия. — Народни университети въ Белгия.

Преди петъ години въ Англия се основа обществото за домашно четение (National Home-Reading Union), цѣльта на което е да ръководи домашното четение, като го направи интересно и поучително.

За постигнатието на тази си цѣль всѣка година отъ съвѣтътъ на обществото се съставятъ три списѣка на книги: за общо четение, за специаленъ курсъ и за юношеството. Споредъ основателитѣ на обществото четението трѣбва да има завършенъ характеръ и извѣстна систематичностъ. Колкото за специалнитѣ курсове, то тѣ сѣ приравнени къмъ университетскитѣ програми, тъй щото, както и при американското Чаутокеко общество\*), може чрезъ домашно четение да се премине университетския курсъ. Съ тая цѣль четението се раздѣлява на цикли, всѣкий отъ които се продължава четири години.

За всѣкий разрядъ читатели се издава собственъ журналъ. Има журнали за общитѣ читатели, журналъ за специалиститѣ и журналъ за юношеството. Тия издания главно служатъ за разборъ на препорѣчванитѣ отъ дружеството книги. Въ тѣхъ има и самостоятелни статии по литературата и науката, съставлявани отъ извѣстни специалисти и изложени общедостъпно. Тѣ служатъ като предисловия къмъ предполагаемия курсъ и ролята имъ не е да насища жаждущитѣ за знание, а да възбужда апетититѣ. Заради това въ края на всѣкий единъ отъ тия малки трактати, самостоятелни статии или разбори на книги, читателя почти всѣкога срѣща единъ или нѣколко въпроси, на които читателя трѣбва да си отговори самъ и ако иска да се провѣри отговорътъ му, може да го съобщи въ кръжока на другаритѣ-читатели. Тия кръжоци се съставятъ не по-малко отъ петъ души. На чело на кръжока има ръководителъ, който е и финансовия распоредителъ, представителъ предъ съвѣтътъ на обществото и въ сѣщото време съвѣтникъ и умственъ водачъ на кръжокътъ. Да бѣде чловѣкъ членъ на кръжокътъ не е задължително за членоветѣ на обществото. Последния може да се ползува отъ предлаганото му ръководителство съвършено самъ и независимо отъ каквито и да е кръжоци. Той получава журналътъ, ку-

\*) Гледай книжки IX и X отъ V год. на „Искра“.



пува си нужнитѣ книги, самъ за себе си пише съчинение и ако иска да се убѣди въ това, до колко е усвоилъ прочетеното, може да държи экзаменъ при свѣтътъ на дружеството. Но да е чловѣкъ членъ на кръжокътъ има своитѣ си ползи и удобства. Въ кръжокътъ членоветѣ взаимно обсъждатъ прочетеното, подигатъ нови въпроси и внасятъ нова свѣтлина въ четението си. Най-голъмата плата, която плаща единъ членъ по разрядътъ на специалния курсъ е три шилнига и шестъ пенси (4 л. 40 ст.) за година. Срѣщу годишния си вносъ членоветѣ получаватъ списъкъ на препорѣчанитѣ книги и журналы за съответствующия разрядъ.

Въ продължение на 1894 год. обществото е имало 7714 членове, отъ които въ общия курсъ сж биле 2714, въ специалния 2511 и юношеския 2480. Лѣтъ дружеството устройва събори отъ читателитѣ, като избира за всѣка година ново мѣсто за съборъ. Съборитѣ се продължаватъ по осемъ дни, и занятията, които се състоятъ изъ лекции и екскурзии, ставатъ отъ утреньта до вечерята. Съборътъ е свободенъ за всѣкиго, който желае да участвува въ екскурзиитѣ и да слуша лекции, щомъ като се снабди съ необходимия билетъ. Може да се вземе билетъ и за цѣла недѣля, може и само за единъ день или за една само лекция. Платата не е голъма.

Лекциитѣ иматъ съвършенно популяренъ характеръ. Придружаватъ се отъ мъгливи картини, иллюстрации и по тоя начинъ четеното отъ лекторътъ се разбира много добръ отъ слушателитѣ.

И въ Белгия тѣй сжщо живо сж се интересували отъ това движение да направятъ образованието достъпно за цѣлата масса, както въ С.-А. Съединени штати и Англия.

Първия общедостъпенъ народенъ университетъ е възникналъ въ 1892 г. въ гр. Гентъ, гдѣто сж преподавали 2 професори, единъ докторъ и 5 студента; презъ 1892/93 год. тѣ прочели 25 лекции по нидерландската, нѣмската и английската литератури. Втория е възникналъ въ Лиежъ и дѣйствиува до днесъ. Той е подъ покровителството на градското управление. Лекциитѣ се четжтъ отъ професоритѣ въ актовата зала на университета. Минжлата година, презъ зимата, билъ организиранъ редъ лекции по углавното право, политическата економия и по физиологията; презъ настоящата година сж се чели лекции по физиологията, углавното право, палеонтологията и химията. Характерътъ на преподаванието е сжщия: преподавателя излага предметътъ въ популярна форма, като го иллюстрира, въ случай на нужда, съ опити, показва картини, преарати, колекции и др. т. Числото на посѣтителитѣ е отъ 50 до 150 души, споредъ куреътъ; най на драго сърдце слушжтъ физиологията. Половината отъ слушателитѣ сж възрастни и старци и доста има жени; колкото

се касае до имущественното положение на публиката, то тя може да се отнесе къмъ разрядътъ на заможнитъ хора; всички сж отъ срѣдня рѣка буржуазия, нѣколко учители и учители, двама-трима студенти и — нито единъ работникъ, при всичко че нито въ Гентъ, нито въ Лиежъ не се взема плата за слушание.

Презъ мартъ 1893 год. въ Брюкселъ се е основалъ кръжокъ отъ професори и бивнитъ студенти отъ Extention Universitaite, който е по-блиско дошълъ до задачитъ на народния университетъ. Лекциитъ тукъ сж имали наученъ характеръ: всѣкий курсъ съдържахъ не по-малко отъ 6 часови лекции, и подиръ всѣка професорътъ правилъ по желанието на слушателитъ необходимитъ разяснения. Публиката е получавала безплатно кратко изложение на курсътъ (syllabus), гдѣто тъй сжщо е бивала библиографията на предметътъ или на темата за писмени работи. За удобство на слушателитъ, лекциитъ сж се четѣли вечеръ. Професоритъ не сж получавали възнаграждение.

Новото общество при възникването си е имало около 250 членове, доходътъ отъ членскитъ вносове се е качилъ презъ първата година на 71 лева, а разносикитъ на 231½ лева. Комитетътъ на обществото е ималъ бюро за водение текущихъ работи и за сношение съ лицата и учрежденията. Ако нѣкой градъ или паланка е желаялъ да отвори курсъ, инициаторитъ сж били длъжни да съставятъ мѣстенъ комитетъ, който се е нагърбвалъ да намѣри помѣщение за аудитория, доставялъ е syllabus'и отъ обществото, плащалъ пътнитъ разноси на професорътъ (10 лев. на лекция за най-близката мѣстность и 20 — за далечнитъ) и т. н. Необходимитъ парични срѣдства и другъ родъ помощи мѣстнитъ комитети сж получавали отъ общинскитъ управления, отъ научнитъ общества, отъ частни лица и др. Централния комитетъ е препоръчвалъ на мѣстнитъ комитети да не взематъ плата отъ слушателитъ, ако позволяватъ срѣдствата, въ случай на невъзможность да се направи това, то платата за пълния курсъ не трѣбва да надминава 2 лева.

Обществото е проявило голѣма енергия: презъ 1893/94 г. въ тринайсетъ мѣста сж се организовали 25 курса: 18 професори сж прочели 183 лекции по историята, социологията, медицината, зоологията, правото, палеонтологията и земедѣлческата химия. Слушателитъ сж достигнали числото 4000 души и между тѣхъ е имало много жени.

Успѣхътъ е билъ очевиденъ; оставало да се погрижхъ само за това, щото дѣлото да се закрѣпи и разшири. Но ненадѣйно въ обществото се появили раздори, които сж имали за изворъ брюкселската университетска история.

Брюкселския университетъ, който е основанъ въ 1834 г. за борба съ католицизмътъ, скоро е изгубилъ боевия си ха-

рактеръ и се е затворилъ въ тѣсната областъ на схоластиката. Профессоритѣ сж присаждали на студентитѣ отживѣли доктрини, позитивизмътъ се е преслѣдвалъ; двамата преподаватели — социолога Де-Грефъ и економиста Дени, хора съ широки съвременни възгледи, обичани отъ студентитѣ, университетския съвѣтъ ги е тѣрпѣлъ до едно време. Недоволнитѣ студенти протестирали, най-послѣ, въ 1891 г. на лекциитѣ на профессора по психологията, възгледетѣ на когото спрѣмо преподавания отъ него предметъ не сж отивали подалечъ отъ теоритѣ на минжлото столѣтие, дигнажъ се шумъ... Студентитѣ престанали да посѣщаватъ лекциитѣ, общественното мнѣние било на тѣхна страна, и съвѣтътъ отстъпилъ: ректорътъ и нѣкои отъ профессоритѣ излѣзли въ отставка.

Новия ректоръ Дени предложилъ на съвѣтътъ да повижатъ на катедрата на сравнителната география Елизе Реклю; като си е далъ испърво съгласието, съвѣтътъ послѣ го отеглилъ надирѣ, като мотивиралъ отказътъ си съ крайността на убѣжденията на знаменития географъ. Дени излѣзълъ въ отставка, студентитѣ изново се развълнували.

Въ това време възникнала мисълъта да се отвори частно учебно заведение съ университетска программа. Тая мисълъ се посрѣщнала съчувствено, събрали се необходимитѣ парични срѣдства, и новия университетъ (*Ecole libre d'enseignement de Bruxelles et Institut des Hautes Etudes*), който вече функционира отъ октомврий минжлата година.

Лесно можемъ да си представимъ, колко е било неприятно на стария университетъ подобно едно съсѣдство; враждебното чувство къмъ неговитѣ основатели се уголѣмѣвало, нуженъ е билъ само поводъ, за да се скжсатъ всичкитѣ врѣски съ противницитѣ, съ които у тѣхъ още е имало обща почва — народния университетъ. Случая скоро се представилъ. Въ засѣданието на 10-ий Юний 1894 год. нѣкои отъ членоветѣ поискали отсграничението на двамата профессори отъ народния университетъ, Ел. Реклю и Де-Грифъ, като се облягала на § 11-ий отъ уставътъ, който запрѣтjвалъ да бждатъ преподаватели лица, които не принадлежатъ на профессорската корпорация на стария брюкселекий университетъ или които не сж получили въ него учена стѣпень; но събранието съ мнозинство гласове рѣшило да измѣни тоя пунктъ. Протестантитѣ излѣзли изъ съгавътъ на обществото и обнародвали манифестъ, въ койго обявявали за откриванието на самостоятеленъ народенъ университетъ, като сж приканвали всички „вѣрни на традициитѣ на стария университетъ да взематъ участие въ новото дѣло, чуждо на партийность и политика“. Въ отговоръ на това централния комитетъ обнародва цѣлата история съ Реклю и Де-Грефа и още еднѣжъ потвърди, че народния университетъ е чуждъ на личнитѣ

смѣтки: „днесъ той си остава сѣщия, какъвто си е билъ вчера: съ учредяването на висше народно образование, свободно отъ нетърпимостъ въ какъвиго форми и да се изражава“.

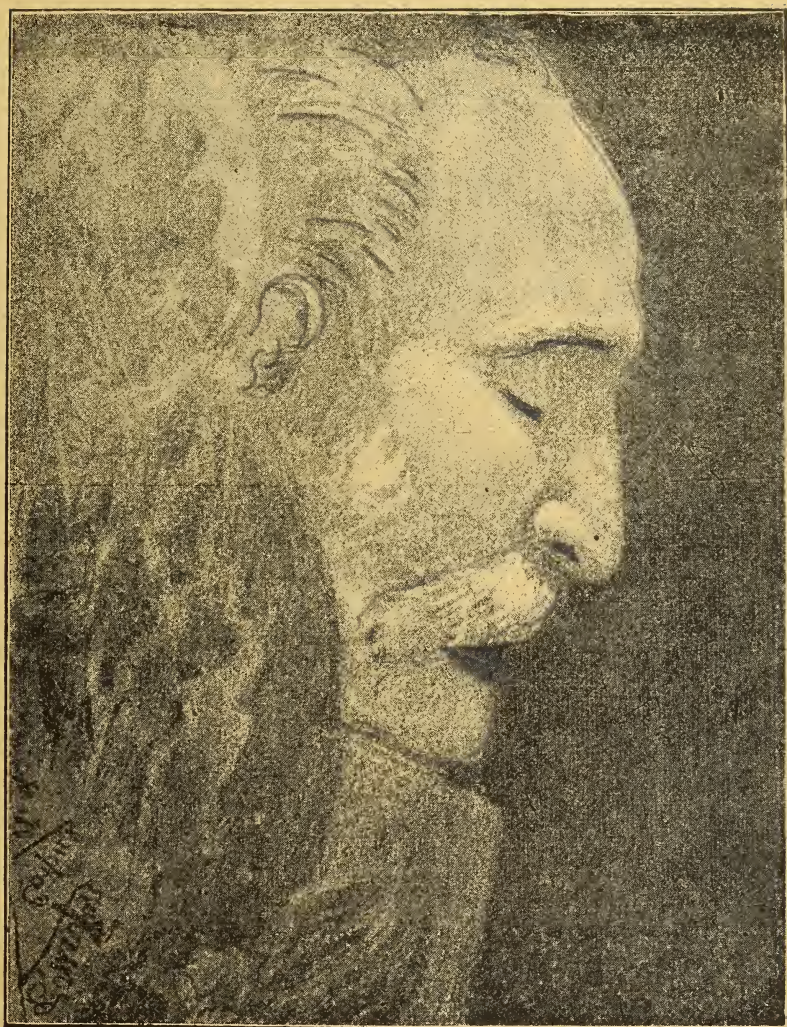
По такъвъ начинъ, благодарение на профессорския раздоръ, въ Брюкселъ народнитѣ университети станяха два: доктринеритѣ образувахъ „Extension de l'université libre de Bruxelles“, като оставиха въ рѣцѣтъ на противницитѣ си „Extension universitaire de Bruxelles“. Излизанieto на значително число членове изъ съставътъ на обществото сѣщо не отслаби енергията му. За доказателство служатъ организираниитѣ отъ него презъ настоящата година курсове по политическата економия и по социологията (54 лекции), по селското стопанство (36), по историята (30), по изкуството (30), по психологията (18), по правото (12), по литературата (12); по математиката и астрономията (12), по медицината (12) и по географията (6). Двадесетъ и единъ курсъ отъ тридесетъ и осемтѣхъ се свършиха до Януарий н. г.; за своитѣ си занятия слушателитѣ сѣ се ползували отъ книгитѣ изъ подвижната библиотека на обществото.

На 20 Януарий н. г. въ Брюкселъ билъ свиканъ конгресътъ на Extencion universitair; въ числото на членоветѣ му е имало двама делегати отъ английскитѣ народни университети. На тоя конгресъ било рѣшено, щото белгийския народенъ университетъ трѣбва да съобщава на слушателитѣ знания въ видъ на *курсове*; могатъ да се допуснатъ конференции като спомагателно сръдство — да се интересува публиката и да се подготви къмъ сериозно занятие съ науката; организацията имъ напълно принадлежи на мѣстнитѣ комитети. Екзаменитѣ и писменитѣ работи сѣ необходими, първитѣ самъ да може слушателя да се удостовери въ отежтвие то на праздното. Желателно е по възможность да се приспособи концентрически способъ на преподавание: послѣ първата серия лекции (не по-малко отъ шестъ), които иматъ *догматически* херактеръ, профессорътъ слѣдъ веѣки 6 мѣсеца пакъ чете сѣщия курсъ, но вече въ разширенъ видъ.

Числото на слушателитѣ изъ работническия класъ все по-вече се увеличава въ тия курсове. До колко съзнателно се отнасятъ работницитѣ къмъ тия лекции, може да се види, напр., отъ отвореното писмо на една группа работници къмъ другаритѣ си, въ което тѣ извѣстяватъ послѣднитѣ за откриванieto курсъ на политическата економия: „Ний ви канимъ да слушате лекциитѣ по тоя предметъ; вий знаете колко е важна тая наука, какви сериозни задачи тя рѣшава. Запознаванетоъ съ неѣ е необходимо...“

(Понеже станъ нужда при настоящия брой да се приложатъ три коли отъ романтъ „Братия Карамазови“, то всички материали „изъ вънкашния общественъ животъ“, научнитѣ новини и Библиографическия отдѣлъ останяха за идущия брой).





П. Р. Казейковъ на смъртното легло.



# СМЪРТЬТА НА ИСМАИЛЪ-АГА ЧЕНГИЧА

Поема отъ Ивана Мажуранича

Превелъ Е. Спространовъ.

(Продължение отъ книж. 11).

## IV.

Харачъ, харачъ! откъдѣ да взѣме?  
Отгдѣ злато, кога покривъ нѣма,  
Миренъ покривъ глава да преклони?  
Отгдѣ злато, кога нива нѣма,  
А турскитѣ съ кървавъ потъ оре ги?  
Отгдѣ злато, сега стада нѣма;  
По скалитѣ чужди само пасе?  
Отгдѣ злато, кога дрѣхи нѣма,  
Нито дрѣха, нито троха хлѣбецъ?  
— Голата, гладъ, и студъ, господарю!  
Ахъ, почакай само петъ-шестъ деня,  
Ще т' испросимъ харачъ ради Бога!“ . .  
— Харачъ, харачъ, райо, менъ ми трѣбва!  
— Хлѣбецъ, хлѣбецъ дай ни, господарю,  
Не сме ѣли ние хлѣбъ отдавна!  
— Стойте, песета, тиха нощъ да падне,  
Нощъ да падне отъ небото ведро,  
Вмѣсто хлѣбецъ—месо ще ви дадемъ!  
Ага рече, подъ чадѣра влѣзе.

Вчасъ слугитѣ спустнахъ се бързо  
А най-вече Саферъ едноокий,  
Между всички най-вече той скача  
И се радва, и иска д'отмѣсти  
На раята за окото свое.  
Токо скърцатъ грознитѣ фаланги,  
Ту се слуша ревътъ на Сафера:  
„Харачъ, харачъ, райо, намъ ни трѣбва!“  
Ту пъкъ клѣта рая отговаря:  
„Хлѣбецъ, хлѣбецъ дай ни, господарю,  
Не сме яли ние хлѣбъ отдавна!“

—Стойте, псета, тиха нощъ да падне  
 Нощъ да падне отъ небото ведро,  
 Вмѣсто хлѣбецъ—месо ще ви дадемъ!  
 Приповтори думитѣ зlodѣя,  
 Приповтори тие на зlodѣя.

Ще ми може нѣкой да опише  
 Вѣрно тѣзи мжки и страданья?  
 Пъкъ и кой ли тази скърбна повѣсть  
 Равнодушно може да ъ слуша? . . .

Денътъ минѣ, ето мръкнѣ вече,  
 И слѣдъ това тиха нощъ настанѣ;  
 Небесата съ звѣзди се покрихѣ,  
 Само западъ още мраченъ стои;  
 Полумѣсецъ трепти въ полунебо,  
 Освѣтява тжжната картина.

Верѣдъ полето мирно, пусто  
 Вѣковѣчна расте липа,  
 Обиколена съ чадъри.  
 Между тѣхъ е, най-хубавъ е,  
 Най-хубавъ е, най-голѣмъ е,  
 Възвишава се надъ всички  
 Чадърътъ на Ченгичъ-ага,  
 Като лебедъ-бѣла птица,  
 Птица бѣла, гължбова.  
 На тихата мѣсечинка  
 Чадъритѣ се бѣлѣжатъ,  
 Като гробове подъ снѣга,  
 Надъ които въ доба глуха  
 Зли се вижѣтъ грозни души  
 И заплашватъ съсъ сѣнкитѣ  
 Полунощния минувачъ.  
 Или ухо му оглушватъ  
 Съ рева левеки и лая кучешки  
 И съсъ плача на душитѣ страдни.

Гробове сѣ, мислишь, стари  
 На прадѣдитѣ славянски,  
 На ония, чиято слава,  
 Се разнасяше далеко,  
 Околъ които турчинъ дивни  
 Все се мжчилъ денонощно,  
 Мислилъ, чушилъ си главата,  
 Какъ и съ какво да заплаши



Потомцитѣ на дѣдитѣ  
 Да се мѣчжѣтъ и да чакатѣ  
 Мѣлчєєйки участѣ добра.

Мислишь турчинъ като левъ да рика,  
 Или като бѣсно псе да вие.  
 Слушашъ още стонъ на мѣченици,  
 Плачъ и писъкъ, и тежки въздишки;  
 Страшенъ звукъ на веригитѣ тежки,  
 Молби жалки, викове за помощъ. . .  
 Слушай, брате, е ли плачътъ призракъ?  
 Слушай звукътъ! е ли звукътъ призракъ?  
 Слушай. . . слушай. . . Но. . . то не е призракъ!  
 Азъ те виждамъ, че те боли много. . .  
 Що? . . . ти плачешъ? . . . Ахъ то призракъ не е,  
 Ти отъ призракъ, мисльж, не би плакалъ!

Огънь гори предъ чадъри бѣли,  
 Околъ него мѣркатъ само турци;  
 Единъ тура на огъня трески,  
 Други духа като мѣхъ цигански,  
 Духа, огнятъ по-силно да гори,  
 Трети подвилъ нозѣ, на земъ седи,  
 Като върти на колъ овенъ месо;  
 Месото на жарѣта църка, шуми,  
 А пламъкътъ като че го лиже,  
 Освѣтява на турчина потѣтъ,  
 Що се рони изподъ чалмата му.  
 И когато овенътъ с' изпече,  
 Смѣхнѣхъ го отъ рѣжена дълъгъ,  
 Турихъ го на синия праздна  
 И съ ножъ голѣмъ цѣлъ го разсѣкохъ.  
 На софрата вєички наседнѣхъ,  
 Гладни турци като гладни вѣлци  
 И съсѣ нокти почнѣхъ да дѣрпатъ.  
 Най-първъ бѣше Смаилъ-ага Чєнгичъ,  
 А слѣдъ него Баукъ и другитѣ,  
 Какъ се редѣтъ вѣлцитѣ въ планина.  
 Искарахъ пребѣли симити,  
 Се напихъ по чашка ракия  
 И почнѣхъ да ѣдѣтъ катъ вѣлци.  
 Тѣй се хранѣтъ съсѣ симитъ и месо  
 И жаждата утолватъ съ ракия.  
 Катъ утоли жаждата и гладътъ  
 И удвои съ ракията бѣсѣтъ  
 Пламнѣ Чєнгичъ като силенъ пламъкъ:  
 Срамота е з' единъ такъвъ юнакъ  
 Да откупи харачъ, да н'го сбере

И да хвърля джилитъ да н' удари,  
 Да ослѣпи вмѣсто рая турчинъ,  
 Гаче за смѣхъ на раитѣ зловни.  
 Пламнѣ ага като силенъ пламѣкъ,  
 На слугитѣ вели и говори:  
 „Ето месо има доста много,  
 Спастрѣте го, а коститѣ голи  
 Хвърлѣте ги на раята гладна,  
 И катъ викнѣ, готово да бѣде;“  
 Ревнѣ ага и въ чадѣра влѣзе.  
 Престанѣхъ слуги да вечерятъ,  
 Отдохнѣ да приготвяватъ  
 Всичко нужно за веселието:  
 Суха слама и вѣжета твърди  
 За раята твърда, непослушна  
 Да ѣ обдимѣтъ като ѣ обѣсѣтъ  
 На липата гѣста, на дървета  
 Съ нозѣ горѣ, а главата долу;  
 Ще ѣ дими злато да искара  
 Отъ раята гола и нещастна,  
 У която нѣма нито хлѣбецъ.  
 А раята? какво тя да прави?  
 Земя твърда, а небо високо . . .  
 Като видѣ, що сѣ неѣ ще бѣде  
 Съ сърце плаче, плаче и ридае,  
 А очитѣ макаръ да не плачѣтъ.

Чакатъ слуги, не ще да дочакатъ,  
 А най-вече Саферъ еднооки,  
 Да извика Смаилъ-ага Ченгичъ:  
 „Хазѣрь, момци, сѣ липовитѣ \*) людѣ,  
 Дигнѣте ги на липата скоро!“

А пѣкъ ага подъ чадѣра седи,  
 И съсѣ него Баукъ воевода,  
 И Мустафа първиятъ сѣвѣтникъ,  
 И другитѣ пѣ-първитѣ турци.  
 Въвъ чадѣра околъ наоколо  
 Сѣ постлани хубави килими,  
 Надъ килими душеци сѣ меки,  
 И роскошно сѣдѣтъ и се ширѣтъ,  
 И се нѣжѣтъ, и сѣнѣ тихѣ очакватъ.  
 А въ ѣгъла на малкия огънъ  
 Прѣщи скоро отсѣчена вѣйка,  
 Прѣщи, гаче жална пѣсенъ пѣе,  
 Пѣсенъ пѣе и пѣйки плаче.

\*) Липовъ чловѣкъ или липовъ християнинъ споредъ турцитѣ значи  
 слабъ, недѣятеленъ славянинъ.

А въ срѣдата на стежера високъ,  
 Околъ който чадърътъ е спрострѣнъ,  
 Виси свѣтло, орѣжие люто,  
 Смъртни пушки и хладни сѣчива:  
 Дамаскини има саби криви,  
 Сто пѣти сѣ напоени съ кърви  
 Отъ власитѣ—кучета проклѣти;  
 Подъ нихъ висѣтъ ятагани остри,  
 И ножовѣ малки, що не можешъ,  
 Що е мѣчно всички да преброишь;  
 Дълги пушки много има тамо,  
 Позлатени лѣпо и прекрасно,  
 Много пѣти да стрѣляшь ти можешъ;  
 И безбройни пищове прескѣпи,  
 И бичове жилави катъ змии,  
 На които броятъ имъ се не знай.  
 Що е това, що се наклонило,  
 Наклонило тамъ на боздугана?  
 Чудно чудо, невидено никакъ!  
 Кротко ягне покрай вълка люти,  
 Самовила покрай змѣя люти!  
 Гусли гледашъ! Но не бой се, брате,  
 Нихъ не би ги боздуганъ изчупилъ,  
 Струнитѣ имъ вериги не ставатъ,  
 А пѣкъ лѣжѣтъ—стрѣла преужасна  
 И кобилка—юнакъ конъ и силенъ.  
 Не се боѣтъ вилитѣ славянски  
 Ни отъ битки, ни отъ боздугана:  
 Гдѣто мълчи тънка дълга пушка,  
 Мълчи тамъ и пѣсенъта юначка.

А на двора небо чудно  
 Съ цѣрна мѣгла лице покри,  
 И ако би презъ облаци  
 Нѣкой може да погледне,  
 Той ще види звѣзди дребни,  
 Какъ си трептѣтъ надъ чадѣри;  
 А пѣкъ мѣсецъ виторогий  
 Се издига предъ звѣздитѣ  
 Като угичъ предъ стадото.  
 Нощъ настѣпи тъмнѣ, глуха,  
 Никѣдѣ се гласъ не чува,  
 Само роса пада тихо  
 На цвѣтята като сълзи.  
 Мракъ е гжестий и сѣ само  
 По-вече се той сгжестява  
 И облѣче гори, поля,  
 Да не гледашъ прѣстъ предъ очи,

А камо ли пъкъ предъ себе.  
 Тежко, горко ономува,  
 Кого стигне нощъ такава  
 Нѣгдѣ на пѣть, безъ да има  
 Къдѣ, клѣтий, да ношува! . . .

Забучахъ вѣтрове пресилни,  
 Запламтѣхъ молнии широки  
 И разсичатъ въздуха съсъ огънь  
 И земята съ пламъци небесни,  
 Предъ очитѣ свѣтлина е страшна  
 И пакъ става пѣ-тъмно отъ преска\*)  
 Се облича въ тъмнина пакъ всичко.  
 Слѣдъ това се чуй гърмежъ ужасенъ,  
 Който тѣтти много отдалече,  
 Все пѣ-близо, по-силно, по-страшно  
 С' отражава отъ скалитѣ тамо;  
 Тѣтти небо, тѣтти и земята,  
 Ечѣтъ гори, ечѣтъ и планини:  
 Всичко сгодно, ще бѣде градъ тежкъ!

Тежко, горко ономува,  
 Кого стигне нощъ такъва  
 Нѣгдѣ по пѣть, безъ да има  
 Къдѣ, клѣтий, да ношува! . . .

Ак' с' обѣрнешъ къмъ вѣтъра съ гърба,  
 Кога сѣкне отъ облака огънь,  
 И погледнешъ съсъ окото бистро  
 По вѣтъра къмто равнината,  
 Би си видѣлъ хѣра какъ тамъ вървиѣтъ,  
 Вървиѣтъ скупомъ, вървиѣтъ тѣ задружно,  
 Само мръкътъ нѣхъ ги раздѣлява.  
 Мълнията пѣтя имъ показва,  
 Тъмнината пъкъ имъ го отнима.  
 Ама тие вървиѣтъ твърдѣ леко  
 По полето мрачно, приближаватъ  
 Къмто стана на Ченгича-ага.  
 Нощъ е цѣрна, и прѣзъ тъмнината  
 Крадешката все се приближаватъ.  
 Но пакъ ето свѣткавица блѣснѣ,  
 Дружината по-близо сега е,  
 Вече можешъ сега да разберешъ,  
 Кой е водачъ и кой съ него ходи.  
 То се знае, единъ е войвода,  
 А проводачъ вѣренъ е пакъ другий:  
 Той познава всичкитѣ полета,

\*) Одевѣ. Пр.



И полета, гори и долини  
 Въ тъмнината и четата води.  
 Я погледай, какъ леко постъпва,  
 Като вѣтъръ той се носи напредъ,  
 Мислишь напредъ нѣщо да го влечи,  
 А слѣдъ него още двѣстѣ нозѣ  
 Вървятъ. Може отъ нощъта се бои,  
 Тича скоро дома да си дойде.

Мълнията, сега коя блѣснѣ,  
 Дружината тайна ѣ показва,  
 Какъ се по редъ наредила тамо;  
 На три части тая се раздѣли,  
 На три страни тая се нареди  
 Наоколо чадъритѣ бѣли,  
 Да изглежда, че е по-голѣма.  
 И застанѣ дружината нощна  
 Като облакъ тъменъ, грѣмоносенъ  
 Или като лава прегорѣща,  
 Коя тече отъ горцитѣ долу,  
 Тече къмъ долинитѣ бързо  
 Право надъ главитѣ на ония,  
 Които легнали да спятъ безгрижно.

Стои четата, почнѣ да наслушва,  
 Да узнае, какъ стои Ченгичъ;  
 Но до неѣ гласове достигатъ  
 Съвсѣмъ други: съ дружината Саферъ  
 Се присмива на раята клѣта  
 За мѣжитѣ, що има да тегли.  
 А пѣкъ Ченгичъ седи подъ чадъра.  
 Тютюнъ пуши, черно кафе сѣрба.  
 Подъ чалмата челото му бистро,  
 Се намръщи съ мрачни, тъмни бръчки,  
 А подъ него око му юначко  
 Се намръщи като тъменъ облакъ,  
 И дълбоко сега мълкомъ мълчи.  
 Мисли ага, всѣкакво той мисли:  
 За оржжѣ, за красна дѣвица,  
 За ловитба лѣна соколова,  
 За война и за дукати златни,  
 За мѣжитѣ, за черногорцитѣ,  
 За джилита и за кошѣ вито

И пакъ пламнѣ като силенъ пламѣкъ:  
 Просто срамъ е з' единъ такъвъ юнакъ  
 Да откупи харачъ, да н' го сбере,  
 И да хвърля джилитѣ да н' удари,

Да ослабни вмѣсто рая турчинъ  
 Само за смѣхъ на раитѣ злобни!  
 Пламнѣ ага като силенъ пламѣкъ,  
 Но когато гуслитѣ той видѣ  
 На стежера, що висѣхъ тамо  
 Между пушкитѣ и ножоветѣ,  
 Бѣснотата въ кръвта му угаснѣ,  
 Се усади кръвта му поганна  
 Катъ съ небесна гармония сладка  
 И за кърви сега жаждата му  
 Се превърнѣ въ жажда салъ за пѣсни:  
 Таквазъ сладостъ пѣсенята излива!

На Баука Ченгичъ проговори:  
 „Ей Баучи, юнакъ воевода!  
 Тебъ те хвалѣтъ да си добъръ юнакъ,  
 Е, що, ако *апансасъ* нападнѣтъ  
 На насъ отъ планина мишки,  
 Колцина би самичѣкъ изеѣкълъ?“  
 — Шестина би, добрий господарю  
 — Ти си баба, войвода Бауче!  
 Мислѣхъ да си по-вече ти юнакъ!  
 Нѣка удрѣтъ двадесетъ бърдяна,  
 Вѣра турска мене да помогне,  
 Самичѣкъ би всички обезглавилъ!  
 Но ти знаешъ, че азъ се замислихъ,  
 Пушехъ тютюнъ, дълго време мислихъ,  
 Че бурята много ни побърка,  
 Ни помѣша власи да избиемъ;  
 Жи' ми вѣра, ти си пѣвецъ добъръ,  
 А пѣкъ искамъ съ гуслата и пѣсни,  
 Я запѣй ми, тѣга да ми мине!“

Станѣ Баукъ, гуслата ѣ свали  
 И пакъ подви нозѣтъ си дълги  
 И си седнѣ на първото мѣсто,  
 Па ѣ тури гуслата предъ себе  
 И ѣ опрѣ на мѣкиа дюшекъ.  
 Почнѣ Баукъ неѣ да нагласва  
 И съсъ мѣка на лѣво, на десно  
 Преминава, кобилка поправа,  
 Звукове се сто раздадохъ  
 И слѣдъ тия лукавиятъ пѣвецъ  
 Тѣй започнѣ да пѣе, да реди:

„Милий Боже, за чудо голѣмо,  
 Какъвъ бѣше силенъ Ризванъ-ага  
 И на сабя, и на вито копѣе,

И на пушка, и на лютъ ятаганъ,  
 И на своя коня, бърза коня!  
 Седнѣ ага на Косово поле  
 И закупи харачътъ на царя:  
 И отъ човѣкъ по жълтица иска,  
 А отъ кѣща п' единъ овенъ дебелъ,  
 И за нощта красавица иска.  
 Ага купи харачътъ на царя,  
 А раята дава и не дава:  
 Откъдѣто по жълтица иска,  
 Оттамъ често ни бакърче нѣма;  
 Откъдѣто по тлѣстъ овенъ иска,  
 Оттамъ зима мършавъ — кость и кожа;  
 Откъдѣто красавица иска,  
 Не намира и бабичка стара.  
 Позатвори раята поганна,  
 Ъзъ изкара на поле широко,  
 На полето родомъ ѝ нареди  
 И започнѣ съ коня да ѝ скача:  
 Първия редъ агата го стигнѣ,  
 И втория агата го стигнѣ,  
 А когато третия достигнѣ,  
 Бѣсна коня бѣсно разиграва,  
 Щомъ да скокне коланѣтъ се пукнѣ,  
 И агата на земя се найде.  
 Малко време оттогазъ не минѣ  
 Почнѣ шопотъ отъ уста въвъ уста  
 Да се носи изъ Косово поле;  
 Колкото се по-далеко носи,  
 Толкова той все по-вече расте,  
 Послѣ смѣхъ и подигравки само,  
 Докадъ не се пѣсенъ сложи тамо,  
 Що ѝ пѣе слѣпецъ по Косово:  
 „Плашльо бѣше Ризванъ-ага силенъ!“ ...

Иощъ пѣсенъта не утихнѣ  
 Отъ устата на Баука,  
 Всѣкой можеше да види,  
 Кой погледнѣ на Ченгича,  
 По лице му болки люти,  
 Гнѣвъ, лютина, бѣсъ и яростъ  
 И стотини други страсти  
 Съсъ кървави остри нокти  
 Сърцето му задърпахъ  
 При тия смѣли загатки.

Кървавъ пламѣкъ най-напредъ му бликнѣ  
 Въ сърце люто противъ рая църна,

Противъ християнитѣ погани,  
Тия псета скверни, нечестиви,  
Липовани\*), що не сж и вредни  
При турчина слънце да ги грѣе.

Ядъ, вериги, вѣже, сабя,  
Ножъ и огънь, и колъ грозенъ  
Котелъ пълненъ съ масло врѣло  
И стотини други мѣки  
Изведнѣжъ агата смисли  
Да изглади горки слѣди  
Отъ смѣхове, подигравки,  
Да запази память добра,  
Добра память, славно име

Подъ струнитѣ на богатата гусла.  
Агата се люто начумери,  
На вѣждитѣ гаче облакъ свиснѣ,  
Очитѣ му пламнѣхъ катъ огънь,  
А лицето пламъкъ му го лиже,  
Отъ лютина ноздри му се ширѣтъ,  
На устата отъ бѣсѣ запѣнени  
Грозенъ, пѣкленъ изразъ се показва,  
Гаче казва : по-добрѣ раята  
Да пропадне, отколкото мене  
Да прогуби пѣсенъта поганна.

Още Баукъ пѣсенъта не допѣлъ,  
Презъ главата мисълъ му преминѣ,  
Му преминѣ на агата страшенъ,  
Че и тука свѣдокъ не ще бѣде  
Една само раята погана :  
Само тая очи, уста нѣма.  
Тука раи, тука турци ведно ;  
Коли, бѣси всички по редъ редомъ  
Да запазишь славата си чиста.

Тия мисли лоши и нечисти  
Злиятъ ага иска да ги скрие :  
Укротява черти на лицето,  
Укротява, тѣши, умѣкта,  
А по него по-ясно, по-видно  
Се показва пламъкътъ на гнѣва.  
Иска да се спокоенъ покаже,  
А трепери като тънка прѣчка.  
На най-послѣ безсиленъ да скрие

---

\*) Вж. стр. 630



Лютината голѣма и страшна,  
 Се подигна и люто завика:  
 „Хазѣртъ, момци, врѣме е да свѣршимъ  
 Съ тия раи лоши и поганни!  
 Пригответе ножове и огънь,  
 Пригответе вѣжета, вериги,  
 Пригответе котли съ масло врѣло,  
 Пригответе колове и сабли,  
 И всичкитѣ пѣклени ми сили!  
 Азъ съмъ юнакъ, пѣсенъта ще каже,  
 За то всички нѣка жертви паднатъ!“...

Ченгичъ рѣчъта не дорѣче  
 И на двора пушка грѣмна  
 И Саферу, който първий  
 На гласъ аговъ веднѣжъ скокна,  
 Другото му око прѣсна;  
 Тѣй що денесъ то, що почна  
 Коньето, сега довѣрши  
 Смъртно зърно — куршумъ тежъкъ.

„Власи, власи!“ отвѣждаѣ викаѣ.  
 Въ тазъ минута частъ отъ дружината  
 Залпомъ грѣмна къмъ чадѣритѣ.  
 „Власи, власи!“ турцитѣ все викаѣ, —  
 „Коньтъ дайте!“ а пѣкъ Ченгичъ грѣмни.  
 Другата частъ повторъ залпомъ грѣмна.  
 „Власи, власи, отвѣждаѣ власи!  
 Пушки, саби, на орѣжѣе всички!  
 Коньтъ менѣ, коньтъ, Хасанъ, скоро!“  
 Третята частъ пушкитѣ изпраздни;  
 И Хасанъ вечъ коня му изкара,  
 Коньтъ добѣръ, и той го възседна.  
 Но катъ гърмежъ силно пушка грѣмна  
 И го свали на земя пакъ долу.  
 Нощъ е мрачна, не знаишь кой го свали,  
 Но тукъ близо юнакъ Мирко грѣмна...  
 И презъ мрака хвѣркижъ му душата,  
 Душа храбра, гола, невесела!...

Падна Ченгичъ, но турци се борѣтъ,  
 Тѣмнината не дава да видишь,  
 Колко тука юнашество се прави.  
 Отъ мрака се нищо не разбира,  
 Па катъ сѣкне огънь отъ небото,  
 Иль катъ пламне отъ пушката пламъкъ,  
 Турци гледатъ власитѣ до себе,  
 Кога напредъ мислѣхъ тѣ да сѣ

Далечъ колко единъ куршумъ мѣсто.  
 Ту се давятъ въ рѣцѣтъ желѣзни,  
 Ту пѣкъ звучатъ желѣзни цѣлувки  
 Между кърста и между пророка,  
 Ту пѣкъ падатъ и двамата на земъ :  
 Таквазъ кипи въ душата имъ злоба!...  
 Подъ покроба на нощта претѣмна  
 Ходи смъртъта и стѣпки оставя,  
 Грозни стѣпки и кървави дири :  
 Очитѣ ѝ катъ мѣлния свѣтътъ,  
 Презъ коститѣ хладенъ вѣтъръ вѣе,  
 Като гърмежъ гърми, подвикнува :  
 Ту „горко!“ ту пѣкъ „медеть, медеть“,  
 Ту „помози, о Иеусе Благі!“  
 И въздиша, и пищи, и хърка  
 И все коси турци и християни,  
 Имъ затваря очитѣ на вѣки.

Тукъ погинѣ съвѣтникътъ аговъ  
 Муѳо, Хасанъ, Омеръ, Ешаръ лютий  
 И тридесетъ още други турци,  
 А Баука тѣмнината спаси  
 И другитѣ, що се измѣкнѣхъ  
 Отъ полето, отъ битката страшна.

А кой тамо лежи покрай трупа,  
 Покрай трупа на Ченгича-ага,  
 Самъ мъртвецъ е и мъртвому скърца,  
 Скърца зѣби и гнѣвно се мръщи?  
 Новица е; него Хасанъ уби  
 Тѣкмо тогазъ катъ левъ кога скокнѣ,  
 Да отсѣче на звѣра главата,  
 Да отсѣче, да го доубие.

Градътъ отъ пушкитѣ вече престанѣ  
 И завалѣ градъ отъ небесата;  
 Дружината подъ чадѣри влѣзе.  
 Нощъ е страшна, облита съсъ кърви,  
 Нощъ е тѣмна... на четата сега  
 Добро ѝ е, и тя е доволна  
 Отъ мѣстото ново, гдѣто сѣднѣ,  
 Гдѣто сѣднѣ мѣчна да нощува.

(Край).



# ИГЛАТА.

Отъ *М. Рошамбо*

Превелъ *П.*

Презъ вечеръта на тоя прекрасенъ день имаше вечеринка у г-нъ Дезмазиеръ, единъ отъ нашитъ най-богати промишленници въ окръгътъ, и всичкитъ жители отъ гр. N...., гдѣто се извършва този разказъ, говорихъ за това презъ цѣли петнадесетъ дни по-послѣ.

Защото това не се вършеше просто за балъ съ неговитъ задължителни повторения; трѣбваше да се играе у г-нъ Дезмазиеръ комедия отъ едно дружество; готвяли даже, увѣрявахъ нѣкои, да прибавятъ нѣколко сцени отъ нѣкой голѣмъ репертуаръ. Разказвахъ за „Женидбата на Фигаро“ и говорѣхъ си, защото е била избрана тази пиеса.

Прибавяхъ, че г-жа Дезмазиеръ не гледала никакъ съ добро око не тая вечеринка, но че тя угождавала на своя сѣпругъ; послѣдний бѣше твърдѣ добъръ баща — малко слабъ, може би, да отрече нѣщо на дъщеря си.

Въ дѣйствителность г-ца Марта Дезмазиеръ, бѣше избрала неочакваната пиеса, отъ която заемвахъ нѣколко сцени, и гдѣто тя трѣбваше да играе сама ролята на Сузанна, обаятелната годеница на инженера Фигаро.

Защо този изборъ? Защо г-ца Дезмазиеръ се е обвлядила отъ тази прищевка?

Това е то, което даваме да се знае въ малко думи:

Г-ца Дезмазиеръ бѣше прекарала въ Парижъ нѣколко години преди това време у една отъ своитъ приятелки изъ Пансиона, г-ца Мишелина Глажди; тя бѣ-

ше приела роли въ комедиитѣ и прелюдиитѣ, които играяхъ въ Парижскитѣ салони, гдѣто нейната приятелка Мишелина се бѣше отличила между всички.

Поради това нейнитѣ сполуки бѣхъ малко обърнѣли главата на г-ца Мишелина Гланди и тя искаше, както много други отъ прочути, фамилии, да промѣни името си, да напустне своя кръгъ и да се посвети на театра: сценита ѝ силно привличаше.

Марта Дезмазиеръ не отиваше толкова далечъ въ своитѣ наклонности за театра; между това тя сънуваше по нѣкога за блѣскавата участъ, направена вече, вѣрваше тя, отъ авантюри и триумфи, които очакваше нейната приятелка.

Сполуката, която Мишелина бѣше придобила въ конкурса при консерваторията, ѝ бѣше при това поразила. Г-ца Гланди е била очарователна въ една сцена отъ „Женидбата на Фигаро“. При връщанието си си въ Н... Марта Дезмазиеръ бѣше рѣшила за наближающата зима да играе сама тая сцена на първата вечеринка, която ще дадѣтъ нейнитѣ родители.

„Освѣтъ това, бѣше казала г-ца Дезмазиеръ, репертоара е классически и това струва по-вече, отъ колкото съвременнитѣ пиеси!“.

## II.

Всички обаче не бѣхъ въ градътъ при това обявление гдѣто и парижскитѣ развлечения винаги не биватъ отсѣдени благоприятно; бламирахъ фамилията Дезмазиеръ и при това и Марта, на която завиждахъ що годѣ, трѣбва да си го кажемъ, на щастieto, обаянието и красотата.

Защото тя бѣше наистина обаятелна.

Неможе да се отрече нейната отлична грация. Казвахъ, че всичкитѣ феи сѣ се наклонили надъ нейната люлка за да ѝ даде всѣка дарътъ си и да ѝ подари най-блѣсящи качества. Помни се добрѣ, че на неѣ не ѝ лицвахъ обожатели. Нѣкои отъ по-смѣлитѣ даже ѝ поискахъ ръката, но до сега нищо не показваше, че тя се е замисляла за омѣжване.



Между тѣзи, които не смѣяхъ да повдигнатъ очи къмъ неѣ, се намираше младий докторъ Павелъ Раймондъ, който се бѣше настанилъ не отдавна въ градътъ Н.

Той бѣше пристигналъ, основавайки се на твърдѣ важни опѣтвания. Наистина той бѣше дошълъ слѣдъ много работа и дълго годишна практика, но, въ очаквание, щастieto му бѣше слабо и началата винаги биватъ невѣзблагодарени.

II Раймондъ не испусна още въ първитѣ мѣсеци отъ неговото пребивание въ гр. Н... да раздаде своята теза, която бѣше забѣлжителна; той не забрави и г-нъ Дезмазиера и влѣзе така сѣщо съ него въ дружески сношения.

Д-ръ П. Раймондъ се намираше между поканенитѣ за вечеринката, за която се говорѣше толкова и той вжтрѣшно ликуваше, че ще да види плѣнителната Сузанна—г-ца Марта Дезмазиеръ—пълна съ веселостъ и духовитостъ подъ хубавий костюмъ на актриса отъ XVIII вѣкъ.

Дѣйствително, този костюмъ въздигаше много хубостъта на младата благородна комедианка; когато тя се яви, започнахъ да си шушукатъ отъ очудвание и П. Раймондъ бѣше обвзетъ цѣлъ отъ ентузиазмъ.

Но пиесата на Бомарше, поченжта посрѣдъ смѣхове, трѣбваше да се свърши по начинъ трагический.

Спомня си всѣкий въ „Женидбата на Фигаро“ частно обаятелната тая сцена, въ която Сузанна по неволя отъ интриги предрѣшава младия Шерюбинъ на театра. Тя го преоблича въ женский костюмъ, който тя прикрѣпява набързо съ игли. Тя го накичи съ най-грациозното бонне (кепе) на Комтесса Алмавива, и на това мѣсто слѣдъ една нота отъ автора, Сузанна трѣбваше, като се отправя къмъ Шерюбина, да пѣе съ иглитѣ между устнитѣ си:

Върнитѣ се, прочее, насамъ.

Jean de Luga, мой добрий приятелю!..

Г-ца Марта Дезмазиеръ почти доискарваше това наивно двустийше, когато тя испустна единъ разди-

рателенъ викъ: тя гълташе една отъ иглитѣ, които държаше между устнитѣ си.

„Докторъ!“

Това бѣше викътъ и едно жално потрепервание, преминѣ изъ цѣлата зала...

Г-ца Дезмазиеръ, като се полюлѣваше, биде обиколена, отведена; баща ѝ цѣлъ треперящецъ търсѣше погледа на П. Раймонда, но младий докторъ бѣше вече на сцената.

Той се затече при първий викъ на младата мома.

При това той бѣше испратилъ да търсѣтъ него-вата чанта. Навалицата се умножаваше; единъ неразбранъ крѣсѣкъ пълнѣше салонитѣ.

Когато чантата му се донесе, Марта се опрѣ, полупрострѣна върху канапето за декориране, приготи се съ дързостъ за операцията, която трѣбваше да бѣде една отъ най-проститѣ, както, увѣряваше докторътъ.

Дѣйствително, П. Раймондъ слѣдъ малко бѣше намѣрилъ въ входа на пищепровода забитата игла, докопа ѣ съ своитѣ деликатни ципци, и ѣ извади...

„Свършено, и ето злосторника! Каза той, смѣещецъ се и показвайки иглата; увѣрѣте се, госпожице!“

Всички, които ги заобикаляхъ, въздъхнахъ из-леко.

Колкото за Марта Дезмазиеръ, тя не иска щото тази случка да развали вечеринката и тя пакъ продължи тѣй неприятно прекъснатата сцена.

Само преди да почне, за да докаже че е свободна, тя помоли зрителитѣ чрезъ Шерюбина да не викатъ вече: „Bis“.

### III.

Отъ този день, впрочемъ, идеитѣ на Марта относително театртѣ и комедията въ салона се измѣнихъ: това не бѣше отъ страхъ да види възобновяването на едно случайно убождане, твърдѣ рѣдко, и което бѣше лесно да се избѣгне; но нейнитѣ мисли, нейнитѣ чувствования, всичкитѣ нейни начини да сѣще-

ствува, да вижда<sup>тъ</sup> и да чувствава се видоизмѣнихъ, и неговото омайване при това не се изгуби.


Това промѣнение на г-ца Дезмазиеръ гражданетъ приписвахъ на П. Раймонда, който наистина бѣше добъръ медикъ и много по-щастливъ отъ колкото Бартоло въ „Женидбата на Фигаро“.

Въ дѣйствителностъ този инцидентъ, който вѣстниците разказахъ и коментирахъ съ похвали; тази първа сполучлива операция по срѣдъ една блѣскава вечеринка; една млада мома вече напълно развита, избавена чрезъ неговитѣ старания,—всичкитѣ тѣзи подробности бидохъ оцѣнени отъ д-ръ П. Раймонда. Скоро станъ на мода той; по-добъръ поставенитѣ фамилии искахъ да го иматъ за медикъ. Говорѣше се само за д-ръ П. Раймонда, за неговитѣ навременни консултации, а така сѣщо за неговата веселостъ; неговото проучуване нарастваше всѣкий день.

Този успѣхъ го одързости да се искаже предъ Марта Дезмазиеръ; и нѣколко време слѣдъ това Марта явяваше на своята приятелка, Мишелина Гланди, своего омѣжване съ д-ръ П. Раймонда.

Слѣдъ като разказваше случката, която можеше да има трагически послѣдствия, г-ца Дезмазиеръ прибавяше на единъ любезенъ тонъ:

„Да, моя прелюбезна, свърши се обществената комедия! Азъ искахъ да станъ сериозна сѣпруга. И г-жа П. Раймондъ ще бѣде наравно майка на фамилия, цѣла заета съ своитѣ длѣжности. Азъ не съхранявамъ отъ моето минало—о, невинностъ!—комедианка въ салона, освѣнъ иглата, отъ която ме освободи доктора: тя ще служи да се забодѣ целената на нашето първо дѣте“.



# ИНТЕРЕСНО НАБЛЮДЕНИЕ

*Едно новообразование въ окото.*

*Съобщава Д-ръ К. Икономовъ.*

Въ Шумненската Държавна II-ро класна Болница въ началото на м. Юний т. г. постъпи на лѣчение едно циганче-момиченце, Шерифе Алиева, на 4 год. възраст, отъ с. Войвода, Ново-Пазарска Околия.

Бащата на дѣтето умрѣлъ на 30 год. възраст отъ неизвѣстна болѣсть. Майката, на 30 год. възраст, е жива и здрава. Болното дѣте е най-малкия членъ на семейството, състояще отъ 8 дѣца, отъ които живи сѣ само петъ.

Шерифе Алиева до преди 3—4 мѣсеца е била съвършено здрава. Отъ това време, десното ѝ око започнало да се чърви, да сълзи и боли, на роговината се показала една малка чървена пъпчица. Окоето било отворено. Скоро слѣдъ заболѣванието, окоето почнало да кръвотече и се затворило, като представлявало едно уголѣмяване колкото едно гълъбово яйце. Презъ това време болната е имала повишена температура.

Слѣдъ 1 $\frac{1}{2}$  мѣсець отъ началото на болѣстята майка му донася дѣтето при шумненский градский лѣкаръ, който като намѣрилъ, че очната празнина е изпълнена съ нѣкакво новообразование, голѣмо колкото кокоше яйце, отправя дѣтето въ тукашната Окръжна болница. Обаче, дѣтето не било занесено въ болницата, а по всѣка вѣроятность занесено при нѣкой ходжа да му чете. Но слѣдъ 1 $\frac{1}{2}$  мѣсець още, буцата или новообразованиеето като продължавала все да расте и като станѣла тягостна, както по размѣра си, тъй и по миризмата си, вслѣдствие раскапване, и за самото дѣте и



за окръжающитѣ, майката донася дѣтето въ болницата.

На 10 Юний се направи общо изслѣдване на Шерифе Алиева, при което се указва слѣдующето: Шерифе Алиева е на възраст около 4 години, съ правилно тѣлосложение и здрава конструкция. Рѣстъ 85 см. Външните и вътрѣшни органи здрави. Окръжността на главата 46 см. На десното око се намѣрва една цилиндриобразна буца, израстнажла отъ дълбочината на орбитата. Никакви слѣди отъ окото не се забѣлѣзватъ. Клѣпачитѣ, а особено горнята, сѣ се растѣгнали твърдѣ много и отчасти прикриватъ буцата (както се вижда на тука приложената фотография). Буцата е израстнажла отъ задъ на напредъ и отъ горѣ на долу.



Дължената ѝ е, отъ външната страна на орбитата, 10·5 см.; окръжността ѝ е 16 см. Горнята четвъртъ на буцата е покрита съ горния растѣгнатъ клѣпачъ, на краищата на който се забѣлѣзватъ и клѣпкитѣ; клѣпачътъ е неподвиженъ и сраснатъ съ буцата; повърхнината му е гладка и равна. Долната клѣпка не

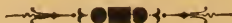
се вижда; по всека въроятностъ, тя е подъ буцата. Другата частъ отъ буцата, непокритата, представлява отъ себе си масса съ неравна, пшпчеста повърхнина, съ чървено-черна боя, образувана отъ загорѣла кръвъ и гной, която издава силно зловоние. Консистенцията на буцата е твърда; тя е едвамъ подвижна въ основанието си. Флюктуация не се забѣлѣзва. Границитѣ и размѣритѣ на буцата сж: горния край се намира на 2 см. по-горѣ отъ десната вѣжда; долния край достига на 2 см. по-горѣ отъ подборадника; лѣвия край до срѣдната надлъжна линия на носа, вслѣдствие на което носа гледа на лѣво, а дѣсната ноздра е затулена отъ буцата. Десния край на устата, отъ натисканието върху устнитѣ бърни, е наклоненъ на долу. Десния край на буцата се издава на вѣнъ отъ повърхнината на лицето и десното ухо на 3—4 см.

Общото състояние на дѣтето е добро: то е весело, ѣде и спи, не чувствува болки.

На основание горѣизложеното като се допустихъ злокачествения характеръ на новообразованието,—саркома, докторитѣ предложихъ операция, на която като се съгласи майката, пристѣпи се къмъ изрѣзване на буцата подъ хлороформенъ наркозъ. Освободява се горнята клѣпка, слѣдъ което се изрѣзва висящата частъ отъ буцата, а останѣлата частъ находяща се въ орбитата, се изѣди съ остра лѣжица. Остѣрга се всичко до костъта. Кръвотечението бѣ незначително. Двѣтѣ клѣпки се запазихъ. Очната празнина се тампонира съ иодоформенна марля.

Първата привѣрзка се сне на третия денъ, когаго бѣ зацапана съ отдѣления. Привѣзванието ставаше презъ денъ. Никакво осложнение не се появи. Грануляциитѣ добръ се развиватъ и запълнихъ значителна частъ отъ орбитата.

На 15 Юлий дѣтето се изписва изъ болницата.



# ЕТИЧЕСКИТЪ УЧЕНИЯ\*)

Отъ И. И. Каблицъ (И. Юзовъ)

Превелъ В. Ю. Върбевъ.

Владѣющето етическо учение въ шестдесетата година на настоящия вѣкъ бѣше *утилитаризмътъ*. Той учеше, че чловѣкъ може само да се стреми къмъ личното щастие; никакви други задачи той не може да има и не трѣбва да има. Обичята къмъ дѣцата, къмъ ближния и къмъ цѣлия свѣтъ е само извѣстната форма на сжщото стремление къмъ личното щастие, както и ония поползновения, които отъ всички се признаватъ за чисто егоистически. Любимата идея на утилитаризмътъ се е състояла въ това, че всички хора сж егоисти и разликата въ поведението имъ се опредѣлява чрезъ това, че егоизмътъ на едного изисква нарушението на чуждитѣ права, а егоизмътъ на друго—да бѣждтъ тѣ уважавани. Утилитариститѣ сж приписвали на чловѣческата душа изключително егоистически мотиви. Спорѣдъ тѣхното мнѣние, егоизмътъ на единъ чловѣкъ, като се сблъсква съ егоизмътъ на друго, довежда и двамата до мисълта за необходимостта отъ извѣстенъ компромисъ: иначе, не си думай, двата егоизма не ще достигнатъ цѣльта си, като загинатъ въ взаимната борба. По такъвъ начинъ сж се създали ония правила на общежитието, които ни съдържатъ отъ варушение чуждитѣ права. Егоизмътъ на крадецътъ се отличава отъ егоизмътъ на честния чловѣкъ само по това, че първия лошо разбира собственитѣ си егоистически интереси, като ги вижда въ нарушението на чуждото право; между това пѣкъ въ сжщность правилно разбираемия егоизмъ трѣбва да ни подбужда къмъ уважение тия права, тѣй като всекому трѣбва да бѣде ясно, че въ противенъ случай ще се установи порядъкътъ на взаимното нарушение правата, който и ще докара слѣдъ себе си неудовлетворенность на всичкитѣ егоизми. Цѣлата нравствена задача се състои въ това, щото да отвори очитѣ на отдѣлнитѣ личности къмъ дѣйствителната цѣль на егоизмътъ

\*) Изъ съчинението „Интеллигенція и народъ въ общественной жизни Россіи“.



имъ. За това е нужна провѣдъта за „правилно разбираемия“ егоизмъ, тъй като мнозина, отъ глупостъ и невѣжество, не знаѣхъ истинския пѣтъ къмъ личното щастие мимо общечеловѣческото щастие, а за това и вървѣхъ по пѣтътъ на неправилно избѣрания егоизмъ, т. е. по пѣтътъ на противообщественното поведение. Разликата въ поведението на хѣрата се свеждаше по такъвъ начинъ къмъ различното разбиране пѣтътъ за постигание личното щастие. Хѣрата относително нравственното си поведение почнахъ да се дѣлѣхъ не на нравствени и безнравствени, а на умни и глупави: умния челоуѣкъ разбира, че не може да удовлетвори личния си егоизмъ мимо съдѣйствието на общечеловѣческото щастие, а глупавия не го разбира това. Утилитариститѣ отъ началото на втората половина на настоящия вѣкъ, вървайки дълбоко въ тия догмати, сѣ проповѣдвахъ, че единичкия способъ да се приучи личността къмъ нравствено поведение се състои въ снабдяването ѝ съ извѣстно количество *знания*, които щѣли да ѝ помогнатъ да разбере, въ какво се състои правилното разбиране на егоизмътъ. Тѣ, разумѣва се, подобно на всичкитѣ моралисти, сѣ имали предъ видъ да способствуватъ за подобрънието нравственното поведение на личността, но сѣ виждали това подобръние въ распространението на знанията, които, споредъ тѣхното мнѣние, ще дадатъ възможностъ на личността по-правилно да погледне на интереситѣ на собствения си егоизмъ. По такъвъ начинъ, за основа на всичкитѣ имъ проповѣди все пакъ си е оставалъ личния егоизмъ.

Проповѣдъта, че личното щастие не може да се постигне мимо съдѣйствието на общественното благо, е придавала на утилитаризмътъ характеръ на етическо учение, което има за задача нравственното поведение на отдѣлнитѣ личности. Но заедно съ това, прикритъ подъ това благородно знаме, утилитаризмътъ е внасялъ разлагающи елементи въ миросъзерцанието на личността; той е и трѣбилъ въ ушитѣ, че всички ний сме егоисти и че разликата между нравствения и безнравствения челоуѣкъ се заключава само въ стѣпенъта на разбиранieto егоизмътъ. Егоистическитѣ наклонности на личността чрезъ самото това сѣ се разюздавали, — разумѣва се, до колкото тѣ могатъ да се разюздаватъ отъ общественната снисходителностъ къмъ проповѣдъта за това, че всички ний дѣйствуваме само подъ влиянието на егоистическитѣ мотиви. Утилитаризмътъ, по такъвъ начинъ, е ласкавалъ егоизмътъ на личността, като го е приспивалъ съ пѣсенчицата: всичкитѣ хѣра сѣ егоисти. Обратната страна на проповѣдъта му, — необходимостъта да се постигва лично щастие чрезъ съдѣйствие на общественното благо, — си е оставала само закривка, задъ която въ дѣйствителностъ е ставало дума за постиганиято цѣлитѣ на личния егоизмъ чрезъ всички легални сръдства. „Правилно разбираемия“ егоизмъ въ практиката на живота



се е изродилъ въ *мелаленъ* егоизмъ, т. е. въ егоизмъ, за оржда на който сж биле всичкитъ легални срѣдства за експлоатация на ближния си. Дѣйствието на общественното мнѣние върху нравственното поведение на личността е било сведено едва ли не къмъ нула.

За щастие, поведението на хѣрата е обусловено пѣ-вече съ равнището на тѣхнитъ нравствени чувства, отъ колкото съ етическитъ учения, иначе утилитаризмътъ би могълъ да нанесе вреда на нашето общество още пѣ-вече, отъ колкото това се е случило въ дѣйствителностъ. Распространението на утилитаризмътъ,—обусловено чрезъ това, че личността, като достатъчно егоистична, съ удоволствие е приемала учението за всеобщия егоизмъ, — е способствувало за отслабването на оная юзда, която общественното мнѣние налага на егоизмътъ ни. Егоиститъ сж намирали въ утилитаризмътъ подпора за самооправдание и смѣло сж гледали въ очитъ на хѣрата. Честнитъ хѣра, при всичкото си отвращение къмъ такивато субекти, неволно сж смѣгчавали отношението си къмъ тѣхъ, тѣй като утилитариетската софистика, която е излизала подъ знамето на науката, смущавала ги е съ мнимата си логика. Утилитаризмътъ, тѣй да кажемъ, е уравнивалъ разликата между честнитъ и безчестнитъ хѣра и е намалявалъ пламъкътъ отъ негодование противъ проявенията на личния егоизмъ.

Заедно съ подиганието на нравственното равнище, въ интеллигентната срѣда е започнало да се ртспространява и друго етическо учение, което се стреми въ сегашно време да истласка предишния утилитаризмъ. Това учение може да се нарече *эволюционенъ интуитивизмъ*. На распространението му способствува не само пѣ-голѣмото, въ сравнение съ времето на распространението утилитаризмътъ, развитие нравственното чувство въ интеллигенцията, но и съ пѣ-голѣмата научност на това учение; утилитаризмътъ не издържва напорътъ на научната критика и отстъпва мѣсто на врагътъ си. Проповѣдниците на новото учение, разумѣва се, преди всичко сж се постарали да оборжътъ оня софизмъ на утилитариститъ, който съ правдоподобността си е смущавалъ мнозина. Тоя софизмъ е гласялъ, че человекъ може да се стреми само къмъ собственото си щастие, че други задачи никакъвъ организмъ, а слѣдователно и человеческия, никакъ не може да има, понеже той само може да желае да задоволи потребноститъ и стремленията си. Интуитивиститъ, като се напълно съгласяватъ съ това, че организмътъ може само да се стреми къмъ задоволяване потребноститъ си, заедно съ това сж посочили, че отъ туй никакъ не трѣбова да се заключава, че той ужъ се стреми само къмъ собственото щастие, тѣй като въ числото на потребноститъ му може да има желание щастieto на другитъ даже на смѣтка щастieto на самия организмъ. Фак-

титъ отъ самопожертвувания сж до толкова многобройни, щото нѣма необходимостъ да ги посочваме. Ясно е, че въ числото на потрѣбноститѣ на чловѣческии организмъ ний намираме не само такива, задоволжаванieto на които води къмъ личното му щастие, но и масса други, задоволжаванieto на които се състои въ пожертвувание личното щастие въ полза щастieto на другитѣ хора. Нѣма никакви основания да се натрупватъ на единъ купъ двѣ такива разнородни явления, каквито сж потрѣбността на организмътъ отъ лично щастие и потрѣбността му отъ пожертвувание личното си щастие въ полза на другитѣ. Утилитариститѣ бихж били прави, ако да бѣхж твърдѣли, че организмътъ може да се стреми къмъ задоволжаване само собственитѣ си *потрѣбности*, — защото нѣма съмнѣние, че организмътъ не може да се стреми къмъ това, отъ което той не осѣща нужда. Но тѣ сж отишли по-далечъ и почнали да твърдятъ, че организмътъ се стреми само къмъ личното *щастие*; тѣ сж испуснали изъ предъ видъ, че потрѣбността отъ личното щастие въ организмътъ може всекога да бѣде придружавано отъ потрѣбността щастие на другитѣ, — било то семейство, народъ или цѣлото чловѣчество. Тая потрѣбностъ на организмътъ, която се задоволжава отъ пожертвуванieto на личното си щастие въ полза щастieto на другитѣ, да се нарича *егоизмъ*, само на това основание, че, като се стреми къмъ чуждото щастие, чловѣкъ задоволжава собственната си потрѣбностъ, — това значи умишлено да се сплитатъ понятията. Необходимо е да се различава потрѣбността отъ лично щастие и потрѣбността отъ пожертвуванieto му за благо на другитѣ. Тия двѣ потрѣбности ако и да съставляватъ свойство на единъ и сжщъ организмъ, но то не дава право да ги смѣваме подъ едно име, тъй като въ дѣйствителностъ тѣ не сж тождествени, а дѣйствуватъ противоположно една на друга. Обикновено е прието да се нарича *егоизмъ* тая частъ отъ чловѣческитѣ потрѣбности, която го тласка по пътятъ къмъ личното щастие, а утилитариститѣ пъкъ сж распространили тоя терминъ и на другата частъ на чловѣческата потрѣбностъ, която го тласка къмъ самопожертвование, и съ това сж способствували да деморализиратъ обществото, тъй като сж унизили тая частъ на душата му и даже, нѣкакъ, сж скрили нейното отдѣлно сжществувание.

Еволюционнитѣ интуитивисти сж възстановили научното значение на общепризнатото раздѣление потрѣбноститѣ на чловѣка на *егоистически* и *правствени*, *алтрустически*. Тия потрѣбности сж природени на чловѣкътъ и всекий ги получава по наследство отъ прадѣдитѣ си. Но нравственната страна на нашата душа зависи не само отъ условията на наследственността, а и отъ възпитателнитѣ условия на всекия ни животъ. Утилитариститѣ сж полагали, че нравственността

на хората зависи отъ количеството знания, които даватъ възможностъ по-широко, по-правилно да се разбира истинския интересъ на личния егоизмъ. Верѣдъ етическитъ учения утилитаризмътъ може да се смѣта нѣкакъ си като аристократическо учение, тъй като той осжда тълпата, като невѣжественна масса, на безнравственностъ. Споредъ тая теория, нравственна може да бѣде само интелигенцията, защото само тя е носителката на знания, единичкия вѣренъ ръководител по пътятъ къмъ добродѣтелния животъ, тъй като добродѣтелята не е нищо друго освѣнъ едно правилно разбиране личния егоизмъ. Современния интуитивизмъ, наопаки, твърди, че нравственното поведение на личността не зависи отъ количество знания, а има въ основата си единъ или другъ строй егоистически нравствени чувства въ нашия организмъ. Тоя строй на чувствата се получава отъ насъ по наслѣдство отъ прадедитѣ ни и се развива чрѣзъ самия животъ. Само упражнението въ добри дѣла ни съвършенствува нравствено. Ясно е, че при такъвъ възгледъ на нравственността, безграмотния селскій жителъ може да се окаже много по-нравственъ, отъ колкото самия ученъ чловѣкъ; лептата на вдовицата може да бѣде по-важна за нравственното усвършенствуване, отъ колкото стотинитѣ хиляди на богатия филантропъ. Между това за хората отъ началото на втората половина отъ настоящия вѣкъ съвършенно непонятна е била възможността за нравственното превъзходство на безграмотното село надъ учения градъ. Нашия интуитивизмъ, като е отстранилъ погрѣшкитѣ на утилитаризмътъ, способствувалъ е за демократизиранието на интелигенцията\*), която е започнала да разбира, че нейната интелигентностъ не ѝ дава право да се смѣта за по-нравствена отъ селенитѣ. Отъ тукъ произлиза дѣйствиелното уважение къмъ личността на селянина, уважение, което преди не го е имало и не е могло да го има: не може да се признае за равенъ намъ единъ чловѣкъ, който нравствено стои по-долу.

Моралиститѣ отъ всичкитѣ времена и народи иматъ правило да представляватъ съвременната имъ нравственностъ въ най-черни бои,—при което за контрастъ испречватъ въ розова боя *минжлото* на народитѣ. Само по-скоро нѣкои отъ тѣхъ почнахъ да посочватъ на *бжджцето*, като на време, когато чловѣчеството ще се яви въ пълния блѣсъкъ на нравственното си величие. За сега, това послѣдното направление е още сравнително слабо,—къмъ него сж малко наклонни не само необразованнитѣ или полуобразованнитѣ проповѣдници на нравственността между простия народъ но и мнозина учени, които се стремятъ да ръководятъ обществената мисль. Юношеския оптимизмъ и старческия пессимизмъ сж биле всекога главнитѣ причини за погрѣшното възрѣние на

\*) Авторътъ говори за руската интелигенция.



вървежът на общественното развитие. Нѣкога тия погрѣшни възрѣния напълно сж царували надъ умоветѣ на хората. Теорията за постъпенното възраждане на челоувѣчеството се е смѣтала за несъмнѣнна. Кой отъ насъ не е слушалъ въ дѣтинството си доказателства за физическото израждане на челоувѣческия родъ? На нашигѣ бащи това сж е сгрувала като напълно научно-доказано явление. А при това голѣмото запознаване съ минжлото е доказало, че челоувѣчеството се съвършенствува физически, че цивилизацията (въ общия ѣ ходъ) способствува за продължителността на животътъ, а не го скратява, че сумита на земнитѣ блага не се намаляватъ, а се умножаватъ и т. н. Сжщото може да се кже за духовната страна на челоувѣкътъ. Нравствения и умствения прогресъ на челоувѣчеството е несъмнѣнъ. Историята на нашата нравственност се започва не съ велики образци отъ добродѣтели, които постъпенно се понижаватъ и падатъ, като дохождатъ, най-послѣ до насъ „никаквитѣ и долни хорица“, а наопаки, ний сме започнѣли съ земния егоизмъ и малко по малко, съ работа презъ много хиляди години сме достигнѣли тая стѣпень на нравствено развитие; на която се намѣрваме сега и която оежждаме въ името на стремлението къмъ пѣ-нататѣшно усъвършенствование. Ако нашитѣ прадѣди бѣхж били убѣдени, че челоувѣчеството е започнжло сжществуванието си отъ златния вѣкъ,—на щастиего и задоволството,—послѣ е преминжло въ мѣдния и най-послѣ сега се намира въ желѣзния вѣкъ, пѣленъ съ печали, горчивини и въздишки, то ний, наопаки, достовѣрно знаемъ, че преди нѣсѣ е била само кървава епопея на челоувѣческигѣ нещастия и страдания, крѣвожедна борба отъ всички противъ всички и че тая борба малко по малко се е смѣтвила, вземѣла е все пѣ-мекки форми и най-послѣ ни се е явила въ тая форма, отъ която сж недоволни нашитѣ моралисти.

Като признаваме за несъмнѣнно, че историята на челоувѣчеството е история на прогресивното му развитие, ний все пакъ не можемъ да не видимъ, че по нѣкога отдѣлнитѣ групи на това челоувѣчество регресирватъ по единъ твѣрдъ задѣлѣженъ начинъ, въ всички отношения. Като примѣръ на такъвъ единъ регресъ може да ни служи римската империя. Но регресътъ въ нежъ се е явилъ не като процесъ на вжтрѣшно разложение, както сж се старали да го обяснѣтъ предишнитѣ историци, които не сж сумѣли да разбержтъ, че преходътъ отъ республика въ империя е билъ резултатъ не на нравственното падание, а наопаки, на стремлението къмъ равенство отъ страна на провинциалнитѣ жители съ римекитѣ граждани. Римската република е пропаднжла за това, защото е смѣтала за свои пѣлноправни граждани само едно незначително количество лица. Животътъ въ провинцията е билъ тежъкъ при тая република и за това провинцитѣ възстанж-



ли и ъх премахнали. По такъв начин преминуването от република към империя е било не нравствено падание, а една крачка напред. Нравственото развитие се е продължавало и въ времето на императоритѣ. Твърдѣ погрѣшно би било да се смѣсва общенародния животъ и нравствеността съ ония грандиозно-порочни обичаи, които сѣ царували при двороветѣ на Нароновци и Калигуловци. Само ония, които не виждатъ нищо друго освѣнъ едни войни, придворни интриги и д. т. работи въ историтѣ на народитѣ, могатъ да отождествяватъ обичаитѣ на римскитѣ императори съ обичаитѣ на народътъ изобщо. Распространението на разнообразнитѣ нравствени учения, като почнешъ отъ стоицитѣ и свършишъ съ християнството, ни доказва, че нравствения животъ въ римската империя не е заглъхналъ, а се е съвършенствувалъ и е вървѣлъ напредъ.

Но за нещастие на римската цивилизация, империята е била извънъ мѣрка слаба физически, сравнително съ наступавшитѣ на неѣ отъ всички страни воинствени варвари, и била длъжна да падне подъ ударитѣ имъ. Полудивитѣ плѣмена сѣ се разселили по територията ѣ и, разбира се, почнали да въвеждатъ порядѣци, които сѣ биле съответствени на тѣхния умственъ и нравственъ уровень. Ония националности, които сѣ се образували изъ смѣсването на варваритѣ съ предишнитѣ много или малко цивилизовани граждани на римската империя, разбира се, трѣвало е да отстъпѣтъ както въ умственитѣ, тѣй и въ нравственитѣ сили на предишнитѣ поколения на римскитѣ граждани. Отъ тукъ произлѣзва невъзможността за пѣнататѣшното развитие на римската цивилизация и временния регресъ на общественния животъ. Изминѣли сѣ се нѣколко вѣкове, до като тия смѣсени нации сѣ достигнали онова равнище, на което сѣ стояли римлянитѣ.

По такъв начинъ ний виждаме, че прогрессивното развитие на чловѣчеството е обща тенденция на историята му, — регрессивнитѣ епизоди се явяватъ като изключение. А тѣй като регресътъ е изключение, то той трѣва и да бѣде точно доказанъ отъ тия, които посочватъ на неговото съществуване, въ който и да бѣде периодъ.



# ПРУТОВСКИЙ

Отъ Алоиза Ираска

Превелъ В. Върбевъ.

Около три часѣтъ слѣдъ полунощъ Прutowский истърва изъ рѣцѣтъ си чашата, и отежалѣлата му глава паднѣ на рѣцѣтъ му. Той заспа. Когато се пробуди, кандилцето, което мѣжделѣше надъ него на таванѣтъ, бѣше загаснѣло. Стаята бѣше пуста, и въ неѣ царуваше най-пълнѣ безпорядѣкъ. На масата предъ нашия херой стояхѣ и се въркаляхѣ праздни чаши; столоветѣ, като да бѣхѣ и тѣ пияни, се опирахѣ о масата. На калния подъ още не бѣше засѣхнѣло разлѣеното питие. Задушливия въздухъ задушаше грѣдитѣ на нашия херой; космитѣ му бѣхѣ раскоштравени, очитѣ му почервенѣли, на челото му се виждахѣ червени ивици—слѣдствие спанието му на рѣцѣтъ си.

— „Ей, крѣчмарино!“ току извика той, като ода-ри чашата о масата.

Слѣдъ една минута влѣзе полуоблѣчения крѣчмарѣ.

— „Желаете ли да закуснете? Ще стане нужда да почакаете: жена ми току що пали пещѣта.“

Прutowский почнѣ да псува.—„Дай ми пуншѣ, но по-силенѣ!“

— „Ей сега, ей-сега“, измѣрмора крѣчмарѣтъ и влѣзе въ стаята да отвори прозорецѣтъ.

Прutowский бѣше си тикнѣлъ рѣцѣтъ въ космитѣ си и гледаше захласнѣто на масата. Той бѣше нисичекѣ, брѣнетѣ и бѣше облѣченѣ твърдѣ раздѣрпано; ризата около шията му бѣше раскопчена.

Въ стаята бѣше тихо. Само въ сѣсѣдната стая се

чуеше прѣщението отъ чупението на прѣжито и отъ огъньтъ, и се чуеше неясния разговоръ на домакинътъ и распорежданията на жена му. Презъ отворения прозорецъ влизаше въ задушливата стая трептящия лѣжчъ на пролѣтното слънце, рисувайки злати черти на калния подъ. Прохладния утрненъ въздухъ расхлаждаваше разгорѣщеното тѣло на Прутовский. Очитѣ му сега бѣхъ устремени на дълбокия мърчеливъ малъкъ лѣсъ, който се простираше по малката рѣтлинка близу до гостинницата. Наблизу блѣстѣше рѣката, като сребро, разлѣна между тъмнитѣ, но все още неразлистени ели и червеникавата върба, която преди всички пролѣтѣта бѣше разбудила отъ зимния сънъ.

Околу Прутовский се разнесе пѣнието на два приятни дѣтински гласове:

„Носѣхъ ви клонче  
Изъ зеленний лѣсъ;  
Гдѣ съмъ видѣла,  
Съ ножче рѣзала,  
И то е за споменъ  
За градината Гетсиманска,  
Гдѣ Христосъ е теглилъ  
Пакъ за нашето спасение“.

На вратата стояхъ двѣ момиченца, които въртѣхъ „литѣтъ“, т. е. върхътъ на младо елхово дръвче, обвито съ разноцвѣтни ленти.

Пд-голѣмото, около шестъ годишно, бѣше облѣчено въ отворена, а пд-малкото, около петъ годишно, — въ розова басмяна роклица, съ начесто забодени цвѣтя. Ярката свѣтлина падаше на пълнитѣ имъ дѣтински личица, на чиститѣ имъ бѣли челца, подъ които току играяхъ бистритѣ имъ очички.

Пѣсенъта се свърши. Момиченцата чакахъ да ги подарѣтъ, за което още у дома бѣхъ имъ навързали по една бохчичка. Прутовский стоя нѣколко време мълчаливъ и неподвиженъ; най-послѣ, като си растри челото съ десната си рѣка, измърмори; „аа, литозници; сега е зелѣна недѣля. Хм—а азъ съмъ забравилъ. Ето, вземѣте“. Съ тия думи той даде на всѣко

едно по сребърна монета. Момиченцата зачудено зѣпахъ щедрия подарѣкъ.

— „Да ви награди Богъ!“ викнахъ по-голѣмото, а слѣдъ неѣхъ съ пискливъ гласъ и по-малката ѣ другарка; слѣдъ това тѣ се спуснахъхъ вѣнъ.

Въ това време влѣзе въ стаята крѣчмарѣтъ съ питието въ рѣцѣ, което дигаше пара. Прутовский издигна високо чашата и важно ѣхъ испи. Между това погледитѣ на крѣчмарѣтъ бѣхъ втрѣчени въ отворения прозорецъ, предъ който малкитѣ „литовници“ се бѣхъ спрѣли, показвайки една друга и сравнявайки съ радостни лица щедрия подарѣкъ.

— „Познавате ли ги вий?“ попита той слѣдъ малко време Прутовский, и широкитѣ му уста се раство-рихъ за да се расмѣе чудно.

— „Кого?“

— „Ето онова малкото момиченци съ розовата рокличка“.

— „Че, какво ни влизатъ въ работата палетата!“

— „Ето ти прекрасенъ баща — не познава дѣщеря си“. Прутовский впери въ него очи.

— „Че вий, разбира се, помните още Барушка. Вижте, каква славна, спрѣтнѣта дѣщерка! Дадохте ли ѣ приличенъ подарѣкъ? Барушка, колкото може, грижи се за неѣхъ и би могла вече два пѣти да се омѣжи, но не се омѣжва—заради това дѣте.“

Прутовский не каза нищо. Замислино гледаше той, презъ прозорецѣтъ въ шубрѣцитѣ, между който се мѣркахъ още бѣлата и розовата роклички. Изъ селото се носѣше проточения звѣнъ на камбаната, която призововаше къмъ утрѣнна служба. Като да бѣше се пробудилъ отъ сънъ, Прутовский си въздѣхна и прострѣ рѣка къмъ пуншѣтъ. Той испразнесе чашитѣ една подиръ друга. Лицето и шията му се расчѣрвихъ, очитѣ му блѣщѣхъ съ чуденъ огънь. Скоро се расчу по селото, че Прутовский пакъ се разгулѣлъ, безъ да гледа, че е зелѣна недѣля. Приятелитѣ му не удобрявахъ това, но все пакъ се събрахъ при него и не се отказахъ да му пийнѣтъ на негова смѣтка, да послушѣтъ псувнитѣ му и военнитѣ му разкази. Крѣчмарѣтъ на-



ливаше усьрдно, но заедно съ това увеличаваше и смѣтката на черната дъска съ многочисленни знакове. Птичката е влѣзла въ клѣтката—трѣбва добръ да се оскуби. Ако той го не направи, другъ ще го направи! Че и безъ това никой вече не може да поправи Прутовский. Тѣй му е било, навѣрно, отсѣдено; въ родѣтъ му нѣмаше добра жилка! Той имаше прекрасно наследство, и можеше да се ожени за богата мома. И той не само не запази всичко това, но още и горкото дѣвойче, Барушка, направи нещастна. Покойния ѝ баща ѝ изгони изъ къщи; много претегли тя за любовта си. Излѣстителя ѝ отиде на война. Затрѣбахъ му парѣ,—той продаде къщата и нивитѣ, остави само една незначителна часть; но и неѣ продаде слѣдъ нѣколко години, когато се върнѣ дома си. Сега той два дни и двѣ ноци става пиянствува, а на третия день, преди да залѣзе слънцето, той не ще има нито парѣ, нито приятели. За Барушка той си и не спомни...

Кръчмарѣтъ знаеше добръ, колко още можеше да налива на Прутовский. Когато извѣнтѣ на масата послѣдната сребърна монета, той прехладнокръвно обяви на разгулялия се, че вече не е въ намѣрение да дава пуншъ, че той, Прутовский, е допилъ вече послѣдната чаша. Прутовский разсвирѣпѣ и се спуснѣ върху кръчмарѣтъ. Приятелитѣ на разголѣлия се тѣй сѣщо промѣнихъ тактиката си съ промѣняванието на обстоятелствата: тѣ взѣхъ страната на кръчмарѣтъ. Произлѣзе сборличкване, и слѣдъ една къса неравна борба, Прутовский се намѣри предъ трактирѣтъ и бършеше съ ржката си кръвта, която течеше по лицето му. Той слѣдъ нѣколко време се махнѣ отъ тамъ съ силни проклѣтия, полюлявайки се по пѣтьтъ. Безсѣзнателно, като преминѣ на другата страна на пѣтьтъ, той се опѣти право къмъ находящата се наблизу рѣка, и на една стрѣмнинка паднѣ на земята. Пролѣтната вода съ шумѣтъ на бързото си течение пѣше му присивателна пѣсень, а безлистнитѣ гѣстаи покривахъ му лицето. Устата му бѣше полуотворена, и по тѣхъ се бѣше запекла кръвта: изъ гърдитѣ му се подигаше тежко дишание. Дълго време спа тѣй нашия херой.

Рѣката все по-вече и по-вече шумѣше подъ нозѣтъ му, и отъ яростѣта на бучението ѝ се пробуди Прutowский. Съ облѣщени очи той гледаше напредѣ си съ вцѣпенъ погледъ. Той чуеше неясния кѣнтежъ, гледаше тъмното небе. Той мислѣше, че се е смърчало. Съднѣж и почнѣж да си растрива очитѣ. Но не—то не бѣше се смърчало: небето се бѣше покрило съ тъмно, тежко покривало и заплашваше съ буря. Ето че се започнѣж пороенъ дѣждъ... А тамъ подъ нозѣтъ му приижда мѣтната вълна. „Пълноводие!“—минѣ презъ умѣтъ на Прutowский.

Уголѣмена отъ планинскитѣ води, рѣката излизаше вече изъ брѣговетѣ си. Като се дигнѣж бърже, Прutowский се покачи на самия върхъ на хълмѣтъ и гледаше наоколу. Ето върбитѣ и елхитѣ, които стояхѣ край брѣгѣтъ на рѣката, вече сѣж въ водата; ето водата залѣ вече градината на срѣщната страна на рѣката. Долу подъ хълмѣтъ се носи могѣщия порой и гдѣто и да погледнешъ, вълнитѣ му се сливатъ съ буйнитѣ води на рѣката. Ето задъ пороя се бѣлѣе на височинката една колибка, а задъ неѣж баирѣ, покритѣ съ лѣсъ, и надъ него се показва единъ огроменъ облакъ и като съ заканване се надвѣся надъ долината. Тихо е; нигдѣ нѣма чловѣческа дира. Вече хълмѣтъ е заобиколенъ съ вода. Доѣдлива нощъ — и да бѣдешъ верѣдъ водата! . . . Ами пѣкъ, ако водата се дигне по-високо? Хмъ. . . .

Но какво е това?! Подъ една шубрачка въ рѣдката трѣвица лежи едно задрѣмало дѣте. То бѣше съ розова басмина рокличка; руситѣ му косми бѣхѣ оплетени въ малки плетки, и кърпата бѣше паднѣла отъ тѣхъ. До него лежи и бохчичка, изъ която се подаватъ рѣзени отъ бѣлѣ хлѣбъ и кораби—всички подарѣци отъ „литованието“. Въ десната му рѣчичка има китка отъ пролѣтно бѣло кокиче, което дѣтето си е събрало по ливадата.

Но че то е неговото дѣте! И какъ тѣй то се усмива! Неволно Прutowский паднѣж на колѣнѣ и загледа заспалото момиченце. Предъ очитѣ му промѣждѣлѣ бѣлата постройка между тъмнитѣ елхи, змсмѣ-

ното моминско лице—въспоминание за доброто старо време. Той почувствува въ гръдите си първитъ бодежи, но болѣстни. Той се спусна да цѣлуне дѣтето, но изведнѣжъ повѣ вѣтърчицъ отъ къмъ шубръчката, и Прутовский отскочи, като пристѣпникъ, хванхъ на мѣстопрестѣпленieto. Дѣтето се пробуди. Ясно-синитъ му очи уплашено се взирахъ въ мрачното лице, на устнитъ на което се червенѣше запечената крѣвъ. Момиченцето почна да плаче. Прутовский, безъ да мисли много, откърши една дълга тояга и, като си запърши панталонитъ, взе на рѣцѣ расплаканото дѣте. Дѣждътъ рухна, и погъмнѣ. Прутовский загнахъ грижливо съ горнята си дрѣха скѣпоцѣнния си товаръ и трѣгна напредъ. Момиченцето пригърнахъ шията на неизвѣстния нему баща и, като престанхъ да плаче, уплашено гледаше въ мѣтната вода.

До като той вървѣше по ливадата, нѣмаше голѣми затруднения. Той се опѣти къмъ хижата задъ потокътъ. Презъ шумътъ на поройния дѣждъ до ушитъ на Прутовский достигаше бучението на потокътъ, който той вече осѣщаше подъ нозѣтъ си. Бѣлата малка хижа се изгубваше изъ очитъ му; забѣлѣзвахъ се само тъмнитъ очертания на елхитъ. Прутовский се спрѣ, за да се огледа. Ето тамъ се мѣрнѣ предъ очитъ му свѣтлинка. . . Тамъ може да се занесе дѣтето, да се спаси отъ бѣда: массата тъмна вода силно напираше, и трѣбваше по-здраво да се подпира съ чепестата тояга.

Ето че той вече се домъкна до елхитъ, о дѣнеритъ на които се разбиваше водата съ шумъ. Само потокътъ трѣбваше да се мине, и дѣтето ще бѣдѣше спасено. Той се допрѣ о дѣнерътъ на една стара елха, като залѣгваше дѣтето. Той знаеше, че противоположния брѣгъ е сгрѣменъ, и че не ще бѣде лесно да се покатери на него презъ гѣститъ шубръци, а пѣкъ вратата на хижата бѣше покрита съ вода.

— „Азъ ще повикамъ мама ти, не се бой!“

И той въ тъмнината и въ вѣтрѣтъ закрѣщѣ, тъй щото дѣтето затрепера.

— „Посвѣтнѣте, посвѣтнѣте!“

Минута време бѣше утихнало, само дѣждътъ шу-

мѣше въ елхитѣ и плѣскаше по мѣтната вода. Прутовскій закрѣщѣ изново: „посвѣтѣте! посвѣтѣте на стѣлбичката! Азъ съмъ на другия брѣгъ, носѣ ви дѣтето!“

Задъ потокътъ се озова единъ болѣзненъ възгласъ, и скоро слѣдъ това замѣждѣ въ тъмнината червена свѣтлина, която слизаше на долу. При свѣтлината той видѣ двѣ жени покрити съ шалове. Пѣмладата, държайки свѣщъта надъ главата си, наведе си къмъ водата, а пѣстарата, бабата на дѣтето, се спрѣ на първото стѣпало. И двѣтѣ мислѣхъ, че дѣтето е останѣло у лелина си, съ дѣщерята на което то бѣше ходило да „литова“, Толкова пѣмрачни изгледвахъ тѣ сега тамъ въ тъмнината. Прутовскій ги изгледа втрѣнено... Тамъ стоеше Барушка, която нѣкога го е чакала при самитѣ тия стѣпала, когато той вечерно време отиваше при неѣ презъ бистрата вода на тихото поточе.

Ето че тя, блѣдна, тѣжно гледа дѣтето си; какъ тя лелѣе надъ него, за което тѣй много е претеглила.

И той—Прутовскій, слѣдъ минута трѣбваше да се раздѣли съ дѣтето! . . . Едно чудно, не бивало до сега, осѣщание го обвладѣ: презъ морето би го пренесѣлъ той за да го възвѣрне невредимо. Пѣсилно притиснѣ той дѣтето къмъ гърдитѣ си, а шумящитѣ вълни вече се разбивахъ о тѣлото му, и нозѣтѣ му се плѣзгахъ по камѣнитѣ. Гледайки предъ себе си жената подъ дърветата, той бодро крачеше нататѣкъ. Токму изведнѣжъ се чу едно слабо възгласяние. Свѣтлината озари израненото лице на Прутовскій, неговитѣ исквасени и раскоштрѣвени косми, които падахъ на самото му чело, и исквасенитѣ друхи на тѣлото му. Тя го позна. . . .

Вече бѣше близко, той вече се бѣше покачилъ на първото стѣпало, залѣто отъ водата, вече Барушка бѣрзаше да посвѣти наблизу. Прутовскій не можа да се сдържи и, подавайки дѣтето на бабичката, горѣщо го цѣлунѣ.

—„Прости ме, Барушка!“ викнѣ той и, като скочи отъ стѣпалото, хвѣрли се въ водата. Изведнѣжъ



той почувствува, какъ неговата издигната рѣка ъх дръпна на горѣ конвулсивно нѣкоя друга рѣка.

---„Петре, за Бога. . . какво правишъ! Че ти ще се удавишъ!“ извика надъ него Барушка.

—„Че какво ще правишъ?“ отговори мрачно Прутовский, като стоеше въ водата: „заради мене вече не ще зацѣвти изново щастieto!“

—„Петре, остани! Ако искашъ, пакъ живѣваме наедно?“

—„Ще ли ме простишъ? Искашъ ли да бѣдешъ моя до вѣки?“ викна радостно Прутовский.

Детето което бѣше въ рѣцѣтъ на бабичката, заплака.

—„Чуешъ ли, дѣтето ни вика насъ!“

Той се качи на брѣгътъ.



# МЪСЕЧИНКАТА.

*Разказъ отъ Гюи де Мопасана.*

*Превелъ В. Ю. В.*

На аббата Мариняна напълно приличаше воинственното му име. Високъ, сухъ, фанатикъ, извънредно екзалтированъ, той бѣше чловѣкъ съ права душа. Всичкитѣ му вѣрвания бѣхъ непоколебимо твърди. Той си искрено въображаваше, че знае своя Господя Бога, че е проникнълъ въ предназначенията Му, въ намѣренията Му, въ волята Му.

Когато той се расхождаше съ голѣми крачки по алеята въ своята малка селска кѣщичка, въ умътъ му по нѣкога се пораждаше питанието: „Защо го е създамъ това Господъ?“ И той настойливо трѣсѣше рѣшението на своя въпросъ, като се представляваше мислено на мѣстото на Бога, и почти всѣкога намираще готовъ отговоръ. Разбира се, той не би прошепнълъ въ поривътъ на набожното си смирение: „Судби твои, Господи, неисповѣдими!“ Той разсѣждаваше тъй: „Азъ съмъ служителъ на Бога, азъ съмъ длъженъ да познамъ Неговитѣ замисли и да ги отгатна, ако тѣ ми сж незнайни“.

Струваше му се, че всичко въ природата е създадено съ поразителна и безусловна логичность. „Защо“ и „затова“ у него всѣкога се уравниаваха напълно. Утрѣннитѣ зори сж създадени, за да радватъ хората при пробужданieto имъ, днитѣ—за съгрѣванието на жетвата, дъждоветѣ — за оросяването ѝ, вечеритѣ—за да подготвятъ къмъ сънъ, тъмнитѣ ноци — за спание.

Четиритѣ годишни времена най-добрѣ, отговаря-

хж на всичкитѣ потрѣбности на земедѣлието, и никога въ душата на священникътъ не се е загнѣздѣвало подозрѣние, че у природата нѣма нищо преднамѣренно, че напротивъ всичко живуще се е подчинило подъ суровитѣ условия на годишнитѣ времена, климатътъ и материята.

Но той мразѣше жената, мразѣше ъ безсѣзнателно, презираше ъ инстинктивно. Той често повтаряше думитѣ на Христа: „Жено, что мнѣ до тебя?“ и прибавѣше: „Струва ми се, че и самъ Творецътъ е останалъ недоволенъ отъ това творение“. За него жената бѣше именно онова дванайсетъ пѣти нечисто сѣздание, за което говори поетътъ. Тя е била искусителницата, която е съблазнила първия чловѣкъ, и това сѣщество слабо, опасно, което тайно смущава, никога не е прекратявало проклѣтата си работа. И още по-вече, отъ колкото тѣхното погубно тѣло, той мразѣше тѣхната любяща душа.

Той често чувствувахе на себе си тѣхната нѣжностъ, която не напуца чловѣка, и, при всичката си неуязвимостъ, възмущаваше се отъ тая потрѣбностъ отъ любовъ, която всекога се осѣща у тѣхъ.

Опоредъ неговото мнѣние, Богъ е сѣздалъ жената само за искушение и мъки на мъжътъ. До неѣ не трѣбва чловѣкъ да се приближава друго-яче, освѣнъ съ отбранителни предпазливости и съ страхъ да не попадне въ мрежата. Па че тя и прилича на капанъ съ свoitѣ си раскрити обятия, съ проточената си уста къмъ мъжътъ. Той правѣше едно снисхождение само къмъ калугерицитѣ, които, по силата на дадената имъ клѣтва, бѣхж неопасни, но при всичко това, и къмъ тѣхъ се отнасеше сурово, защото чувствувахе въ дѣлбочината на тѣхнитѣ затворени, смирили сѣрдца присѣтствието все пакъ на оная нѣжностъ, която се проявяваше даже въ обращенията имъ къмъ него, безъ да гледатъ, че той е священникъ.

Той ъ чувствувахе въ тѣхния умиротеленъ погледъ, какъвто нѣма у калугеритѣ, въ тѣхнитѣ екстази, въ които испѣквахе тѣхния полъ, въ тѣхнитѣ пориви отъ обичъ къмъ Христа, които го възмущавахж,

защото то бѣше обичъ отъ жена, обичъ плътска; той чувствуваше въ всичко тая проклѣта нѣжностъ, даже въ кротостѣта имъ, въ нѣжния имъ гласъ, когато тѣ разговаряхъ съ него, въ тѣхния наведенъ погледъ, въ тѣхнитѣ сълзи, пълни отъ смирение, когато той ги гълчеше сурово.

И той истрѣсваше рясото си, когато излизаше изъ вратата на мѣнастирътъ и ускоряваше крачкитѣ си, като да се боеше отъ нѣкоя опасностъ.

Той имаше една сестриница, която живѣеше съ майка си въ една малка кѣщичка наблизу. Той всѣкакъ се стараеше да ѝ направи милосърдна сестра.

Тя бѣше хубавица, пѣргава и обичаше да се смѣе. Когато аббатътъ ѝ четеше наставления, тя се смѣеше; когато той ѝ се сърдѣше, тя го цѣлуваше, притискаше къмъ сърдцето си, а той неволно се стараеше да се освободи отъ прегрѣдкитѣ ѝ, испытвайки при това тиха радостъ отъ пробудено бащинско чувство, което дрѣме въ всѣкий мѣжъ.

Той често бесѣдваше съ неѣ за Бога, за негова Богъ, до като се расхождаше съ неѣ по полянскитѣ пѣтища. Тя не го слушаше и гледаше къмъ небето, разгледваше тревитѣ, цвѣтята, щастieto на животътъ свѣтѣше въ очитѣ ѝ. По нѣкога тя се стараеше да хване, до като хвърчи, нѣкое брѣмбарче и, вращайки се радостно съ него, казваше:

— Вижъ, чичо, колко е хубавичко, съ удоволствие бихъ го цѣлунѣла!

Тази потрѣбностъ да цѣлуне „брѣмбарчето“ или нѣкое клонче лилека, безпокоеше, раздражаваше, възмущаваше священникътъ, който виждаше въ това все сѣщата неискоренима нѣжностъ, присѣща на женското сърдце.

Но ето, еднѣжъ, жената на епитропътъ, която се занимаваше съ кѣщната работа у аббата Мариняна, предпазливо му съобщи, че неговата сестриница има обожателъ.

Той се страшно развълнува; както си бѣше, цѣлъ насапуненъ—той въ това врѣме се брѣснѣше—тѣй се и сдѣрви на мѣстото си. Когато най-послѣ дойде въ



себе си, и се повърна способността му да говори, той възкликна:

— Това не е истина, вий лъжите, Меланио.

— Богъ да бѣде свидѣтель, — отговори тя, — че не лъжѣ! Тя всѣкий день отива при него да се срѣщатъ, щомъ сестра ви си легне да спи. Тѣ се срѣщатъ при рѣката. Ако искате сами идѣте между десетъ и два-найсетъ часътъ, вий ще ги видите тамъ

Той престанѣ да си стържи брадата и усилено закричи по стаята, както правѣше всѣкога, когато се замислѣше дълбоко за нѣщо. Когато изново се залови да се бръсне, той три пѣти се порѣза помежду носътъ и ушитѣ.

Презъ цѣлия день той мълча подъ влиянието на гнѣвътъ и негодуванието. При негодуванието на священникътъ предъ непреодолимото чувство на любовъ се присъединяваше отчаението на духовния баща, настояникътъ, охранителътъ на душата на момата, която го бѣше излѣгала, слисала, обкрала; то бѣше онова е-гоистическо страданне на родителитѣ, на които дѣщерята имъ съобщава, че си е избрала мжжъ безъ тѣхното знание, безъ тѣхното съгласие.

Слѣдъ обѣдъ той се поопита да чете, но не можеше, той все по-вече излизаше извънъ себе си. Когато одари часътъ десетъ, той си взе патерицата, една дебела, джбова тояга, която той обикновено вземаше съ себе си, когато станѣше нужда да отиде нощно време при нѣкое болно. Усмивайки се, съ удоволствие ъ поизгледа той, държайки ъ въ здравия си юмрукъ и размахвайки ъ по въздухътъ. Послѣ това той станѣ бърже и като си стиснѣ зѣбитѣ, замахнѣ колкото му хващаше сила и одари столътъ, на който подлеската току отлетѣ.

Той отвори вратата, за да излѣзе, и току се спрѣ на прагътъ, поразенъ отъ хубавата мѣсечинка, каквато той като да не бѣше никога виждалъ. Отъ природата си наклоненъ къмъ екзалтация не по-малко отъ църковнитѣ отци, отъ тия поети-мечтатели, той цѣлъ бѣше се отдалъ на впечатлението отъ грандиозната и чиста хубостъ на блѣдната нощъ.

Въ малката му градинка, покрита съ мѣгката лунна свѣтлина, плодовититѣ дървета, насадени на редѣ, хвърляхъ на алеата сѣнка отъ тънцитѣ си клончета, е-двамъ покрити съ листи, а гигантския бръшленъ, които бѣше се дигналъ надъ стѣната на къщата, распростра-няваше едно сладко, упоително благоухание, което се носѣше като нѣкаква си благовонна душа върѣдъ тая топла и ясна вечерь.

Той дълбоко вдѣхваше въ себе си въздухътъ, пиеше го както пияниците пиѣтъ виното, вървѣше по-легка, въ пълненъ въсторгъ и удивление, като бѣше почти забравилъ за сестриницата си.

Като влѣзе въ селото, той се спрѣ, за да погледне цѣлата долина, залѣта отъ тая лѣскающа свѣтлина; тя сѣщо като да потѣваше въ нѣжно обаяние, пълно отъ нѣжността на свѣтливата нощъ. Въ пространството току се чуяхъ отдѣлнитѣ, металически нотки на жабитѣ. а далѣчната пѣсенъ на славея, прозрачна, треперлива, която принудява чловѣка да мечтае безъ да е обвзетъ отъ нѣкоя мисль, създадена за цѣлувки, присѣдиняваше се къмъ подмамливата мѣсечинка.

Аббатътъ тръгналъ нататъкъ, но като че сърдцето му да бѣше се затаило, струваше му се, че изведнѣжъ бѣше отслабналъ, бѣше изгубилъ сила; искаше му се да седне, да остане тамъ, да съзерцава, да се въсхищава отъ Бога въ Неговитѣ творения.

Тамъ по-нататъкъ, по извивкитѣ на рѣчката, се извиваше една дълга реденица тополи. Бѣлата легка пара отъ мъглата, презъ която приниквахъ луннитѣ лъчи, и ѣхъ сребрѣхъ, правѣхъ ѣхъ блестяща, стоеше надъ урвитѣ, като покриваше цѣлия криволичестъ пѣтъ на водата като съ единъ прозраченъ, лекъ памукъ. Священникътъ още еднѣжъ се спрѣ, проникналъ до дълбочината на душата си отъ едно благоговѣние, което ставаше все по-голѣмо и непреодолимо.

И нѣкакво си съмнѣние, нѣкакво си неопредѣлено тревожение го обвзе; той чувствуваше, че въ душата му се подига единъ отъ тия въпроси, които навременни сѣ го смущавали.

Защо го е създалъ това Богъ? Еднѣжъ нощта предназначена за сънъ, за безсѣзнателно състояние, за покой, за забравяние всичко, защо да се прави пѣ-вѣс-хитителна отъ денѣтъ, пѣ-очарователна отъ утренната заря и отъ вечерѣта, защо това плавно, излѣстително свѣтило, пѣ-поетично, отъ колкото слънцето, като да е предназначено да озарява съ скромната си свѣтлина онова, което е пълно съ тайна, онова, което се крие отъ ярката свѣтлина, защо то да прави тъмнината такава прозрачна?

Защо най-искусното отъ пойнитѣ птичета не си почива както другитѣ, а започва да пѣе въ тая вълну-юща мърчина?

Защо е нахвърлено това полупокривало на свѣ-тѣтъ? Защо е тоя трепетъ на сърдцето, това душевно вълнувание, това отпадане на тѣлото?

Защо да се харчѣтъ толкова съблазни, които хо-рата не могатъ да видѣтъ, за това че то е време за тѣхния сънъ? Па за кого е предназначено това чуд-но зрѣлище, това изобилие на поезия, хвърлено отъ небото върху земята?

Аббатѣтъ бѣше въ съвършенно недоумѣние

Но ето тамъ, на единѣтъ край на поляната, подъ сѣнката на дърветата, покрити отъ блѣстящата мъгла, се появихъ двѣ сѣнки, които вървѣхъ редомъ.

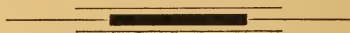
Мжѣтъ бѣше на рѣстъ пѣ-високъ, той прегрѣ-щаше шията на своята другарка, и на времени ѣ цѣ-луваше по челото. Тѣ съживихъ съ себе си тая без-мѣлвна картина, която се явяваше сѣщо като фонъ за тѣхъ. Тѣ и двамата изглеждахъ като едно сѣщество, сѣщество, за което бѣше предназначена тая тиха и безмѣлвна нощъ, и тѣ се явихъ на священникѣтъ ка-то живѣ отговоръ, отговоръ отъ неговия Господъ на отправения къмъ Него въпросъ.

Той застанъ, смутенъ, сърдцето му се биеше сил-но, струваше му се че предъ него се извършва нѣщо библейско, любовъ на Руфа къмъ Вооза, изпълнение волята на Създателя при такава величественна обста-новка, за която се говори въ священнитѣ книги. Въ главата му зазвучахъ стиховетѣ изъ Пѣсни Пѣсней,

поривитѣ отъ въсторгъ, въззванията на тѣлата, цѣлата пламенна поезия на тая страстна поема на любовта, и той рѣши: „може би, Богъ е създалъ тия нощи, за да идеализира любовта на хората“.

И той отстѣпи сега при тая прегърнатата двойка, която вървѣше все напредъ. Истина, тя бѣше неговата сестриница, но той се питаше: „не ще ли бѣде непослушание Бога да отиде на срѣщѣ имъ? Не разрѣшавали самъ Богъ любовта, щомъ той ъжъ явно заобикаля съ такова великолѣпие?“

И той се върнѣ, сконфузинъ, засраминъ, за гдѣто нѣкакъ бѣше проникнѣхъ въ храмътъ, въ който нѣмаше право да влиза.





# ПРИЧИНИТЪ ЗА СМЪРТЪТА НА ВИШИТЪ ОРГАНИЗМИ.

*Отъ В. Шимкевичъ.*

*Превелъ Ю.*

Когато видишь предъ себе си силенъ, здравъ старецъ, който много пѣти презъ цѣлия си животъ не е знаялъ що е болѣсть, неволно се явява въпросъ: отъ какво сж пѣкъ тия слѣди отъ явенъ упадѣкъ на организмътъ? Отъ какво сж тия бѣли косми, отъ какво сж тия брѣчки, пригърбавенността и др. т. характерни за старостта признаци? Разбира се, космитъ побѣлѣватъ за това, че клѣточкитъ имъ преставатъ да изработватъ пигментъ, но за това пѣкъ изобилствуватъ съ въздушни мѣхурчета, които даватъ бѣлата боя на космитъ, както сжщия той въздухъ, като се присѣдинява къмъ прозрачнитъ кристали на ледѣтъ, дава бѣлата боя на снѣгѣтъ. Брѣчкитъ се развиватъ отъ това, че се изгубва подкожната сланина, присѣствие то на която бѣрка въ младостта да се образуватъ сгѣнки на кожата, а прегѣванието на грѣбнакътъ се измѣнява, и самия грѣбнакъ се скѣсява и губи еластичността си за това, защото хрущелнитъ части между прешнелитъ се истѣняватъ, като се при това проникватъ съ варъ. Но, ако всичкитъ тия измѣнения не се причиняватъ отъ болѣсти, то коя е причината на това? А въ тѣлото на старецѣтъ, въ неговъ тѣ вѣтрѣшни органи, тѣзи измѣнения сж още по-дълбоки. Особенно страдае и се подлага на старчески нарушения сѣдестата система, при което стѣнитъ на сѣдвестѣ претѣрпѣватъ особено измѣнение, тѣй сжщо при-

дружавано съ натрупване варь, измѣнение, което е извѣстно подъ името *склероза*. Тѣзи вжтрѣшни измѣненія вече посѣгатъ направо на жизненната цѣлостъ на организмътъ. Такива случаи, каквито сѣхъ отсѣхтствието на старческитѣ измѣненія въ трупътъ на нѣкой си Томасъ Парръ, който е проживѣлъ 152 години и 9 мѣсеца, отсѣхтствие, удостовѣрено отъ великия Харвей, се явяватъ рѣдки, отдѣлни исключения. Всичкитѣ тия старчески измѣненія правятъ това, щото животътъ на висшитѣ организми се оказва ограниченъ, опредѣленъ предѣлъ. Природата, като е остановила тия предѣли, ни най-малко не се е грижила за желаніята или интереситѣ на отдѣлнитѣ животни, но за това пѣкъ тя се е отнесла съ извънредно внимание къмъ интереситѣ на видоветѣ. Копринената пеперуда, току що напусне мѣхоничната си кожа, оплодотворява се, снася яйца и на часътъ умира. Предѣлътъ на животътъ ѝ е ограниченъ съ периодътъ на размножението. Но, ако въ интереситѣ за осигорение добро хранение на потомството, едно или друго насѣкомо трѣбва да предприеме по-голѣмо или по-малко странствувание или да се загрижи за запасъ отъ храна, то природата надарява насѣкомото съ по-дълъгъ животъ. Продължителността на животътъ зависи преди всичко (ако и далечъ не исклучително), отъ приспособлението къмъ условията за размножение и се нормира, разбира се, съ борбата за съществуване.

Ако това е тѣй, то и самата смъртъ — да ли се явява като неизбежна физиологическа необходимостъ, или пѣкъ тѣй сѣщо се е изработила, като приспособение, за нѣщо полѣзно за видътъ?

Фрейбургскій профессоръ Вайсманъ, който толкова много е работилъ надъ рѣшението на много биологически проблемъ, отговаря на тоя въпросъ въ послѣдната смисълъ,

Всекий единъ организмъ презъ животътъ си се подлага на механически повреждания, на нападение отъ паразити, отъ заразителни и други болѣсти. Всички тия фактори кѣхъ навѣштъ, повреждатъ организмътъ. Истина, много висши организми обладаватъ способностъ

да възстановяватъ изгубенитъ си части: тритонътъ или ракътъ възстановяватъ краищинцитъ си, гущерътъ—опашката си и др. т., но тая способностъ е твърдѣ ограничена у виспитѣ форми: у челоуѣка и у млѣкопитающитѣ, изобщо, тя се свежда къмъ зараствание ранитѣ, па и то не всекаквитѣ.

Ако организмътъ на виспитѣ животни би билъ безсмъртенъ, то, най-насътне, земята би се оказала населена съ кѣопавини, което, разбира се, не би могло да не се отзове на интереситѣ на видътъ. Друга е работата съ най-проститѣ животни. Подъ това име ний разбираме животнитѣ, които се състоятъ отъ една клѣточка, каквито сѣ, напр., инфузориитѣ. Тамъ изгубенитѣ части изведнѣжъ се възобновяватъ, ако само е останѣла въ тѣлото частъ отъ това особенното тѣлце, което е свойственно на всека една клѣточка и което е било открито още въ 1831 г. отъ Броуна, но грамадното значение на което е станѣло ясно само неотдавна. До като е цѣла поне частъ отъ ядката, инфузорията възстановява изгубенитѣ части съ забѣлѣжителна бързина и лекостъ. Споредъ това трѣбва да се очаква, че смъртта не е неизбѣженъ феноменъ въ животътъ на най-простото животно. Дѣйствително, най-проститѣ животни, разбира се, могатъ да загинватъ вслѣдствие вънѣшнитѣ причини и загинватъ съ милиарди, но смъртта отъ вътрѣшни, органически причини, или, иначе, отъ старостъ тѣмъ е несвойственна, споредъ мнѣнието на Вайсмана. Инфузорията може да се раздѣли и всичкитѣ форми на размножение на най-проститѣ организми се свеждатъ къмъ простото дѣление. Като се раздѣли, тя дава начало на двѣ или по-голѣмо число отдѣлни животни, но тоя процесъ никакъ не може да бѣде приравненъ съ нашата смъртъ, защото самото понятие за смъртта предполага съществуване на трупъ. И тѣй, споредъ мнѣнието на Вайсмана, всеко най-просто животно представлява безкрайна дѣятелна и безсмъртна клѣточка. Виспитѣ животни, съгласно съвременното възрѣние, не сѣ нищо друго, освѣнъ колония отъ такива клѣточки. Истина, отдѣлнитѣ индивидууми на тая колония не приличатъ една на друга, тѣ сѣ раздѣлили функциитѣ на

организмътъ между себе си, но това не измѣнява работата. Споредъ това и смъртѣта на висшитѣ организми, по мнѣнието на Вайсмана, не е неизбежно слѣдствие отъ естеството на клѣточкитѣ, който ги съставляватъ, а приспособение въ интереситѣ на видътъ.

Такова тълкувание на смъртѣта е извикало все пакъ многобройни възражения. Всѣкий единъ организмъ е преди всичко механизъмъ, и всѣкий механизъмъ се развива, хаби се, сѣ възражавали на Вайсмана. Талантлиния младъ фанцузский зоологъ, Мопа, комуто принадлежатъ тия думи, помѣчилъ се е опитно да рѣши въпросътъ за безсмъртието на най-проститѣ организми. А какво се е оказало? Оказало се е, отъ очакванието по-вече, че инфузориитѣ никакъ не могатъ да се дѣлятъ безкрайно: слѣдъ извѣстно число послѣдователни дѣления, появяватъ се малки кѣпови индивидууми и. най-насетнѣ, появяватъ се такива индивидууми, които вслѣдствие различнитѣ недостатѣци на организацията, не могатъ нито да се хранятъ, нито да се размножаватъ. Настѣпва „старешкото израждане“ на инфузориитѣ, и тѣ загинватъ най-послѣ.

При всичко това, ако да би било тѣй, то всичкитѣ най-прости животни отъ давна би загинѣли. Природата е внесла особенна поправка въ тѣхното съществувание и тая поправка е *конюгацията*, особенъ единъ процесъ, при който два индивидуума временно се сближаватъ по чифтъ и си размѣняватъ частитѣ на ядчения апаратъ. Тоя процесъ е първообразътъ на оплодотворението въ висшитѣ животни. Ако се инфузориитѣ задържатъ отъ конюгация, а за това е достатъчно само едно усилено хранение, тогава настѣпва израждане на потомството и смъртъ. Сѣщитѣ тия инфузори, на които се е удало да конюгироваатъ, като че да се подновяватъ и започватъ новъ циклъ на размножение.

Да пренесемъ сега всичкитѣ тия съображения върху висшитѣ многокѣточни животни. Кѣточкитѣ на нашето тѣло се състоятъ въ такива условия, щото тѣ не могатъ да конюгироваатъ нито помежду си, нито съ такива други индивидууми. По самото това, тѣ



сж отеждени по отрано на израждане и на смъртъ. Но все пакъ въ нашето тѣло има клѣточки, на които тѣй сжщо се удава да конюгироватъ. Тѣ сж половитѣ клѣточки. Когато въ 1677 година студентътъ де-Хамъ е открилъ подвижнитѣ мъжски клѣточки въ сѣмето на животнитѣ, дълго време тѣхъ ги смѣтали за паразити. Впрочемъ, Левенгукъ, който е принесълъ твърдѣ голѣми заслуги на зоологията и на когото Хамъ е съобщилъ откритието си, още тогава е предположилъ, че тѣзи елементи сж преформированни части на бждящия организмъ, които влизатъ въ яйцето и тамъ, като намиратъ удобна срѣда, даватъ началото на зародишътъ. Неговитѣ послѣдователи сж получили название *анималкулисти*, защото самитѣ мъжски полови клѣточки, или сперматозоидитѣ, се смѣтали за самостоятелни сжщества (*animalcula*), а тѣхнитѣ противници, които сж мислѣли, че главната роля въ развитието на зародишътъ принадлежи на яйцето (*ovum*), се наричали *овисти*. Сега ний знаемъ, че и еднитѣ и другитѣ не сж биле прави: двата елемента — мъжския и женския, сж съвършено равнозначущи, и двата обла다ватъ потенциална способностъ, безъ да конюгироватъ, да възпроизвеждатъ ново сжщество. Яйцето е само натоварено съ запасенъ хранителенъ материалъ, а сперматозоидътъ си е изработилъ извънредна подвижностъ. Има животни, които се развиватъ изъ неоплодотворени яйца, напр.: лѣтнитѣ поколѣния на травенитѣ въшки, филоксеритѣ и др. Но и сперматозоидътъ, при извѣстни условия, е способенъ, както изглежда, да даде начало на ново сжщество, както показватъ опититѣ на Бовери, изложението на които твърдѣ на страна ни би отвлѣкло.

Сливанието на мъжската и женската клѣточка не е всѣкога необходимо условие за развитието, но дѣйствиелнитѣ поколѣния, все пакъ, както изглежда, не могатъ да бждятъ безкрайни. У травенитѣ въшки и у филоксерата, при настѣпванието на зимата или на неблагоприятни изобщо условия за хранение, се явяватъ полови индивидууми, т. е. мъжски и женски. Истина, мъжскитѣ на нѣкои рачета сж неизвѣстни, и въ опи-

титѣ на Вайсмана тѣ сѣ се размножавали презъ нѣколко години чрезъ дѣвственъ начинъ, безъ да показватъ признаци за израждане, но на-да-ли тоя способъ за размножение, както и дѣлението на инфузориитѣ, може да се продължава безкрайно.

И тѣй, половитѣ клѣточки на висшитѣ животни и само тѣ сами, сѣ способни да се сливатъ по между си и тѣ се само явяватъ като безсмъртни, т. е. способни къмъ пò-нататъшенъ животъ. Тая аналогия може да бѣде прокарана и пò-нататъкъ. Мопа е забѣлѣзалъ, че конюгацията между родственици по между си инфузории не води къмъ подновяване и че културата на инфузории, които състоѣтъ отъ родственици индивидууми, загива. Само конюгация на неродственици помежду си индивидууми има подновяюще значение. Съвършено аналогично явление се наблюдава у висшитѣ животни, гдѣто кръвнитѣ бракове и съвокупленията на родственици форми влекѣтъ израждане на потомството, както това го е прекрасно пояснилъ съ редъ примѣри Ренийо.

Вайсманъ, при всичко това, полага, че изложенната хипотеза за подновявающето дѣйствие на конюгацията и оплодотворението нѣма никаква почва и тия процеси нѣматъ никакво отношение къмъ размножението. Размножението иде само по себе, а оплодотворението е прибавено къмъ него, като нѣщо вѣнкашно. Първото има за цѣль продължението животътъ на видътъ и може да се извършва чрезъ дѣвственъ начинъ, а второто има за цѣль да извика смѣсване признацитѣ на бащата и майката и да извика различни вариации въ стремлението на потомството, тия вариации, които съставляватъ широко поле за дѣятелность на Дарвиновския отборъ.

Тѣй ли е това? Не води ли пò скоро скръстванието на двѣ форми, отъ които едната обладава нѣкакъвъ новъ признакъ, а другата не, къмъ изгладванието на тоя признакъ? Какъ ще се обясни, отъ гледната точка на Вайсмана, вредното влияние отъ скръстванието на родственици индивидууми? Ето защо О. Хартвигъ, въ своята забѣлѣжителна по талантливостъта на изложение и по съвременность на възрѣннията книга „Die

Zelle und die Geweb“, приема все пакъ хипотезата за подновляющето дѣйствие на оплодотворението и ко-нюгацията.

А въ що, все пакъ, лежи причината на изражда-нието неконюгирующитѣ клѣтки и въ какво се из-ражава това подновяване? Азъ не ще излагамъ пре-дишнитѣ хипотези относително това.

Това предположение, което ще изложѣ на кратко, има за изходенъ пунктъ съображенията, които е раз-вилъ Делбефъ по поводъ опититѣ на Мопе. Тия съобра-жения, а тъй сжщо и по-вечето по-рано съществуващи хипотези, се сходятъ въ едно, а, именно, взематъ за причина на старѣнието и смъртъта измѣненията отъ частиченъ (молекуляренъ) характеръ. Споредъ това, естествено е, че въ съображенията по тоя поводъ не излизатъ изъ областъта на хипотезитѣ, тъй като до сега частичнитѣ измѣнения не сж влѣзли въ областъта на непосредственното наблюдение.

Съображенията на Делбефа се явяватъ за насъ като единъ изходенъ пунктъ, защото по-нататъшното имъ развитие и приложение вече не принадлежи нему.

Ний виждаме по-горѣ, че най-проститѣ животни и до сега запазватъ способностъ да възстановяватъ една или друга частъ отъ тѣлото си, до когато обладаватъ яденъ апаратъ. Отъ това е очевидно, че носителтъ характернитѣ свойства на клѣтката се явява именно ядката. Огдѣлнитѣ молекулярни елементи на ядката опредѣляватъ съ себе си едни или други свойства на клѣтката. А тѣ пъкъ се явяватъ, както се доказва това не само отъ косвеннитѣ съображения, но и отъ помѣннатитѣ опити на Бовери, като носители на по-слѣдственнитѣ свойства на клѣтката, т. е. едни или други молекулярни елементи опредѣляватъ свойствата и характертъ на потомството на една дадена клѣточка. Ако двѣ клѣтки, които сж произлѣзли отъ дѣ-лението на една клѣточка, сж распредѣлили казанитѣ елементи съвършено равномерно помежду си, т. е. на пая на едната клѣточка сж се паднали съвършено тождественни елементи, каквито и на пая на другата, то е ясно, че двѣтѣ клѣтки ще бждатъ сходни по-

между си въ главнитѣ си свойства. Ако пъкъ тѣзи елементи сѣ распредѣлени неравномѣрно, то едната клѣточка ще наслѣди едни отъ свойствата на клѣточката-майка, а другата — другитѣ. Съществуватъ особени процеси, при дѣлението на клѣточната ядка, които иматъ за задача, както се вижда, именно надлежащото распредѣление на молекулярнитѣ ѝ елементи между новообразующитѣ се клѣтки. Но все пакъ, самия механизъмъ на дѣлението никакъ не може да бѣде извършенъ: нѣкои отклонения, понѣкога въ явна зависимость отъ вънкашни условия, се наблюдаватъ даже и при съвременнитѣ оптически сръдства. Изобщо, ний не можемъ да допуснемъ съществуване на идеално съвършенъ и математически точенъ механизъмъ въ жизненитѣ явления, защото такова допущание би противоречило на всичкитѣ ни понятия за същността на тия явления.

Съ една рѣчь, математически точното распредѣление на казаннитѣ елементи между двѣ новообразующи се клѣтки тѣй сѣщо малко шансове има, както е малка вѣроятността да се раздѣлѣтъ 1000 бѣли топки и 1000 черни, размѣсени въ една торба, на двѣ такива части, щото всѣка една да би съдържала по 500 бѣли и 500 черни топки. Твърдѣ е естествено, гдѣто въ опититѣ на Мопе, при послѣдователнитѣ дѣления на инфузорията, тия неизбѣжни погрѣшки на природата, като се натрупватъ изъ поколѣние въ поколѣние, довеждали сѣ до ясно изразенъ недостатѣкъ въ организацията на тия поколѣния и, най-насетнѣ, къмъ старческо израждане, т. е. къмъ появяване индивидууми, които сѣ неспособни нито да се хранѣтъ, нито да се размножаватъ.

При това, ний знаемъ, че животътъ на нашето тѣло се свежда къмъ послѣдователно замѣстванне на едни клѣточни елементи съ нови, които се образуватъ чрезъ дѣление, т. е. чрезъ процесъ, при който сѣ неизбѣжни именно самитѣ тия явления, които иматъ за слѣдствие старческото израждане. Ако природата да можеше да създаде идеално построена клѣточка, въ



която дѣлението да би се извършвало съ математическа точностъ—тя би създава безсмъртието.

Но, като не е въ състояние да направи това, природата е внесла поправка—конюгацията и оплодотворението сѣ именно такавата поправка.

Сдвояването (съвокуплението) частичнитѣ елементи на два индивидуума, които иматъ различенъ родъ недостатъци, водѣтъ къмъ изглажданието на послѣднитѣ. Тая мисль ъхъ намѣрваме и у Дарвина, който полага, че изгодата отъ оплодотворението се заключава именно въ смѣсванието на незначително отличающитѣ се помежду си физиологически елементи на два незначително отличающи се индивидууми.

Естествено и ясно е тъй сѣщо и това, че смѣсванието на родствени индивидууми, на които недостатъцитѣ се явяватъ общи или, поне, твърдѣ сходни, не само не води къмъ подновение на организмътъ, но по-скоро усилва тия недостатъци.

И тъй, отъ тая гледна точка нашето предположение напълно се обяснява отъ фактитѣ. Но какъ да се обяснятъ тия случаи, гдѣто нѣкои животни, като напр. едно прѣсноводно раче, въ течението на нѣколко години се размножава чрезъ дѣйствиелъ начинъ, т. е. безъ участие на мъжско и, слѣдователно, безъ оплодотворение, и никакви слѣди отъ израждане при това не се забѣлѣзватъ? Азъ вече казахъ, че безкрайността на такова едно размножение все пакъ е съмнителна, а тая извънредна продължителность има си обяснението.

Въ грамадното мнозинство случаи, когато се е наблюдавала способностъ къмъ дѣйствиелъ размножение, наблюдавалъ се е и твърдѣ важния фактъ, — извънредно ранното обособление на половия зародишъ въ току що започвающето да се развива яйце. Половия зародишъ, на смѣтка на който ще се развие бѣдѣщото поколѣние, се образува пакъ въ всеко едно поколѣние на смѣтка клѣточкитѣ, които не сѣ още успѣли да придобиятъ посоченитѣ отклонения, защото тия клѣточки сѣ се подложили на сравнително не голѣмо число дѣления. Друга е работата, ако половия зародъ

дишъ се обособява по-късно, когато организмътъ на зародишътъ се е сложилъ, а клѣточкитѣ му сж прекарали цѣлъ редъ дѣления, както това си има мѣсто у по-вечето животни, — тогава не остава много и до изражданието, ако не дойде на помощъ оплодотворението. Другата необходима оговорка е това, че всичкитѣ означени съображения се отнасятъ изключително до животнитѣ. Растителния организмъ, както изглежда, съвършено иначе се отнася къмъ тоя процесъ: ний знаемъ, че напр. лозата, сахарната трѣстъ, хмелътъ, нѣкои тополи и върби и др. — презъ течението на грамаденъ периодъ време могатъ да се размножаватъ по безполовъ начинъ, защото отъ незапомнени времена се развѣждатъ чрезъ ратисване, при което никакви признаци отъ израждане не се забѣлѣзватъ. Освѣнъ това, у растенията, ако и рѣдко, но все пакъ по-често, отъ колкото у животнитѣ се срѣща самооплодотворение на хермафродитнитѣ форми, слѣд., това явление тукъ е по-малко вредно за видътъ, отъ колкото у животнитѣ. Какъ да се обясни това? На-да-ли механизмътъ дѣление е по-съвършенъ въ растителнитѣ клѣ точки, отъ колкото у животинскитѣ. Вѣроятно, елементитѣ на ядката, които отличаватъ животното отъ растението, или иначе свойствата на „животинския животъ“, именно тия елементи се и отличаватъ съ най-малка устойчивостъ и съ най-голѣма способностъ да подпадатъ подъ външнитѣ влияния и подъ различни родъ отклонения сравнително съ елементитѣ, които опредѣляватъ свойствата на „растителния животъ“.

Съгласува се съ това и обстоятелството, че растенията по нѣкога обладаватъ такава дълговѣчностъ, предъ която дълговѣчността на слонътъ или на китътъ, която се продължава само съ нѣколко стотини години, блѣднѣе. Гигантската адансония на островитѣ Капреверди достигатъ 6000 години.

И тъй вѣроятната причина на остаряването, и неизбѣжния неговъ резултатъ — смъртта на отдѣлнитѣ индивидууми — е неизбѣжното несъвършенство на структурата и механизмътъ на единицитѣ на организирания миръ или клѣточкитѣ. Причината за непрекъс-

натостъта на животътъ сѣ конюгацията и оплодотворението, които съставляватъ единъ видъ поправка на това несъвършенство. Сѣщитѣ тия елементи, а въ тѣхното число и нашето тѣло, които сѣ лишени отъ възможността да се възползватъ отъ тая поправка, сѣ обречени на загинване; а тия елементи, на които се удава да се възползватъ отъ неѣ, даватъ начало на нови поколѣния. Както и при установението предѣлитѣ на чловѣчеството, природата и тукъ ни най-малко не се е грижила за интереситѣ и желанията на отдѣлнитѣ индивидууми, но за това пъкъ е турила здрави и неразрушими гаранции за непрекъснатостъта и даже за вѣчния животъ, до колкото тая дума е примѣнена къмъ нашата планета.



# СТОЛИЧНИ ХЕРОИ.

Отъ Е. С-въ.

## IV.

Македонци проклѣти.

(Очеркъ)

### I.

Бѣше Спирдоновденъ. Спиридонъ Камиловъ служеше именния си день. Той покани вечерята другаритѣ си по служба да дойдѣтъ и да се повеселятъ.

Спиридонъ Камиловъ е македонецъ. Той нѣма повече отъ двадесетъ и двѣ-три години. Тѣнѣтъ е, високъ е, проточилъ се нагорѣ като ясика. Знамъ го още дѣте. Слабо, хилаво, за нигдѣ — никѣдѣ. Растѣше твърдѣ бавно и послѣ като че въ една нощъ е извиши — цѣло сукало. Напустнѣх Македония. защото нѣмаше, що да работи. Баща му самъ го проводи. „Иди, казавъ му, синко! Работи, каквото знаешъ. Виждашъ, тукъ нѣма работа за насъ голѣмитѣ, та комо ли и за малкиѣ! Азъ ще се мѣчѣ; на стари години не ми се иска да напустнѣх домѣтъ, но ти иди. Подѣхай малко чистѣ, свободенъ въздухъ и не ни забравяй!...“ Спиридонъ трѣгнѣх. Сега служи като писаръ въ едно учреждение на столицата София и живѣе при вуйковетѣ си.

Вуйковетѣ на Спиридона сѣщо сѣх македонци. Единия вече старъ сѣ побѣлѣла глава, тридесетъ години учителствувалъ, петъ цѣли години лежалъ за комитлѣкъ въ Б-ския затворъ и сега иска да се пенсионира. Той слѣдъ затвора не можеше вече да жи-



вѣе въ Турско. По улицитѣ или по чаршията не можеше да ходи свободно. Срѣщне ли го нѣкой турчинъ, опули му се кръвнишки, заклати глава заканително, кръчне звѣрски зѣби, изрѣмжи като куче и процѣди: „комита гиуру!“ Това бѣше веѣкий день. Има случаи, когато е бивалъ нападанъ и битъ до смъртъ. Като видѣ, че не е възможно да се живѣе и че може да стане жертва на турския фанатизмъ, една нощъ, безъ да го знае нѣкой и безъ да се обади нѣкому, остави домътъ си, дѣцата си, отечеството си и дойде тука да търси прибѣжище при пò-малкия си братъ Стефана.

Пò малкия братъ на даскалъ Ивана напустнѣхъ родния си градъ още преди освобождението на България. Скита се по Сърбия и по Влашко, станѣ опълченецъ, би се съ турцитѣ за свободата си, опита турския куршумъ при Шипка и, слѣдъ освобождението на Княжеството, останѣ да живѣе тука. Той бѣше шапкаръ, занаятъ добъръ; почнѣ да печели и, когато братъ му Иванъ бѣ арестуванъ, той поддържаше и него, и семейството му. Сега пакъ го е прибралъ и пакъ го поддържа споредъ силитѣ си. Какво ще прави, — братъ!...

При тѣхъ живѣеше и Спиридонъ. Кѣщата имъ бѣше въ Ючбунаръ; тѣ живѣяхъ съ кирия и ѣхъ наемахъ отъ единъ софиянецъ.

Събрахъ се всичкитѣ му другари слѣдъ вечерята и почнѣхъ да се веселятъ. Спиридонъ бѣше накупилъ всичко необходимо за вечеринката. Вино имаше пò-вече отколкото трѣбва, наденици, хлѣбъ, сирене и пр. Отначало се разговаряхъ, послѣ запѣхъ. Пѣснитѣ все пò-вече и пò-вече се усилвахъ, колкото пò-вече виното се лѣеше. Най-сетнѣ рипнѣхъ да играятъ хоро. Младежка работа!...

Притежателтъ на кѣщата бѣше чистъ софиянецъ. Занимаваше се съ кожухарство. Койго влизаше въ кѣщата му, никога доволенъ не излизаше. Все намираще махана да докача и да дразни квартирантитѣ си. По тая причина нѣкой и мѣсецъ не досѣдвахъ и си излизахъ.

Милевъ, наистина, бѣше лошъ и глупавъ човѣкъ. Него ядъ го бѣше, че не му се представило случай да

се поскара съ тия „проклѣти македонци“. Тамамъ чу пѣснитѣ и хорѣта, намръщи маймунската си мутра и се обърна къмъ жена си: „ето сега дяволътъ ще ги вземе!...“

Жената на Милева — една отвратителна, жълта, безобразна жена, безъ строй и безъ форма, не му бѣше сѣща жена. Тя му бѣше четвърта и ѿ имаше държанка. Първата отъ кахъри и ядове умрѣ, другитѣ двѣ го и пустнѣхъ, а тази четвъртата живѣеше съ него ей тъй... незаконно.

— Македонци... проклѣти!... произнесе тя, като искаше да угоди на мъжа си. И тя бѣше сѣщо като него.

— Постой; мамата ще имъ расплачѣ! .. да видѣтъ тѣ, какъ играѣтъ въ моята къща!... Христо! Христо бре! ела тука, къдѣ си, дяволъ да те вземе!... извика Милевъ.

Христо бѣше селянче изъ софийскитѣ села, едно искирливено, опърпано и никога не омито. Слугуваше у Милева отъ нѣколко мѣсеца насамъ.

— Иди, каза му строго господарѣтъ, да кажешъ на ония проклѣти македонци да не скачатъ и да не пѣѣтъ, защото ей сега ще ги хвърлиж всичкитѣ презъ прозореца!...

Христо отиде.

Неприятно станѣ на всичкитѣ отъ тая заповѣдъ. Защо да не имъ позволява да се веселятъ? Нима даромъ тѣ живѣѣтъ тука? Напукъ почнѣхъ по-вече да скачатъ, да рипатъ и да пѣѣтъ.

Милевъ се пукаше. — „Дяволъ ще ги вземе, проклѣтитѣ! казваше. Не ли сѣ македонци, вагабонти сѣ! но и азъ ще имъ дамъ да разберѣтъ, кой съмъ азъ!...“ Той ги псуваше по всекакъвъ начинъ, а горѣ икъ пѣснитѣ и виното се лѣхъ изобилно.

Въ долния катъ на къщата живѣяхъ евреи. Къщата бѣше слаба. паянтова, та отъ най-малкото подрипване треперѣше цѣлата. Най-голѣмата неприятностъ отъ веселието испытвахъ еврейтѣ. И тѣ възнегодувахъ. Пратихъ отъ своя страна човѣкъ съ молба, да ги не безпокоѣтъ. Просбата на еврейтѣ бѣше ува-

жена. Иванъ, стария даскалъ и комита, убѣди младежтѣ да не игражтъ, и престаняхъ; но за то пъкъ пѣенитѣ съ по-голѣма сила почнахъ да се лѣжтъ. Той самичкъ бѣше гласовитъ и добъръ пѣвецъ. Пѣеше все стари и патриотически пѣсни. „Ой славяне, братя наши“ като изворъ се лѣеше изъ устата му. Стаята кѣнтѣше отъ сребристия му гласъ. Юнакъ бѣше...

Милевъ и отъ туй не се задоволи. Кипѣше кръвта въ жилитѣ му и треперѣше отъ ядъ.

— Христо, дяволъ да те вземе! още съ по-голѣма сила извика.

Момчето се яви стремглаво.

— Кажи имъ да млъкнжтъ, защото мамата македонска ще имъ расплачж! нѣка не ме изкарватъ изъ търпѣние да направж нѣкоя пакостъ!...

Говорѣше Милевъ като стискаше зѣби и гледаше съ очи като нѣкой същия звѣръ. Ядосанъ бѣше до коститѣ. Да го боднѣше човѣкъ, кръвъ нѣмаше да потече.

Слугата се качи да занесе заповѣдта.

— Много здравье на твой господаръ, каза му Иванъ, ако обича, нѣка дойде и той тука да се весели. Ако ли не, да млъчи, защо ний нѣма за неговъ хатѣръ да се не веселимъ. Ето, не играемъ, но за пѣенъе, ще пѣемъ. Така ще му кажешъ! Иди си сега...

## II.

Нощта минж. Дружината се весели почти до зоранъта и се разотиде. Милевъ нищо не направи. Той ги псува у дома, кара се съ държанката и заспа. На другия день нигдѣ го не побираше. Какъ да си отмъсти? Шѣташе по двора и все испускаше по нѣкоя дебелина, по адреса на македонцитѣ. Съсѣдитѣ го гледахъ и се смѣяхъ. Снахата му — братовата му жена, го гледаше презъ плетѣтъ и казваше: „ако си намѣри белата, отъ тѣзи ще си ъж намѣри“. Той постоя и излѣзе. За обѣдъ не дойде: загнѣзди се въ едно съсѣдно еврейско кафене и почна да пие. Ядосанъ бѣше човѣкътъ, та трѣбваше да забрави ядове и кахѣри. Повика евреина

и сина му, които тоже бѣхъ недоволни отъ сношната гюрултия, и почнахъ да ги черпи. Черпѣхъ се и псувахъ. Македонцитѣ бѣхъ въ устата имъ. Нещастнитѣ тѣ! Каква пуста сждба, каква ориеница! И най-долпитѣ елементи, пияниците и развратниците, па и евреитѣ още, и тѣ ги псувагъ и ги наричатъ разбойници и вагабонти! Днесъ и най-добрия патриотъ и труженникъ, който животътъ и имотътъ си положилъ за свободата на отечеството, третира се за най-низка и най-нищожка тварь! Защо това? защо тая неправда спрѣмо нещастнитѣ братя македонци? Какви времена, какви нрави!...

Милевъ се напѣ добръ. Повика слугата си и му поръча, да отиде да повика стария отъ квартирантитѣ.

—Иди, му каза той,—да кажешъ на оня по-голѣмия македонецъ да дойде тука.

„По-голѣмия македонецъ“ седѣше предъ печката и се грѣеше. Той бѣше турилъ нозѣтъ си една върху друга, гледаше въ огъня и си мислѣше. Мислитѣ му се въртѣхъ все около минѣлото. Хвърчахъ въ родния му край далече, далече и се задълбочавахъ въ минѣлото. Той си припомнюваше даскалскитѣ години, припомнюваше си животътъ въ Б-ския затворъ и се чудеше: какво е било нѣкога, какъ е и сега! Да учи триста момчета на умъ и разумъ, да проповѣдва, да държи рѣчи по църкви и училищата, да ръководи гражданитѣ си въ черковната борба, да възстава противъ турската тирания, да изкупува това си за свобода и човѣшки правдини възстание съ петъ годишенъ тъмниченъ затворъ и днесъ, далечъ отъ домътъ си, отъ жената си, отъ дѣцата си, да бѣде псуванъ отъ единъ пиянеца и отъ единъ никакъвъ евреинъ! Тежко му бѣше, жалко му бѣше, тъжно му бѣше! Той мислѣше, въздишаше и клатѣше главата си. Никой не искаше да знае за минѣлото му и за мѣститѣ му. Живѣеше по милость при брата си и очакваше... що?... редъ за свобода. Каква ирония на злата ориеница!...

Иванъ бѣше самичъкъ. Снахата му, т. е. братовата му жена, бѣше въ другата стая. Тя бѣше млада булка, висока, стройна, хубава, червендалеста, съ черни



очи и правиленъ носъ, около двадесетъ годишна и скоро доведена отъ Македония. Тя работѣше, преди малко бѣше мила дѣскитѣ и прибираше сгаята. Деверътъ бѣше унесенъ отъ мечти и мисли. Милевия, слуга като отъ сънъ го събуди.

— Прати ме господарътъ, каза той, — да ти кажъ, да отидешъ въ механата.

— Що?

— Да отидешъ въ механата, ми каза, щѣлъ да ти каже нѣщо.

— Кой? попита зачудено даскалътъ.

— Господарътъ.

— Носи много здравье на твоя гѣсподаръ, ако има нѣщо да каже, нѣка заповѣда тука: азъ нѣмамъ време да ходъ по механикѣ.

Милевъ още по-вече се разядоса отъ тоя отговоръ. Почнъ по-вече да пие и по-вече да псува. Послѣ забра съ себе евреина и синътъ му, слугата си и ги заведе да се каратъ и да биждатъ „проклѣтия“ македонецъ.

Иванъ продължаваше да се грѣе и да си мисли, когато му влѣзохъ въ стаята неканенитѣ гости. Съ тѣхъ бѣхъ се присѣдинили жената на Милева, на евреина и нѣколко още еврейчета. Милевъ се полюлѣваше и едвамъ се държеше на краката си.

— Вие, проклѣти македонци, крѣщѣше той, — откакъ дойдохте, запусихте кѣщитѣ ни. . . Вие сте проклѣти. . . съборихте ми кѣщата. . . Знаешъ ли, че сега. . . сега ще те. . . сега. . . македонци. . . проклѣти. . . кѣщата ми. . . мама ви маке. . . маке. . . дододооонска! . . .

— Защооо? . . . защоо? . . . защо не го мълчахте снощии? . . . защооо? . . . мърморѣше евреинътъ.

Милевица — държанката, сѣщо се караше, викаше и се заканваше заедно съ мъжа си. Еврейчетата приказвахъ по еврейски и се смѣхъ. Визилония бѣше.

Иванъ ги гледаше и се чудѣше.

— Е, що искате сега? защо сте дошли? най-сетнѣ ги попита.

—Защооо? . . . защооо? . . . продължаваше да мърмори евреинътъ.

—Мам . . . мам . . . мама ви македонска ще расплачѣ! ще те убиѣ . . . сега . . . сега ще те убиѣ.

Викаше Милевъ, залиташе и стискаше рѣцѣтъ си въ юмруци. Иванъ се усмихнѣ презрително на неговитѣ брацоловения и му продума:

—Я, хайде идете си сега, та утрѣ елате да се направимъ.

—Що? . . . Що? . . . още съ по-голѣма яростъ викаше Милевъ.

—Иди си сега, полегни си, та утрѣ, като изтрезнѣшъ, да дойдешъ да се разговоримъ.

Милевъ все продължаваше да вика и да псува; жена му сѣщо; евреинътъ—и той нѣщо дрънкаше. Какво ще стане? Излѣзе и снахата на Ивана. Тя доста се уплаши да не биѣтъ девера ѣ. Той ѣ каза да си иде въ стаята и да не излиза вече.

—Азъ самичѣкъ ще се справяѣ съ тѣхъ; ти не се безпокой.

Булката го послуша.

Иванъ пакъ самичѣкъ останѣ. И търпѣнието почина да го оставя. Той чувствуваше, че ще се разсърди, но още се държеше.

—Хайде, ще излѣзете ли вий или не? повтори Иванъ.

Милевъ все продължаваше да пѣе сѣщата песенъ.

—Слушай, жено! се обърнѣ Иванъ къмъ Милевата жена.—Ти си трѣзва и тебе си казвамъ: вземи го и го махни да спи. Не ме изкарвайте отъ търпѣние.

—Та вие сте проклѣти. . . . проклѣти сте македонци. . . . вагабонти. . . . Ако бѣхте добри, нѣмаше да оставяте вашитѣ къщи и да дохождате тука да разваляте чуждитѣ. . . . Проклѣти. . . . проклѣти. . . вага.

—Млъчи! гръмнѣ македонецътъ и свѣтнѣхъ очитѣ му: търпѣнието вече го изостави. Проклѣти сме, защото сме оставили нашитѣ хубави домове и сме дошли да постигаме съ злато вашитѣ колиби! . . . и ти си ималъ къща, и ний ти ѣ разваляме! . . . колиба! . . .

И тупнѣ съ кракъ.

—Слушай, жено! продължи Иванъ. Или го извади, или трупъ ще изнасяшъ оттука!...

Въ тая минута Милевъ се приближи до него, дигна разтрепераната си ръка и, залитайки, го удари по рамото. Това вече не можеше да се търпи. Кипна комитската кръвъ у Ивана и, съ единъ замахъ, го сваля и го простръ на потона.

—Проклѣто шопско изродѣе! църна робска душо!... умрѣте всички тука!... шопѣе... диваци... и вие сте били за свобода!... какво да правя на оная\*) що дойде да освободи васъ будали, шопи достойни за робѣе, а не за свободенъ и миренъ животъ!

И наблъска ги всички единъ връзъ други. Милевъ пшкеше най-отдолу, евреинтъ стенѣше, Милевица пискеше, а еврейчетата пъкъ и еврейката дигнахъ страшна гюрултия. Оелели бѣше до Бога. Иванъ като орелъ стоеше надъ тѣхъ и се виждаше, че не ще да бие.

—Ще се махнете, или пъкъ да ви изхвърля единъ по единъ изъ прозореца?

Послѣ ги истласка изъ вратата и се затвори отвътрѣ.

### III.

Съмна се. Слънцето пакъ освѣти земята. Евреитѣ отдавна сновѣхъ по улицитѣ и си гледахъ работата. Еврейчетата тичахъ по-скоро да стигнатъ въ училището и да се спасятъ отъ студа. И Милевъ станъ. И той, махмуренъ, намръщенъ, обикаляше низъ двора, безъ да знае самичкъ защо и за какво. Главата му бѣше въ мъгла. Вчерашното пиянство още не бѣше го оставило. Той си припомняваше снощната случка и се мръщѣше. Очакваше нѣкой пакъ да излѣзе и пакъ да дигне гюрултия. Минъ Стефанъ, братътъ на Ивана. Милевъ го изгледа, намръщи се и нищо не каза. Стефанъ страшно звѣръ бѣше. Ако снощи по нѣкой нещастенъ случай би дошълъ по-рано, щѣше да изпотрепе всичкитѣ отъ бой. Погледна Милева, усмихна се,

\*) Се разбира Руссия.

заклати глава заканително и заминѣ. Милевъ не го ви дѣ. Той нѣмаше смѣлость дълго да го гледа. Ето го и Иванъ.

—Ахъ, разгеле, ела сега, ако обичашъ, да се обяснимъ; каза му той.

Милевъ сви вежди, сбра клепки, искриви мутра, стиснѣ жѣби, наежи се като куче и процѣди сърдито:

—Махай се! . . .

—Азъ обичамъ, бай Милевъ, продължаваше Иванъ, да говорѣхъ съ трезви хора. Виждамъ, ти сега си въ себе си, за то ела, молежъ ти се, кажи, какво искаше снощи. Нѣка да се разберемъ по приятелски.

—Та вие не сте хѣра! . . .

—Ами зацо, джанъмъ, да се сѣрдишъ? право ли бѣше да ни спирашъ да не пѣемъ? Ако даромъ живѣемъ тука, добрѣ; но ние милость не искаме, не ли си плащаме? . . .

Милевъ пакъ почнѣ старата.

—Не, вие не сте хѣра! . . . вие сте македонци! . . . за белѣ сте дошли тука! . . . махнете се! . . . не щѣ ви . . . вагабонти! . . .

—Бай Милевъ, имай си мѣрка на устата! . . . каза му тихо и въздържано Иванъ.

—Що? ти ще ми запрещавашъ да говорѣхъ? . . . Що? . . . още съ пѣ-голѣма сила ревѣше Милевъ. Махнѣте се! . . . идѣте си въ Македония! . . . зацо сте дошли? . . . не сте добри хѣра! . . . Зацо сте оставили вапите кѣщи? . . .

Пакъ цѣлъ кошъ псувни и всичките удари бѣха нанесени по най-нѣжната струна на Ивановото сѣрдце. Зацо оставилъ отечеството си, зацо оставилъ домътъ си, семейството си? О, Милевъ, колко си простъ, колко слабо отбирашъ огъ тия въпроси! Иванъ поблѣднѣ и треперѣше огъ скѣрбъ и ядъ. Гледаше го съжалително, и сѣлзи намокрихѣ очите му. Той заклати тѣжно главата си, изгледа го съ презрѣние огъ пети до глава и бавно произнесе:

—Хай маймунъ суратли! . . . и ти имашъ лице да говоришъ и да упрекавашъ! . . .

Каза и излѣзе презъ вратата, за да не бѣде за-



ставенъ, като вчера, да изгуби търпѣнието. Но Милевъ? Ивановитѣ думи като куршумъ паднахъ на неговото сърдце. Той побѣснѣ; заскърца зѣби и отъ устата му се изсипахъ най-гнѣнитѣ и най-сквернитѣ думи по адреса на македонцитѣ, каквито може да искаже послѣдния уличенъ, развратенъ и пияница човѣкъ. Иванъ побърза да се отдалечи. Милевъ излѣзе на пѣтя; нищо не го спираше да крѣщи и да вика. Срамътъ отдавна бѣше го изоставилъ. Иванъ бѣгаше, като затваряше ушитѣ си. Милевъ крѣщѣше, колкото гласъ му държи. Характеръ и възпитание! . . .

## IV.

Слѣдъ два дни Милевица молѣше „проклѣтитѣ македонци“ да не се сърдятъ и да не обръщатъ внимание на мъжа ѝ, защото такъвъ му билъ *табиятътъ*, но тѣ не ѝ почухъ и набързо наблѣскахъ покѣщницата си въ три коли и се изнесохъ въ друга квартира.



## ЛУИ ПАСТИОРЪ.

Наскоро Франция изгуби единъ отъ най-славнитѣ си мъжъе. На 16 септемврий, въ 5 часътъ вечерята, въ селото Гаршъ (департаментъ Сень-Клу) умрѣ знаменития французскій ученъ, Луи Пастйоръ, който отъ давна време страдаеше отъ параличъ.

Луи Пастйоровата смъртъ е голѣма загуба не само за французитѣ, но и за цѣлото чловѣчество и неговитѣ открития въ полето на науката справедливо му сж спечелили името „благодѣтель на чловѣчеството“.

Синъ на скромни родители, той се е родилъ въ Долъ, въ департаментъ Юри, на 27 декемврий 1822 г. Той свършилъ наукитѣ си въ Парижъ, въ 1840 г. е постъпилъ като репетиторъ въ безансонската гимназия, а слѣдъ три години е минхлъ на схщата длъжностъ въ безансонската нормална школа. Въ 1848 г. той билъ поканенъ да преподава естественнитѣ науки въ Дижонския лицей и на слѣдующата година получилъ катедрата на химията въ Страсбургския университетъ. Знанията и голѣмитѣ способности на Пастйора въ скоро време обърнжли вниманието на то времешнитѣ учени въ Франция и въ 1854 година поръчано му е било да организува новоучреждаемия факултетъ по естественнитѣ науки въ Лиллъ, отъ гдѣто въ 1857 г. се е върнхлъ въ Парижъ и му се повѣрило управлението на нормалната школа. Слѣдъ това той станхлъ профессоръ въ Сорбоната и членъ на френската академия на наукитѣ.

Презъ всичкото това време Луи Пастйоръ се е занимавалъ сериозно съ научни изслѣдвания и първия му самостоятеленъ трудъ се е появилъ презъ 1847 год. Неговитѣ трудове по минералогията, физиката, химията и бактериологията сж обърнжли на себе си вниманието на ученитѣ мъжъе. Неговитѣ открития по тия науки му сж съставили извѣстность; тѣ се дѣлжтъ на четри групи: първата се отнася къмъ бро-

дението на веществата, втората — към болѣстѣта на тицитѣ (коприненитѣ буби), третата — към чумната епизоотия, четвъртата и послѣдната, която му достави громка слава, — към бѣсѣтъ. Всичкитѣ тия групи сж тѣсно свързани помежду си чрезъ общия методъ на изслѣждане, който е създалъ новата наука — бактериологията. Въ епохата, когато Пастѣоръ е започналъ своитѣ редъ открития, ученитѣ, които сж били на чело на научното движение, вѣрвали сж че микроскопическитѣ същества се пораждатъ отъ само себе си, мимо влиянието на молекулярнитѣ реакции на разлагающето се органическо вещество. Пастѣоръ е оборнилъ тая теория слѣдъ диспутитѣ си, които сж станали легендарни въ лѣтописитѣ на науката. Тая серия неговихъ трудове е довела до успѣхитѣ, които сж се постигнали въ способѣтъ да се запазватъ отъ развала виното и пивото. Въ 1866 г. въ южна Франция е свирѣпствувала епидемическа болѣстъ по тицитѣ (бубитѣ). Фабрикантитѣ се обърнали въ сенатѣтъ съ прошение да се обърне внимание на тѣхната бѣда, и знаменития химикъ Дюма е възложилъ на Пастѣора задачата да трѣси срѣдство противъ нея. Той се е отказвалъ, като се извинявалъ, че „никога не е виждалъ буби“, но Дюма му е възразилъ: „толкова по-добрѣ: вамъ нищо не ще ви побърка да погледнете на въпросѣтъ отъ гледна точка само на вашитѣ лични наблюдения“. Въ тия думи се е заключавала дълбока мисль. Слѣдъ двайсетъ дни Пастѣоръ е представилъ на академията докладна записка, въ която обяснявалъ, че болѣстѣта на бубитѣ произлиза отъ болѣстѣта по черничевитѣ дървета и се разпространява чрезъ атмосферния прахъ. Като на профилактическо срѣдство противъ нея той е посочилъ да се избиратъ сѣмената споредъ посоченнитѣ отъ него данни. Но тоя способъ не е билъ испърво приетъ въ Франция и е ималъ по-вече успѣхъ въ Италия, гдѣто той е помогналъ на мнозина фабриканти, които сж приели неговия способъ, да спечелигъ парѣ. Холерата по кокошкитѣ е навела Пастѣора на мисльта да присажда холерната отрова, а слѣдъ това и на чумната епизоотия. Неговата теория е извикала бурни спорове, но Пастѣоръ е предложилъ да ѝ демонстрироватъ на овцитѣ, и земеделческото общество въ Малионъ е предоставило на негово расположение за тая цѣль 60 глави овци 10 глави били оставени за провѣряване резултатитѣ; на 25-тѣхъ

били направени предохранителни присаждания, и послѣ на всичкитѣ 50 присадили чумната отрова. Овцитѣ, които не били подложени на предназначени присаждания, сж умрѣли слѣдъ двѣ денонощия, както и предсказалъ Пастѣоръ, а останалитѣ оздравѣли. Теорията на предназначитѣ присаждания била доказана, и Пастѣоръ ѝ приложилъ къмъ най-важния трудъ презъ животътъ си: къмъ присаждането на хората отровата на бѣсътъ.

Това откритие е възбудило още по ожесточени спорове, отъ колкото всички предшествующи, и Пастѣоръ трѣбвало е да издържа трудна борба. Но слѣдъ демонстрацитѣ предъ академията на наукитѣ, въ 1885 г., съ охипания отъ бѣсно куче младъ елзасецъ Майстера, общественното мнѣние рѣшително взело страната на Пастѣора, и въ лабораторията му започнали да се стичатъ болни отъ всички страни. Ако и оспорването на метода му да не се е прекратявало и слѣдъ тоя случай, и даже въ сегашно време присаждането отъ бѣсъ срѣща опоненти, но при всичко това успѣхътъ отъ това лѣкуване е доказанъ фактически и засвидѣтелствуванъ отъ най-безпристрастни учени. Тѣй въ 1887 г. една комисия отъ английски учени съ Педжета на чело се е удостовѣрила въ дѣйствителността на тоя способъ чрезъ наблюдения въ продължение на цѣла година. Годишнитѣ отчети на Пастѣоровия институтъ показватъ, че 12000 ухапани отъ бѣсни животни, които отъ 1887 г. сж дошли въ това заведение, сж умрѣли срѣдне число отъ 0, 88 до 1,20%, като се смѣтатъ и тия случаи, въ които помощта е била вече закъснѣла. Ако се приеме въ съображение, че отъ ухапанитѣ, които не се присаждатъ, умиратъ срѣдне число отъ 14—15%, то огромната полза, която е принесълъ Пастѣоръ на човѣчеството, става очевидна.

Благодарение на Пастѣоровитѣ открития, бактериологията е направила грамадни успѣхи и вслѣдствие на тоя си успѣхъ, тя е внесла нова свѣтлина въ много тъмни кѣтове на медицината. Въ днешне време медицината има на рѣка причинитѣ на много болѣсти, които сж бичътъ на човѣчеството и чрезъ посочения пѣтъ отъ Пастѣора трѣси срѣдствата за успѣшна борба съ тѣхъ.

Презъ послѣднитѣ нѣколко години Пастѣоръ е прекаралъ тежъкъ животъ. Отъ 1886 г. той започналъ да страда отъ



безсъница и отъ отслабване дѣятелността на сърдцето му; при тия сж се присѣдинили уремия, а отъ отслабването на организмътъ, вслѣдствие на това, той получилъ параличъ. Тия болки го принудили за време да напусне всѣкакви занятия и да се предаде на почивка; растроенното му здравие малко се пооправило, но старческия му организмъ скоро се изново отслабилъ вслѣдствие на уремията и параличътъ на сърдцето му го завелъ въ гробътъ.

Тѣлото му е било пренесено отъ квартирата му въ Пастйоровския институтъ. Погребението на тоя великъ ученъ мжжъ е било едно отъ най-тържественнитѣ. На 5-ий Октомврий, въ 10 1/2 часътъ траурния кортежъ е потеглилъ отъ Пастйоровския институтъ въ църквата на Парижката Св. Богородица. На чело на войскитѣ, които сж участвували въ процессията, е вървѣлъ генералъ Соссье, а слѣдъ ковчегътъ, слѣдъ роднинитѣ на покойния, сж вървели министритѣ, членовѣтъ на двѣтѣ палати и многобройни депутации. Слѣдъ опѣилото, ковчегътъ билъ изнесенъ на катафалкъ и сложенъ посрѣди площадътъ Notre Dame, и министрътъ на народното просвѣщение, Пуанкарре, е казалъ надгробно слово, въ което, отъ името на Франция, е въздалъ хвала за заслугитѣ на великия ученъ. Слѣдъ като предъ ковчегътъ сж минжли съ церемонналенъ маршъ войскитѣ и многобройнитѣ депутации, смъртнитѣ останки на Пастйора сж биле спуснени въ гробницата на соборната църква Notre Dame de Paris.



## ИЗЪ НАШИЯ ОБЩЕСТВЕНЪ ЖИВОТЪ.

I. Материалното обезпечение на нашата журналистика. — Едно предложение отъ г. Ю. Ивановъ. — Достатъчни ли сѣ само мъркитѣ, които предлага г. Ивановъ. — II. По законо-проектътъ за санитарно-ветеринарната полиция у насъ. — Необходимостта отъ назначение околийски ветеринарни фелдшери, за да може се получи по-добъръ резултатъ отъ горния законъ. — III. Едно куриозно мнѣние за монополизирание отъ страна на Държавата всички учебници. — IV. По поводъ на Българското Економическо Дружество въ София. — Окръжното отъ това дружество. — Уставътъ му.

Въ XI—XII кн. на сп. „Дѣло“ е обнародвана една статия отъ г. Ю. Ивановъ, „Върху материалното обезпечение на нашата журналистика“, която по важността на въпросътъ, който подига, а тъй сѣщо и по предлаганитѣ въ нея мърки за материалното обезпечение на нашата журналистика, не може да не обърне вниманието на всички, които иматъ присърдце развитието и преуспѣването ѝ.

г. Ю. Ивановъ много справедливо охарактеризирва нашата журналистика, като казва, че у насъ най-първо трѣбва да трѣсимъ или да създаваме читатели и слѣдъ това да се надѣваме за абонати и за сѣществуването на единъ вѣстникъ или списание. При всичко това той признава, че днесъ у насъ има доста читатели и желающа да получаватъ вѣстници и списания, но въ сѣщщото време признава, че, благодарение на особеннитѣ за нашата журналистика условия, въ материално отношение положението на нашата журналистика е твърдѣ зло, до окайване.

Авторътъ не се впуска да разгледва моралната страна на нашата журналистика, но признава мимоходомъ, че у насъ има вѣстници и списания, които се списватъ сравнително доста добрѣ, които могатъ да бждатъ дѣйствително отъ полза на читателитѣ си И при всичко това, той констатира, че въ материално отношение тѣ сѣ пакъ злѣ, защото една голѣма частъ отъ аба-

натитѣ не си плащатъ абонаментътъ своевременно, а нѣкои никакъ. Това е цѣла истина.

Дѣйствително, нѣкои отъ вѣстниците или списанията у насъ брожатъ такова число абонати, при което, горѣ-долу, тѣхното материално положение трѣбва да бѣде осигорено. Това на гледъ е тѣй, но въ дѣйствителностъ работата излиза друго-яче. Едно списание или единъ политически вѣстникъ, който брои 1000—1500 абонати далечъ не е осигоренъ материално, по тая проста причина, че по-голѣмата частъ отъ тѣхъ е изгубена за издателятъ. И ето защо: отъ тия 1500, напр., абонати едва-ли 150—200 си внасятъ абонаментътъ сами презъ първото шестмѣсечие на годината, другитѣ 100 си внасятъ до края на годината; отъ останалитѣ 1200 души абонаментътъ се събира съ голѣми мъжки и съ голѣми материални жертви отъ страна на издателятъ. За тѣхъ се испраща нароченъ агентъ, който получава отъ 25—30% отъ събранитѣ сумми, и той едвамъ може да събере най-много  $\frac{3}{4}$  отъ абонаментътъ, който има да се събира, а другата четвъртъ пропада; освѣнъ това, което много често се случва, и по-вечето отъ агентитѣ оставатъ длѣжни на издателятъ, тѣй щото едва ли въ рѣцѣтъ на издателятъ влизатъ въ сжщностъ 50% отъ събранитѣ сумми. Излиза такава смѣтка: 200 абонати сж си внесли абонаментътъ направо въ редакцията, отъ 1300 та други той получава приблизително, като се извади отбивътъ на агентинѣтъ, недоборитѣ и подѣжданията и пр., той получава само отъ 600-тѣ стотинѣ напълно абонаментътъ. Тѣй щото отъ 1500 абонати той получава абонаментътъ само отъ 800 абонати.

А какво е въ такъвъ случай материалното положение на вѣстникътъ или списанието, което изгубва, по едни или други причини, почти половината отъ суммата, която трѣбва да събере отъ абонатитѣ? Да вземемъ, за пр., нашето списание „Искра“, което за печатъ, хартия и брошуровка харчи за всѣка книжка по 750 лева мѣсечно (10 печатни коли по 75 лева); за година то има 9000 лева разноски, а събраната сума отъ 800—абонати почти покрива разносикитѣ по изда-

ванието на списанието, а за редакторътъ едвамъ оставатъ 1000 лева за трудътъ му.

Е, молимъ, при такова материално положение, мислимо е да се подобри въ морално отношение самото списание, понеже не може да привлече работни сили съ възнаграждение? И право се произнася г. Ю. Ивановъ, като казва, че материалната несигурностъ е обезобразила нашата журналистика, и че тази несигурностъ е причината, гдѣто днесъ голѣма частъ отъ нашата периодическа преса води своето съществуване вслѣдствие съчетанието на такива обстоятелства, които ~~и~~ дискредитирватъ въ очитѣ на по-вечето нравствени хора и ползата ѝ, слѣдователно, бива по-вече отъ съмнителна.

Право е и твърдението на авторътъ, че нашитѣ читатели не предплащатъ абонаментътъ си, защото не сж сигурни, че вѣстникътъ или списанието ще съществува и ще се наплати на абонатитѣ си. У насъ сума вѣстници и списания се появиха и съ нѣколко броя сирѣхъ съществуващите си, безъ да повърнатъ на предплатившитѣ абонати не издължената сума, и тѣзи именно сж най-главнитѣ виновници, за да бѣдѣтъ абонатитѣ недовѣрчиви къмъ издателитѣ. Но, ний мислимъ, че това не може съвършено да извини абонатитѣ, защото много списания и вѣстници сж пропаднали, благодарение на нередовността отъ страна на самитѣ абонати. Не трѣбва да испущаме изъ предъ видъ, че една голѣма частъ отъ абонатитѣ обичатъ да получаватъ вѣстници или списания, но не и да ги заплащатъ, че тѣмъ се свида да заплатѣтъ за една година 50—100 лева за вѣстници или списания, но никакъ не имъ се свида да плащатъ всѣка вѣчеръ по 4—5 лева по кафенета и шантанитѣ, половината отъ които парѣ, ако бѣхъ давали за вѣстници и списания, нашия периодическия печатъ би билъ сега въ цвѣтуеще положение, както материално, тѣй и морално.

Е, при такова положение на нашия периодическия печатъ какво трѣбва да правимъ? Какви мѣрки трѣбва да се взематъ за премахването на това зло?

г. Ю. Ивановъ предлага слѣдующата мѣрка, за



материалното подигане на нашата журналистика, а, като слѣдствие отъ това, и за моралното подигане:

Събиранieto абонаментитѣ да става чрѣзъ пощата по слѣдующия редъ: Телеграфо-Пощенския Отдѣлъ да отпечата квитанционни журналистически книги, които да продава на редакцияитѣ всѣка една книга по 10 лева и въ книгата да има по 100 квитанции. Тѣзи книги ще бѣдѣтъ така напечатани, щото слѣдъ като редакцията издаде една квитанция, да ѝ остане кочанъ. Отъ кочанътъ ще се откъсва квитанцията, която ще има сжщо едно талонче и единъ бонъ. Талончето и бонътъ сж нужни на телеграфо-пощенската станция, която ще прибере абонамента, когато се плати отъ спомоществателя на вѣстника или списанието. Това ще обяснимъ по долу. Кочанътъ, талончето, бонътъ и квитанцията ще бѣдѣтъ така отпечатани, щото да можѣтъ да служѣтъ на всички вѣстници и списания. Тѣ ще носѣтъ и номера, които ще се поставѣтъ отъ редакцията, която ги издава. Да речемъ, чѣ квитанционнитѣ книги сж вече така приготвени отъ телеграфо-пощенскій отдѣлъ и се намиратъ за продажъ по цѣла България, гдѣто има телеграфо-пощенски станции и гдѣто се предполага, че може да се списватъ и издаватъ вѣстници и списания. Редакцията ще си купи, да предположимъ, 500 квитанции или 5 книги, защото толкова абонати има и ще плати 50 лева. Тя ще приготви и издаде квитанциитѣ само слѣдъ като сж се истекли 3 мѣсеци отъ както е почнѣло да излиза изданието. Всѣка квитанция ще се издава за надлежната сума, която спомоществателя е длъженъ да плати за изданието, което е получавалъ вече три мѣсеца. Всѣка една квитанция ще се издава само за три мѣсечния абонаментъ. слѣдователно за всѣки спомоществателъ редакцията ще издаде прѣзъ годината четири квитанции. Защо да се издаватъ четири квитанции, когато може една или двѣ, ще обяснѣмъ по-долу. Слѣдъ като приготви квитанцията, редакцията ще ѝ откъсне, но заедно съ талончето и бонътъ, така щото на квитанционната книга ще остане за редакцията само кочанътъ. Така откъснатата квитанцията (заедно съ талончето и бонътъ), слѣдъ като се сгъне и прилѣпи (това ще бѣде така направено още при отпечатването имъ) редакцията на гърба на квитанцията ще означае отъ кого трѣбва да се събере суммата. На гърба на квитанцията ще се отбѣлѣжи и отъ коя редакция е издадена, както и да бѣде отпечатано 10 стотинкова пощ. марка, та да представлява квитанцията отъ себѣ си отворено писмо съ отговоръ. Така приготвено вече писмото (квитанцията съ бонътъ и талончето), се предава на пощата, която го препраща на оная станция, гдѣто живѣе абонатина, споредъ адреса. Последната станция, като го получи, предава го по бѣлѣжка на равновсвача, за да събере суммата означена въ квитанция-

та. Разносвача, като вземе паритѣ, откъсва квитанцията и ѝ предава на спомоществателя, а паритѣ, заедно съ талончето и бонѣтъ, повръща въ станцията. Последната прибира паритѣ, издава бонѣтъ за такава съща сума, испраща го въ надлежната редакция, а талончето задържа като оправдателен документъ, че е издала журналистическия бонѣ, както съ кочанитѣ на обикновеннитѣ пащенски бонове. Съ тоя бонѣ редакцията ще може да истегли суммата отъ която и да би било пощенска станция. Ако абонатина откаже по каквито и да било причини да внесе абонамента си, тогава квитанцията, заедно съ талончето и бонѣтъ, се връща обратно на редакцията, която ги е издала, като се унищожѣтъ и се пише върху квитанцията думата „отказа“. Остава тогава на редакцията да дири паритѣ си по съдебенъ редъ, или да спре испращанieto на изданието си на такъвъ несправенъ длъжникъ.

Дѣйствително, горната мѣрка е много добра и ний отъ сърдце желаемъ нейното осѣществяване. Но, споредъ насъ, само съ това едва-ли ще се премахне цѣлото зло и едва-ли ще се помогне напълно за материалното подобрѣние на нашия периодическия печатъ. Ний виждаме голѣмото зло въ другата отъ причинитѣ, на която посочихме по-горѣ,—именно: трѣбва българския читателъ самъ да се загрижи за материалното състояние на нашата журналистика. Нашата интелигенция сама трѣбва да се притече на помощъ съ материални и морални жѣртви; тя трѣбва сама да съзнае изворѣтъ на злото, което подѣжда нашия периодическия печатъ и да способствува за пресъхването на тоя изворъ, като се притече на помощъ съ своя абонаментъ, съ своитѣ съвѣти къмъ читающата публика. Каквито посторонни мѣрки и да се взематъ, всичко пакъ зависи отъ добрата воля на българския читателъ.

Министерството на Търговията и Земледѣлието е приготвило единъ законо-проектъ за санитарно ветеринарната полиция, който имаме вече на рѣзка.

Ний го прочетохме и намѣрихме за доста пъленъ и се предвиждатъ добри предпазителни мѣрки противъ разпространяването на прилепчивитѣ болѣсти по добитѣкътъ и ако тоя законопроектъ се приеме отъ Народ-

ного Събрание, той ще бѣде едно благодѣяние за земеделцитѣ и скотовѣдцитѣ.

Обаче има едно нѣщо, което законодателятъ трѣбва да предвиди, за да може санитарно-ветеринарното положение на нашитѣ села да бѣде подобро тѣй, както би трѣбовало да бѣди. Ветеринарно полицейскитѣ мѣрки, ксито законопроектътъ предвижда, по селата се възлагатъ главно на кметоветѣ и на тѣхнитѣ замѣстници. А извѣстно е на всички до колко кметътъ или неговия замѣстникъ въ селата е въ положение да прослѣди появяването на нѣкоя прилепчива болѣсть, освѣнъ когато тя вземе голѣми размѣри. По тая причина нашето мнѣние е да се предвиди за едно или, най-много, за двѣ околии по единъ ветеринаренъ фелдшеръ, който да бѣде снабденъ съ подвижна аптека и постоянно да обикаля околията си и прегледва селския добитѣкъ. Тия ветеринарни фелдшери ще помогнатъ още и въ другитѣ случаи, когато се поболѣе нѣкоя добитѣкъ отъ каква и да бѣде болѣсть, въ които случаи днесъ, както е поставено ветеринарното дѣло у насъ, селенинтъ почти не се ползува отъ лѣкарската помощ на окръжнитѣ ветеринарни лѣкари; ветеринарнитѣ фелдшери, като сѣ въ постоянно съприкосновение съ селенитѣ, ще могатъ да принесатъ несравнено по-голѣма полза на селското население, отъ колкото принасятъ днесъ окръжнитѣ ветеринарни лѣкари.

Истина е, че издържанието на тия фелдшери и на тѣхнитѣ подвижни аптеки ще струватъ на държавата по-вече отъ сто хиляди лева, но, ний мислимъ, скѣпнието въ тоя случай не е економия: здравieto на селския добитѣкъ играе важна роля въ селско-стопанската економия и на тоя въпросъ трѣбва да се погледне сериозно. Една не забѣлѣзана и непредвардено на време повална болѣсть по добитѣкъ въ 5 - 10 села въ цѣла България за една година ще принесе на населението несравнено по-вече загуба, отъ колкото струва издържанието на единъ ветеринарно-фелдшерскій персоналъ отъ стотина души, достатѣченъ за цѣла България. А пъкъ ний знаемъ, че презъ годината у насъ

по нѣколко десетки села пострадаватъ отъ повални болѣсти по добитѣкътъ и то, благодарение на това, че при днешния персоналъ на ветеринарни лѣкари и фелдшери, санитарно-ветеринарнитѣ полицейски мѣрки не могатъ да се взематъ на време.

Ето защо ний предлагаме увеличение на ветеринарнитѣ фелшери за по селата и поставението имъ на съвършено други условия отъ тия, на които сѣ поставени днесъ малкото ни окръжни ветеринарни фелдшери. Безъ подобна една мѣрка, ний сме убѣдени, че законопроектътъ за санитарно-ветеринарната полиция не ще принесе напълно ожидаемото отъ него надобрѣние здравословното състояние на добитѣкътъ по селата.

---

Много нѣкти у насъ се предлагатъ такива чудни проекти по нѣкои въпроси отъ общественъ характеръ, щото на чловѣка не остава нищо друго, освѣнъ да се чуди и мае на българския изобретателенъ духъ.

До такова заключение ни довежда и едно писмо отъ Директорътъ на Държавната Печатница, г. Н Пиперовъ, до господина министра на търговията и земедѣлието. Въ това писмо г. Пиперовъ предлага една мѣрка, за лѣкъ на „едно болно мѣсто въ нашето учебно дѣло“, именно скѣпотията на учебницитѣ, които сѣ потрѣбни при основното обучение. Споредъ г. Пиперова, правителството щомъ правяло задлѣжително първоначално обучение и щомъ задлѣжавало общинитѣ да съграждатъ училищни здания и да уславятъ учители, трѣбвало да махне „най-голѣмия товаръ“ за родителитѣ, — скѣпотията на учебницитѣ. И за да ни убѣди въ тоя „откритъ въпросъ въ живота на основното училище“ (?!), той казва, че у насъ учебникъ отъ 3—4 „малки печатни коли“ се продавалъ на ученицитѣ отъ 60 ст. до 1 левъ.

И какво, мислите вий, предлага г. Пиперовъ за да се закрие тоя „откритъ въпросъ въ живота на основното училище“? Една мѣрка много ясна и проста,



именно учебниците да се направяли държавенъ монополъ и да се печатали само въ държавната печатница. И за да ни убѣди въ това, г. Пиперовъ ни навежда и статистиката, и отъ неѣ изважда „факти“, които биле достатъчни да ни убѣдятъ въ голѣмата полза за народътъ и за държавата, ако се приемало неговото предложение.

Споредъ г. Пирова тѣй сѣщо много лесно се рѣшава и въпросътъ: кой ще съставлява учебниците, които „Държавната Печатница иска да печ.та“. Отговоръ правъ: Министерството на Народното Просвѣщение или Постоянния Учебенъ Съвѣтъ, както е било прието въ всичкитъ държави (слушате ли, драги читатели!). А пъкъ колкото за леснината при съставянieto на въпроснитъ учебници, реформаторътъ има готовъ отговоръ: „да се избержатъ най-свѣтлиѣ бисери отъ въведенитъ днесъ учебници, и отъ четиритѣхъ, напр., читанки, които сѣ въведени днесъ, да се извади най-добрия материалъ и направи една образцова читанка. Това сѣщото да се направи и съ другитъ учебници“.

Какво ще кажете, господа педагози, не е ли това една гениална мисль, която даже и педагозитъ отъ в. „Социалистъ“ похвалихъ?

Ний ще отговоримъ твърдѣ на кжсо на г. Пиперова: учебниците не сѣ нито тютюнъ за пушение, нито пъкъ другъ нѣкой прѣдмѣтъ за консомирание, щото да се правжатъ държавенъ монополъ и такъвъ монополъ не сѣществува нигдѣ. Изобрѣтателътъ на тая реформаторска идея е испуствналъ изъ предъ видъ, че добритъ учебници не могатъ да излѣзатъ отъ никакви Министерства на Просвѣщения, нито отъ Постоянни Учебни Съвѣти, но отъ добри преподаватели и отъ свободна конкуренция. Премахнемъ ли ний конкуренцията на учебниците, никоги нѣма да имаме добри учебници. Колкото за евтенията имъ, тя отъ само себе си ще дойде, като слѣдствие пакъ на сѣщата конкуренция.

което говорихме на това мѣсто въ 10 книжка, е развило вече своята дѣятелность. Отъ обнародванетоъ по-долу окръжно и отъ уставътъ на самото дружество, читателитѣ ще видѣтъ, колко е благородна задачата, която има това дружество. Намъ не остава нищо друго да кажемъ, освѣнъ да пожелаемъ пълнѣнъ успѣхъ на това дружество въ народоспасителната му цѣль, която си е задало, а тъй сѣщо да препорѣчваме най-горѣщо на всѣкий българинъ пѣтътъ, които ни кани дружеството да слѣдваме на нашето економическо подигане. Българинътъ не трѣбва, да забравя никога, че спасението му отъ економическото поробване е въ неговитѣ рѣцѣ. Ето окръжното и уставътъ:

### *Уважаеми Господа,*

Една неотложна и бърза нужда е да развиемъ вече обществената си дѣятелность и на економическото поле.

Като до сега живѣемъ, като мислимъ и се грижимъ всѣки за себе отдѣлно, поминѣкътъ на народътъ ни все ще опадва. Това опаждане отъ сега даже захваща да се забѣлѣжава. Производителността ни се намалява, търговията ни спира, нашитѣ пари се изнасятъ въ странство за хиляди нужди, когато намъ отвънъ малко пари идѣтъ, защото нѣмаме какво да изнасяме, или не можемъ да изнасяме това, което имаме. Единъ по единъ ний гинемъ неусѣтно, западаме материално и края на това е, че поединичнитѣ случаи на опаждането ще ни доведѣтъ единъ день до обща сиромашия.

На това опасно положение на поминѣкътъ ни слѣдва всинца да се притечемъ на помощъ. Искане се помощъ обаче отъ сдружени рѣцѣ и сили, искане се съзнание и твърда воля за работа.

Сънародници, братя!

Не остава вече време все тъй хладнокръвно да гледаме на това общо наше истощаване; не остава вече време само за приказки, иска се вече работа. Елате да разберемъ, че нашия народъ, въ самата си крѣпка младина, е вече изложенъ на опасността да осиромашава и отново да бѣде заробенъ.

Да се съвземемъ, да се спрѣгнемъ! Въ насъ има свѣжи сили, елате само да дадемъ на тия сили нужното опѣтване къмъ желаемата цѣль.

Съотечественици! Сдружаването е първото условие за успѣхътъ. Сдружавайте се наврѣдъ, защото само съ сдружени

сили трѣбва да предприемемъ економическата борба, борбата противъ силния напливъ отвънъ; защото съ сдружени сили безъ друго ще отблъснемъ злото и ще оградимъ земята си съ здрави стѣни.

Началото за сдружена дѣятелностъ, за осигоряване поминъкътъ на народа ни е вече положено, въ самото сърдце на нашето отечество, въ столицата ни. Очакваното Българско Економическо дружество въ София е вече устроено. Днесъ това сжщо дружество излиза съ първата си стѣпка, за изпълнение първата точка отъ своята программа, да покани всички Бълари, въ цялото общо отечество, къмъ сжщата работа, за която се е вече то заловило.

*Българското Економическо Дружество въ София кани гражданитѣ отъ всѣки градъ, отъ всѣко село да послѣдватъ неговия примѣръ — рѣшително и съзнателно да влѣзатъ въ сжщия пжтъ за работа.*

Граждани на България! Прочетете уставътъ, нашия священь договоръ, — влезте въ духътъ на нуждата, която го е предизвикала, познайте сигурния пжтъ, който той ни предначѣртава и прегърнитѣ тоя сжщъ девизъ, който тѣй ясно се чете измежду по-вечето му редове: „да мислимъ за бъдѣщето си, да милѣемъ за своето“ . . . . Полето на дѣятелността ни е широко; не простирайте обаче силитѣ си на голѣмо поле, защото прѣснати така силитѣ, не сж плодотворни. Избирайте споредъ силитѣ си работа, по-добрѣ една, та че добрѣ извършена. При изборътъ на работата си съобразявайте се и съ мѣстнитѣ си нужди и обстоятелства. Кое ви притиска — противъ него работѣте, отъ кое се нуждаете — нему помагайте.

Съ това заедно испращаме уставътъ на Българското Економическо дружество; той е приспособимъ за всѣкий видъ дѣятелностъ на онова широко поле за подобрѣнии народни поминъкъ. Бързайте да се стечете подъ сжщия припоръ, който носи нашия уставъ, сдружете се и вий, граждани, на врѣдъ въ цялото ни отечество, сдружете се и влѣзте въ общитѣ редове, за да извоюваме пълната си економическа свобода. Организирайте се въ духътъ на общия за всинца ни уставъ и влѣзте въ задруга съ насъ.

\*  
\* \*

Господа учители, просвѣтени граждани, чиновници и прочее! На васъ въ всѣки градъ, въ всѣко по-голѣмо село предстои священь длъгъ да развиете въ тоя случай най-голѣма дѣятелностъ. Вий, които можете да цѣните плодътъ отъ сдружаванieto за осигуряване поминъкътъ на народа ни, съберѣте се, поведѣте съ васъ и други и съставѣте дружество, клонъ на столичното Економическо дружество. За цѣлъ на дружеството можете да си поставите всичко, съ което може

да се помогни на общия поминъкъ въ страната, въ градътъ или селото ви, съ което може да се въведе или подобри нѣкое производство. Поставете си за цѣль, напр., да поучавате населението да предпочита мѣстни издѣлия и производства; агитирайте за носение облѣкло отъ мѣстни материи, за носение мѣстни обувца, за употребление мѣстенъ сапунъ, оризъ, мѣстни пития, и пр. и пр.; агитирайте за подобрѣние овощарството, производството на тютюня и др. полезни култури, за развиване на пчеларството, бубарството, за подобрѣние на винарството и пр. и пр.; устройвайте заедружно нѣкои малки и нови индустр. предприятия, като напр. приготвяването на расигелни масла, (рапичното, сусамовото, орѣховото и др.); садѣте заедружно своцни градини, сушете или консервирайте отъ тѣхъ овощия; садѣте черници и хранѣте буби; садѣте тютюнъ и го сушете рационално, за да се подобри качеството му; садѣте ленъ, конопи, памукъ и пр.; отвѣждайте добръ добитъкъ за млѣко и предприемайте да вадите добро сиренѣ, масло и пр. пр. много още хубави предприятия.

За наставления въ работитѣ си, всѣкога когато ви стане нужда, ще се обръщате къмъ столичното дружество.

Столичното дружество отъ време на време ще ви съобщава извѣстни общи мѣрки, които ще трѣбва да се предприематъ отведнѣждъ въ цѣлата ни страна.

Столичното дружество, съ постѣпенното си развитие, ще се старае да ви дава на расположеение извѣстни улеснения за испитване, проучване на сурови материали за каквито и да било производства; то ще ви препорѣчва добри материали отъ странство, които за сега ний нѣмаме и ще ви предпазва отъ злоупотрѣбления; то ще препорѣчва чрезъ своя органъ мѣстнигѣ произведения, ще агитира за тѣхното харченне и пр. и пр.

Като съставите дружеството и изберете настоятелство и като приспособите общия уставъ на вашитѣ условия, испратѣте въ централ. столично дружество уставътъ си, за да се произнесе то по него. Единъ екземпляръ отъ уставътъ ви ще се съхранява въ столичното дружество.

За да бѣдемъ точни въ работата си и да слѣдваме по единъ планъ за обща организация, молиме ви, най-късно до 1 Окт. т. г. да бѣдите готови съ всичко и да представите уставътъ си въ столичното дружество.

Вѣрваме, вий сте вече освѣтлени върху това, което има да се прави. Прочее, остава да видимъ успѣхътъ на вашата просвѣтена дѣятелность. Чакаме плодътъ на вашето взаимно съгласие, на любовта къмъ отечеството, чакаме ви съ отворени обятия, като истински ваши братия, на едно и сѣщо поле, за да работиме ведно за осигоряване добрия поминъкъ въ нашето отечество.



Настоятелет. на Българ. Економическо дружество въ София.

Членове:	{	Д-ръ Савва Иванчовъ. Председ.: Д-ръ С. Даневъ	{	Михаилъ Теневъ
		Г. Колушки.		Подпред.: Стефанъ Караджовъ
		Б. Боевъ.		
		Т. Иончовъ		
		Б. Баджовъ		Касиеръ: Д. Яблански.
		Батуловъ		
		Ю. Трифоновъ.	Дѣловодителъ: В. Атанасовъ.	

Контролни членове:

С. Ноевъ  
Ю. Наумовъ  
Др. Горановъ.

## УСТАВЪ

НА

### Българското Економическо Дружество.

#### ГЛАВА I.

##### Название и сѣдалище на дружеството.

Членъ 1. — Въ столицата София се състави „Българско Економическо Дружество“, което може да има клонове на различни мѣста въ България.

#### ГЛАВА II.

##### Цѣль на дружеството.

Членъ 2. — Цѣльта на Българското Економическо Дружество е: да проучава економическото положение на страната и да изнамери срѣдства за подобрънието му.

#### ГЛАВА III.

##### Срѣдства за постигание на цѣльта.

Членъ 3. — Дружеството ще постига цѣльта си, между другитѣ и съ слѣдующитѣ срѣдства:

а) Ще събира и проучава разни данни по производството на страната;

б) Ще урежда поучителни сказки, съ които ще освѣтлява обществото върху уместността и нуждата отъ нови предприятия по производството въ страната или върху начинитѣ за подобряване на съществующитѣ;

в) Ще осигури издаването и въщото списване на свой печатанъ органъ;

г) Ще вземе инициативата за уреждане на промишлено-търговски музей, който да има и отдѣление за испытание мѣстнитѣ сурови материали и произведения, и

д) Ще вземе инициативата или ще съдѣйствиува за отваряне на практически недѣлни и вечерни училища за занаятчий.

## ГЛАВА IV.

### Съставъ на дружеството, права и длѣжности на членоветѣ му.

Членъ 4. — Дружеството се състои отъ основни, дѣйствителни, почетни и спомагателни членове.

Членъ 5. — Членъ на дружеството може да бѣде всѣкий бѣлгарски гражданинъ, който се ползува съ добро име.

Членъ 6. — Основни членове се считатъ ония, които внесѣтъ при записването си, веднѣжъ за винаги 100 л.; дѣйствителни сѣ ония, които внесѣтъ при записването си 2 лева и продължаватъ да плащатъ годишно по 20 л.; спомагателни сѣ тия, които внасятъ годишно по 3 лева, или пъкъ се абониратъ за органа на дружеството. За почетни членове на дружеството се провъзгласяватъ, по предложение на настоятелството, лица, които сѣ принесли особни заслуги на дружеството, или пъкъ сѣ му подарили най-малко 500 лева.

Членъ 7. — Основнитѣ и дѣйствителнитѣ членове на дружеството иматъ право да избиратъ и да бѣдѣтъ избрани за членове на настоятелството, както и да взематъ участие въ разискванията и гласуването въ всѣко събрание.

Почетнитѣ и спомагателнитѣ членове иматъ право само на съвѣщателенъ гласъ.

Чл. 8. — Отъ членството си се лишава, по рѣшение на настоятелството, всѣкий членъ, който не внася редовно вносоветѣ си, или който работи противъ интереситѣ на дружеството; това рѣшение подлѣжи на обжалване въ общото събрание на дружеството.

## ГЛАВА V.

### Комитети.

Чл. 9 — Настоятелството съставя, отъ членоветѣ на дружеството, два комитета: наученъ и практиченъ за прилагане срѣдствата, предвидени въ чл. 3.

Чл. 10 — Всѣкий комитетъ самъ ще си опредѣля начинъ и кръгъ на дѣйствие, но рѣшенията му подлѣжатъ на удобрѣние отъ настоятелството.

Чл. 11. — На особена комиссия, избрана отъ научния комитетъ, ще се възложи редакцията и издаването на дружественния органъ.

## ГЛАВА VI.

### Управление.

Чл. 12. — Работитѣ на дружеството се ръководятъ и извършватъ отъ: а) настоятелството, б) контролната комиссия и в) общото събрание.

Чл. 12. — Настоятелството състои отъ 12 члена и се избира, чрезъ тайно гласоподаване, по вишегласие, въ общото събрание за двѣ години.

Всѣка година половината отъ членоветѣ на настоятелството напушатъ и се замѣтятъ съ нови 6 члена, избрани отъ общото събрание. На края на първата година, жребиято рѣшава кои 6 члена ще напустнатъ.

Ако нѣкой избранъ членъ откаже да приеме избора, то на негово мѣсто се приема членътъ, който е получилъ най-повече гласове слѣдъ него.

Чл. 14. — Отъ своя съставъ настоятелството избира единъ предсѣдателъ, двама подпредсѣдатели, единъ касиеръ и единъ дѣловодителъ.

Чл. 15. — Контролната комиссия се избира за всѣка една година, чрезъ тайно гласоподаване, по вишегласие, отъ общото събрание и състои отъ трима членове.

Чл. 16. — Настоятелството изпълнява рѣшенията на събранията.

То може да прави расходи само по приетия отъ общото събрание бюджетъ.

Чл. 17. — Предсѣдателътъ, а въ негово отсъствие единъ отъ подпредсѣдателитѣ, представлява дружеството предъ властитѣ и частнитѣ лица.

Вл. 18. — Касиерътъ отговаря за дружественния имотъ; той изпълнява всичкитѣ парични работи.

Дѣловодителътъ води писменнитѣ работи и смѣтки на дружеството.

Въ случай на отсъствие на одного отъ тѣхъ, другия го замѣтя; а когато и двамата отсъствуватъ, замѣтятъ ги двама членове отъ настоятелството.

Чл. 19. — Контролнитѣ членове прегледватъ смѣткитѣ и състоянието на дружественния имотъ веднѣжъ въ три мѣсеца, а извънредно — всѣкога, когато намѣрятъ за нужно.

Всѣка ревизия трѣбва да се изпълнява най-малко отъ двама контролни членове.

Резултата отъ ревизията контролната комиссия съобщава на настоятелството.

Чл. 20. — Едно рѣшение на настоятелството е въ сила,

когато се произнесжтъ за него по-вечето отъ половината на присъжтвующитѣ членове.

Въ случай, че гласоветѣ се раздѣлятъ по равно, гласътъ на председателя рѣшава.

Гласоподаването е явно, но когато рѣши настоятелството, може да е и тайно.

Чл. 21. — Настоятелството може да засѣдава и взема рѣшения, само когато присъжтвуватъ въ засѣданието по-вече отъ половината му членове.

Чл. 22. — Рѣшенията на настоятелството се вписватъ въ протокалната книга.

Всѣко протоколирано рѣшение трѣбва да бѣде подписано отъ присъжтвующитѣ членове на настоятелството.

Чл. 23. — Настоятелството се събира на редовни засѣдания всѣки 15 дни веднѣжъ и на извънредни — всѣкога, когато стане нужда, или когато това поискатъ половината отъ членоветѣ му.

## ГЛАВА VII.

### Събрания на Дружеството.

Чл. 24. — Събранията сж общи и извънредни. Общото събрание става веднѣжъ въ годината, а именно въ първия недѣленъ день на м. Май.

Общото събрание разгледва отчета на настоятелството за истеклата година, опредѣлява бюджета на новата дружествена година, избира половината нови членове на настоятелството и се произнася за измѣненията на устава.

Това събрание се свиква чрезъ вѣстниците 15 дни напредъ, като се обявява въ сжщото време дневний редъ.

Чл. 25. — Извънредно събрание се свиква всѣкога, когато намѣри за нужно настоятелството, или когато това поискатъ  $\frac{1}{4}$  отъ членоветѣ на дружеството. Въ послѣдния случай събранието ще се свиква най-късно 20 дни отъ датата на получаванieto на писменното заявление. Въ обявлението за свикването се съобщава и дневния редъ.

Извънредно събрание може да се свиква и по исканieto на контролната комиссия, но съ удобрѣнието на настоятелството. Такова събрание се свиква най-късно три дни слѣдъ получаванieto на писменното заявление на контролната комиссия.

Чл. 26. — Събранията на дружеството сж редовни, когато въ тѣхъ присъжтвуватъ по-вече отъ половината на дѣйствителнитѣ и основни членове.

Въ случай, че събранието не се състои, то се отлага най-много за 8 дни; ако и тоя пѣтъ не се събере нуждното число членове, събранието вече засѣдава и взема рѣшения съ събравшитѣ се членове, колкото и да сж тѣ.



Рѣшеніята се взематъ по вишегласие на присѣтствующитѣ.

*Забѣлѣжка.* За измѣнение на уставътъ се изисква съгласието на  $\frac{2}{3}$  отъ присѣтствующитѣ членове.

Чл. 27. — Слѣдъ исчерпването на дневния редъ, се разглеждатъ внесенитѣ отъ членоветѣ предложения, които трѣбва да бѣждатъ поднасяни писмено на настоятелството поне 5 дни преди отваряние на съборието.

Презъ време на засѣданията могатъ да се правятъ и устни предложения, самс ако допустне съборието.

Чл. 28. — Протоколитѣ на дружественнитѣ съборения се подписватъ отъ настоятелството.

## ГЛАВА VIII.

### Клонове на Дружеството.

Чл. 29. — За клонове на дружеството ще се считатъ тия дружества изъ провинцията, които:

а) носятъ сжщото название: „Българско Економическо Дружество“ и

б) които приематъ въ уставитѣ си, отъ настоящия уставъ членоветѣ: 2, 31, 32, 33, 34, 35, 37 и 38.

## ГЛАВА IX.

### Приходи.

Членъ 30. — Приходите на дружеството сж:

а) вносове отъ членоветѣ;

б) приходи отъ уреждане лотарии на мѣстни произведения и издѣлия.

в) приходи отъ забавление и волни помощи;

г) приходи отъ издаването на централния органъ;

д) ежемѣсечнитѣ вносове отъ провинциалнитѣ дружественни клонове (съгласно чл. 31).

## ГЛАВА X.

### Фондъ за промишленно-търговския музей.

Членъ 31. — Централното дружество и клоноветѣ му ще отдѣлятъ отъ своитѣ приходи  $\frac{1}{5}$  часть за фондъ на промишленно-търговския музей.

Фондовитѣ сумми ще се внасятъ на съхранение въ Българската Народна Банка.

Къмъ уреждане на музея ще се пристѣпи, щомъ фондътъ достигне суммата 20,000 лева.

## ГЛАВА XI.

## Съюзни събрания.

Членъ 32. — Централното дружество ще взема всяка година инициативата за едно съюзно събрание на членове отъ всичкитѣ клонове дружества.

На такъвизъ събрания всякой клонъ е задълженъ да испрати единъ делегатъ на свои сръдства.

Членъ 33. — Съюзнитѣ събрания сами си опредѣлятъ мѣстото и дневния редъ за всяко послѣдующе събрание.

Настоятелството на централното дружество може да допѣлява дневния редъ съ мнѣния и желанія, като има предъ видъ изказанитѣ презъ течението на годината мнѣния отъ клоновитѣ дружества.

Членъ 34. — Дневния редъ на всяко съюзно събрание трѣбва да се публикува единъ мѣсець по-напредъ.

## ГЛАВА XII.

## Допълнителни распореждания.

Членъ 35. — Дружеството и клоноветѣ му ще иматъ печатъ съ надписъ околоръсътъ: „Българско Економическо Дружество“, а въ сръдата името на градътъ.

Членъ 36. — Настоящия уставъ, както и всяко измѣнение, което би послѣдвало, влиза въ сила, слѣдъ одобреніето имъ отъ правителството.

Членъ 37. — Дружеството или кой да е клонъ на дружеството се растури само, когато се произнесжтъ за това, въ общото събрание,  $\frac{2}{3}$  отъ всичкитѣ му членове.

Членъ 38. — Въ случай, че въкой клонъ на дружеството се растури, имотътъ му ще се предаде на централното дружество въ г. София.

Въ случай че и централното дружество се растури, всички му имотъ става собственостъ на държавата.

---

## ЮБИЛЕЯ НА Г. ВАЗОВА.

Току що навършихме половина вѣкъ, отъ когато брои съществуваніето си новата българска литература; преди това време книгитѣ, които имахме печатани на български, можахме да ги преброимъ на прѣститѣ си.

Съ неимовърни усилия, при една жестока духовна борба, българския народъ можа въстояние на половина вѣкъ да направи гигантски крачки въ литературното поле и да доживѣе до щастливи дни да отпразднува първия двадесетъ и петъ годишенъ юбилей на литературната дѣятелность на единъ свой поетъ и литераторъ.

24-ий Септемврий бѣше у насъ първия празникъ на перото, на мисълта, — двайсетъ и петъ годишния юбилей на литературната дѣятелность на поетътъ Вазовъ.

Първия трудъ, който е излѣзълъ изъ подъ перото на г. Вазова е стихотворението „Борътъ“, написано на 21 Септемврий 1870 г. ■ напечатано въ „Периодическото Списание“ на Българското Книжевно Дружество презъ 1872 г. (кн. 5 и 6.) Друго едно свое произведение г. Вазовъ е обнародвалъ по-рано, но то е написано по-послѣ,

Отъ тая дата г. Вазовъ неуморно е боравилъ съ перото и е написалъ масса поетически произведения, а въ послѣдне време неговитѣ литературни произведения, които той печаташе въ „Денница“ и въ отдѣлни издания, му създадохъ славата, съ която той днесъ може да се гордѣе. Романътъ „Подъ игото“, неговитѣ прекрасни разкази, очерки и сцени изъ народния ни животъ, каквито сж „Епоха кърмачка“ и тия въ сборикитѣ му подъ заглавие „Драски и Шарки“ не могатъ да не бждатъ гордостта на съвременната ни литература и гордостъ на българския народъ, че може да се похвали съ единъ свой поетъ и литераторъ, който да обърне на себе си вниманието на просвѣтения европейски свѣтъ.

Кой каквото ще и да казва, г. Вазовъ справедливо заслужва честта, която българската интелигенция и българския народъ изобщо му направи въ денътъ на неговия юбилей на двайсетъ и петъ годишната му литературна дѣятелность. И съ това мислящата частъ отъ българския народъ се показва, че умѣе да цѣни заслугитѣ на своитѣ труженници въ полето на младата българска литература.

Ний не ще се впускаме да описваме тържествата, които станяха на 24-ий Септемврий както въ София, тъй и въ повечето градове на България, защото тѣ сѣ известни на читателитѣ отъ софийскитѣ вѣстници. Ето що ще забѣлѣжимъ само, че тѣзи тържества сѣ най-големата награда, която може единъ поетъ и литераторъ да получи за своитѣ трудове и тая награда е, която дава сила и воля на виновникътъ на подобни тържества да се предава на работа до самопожертвование въ полето на дѣятелността си за народното благо.

Ний завършваме тия нѣколко реда, като привѣтствуваме отъ сърдце юбилярътъ и му пожелаваме успѣхъ въ трудната му работа и щастие да дочака да отпразднува и петдесетгодишнината на своята литературна дѣятелность.

### Най-ранната поезия на Ив. Вазовъ.

#### В О Р Ъ Т Ъ .

Тамъ, дѣто се види Балкана високи  
Край дола Тралийски — на южна страна  
Дѣ спуща на бързо плѣштѣ си широки,  
Величественъ, страшенъ и правъ кат' стѣна;

Тамъ, дѣ се издига на мраморъ основи,  
Верѣдъ хълми зелени, покрити съ цвѣтя,  
Дѣ всичко шумува, играй, пѣенослови:  
Зефиръ, водопадътъ, врабчета, листа;

Въ туй весело мѣсто съ тосъ изгледъ прекрасенъ  
Озъва се мълкомъ съ жълти стѣни,  
Скитъ древенъ и жаленъ, кат' споменъ безгласенъ,  
Въ тѣсѣ хубости нови, на старитѣ дни.

Все околъ е шумно. Алъ въ тая ограда  
Е глухо... безмълвно,, всегдашенъ е сънь!  
Едвамъ се зачува до тамъ водопада  
Кой пѣнястъ, гръмливо бухти си на-вънъ.

Въвъ тосъ скитъ спокойний, скитъ старъ християнскій  
Надъ Черквица ниска съ ветхи светий  
Се боръ възвишава съсъ израстъ гигантскій  
И върха си черний въ облаци крий!



Кат' кедъръ високи въ Ливанска пустиня,  
Кат' орла крилатий когато хвѣрчи,  
Той клони расцѣрилъ. На стара святиня  
На гробове бѣли той сѣнка държи.

Монахъ бѣлобрази и старецъ годишни,  
Го помнятъ сѣ толѣкъ, сѣ толѣкъ голѣмъ;  
Нито сѣ пакъ чули отъ хора прѣдшнии  
Кога му е коренъ забоденъ билъ тамъ.

Тѣй таенъ сѣ родътъ си! Какъ таенъ и скритенъ  
Е коренъ му старий до дѣ е пробилъ,  
Какъ таенъ е врѣхъ му, што взоръ любонитенъ  
Да види на пусто би сила хабилъ!...

А може тозъ старецъ безгласни, вѣковни,  
На бившята сѣйность свидѣтель да е;  
И случки голѣми той йоще да помни,  
Които въ животъ свой узна и видѣ.

И тѣй той живѣй тукъ години безчетни  
Съсѣ горскитѣ бури въ неспирна борба:  
Ни мразове зимни, ни пекове лѣтни  
Н' оголватъ му шумна и горда глава.

Въ клони му гѣсти и гостоприемни  
Безчисленни птички гнѣзда си държѣтъ,  
Дѣ, мирна отъ злоба и бѣдетвия земни,  
Дѣчица перѣти кѣрмятъ и звучѣтъ.

Самъ той слѣдъ Балкана, кому е синъ личенъ,  
Се вечеръ позлаща отъ сѣтния зракъ.  
И заранъ пакъ той прѣвъ отъ слѣнце укиченъ  
Съ хоръ птичний го ерѣща кат' свой гостъ предрагъ.

Но въ тая му *пора*, дѣ все се дивеше  
На негова хубость и височина —  
Защото и самъ той отъ тоя свѣтъ бѣше —  
То общата участь, уви... го стигнѣ!

Въ ноцъ тѣмна и мрачна внезапно се чува  
Отъ пещери горски грѣмовенъ, дивъ гласъ,  
И вѣтъръ сѣ буря завя, залудува  
Сѣ нечувана ярость и гнѣвъ до тогазъ.

Долинитѣ жално отъ буря пиштѣхъ  
Небото трѣштѣше пламнало въ огънь,  
Все пада и гини!... Поля опустѣхъ!  
Веждѣ страхотни, мракъ, блясъкъ и грѣмъ!

Какъ винѣги борѣтъ сърдитъ, непокоренъ,  
 Се борѣше храбро съ туй страшно духло,  
 И въ тозъ бой отчаянъ, искъртенъ отъ коренъ  
 Съ ревъ силенъ простира гигантско тѣло!

Какъ нѣкой си ратникъ, кой силно се брани,  
 Нападнѣтъ внезапно отъ лютий си врагъ,  
 Утруденъ, измѣченъ, покритъ цѣлъ отъ рани  
 И вче едвамъ се задържа на кракъ:

И като до крайностъ се бѣхти съ врагѣтъ си  
 И пада тогава, когато умрѣ,  
 Да не преживѣе слѣдъ тосъ зой смърта си  
 И себе съсипанъ, навитъ да съзрѣ;

Тѣй сѣшто и борѣтъ свой край вѣчъ усѣтилъ  
 Нито се причупи, нито се скърши:  
 На вражата гордостъ да не е свидѣтель  
 Съ достоинство животъ си по-скоро свърши!

Паднѣ вѣчъ!... И какъ е величественъ, жаленъ,  
 Прострѣнъ на земята столѣтниятъ борѣ!  
 До сношти той бѣше тѣй гордъ и началенъ,  
 Чело му лѣтѣше къмъ синий просторъ!

Аль какъ побѣдителъ, што врага си гледа  
 Бездушненъ въ крака си слѣдъ славни борби,  
 Безъ гордостъ, безъ лютость, забравя побѣда  
 И дава му почестъ и даже скърби;

Тѣй сѣщо смѣла се вѣялица люта,  
 Кат' своятъ противникъ съсъ трѣшетъ срази,  
 И пълна отъ почетъ къмъ жертва прочута,  
 Тя мѣсто отетѣши на плачъ и сълзи!

1870, Септемвр. 21.

Сопотекиятъ мѣнастирь.

*И. М. Вазовъ*

## ИЗЪ ЧУЗДИЯ ОБЩЕСТВЕНЪ ЖИВОТЪ.

(Изъ чуждия печатъ)

Умственното движение въ края на настоящия вѣкъ. — Богатството на Съединитѣ Щати. — Рѣшеніята на тѣмничния конгресъ въ Парижъ. — Условията на животѣтъ и на трудѣтъ въ Лондонъ.

Въ „Revue des Revues“, Ферреро разгледва умственното движение презъ настоящия вѣкъ и прави едно сравнение на умственното движение въ началото и въ края на вѣкѣтъ.

Споредъ Ферреро, края на настоящия вѣкъ отетъ жива по умственното движение на челоуѣчеството сравнително онова, което го е имало презъ първата му половина. Авторътъ признава, че въ всичкитѣ отрасли на знанието сж направени голѣми крачки напредъ, но въ движението на философската мисль се забѣлѣзва застой, който той смѣта за времененъ. Края на минжлия вѣкъ и първата половина на настоящия сж биле отбѣлѣзани съ изумително богатство на умственни течения: въ Франция—позитивизмътъ на Огюста Конта, въ Германия—кантизмътъ и хегелианството, а по-късно пессимизмътъ на Шопенхаура; въ Англия—Юмъ и Локкъ, а слѣдъ тѣхъ Лайелъ, Дарвинъ, Уелесъ и Спенсеръ, които сж породили великата еволюционистска теория. По-послѣ слѣдватъ Марксъ, Хеккелъ, Бокль и други. Въ сравнение съ тая широта на философската мисль, съвременнитѣ ѝ плодове се показватъ на Ферреро твърдѣ блѣдни. „Какво ново мирозърцание, пита той, се е явило презъ тия 25 години, освѣтъ философскитѣ бръщолевения на Ницше?“ При все това той смѣта упадъкътъ на синтетическата работа на мисльта като напълно нормаленъ слѣдъ извъннѣрното ѝ възбуждане презъ първата половина на вѣкътъ. Великитѣ синтетически теории не бива напълно да се приравняватъ съ оная умствена дѣятелность, която тика напредъ специалнитѣ науки; въ първитѣ голѣма роля играе въображението. Великия философъ по това се и отличава отъ учения челоуѣкъ, защото създаваемитѣ отъ него теории не се съразмѣряватъ чрезъ фактическитѣ доказателства, а се явяватъ като единъ видъ провидение, интуиция. Дарвинъ, напримѣръ, е наблюдавалъ само едно малко количество фактове; но все пакъ, съ помощта на хипотези и съ колосалното усилие на творическата мисль той е построилъ теория, която обяснява еволюцията на съществата отъ амебата до челоуѣкътъ. Ясно е, че въ тоя родъ умственъ процесъ влиза голѣма частъ въображение. Отношението на великитѣ умове, надарени съ синтетическо въображение, къмъ издирливитѣ умове на ученикѣ Ферреро го сравнява съ отношението на единъ полководецъ, който изучава отъ върхътъ на гората бойното поле, къмъ войницитѣ, които очакватъ долу на равнината неговитѣ заповѣди. Синтетическитѣ умове посочватъ пътятъ къмъ цѣльта на търпѣливитѣ издирвачи. Предъ видъ на такова влияние на синтетическитѣ теории ясно е, че биватъ епохи, когато се спира нараждането имъ; до като вече появилитѣ се теории се намѣрватъ въ периодътъ на разработванието си, трудно е на новитѣ теории да си пробиятъ пътъ. Трѣбва предшнитѣ да се исчерпятъ и да изгубятъ влиянието си, а за това е нужно, щото откритията въ посочената отъ тѣхъ посока да доведътъ до много факти и явления, които да противоречатъ на една дадена теория. Когато тя се окаже недостатъчна, то-

гава философътъ, който е връхлетѣлъ на нова нѣкоя теория, по-дълбока и по-сложна, намира за себе си публика, която е расположена да го слуша и разбира. Между това въ сегашно време още нито една отъ великитѣ теории на деветнайсетия вѣкъ не е исчерпана напълно и най-малко отъ всички е исчерпана теорията на еволюцията. Заради това Ферреро смѣта нашето време като периодъ на покой и замисленостъ, който не дава никакъвъ поводъ къмъ пессимистически заключения.

Американскиятъ статистикъ Мюлхеллъ е обнародвалъ въ сп. "North American Review" интересни свѣдения за богатството на Съединенитѣ Штати и за бързината, съ която се уголѣмява материалното благосъстояние на населението въ тая страна.

Той прави единъ обзоръ на историята на човѣчеството презъ всичкитѣ времена и не вижда нищо подобно на тая умствена и физическа дѣятелностъ, каквато ни представляватъ Съединенитѣ Штати въ настояще време. Нито една нация въ цѣлата история не е могла да се похвали, че у нея има 41000000 грамотни граждани. Авторътъ доказва при помощта на статически таблици, че широкото распространение на образованието, ограниченитѣ военни разноси и присвѣщата на расата предприемчивостъ сж направили американцитѣ най-богатия народъ въ свѣтътъ. Промисленната енергия на Съединенитѣ Штати почти се равнява съ енергията на Англия, Франция и Германия, вземени изедно, и на единъ американецъ се пада по-вече доходъ, отъ колкото на двама французи или нѣмци. Съ помощта на машинитѣ си американцитѣ сж способни да произведжтъ много по-вече храна, отъ колкото земледѣлцитѣ на стария свѣтъ. Народното преброявание презъ 1890 год. показва, че Съединенитѣ Штати иматъ 4565000 фермери. Стойността на тѣхнитѣ ферми, на добитѣкътъ имъ и на земледѣлческитѣ имъ сѣчва се простира до 15982 милиона доллари, или срѣдне число около 3505 доллара на човѣкъ. По-големата частъ отъ тия хѣра сж започнали работата съ по 200-на долари. Отъ 1860 г. въ Съед. Штати сж се прибавили 252000 ферми, които сж разорали 195000000 акра цѣлина. Нужно е да се прибави, че по-големата частъ отъ тая работа е извършена отъ европейски преселенци. Въ Съед. Штати единъ земедѣлецъ събира толкова храна, колкото въ Англия трима, въ Франция четирма, въ Германия петима, а въ Австрия шестима—толкова много напусто трудъ се харчи въ Европа, вслѣдствие на това, че европейскитѣ фермери сж лишени отъ такива механически оръдия, съ каквито се ползватъ въ Америка. Въ резултатъ четирма американски фермери можтъ да произведжтъ и похарчжтъ толкова брашно,



колкото е нужно за изхранване презъ цѣла година хиляда души, като се смѣта по 12 унции за челоуѣкъ на день. Съ други думи, единъ орачъ може да исхрани 250, когато въ Еуропа единъ исхранва всичко 30 души. При такива условия не е за чудение, гдѣто Америка надминува по богатството си Англия, гдѣто селското население бѣга изъ селата и отъ земедѣлческия трудъ.

Английския вѣстникъ „Economist“ увѣрява, при това, че ако би на канцлерътъ на ковчезничеството му затрѣбва изведнѣжъ голѣма сума парѣ, то той би могълъ да ѝ събере, безъ да уголѣмява нито на йота наложитѣ, и то само като поспре заплащанieto процентитѣ на държавния дългъ. При всичко това, нѣкой си Вилсонъ, въ „Investor Review“, нарича това мнѣние илюзия. Споредъ неговитѣ думи, въ Англия нѣма такова богатство, за което би си струвало да се говори. Всичкитѣ ѝ капитали сѣ помѣстени въ банки, въ акции или въ търговски и промишленни предприятия, а пѣкъ кредитътъ на банцитѣ е нищо друго освѣнъ изражение на дълговетѣ на една частъ отъ общината или на една частъ отъ свѣтътъ на друга частъ, отъ което слѣдва, че доходътъ не само нѣма никакво отношение къмъ дѣйствителното богатство, но въ много случаи представлява даже едно бързо намаление това послѣдното. Богатството може да бѣде изфдено чрезъ широкъ животъ, чрезъ истощение на рудницитѣ или чрезъ постройки и общественни съоружения, които не покриватъ разносцитѣ си; но до като представляющитѣ го фондови книжа продължаватъ да иматъ цѣна на свѣтовното тържище, загубитѣ си оставатъ незабѣлжени. Напротивъ това, вънкашно погледнато богатството като че расте; всѣкий новъ колонияленъ или иностраненъ заемъ, направенъ съ цѣлъ да се погасѣтъ процентитѣ на старитѣ заеми, увеличава количеството на цѣннитѣ книжа, които се намѣрватъ въ обращение. Но ако би—заклучава Вилсонъ—станѣше нужда отъ такова напряжение на парични срѣдства, каквото се извиква отъ нѣкоя голѣма война, значителна частъ отъ богатствата, съ които се ний хвалимъ, оказали се бихъ призрачни, въ сжщностъ попилени и профдени, и намѣсто тѣхъ въ рѣцѣтъ ни ще останѣтъ само едни цѣнни книжа, които не могатъ да се посребрѣтъ. Богатството на нишитѣ банкери би изчезнало, както изчезва въгленътъ въ електрическата ламба отъ съприкосновението съ въздухътъ. И каквото и да тълкуватъ сантименталнитѣ хора за най-великата „империя“, а първата голѣма война би била почти навѣрно погребаленъ звонъ надъ това величие.

---

Събралия се въ Парижъ тъмниченъ конгресъ е свършилъ работитѣ си, но не е удовлетворилъ всички. Една частъ отъ парижския печатъ нарича нѣкои изъ постановленията му

драконовски, като напимѣръ резолюцията му за рецидивиститѣ и за преслѣдванieto на лицата, които сѣ обвинени въ уголовни прѣстѣпления отъ сѣдѣтъ на друга нѣкоя страна. Огносително рецидивѣтъ конгресѣтъ е взелъ мнѣнието на сенатора Беранже, което изисква прогресивно усиление на наказанието на рецидивиститѣ, ако ще да бѣде и за разенъ родъ вини, а особено на професионалнитѣ престѣпници. Сѣдитѣ могатъ да отетѣлватъ отъ това правило само въ тия случаи, когато признаѣтъ сѣществуванието на исключителни смѣгчающии обстоятелства, които трѣбва да бѣдатъ формално указани въ мотивированната резолюция на сѣдѣтъ. По такѣвъ начинъ, който е оскѣрбилъ въ Германия нѣкой полицейский чиновникъ, а въ Франция е откраднѣлъ една кърпа, ще подлежи за наказание като рецидивистъ. Другъ важенъ въпросъ, всегранно разгледанъ въ конгресѣтъ, е въпросѣтъ за възнаграждението трудѣтъ на престѣпницитѣ. Конгресѣтъ е призналъ почти единогласно, че затворницитѣ нѣматъ право на заплата за трудѣтъ, а могатъ да получатъ само награда съотвѣтственно усилията си и трудолюбието си. Затворения е длѣженъ да работи; трудѣтъ е неговъ длѣгъ, а да се плаща на длѣжникѣтъ за това, гдѣто той исплаща длѣгѣтъ си, би било нелѣпно. Отъ находящитѣ се въ предварителенъ затворъ работа не се иска, тъй като тѣ не сѣ още признати за виновни, но щомъ се състави вече обвинението, трудѣтъ става задължителенъ, тъй като той влиза въ системата на наказанието. Но отъ друга страна би било безчеловѣчно и неполитично да се ненаграждава трудѣтъ; това би значило да се приучаватъ затворницитѣ къмъ мързель, да имъ се отнеме най-добрия стимулъ къмъ поправаніе. Заради това конгресѣтъ допуща възнаграждение за трудѣтъ, но тъй щото осѣдения да заплаща отъ спечаленитѣ си парѣ нуждната сума за издѣржванието му въ тъмницата, както прави всѣкий свободенъ работникъ. А тъй като платата за тъмничния трудъ бива различна — отъ 50 ст. до 4 лева въ день, споредъ занаятѣтъ му, издѣржванието на затворенитѣ ще се падне най-малко по 70 ст. въ денонощието, то конгресѣтъ се спрѣлъ на слѣдующата мѣрка: да се изважда изъ цѣлата сума, която получаватъ за трудѣтъ си затворницитѣ, това, което е нужно за издѣржванието на всички, а останѣлата сума парѣ да се дѣли между всичкитѣ съобразно количеството и важноста на изработенитѣ отъ тѣхъ предмѣти.

Любопитно е тъй също мнѣнието на мнозина членове отъ конгресѣтъ относително условията за съкратяване срокѣтъ на наказанието. Намѣето да се предоставя тоя въпросъ на усмотрението на висшето началство, мнозина сѣ биле на мнѣние, че на затворенитѣ трѣбва да се предостави правото да съкратяватъ своя срокъ наказание о собственната си воля, на слѣдующитѣ условия: затворения, който извърши напъл-

но дневната си задача и който при това дава примѣръ на добро поведение, чрезъ самото това по право намалява на единъ день срокътъ на наказанието си. Всекий ще да знае тогава, че е въ собственната му власть да ускори деньтъ на свободата си, което би могло да влияе на затворенитѣ не само ободрително, но и нравствено възвишающе.

Интересни сж свѣдѣнията, които дава Чарлсъ Бутсъ за условията на животътъ и за трудътъ на работническитѣ классове въ Лондонъ. Бутсъ дѣли Лондонъ на 90 рода промышленность, като классифицирва жителитѣ по числото на стаитѣ, които занема всеко едно семейство, за да си уясни по тоя способ въпросътъ за избиткътъ и тѣснотата на населението. Като сравнява полученитѣ по тоя способ статистически цифри съ цифритѣ, които сж получени по други методи, той намира едно поразително съвпадение. Предшнитѣ изслѣдвания сж показали, че 31% отъ лондонското население живѣе въ бѣдность, а по новия методъ 31½% живѣе въ тѣснотия, което е едно и сжщо. Отъ само себе си се разумѣва, че това пресмѣтане се отнася къмъ цѣлата площадъ, която занема Лондонъ. Въ нѣкои квартали хората живѣятъ твърдѣ тѣсно, безъ да сж положително сиромаси; въ други тѣ не живѣятъ твърдѣ на тѣсно, при всичко че сж съвсѣмъ сиромаси. Относително слугитѣ Бутсъ съобщава, че 80% отъ лондонското население нѣма слуги; 11% има слуги, 5% сж самитѣ слуги, останалитѣ живѣятъ въ благотворителни учреждения. Отъ първитѣ 80% 188000 души сж толкова сиромаси, щото отъ 4 до 11 души живѣятъ въ една стая. Около 1000 000 занематъ квартири отъ 1 до 4 стаи; 250 000 отъ висшитѣ классове държатъ отъ 1 до 3 слуги, и не по-вече отъ 100 000 могатъ да си позволятъ роскоштъ да държатъ по-вече слуги. Любопитни типове ни представлява Бутсъ. Такъвъ е, напримѣръ, единъ типъ търговецъ на игралца, който по справедливостъ може да се нарече изобрѣтателъ, тъй като той постоянно си бие главата да измислюва нѣкоя нова играчка. Той и сполучва, и много пати не сполучва въ измислюванията си. Неговия штатъ обикновенно се състои отъ нѣколцина жени-работници и отъ единъ или двама мъжи. И като издържа толкова работници, той едвамъ пропечелва толкова, колкото да не умре отъ гладъ. Изобщо Бутсъ е намѣрилъ, че лондонскитѣ работници сж станжали по-въздържани и предшнитѣ пиянства се намалявали.

Въ РЕДАКЦИЯТА ПОСЪЛПИХЪ СЛѢДУЮЩИТѣ  
НОВИ КНИГИ И СПИСАНИЯ:

*Литературна премия* на в. „Прогрессъ“ за III-та година (отъ 20 септемврий 1894 г. до 20 септемврий 1895 г.). София, 1895 г. Стр. 189 на 16-ни.



**Монтенепъ, Ксавие.** — *Циганка*, романъ изъ Южно-Американскитѣ животъ въ двѣ части. Часть I Кармена и Ануцияда. Брошурка I, II и III. Прѣвелъ и издава *Петръ М. Милковъ*. София, 1895 стр. 32—64—96, на 16-ни Цѣна 30 ст. за брошурка.

**Неновъ.** — *Дѣца на мизерията*. Романъ въ три части. Часть I, брошурка I и II. Пловдивъ, 1895 г. Стр. 32 — 64. на 16-ни Цѣна по 30 ст. брошурката.

**Сматилъ, С.** — *Спестовностъ*. Прѣводъ отъ русеки. Издава книжовното Дружество „Просвѣта“ въ Радне-Махле. Двѣ брошурки: I. Прочути длѣжници стр. 31, цѣна 25 ст. II. какъ може да се распространи спестяванието. стр. 28+II. на 16-ни Цѣна 20 ст. Стара-Загора, 1895 г.

**Вазовъ, Н.** — *Иде ли?* (разсказъ). Издава Книжвното Дружество „Просвѣта“ въ с. Радне-Махле. Казанлъжъ, 1895, стр. 15 на 32-ни, цѣна 5 ст.

**Вазовъ, Н.** — *Сръбца* (Разсказъ). Издава Книжвното Дружество „Просвѣта“ въ с. Радне-Махле. Стара-Загора, 1895 г. Стр. 21 на 32-ни, цѣна 7½ ст.

**Криловъ, Викторъ.** — *Секретно предписаніе*. Картина отъ (? Р.) лагеренъ животъ въ едно дѣйствиє. Прѣвелъ Ю. Я. К. Издава Плевенския Книженъ Комитетъ. Прѣдставена първи пѣтъ въ Гатчинския Императорскій (я? Р.) дворецъ на 22-й Декември 86 г. Издание второ. Плевенъ, 1895, стр. 44 на 16-ни, цѣна 15 ст.

**Поповъ, Стоянъ М.** — *Сбирка стихотворения*. Часть II. София, 1895 г. стр. 61+II. на 16-ни Цѣна 50 ст.

**Авгелимонъ, А.** — *Три дружки*. Елегически актъ. София, 1895 г. стр. 107 на 16-ни, Цѣна I л и 50 ст.

**Короленко, В.** — *Вспоминая за Н. Г. Чернишевски* (съ портрета на Чернишевски). Прѣводъ отъ русеки. № 1 отъ „Народна Библиотека“. Разградъ, 1895 г. стр. 56 на 32-ни, цѣна 25 ст.

**Сборникъ отъ български народни умотворения.** Пѣсни изъ политическия животъ. Книжка II. Събирателъ-издателъ А. П. Стоиловъ. София, 1895 г. Стр. 32 на 16-ни, цѣна 30 ст.

**Безобразовъ, П. В.** — (Приватъ-доцентъ на Императорския Московскій университетъ). *Съвременното положение на жената*. Публична лекция. Прѣвели отъ 3-то издание А. В. Изворовъ и Д. Н. Икономовъ. София, 1895 г. стр. 31 на 16-ни, цѣна 40 ст.

**Уставъ на Българското Търговско Дружество „Защита“.** (Утвърденъ съ Высочайшій Указъ № 71 отъ 4 Май 1895 г.). София, 1895 г. стр. 20 на 32-ни.

**Законо-проектъ за санитарно-ветеринарната полиция.** София, 1895 г. стр. 30 на 16-ни.

**Изложение за състоянието на Ломското Окръжие прѣзъ 1894 и 95 год.,** прѣдставено отъ Ломскій Окр. Съвѣтъ въ редовната му Септемврика сессия прѣзъ 1895 год. отъ Ломскій Окр. Управителъ Лука Г. Груйовъ. Ломъ, 1895 г. стр. 95 на 16-ни.

**Докладъ за състоянието на Сливенскій Окръжъ прѣзъ текущата година** отъ Сливенскій Окр. Управителъ Д-ръ Нв. Златаровъ, Сливенъ, 1895 г.

**Протоколи на Варненскій Окръженъ Съвѣтъ.** (Първа извънредна сессия отъ третий периодъ: 22 Декември 1894 г.). Варна, 1895 г. Стр. 12 на 16-ни.

**Сжир.** (Първа редовна сессия отъ третий периодъ: 3 — 30 септември 1894 г.). Варна, 1895 г. Стр. 146 на 16-ни.

**Отчетъ за дѣятелността на Варненската Окръжна Постоянна Комиссия прѣзъ врѣмето отъ 1-ий Септември 1893 г.** (чл. 92, алинея 2 и 3, отъ „Закона за Окръжнитѣ Съвѣти“ и чл. 99 отъ „Закона за народното просвѣщеніе“), Приетъ отъ Постоянната Комиссия съ постановление отъ 29 Августъ 1894 г. подъ № 540, а докладванъ въ Окръжний Съвѣтъ на 5-ий Септемвр. сжщата година. Варна, 1895 г. стр. 64 на 16-ни.









UNIVERSITY OF ILLINOIS-URBANA



3 0112 114037606